



VNIVERSITATIS VALÈNCIA

FACULTAT DE GEOGRAFIA I HISTÒRIA

DEPARTAMENT D'HISTORIA DE L'ART.

El tesoro medieval de la Catedral de Valencia.

Tesis doctoral.

Programa de doctorado.

3130 Historia del Arte.

Presentada por:

Fernando Castelló Domènech.

Dirigida por:

Dra. María Ángeles Martí Bonafé.

Dr. Juan Vicente García Marsilla.

Valencia, octubre de 2019.

El tesoro medieval de la Catedral de Valencia.

Tesis doctoral.

Programa de doctorado.

3130 Historia del Arte.

Presentada por:

Fernando Castelló Domènech.

Dirigida por:

Dra. María Ángeles Martí Bonafé

Dr. Juan Vicente García Marsilla

Valencia, octubre de 2019.

“A la memoria de Juan Domènech,

José Castelló, Teresa Nadal y

Juan Rafael Castelló”.

Agradecimientos.

Realmente, no sé ni por donde empezar ya que el número de personas que han colaborado para que este trabajo haya salido adelante es extenso y muy completo. Cada uno de ellos me ha aportado su granito de arena para confeccionar lo que aquí se escribe. Con toda seguridad me deje por el camino a alguien, por este motivo rehúso confeccionar una lista con cada uno de ellos. Estas personas se sentirán aludidas cuando salga a la luz la tesis, porque estas páginas forman parte de ellos.

Me gustaría agradecer encarecidamente a mis directores de tesis, Àngels Martí Bonafé y Juan Vicente García Marsilla. Gracias por vuestras recomendaciones, correcciones, paciencia y consejos, de los errores se aprende y de vuestra experiencia mucho más.

Por supuesto a mi familia, amigos y pareja (mi *Flauta Màgica*) por la comprensión y cariño transmitido durante estos años. Gracias, sobretodo, a mis padres y hermano por el esfuerzo económico, por confiar en mí y comprenderme en esta locura. Para acabar, me gustaría dedicártelo a ti, *iaia Mercé. Ja he acabat! Ja està tot!*

Índice.

1.Introducción	9
2. Estado de la cuestión.	17
2.1. Cámaras del tesoro medievales. Orígenes y características.	34
2.2. Las artes decorativas.	42
3. Las reliquias.	47
3.1 Concepción, origen y devoción de las reliquias.	47
3.2. Religiosidad medieval. De Europa al Reino de Valencia.	56
3.3. La península Ibérica. La Corona de Aragón y Reino de Valencia.	66
3.3.1. Tesoro Real de la Corona de Aragón.	72
4. El tesoro medieval de la Catedral de Valencia.	87
4.1. Los primeros relicarios. Siglo XIII.	87
4.2. El siglo XIV.	102
4.3. El primer tercio del siglo XV (1400-1430).	128
4.4. El gran depósito de Alfonso el Magnánimo en 1437.	174
4.5. La donación de Calixto III (1458) y el manto de san Vicente Ferrer.	240
4.6. La segunda mitad del siglo XV.	276
5. Conclusiones.	303
6. Apéndices.	320
6.1. Apéndice documental.	320
6.1.1. Índice.	320
6.1.2. Documentos.	330
6.2. Listado de plateros recogidos en los Protocolos Notariales de la Catedral de Valencia. Siglos XIV a XVII	418
6.3. Cuadro de relicarios/inventarios.	423
6.4. Catálogo de piezas.	426
6.4.1. Índice de obras.	426
6.4.2. Catálogo.	428
7. Bibliografía.	834

1.Introducción.

Hasta no hace mucho, todo aquel que visitaba la ciudad de Valencia y su catedral identificaba este templo por singularidades como su torre campanario del Miguelete, o los Ángeles Músicos del altar mayor, obra renacentista temprana de Paolo de San Leocadio y Francesco Pagano. De la misma manera podían contemplar sus diferentes puertas de acceso, vestigios de diferentes épocas, así como el famoso Santo Cáliz, custodiado en el Aula Capitulare. A pesar de ello, casi nadie conocía o había visto siquiera en su totalidad las otras reliquias insignes del tesoro de la Catedral de Valencia. Un desconocimiento que hasta hace bien poco era total, pues muchas de ellas solo han pasado a formar del museo catedralicio a partir de la renovación de éste en 2016, y hasta ese momento se hallaban ocultas en los armarios del relicario. Por lo tanto nuestro objeto de estudio ha sido el Tesoro Medieval de la Catedral de Valencia.

La conformación de dicho relicario, cuya historia y análisis constituye el tema fundamental de esta tesis, se llevó a cabo básicamente en los últimos siglos de la Edad Media, después de que el rey de Aragón y conde de Barcelona, Jaime I, rindiera la ciudad el nueve de octubre de 1238, hito que marcó un antes y un después en la historia valenciana en todos sus ámbitos. En los siglos siguientes, la ubicación geográfica junto al mar Mediterráneo la convirtieron en un hervidero de culturas y lugar de intercambio de mercancías e ideas. En cuanto a la religiosidad, su mezquita mayor se cristianizó y años después se iniciaba la construcción de la catedral que encabezó la diócesis y vertebró las parroquias que nutrían el tejido urbano de la ciudad y pueblos cercanos. Un gran edificio que se distinguió del resto por su monumentalidad y que es una de las muestras más importantes del gótico valenciano. Su importancia iba en consonancia con el desarrollo social, cultural y económico de la ciudad, que llegó a jugar un papel muy importante en la Corona de Aragón.

Décadas después de que Jaime I entrase en la ciudad musulmana de Balansiya, desde la corte francesa se le obsequió con una de las espinas de la Corona de Jesucristo. Un presente que entregaba el rey francés Luis IX “el Santo” para contribuir a consolidar el dominio cristiano sobre el reino que Jaime había “recuperado” en su particular cruzada. Esta fue la primera de las reliquias de la que tenemos noticia en la catedral, a la que se fueron añadiendo muchas otras a partir de la siguiente centuria. El siglo XIV estuvo plagado de epidemias, carestías y guerras, pero fueron contratiempos de los que supo reponerse la ciudad y su templo mayor, adaptándose a las necesidades de los tiempos e intentando ser el faro entre aquella densa niebla para sus feligreses. La ciudad se convirtió

además en una estación frecuente de los itinerarios de los reyes aragoneses por sus estados, sobre todo teniendo en cuenta que el buen clima permitía largas estancias de la comitiva. Y esto sin duda contribuyó a que la vinculación entre los monarcas y la catedral de Valencia fuera más estrecha.

En 1338 con motivo del centenario de la rendición de Valencia se conmemoró ese importante hito con diferentes eventos de carácter cívico, en los que la ciudad mostraba sus mejores galas. Al frente de estos actos las reliquias de san Jorge y san Dionisio se abrían paso entre la multitud. Ambas reliquias, con sus correspondientes relicarios, se atesoraban en la catedral, pero eran una buena muestra de los lazos que la unían con la ciudad por lo que representaban de identidad cívica y de símbolos de la comunidad. Esa comunión entre poder municipal y eclesiástico no fue siempre, ni mucho menos, completa, como tampoco lo fue con la Corona, pero se puso a prueba durante uno de los períodos más sombríos de la historia de la ciudad: los dos asedios castellanos que padeció en la llamada “Guerra de los Dos Pedros” en 1362 y 1363, a los que resistió mostrando su lealtad a la Corona de Aragón. En esas circunstancias el obispo Vidal de Blanes tuvo que afrontar grandes sacrificios para contribuir a la defensa del reino, y uno de los más importantes fue responder a la petición que hizo el rey, Pedro el Ceremonioso, de que todos los templos de la ciudad debían hacer entrega de toda la plata y el oro de sus tesoros con el objetivo de obtener liquidez monetaria. La catedral, por importancia y tamaño, aportó unas tres cuartas partes de lo solicitado, y sin duda muchas de las primeras piezas relicario serían fundidas por aquel motivo.

De este mismo obispo se hallaron diferentes objetos personales en un inventario de sacristía confeccionado décadas después de su muerte. Entre estos enseres se hallaban bacines, trenzas de plata, un juego de cáliz y patena, custodias y una Verónica de la Virgen, un relicario llegado mucho antes que el homónimo de Martín el Humano.

El tesoro catedralicio aumentó entonces de manera considerable con el *Lignum Crucis* Hohenstaufen y la reliquia de san Dionisio, a la que se sumó uno de los brazos del santo guerrero y patrón de la Corona, san Jorge, llegado a la ciudad a petición de su misma cofradía y en agradecimiento a la gallardía de su guardia frente a las tropas castellanas. La catedral también poseyó un fragmento del cráneo de Santiago apóstol perteneciente a su corporación, la *Confraria de Sant Jaume*, la más antigua e importante de la ciudad de Valencia. De esta manera el Trecentos transcurrió y dejó paso a un nuevo siglo cargado de acontecimientos políticos, sociales, culturales y religiosos que marcaron una de las etapas más brillantes para la ciudad de Valencia. Se dio la inesperada situación en la que

la Corona de Aragón se quedó sin su monarca, con la muerte de Martín el Humano y la de su descendiente Martín el Joven. Así que tras un periodo de intrigas y conflictos un miembro de la dinastía de los Trastámara castellanos, Fernando de Antequera, fue designado rey de Aragón, una decisión compleja que se tomó en la localidad de Caspe, y en la que el Reino de Valencia y en especial algunos de sus religiosos tuvieron un papel fundamental. En cuanto a su templo mayor, el tesoro creció de manera considerable en el siglo XV, tanto que en el breve periodo de cuatro años se sucedieron varias donaciones. Dos de ellas son muestra de la importancia que alcanzó la diócesis valenciana en la corte real: una perteneciente a la reina viuda Margarida de Prades y la segunda al rey Alfonso el Magnánimo. No obstante, los intereses de ambos eran bien diferentes: ella pretendía recordar a su esposo y que a su vez se le honrase a través de una serie de reliquias; mientras que el Trastámara intentaba compensar el pago de una cuantiosa suma de dinero. Entre ambos monarcas un noble caballero valenciano, Jaume Castellà, hizo donación de un relicario formado por múltiples reliquias de distintas épocas, fruto de los servicios prestados por él mismo y sus familiares a la Corona de Aragón. Un claro símbolo de que el Tesoro de la Catedral creció paralelamente con el apogeo socio-económico de la ciudad y no se nutrió solo de las donaciones de personajes de la corte.

Este auge de la ciudad y su templo mayor se vio multiplicado cuando el monarca y su corte deciden establecerse en el Palacio del Real de Valencia, tras una sugerente propuesta económica del gobierno municipal. Desde entonces la ciudad se convirtió en el foco artístico y cultural de la Corona de Aragón, en el que la influencia emanada del poder se trasladó a todos los estamentos de la sociedad, transformando el puerto de la ciudad en uno de los más importantes del territorio y una referencia en el Mediterráneo. Mientras tanto los enfrentamientos con Castilla seguían siendo frecuentes, y al mismo tiempo Alfonso el Magnánimo pensaba en expandir sus territorios más allá de los límites peninsulares. En ese momento el monarca deja en depósito gran parte del Tesoro Real, aquel que sus antecesores habían formado con tanto aprecio e ímpetu, con el fin de obtener liquidez con la que afrontar dicha aventura. El cabildo pudo hacerse cargo de esta cantidad gracias a la buena relación existente entre el monarca y el obispo Alfonso de Borja, quien había sido consejero del rey y este a su vez su valedor. Desde entonces, el conjunto del Tesoro Real pasó a estar custodiado en la catedral, guardado hasta el siglo XVI, momento en el que la propiedad de estos objetos pasó a ser del cabildo. Cada una de estas piezas, reliquias, arcas y relicarios cuentan una historia singular propia de ellos común hasta su llegada a Valencia.

Mientras tanto, la ciudad no paraba de crecer y la catedral fue un claro reflejo de este movimiento constante con múltiples reformas en su interior y en sus fachadas, como la finalización de la torre campanario del Miguelete, así como del segundo cuerpo del cimborio. En el interior Giuliano di Nofri labró en alabastro el acceso al trascoro que hoy se conserva en la capilla del Santo Cáliz, la antigua aula capitular. Se trataba de una de las diócesis más ricas de la Corona de Aragón, lo que se demostraba en el arte del que benefactores seculares y religiosos eran protagonistas. Uno de los mayores ejemplos de este florecimiento se produjo con Alfonso de Borja, personaje con grandes dotes en oratoria y leyes, que supo abrirse camino hasta alcanzar primero el obispado, después el cardenalato y finalmente convertirse en la cabeza visible de la Iglesia Cristiana como Calixto III. Y una de las primeras decisiones que tomó entonces fue la canonización del dominico Vicent Ferrer, para convertirlo en el primer santo valenciano. Desde Roma envió dos arquetas repletas de reliquias, una revestida de ágatas y plata labrada sobre alma de madera y la segunda procedente del famoso taller de los Embriacchi. Al mismo tiempo remitió otra arqueta de idéntico taller a la Colegiata de Xàtiva. Con estos regalos el pontífice pretendió honrar a aquellas ciudades y templos que lo habían llevado a ocupar ese cargo tan distinguido. Muchas de estas reliquias donadas se adecuaron, en los años posteriores, en bellos relicarios que a la postre engrandecieron el tesoro de la catedral, aumentando más si cabe su prestigio respecto a otros templos europeos.

Para entonces, Alfonso el Magnánimo había marchado, por segunda vez, a tierras italianas a fin de conseguir el reino de Nápoles, un propósito que nunca había abandonado. Los reinos de la Corona de Aragón los dejó en manos de su esposa, María de Castilla y en las de su propio hermano Juan. Allí, a la ciudad napolitana, trasladó toda su corte, rodeándose de numerosos consejeros, caballeros, artistas, humanistas y religiosos con el objetivo de convertirse en aquel monarca renacentista que había soñado. Permaneció allí hasta su muerte, dejando a su hermano Juan, entonces rey de Navarra, como su sucesor en la Corona de Aragón, aunque no en Nápoles, que heredó el hijo bastardo de Alfonso, Ferrante. Se inició así la segunda mitad de siglo XV en la que la sede valenciana ascendió al rango de metropolitana, viendo a otro Borja encaramarse al solemne pontificado de Roma, y cómo a las casas reales de Castilla y Aragón enlazándose con el matrimonio de Fernando e Isabel.

La nueva categoría adquirida fue fruto de ese crecimiento socio-político y económico de la ciudad en consonancia con el desarrollo interno de la sede en forma de canónigos, dignidades, pavordias... La catedral fue testimonio también de este auge con

la construcción de su última arcada, la confección de un nuevo retablo de plata después del incendio de 1469 y las escenas relativas a la Virgen María pintadas en las puertas que lo guardaban, obra de *los Hernandos*. Este ascenso y el matrimonio de los futuros Reyes Católicos estaban conectados con Rodrigo de Borja. Rodrigo había sido nombrado primero cardenal y después obispo de Valencia por su tío, para pasar a adoptar después, como papa, el nombre de Alejandro VI. Este no era más que otro caso de nepotismo dado en la ciudad de Roma, ya que Alfonso de Borja le nombró en los cargos que ocupó, como el puesto de vicescanciller durante cinco pontificados seguidos. En 1472 llegó en misión diplomática a la Península Ibérica, entre otras cosas para solucionar el matrimonio entre ambas casas reales. Fue con motivo de su llegada cuando la ciudad de Valencia se vistió con sus mejores galas para recibirle. Junto a él vinieron multitud de artistas, entre ellos los encargados de pintar el altar mayor de la Seo, Francesco Pagano y Paolo de San Leocadio. Dos décadas después fue elegido Papa renunciando a su cargo de obispo en Valencia, y dejando como sucesor a su hijo Cesar Borja, el primer arzobispo de la sede valentina.

Toda esta rápida síntesis del recorrido contextualiza de forma general el tiempo y el espacio en el que situamos nuestra investigación, enunciamos brevemente los objetivos que se han perseguido al escribirla. Esta se centra, en el tesoro medieval de la catedral de Valencia, ya que en este periodo se origina y desarrolla mayormente este templo, que cuenta ya con ocho siglos de historia. Fue el desconocimiento de estos relicarios lo que me llevó a interesarme por este tema como trabajo final del Máster de Patrimonio Cultural de la Universitat de València en 2013. Fue el canónigo archivero de la catedral, don Vicente Pons Alós, quien me propuso entonces su elaboración. Pero no fueron suficientes los nuevos datos que hallé en su día y me planteé aumentarlos considerablemente y hallar relicarios inéditos, documentación relativa a ellos y otros detalles que completan su historia. Con lo que se ha reconstruido la trayectoria de treinta y nueve reliquias utilizando numerosas y variadas fuentes bibliográficas y documentales. Un recorrido iniciado en época medieval y que nos ha llevado en algunos casos hasta nuestros días. La actualización ha venido a llenar ese vacío que existía entre los relicarios y la catedral, relacionando ambos y dando forma al que en su día fue uno de los mayores tesoros religiosos existentes en la Corona de Aragón y en el Mediterráneo. Cada uno de estos relicarios ha sido tratado como documento, como testimonio de una época, y de ellos se ha extraído su significado intentando trascender lo meramente artístico. De este modo se han podido hallar los motivos por los que el propietario conservaba la reliquia de un

santo/a y no de otro/a; o qué incentivó la creación del relicario, y en algunas ocasiones se ha determinado el platero que lo materializó.

Para iniciar la elaboración de la tesis se partió de dos obras fundamentales de la historiografía valenciana que trataban la catedral y su relicario, la de Sanchis Sivera (1909) y la de Llorens Raga (1964). El primero atiende de forma general a las donaciones y objetos que se conservaban en la sacristía, constituyendo una guía completa del edificio. Llorens Raga, estudia de forma detallada, las reliquias y relicarios basándose en la obra del anterior, y añadiendo la transcripción de algunos documentos importantes. A estas se sumaron otras publicaciones más recientes, como las de Miguel Navarro, Francisco Cots, Vicente Pons o Catalina Martí. Estos especialistas se han hecho eco de las nuevas corrientes historiográficas en las que el objeto artístico se convierte en una huella de una sociedad pretérita, pero tan solo se han centrado, cada uno de ellos, en un objeto de estudio muy específico, ya sea la platería, la historia religiosa del templo o el análisis de alguna reliquia concreta.

A partir de estas bases, la estructura de la tesis se ha dividido en cuatro partes. En la primera se expone el estado de la cuestión en el que se encuentra el estudio del tesoro catedralicio. También se explica la metodología aplicada y se lleva a cabo un análisis crítico de la bibliografía concerniente al templo y sus reliquias. Todo ello se incardina en la comprensión de un relicario medieval como éste en el marco de los estudios sobre las artes llamadas “decorativas” y el tratamiento que han recibido por parte de diversas escuelas historiográficas de los siglos XIX y XX. Pese a que el material utilizado en la confección de estos objetos era muy preciado y comprendía muchas y muy complejas técnicas, a partir de Winckelmann y de la concepción académica de la Historia del Arte, la orfebrería se relegó a un segundo plano y no se consideró al mismo nivel que las “grandes artes”, que eran la pintura, la arquitectura y la escultura. Por último, en esta parte, se intenta llevar a cabo una síntesis de todo aquello relativo a las “cámaras del tesoro”, con las que los relicarios medievales tienen evidentes puntos de contacto. Estas cámaras servían como forma de ostentación de riqueza y buen gusto, al mismo tiempo que como una forma de relación privilegiada con la divinidad, y se ha seguido su desarrollo desde sus orígenes en la Antigüedad Clásica hasta sus adaptaciones en la Europa medieval. También hemos tratado de poner de relieve la importancia del lugar físico concreto en el que se custodiaban los relicarios, que en el caso de la catedral de Valencia fue durante un tiempo el “Reconditorio”, al que hemos puesto en relación con otros espacios equivalentes presentes en otros edificios, especialmente franceses.

En la segunda parte se define el concepto de reliquia, el origen del culto a ésta y su devoción a lo largo de la Edad Media. El apartado resulta necesario, ya que se expone el papel que han jugado estos restos santos en la religiosidad cristiana desde sus inicios, así como los usos que se les ha dado y su transformación con el paso de los siglos. Es evidente que no se puede entender el estudio de los relicarios si no se comprende todo lo relativo a las reliquias que se guardaban en su interior. Del mismo modo, se ha tratado la religiosidad medieval desde casos del continente europeo y particularmente el Tesoro de la Corona de Aragón y el Reino de Valencia. En ese período la comparación con otras casas reales europeas ha resultado especialmente interesante, sobre todo por la interrelación entre esas cortes y los grandes templos.

La tercera parte es la correspondiente al origen, formación y desarrollo del tesoro de la catedral de Valencia en el periodo medieval. Dicho proceso se inicia con las primeras reliquias y relicarios conocidos y donados desde el momento de la incorporación de Valencia al Occidente cristiano y feudal, es decir, desde el siglo XIII. Los siglos posteriores (XIV-XV) se completan con otras donaciones importantes, como la de Alfonso el Magnánimo y Calixto III. Ambas constituyen el grueso del tesoro medieval de la Catedral. Existen también algunos objetos que no se habían tratado con profundidad y que fueron tan importantes como estos. En cada uno de los periodos estudiados se han podido añadir relicarios y reliquias inéditas hasta la fecha.

Todas y cada una de estas etapas se han contextualizado histórica y socialmente con el fin de entender el momento en el que se idearon, arribaron o confeccionaron los relicarios. También se incluyen los aspectos característicos de cada uno de los contenedores (descripciones, similitudes, comparaciones...). Esta tarea se ha centrado en el trabajo de archivo y su vaciado documental y la consiguiente lectura de catálogos expositivos, desde los de la Corona de Aragón a los de países como Francia, Inglaterra, Alemania e Italia. Se ha conseguido así reunir una cantidad de información considerable para otorgarles a estos relicarios un formato completo y que a la vez conjugue varias disciplinas de conocimiento. En otros estudios se había enfatizado la parte histórica, la religiosa, la documental o la artística, pero no todas juntas. Con ello se ha pretendido facilitar una serie de conocimientos sobre todo lo que rodeó a estos objetos y responder a las incógnitas que se hubieran podido plantear.

La cuarta parte de esta tesis se dedica a recoger todas las fuentes documentales que se han utilizado. Algunas de ellas se han transcrito de forma íntegra, pues se ha considerado indispensable para una mejor comprensión. Muchas de estas fuentes son

inéditas y se han hallado en el transcurso de la investigación. Además, se han enumerado todos los plateros que trabajaron para la Seo entre los siglos XIV y XVII, detallando en qué momento y en qué obra actuaron. También se ha añadido un cuadro en el que se han puesto en relación los inventarios realizados en distintos momentos con los relicarios que aparecían registrados en cada uno de ellos. De esta forma se han podido observar los momentos en que cada relicario estaba presente en la catedral, y aquellos otros en los que desaparecían, no se registraban o se habían perdido. Finalmente, en esta parte se encuentran las treinta y nueve fichas del catálogo correspondientes a los relicarios que conforman la base material de esta tesis. En ellas se ha tratado de recoger toda la información utilizada en los capítulos anteriores, junto a detalles técnicos de orfebrería e imágenes de los objetos. Tales fichas han sido elaboradas a partir de otros modelos, como el de la Conferencia Episcopal, el de Patrimonio Nacional, el de la Generalitat Valenciana y el confeccionado en catálogos específicos, con el objeto de adaptar a la realidad específica del relicario de la catedral de Valencia.

Para finalizar, se ha realizado un listado de la bibliografía utilizada necesaria para la confección de los anteriores apartados. Las temáticas registradas en todo este compendio son bastante amplias y variadas, desde religión a técnicas artísticas y de restauración, pasando por catálogos expositivos e historia. En más de una ocasión ha resultado indispensable la solicitud de bibliografía a otras universidades peninsulares, europeas e incluso a Estados Unidos con tal de completar y ampliar los conocimientos.

En definitiva, una tesis que nos trasladará a la Valencia medieval a través de un estudio histórico crítico de su material que aporta una información preciada sobre la religiosidad y la devoción de la sociedad medieval que hasta este momento no se ha abordado de forma íntegra.

2. Estado de la cuestión.

El objetivo de esta tesis es realizar una revisión histórica de la formación y constitución del relicario medieval de la Catedral de Valencia. Se trata en definitiva de explicar cómo se ha ido conformando el conjunto de reliquias y de sus contenedores en poder de esta institución a lo largo de la Edad Media. Sin embargo, aunque el marco geográfico está definido básicamente por el templo que las alberga, el marco temporal y tipológico es mucho más amplio, ya que los relicarios fueron objeto de devoción a lo largo de los siglos y se fueron adaptando a los cambios en la espiritualidad que se sucedieron históricamente.

La catedral de Valencia se asienta sobre un centro religioso que se remonta a la época romana, cuando se alzó, junto al foro de *Valentia*, un templo a Júpiter. Ya en época visigoda se construyó sobre dicho templo el primer edificio cristiano, que se remontaría al siglo VI, y que en sus orígenes debió de estar muy ligada a la memoria del martirio de san Vicente ocurrido dos siglos antes. En una de sus capillas absidiales se reconocía una de las cárceles donde había estado prisionero el santo, lo que se podría considerar como un primer gran espacio contenedor de reliquias¹.

Más tarde, con la conquista de la ciudad por los musulmanes, a principios del siglo VIII, la catedral fue reconvertida en mezquita aljama de la ciudad, llamada entonces, en árabe, *Balansiya*. Finalmente, en 1238, la urbe islámica capituló frente a las tropas del rey Jaime I de Aragón y entonces produciéndose el fenómeno contrario: la mezquita se “purificó” y se celebró la primera misa tras la conquista. Se inició muy rápidamente, para los cánones de la época, la nueva edificación de un templo cristiano siguiendo las pautas arquitectónicas del Occidente feudal, del cual se puso la primera piedra en 1262 siendo obispo de la diócesis Andreu d’Albalat.

Comenzó entonces el período más importante para el tema que aquí se estudia. Aquel que llegó a constituir una verdadera colección de reliquias en su mayoría donadas por devotos, muchos de ellos personajes distinguidos. Así la primera reliquia donada al templo en el siglo XIII lo fue por el rey Luis IX de Francia, inmediatamente después de la cristianización del templo, mientras que otras muchas de las que trataremos, hasta finales del siglo XV e inicios del XVI, lo fueron por otros monarcas o por algunos de los

¹ Véase la evolución inicial de la catedral y este anterior centro sagrado que ocupó su espacio en los capítulos iniciales de *La llum de les imatges*. Valencia: Generalitat Valenciana, 1999 y en HERNÁNDEZ, Gonzalo F. *Cristianismo y sociedad*. Valencia: Universitat de València; SALVADOR, José L. J. *La Ciudad Visigoda: Un nuevo paisaje urbano*. Universitat de València, 2009.

linajes más potentes de la nobleza local. Una época que coincide con uno de los períodos de máximo esplendor de la ciudad de Valencia en el marco de la Corona de Aragón. Estos objetos trascenderán la Edad Media para adaptarse después a nuevas formas de culto sin perder esa aura. No es extraño, de esta manera, que en muchos relicarios medievales se hayan operado reformas barrocas o neoclásicas, o incluso que reliquias donadas en los siglos medievales –encerradas en sus arcas–, hayan sido extraídas de allí para ser colocadas en piezas de otras épocas.

En cuanto a las cuestiones de estilo de los relicarios, se abordará la evolución y tipología de cada uno de los contenedores, adaptados a las necesidades de culto. La comparación con obras de otros centros cercanos y europeos será también clave para exponer en qué contexto se desarrolla.

El objeto fundamental de estudio se centra por tanto en el relicario del periodo medieval de la Catedral de Valencia, englobando todas y cada una de las donaciones de esta etapa concreta. Muchas de esas reliquias y relicarios, sin embargo, atravesaron vicisitudes muy particulares hasta su llegada a la sede metropolitana, y fueron muy diferentes los factores –de tipo político, social, religioso o económico–, los que llevaron a aquellos donantes a depositar allí esta clase de objetos, conformando un gran tesoro catedralicio en esta época.

La motivación para el estudio sobre el relicario de la catedral de Valencia reside en la necesidad de actualizar las publicaciones que tratan este tema en el periodo primigenio de su formación, muchas de las cuales no han sido debidamente comprobadas o, sencillamente, se basan únicamente en la tradición o en relatos legendarios. Es ineludible la investigación de aquellas piezas en el contexto de la orfebrería bajomedieval. Algunos relicarios son tratados de forma específica en algunos estudios pero siempre a partir de la Edad Moderna y no el periodo medieval². Es en el desarrollo de esta tesis cuando se van a abordar, bien por medio de la bibliografía o por la documentación, cómo han cambiado a lo largo de los siglos las diferentes piezas estudiadas, y cómo en muchos casos se han ido adaptando a los diferentes estilos artísticos que estaban en boga en cada

² Son base fundamental para el estudio de la platería en la Catedral de Valencia los artículos de Francisco Cots Morató, desde el siglo XVI al XIX, publicados por la Universidad de Murcia en la revista “San Eloy”. COTS MORATÓ, Francisco de Paula, “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVII”, *Estudios de platería*, 2006., Murcia: Universidad de Murcia, 2006; del mismo autor “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVIII”, *Estudios de platería: San Eloy 2007*, Murcia, Universidad de Murcia, 2007; “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XIX” *Estudios de platería: San Eloy 2008*, Murcia, Universidad de Murcia, 2008 y “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVI”, *Estudios de platería*, 2009, Murcia, Universidad de Murcia, 2009.

momento. Así pues, vamos a intentar interpretar estas fuentes y a reconstruir su propia historia, analizando que motivó al donante la realización del relicario y en qué contexto artístico lo desarrolló el platero.

Muchos de los estudios que tratan el tesoro catedralicio se centran en las piezas más destacadas e importantes, como el Santo Cáliz, dejando de lado o, al menos, no prestando la importancia merecida al resto de relicarios. Algunas de estas menos conocidas son objetos ligados a la época primigenia del templo valenciano, iniciando la formación del tesoro catedralicio. Es posible que éstas no se traten en los estudios del mismo modo ante la escasez de referencias históricas y por tanto de información documental y bibliográfica.

Otro motivo para el desarrollo de la tesis, es el alto porcentaje de relicarios estudiados que sufrieron las consecuencias de diferentes acontecimientos bélicos. Sucesos que inquirían más el valor crematístico del material que el religioso. Por lo que algunos contenedores se perdieron en la Guerra de la Independencia o posteriormente, en la Guerra Civil³. Fue durante la primera contienda cuando más relicarios se fundieron, sin embargo, el respeto hacia la reliquia quedó patente en algunos de los relicarios con la preservación de los restos. Por este motivo, una vez devueltas a Valencia procedentes de Mallorca, se las adecuó en relicarios provisionales de madera y, en los mejores de los casos, se les constituyó uno nuevo de metal para mayor decoro y utilidad.

³ En cuanto a la Guerra de Regencia se puede consultar LLORENS RAGA PL, *Relicario de la catedral de Valencia*. Valencia: Institución Alfonso el Magnánimo; 1964. COTS MORATÓ, Francisco de Paula. “Plata perdida para siempre: El inventario de la catedral de Valencia de 1785”. En: *Estudios de platería 2012*. Murcia: Universidad de Murcia; 2012. COTS MORATÓ, Francisco de Paula, CALLADO ESTELA Emilio. “El final de un tesoro: La plata superviviente de la Seo. (1700-1825)”. En: *La Catedral Ilustrada. iglesia, sociedad y cultura en la Valencia del siglo XVIII*. Vol. 2.; 2014. Páginas 417-444. Un episodio que se inició con la Guerra de la Convención en las postrimerías del siglo XVIII y finalizó en 1813 con la Guerra de Regencia. En estos años miles de alhajas de plata y oro se prestaron al Estado. Las reliquias se transportaron hasta Alicante junto al retablo de plata y otros enseres para viajar con posterioridad a la Seu de Mallorca. Allí algunos de ellos se inventariaron y expusieron. No obstante, no se pudo evitar que estos objetos se fundieron en su mayoría. Una vez terminada la guerra las reliquias y objetos restantes regresaron a Valencia. Por lo que respecta a la Guerra Civil española se pueden consultar: FERRI CHULIO, Andrés de Sales; *El incendio de la Capilla de los Desamparados, la Catedral Metropolitana y el Palacio Arzobispal de Valencia, el julio de 1936*. Sueca, 2013. COTS MORATÓ, Francisco de Paula, “La recuperación del patrimonio mueble de la catedral de Valencia después de la Guerra Civil Española” en Miguel CABAÑAS BRAVO, Amelia LÓPEZ-YARTO ELIZALDE y Wilfredo RINCÓN GARCÍA (coords.), *Arte en tiempos de guerra*, Madrid, EDITORIAL 2009. MIGUÉLIZ VALCARLOS, Ignacio, “Pérdida de los ajuares de plata por parte de las iglesias guipuzcoanas durante las Francesadas”, *Ondare. Cuadernos de Artes Plásticas y Monumentales*, vol. 21, 2002. Páginas 293-303. La catedral fue asaltada en julio de 1936, aunque se pudieron salvar algunas obras de arte, cuadros, libros y algunos relicarios depositándose en las dependencias del Ayuntamiento.

Este tipo de actuaciones no se ciñeron tan solo en el ámbito valenciano, ya que otras regiones peninsulares, en mayor o menor medida, también sufrieron similares consecuencias.

Durante la Guerra Civil española también desaparecieron algunas de las piezas que se estudian, y este hecho ha supuesto que se hayan tenido que consultar textos y fondos fotográficos, anteriores a ese periodo. Esas imágenes son clave, en tanto en cuanto se pueden comparar con la documentación conservada y con otros relicarios⁴.

Los relicarios son objetos devocionales con carácter taumatúrgico y partícipes a menor escala de los elementos arquitectónicos y escultóricos de su propia época. La manera en que se representaban estos relicarios y su formato va a depender íntegramente de varios factores: el contexto religioso, el rango de sus benefactores, la ubicación de la pieza dentro del templo, así como el tipo de reliquia que debía contener, sin olvidar el material con el que se confeccionó. Con todo ello, el objetivo final de este estudio es abordar el conjunto de relicarios de la Catedral de Valencia con un tratamiento histórico-artístico que contemple el análisis de los contenedores, el estudio tipológico de las reliquias y su función dentro del ámbito sagrado de la catedral en el periodo que se ha establecido *a priori* como marco temporal. La aproximación histórico-artística se completa, en algunos casos, con el análisis iconológico e iconográfico de las representaciones visuales que acogen los contenedores, dado que el estudio de la continuidad y variación de los tipos iconográficos identificados se suma a la revisión documental de los relicarios⁵. Es el caso de un relicario estudiado en la tesis conocido como “Germánico” cuyo origen, donante y época se desconocían. Pero con el análisis iconográfico e iconológico de los santos representados se ha aproximado su localización y cronología.

⁴ “La recuperación del patrimonio” (...) *cit.* Páginas 293-303. MIGUÉLIZ VALCARLOS, Ignacio, “Pérdida de las alhajas de plata de la Iglesia en Navarra durante la Guerra de la Independencia (1808-1814)”, *Príncipe de Viana*, vol. 73, no. 256, 2012, pp. 731-759; FERNÁNDEZ PARDO, Francisco, “¿Qué fue de la platería y alhajas incautadas, ocultas y desaparecidas?”, en *Dispersión y destrucción del patrimonio artístico español*. Tomo II Madrid, Fundación Universitaria Española, 2007, pp. 367-376.; y del mismo autor, “De cómo afectó la Guerra Civil a nuestra platería y orfebrería”, *Dispersión y destrucción del patrimonio artístico español, cit.*, tomo V, 2007, pp. 79-87; y “El expolio masivo de nuestra platería y joyería”, en el tomo III de dicha obra, pp. 203-212.

⁵GARCÍA MAHÍQUES, Rafael.; *Iconografía e Iconología*. Madrid: Encuentro, 2008. GARCÍA MAHÍQUES, Rafael; *Los tipos iconográficos de la tradición cristiana. 2: Los ángeles*. Madrid: Encuentro: Fundación Las Edades del Hombre, 2015. BELTING, Hans; *Imagen y culto: una historia de la imagen anterior a la edad del arte*. Madrid: Akal, 2009. Obra original publicada en el año 1990 con el título: *Bild und Kult. Eine Geschichte des Bildes vor dem Zeitalter der Kunst*.

Con el fin de estudiar cada una de las piezas que conforman el tesoro medieval de la Catedral de Valencia se ha considerado primordial la revisión documental del archivo catedralicio. De forma previa se había determinado qué secciones se debían consultar y por qué motivo. En este caso se dispuso que el apartado de *Inventarios de Ropas y Alhajas*⁶ sería un buen punto de partida. Es en dicha serie archivística donde se encuentran los inventarios de sacristía, y por tanto, en el que se custodian los relicarios. Posteriormente se consideró oportuno el apartado de los *Libros de Tesorería de la Catedral* desde el siglo XVI⁷. Así pues, con la revisión de esta sección hasta mediados del siglo XVII se han podido encontrar noticias referentes a modificaciones/trabajos relacionados con los relicarios, junto a sus artífices. Otro apartado del archivo que se ajusta a este estudio sería el correspondiente a los *Libros de Fábrica*, aunque en este caso partimos de estudios previos realizados. Todo este compendio de información (tesorería, fabrica, inventarios...) se ha completado con la revisión de los protocolos notariales presentes en la Catedral, desde los siglos XIV al XVII. Tan solo en la sección de los inventarios se ha llegado a consultar documentación correspondiente a los siglos XIX y XX⁸. Algunos de los protocolos notariales han deparado sorpresas gratas para la investigación, pues en ellos se han hallado inventarios o tasaciones de obras de plata y oro, inéditas desde el siglo XVI al XVIII. Dichos hallazgos no han sido fruto de la casualidad, pues en el transcurso de la revisión de los *Libros de Tesorería* se notificaban pagos a los notarios de la Catedral por sus servicios. En algunos casos se especificaba que el motivo del pago era la confección de un inventario de sacristía. Tras la comprobación en el catálogo de la Catedral se localizaba el correspondiente protocolo y el año aproximado al del hallazgo. Uno de los casos más importantes es el descubrimiento de un inventario datado en 1525⁹. Es más relevante que el resto por registrar el total de las reliquias y relicarios de la Catedral cuando ya se contaba con la totalidad de las donaciones medievales. Ciertamente es que aunque se citan las reliquias depositadas por Alfonso el Magnánimo, solo se habla de las cajas que las contenían sin que se llegue a

⁶ CHABÁS LLORENS, Roque, *Índice del Archivo de la Catedral de Valencia*, Valencia, Generalitat Valenciana, Colección Arxius Valencians 16, 1997. Edición moderna de una obra realizada por el canónigo de la catedral entre los años 1893-1903.

⁷ El único Libro de Tesorería correspondiente al siglo XV (ACV, 1.291) solo recoge un periodo de cincuenta años y su consulta es actualmente imposible debido a su mal estado de conservación.

⁸ Por ejemplo, el inventario relativo a la Guerra de la Independencia en 1813: ACV. Signatura 42:15. Otro sería el posterior a la Guerra Civil española: ACV. Signatura 6729-9.

⁹ ACV. Signatura. 3704. Protocolo de Felip Abellà. 28 de noviembre de 1525.

mencionar su contenido¹⁰. En cambio, las donadas por Calixto III en 1458 aparecen íntegramente junto al resto de los relicarios en sus nuevos contenedores. Se ha de puntualizar que los inventarios correspondientes a la plata y las alhajas no se redactan de forma continua, ya que el primero de ellos se localiza en el protocolo notarial de Lluís Ferrer en 1418¹¹ y el siguiente sería en 1525. Hasta el hallazgo de este último documento el primer inventario donde aparecían todas las reliquias medievales se fecha en 1540¹². Es aquí cuando las reliquias del depósito de Alfonso el Magnánimo se describían individualmente.

Una vez marcados los pasos a seguir, se inició la tarea de expurgo documental. Un paso lógico en el que se recogía toda la información de las piezas a través de los siglos, anotando las transformaciones, detalles de patrocinio, materiales... cualquier noticia por ínfima e insignificante aportaba un matiz desconocido. Recopilados esos datos, se han comprobado los relicarios conservados, modificados o desaparecidos. Posteriormente, se ha buscado información de los donantes y de su contexto histórico, tratando de poner de relieve la motivación que llevaron a la confección de los relicarios. En este caso se ha podido recurrir a las publicaciones que tratan el relicario en conjunto, tratando de rellenar las importantes lagunas que presentan a través de la búsqueda de una información bibliográfica más amplia y contemporánea.

El análisis de las metodologías de algunos teóricos de la Historia del Arte ha resultado imprescindible para trabajar nuestro tema de investigación de forma adecuada. En este caso el planteamiento de la Historia Cultural parece el más apropiado¹³. Las representaciones artísticas se tratan desde este enfoque, como representantes del “espíritu” de cada época. Son como un reflejo de la misma aunque este planteamiento propio de principios del siglo XX se queda ahora corto. En la actualidad se considera a la obra de arte también como un elemento activo dentro del entramado cultural de la sociedad que lo creó y lo disfrutó por primera vez. Lo que es evidente es que la interpretación de las manifestaciones artísticas no se puede realizar sin tener el conocimiento del contexto concreto al que pertenecen. El estudio de la Historia en todos sus ámbitos culturales especifica los motivos por los que benefactores u artistas llegaron

¹⁰ Para hallar estas reliquias por primera vez en unos inventarios después de su depósito en el 1437, se deberían de revisar los inventarios de 1506 y 1524. En estos documentos solo se encontrarían las pertenecientes al Tesoro de la Corona de Aragón.

¹¹ ACV. Signatura. 3579.

¹² ACV. Signatura. 1652.

¹³ BURCKHARDT, Jacob, *La cultura del Renacimiento en Italia*, Madrid, Edaf, 1996. La obra original *Die Kultur der Renaissance in Italien* se publicó el año 1860.

a ese fin. La obra de arte se trata así como un documento histórico y un hecho cultural necesario. Los estudios referentes al gótico valenciano se habían centrado más en enlazar obras con autores, enfatizando en sus características formales. Estas relaciones se habían fundamentado documentalmente de forma endeble y a través de un análisis formal. Era necesario este tipo de estudio que analizase el contexto de cada obra y que sirviese de justificación en la elección de un modelo concreto y su porqué. Ya algunos autores europeos y norteamericanos ponen de relieve esta asociación de temas sociales, políticas e históricos¹⁴. No obstante, en el ámbito de formación actual existen carencias que dificultan la tarea investigadora de los futuros historiadores del arte. En definitiva, el objetivo es “comprender el arte, los artistas y sus clientes como agentes sociales de una época”¹⁵. Se han tenido en cuenta además los parámetros de las corrientes antropológicas que consideran la imagen como objeto catalizador en la sociedad, en simbiosis con la reliquia conservada¹⁶. Una combinación de elementos que propiciaron una mayor difusión de la devoción, nuevos tipos iconográficos y una imagen idealizada del santo que se veneraba. Por otra parte, el método iconográfico e iconológico también nos ha sido útil en algunos casos, ya que, conociendo el contenido de una representación y su conexión con las fuentes que lo inspiraron, se puede entender la unión de estas imágenes con determinados contextos históricos¹⁷.

Una vez reconstruida la trayectoria de los relicarios, siempre que ha sido posible se ha llevado a cabo una comparativa de las obras del relicario de Valencia con otras piezas conservadas en otros centros, ya sean del mismo ámbito de la Corona de Aragón o de otros reinos. Se ha podido de esta manera establecer una filiación de las piezas, no solo con las conservadas, sino también con las desaparecidas, utilizando en este caso las descripciones documentales y las imágenes para realizar las comparativas.

El conjunto de objetos estudiados establece un catálogo en el que cada pieza dispone de su ficha individualizada¹⁸. Los diferentes apartados de esas fichas incorporan varios modelos existentes: el del Ministerio de Cultura; el que utiliza la Conferencia Episcopal para la catalogación de los bienes culturales de la Iglesia; el de Patrimonio

¹⁴ GARCÍA MARSILLA, Juan V.; *Art i societat a la València medieval*. Catarroja: Editorial Afers, 2011. En la presentación de este libro el autor cita a Richard Goldthwaite, Sophie Cassagnes Brouquet o Simon Schama, especialistas que conjugan temas económicos, sociales, políticos e históricos en sus respectivas investigaciones.

¹⁵ *Art i societat (...)* cit. Página 14.

¹⁶ *Imagen y Culto (...)* cit.

¹⁷ *Iconografía e Iconología, (...)* cit.

¹⁸ Ver anexo con el catálogo de piezas.

Cultural de la Comunidad Valenciana y los utilizados por algunos autores especializados en orfebrería. A partir de todo ello, la ficha elaborada contempla seis secciones generales divididas cada una a su vez en diferentes sub-apartados. Las dos primeras contemplan datos administrativos y de inventario. Se inicia con el apartado “*Identificación Informática*”, en el que aparecen los primeros números identificativos de la pieza y una fecha significativa¹⁹. El segundo, “*Información General*”, recoge todos los números de inventarios. Desde el que se le otorga en la investigación, a los correspondientes al ámbito diocesano o de Patrimonio Nacional. Se concreta su localización física reciente, la dirección de la institución que lo custodia y todos los datos de contacto (mail, teléfono ...).

0 – IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFIA	
Número de referencia :		
Número de identificación :		
Fecha significativa :		
Otros números(nº CC.AA) :		
1- INFORMACIÓN GENERAL.		
Nº de inventario :		
Nº de inventario anterior:		
Nº de inventario diócesis/provincia:		
Nº de inventario nacional :		
Institución/templo (donde está el objeto) :		
Dirección :		
Teléfono/Fax :		
E-mail :		
Nombre del propietario del objeto :		

¹⁹ La fecha puede corresponder a su ingreso en la Catedral, donación, confección, etc.

Dirección/teléfono/fax :
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO
Título:
Nombre común :
Autor o fabricante :
Ubicación:
Procedencia anterior
Data de ingreso de la obra :
Donante de la pieza :
Bibliografía:
General :
Documentación de archivo relacionada :
Exposiciones :
3 – DESCRIPCIÓN.
Tipología:
Descripción física:
Medidas (cm):
Medidas de componentes:
Materiales/color/ técnica:
Inscripciones y/o marcas:
Objetos complementarios:
Bibliografía específica de la descripción:
4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.
Estado de conservación:

Intervenciones o reparaciones anteriores:
Partes que faltan:
5- OBSERVACIONES:
6- ANEXO FOTOGRAFICO:

El apartado siguiente hace ya referencia a la identificación del objeto de estudio en sí. Desde su título, autor –si se conoce–, su ubicación, procedencia anterior, fecha en la cual ingresa en la Catedral, su donante y la bibliografía –de carácter general, documental– y exposiciones de los que ha sido partícipe. Todo ello se completa con una imagen del objeto en la parte superior derecha de la ficha²⁰. Una vez identificado el objeto, el siguiente apartado –“*Descripción*”– detalla todos sus datos tipológicos y descriptivos. Unido a los materiales y técnicas utilizadas, inscripciones o marcas, se detalla la bibliografía específica que ha sido necesaria para este análisis. Posteriormente se ha revisado su estado de conservación y posibles restauraciones. Las palabras que definen su estado se resumen en: bueno, regular o malo, ya que en el siguiente sub-apartado se especifican más concretamente las intervenciones o reparaciones. Hay que tener en cuenta, además, que un número determinado de piezas ha sido objeto de restauraciones recientes, por lo que se ha recurrido también a los informes del IVCR²¹, institución donde se llevaron a cabo estos procesos. El apartado relativo a “Observaciones” recoge todo lo referente a su historiografía y datos que no tienen cabida en los anteriores espacios. La ficha finaliza con un anexo fotográfico del relicario. Las imágenes que se incluyen son del relicario general; de detalles específicos; de piezas similares conservadas en otras instituciones y las fotografías antiguas que de la misma se conservan. Con el objetivo de

²⁰ En algunos casos no se conserva imagen del relicario, por lo que este campo estará vacío. En otros se utilizarán imágenes cedidas por el Archivo de la Catedral de Valencia (ACV) procedentes del *Arxiu Mas Amatller d'Art Hispànic de Barcelona*.

²¹ **IVCR**, son las siglas de *Institut Valencià de Conservació i Restauració de Bens Culturals*, perteneciente a la Generalitat Valenciana. El departamento de metales (orfebrería) se encuentra en la provincia de Castellón, concretamente en las instalaciones de Penyeta Roja se han restaurado los relicarios de Jaume Castellà, la Corona de Espinas, el Germánico, la caja-relicario de los *Lignum Crucis*, la pinta-relicario de la Virgen, el *Lignum Crucis* de Constanza Hohenstaufen, la escultura relicario de san Pedro, la urna del Santo Inocente, la Virgen con el Niño de Hug de Llupià, el busto-relicario de la Virgen, los brazos relicario de San Jorge, entre otros objetos litúrgicos.

facilitar la tarea a los lectores, las fichas se distinguen en dos colores. Las de color azul son las correspondientes a piezas conservadas en la actualidad, mientras que las de color naranja serán aquellas pertenecientes a relicarios desaparecidos y que en los mejores casos preservan una fotografía antigua.

Los estudios que tratan la formación del tesoro catedralicio en época medieval habían sido escasos hasta la segunda mitad del siglo XX. Por el contrario, se encuentran con mayor facilidad aquellos trabajos relativos a piezas concretas – como el Santo Cáliz²² –, y también sobre los plateros²³. Se han combinado estudios de inicios de siglo, como por ejemplo el del canónigo archivero José Sanchis Sivera (1909), de carácter enciclopédico y otros más recientes como el de Joan Gavara, Eduard Mira y Miguel Navarro Sorní, con las reliquias catedralicias como tema principal. Los estudios más antiguos han sido referentes en varias investigaciones contemporáneas, como por ejemplo la tesis de Catalina Martí Llorís sobre el Santo Cáliz. Es por ello que ha sido necesaria la combinación de todos estos trabajos, junto a los documentos de archivo para un acercamiento a su contexto histórico-cultural.

El recorrido historiográfico sobre las reliquias/relicarios y por ende de la Catedral, se inicia con la publicación de Sanchis Sivera: *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística (1909)*²⁴. El autor recogió, como si de una enciclopedia se tratara, lo que en otras épocas y periodos se había escrito sobre el templo. Reuniendo documentos de archivo y publicaciones desde el siglo XVI al XIX. En su puesto como canónigo archivero contempló imprescindible la revisión de los legajos conservados, así como la interpretación y conocimiento de la lengua escrita. El autor utiliza como estructura expositiva y fuente más inmediata el inventario de la Catedral que él mismo confeccionó en el año 1907²⁵. Al parecer también se deja influir por aquellos estudios sobre las artes decorativas que realizaban los hermanos Giner, Riaño o el Barón Davillier en las postrimerías del siglo XIX e inicios del siguiente²⁶. Porque fruto de esta influencia y

²²MARTÍN LLORIS, Catalina. *Las reliquias de la Capilla Real en la Corona de Aragón y el Santo Cáliz de la Catedral de Valencia (1396-1458)*, 2010. Tesis inédita.

²³ Entre ellos los primeros estudios del canónigo José Sanchis Sivera: “La Orfebrería Valenciana en la Edad Media”. *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, Oct 1, 1922, vol. 43. La continuación de este artículo se editaría en esta misma revista y con el mismo título pero en el volumen 44 (1923), páginas 34-55.

²⁴ SANCHIS SIVERA José. *La catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: Imprenta de Francisco Vives Mora; 1909.

²⁵ Autor: José Sanchis Sivera. Escribano: Ginés Almagro Vengut. Realizado entre mayo y octubre de 1907.

²⁶ En el apartado sobre las artes decorativas se hace mención a estos estudiosos, pero para más detalle se pueden examinar los siguientes artículos: CABALLERO CARRILLO, M^a Rosario; “La platería española en los primeros manuales de artes industriales del siglo XIX” en *Estudios de platería: San Eloy 2006*. Universidad de Murcia ed., Murcia: Universidad de Murcia, Servicio de Publicaciones, 2006. Páginas 97-

trabajo, Sivera elaboró listados de artistas en los que aparecen sus respectivos nombres, trabajos desempeñados y la referencia documental de la que se ha extraído. Junto a los pintores, escultores y arquitectos, también son mencionados bordadores, vidrieros, cerrajeros y plateros. La obra del canónigo, como indica su título, es una guía de la catedral de Valencia. Recoge la historia del templo desde sus orígenes hasta la primera década del siglo XX.

Los capítulos XXII y XXIII son aquellos que Sanchis Sivera dedicó a las reliquias y sus contenedores. El primero de ellos hace referencia a estas desde el punto de vista histórico y documental, sin entrar en detalles de carácter artístico, contextualizando el templo y los relicarios. Se inicia con la narración de la llegada de la primera reliquia donada a la catedral por el rey francés Luis IX, dos décadas después de la conquista de Jaime I. Sin embargo, el autor no hace mención del relicario y sí de su contenido. De igual forma actuaría en las donaciones posteriores – siglos XIV y XV – sin llegar a mencionarlas todas. Los mayores depósitos de reliquias y relicarios en la Edad Media y en toda la historia de la catedral corresponderían a Alfonso el Magnánimo y Calixto III. De este último se cita la Bula Pontificia en la que se indicaban las reliquias que entregó. Mientras que del monarca resalta sus dos entregas –la de san Luis Obispo en 1424 y la realizada en 1437. Finaliza el capítulo citando tres documentos conservados en el archivo en el que se explican con detalle cómo y qué reliquias se mostraban en la Catedral. De ellos se destaca la vitela del siglo XV en la que aparece el grueso de los relicarios conservados²⁷.

El segundo capítulo, el XXIII, corresponde concretamente a las piezas o sus contenedores. Es aquí donde Sanchis Sivera elaboró un extenso catálogo de las reliquias junto a sus relicarios y una breve reseña histórica. En algunos casos ésta última puede ser de mayor o menor extensión dependiendo de la importancia que se le haya dado al relicario, donde también cita la fuente documental de origen²⁸. Los datos que va aportando en estas páginas han mostrado a lo largo del siglo XX la historia del tesoro de la Catedral de Valencia y han sido referencia para estudios posteriores. Concluye el capítulo XXIII con

112. Trata las publicaciones de Juan Facundo Riaño, Francisco y Hermenegildo Giner. También los estudios de LÓPEZ-YARTO ELIZALDE, Amelia.; “Las artes decorativas españolas en la obra del Barón Davillier” en *El arte foráneo en España: presencia e influencia*, 2005. Instituto de Historia. Páginas 625-634. LÓPEZ-YARTO ELIZALDE, Amelia.; *La colección de plata española del Victoria and Albert Museum de Londres*, 2003.

²⁷ ACV. Pergamino nº 544.

²⁸ Se hace esta mención, porque se da un caso en el que el archivero cita un inventario del siglo XVI pero no da la referencia o signatura de legajo, ni del notario.

una gran reseña, tanto histórica como descriptiva del Santo Cáliz²⁹. La obra del canónigo marca un antes y un después en todo lo que se había escrito sobre la Catedral. Sanchis Sivera se hizo eco de la importancia de las artes decorativas, y así lo transmitió, elaborando varios artículos sobre la esmaltería, la herrería o vidrieras medievales³⁰.

Unas décadas más tarde se confeccionó una publicación que hacía referencia exclusivamente al tesoro catedralicio. Se trataba de una edición a cargo del canónigo Peregrín Llorens Raga con el título: “Relicario de la Catedral de Valencia”³¹. Esta publicación reúne características de carácter histórico, catalográfico y documental, como así lo refleja su contenido dividido en tres partes.

La primera de ellas se inicia con una serie de breves capítulos dedicados a diferentes reliquias, a las más insignes, sus mayores donantes o momentos concretos. Elabora un breve contexto histórico cimentado por la documentación que ya citaba Sanchis Sivera, combinada junto a otra que él mismo aporta. El autor inicia el recorrido por los siglos medievales, aquellos más reseñables en cuanto a cantidad y personajes ilustres. Empieza el periodo con Luis IX llegando hasta la nobleza valenciana, con Jaume Castellà y por los respectivos a Calixto III y Alfonso el Magnánimo. Expone los siglos XVI, XVII y XVIII, con las Germanías, San Juan de Ribera o el Convento de San Francisco en Valencia. Termina con las consecuencias de la Guerra de Regencia cuando las reliquias y relicarios se habían trasladado a las Islas Baleares. En esta contienda el tesoro catedralicio terminó en Mallorca donde se pensaba que estaría mejor custodiado, a la postre fue la desaparición de la gran mayoría de objetos argénteos, entre ellos relicarios y retablo mayor. Finaliza este apartado con una síntesis histórica de la capilla de las reliquias basándose en noticias relativas a ella y al templo, escritas por autores anteriores, entre ellos Sanchis Sivera. La segunda parte, es la correspondiente al catálogo de reliquias conservadas, bien ordenadas por armarios y estantes. No sigue un criterio de orden para citarlas, posiblemente lo elaborase conforme se iban extrayendo de los armarios sin darle importancia a este dato. De izquierda a derecha aparecen

²⁹ Esta reliquia no se incluye dentro del catálogo de la investigación, ya que dada su importancia ya ha sido objeto de una tesis doctoral: *Las reliquias de la Capilla Real (...) cit.*

³⁰ Entre ellos se encuentran los siguientes: “Contribución al estudio de la ferretería valenciana en los siglos XIV y XV”; “La esmaltería valenciana en la Edad Media y Vidriería historiada medieval en la Catedral de Valencia”. Todos ellos publicados en *Archivo de Arte Valenciano* (1922, 1921 y 1918). A ellos se unen los referentes a la orfebrería valenciana de la Edad Media de los años 1922 y 1924, publicados en la Revista de archivos, bibliotecas y museos (vols. 43 y 44).

³¹ *Relicario de la catedral de Valencia. (...) cit.* Quien fuera ayudante de archivero de la Seo y más tarde canónigo archivero de Segorbe.

denominaciones, como por ejemplo: *San Felipe Neri*. Después de esta se abre un corchete donde están las palabras: *Reliquia*, en la que especifica que parte del cuerpo era; *Relicario*, apartado en el que describe el contenedor muy someramente y por último, *Procedencia*, donde inscribe a su donante, si es que se conoce. Todos estos parámetros se complementan con las notas a pie de página, remitiendo al lector a los documentos, a la obra de Sanchis Sivera y a los capítulos iniciales de este libro.

Para finalizar, el tercer apartado presenta todos los apéndices documentales y gráficos de los relicarios. Desde un nomenclátor de reliquias desaparecidas en la Guerra Civil a una relación de documentos transcritos conectados con las donaciones de las reliquias. Estos últimos se componen de una pequeña regesta, con la fecha de expedición y la signatura con la que poder facilitar su localización en el Archivo de la Catedral. Algunas fotografías en blanco y negro de los relicarios completan la publicación del canónigo.

La siguiente publicación fue obra del canónigo Juan Ángel Oñate Ojeda y estudió el conjunto de la Seo: “La Catedral de Valencia”. Aunque se trate de una publicación reciente (2012) se recogen todos los artículos que el autor escribió a lo largo de su trayectoria académica en la revista de *Archivo de Arte Valenciano* entre los años 1975 y 1996³². Es una obra de carácter enciclopédico que utiliza un esquema similar a la obra confeccionada por Sanchis Sivera, explicando cada parte de la Catedral. En el apartado correspondiente a las reliquias y relicarios, introduce cada uno de ellos históricamente y elabora una breve descripción. Con esta última, critica las expresiones del canónigo Sanchis Sivera con los relicarios de madera y la indecencia que supone para el templo valenciano conservarlos de este modo. Las piezas están descritas conforme se van encontrando en los armarios de la sacristía, junto a algunas fotografías. En este caso no se encuentran transcripciones documentales.

La obra confeccionada por Eduard Mira, Miguel Navarro y Joan Gavara: “*Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea de la Corona de Aragón. El tesoro de la Catedral de Valencia*”³³ es una versión modernizada de lo confeccionado por Peregrín Llorens Raga. En la publicación se hace una revisión de las fuentes utilizadas,

³² OÑATE OJEDA J. Ángel. *La catedral de Valencia*. PUV Universitat de Valencia; 2012. La edición de este libro ha respetado íntegramente la composición de estos artículos.

³³ GAVARA J.J; MIRA. E y NAVARRO SORNÍ. M; *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della corona d'aragona; il tesoro della cattedrale di Valenza: [Esposizione] napoli... 1998 = reliquias y relicarios en la expansión mediterránea...* Valencia: Generalitat Valenciana; 1998.

entre ellas Juan Pahoner y sus *Especies Perdidas*³⁴ y Sanchis Sivera. Además de estos se aportan nuevos datos históricos acordes con las investigaciones que han surgido a lo largo de décadas. Estudios que contextualizan histórica y religiosamente la Corona de Aragón siguiendo un esquema cronológico. Analizan, los autores, todo aquello que rodea a las reliquias en sus orígenes y desarrollo, haciendo hincapié en el periodo medieval. Exponen la utilidad de las reliquias en la Corona desde que se conocen datos sobre su culto. Información que hemos conjugado y aumentado con otros estudios posteriores a esta publicación. Los periodos de donaciones siguen los mismos esquemas que Sivera y Llorens Raga, siempre desde un ámbito histórico sin entrar en cuestiones artísticas. Finaliza la publicación con un catálogo de las piezas acompañadas de fotografías. Las fichas están encabezadas con un número y título, seguido por la fecha de llegada, sus donantes, su procedencia, una descripción, materiales usados, las medidas, marcas, autor, fecha de realización, bibliografía, exposiciones en las que aparece y por último las observaciones. Es aquí, en este último, donde se anotan datos relevantes a la pieza o aquella información que pueda esclarecer cualquier duda. Aunque sintética, todo lo que se dice es aquello considerado como principal y más importante, ya que las referencias al documento de ingreso en la Catedral o la bibliografía dan pie a que el lector pueda consultarlas. Como se ha dicho en su momento, estos parámetros han sido utilizados para confeccionar nuestra propia ficha de catálogo.

Trabajamos con estudios de temáticas concretas que nos han sido útiles en diferentes aspectos de la tesis. Las publicaciones versan sobre periodos específicos del tesoro catedralicio. Otros trabajan reliquias de carácter singular; sobre los plateros o como estos últimos confeccionan los relicarios. Vicente Pons Alós y Miguel Navarro Sorní, exponen los orígenes del relicario de la Seo hasta el depósito de Alfonso el Magnánimo³⁵. La tesis dedicada a la reliquia del Santo Caliz también expone y estudia las reliquias de

³⁴ **Juan Pahoner** (1700-1781). Autor de “*Recopilación de Especies sueltas perdidas, pertenecientes a esta Santa Iglesia Metropolitana y a sus preeminencias, en donde se hallaban notadas, o continuadas varias constituciones, ordenaciones, deliberaciones, privilegios, bullas, providencias, estatutos y diferentes ejemplares del caso*”. En 16 volúmenes fechados entre 1756 y 1775. En esta se encuentran un gran número de referencias sobre el relicario, reliquias, donaciones, inventarios y otros muchos apartados relativos a la Catedral hasta el siglo XVIII.

³⁵ Del primero: PONS ALÓS V. “El relicario de los reyes de Aragón en la catedral de Valencia”. *Laus mea dominus*. 2015 y PONS ALÓS V. « Note sur la sainte Épine offerte en 1256 par Louis IX à la cathédrale de Valence (Espagne) ». *Bibliothèque de l'École des Chartes*. 2012(170):243-249. De Miguel Navarro: NAVARRO SORNÍ M. “Las reliquias en la Valencia tardo medieval. La formación del relicario de la catedral de Valencia”. En: *Culti, santuari, pellegrinaggi in sardegna e nella enisola Iberica tra medioevo ed età contemporanea*. Genova: Brigati; 2006.

la Corona de Aragón y sus pasos previos hasta su depósito en la Catedral de Valencia³⁶. En cuanto a los artículos que tratan los autores de los relicarios, las primeras referencias sobre estos artífices medievales son las de Sanchis Sivera y sus estudios³⁷. Más actuales son los trabajos realizados por Francisco Cots Morató³⁸, donde trata con una visión histórica los diferentes plateros que trabajaron en la Catedral de Valencia. Este autor se hace eco de aquellos periodos de la Guerra de Regencia y la Guerra Civil española en las que se perdieron grandes cantidades de objetos en plata y oro³⁹. De carácter monográfico también son los estudios de Martí Llorís, Reyes Candela y Molina Castellà que revisan biográficamente plateros relacionados con la Catedral, entre ellos Bartomeu Coscollà en el siglo XV o el linaje de los Cetina en el XVI⁴⁰

Para la elaboración del contexto histórico-social y artístico contemporáneo a cada uno de los periodos de donación, ha sido necesaria la lectura de diferentes especialistas en la Edad Media: Amadeo Serra Desfils, Juan Vicente García Marsilla, Rafael Narbona Vizcaíno, Antoni Furió, Mateu Rodrigo Lizondo, Matilde Miquel Joan, José Hinojosa Montalvo, Jaime Sancho Andreu... De cada uno de ellos se ha extraído lo necesario y relativo a los relicarios con el fin de adaptarlo al contexto general y comprender su situación en la Valencia medieval. De esta manera se pueden entender los cultos y la religiosidad en el Reino de Valencia, desde la Antigüedad Tardía hasta los siglos bajomedievales. Se proporcionan, por tanto, las razones que motivaron la veneración de algunas reliquias y cómo se mostraban a los fieles. Para conseguir esto se han observado un gran número de estudios desde un ámbito más amplio, la Corona de Aragón, el Reino de Castilla, incluso otras casas reales, como la francesa o publicaciones que trabajan el continente europeo en general. Se trata de autores como Domenge Mesquida, Vidal

³⁶ MARTÍN LLORIS Catalina. *Las reliquias de la capilla Real (...) cit.*

³⁷ SANCHIS SIVERA José. “La orfebrería valenciana en la Edad Media”. *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*. 1922 y SANCHIS SIVERA José. La orfebrería valenciana en la edad media. *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*. 1924.

³⁸ Para ello se pueden revisar las referencias en anotadas en la bibliografía.

³⁹ “El final de un tesoro” (...) *cit.* Páginas 417-444. COTS MORATÓ, Francisco de Paula. “La recuperación del patrimonio mueble de la catedral de Valencia después de la Guerra Civil española”. En: *Arte en tiempos de guerra (coord. Miguel Cabañas Bravo, Amelia López-Yarto Elizalde, Wilfredo Rincón García)*. Madrid; 2009. “Plata perdida para siempre” (...) *cit.* Páginas 147-160.

⁴⁰ MARTÍN LLORIS, Catalina. “Introducción a la orfebrería valenciana bajomedieval”. *Archivo de Arte Valenciano*, 1999, vol. 80, pp. 23-34. CANDELA GARRIGÓS, Reyes. “Aportaciones biográficas y artísticas sobre el platero Bertomeu Coscollà (ca. 1350-1429)”. *Archivo De Arte Valenciano*, 2016, vol. 97, pp. 9-24. CANDELA GARRIGÓS, Reyes. “Francesc Cetina. Platero valenciano de la segunda mitad del siglo XV (doc. 1456-1502)”. *Anal. De La Real Acadèmia De Cultura Valenciana*, 2017, no. 92, pp. 73-92. CANDELA GARRIGÓS, Reyes. “Bernat Joan Cetina, platero de la primera mitad del s. XVI (1482-1562)”. *Archivo De Arte Valenciano*, 2017, no. 98, pp. 123-136. MOLINA I CASTELLA, Anna.; « Pere Bernés. Platero de Valencia y de la casa del rey de Aragón» en *Orfèvrerie gothique en Europe production et reception*. Roma: Viella, 2016. Páginas 111-122.

Franquet, Molina Castellà, Ferrer i Mallol, Lafuente Gómez, Español Bertrán, Franco Mata, García de Cortázar, Chellini, Huizinga, Morelle, Taburet Delahaye⁴¹.

Para el estudio de la orfebrería –artífices, donantes, piezas y tesoros– se han examinado publicaciones que abarcan localizaciones concretas como Toledo, Mallorca o Pamplona⁴²; de sus autores y benefactores, ya sea procedente de la corona castellana, la francesa u otras⁴³. En cuanto a las piezas se han comprobado multitud de catálogos en los que aparecen objetos religiosos contemporáneos al origen del tesoro de la Catedral⁴⁴. La formación de este tipo de conjuntos catedralicios también se ha estudiado a través de las ediciones de Schlosser, Morant Turina o Checa Cremades, Mariaux y Cordez⁴⁵. Tesoros que se transformaron posteriormente en Cámaras de las Maravillas, dando lugar a que este tipo de colecciones formaran parte de algunos de los actuales fondos museísticos europeos.

⁴¹ Todos estos autores se pueden consultar en la bibliografía final de la tesis doctoral.

⁴² MARTÍNEZ DE AGUIRRE, Javier. *Arte y monarquía en Navarra (1328-1425)*. FERNÁNDEZ COLLADO Ángel. “La capilla de las reliquias de la catedral de Toledo”. *Memoria Ecclesiae*. 2011; XXXV: 485-494. MIQUEL JUAN Matilde. “La capilla Real de la Santa Cruz en la catedral de Toledo. Reliquias, evocaciones, uso y decoración”. *Anuario de Estudios Medievales*. 2017:737-768. DOMENGE MESQUIDA Joan. *L'argenteria sacra a les esglésies de Mallorca (segles XIV-XVI)*. José J. de Olañeta, Editor; 1991. CAPELLÀ GALMÉS, Miquel Ángel. “Las artes suntuarias en el reino de Mallorca en la segunda mitad del siglo XV: Mercados, clientes y gusto artístico/the sumptuary arts in the kingdom of mallorca in the second half of 15th century: Markets, clients, and artistic taste”. *Anales de Historia del Arte*. 2014; 24:53. DOMENGE MESQUIDA, Joan. *L'argenteria sacra a les esglésies de Mallorca (segles XIV-XVI)*. 1991. MIRALLES SBERT Josep. *Las reliquias y relicarios de la catedral de Mallorca. monumenta maioricensia. vol. I*. Palma de Mallorca: 1961.

⁴³ VV.AA. *Les fastes du gothique: Le siècle de Charles V*. 1982° ed. Paris: Éditions de la Réunion des Musées Nationaux; 1981. ÉLISE BANJENEC. « Philippe le Bon et les orfèvres: Les orfèvres du XVe siècle d'après les comptes du duc de Bourgogne ». En: ÉLISABETH ANTOINE-KÖNIG MT, ed. Roma: Viella; 2016. MARIAUX, Pierre Alain. *Trésor et collection: Le sort des "curiosités naturelles" dans les trésors d'église autour de 1200. Trésor au Moyen Age / Institut d'Histoire de l'Art et de Muséologie*. Lucas Burkart, Philippe Cordez.

⁴⁴ Estos son algunos de ellos, entre otros muchos más: CRUZ VALDOVINOS José Manuel. *Platería europea en España*. Madrid: Fundación Central Hispano; 1997:380. CRUZ VALDOVINOS José Manuel. *Platería en la fundación Lázaro Galdiano*. Madrid: Fundación Lázaro Galdiano; 2000. DALMASES BALANYÀ. *Orfebrería catalana medieval: Barcelona 1300-1500: (Aproximació a l'estudi)*. ; 1992. *La llum de les imatges*. Valencia: Generalitat Valenciana; 1999.

⁴⁵ SCHLOSSER Julius von. *Las cámaras artísticas y maravillosas del renacimiento tardío: Una contribución a la historia del coleccionismo*. Primera ed. Madrid: Akal; 1988 y MORAN TURINA, Miguel, CHECA CREMADES Fernando. *El coleccionismo en España: De la cámara de maravillas a la galería de pinturas*. Madrid: Catedra, 1985. MARIAUX, Pierre Alain. “Le trésor, des origines à la fin du XIXe siècle”. *L'abbaye de Saint-Maurice d'Agaune 515-2015 Volume 2 - Le Trésor*, 21, 2015. Páginas 11-29. O MARIAUX, Pierre-Alain. « Trésor et reliques, ou l'effet collection ». *Cahiers de Saint-Michel de Cuxa / Association Culturelle de Cuxa*. 2010. Páginas 27-36. MARIAUX, Pierre-Alain. « Trésor et collection: le sort des "curiosités naturelles" dans les trésors d'église autour de 1200 ». *Trésor au Moyen Age / Institut d'histoire de l'art et de muséologie*. Lucas Burkart, Philippe Cordez..., 2005. Páginas 27-53. De Cordez: *Les reliques, un champ de recherches. Problèmes anciens et nouvelles perspectives*, 2007 o CORDEZ, Philippe. « Les usages du trésor des grâces: l'économie idéelle et matérielle des indulgences au Moyen Age ». *Trésor Au Moyen Age / Institut d'Histoire de l'Art et de muséologie*. Lucas Burkart, Philippe Cordez..., 2005. Páginas 55-88.

2.1. Cámaras del tesoro medievales. Orígenes y características.

Estas cámaras reciben el apelativo de tesoro porque en sus muros se custodiaban objetos de oro, plata y piedras preciosas con un alto valor crematístico. San Isidoro de Sevilla analizaba detalladamente la palabra *Tesaurus* en sus “Etymologías”. El arzobispo la consideraba un híbrido entre lenguas clásicas que significaba: “lo que contiene oro”. *Aurum*, en latín debía su nombre a *aura* por lo que el tesoro era lo que la custodiaba⁴⁶. La traducción del griego procedía del vocablo *gazophiliakon*⁴⁷. En la Alta Edad Media el *thesaurus* era la ubicación específica en los templos donde algunos monarcas depositaban sus bienes más preciados, entre ellos reliquias. Lo que allí se podía llegar atesorar trascendía esta característica de riqueza ya que también representaba la grandiosidad de un pueblo, ciudad, región o reino. Quedan en evidencia con su significado los ricos objetos que en las cámaras se guardaban porque igualmente hacían referencia a sus valores espirituales⁴⁸.

La concepción de tesoro se asociaba indistintamente a un templo ya fuese en la Antigüedad Clásica como en cualquier etapa del cristianismo. Esa acumulación y atesoramiento de objetos se ubicaba en estancias cercanas a los altares principales y resguardados de las miradas curiosas. Solo con el paso del tiempo, los cambios en la liturgia y en la mentalidad, estos tesoros se ampliaron y variaron sus emplazamientos, al mismo tiempo que preservaban su secretismo y privacidad. Las primeras cámaras de este tipo se originaron en la antigua Grecia. Algunas de las más importantes se encontraban en Alejandría y Constantinopla, aunque es evidente que existieron más ejemplos. En época romana las colecciones de los tesoros estaban caracterizadas por ser de naturaleza individual y vinculadas en su mayoría a los altos cargos de esa misma sociedad. Pero en otras ocasiones se custodiaban en esas cámaras objetos emblemáticos a los que se les atribuían cualidades extraordinarias. Piezas como la lanza del propio Aquiles expuesta en el templo de Atenea en Fasélide o la misma cabeza de Orfeo que se conservaba en la isla de Lesbos o los restos de Tántalo en Argos⁴⁹. Se trataba de objetos venerados por los

⁴⁶CORDEZ, Philippe; *Trésor, mémoire, merveilles: les objets des églises au Moyen Âge*. París: EHESS, 2016. Página 19.

⁴⁷ “El tesoro de la Iglesia” en *Maravillas de la España medieval (...)* cit. Página 186. Nota 5.

⁴⁸ Para comprender con mayor facilidad esta temática podríamos revisar el artículo de: Anita Guneau-Jalabert y Bruno Bon. *Le trésor au Moyen Âge: étude lexicale*. En: L Burkart, P. Cordez, P. A. Mariaux et Y. Potin (eds), *Le trésor au Moyen Âge. Pratiques, discours et objets* (Micrologus`Library), Florence, Sismel, 2010. Páginas 11-31.

⁴⁹ PÉREZ GONZÁLEZ, Carlos. “El culto a las reliquias en la edad media: Historia de una tradición pagana con continuidad en la religión cristiana”. *Cristianismo y paganismo: ruptura y continuidad* (eds. Aurelia Ruiz Sola, Carlos Pérez González). 2003. Páginas 170-171.

creyentes, quienes a la vez de sentirse protegidos dedicaban sus oraciones y ofrendas con el objetivo de su bienestar (curación de enfermedades, acabar con las malas cosechas y sus consecuentes carestías, epidemias...).

La Antigüedad Tardía (ss. IV-V) vio florecer y consolidarse el cristianismo, una religión que se trasladó desde Oriente a Roma. En el siglo IV la perspectiva sobre esta creencia cambió con la promulgación de dos decretos. El primero de ellos era el “Edicto de Tolerancia” (311), con el que cesaban las persecuciones a los cristianos. Dos años más tarde el emperador Constantino declaraba la libertad de culto para este credo con el “Edicto de Milán”. Este mismo emperador y los sumos pontífices fueron los encargados de patrocinar construcciones con el único objetivo de congregar a una gran multitud de creyentes en un mismo lugar. La basílica de San Juan de Letrán se considera la primera catedral cristiana de Roma, consagrada por el papa San Silvestre el 324. A ella se unieron San Pablo Extramuros, Santa María la Mayor y San Pedro del Vaticano, todas ellas amparadas por el emperador y bendecidas por el Papa. Templos que se construyeron como contenedores de reliquias insignes o sobre los supuestos *martiria*. Como puntos de reunión para grandes masas, estos cuatro edificios marcaron las pautas para el cristianismo en Roma. Eran infraestructuras romanas clásicas adaptadas a las necesidades del cristianismo, como también el mausoleo y el baptisterio creando grandes complejos religiosos. No obstante, hasta el año 379 la cristiandad no fue considerada la religión oficial del Imperio.

Con el desarrollo del culto a las reliquias en el siglo IV se tiene la necesidad de crear una estructura que las salvaguardase, pero que al mismo tiempo el devoto las pudiese contemplar sin molestar en los oficios. Éste era uno de los motivos por los que se crearon las denominadas criptas anulares. Una arquitectura que permitía las funciones de celebración y contemplación. Cuyos modelos se modificaron y ganaron en complejidad hasta el siglo XI. Estas cámaras de los tesoros eran construcciones cuyo objetivo era conservar las reliquias en un espacio protegido, compaginando la funcionalidad de las criptas⁵⁰.

Con tal de reorganizar su Imperio, el emperador Diocleciano tomó medidas y una de ellas fue la persecución a aquellas personas que no idolatraban al Dios romano. En su

⁵⁰ MORELLE, Aude; “Les salles du trésor en France aux XIIe et XIIIe siècles: nouvelles réflexions sur l'architecture d'une structure discrète”. *Cahiers De Saint-Michel De Cuxa / Association Culturelle De Cuxa.*, 2010. Páginas 127-131.

nombre, Daciano llevó a cabo el edicto promulgado en 303. Como consecuencia de este decreto, a la Valencia de la Antigüedad Tardía fueron llevados los zaragozanos San Valero obispo y su diácono San Vicente para ser juzgados. De ambos solo fue martirizado el diácono, mientras que a su superior lo condenaron al destierro. Después de sufrir los tormentos de la crucifixión, el potro y los latigazos, el cuerpo del diácono se depositó en un estercolero. Posteriormente, con una rueda de molino atada fue arrojado al mar, apareciendo su cuerpo en las playas de Cullera. El martirio padecido trascendió a toda la Cristiandad llegando a compararse con los sufridos por San Lorenzo en Roma (ca. 258) y recordados por Aurelio Prudencio o San Agustín⁵¹. La muerte del diácono zaragozano marcó el inicio del cristianismo en la ciudad de Valencia. La basílica martirial hasta el siglo IV era uno de los enclaves relacionados con su culto, erigiéndose a finales del mismo siglo en el supuesto lugar donde su cuerpo fue abandonado antes de ser arrojado al mar. Sin embargo, en el emplazamiento donde soportó los tormentos se construyó un gran complejo episcopal. Con el paso del tiempo éste aumentó de tamaño y de importancia, entre otras cosas, gracias a la promoción del obispo Justiniano en el siglo VI. Al gran templo que se construyó se le añadieron poco después un baptisterio y mausoleo. Se trataba de una zona que albergaba en época romana diferentes templos, lo que la había convertido en el centro religioso de la ciudad. En época musulmana se construyó en este mismo emplazamiento la gran mezquita de *Balansiya* y ya en la etapa medieval se levantó la catedral cristiana.

Los tesoros medievales acopiaban todo tipo de enseres y restos sagrados con los que protegían a una sociedad asolada por las epidemias, hambrunas y guerras. Un período en el que aún se consideraban tesoros y no colecciones artísticas porque estas últimas representaban la imagen y el mando del poderoso. Cambios que experimentaron los conceptos de colección y tesoro justo en el momento que entran a valorarse otras cualidades como la rareza, pero sobretodo lo artístico⁵². El coleccionista del Renacimiento valoró estas características junto a la búsqueda selectiva de objetos y su disposición para poder contemplarlos ordenadamente, conectando con la obra de arte. Sin embargo, en la Edad Media el destello que emanaban el oro y las gemas preciosas se

⁵¹ SANCHO ANDREU, Jaime.; *Testimonios de fe de los santos en Valencia*. Valencia: Archidiócesis de Valencia, 2013. Páginas 40-45.

⁵² CHECA CREMADES, Fernando. “Sobre distintas maneras de ver y poseer (La situación del objeto artístico en las sociedades del Antiguo Régimen)”. *Revista De Occidente*, Feb 1, 1993. Página 51.

relacionaba con Dios⁵³. El coleccionismo provocó que los tesoros eclesiásticos de la Edad Moderna perdiesen su contenido medieval, acabando con objetos extraños que pudiesen despistar al fiel en el culto⁵⁴. El tesoro trataba de garantizar la conexión entre lo terrenal y el más allá. Objetos que intentaban ser el vínculo mediador ante ambas existencias⁵⁵. Hay evidencias en las postrimerías del siglo XIII de que algunos reyes visitaban los tesoros conservados en los templos con el fin de admirar las antigüedades y aprender su historia guiados por la sabiduría de los religiosos. Entre aquellas paredes se custodiaban y exponían a menudo trofeos u objetos simbólicos que transmitían el afán de vencer a los enemigos. En los reinos peninsulares existen aún algunos ejemplos como el conservado en Sevilla. La catedral hispalense guarda objetos pertenecientes al rey Fernando III, como su estandarte y espada. El arma la portaba una escultura del monarca a tamaño natural en su capilla del templo y se dice que tenía el poder de curar a aquel que la besase⁵⁶. En Burgos un estandarte usado en la decisiva batalla de Navas de Tolosa se le suponía un poder parecido. La catedral de Valencia custodiaba elementos que transmitían el poder de la monarquía catalano-aragonesa, como las cadenas del puerto de Marsella y la bandera intitulada como de San Jorge⁵⁷. Existían tesoros como la Cámara Santa de Oviedo, cuyo origen se remontaba al siglo VIII época de Alfonso II de Asturias. En este emplazamiento se custodiaban gran cantidad de reliquias y objetos significativos: el Santo Sudario, la Cruz de la Victoria y la Cruz de los Ángeles. Otro de los tesoros destacables se encontraba en el Reino de León y estaba respaldado por los reyes Fernando y Sancha. Se trataba de tesoros de las casas reales con un contenido religioso que intentaba transmitir la legitimidad y ostentación de sus monarcas.

A nivel europeo el máximo exponente de este tipo de cámaras fue la *Sainte Chapelle* en el reinado de Luis IX, a la postre santo. Se trataba de una capilla de fundación Real concebida como relicario arquitectónico, albergando las reliquias de la Pasión de Cristo, obtenidas en 1239 y 1240, manuscritos y piedras preciosas. La configuración de este

⁵³ SÁNCHEZ LAFUENTE GEMAR, Rafael.; "La platería en las catedrales. Del tesoro medieval a la acumulación contrarreformista" en *Estudios de platería: San Eloy 2005*. Universidad de Murcia; and RIVAS CARMONA, Jesús eds., 1a ed. Murcia: Universidad de Murcia, Servicio de Publicaciones, 2005. Página 488.

⁵⁴ "La platería en las catedrales". (...) *cit.* Páginas 492 y 493. La acepción de *tesoro* fue desapareciendo del acervo léxico de la iglesia, donde ahora los objetos de este tipo se guardarían en la sacristía mayor.

⁵⁵ MARIAUX, Pierre-Alain. "Trésor et reliques, ou l'effet collection". *Cahiers de Saint-Michel de Cuxa / Association Culturelle de Cuxa.*, 2010. Páginas 30-31.

⁵⁶ COMEZ RAMOS R. "Una "wunderkammer" andaluza: La catedral de Sevilla". En: *Imagen y símbolo en la edad media andaluza*. Sevilla: Universidad de Sevilla; 1990. Página 95.

⁵⁷ El pendón o bandera de San Jorge pasó a la Catedral de Valencia en calidad de depósito el 1437 por el monarca Alfonso el Magnánimo, por desgracia desapareció en el transcurso de la Guerra Civil Española.

conjunto simbolizó el traslado de la última capital del Imperio desde Constantinopla a la ciudad de París – *translatio imperii*⁵⁸. El cambio de mentalidad y sensibilidad por acaparar quedó reflejado si se comparan los testamentos de Felipe II de Francia y su nieto Luis IX (1270). El último solicitaba que una vez realizadas todas las mandas testamentarias, el sobrante de todos esos pagos se devolviese a sus herederos. Mientras que su abuelo donó, de forma permanente, todos sus relicarios, joyas y gemas preciosas al Tesoro de *Saint Denis*. Felipe II en la Cuarta Cruzada ya había adquirido reliquias cristológicas y marianas del palacio imperial del Bucoleón de Constantinopla. En el periodo de la Revolución Francesa ambos tesoros sufrieron suertes muy dispares. La capilla constituida por Luis IX no perdió su característica religiosa mientras que *Saint Denis* si y todos sus objetos se confiscaron, pasando a formar parte del tesoro nacional⁵⁹.

Las cámaras del tesoro tenían como objetivo final preservación de su valioso contenido y por tanto debían ser seguras⁶⁰. Existían diferentes tipologías que dependían de su ubicación en el edificio. Una particularidad común era situarlas en altura, quedando de este modo resguardadas de posibles hurtos. Se podían encontrar en las capillas, capillas altas o en las tribunas. En *Saint Pierre de Beauvais* o en la catedral de Laón existió una cámara de este tipo desde el siglo XII al XVIII, situada en uno de los brazos del transepto⁶¹. Asimismo, eran espacios que estaban próximos al deambulatorio y sobre la sacristía como la ubicada en *Bayeux*, en la catedral de Albi de Sens o en *Saint Jean de Maurienne* en Francia⁶². En la catedral de *Noyon* y *Saint Omer* se construyeron estancias anexas a la planta principal del templo. Las cámaras eran impenetrables ya que solo se podía acceder a ellas desde un único punto sin vanos. En el caso de existir aberturas estaban muy bien protegidas con fuertes enrejados. La disposición interior con la que se ordenaba este espacio respondía a la necesidad de proteger los objetos custodiados. En

⁵⁸ POTIN Y. "Le roi trésorier: Identité, légitimité et fonction des trésors du roi (France, XIIIe - XIVe siècle)". *Trésor au Moyen Age / Institut d'Histoire de l'Art et de Muséologie*. Lucas Burkart, Philippe Cordez. 2005. Página 101.

⁵⁹ Algunos objetos pertenecientes al tesoro de la Abadía de Saint Denis se trasladaron a París para ser fundidos el año 1793. Aunque otros se pudieron salvar y se llevaron a estos tesoros como Monumentos de las Artes y la Historia. Pocos años después, algunas, inexplicablemente, se vendieron por orden de los Ministerios de Finanzas y del Interior. Actualmente del tesoro se conservan dos docenas de objetos repartidos en su mayoría entre el Louvre y el Gabinete de Medallas de la Biblioteca Nacional. Otras colecciones o ciudades que conservan algún objeto son: Rouen, el British Museum, el Bargello, la TAFT de Cincinnati o la National Gallery de Washington. En GABORIT CHOPIN, Danielle; *Le trésor de Saint-Denis à l'époque romane*. : Trésor monastique ou trésor Royal?. *Cahiers de Saint-Michel de Cuxa / Association Culturelle de Cuxa*, 2010. Páginas 71-80.

⁶⁰ *Trésor, mémoire, merveilles* (...) cit. Página 37.

⁶¹ "Les salles du trésor en France" (...) cit. Página 128.

⁶² SIRE, Anne Marie; *De l'ombre à la lumière: les trésors de sanctuaire*. *Cahiers de Saint-Michel de Cuxa / Association Culturelle de Cuxa*, 2010. Página 8.

Amiens (s.XII) existió un modelo que consistía en tres niveles o estantes, era una solución lógica con la que hacer frente a los posibles hurtos. Una disposición en altura que aludía a lo que allí se custodiaba y su uso preferente en la vida religiosa. Las cámaras conservaban relicarios, documentos, vestidos y objetos litúrgicos. Así lo registraban las Partidas de Alfonso X y un acta capitular de la catedral de Santiago de Compostela en la definición de tesorero⁶³. Por tanto, las reliquias se situaban en los estantes superiores, ya que tan solo se usaban en ocasiones especiales. El resto de objetos mencionados se usaban de manera más continuada y diaria⁶⁴.

El **Reconditorio de la Catedral de Valencia** responde a algunos parámetros de estas cámaras del tesoro. Es un apartamento conservado en la sacristía del templo y situado a cinco metros de altura. Su acceso solo es posible desde el interior del edificio y después de cruzar una puerta *caladissa* o de rastrillo de madera⁶⁵. Esta sala no tiene ventanas y sus muros son macizos y sólidos. La construcción es un anexo a la planta en cruz del templo, situada en una de las partes más antiguas. Se encuentra entre la puerta de la Almoina – la primera construida en el siglo XIII – y las capillas absidiales. La primera piedra del templo cristiano se puso en el año 1262 en el obispado de Andreu de Albalat, seis años después de la donación de la primera reliquia llegada a la catedral⁶⁶. Era una Santa Espina que el rey Luis IX de Francia regaló a la Seo⁶⁷. Durante ese breve periodo se desconoce la ubicación concreta del relicario. Es posible que se custodiase en las dependencias de la mezquita cristianizada después de la conquista del monarca Jaime I o bien en el palacio episcopal. El espacio del Reconditorio está decorado con unas pinturas que representaban escenas de la Pasión de Cristo – la Flagelación, Cristo atado a la columna y los Improperios⁶⁸. Las pinturas son posteriores a la construcción de este espacio, ya que en las restauraciones más recientes las lagunas en la capa pictórica dejaban entrever cómo los sillares estaban perfilados con pintura blanca. No se conoce su

⁶³ “El tesoro de la Iglesia” en *Maravillas de la España medieval (...)* cit. Página 156.

⁶⁴ “Les salles du trésor en France” (...) cit. Páginas 127-131.

⁶⁵ *Relicario de la catedral (...)* cit. Página 124. La puerta de rastrillo se construye en el siglo XVI a causa de la revuelta de las Germanías.

⁶⁶ *La catedral de Valencia (...)* cit. Página 372.

⁶⁷ Otras Santas Espinas que donó aparecen en: TABURET DELAHAYE, Elisabeth. Reliquaires de saintes epines donées par Saint Louis: remarques sur l’orfèvrerie française du milieu. *Cahiers Archeologiques. fin fe l’antiquité et Moyen-Age*, 1999, vol. 47, pp. 214.

⁶⁸ SERRA DESFILIS, Amadeo, “Artes figurativas del gótico” en *La ciudad de Valencia: historia, geografía y arte*, vol. 2, 2009 (Geografía y arte), Valencia, Ajuntament de València-PUV, 2009. Páginas 295-301. MIFSUD RUBIO, Aurora I., *La pintura mural gòtica lineal a territori valencià. Statu quo del corpus conegut. Estudi i anàlisi per a la seua conservació*. Universitat Politècnica de València, 2016. Tesis inédita.

autor, ni la fecha concreta, pero sí que existen elementos paleográficos representados en la cámara que se pueden comparar con otros ejemplos de la catedral. Se tratan de las letras grabadas en la lauda sepulcral del deán Ballester fechados en 1289. Lo que sí es cierto es que este espacio estaba construido en 1312 cuando los canónigos encargados de elegir al nuevo obispo, Ramón Despont⁶⁹, se reunieron en la estancia. Es probable que las pinturas se realizasen con motivo del establecimiento, en 1307, de la festividad de la Corona del Señor⁷⁰.

Julius von Schlosser expuso como las cámaras del tesoro eclesiástico compartían características con las cámaras artísticas y de las maravillas, entre ellas el acceso restringido y los objetos custodiados: “*Los tesoros eclesiásticos, en concordancia con el sentido legendario de la Edad Media y con su búsqueda incesante del contenido fundamental, especialmente de lo maravilloso, raro e insólito, participan del carácter de las futuras cámaras artísticas y maravillosas en mayor grado que los templos de la Antigüedad*”.⁷¹

Un claro ejemplo para el autor alemán era el tesoro de San Marcos en Venecia, donde se acumularon objetos religiosos, raros y maravillas de la naturaleza. En aquellas cámaras religiosas se reunieron de manera cordial ambos tipos de objetos porque los naturales (*curiosa naturalia*) se acomodaron para liturgia cristiana. Una muestra eran los conocidos como “lenguas de culebras”, utilizados como custodias en el siglo XV⁷². También era común encontrar olifantes⁷³ readaptados a relicarios, como el del monasterio francés de *Saint Gall* en el siglo XI.

Las cámaras del tesoro eran conocidas en alemán como *schatzkammer* y las *wunderkammer*, las cámaras de las maravillas. Esta última, una tipología que reunía

⁶⁹ *La pintura mural gòtica lineal (...) cit.* Páginas 94,95, 99 y 100. Existen pinturas similares a las conservadas en el Reconditorio: en Santa María del Monte de Liesa (Huesca), las del trascoro de la catedral de Tarragona, en un atabla conservada en Bruselas sobre San Pedro (1328-1330), en San Juan de Daroca... Todas y cada una de ellas se comparte alguna característica con el conjunto de Valencia. Por ejemplo, en el cortinaje inferior se conserva una similar en San Juan del Hospital o en la Seu Vella de Lleida en las pinturas de la Pía Almoína. RUBIO MIFSUD, Aurora y ZALBIDEA MUÑOZ, Antonia. "Models i patrons en les pintures murals gòtiques del reconditori de la Catedral de València". *Archivo de Arte Valenciano*, 2018, no. 99. Página 13. Dada la ejecución de las pinturas con plantillas o calcos se han relacionado figuras con otras obras artísticas, como un retablo de San Juan Bautista de origen valenciano y el de Sant Domènec de Puigcerdà (1262-1369)

⁷⁰ *Relicario de la catedral (...) cit.* Página 27.

⁷¹ SCHLOSSER Julius. *Las cámaras artísticas y maravillosas del renacimiento tardío: Una contribución a la historia del coleccionismo*. Primera ed. Madrid: Akal; 1988.

⁷² *Las cámaras artísticas (...) cit.* Páginas 24 y 25. Se conserva un ejemplar en el *Kunsthistorisches Museum* de Viena.

⁷³ Según la RAE, olifante es un cuerno de marfil que figura entre los arreos militares de los caballeros medievales, y, en particular, el cuerno de Roldán, personaje central del ciclo legendario de Carlomagno.

reliquias y objetos “exóticos” o mecánicos – *curiosa naturalia* y *curiosa artificialia*. Ambos espacios era usual encontrarlos en las colecciones de la realeza, de la aristocracia y también en edificios religiosos. En la catedral de Sevilla se conserva un curioso objeto de exposición que dio nombre a una de sus estancias, la conocida “nave del lagarto”. Éste en realidad era un cocodrilo africano que regaló el sultán de Egipto al monarca Alfonso X en la primera mitad del siglo XIII⁷⁴. Simbolizaba un monstruo que aterrorizaba y expulsaba de terreno sagrado a otros personajes de su misma especie, apelando a que “la maldad es enemiga de la maldad”⁷⁵. No en balde se encontraban esqueletos de ballena bien conservados con “cierta intención arqueológica” y que aludían a textos bíblicos de Jonás y el pez⁷⁶. Fue a finales del siglo XV cuando estas Cámaras de las Maravillas tomaron mayor relevancia.

En el periodo de la Edad Media destacaron personalidades de la alta nobleza y de las casas reales europeas, entre ellas la Corona de Aragón poseedora de grandes tesoros. Alhajas que se encontraban en ricos palacios o en edificios eclesiásticos. Como se observará en su correspondiente apartado, los tesoros de la Corona de Aragón iban tomando forma desde el siglo XII. Conforme se sucedían los monarcas su importancia iba en aumento, y el número de objetos era mayor, a ello se le unió la fundación de las capillas reales. Espacio que un principio era fijo, en Barcelona, no obstante se crearon muchas más: en Perpiñán, Mallorca, Zaragoza o Valencia. Con ellas el tesoro de la corona viajaba donde residía la corte. Otros personajes relevantes, como el duque de Berry, coleccionaron un gran número de objetos dignos de cualquier tesoro Real.

Un duque que Schlosser califica como “el primer coleccionista moderno en gran escala”, influenciado por su padre, Juan II de Francia, un gran bibliógrafo⁷⁷. Jean de Berry fue considerado un gran benefactor y coleccionista, albergando en su haber una variada y abundante cantidad de objetos artísticos. Su cámara del tesoro no podía eludir su origen medieval, aunque se atisbaban rasgos que indicaban la importancia de lo artístico. Como el gusto por la materia con la que se confeccionaban estos objetos y su rareza. Los hermanos de éste también contaban con cámaras del tesoro ricas en número de objetos, sin embargo, su uso no iba más allá del mero ornamento personal. El valor de las piezas

⁷⁴ "Una "wunderkammer" andaluza" (...) cit. Página 90.

⁷⁵ MORAN TURINA José, CHECA CREMADES Fernando. *El coleccionismo en España: de la cámara de maravillas a la galería de pinturas*. Madrid: Catedra; 1985. Páginas 24-26.

⁷⁶ MARIAN Pierre. "Trésor et collection: Le sort des "curiosités naturelles" dans les trésors d'église autour de 1200". *Trésor au Moyen Age / Institut d'Histoire de l'Art et de Muséologie*. Lucas Burkart, Philippe Cordez ... 2005. Página 35. *Biblia valenciana* (...) cit. Libro de Jonás, capítulo 1 y 2.

⁷⁷ *Las cámaras artísticas* (...) cit. Página 38.

y la frecuencia con las que el duque las adquiría se sustentaba gracias a los censales que se promulgaban en sus tierras. Unos impuestos que se consideraban los más altos que se cargaban en el reino francés. En los territorios pertenecientes al ducado, Jean de Berry llegó a poseer diecisiete castillos. Fue en uno de ellos, cerca de *Bourges*, donde el duque tendría su Cámara del Tesoro o de las Maravillas, conocido como *Mehun-sur-Yèvre*. Su colección desapareció por completo después de morir en 1416⁷⁸. Muchos de sus objetos se fundieron en el transcurso de la Guerra de los Cien Años, concretamente en *Azincourt* (1415). Ya que los pocos objetos que se pudieron salvar fueron los heredados por sus hijas, *Bonne de Armagnac* y *Marie de Bourbon*⁷⁹. Con la fundición se obtuvo material con el que poder acuñar moneda y pagar a los soldados. En el tesoro de la catedral de Valencia se conserva un relicario que perteneció a este duque y que él mismo regaló en su día al rey Martín el Humano.

En el ámbito de los reinos hispánicos, Checa y Morán, comparan en el ocaso del siglo XV al cardenal Mendoza con la gran colección del duque francés, así como con la de Lorenzo el Magnífico⁸⁰. El cardenal empezó a superar el concepto de tesoro medieval aún muy presente a mediados del Cuatrocientos en la península Ibérica. Por otra parte, el pontífice Paulo II (1416-1471) es considerado el primer coleccionista de su rango eclesiástico, a la misma altura que príncipes y monarcas. Sus posesiones eran de tal riqueza y valor que también desempeñaban la función de reserva de metal precioso ante cualquier contratiempo económico que le surgiese a su poseedor⁸¹.

2.2. Las artes decorativas.

La platería se define como el arte y el oficio del platero, el artífice que vende y labra la plata. Esta era considerada como un arte menor con respecto a las disciplinas mayores: la escultura, pintura y arquitectura⁸². Una jerarquización que no refleja en realidad su papel en la Historia del Arte. Para Checa, García y Morán, el estudio de estas

⁷⁸ *Las cámaras artísticas (...) cit.* Página 41.

⁷⁹ Ambas eran hijas de su primer matrimonio, eran nietas del conde de *Armagnac* e hijas de *Jeanne*, la esposa del duque. Ésta última era hermana de Mata, la que también fue esposa de Juan I el Cazador, rey de Aragón, 1350-1396.

⁸⁰ *El coleccionismo en España (...) cit.* Página 32.

⁸¹ POMIAN, Krzysztof.; *Des saintes reliques à l'art moderne: Venise-Chicago, XIIIe-XXe siècle.* Paris: Gallimard, 2003. Páginas 45-52.

⁸² CASTELFRANCHI, Liana; *Esplendor oculto de la Edad Media: artes menores: una historia paralela, siglos V-XIV.* Barcelona: Lunwerg, 2005. "Sugiere una inferioridad básica respecto a las tres artes figurativas mayores".

manifestaciones es imprescindible para comprender la evolución de la sociedad en la que surgieron⁸³. La importancia de la platería en el terreno de la historiografía no fue suficientemente reseñable hasta el siglo XIX⁸⁴. A través de los diferentes estudios surgidos se le otorgaron diferentes definiciones, una de ellas era “artes suntuarias”. Aceptación que relacionaba objetos valiosos y opuestos “a las leyes que rigen a los utilitarios”. Los suntuarios eran apreciados por su inutilidad meramente decorativos. La segunda definición fue la de “artes aplicadas” otorgada a estas por considerarse útiles. Término acuñado en época victoriana, diferenciando los conceptos de arte e industria. Hacía referencia a todos aquellos objetos producidos en cadena y con un uso práctico. Era sobre estos objetos donde se “aplicaban” esos magníficos detalles que los embellecían como los originales que imitaban. La denominación “industriales” aflora en la misma época que la anterior citada. Un calificativo fruto de la cultura del siglo XIX que no termina de definir en toda su extensión este arte. La nomenclatura más idónea para definir la platería es la de “artes decorativas”. No en balde ésta aún no era la adecuada pero sí la más correcta y completa de las tres anteriores⁸⁵.

En la misma época que se definía la platería, una institución marcó un antes y un después en estas artes decorativas: el *Victoria & Albert Museum*. Tras el éxito cosechado en la Exposición Universal de Londres (1851) se decidió crear esta colección bajo el auspicio de la monarquía inglesa. Con sus continuas ayudas económicas las adquisiciones de objetos incrementaron los fondos museísticos. A lo largo de las siguientes décadas se incorporaron muchas piezas, entre ellas obras de platería española de época moderna y barroca⁸⁶. Ante el aumento del ingreso de obras se decidió en los años setenta del siglo XIX una catalogación de los fondos. Uno de sus autores era el español Juan Facundo Riaño, un historiador especialista en artes decorativas. El ensayo alcanzó un éxito importante en Gran Bretaña trascendiendo a otros autores españoles como los hermanos Giner de los Ríos. Los estudios de ambos hermanos no consiguieron la misma atención

⁸³ CHECA CREMADES, Fernando, et al.; *Guía para el estudio de la historia del arte*. Madrid: Cátedra, 1980. Página 235.

⁸⁴ COTS MORATÓ, Francisco de Paula y SÁNCHEZ-LAFUENTE GEMAR, Rafael. “Las otras artes. Historia de una discriminación”. *RdM. Revista de museología: publicación científica al servicio de la comunidad museológica*, 2006, nº. 36. Páginas 12.

⁸⁵ “Las otras artes” (...) *cit.* Páginas 13 y 14.

⁸⁶ LÓPEZ-YARTO ELIZALDE, Amelia.; “La colección de plata española del Victoria and Albert Museum de Londres”, en *El arte español fuera de España*. 2003. Página 270. La reina Victoria cedería *Marlborough House* como primer emplazamiento de la colección. Las adquisiciones se completarían en el siglo XX, destacando entre ellas la donación de Hildburg en 1955.

en la península hasta décadas después⁸⁷. Contemporáneamente a estos autores, el Barón Davillier editó varios artículos sobre las artes decorativas en su *Voyage en Espagne*. Elaborados de forma científica los textos aportan rasgos estilísticos de los periodos históricos, basándose en los documentos de archivo como fuente. Incluía un gran repertorio de plateros y ejemplos de marcaje con sus modelos gráficos⁸⁸. En el siglo XX el conservador de la platería, Charles Oman, decide elaborar un nuevo catálogo científico para el *Victoria & Albert Museum*. Sus amplios conocimientos en este campo lo hicieron posible. Una publicación utilizada como referencia en las tesis doctorales que se elaboraron en España en los años setenta⁸⁹.

Llegado el siglo XX en la península Ibérica se publican algunos estudios referentes a la platería y sus características: gremio, formación, marcaje, ... De entre ellos destacan los artículos del canónigo José Sanchis Sivera sobre los plateros medievales en la ciudad de Valencia. Contemporáneo a éste se encontraba mossén Milián Boix y su “Inventario Monumental Dertusense”. En esta edición recopiló el autor un gran número de obras con sus correspondientes imágenes y contextos⁹⁰. A mediados del siglo XX los estudios referentes a la orfebrería se centraron en regiones concretas de la península como el de Temboursy Álvarez en Málaga o el de Hernández Perera en la región canaria⁹¹. Trabajos que recogían esa misma idea que los Catálogos Monumentales confeccionados por provincias en las primeras décadas del siglo XX. González Simancas elaboró en 1916 el perteneciente a la región de Valencia y la de Alicante, mientras que Luis Tramoyeres Blasco se encargó de la castellonense⁹². Estos a su vez se habían podido influenciar por las ideas de los citados Giner y Riaño y el carácter de catálogo que reflejaban sus obras. Para finalizar con los estudios sobre platería se podrían citar muchos especialistas: Cruz Valdovinos, Heredia Moreno, Sanz Serrano o Dalmases Balanyà. Todos ellos

⁸⁷ “La colección de plata española del Victoria” (...) *cit.* Página 269. El título de la obra que escribió Riaño se tituló: *The Industrial Arts in Spain*. El autor recogió todo lo que se conocía y añade nuevos datos de sus propias investigaciones. En lo tocante a la platería, es de los primeros en revisar el tema de las marcas, sobre todo en las piezas del museo.

⁸⁸ LÓPEZ-YARTO ELIZALDE, Amelia.; *Las artes decorativas españolas en la obra del Barón Davillier* en *El arte foráneo en España: presencia e influencia*, 2005. Instituto de Historia. Páginas 625-634.

⁸⁹ “La colección de plata española del Victoria” (...) *cit.* Página 270.

⁹⁰ MILIÁN BOIX, Manuel, et al.; *Manuel Milián Boix - Inventario monumental dertusense*. Castelló de la Plana: Generalitat Valenciana, Conselleria d'Educació, Cultura i Esport, 2013.

⁹¹ TEMBOURY ÁLVAREZ, J., *La orfebrería religiosa en Málaga. Ensayo de catalogación*. Málaga, 1948 y HERNÁNDEZ PERERA, J., *Orfebrería en Canarias*. Madrid, 1955.

⁹² GONZALEZ SIMANCAS M. "Valencia". *Catalogo monumental de España*. ; 1916.

desarrollaron e hicieron visible el campo de la orfebrería y platería con sus estudios, revisando lo que se había escrito con anterioridad para aportar datos inéditos⁹³.

Nuria Dalmases Balanya, publicó su tesis doctoral en los años ochenta con el nombre “*Orfebreria catalana medieval, Barcelona: aproximació al seu estudi*” (1992)⁹⁴. Con ella se determinaban los fundamentos característicos de la platería medieval catalana con la correspondiente catalogación de obras. Ponía en relieve los problemas de la autoría y los pocos estudios que se habían escrito sobre platería en el ámbito peninsular. Las piezas son contextualizadas de forma histórica y documental. Anteriormente solo se habían confeccionado estudios de un carácter más monográfico⁹⁵. Después de esta se elaboraron estudios relacionados con la platería en el mismo ámbito de la Corona de Aragón: Domenge Mesquida, Molina Castellà y Cots Morató.

El primero de ellos es autor de “*L’argenteria sacra a les esglésies de Mallorca (segles XIV-XVI)*”⁹⁶. En ella trabajó el ámbito de la orfebrería y platería de las Islas Baleares

⁹³ CANDELA GARRIGÓS, Reyes. *La platería en la comarca de la huerta de Valencia, siglos XIV-XVIII*. Universidad de Sevilla; 2016. Página 12. La autora recoge en esta nota muchos de estos especialistas.

⁹⁴ La especialista realizó un trabajo de final de licenciatura sobre la platería barcelonesa del siglo XVI basándose en los Libros de *Passanties* del Gremio de Plateros. Algunos artículos de la autora: DALMASES BALANYÀ Nuria de. *Orfebreria catalana medieval: Barcelona, 1300-1500*. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans; 1992; DALMASES BALANYÀ Nuria de. *Plateros y joyeros de Cataluña*. Barcelona: Destino; 1985; DALMASES BALANYÀ Nuria de. "Aproximación a la orfebrería borgiana". En: *Los borja. del mundo gótico al universo renacentista*. Valencia: Generalitat Valenciana; 2001 y DALMASES BALANYÀ, Nuria de. "A propósito de un busto-relicario de santa lucía". *Estudios de platería: San Eloy 2003*. Páginas 161-168.

⁹⁵ La misma autora cita estas obras en el primer volumen de su obra entre las páginas 19 y 28. DALMASES BALANYÀ Nuria de. *Orfebreria catalana medieval: Barcelona, 1300-1500*. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans; 1992.

⁹⁶ Joan Domenge Mesquida había elaborado su tesis doctoral “*Introducció a l’estudi de l’argenteria mallorquina*”, dirigida por la profesora Nuria Dalmases Balanyà, aunque posteriormente se denominó con el título arriba citado. Su directora le había dirigido con anterioridad su tesis de licenciatura en 1993: “*El proccés de construcció de la Catedral de Mallorca segons els llibres d’obra: el inicis a les obra del mirador 1406-1398*”. También ha sido autor de un gran número de artículos relacionados con la orfebrería medieval catalana: DOMENGE MESQUIDA, Joan; “De tramuntana a migjorn. Migracions d’argenters i marxants de joies a la corona d’Aragó (ca. 1380-1420)”. En *Catalunya i l’Europa septentrional a l’entorn de 1400. Circulació de mestres, obres i models artístics*. TERÉS TOMAS, Maria Rosa ed., Roma: Viella, 2016. Páginas 53-86. DOMENGE MESQUIDA, Joan; “La imatge sumptuària d’Alfons el Magnànim: Joies documentades, representades, imaginades” en *L’Immagine di Alfonso il Magnanimo tra letteratura e storia, tra Corona d’Aragona e Italia*. Firenze: Edizioni del Galluzzo, 2016. Páginas 139-175. DOMENGE MESQUIDA, Joan; “Orfebrería y caballería. El collar emblemático en los reinos hispánicos en torno al 1400” en *Orfèvrerie gothique en Europe production et reception*. Roma: Viella, 2016. Páginas 143-170. DOMENGE MESQUIDA, Joan; “Circulation d’objets, d’orfèvres et de techniques: L’email en ronde-bosse en Espagne autour de 1400” en *Les transferts artistiques dans l’Europe Gothique*, Paris: ePicard, 2014. DOMENGE I MESQUIDA, Joan. “Las joyas emblemáticas de Alfonso el Magnánimo”. *Anales de Historia del Arte*, 2014, no. 24. Páginas 99-117. DOMENGE MESQUIDA, Joan; “Iocalia ornamentaque capellae et alia pretiosissima bona. Orfebreria a catalunya a l’entorn de 1400” en *Catalunya 1400. El gòtic Internacional*. Barcelona: Museu Nacional d’Art de Catalunya, 2012. DOMENGE MESQUIDA, Joan; “Entorno a las relaciones entre la orfebrería italiana y catalano-aragonesa en el trecento. Tres postillas sobre el caso liguor” en *Tessuti, oreficerie, miniature in Liguria XIII-XV*, 1999. Páginas 178-184. DOMENGE MESQUIDA, Joan; “Servar un patrimoni: Pintors i argenters a la seu de Girona (1367-1410)” en *L’Artista-Artesà medieval a la Corona d’Aragó: actes: Lleida, 14, 15 i 16 de gener de 1988, 1999*. Páginas 311-341.

siguiendo los mismos pasos que la anterior autora citada. Un arduo trabajo de archivo y catalogación donde exponía las características de la platería en el archipiélago mediterráneo. Describe de forma detallada todos los pormenores en el proceso de confección de las piezas y elabora un listado de todos los artífices conocidos. La siguiente es Anna Molina Castellà⁹⁷ autora de: “*L’orfebreria de Pere III el Cerimoniós a partir dels llibres del Reial Patrimoni: 1336-1387*”. Ella basó sus estudios en un periodo concreto de la Edad Media y una serie específica del Archivo de la Corona de Aragón. Trataba de una etapa compleja para la monarquía aragonesa y también para el campo de las artes decorativas, objetos susceptibles de ser fundidos u empeñados por la valúa de sus materiales. El estudio elaborado por Francisco Cots Morató se centró en la figura del platero y la cofradía de Valencia a través de sus Exámenes de Maestría y los documentos conservados en el Archivo Histórico Municipal de Valencia⁹⁸. Fruto de su tesis es el gran repertorio biográfico de todos los plateros examinados desde el siglo XVI al XIX⁹⁹.

Las últimas tesis que han tratado la orfebrería en el ámbito de la Corona de Aragón han sido la de Catalina Martín Llorís “Las reliquias de la Capilla Real en la Corona de Aragón y el Santo Cáliz de la Catedral de Valencia (1369-1458)”¹⁰⁰ y la de Reyes Candela Garrigós: “La platería en la comarca de la Huerta de Valencia. Siglos XIV al XVIII”¹⁰¹. La primera de forma detallada se centra en las reliquias, sus usos a lo largo de la Edad Media y las piezas de la Capilla Real de la Corona de Aragón, con especial atención, al Santo Cáliz. La elaborada por Reyes Candela no estudia las reliquias porque no todas las piezas son relicarios, también examina cálices, copones, ... Se centra más bien en el trabajo técnico-artístico de los plateros y su evolución estilística a través de una línea cronológica justificada por la autora.

DOMENGE MESQUIDA, Joan; CORNUDELLA, Rafael. “Voyages d’artistes, routes de l’art ». *Voyager Au Moyen Âge*, 2014. Páginas 26-31. DOMENGE MESQUIDA, Joan; VIDAL FRANQUET, Jacobo. “El tesoro medieval de la Seu de Tortosa”. *HTTE. Història de les terres de l’Ebre*. Art i Cultura. Páginas 118-129.

⁹⁷ “Pere Bernés. Platero de Valencia” (...) cit. Páginas 111-122. MOLINA I CASTELLÀ, Anna. “El “Castell d’Amor” de Pedro IV de Aragón. Literatura en la orfebrería de la mesa real”. *Anales de Historia del Arte*, 2014, no. 24. Páginas 357-371.

⁹⁸ COTS MORATÓ, Francisco de Paula; *El examen de maestría en el arte de plateros de Valencia: los libros de dibujos y sus artífices (1505-1882)*. Valencia: Delegació de Cultura, 2004. Junto a Dalmasas también dirigió la tesis Román de la Calle.

⁹⁹ COTS MORATÓ, Francisco de Paula; *Los plateros valencianos en la Edad Moderna (Siglos XVI-XIX): Repertorio biográfico*. Valencia: Universitat de València, 2005.

¹⁰⁰ MARTÍN LLORIS, Catalina.; *Las reliquias de la Capilla Real en la Corona de Aragón y el Santo Cáliz de la Catedral de Valencia (1396-1458)*. Tesis inédita, 2010.

¹⁰¹ CANDELA GARRIGÓS, Reyes; *La platería en la comarca de la huerta de valencia siglos XIV-XVIII*. (2016). Tesis doctoral dirigida por Juan Carlos Hernández Núñez. Universidad de Sevilla.

3. Las reliquias.

3.1 Concepción, origen y devoción de las reliquias.

De manera literal las reliquias son consideradas “restos mortales”, si se atiende al significado de esta palabra en latín¹⁰². Así pues, en el contexto cristiano, una reliquia es un objeto relacionado con Jesucristo, la Virgen o los Santos. Siendo todos ellos rastros materiales que dan prueba física de la presencia continuada de estos seres sobrenaturales en una sociedad terrenal. Se toma la definición dada por Lucio Ferraris en su *Biblioteca Canónica*:

“Por reliquias de los santos y bienaventurados se entienden sus cuerpos y partes del cuerpo, aún las más pequeñas, como son la cabeza, manos, dientes, huesos, cabellos y cenizas. Se entienden sus vestidos, los hábitos y los velos que usaron en vida o después de su muerte, y los instrumentos de sus penitencias y de su martirio”.¹⁰³

Existían una gran variedad de reliquias que iban desde las piedras o la tierra donde se clavó la cruz, hasta incluso el aceite que se encontraba en los santuarios donde reposaban las reliquias. Estos tan heterogéneos restos se diferenciaban en distintas categorías: aquellas “las insignes” se vinculaban a la Pasión de Cristo – *Lignum Crucis*, espinas de la Corona, clavos y esponja–, las marianas y aquellas que correspondían a cuerpos de los santos o una porción de estos de tamaño considerable. Por otra parte, las “no insignes” eran más pequeñas o “testimonios materiales, pero no corporales”¹⁰⁴. También se las conocía como *brandaie, eclessiae ad corpus, pignora, sanctuaria o benefecia*. El origen de estas surgió ante la escasez de reliquias y los problemas causados en sus “*translatio*”. Así pues las autoridades eclesiásticas consideraron idóneo ampliar la noción de reliquia, de manera que este concepto medieval evolucionará hacia un pensamiento mucho más sensible e intelectual, tratando de combatir lo que se consideraba como una mera superstición. El lugar donde se tenían que custodiar debía ser un recinto sagrado y no en un recinto particular. Del mismo modo en la escala social, aquellos más poderosos eran los que ostentaban las reliquias insignes y de mayor tamaño¹⁰⁵.

¹⁰² PÉREZ GONZÁLEZ, Carlos; “El culto a las reliquias en la Edad Media: historia de una tradición pagana con continuidad en la religión cristiana” en *Cristianismo y paganismo: ruptura y continuidad* (eds. Aurelia Ruiz Sola, Carlos Pérez González), Burgos, 2003. Páginas 167-194.

¹⁰³ PONS ALÓS, Vicente i PÉREZ GIMÉNEZ, J. Ignacio: “Documentos de Calixto III en el archivo de la Seu de Xàtiva: La bula de Concesión de Reliquias (I)”, *Caminem Junts*, 2012, núm.104. Páginas 56-59. Citan la obra en la nota 2 del artículo.

¹⁰⁴ “Documentos de Calixto III”. (...) *cit.*

¹⁰⁵ CASTILLO CASTILLO, José. “Funciones sociales del consumo: un caso extremo”. *Reis*, Jul 1, 1994, vol. 67, no. 67. Páginas 65-85.

El origen del culto a las reliquias, se encuentra en el descubrimiento de la Vera Cruz por santa Elena en el siglo IV. En esa misma centuria prolifera el culto a estos restos con la translación y división de algunos cuerpos de santos, empezando sobre todo en Constantinopla. Se extendió esta tendencia después a la Galia y a otros territorios occidentales. No era fácil que las reliquias se dividieran, y un claro ejemplo fue la negativa del Papa Gregorio a la emperatriz Constantina, la cual reclamaba insistentemente la cabeza de san Pablo. Tras esta petición solo obtuvo del sumo pontífice algunas reliquias de contacto y partículas¹⁰⁶. Asimismo, la configuración y el concepto de lo que es el *Lignum Crucis* se remite a esta misma época cuando fue encontrado por la madre del emperador Constantino y extendiéndose un siglo más tarde por Occidente. Es en ese primer momento cuando autores como san Cirilo de Jerusalén habla por primera vez del culto a las reliquias en el ámbito cristiano, animando a los fieles a poseerlas en sus casas¹⁰⁷. En el siglo V se encuentra el caso de Eudocia (401-460), una emperatriz griega casada con Teodosio II con quien se convirtió al cristianismo. Esta se estableció en la Ciudad Santa de Jerusalén después de la falsa historia de amor urdida por la hermana de su esposo, Pulqueria. De su estancia en dicha ciudad obtuvo las cadenas de San Pedro, una de las tantas reliquias que había hallado en su día Santa Elena¹⁰⁸. Los eslabones se dividieron y una parte se entregaron en Roma al Papa en el siglo V. Con este incentivo se inició la construcción de la iglesia de San Pedro *ad vincula*. Según el autor, “*en el tiempo que le quedaba libre después de escribir himnos, patrocinó [Eudocia] la tendencia creciente de reunir reliquias y cimentó la fundación de la gran colección de Constantinopla al enviar a la capital el retrato de Nuestra Señora, pintado por san Lucas*”¹⁰⁹.

Por otra parte, algunos especialistas piensan que existe otra posible ascendencia en la veneración de las reliquias en una época más antigua, cuando el culto pagano idolatraba a sus héroes. Algo que es lógico, ya que el cristianismo surge en el contexto del Imperio Romano y los conversos tomarían ese tipo de rito o semejantes. Adaptados a sus

¹⁰⁶ “Funciones sociales del consumo”. (...) *cit.* Páginas 582-602. Esta emperatriz era esposa del Emperador bizantino Mauricio.

¹⁰⁷ GARCIA DE LA BORBOLLA, Ángeles; “El culto y la devoción al Lignum Crucis en los reinos occidentales de la península Ibérica (VII-XV)” en *Pecia. Ressources en médiévistique*, vol. 8/11, 2005.

¹⁰⁸ MARTOS RUBIO, Ana; *Papisas y teólogas: mujeres que gobernaron el Reino de Dios en la Tierra*. Nowtilus. Madrid, 2008. Páginas 43 y 44. Conocida como Elia Eudocia “la oradora” tuvo como hija a Licinia Eudocia (422-462) quien contrajo matrimonio con Valentinián III, emperador de Occidente.

¹⁰⁹ RUNCIMAN, Steven; *Historia de las Cruzadas I*. Alianza Universidad. Madrid, 1973. Aparece en la página 52 en la nota nº 9.

necesidades, salvando las diferencias que había entre ambas creencias¹¹⁰. Sin embargo, una de esas era la conexión que existía con las reliquias en el cristianismo y su creencia en la resurrección. Aunque Alberto Torra Pérez defiende que el culto a los santos no tiene por qué ser visto como una derivación de la veneración a dioses y héroes¹¹¹. Aun así, está claro que algunos aspectos eran usuales en ambas “devociones”. Como los ritos que se realizaban ante la tumba de los mártires cristianos con el fin de favorecer curaciones milagrosas o la *incubatio* pagana, un culto terapéutico que tenía como objetivo curar enfermedades¹¹².

Así mismo, la diferencia que existía en el culto de las reliquias entre un devoto occidental y otro oriental era patente. En la Alta Edad Media una de ellas era la importancia dada a los restos y no tanto a las representaciones figurativas¹¹³. En Oriente, el culto a las reliquias había evolucionado de tal manera que los relicarios quedaban en un segundo plano por debajo de las imágenes de aquellos a los que veneraban. Preferían admirarlas como una representación visual de los santos. Este desarrollo en una zona antes que en la otra tiene una clara explicación, y es que el cristianismo fue en sus inicios una religión oriental. Los santos y mártires primitivos en su mayoría eran originarios de aquella parte del Imperio.

Fue en el 5º Concilio de Cartago (401) cuando se solicitó la presencia en todos los templos y en sus altares principales de reliquias a las que venerar – *Canon Ítem Placuit*¹¹⁴. Esta intención se reafirmaba en el concilio de Nicea (767), donde toda ara de iglesia debía contener una “piedra de altar” en la que se cobijarían los restos del santo en sí¹¹⁵. El número de reliquias se extendió, entonces, de Oriente a los reinos occidentales por varios medios: el comercio, el peregrinaje a lugares santos, los regalos entre personas de cierta importancia, por motivos políticos o religiosos y por último los hurtos. Porque, los visitantes de Tierra Santa empezaron a llevarse algún recuerdo de aquella travesía. Son objetos que se suelen datar en el siglo VI, y a través de las que se demuestra el auge de

¹¹⁰ GEARY, Patrick J; *Furta Sacra: thefts of relics in the central Middle Ages*. Princeton University Press. Princeton, 1990.

¹¹¹ TORRA PEREZ, Alberto. “Hagiografía y cultura popular” en *Miscel·lània en homenatge al P. Agustí Altisen* (eds. Departament de Geografia, Història i Filosofia de la Facultat de Filosofia i Lletres de Tarragona). Tarragona, 1991. Páginas 529-549.

¹¹² En TEJA, Ramón; “De Menute a Abukir. La suplantación cristiana de los ritos de la incubatio en el templo de Isis en Menute (Alejandría)” en *Il·lu. Revista de Ciencias de las Religiones*, nº XVIII, 2007. Páginas 99-114.

¹¹³ *Furta Sacra (...) cit.* Según, André Grabar.

¹¹⁴ *Furta Sacra (...) cit.*

¹¹⁵ WOODWARD, Kenneth L.; *La canonización de los santos: cómo la Iglesia Católica decide quién es santo, quién no lo es y por qué*. Buenos Aires: Emecé, 1992. Página 69.

las peregrinaciones a Palestina. Algunos pensadores de la época, como Prudencio y Eunodio, aseveraban que la ayuda divina podría hallarse en las tumbas de estos y que sus cuerpos tenían poder taumáturgico. De esta manera, un número nutrido de fieles cubrió larguísimas distancias para ver y adquirir alguna reliquia. Así, cuando se adquiría una de ellas perteneciente a un santo oriental y su destino era Occidente, propiciaba una peregrinación al lugar donde este había nacido, predicado o muerto¹¹⁶. Esos “poderes” de las reliquias se transmitían a sus propios contenedores, como ya mencionaba san Juan Crisóstomo (siglo V). El autor, animaba a los creyentes a abrazar los relicarios que conservaban los restos venerados¹¹⁷. La expansión de estos objetos fue de tal magnitud que el sínodo de Paris de 829, reprendió a aquellos eclesiásticos y devotos que no eran capaces de orar sin ninguna reliquia entre sus manos o en el templo¹¹⁸.

De esa primera época aproximadamente –finales del siglo VI– son también los testimonios iniciales de iconos portátiles, cuyo comercio daría origen a las reliquias que hoy se conservan en muchos de los templos occidentales. Esto se explica por los milagros en los que esta tipología intercedió y que a la postre suscitó su proliferación¹¹⁹. Un claro ejemplo sería la Verónica pintada por san Lucas, ya fuera de forma natural o sobrenatural. Esta tendencia se prolongaría hasta los siglos medievales, concretamente del XIII a XVI.

En el caso que las reliquias fuesen objeto de robo, generaban ciertas ventajas para el vendedor con respecto a las otras formas de adquisición: como la transacción comercial o un regalo. De la primera forma se obtenía un beneficio limpio puesto que no se generaba ese trato de reciprocidad hacia el donante. Los castigos que se recibían por los delitos de hurto se penaban con tres cuaresmas anuales durante siete años, según recogía un documento del obispado de Worms¹²⁰. Pero, en algunos templos del Imperio Germánico en el que se iban a depositar las reliquias robadas, eran recibidas con alegría. Se convertían en merecedoras de indulgencias, pues consideraban los nuevos poseedores que en su ubicación final estarían “salvadas” de los infieles. Un caso conocido fue el espolio de los despojos de los Tres Reyes Magos ubicados en Milán en el siglo XII para su

¹¹⁶*Historia de las Cruzadas (...) cit.*

¹¹⁷ MARTÍN ANSÓN, María Luisa; “Los continentes de lo sagrado: relicarios y orfebrería en el mundo medieval” en *Diversarum rerum: revista de los Archivos Catedralicio y Diocesano de Ourense*, nº2, 2007. Página 54.

¹¹⁸“Funciones sociales del consumo” (...) *cit.* Página 69.

¹¹⁹CAMERON, Averil, *El mundo mediterráneo en la antigüedad tardía (395-600)*. Traducción al castellano por Teófilo de Lozoya. Ed. Crítica. Barcelona. 1998. Página 89.

¹²⁰“Funciones sociales del consumo” (...) *cit.*

traslado a Colonia¹²¹. También es conocida la *translatio* realizada por el obispo Gelmírez en el siglo XII de algunas reliquias. Estas se encontraban en templos portugueses dependientes de Santiago. Tras su extracción fueron muy bien recibidas por los compostelanos, como bien refleja la Historia Compostelana¹²². Otros actos similares son los robos de los cuerpos de san Marcos de Alejandría y de san Nicolás de Mira perpetrados por italianos entre los siglos IX y XI¹²³. Sin embargo, uno de los casos más conocidos de hurto y venta de reliquias es el que se da en época carolingia, siglo IX. Tuvo como principal protagonista al diácono Deusdona, cuya reputación era de gran comerciante de reliquias¹²⁴. Concentraba sus capturas en cada temporada de invierno y en un solo cementerio de Roma. De este modo no levantaba sospechas entre sus superiores y se aseguraba más restos que obtener. Motivo por el que se cree que estaba al mando de alguna de las catacumbas, lo que le otorgaba el tiempo, el conocimiento y la oportunidad para la consecución de ellas. Junto a sus hermanos Lucio y Teo, se apoyaba en un elevado número de subordinados que las distribuían. Así mismo, la ciudad del Tíber no era la única que visitaba Deusdona, también era asiduo a los monasterios francos y otras urbes de la Italia clásica. Aquellas zonas de las que pudiera sacar un mayor rédito económico, como las regiones de la Romaña y Rávena. Lejos de su lugar de origen, donde los eclesiásticos carolingios suponían unos de sus mayores clientes. Aunque a decir verdad, muchas veces el origen de su comercio se daba más por la necesidad pecuniaria del vendedor que por otro motivo. Eran situaciones en las que primaba más una cuantiosa suma de dinero que la religiosidad del propietario de las reliquias. Deusdona aprovechaba esta tesitura y su estatus de religioso para transmitir esa tranquilidad al vendedor y conseguir su objetivo. Aun así, si todo aquello del comercio no quedaba resuelto se podía recurrir al hurto. Estos traficantes de reliquias eran conocidos como *perdonadores* o *buleros* que circulaban desde los inicios de la existencia de las reliquias. El trabajo que estas personas realizaban quedó patente de manera satírica en obras literarias como la de Geoffrey Chaucer – “Cuento del Bulero” – así como en el Lazarillo de Tormes, en el que

¹²¹VEIT, Ludwig Andreas; “Linee essenziali della Pietà popolare tedesca nel Medio Evo” en *La religiosità popolare nel medioevo* (ed. Raoul Manselli), Bolonia, 1983. Páginas 165-230.

¹²² DOMINGUEZ, Manuela; “Gelmirez y el *Fvrtvm sarcvm*” en *Acta Antiqua Complutensia III. Santos, obispos y reliquias* (eds. Luis A. García Moreno et aliter). Alcalá de Henares, 1998. Páginas 155-161.

¹²³GARCIA DE CORTAZAR, José Ángel: *Historia religiosa del Occidente Medieval. (Años 313-1464)*. Ed. Akal. Madrid. 2012. Página 215.

¹²⁴ *Furta sacra* (...) cit. J. 1990. *Deusdona*, era un diacono de la iglesia romana. Este junto a dos de sus hermanos, socios suyos, se dedicaron a saquear las catacumbas romanas para conseguir reliquias y venderlas en el norte. Para no despertar el interés de las autoridades, cada año, se iban moviendo de catacumbas para evitarlos, pues tenían facilidad para entrar en ellas.

uno de sus amos era conocido por este oficio¹²⁵. Era tal la repercusión de estos objetos en la sociedad, que el tráfico de reliquias se refleja en la obra maestra de El Bosco, “El Jardín de las Delicias”. La escena se puede encontrar en la parte inferior de la tabla dedicada al Infierno. Allí de manera satírica se produce la venta de una reliquia entre una monja vestida de cerdo y un condenado¹²⁶.

Paralelamente al diácono romano, en las Islas Británicas se sufrió también una escasez de reliquias, como bien reflejaba el Sínodo de Chelsea de 816. Es por ello que los monarcas anglosajones se interesaron por la consecución de reliquias santas. Un ejemplo de compra se da con el rey Athelstan, quien destacó por ser un ávido coleccionista de estos objetos. La búsqueda les llevó más allá de sus dominios y en muchas ocasiones a través de contactos con otras cortes, matrimonios y compras, desde la Bretaña y Normandía. De este tipo de conexiones se conoce que el monarca inglés poseía entre ellas la lanza de Longinos¹²⁷. Sus sucesores tampoco tuvieron ningún tipo de problema en cuanto al dinero para adquirirlas¹²⁸.

Las reliquias eran demandadas por los devotos, tanto si estas eran de carácter insigne como las pertenecientes a mártires. Básicamente se solicitaban para su propia protección y por la devoción que rendían al santo. El estatus no se tenía en cuenta si eran reyes, nobles, campesinos o artesanos. El culto a estas no se medía por su riqueza sino por la fe que profesaba uno mismo. Las reliquias suponían el nexo de unión entre una sociedad y una Iglesia cada vez más fragmentada, una situación que quedará patente a lo largo de la historia. En muchos templos, sus moradores conservaban reliquias de dudosa autenticidad como las correspondientes a la infancia de Cristo: dientes de leche, su ombligo o pan masticado por él mismo. Estas reliquias, algunas de ellas inverosímiles, tenían su propia explicación: atraer al feligrés al templo, utilizándolas como cebo¹²⁹. Era tal la confianza que depositaba un creyente en pro de los santos o en sus huellas materiales, que con ello

¹²⁵ Para conocer un poco más de estos personajes. MARTÍN ANSÓN, María Luisa; “El culto de las reliquias en las Cantigas de Santa María de Alfonso X el Sabio” en *Espacio, Tiempo y Forma, Serie III, Hª Medieval*, N°24, 2011. Páginas 185-218.

¹²⁶ FRANCO MATA, María Ángeles; “Falsificaciones de reliquias, copias antiguas y falsificaciones modernas de arte medieval”, en *Boletín Anabad*, XLV, 1995, n°3.

¹²⁷ JOAN RAMON RESINA. 1988. El autor documenta la reliquia de la lanza como regalo de Hugo de Francia al monarca inglés como vía para contraer matrimonio con la hermana de este último. Aunque luego atestigua dicha reliquia en un misal del siglo XI, conservado en Exeter, ambos monarcas no coinciden en el tiempo. Por tanto, habría que revisar si se trata de una equivocación en la transcripción o una confusión.

¹²⁸ *Furta Sacra (...) cit.*

¹²⁹ CASTILLO CASTILLO, José. “El consumo medieval de reliquias de santos”. *Religión y Sociedad en España y los Estados Unidos: Homenaje a Richard A. Schoenherr*, 2004.

demostraban la firme devoción en la verdadera omnipotencia de Dios. Esto quiere decir que aunque se tuviera veneración a una santidad concreta, el verdadero intercesor entre ambos no dejaba de ser Jesucristo. Por lo tanto, la veneración a los apóstoles como sucesores de Cristo en su predicación, resultaba normal en tanto que ellos continuaban y propagaban su fe.

El número de reliquias iba en aumento en las iglesias occidentales conforme se sucedían las diferentes Cruzadas a Tierra Santa. Por esta razón muchos de los caballeros que habían acudido – sobre todo venecianos, germánicos y franceses – se trajeron con ellos multitud de restos que acabaron desperdigándose por todo Occidente¹³⁰. Una consideración especial merece el saqueo de Constantinopla durante la Cuarta Cruzada en 1204. Llevada a cabo por intereses económicos cuando los caballeros Cruzados desvalijaron todos los templos de la ciudad (Santos Apóstoles, *Stoudion*, el palacio imperial...). Se trató de un hurto sistemático y metódico que se prolongó durante unos meses dejando la ciudad constantinopolitana sin reliquias. Estas pasaron a manos del Obispo de Troyes, Garnier de Trainel (1125-1205), quien repartió el conjunto entre venecianos, occidentales y al entonces emperador de Bizancio, Balduino de Flandes¹³¹. Por supuesto, también recibieron su parte las Órdenes religiosas – sobre todo la Templaría y Hospitalaria – quienes contribuyeron a la difusión del culto a las reliquias, especialmente en la del *Lignum Crucis*. Así mismo se puede atribuir esta distribución de reliquias a las *translatios* o *pios latrocinios*, no solo al movimiento cruzado. Eran desplazamientos producidos como consecuencia de las invasiones de pueblos bárbaros en el territorio en el que se hallaban los restos santos.

Desde el punto de vista cultural, estos vestigios tenían varios formatos de transporte y distribución: el primero era su fragmentación en miles de trozos sin que por ello perdiese su “*virtus*”; el otro era a través de la acumulación de reliquias¹³². Una de las formas más habituales de llegada a Occidente era cuando los caballeros las llevaban atadas en su estandarte, a las vestiduras o en sus armas, emulando a los monarcas. Se trataba de una forma con la que infundir temor a sus adversarios con ayuda divina¹³³. En la Alta Edad

¹³⁰ Uno de los casos que podemos destacar es el del monarca Andrés II de Hungría (1175-1235), quien se trajo de Tierra Santa un supuesto aguamanil utilizado en las bodas de Caná. En: MITRE FERNANDEZ, Emilio; *Historia de la Edad Media en Occidente*. Ed. Catedra, 2006, Madrid

¹³¹ “Funciones sociales del consumo” (...) *cit.*

¹³² “El culto y la devoción al Lignum Crucis” (...) *cit.*

¹³³ “Los continentes de lo sagrado” (...) *cit.* Página 61.

Media, por ejemplo, algunos relicarios se llevaban colgados del cuello y eran conocidos con el nombre de *encolpia*. Uno de los más conocidos es el que había sido propiedad de Carlomagno con la forma de ampolla –*ampullae*– en el que guardaba un *Lignum Crucis*. En la Catedral de Valencia existe un *ampullae* similar que compone el relicario múltiple de Jaume Castellà. Es de forma almendrada y decorado con piedras preciosas, de posible origen francés y fechado en el siglo XIII. Con toda probabilidad este sería fruto de la modificación y reaprovechamiento. Ya que el uso de estos relicarios colgantes descendió en las centurias posteriores a Carlomagno. Los formatos con peña y astil que conocemos actualmente se vieron favorecidos. Finalmente, el formato pinjante recuperaría su popularidad en el siglo XVI.

De forma paralela al auge y expansión de las reliquias en pleno siglo XIII, también existieron falsificaciones¹³⁴. Estas habían sido creadas por la desmesurada e incontrolada veneración y a una forma singular de coleccionar¹³⁵. Desde Roma se tomó la decisión de regular esta situación, concretamente en el concilio Lateranense de 1215. Inocencio III como papa decide que los objetos denominados reliquias deben ser aprobados por él: *“inventas autem de novo reliquias nemo publice venerari praesumat, nisi prius auctoritate Romani Pontifici fuerint approbate”*¹³⁶. A decir verdad, muchas de las falsificaciones se realizaban como medida de preservación, previniendo una posible destrucción de la original. Padres de la Iglesia como San Gregorio Magno y San Agustín ya habían advertido de esta situación y de la necesidad de garantizar su autenticidad. Es por ello que uno de los métodos que motivaba su certificación eran los milagros y su trascendencia en la sociedad. Esta última implicaba un aumento de peregrinos y por tanto el incremento de ingresos económicos. Entre una gran variedad de ejemplos está el de la Vera Cruz de Felipe el Noble, regalada a su hermano Balduino I de Flandes el 1205, la cual fue protagonista de hechos milagrosos¹³⁷.

En lo extenso del periodo medieval muchos eclesiásticos criticaron y alabaron la autenticidad de las reliquias, era el caso de Claudio de Turín y Jonás de Orleans en el siglo XI. Unos cien años después también se situarían Thiofrid de Echternach y Guibert

¹³⁴ Antes de la regulación en el Concilio Lateranense, en el siglo IX se exigía una mínima autenticación en tiras de papiro o pergamino. En “El culto de las reliquias en las Cantigas” (...) *cit.*

¹³⁵ “El consumo medieval de reliquias (...) *cit.*

¹³⁶ “Documentos de Calixto III”. (...) *cit.*

¹³⁷ CAMILLE, Michael; *Arte gótico. Visiones gloriosas*. Madrid: Akal. Arte en contexto, 2005. A esta reliquia se le hizo un relicario después de que soltara unas gotas de sangre – 1254 – cuando se encontraba en la Abadía de *Floreffe*, en Bélgica. Como ésta, hallaremos una gran cantidad de pruebas, que auténticas o no, consiguieron ese halo milagroso

de Nogent, dos benedictinos que trataron esta problemática. El primero de ellos asociaba la veneración de los restos con la Encarnación de Cristo de manera que las reliquias se convertían en vía de salvación y en expresión del nexo con lo divino. Mientras que Nogent dudaba de la veracidad de las reliquias que se exponían en algunas iglesias. Exigía en su culto y veneración un control algo más racional, puesto que lo cultural se acercaba a la superstición¹³⁸.

Algunas de estas mentiras y falsificaciones eran conocidas como los *pia fraus* y algunos autores las recogían. Uno de estos ejemplos se dio en un pueblo florentino cuando el monarca napolitano solicitó una de las extremidades de santa Reparata, a mediados del siglo XIV. El cuerpo de la santa, en el momento de la petición se encontraba en el monasterio de Fiano. Sin embargo, ante tanta premura e insistencia en su solicitud, la abadesa ordenó que se realizase un brazo falso de madera bien ornado. No en balde la engañifa consiguió su cometido burlando a sus receptores a lo largo de cuatro años. Otro de estos embustes fue el del sacristán de *Corbeil* al obispo de *Bayeux*, quien instaba al primero el cuerpo de san Exuperancio. Sin embargo, el sacristán desenterró el cuerpo de un campesino cuyo nombre era el mismo, entregándoselo al citado obispo Odón. Este contento con su reliquia, le preguntó al otro religioso si le entregaba el cuerpo de Exuperancio, con lo que el párroco le respondió afirmativamente sin incurrir en falacia alguna¹³⁹. Como estos ejemplos existieron muchos más, falsificaciones, fraudes y engañifas, que con el paso del tiempo llegarían a trascender como verdaderos.

Con la llegada del Renacimiento y el nuevo siglo XVI, Erasmo de Rotterdam también mostró una clara aversión hacia las reliquias. Creía que se les confería unas propiedades sobrenaturales a unos restos de una vida santa pasada. Recordaba a los devotos cristianos que tenían que concentrarse más en las preocupaciones del alma mientras estuviesen vivos. Consideraba que las reliquias más importantes eran aquellos escritos que habían dejado los evangelistas y apóstoles, como vestigio de lo sucedido. Juan Calvino, otro teólogo contemporáneo, fue también tajante con ese tema, en cuanto a su desconfianza y rechazo, a la misma altura de Claudio de Turín y Guibert de Nogent¹⁴⁰. Su opinión se reflejó por escrito en su Tratado de las Reliquias publicado en 1547¹⁴¹. Calvino lanzaba

¹³⁸ NAGEL, Alexander; "The afterlife or the reliquary" en *Treasures of heaven. Saints, relics and devotion in Medieval Europe*. BAGNOLI, Martina, et al ed., Yale University Press, 2010. Páginas 211-222.

¹³⁹ "Funciones sociales del consumo" (...) *cit.* Página 74. El autor cita ejemplos de José Bouza Álvarez en *Religiosidad contrarreformista y cultura simbólica del barroco*, CSIC, 1991.

¹⁴⁰ "The Afterlife or the Reliquary" (...) *cit.*

¹⁴¹ "El culto a las reliquias en la Edad Media" (...) *cit.*

preguntas a sus devotos en las que cuestionaba si realmente se veneraba el hueso de ese mártir y no el de un animal. Por ello consideraba que la adoración a un objeto tan ordinario era caer en la peor de las idolatrías, en aquella que era una mera ilusión¹⁴².

Para finalizar, la expansión de algunas devociones se produjo gracias a la multiplicación de santos, a su vez causada por la presencia de múltiples textos hagiográficos. Estos empiezan a difundirse desde incluso antes del siglo XIII, incentivando a la cultura popular y conjugándose con los problemas cotidianos. El género tuvo su origen en las “Actas de mártires” y “Pasiones”, con ellas se iba incrementando el santoral a lo largo del siglo IX. Como consecuencia, la corte de Carlomagno tuvo que iniciar una limpieza de aquellos con los que se tenía cierta duda sobre su autenticidad¹⁴³. Algunos de los más venerados eran: san Martín, san Dionisio, san Miguel, san Juan Bautista y san Jorge. Asimismo, la publicación cuya importancia ha trascendido a lo largo de toda la Edad Media y ha sido manual indispensable para muchos artistas, es la “Leyenda Aurea” escrita por el religioso Jacopo da Varazze. Este tipo de textos se transformaron en un instrumento de evangelización importante, sobre todo, gracias a las órdenes mendicantes. Aunque su difusión a todas las capas sociales se deberá, como no, a sus traducciones en lenguas vulgares. En la península Ibérica estos textos aparecieron de forma tardía en el siglo XIII, conservándose en la actualidad pocos ejemplares. No en balde, habría que matizar este último dato, ya que una literatura de similar cariz se conocía en nuestro territorio entre los siglos IV y V. Eran aquellos escritos que recogían “himnos y cantos dedicados a las gestas de los santos mártires hispanorromanos”, escritos por Aurelio Prudencio¹⁴⁴.

3.2. Religiosidad medieval. De Europa al Reino de Valencia.

El largo periodo histórico que recoge este estudio se construye a través de diferentes acontecimientos de índole variada. Uno de ellos es el saqueo de Constantinopla y la llegada de los caballeros cristianos de camino hacia la Cuarta Cruzada, en 1204. Un suceso importante dado que fue el detonante definitivo en la expansión de las reliquias y por tanto de su devoción a lo largo y ancho de Occidente. También son consideradas las vicisitudes de los reinos e imperios con la iglesia, sus escisiones y reformas. Un periodo

¹⁴² “The Afterlife or the Reliquary” (...) *cit.*

¹⁴³ *Historia religiosa del Occidente* (...) *cit.* Página 212.

¹⁴⁴ MARIANA NAVARRO, Andrea: “Los santos y el imaginario urbano en los discursos historiográficos: Andalucía en los siglos XIII a XVII, en *Hispania Sacra* LXII, nº.126, 2010. Para entender más sobre este documento, nos remitiremos a la nota número 10 del mismo artículo, para así evitar reiteraciones innecesarias.

complicado y repleto de tiranteces que llevaron al límite el continente europeo y la religión. Se destacaría la conquista de la ciudad de Valencia por Jaime I y la creación de un nuevo Reino. Con ello llegó su cristianización, con la consiguiente celebración del primer oficio religioso¹⁴⁵. El texto finalizará hablando de la llegada de una nueva forma de entender la liturgia cristiana conocida como *Devotio Moderna*, en torno a 1400. Se extenderá esta parte hasta la muerte de Alfonso el Magnánimo en la ciudad de Nápoles el 1458.

Entre los siglos X y XIII en el ámbito europeo vislumbró los resultados de la “construcción de una Cristiandad latina”. Esta construcción se fundamentaba básicamente, según García de Cortázar, en cuatro pilares: la ampliación del territorio cristiano por el norte y este de Europa. Como consecuencia del primero, la delimitación definitiva de un espacio cultural ante el Islam y el Imperio Bizantino. En tercer lugar, la Reforma Gregoriana, protagonizada por Gregorio VII, que a su vez fortalecía la organización eclesiástica en torno al papado. La intención era cambiar aquella “Iglesia en manos de los laicos” y convertir sus templos en límites territoriales – como diócesis o parroquias– y así, definir el poder de las autoridades eclesiásticas. Por último, como resultado de las anteriores: la consolidación de una doctrina de la Iglesia, mucho más clara en sus aspectos espirituales, doctrinales y jurisdiccionales¹⁴⁶.

La religión y la devoción siempre estaban muy presentes en las personas que vivieron en la Edad Media. Algunas de ellas tuvieron la necesidad de peregrinar y de este modo visitar los lugares donde nacieron, vivieron y murieron, aquellos reverenciados santos y mártires. Su objetivo consistía en redimir algunos pecados a través de las indulgencias que promulgaban estas localizaciones. La Cristiandad emprendió el camino hacía Jerusalén, llenando sus calles de cristianos con ansia de venerar, entre otros lugares, la tumba del Mesías¹⁴⁷. Sin embargo, conmocionó a los peregrinos la conquista por los turcos selyúcidas de Tierra Santa y la destrucción del Santo Sepulcro por el sultán Hakim en el

¹⁴⁵ Es conocido este primer oficio celebrado en la antigua mezquita de la ciudad de Valencia, como lo atestigua la capilla situada en la parte trasera de la girola. El acto se oficiaría con su correspondiente ajuar litúrgico, entre los que cabría esperar la posibilidad de encontrar reliquias con sus correspondientes relicarios. En PALACIOS MARTÍN, Bonifacio.; *El tesoro real de la Corona aragonesa y su función económica: época de formación*. 1979.

¹⁴⁶ GARCÍA DE CORTÁZAR, José Ángel y SESMA MUÑOZ, José Ángel; *Manual de Historia Medieval*. Alianza Editorial. Madrid, 2013.

¹⁴⁷ GARCÍA DE CORTÁZAR, José Ángel; *Historia religiosa del Occidente Medieval (Años 313-1464)*. Ed. Akal. Madrid, 2012. La popularización de las peregrinaciones, 1099-1187, el control de los Cruzados facilitó el trasiego de peregrinos. Los que realizaban el camino a Jerusalén recibían el nombre de “Palmeros”, a Roma “Romeros” y los “peregrinos” a Santiago de Compostela.

siglo XI. Su cruzada se justificó de este modo porque representaba la recuperación de tierra divina. Era una forma privilegiada de imitar a Jesucristo, combinando el peregrinaje con la penitencia. Además, el individuo se intentaba equiparar a lo que vivió Cristo, fallecer en las Cruzadas era como llegar a la Jerusalén Celestial, luchando por sus creencias.

En cuanto a los reinos e imperios de Occidente, se citan ciertos rasgos de ellos por su importancia histórica y su influencia en los monarcas peninsulares de la Corona de Aragón. Dos de los más poderosos territorios europeos marcaron las pautas en la Edad Media y lucharon frente al Papado por el liderazgo de la Cristiandad Occidental. Se trataron del reino de Francia y el Imperio Germánico, quienes ocupaban geográficamente la mayor parte de la Europa Central. Ambos tuvieron sus desavenencias con la Iglesia dado su poderío político y la capacidad dominadora sobre sus vasallos.

El Imperio manifestó claramente sus reticencias y pretensiones con la Iglesia. Desde el alto medievo se consideraba al Emperador como poseedor de un poder sobrenatural que justificaba con sus actuaciones en la vida eclesiástica. Eso no significaba eludir la ayuda al pontificado. Porque en la segunda mitad del siglo X Otón I¹⁴⁸ prestó su ejército a Juan XII, lo que le sirvió para ser coronado como Emperador con el título de restaurador del Imperio en San Pedro. Con ello se restablecieron los derechos soberanos en tiempos de Ludovico Pio. Supuso la vuelta al papel de vigilante sobre los territorios eclesiásticos y la toma de control en la elección pontificia¹⁴⁹. Sin embargo, la prematura muerte de Otón III (1002) dejó desamparado el territorio romano, ya que sus sucesores se centraron en sus propios dominios y se alejaron de la península itálica. Décadas más tarde la llegada de Enrique III de la dinastía Salia, supuso la recuperación de lo que se había dejado de lado con anterioridad. Con éste emperador se volvió a ejercer presión en la elección de los Papas, Clemente II fue quien lo coronó. Tan solo la muerte de Enrique III desvinculó a la Santa Sede, dada la minoría de edad de su hijo Enrique IV. Sería entonces cuando Nicolás II promulgó un decreto por el que solo un colegio de cardenales estaba capacitado para la elección de un nuevo pontífice. Por lo que no es de extrañar que posteriormente existieran algunas tiranteces entre el Papa y el nuevo emperador Enrique IV.

¹⁴⁸ Cronología de Otón I el Grande, 912-973. Emperador del Sacro Imperio Germánico entre el 962 y 973 d.C.

¹⁴⁹ ORLANDIS ORTEGA, José; *Historia de la Iglesia I. La Iglesia Antigua y Medieval*. Ed. Palabra. Madrid.1974

Con la llegada del pontífice Gregorio VII y la toma de decisiones llevadas a cabo – *Dictatus Papae* de 1075 y los sínodos de Cuaresma– entraron en conflicto la Iglesia Germana y por consiguiente el Emperador. Como resultado se depuso al pontífice en la dieta de Worms¹⁵⁰, no sin excomulgar antes a Enrique IV y a sus seguidores. En las últimas décadas del siglo XI el emperador Salio se presentó en la ciudad de Roma junto a sus tropas para apoderarse de ella. No en balde, fue con su sucesor, Enrique V (1085-1125) cuando se llegó a conseguir cierto periodo de tranquilidad entre ambos poderes. Federico Barbarroja (1122-1190) dio la vuelta a la situación en su afán de emular a los emperadores más gloriosos (Carlomagno y Otón I). Este aspiraba a desplazar la Ciudad Eterna y conseguir la autonomía eclesiástica. Quebrantó en varias ocasiones la citada dieta de Worms. Finalmente, los germanos fracasaron en Legnano (1167) ante las milicias lombardas¹⁵¹. Tiempo antes el pontífice ya se había refugiado en tierras francesas debido a las repetidas acometidas de Federico sobre la ciudad romana. La paz se consiguió en territorio veneciano, concluyéndose esta etapa y el pequeño cisma que se había abierto entre los pontífices Alejandro III y Víctor IV. La redención del Emperador llegó con una muerte trágica, acaecida cuando se dirigía camino de una Cruzada a Jerusalén¹⁵².

En el siglo XIII el nieto de Barbarroja, Federico II era emperador del Sacro Imperio por voluntad papal. Trató de transformar la isla de Sicilia en el centro de todos sus territorios. Estas intenciones representaban una amenaza para el Estado pontificio, como ya había hecho su padre al desposarse con la heredera de Nápoles y Sicilia. Federico II pretendía clarificar y diferenciar de una vez por todas los poderes espirituales y temporales¹⁵³. El primero de ellos residía en la Iglesia, mientras que el segundo, no en su totalidad, pertenecía a los monarcas quienes mantenían cierta autoridad sobre asuntos religiosos. De ese modo se podría sustentar la pureza de la religión cristiana. Como represalia, el papa Inocencio IV depuso al Emperador de su cargo en el concilio de Lion de 1245. Solo con la muerte del depuesto la sede pontificia consiguió cierta tranquilidad y con ello el casi declive de la dinastía Hohenstaufen en tierras italianas¹⁵⁴. Dos décadas más tarde, Constanza descendiente del anterior linaje –nieta de Federico II– volvería a ser poseedora

¹⁵⁰ *Historia de la Iglesia I. (...) cit.* Página 363

¹⁵¹ *Historia de la Iglesia I. (...) cit.*

¹⁵² *Historia de la Iglesia I. (...) cit.*

¹⁵³ *Historia de la Iglesia I. (...) cit.* El autor cita al Emperador como “un príncipe de los siglos modernos: amante del poder real, ilustrado, promotor de la cultura, desarreglado en cuanto a conducta moral y de escaso espíritu religioso”.

¹⁵⁴ *Historia religiosa del Occidente (...) cit.* Dicha tranquilidad se pudo dar con la victoria del hermano de Luis IX, Carlos de Anjou en 1268, quedando cerrado el compromiso de este con la corte pontificia.

de la isla de Sicilia, como regente, de la mano de su esposo Pedro III el Grande de Aragón. Esto era la consecuencia de la sublevación de los vasallos del monarca francés ante su gobernante Carlos de Anjou. La réplica desde Roma fue tajante, ambos reyes fueron excomulgados, una solución que no era nada nueva. Tanto usual era su práctica que algunos mandatarios europeos mostraron sus quejas ante la corte papal –dirigida entonces por Martín IV. Unas decisiones que eran consecuencia de la desobediencia de algunos monarcas y la autoridad de Roma sobre ellos. No en balde también se sumaba a ello la multitud de Cruzadas hacía Tierra Santa en las que se implicaba a los gobernantes de dichos reinos. Para estos suponía un gran dispendio que favorecía al clero, por tanto el descontento estaba justificado.

En las décadas finales del siglo XIII varios conflictos entre la corte papal y algunos reinos europeos ahondaron más si caben sus diferencias. Uno de estos fue la lucha entre los Orsini y los Colonna por la disputa de la catedral de San Pedro o la elección de Bonifacio VIII tras la abdicación del anciano Celestino V.

Por otra parte, el reino francés alcanzó niveles de poder elevados en detrimento del Imperio Germánico. Pero todo poder comportaba ciertas responsabilidades, una crisis con la iglesia que se prolongó a lo largo del periodo bajomedieval.

En el siglo XIV Felipe IV, nieto de Luis IX, y el papa Bonifacio VIII eran las personas consideradas más influyentes de todo Occidente. El monarca con el poder alcanzado, elaboró una doctrina del poder absoluto con la que consiguió negar toda dependencia ante el papado y por ende cualquier control que este pudiera ejercer sobre sus territorios. Felipe IV quedaba como cabeza visible de la iglesia francesa. Esta influencia se consumó con atrevidas decisiones tomadas desde la monarquía. Una de ellas, era la confiscación del diezmo al clero con el fin único de poder mantener a su ejército en la contienda frente al rey inglés, Eduardo I. La represalia tomada desde Roma fue a través de la bula “*Clericis Laicos*”¹⁵⁵. Esta decisión enojó más al *Hermoso*, que después de ser amonestado reprendió al pontífice con la misma moneda, obteniendo un resultado positivo para sí mismo¹⁵⁶. El monarca había cortado los numerosos envíos de plata a la ciudad de Roma

¹⁵⁵ Se trata de una Bula que prohibía tajantemente que ningún monarca, bajo aprobación pontificia, podía tomar los diezmos de la Iglesia de su territorio, bajo la pena de excomunicación. La Bula empezaba: “*Clericis laicos infestos oppido tradit antiquitas*”.

¹⁵⁶ CHÉLLINI, Jean.; *Histoire religieuse de l'Occident Medieval*. Paris: Plurriel, 1991.

En 1297, el sumo pontífice canonizaría al abuelo del monarca, Luis IX, como gesto de buena voluntad, debido a unos problemas anteriores con el Papa demostrando el primero una supremacía sobre la Iglesia.

con lo que el sumo pontífice tuvo que rectificar y cancelar la anterior bula. Aun así y por miedo a ser juzgado, el rey junto a un ejército de mercenarios y la familia Colonna el 1303 tomaron el palacio de Agnani, donde residía el papa Bonifacio VIII. Este último consiguió escapar de sus enemigos para morir poco después a consecuencia de ese suceso¹⁵⁷. Bertrand de Got, conocido como Clemente V y sucesor del anterior pontífice fue nombrado en Lion bajo la influencia de la corona francesa. Este pasó a residir en la ciudad provenzal de Aviñón y no en Roma, lo que denominaría Francesco Petrarca como “*la cautividad de Babilonia*”¹⁵⁸. Los seis papas posteriores vivieron a lo largo del siglo XIV en dicha población, todos ellos franceses y partidarios de la monarquía capeta. Esto transformó el panorama religioso cristiano, trasladándose el centro espiritual desde la Ciudad Eterna a la aviñonesa, convirtiéndose en un nuevo punto de peregrinación. La sede romana tomó medidas para atraer a feligreses decretando el año 1300 como año Santo. Se abrió un periodo en el que los peregrinos se beneficiaron de indulgencias plenarias. Estas eran un privilegio reservado, hasta ese momento, tan solo para cruzados y peregrinos a Tierra Santa¹⁵⁹. En el caso de la ciudad francesa, esta había sido adquirida por Clemente VI de su anterior propietaria, la reina Juana I de Nápoles. Como nuevo poseedor, esto le permitió mayor libertad de movimiento y actuación al pontífice, consolidando allí su estancia¹⁶⁰.

Esta gran representación francesa dentro de la corte papal creó cierto malestar en Roma, agravándose con la influencia que ejerció la monarquía gala. En el ámbito social se llegaron a crear redes clientelares, favoreciendo a gente de su círculo y su propia familia. En la ideología, la estancia en territorio aviñonés empezó con tres condenas recogidas en el concilio de Vienne, destacándose entre ellas la dirigida a la orden Templaria, acusada de apostasía, idolatría y sacrilegio. Se distingue ésta por la gran influencia que tuvieron los caballeros en la proliferación de reliquias por todo el territorio de Europa Occidental. Gregorio XI fue el séptimo y último pontífice de esta etapa en tierras francesas. La elección de un nuevo papa y el regreso a Roma no garantizaba una estabilidad política. Algunos cardenales italianos, molestos por la continua elección de papas franceses, nombraron ellos mismos como nueva cabeza de la Iglesia a Urbano VI, quien por

¹⁵⁷ *Historia religiosa del Occidente (...) cit.*

¹⁵⁸ *Historia religiosa del Occidente (...) cit.* Página 399.

¹⁵⁹ BARONE Giulia; and VAUCHEZ André; *Storia dell'Italia religiosa*. Italy, 1993.

¹⁶⁰ ALVAREZ PALENZUELA, Vicente Ángel; “El pontificado de Bonifacio VIII a Alejandro VI”, en *Historia del Cristianismo. El mundo medieval*, vol.2. Coord. Emilio Mitre Fernández. Madrid, 2003. Páginas 521-574.

entonces era arzobispo de Bari. Lo sucedido como consecuencia de esta acción puso a prueba el cristianismo de toda la Europa Occidental. Se trataba del periodo conocido como el Cisma de Occidente¹⁶¹. Originado tras el descontento de un grupo de cardenales franceses, que reunidos en Fondi, declararon nulo al nuevo Papa “italiano” y proclamaron su candidato: Clemente VII. No obstante, ante la imposibilidad de reducir a su homónimo italiano, se tomó la decisión de establecerse en la ciudad de Aviñón, entre otras cosas, porque esta ciudad ya reunía todo lo necesario y estaba situada en territorio de dominio francés. Como muestra del momento tan convulso que se vivió en Europa, en las postrimerías del siglo XIV cada uno de los reinos católicos, según sus intereses, compartían una de las dos obediencias religiosas. Este problema era una de las causas por la que el citado periodo se dilató en el tiempo. Por ejemplo: el Imperio Germánico e Inglaterra estaban a favor de Urbano VI, ya que ambas estaban enemistadas con tierras francesas y ciertas áreas septentrionales de Italia. En cambio, los reinos de Francia, Escocia, Castilla, Portugal, Saboya, Aragón¹⁶², Navarra y el reino de Nápoles, estaban del lado aviñonés. El reino castellano se postuló en un inicio de manera neutral, aunque sus relaciones con el reino francés eran excelentes. Enrique II, rey de Castilla optó por esperar a que sus eclesiásticos tomaran una decisión.

Para la resolución del conflicto se propusieron algunas soluciones: la primera de ellas era la *via facti* –en el que la guerra se consideraba como la única solución. La *via cessionis*, en la que ambos pontífices deberían abdicar (obteniendo un resultado negativo) y por último la *via conventionis*, en la que serían juzgados por otros para determinar quién tenía la razón en todo aquello. El conflicto llegó en el momento que ambos se consideraban legítimos en su cargo, por lo que resultaba inútil este intento. Ahora bien, algunos cargos eclesiásticos, sin autorización de sus superiores pensaron como nueva y última vía para la mediación, la convocatoria de un nuevo concilio. En este caso se celebró en el 1409 en la ciudad italiana de Pisa. No obstante, para la resolución de esta situación a través de la vía conciliar, tan solo era posible si el mismo pontífice lo convocaba. Finalmente, se depusieron los dos papas existentes: Benedicto XIII y Gregorio XII. Se terminó eligiendo al franciscano Pietro Philarghi como Alejandro V. El desenlace no fue el esperado dado

¹⁶¹ CAMARGO RODRIGUES DE SOUZA, José Antônio de.; “El cisma de Occidente: Los antecedentes y sus consecuencias inmediata”. en *Doctrinas y relaciones de poder en el Cisma de Occidente y en la época conciliar (1378-1449)*. BAYONA AZNAR, Bernando y CAMARGO RODRIGUES, José Antonio eds., Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza, 2013.

¹⁶² En el caso de la Corona de Aragón, concretamente Pedro el Ceremonioso, se mantuvo neutral, mientras que sus hijos, Juan I y Martín I, se decantaron por la parte cismática de Aviñón y Benedicto XIII.

que los dos anteriores se negaron a cumplir lo pactado, acusándose a estos de cismáticos y herejes¹⁶³. Así que al término del concilio existía una Iglesia Católica tricéfala, empeorando más la situación.

De forma paralela al conflicto surgió la figura del futuro emperador Segismundo de Luxemburgo¹⁶⁴, cuyo papel en la reconciliación fue decisivo. Él mismo y Juan XXIII fueron quienes iniciaron la convocatoria del concilio de Constanza en 1414¹⁶⁵. Allí este último y más tarde, Gregorio XII, fueron depuestos de sus cargos y títulos. Con el decreto *Sacrosancta* se estableció la superioridad conciliar frente al poder papal. De este modo el concilio quedaba regulado en funcionamiento y composición –decreto *Frequens*– rechazando el poder despota papal –revocando la Bula *Unam Sanctam*¹⁶⁶. Fue el voto por *nationes* –Francia, España, Alemania e Inglaterra– el que resolvió la elección del papa como primera decisión a tomar. De forma inmediata, los anteriores tres pontífices fueron depuestos de sus cargos. En 1417 se proclamó al cardenal italiano, Otón Colonna, nuevo representante de la Iglesia cristiana con el nombre de Martín V. Su llegada a tierras italianas se demoraría hasta tres años después de su nombramiento.

Por el contrario, Benedicto XIII se ausentó del concilio de Constanza y se refugió en el castillo de Peñíscola, donde resistió hasta su muerte. Desposeído de su cargo gracias a las mediaciones entre el emperador y el ya rey Aragón, Fernando I¹⁶⁷. Para entonces monarcas y papado ya habían ocupado sus respectivos poderes. Los pontífices se dedicaron a sus territorios en la península italiana, mientras que los reyes administraban los suyos. De esta manera la Iglesia formó parte de sus dominios y responsabilidades, pero los monarcas mantuvieron el control y dirección, siendo la cabeza visible de aquella Iglesia.

Este último periodo del Cisma de Occidente estaba estrechamente ligado a la Corona de Aragón. Este reino siguió al pontífice de obediencia aviñonesa quien había recompensado a los monarcas catalano-aragoneses de forma cuantiosa. Dado que este estudio se dedica a las reliquias, Clemente VII y Benedicto XIII serán, por ahora, los

¹⁶³ MITRE FERNANDEZ, Emilio; *Iglesia, herejía y vida política en la Europa Medieval*. Ed. BAC. Madrid, 2007.

¹⁶⁴ Segismundo de Luxemburgo (1368-1437) fue hijo de Carlos IV de Alemania e Isabel de Pomerania. El periodo como Emperador solo se extendió de 1433 a 1437.

¹⁶⁵ El pontificado de Juan XXIII se prolongó durante los años 1410-1415 y fue el sucesor de Alejandro V a su muerte.

¹⁶⁶ El decreto *Frequens* trataba de establecer regularmente la celebración de concilios con los que poder controlar el gobierno eclesiástico de las “*Nationes*”.

¹⁶⁷ MARTÍN RODRÍGUEZ, Antonio. “Benedicto XIII y el Reino de Aragón”. *Hispania: Revista Española de Historia*, 1959, no. 75. Páginas 163-191.

pontífices de los que se tiene constancia de sus donaciones. Todo ello anterior al primer componente de la familia Borja en Roma, Calixto III. Clemente VII gratificó con una reliquia a la reina Violant de Bar, esposa de Juan I. Esta fue regalada a uno de sus caballeros más próximos¹⁶⁸, así lo atestiguaba la auténtica desaparecida¹⁶⁹. Del papa Luna, conocido así Benedicto XIII, se destaca el *Lignum Crucis* regalado a Martín I. El fragmento iba acompañado de unas indulgencias para quien lo venerase en las postrimerías del siglo XIV. Actualmente la reliquia se encuentra en el tesoro de la Catedral de Valencia. El mismo pontífice en Zaragoza donó cuatro bustos relicarios de los santos Vicente, Valero, Lorenzo y Santa Engracia, en 1406, procedentes de un taller aviñonés. En el convento de los Dominicos de la misma ciudad depositó un grupo de reliquias con sus respectivos relicarios labrados por el platero Bartomeu Coscollá¹⁷⁰. En Calatayud el 1415 regaló los relicarios en los que se depositarían los restos de Santo Tomás de Aquino y San Pedro Mártir¹⁷¹.

La crisis de la cristiandad supuso la presencia de varios papas en un mismo periodo de tiempo. Sus enfrentamientos continuos, con excomuniones incluidas, generaron dudas entre la población. Ello constituyó una experiencia dramática para los creyentes de la época, quienes vivieron un cambio en la devoción con la llegada de nuevas corrientes. De forma especial destacó la llamada *Devotio Moderna* cuyo adjetivo “moderna”, según Fernández Conde se debe a: “una vaga resonancia al corte histórico que supuso la filosofía de Ockham, la de los modernos, frente a la *via antiquorum* de la escolástica tardía”¹⁷². El origen de la devoción hay que buscarlo en el beato *Jan van Ruysbroeck*. Geográficamente se situaba en los Países Bajos años antes de finalizar el siglo XIV, difundiéndose a lo largo de la centuria siguiente. El foco concreto radicaba en la

¹⁶⁸ Se está hablando del relicario de Jaime Castellà. Para ampliar más información: CASTELLÓ DOMÈNECH, Fernando; “El relicario medieval del caballero Jaume Castellà de la Catedral de Valencia” en *Estudios de platería: San Eloy 2014*. Coord. Jesús Rivas Carmona. Universidad de Murcia, Murcia, 2014. Páginas 103-113.

¹⁶⁹ Se conoce, por la comprobación de la documentación, que la Auténtica acompañaba el relicario. Pero en algún momento, entre los siglos XVIII y XIX, desapareció. Si en futuras investigaciones se encontrara el documento se responderían a muchas preguntas que a día de hoy aún se plantean.

¹⁷⁰ CUELLA ESTEBAN, Ovidio. “Reliquias y santos lugares en el Bulario del Papa Luna (1394-1423)”. *Memoria Ecclesiae*, 2012, no. 36. Páginas 327-336.

¹⁷¹ CRIADO MAINAR, Jesús Fermín. “La tradición medieval en los bustos relicarios zaragozanos al filo de 1500: Las esculturas de plata de San Gregorio Ostiense y Santa Isabel de Breñaña”. *Aragón en la Edad Media*, 2000, no. 16. Páginas 215-236.

¹⁷² FERNANDEZ CONDE, Francisco Javier; *La religiosidad medieval en España. Baja Edad Media (siglos XIV-XV)*. Ed. Trea. 2011. Gijón.

comunidad de Groenendale en el arzobispado de Cambrai. Allí se convivía como canónigos ordinarios, con las mismas obligaciones que ellos e instruyendo una pedagogía donde el alma iba se encontraba con Dios. Se profesaba una unión mística esencialista del interior de uno mismo con la propia naturaleza divina, donde la vida cotidiana pasa a ser una contemplación perpetua. Esto permitía que cualquier laico, sin tener que responder a ninguna orden religiosa, pudiese acceder a un contacto espiritual con Jesucristo. La institución de “*Los Hermanos de la Vida Común*”, dirigida por *Geer Groot* y su discípulo *Florens Radewinjs* se encargaron de propagar la nueva corriente espiritual. Posteriormente algunos de sus componentes pasaron a ser personajes destacados en el mundo religioso, como Thomas de Kempis, Erasmo de Rotterdam o incluso Martín Lutero. Así mismo, en los reinos peninsulares la obra más representativa de esta corriente la escribió García Jiménez de Cisneros: *Exercitatio de la vida espiritual*. No en balde uno de los factores que facilitó el cambio de la religiosidad medieval fue la traducción y copia de los textos bíblicos antiguos a lenguas vulgares, haciéndolos accesibles a todos los estratos sociales. Con el transcurso de los siglos los libros dejaron de ser objetos de lujo, y pasaron a ser volúmenes más económicos gracias a la multitud de copias realizadas. Esto, junto a una nueva devoción más íntima, permitió que los devotos que supiesen leer lo hiciesen en una lengua conocida, imponiendo como una necesidad las nuevas formas de piedad. De esta gran cantidad de ejemplares traducidos de la Biblia se puede destacar la escrita en lengua catalana por el cartujo Bonifaci Ferrer, hermano del santo, conocida con el nombre de la “Biblia de Valencia”.

Otro aspecto que unió y amplificó la nueva devoción estaba relacionado con el tipo de iconográfico de Cristo en la cruz y en el Calvario. Esto se debía a los diferentes sentimientos que provocaban dichas imágenes, el de horror y los de compasión, meditación y contemplación. A lo largo de los dos últimos siglos de la Baja Edad Media estos se complementaron y evolucionaron conjuntamente. Queda esto patente en la cita de Johan Huizinga: «*el olor a sangre se mezclaba con el perfume de las rosas*»¹⁷³. En el territorio peninsular se permutó del dolor y sufrimiento en la iconografía del siglo XIV a otra de carácter más piadosa e introspectiva. Era una devoción que había regenerado las comunidades religiosas y daba la oportunidad a los laicos de una espiritualidad adaptada a su vida, sin las obligaciones que afectaran a un clérigo.

¹⁷³ *La religiosidad medieval en España* (...) cit. Página 332. La obra de Johan Huizinga es “El otoño en la Edad Media”.

3.3. La península Ibérica. La Corona de Aragón y Reino de Valencia.

En el periodo alto medieval (siglos VIII y IX) la organización religiosa de los territorios del norte de la península fue crucial, ya que había sido hasta el momento inestable y poco cimentada. Como consecuencia de los ataques musulmanes la zona septentrional era la única vía de salida para los eclesiásticos perseguidos. Era la época en la que se fundó el obispado de Oviedo siendo monarca Alfonso II el Casto de Asturias. Siglos más tarde en la baja Edad Media la península fue partícipe de su propia “*reconquista*” o “*cruzada contra los infieles*”. Antes de entrar Jaime I en la ciudad de Valencia, solicitaba al papa Gregorio IX la emisión de diferentes bulas. Documentos en los que se prometían indulgencias a todos aquellos que marchasen a luchar contra los enemigos de Cristo. Un proceso que ya había sido practicado anteriormente por Alejandro II, en pleno proceso de la conquista cristiana en el 1063. Las indulgencias que se emitieron eran de carácter plenario¹⁷⁴.

La falta de reliquias suponía un aumento de peticiones para conseguirlas y en territorio peninsular era una situación preocupante. El tiempo de ocupación musulmana provocó esta situación. Por lo que respecta a la monarquía catalano-aragonesa el problema se agrava con la ausencia de santos autóctonos, también resultado de una sacralización tardía. Esto se intensificó conforme avanzaba el periodo bajomedieval. En otros reinos europeos se dieron numerosas canonizaciones en el tramo final del siglo XIII, como la del rey Luis IX e Isabel de Hungría. El paulatino distanciamiento entre la Corona de Aragón y Roma, hizo ineficaz la influencia de la monarquía con este propósito. Si se entra en comparaciones con el reino francés y sus santos, las solicitudes enviadas desde tierras peninsulares fueron ignoradas de los siglos XII al XV. Tan solo con la llegada de Calixto III se hizo efectiva la canonización del dominico Vicent Ferrer en 1455¹⁷⁵. Las investigaciones – *enquêtes* – ordenadas para este caso se produjeron en Francia e Italia¹⁷⁶. No obstante, existen otros personajes que se canonizaron más tarde: santo Tomás de Villanueva, relevante en el siglo XVI. Así como Isabel de Portugal, hija del monarca Pedro III de Aragón, casada con Dionisio I de Portugal. El religioso castellano Pedro Regalado, en la primera mitad del siglo XV, acompañante de Pedro de Villacreces, franciscano. De la misma orden san Diego de Alcalá, pionero de la evangelización

¹⁷⁴ *Historia de la Iglesia I. (...) cit.* Página 259. El pontífice Alejandro II otorgó indulgencias plenas – las primeras de su categoría – a todos los cruzados que lucharon en la Península Ibérica en el 1063.

¹⁷⁵ NARBONA VIZCAINO, Rafael “Héroes, tumbas y santos: la conquista en las devociones de Valencia medieval”, *Saitabi: revista de la Facultat de Geografia i Història*, nº 46, 1996. Páginas 293-320.

¹⁷⁶ *La religiosidad medieval en España (...) cit.* Página 350.

canaria. Aunque existen muchos más ejemplos un último caso sería el de san Pedro de Arbués, inquisidor asesinado en la Catedral de Zaragoza por algunos de sus enemigos. De este se conservaba una reliquia en la sacristía de la Catedral de Valencia¹⁷⁷.

Del mismo modo que era patente una escasez de canonizaciones lo era la confección de relicarios sí se compara con los territorios franceses y alemanes. Es probable que la exigua participación de los reinos peninsulares en las Cruzadas determinase la llegada de reliquias. Era usual reutilizar como relicarios marfiles y vidrios musulmanes. En un principio predominaban los cofres y estauotecas: el arca de la Cámara Santa de Oviedo o las estauotecas de Alfonso X el Sabio¹⁷⁸ y la conservada en Mallorca, citada como *Llibre d'argent*¹⁷⁹.

En la Corona de Aragón una de las santidades que más destacó por encima del resto fue san Jorge¹⁸⁰. Su vinculación con la casa Real data al menos desde el siglo XIV¹⁸¹. Su culto fue en aumento en el período de Pedro el Ceremonioso, aunque su vinculación con Aragón se da mucho antes en el siglo X en territorio oscense¹⁸². Allí algunos documentos dan fe de dos antiguas iglesias, la de San Jorge de Boqueras y en la elevación del Pueyo de Sancho. Existe una leyenda de finales del siglo XI en la que el santo guerrero se apareció en la batalla de Alcoraz, que enfrentaba a Pedro I, como rey de la Corona, contra la Taifa de Zaragoza. En el siglo XIII se conoce la constitución de una cofradía por el monarca Pedro II dedicada a este santo cerca de Tortosa¹⁸³. En las crónicas del reinado de Jaime I se recogen otras dos apariciones milagrosas: una en la conquista de Mallorca y la otra en la batalla del Puig. Jaime II de Aragón constituyó la orden de santa María de Montesa sobre los bienes expropiados a los Templarios. Una comunidad que más tarde se unió a la del santo guerrero (siglo XV) por mandato de Benedicto XIII. En época de

¹⁷⁷ *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 391. El canónigo Sanchis Sivera afirmaba que la auténtica estaba firmada por el Arzobispo de Zaragoza, Manuel García Gil, en noviembre de 1862. En el periodo de la Guerra Civil española desapareció la reliquia junto a su relicario. *Relicario de la Catedral (...) cit.* Página 167.

¹⁷⁸ *Maravillas de la España medieval (...) cit.* Páginas 115, 116, 120, 408 y 409.

¹⁷⁹ *L'argenteria sacra (...) cit.* Páginas 124-126.

¹⁸⁰ En caso de que se necesite ampliar información sobre el santo guerrero se podría consultar: OLIVARES TORRES, Enric; “*L'ideal d'evangelització guerrera. Iconografia dels cavallers sants*”. Tesis inédita. Universitat de Valencia, 2015.

¹⁸¹ En la seo de Valencia se conserva un brazo de este des de 1356 y del que se puede consultar su correspondiente ficha en el catálogo.

¹⁸² En el artículo siguiente no se fecha hasta el siglo XIII: CANELLAS LÓPEZ, Ángel; “Leyenda, culto y patronazgo en Aragón del señor San Jorge, mártir y caballero”, *Cuadernos de historia Jerónimo Zurita*, nº19-20, 1966-67.

¹⁸³ “Leyenda, culto y patronazgo en Aragón” (...) *cit.* Páginas 14-17. La leyenda aparece por primera vez escrita en la crónica navarro-aragonesa en el primer tercio del siglo XIV. Aunque de este relato existe información confusa, por lo que se refiere a las fechas exactas

Pedro IV se tenía en la Aljafería de Zaragoza una capilla dedicada al santo. La persistencia del monarca anterior por conseguir la cabeza del santo llegaba a límites insospechados¹⁸⁴. En la denominada Guerra de los dos Pedros, el monarca catalán solicitó a todos sus obispos que en sus oficios insertasen celebraciones a San Jorge, para que el santo intercediese en su favor¹⁸⁵.

Por último, cabe mencionar el culto al santo en otros territorios, como el Imperio Germánico, donde se había establecido desde tiempos antiguos. Ya en época merovingia se le había dedicado un templo en Ratisbona¹⁸⁶. Del mismo modo en las Islas Británicas el monarca inglés Ricardo I lo proclamó santo patrono de sus territorios, en las postrimerías del siglo XII.

Un caso similar de devoción es el de santa Tecla en Tarragona. El templo mayor de la ciudad tenía a la santa como advocación principal. Esta dedicación pesó en la constitución de la ciudad catalana como sede episcopal autónoma en el siglo XII, puesto que peligraba que ésta pasara a Narbona. Los tarraconenses tomaron el culto paleocristiano a una beata del mismo nombre para hacerla coincidir con la protomártir de idéntica nominación¹⁸⁷. Debido a su importancia y las presiones de las elites de dicha ciudad, el monarca Jaime II de Aragón tuvo que solicitar los restos de la santa al rey armenio, Oshin¹⁸⁸. Los presentes llevados por el gobernante catalano-aragonés a su homónimo consiguieron su propósito: los brazos de la santa y otros restos. Una de estas extremidades fue depositada en la catedral de Tarragona el año 1321.

Otra de estas devociones destacadas en la Corona de Aragón tuvo lugar en la ciudad de Zaragoza. Se trata de santa Engracia, patrona de ésta junto a san Gregorio y Lamberto. Era una noble lusitana que sufrió martirio en dicha localidad en el siglo IV cuando iba de camino para contraer matrimonio con un noble francés. A su paso por la ciudad la santa vituperó a Daciano por la crueldad con la que atormentaba a los cristianos. En vez de ser

¹⁸⁴ BAYDAL SALA, Vicent; "Santa Tecla, San Jorge y Santa Bárbara: Los monarcas de la Corona de Aragón a la búsqueda de reliquias en Oriente (siglos. XIV-XV)" en *Anaquel de Estudios Árabes*, vol.21, 2010. El monarca intentó hacer valer el vínculo que se tenía sobre el ducado de Atenas, sin ningún resultado positivo. El destino de esta preciada reliquia, conservada en Livadia (Grecia), para la Corona de Aragón entre mediados del siglo XIV al posterior, marcharía lejos del reino. Aunque la insistencia de Martín el Humano, los cambios de custodios -eginetas y venecianos- y sus dueños, frustraron el ímpetu por conseguir la cabeza del santo.

¹⁸⁵ LAFUENTE GOMEZ M. "Devoción y patronazgo en torno al combate en la Corona de Aragón: Las conmemoraciones a san Jorge de 1356". *Aragón en la Edad Media*. 2008(20). Páginas 427-444.

¹⁸⁶ VEIT, Ludwig Andreas; "*Linee essenziali della pietà popolare tedesca nel medio evo*" en *La religiosità popolare nel medioevo* (ed. Raoul Manselli) Bolonia, 1983.

¹⁸⁷ "Santa Tecla, San Jorge y Santa Bárbara" (...) *cit.*

¹⁸⁸ Para hacerse una idea, la cronología del monarca armenio de Cilicia es la siguiente: 1282-1320.

castigada por sus palabras, éste quedó ensimismado y acogió a Engracia en su palacio. La noble rehusó tal ofrecimiento, reafirmando en su creencia y morir por ella en caso de ser necesario. Posteriormente, en época bajomedieval (1389) se hace alusión a los restos de ella y sus compañeros, ya que fueron reunidos por la Iglesia donde se encontraba la basílica funeraria. El monarca Juan II de Aragón sanado de una grave enfermedad decide fundar un convento jerónimo en el mismo lugar donde fueron hallados los restos. Un proyecto que no se formalizó hasta el reinado de su hijo Fernando el Católico. A Santa Engracia y a otros santos –Lamberto, Miguel, Agustín y Gregorio– se aferraron los zaragozanos en diferentes momentos: en las carestías alimentarias; solicitando protección y en gratitud por las victorias conseguidas en territorio nazarí. Ejemplo de ello es la “*crida por la lluvia*” de 1433 a raíz de la sequía que asolaba la zona¹⁸⁹.

Para finalizar, existe un caso que no se llegó a canonizar en la Valencia medieval. Conocido por la llegada de ciertas noticias sobre la sorprendente aparición de un cuerpo incorrupto que correspondía a la joven Angelina Bertrán. Esta había aparecido en el cementerio de la Iglesia de San Lorenzo. Algunos testimonios contaban como su cuerpo desprendía un aroma agradable, característica propia de una persona santa. La historia de la joven se recopiló y se pudo observar que reunía atisbos de santidad, como la virginidad y la resistencia a ser forzada. Que se hallase el cuerpo de esta incorrupto hizo pensar en una intervención divina, incluso se expuso en la citada iglesia. Finalmente no se canonizó, quedando olvidada en la historia para ser recuperada en los siglos posteriores. Esta “recuperación” se dio porque algunas autoridades la relacionaron como ascendiente del dominico San Luis Beltrán, canonizado en el siglo XVII¹⁹⁰.

El modo en el que se articulaba la liturgia en la Corona de Aragón, cómo debían vestirse los sacerdotes en cada festividad o qué ajuar litúrgico se utilizaba, quedaba registrado en documentos como el de las *Ordinacions de la Casa Reial* de 1344. Su contenido revelaba, también, el formato que se debía utilizar en cada uno de los relicarios, que materiales se utilizaban y porqué.

Las *Ordinacions* ratificaban el deseo de la Cancillería por complacer a la Corona y dotarla de una normativa que garantizase el respeto institucional al mismo nivel de las

¹⁸⁹ BARRAQUE, Jean Pierre; “Entre la religión real y religión urbana” en la *España Medieval*. Vol.31, 2008. Páginas. 249-274.

¹⁹⁰ FERRAGUD DOMINGO, Carmel; “Religiositat i medicina a la València baixmedieval: la troballa del cos incorrupte d’Angelina Bertran (1447)”. *Summa: Revista de cultures medievals*, 2015, no. 5

monarquías europeas¹⁹¹. Estas se escribieron en el periodo de Pedro IV, no obstante, originalmente el mérito de plasmar estas ideas en papel se dio unos siete años antes en el Reino de Mallorca. Eran las conocidas *Leges Palatinae*, redactas bajo orden del monarca Jaime III. Éste promulgó unas ordenanzas que fueron las bases fundamentales de aquellas que reformuló la cancillería del Ceremonioso. Tanto una edición como otra establecieron el régimen y orden racional de todo lo que rodea a la Corte. En el caso mallorquín es peculiar porque no se asemejaba a las ordenanzas existentes en algunas cortes medievales. Esto se debía en gran parte a la minuciosidad descriptiva que lo caracteriza. Existen otros ejemplos como el de Hincmaro de Reims¹⁹², denominado “*De Ordine Palatii*” del siglo IX; el “Libro de Ceremonias” del emperador de Bizancio, Constantino VII (siglo X). A estos se unían los procedentes de la corte francesa desde tiempos de Luis IX a Felipe de Valois, cuya característica particular era la parquedad informativa. Más próximos, geográficamente, eran los correspondientes a los monarcas aragoneses: Pedro II el católico, Pedro el Grande y Alfonso el Liberal. La existencia de estos modelos no debe parecer extraño, ya que en la redacción de las *Leges Palatinae* se sobreentiende la existencia de otros documentos previos, contemporáneos y del mismo tipo¹⁹³.

En el contenido de las “*Ordinacions*” existen apartados en los que se hace hincapié a aspectos litúrgicos, en los que se puede destacar los que aluden a las grandes festividades y sus capillas: “*De la Ordinació de la Capella*”¹⁹⁴. El texto es rico en información de todo aquello que envolvía el tesoro religioso de la Corona. Con este documento se puede perfilar una idea de la fastuosidad de los grandes acontecimientos y de cómo se componían. En las primeras disposiciones sobre las capillas se habla de todo el ajuar necesario –cálices, báculo... – y de la vestimenta ineludible en las diferentes épocas del calendario litúrgico, variando el color dependiendo de la festividad. De entre la multitud de esas conmemoraciones realizadas en dichas capillas destacan los ciclos Pascual y de Navidad. Se prestaba un mayor interés a aquellas reliquias cristológicas, especialmente los *Lignum Crucis* y las Espinas de la Corona. Por último, en lo tocante a los relicarios, se indicaban los materiales y el formato necesario, siempre acorde con su contenido. Se

¹⁹¹ GIMENO BLAY, Francisco et alter. *Ordinacions de la Casa i Cort de Pere el Cerimoniós*. Valencia. Fons històriques valencianes, 39. 2009.

¹⁹² Hincmaro de Reims, 806-882, fue arzobispo de Reims y consejero del Emperador Carlos el Calvo.

¹⁹³ SEVILLANO COLOM, Francisco; “De la Cancillería de los Reyes de Mallorca” en *Anuario de Historia del Derecho Español*. N°42, 1972.

¹⁹⁴ ESPAÑOL BERTRÁN, Francesca; MANENT, Ramón.; *Els escenaris del rei: art i monarquia a la Corona d'Aragó*. Manresa: Fundació Caixa Manresa, 2001. La de Barcelona estaba consagrada a la Virgen, en Perpiñán a la Santa Cruz, en Zaragoza a San Martín, la de Huesca a San Nicolás, en Lleida a San Pedro, en Mallorca a Santa Ana y en Valencia a San Juan Evangelista.

usaba el cristal de roca en un formato tubular o esférico para un tipo específico de reliquias –especialmente las *insignes*. Esta particularidad permitía una clara visibilidad y exposición de las reliquias, con la que se aproximaba al devoto en su experiencia. Algunos de estos casos se encuentran en la Catedral de Valencia, donde se conservan relicarios procedentes del Tesoro Real. Son los casos de la “*Camisa de Jesucrist, la qual la Verge Maria feu sens costura*”¹⁹⁵, dentro de un “*canó*” o tubo cilíndrico. Existe un modelo similar al conservado en la Seu de Tarragona procedente de un taller mallorquín de mediados de siglo XIV. También recurre al cristal de roca el relicario que guarda en su interior un trozo de la Esponja, en este caso de forma esférica y decorado con relieves vegetales. Esta pieza, como se observará en la ficha correspondiente, sigue el mismo formato que su homónimo en la Seu de Mallorca, datándose aproximadamente en la misma época que la “Camisa”. Para terminar, otro de los que conserva restos de esta tipología data del siglo XV y en su día mostraba la Santa Espina dada por el rey Luis IX. Sin embargo, esta se modificó substancialmente después de la Guerra de Regencia de 1812, con piezas originales del siglo XIII y partes de otros relicarios del siglo XV.

Finalmente, algunos especialistas creen que con la llegada al trono de Alfonso el Magnánimo la continuidad del Tesoro Real llegó a su fin. Pero tampoco hay que endosarle totalmente la culpa de ello, aunque Alberto Torra apunte a un cambio en la liturgia. Se pasaba de una devoción tradicional a otra con un carácter más “*humanista y laico*”, donde lo anterior ya no tenía la misma utilidad¹⁹⁶. El monarca pudo pensar que la sede catedralicia valenciana era merecedora de ser el centro de la espiritualidad del reino. Puesto que la totalidad de esas reliquias se trasladaron a Valencia, primero al Palacio del Real, y después a la Seo en calidad de depósito por un préstamo al monarca el año 1437. Asimismo, se sabe y se tiene constancia, con muchos ejemplos, que el gobernante nunca dejó de lado la imagen medieval del rey cristiano y las ventajas que llevaba consigo todo ello. Se debe entender que el Magnánimo vivió entre las décadas finales de una época e inicios de otra, adaptándose a la situación. Para quienes dicen que se perdió todo lo conseguido por los monarcas anteriores, allí en el nuevo reino de Nápoles fomentó el culto a santos locales y a otros de origen catalán¹⁹⁷.

¹⁹⁵ *La Catedral de Valencia*. (...) cit. Página 417.

¹⁹⁶ “Reyes, santos y reliquias” (...) cit. Página 516.

¹⁹⁷ Para saber más sobre ello, se pueden revisar los artículos siguientes TORRA PEREZ, Alberto y GARCIA MARSILLA, Juan Vicente, *Art i societat a la València medieval*. Valencia. Editorial Afers. 2011. de éste último autor, se hace referencia del capítulo: “La Cort d’Alfons el Magnànim i el seu univers

En esa misma época, la Valencia medieval, era necesaria una buena condición social para custodiar este tipo de objetos devocionales (relicarios, altares, esculturas...). Esto queda bien reflejado en el estudio de García Marsilla, donde entre los siglos XIV y XV los núcleos familiares que más contaban con estos objetos eran artesanos y mercaderes. El auge de estos elementos se da tras la superación del periodo concerniente a la peste negra y las contiendas de la Unión y Castilla. A ello se unía la confluencia entre la llegada de la *Devotio Moderna* y la influencia que esta ejercía. Un claro ejemplo es la recomendación del dominico Vicente Ferrer: «*quan tu veus la ymaga del crucifixi deus reduir a memoria: Oo!, així fo crucificat mon senyor Jesuchrist (...)*»¹⁹⁸. Para terminar y a modo de aclaración, en los casos vistos por el especialista, las casas más opulentas poseían su propia reliquia y su correspondiente relicario en metal precioso, como símbolo distintivo de su clase.

3.3.1. Tesoro Real de la Corona de Aragón.

De forma paralela a la conquista de los territorios que posteriormente se denominaron de la Corona de Aragón, avanzaba la conformación de su tesoro. Un conjunto que aumentaba con el paso de los siglos y de los monarcas. Estos se convirtieron en sus grandes valedores, quienes dirigieron, mostraron y otorgaron el poder necesario para obtener sus más ansiadas peticiones. Se ha abarcado desde época anterior a la conquista de Valencia, hasta la llegada del siglo XVI en el que Fernando el Católico reclamó el tesoro para sí¹⁹⁹. Una solicitud demandada a la Catedral de Valencia, la cual poseía las reliquias del Tesoro como aval a un préstamo solicitado por Alfonso el Magnánimo en 1437²⁰⁰.

En épocas anteriores a **Jaime I**, pudo existir un pequeño ajuar litúrgico que acompañaba a los reyes en sus viajes. Era usual entonces la reunión de varios fragmentos de reliquias insertas en hojas similares a tableros de ajedrez, ya que se facilitaba su transporte. Se hallan ejemplos de esta tipología de relicario portátil, como por ejemplo el *Llibre d'argent* atribuido a Jaime II de Mallorca, el segundo hijo de Jaime I; o el relicario de Roncesvalles

artístic”. Pàgina.243. Renovó el culto al santo local san Genaro e importó otros de origen catalán, como santa Eulalia o el recién canonizado (1455) san Vicente Ferrer.

¹⁹⁸ *Art i societat (...)* cit. Capítol: “Imatges a la llar. Cultura material i cultura visual”. Pàgina 153.

¹⁹⁹ *El relicario de los reyes (...)* cit. Pàgina 337.

²⁰⁰ ACV. Signatura. 3532. Notario Jaume Montfort antiguo.

conocido como *Ajedrez de Carlomagno*²⁰¹. En cuanto a las alhajas del Conquistador, se sabía que este monarca estaba en posesión de todo lo necesario para disponer de una capilla portátil, con algunas reliquias entre las que destacaba un crucifijo con un *Lignum Crucis*²⁰², junto con otras piezas de plata, seguramente joyas. En su reinado no había constancia de un tesoro de carácter dinástico. Por lo que su propio ajuar litúrgico no se consideraba parte de un Tesoro de la Corona. Es por este motivo, que dichos enseres no se transmitiesen de forma hereditaria.

Fue ya en el siglo XIV, entre los reinados de **Jaime II** y **Juan I**, cuando un número importante de reliquias llegó a componer una colección Real destacada. La denominación de “Tesoro Real” tomó entonces la forma deseada, para convertirse en algo más visible y representativo. La importancia de dichas reliquias se vio reflejada en las disposiciones de Jaime II para remodelar los palacios más importantes de sus reinos. En estas se atisba una especial atención a las capillas, estancias en las que no solo se celebraba misa, sino donde también se preservaban las reliquias de forma temporal o permanente.

En la Corona de Aragón, como en la mayoría de los reinos medievales, existían muy diversas vías para la consecución de reliquias. Entre ellas estaban por ejemplo los pactos matrimoniales y las dotes de las esposas. Esto ocurrió cuando Pedro el Grande se desposó con Constanza de Sicilia en la segunda mitad del siglo XIII y esta aportó en su dote una serie de reliquias²⁰³. Constanza era la propietaria original del relicario del *Lignum Crucis* que actualmente se conserva en la Catedral de Valencia²⁰⁴. La pieza había sido incluida en su testamento para venderse y pagar la *almoína* a los pobres. No obstante sus albaceas testamentarios lo preservaron y legaron al obispo de Toledo, Jaume de Aragón quien lo legaría con posterioridad al templo²⁰⁵. En tiempos de Jaime II fue el expolio de los bienes de la Orden Templaría el que vendría a engrosar el número de reliquias de la Capilla Real²⁰⁶.

²⁰¹ *Maravillas de la España medieval* (...) cit. Fichas: 166 y 167. Páginas 407-408.

²⁰² No debe parecer raro que en los inventarios solo se reconozca las Vera Cruces, ya que como hemos visto en el inicio de la introducción, este tipo de reliquias se dividieron en multitud de fragmentos y se esparcieron por toda la Europa Occidental, gracias también a los Cruzados en su vuelta a casa. Es cierto que el hecho de que sea una reliquia cristológica justifique este tipo de distinción respecto a otras de “menor” importancia.

²⁰³ ESPAÑOL BERTRÁN, Francesca; “El tesoro de los reyes en la Corona de Aragón” en *Maravillas de la España Medieval: Tesoro sagrado y monarquía* (coord. Isidro G. Bango Torviso), vol.1, Castilla y León, 2001. Página 271. La autora aporta la referencia bibliográfica en la nota 23: GIRONA, D; “Mullerament del Infànt En Pere de Cathalunya ab Madona Constança de Sicilia”. En: *I Congreso de historia de la Corona de Aragón*. Barcelona: Stampa d’en Francisco Altés, vol I. Páginas 285-290.

²⁰⁴ Para saber más sobre esta pieza, se remite al lector que consulte su ficha individualizada.

²⁰⁵ *Relicario de la catedral* (...) cit. Páginas 29-31.

²⁰⁶ “El tesoro de los reyes” (...) cit.

El mayor incremento del relicario regio tendría lugar ya a finales del siglo XIV, con **Martín el Humano**. Su afán de poseer cuantas más reliquias mejor le llevó a solicitar nuevas piezas a multitud de reyes y nobles con los que mantenía relaciones diplomáticas, ya fuesen orientales u occidentales. Entre ellos estaba el propio monarca francés Carlos VI; el duque de Borgoña Felipe el Atrevido; el sultán de Túnez *Abd al-Aziz* II; el emperador bizantino Manuel Paleólogo; e incluso el papa de Roma Gregorio XII, al que en principio no reconoció, ya que Martín se inclinó siempre por los papas de Aviñón, lo que no fue óbice para que le pidiera el cuerpo de santa Constanza²⁰⁷. Dadas las numerosas peticiones se asociaba al rey Martín una devoción obsesiva por las reliquias²⁰⁸. El monarca recibió el sobrenombre de “*l’Ecclesiàstich*”²⁰⁹ porque era capaz de oír tres misas diarias y acometer aquellos oficios que eran propios de un religioso. Incluso, cuando era infante recibió una advertencia del franciscano Pere Marí, confesor y ministro de la orden en la provincia de Aragón, para que atendiese a los asuntos de gobierno – por entonces en Sicilia – y dejase los temas religiosos a un lado²¹⁰. Una frase resumía lo dicho: “(*... qui no seria content si tots los cossos sants qui són en Roma havia, per gran devoció que Déu us ha dada (...)*)”²¹¹. Es por ello que en su reinado cristalizó definitivamente el relicario real, ubicado inicialmente en Barcelona.

Como tesoro que era, las reliquias que lo componían debían estar guardadas en ricos contenedores, y depositadas en las capillas que se destinaran para ello. Hay que advertir que no se ha abordado todavía ningún trabajo exhaustivo sobre el tesoro regio de la Corona de Aragón, del que sí existen algunos breves artículos²¹². La **localización** de la capilla catalana-aragonesa fue variando con el tiempo. En sus inicios ésta se ubicaba en el Palacio Real de Barcelona, dentro de la sala denominada del “*Archivo de las puertas*

²⁰⁷ TORRA PÉREZ. Alberto, “Reyes, santos y reliquias. Aspectos de la sacralidad de la monarquía catalano-aragonesa”. *Actas del XV Congreso de Historia de la Corona de Aragón*. T. I, Zaragoza. 1996, Página 507.

²⁰⁸ “El tesoro de los reyes” (...) *cit.* Por ejemplo, de esto es una carta privada enviada a su hermano Juan, avisando de la llegada de un cuerpo de un Santo Inocente a Barcelona, en la que se pedía no se le dijera nada al primero, para que no la solicitase.

²⁰⁹ ESPAÑOL BERTRÁN, Francesca.; “La santa capella del rei Martí l’Humà i el seu context” en *Lambard*, (2009), 2010. Página 28.

²¹⁰ MIQUEL JUAN, Matilde; “La Capilla de reliquias de la Cartuja de Valdecríst y el mestre pedrapiquer Pere Balaguer”, *Modelos, intercambios y recepción artística. De las rutas marítimas a la navegación en red. XV Congreso español de historia de arte* (CEHA), (23-24 de octubre de 2004, Palma de Mallorca), Congreso Español de Historia del Arte, Palma, Universitat de les Illes Balears, 2008. Páginas 131-144.

²¹¹ “La santa capella del rei” (...) *cit.*

²¹² “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Algunos estudios aparecen en la nota nº 72. Página, 507. En el transcurso de esta Tesis Doctoral, el profesor Ramón Pujades de la Universidad de Barcelona estaba realizando un estudio sobre el Palacio Real Major de Barcelona, con lo que en un futuro se podría completar la información.

de hierro”²¹³. Después se trasladó a la Capilla Real de la Virgen (en época Moderna de Santa Ágata), construida durante la remodelación del Palacio Real Mayor que se llevó a cabo en tiempos de Jaime II²¹⁴. Así mismo, en diferentes periodos del año las reliquias viajaban junto al monarca por las principales capitales del reino. Esos oratorios en los que se emplazaban temporalmente las reliquias, en su mayoría, se componían de espacios separados para el rey y la reina con sus correspondientes dependencias, eran los casos de Valencia, Zaragoza, Barcelona y Mallorca. Por el contrario, ciudades como Xàtiva, Lleida o Tortosa solo disponían de una capilla²¹⁵. El esquema de la situada en Perpiñán (1309), construida en este caso por los reyes privativos de Mallorca, y heredada por los de Aragón, era en dos alturas. Esta presentaba muchas similitudes con la *Sainte Chapelle* que la monarquía francesa con Luis IX a la cabeza había construido en París²¹⁶. En ambos casos rey y reina compartían espacio religioso, dedicándose una de las plantas a una reliquia insigne, en la francesa a la Corona de Espinas y en la de Perpiñán a la Vera Cruz. Con el paso del tiempo la Ciudad Condal se fue convirtiendo en la sede más o menos fija de la capilla, la preferida por los monarcas. Con Martín el Humano en 1398 se pensó en un primer momento erigir en ella una fundación cisterciense para la custodia de los relicarios. No obstante, desde finales del siglo XIII la Corona de Aragón había atendido a la iniciativa con la que pretendió otorgar a las capillas reales cierta autonomía eclesiástica y jurídica. Una decisión compleja una vez las diócesis y sus parroquias ya se habían formado. Esta situación no se desbloqueó hasta la intercesión del papa Benedicto XIII en época del rey Martín. En 1408 el pontífice expidió siete bulas en las que se habilitaba la fundación de un monasterio celestino en la capilla barcelonesa, substituyendo a la anterior orden. El cometido de estos monjes no sería otro que el mantenimiento y decoro de aquel espacio donde se depositó el gran tesoro sagrado de la Corona de Aragón: sus reliquias. Los oficios religiosos se adecuaron como tal mediante

²¹³ “El tesoro de los reyes” (...) *cit.*

²¹⁴ La denominación correspondiente a la época de la que hablamos en el desarrollo de la tesis debería ser la de la Capilla Real de Santa María, pues la denominación de santa Ágata se debe a la existencia de las reliquias de dicha santa, dándose el cambio mediante bula papal en los años iniciales del siglo XVII. Extraído de la publicación siguiente: RIU BARRERA, Eduard; *La Capilla de Santa Ágata del Palau Reial Major de Barcelona: historia i restauracions*. Barcelona, Generalitat de Catalunya, 1999.

²¹⁵ “La santa capella del rei” (...) *cit.* Página 34.

²¹⁶ ESPAÑOL BERTRAN, Francesca. “Artistas y obras entre la corona de Aragón y el reino de Francia”. En: *El intercambio artístico entre los reinos hispanos y las cortes europeas en la baja edad media.* ; 2009. Una altura estaba dedicada al Lignum Crucis y la restante a María Magdalena.

el “*Officii Reliquiarum Sacrarum*”²¹⁷ desde 1399²¹⁸, combinándose con las “*Ordinacions de la Casa i Cort*” del año 1344 y posiblemente con algunas directrices recibidas del monarca francés, Carlos VI²¹⁹. A su vez las *Ordinacions*, como se dicho con anterioridad, habían sido copiadas en parte de las *Leges Palatinae* del Reino privativo de Mallorca (1337).

Cuando Martín el Humano tan solo era infante ya destacaba por su ferviente devoción. Por ello quiso construir en el monasterio de Valdecrist, una capilla para las reliquias bajo la advocación de san Martín. El monarca intentaba emular capillas palatinas, como la situada en Aquisgrán o la *Sainte Chapelle*, aunando las características de este tipo de arquitectura: capilla palatina, como lugar de enterramiento y emplazamiento para albergar reliquias. No en balde, la prematura muerte de Juan I y su rápido nombramiento como rey, pudo provocar que aquel espacio terminase trasladándose al palacio de la ciudad Condal²²⁰. Algunos de los modelos de capillas en los que se pudo influenciar el monarca se encontraban en territorio francés. Concretamente la que construyó Carlos V en Vincennes o las financiadas por el duque de Berry en *Riom* y en *Bourges*. Sin embargo la *Saint Chapelle*²²¹ fue el principal espejo donde reflejarse, por fastuosidad, riqueza y por importancia en la Cristiandad Occidental.

En el siglo XV, después de la muerte de Martín I y el recelo del Interregno, Fernando de Antequera continuó el proyecto²²². Esto tan solo sería el principio del fin de la capilla y las reliquias que ella contenía. Transcurrida la incertidumbre que supuso el cambio de dinastía, los preciados objetos pasaron a custodiarse en 1415 en la *Seu* de Barcelona y unos años después, la viuda del rey Martín, Margarida de Prades, donó algunos de estos restos sagrados por todo el reino. Es el caso de los fragmentos que llegaron a la Catedral de Valencia en 1420²²³.

²¹⁷ Estas se escribieron por el franciscano Johanni de Chiviniacho. Para más información se debería consultar. “La santa capella del rei” (...) *cit.* Página 44.

²¹⁸ SERRANO COLL, Marta. “Semblança del rei Martí l'Humà a través de la seva promoció artística”. FERRER i MALLOL, María Teresa ed., Barcelona: *Institut d'Estudis Catalans. Secció Històrico-Arqueològica*, 2015. Página 668. El rey Martín agradecía en diciembre de dicho año a Jean de Chevigny el envío de los citados documentos.

²¹⁹ Con anterioridad ya se habían fijado en modelos palatinos en las capillas de Carlos V en Vincennes o las de Riom y Bourges por el duque de Berry. Extraído de “La Capilla de reliquias de la Cartuja” (...) *cit.*

²²⁰ “La Capilla de reliquias de la Cartuja” (...) *cit.*

²²¹ El modo en el que se exponían se iluminó en las miniaturas de los Libros de Horas del Duque de Bedford (ca.1425), donde aparece el duque arrodillado frente a la “*Grande Chasse*”, de esta capilla. La iluminación se encuentra en el folio 83v del Libro de Horas del duque, editado en Paris en el siglo XV y conservado actualmente en el Museo de la Edad Media de Cluny.

²²² “El tesoro de los reyes” (...) *cit.*

²²³ En la publicación de Peregrín Llorens Raga sobre el relicario de la Catedral podemos encontrar la transcripción completa del documento de donación de la reina. Páginas 175-176.

Pero fue Alfonso el Magnánimo quien revocó, finalmente, la custodia de las reliquias a la orden celestina, acusándoles de incumplir sus quehaceres y por mala administración, confiándosela a partir de entonces a los mercedarios²²⁴. Sin embargo, un nuevo proyecto de capilla Real emplazado en el convento dominico de Valencia, pudo forzar su llegada a esta ciudad²²⁵. En un primer momento se depositaron en la capilla del Palacio del Real, en concreto en la del rey, dedicada a San Juan Evangelista (la de la reina estaba dedicada a Santa Catalina).

Antes de partir hacia tierras valencianas, las reliquias fueron objeto de muchos oficios y festividades fechadas en los años finales del siglo XIV e inicios del siguiente. En época de Martín I, por ejemplo, se encuentran las indulgencias solicitadas al papa Benedicto XIII, familiar de María de Luna. La función de éstas era otorgar perdones a quienes visitaran las reliquias en ciertos días marcados en el calendario litúrgico. Aquellos relicarios acompañaban al gran *Lignum Crucis* que el mismo pontífice había entregado al rey Martín. Las reliquias de la Virgen, como una Verónica de su rostro, también eran objeto de la devoción en palacio junto al peine-relicario de la Virgen. La cofradía dedicada a la Virgen realizaba por el exterior de la capilla las procesiones en su honor, presididas por el relicario de la Verónica. El monarca cedía a esta corporación la imagen durante unos días el mes de diciembre²²⁶.

Las reliquias también eran importantes por el mensaje que transmitían a través de los reyes, en una sociedad que ellos mismos regían. Por eso Pedro el Ceremonioso excluyó de toda operación económica u empeño todos los bienes concernientes a la capilla, reliquias incluidas. Esto las convertía, en objetos “intocables” ante cualquier enajenación con las que se hubieran de pagar, por ejemplo, sus mandas testamentarias. De este modo se otorgaba una estabilidad y continuidad del Tesoro Real, dejando un legado perpetuo y familiar a sus sucesores. Los reyes se consideraban de hecho representantes terrenales de Jesucristo y por tanto transmisores de su propia fe, aquella que les había ayudado en los siglos anteriores en la consecución de victorias en las batallas y la conformación de su

²²⁴ La orden Mercedaria se encargaría de la citada capilla desde su nombramiento por el monarca Alfonso V hasta el siglo XIX con la desamortización de los bienes eclesiásticos en 1835, en “La capilla de Santa Águeda” (...) *cit.*

²²⁵ “El tesoro de los reyes” (...) *cit.* Aun así, atenderemos al comentario que realiza la especialista y que da que pensar en cuanto al tesoro que se trasladó a Valencia, pues de todo aquello se trajo una parte solo. Según la autora: “*lo que se trasladó más tarde a esta ciudad es importante, pero constituye una parte del tesoro reunido años antes*”.

²²⁶ CRISPÍ I CANTÓN, Marta. “La difusió de les "veròniques" de la Mare de Déu a les catedrals de la Corona d'Aragó a finals de l'edat mitjana”. *Lambard: Estudis D'Art Medieval*, 1996, vol. 9. Páginas 83-103.

reino. Las reliquias les servían a veces incluso como objeto taumatúrgico, como ocurrió en los primeros años del siglo XV. Martín el Humano sanó su pierna dolorida por mediación de una reliquia de San Severo que se contenía en el tesoro real, y en agradecimiento encargó un relicario adecuado para ella²²⁷. No en balde terminó solicitando el cuerpo entero del santo que se hallaba en el monasterio de Sant Cugat del Vallés²²⁸. Casos como éste fueron motivo de que, en más de una ocasión, los monarcas fueran reticentes a la división de sus más preciados tesoros, aquellos que con sus cualidades eran capaces de sanar. Esta característica les otorgaba un valor añadido y a través de la corte su popularidad se daba a conocer también en otros reinos. Otro caso diferente es la solicitud de unas reliquias realizada por Alfonso IV en el siglo XIV, al por entonces rey portugués, Pedro I. El monarca demandaba los restos del mártir cesaraugustano san Vicente para depositarlos en el templo zaragozano. De este modo se impulsaba el culto de los santos en sus ciudades de origen. Las donaciones de las reliquias de san Vicente, san Valero y san Lorenzo, al mismo templo en el reinado de Martín I fue otro caso de fomento religioso²²⁹.

Un último ejemplo, de los muchos que existen, es el correspondiente al cuerpo de san Luis Obispo, o de Tolosa, conservado en la catedral de Valencia desde el 1424. Fue Alfonso el Magnánimo quien desposeyó de su más preciada reliquia al pueblo marsellés como reprimenda al trato recibido por la reina Juana de Nápoles y su apoyo al candidato angevino. Su *translatio* provocó gran revuelo en la curia pontificia y en territorio francés, quienes a lo largo de la historia solicitaron su vuelta. El cuerpo del santo permaneció entero en su totalidad, a excepción de algunas peticiones.²³⁰

El interés de la monarquía por las reliquias se concretaba en tres funciones que le eran asignadas: su misión catequética, la promoción de la Corona y los beneficios económico-sociales que éstas les pudieran reportar²³¹.

A lo largo de toda la Edad Media, la Iglesia se preocupó por tener en sus manos la exclusividad de las reliquias y con ellas reforzar su importancia en una sociedad a menudo necesitada de ayuda celestial. Pero la monarquía, visto el provecho que se podía extraer de ellas, llegó a sobrepasar en número de reliquias acumuladas a la propia Iglesia. Esa

²²⁷“Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Página 500.

²²⁸“Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Página 501.

²²⁹ Las reliquias de estos santos se guardaban en bellos bustos relicarios que regaló junto a los restos el papa Benedicto XIII, procedentes de un taller aviñonés.

²³⁰ “Relicario de la Catedral”. (...) *cit.* Páginas 37-47.

²³¹ “Las reliquias de la Capilla Real en la Corona de Aragón”. (...) *cit.*

tendencia no era más que una estrategia para fortalecer simbólicamente la figura del rey, bastante cuestionada en los momentos iniciales de la expansión del sistema feudal.

Los mismos reyes llegaron a solicitar a los papas la potestad de conceder indulgencias a todos aquellos visitantes que adoraran las reliquias. Un reconocimiento que suponía equipararse al mismo nivel que los eclesiásticos, de este modo los reyes se podrían presentar como nexo entre lo celestial y lo terrenal. Llevándoles a una cierta sacralización personal, demostrando el poder del rey y la potencia política que propagaban con esta conexión divina de la realeza. Por tanto, más allá de la devoción personal, como dice Vicente Pons, “el control de estos objetos mediadores les convertía a ellos, los monarcas, en propios mediadores”²³².

Entre lo sagrado y la monarquía estaba el impulso que recibieron algunos santos determinados y las festividades que se les dedicaban en las diferentes capitales de la Corona. Es el ejemplo de Zaragoza y su relación con las reliquias de san Vicente²³³. Era común la intercesión de los monarcas ante los Sumos Pontífices para fomentar la veneración a algunos santos con la promulgación de indulgencias para que aquellos que visitasen las capillas reales y sus relicarios. Otra forma de ostentación era la exposición de las reliquias en Semana Santa en Valencia, durante el primer tercio del siglo XV. También ocurría lo mismo con motivo de alguna procesión o la llegada de alguna personalidad. Una de las festividades más importantes era el del Corpus Christi valenciano, celebrada en la ciudad del Turia desde mediados del siglo XIV. Fue con el depósito de las reliquias de la Capilla Real en la Catedral de Valencia en 1437 cuando éstas también fueron objeto de procesiones y festividades en los días señalados de cada uno de los santos, o bien todas en su conjunto. Queda constancia de ello en un documento de principios del siglo XIX²³⁴ en el que se van narrando y explicando cada una de las reliquias. Aunque anteriormente a la llegada de estas se conoce otro documento en el momento en que Alfons de Borja, el futuro Calixto III, era obispo de Valencia²³⁵. En él, además de aparecer una serie de reliquias descritas, se notificaban las indulgencias que recibirían los feligreses:

²³² “El relicario de los Reyes de Aragón”. (...) *cit.*

²³³ “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Página 501

²³⁴ *Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de resurrecció cascun any*, Imprenta de Jusep Tomás Nebot, Valencia, 1820.

²³⁵ ACV. Legajo. 39.27. La fecha del documento se desconoce, al carecer de este dato. Por su contenido se podría aproximar en periodo de entre 1429 y 1436. La primera data corresponde al inicio del obispado de Calixto III y la segunda, a la de un año antes del depósito de Alfonso el Magnánimo.

“(…) Primerament de la palma qual Salvador nostre Jesucrist portà quant fon rehebut en la Ciutat de Jerusalem; Ítem, dues espines de la corona que fon coronat lo preciós cap de Jesucrist; Ítem, del sant fust de la Vera Creu; Ítem, del sudari e del sepulcre de Jesucrist; Ítem, de la pedra que fon posada sobre lo monument del preciós cors de Jesucrist; ítem de la vestidura e del sepulcre de nostra dona Santa Maria et moltes altres reliquies de sants, les quals seria lonch de comtar.(…)”.

Si se atiende a lo descrito, se deja de lado en esta relación la suntuosidad de los relicarios y los materiales que los adornaban. Por el contrario, se realza el carácter religioso de su contenido, destacando especialmente las reliquias *insignes* de Cristo o la Virgen. Se tiene constancia de que no es una relación exhaustiva de todas las reliquias contenidas entonces en la catedral de Valencia, ya que en ese período había allí también restos de otros santos, como Santiago apóstol o san Dionisio, por ejemplo. Ambas santidades tuvieron una gran reputación en el ámbito de la catedral, las cofradías y el gobierno de la ciutat²³⁶.

No solo la Corona de Aragón utilizaba de este modo las reliquias, algunas monarquías europeas medievales lo hacían para reafirmar su carisma ante sus vasallos. El rey castellano Alfonso X “el Sabio”, fue un claro ejemplo, tenía un especial aprecio a las reliquias marianas y cristológicas, lo común en la época. Fue uno de los primeros monarcas que se preocupó por el lugar en el que se tenían que conservar éstas y los vicios que podrían conllevar su mal uso, contándose entre ellos incluso la acusación de simonía²³⁷. El rey castellano se encargó de acometer la construcción de la Capilla Real en la catedral hispalense tras la muerte de su padre, el rey Fernando III. El Sabio donó además al citado templo grandes cantidades dinero, libros y relicarios el día de su muerte²³⁸. La posterior canonización de su progenitor hizo que, en los siglos XVI y XVII, se abriera en varias ocasiones su sarcófago con el objetivo de obtener reliquias. Entre ellos uno de los personajes que solicitó las *brandea*, fue el rey Carlos II de España (1661-1700)²³⁹.

²³⁶ NARBONA VIZCAÍNO, Rafael. “El nueve de octubre. Reseña histórica de una fiesta valenciana”. *Revista d'Historia Medieval.*, 1994, vol. 5.

²³⁷ La RAE define simonía como la compra o venta deliberada de cosas espirituales, como los sacramentos y sacramentales, o temporales inseparablemente anejas a las espirituales, como las prebendas y beneficios eclesiásticos.

²³⁸MUÑOZ PÁRRAGA, M^a del Carmen.; “Las capillas palatinas” en *Maravillas de la España medieval: Tesoro sagrado y monarquía*, Vol. 1, 2001 (Estudios y catálogo).Páginas 55-62.

²³⁹ LAGUNA PAÚL, Teresa.; “La capilla de los reyes de la primitiva catedral de santa María de Sevilla y las relaciones de la corona castellana con el cabildo hispalense en su etapa fundacional (1248-1285)”. en *Maravillas de la España medieval: Tesoro sagrado y monarquía*. BANGO TORVISO, Isidoro G. ed., Valladolid: Junta de Castilla y León, 2001.Páginas 235-251.

El hijo de Alfonso X, Sancho IV, dispuso en la Capilla de la Santa Cruz de la Catedral de Toledo en un espacio semicircular, los sepulcros de sus antepasados, junto a las reliquias. De esta manera los feligreses pudieron admirar la ascendencia de su linaje y los relicarios allí expuestos. Su padre ya había armonizado el culto a las reliquias con cualquier objeto de carácter devocional “*con la consideración de los cuerpos regios como imbuidos de la sacralidad que les rodea*”²⁴⁰.

Otro caso similar, aunque posterior en el tiempo, es el del emperador del Sacro Imperio Federico III el Sabio (1463-1525). Este solicitó al Sumo Pontífice más indulgencias para aquellos devotos que quisieran visitar el gran tesoro que se conservaba en el palacio de Wittenberg, cerca del río Elba²⁴¹. En el mismo siglo XV Bonifacio IX entregaba indulgencias de tres años y tres “*quadragesimae*” por reliquia vista en la abadía de san Vicente de Breslavia, en la actual Polonia. Para finalizar, en la catedral de Magdeburgo, en el año 1400, se expusieron más de siete mil reliquias otorgando por ellas cincuenta mil años de indulgencias a quienes las admirasen y contribuyesen con sus donaciones²⁴².

Entre los regalos y compras de reliquias que realizaron algunos monarcas con destino a la Catedral de Valencia, el primer ejemplo documentado es muy temprano, ya que se remonta a apenas unas décadas después de la conquista de la ciudad por Jaime I: se trata de la donación de unas de las espinas de la Corona de Cristo que el mismo rey Luis IX de Francia había adquirido años atrás del emperador latino de Constantinopla en 1238. Esta se guardó en la catedral valenciana dentro de un magnífico relicario, actualmente desaparecido²⁴³. La Corona de Aragón años más tarde, en época de Jaime II obtuvo de la ciudad germana de Colonia el cuerpo de una de las famosas Once Mil Vírgenes que acompañaron al martirio a santa Úrsula. El mismo monarca había intervenido en favor del rey de Armenia, de quien se obtuvo a cambio las reliquias de santa Tecla²⁴⁴. Era una santa relacionada con este reino del Cáucaso por ser una de las discípulas que se unió allí a san Pablo. Más tarde, a mediados del siglo XIV, la esposa de

²⁴⁰MIQUEL JUAN, Matilde. “La Capilla Real de la Santa Cruz en la Catedral de Toledo. Reliquias, evocaciones, uso y decoración”. *Anuario De Estudios Medievales*, julio-diciembre, 2017. Página 758

²⁴¹VEIT, Ludwig Andreas, “Linee essenziali della Pietà popolare tedesca nel Medio Evo” en *La religiosità popolare nel medioevo*. Coord. Rauol Manselli. Bolonia, 1983. Páginas 165-230.

²⁴² CORDEZ, Philippe ; “Les usages du trésor des grâces” en *Le trésor au Moyen Âge. Questions et perspectives de recherche*. Neuchâtel, 2005. Páginas 55-87.

²⁴³ Como ya veremos en su ficha de forma pormenorizada, la reliquia actualmente se encuentra desintegrada en el interior de un relicario del siglo XV, rearmado para colocar la citada espina.

²⁴⁴ “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Página 499. Y en “El mundo mediterráneo”. (...) *cit.* Página 90. De origen oriental: Seleucia en Asia Menor

Pedro el Ceremonioso envió una embajada a la corte de París con la misión de adquirir algunos vestigios de la Pasión de Cristo: unos fragmentos de la Vera Cruz, otra de las Sagradas Espinas y parte de la esponja. El propio monarca francés regaló a su homónimo aragonés una reliquia en su visita a la *Saint Chapelle*. Se trataba de una de las *insignes* que acabó donando con posterioridad Pedro IV al monasterio de Poblet.

Martín el Humano colaboró con el emperador bizantino Manuel Paleólogo²⁴⁵ aportando galeras armadas en su lucha contra los turcos, recompensando al rey con reliquias cristológicas. A esta generosa donación se ha de añadir el regalo que le hizo al monarca aragonés el papa Benedicto XIII²⁴⁶ de un gran fragmento de *Lignum Crucis*²⁴⁷. Una reliquia símbolo de la amistad y familiaridad entre la Corona y el papado aviñonés. Con ella se promulgaron indulgencias para los presentes en el momento de su exposición, tanto en los días de Semana Santa como en todos los viernes del año, con tal de que se entregase un florín aragonés para la redención de cautivos. Actualmente este *Lignum Crucis* se conserva en el armario de las reliquias de la Catedral de Valencia. Una vez proclamado rey Martín el Humano remitió sendas misivas al monarca francés Carlos VI y al duque de Borgoña Felipe el Atrevido solicitándoles un número determinado de reliquias. Entre ellas estaba la lanza con la que Longinos atravesó el costado a Jesucristo, la esponja con la que le dieron de beber vinagre, los clavos de la crucifixión y el “*titulus*” o cartela de la cruz²⁴⁸. Este ejemplo viene a confirmar que los monarcas de la Corona de Aragón seguían la misma tendencia que el resto de gobernantes del continente europeo, en la solicitud de reliquias cristológicas y marianas. Las cuales, al no conservarse el cuerpo físico de Cristo y la Virgen, representaban momentos concretos de su paso en vida por la tierra y su Pasión.

Por otro lado, la adquisición en iglesias era otro modo por el que se aumentaba el tesoro de la Corona de Aragón. Uno de los casos más importantes es el brazo de san Jorge que se custodiaba en la iglesia de Sant Quirze de Pedret. Por la reliquia y su contenedor se llegaron a pagar una cantidad cercana unos seis mil sueldos; en la misma línea estaban

²⁴⁵ FERNANDEZ CONDE, Francisco Javier; *La religiosidad medieval en España. Baja Edad Media (siglos XIV-XV)*. Ed. Trea. 2011. Gijón. El mismo emperador traerá consigo, en las postrimerías del siglo XIV, el *Lignum Crucis* conservado en la Catedral de Pamplona.

²⁴⁶ “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Página 514.

²⁴⁷ El citado *Lignum Crucis* es uno de los que conserva la Catedral y que a lo largo de su historia se ha denominado “del Patriarca”.

²⁴⁸ Ciertas de estas reliquias ya habían sido solicitadas con anterioridad por los monarcas de la Corona. Algunas de las que se citan habían sido adquiridas en su momento por el rey Luis IX poco después de hacer lo propio con la Corona de Espinas. En “La santa capella del rei” (...) *cit.*

las reiteradas solicitudes que se hicieron al monasterio de San Juan de la Peña para la adquisición del Santo Cáliz, culminadas finalmente con éxito²⁴⁹.

También cabía la posibilidad que existiesen casos en los que las demandas para obtener reliquias del monarca aragonés recibiesen respuesta negativa. Esta coyuntura obligaba al monarca el uso de otros métodos para adquirirlas. Llegó al extremo de solicitar a sus subordinados que si fuese necesario recurrieran al robo²⁵⁰: “*sia per via de compra, sia per via de furt*”²⁵¹. Este tipo de procedimiento no era en absoluto insólito, ya que se conocen una gran variedad de ejemplos de *furta sacra*, algunos de los cuales llegaron a provocar guerras. Uno de ellos fue la pugna entre Enrique I el Pajarero, emperador de Alemania, y Rodolfo II de Borgoña en el siglo X. El objeto de deseo en este caso era la Santa Lanza de Longinos que poseía este último. Sin embargo, tras varias negativas del borgoñón el emperador tomó cartas en el asunto. El enfrentamiento armado entre ambos se zanjó con un acuerdo final que contentaba a ambas partes. Enrique I cedió el territorio de Suabia a su contrincante, pero a cambio obtuvo la preciada reliquia, pasando ésta a formar parte del Gran Tesoro del Imperio²⁵². E aquí el peso y la importancia de estos vestigios y el poder que se les otorgaba.

Por otro lado, el monarca no solo solicitaba reliquias a otros personajes, sino que también era dado a recompensar con ellas a las personalidades que le habían servido y a algunos templos por la gran devoción que profesaban a la reliquia. Estos individuos representaban la elite social de la época: familiares del rey, la alta nobleza y la esfera eclesiástica²⁵³. Eran el eco del monarca, ya que intentaban acometer los mismos actos que él, pero a una escala inferior más ajustada a sus posibilidades. A estos le seguían los “nuevos nobles” sin ascendencia caballeresca. Algunos ejemplos de este tipo existieron entre los relicarios catalogados y objeto de estudio de esta tesis, como el relicario de la Sagrada Espina donado por Jaume Castellà. En 1422 este noble valenciano era señor de Catí y Beniarjó, jurado de Valencia y camarero de la reina Violant de Bar²⁵⁴. El relicario estaba conformado por reliquias donadas en su tiempo por las reinas Leonor de Castilla

²⁴⁹ “Las reliquias de la Capilla Real en la Corona de Aragón”. (...) *cit.*

²⁵⁰ “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Páginas 505 y 506.

²⁵¹ “Semblança del rei Martí l'Humà.” (...) *cit.* Página 666. Palabras textuales del rey Martín al cónsul catalán en la ciudad de Alejandría, tras varias negativas para la adquisición de las reliquias de santa Bárbara.

²⁵² “Funciones sociales del consumo” (...) *cit.* Páginas 65-85.

²⁵³ “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Página 515.

²⁵⁴ HINOJOSA MONTALVO, José.; *Diccionario de historia medieval Reino de Valencia*. Valencia: Biblioteca Valenciana, 2002. Volumen 1. Página 469. La complejidad de este caballero radica en la repetición del nombre de “Jaume Castellà” en su linaje. Su padre y su hijo lo comparten, de todos modos, en su ficha correspondiente se podrán esclarecer algunas de estas dudas.

y la misma Violant²⁵⁵. Se trataba de una recompensa por los servicios prestados por él mismo y sus antecesores.

Paralelamente, en los reinos peninsulares de Castilla y Navarra también se dieron algunos casos de donaciones. En territorio castellano se conservan multitud de relicarios ofrendados por la corona en el periodo comprendido entre 1379 y 1454²⁵⁶. No obstante, la práctica inexistencia de documentación sobre dichas piezas hace compleja la identificación exacta de cada una de ellas. En la catedral de Toledo se tiene constancia de piezas regaladas por Fernando de Antequera, antes de ser nombrado rey, de las que se ignoran datos. A ello se unían las ofrecidas por nobles, como los Ayala, o grandes eclesiásticos, como el arzobispo Sancho de Rojas. Por el contrario, en el reino navarro ocurrió a la inversa, se conservan poquísimas piezas y mucha documentación. Concretamente durante los reinados de Carlos II y Carlos III (1349-1425). Uno de los relicarios que habría que destacar en Navarra es el del brazo de san Saturnino, conservado en la catedral de Pamplona.

Otro de los usos que se les daba a las reliquias las situaba en el campo de batalla. Se las consideraba “amuletos” sagrados para los ejércitos, cuyos poderes les protegían de sus enemigos y servían para la conquista de otros pueblos, como había ocurrido previamente en las Cruzadas. En este caso, los restos óseos u otras reliquias se ataban a las espadas y en colgantes que llevaban encima los caballeros. En el ámbito de la Corona de Aragón se sitúa un ejemplo antes de la incorporación de san Jorge como santo patrón de la casa real. Era el brazo de san Indalecio, adquirido por Jaime II con el fin de recabar la ayuda divina en su intento de tomar la ciudad nazarí de Almería²⁵⁷. Existe un caso previo a este que tuvo lugar en el siglo XII, momento en el que Alfonso el Batallador, rey de Aragón y Pamplona, con idéntica finalidad que el anterior, se llevó consigo las reliquias de la abadía de Sahagún²⁵⁸. En el reino castellano también son conocidos otros santos invocados a través de sus reliquias en diferentes batallas: san Andrés y san Isidoro en Baeza, durante la batalla de las Navas de Tolosa, y la Virgen de los Reyes con motivo de la conquista de Sevilla²⁵⁹. Un formato común que se llevaba en el campo de batalla eran los estandartes

²⁵⁵ Seguramente existirán multitud de casos como el del noble caballero Jaume Castellà, pero en la revisión de la bibliografía hemos visto uno similar. Hablamos del caballero catalán Guislabert de Canet que contaba entre sus posesiones con varias reliquias cristológicas y de la Virgen.

²⁵⁶ El periodo citado abarca los reinados de Juan I a Juan II. En HEREDIA MORENO, Carmen; “La platería en la Península Ibérica en tiempos del Compromiso de Caspe” en *Artigrama*, nº26, 2011. Páginas 479-514.

²⁵⁷ “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Vid. Nota 62. Página 506. El autor cita la fuente de la que ha extraído la noticia referente a la *translatio* de las reliquias del santo y el brazo.

²⁵⁸ “Los continentes de los sagrado” (...) *cit.* Página 61.

²⁵⁹ “Los santos y el imaginario urbano” (...) *cit.*

en pro del triunfo de la cristiandad. De esta tipología es conocido el de San Isidoro o de Baeza, usado en la ya citada batalla de las Navas de Tolosa²⁶⁰. En la catedral de Valencia se conservaba, hasta la Guerra Civil española, un estandarte de san Jorge, que procedía del depósito de la Corona de Aragón realizado por Alfonso el Magnánimo, pero del que ya se tenía constancia de él al menos desde 1399²⁶¹.

Una de las últimas funciones de las reliquias es el valor material de las piezas. Es la causante de la desaparición de muchos de estos contenedores a lo largo de la historia. Su precio era tan alto que se consideraban parte del Patrimonio Real en la Corona de Aragón. Los relicarios aparecían así junto a las joyas personales y a otras piezas ricamente ornamentadas. En algunas ocasiones, la falta de liquidez monetaria y la materia prima con las que éstos estaban confeccionados los convertía en un claro activo para la financiación de algunos proyectos del rey. Por ello podían ser objeto de empeños, o incluso ser fundidos en casos necesidad. Se tiene constancia de ello ya desde los años finales del siglo XIII, momento desde el cual todo tipo de joyas de la Corte iban y venían a las casas de los banqueros con bastante asiduidad. Y es que a lo largo del periodo bajomedieval se sucedieron muchos acontecimientos que conllevaron la pérdida de piezas de orfebrería en la Corona de Aragón, y entre ellos destacaron por encima del resto: la guerra con Castilla, conocida como la de los Dos Pedros (mediados del siglo XIV) y las campañas italianas del Alfonso el Magnánimo (ca. 1440). En la primera de ellas, Pedro el Ceremonioso solicitó a todos los templos –catedral incluida– de la ciudad de Valencia cierta cantidad de plata de sus alhajas. En parte se buscó aquellas piezas que se consideraban anticuadas, por lo que no afectaban notoriamente a su uso cotidiano. Muchas de ellas formaban parte de los preciados tesoros de las parroquias y desde luego poseían un gran valor intrínseco por el material del que estaban hechas²⁶². En esa ocasión y en otras similares que se sucedieron, tuvieron lugar varias pignoraciones o contiendas en las que también desaparecieron muchas piezas importantes²⁶³. En uno de esos casos, la gran devoción de Martín el Humano a las reliquias le hizo solicitar insistentemente, a los Diputados de

²⁶⁰ *Maravillas de la España medieval*. (...) *cit.* Páginas 108 y 109.

²⁶¹ “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Vid. Nota 56. Página 505. ACA, reg. 2290, fol. 46r-v. (17-2-1399).

²⁶² El documento lo trabajó Sanchis Sivera en su día de una copia conservada en el ACA. Real Cancillería. 1188, fol.178. Mientras que en el transcurso de la investigación se halló un pergamino que realizaba las funciones de cubierta y que transcribía la totalidad del documento que trató en su día el archivero y era inédito.

²⁶³ Para este tipo de referencias, revisáramos a VILAR BONET, María: “Empenyorament de joies i objectes del rei Joan I, fet per la reina Maria de Luna (1396)”, *Medievalia*, 8, 1989. Páginas. 329-342. y “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.*

Barcelona algunas de ellas, pese a estar empeñadas²⁶⁴. No obstante, será a raíz de las campañas italianas del Magnánimo cuando se pierda la mayor parte del Tesoro Real heredado. Este pasó a engrosar la sacristía de la Catedral de Valencia a cambio de uno de los múltiples préstamos del obispo Alfons de Borja y su Cabildo²⁶⁵.

En el caso de la Corona de Castilla también se dieron algunos casos parecidos, como el de Juan II en 1429 o Isabel I en 1475, momentos en que ambos destinaron el dinero obtenido de diversas pignoraciones de relicarios al pago de tropas, uno contra el reino de Aragón y la otra frente a Alfonso V de Portugal, respectivamente²⁶⁶. En el siglo XIV Carlos II de Navarra también se vio en la obligación de fundir grandes cantidades de objetos de plata de sus templos, vajillas reales y joyas propias, aunque en este caso el monarca acabó restituyendo a sus propietarios las cantidades prestadas a través de gracias y privilegios²⁶⁷.

Asimismo, existen muchos ejemplos de este tipo en todos los reinos europeos, aunque uno de ellos, el relacionado con el Duque de Berry, se entrelaza con la Corona de Aragón, por familiaridad y contexto temporal. Todo se inició poco antes de la muerte de este gran coleccionista, cuando perdió casi todos sus objetos más preciados a consecuencia de la derrota del ejército galo ante el ejército inglés de Enrique V en *Azincourt* (1415). Después de su fallecimiento algunas de sus piezas se fundieron para obtener liquidez con la que sufragar tropas. De esta gran pérdida se pudo salvar lo que heredaron sus hijas: *Bonne de Armagnac* y María de Borbón²⁶⁸. De entre todos estos objetos se podría haber encontrado el peine relicario de la Virgen conservado en la Catedral de Valencia, ya que había sido un regalo del duque a Martín el Humano el año 1394²⁶⁹. Este objeto serviría como modelo de opulencia y ostentación de todo lo custodiado en sus dependencias de su castillo de *Mehun-sur-Yèvre* (Bourges).

²⁶⁴ “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Página 512. Las reliquias eran el relicario de las Espinas, el brazo de san Jorge y la pinta-relicario de oro con los cabellos de la Virgen María.

²⁶⁵ “El tesoro de los reyes” (...) *cit.* Para saber más revisáramos el artículo de Alberto Torra Pérez y “Empenyament de joies” (...) *cit.*

²⁶⁶ ORTEGO RICO, Pablo. “Las riquezas de la Iglesia al servicio del poder monárquico: los empréstitos eclesiásticos en la Castilla del siglo XV”. *En La España Medieval*, Jun 29, 2012, vol. 35.

²⁶⁷ MARTÍNEZ DE AGUIRRE, Javier.; *Arte y monarquía en Navarra (1328-1425)*. Pamplona: Institución Príncipe de Viana. La cantidad plata que tuvo que empeñar se acercaba a un total de 2000 florines.

²⁶⁸ SCHLOSSER, Julius.; *Las cámaras artísticas y maravillosas del renacimiento tardío: una contribución a la historia del coleccionismo*. Primera ed. Madrid: Akal, 1988.

²⁶⁹ ESPAÑOL BERTRÁN, Francesca; MANENT, Ramón. ; *Els escenaris del rei: art i monarquia a la Corona d'Aragó*. Manresa: Fundació Caixa Manresa, 2001.

4. El tesoro medieval de la Catedral de Valencia.

4.1. Los primeros relicarios. Siglo XIII.

El nueve de octubre de 1238 el rey de Aragón, Jaime I, entraba victorioso a la ciudad de Valencia y celebraba su primera misa en la mezquita, supuestamente en una capilla externa, situada actualmente en el ábside de la catedral. Poco después, dicha mezquita fue convenientemente “purificada” y convertida en templo cristiano, con categoría de catedral, a través de una bula papal expedida por Gregorio IX (1170-1241) en octubre de 1239. La primera piedra de la catedral se colocó el 1262, seis años después de la donación de la reliquia por Luis IX²⁷⁰. Es posible que el relicario se resguardase en un emplazamiento seguro y desconocido hasta la fecha. Poco después se construyó la cabecera, el tramo inicial del templo y el Reconditorio, espacio que, como se explicará más adelante, era la cámara del tesoro de la Catedral. La catedral fue sufragánea del arzobispado de Tarragona hasta el siglo XV, cuando el papa Inocencio VIII elevó a metropolitana la diócesis valentina²⁷¹.

Jaime I se comprometió a dotar la catedral de canónigos y de otros cargos eclesiásticos con el fin de poder celebrar los oficios del culto cristiano, según las Cortes de Monzón de 1236²⁷². El primer personaje que ostentó el cargo de obispo fue Ferrer de Pallarés, arcediano de Tarragona, quien en 1240 ocupó su cargo y sentó las bases de la curia episcopal con la nueva ordenación de la iglesia valenciana, acordando la elección de canónigos entre él mismo y su cabildo. En su obispado se aumentaron las dignidades eclesiásticas, con el Arcediano, el Sacrista o Tesorero y el Chantre. Además, fue el responsable de dividir la joven diócesis en dos arcedianatos (Valencia y Xàtiva), que más tarde se ampliaron a cuatro (Alzira y Sagunto), ya en el obispado de Jaspert de Botonach (1279). De este modo se vertebró todo este territorio: por el norte desde Sagunt y Valencia a Alzira y Xàtiva por el sur²⁷³. El 1241 Pallarés había acordado de manera provisional

²⁷⁰ *La Catedral de Valencia*. (...) cit. Página 5.

²⁷¹ *La Catedral de Valencia*. (...) cit. Página 26. BURNS, Robert I., et al.; *Jaume I i els valencians del segle XIII*. 1a ed. València: Tres i Quatre, 1981. Página 68. FURIÓ DIEGO, ANTONI.; *Història del País Valencià*. Alfons el Magnànim ed. Valencia, 1995. Página 62. Existió cierta discordia entre la primada de Toledo y el arzobispado de Tarragona por adscribir dicho templo a sus respectivas diócesis. Finalmente, el arzobispo Pere d'Albalat se sobrepuso al castellano Rodrigo Jiménez de Rada gracias al apoyo y decisión del rey Jaime I, quien quiso mantener lejos de su nuevo reino la intromisión castellana.

²⁷² *La Catedral de Valencia*. (...) cit. Página 13.

²⁷³ CÁRCEL ORTÍ, María M.; PONS ALÓS, Vicente.; *La organización de la iglesia valenciana*. En La ciudad de Valencia: historia, geografía y arte de la ciudad de Valencia, Vol. I València: Universitat de València, 2009. Páginas 199-205.

con el monarca la reducción de “la porción real” a una tercera parte del diezmo, hecho que repercutió en la economía de la diócesis y que no se resolvió hasta pasadas tres décadas después. Con ello el obispado se garantizaba cobrar su diezmo, a cambio de la donación de las señorías de Garx y Chulilla al monarca.²⁷⁴ Tres años después su nombramiento, Pallarés, fue asesinado en Coll de Balaguer (Tarragona) por rebeldes mudéjares, en un reino aún muy inestable, cuando se dirigía a la Ciudad Condal a la celebración de un concilio²⁷⁵. Se había encargado de convertir algunas de las mezquitas de la ciudad en templos cristianos, incluso adquirió los solares adyacentes al Palacio Episcopal y la catedral en vistas a venideras ampliaciones²⁷⁶. Le sucedió Arnau de Peralta (1243-1248), por entonces arcediano de Lérida, que había sido elegido por el cabildo catedralicio y ratificado por el papa Inocencio IV. En ese mismo obispado se estaba definiendo la frontera sur del reino, certificándose con el Tratado de Almizra el 1244 y con la conquista del castillo de Biar un año después. Peralta fue trasladado hasta Zaragoza el 1248 debido a la difícil convivencia entre la cultura cristiana y la musulmana, contando con el beneplácito del Papa²⁷⁷.

Los obispos valentinos del periodo medieval eran elegidos por el propio cabildo, exceptuando algunos casos concretos, como el de Jaspert de Botonach, Ramón Despont, Vidal de Blanes, Hug de Llupià, terminado con los últimos obispos de la casa Borja, Alfonso, su sobrino Rodrigo, César y Juan²⁷⁸.

El tercer obispo de la diócesis fue Andreu d’Albalat (1248-1276) quien ocuparía el cargo más longevo del siglo XIII. Con este fraile dominico, hermano de Pere d’Albalat, arzobispo de Tarragona, las estructuras diocesanas empezaron a fortalecerse. Este personaje era Canciller del reino y el confesor personal del rey Jaime I. En 1256, la Catedral aumenta sus canongías a 15, gracias al pontífice Alejandro IV (1199-1261). Poco tiempo después, el cabildo catedralicio creó doce Pavordias, cada una en un mes del año, dirigidas por sus correspondientes pavordes, los cuales se encargaban de recaudar los bienes decimales de la Mensa, gozando de las mismas gracias que los canónigos. En su

²⁷⁴ Datos extraídos de la Web de la web de la Real Academia de la Historia, en la ficha confeccionada por José Hinojosa Montalvo. <http://dbe.rah.es/biografias/56416/ferrer-de-pallares>. Vista el15/03/2019.

²⁷⁵ VV.AA.; *La luz de las imágenes: [exposición] Catedral de Valencia*. Valencia: Generalitat Valenciana, 1999. Página 406

²⁷⁶ Datos extraídos de la Web de la web de la Real Academia de la Historia, en la ficha confeccionada por José Hinojosa Montalvo. <http://dbe.rah.es/biografias/56416/ferrer-de-pallares>. Vista el15/03/2019.

²⁷⁷ Información extraída de la web de la Real Academia de la Historia, en la ficha confeccionada por Arturo Llín Cháfer. <http://dbe.rah.es/biografias/60729/arnau-de-peralta>. Vista el15/03/2019.

²⁷⁸ *La organización de la iglesia valenciana (...) cit. Jaspert de Botonach fue nombrado por el papa Juan XXI, Ramón Despont por Nicolás IV, Hug de Llupià por el pontífice de Aviñón Benedicto XIII. El resto de los obispos y arzobispos de la familia Borja fueron nombrados, bien por Calixto III o Alejandro VI.*

obispado, también se creó la figura del Deán el 1260²⁷⁹, eclesiástico que se encargaría de presidir el cabildo catedralicio. Este pasaría a residir de forma permanente en Roma, después de acudir al II Concilio celebrado en Lion el 1274. Al fallecer este en territorio bajo dominio pontificio, la elección del siguiente obispo valentino, Jaspert de Botonach, fue por medio del papa Juan XXI. De noble familia catalana, este personaje había ocupado con anterioridad los cargos de sacristán en la Seo de Girona y el de abad de San Félix, también en la ciudad gerundense. Como se podrá observar en las páginas siguientes, uno de los dos relicarios más conocido en el siglo XIII era de este obispo. La última dignidad episcopal de este siglo fue el dominico Ramón Despont, quien ostentó el cargo hasta el 1312. Despont no fue elegido por el cabildo catedralicio, sino por Nicolás IV. Este teólogo y jurista había sido consejero y canciller del hijo de Jaime I, Pedro III. Además se encargó de fundar la Almoina, lugar donde se atendían las necesidades de los más desfavorecidos²⁸⁰

Después de la consecución del nuevo territorio, se tuvo que restaurar el culto cristiano y conformar una red parroquial, aprovechando para ello muchas de las mezquitas erigidas. Las diócesis eran un total de cuatro en todo el Reino de Valencia, no obstante, la zona norte se vinculaba a Tortosa y a Segorbe-Albarracín. La comprendida entre Sagunto y Denia estaba adscrita a la diócesis valentina. En el territorio sur vinculada a la diócesis murciana de Cartagena, hasta el siglo XVI, cuando se crea la diócesis de Orihuela. Pese a la capitulación de *Balansiya*, las sublevaciones musulmanas continuaron siendo constantes. Su migración forzosa hacía el sur supuso un tercio de la población del total, entre ellos se encontraban algunos altos cargos de su sociedad. Quedaba, por tanto, una comunidad menos organizada que pactaba sus rendiciones respetando su cultura, otorgándoles cierta autonomía a cambio de reconocer al monarca cristiano y pagándole un tributo. Esta solución aseguraba a la Corona de Aragón que las tierras continuasen trabajándose y, por ende, recaudar impuestos con los que paliar la maltrecha economía²⁸¹. Sin embargo, la violencia y abusos de algunos cristianos repobladores frente a la comunidad musulmana desembocó en una revuelta el 1247 con Al-Azraq al frente, prolongándose una década. La repoblación cristiana se intensificó en detrimento de la mermada población islámica.

²⁷⁹ *La Catedral de Valencia*. (...) cit. Página 19. Con el obispo Jaspert de Botonach se aumentarían a 20 el número de canónjes el 1280.

²⁸⁰ *La organización de la iglesia valenciana* (...) cit; *La luz de las imágenes* (...) cit. Página 407.

²⁸¹ *Història del país valencià* (...) cit. Página 35.

Una buena organización eclesiástica con su correspondiente red de iglesias y diócesis “estructurarían de forma administrativa el reino”, confiriéndole un cariz cristiano²⁸². Esta organización propició un avance frente al islam, símbolo de la cristianización y punto de encuentro devocional. Al mismo tiempo eran enclaves para la gestión de los recursos comunes, necesarios para el desarrollo social. Había de distintos tipos: los relacionados con la agricultura, como cequiaje y tierras; los propios oficios así como los de carácter político, con la elección de representantes y los administrativos dónde se recogían impuestos y gravámenes²⁸³. Un claro ejemplo es la ciudad de Valencia que se vertebraba desde la catedral como cabeza de la diócesis, junto a otros doce templos complementarios – anteriormente mezquitas – monasterios y conventos. Muchos de los cargos municipales o del mismo *Consell* llegaban de estas instituciones²⁸⁴.

La catedral se erigió como el centro de las ceremonias religiosas y aumentó su prestigio debido a la presencia de reliquias – manifestaciones vivas de la presencia de Cristo, la Virgen y los Santos en la tierra. Dicha tarea se realizó con el fin de reafirmar el cristianismo como la religión dominante. Con tal fin, en 1256, la catedral de Valencia recibió una de las espinas de la Corona de Cristo, de manos del monarca de Francia, Luis IX, el Santo.

Este monarca obtuvo la Corona de Espinas de Cristo en Venecia, en 1238, donde consiguió financiación de algunos banqueros de la ciudad para adquirirla del emperador latino Balduino II. Con anterioridad, este emperador ya había solicitado ayuda a todos los príncipes europeos y al papa Gregorio IX para defender su territorio contra los bizantinos de Nicea, que trataban de reconquistarlo, con Juan III ducas, el emperador de Nicea, al frente. De esta manera, para conseguir tropas tuvo que vender algunas reliquias conservadas en la capital bizantina desde siglos atrás. Esa necesidad de conseguir liquidez monetaria llevó al consejo, que guardaba Constantinopla en ausencia de su emperador, a empeñar por más de trece mil *hyperperiones* de oro la Corona de Espinas. Fue en ese momento cuando entró en juego Luis IX, a quien Balduino convenció de que adquiriese la preciada reliquia. Sin embargo, el plazo para la devolución del dinero que se había prestado con anterioridad, expiraba sin posibilidad de evitar tal pérdida. Contra todo

²⁸² *Història del país valencià (...) cit.* Página 61.

²⁸³ *La luz de las imágenes (...) cit.* Página 52. *Història del país valencià (...) cit.* Página 61.

²⁸⁴ *La organización de la iglesia valenciana. (...) cit.* Página 202. Estas iglesias eran las de San Pedro, San Martín, San Andrés, Santo Tomás, San Esteban, San Salvador, San Lorenzo, San Bartolomé, San Pedro Mártir, Santa Catalina, San Juan del Mercado y Santa Cruz. Las órdenes religiosas, masculinas y femeninas, también tuvieron su papel protagonista desde el siglo XIII, como franciscanos, dominicos, mercedarios, trinitarios, carmelitas, clarisas; a las que se unieron en los siglos posteriores agustinos y cistercienses.

pronóstico, el mercader veneciano Niccolo Quirino consiguió una demora de diez meses más. Finalmente, en diciembre de 1238 se formalizó la compra de la reliquia por el monarca francés, quien zanjó la deuda con el mercader veneciano y de este modo se hizo con uno de los principales objetos de la Pasión de Cristo²⁸⁵. Su traslado estuvo a cargo de algunos frailes dominicos, haciendo entrada en la ciudad parisina un 18 de agosto 1239²⁸⁶. No obstante, la adquisición de la reliquia de la Corona de Espinas escondía otro motivo, en este caso el político. Para reafirmar su poder Luis IX tuvo que buscar otros métodos a los ya utilizados por sus antepasados en el dominio bélico y el aumento de sus territorios. Todo esto fue propiciado por los problemas surgidos en las primeras décadas de su reinado, entre ellos estar bajo el mando de su madre la reina Blanca de Castilla. A ello se unía el enfurecimiento de los nobles franceses con la regente y el joven rey. Tras alcanzar una cierta estabilidad con estos la monarquía entró en conflicto con la Iglesia. Un conflicto que casi le vale la excomunión al propio rey, sin embargo, desde Roma se cambió de pensar ante la amenaza del emperador Federico II. Es en este mismo periodo cuando adquiere la reliquia, un momento en el que sus problemas se habían agudizado. La compra de esta insigne pieza supuso un gran activo para la monarquía francesa, demostrando como Dios había favorecido a Luis IX y por tanto a su reino²⁸⁷. El rey era consciente de la importancia y respeto de la posesión de una reliquia tan insigne, como ya había experimentado con el clavo de San Dionisio. Jacques Le Goff resume lo que supuso todo lo sucedido «después de la “*translatio imperii*” y la “*translatio studii*” desde Oriente a Occidente se produjo la “*translatio sacratissimae passionis instrumentorum*”, la transferencia de los instrumentos de la Santa Pasión». Su nueva localización fue el reino francés, “*la terre chérie de Dieu et de Jesús*”²⁸⁸. Años más tarde, el rey Luis IX completaría esta “*translatio instrumentorum*” con la adquisición del resto de reliquias de la Pasión, con un gran *Lignum Crucis* y la Esponja.

La posterior construcción de la *Sainte Chapelle* hizo que se considerase como un gran relicario arquitectónico en la ciudad de París. Este emplazamiento albergó las reliquias de la Pasión de Cristo que se habían traído desde la última capital del imperio latino y la

²⁸⁵ DOR, Pierre.; *La sainte couronne du Christ et ses épines*. Paris, Guibert, 2013. Capítulo V: *Les épines de la Sainte Couronne de Christ en France*.

²⁸⁶ SOLER SEGUÍ, Santiago. “Tras la Santa Espina de San Luis. La primera reliquia que se veneró en la Catedral de Valencia”, *Valentia Mediaevalis*., 2017. Páginas 1-9. Página 9.

²⁸⁷ COHEN, Meredith.; *The Sainte-Chapelle and the construction of sacral monarchy: royal architecture in thirteenth-century Paris*. New York: Cambridge University Press, 2014. Páginas 146-147.

²⁸⁸ LE GOFF, Jacques.; *Saint Louis*. París: Éditions Gallimard. 1996. Páginas 141-142.

capilla real del palacio de Constantinopla²⁸⁹. En esta ciudad las primeras reliquias que conformaron su tesoro se remontaban al siglo IV, cuando la madre del emperador Constantino, Santa Helena trajo los primeros restos cristológicos²⁹⁰. Hans Belting editaba uno de los inventarios de esta capilla palatina del año 1200 en el que se mencionaba la reliquia que adquiriría más tarde Luis IX: “(...) *aquí se expone para su veneración la corona de espinas, aun fresca y verde e intacta, pues se ha hecho participe de la incorruptibilidad por el contacto de la cabeza de Nuestro Señor Jesucristo. (...)*”²⁹¹. La *Sainte Chapelle* se consagró en abril de 1248, unos meses antes de la partida del monarca hacía la Cruzada. Desgraciadamente se desconoce el nombre del maestro de obras y sus ayudantes. Sin embargo es curioso observar como la construcción de la capilla se cifró en cuarenta mil libras, mientras que “*la Grande Châsse*” doblaba esta cantidad²⁹². Este último era un gran baldaquino colocado sobre un pedestal en la capilla superior del templo en el que se exponían las reliquias traídas por el monarca francés²⁹³. Un rey, Luis IX que siempre intentaba asociar su propia gloria con la del Jesucristo. Entre los años 1243 y 1246, se otorgaron privilegios e indulgencias por el papa Inocente IV, para quienes visitasen la santa capilla el día de la Corona de Espinas el once de agosto²⁹⁴. También se creó un colegio canonical cuyo fin era guardar las preciadas reliquias y los cultos asociados a ellas, como este último²⁹⁵.

Poco después de la adquisición de tan importante reliquia, san Luis comenzó a llevar a cabo una serie de donaciones de algunas de las espinas que componían la corona. Primero lo hizo a los templos franceses de Saint Maurice d’Agaume, Nôtre Dame de Arrás²⁹⁶, luego a la abadía de Nuestra Señora de Bourgemoyen de Blois. Más tarde con la basílica de San Francisco de Asís, en Italia, o con el convento dominico de Lieja²⁹⁷. En todos los casos, Luis IX pretendía expandir el culto a su nueva reliquia recién adquirida,

²⁸⁹ HEDIGER, Christine.; *La Sainte-Chapelle de Paris. Royaume de France ou Jérusalem céleste? Actes du Colloque (Paris, Collège de France, 2001)*. Turnhout, Brepols Publishers, 2007.

²⁹⁰ *The Sainte-Chapelle and (...) cit.* Página 115.

²⁹¹ *Imagen y culto (...) cit.* Página 688.

²⁹² *Saint Louis (...) cit.* Página 147.

²⁹³ WOLTER-VON DEM KNESEBECK, Harald.; “La orfebrería gótica” en *El gótico: arquitectura, escultura, pintura*. Könemann: Ullmann ed, 1999, pp. 486-500. Página. 486. GAUTHIER, Marie M.; *Les routes de la foi. Reliques et reliquaires de Jérusalem à Compostelle*. Paris: Bibliothèque des Arts, 1983. Página 164.

²⁹⁴ *The Sainte Chapelle (...) cit.* Página 152.

²⁹⁵ *Saint Louis (...) cit.* Página 146.

²⁹⁶ TABURET DELAHAYE, Elisabeth. Reliquaires de saintes epines donees par Saint Louis: remarques sur l’orfèvrerie française du milieu. *Cahiers Archeologiques. Fin De L’antiquité Et Moyen-Age*, 1999, vol. 47. Páginas 205-214.

²⁹⁷ PONS ALÓS, Vicent. « Note sur la Sainte Épine offerte en 1256 par Louis IX à la Cathédrale de Valence (Espagne) ». *Bibliothèque de l’École des Chartes*, 2012, no. 170. Páginas 243-249.

pero en el caso de Valencia a ello habría que unir el deseo de demostrar la primacía de la fe cristiana, más en una ciudad recién ganada al Islam como era Valencia.

En cuanto a las tierras hispánicas su relación le venía dada por el origen de su madre, Blanca de Castilla, esposa del rey Luis VIII e hija de Alfonso VIII de Castilla y Leonor de Plantagenet. Sin embargo, junto a la espina de la Seo valenciana, también son conocidas algunas otras donaciones del mismo rey, en concreto un conjunto de reliquias cristológicas (un fragmento del *Lignum Crucis*, y otra santa Espina), a la catedral de Toledo²⁹⁸; en Navarra otra santa Espina²⁹⁹. Todas ellas servían como un medio de legitimación del poder de la corona francesa y remarcaban de alguna manera su superioridad sobre otras dinastías. El envío de la Santa Espina a la catedral valenciana pudo responder a varias razones. Una de ellas fue la misma toma de la ciudad de Valencia por Jaime I y la celebración por el gran triunfo de la Cristiandad. Otra, las relaciones familiares entre ambos monarcas. La esposa del rey catalano-aragonés era Leonor de Castilla, hermana de la madre de Luis IX y por lo tanto, tía de este. Así como las relaciones diplomáticas surgidas del Tratado de *Corbeil*, unas negociaciones que se iniciaban un año antes de la donación de la reliquia. En este pacto Jaime renunciaba a todo intento de expansión por Occitania a cambio de liberarse del vasallaje respecto a los reyes de Francia. Éste tratado derivó en el acuerdo matrimonial de la hija de Jaime I, Isabel, con el segundogénito del rey francés, Felipe. Este más tarde se convertiría en Felipe III por la muerte de su hermano Luis IX. Por último, hay que considerar también entre las razones para el envío de la reliquia el deseo de afirmar su prestigio como rey santo, especialmente preocupado por la expansión de la fe cristiana entre los diferentes gobernantes europeos³⁰⁰.

La reliquia contenida en un relicario llegó a Valencia acompañada de la correspondiente carta de donación escrita en París en 1256³⁰¹. En ella se encomendaba a

²⁹⁸ MIQUEL JUAN, Matilde. “La Capilla Real de la Santa Cruz en la Catedral de Toledo. Reliquias, evocaciones, uso y decoración”, *Anuario de Estudios Medievales*, Nº2, julio-diciembre, 2017. Páginas 737-768. Los motivos por los que hace tal donación, no están claros. Se barajan varias hipótesis, entre ellas el fortalecimiento de los lazos familiares: nuevos matrimonios o debido a la nacionalidad de su madre, Blanca de Castilla. SÁNCHEZ BELTRÁN, María Jesús. Informe histórico artístico, cruz-relicario del Lignum Crucis, Catedral Primada de Toledo. *Toletana: Cuestiones De Teología E Historia*, 2010, vol. 23. Páginas 331-348.

²⁹⁹ MARTÍNEZ DE AGUIRRE, Javier.; *Arte y monarquía en Navarra (1328-1425)*. Pamplona: Institución Príncipe de Viana. Página 43.

³⁰⁰BELENGUER CEBRIA, Ernest.; *Jaume I i el seu regnat*. Lleida. Pagès editors., 2007. Página 258. *Saint Louis (...)* cit. Página 256.

³⁰¹ *Relicario de la Catedral de Valencia. (...)* cit. Páginas 26 y 27 y transcrita íntegramente en la página 171.

sus receptores honrarla y al mismo tiempo que se hiciera por su donante. La devoción que se le rindió a la reliquia impulsó al cabildo a mostrarla en público a los fieles cada 28 de abril en la festividad de la Corona del Señor, desde el año 1307³⁰². El obispo de Valencia en el momento de la donación era entonces el dominico Andreu d'Albalat (1248-1276), quien puso la primera piedra del templo el 1262 y mandó construir una capilla exprofeso, llamada Reconditorio, para custodiarla. Durante esos seis años se desconoce en qué ubicación se custodiaba el relicario debido a la falta de documentación. La capilla del Reconditorio era una cámara del tesoro edificada en la segunda mitad del siglo XIII. Se localiza sobre la sacristía de la catedral y en ella se representan pinturas alegóricas a la Pasión de Cristo (la Flagelación, Cristo atado a la columna y los Improperios)³⁰³. Las cámaras del tesoro medievales se constituían por ciertas características comunes y muchas de ellas convergen con la conservada en Valencia. Una de estas particularidades era su situación en altura, una medida de prevención con la que evitar hurtos. También se localizaban en los brazos del transepto, próximas al deambulatorio y sobre la sacristía. Otros ejemplos se construyeron como un anexo unido a la estructura principal del templo y el acceso a estas era desde un único punto, sin ventanas. El Reconditorio de Valencia se encuentra en altura, con un simple acceso sin oberturas. A su vez para acceder a esta habitación se tenía que hacer desde el interior del templo y pasar a través de una puerta “*caladissa*” o de rastrillo. Por último, su ubicación aunque anexa al templo era un añadido a la planta en cruz de la catedral. Estos parámetros han sido extraídos de ejemplos franceses, por lo que no sería descabellado que el maestro de obras y los canteros procediesen de estas regiones³⁰⁴.

*“Ludovicus Dei gratia Francie Rex. Dilectis sibi Episcopo totique Capitulo Valentine Ecclesie Salutem et dilectionem. Ecclesiam vestram sacro volente sexenio decorare vobis unam de spinis sacrosante Corone domini nostri Iesu Christi (...)”*³⁰⁵

Con estas palabras, Luis IX de Francia, hacia entrega de una de las **Santas Espinas de la Corona de Jesucristo a la Catedral de Valencia**. Documento que acompañaba en todo momento al relicario y que actualmente aún se conserva en el archivo catedralicio.

La reliquia se conserva en un relicario gótico valenciano del siglo XV después de que su contenedor fuese fundido como muchos otros en la Guerra de la Independencia en

³⁰² *Relicario de la Catedral de Valencia. (...) cit. Página 27.*

³⁰³ “Artes figurativas del gótico” (...) cit. Páginas 295-301. *La pintura mural gótica (...) cit.*

³⁰⁴ “Les salles du trésor en France” (...) cit. Páginas 127-131.

³⁰⁵ ACV. Signatura. 63.11.

las Islas Baleares. Esta pieza actual es la que el canónigo Pedro Vicente Calvo, el custodio de las reliquias en Mallorca, regaló en abril de 1818 con el fin de guardar allí la Espina³⁰⁶. La reliquia se ha desintegrado con el paso del tiempo.

Uno de los primeros documentos en los que se hace mención a la reliquia del rey francés son los estatutos de la cofradía de san Narciso de Valencia, 1385³⁰⁷. En este se citan las tres reliquias más antiguas de la Catedral de Valencia, entre ellas “*una de les espines de la Corona de Jesucrist per I bon rey de França*”, además de las de san Jaime y san Jorge.

Un siglo y medio después de su donación, el primer inventario de sacristía en el que ya aparece ésta es de 1418³⁰⁸. En el texto se describe de forma minuciosa el relicario, su cofre y el documento de donación:

“(…) un cofre petit d’argent daurat per fora i blau per dins, amb IIII peus, on està el reliquiari de la espina següent:

Primerament, l’espina està engastada en argent daurat on hi ha el peu del dit reliquiari dues pedres, una vermella i l’altra blava, entorn la dita espina te dos zafirs i IIII perles de compte i damunt l’espina una pedra verda i després una creueta te una perla grossa i IIII pedretes, dues blaves, dues vermelles i altra en mig, vermella i IIII perles entorn, cadascuna te VI pedretes vermelles.

En altre cofrenet una carta del rey Lluís de França en la que transmetia l’espina al bisbe i al capítol la qual fou donada en París anno Domini M^o. CC. L. VI^o. et de mensse marcií (...)”.

Estas primeras líneas describen el cofre para el relicario hecho de plata dorada y forro azul en el interior con unos pequeños soportes. Al parecer, el contenedor de la reliquia también estaba manufacturado en plata dorada y en el pie se disponía una decoración de pedrería, que por sus colores, rojo y azul, puede que se tratasen de rubíes y zafiros. El receptáculo que guardaba la espina estaba decorado con también zafiros, perlas grandes, una esmeralda y una cruz que lo culminaba. Ésta a su vez se ornamentaba con una perla de buen tamaño en el medio y cuatro piedras del mismo color que en la base, junto a otras doce. Aunque no aporta su forma concreta, se puede imaginar con una

³⁰⁶ COTS MORATÓ, Francisco de Paula. Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931). *Ars Longa: Cuadernos De Arte*, 2017, no. 26. Páginas 167-192.

³⁰⁷ Biblioteca Universitat de València, Ms. Sin signatura. Estatutos de la cofradía de San Narciso (Valencia). 1385.

³⁰⁸ ACV. Inventario de 1418. Signatura 3579.

profusa decoración. Gracias a una descripción en la publicación de Pahoner³⁰⁹ se puede esbozar su formato:

“(...) un relicario de plata sobredorada dentro del cual había una columna de cristal redonda y dentro de ella una Espina rubricada (...)”

Como se puede observar, en el actual relicario, esta forma cilíndrica se corresponde a una de las partes que conforman el astil. El relicario el año 1433 pasó por las manos del iluminador Leonard Crespí, quien encarnó el ángel que portaba la Sagrada Espina³¹⁰

Con la llegada del siglo XVI se sucedieron varias transformaciones en el relicario. Hasta mediados de siglo mantuvo un formato similar:

“(...) una imatge d'un àngel, el qual te un relicari a les mans en les que hi ha una espina de les de Jesucrist en la que hi ha dos zafirs, dos cresoliques amb cinc perles (...)”

Se trata del mismo relicario que el descrito en el inventario de 1418, a excepción del ángel que portaba la espina en el cilindro de cristal. Adición fruto de una de las muchas reformas – *adobs* – que se recogen en los Libros de Tesorería, de manera especial, a lo largo del siglo XVI. Desafortunadamente, los inventarios de sacristía no son continuos y entre el único del siglo XV y el siguiente de 1525, no se ha encontrado ninguna referencia. Asimismo, desde el 1531 se van registrando varias reparaciones al relicario. Por ejemplo, la primera es la efectuada por el platero Benet Joan Cetina (doc.1482-1562), por la realización de un engaste y el pago por el material (oro y plata) y las manos de su confección³¹¹. El mismo platero recibió el pago de 18 sueldos por otra reforma en el año 1548³¹². Pasada la primera mitad del siglo XVI, los plateros Francesc Joan Musabres (doc.1553-1580) y Cetina recibieron sendas apocas en relación a trabajos realizados sobre el relicario³¹³. En el 1575 y 1582, los plateros Bautista Díez Heredia y Joan Calderó (doc.1559-1604) respectivamente, cobraron por adobos a la Santa Espina. El formato del relicario es recurrente en toda la Europa Medieval. El cilindro de cristal vertical aparece como teca en muchos de los catálogos revisados, pero ninguna de ellas portada por un

³⁰⁹ PAHONER, Juan.; *Recopilación de Especies sueltas perdidas, pertenecientes a esta Santa Iglesia Metropolitana y a sus preeminencias, en donde se hallaban notadas, o continuadas varias constituciones, ordinaciones, deliberaciones, privilegios, bullas, providencias, estatutos y diferentes ejemplares del caso*. Valencia, 1775.

³¹⁰ ACV. Signatura. 1479.

³¹¹ ACV. Signatura. 1292.

³¹² ACV. Signatura. 1294.

³¹³ ACV. Signatura. 1295. Musabres recibe el pago el 1568 y Cetina el 1565.

ángel³¹⁴. Aunque si se puede aproximar la factura de esta figura celeste en algunos ejemplos: el relicario del Lignum Crucis bizantino-francés (ss. XI-XIV)³¹⁵; o el relicario tubular con ángeles genuflexos datado en el siglo XIV³¹⁶. Por desgracia, tan solo son modelos basados en hipótesis y un pequeño tubo cilíndrico que se conserva en el actual relicario.

Es al final del siglo XVI y las posteriores centurias cuando el relicario es objeto de grandes cambios estilísticos. En el inventario de 1595³¹⁷ se hace mención del estado de la pieza avanzando algunas de las reformas posteriores:

“(…) *ha un reliquiari* [en el interior de un cofre] *de argent daurat sense peu en lo qual y ha un vericle de crestall y dins una espina de la corona de Jesucrist y alrededor quatre perles, dos safirs, dos cresolique-s, tot fi, y a la una part baix al peu falta una pedra (…)*”.

Del anterior contenedor, al parecer, solo se conservaba la parte superior, el viril de cristal que encerraba la reliquia de la espina y la decoración en pedrería. La base y el astil, por motivos desconocidos desaparecerían. Esto se confirmó cuando, tres años después, apareció este relicario y otros más en un documento titulado: “*Memoria de les reliquies que están en la sagristia encastades i sense peu. (…)*. Junto a la descripción del relicario:

- *Una espina de la Corona de Christo que està en un reliquiari xiquet.*”

El estado de conservación y formato anterior se mantuvo igual, al menos, hasta el inventario del año 1625³¹⁸, pues en el año 1660³¹⁹ ya apareció descrito de otro modo. Antes de este cambio, el autor de la descripción hace mención al origen del relicario: “(…) *obrada a la francesa. (…)*”. Por lo tanto, el relicario original del siglo XIII aún permaneció hasta mediados del siglo XVII. También recibió la reparación de Juan

³¹⁴ CRUZ VALDOVINOS, José M.; *Platería europea en España [1300-1700]*. Fundación Central Hispano, 1997. THUILE, Jean.; *L'Orfèvrerie en Languedoc: du XIIe au XVIIIe siècle ...* Montpellier: Causse et Castelnaud, 1966. HUBEL, Achim.; *Kostbarkeiten aus kirchlichen Schatzkammern: Goldschmiedekunst in Bistum Regensburg : Ausstellung im Diözesanmuseum Regensburg, 6. Juli bis 30. September 1979*. München; Zürich: Verlag Schnell & Steiner, 1979. OMAN, Charles.; *The Golden Age of Hispanic Silver. 1400-1665*. Londres: Victoria and Albert Museum, 1968. *Les fastes du gothique (…)* cit. DALMASES BALANYÀ, Núria d.; *Orfebreria catalana medieval: Barcelona 1300-1500: (aproximació a l'estudi)*. 1992. VV.AA.; *Trésors d'orfèvrerie des églises du Roussillon et du Languedoc Méditerranéen: [exposition], Palais des Archevêques, Musée des Beaux Arts de Narbonne, mai-juin 1954*. S.l.: Les preses artistiques, 1954. ALANYÀ I ROIG, Josep.; *La Memòria daurada: obradors de Morella s. XIII-XVI*. S.l.: Fundació Blasco de Alagón, 2003.

³¹⁵ *Les fastes du gothique (…)* cit. Páginas 227-228.

³¹⁶ *Les fastes du gothique (…)* cit. Página 275.

³¹⁷ ACV. Signatura. 3629. Protocolo notarial de Jerónimo Julián Real.

³¹⁸ ACV. Signatura. 3093. Notario Gaspar Palavicino.

³¹⁹ ACV. Signatura. 1658. Inventario de 1660.

Bautista Calderó (doc.1592-1627)³²⁰, quien cobró, en diciembre de 1620, por un asiento a la reliquia de la Espina de la Corona de Cristo³²¹. Esta había cambiado de ubicación, pasando de estar en la sacristía a la capilla de los Blanes, del que se ignora el motivo del traslado, el propietario de la capilla y la localización³²².

“(...) Un altre reliquiari petit de plata sobredaurat en el que dins d’un cristall hi ha una de les espines de la Corona de Crist baix de la que hi ha a cada part un serafin i al seu voltant cinc perles de la grandaria com pedres i sis perles engastades (...)”³²³.

El cambio más significativo, documentado en el 1660, es el de una nueva base. En ella se asentaban dos ángeles que sostenían el viril que contenía la Santa Espina. La pedrería continuaba decorando el relicario del que se desconoce el autor. El Libro de Tesorería de los años 1659-60 contiene un memorial con los trabajos de platería en la catedral y uno de ellos es el arreglo que se le hace a este relicario³²⁴. No se sabe con certeza quien pudo ser su autor porque el nombre de este no se cita en el memorial. El pago que se realizó previamente a este trabajo lo cobra el platero Diego de Toledo. No obstante, entre 1625 y 1660 otros plateros estaban presentes en la catedral: Juan Bautista Calderó, Francesc Eva (doc.1563-1636), Agustí Roda (doc. 1585-1641), Lluís Puig (doc.1606-1646), Simó de Toledo (1605-1647) y el hijo de este, el citado Diego de Toledo (doc.1643-1682)³²⁵.

En el siglo XVIII el relicario se modificó de manera sustancial. En un primer momento de la investigación, se había revisado el inventario del año 1761³²⁶. En el documento se advertía este cambio, el año en que se realiza y a su donante. El último dato correspondía al Arcediano Mayor don Vicente Frígola y Brizuela el 1717. El relicario se expuso en el Altar Mayor para que el día de la fiesta del Santísimo Nombre de Jesús, se mostrase y se le hiciese la misa correspondiente. Estas novedades quedan constatadas con el hallazgo de un inventario inédito del año 1715³²⁷, en el que el relicario aún continuaba siendo como en el siglo XVII.

La mayor modificación del siglo XVIII se advierte en la parte superior, descrita del siguiente modo: *“(...) relicario de plata todo dorado que está colocado sobre una espiga*

³²⁰ Platero de la Seo de Valencia, hijo de Joan Calderó, también platero de la Catedral, a quien sucede en esta institución, en: COTS MORATÓ, Francisco de Paula.; *Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVII* en Estudios de Platería, 2006. Murcia: Universidad de Murcia, 2006.

³²¹ ACV. Signatura. 1300.

³²² ACV. Signatura. 3724. 22 de febrero de 1602.

³²³ ACV. Signatura. 1658. Inventario de 1660.

³²⁴ ACV. Signatura. 1303. Libro de Tesorería.

³²⁵ *Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVII (...) cit.*

³²⁶ ACV. Signatura. 1663.

³²⁷ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

y pie de plata a modo de cáliz, con cuatro columnas que por remates tiene un niño de plata sobredorado y cuatro pomitos encima de las columnas (...)”. De este modo se describe la gran pieza que alcanzaba, aproximadamente, los dos quilos y medio y que estilísticamente seguía los cánones de la época barroca. El de mayor tamaño era el que albergaba otro más pequeño, como así se describe: “(...) dentro el cual relicario está colocado el remate de otro más pequeño que es parte de oro y parte de plata, en cuyo remate, dentro de un cristal, hay una de las espinas de la Corona (...)”, todo ello permite conocer que el relicario es el mismo que los anteriores, “(...) bajo de dicho remate hay dos serafines y alrededor cinco perlas engastadas (...)”.

Las posteriores noticias son ya las correspondientes al siglo XIX y hablan sobre las vicisitudes de ésta, y otras piezas, en la Guerra de la Independencia en la ciudad de Mallorca³²⁸. De manera inicial se hizo un inventario de los relicarios y entre ellas se cita el de la Santa Espina:

“(...) un relicario de plata sobredorada en cuatro columnas, un angelito en la cúpula y dentro un relicario con una espina de la Corona de Jesucristo (...)”.

Aunque reitere información, aporta algún detalle que anteriormente se desconocía, como el de la cúpula. De este modo, el relicario en su parte superior tenía un templete que cobijaba la reliquia del siglo XIII.

Conforme se avanzaba en la documentación de este periodo de exilio, se encontró el episodio concreto en el que custodio Pedro Vicente Calvo narra la pérdida del relicario:

“(...) yo entonces me encaré con Tizur con un relicario en la mano, le dije:

- Si usted reflexionara lo que contienen las alhajas que destruye, las trataría con más decoro: la reliquia que tengo en la mano, es una espina de la Corona del Señor, con tanta autenticidad, quanta se puede desear; Reliquia la más respetable por sí misma, y por San Luis, Rey de Francia, que la regaló a la Iglesia de Valencia y será razón que cosas tan santas sean tratadas con tanta ignominia.

A esta ligera reconvención respondió Tizur:

- Beso la reliquia y me llevo el Relicario: quédese usted el hueso y yo me llevaré la carne... (...)”³²⁹.

³²⁸ ACV. Signatura. 42.14. El documento esta datado entre 1809 y 1813

³²⁹ ACV. Signatura. 42.14. Página: 116vº.

Tras esta situación, el custodio solo pudo resignarse ante tal atrocidad. Se perdió todo el relicario, el del siglo XIII y la reforma del XVIII, conservándose tan solo la teca con la reliquia.

“(...) El del nº12 es la Espina que regaló a la Iglesia S. Luis, Rey de Francia, la cual, quitado el Relicario de plata que la contenía por la impiedad del comisionado Tizur, ha quedado entre dos cristales afianzados por su borde con una pieza de plata dorada con piedras y dentro de los cristales hay un tubito también de cristal, su longitud no llega a la del dedo meñique ni más grueso que un junco, y dentro está colocada la Santa Espina. (...)”.

Tras su vuelta a la Catedral, ésta y muchas otras reliquias fueron reconocidas en el Palacio Arzobispal después de abrirse los cajones que las contenían³³⁰. La teca con la espina y de la leche de la Virgen, se depositaron sobre la urna del Santo Inocente. De este modo, los pequeños contenedores de reliquias no se perdieron. Llegado el 1818, el canónigo Pedro Vicente Calvo sufragó un nuevo depósito, siendo el que a día de hoy se conserva³³¹. Pese a esto, se desconoce a qué reliquia pertenecía el relicario, ya que en un principio no se ha encontrado un documento que indique el titular de ella. Es posible que este se recompusiera de varios objetos supervivientes en la Catedral:



Relicario actual de la Santa Espina. Foto Alberto Saiz.

“(...) en el año 1818 un Beneficiado de la misma Metropolitana hizo uno decente con su pie, caña y remate en figura rotunda todo de plata para la Espina que regaló San Luis, Rey de Francia, (...)”³³².

Razón de ello es el cilindro de cristal que cubre el astil, innecesario y poco adecuado. La base del relicario, estilísticamente, se puede fechar en el siglo XVI. Un perfil mixtilíneo similar al del relicario del brazo de San Jorge o la Verónica (ambos en la Catedral) pero con una decoración repujada en sus pétalos o gallones diferente. Gracias al punzón conservado en esta parte se puede ubicar y datar en la ciudad de Valencia. Algunos ejemplos de esta marca se encuentran en piezas valencianas del siglo XVI³³³. El templete

³³⁰ ACV. Signatura. 42.15. Inventario de 1813.

³³¹ COTS MORATÓ, Francisco de Paula. “Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931)”. *Ars Longa: Cuadernos De Arte*, 2017, no. 26. Página 179.

³³² ACV. Signatura. 42.14.

³³³ *The Golden Age of Hispanic Silver* (...) cit. Figura 44 y 45. FERNANDEZ, Alejandro; RABASCO, Jorge; MUNOJA, Rafael. ; *Enciclopedia de la plata española y virreinal americana*. Madrid: Asociación Española de Joyeros, Plateros y Relojeros., 1985. Páginas 182 y 183.

o ciborio que custodia la pequeña teca tubular es de época gótica. Los pináculos, la aguja calada que lo culmina o las tracerías de las pequeñas ventanas lo delatan. Algunos de los catálogos consultados arrojan multitud de modelos similares a éste, como el *Lignum Crucis* de Alpuente, el de Albaida, el del monasterio de la Zaidia y muchos más³³⁴.

Algunos autores recalcan que esta última reliquia de la Santa Espina es la única documentada del siglo XIII en la Catedral de Valencia³³⁵. Sin embargo, hay que recordar la existencia de otra reliquia cristológica mencionada en la documentación del archivo catedralicio. Se trata del *Lignum Crucis de Jaspert de Botonach*, obispo de Valencia entre 1276 y 1288, quien ordenó confeccionar un relicario para en 1287³³⁶. Por desgracia, este objeto solo aparece citado en el documento transcrito del último año, mientras que no se registra en los inventarios³³⁷. Es posible que el relicario no se llegase a confeccionar, razón por la cual no se ha abierto una ficha en este estudio. Era común en la Edad Media que la reliquia del obispo fuese una de las “insignes” y relacionadas con Cristo, ya que se trataba de un objeto relacionado con la Pasión difundido desde su hallazgo en el siglo IV. Se desconoce el tamaño de la reliquia, sin embargo el hecho de colocarse en un broche hace pensar que no sería muy grande. Por tanto, se podría tratar de algún pequeño fragmento traído desde Roma u otro emplazamiento santo. Estas porciones se extendieron con mayor difusión por todo el Occidente europeo a través de los caballeros Cruzados desde Jerusalén. Algunos ejemplos que se pueden asemejar al relicario que pudo confeccionarse el obispo se han encontrado en colecciones extranjeras y en su mayoría

³³⁴ VV.AA.; *La Luz de las Imágenes: Segorbe, septiembre 2001/mayo 2002*. Valencia: Generalitat Valenciana., 2001. Página 320. VV.AA.; *La Llum de les Imatges: Lux Mundi (Xàtiva 2007)*. , 2007. Páginas 126 y 127. VV.AA.; *La llum de les imatges. La Gloria del Barroco. Catálogo*. Valencia: Generalitat Valenciana, 2009. Páginas 412-413. Orfebreria catalana medieval (...) cit. Páginas.140 y 141. Trésors d'orfèvrerie des églises (...) cit. Imagen 69. TABURET-DELAHAYE Elisabeth.; *L'orfèvrerie gothique (XIIIe-début XVe.siccle) au Musée de Cluny*. París: Editions de la Réunion des musées nationaux, 1989. Imagen B177. ALANYÀ I ROIG, Josep; and MARCO GARCÍA, Víctor. ;*Pulchra magistri: l'esplendor del Maestrat a Castelló : Culla, Catí, Benicarló, Vinaròs : 2013-2014 : catàleg = catàlego*. Valencia: Generalitat Valenciana: La Llum de les Imatges, 2013. Páginas 572-573. VV.AA.; *Espais de llum: Borriana, Vila-real, Castelló 2008-09*. Valencia, [etc.]: Generalitat Valenciana, [etc.], 2008. Página 389.

³³⁵ *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea*. (...) cit. Página 439.

³³⁶ ACV. *Manuscritos*, 156 bis, fol. 36 r. Cláusula del testamento de Jaspert de Botonach, obispo de Valencia, mandando se haga un Lignum Crucis para la Catedral de Valencia y se coloque en él la joya de oro que él posee.

³³⁷ ACV. *Manuscritos*, 156 bis, fol. 36r. “(...) item, donamus eidem Sedi Lignum domini quod facimus fieri, quodquidem mandamus fieri et compleri de bonis nostris. Item, volumus quaod ponitur in eodem ligno Domini monile aureum nostrum cum suis lapidibus preciosis, predicta autem legamus ecclesie supradicte, dub tali modo et conditione quaod non estrahantur extra ecclesiam nec in alios usus convertantur nisi ad cultum divinum et ornamenta ipsius ecclesie, cum ipsa omnia ad ornamenta ipsius ecclesie nos legemus ac eciam assignemus (...)”.

procedentes de tierras francesas. Todos ellos se fechan en las postrimerías del siglo XIV, una datación más tardía. En su interior se conservan reliquias cristológicas, destacando entre ellos el relicario de la Santa Espina del duque Jean de Berry³³⁸. Un pequeño contenedor colgante con escenas esmaltadas de la Pasión de Cristo y la reliquia encapsulada.

En el primer siglo de la nueva existencia de la diócesis valentina posterior a la conquista de Jaime I no se ha hallado hasta ahora ninguna otra referencia a cualquier otra reliquia o relicario, pero ello no quiere decir que no existieran, ya que se supone que los altares debían de estar provistos de alguna. Hay que resaltar que la Catedral no ha conservado inventarios de sacristía de este siglo, ni tampoco del XIV y no existe ninguno hasta el año 1418. Después, el hábito de realizar un nuevo inventario cada cierto tiempo no llegará hasta el Quinientos, quizá porque en esa época se hizo más frecuente la llegada o adquisición de nuevas reliquias.

4.2. El siglo XIV.

En esta centuria se sucedieron en la diócesis valentina hasta seis obispos, desde Ramón Despont (1289-1312) a Hug de Llupià (1398-1427). Se trata de un siglo que aportó al relicario de la catedral de Valencia una importante cantidad de nuevas reliquias, muchas de las cuales damos aquí a conocer por primera vez, desde el conocido *Lignum Crucis* de la reina Constanza Hohenstaufen (1326), esposa de Pedro el Grande y el busto relicario de Santiago (ca.1385), a otras piezas que enriquecieron la hasta entonces poco nutrida sacristía de la catedral. Entre estas últimas se cuentan la reliquia y relicario de san Dionisio (ca.1338) y la Verónica de la Virgen de Vidal de Blanes (1356-1369). Se completa con la correspondiente al brazo-relicario de San Jorge, donado a la ciudad de Valencia el año 1372 por el monarca Pedro IV el Ceremonioso.

Un *Lignum Crucis* o fragmento de la Vera Cruz, considerada una de las reliquias insignes dentro de la categorización eclesiástica de este tipo de objetos, como las sagradas espinas, la esponja, los clavos, el *titulus*, etc. Eran todos aquellos vestigios relacionados con la vida y Pasión de Cristo, cristológicos y marianos, de la Virgen. El origen del *Lignum Crucis* se remonta al siglo IV, cuando santa Elena, madre del emperador Constantino, descubre la Vera Cruz en la que fue crucificado Cristo en Jerusalén, tras la

³³⁸ TABURET-DELAHAYE, Elisabeth; AVRIL, François; *Paris 1400*. Paris: Réunion des Musées Nationaux, 2004. Página 275.

petición de su hijo de que viajara en su búsqueda³³⁹. Este objeto se fragmentó posteriormente en multitud de pedazos que se extendieron por todo Occidente un siglo después, sin que estos perdiesen su aura religiosa. En la catedral de Valencia, a lo largo de su historia, se custodiaron en su sacristía varios contenedores con *Lignum Crucis*. El de Constanza de Hohenstaufen, es el más antiguo (del siglo XIV), mientras que el resto de fragmentos llegaron ya en el siglo XV. Son conocidos de entonces los relicarios de Jaume Castellà (1422); los contenedores llegados con el depósito de Alfonso el Magnánimo (1437): el *Lignum Crucis* de Martín el Humano y la cajita con armas reales. Del papa Calixto III (1458) también existe un pequeño pedazo montado en una cruz dorada con peana. Posteriormente, en el siglo XVIII, el Marqués de San José depositaría un relicario de filigrana con un fragmento³⁴⁰. El último de los que se conservaba procedía del monasterio jerónimo de San Miguel de los Reyes, llegado en el siglo XIX, tras el asalto de este emplazamiento por las tropas francesas. La reliquia había llegado procedente de una donación previa del duque de Calabria, Fernando de Aragón³⁴¹. La reliquia denominada como el *Lignum Crucis* de Martín el Humano y la del monasterio son las de mayor tamaño, oscilando entre los veinticinco y los treinta centímetros.



Relicario del Lignum Crucis de Constanza de Hohenstaufen. Foto Alberto Saiz.

Volviendo al **relicario de la reina Constanza II Hohenstaufen** (1230-1307). Ella era hija de Federico II Hohenstaufen (1194-1250), rey de Sicilia y Jerusalén y emperador del Sacro Imperio Romano Germánico. Hermana de Manfredo de Sicilia (1232-1266) y por tanto, tía de la reina Constanza (1249-1302), esposa de Pedro III “el Grande” de Aragón (1239-1285)³⁴². Los Hohenstaufen llegarían a Sicilia en las postrimerías del siglo XII, cuando otra Constanza, hija del primer rey de Sicilia y hermana de Roger II, y por tanto perteneciente a la dinastía normanda que regía esta isla, se casó con Enrique VI, hijo de Federico Barbarroja.

Constanza Hohenstaufen, a los doce años de edad (1244) contrajo matrimonio por razones políticas con Juan Ducas Vatatzés III (1193-1254), emperador de Nicea, dado

³³⁹ “Documentos de Calixto III”. (...) *cit.* “Funciones sociales del consumo” (...) *cit.*

³⁴⁰ *Relicario de la Catedral* (...) *cit.* Página 141.

³⁴¹ *Relicario de la Catedral* (...) *cit.* Páginas 91-92.

³⁴² FRADEJAS RUEDA, José M.; “Juan Manuel y Federico II Hohenstaufen” en CHAS AGUIÓN, Antonio; y TATO, Cleofé eds. *Siempre soy quien ser solía”: estudios de literatura española medieval en homenaje a Carmen Parrilla*, A Coruña: Servizo de Pulicacóns, 2009.

que su padre buscaba un aliado con quien hacer frente a la Santa Sede³⁴³. Federico II había prometido a su futuro yerno el emperador de Nicea, que recuperó para él el trono de Constantinopla. Con su apoyo, el mismo año en que Jaime I entra en Valencia, 1238, las tropas griegas reforzaron a las de Federico II en Italia³⁴⁴. El 1262, Manfredo de Sicilia y el nuevo emperador bizantino, Miguel Paleólogo, intercambiaron rehenes, en concreto Alexis Strategopoulos, general de este último, por la emperatriz Constanza, quien ya contaba con treinta años de edad³⁴⁵. Después de su cautiverio, se desconoce con exactitud en qué año logró salir de territorio hostil, es posible que en diciembre de 1262. Siete años más tarde llegó a la Corona de Aragón amparada por su sobrina, la esposa de Pedro III, y acompañada por la hija del emperador Teodoro Lascaris, Irene, futura esposa del conde Arnau de Pallars. Desde un primer momento el rey Jaime, muy contento con recibirla, le otorgó tierras en el joven Reino de Valencia.

En sus últimos años de vida, Constanza ingresó en el complejo de San Juan del Hospital, cabeza de la encomienda que los hospitalarios tenían en Valencia, donde fundó una capilla dedicada a Santa Bárbara. A dicha institución legó una imagen de la patrona del convento y una roca de la que se dice que brotó el agua que sirvió para bautizar a la santa³⁴⁶. En su testamento de agosto de 1306, la emperatriz daba cuenta de la enorme cantidad de objetos de plata y oro que fueron incluidos en su día como parte de su dote. De dichas piezas se había apoderado su hijastro, Teodoro II, y más tarde pasaron a su sucesor Miguel Paleólogo, calculándose su valor en trescientos mil *hiperperiones* bizantinos de oro. También dispuso como una de sus últimas voluntades que las pocas pertenencias que le quedaban se vendieran a beneficio de los más desfavorecidos, aunque sus deseos no se cumplieron del todo. Entre sus bienes estaba el citado *Lignum Crucis*, objeto de gran valor religioso. Es por ello que sus albaceas testamentarios, el rey Jaime II, el obispo de Valencia Ramón Gastón y el caballero Enric de Quintavall³⁴⁷ dejaron en usufructo a Juan de Aragón, arzobispo de Toledo (1319-1326), la custodia del relicario, quien hasta el día de su muerte se haría cargo de ella³⁴⁸. No obstante, la devolución no se

³⁴³ MARINESCO, C. "Du nouveau sur Constance de Hohenstaufen, impératrice de Nicée", *Byzantion*, 1924, vol. 1. Página 452.

³⁴⁴ MASIA DE ROS, María Ángeles. "La emperatriz de Nicea, Constanza, y las princesas Lascara y Vataza". *Butlletí de la Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona*, 1947, vol. 20. Páginas 145-169.

³⁴⁵ NADAL CAÑELLAS, Juan.; "Un emperador de Bizancio, sobrino de Jaime II de Aragón (genealogía de las vinculaciones dinásticas entre Bizancio y la casa de Barcelona)" en *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, Barcelona, 1984. El general había sido derrotado por el suegro de Manfredo, Miguel II Ducas.

³⁴⁶ « Du nouveau sur Constance » (...) *cit.*

³⁴⁷ *Relicario de la Catedral de Valencia*. (...) *cit.* página: 29.

³⁴⁸ Juan de Aragón, 1301-1344.

formalizó en el año que falleció, sino en el momento que dejó el arzobispado de Toledo. Seguramente la custodia de esta reliquia se ofreció a dicho arzobispo porque era uno de los hijos de Jaime II y Blanca de Anjou. Una vez cumplido este acuerdo, la pieza se depositó en la sacristía de la catedral y el mismo cabildo compensó con cierta cantidad en metálico a los pobres cumpliendo de este modo lo dispuesto por la propietaria del *Lignum Crucis*³⁴⁹. El documento³⁵⁰ de donación no especifica en qué institución se depositó esta cantidad compensatoria, pero cabe la posibilidad que fuese en el *Bací dels pobres* o *Almoina* de la catedral³⁵¹.

Actualmente el relicario del *Lignum Crucis* de la reina Constanza es muy diferente al que llegó en el siglo XIV. La primera descripción completa de la reliquia y su contenedor está fechada en el único inventario del siglo XV existente en la catedral.

“(…) en el dit cofrenet hi ha una creu d’or, on hi ha un gran troç de la vera creu. Al peu un camafeu amb el cap negre i la cara blanca, a la seva part hi ha una amatista morada i una cresolita verda, damunt un topasi groc. Al pal de dalt un çafir amb una perla, i a l’entorn de la dita creu XLVIII perles de compte, totes aquestes cresoliques están dins una gran bossa de seda i d’or (…)”.

La cruz presenta varios elementos decorativos, algunos de ellos desaparecidos, como el camafeo, algunas piedras preciosas como el topacio, una amatista, un crisolito, un zafiro y un poco menos de cincuenta perlas pequeñas. El material usado para el relicario es el oro, cuyo fin se reservaba para objetos de gran valor. El fragmento describe lo que realmente se donó, la cruz. La cruz que alberga el *Lignum Crucis* se denomina *llevadissa*. Esta se podía insertar en un vástago de madera o metal y ser usada para cualquier tipo de oficio procesional. A mediados del siglo XV, Joan Castellnou (doc.1422-1471¿?) se encuentra en la Catedral de Valencia en la confección de la custodia y otros trabajos³⁵². Entre ellos se encontraba la confección de la espiga y la base del relicario donde encajaría la cruz del *Lignum Crucis*. La cantidad utilizada para este

³⁴⁹ *La Catedral de Valencia* (...) cit. Página 372, nota 2. No especifica a qué institución se abona la cantidad compensada.

³⁵⁰ ACV. Signatura. 47.8. “(…) *De qua declaratione mandofieri publicum instrumentum onerando conscientias tam Domini Episcopi valentini qui presens es quam Capituli valentini, quod cum prefata crux vendi non possit cum sit res sacra sancta et religiosa quo loco ipsius crucis que relicta erat pauperibus Iesu Christi per animam ipsius domine cuius erat, remunerent pauperes Iesu Christi ad arbitrum et bonas conscientias eorumdem cum predictam crucem recuperavit. (...)*”

³⁵¹ He de agradecer este apunte al Doctor en Historia Medieval Juan Martínez Vinat. Futuras investigaciones en estos fondos archivísticos pueden arrojar luz sobre esta cuestión.

³⁵² *Las reliquias de la Capilla Real*. (...) cit. Página. 260

cometido ascendía a catorce marcos, 28 onzas y un cuarto de plata más los trece ducados de oro para dorar la plata³⁵³.

Asimismo, este relicario tiene uno muy similar en la Iglesia parroquial de San Pedro mártir y San Nicolás obispo en Valencia³⁵⁴. Contiene las mismas características que el de la Seo, aunque se puede diferenciar en un par de elementos. La espiga del conservado en san Pedro es más corta que la pieza catedralicia. El pie de éste último es liso mientras que el otro similar presenta un labrado a buril y repujado de plata sobredorada. Ambas piezas están conectadas por los orfebres encargados de cada una de ellas. Del relicario de la catedral se conoce su autor, Joan Castellnou, y el de la iglesia de San Nicolás es obra de un socio suyo, conocido con el nombre de Francesc Cetina (1456-1502)³⁵⁵. Las capitulaciones para la confección del relicario de San Nicolás se cerraron en



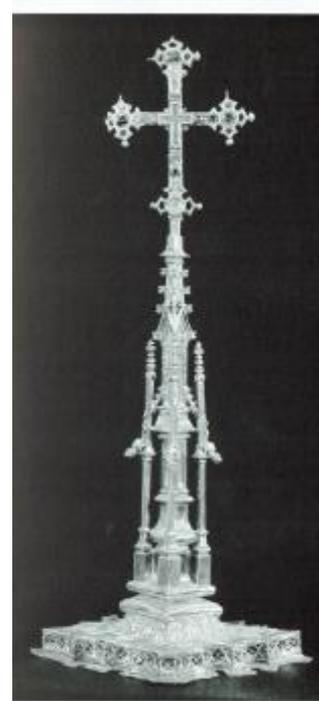
Relicario del Lignum Crucis de las columnas, Xàtiva. Thesaurus Collegiatae (...) cit. Página 151.

noviembre del 1491³⁵⁶.

Con toda probabilidad, esta conexión con Castellnou,

con quien trabaja en la Custodia de la Seo de Valencia, fue suficiente para confeccionar un relicario del mismo tipo que su homónimo. En la Colegiata de Xàtiva también existía una pieza muy similar conocida como el *Lignum Crucis* de las columnas, atribuida a Eloi Camanyes y desaparecida en el periodo de la Guerra Civil³⁵⁷.

En el inventario del año 1525³⁵⁸ se especifica su uso en la Semana Santa y así lo confirman las noticias reflejadas en el *Llibre d'Antiquitats* de



Relicario del Lignum Crucis de la parroquia de San Nicolás, Valencia. Fotografía en la publicación: Orfebrería y sedas valencianas. Ayuntamiento de Valencia, catálogo de exposición. Valencia, 1982. Página. 29.

³⁵³ ACV. Signatura. 3680.

³⁵⁴ Fotografía en la publicación: *Orfebrería y sedas valencianas*. Ayuntamiento de Valencia, catálogo de exposición. Valencia, 1982. Página. 29.

³⁵⁵ CANDELA GARRIGÓS, Reyes. "Francesc Cetina. Platero valenciano de la segunda mitad del siglo XV (doc. 1456-1502)". *Anals de la Real Acadèmia De Cultura Valenciana*, 2017, no. 92, pp. 73-92.

³⁵⁶ APCCV. Protocolo de Joan de Bas, 1491. Signatura.11334. El peso de este relicario es mucho menor que el conservado en la Catedral. El total, calculado por el orfebre, asciende a un total de 7 marcos y medio.

³⁵⁷ *Thesaurus Collegiatae (...) cit.* Página 151. Aparece el relicario expuesto en una de las fotografías junto a la indumentaria litúrgica, antes de la contienda bélica.

³⁵⁸ ACV. Protocolo notarial de Felip Abellà. Signatura 3704.

la Seu³⁵⁹. Se cita con precisión en el 1540³⁶⁰, que sólo la reliquia estaba recubierta de oro y el resto era de plata sobredorada. En el 1614³⁶¹ faltaban dieciséis gemas y un siglo después tan solo quedaban nueve, a día de hoy si se observa con detenimiento la cruz se pueden confirmar estas pérdidas. Asimismo, en un principio se pensaba que el camafeo que ornaba el relicario había desaparecido, pero, aún se conservaba en el siglo XVI³⁶². En el inventario de 1660³⁶³ se describe esta pequeña pieza: “(...) *un camafeu amb un rostre de l'emperatriu de Grecia, D^a Leonor, que deixa dita creu aquesta Església (...)*”. El autor del texto menciona que la donante es la emperatriz doña Leonor, la misma que donó el brazo de san Jorge a la Corona de Aragón, incurriendo en un error. Realmente la donante fue la emperatriz Constanza de Hohenstaufen. Actualmente, el camafeo ha desaparecido, con toda probabilidad en el transcurso de la Guerra de la Independencia y su traslado, junto al tesoro catedralicio, a Mallorca. En este último periodo mencionado, el relicario es posible que no se inventariase por su custodia ante el temor de que se fundiese para obtener moneda³⁶⁴.

La descripción y disposición de las piedras en la cruz en todos los documentos revisados es bastante detallada: “*y als dos braços en lo hu un amatist y en lo altre un cafir y al cap de dalt un cafir foradat com una abellota, u en la altra part al peu una cresolica y als dos braços dos cafirs y dalt un stopasi tot fi y alrededor de cada bras de les pedres, dotze perles en creu y falten en tota la creu setze perles*”³⁶⁵. Antes de continuar, es curioso observar cómo, aunque se sepa que el relicario tenía espiga y base, las descripciones solo se centran en la parte superior donde está la reliquia.

Las formas de las terminaciones de la cruz son similares a otras piezas datadas en el siglo XV. Por ejemplo, en la ciudad de Valencia, la iglesia de san Martín, la de san Esteban o el monasterio de la Zaidía. Todas ellas del mismo siglo, con la misma decoración y utilizadas como relicarios que albergan *Lignum Crucis*³⁶⁶. En la provincia

³⁵⁹ “*El Libre de Antiquitats*” (...) cit. A lo largo de la publicación aparecen varias veces mencionados los *Lignum Crucis*. El inconveniente es que la Catedral conservaba dos relicarios de grandes dimensiones y en estas citas no especifica en ningún momento cuál de ambos podía ser, el de Martín el Humano o el de Constanza de Hohenstaufen.

³⁶⁰ ACV. Inventario de 1540. Signatura 1652.

³⁶¹ ACV. Signatura. 3082 (año 1614) y Signatura. 3195 (año 1715).

³⁶² ACV. Inventario de 1580. Signatura 1655.

³⁶³ ACV. Inventario de 1660. Signatura 1658.

³⁶⁴ ACV. Inventario de 1792. Signatura 1670. Aparece en la carta de Pedro Vicente Calvo. “*En ella dice que no ha hecho más para que no las vean y así protegerlas*”.

³⁶⁵ ACV. Signatura. 3082 (año 1614).

³⁶⁶ En VV.AA.; *La llum de les imatges. La Gloria del Barroco. Catálogo*. Valencia: Generalitat Valenciana, 2009. El relicario de san Martín, ficha 107 realizada por Fernando Pingarrón-Esaín (414-415). El relicario

de Castellón se observan algunos modelos pero en cruces procesionales: Catí³⁶⁷, Castell de Cabres, la Pobla de Benifassà³⁶⁸ y Traiguera³⁶⁹ y la valenciana de Alcublas³⁷⁰. Con las mismas decoraciones en sus terminaciones, identificadas como: “*terminaciones florales estrelladas*”³⁷¹. Todos los modelos apuntan a una tipología de cruz fechada en la segunda mitad del siglo XV, muy lejos de la donación del siglo XIV del relicario de Constanza de Hohenstaufen. Se podría aceptar la misma cronología para este último, pero es contradictorio que se describa de ese modo en el 1418 y anteriormente, los albaceas testamentarios lo crean tan bello que les es imposible fundir.

Cronológicamente, el segundo relicario del siglo XIV contiene un fragmento de **la tibia de san Dionisio**, cuya fecha aproximada de confección es cercana a la celebración del centenario de la entrada de Jaime I en Valencia, en el 1338. Los textos hagiográficos escritos a lo largo de todo el periodo medieval han causado confusión en la denominación de este mártir, sobre todo entre san Dionisio Areopagita y san Dionisio, Obispo de Paris. Ambos comparten día de celebración, el nueve de octubre, pero sus vidas no coincidieron cronológicamente.

De hecho, el Areopagita era un santo de origen ateniense del siglo I, convertido al cristianismo por el mismo San Pablo y martirizado en Atenas. Sin embargo, ya en el periodo altomedieval, Hilduino, abad de Saint-Denis, relacionó éste con el primer obispo de París del siglo III, san Dionisio³⁷². Su martirio había sucedido mucho después que el del ateniense, aproximadamente en el año 272. A lo largo de todo el periodo medieval ambos personajes se confundieron, pero si se analizan con detenimiento ambas figuras,

de san Esteban, nº 58 (282-283) y el perteneciente al monasterio de la Zaidía, nº106 (412-413) ambas confeccionadas por Juan Ignacio Pérez Giménez.

³⁶⁷ ALANYÀ I ROIG, Josep y MARCO GARCÍA, Víctor.; *Pulchra magistri: l'esplendor del Maestrat a Castelló: Culla, Catí, Benicarló, Vinaròs: 2013-2014: catàleg = catálogo*. Valencia: Generalitat Valenciana: La Llum de les Imatges, 2013. Ficha nº81, páginas 458-459. Elaborada por Lourdes Sanjosé Llongueras.

³⁶⁸ MONFERRER I GUARDIOLA, Josep.; *Mossèn Manuel Milián i la salvaguarda del patrimoni de l'arxiprestat de Morella (1933-1940)*. Onada edicions, La barcella 20., 2015. Ambas piezas proceden de Morella, datadas en las postrimerías del siglo XV e inicios del XVI. La de La Pobla de Benifassà no se conserva, mientras que la de Castell de Cabres sí. La primera de ellas se atribuye a Joan Santalinea (doc.1472-1526). Páginas 81 y 91.

³⁶⁹MILIÁN BOIX, Manuel, et al.; *Manuel Milián Boix - Inventario monumental dertusenense*. Castelló de la Plana: Generalitat Valenciana, Conselleria d'Educació, Cultura i Esport, 2013. Página 693.

³⁷⁰ VV.AA.; *La Luz de las Imágenes: Segorbe, septiembre 2001/mayo 2002*. Valencia: Generalitat Valenciana., 2001. Ficha nº 58, páginas 370-371. Confeccionada por Lourdes Sanjosé Llongueras.

³⁷¹ Mencionado en la ficha realizada por la autora en el catálogo de *Pulchra magistri: l'esplendor (...) cit*. Páginas 458-459. En una de esas fichas que ella misma elabora cita un relicario desaparecido, un *Lignum Crucis*, en la población de Cirat, similar al conservado en la Seo valenciana.

³⁷² RÉAU, Louis.; *Iconografía del arte cristiano*; Barcelona: Serbal, 2000. Tomo 2. Vol. 3. Página 383.

se entiende el motivo por el que se relacionaron. El abad intentaba, con la *Passio Sancti Dionysii*, otorgar más importancia al templo que él mismo presidía y a aquellos que estaban bajo la advocación de dicho santo, ya que había sido contemporáneo de Jesucristo. Más aún cuando los restos del santo obispo habían sido objeto de una *translatio* de la mano de Dagoberto I (603-639) rey de los francos, justo cien años antes del relato. El culto al santo obispo se originó en la ciudad de París, donde se levantaron multitud de templos que representaban estaciones de peregrinación hasta la abadía. Por ejemplo, *Saint Denis du Pas* era un pequeño edificio que se situaba en la cabecera de *Notre-Dame*, allí donde había sido martirizado por primera vez. Otra estación era *Saint Denis de la Chartre*, enclave en el que se situaba la cárcel donde estuvo preso³⁷³.

Tras esta aclaración, lo que tratamos de explicar es que la reliquia recibió en un primer término la denominación del santo obispo francés, sin embargo es probable que por el paso del tiempo se le otorgase el apelativo de Areopagita. Más si cabe cuando en 1458, el papa Calixto III donó un buen número de reliquias a la catedral y entre ellas se encontraba “*de reliquiis sancti Dionisii ariopagite*”³⁷⁴. El canónigo Sanchis Sivera en su publicación sobre la Catedral no aportó el nombre del donante. Es más, la descripción vaga que hace se refiere al relicario perteneciente al obispo francés³⁷⁵. No obstante, medio siglo después Llorens Raga otorgó la titularidad a San Dionisio Areopagita, considerando que su donante fue Calixto III y repitió la misma referencia descriptiva aportada por Sivera. Todo esto lleva a pensar que la reliquia del santo, realmente, es la que cada nueve de octubre, junto a la bandera de San Jorge, encabezaba la comitiva que conmemoraba la conquista de Jaime I. En una de estas celebraciones, la del año 1838, posterior a la Guerra de la Independencia, ambas reliquias iniciaron la comitiva que les llevaba por las calles de la ciudad³⁷⁶.

El culto a este santo en el reino de Valencia se extendió tras coincidir la toma de la ciudad, en el siglo XIII, con el día de su festividad, el nueve de octubre. El *Consell* de la ciudad propuso en 1338 la celebración anual de una procesión desde la catedral hasta el convento de San Vicente Mártir en el día del santo³⁷⁷. No se especificó el porqué de este trayecto, pero es evidente que se intentaba conectar el punto donde descansaba uno de los santos patronos de Valencia. Recalcaba la antigüedad de la fe cristiana en la ciudad,

³⁷³ *Iconografía del arte cristiano (...) cit.* Tomo 2. Vol. 3. Página 384.

³⁷⁴ *Relicario de la Catedral (...) cit.* Página 186.

³⁷⁵ *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 415.

³⁷⁶ “El nueve de octubre.”. (...) *cit.* Página 274.

³⁷⁷ “El nueve de octubre.”. (...) *cit.*

y conmemorar el triunfo de la Cristiandad con la recuperación de la urbe por Jaime I. Este acto lo encabezaban sus reliquias y algunas, sin especificar, de san Jorge, patrón del reino y cuya aparición milagrosa ayudó a los cristianos a ganar la batalla del Puig, la más importante de la guerra de conquista en el siglo XIII³⁷⁸. En esta primera conmemoración se reunieron todos los estamentos, con el obispo Ramón Gastón y los monarcas Pedro el Ceremonioso y su esposa, María de Navarra, al frente.

Posteriormente, a mediados del siglo XIV, entre 1348 y 1356 la familia de los Pertusa fundaron un beneficio en honor a san Dionisio en la catedral de Valencia³⁷⁹. Esta familia de caballeros era originaria del Rosellón³⁸⁰. El linaje se relacionó íntimamente con la Corona de Aragón y con todos sus monarcas, de manera especial con Jaime I. Junto a este último, Joan Pertusa hizo entrada como “caballerizo mayor” en la ciudad de Valencia³⁸¹. Como recompensa por sus servicios militares junto al rey recibió de él como herencia algunos de sus objetos personales – su escudo, espuelas y freno³⁸². Estos objetos los poseía Guillem Ramón de Pertusa como descendiente de Joan de Pertusa, su padre, a quien habían sido legados con anterioridad. Este último Pertusa había sido participe en la Guerra con Castilla de 1429-1430 junto a Alfonso el Magnánimo y a su tío Carroç de Vilaragut³⁸³. El canónigo y pavorde Jaume Pertusa se hizo cargo de la fundación de la capilla en la catedral de Valencia el 1348. La advocación a San Dionisio se explica porque al religioso le “*recordava el dia en què el rei En Jaume féu l'entrada en Valencia*”³⁸⁴. La primera capilla se encontraba ubicada en la actual iglesia de san Pedro, pero al construirse esta se derribó. Es por ello que el mencionado Guillem Ramón de Pertusa solicitó en 1459

³⁷⁸ “Leyenda, culto y patronazgo”. (...) *cit.*

³⁷⁹ *La catedral de Valencia* (...) *cit.* Página 502.

³⁸⁰ Aunque existe una localidad en la provincia de Huesca que se conoce como Pertusa.

³⁸¹ *Diccionario de historia medieval* (...) *cit.* Página 405.

³⁸² *Diccionario de historia medieval* (...) *cit.* Página 405.

³⁸³ SÁIZ SERRANO, Jorge.; *Guerra y nobleza en la corona de Aragón. La caballería en los ejércitos del Rey (Siglos XIV-XV)*. Universitat de València, 2004. Guillem Ramón de Pertusa era hijo de Juan de Pertusa y de Eleonor Pardo, hermana de Carroç de Vilaragut, educándose en casa de su abuelo materno, Pere Pardo de la Casta. BENÍTEZ BOLORINOS, Manuel.; *El reino de Valencia en tiempos de Jaime II: poderes urbanos y estructura territorial*. Universitat d'Alacant, 2012. Anteriormente otros personajes de su familia también habían dado su apoyo a los monarcas de la Corona, por ejemplo, Joan y Guillem Pertusa fueron nombrados porteros reales por Jaime II. Este mismo Guillem recibiría por sus servicios un molino en Denia (1313) y tierras en el término de Corbera cercanos a la alquería de Aitona (1320). Años antes había ocupado el cargo de *mostaçaf* de la ciudad de Valencia. *Guerra y nobleza* (...) *cit.* y *Diccionario de historia medieval* (...) *cit.* También otros Pertusa ocuparon cargos municipales, como un tal Jaume Pertusa que en 1363 fue Justicia Criminal de la ciudad. En el mismo periodo, un Joan Pertusa formaba parte de las tropas de la ciudad en la caballería que junto al *governador* y otros caballeros participaría en la Guerra de los dos Pedros, habiendo acompañado ya antes al Ceremonioso en la Guerra de la Unión. Este linaje detentó el señorío de Benimuslem (Ribera Alta) y de Castell Vell (del que se desconoce su ubicación).

³⁸⁴ *Estudis d'història cultural* (...) *cit.* Página 225.

al Cabildo que se respetasen los derechos de que disfrutaba sobre esta fundación³⁸⁵. Esta nueva capilla de los Pertusa se ubicaba entre la de San Narciso y la puerta de acceso al campanario. Un posible descendiente de la familia, también, llamado Jaume tuvo la obligación de embellecer este espacio con un retablo, rejas y todo el ajuar necesario para su culto. Además se le añadió la posibilidad de utilizarlo como lugar de enterramiento de su familia³⁸⁶.

La reliquia aparece mencionada en las primeras procesiones realizadas en el día 9 de octubre desde el año 1338. En esta fecha no se especificó cómo era su relicario y para hallar una primera mención al mismo en los inventarios de la sacristía se ha de llegar hasta el siglo XVI³⁸⁷.

“ (...) *Item, un reliquiari de argent daurat ab senyals reials ab hun os de sent Dionís. (...)*”.

En el inventario de 1525 se le describe como de plata dorada y con seis esmaltes en su base que representaban las armas de la ciudad de Valencia. Sin embargo, es curioso que en el inventario del año 1418³⁸⁸ no se hable de esta reliquia, aunque sí que existe un relicario que coincide descriptivamente con el san Dionisio del siglo XVI, con las mismas armas: “ (...) *Ítem, hun reliquiari gran de argent, daurat, ab huna creueta damunt a senyals de la ciutat de València. (...)* ”.

En los siguientes documentos, nuevos detalles descriptivos dan forma al relicario y especifican rasgos sobre su estado y antigüedad, como la denominación: *obrat a lo antic*³⁸⁹.

“*Item, un reliquiari de argent sobredaurat ab una relíquia de Sent Dionís y en lo peu les armes de València ab dos figures de Sent Jordi. Y en lo mateix reliquiari alrededor ab sis armes de València y sis figures de sent Jordi y al remat de dalt una creu.*”³⁹⁰

Las figuras de san Jorge que se representaban confirmarían la participación de ésta y una reliquia del santo caballero en las procesiones desde 1338. Con esta última descripción se sobreentiende que el relicario sería de la “tipología cimborrio”, es decir, de aquellos en los que una micro-arquitectura custodiaba la reliquia. Tendría forma poligonal y en cada uno de sus frentes se hallaría representado un escudo de la ciudad de

³⁸⁵ *La Catedral de Valencia (...) cit.* Página 346.

³⁸⁶ *La Catedral de Valencia (...) cit.* Páginas 347 y 348.

³⁸⁷ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

³⁸⁸ ACV. Signatura. 3579. Notario Luis Ferrer.

³⁸⁹ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

³⁹⁰ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

Valencia y al santo guerrero. En la cúspide de éste, y probablemente sobre una tracería calada, se hallaría una pequeña cruz. En la catedral de Valencia se conserva un modelo muy similar con el que se puede comparar. Este último en la actualidad contiene en su interior la reliquia de la Santa Espina.

Este relicario permaneció en el mismo formato a lo largo del siglo XVIII, centuria donde los inventarios destacan su antigüedad, detallan qué reliquia contiene y a qué santo perteneció concretamente:

“524. Item, altre reliquiari de plata tot daurat y obrat a lo antic ab diversos escuts y armes dels Reys de Aragó així en lo mateix Reliquiari com en lo peu de ell en que y ha un dit del Glorios sanct Dionis Bisbe³⁹¹”.

El contenedor de la reliquia de san Dionisio se conservó en su formato medieval hasta su destrucción en la Guerra de la Independencia (1809-1813). Unos objetos de gran valor se trasladaron a Mallorca para una mayor salvaguarda tras el avance de las tropas francesas por territorio valenciano y ante el temor que fuesen objeto de rapiña y fundiciones. El relicario de san Dionisio desapareció, sin embargo la reliquia fue registrada por su custodio, el canónigo Pedro Vicente Calvo el 1813, a su vuelta de las Islas Baleares:

“16. (...) reconoció también ser idéntica la reliquia de San Dionisio Areopagita, que acompañada de certificación del declarante se contiene en un tubo de cristal”³⁹².

Puede que esta nueva identificación sea la que aún conserve el relicario de madera plateada. Una confusión comprensible y justificada que queda resuelta.

El siguiente relicario es conocido como una Verónica de la Virgen y por haber pertenecido a uno de los obispos de la catedral de Valencia, **Vidal de Blanes**. El concepto de Verónica se compone de dos vocablos: *vera*, cuyo significado es verdadero y su origen es latino; mientras que *icon* procede del griego *eikon*, traducido como imagen. Esta imagen había sido pintada, supuestamente, por el Evangelista San Lucas, quien había tenido como modelo a la misma Virgen. La leyenda sobre esta representación se originó en Bizancio y llegó a Occidente en el siglo XII³⁹³.

³⁹¹ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

³⁹² ACV. Signatura. 42.15.

³⁹³ CRISPÍ CANTON, Marta; “La difusió de les "Veròniques" de la Mare de Déu a les catedrals de la Corona d'Aragó a finals de l'edat mitjana”. *Lambard: Estudis D'Art Medieval*, 1996, vol. 9. Pàgina.85. *Imagen y culto. (...) cit.* Pàgina 277.

El objeto en sí era ignorado, ya que el inventario donde aparece reflejada su presencia por primera vez, el de 1418, no ha sido trabajado en profundidad hasta la actualidad. El relicario de la Verónica de la Virgen o de la Santa Faz presentaba las armas del obispo: sobre fondo de gules una cruz plana de plata. De este modo se ha ubicado cronológicamente esta pieza, ya que el obispo Blanes falleció en 1369. Era la época en que el papa y su corte residían en Aviñón, ciudad que Vidal de Blanes tuvo que visitar cuando su nombramiento en la sede valentina fue anulado por Inocencio VI. Su elección en un primer momento había sido a través del cabildo catedralicio y tan solo el sumo pontífice tenía esa potestad. Con esta acción el papa legitimaba su posición, ya que solo él tenía ese derecho de nombrar cargos. Dado que no se conocen encargos de piezas de orfebrería protagonizados por este obispo en Valencia, es posible que aprovechando su estancia en la ciudad del Ródano, adquiriese allí algo de ajuar litúrgico con el que iniciar su nueva etapa al frente de la diócesis valentina³⁹⁴. Sin embargo, también podrían tratarse de objetos traídos por él mismo desde Gerona, donde anteriormente había sido abad. Junto a la Verónica de la Virgen también aparecían otros objetos que pertenecieron al obispo porque reflejan sus armas y en algunos casos las de la Corona, *a senyals de Aragó e de Cicília e del Bisbe en Vidal*. Entre estos se encontraban una mitra decorada con multitud de piedras preciosas; trenzas de plata dorada, bacines, un juego de cáliz y patena, una pequeña cruz de altar de plata dorada y dos custodias, una grande y otra pequeña, ambas decoradas con piedras preciosas y plata dorada³⁹⁵. Ajuares que se podrían encontrar en los templos ya fuese como regalo o por el propio uso, como el conocido servicio eucarístico llamado del Papa Luna que se custodiaba hasta la Guerra Civil en la Seu de Tortosa. En este caso concreto las piezas no contienen ningún arma que los identifique

³⁹⁴ MIQUEL JUAN, Matilde.; *Aviñón, foco artístico para la Valencia del siglo XIV. El papel del obispo Vidal de Blanes* en *El intercambio artístico entre los reinos hispanos y las cortes europeas en la Baja Edad Media*, 2009. Páginas 321-332. Ejemplos de platería aviñonesa es el ajuar litúrgico del Papa Luna.

³⁹⁵ ACV. Inventario de 1418. Signatura 3579. “(...) Ítem, huna mitra grant guarnida de perles ab diverses pedres e esmalts, la qual fon del bisbe en Vidal de Blanes ab son stoig. (...) Ítem, huna treca de argent daurada , e son cinch troços ab lo crogo que fon del bisbe en Vidal de Blanes. (...) Ítem, hun parell de bacins de argent, los quals foren de mossèn Vidal, bisbe ab smalts de la Maria e Jesús ab los tres reigs. (...) Ítem, hun calzer ab sa patena gran, tot smaltat de argent daurat, a senyals de Aragó e de Cicília e del Bisbe en Vidal. (...) Ítem, huna creu de argent daurada, ab quate smalts al peu a senyals del bisbe en Vidal de Blanes. (...)Ítem, huna custodia de crestall, guarnida de argent daurat ab hun peu smaltat e en lo pom, armes reals e de Cicília e armes del bisbe en Vidal , ab huna creueta damunt ab pedres e perles de pocha valor.(...)Ítem, hun altra menor de argent daurada e smaltada ab son bordó de argent blanch a senyals del bisbe en Vidal ab cordons de seda vermella e botons de hor. (...)”

como suyos, tan solo a partir de la historiografía del siglo XVIII comienza a recibir esta denominación³⁹⁶.

“(…) Ítem, huna verònica gran, de la Verge Maria, ab son peu daurat sobre VI leons e en lo pom, armes de Aragó e de Cicília e del bisbe en Vidal. (...)” .

Una descripción que es la más extensa que se recoge en la documentación de la catedral. Esta pieza no solo contaba con las armas del obispo, también aparecían los escudos heráldicos de la Corona de Aragón y Sicilia, sin saber por qué motivo. De todos modos era una representación de la Virgen María más temprana que la perteneciente al relicario de Martín el Humano. La multiplicación de este tipo de relicarios e imágenes tuvo lugar en la Baja edad media, en los tiempos en que la corriente denominada *devotio moderna* buscaba una mayor cercanía de los personajes sagrados al fiel, y estas imágenes milagrosas daban la oportunidad a los devotos de contemplar el que ellos creían era el rostro *vero* de la Virgen María. En ese momento se creaba un nexo entre ambas partes, dado que la piedad pasaba a ser algo más íntimo con la supuesta autenticidad y el realismo de las imágenes³⁹⁷. Los formatos como el del obispo Blanes son característicos en la Corona de Aragón en la Edad Media, con una base estrellada o mixtilínea, astil y la Verónica de la Virgen o Jesucristo en soporte líneo o metálico, sobre todo de plata dorada. Algunos especialistas en la materia opinan que una de las primeras representaciones de la Virgen en este formato es la que anteriormente se ha citado como de Martín el Humano, fechada en las postrimerías del siglo XIV. Sin embargo, la que pertenecía al obispo sería anterior en unas décadas, y puede que se adquiriese durante su estancia por tierras francesas, porque en otros puntos de la geografía europea ya existían este tipo de imágenes³⁹⁸.

La Santa Faz de Blanes no aparece registrada en todos los inventarios consultados de la Catedral, algunos de ellos son en el 1525 y 1614³⁹⁹. Su última mención se data en el siglo XVIII:

³⁹⁶DOMENGE MESQUIDA, Joan; VIDAL FRANQUET, Jacobo. «El tesoro medieval de la Seu de Tortosa». *HTTE. Història De Les Terres De L'Ebre. Art i Cultura*,. Páginas 123 y 124.

³⁹⁷ “Imatges a la llar” (...) *cit.* Página. 175. “La difusió de les "Veròniques" (...) *cit.* Página 85.

³⁹⁸ CRISPÍ I CANTÓN, Marta; “La verónica de la Madona santa Maria i la processó de la Puríssima organitzada per Martí l'Humà”. *Locus Amoenus*, 1996, no. 2 y La difusió de les “Veròniques” (...) *cit.*

³⁹⁹ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà. Año: 1525. y ACV. Signatura. 3081. Notario Gaspar Palavicino. Año: 1614.

“(…) 559. Item, una tauleta, en la qual esta pintada la sancta faz de nostra senyora, copia de la qual feu el Gloriós Evangelista sanct Lluç, guarnició de bronze ab un peu tot sobredaurat. (...)”⁴⁰⁰.

Es posible que el final de esta pieza fuese el mismo que muchas otras piezas, la fundición en las Islas Baleares durante la Guerra de la Independencia (1809-1813). Por desgracia el objeto hubiese sido referencia para este tipo de relicarios y las representaciones de la Virgen en la pintura de su época.

Durante el obispado de Blanes, la llamada Guerra de los Dos Pedros enfrentó a la Corona de Aragón y la de Castilla. Una contienda en la que inicialmente todas las ventajas se hallaban del lado castellano (mayor población, economía en crecimiento, mayor riqueza de la Corona...). El mismo Pedro IV reconocía la precariedad de sus arcas y que sin sus vasallos no podría haber emprendido aquellas acciones: “*Nós no som rey qui hajam tresor ni grans rendes, et ço que nós havem a metre en aquests affers, havem de trer de nostres gents les quals en temps passat, en nostres guerres e en nostres affers, nos han molt ajudat*”⁴⁰¹. La prolongación en el tiempo y la importancia de este conflicto obligó a la monarquía aragonesa a unos gastos continuos que requerían constantemente de nuevos subsidios, por lo que las Cortes se reunieron en diez años (1357-67) en siete ocasiones para aprobar nuevos impuestos⁴⁰². El Ceremonioso se vio así en la obligación de prolongar la imposición de “*cises*” o impuestos indirectos municipales en el momento más duro de la guerra, cuando la ciudad de Valencia fue sitiada por los castellanos dos veces con menos de un año de diferencia. Este tipo de impuestos gravaban la producción y el consumo, repercutiendo en las villas de realengo con tal de reunir subsidios con los que afrontar las campañas bélicas⁴⁰³. En este periodo, la ciudad de Valencia había obtenido la potestad y autonomía de imponer sisas gracias a un reconocimiento de la Corona⁴⁰⁴. Esos dos asedios tuvieron lugar entre la primavera de 1363 y la de 1364, cuando las tropas castellanas avanzaron desde las comarcas centrales y las del sur, respectivamente. En ambas ocasiones Pedro el Cruel rehusó el enfrentamiento directo con

⁴⁰⁰ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

⁴⁰¹ MUÑOZ POMER, María Rosa. “Preliminares de la Guerra de los dos Pedros en el reino de Valencia (1356)”. *Anales de la Universidad de Alicante. Historia Medieval*. N. 1 (1982). Páginas 117-118.

⁴⁰² Preliminares de la Guerra. (...) cit. Página 120.

⁴⁰³ FURIÓ DIEGO, ANTONI.; *Història del País Valencià*. Alfons el Magnànim ed. Valencia, 1995. Páginas 118-119.

⁴⁰⁴ GARCÍA MARSILLA, Juan Vicente. “La génesis de la fiscalidad municipal en la ciudad de Valencia (1238-1366)”. *Revista d'Historia Medieval*, 1996, no. 7. Páginas 149-172. Página 160. La noticia más antigua en relación a las sisas en Valencia es en época de Pedro el Grande (1239-1285), cuando este monarca ordena que se pague un tributo por la compraventa del vino. Se trataba de unos impuestos que no eran fijos, sino que su imposición o desaparición fluctuaba en función del contexto histórico-político.

el monarca aragonés, refugiándose en el segundo embate en el castillo de Morvedre. El punto inicial de inflexión llegaría con las tomas de esta fortaleza y de Segorbe por las tropas de Pedro IV. Junto a ello, la irrupción de las Compañías Blancas y, en general, del ejército de Enrique de Trastámara, en Castilla, donde éste se proclamó rey, propició la retirada de Pedro el Cruel, a quien la muerte le sobrevino en la primavera de 1369, asesinado por su medio hermano en Montiel. Con el fallecimiento del rey castellano se zanjaba el problema dinástico en el reino vecino, pero no, como se esperaba, las diferencias entre la Corona de Aragón y el nuevo rey Trastámara. Finalmente, en 1375 se firmaría el tratado de Almazán, donde el reino de Pedro IV renunciaría al territorio murciano y definía el sur del Reino de Valencia. Además, dado que la contienda tuvo como escenario principal los territorios de la Corona de Aragón, y entre ellos Valencia, fueron estos los que sufrieron las mayores pérdidas humanas y materiales, a pesar de que finalmente no hubo en realidad vencedores ni vencidos.

Esta guerra en su última etapa mermó drásticamente las sacristías de todos los templos de la ciudad de Valencia, y entre ellos el de la propia catedral. Concretamente, dos meses después del segundo asedio a la ciudad en 1364, el monarca solicitó al obispo la entrega de todos aquellos objetos de plata y oro de que dispusiera, con el objeto de fundirlas y pagar con ello las soldadas de sus caballeros. La persona encargada de valorar el material y el peso de las piezas fue el platero valenciano, de confianza del rey, Pere Berneç (doc.1341-1398)⁴⁰⁵. El listado que este compuso recogía los ajueres litúrgicos de la totalidad de los templos de Valencia: la Catedral, Santa Catalina, San Andrés, San Martín, San Esteban, San Salvador, San Lorenzo, San Bartolomé, San Juan y Santa Cruz, más el de Santa María del Puig. La suma total de la plata ascendía a un valor de tres mil setecientos veintinueve libras, cinco sueldos y seis dineros. De ellos, la catedral aportaría más de dos mil quinientas libras, lo que suponía un 70% del total depositado. El diez de mayo de 1364 se inventariaba lo siguiente:

“(...) Primerament, pesa la creu ab ymatges, ço es, Sta. Maria, Sent Johan, el Crucifixi, e lança, e lo juheu que dava a beure a Jesucrist fel ab suge, ell stant en la creu, e diverses smalts axí en la dita creu com en lo peu, e ab XXVI pedres, ço es, IX cresoliques, X

⁴⁰⁵ SANCHIS SIVERA, José. “La orfebrería valenciana en la Edad Media”. *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, Oct 1, 1922, vol. 43. Páginas 7-8. Platero íntimamente ligado a Pedro IV el Ceremonioso y de una longeva actividad, aproximadamente cuatro décadas. Para el rey confecciona una espada esmaltada y diferentes sellos reales, al igual que director de la ceca de Valencia. Para la catedral de esta ciudad elaborará una cruz procesional y el retablo de plata (1366-1378) perdido en el siglo XV a causa de un incendio. También sería el artífice del retablo de plata de la catedral de Gerona.

granats e V stopacis. Et en lo dit peu ha IIII senyals, dos de Sent Jordi e dos de mossen Huc [de Fenollet], qui fon bisbe de Valencia --- XXX marches.

Ítem, un reliquier de crixtall, amb VI angels e ab diverses smalts en lo cano e en lo peu – pesa XXIX marches, II onçes.

Ítem, un angel dargent daurat, en forma de diacha, ab ses ales, e ab son peu e ab smalts, e te en les mans un peu de reliquier – qui pesa XIII marches, II onçes e miga.

Ítem, dos encensers daurats e ab smalts, ab senyals del dit mossen Huc, e dues navetes ab sos peus e ab smalts, de tenir encens e ab senyals del dit mossen Huc – pesa XX marches, III onçes.

Ítem, dos test dargent, la I ab Sede Magasatis, a la rodor III evangelistes ab smalts, e pedres petites, e alaltre ab Crucifix, ab figures de Sta. Maria e Sent Johan e ab dos angelets, e ab pedres petites, los quals tests son clavats en fust- pesen XXI marches e V onçes.

Ítem, dos canalobres grans, daurats en partida en los poms e smalts, ab senyals de Sent Jordi e ab diverses figures en los peus – pesaren XX marches, una onça e miga.

Ítem, dos canalobres menors, daurats en los poms – pesaren XIII marches, III onçes.

Ítem, dos bordons mig daurats e quadrats en los caps, ab diverses figures e de compars, en los quals ha en lo migsastes de fust – pesaren XXV marches, una onça e miga.

Ítem, una creu gran, daurada e esmaltada de diverses smalts, ab Crucifix, e en la una part ab ymage de Santa Maria, e de Sent Johan, e ab pellica. Et en l'altra part ab Sedes Magasatis, e III evangelistes – pesa XLVI marches, III onçes.

Ítem, lo bordó de la dita creu, tot blanch, en lo mig un bastó de fust – pesa XI marches e III onçes.

Ítem, una creu poca menys de bordó, ab Crucifix, ab diverses smalts e diverses pedres – pesa III marches, II onçes e miga.

Ítem, dos bordons blanchs, redons, en los poms senyals de Bou, e de Pinya, e del Patriarcha – pesaren XIII marches e III onçes.

Ítem, dos bacins grans, daurats dintre, ab rengles smalts en lo mig hon ha diverses figures – pesen XVI marches, III onçes.

Ítem, una candelera dargent ab senyals de leo e de stachs, ab sa clau dargent – pesa V marches, V onçes.

*Ítem, una croça de bisbe daurada e smaltada, ab son pom smaltat ab obres de compas e figures embutides, e en la croça es la Anunciacio del Angel ab Sta. Maria – pesa XXI marchs, VI onçes. (...)*⁴⁰⁶

De esta relación es curiosa la aparición de dos objetos: una gran cruz de altar y dos incensarios con las armas del que fuese el obispo de la diócesis valentina anterior a Vidal de Blanes, Hug de Fenollet (1348-1356), cuando no se habían cumplido ni diez años de su muerte. Se trataba de objetos de vajilla litúrgica en su mayoría, candelabros, tarros, bacines, incensarios y bordones –de los que por desgracia la catedral no conserva ninguno. Entre otros objetos, también se incluían las cruces de altar y procesión, de gran valor artístico, como así se deja patente en sus descripciones. De entre todas estas piezas tan solo se menciona un relicario, cuyo peso de 29 marcos de plata alcanzaba los siete kilogramos de peso, debiendo de ser, por tanto, de un tamaño considerable. Del mismo modo que cita las armas del anterior obispo, aparecen otras que no se han podido identificar. Por último, se hace referencia a una pieza que, aunque no se especifique su propietario, debía de pertenecer al mencionado Hug de Fenollet. Era un báculo – *croça* – decorada con bellos esmaltes, figuras embutidas en una macolla arquitectónica gótica, y en su ojo la representación de la Anunciación con las figuras del ángel y Santa María.

Una situación idéntica a esta se vivió en el Reino de Navarra con las continuas guerras con Castilla a lo largo del siglo XIV. Así tanto Felipe de Evreux (1336) como su hijo Carlos II (1365), tuvieron que entregar grandes cantidades de plata con las que pagar a sus soldados. Cuando los ejércitos castellanos invadieron su territorio en 1378, este último rey no tuvo más remedio que tomar aquellos objetos argénteos de la catedral de Pamplona y otros templos con el fin de sufragar las soldadas. Tres años más tarde el mismo monarca, Carlos II, restituyó las cantidades prestadas a los templos a través de la exención de impuestos⁴⁰⁷.

El monarca catalano-aragonés, Pedro IV, también devolvería gran parte de la cantidad que se le había prestado en su día para la guerra con Castilla. En junio del año 1371, tan solo restaban por pagar ciento treinta y una libras porque, al parecer, la ciudad se hizo

⁴⁰⁶ SIVERA, José Sanchis. “La esmaltería valenciana en la Edad Media: discurso de recepción del académico Don José Sanchis y Sivera”. *Archivo De Arte Valenciano*, 1921, no. 7. Transcripción documental nº1, páginas 31-35. Documento original: ACA. Real Cancillería. 1188. Folios. 178-183.

⁴⁰⁷MARTÍNEZ DE AGUIRRE, Javier.; *Arte y monarquía en Navarra (1328-1425)*. Pamplona: Institución Príncipe de Viana. Página. 356.

cargo de la restante cantidad: “(...) a les quantitats pagadores, la part de la ciutat pres càrrech per esguart de la concessió (...)”⁴⁰⁸.

Una de las últimas reliquias incorporadas en este periodo era, sin embargo, una de las más antiguas que se conservaba en la catedral. Se trataba del relicario de **Santiago el Mayor** o san Jaime. Está íntimamente conectada con la cofradía constituida el 1246⁴⁰⁹. Se conoce que el fragmento de hueso perteneció a esta corporación porque así lo disponía el documento fechado el 1385⁴¹⁰.

La documentación no ha arrojado luz si esta participaba en los actos cívicos-religiosos como sí lo hizo la reliquia de san Dionisio en la conmemoración del 9 de octubre. No en balde el canónigo Sanchis Sivera aseguraba que el busto participaba en la procesión del Corpus de la ciudad de Valencia⁴¹¹. En la Corona de Aragón no se encuentran datos de estas celebraciones hasta el siglo XIV, cuando el sínodo tarraconense obligaba a sus diócesis menores, entre ellas Valencia, conmemorar el Corpus en el jueves siguiente a la octava de Pentecostés⁴¹². En Valencia, estos actos, eran de carácter religioso en un inicio, pero fue en el obispado de Hugo de Fenollet, 1355, cuando las corporaciones y cofradías compartieron esta procesión cívica con los religiosos. Es posible que a partir de estas fechas la reliquia fuese partícipe de estos actos, desconociendo si ya poseía relicario o no. En la Península Ibérica no empezaron a celebrarse hasta las postrimerías del siglo XIII (Sevilla, Toledo, Burgos o Guadalajara).

La cofradía de san Jaime desde el 1393 ocupaba el primer lugar en todos estos actos, por delante de las corporaciones de santa María y san Narciso, ya que la Jacobea era la más antigua creada en el Reino de Valencia⁴¹³. Esta también realizaba tres asambleas ordinarias con sus correspondientes procesiones a lo largo de todo el año, en el día de San Gregorio (marzo); en la festividad de Todos los Santos (noviembre) y en la de san Jaime (julio). Los actos seguían el trayecto hasta llegar al altar situado en la girola de la

⁴⁰⁸ SIVERA, José Sanchis. “La esmaltería valenciana” (...) cit. *Archivo De Arte Valenciano*, 1921, no. 7. Transcripción documental nº2. AMV. Clavería de censal. Nº 9.

⁴⁰⁹ ACV. Signatura. 63-11.

⁴¹⁰ Biblioteca Universitat de València, Ms. Sin signatura. Estatutos de la cofradía de San Narciso (Valencia). 1385

⁴¹¹ *La Catedral de Valencia* (...). Cit.

⁴¹² NARBONA VIZCAÍNO, Rafael. “Los juegos y espectáculos de la fiesta del Corpus Christi en los reinos ibéricos (1264-1545)”. *Ludica: Annali di storia e civiltà del gioco*, 2002, no. 8. Páginas. 68-69. En esta festividad se conmemoraba lo estipulado por el Papa Urbano IV en la Bula *Transitorius Hoc Mundo* de 1264. Refutada años más tarde por Clemente V, 1300.

⁴¹³ MARTÍNEZ VINAT, Juan.; *Cofradías y oficios. Entre la acción confraternal y la organización corporativa en la Valencia medieval (1238-1516)*. Universitat de València, 2018. Página. 137

catedral⁴¹⁴. Es posible que esta reliquia fuese demandada o adquirida por los clérigos y canónigos que formaron esta primera terna de componentes. Lo que no se puede confirmar del todo es si el relicario se confeccionó alrededor del 1385 o antes del año 1418, fecha del primer inventario de sacristía. La primera de estas hacía referencia a las primeras reliquias conservadas en la catedral donde aparecía la Sagrada Espina sin describir el relicario, conociendo que esta reliquia se entregó a la catedral con un bello contenedor⁴¹⁵. Por ende, es posible que el fragmento de cráneo ya tuviese su propio contenedor, no obstante la mengua documental no puede confirmar su confección.

“(…) Ítem, lo cap de sent Jacme, de argent daurat ab son capell de fora negre e de dins daurat ab reliquies al cap. (...)”⁴¹⁶

Se trata de la primera descripción como busto relicario que a su vez se convirtió en el primer modelo de este tipo que existió en la catedral de Valencia. Posteriormente llegó también el conocido de san Luis Obispo, de factura francesa, y el busto de la Virgen, de estilo renacentista italiano. De época barroca y neoclásica fueron los de san Leonardo, san Facundo, Eusebio Sofronio, Santo Tomás de Villanueva⁴¹⁷ y san Valentiniano. El busto relicario del santo jacobeo iba vestido como un peregrino con su “*capell*” de plata dorada y especificando que la reliquia del cráneo se guardaba en el interior de su cabeza y no en una teca. Como modelos contemporáneos, el mismo busto de san Luis, que estaba fechado en el siglo XIV, o el conservado en Nápoles dedicado a San Gennaro, de la misma época y del que se accede a la reliquia por la cabeza⁴¹⁸. Será en los próximos inventarios cuando se vayan aportando detalles que hagan imaginar cómo fue en origen.

Antes de pasar a estos documentos, existen otros detalles relativos a la reliquia y su conexión con la cofradía de San Jaime en el siglo XV. Gracias a la ayuda de un especialista en estas corporaciones⁴¹⁹, se conoció cómo el relicario se cubría con una capa

⁴¹⁴ *Cofradías y oficios (...) cit.* Páginas. 258-259.

⁴¹⁵ La descripción del año 1385: “*una de les espines de la Corona de Jesucrist per I bon rey de França*”. La realizada el 1418: “(…) *un cofre petit d’argent daurat per fora i blau per dins, amb IIII peus, on està el reliquiari de la espina següent:*

Primerament, l’espina està engastada en argent daurat on hi ha el peu del dit reliquiari dues pedres, una vermella i l’altra blava, entorn la dita espina te dos zafirs i IIII perles de compte i damunt l’espina una pedra verda i després una creueta te una perla grossa i IIII pedretes, dues blaves, dues vermelles i altra en mig, vermella i IIII perles entorn, cadascuna te VI pedretes vermelles.

En altre cofrenet una carta del rey Lluís de França en la que transmetia l’espina al bisbe i al capitol la qual fou donada en París anno Domini M^o. CC. L. VI^o. et de mensse marcii (...)”.

⁴¹⁶ ACV. Inventario de 1418. Signatura 3579.

⁴¹⁷ *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 389.

⁴¹⁸ GABORIT-CHOPIN, Danielle. “Le bras-reliquaire des Saint-Luc au Musée du Louvre”. *Antologia Di Belle Arti*, 1985, vol. 1, no. 27-28, pp. 4-18.

⁴¹⁹ Agradecer la incansable ayuda del Doctor Juan Martínez Vinat, quien buscando en sus archivos encontró estos documentos.

cuando se exponía en los actos cívicos y religiosos, al igual que se le hace al busto de san Gennaro. La descripción es un extracto del primer libro capitular de la cofradía, conservado en la catedral de Valencia, fechado el 1491⁴²⁰.

[152r] *Ítem, una capa per a portar la reliquia ab quatre istòries a cada banda, ab la capella ab Sent Jacme, dos pechines grans d'argent daurades, la Verge Maria e Sent Jacme, ab dos àngels als costats, e davant, en la travessa ha una pechina gran d'argent daurada ab setze scarcelles cascuna, ab tres pechines d'argent daurades, ab deset capells cascu ab una pechina d'argent daurada. E manquen-hi quatre pechines d'argent entre les scarcelles e capells*⁴²¹.

Esta prenda cubriría enteramente el busto del santo, donde se representaban imágenes del peregrino y sus elementos característicos – *capell* y *pechinas* – junto a la Virgen María. Estos elementos decorativos estaban cosidos a la misma tela, pues eran piezas de plata dorada. Escenas que se disponían en los laterales del busto y dejaban el frente de éste abierto, unido por una “*travessa*” compuesta por diferentes piezas, también, de plata dorada. Al parecer, una *pechina* más grande se centraba entre ambos flancos de la *capa* con una cadena de *escarcelas* con *pechinas* pequeñas, de las que ya se habían perdido algunas. Se trata de una pieza textil, desconocida, que conservaba la corporación en sus propias dependencias, mencionada en el inventario del año siguiente 1492 y el 1489. En este último año se describe una imagen del santo, de cuerpo entero, de plata dorada, en el interior de una caja. Una imagen que acompañaba al busto en sus actos procesionales, quedando confirmado con los cargos que tenían el cometido de portarla, cuatro mozos o “*macips*”⁴²².

“(…) *Ítem, una imatge de Sanct Jacme d'argent ab son bordó e capell e libre que porta en la mà, la qual stà en una caxa pintada ab imatges de Déu, de la Verge Maria e de Sant Jacme, ab ses pechines mig del cap, e una altra de la scarcella, e una altra del sombrero*⁴²³.

Una imagen que recuerda una escultura-relicario conservada en el tesoro de la catedral de Burgos datada en el tercer cuarto del siglo XV⁴²⁴. Así como dos pequeñas esculturas de Santiago el Mayor como peregrino, de plata dorada, procedentes de un taller parisino del

⁴²⁰ *Cofradías y oficios (...) cit.* Página 55. Nota 143. Por disposición de José Guasch Juan, ultimo secretario de la asociación, para que el archivo no desapareciese y desperdigase, 1957.

⁴²¹ ACV. Fondo Cofradía de San Jaime, 1-1.

⁴²² *Cofradías y oficios (...) cit.* Páginas. 257-258.

⁴²³ ACV. Fondo Cofradía de San Jaime, 1-1

⁴²⁴ *Maravillas de la España medieval (...) cit.* Páginas. 413-414.

siglo XIV y conservadas en la capilla de las reliquias de la Catedral de Santiago de Compostela⁴²⁵. La única diferencia entre ellas, es que una sirve como relicario, que porta en su mano derecha, mientras que la otra es una escultura con el callado de peregrino y un libro, como la existente en Valencia en el siglo XV.

Volviendo al relicario de Santiago apóstol, el siglo XVI aportará datos y características eludidas anteriormente, como los esmaltes “*atzur*” o las pechinas (tres) de plata dorada que lo decoraban⁴²⁶. A finales del quinientos, el correspondiente inventario amplía su descripción⁴²⁷, sin embargo los del siglo XVII serán aún más minuciosos y detallistas:

“(...) Item, lo cap de sent Jaume de argent daurat ab un sombrero d’argent obra de fora y daurat de dins y tres pegines de argent daurades y un cristo crucificat en la girada del sombrero y nostra senyora y sent Jaume de bulto y dos escarcelles y altres dos darrere y la una trencada enmig (...)”.

Se trata del inventario del año 1614⁴²⁸ en el que su autor se centra en la descripción del “*capell*” o sombrero de peregrino, ya que al parecer concentraba la mayor parte de la decoración. Esta prenda llevaba tres pechinas decorando una parte, mientras que en el doblez característico de éste, la Virgen y san Jaime flanqueaban a un Cristo crucificado. Una figura de estas, en el inventario de 1595, se había confundido con san Juan: “*(...) y sant Joan de bulto (...)*”. Completaba la decoración del busto, cuatro escarcelas (*escarcelles*), unas pequeñas bolsas de plata dorada, simulando las de cuero que portaba el santo. Cuatro años después, el 1618, el busto no apareció en el inventario de sacristía. En otro documento, se especifica a que altura llegaba el busto: “*(...) mig cos en amunt sense braços (...)*”⁴²⁹. Por tanto, el busto comprendía desde la cabeza hasta las axilas, sin marcar el arranque de los brazos.

Sin duda la descripción más completa y detallada del busto es la fechada el 1660⁴³⁰, cuya composición se mantuvo hasta la Guerra de la Independencia (1809-1813).

“(...) Item, un reliquiari que es mig cos de sent Jaume Major, tot de plata daurat ab son sombrero de pelegrí y cordons penchants y en la falda de sombrero esta gravat un christo ab les imagens de la Verge y Sent Juan als costats y baix de la barba de una

⁴²⁵ Platería europea (...) *cit.* Páginas 38-39 y 64-65.

⁴²⁶ ACV. Inventarios de 1525 y 1558: Signatura. 3704. Notal de Felip Abellà y signatura. 3730. Notal de Joan Alemany.

⁴²⁷ ACV. Signatura 3629. Protocolo notarial de Jerónimo Julián Real.

⁴²⁸ ACV. Signatura. 3082. Notal de Gaspar Palavicino.

⁴²⁹ ACV. Signatura. 3093. Notal de Gaspar Palavicino.

⁴³⁰ ACV. Signatura. 1658. Inventario de 1660.

pechina y damunt dels muscles una altra a cada part entre pechina y pechina una bolsa tot de plata. En lo asiento de dit reliquiari unes lletres gravades diu : "O fidus, o deus Hispaniae sancti Jacobi Apostoli" y en lo cap de dit reliquiari hy ha reliquies de sent Jaume menor. (...)".

Aquí se recogen características que anteriormente no se habían mencionado de un modo tan minucioso, ejemplo de ello es la mención de los cordones del sombrero (*capell*) que le colgaban (*penchants*). El rostro era el de un hombre mayor y barbado, cuyo detalle no se citaba en otros documentos, del mismo modo que la disposición de las pechinas que tenía el busto: dos sobre sus hombros y por debajo de la barba. Entre estas conchas estaban las escarcelas que sí se habían comentado en los anteriores inventarios. Pero sin duda el detalle de la base con la inscripción es uno de los más destacables, ya que con anterioridad no se hacía alusión a esta parte, coincidiendo temporalmente con la hallada en el busto relicario de la Virgen María. Con ello se puede decir que el formato era el mismo en ambos contenedores.

Una pieza similar a la anterior, es un busto relicario de Santiago conservado en la catedral de Tortosa fechado en la segunda mitad del siglo XVI⁴³¹. La parte superior de esta escultura, el rostro y sombrero de peregrino se disponían como el conservado en la catedral de Valencia, mientras que el torso, repujado y cincelado con decoración en pechinas y la reliquia en su pecho serían diferentes. La base, en dos niveles, representa un escudo de armas, posiblemente, de su donante y trabajada con los mismos motivos decorativos. Del mismo modo que la pieza de la



Relicario de Santiago de la catedral de Tortosa, siglo XVI.

Seu valenciana salía en procesión, con este ejemplo ocurría lo mismo, pues se pueden vislumbrar los agarres donde se atornillaba a las andas.

El relicario de Santiago de la catedral valenciana mantuvo su formato hasta la llegada del periodo de la Guerra de la Independencia. Su custodio, el canónigo Pedro Vicente Calvo, describe así la reliquia después de perder su preciado contenedor:

"(...) La reliquia de Santiago el menor en un relicario pequeño cuadrado acompañada de certificación del declarante [Pedro Vicente Calvo], dicho este ser la misma que antes se hallaba colocada en la cabeza y bajo sombrero de dicha imagen

⁴³¹ HERNMARCK, Carl; *The art of the European silversmith: 1430-1830. 1, 1*, London: Sotheby Parke Bernet, 1977. Página 351.

(...)''⁴³². Es el mismo canónigo quien recuerda cómo era el anterior relicario, certificando él mismo la autenticidad de la reliquia.

Anteriormente a este periodo, el canónigo de la catedral, Antonio Valentín Criado, como administrador de fábrica expuso el 1789, ante el Cabildo, la necesidad de hacerles unas andas nuevas con las que se porten los bustos del santo Obispo de Toulouse y el de san Jaime. Unos soportes que estarían terminados un año después de la demanda del canónigo, trabajando en ella artistas vinculados a la catedral, como su platero en esa época Bernat Quinzá⁴³³ (doc.1752-1803) y el escultor José Cotanda (doc. 1792-1800)⁴³⁴. Este último artista fue autor de las esculturas y decoración en las capillas de san Vicente Mártir, san Luis Obispo y en la capilla de Nuestra Señora de la Peste⁴³⁵.

La reliquia del santo desapareció junto a su relicario provisional en el periodo de la Guerra Civil (1936-39)⁴³⁶.

La última de las piezas de este periodo es el **brazo relicario de San Jorge** que fue donado por el rey Pedro IV el Ceremonioso en 1372, respondiendo a una petición previa de la cofradía de San Jorge⁴³⁷.

“(...) *ab qu'ens suplicats que'ns trameteu lo dit de sent Jordi*» «E responent-vos que de present per lo dit prior no'l nos porien trametre, más la primera vegada que nós, Déu volent, irem a València, nos lo'n s'en portarem, guarnit d'argent e apparellat e ladonchs lo us donarem (...)”.

Esta petición estaba relacionada con la institución de los capítulos de la misma cofradía un año antes por el mismo monarca. Los miembros de la milicia urbana del *Centenar de la Ploma* lo habían solicitado al rey con la intención de que sus cofrades pudiesen recibir sepultura con la dignidad que les correspondía. Esta milicia urbana se había fundado en 1365 a través de un privilegio expedido por Pedro el Ceremonioso en la etapa final de la

⁴³² ACV. Signatura. 42.15. Página 10v. Inventario de 1813.

⁴³³ Para conocer más la figura de este platero se revisarían las publicaciones del doctor Cots Morató: *Los plateros valencianos en la Edad Moderna (Siglos XVI-XIX): Repertorio biográfico* /. Valencia: Universitat de València, 2005 y *Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XIX* en Estudios de platería: San Eloy 2008. Servicio de Publicaciones, 2008. Páginas 161-187.

⁴³⁴ COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931)”. *Ars Longa: Cuadernos De Arte*, 2017, no. 26. Páginas 172-173.

⁴³⁵ *La catedral de Valencia*. (...) cit. Página 556.

⁴³⁶ *Relicario de la catedral*. (...) cit. Página 168.

⁴³⁷ MADURELL MARIMÓN, J. María, “Regesta documental de reliquias y relicarios”, *Annalecta Sacra Tarraconensia*, vol XXXI, 1968. Página 4. Doc.8. “*Barcelona, 15 julio 1372. Carta de Pedro el Ceremonioso a los jurados y prohombres de Valencia sobre la petición de éstos, presentada por el prior de la casa de san Jorge de dicha ciudad, del envío de la reliquia de san Jorge*. ACA. Reg. 1087, f.16.

Guerra de los dos Pedros y un año después del último asedio de las tropas castellanas a Valencia. En agradecimiento a esta compañía de ballesteros, por la defensa prestada, se les concedió tal privilegio, recibiendo multitud de exenciones en sus servicios y en diferentes pagos a algunas instituciones. Ellos eran además los encargados de portar la *senyera* de la ciudad en cualquiera de las situaciones en que esta sobrepasara los muros de la capilla en la que se la custodiaba⁴³⁸. La reliquia solicitada, como se puede ver, llegaba guarnecida con el relicario que actualmente conserva y era llevada por el mismo monarca, como así lo refleja el documento. Cada 23 de abril se conmemoraba el día de san Jorge en la iglesia homónima de la ciudad⁴³⁹.

Es conocido que éste no es el único relicario que conserva la catedral de Valencia del santo guerrero. Algunos autores consideraban como donante de la pieza al rey Alfonso el Magnánimo, suponiendo por tanto que ésta formaba parte originalmente del Tesoro de la Corona⁴⁴⁰. El otro brazo-relicario que se conserva en el tesoro de la catedral de Valencia es el perteneciente a Leonor de Aragón y Foix, reina de Chipre por su matrimonio con Pedro de Lusignan (1328-1369). La reina hizo donación a su primo, el rey Pedro IV el año 1377⁴⁴¹. Después de revisar el documento de depósito de 1437 se ha podido determinar que el relicario de 1372, no había pertenecido a este conjunto. Aun así, es posible que el brazo no fuera inventariado, una hipótesis compleja por lo que suponía el santo para la Corona, pero plausible. No obstante, en un inventario de 1399 realizado por María de Luna, esposa del rey Martín I, se hace referencia a un relicario en forma de brazo cuya descripción podría coincidir con el que se conserva en la catedral⁴⁴². Seguramente este último correspondía a aquel que contenía la reliquia adquirida en Sant Quirze de Pedret en 1370 por el mismo Pedro IV, a cambio de una suma de 6.000 sueldos de Barcelona⁴⁴³. El primer documento en el que aparece descrito el relicario donado a la

⁴³⁸ *Cofradías y oficios (...)* cit. Página 594.

⁴³⁹ *Cofradías y oficios (...)* cit. Página 598.

⁴⁴⁰ *Relicario de la Catedral (...)* cit. Página. 138; *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterránea.(...)* cit. Páginas 142-143.

⁴⁴¹ Ambos eran primos, porque ella era hija de Pedro I, conde de Ribagorza y por tanto nieta por parte paterna de Jaime II y Blanca de Anjou. *La reina Leonor de Chipre (...)* cit., pp. 347-373.

⁴⁴² VILAR BONET, María: "Empenyorament de joies i objectes del rei Joan I, fet per la reina María de Luna (1396)", *Medievalia*, 8, 1989. Pp.341-342. "(...) [97] *I peu d'argent daurat fet en VIII caïres, sobre el que hi ha l braç d'argent amb botonadura, tot daurat, i al peu del braç hi ha l esmalt blau una figura de sant Jordi, i al cap del braç hi ha una ma d'argent blanc, que senya, en la qual a la part de fora hi ha un reixat d'argent on es poden veure les reliquies de sant Jordi, que son dintre la ma; i al dit major de la ma ha un reixat d'argent per on es veuen reliquies que son dins. El braç i ma pesen amb tot el dit, III marcs, VII onzes (...)*.

⁴⁴³ "Reyes, santos y reliquias..." cit. Página 505.

milicia urbana está datado en la primera mitad del siglo XIV, antes de su llegada a la ciudad de Valencia.

“*[f.º clxxx] Argent de la capella (...) [clxxxvi] I reliquiari amb forma de braç i manega d’argent i amb peu d’argent daurat i en el dit peu hi ha IIII esmalts reials, en la manega del braç es la figura de sant Jordi amb el seu cavall , una vilia als peus i la llança en la ma del dit braç, es tota blanca, en la que hi ha I os del braç de sant Jordi i pesa a [I] march de Perpinyá, IX marches, VI onzes (...)*”⁴⁴⁴.

Actualmente este relicario no conserva los cuatro esmaltes de la base pertenecientes a la Corona de Aragón, tan solo restaba la lámina de soporte con las marcas del orfebre para indicar su posición. La forma del brazo estaba terminada con una mano encarnada y un relieve del Santo en la base del cono. El material utilizado era la plata, aunque solo explicita el pie como sobredorado. Al final de esta descripción incluye el peso del relicario, superior a los dos quilos y medio⁴⁴⁵.

Al no aparecer el relicario en el documento de 1437 se puede descartar esta posibilidad, más aún cuando el brazo relicario de la milicia es mencionado en un inventario inédito del siglo XVI⁴⁴⁶ en el cual no se citan aún las reliquias y relicario del depósito de Alfonso el Magnánimo.

“*(...) Item, un reliquiari de argent daurat fet com a braç ab quatre senyals reals hon esta la canella de Sen Jordi. (...)*”.

La descripción es bastante clara y concisa, un brazo relicario de plata dorada con cuatro escudos representando las armas de la Corona. Sin embargo, los posteriores documentos consultados describen los blasones como los de la ciudad de Valencia⁴⁴⁷:

“*(...) el braç de sant Jordi, amb les armes de Valencia i una figura de sant Jordi esculpida al braç (...)*”.

La composición del relicario era bien sencilla: una mano encarnada en posición de bendecir, un cilindro liso, sin decoración, tan solo con una pequeña cenefa en la parte superior y un relieve del santo en la inferior. La base mixtilínea tenía un perfil idéntico al de la Verónica de la Virgen, con cuatro esmaltes que según el inventario que se consulte responden a las armas de la Corona o a las de la ciudad de Valencia, “*amb les armes de*

⁴⁴⁴ *Documents per a la cultura (...) cit.* Página, 116

⁴⁴⁵ Extraído de CRUSAFONT I SALVADOR, Miquel; *Pesals monetaris de la Corona Catalanoaragonesa*. 1999. Páginas: 50-52. El marco de Perpiñán o de oro, 240 gr, el marco de plata 234 gr.

⁴⁴⁶ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

⁴⁴⁷ ACV. Inventario de 1540. Signatura 1652. Los otros inventarios consultados: ACV. Signatura. 3730. Notario Joan Alemany (1558) y ACV. Signatura. 3629. Notario Jerónimo Julián Real (1595)

Valencia”⁴⁴⁸. Ambas instituciones utilizaban escudos heráldicos muy similares. En la actualidad estos no se conservan, como tampoco el perfil de la base que le aportaba altura, habiendo sido ambos elementos arrancados y fundidos durante la Guerra de la Independencia (1809-1813). En su lugar, la plancha de plata dorada que resta en la base conserva las marcas y los agujeros que sustentaban estas armas. La mano fue encarnada por el pintor Juan Sariñena (1545-1619) en 1607:

“(…) Yo Juan Sariñena, pintor, confese aver rebut del Senyor Mossén Navarro, nou lliures 5 sous per encarnar sinch peces de al Seu, ço es un cap de Sant Jaume, dos figures de Nostra Senyora, la una ab son fill al bras y dos braços, la un de Sent Lluch y l’altre de sant Jordi fet de ma propia (…)”⁴⁴⁹.

En la segunda mitad del siglo, se especifica el contenido del relicario y cómo se guardaba. Por ejemplo, en 1660⁴⁵⁰ establece que en el interior de dos bolsitas de tafetán de color verde sayo se guardaban:

“(…) dos canelles del braç de dit Glorios sant Jordi (…)”. Sin embargo, se da la coincidencia que en 1684⁴⁵¹ se precisaban más aún las reliquias “tres dits de la ma”, tres dedos de la mano.



Relicario del brazo de San Jorge. Foto Alberto Saiz.

La autoría de este contenedor es atribuida a Pere Moragues⁴⁵², platero del rey documentado en 1358 en Barcelona, donde trabajaba la mayor parte de su vida y en los años próximos a la donación de la cofradía. A ello se une la presencia en el contenedor de una multitud de marcas o punzones que la relacionan con la Ciudad Condal.

Existen en toda la cristiandad muchos relicarios en el que su formato es un brazo. Estas extremidades, al igual que la cabeza, eran consideradas las más importantes devocionalmente con respecto a otros fragmentos⁴⁵³. Asimismo, uno de los contenedores

⁴⁴⁸ ACV. Inventario de 1540. Signatura 1652.

⁴⁴⁹ ACV. Signatura. 1299. Libro de Tesorería. Esta pieza, junto a otras, ha sido objeto de una limpieza y restauración llevada a cargo por el IVCR y su restauradora Inmaculada Traver.

⁴⁵⁰ ACV. Inventario de 1660. Signatura 1658.

⁴⁵¹ ACV. Inventario de 1684. Signatura. 1660.

⁴⁵² *Orfebrería Catalana*. (...) cit. Páginas 101-103. Platero documentado los años 1358-1411.

⁴⁵³ MOCHOLÍ MARTÍNEZ, María E.; “El cuerpo en la imagen, la imagen del cuerpo. Reliquias y relicarios” en Palabras Símbolos, Emblemas. Las estructuras graficas de la representación. MARTÍNEZ, PEREIRA, Ana; OSUNA, Inmaculada INFANTES, Víctor eds., Madrid: Turpin Editores, 2013.

más antiguos que se han encontrado se fecha en el siglo XII y procedía de Hildesheim⁴⁵⁴. De tierras francesas dos relicarios (s. XIV) en forma de brazo: *Vernet-Les-Bains* y *Corneilhan*⁴⁵⁵. Siguen el mismo patrón que los anteriormente vistos. Una manga ancha emulando ropajes, sin base definida y con una teca de menor tamaño para la reliquia. Ninguno de los ejemplos tenía la encarnadura que el conservado en la Catedral de Valencia. Estos relicarios representaban la extremidad del santo a la que aludía la reliquia. Sin embargo, en el tesoro del *Duomo* de San Marco de Venecia, existe un relicario del brazo de san Jorge, pero sin recurrir al mismo formato que los anteriores. Se trata de un objeto del siglo XIV que envuelve una reliquia procedente del saqueo de Constantinopla el 1204. Una pieza ricamente decorada con esmaltes, piedras preciosas, motivos vegetales y figuras de fundición con detalles minuciosos⁴⁵⁶.

4.3. El primer tercio del siglo XV (1400-1430).

El Cuatrocientos es el siglo en el que se registra un mayor número de donaciones de reliquias y relicarios a la Catedral de Valencia. Para analizarlo con mayor detenimiento y otorgarle la importancia que requiere es así necesario dividirlo en varias etapas, la primera de las cuales recoge los primeros veinticinco años de la centuria, en los que llegarán ofrendas y depósitos tanto de la nobleza valenciana como de la misma monarquía aragonesa. La arribada de estos objetos se concentra en cinco años, los que van de 1420 a 1425. Con anterioridad a ese período existe un pequeño inventario datado en 1385,⁴⁵⁷ en el que aparecen consignadas algunas reliquias. Pero entre esa fecha y la 1418 no se hace mención alguna a la incorporación de nuevos elementos sagrados al tesoro de la catedral⁴⁵⁸. Por otra parte, la lectura de este último documento, único inventario del siglo XV conservado, saca a la luz relicarios de los que no se llega a concretar su contenido⁴⁵⁹.

⁴⁵⁴ Actualmente en las colecciones del *Metropolitan Museum* Visto el 01/02/18: <https://www.metmuseum.org/art/collection/search/478633>.

⁴⁵⁵ *Trésors d'orfèvrerie des églises du Roussillon (...)* cit. Laminas. 88-89.

⁴⁵⁶ CAMBIAGHI, Renata.; *Il tesoro di San Marco*. Milán.: Olivetti, 1986. Páginas 290-293.

⁴⁵⁷ Biblioteca Universitat de València, Ms. Sin signatura. Estatutos de la cofradía de San Narciso (Valencia). 1385.

⁴⁵⁸ ACV. Legajo. 3579. 16 de julio de 1418. *Inventari de "Joyes de hor e de arge(n)t ,perles e pedres"* , *A banda de les relíquies, també descriu tot tipus d'ornaments litúrgics (draps)*. Notario Luis Ferrer.

⁴⁵⁹ Algunos ejemplos de relicarios de los que se desconoce su contenido:

"(...) Ítem, hun reliquiari de argent daurat hon ya moltes relíquies e huna creueta damunt e dos àngels e en lo peu tres smalts ab senyal de lleó groc e camp blau. (...) Ítem, en lo dit cofre net hi ha hun reliquiari de argent daurat hon hi ha diverses relíquies ab huna turquesa enmig e IIII pedretes sotils e ab XII perles petites. Es tot brestat e fet a manera de creu. [E]Sta en huna bosseta de cendat. (...)".

Históricamente, estos inicios del siglo XV constituyen un periodo convulso tanto en el continente europeo en general, como en la Corona de Aragón en particular. La obediencia religiosa de los cristianos del Viejo Continente se había dividido en dos: los papas de Roma y Aviñón. El Cisma de Occidente surgió cuando, tras la decisión de Gregorio XI de volver a Roma desde Aviñón, donde sus antecesores habían residido desde 1309, murió en la Ciudad Eterna en 1378. La elección de su sucesor se llevó a cabo en un clima viciado por las presiones de los mismos habitantes de Roma, que quería un “papa romano o almanco italiano”, y de los mismos cardenales que se mostraban molestos por la continua elección de pontífices de origen francés. Antes de fallecer, Gregorio XI había instado a sus cardenales con la bula *Futuris Periculis*, a elegir un nuevo pontífice una vez muerto. Este documento les permitía hacerlo sin esperar al cardenalato aviñonés y anulaba la norma que exigía contar con dos tercios de los votos para ser elegido. En ese momento pasaba a ser necesaria solo una mayoría simple, con un colegio cardenalicio formado por dieciséis miembros, once de ellos franceses, más el aragonés Pedro de Luna y cuatro italianos. Estas cifras permitían poner en funcionamiento el decreto *Licet* que otorgaba potestad para la elección pontificia a los dos tercios de los votos. El elegido fue Urbano VI, un papa italiano – Bartolomeo Prignano – bien relacionado con los Anjou y por tanto con la casa francesa, como su antecesor demandó⁴⁶⁰. El nuevo papa estaba convencido que había sido elegido por autoridad divina, otorgándole un poder incuestionable en sus decisiones, por encima de la tradición y la costumbre. Una arrogancia que llevó a granjearse enemigos entre gobernantes y cardenales. Es por ello que algunos de estos últimos abjuraron del pontífice alegando que en el conclave de su elección estuvieron coaccionados y amenazados de muerte. Estos cardenales refugiados en Fondi eligieron un nuevo pontífice el 1378 con el nombre de Clemente VII – Roberto de Ginebra – familiar de Carlos V rey de Francia. Desde el momento en el que se le impuso la tiara pontificia quedó instaurado el cisma de la Iglesia Occidental, entre los que se encontraba el futuro Benedicto XIII. Un personaje de familia noble aragonesa que en un principio se dedicó a las armas para posteriormente seguir la carrera eclesiástica. Fue el mismo Papa Gregorio XI (1329-1378), el último residente en Aviñón quien ordenó a Pedro de Luna cardenal de Santa María in Cosmedín el 1375. Tras lo acaecido en el Cisma de Occidente, el aragonés se decantó por la obediencia aviñonesa siendo también cardenal de Clemente VII. Con el fallecimiento de éste último el verano de 1394, Pedro de Luna sería elegido

⁴⁶⁰ “El Cisma de Occidente...” (...) *cit.* Páginas 38 y 39.

nuevo Papa⁴⁶¹. Lo sucedido tras su nombramiento es de sobras conocido. Jugó un papel de gran relevancia en el Compromiso de Caspe y sobretodo en el periodo cismático. Una persona influyente en las artes y en la devoción de la Corona de Aragón, como se observará posteriormente.

El así llamado *Cisma de Occidente* tendrá una honda influencia en los reinos peninsulares y en sus gobernantes. Durante el reinado de Pedro el Ceremonioso se produjo la división de la Iglesia, éste mantuvo su postura ambigua al no decantarse por ninguna obediencia. Por el contrario sus hijos, Juan I el Cazador y Martín I el Humano, por influencia de sus esposas francesas se decidieron claramente por la obediencia aviñonesa, como lo habían hecho también los franceses, escoceses o napolitanos⁴⁶². Entre los partidarios de la causa francesa en el reino de Valencia se encontraban los hermanos Ferrer, Vicent y Bonifaci, el inquisidor Nicolau Eimeric, así como distintos obispos que se fueron sucediendo al frente de la diócesis valentina, caso de Hug de Llupià (1398-1427), o Jaume d'Aragó (1369-1396); o de la de Segorbe-Alabarracín, como Íñigo de Vallterra (1370-1380).

Internamente la Corona de Aragón vivió un periodo convulso en el trono, iniciado con la muerte de Juan I (1396), sin descendencia. Su hermano Martín I le sucedió no sin oposición de su sobrina, Juana, y su marido Mateu de Foix, que llegaron a formar un ejército contra él. Martín finalmente reinó hasta 1410 cuando, tras dos matrimonios y la muerte de todos sus hijos, la Corona quedó sin rey. Se abrió un periodo de Interregno que en realidad estuvo dominado por una guerra civil no declarada. La resolución final se decidió en tierras aragonesas con el Compromiso de Caspe y la victoria de Fernando de Antequera como nuevo rey de la Corona de Aragón el 1412. Antes de todo ello, los compromisarios de los posibles sucesores al trono presentaron sus credenciales y argumentos que les legitimaban. Entre los candidatos se encontraban diferentes personajes de la nobleza, como el hijo ilegítimo de Martín el Joven, y por tanto nieto del rey Martín, Fadrique de Luna, una opción que apoyó inicialmente Benedicto XIII, pero perdió importancia a causa de la falta de avales fuertes. También se encontraba el duque de Gandía, Alfonso de Aragón el viejo, nieto de Jaime II de Aragón, otra opción inviable

⁴⁶¹ MARTÍN RODRÍGUEZ, Antonio. "Benedicto XIII y el Reino de Aragón". *Hispania: Revista Española de Historia*, 1959, no. 75. Páginas 163-191.

⁴⁶² "El Cisma de Occidente..." (...) *cit.* Página 56. ESPONERA CERDÁN, Alfonso.; "Los hermanos Ferrer y el Cisma de Occidente (1378-1417)" en *Actes del Seminari Bonifaci Ferrer (1355-1417) i el seu temps: València, Altura i Sogorb, 19-20 d'abril de 2018*. FERRER ORTS, Albert; GÓMEZ LOZANO, Josep Maria and FERRER DEL RIO, Estefania eds., Universitat Salzburg, 2018. Página 24. BATLLORI MUNNE, Miquel y LÓPEZ RODRÍGUEZ, Carlos.; *Diplomatari Borja. Vol.1*. Valencia: 3 i 4, 2002. Página 92.

entre otras cosas por su avanzada edad. Además estaban Luis de Anjou, nieto de Juan I e hijo de Violant, con pocos apoyos. Ésta última era la esposa de Luis II de Nápoles y la hija de Violant de Bar y Juan I. Quedaban aún dos candidaturas que se consideraban las más fuertes. Por un lado, la del conde de Urgell, Jaume II, cuñado del fallecido Martín I y quien por derecho debía ser su sucesor. Jaume era bisnieto de Alfonso IV de Aragón y yerno de Pedro IV, ya que se había casado con su hija Isabel, hermana de los últimos reyes de la Corona de Aragón. El otro pretendiente, más fuerte, era Fernando de Trastámara, por entonces infante del reino castellano. Justificaba su descendencia por ser nieto de Pedro IV e hijo de Leonor de Aragón, hermana también de los últimos reyes aragoneses.

Finalmente, la decisión de los compromisarios fue la de elegir a este último, aunque es sabido que legalmente correspondía este lugar a su rival Jaume de Urgell, por ser el único que procedía de la familia real por vía masculina. Una concatenación de sucesos hizo que el destino de éste cambiase, contando que en algún momento su final hubiese sido el deseado.⁴⁶³ El conde de Urgell se granjeó la enemistad de las fuerzas sociales catalanas, aragonesas y valencianas, al inmiscuirse demasiado en las luchas aristocráticas. Por ejemplo; las familias nobles catalanas como los Gualbes, Fivaller o Desplà no escondían esta malquerencia hacia él. En tierras de Aragón los enfrentamientos entre los Luna y Urrea dividieron su capital. La muerte del arzobispo zaragozano, García Fernández de Heredia a manos de los partidarios de Jaume, los Luna, terminó por desprestigiar su causa al trono. En tierras valencianas también se entrometió en la lucha de bandos nobiliarios entre los Centelles⁴⁶⁴ (trastamaristas) y los Vilaragut (urgelistas), marcando la batalla del Codolar el punto de inflexión que inclinó la balanza en favor de la causa del Antequera. Ésta contienda sucedió en las proximidades de Sagunto en febrero de 1412, y allí la milicia valenciana capitaneada por el gobernador del reino Arnau de Bellera y por Joan Castellví, marchó rumbo al norte del reino, a la zona de la Plana, donde los Centelles hostigaban estas tierras. No obstante, el ejército comandado por este último noble estaba acompañado por tropas aragonesas y castellanas, quienes salieron al encuentro de Bellera. La batalla se dio en una localización donde la infantería de la milicia no pudo desplegarse

⁴⁶³NARBONA VIZCAÍNO, Rafael; “El siglo de los Trastámara (1412-1516)”. en *La Corona de Aragón: siglos XII-XVIII*. BELENGUER CEBRIA, Ernest; y GARÍN LLOMBART, Felipe Vicente eds., Valencia: Generalitat Valenciana, 2006. Página 106

⁴⁶⁴*Diccionario de historia (...) cit.* Vol.1. Página 627. Los Centelles habían sido partidarios de la propuesta de Luis de Anjou como heredero, pero tras la muerte del arzobispo Fernández de Heredia, abandonaron esta posición. Fernando de Antequera sería su nueva elección, con un gran ejército, riquezas y el apoyo de Benedicto XIII.

de forma total. La muerte de su capitán dejó a merced de una caballería experimentada a la milicia de la ciudad de Valencia.

Sin embargo, días después el ejército castellano sería derrotado en la ciudad de Castellón, por lo que fueron necesarias nuevas tropas para posicionarse, más aun, como candidato al trono por la vía militar⁴⁶⁵. Dos meses antes de la batalla del Codolar, el reino de Valencia había elegido a sus compromisarios que les representarían en las Concordias de Alcañiz. En el punto decimoquinto de éstas se determinaba que los nueve componentes serían propietarios y señores de la villa de Caspe, donde se decidió la sucesión al trono de la Corona de Aragón. Para ello la ciudad debió liberarse de sus propietarios, la Orden de San Juan del Hospital, y los compromisarios debieron prestar un juramento de fidelidad como todos los caspolinos y caspolinas. Una vez finalizado este proceso esta ciudad fue devuelta a sus legítimos dueños.

Los elegidos en el Reino de Valencia son confirmados a través de un parlamento general (catalanes y aragoneses), quien los desestimó: Bonifaci Ferrer, Arnau de Conques y Giner Rabassa. Porque para ello solo habían participado en su elección la facción urgelista de este reino, el parlamento de Vinarós. Tan solo después de la batalla del Codolar, la unión de ambos parlamentos valencianos (el de Traiguera y de Vinarós) se aceptaron como compromisarios, substituyendo uno de sus componentes por Vicent Ferrer. Por este motivo, entre febrero y marzo de 1412 no se formó parte en las Concordias de Alcañiz, aprobadas por los restantes reinos⁴⁶⁶. Un mes más tarde, Rabassa era sustituido por Pere Bertrán⁴⁶⁷, ya que se había declarado al primero senil e incapaz para la toma de cualquier decisión. Finalmente, los hermanos Ferrer y Bertrán conformaron el trío de compromisarios que representaron al Reino de Valencia.

De los nueve electos que determinaron la elección del nuevo rey, seis de ellos se decantaron por la opción Trastámara, los tres aragoneses, uno catalán y los hermanos Ferrer. El tercer representante valenciano se abstuvo al no poder estudiar con detenimiento los capítulos. Los restantes personajes catalanes optaron por la parte del conde de Urgell. Un compromiso, el de Caspe, que se postuló como única vía legal que

⁴⁶⁵NARBONA VIZCAÍNO, Rafael.; “Las elites políticas valencianas en el interregno y el compromiso de Caspe” en *La Corona de Aragón en el centro de su historia, 1208-1458: el Interregno y el Compromiso de Caspe*. SESMA MUÑOZ, José Ángel ed., 2012. Página 198.

⁴⁶⁶NARBONA VIZCAÍNO, Rafael. “L’Interregne a València”. *Institut d’Estudis Catalans. Martí l’Humà, El darrer rei de la dinastia de Barcelona (1396-1410). L’Interregne i el Compromís de Casp*, 2015. Página 787.

⁴⁶⁷*Diccionario de historia (...) cit.* Vol.1. Página 311. Esta persona era un jurista y doctor en decretos de origen valenciano. Fue el único de los valencianos que se abstuvo en su voto al no poder revisar con detenimiento los documentos que se le presentaban.

evitaba el acceso al trono del pariente más cercano y legítimo de Martín el Humano. Además, se unía el interés e influencia de Benedicto XIII en la elección Trastámara. Éste ansiaba consolidar su pontificado en Aviñón sobre un territorio peninsular, ganando de este modo un nuevo apoyo frente a otros reinos. Fernando de Antequera se presentaba como el mejor candidato, con un buen respaldo económico, territorios afianzados y un gran ejército⁴⁶⁸, una persona que resolvería “las tensiones sociales y espirituales” de un reino después de la muerte de Martín I el Humano⁴⁶⁹.

El reinado de Fernando resultó un periodo corto por su temprana muerte, acaecida en 1416. Sería su hijo Alfonso el Magnánimo⁴⁷⁰ quien le sucedió y reinó durante un período mucho más prolongado e importante, hasta 1458. Sus primeros años estuvieron llenos de múltiples retos que le llevaron a convertirse en rey más allá de sus territorios peninsulares. Este había contraído matrimonio con su prima hermana María de Castilla (1401-1458)⁴⁷¹ en Valencia en octubre de 1415. Una unión pactada una década antes entre ambos hermanos, Enrique III (1379-1406) y Fernando de Antequera. El oficio se celebró en la catedral de la ciudad encabezándolo el pontífice Benedicto XIII, quien en su momento había favorecido el ascenso de esta dinastía en el Compromiso de Caspe.

El joven rey Alfonso lidió en sus primeros años con el fin del Cisma de Occidente; con la ampliación de sus reinos en el mar Mediterráneo; la guerra con Castilla; y su estancia permanente en la ciudad de Valencia (1425-1432). Un periodo beneficioso para ambas partes, el monarca percibió un estipendio mensual y la propia ciudad vio estimulada su economía de manera considerable, como se observará posteriormente.

La Corona de Aragón retiró la obediencia a Benedicto XIII en enero de 1416 tras el sermón del dominico Vicent Ferrer. Las negociaciones para este fin se habían iniciado

⁴⁶⁸“El siglo de los Trastámara...” (...) cit.

⁴⁶⁹ *Diccionario de historia* (...) cit. Vol.1. Página 629.

⁴⁷⁰Para consultar cualquier dato biográfico: RYDER, Alan; Subiela i Ibàñez, Carles Xavier.; *Alfonso el Magnánimo rey de Aragón, Nápoles y Sicilia 1396-1458*. València: Alfons el Magnànim, 1992.

⁴⁷¹ Esta era la hija primogénita de Enrique III y Catalina de Lancaster (1373-1418) y hermana del futuro rey de Castilla, Juan II, quien a su vez se desposaría con una hermana de su cuñado, María de Aragón. La esposa del Magnánimo nació en el Alcázar de Segovia y un año después en las Cortes de Toledo era declarada sucesora a la corona castellana en caso que Enrique III no consiguiese descendencia masculina. Ella se mantuvo durante más de cuarenta décadas en el trono, desenvolviéndose como lugarteniente del reino ante las continuas ausencias de su marido. Los especialistas que han tratado la vida de la monarca coinciden en la desinformación del periodo previo a su boda con el rey, complicando la reconstrucción de sus primeros años. SOLDEVILA, Ferran. “La reyna Maria muller del Magnanim”. *Memorias de la Real Academia De Buenas Letras De Barcelona.*, 1928, vol. 10. Páginas 213-347. NARBONA CÁRCELES, María. “Noblas donas: las mujeres nobles en la casa de María de Castilla, reina de Aragón (1416-1458)”. *Studium: Revista De Humanidades*, 2009, no. 15. Páginas 89-113. TOLDRÀ PARÈS, Montserrat.; *La reina Maria, dona d’Alfons V el Magnànim: vida i obra de govern (1401-1458)*. Universitat de Barcelona, 2013. GARCÍA HERRERO, María del Carmen. “La dama modélica del Cuatrocientos en la correspondencia de María de Castilla, reina de Aragón (1416-1458)”. *Cuadernos del CEMYR*, 2015, no. 23. Páginas 27-48.

con Fernando de Antequera y dos años antes con el emperador Segismundo de Luxemburgo (1368-1437). Posteriormente, Alfonso el Magnánimo instó al papa a renunciar a su cargo si no quería perder los pocos apoyos que le quedaban. Ante la negativa del pontífice y la inseguridad de Aviñón, se trasladó a Peñíscola. Con esta primera acción se llegó a un acuerdo con el emperador para que los reinos peninsulares estuviesen presentes en el Concilio de Constanza, otorgándoles voz y voto en la elección del nuevo pontífice, elegido en 1417 con el nombre de Martín V.

El 1418 el legado papal, Alamanno Adimari, llegaba a Zaragoza para hacer frente a las peticiones del monarca aragonés e imponer el cese del ex-papa. Sin embargo, al no mediar directamente con el pontífice, el Magnánimo optó por otros métodos de presión propios: el bloqueo del puerto de la ciudad castellanense o la convocatoria del arzobispo de Sevilla, Diego de Anaya, para que mediase con el pontífice, ya que este había sido seguidor suyo.

Justo ese mismo año se creaba en el Reino de Valencia la Generalitat y un año después se dotó al reino de un Mestre Racional exclusivo, con un Archivo del Reino donde se custodiaba la documentación generada por estas instituciones. De algún modo se modernizaba una administración, se legitimaba un nuevo poder y por ende la imagen de la dinastía Trastámara⁴⁷². Los siguientes años sirvieron de preparativo con el que afrontar su nueva aventura en Sicilia y Cerdeña. Tras reunir todo lo necesario, el 1420 la flota del monarca se hizo a la mar llegando al puerto de Alguer. Unos meses después y tras abonársele una cantidad considerable al vizconde de Narbona, Guillermo III (1397-1424), renunciaba a sus derechos sobre la isla sarda. Momento en el que la reina Juana II de Nápoles iniciaba los contactos con el rey, solicitándole con premura su presencia para prestarle ayuda ante sus detractores, prometiéndole el trono napolitano. El papa Martín V ya había publicado una bula (1419) donde concedía a Luis III de Anjou la condición de heredero de la corona napolitana. Éste joven de apenas veinte años había sido uno de los candidatos al trono de la Corona de Aragón en el Compromiso de Caspe. Su madre era Violant, hija de Juan I rey de Aragón y esposa de Luis II de Nápoles (1377-1417). No obstante, la reina de Nápoles había enviado ya a un representante de su corte, *Antonio Malizzia Caraffa* con una propuesta atractiva con la que seducir al Magnánimo. Se apremiaba en su decisión al rey pues el representante alegaba que de no hacerlo se

⁴⁷²GARCÍA MARSILLA, Juan Vicente. “Art, pacte i legitimitació. Ferran d'Antequera, els Trastàmara i l'evolució de les propostes estètiques a la ciutat de València”. *Lambard: Estudis D'Art Medieval*, 2014, no. 26. Páginas 59-91.

enfrentaba a serios problemas. Un triunfo angevino en el reino de Juana podría poner en peligro la isla de Sicilia, por entonces de dominio catalán. No en balde era una empresa que planteaba ciertos retos al monarca. Uno de ellos el enfrentamiento con Luis III, familiar suyo; otro el desafío a la Iglesia Occidental como consecuencia del anterior y por último, tener que enfrentarse a posibles hostilidades del reino de francés. La concentración de la flota angevina en *Civitavecchia* no dejaba de representar una de las dudas para el monarca, más si a ello se sumaba la inestabilidad en Castilla, donde la ausencia de su hermano con motivo de su boda en Navarra le habían hecho perder el control de la corte, que pasó a manos de Enrique, su hermano. En septiembre de 1420 la reina Juana de Nápoles cumplió con lo acordado y nombraba heredero al monarca aragonés. Sin embargo, a oídos de la reina llegaron noticias sobre los consejos que recibió su nuevo heredero, temiendo que estas ideas pudiesen hacerle cambiar de parecer, la reina inició negociaciones con Luis III, abriendo otro frente. Alfonso el Magnánimo entró al puerto de Nápoles el julio de 1421 después de que uno de sus *condottiere* derrotase a las tropas *sforzescas*⁴⁷³.

Después de dos intensos años, la relación entre el monarca y la reina se deterioró de tal modo que, en septiembre de 1423, ésta revocaba todo lo acordado con este primero, incluyendo la herencia al trono napolitano, beneficiando al angevino y al pontífice. No obstante, la resolución del Cisma entró otra vez en juego con la elección de Clemente VIII como nuevo papa, otorgando cierta esperanza al monarca. Las informaciones que le llegaban sobre las amenazas genovesas en los territorios peninsulares le persuadieron para regresar. El resto de la vuelta a sus dominios es conocido, la toma de Marsella y su tesoro máspreciado, el relicario de San Luis Obispo, allí custodiado.

Poco después de depositar las reliquias del santo obispo, el monarca recibió del *Consell* de la ciudad una propuesta que le pudo interesar. La urbe le pagó once mil sueldos mensuales sí vivía en el Palacio del Real. Una de las principales razones que llevó al *Consell* tomar esta decisión era el impacto económico de su residencia y el prestigio que para ello supuso. No en balde, el estipendio de mantener a la corte era un 7% de los ingresos totales, lo que iban siendo 132.000 sueldos. La Clavería Comuna el 1427, había duplicado sus ingresos⁴⁷⁴. Era una estancia de la que se beneficiaban mutuamente, la

⁴⁷³Alfonso el Magnánimo (...) cit. Página 121. Este noble era un nuevo aliado del rey aragonés

⁴⁷⁴GARCÍA MARSILLA, Juan V; "El impacto de la corte en la ciudad: Alfonso el Magnánimo en Valencia (1425-1428)", en *El alimento del estado y la salud de la Res Publica: orígenes, estructura y desarrollo del gasto público en Europa*. GALÁN SÁNCHEZ, Ángel y CARRETERO ZAMORA, Juan Manuel eds.,

presencia del monarca facilitaba la llegada de bienes de lujo, mientras que la situación estratégica de Valencia le permitía no olvidarse de sus empresas italianas. Mientras tanto, el rey en su estancia manifestó su gusto por la fastuosidad, el lujo y el arte, legitimando un poder y una imagen visible. Una imagen que trasladaba a las calles de la ciudad con la preparación de grandes justas y torneos en las que también era participe. El aspecto del entramado urbano se engalanaba, se embellecía con su presencia y con la de algunas visitas reales como la del Infante Pedro de Portugal o Felipe el Bueno, duque de Borgoña, donde pudo haber estado el famoso pintor Jan van Eyck⁴⁷⁵. Artistas foráneos que se valoraban más que los autóctonos, porque los primeros le aportaban la novedad, aquello que era diferente. Normalmente la procedencia de estos era de territorios cercanos a la corona, sobre todo franceses e italianos. Artistas conocidos desde al menos el siglo XIII, mayormente orfebres, artesanos muy bien reconocidos y valorados por los monarcas aragoneses⁴⁷⁶. En la corte de Alfonso y María existían diferentes artistas especializados en el campo de la vestimenta, accesorios... En la orfebrería el rey contaba con dos artífices italianos, Guido Antoni y Giovanni de Pisa, mientras que su esposa con aragoneses y castellanos, destacando a Dionís Moliner. En el caso del Magnánimo era muy común que mostrase su gusto por este tipo de objetos, ya que le ofrecían posibilidades que otros no. Se podían utilizar como regalos o como medio para obtener liquidez monetaria a través de su venta o empeño, como se observará después⁴⁷⁷. El monarca las adquiriría por medio de personajes como Galamani o los Palomar, quienes le surtían de objetos de lujo, piedras preciosas, tejidos de seda... etc, informándole de las últimas tendencias artísticas. Un ejemplo de este gusto es el balaje que adquiere Guillem de Vic, camarero del rey el verano de 1426 por una suma superior a los 40.000 sueldos. Una cantidad que doblaba los dispendios que ocasionaba la comitiva de la reina María de

Málaga.: Red Arca Comunis, 2013. Página 292. La Clavería Comuna en el ejercicio de 1424-25, por ejemplo, recaudó 458.140 sueldos.

⁴⁷⁵ GARCÍA MARSILLA, Juan V.; “La estética del poder: Arte y gastos suntuarios en la corte de Alfonso el Magnánimo (Valencia, 1425-1428)” en *La Corona d'Aragona ai tempi di Alfonso II el Magnanimo: i modelli politico-istituzionali, la circolazione degli uomini, delle idee, delle merci, gli influssi sulla società e sul costume*. Paparo, 2000. Páginas 1705-1718.

⁴⁷⁶ GARCÍA MARSILLA, Juan V.; “Maestros de ultramar: Artistas italianos y franceses al servicio de la monarquía aragonesa (siglos. XIV-XV)” en *La Mediterrània de la Corona d'Aragó, segles XIII-XVI*; VII Centenari de la Sentència Arbitral de Torrellas, 1304-2004: XVIII Congrés d'Història de la Corona d'Aragó, València 2004, 9-14 setembre, Vol. 2. Valencia: Universitat de València, 2005. Página 1909. Se trata de Paris, conocido por ser un orfebre que acompañaba al rey Jaime I.

⁴⁷⁷ GARCÍA MARSILLA, Juan Vicente. “El poder visible: demanda y funciones del arte en la corte de Alfonso el Magnánimo”. *Ars Longa: Cuadernos de Arte*, 1996, no. 7-8. Página 41.

Castilla, la de su esposo era harina de otro costal, con un coste de millón y medio de sueldos⁴⁷⁸.

En el periodo de su estancia en el Palacio del Real se conocen varias transacciones en las que este tipo de piezas estuvieron involucradas, entre ellas la conocida del busto-relicario de San Luis Obispo y la de su mitra. No obstante, existen otros casos que nada tienen que ver con este último pero que si serán el inicio para que años después el mismo monarca se vea obligado a depositar el tesoro de toda una dinastía de la Corona de Aragón como garantía de un préstamo, el 1437. Sin ir más lejos, el 1421 ya había empeñado diferentes objetos con los que poder hacer frente a las soldadas de su ejército en las campañas napolitanas⁴⁷⁹. Tres años después, el monarca compró un díptico de oro por unos 19.000 sueldos a la reina Margarida de Prades que había pertenecido a su marido el rey Martín I. El mismo año que había adquirido el gran balaje, el monarca había empeñado el altar de plata de la capilla de palacio. Las partes de este fueron entregadas a los prestamistas a los que se les adeudaba 15.000 sueldos, que por suerte fue recuperado⁴⁸⁰. Otros objetos eran empeñados más de una vez, como el de un brazalete que aparece entre los legajos del notario catedralicio Juan Llopis⁴⁸¹. Un documento de carácter inédito hallado en el transcurso de la tesis doctoral.

“(...) Un braçalet d’or de diverses lleis fet a manera d’una planxa on apareixen escrites lletres de talla francesa, esmaltades de blau, en llengüa castellana. “Si mal dicientes, diran que yo fago mudamiento non consiento”. I de lloc en lloc del dit braçalet se mostren encastats quatre grossos diamants apuntats, molt bells, en sengles encastos alçats del dit or. I a l’entorn per les vores del dit braçalet que son fetes a cert labor, son engastades a dret compás, setze diamants apuntats menors que les dessus dits, ço és cascuna part ·VIII· amb una agulla del dit or que serveix per a tancar i obrir la xarnera del dit braçalet com lo senyor Rei porta al braç. La qual agulla es fermada al cap de una cadena d’or de llei de XX quirats, llavorada d’anells dobles i planes que venen unes contra altres rexades de ivori sense bronyir. E en l’altre cap de la dita cadena es pot fermar. Pent cademat del dit or de llei de XXII quirats, lo qual així mateix es lliurat al dit

⁴⁷⁸GARCÍA MARSILLA, Juan Vicente. “Vestir el poder. Indumentaria e imagen en las cortes de Alfonso el Magnánimo y María de Castilla”. *Res Publica: Revista De Filosofía Política.*, 2007, nº. 18. Páginas 353-374.

⁴⁷⁹ CONDE Y DELGADO DE MOLINA, Rafael; “Orfebrería impignorada por Alfonso el Magnánimo en Nápoles en 1421”. *Aragón En La Edad Media*, 2000, no. 16. Páginas 185-196.

⁴⁸⁰ “Art, pacte i legitimació...” (...) *cit.* Página. 81. Nota. 74.

⁴⁸¹ ACV. Signatura. 3668. Notario Juan Llopis.

Capitol on apareix encastat un molt bell i gros diamant apuntat de pes de XVI quirats i mig. (...)”.

Fueron dos oficiales del rey: Francesc Sarçola, su tesorero y Francesc d’Arinyó, secretario, los encargados de acometer la transacción, por la que el rey recibió 110.00 sueldos. Una joya que posteriormente se le restituyó, como bien certifica el documento que dos años después se elabora en Barcelona y en el que el mismo brazalete coincide con otros objetos. Se trata de un empeño realizado en la *Taula de Canvis* de la ciudad condal⁴⁸². Eran piezas de carácter personal, con una precisión descriptiva en los materiales minuciosa, gracias a la tasación del platero Marc Canyes⁴⁸³. No era extraño que esta fabulosa joya formase parte de su herencia o de un encargo personal del monarca dado su conocido gusto por lo foráneo “*lletres de talla francesa*”. En esta ocasión, la joya se recuperó de la susodicha Taula junto al resto de objetos, cinco meses después.

De manera contemporánea a estas acciones, el cierre del Cisma aún estaba por llegar, las negociaciones entre los legados papales – Alamanno Adimari y Pedro de Foix – el monarca y su vicecanciller, Alfonso de Borja fueron duras e intensas. La prolongación de este periodo se daba, entre otras cosas, por los intereses del monarca en tierras napolitanas y los apoyos necesarios de los papas cismáticos, primero Benedicto XIII y después Clemente VIII⁴⁸⁴. La resolución llegó tras unas negociaciones intransigentes en el Palacio del Real de Valencia entre rey Alfonso y el cardenal Foix el 1427. Como en todos los tratos hasta el momento, el monarca reclamaba unas compensaciones a cambio de su involucración para finalizar la situación cismática. Dos años después, en la primavera de 1429 el legado papal llegaba a la ciudad condal con el documento definitivo después de unas últimas tiranteces entre monarca y pontífice, firmándose el junio de ese mismo año. Por último, quedaba convencer al papa cismático que renunciase a su cargo, Alfonso de Borja por petición real afrontó este asunto. El vicecanciller consiguió mantener la dignidad de Clemente VIII otorgándole la Seu de Mallorca, una compensación económica y las rentas de este obispado.

⁴⁸² TINTÓ I SALA, Margarita. “Dos fermalls i altres joies d’Alfons el Magnànim, segons un inventari de la Taula de Canvi de la ciutat de Barcelona”. *Acta Historica Et Archaeologica Mediaevalia*, 2005, no. 26 Páginas. 767-774.

⁴⁸³ Su biografía aparece en el segundo volumen de: DALMASES BALANYÀ, Núria d; *Orfebreria catalana medieval: Barcelona 1300-1500: (aproximació a l’estudi)*. 1992. Páginas 45-49.

⁴⁸⁴ NARBONA VIZCAÍNO, Rafael.; “En la Europa de San Vicente Ferrer” en *El fuego y la palabra: San Vicente Ferrer en el 550 aniversario de su canonización: actas del 1er Simposium Internacional Vicentino*. CALLADO ESTELA, Emilio ed., Valencia: Conselleria de Cultura, Educació i Esport, 2007. Páginas 30.

En estos mismos años, en la Catedral de Valencia se sucedieron los obispados de Hug de Llupià (1398-1427) y Alfons de Borja (1429-1455). Un nombramiento de este último que iba ligado a las ricas rentas que producía la diócesis y en las que fijó su interés Alfonso el Magnánimo. Anteriormente, Llupià había imposibilitado este acceso, pero con la llegada de su vicescanciller le fue más fácil conseguir su cometido. En el período de sede vacante (1427-1429), el rey se hizo con estas rentas. Hasta el verano de 1429 el total ascendía a más de 160.000 sueldos⁴⁸⁵. La representación del obispado valentino se pudo prolongar todo el tiempo que el monarca hubiese querido con tal de ingresar estas cantidades. Sin embargo, el buen hacer del Borja en la resolución cismática fue premiada con el cargo de la diócesis. Un puesto que debía ocupar una persona elegida por el rey, como así se estipulaba en alguna de las gracias remitidas al papa Martín V. Sobre el obispo se hablará en su apartado particular, con la donación de reliquias en 1458, ya como papa Calixto III.

Las luchas internas con el reino de Castilla se iniciaron poco después de regresar el monarca de Nápoles. Los dos hermanos del Magnánimo, Enrique y Juan, se enfrentaban entre ellos por el control del gobierno, sin embargo la monarquía castellana con Álvaro de Luna presentó una resistencia feroz. Tras ser capturado el Infante Enrique, su hermano había iniciado las acciones pertinentes para rescatarlo y meter presión. Apostó su ejército en la frontera y tras unas duras negociaciones se firmó el pacto de Araciél en 1425⁴⁸⁶. Un pequeño periodo de paz en el que Alfonso el Magnánimo reemprendió de nuevo el sueño de Nápoles. Sin embargo, la astucia de Álvaro de Luna y la debilidad de los infantes castellanos, alejó a los Antequera de la corona. El rey de Navarra reclamaba a su hermano repetir la misma táctica de presión que años atrás. En este caso el resultado no fue el mismo, Luna y Juan II le declaraban la guerra en junio de 1429. Las idas y venidas de ambos ejércitos se iniciaron en el frente norte de las *limes* cercanas a Calatayud. Pero, la escasez de fondos llevó, irremediablemente, al monarca aragonés convocatoria de cortes con las que solicitar subsidios. Por el sur, el gobernador Eiximén Pérez de Corella (†1457) intentaba frenar las incursiones castellanas. Poco después, las ofensivas castellanas desde Murcia alcanzaron la segunda ciudad del reino, Játiva. Con la llegada del nuevo año, el rey solo había conseguido de las cortes aragonesas y valencianas un buen ejército que solo defendió las fronteras sin hacer incursiones en el Reino de Castilla. A mediados de

⁴⁸⁵ *Diplomatori (...) cit.* Página 160.

⁴⁸⁶ *Caballeros del rey (...) cit.* Página 26. El infante Enrique sería liberado siempre y cuando se mantuviese la fidelidad al rey de Castilla.

1430 las negociaciones entre ambos reinos dieron como resultado las treguas de Majano por un periodo de cinco años⁴⁸⁷.

Los depósitos y donaciones de relicarios constatados documentalmente en este período empiezan con la reliquia de **San Cristóbal**. Era una de sus muelas o “*quexal*” que llegó a conservarse en la catedral hasta el periodo de la Guerra de la Independencia a principios del siglo XIX. Una reliquia “olvidada” documentalmente por la historiografía del siglo XX que trata la catedral y su tesoro, pues José Sanchis Sivera y Peregrín Lluís Llorens Raga no hacen mención de ella. En la ciudad de Valencia si existía una cofradía bajo la advocación de este santo, creada tras el asalto de la judería el 1391 y por privilegio del rey Martín el Humano el enero de 1399⁴⁸⁸. La iglesia de San Cristóbal había sido hasta el 1392 la mayor sinagoga de la ciudad, convertida en templo cristiano por orden real de Juan I⁴⁸⁹. Una vinculación con la Corona de Aragón patente en la multitud de privilegios concedidos. No obstante entre abril y septiembre de 1419 Alfonso el Magnánimo disolvió la cofradía por las continuas quejas de que en ella aún se practicaban ritos judíos. El monarca la restableció al no encontrar ningún indicio de aquellas acusaciones. Finalmente, la cofradía se unificó con la de San Amador en enero del año 1420 por disposición real.

En el archivo catedralicio se encuentra en el primer inventario de sacristía que se confecciona el 1418⁴⁹⁰, como se ha dicho anteriormente. Solo se conservaba la reliquia del santo y una pieza de plata que lo guarnecía para su mejor exposición a los fieles:

“Ítem, lo quexal de sen Cristofol, guarnit de argent”.

La descripción es somera y no deja lugar a la imaginación de cómo se dispuso el relicario. Un formato que se mantuvo al menos hasta el primer tercio del siglo XVI. Entre los inventarios de 1525 y 1540 se le confeccionó un nuevo contenedor, del que se desconoce su benefactor, sin embargo si su posible autor⁴⁹¹. Esta autoría se ha extraído tras el vaciado documental realizado a la serie de Tesorería. En verano de 1531 Pere Cano, platero, cobraba del canónigo Francisco Torrella 20 libras de los 20 ducados acordados por los trabajos realizados en el relicario de san Cristóbal⁴⁹². Se trata de un platero documentado

⁴⁸⁷ *Caballeros del rey (...)* cit. Páginas 31-33. *Alfonso el Magnánimo (...)* cit. Páginas 215-216.

⁴⁸⁸ *Cofradías y oficios (...)* cit. Página 607.

⁴⁸⁹ *Cofradías y oficios (...)* cit. Página 609.

⁴⁹⁰ ACV. Signatura. 3577. Notario Lluís Ferrer.

⁴⁹¹ ACV. Signatura. 3704 y 1652.

⁴⁹² ACV. Signatura. 1292. Libro de Tesorería.

entre 1516 y 1551 como maestro de oro de la ciudad de Valencia. A lo largo de sus años de trabajo y miembro del Colegio de Arte y Oficio de plateros, desempeñó el cargo de Mayoral, estando presente en los exámenes realizados. En su taller se aceptaban hasta seis oficiales y dos aprendices, lugar que ocuparían en ese periodo sus dos hijos Joan Baptista Cano y Pere Cano “menor”⁴⁹³. Era un platero que no formaba parte del grupo conocido de artífices más asiduos a la catedral Valencia, como Joan Calderó (1559-1604), Albert Martínez (1552-1584), Francesc Joan Musabres (1553-1580) y Bernat Joan Cetina (1482-1562)⁴⁹⁴.

Aunque se confecciona el relicario en el primer tercio del siglo XVI, la descripción que mayores detalles recoge sobre esta pieza se da en la última década del mismo siglo. “*Item, una imatge de argent blanch de sent Cristòfol ab lo Jesucrist, al coll a un pomet en la ma y una creueta y sa diadema y lo sent Cristòfol ab diadema y una palma en la ma ab fulles y sentat tot de argent y lo peu de fusta y en lo pit de dita ymatge y ha un queixal del dit sent Cristòfol*”⁴⁹⁵

La escultura relicario del santo se compuso por la figura de éste, la de Jesús niño a sus hombros y una base de madera como soporte. San Cristóbal portaba un nimbo (diadema) y la palma que le representaba como mártir. La figura de Cristo infante, llevaba en una de sus manos un orbe y un nimbo como el del santo. Ambos confeccionados en plata sin dorar. La reliquia se hallaba en el pecho de la escultura como así lo indica la descripción del siglo XVI.

Posteriormente, los documentos completarán los detalles que la anterior transcripción no menciona. Es en el siglo XVII cuando se cita el volumen del relicario, donde el engaste sobre el que estaba la reliquia era “*com lo puny*”⁴⁹⁶. No obstante, no es hasta el 1715 cuando se especifican algunos elementos más, como la peana de madera pintada de color dorado. También, se reitera el tamaño de la reliquia de san Cristobal: “*(...) hon es custodia y guarda lo quexal de dit Glorios sanct, engastat en plata que-s de tamany molt extraordinari (...)*”⁴⁹⁷. En la Leyenda Dorada de Jacopo de la Voragine especifica que *en su edad adulta llegó a medir doce codos de estatura*⁴⁹⁸.

⁴⁹³ COTS MORATÓ, Francisco de Paula.; *Los plateros valencianos en la Edad Moderna (Siglos XVI-XIX): Repertorio biográfico* /. Valencia: Universitat de València, 2005. Páginas 202-203.

⁴⁹⁴ COTS MORATÓ, Francisco de Paula.; “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVI” en *Estudios de Platería, 2009*. Murcia: Universidad de Murcia, 2009. Página 228.

⁴⁹⁵ ACV. Signatura. 3629. Notario Geroni Julián Real.

⁴⁹⁶ ACV. Signatura. 1658.

⁴⁹⁷ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

⁴⁹⁸ VORAGINE, Santiago d. l.; *La leyenda dorada, 1. Traducción de Fray José Manuel Macías*. Madrid.: Alianza editorial, 2011. Páginas 405-409.

Del relicario se tenía constancia documental hasta el 1792⁴⁹⁹, para no volver a aparecer en ninguno de los inventarios de la sacristía. Al parecer esta escultura viajó como muchas otras a las Islas Baleares, aunque no se registró en los documentos remitidos al cabildo catedralicio por su custodio, el canónigo Pedro Vicente Calvo. Si bien es cierto que algunos relicarios no se extrajeron de los contenedores en ningún momento de este periodo por considerarse de un mayor tamaño y por ende de valor crematístico. La reliquia también desapareció y no volvió a los armarios del relicario de la Catedral de Valencia.

En este caso concreto, en la búsqueda de modelos similares se ha encontrado un relicario de san Cristóbal y el Niño Jesús en las colecciones del *MET Museum*. Se trata de una escultura muy similar al que se conservaba en la catedral, en este caso la reliquia estaría en la base, en cambio la que custodiaba el tesoro valenciano estaba en el pecho. En este modelo el santo lleva en su mano derecha un callado y no una palma de mártir. La conservada en el *Metropolitan* se fecha entre 1375 y 1425, procedente de *Lasbordes* en la región del *Rosellón-Languedoc*⁵⁰⁰. Sin embargo, el punzón que determina la ciudad de origen es muy similar a un brazo relicario *d'Arreau*, fechado en 1471 procedente de un taller de Toulouse⁵⁰¹. Al igual que la valenciana, la escultura-relicario francesa es de grandes dimensiones (sesenta centímetros de altura).



Relicario de San Cristobal. Fotografía extraída de THUILE, Jean; L'Orfèvrerie en Languedoc: du XIIe au XVIIIe siècle Montpellier: Causse et Castelnaud, 1966. Página 238.

En la colección museográfica del *Victoria and Albert Museum* se conserva una pequeña representación del santo realizado en plata sobredorada del siglo XVI. Se establece que esta figura procedía de un taller castellano u aragonés y por sus medidas (inferior a diez centímetros), sería parte de una custodia procesional⁵⁰².

⁴⁹⁹ ACV. Signatura. 1670.1.

⁵⁰⁰ *Trésors d'orfèvrerie des églises du Roussillon. (...) cit.*

⁵⁰¹ THUILE, Jean; *L'Orfèvrerie en Languedoc: du XIIe au XVIIIe siècle* Montpellier: Causse et Castelnaud, 1966. Página 238.

⁵⁰² OMAN, Charles; *The Golden Age of Hispanic Silver. 1400-1665*. Londres: Victoria and Albert Museum, 1968. *Plate n° 95*. Página 29.

Fue el historiador setabense Joaquín Lorenzo Villanueva (1757-1837), quien hizo mención a esta reliquia de la catedral de Valencia en su obra “*Viage literario a las iglesias de España*” de 1803⁵⁰³. Según este autor puede que la reliquia se trasladase desde Toledo, “según fuentes antiguas” a Valencia. Sin embargo otorgaba la propiedad de la misma a los “*reyes de Aragón*”, quienes la donaron a la catedral⁵⁰⁴. Con sutileza, este clérigo apunta que estas reliquias eran dadas usualmente por monarcas y sumos pontífices, pero no aparece ningún documento que confirme esa afirmación ni indique qué monarca la depositó. No era una noticia nueva, ya que Villanueva se hace eco de estas noticias sobre “*una muela de extraordinaria magnitud tenida por S. Christobal*” de la crónica de Juan Escolano (1560-1619), *Décadas de la historia de Valencia*, Libro Vº, capítulo 3º. Tenemos noticias de Villanueva sobre la presencia de una reliquia similar en la catedral a partir de testimonios de diversos momentos históricos, como el del humanista Joan Lluís Vives (1492-1540), quien había visto una muela de este santo en el Convento de Predicadores de Valencia. También con motivo del matrimonio entre Felipe III (1578-1621) y Margarita de Austria (1584-1611) celebrado en Valencia el 1598⁵⁰⁵, uno de sus acompañantes, del que se desconoce la identidad, escribió una crónica del evento y se asombró por el gran tamaño de la reliquia, en la que “*podían caber tres celemines de trigo*”⁵⁰⁶. La misma obra de Villanueva se hace eco de la devoción a San Cristóbal que existía en Valencia y la recomendación de san Vicente Ferrer, quien instaba a la población que para defenderse de las epidemias que asolaban Valencia, la imagen del gigantesco santo se expusiese en diferentes puntos de la ciudad⁵⁰⁷.

El segundo grupo de reliquias que llegó a la sacristía de la catedral fue el donado por **Margarida de Prades (1387-1430)**. Margarida fue la segunda esposa del rey Martín el Humano, mucho más joven que él, con quien contrajo matrimonio en 1409 en la búsqueda desesperada de un heredero legítimo. Su matrimonio había sido oficiado por Benedicto XIII y Vicent Ferrer. Es posible que su presencia se justificase porque Margarida era hija de un primo segundo de su futuro marido, y por tanto necesitaba de la

⁵⁰³ VILLANUEVA, Joaquín L.; *Viage literario a las iglesias de España. Tomo II*. Madrid: Imprenta de Fortanet, 1902.

⁵⁰⁴ *Viage literario a las iglesias (...) cit.* Página 67.

⁵⁰⁵ RAINER, Johann; “Tú, Austria feliz, cástate. La boda de Margarita, princesa de Austria Interior, con el rey Felipe III de España: 1598/99”, en *Investigaciones históricas: Época moderna y contemporánea*, nº25, 2005. Páginas 31-54.

⁵⁰⁶ *Viage literario a las iglesias (...) cit.* Página 67. Un celemín equivalía a cuatro litros y medio de capacidad.

⁵⁰⁷ *Viage literario a las iglesias (...) cit.* Página 70.

dispensa papal. Margarida había pertenecido a la corte de María de Luna, la primera esposa del rey, y esta afinidad debió de ser clave para decidirse⁵⁰⁸. Era una mujer joven, elogiada por su belleza y de ascendencia real, ya que Jaime II y Blanca de Anjou eran sus tatarabuelos⁵⁰⁹. Joana, la madre de Margarida, junto a ella y su hermana mayor se trasladaron a la Corte de María de Luna. Ambas eran parientes cercanos por la unión de los linajes Cabrera-Luna⁵¹⁰. La otra candidata, en su momento, fue la hermana del conde Jaume de Urgell, Cecilia, matrimonio que si se hubiese consumado hubiera cambiado el panorama del conde en su camino al trono de la Corona de Aragón. Sin embargo, ocho meses después el monarca murió y dejó a la reina viuda con veintiún años. Le siguió un periodo de Interregno de dos años, en el que el sobrino de su marido, Fernando, ocupó el trono de la Corona. Entre ellos existió una buena relación que quedó patente en la cesión de material para las campañas militares del monarca ante el conde de Foix, noble que auxiliaba a Jaume de Urgell. La reina viuda estaba vinculada a la casa real, gozaba de unas rentas que no la satisfacían del todo, y vivía en los palacios de Bellesguard y el Palau Reial Menor de Barcelona⁵¹¹. Ante la insuficiencia de sus rentas el nuevo monarca le otorgó dos mil florines de pensión, más un incremento que le quedaba si no se volvía a casar. No obstante, contrajo matrimonio en secreto con Joan de Vilaragut, su camarlengo, del que tuvo un hijo, Joan Jeroni de Vilaragut⁵¹². Éste pasó parte de su infancia en el monasterio de Santes Creus, donde su madre lo envió. Tras habersele revelado el secreto de su origen, se escapó y reclamó su herencia. Dos años después de que se produjese la donación de las reliquias en 1420 su marido secreto fallecía y ella, con apenas treinta y siete años, se enclaustró en el monasterio de Valdonzella. Un cenobio donde murió su esposo Martín I y donde diversos familiares suyos acabaron residiendo.

⁵⁰⁸ Después de la muerte de este, pasó varios periodos de penuria económica, en 1414 vende piedras preciosas para conseguir cierta liquidez con la que afrontar varios pagos (Duran i Cañameras, 1956). También tuvo varios problemas con la orden celestina, aquella que custodiaba el Tesoro de la Corona (Pons Alós, 2011) aduciendo que algunas le pertenecían.

⁵⁰⁹ SILLERAS FERNÁNDEZ, Núria. “Dues reines per a un rei: Maria de Luna i Margarida de Prades, les mullers de Martí i l'Humà (r.1396-1410)”. FERRER i MALLOL, María Teresa ed., Barcelona: *Institut d'Estudis Catalans. Secció Històrico-Arqueològica*, 2015.

⁵¹⁰ “Dues reines...” (...) *cit.* Página 690. Nota 36. Tal y como explica la autora, Nuria Sillera Fernandez, ambos linajes mantienen lazos familiares con los matrimonios de Margarita de Castellbó-Luna y Bernat Cabrera. Esta era sobrina del conde Lope de Luna padre de la reina María.

⁵¹¹ “Dues reines...” (...) *cit.* Página 692.

⁵¹² “Dues reines...” (...) *cit.* Páginas 694-695. Vivió su infancia con la familia de mercaderes Cassaja, fieles servidores de Martín I y consejeros reales. Después es trasladado al monasterio, donde entraría como monje. Pero un año después de la muerte de su madre, sale a la luz su origen. Fue reconocido legalmente y sirvió al lado del monarca Alfonso el Magnánimo. Acompañándolo en las campañas de 1420, 1425 y 1440, residiendo en el reino de Sicilia, en Castellamare. SÁIZ SERRANO, Jorge.; *Caballeros del rey. Nobleza y guerra en el reinado de Alfonso el Magnánimo*. Valencia: PUV, 2008. Página 388.

Fue en junio de 1420 cuando el obispo Hug de Llupià y el Cabildo, a través de su comisionado, el beneficiado Joan Sentlís, enviaron una súplica a la reina viuda cuando se encontraba en el monasterio de Valdonzella⁵¹³. Esta misiva y su portador se enviaban con el fin de conseguir reliquias para la catedral procedentes del tesoro de dicha reina. En un principio se solicitaban los **dedos del evangelista san Lucas**, pero tras la lectura del documento, la reina otorgó al templo más restos santos: **el velo de la Virgen** y reliquias de **san Matías apóstol** y **san Bartolomé**. Paralelamente, la monarca también hizo donación en 1420 a la catedral de Tortosa de otras reliquias pertenecientes a Martín el Humano⁵¹⁴. Cuatro años más tarde, la reina hizo lo mismo con una reliquia de san Vicente Mártir a Alfonso el Magnánimo, éste a su vez la donó al monasterio valenciano de San Vicente de la Roqueta⁵¹⁵. En la carta que acompañaba la donación a la catedral de Valencia, Margarida solicitaba que rogasen a Dios por el alma de su marido y por la de ella misma, y acompañaban a este documento las bulas papales que autentificaban su veracidad⁵¹⁶. La reina viuda murió en el monasterio de Bonrepòs el 1430, su residencia los últimos tres años de vida, recibiendo sepultura en el monasterio de Santes Creus.

Cada uno de los cuatro restos donados por Margarida de Prades presenta una particular e interesante historia. Solo dos características unen a todas ellas: su procedencia y que ninguna se conservaba en un relicario. La primera de ellas es la que en un primer momento le había sido solicitada a la reina, los dedos de la mano de **san Lucas Evangelista**. Sin embargo, estos restos se encontraban hasta el periodo de la Guerra Civil española en un relicario en forma de brazo, junto a otras reliquias, la de san Valero y san Esteban⁵¹⁷. Ambos restos tienen un origen incierto, aunque es probable que el contenedor antropomórfico se encontrase ya en la catedral antes de la donación en el inventario de sacristía de 1418⁵¹⁸:

“(...) hun braç de argent blanc e daurat ab tres peus e ab reliquies.

⁵¹³ La reina viuda se retira a dicho monasterio en 1420 junto a Joan de Vilaragut, con quien había contraído matrimonio en secreto. En DURÁN CAÑAMERAS, Félix.; *Margarida de Prades*. Barcelona: Impremta Porcar, 1956.

⁵¹⁴ Las reliquias eran las de san Eulalio, los santos Médicos, de las Once mil vírgenes, san Pablo y san Agustín, en DOMENGE MESQUIDA, Joan; VIDAL FRANQUET, Jacobo. “El tesoro medieval de la Seu de Tortosa”. *HTTE. Història De Les Terres De L'Ebre. Art i Cultura*. Páginas 118-129.

⁵¹⁵ ESPAÑOL BERTRÁN, Francesca.; “La santa capella del rei Martí l'Humà i el seu context” en *Lambard*, (2009), 2010. Página 45.

⁵¹⁶ Relicario *de la Catedral de Valencia*. (...) cit. página 33. Transcripción del documento (DOC.Nº5). Páginas 175-176. ACV. Legajo 85. Folio sin numerar. La carta estaba fechada el 11 de junio de 1420.

⁵¹⁷ La catedral de Valencia (...) cit. Página 407.

⁵¹⁸ ACV. Inventario de 1418. Signatura 3579.

Item, hun altre braç de argent, tot blanc, ab tres esmalts al peu ab senyals reals e de Aragó. (...)”.

Aunque no se sepa con certeza cuál de los dos puede ser, ambos encajarían. Uno, por ser dorado y blanco (parte de la mano) y el otro por contener armas de la corona de Aragón. La falta de documentación hace complejo determinar si son o no los relicarios, quien los confecciona y cuando sucede. La posible fábrica se encontraría entre el 1418 y el 1385⁵¹⁹, documento, este último, en el que se mencionan las reliquias de la catedral. Si bien es cierto que éste tan solo menciona las más importantes. Como por ejemplo el documento del año 1429⁵²⁰, cuando el aún obispo de Valencia, Alfonso de Borja, otorgó indulgencias a aquellas personas que contemplasen las reliquias de la Seu. En tal documento solo aparecían las insignes, el resto se omitieron: “*e moltes altres reliquies de sants, les quals seria lonch de contar*”.

La devoción hacía san Valero fue tardía y siempre a la sombra de su diacono san Vicente mártir. Sería el obispo de Roda en el siglo XI cuando rescató la figura del santo obispo después que a través de una visión supiese donde se encontraban sus restos, trasladándolos a una iglesia de su propia diócesis. El auge de este santo en el siglo XIII durante la conquista del reino de Valencia propició la constitución de un templo bajo su nombre en la vecina población de Russafa⁵²¹. En otra capital de la Corona de Aragón, Zaragoza, se poseían restos de este santo desde al menos el siglo XII. El cráneo, custodiado en el interior de un bello busto relicario del siglo XV, regalado por el pontífice Benedicto XIII el 1397⁵²². Mientras que la otra reliquia del santo obispo era la de un brazo, en Zaragoza también, desde el 1121. Un contenedor que simulaba un brazo con su correspondiente mano fechado a mediados del siglo XV y sufragado por la cofradía del santo que existía en la catedral⁵²³.

La primera referencia documental segura del relicario que se conservaba en la catedral de Valencia es la del inventario del 1525⁵²⁴.

⁵¹⁹ Biblioteca Universitat de València, Ms. Sin signatura. Estatutos de la cofradía de San Narciso (Valencia). 1385.

⁵²⁰ ACV. Signatura. 39 27.

⁵²¹ Héroes, tumbas y santos (...) *cit.* Página 307.

⁵²² ESCRIBANO SÁNCHEZ, José Carlos; CRIADO MAINAR, Jesús Fermín. “El busto relicario de san Valero de la Seo de Zaragoza: Noticia de su reforma por Francisco de Agüero (ca.1448-1452)”. *Boletín Del Museo E Instituto Camón Aznar*, 1995, no. 59, Página 128. Junto a este busto también donó el pontífice los de santa Engracia, san Vicente y san Lorenzo. Actualmente solo se ha perdido el del a santa durante la Guerra de la Independencia.

⁵²³ El busto relicario de san Valero (...) *cit.* Página 131.

⁵²⁴ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

“(…) un braç de argent daurat, dit braç una canella de Sent Valero y en lo palmell de la ma davall un vidre dos dits de sent Lluch (…)”.

Un brazo que ya contenía las reliquias de san Lucas en su interior. Era un relicario de plata dorada con una pequeña ventana de cristal en la mano donde estaban las reliquias del evangelista. No hace mención a decoración alguna, ni esmaltes, ni a la base. La reliquia de san Esteban, con la que llega al siglo XX, no aparecía referenciada en el documento. Siete años después, 1532, Bernat Joan Cetina (1482-1562), platero de la Seu, cobra por hacerle el pie al relicario de san Valero, utilizando dos onzas de plata para ello⁵²⁵. Fue a mediados del siglo XVI⁵²⁶ cuando la reliquia del protomártir es referenciada pero sin un relicario que la embelleciese.

“(…) Item, la barra de sanct Esteve embolicada ab un sendar verd ab moltes altres relíquies. (…)”.

Mientras que el brazo-relicario de san Valero se describía del mismo modo que los anteriores inventarios. No sería hasta los años finales del siglo XVI cuando se informe del estado de la reliquia de san Esteban y se insta al Cabildo confeccionarle un lujoso contenedor:

“(…) Per a les queixades de sant Esteve, pareix que convindria fer un cap gran de argent. (…)”⁵²⁷.

Antes, el relicario antropomórfico del obispo cesaraugustano había sido objeto de una limpieza junto a otras piezas de manos del platero Bautista Díez de Heredia⁵²⁸.

Llegado el siglo XVII se puede apreciar la descripción más extensa del relicario de San Valero:

“(…) Item, en lo armari mes baix prop de terra los bras de sent Valero ab la ma a hon y ha dos dits de sent Lluch de la ma esquerra. Es d'argent sobre daurat y obrat ab sis pedres vermelles y quatre perles engastades a modo mansanetes. (…)”⁵²⁹.

Especifica como el brazo está *obrat* o grabado en todo el cilindro y decorado con piedras preciosas. En este documento aparecen muchos restos intitulados con el nombre de san Esteban, por lo que no se puede determinar cuál era de ella. Cuatro años después, el 1618, el relicario de san Valero no aparecerá registrado en este inventario, desconociéndose el

⁵²⁵ ACV. Signatura. 1293. Libro de Tesorería.

⁵²⁶ ACV. Signatura. 3730. Notario Joan Alemany.

⁵²⁷ ACV. Signatura. 3722.

⁵²⁸ ACV. Signatura. 1296. Libro de Tesorería.

⁵²⁹ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

porqué de esta ausencia. También es cierto que muchas de las reliquias de san Esteban estaban dentro de cofres con las armas de la Corona de Aragón⁵³⁰.

Con el primer cuarto del siglo XVII, la novedad en este documento era la reliquia de san Esteban, que después de aquella recomendación del año 1598, recibió un nuevo contenedor más adecuado para su importancia.

“(…) *Un reliquiari de argent sobredaurat ab un vidre dins lo qual esta una relíquia que un les barres de sant Esteve, lo qual ha fet guarnir Don Baltasar de Borgia arcediano de Xàtiva y canonge de la Seu. (...)*⁵³¹ .

No se hace una descripción exhaustiva y pormenorizada, pero al menos se sabe que era de plata dorada y detrás de un receptáculo de cristal estaba la reliquia de *les barres* o dentadura del protomártir. Lo más interesante es el personaje que se hizo cargo del nuevo contenedor, don Baltasar Borja y Velasco, arcediano de Játiva, canónigo de la Seu de Valencia y obispo de Mallorca (†1630). Al parecer este relicario se realizó antes que fuese nombrado obispo en septiembre de 1625 y virrey de la misma ciudad entre 1628 y 1629⁵³². Cuando toma posesión de su canonjía se registran posteriormente trabajos y pagos a diferentes plateros – Esteve Moliner y Francesc Eva – por objetos litúrgicos usados en aquella celebración. Puede que ambos artífices tuviesen algo que ver en la confección del relicario⁵³³. No cita textualmente que se representasen las armas del canónigo, aunque en el inventario siguiente se podría interpretar que si existieron. Éste documento se fecha en los inicios del siglo XVIII (1715⁵³⁴) y a través de la comparación con otro relicario se sabe cómo era y si presentaba o no esmaltes. El 1638, el relicario de san Valero había sido objeto de alguna reparación indeterminada por el platero Josep de Coques⁵³⁵. El mismo artífice fue quien confeccionó el relicario de san Esteban que envió el Arcediano mayor Gaspar de Tapia a Oliva el 31 de marzo de 1638.

La descripción del relicario patrocinado por Baltasar de Borja el año 1715 era la siguiente:

⁵³⁰ ACV. Signatura. 3086. Notario Gaspar Palavicino. “(…) *En lo armari de les reliquies foch atrobat un cofrenet cubert de seti mostrejat de blau i groch y Blanch ya vell y alrededor hun parje de or molt vell ab los Claus sobredaurats y a la part davant ab quatre escuts de argent y a cada costat un escut de la mateixa manera sobredaurat ab les armes de Aragó y Sicilia a forrat de vellut verd dins lo qual foren atrobades les reliquies seguenta (...)*”.

⁵³¹ ACV. Signatura. 3093. Notario Gaspar Palavicino.

⁵³² *Recopilación de Especies (...)* cit. Volumen. XIII. Páginas. 445-448. CARRERAS I MARTÍ, Joan.; *Gran enciclopèdia catalana*. 2a ed. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1986. Vol. 3. Página 738.

⁵³³ ACV. Signatura. 1299. Libro de Tesorería.

⁵³⁴ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

⁵³⁵ ACV. Signatura. 1301. Libro de Tesorería.

“(…) 533. *Item, un altre reliquiari tot de plata quadrat en la mateixa forma que el de sancts Macià Apostol en lo qual están les barres del Glorios Protomartyr sanct Esteve. (...)*”.

El formato del relicario era como el de un fanal, detalles que se completarían con la transcripción de la pieza que custodiaba la reliquia de san Matías. Una reliquia que perteneció a la donación de Margarida de Prades y que no había tenido relicario conocido.

“(…) 527. *Item, altre reliquiari de plata sobredaurat ab ses carteles per los cantons y damunt una imatge del Glorios Apostol Sanct Macià sobre un pom de crestall en que y ha un tros gran de os de dit Glorios Sanct y en lo peu y pujament uns escuts esmaltats. (...)*”.

Es aquí cuando se alude a los escudos esmaltados en la base, por lo que el relicario que sufragó Baltasar Borja pudo llevarlos. El formato de fanal con cartelas reforzando las esquinas y sosteniendo los cristales que dejaban ver la reliquia. Sobre esta estructura existiría una pequeña esfera de cristal con la figura del santo en su cima.

Pasada la mitad del siglo XVIII, las tres reliquias mencionadas al inicio de esta explicación aparecerán por primera vez unidas. El relicario de san Esteban desaparecería por motivos desconocidos y se colocaría en el brazo-relicario de san Valero, el cual se había mantenido igual desde el 1525, con la reliquia de san Lucas.

“(…) *Otrosí, otro relicario que es un brazo de plata sobredorado y gravado excepto la mano que esta encarnada dentro del qual hay una canilla del brazo del glorioso san Valero Obispo, y en la mano hay dos huesos de la mano izquierda de San Lucas y un diente de san Esteban protomártir. (...)*”⁵³⁶.

En el siglo XIX el relicario del brazo sobrevive a la Guerra de la Independencia (1809-1813), ya que más de cien años después González Simancas en el Catalogo Monumental de Valencia (1916) describe un brazo relicario decorado con relieves y las tres reliquias anteriormente citadas⁵³⁷.

No obstante en una publicación fechada el 1820 la reliquia aparece mencionada en una publicación: “*Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de Resurreció, cascún any*”⁵³⁸. En dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes,

⁵³⁶ ACV. Signatura. 1663. Inventario de 1761.

⁵³⁷ “Valencia”. Catalogo (...) cit.

⁵³⁸ *Explicació de les sanctes reliquies (...) cit.*

después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela⁵³⁹, donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

Canyella de Sanct Valero, ab dos Osos de la Ma esquerre de Sanct Lluch Evangeliste. Devots Christians, en lo present Reliquiari ha dos Dits de St. Lluch Evangeliste de la Ma esquerre, que trameté á esta Esglesia la Reyna Doña Margarita, muller del Rey Martí; é mes una Canyella del Bras de Sanct Valero, Archebisbe de Zaragoza; haventhi bona devoció, digau axí als dits:

*De vostra Ma dos Dits esqueros toquen
lo nostre cor, volentvos imitar,
beneit Sanct Lluch, vullgaunos impetrat
quels Angels Sts. en lalt Cel nos coloquen.*

Respon lo Cor: Exultent coelum.

(Emés digua à la Canyella de St. Valero)

*Del vostre Brás, gloriosa Canyella,
hui contemplam, Valero gloriós,
pregantvos molt, pregueu á Jesús per nos
haja aplacat la nostra greu querella.*

Respon lo Cor: Iste Confessor.

La reliquia de san Esteban estaba separada de estas dos primeras y con su propio relicario:

(...) Sanct Esteve Protomartir.

Devots Christians, en lo present Reliquiari están les Barres del glorios Protomartir Sanct Esteve, haventhi bona devoció, digau axí:

*Esteve Sanct, en quines fortes Barres
la Doctrina del Cel, tingué eficacia,
feu que per elles alcancem la gracia,
y del lleó rugient fuixcan les garres.*

Es posible que este documento se hiciera antes de que las tres reliquias terminasen juntas.

⁵³⁹ ACV. Pergamino n° 544.

Para finalizar, y como se ha dicho, el brazo de san Valero desapareció en el transcurso de la Guerra Civil española (1936-39) como ya apuntó el canónigo Peregrín Lluís Llorens Raga en su obra sobre el relicario de la catedral de Valencia⁵⁴⁰.

La siguiente reliquia donada por la reina Margarida de Prades es la perteneciente al **Velo de la Virgen**, un fragmento de tejido registrado en tres ocasiones en los inventarios de sacristía. Una de ellas aparece entre las reliquias donadas en 1457 por Calixto III; otro, es una reliquia inserta en un listado junto a muchas otras. Esta perteneció al grupo de reliquias depositadas en su día por Alfonso el Magnánimo, pero descrita por primera vez en un inventario de 1614⁵⁴¹. El último fragmento es el donado por la esposa de Martín el Humano, Margarida de Prades en 1420: “(...) ítem, del vel de la gloriosa mare de Deu tot dins lo dit cofret (...)”⁵⁴². De estas tres opciones se descarta la perteneciente al listado de 1614, pues no se conservaba en ningún relicario y, como se ha dicho, se menciona por primera vez en el siglo XVII. Por tanto, dos alternativas ganan en importancia a la hora de explicar cómo llegaron esta reliquia a la catedral de Valencia: la que fue donada por el papa Calixto, al que tradicionalmente se ha atribuido la que se conserva en la escultura-relicario de la Virgen con el Niño de Hug de Llupià. La segunda opción que custodia éste tipo de reliquia insigne es el busto relicario de la Virgen, del que se detallan algunos datos posteriormente.

La primera de las opciones era una obra confeccionada en un principio como escultura devocional por el platero Bartomeu Cruïlles alrededor del año 1411, como así lo atestigua el pago de la Cofradía de la Virgen⁵⁴³. Llupià fue obispo de Valencia entre 1398 y 1427, sucediéndole en el cargo Alfons de Borja, a la postre Calixto III y la persona encargada de donar un gran número de reliquias a la catedral. En la peana donde se asienta la escultura están representadas dentro de un *cairó* – o rombo – las armas del obispo Llupià: cuartelado en cruz: 1º y 4º dos cruces flordelisadas de gules, 2º y 3º sembrado de lises sobre campos de azur. Por tanto, se tiene a esta dignidad eclesiástica como el donante de la imagen. Se trata de una escultura relicario que en sus primeros inventarios registrados aparece con más reliquias: “(...)Y lo Niño Jesús te en lo coll una cadeneta ab una creueta de or a la reliquia de sent Jordi y en un reliquiariet de or ab set perles alrededor

⁵⁴⁰ *Relicario de la catedral (...) cit.* Páginas 167-168.

⁵⁴¹ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

⁵⁴² *Relicario de la catedral (...) cit.* Páginas 175-176.

⁵⁴³ *La luz de las Imágenes (...) cit.* Vol. 1. Páginas 258 y 259.

*engastades y a les espatlles esta escrit un lletrer que diu del bolquer de Jesucrist y de la camisa y de la roba (...)*⁵⁴⁴. Todas ellas se le iban añadiendo mediante colgantes y demás abalorios, de las que tan solo se ha conservado la del velo.

La segunda alternativa también alberga un fragmento del velo de la Virgen. Es la relacionada con el papa Alejandro VI, al que más tarde haremos mención. Se trata de un busto-relicario fechado en las postrimerías del siglo XV o inicios del XVI, coincidiendo con la llegada de Rodrigo de Borja como cardenal a Valencia o cuando ya era pontífice con el nombre de Alejandro VI. Documentalmente no se ha podido vincular el relicario con esta figura, pero desde el punto de vista artístico presenta varios indicios que hacen pensar que ésta proceda de un taller italiano. De la encarnadura del rostro de la Virgen se tiene constancia de qué pintor se encargó de ella gracias a una mención de Sanchis Sivera. Se trata del hijo de Paolo de san Leocadio, Miguel Juan de San Leocadio, quien dio vida al rostro de la Virgen y a unos serafines en 1513⁵⁴⁵. Las últimas restauraciones realizadas por el IVCR han podido confirmar que la encarnación actual del relicario es la original del siglo XVI. Junto a estas noticias, por las características de su rostro y el tratamiento del cabello puede tratarse de una obra de un orfebre italiano afincado en Valencia y de la confianza de Alejandro VI. Podría darse la posibilidad de que se enviase el busto desde Italia sin encarnar. Contemporáneamente al cardenalato y posterior pontificado de Rodrigo de Borja se tiene constancia de un platero italiano trabajando en el altar renacentista de la catedral. Era *Barnabo Thadeo da Piero da Pune* o Bernabé Tadeu (doc.1486-1504)⁵⁴⁶. Esto se menciona por la existencia de un dibujo en el archivo catedralicio sobre el retablo renacentista y que se atribuye al platero Gaspar Lleó en el siglo XVIII. Una representación en la que las escenas del altar estaban divididas por unos *candelieri* muy similares a los del busto, un motivo decorativo “*al romano*”. La reliquia conservada en el interior del relicario se ha atribuido a la donación de Alejandro VI, pero una publicación del siglo XIX⁵⁴⁷ hace referencia a la verdadera propietaria de esta:

“(…) *Del Vel dela Verge Maria.*

⁵⁴⁴ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

⁵⁴⁵ La catedral de Valencia (...) *cit.* Página 528

⁵⁴⁶ La cronología se ha extraído a través de la documentación revisada en el Archivo de la Catedral de Valencia. A este mismo autor se le atribuye otra obra en la catedral, el retablo de la capilla de San Jaime, trabajando junto al también platero Lope de Salazar, “con la plata aportada por el platero Bernat Pallàs”. MARTÍNEZ VINAT, Juan. “Estructura social y redes de sociabilidad en el movimiento confraternal valenciano: la cofradía de San Jaime de Valencia (1377-1441)”. *Sociedad Española de Estudios Medievales*, 2014. Página 256.

⁵⁴⁷ *Explicació de les sanctes reliquies (...) cit.*

Emés y ha en lo present Reliquiari part del Vel de la gloriosa Verge Maria, en un altre tros del Vel, tramés per la dita Reyna Doña Margarita, muller del Rey En Martí, haventhi bona devoció (...)”.

Personalmente me inclino a pensar que la reliquia donada por la reina viuda es la que en la actualidad se inserta en el busto porque esta publicación recoge información de documentos más antiguos. No obstante, es complicado saber en qué se basó el canónigo Sanchis Sivera para constatar la propiedad tan arraigada de Alejandro VI. Los vacíos documentales existentes en los Libros de Tesorería y los inventarios de sacristía hacen imposible certificar estas teorías

La última de las reliquias donadas por la reina Margarida de Prades es la perteneciente a **san Bartolomé**. En la donación de Calixto III se registra una reliquia del mismo santo, sin embargo, en los inventarios posteriores en la escultura que representa al santo junto al diablo ya se mencionan dos reliquias. En el documento de donación de 1420 se explicita que llega a la catedral: “(...) *Item, de la pell de sant Bertomeu. (...)*”⁵⁴⁸, mientras que en la donación del pontífice: “(...) *de reliquiis sancti Pauli et sancti Bartholomei Apostolorum, (...)*”⁵⁴⁹. Ambas reliquias ya aparecían unidas en el primer inventario del siglo XVI⁵⁵⁰: “(...) *un sent Bertomeu de argent daurat ab un llibre en la ma y un coltell*⁵⁵¹ *en la altra y un diable als peus y en los pits davall un vidre un tros de la pell y un os (...)*”. En el apartado pertinente se hace mención de la historia del relicario y su final en la Guerra de la Independencia (1809-1813).

Aparte de las donaciones reales o eclesiásticas destaca en esta época la del caballero valenciano **Jaume Castellà**⁵⁵². Se trata de un relicario múltiple en el que se integran varias reliquias distintas pertenecientes a su familia. La pieza se compone de tres partes, dos de ellas, una Sagrada Espina y varias reliquias más, fueron donación de la esposa de Alfonso IV el Benigno (1299-1336), Leonor de Castilla (1307-1359). La parte intermedia, un *Lignum Crucis*, había pertenecido a la reina Violant de Bar⁵⁵³ (1365-1431), esposa de

⁵⁴⁸ ACV. Signatura. 85.

⁵⁴⁹ ACV. Pergamino. 286.

⁵⁵⁰ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

⁵⁵¹ El “*coltell*”, es sinónimo de cuchillo en valenciano.

⁵⁵² CASTELLÓ DOMÈNECH, Fernando; “El relicario medieval del caballero Jaume Castellà de la catedral de Valencia” en *Estudios de platería: San Eloy 2014*. Murcia: Universidad de Murcia, 2014.

⁵⁵³ Una de las damas que formaba parte del séquito de la reina se llamaba Damiata Castellà. Esta era esposa de Guillem de Blanes, hermano del Obispo de Valencia. Ella, al parecer, era hija de Jaume Castellà de Oriz, señor de Cotes. Es plausible que esta Damiata sea hermana del mismo Jaume Castellà que dona la reliquia. En: TERÉS i TOMAS, María Rosa.; “Violant de Bar: Les inclinacions artístiques d’una reina francesa a la corona d’Aragó” en *Capitula facta et firmata: inquietuds artístiques en el quatre-cents*. Terés i Tomàs,

Juan I (1387-1396). Esta última reliquia iba acompañada de la bula expedida por el papa de Aviñón Clemente VII, quien se la había donado⁵⁵⁴. El noble valenciano donó el relicario a la catedral el 27 de marzo de 1422⁵⁵⁵, cuando fue depositado en la capilla absidial familiar, a la derecha de la de san Jaime. Era conocida con el nombre de capilla de la *De Passione Imaginis*, fundada en el siglo XIII por el obispo Andreu de Albalat⁵⁵⁶. De este linaje, el de los Castellà, ya se conocía un beneficio instituido anteriormente en la Seu bajo la advocación de san Antonio Abad, las primeras noticias del cual se remontan a 1302⁵⁵⁷. A mediados del Trescientos Ramón Castellà, tío del futuro donante, Jaume Castellà, ya tenía derecho de sepultura en la capilla *De Passione Imaginis*, la misma en la que se depositó el relicario⁵⁵⁸. Fue este último, en octubre de 1400, quien eligió ser enterrado en esa misma capilla⁵⁵⁹. Tres décadas después se documentan las obras para la colocación del



Relicario del caballero Jaume Castellà.
Foto Alberto Saiz.

Maria Rosa; Universitat de Barcelona eds., Valls: Cossetània, 2009. Y en: *Diccionario de historia medieval Reino de Valencia*. (...) cit. Tomo 1. Página 357.

⁵⁵⁴ Esto concedía más valor a las reliquias, pues en el siglo XIII se dieron como auténticas aquellas que dictaminaba el propio pontífice. Las dos principales se enmarcarían en la categoría de insignes debido a su vinculación con la Pasión de Cristo. En PONS ALÓS, Vicent y PÉREZ GIMÉNEZ, Juan Ignacio. “Documentos de Calixto III en el archivo de la Seu de Xàtiva: La bula de Concesión de Reliquias (I)”, *Caminem Junts*, 2012, no. 104. En el transcurso de la investigación no se ha encontrado la bula papal. Tras concertar su matrimonio con el rey Juan I, el 1380, Violant de Bar se traslada desde París, donde residía, hasta Perpiñán. En el transcurso de este viaje realiza varias paradas, una de ellas en Aviñón cuando era papa Clemente VII. Por lo tanto, la reliquia citada podría estar fechada en este periodo de tiempo, 1380 y 1394, cuando muere el pontífice. *Violant de bar: Les inclinacions artístiques (...) cit.*

⁵⁵⁵ ACV. Signatura. 3546, f. 281r y v.

⁵⁵⁶ A lo largo de su historia esta capilla cambiaría de nombre varias veces, primero fue de la Santa Espina, de San Dimas en el XVIII y, actualmente, está dedicada al Cristo de la Buena Muerte, imagen atribuida a Juan Muñoz. La festividad de la *Passio Imaginis* conmemoraba la historia del crucifijo de Beirut el 9 de noviembre. Se relacionaba en los documentos con la consagración de nuevos templos, aquellos que anteriormente habían pertenecido a otras religiones. ARCINIEGA GARCÍA, Luis. “La Passio Imaginis y la adaptativa militancia apologética de las imágenes en la Edad Media y Moderna a través del caso valenciano”. *Ars Longa: Cuadernos De Arte*, 2012, no. 21. Páginas 71-94.

⁵⁵⁷ PONS ALÓS, Vicente; *Cardenales y prelados de Xàtiva en la época de los Borja*. Játiva, 2005. Páginas 102-107.

⁵⁵⁸ ACV. Signatura. 82.105 v. Obligación sobre sepultura de Ramón Castellar. En CHABÁS LLORENS, Roque. Índice del Archivo de la Catedral de Valencia. *Arxius Valencians*, 16., 1997. Página 117. Actualmente la capilla es conocida por ser la del Cristo de la Buena Muerte, entre la capilla de san Jaime y la capilla de San Rafael. ESPÍ FORCÉN, Carlos.; *Recrucificando a Cristo: los judíos de la Passio Imaginis en la isla de Mallorca*. Mallorca: Objeto Perdido, 2009.

⁵⁵⁹ Archivo de Protocolos del Patriarca de Valencia (APPV). Notal de Dionís Cervera, sig.1359. “(...) *elegesch la mia sepultura en la Sglesia de la Seu, en la mia capilla de Jesús (...)*”. En el documento figura como *menor de diez*, lo que implica que su padre, homónimo, aún estaba vivo.



Detalle del serafín del relicario. Foto de Inma Traver. Abajo en la esquina derecha, detalle del atlante. Foto del autor.

sarcófago del citado caballero, que por fortuna se conserva en el mismo lugar⁵⁶⁰. Éste linaje nobiliario participó activamente en la lucha de bandos en la ciudad de Valencia, formando parte de la facción *centellista*⁵⁶¹.

De los años posteriores a su donación existe una primera documentación⁵⁶², en la que se describe la pieza de una manera bastante escueta e inexacta, por lo que habría que esperar al siglo XVI, con los inventarios de 1525 y 1540⁵⁶³, para conocer verdaderamente como era en su origen. El documento se inicia con la descripción del pie, donde “*hi ha les armes de Castella*”⁵⁶⁴, sin comentar el formato que tenía la base ni los escudos. Con toda

probabilidad, la peana era de dos posibles formas: estrellada o polilobulada, ejemplos existentes en la catedral. A continuación se dice que, encima de la caja llena de reliquias, hay “*un vas de*

crystall, on hi ha del Lignum Crucis en lo qual hi ha dos àngels amb XVI perles en les ances”⁵⁶⁵; actualmente no se conservan esas perlas que rodeaban el pomo del *Lignum Crucis*, incluso éste ha perdido parte de la teca. Continúa con la siguiente parte del relicario, en la que se halla la Sagrada Espina, “*més amunt hi ha un cristall on hi ha una espina de les de Jesucrist*”, completando con la decoración que hay a su alrededor, “*en l’entorn hi ha catorze perles i en la part de davant hi ha tres*



⁵⁶⁰ Es una escultura yacente de un caballero y dos escudos representando cada uno de ellos un castillo con tres torres, armas del linaje. El mismo emblema se encuentra hoy en el claustro del Museo de Bellas Artes de Valencia como un resto arqueológico de otra construcción, seguramente procedente del convento de Santo Domingo, donde había una sepultura del linaje (TEIXIDOR, Joseph, *Capillas y sepulturas del Real convento de Predicadores de Valencia*. Valencia, 1949-1952. Páginas 67, 87-90 y SAN PETRILLO, Barón de; *Litología blasonada*. Valencia, 1926. Páginas 8-10). Jaume Castellà contrajo matrimonio con *Gueraldona Maçana*, con la que tuvo otro hijo del mismo nombre y el tercero de los conocidos. Creemos era hija de *Pascual Maçana*, un judío destacado dedicado a los préstamos, conocido como *Naçan Abenmarruch*, convertido después del asalto a la judería de Valencia el 1391. En *Diccionario de historia medieval Reino de Valencia*. (...) cit. Ésta también aparece en el documento anterior fechado en octubre de 1400 como “(...) *Gueraldona Maçana muller mia* (...)”.

⁵⁶¹ “L’Interregne a València...” (...) cit.

⁵⁶² ACV. Pergamino nº 544.

⁵⁶³ ACV. Signatura. 3704. Protocolo de Felip Abellà. 28 de novembre de 1525. Y ACV. Signatura. 1652, inventario de la Sacristía de 1540.

⁵⁶⁴ Un modelo del escudo se encuentra en el documento del ARV. Justicia Criminal, llibre 44. “*Primer llibre de denunciacions del honrat en Ramon Castellà, justicia en lo criminal del any MCCCCLXXVIII*”. Presenta un escudo de forma española en campo de gules, un castillo de oro.

⁵⁶⁵ “(...) *un vaso de cristal donde hay un Lignum Crucis y dos ángeles con XVI perlas en las asas* (...)”.

safirs, dos crisolites, una ametista i sis perles grosses. A l'altra part hi ha un safir, cinc balaixos i sis perles". Debe señalarse que, actualmente, las perlas que existían en el perfil de la almendra han desaparecido, aunque todavía se conservaban a comienzos del siglo XX, como se puede ver en las fotografías antiguas.

Para finalizar con esta primera descripción, hay que apreciar una novedad que hasta hace poco se desconocía: al relicario le falta una de las partes perdidas con toda certeza en la Guerra del Francés. Dice así el documento: "*més amunt hi ha una creu amb un granat i quatre perles i a l'altra part una crisolita i quatre perles i tres perles que estan cada una al cap de la creu*"⁵⁶⁶. En la parte superior, reservada a la Espina, un agujero delata el lugar donde se supone iría sujeta la cruz que por época en que se hace la entrega no distaría mucho, en su tipología y decoración, de la que existente en el *Lignum Crucis* de la reina Constanza de *Hohenstaufen*, conservado también en la Seo. Así, si se compara la descripción de la pieza antigua con la situación actual, se observa como faltan diversas partes y se han añadido otras: las figuras aladas son posteriores al relicario del siglo XV y se debieron añadir en ese periodo de vacío documental, entre 1422 y 1540. Se trata de unas figuras que por su configuración icónica es difícil determinar si son querubines, serafines o incluso harpías⁵⁶⁷.

El relicario, al igual que otras piezas de la sacristía, fue utilizado para diferentes oficios o celebraciones. En el *Libre de antiquitats de la Seu* se recoge la reseña referente al incendio del Hospital General en enero del 1545. Junto a ella salieron en procesión la Santa Espina donada por San Luis rey de Francia, la Verónica y un Lignum Crucis, seguramente el conocido como del *Patriarca* o de *Martí l'Humà*. El relicario es denominado como "*lo reliquiari dels Castellàs*"⁵⁶⁸.

Durante las primeras décadas del siglo XIX, cuando toda la Península -y con ella la costa levantina- estaba envuelta en un momento convulso como era la Guerra del Francés, el relicario vuelve a sufrir transformaciones y pérdidas, a consecuencia de su traslado a las Islas Baleares, primero a Ibiza y luego a Mallorca. De esas fechas es un documento datado entre 1809 y 1813⁵⁶⁹, donde aparece un apartado que se titula "*Alhajas reducidas a Moneda*". Entre ellas, un ítem concuerda con la antigua descripción del pie del relicario,

⁵⁶⁶ "(...) *más arriba hay una cruz con un granate y cuatro perlas, en la otra parte un crisolito y cuatro perlas y otras tres que están cada una en las cabezas de la cruz (...)*".

⁵⁶⁷ GARCÍA MAHÍQUES, Rafael; *Los tipos iconográficos de la tradición cristiana. 2: Los ángeles*. Madrid: Encuentro: Fundación Las Edades del Hombre, 2015. En el capítulo "La Gloria de Dios" un sub-apartado: "Los serafines y los querubines según Rabano Mauro". Páginas 216-225.

⁵⁶⁸ *El Libre de Antiquitats (...)* cit. El nº141. Páginas 173 y 174.

⁵⁶⁹ ACV. Signaturas. 1670.3 y 1670.4.

señalando lo siguiente: “(...) *El pie de plata sobredorada y esmaltes; figura muy antigua de un relicario que contenía varias reliquias (...)*”. La parte citada desapareció en Mallorca fundida por la Regencia de España. La cruz, que lo coronaba aún en 1811⁵⁷⁰, se conservaba en la isla de Ibiza, pero ya no estaba unida a la pieza principal, seguramente se separaría durante el trayecto, puesto que todos los relicarios sufrieron de una manera u otra, por eso su custodio don Vicente Calbo la envolvió y la guardó “*en la caja nº 1*” atada al relicario. A partir de ese momento se pierde su pista y su probable fundición se sucedió un año después, cuando el relicario ya estaba en la Seo de Mallorca. Por lo tanto, del conjunto se conservaron sólo las partes que albergaban las reliquias, lo faltante se convirtió en moneda para sufragar al ejército⁵⁷¹.

Una vez devuelta la pieza a Valencia en 1813, se le repuso un pie y el astil, desconociéndose el autor por la falta de marca y documento que lo certifique, a pesar de que se han revisado tanto los documentos de Tesorería⁵⁷² como los libros de Fábrica y no se ha encontrado nada al respecto⁵⁷³. De todas formas, se repuso en un periodo de tiempo que va desde su vuelta a la Seo hasta los años veinte del mismo, cuando se reformó la sacristía para que esta y otras piezas fuesen expuestas. De esos años es la publicación datada en el 1820 que lleva por título: *Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de Resurrecció, cascún any*⁵⁷⁴. En el citado escrito se da una breve explicación de la ceremonia para mostrar las reliquias a los devotos que visitaban la Seo y una sumaria descripción del relicario en la que se omite el pie⁵⁷⁵. Este libro de principios del siglo XIX, pese a ello, constituye una importante fuente moderna. Del siglo XX, por su texto y

⁵⁷⁰ ACV. Signatura. 1670.4.

⁵⁷¹ Las cantidades exactas de los metales que se fundieron pueden conocerse consultando: *Relicario de la Catedral de Valencia (...)* cit. Páginas 110 y 114.

⁵⁷² ACV. Signatura. 4125, correspondientes a la Tesorería del Magister y las Cuentas de Sacristía de 1800-1821. ACV. Signaturas. 4818 a 4820, pertenecientes a la misma tesorería, pero a las Cuentas del Común de los años 1815 a 1822.

⁵⁷³ COTS MORATÓ, Francisco de Paula, “Plateros en la Catedral de Valencia durante el siglo XIX”, en RIVAS CARMONA, Jesús (coor.), *Estudios de Platería. San Eloy 2008*. Murcia, 2008. Páginas 161-187.

⁵⁷⁴ *Explicació de les sanctes reliquies (...)* cit.

⁵⁷⁵ “*Vera Creu i al remat una Espina.*

Devots cristians, en el present reliquiari hi ha dues reliquies, una d'aquelles setanta dos Espines de la Corona de Jesucrist, donada per la Reina de Castella Doña Leonor a Mossen Jaume Castellà. Es un troç de Fust de la Vera Creu, donada amb la Bula autèntica pel papa Clement VII, la Doña Violant Reyna de Aragó, i després aquella al citat Mossén Jaume Castellà, el seu carmaleng: i aquell a aquesta Santa Església. Hi ha grans perdons, havent-hi bona devoció, digau així; a la Espina:

Joyell molt ric, punjant hi ha la espina, amb que el cap del Senyor fou punit, punjant el cor, i movent-nos l'esperit que l'imitem en aquesta vall mesquina.

A més a més digue sense parar a la Sancta Creu. Santíssim fust de la Creu preciosa on Jesucrist fou clavat per amor, adoran-te, puix en tu lo senyor morí per tots, mort vituperosa”.

relevancia, destaca el *Catálogo Monumental* de González Simancas⁵⁷⁶ y llama la atención la amplia descripción del autor, incluso más que a otras obras del relicario. Cuando se refiere a la parte donde está la caja-relicario la califica de estilo italiano del siglo XV y menciona que en ella aparecen un buen número de reliquias⁵⁷⁷. Continuando con la hipótesis sobre la base, el autor la argumenta de la siguiente forma: “el arte italiano de las tres piezas relicarios, su riqueza y la reconocida esplendidez del donante, son datos que nos hacen sospechar que el pie se labró en el siglo XVII para reunir reliquias de aquella procedencia”. Evidentemente, yerra respecto a este comentario de la base y, además, puede señalarse con toda certeza que desconociera los inventarios que había en el archivo sobre su descripción, por lo que ignoraría como era el pie originalmente.

En el período de la Guerra Civil Española, este relicario vuelve a salir de Valencia y se recuperó junto a otras piezas en Madrid⁵⁷⁸, gracias a don Guillermo Hijarrubia y su sobrino hacia el 1942⁵⁷⁹. El segundo hace hincapié en el mal estado en que se encuentra, por lo que le pide a su tío si puede despiezarlo para llevarlo mejor consigo, debido a que el astil se le recompuso en el siglo XIX de manera precaria y algo frágil. Actualmente se conserva tal cual llegó de la capital a la Seo, aunque con una pieza menos en el remate de dicho astil, como se observa al comparar la pieza en su estado actual con viejas fotografías.

El relicario se divide en diferentes contenedores de reliquias y cada una de ellas presenta similitudes con otras piezas. Se sabe que la almendra gótica que custodia la Sagrada Espina es común en relicarios como los de la basílica de San Francisco de Asís, en *Saint Maurice d’Agaune*, del convento dominico de *Liège* o el de la iglesia parroquial de *Château-Chalon* datados entre el 1255-1270, curiosamente todos donados por San

⁵⁷⁶ GONZALEZ SIMANCAS, Manuel, *Valencia*, en *Catálogo Monumental de España*. Inédito, 1916. Páginas 192- 194.

⁵⁷⁷ “*De la camisa de Crist; del cordo que lligaren a Crist; de la casa on estava pres Crist; de la corona de Crist; del lloc on Crist fou pres; de monte calvari on fos Crist crucificat; del lloc on Crist evacua de sang de mont olivet; del lloc on Crist fou temptat pel diable; de la roba de la Verge Maria; del lloc on dona la let de la Verge Maria; del lloc on fou saludada la verge Maria; del lloc on traspassa la verge Maria d’aquesta vida a l’altra, de la pell dels ossos de St. Bertomeu; del lloc on sant Jaume va ser pres de martiri; dels ossos de sant Esteve; dels ossos de sant Jordi; de l’hàbit de sent Lluís; de l’hàbit de sent Franch; del vas de sant Porcar monge negre; del vas de Sta Caterina; de la costella de sta. Marta; dels ossos de Sta. Angelina; dels ossos de Sta. Dolça; del vas de santa Agnès*”.

⁵⁷⁸ Se hallaba en la Exposición del Tesoro Nacional de 1939.

⁵⁷⁹ COTS MORATÓ, Francisco de Paula, “La recuperación del patrimonio mueble de la catedral de Valencia después de la Guerra Civil española” en M. CABAÑAS BRAVO, A. LÓPEZ-YARTO ELIZALDE y W. RINCÓN GARCÍA (coords.), *Arte en tiempos de guerra*. Madrid, 2009, pp.599-614.

Luis rey de Francia⁵⁸⁰. El busto relicario de san Martín conservado en el Museo del Louvre, también, con una teca de esta forma y decoración, fechado en el primer cuarto del siglo XIV⁵⁸¹. Es del tipo denominado capsula-custodia, realizado en cristal de roca con forma almendrada y un rico marco con pedrería y perlas⁵⁸². Observándose sus características, cabe la posibilidad de que el elemento del relicario que alberga la Santa Espina viniera por la parte angevina del esposo de la reina Leonor⁵⁸³. Por lo tanto, podría fecharse en el final del XIII e inicios del XIV. Pero, por el contrario, la caja prismática que monta directamente sobre el astil parece ser que no proviene de la misma zona ni época. Ello se justifica en algunas de las partes decorativas que presenta y que apuntan hacia un contexto más próximo. Los pequeños pilares poligonales de cada una de sus esquinas con unos chapiteles y anillos que los decoran tienen muchas similitudes con los del relicario de la Verónica de la Catedral de Valencia, documentado en el 1397; asimismo con el relicario valenciano del siglo XV⁵⁸⁴ que sirvió como contenedor después de la Guerra del Francés a la Sagrada Espina –la reliquia dada en el siglo XIII por san Luis rey de Francia– de la Catedral de Valencia. Así como el relicario del *Lignum Crucis* de la Iglesia de San Esteban, también de la misma ciudad del Turia. Otro elemento decorativo que se ve en la caja-relicario de la pieza de Jaume Castellà y en muchas piezas del periodo gótico, en general, es la decoración de tipo croché. Siguiendo con la comparación con otras piezas del mismo periodo está la decoración vegetal y crestería. Un elemento que se halla en el ya mencionado relicario de la Verónica, atribuido a Bartolomé Coscollà⁵⁸⁵. Puede considerarse esta parte, por su posición entre el remate del astil y los cuerpos principales del relicario, como la macolla que une las piezas superiores y la base.

Para terminar, la reliquia del *Lignum Crucis*, donada por la reina Violant de Bar presenta elementos diferentes dentro del periodo renacentista. Se observan dos fases del estilo: primero, las figuras aladas que custodian la Vera Cruz, puesto que sus rostros –más humanizados– no se parecen mucho a las esculturas realizadas en las décadas finales del XIV e inicios del XV, por lo que cabe datarlas en la segunda mitad del cuatrocientos e

⁵⁸⁰ TABURET DELAHAYE, Elisabeth. Reliquaires de saintes epines donees par Saint Louis: remarques sur l'orfèvrerie française du milieu. *Cahiers Archeologiques. Fin De L'antiquité Et Moyen-Age*, 1999, vol. 47. Páginas 206 y 212.

⁵⁸¹ *Les fastes du gothique*. (...) cit. Páginas 239-240.

⁵⁸² MARTINEZ DE AGUIRRE, Javier; “Los relicarios góticos del Santo Sepulcro (siglo XIII) y de la Santa Espina (siglo XV) de la Catedral de Pamplona”. *Príncipe de Viana* nº 226 (2002). Página 297.

⁵⁸³ Como es sabido fue la esposa de Alfonso IV -el Benigno-, hijo de Jaime II y Blanca de Anjou.

⁵⁸⁴ *Reliquie e reliquiari nell'espansione* (...) cit. Páginas 140-141.

⁵⁸⁵ “La verónica de la Madona santa Maria...” (...) cit. Página 89.

inicios del siglo XVI, cuando el Renacimiento llegaba a la costa de Levante. Mientras que, si se atiende a los atlantes que sostienen la Santa Espina, serían plenamente del siglo XVI, ya que el dorado y el tratamiento de las formas son totalmente diferentes. Estas efigies se conciben como eses vegetales que arrancan como volutas y continúan esas formas curvas y contracurvas hasta convertirse en personajes barbados, o sea las típicas formaciones caprichosas del repertorio renacentista. Con todo, esta parte del relicario parece que fue objeto de algún arreglo en el curso del siglo XVIII. Ello se deduce de las guirnaldas de hojarasca, en chapa recortada, que sirven de adorno y resaltan la base el cuello del frasco de cristal que contiene el *Lignum Crucis*.

Por tanto, el relicario ofrece fundamentalmente partes de diversas fases del Gótico, elementos del Renacimiento y del siglo XVIII y también una sustancial reparación decimonónica, tras la Guerra de la Independencia.

El primer depósito realizado por Alfonso el Magnánimo fue 1424 con el relicario de **san Luis Obispo de Tolosa**⁵⁸⁶. Cuatro años antes el monarca emprendió una expedición para consolidar sus dominios en las islas de Sicilia y Cerdeña, empresas que financió con el empeño de algunos objetos⁵⁸⁷. En ese momento fue llamado por la reina napolitana Juana II, quien le solicitaba ayuda frente a la alianza de Luis III de Anjou y el papa Martín V. Una vez allí, esta reina nombró Duque de Calabria y sucesor de su reino a Alfonso. Sin embargo, poco después la monarca cambió de parecer y se alió, en 1423, con los que no hacía mucho eran sus enemigos. Éste inesperado cambio pudo estar causado por el temor a que el rey de la Corona de Aragón extendiese sus dominios por el Mediterráneo y rompiera el equilibrio de poderes en la Península Itálica. En noviembre de 1423 Alfonso el Magnánimo puso rumbo a Barcelona, pero antes se detuvo en Pomègues, cerca de Marsella, en el condado de Provenza, una posesión angevina. El monarca aprovechó entonces la indefensión de esta ciudad para asaltarla y saquearla, llevándose consigo su tesoro máspreciado, el relicario de san Luis Obispo. Algunos autores aportan los motivos por los que pudo realizar esta acción. Entre ellos la intención

⁵⁸⁶ Para conocer su culto en la Corona de Aragón: ESPAÑOL BERTRAN, Francesca.; “La beata stirps en la corona de Aragón. Santa Isabel de Hungría y san Luis de Tolosa, culto e iconografía” en *Hagiografía peninsular en els segles medievals*. ESPAÑOL BERTRAN, Francesca; and FITÉ, Francesc eds., Lleida: Universitat de Lleida, 2008. Páginas 135-162.

⁵⁸⁷ Se trataba de una vajilla, varias esculturas y joyas, en plata (un total de 70 kg.) Se pretendía sufragar, entre otras cosas los cuasi dos mil ducados que costaban los cuatro mil caballos del condestable de Sicilia, en CONDE Y DELGADO DE MOLINA, Rafael, “Orfebrería impignorada por Alfonso el Magnánimo en Nápoles en 1421”, *Aragón En La Edad Media*, 2000, no. 16. Páginas 185-196.

del monarca de humillar al que era su competidor en la carrera por la corona napolitana, Luis III⁵⁸⁸. También pudo entrar en juego el “favor divino” que escoltaba a Alfonso el Magnánimo y por ende la superioridad de la Corona de Aragón sobre la casa de Anjou. San Luis obispo era hijo de Carlos II, rey de Nápoles y Sicilia, el mismo a quien Pedro III de Aragón había desposeído del reino siciliano, llevándose al futuro santo prisionero a Barcelona. El franciscano pasó siete años en la Ciudad Condal junto a sus hermanos Roberto y Raimundo⁵⁸⁹.

Tras una parada en Barcelona, Alfonso el Magnánimo arribó a Valencia con el relicario del santo. Se celebró a su llegada una procesión hasta la Seu, donde el rey presentó las reliquias, para posteriormente trasladarlas a la capilla del Palacio del Real. El depósito definitivo en el relicario de la Catedral intentaba compensar ciertas cantidades de dinero prestado por el Cabildo. Razón por la cual el monarca había ocultado antes tan preciadas reliquias a su llegada al puerto de la Ciudad Condal. Con esa cantidad de dinero pretendía conseguir liquidez necesaria con la que afrontar los problemas en Italia y la tensión existente con el reino de Castilla⁵⁹⁰. En 1425 el rey depositó la rica mitra *llevadissa* del busto-relicario de san Luis por otro préstamo. Se trataba de una pieza de orfebrería ricamente decorada que se podía desmontar del busto y que por sí sola ya era de considerable valor, tanto artístico como crematístico, el fin por el que la empeñó el monarca.

“(…) Ítem, la mitra del dit sant tota dargent sobredaurat ab flors de llirs petites entorn e fall una · e en les puntes dels chorns de la dita mitra ha sengles florons ab una puha al migo n appar degues han estat alguna pedra, pero al present no ni havia gens e de les dites puntes avalla per mig de la dita mitra davant e detrás e en lentorn baix va a manera de ferradura pus ampla que dos dits tot de una obra o manera, una faxes tota daur ab gastos en que ha les pedres e perles següents. Ço es alt a la una punta hun robí e endavant e detrás de les dites puntes ha ·III· balaxs e ·V· cafirs e en la faxes entorn ha ·VII· balaxs e ·VII· cafirs. Dites ha en la dita mitra entre davant e detrás ·III· bronches ficades a manera de fermalls ab sos engasts totes daur en les quals ha ·XVI· balaxs e ·XX· cafirs. Les quals pedres totes foren extimades a – CCC· florins hay unes encara en la dita

⁵⁸⁸ NAVARRO SORNÍ, Miguel.; “Las reliquias” en *Ciudad y Reino: claves del siglo de oro valenciano*. Valencia, 2015. Páginas 269-272.

⁵⁸⁹ *Las reliquias* en *Ciudad y Reino* (...) cit.

⁵⁹⁰ PONS ALÓS, Vicente. “El relicario de los reyes de Aragón en la catedral de Valencia”. *Laus Mea Dominus*, 2015. Página. 332 y *Las reliquias* en *Ciudad y Reino* (...) cit. Página 444 y *Alfonso el Magnánimo rey* (...) cit.

*mitra · CXVIII^o. perles de onça que foren extimades a ·XX· florins · E pesa la dita mitra ab laur, pedres e perles segons damunt es designada al dit march de Valencia – XV· marchs ·II· onces XII· diners. (...)*⁵⁹¹

Un objeto que sobrepasaba los tres quilos y medio de peso y cuyo valor queda refrendado cuando cinco años después le es restituida al monarca, quien consignó más objetos por cierta cantidad de dinero que adeudaba⁵⁹².

La entrega del relicario a la catedral supuso un problema menos para el monarca, quien era considerado el responsable de su sustracción. Con ello se evitaba las insistentes reclamaciones realizadas al papa Martín V, del duque de Anjou y de Carlos VII de Francia, quienes pedían su devolución a Marsella. Así que, tras esta donación en prenda de un préstamo, Alfonso el Magnánimo bloqueó cualquier posibilidad de devolver el relicario a sus anteriores dueños. Esta acción no se hizo efectiva hasta la confirmación papal el 1430. Se esperaba la concesión de los restos del santo desde Roma, tras mediar el vicescanciller del rey en el fin del Cisma⁵⁹³. Junto al relicario el monarca también hizo entrega de las cadenas del puerto de Marsella y el proyectil que la rompió. Antes de ser colgadas en el Aula Capitular antigua se encontraban a un lado del Altar Mayor. Representando el poder político y la grandeza del rey mostrando estos objetos como trofeos de guerra, ya en el siglo XVIII se trasladaron a su ubicación actual⁵⁹⁴. Las cadenas defendían el puerto de Marsella y estaban unidas a unas pequeñas torres o defensas que flanqueaban la bahía. Estos puestos se tomaron ante la desprotección y confianza marsellesa. El encargado de romper uno de los extremos de ésta fue Joan Corbera⁵⁹⁵.

San Luis Obispo había sido hijo de Carlos II de Anjou y de María de Hungría, nacido el 1274, por tanto era descendiente por vía paterna de San Luis y por la materna de Santa Isabel de Hungría⁵⁹⁶. Éste pasó a estar cautivo en los territorios de la Corona de Aragón el 1288, con el fin de liberar a su padre capturado cuatro años antes por Roger de Llúria. Una acción fruto de las hostilidades surgidas tras las Vísperas Sicilianas y la

⁵⁹¹ ACV. Signatura. 3546. Protocolo de Jaume Pastor.

⁵⁹² “Relicario de los reyes de Aragón” (...) *cit.* Página 333.

⁵⁹³ *Las reliquias* en Ciudad y Reino (...) *cit.* Página 447. La única condición que debía cumplir el rey tras la concesión de los restos, era depositarlos en cualquier templo, ya que el monarca no podía conservarlas en su poder.

⁵⁹⁴ *Relicario de la Catedral* (...) *cit.* Página 39. Nota 35.

⁵⁹⁵ *Alfonso el Magnánimo*. (...) *cit.* Página 148.

⁵⁹⁶ CASTILLO UTRILLA, María José del. “Reyes y nobles en la iconografía franciscana” en *Laboratorio De Arte: Revista Del Departamento De Historia Del Arte*, 1992, no. 5. Páginas 25-41. Luis IX de Francia era hermano de su abuelo Carlos I de Anjou, mientras que Isabel de Hungría era hermanada de su bisabuelo Andrés II de Hungría (1177-1235).

incorporación de esta isla a la Corona de Aragón⁵⁹⁷. En Barcelona fue educado por la orden franciscana de la ciudad hasta que fue liberado junto a sus dos hermanos: el futuro Roberto I (1277-1343) y Ramón Berenguer (1281-1307). El que acabaría siendo Juan XXII, Jacques Deuze, fue quien le educó en este periodo y el encargado de canonizarlo posteriormente (1317). Después de este cautiverio fue ordenado diacono por Bonifacio VIII cuando se encontraba en Nápoles, 1296. El mismo año, ya franciscano, renunció a la corona del reino napolitano en favor de su hermano Roberto. Sería nombrado obispo de Toulouse por su propio hermano, quien lo había ordenado diacono. Según su primer biógrafo, Jean de Orba, la elección de su nombre no fue al azar, la devoción que sentían por su antepasado Luis IX fue determinante. Aunque si bien es cierto, cuando él nace el proceso de canonización del rey francés no se había iniciado todavía pero ya era visto con cierta aura de santidad⁵⁹⁸. Luis de Anjou muere en Brignoles en agosto de 1297, una semana después de ser canonizado san Luis Rey de Francia. El obispo iba a visitar a su hermana Blanca, casada con el rey Jaime II⁵⁹⁹. En julio de este último año se encontraba en la ciudad condal consagrando un templo de su orden, para posteriormente partir hacia Perpiñán. Fallece con veintitrés años de edad. El proceso de canonización se inició el 1307, con más de ciento cincuenta entrevistados y alrededor de setenta hechos milagrosos narrados sobre este personaje. Estas *enquêtes* fueron llevadas a cabo por obispos designados por el mismo papa Juan XXII. Su cuerpo sería enterrado, en un principio, en la iglesia marsellesa de *Les Cordeliers* de la orden franciscana. Desde aquel momento su culto se propagó por tierras francesas e italianas con la ayuda de su hermano y rey Roberto I y por la orden de la que era miembro. En la Corona de Aragón y por ende en el Reino de Valencia también tuvo su difusión. En la corona se encontraba la hermana del canonizado, como se ha dicho antes, casada con Jaime II. La catedral de Valencia contó con cuatro beneficios instituidos gracias al que era obispo de Huesca, Pedro de Urrea (1328-1336). Un culto que permaneció aletargado hasta la llegada de sus restos en los relicarios el 1424. Años después la devoción aumentó con la bula promulgada por Calixto III el 1457, concediendo indulgencias plenarias a los fieles que visitasen la catedral desde el día de la Asunción hasta el día de San Luis Obispo⁶⁰⁰.

⁵⁹⁷SALRACH, Josep M. y ESPADADER, Antón M.; *Historia de España. La Corona de Aragón: plenitud y crisis. De Pedro el Grande a Juan II (1276-1479)*. Madrid: Historia 16, 1995. Página 68.

⁵⁹⁸PAUL, Jacques; y RUIZ, Damien.; *Louis d'Anjou: prince et franciscain*. Padova: CSA, 2018. Páginas 208 y 212.

⁵⁹⁹*Louis d'Anjou: prince*. (...) cit, Página 213.

⁶⁰⁰FELICI CASTELL, Andrés. "San Luis Obispo. Imágenes valencianas de un santo apropiado". *IMAGO. Revista de Emblemática y Cultura Visual.*, 2015. Página 201.

La historia del relicario de san Luis Obispo es conocida tras el depósito de Alfonso el Magnánimo. No obstante, con anterioridad los restos también existieron y tuvieron su origen y recorrido histórico. Iniciándose con el matrimonio en segundas nupcias de Roberto de Anjou con Sancha de Mallorca (1285-1345), hija de Jaime II de Mallorca y nieta de Jaime I. Después de trasladar sus reliquias, ambos asistieron a la ceremonia de canonización de san Luis en Marsella el año 1317.

En diciembre de 1336⁶⁰¹, el rey siciliano tomó la reliquia de la cabeza del santo, guardada previamente en un relicario depositado en el convento de Santa Clara de Nápoles, fundado por el mismo monarca. Algunos especialistas aportan una serie de orfebres muy cercanos al rey angevino y de los que no habría que descartar como autor del desaparecido relicario. Entre ellos se destaca a Lando di Pietro, quien en esa época se había establecido en la ciudad napolitana donde acabarían las reliquias en un principio. Justamente un año después del anterior documento, en el 1337, una carta revela la intención del monarca de constituir una capilla en honor a su hermano en el convento dominico de San Maximino, cercano a Marsella⁶⁰². Dos años más tarde, Roberto de Anjou, ordena que la cabeza de San Luis Obispo sea cerrada por tres llaves: una la custodiarían personas notables de la ciudad de Marsella; otra por el senescal de la Provenza – Felipe de Sangineto, 1330-1343 – y la tercera la poseería un franciscano del convento marsellés. Ese mismo documento del 1337 hace mención a la fábrica de un relicario “*preciosissimo base argénteo et aureo et lapidibus preciosis ornato*”. Añade, también, el posible benefactor del relicario, “*regine carissime consortis nostre*”. Se trataba de la esposa del rey siciliano Sancha de Aragón.

De ello se deduce que parte del relicario no estaba confeccionado aún, ni tan si quiera había llegado a Marsella⁶⁰³. Este arribó a la ciudad francesa en la primavera del año 1340, como así lo atestiguan las deliberaciones para su traslado. Ocho años después el cuerpo del santo ya descansaba en el convento de frailes menores de Marsella⁶⁰⁴.

Desde mediados del siglo XIV y parte del siglo XV, las reliquias de san Luis Obispo alternaron las dependencias del convento y casas particulares. Estos movimientos estaban

⁶⁰¹ GABORIT-CHOPIN, Danielle. “Le bras-reliquaire des Saint-Luc au Musée du Louvre”. *Antologia Di Belle Arti*, 1985, vol. 1, no. 27-28. Página 10, nota 31.

⁶⁰² LAURENT, Marie H.; RUFFI, Louis A.; *Le culte de S. Louis d'Anjou a Marseille au 14. siecle: les documents de Louis Antoine de Ruffi suivis d'un choix de lettres de cet erudit*. Edizioni di storia e letteratura ed. Roma: Edizioni di storia e letteratura, 1954. Página 59.

⁶⁰³ *Le culte de S. Louis d'Anjou*. (...) cit. Página 60.

⁶⁰⁴ *Le culte de S. Louis d'Anjou*. (...) cit. Páginas 62-63.

causados por las diferentes invasiones a la ciudad y por encontrarse el convento extramuros⁶⁰⁵.

Tras la anterior contextualización, el relicario llegó a la ciudad de Valencia donde se describe con minuciosidad⁶⁰⁶.

(...) Primerament lo engast del cap de Sant Lois, fet a forma de hom de mitjos pits amunt, tot de argent sobredaurat ab diverses esmalts de armes de Napolis e altres. Dessús lo qual engast es lo test o cap del dit Sant. E apart de fora als pits ha una flor de lir de aur a fixa a manera de ferma en lo qual ha ·I· balax grosset ·III· cafirets, hun marchdet, conch balaixs poch e ·X· perletes menudes les quals pedres e perles foren extimades a ·XX· florins. E allí mateix damunt de la dita flor de llir ha una ·R· daur ab ·I· balax grosset ·III· marchdes mitjanceres e ·I· xich ·II· balaixs poch e ·I· diamant petit e ·I· guastó buyt e cinch perles menudes les quals pedres e perles foren extimades a ·L· florins. E pesa tot lo dit engast del dit cap axi damunt es designat a march de Valencia – LVII·marchs ·II· onces ·XII· diners.



Relicario actual de San Luis Obispo. Foto del Archivo de la Catedral de Valencia.

(...) [La mitra se cita líneas arriba en el contexto] (...)

Ítem, una choca o pendola de la dita mitra que son ·V· troços o peces d'argent sobredaurat que·s tenen ab vetells e ·I· troç per si. En que havia ·XI· robins ·XIII· cafirs et ·XVIII^o· perles les quals pedres e perles foren extimades a – VIII· florins. Es tot ensemps pesa al dit march ·hun march ·VI· onces ·XIII· diners.

Item, una corona tota daur ab ·III· florons et ·III· roses e lenfront o garlanda guarnitsde perles e pedres [...] fetes. La qual tota axi ornada pesa a march de Perpenyà ·III· marchs II· onces ·XVIII· diners. En lenfront o garlanda de la qual corona ha XII· balaxs grans. E en los ·III· florons altres ·III· balaxs semblants. E en les ·III· roses ·XXIII· balaxs poch. E mes ha en la dita garlanda o enfront ·XII· cafirs grans. En los ·III· florons ·XII· cafirs menors. E en les ·III· roses ·III· cafirs dels menors [...] ha en

⁶⁰⁵ *Le culte de S. Louis d'Anjou. (...) cit. Página 78. Nota 180.*

⁶⁰⁶ ACV. Signatura. 3546. Protocolo de Jaime Pastor.

lo dit enfront o garlanda ·VIII· marachdes. E entorn tota la dita corona ha ·LXXVIII· grans de perles, les quals pedres e perles foren extimades a – DLXV· florins.

Ítem, hun troç de corona daur ab ·III· florons en cascun floró dels qua ha una perla grossa alt e en la garlanda ·XXIII· perles menors. Mes ha en la dita garlanda ·III· balaxs grossos e ·II· pus petits ·II· cafirs e ·II· marachdes. En lo floró del mig ·V· balaxs e en los altres dos ·X· cafirs. E pesa tot al dit march de Perpenyà ·V· onces·VIII· diners. Les quals pedres e perles foren extimades a ·CCX· florins.

Ítem, una ymatge dargent daurada a continent dagenollada ab lo cap levadis que pesa a march de Valencia ·XX· marchs ·II· onces · XII diners.

Ítem, un altra consemblant ymatge dargent daurada a continença de agenollada ab una flor de lliur daur als pits ab ·V· balaxs ·I· grosset al cap et ·III· petits e ·II· cafirets et VI· perles menudes, les quals pedres e perles foren extimades a ·III· florins. La qual ymatge te cenyida e voltada per los musclos e per les espalles una stola dargent esmaltada ab armes de Napols. E pesa tot al dit march de Valencia ·XXV· marchs ·I· onça ·XII· diners.

Ítem, una petita corona daur ab ·VI· florons del hun dels quals fall VII muneo. En la qual ha ·XVII· rubís menuts ·VI· cafirets ·XX· marachdets ·XXXII· perles menudes, pesa tot ·III· onces ·X· diners. Foren extimades les dites pedres e perles a ·XII· florins.

Ítem, una corona dargent daurada ab ·VIII· murons en la qual ha ·XXXII· cafirets sotils e ·XXXII· granats e pot hi han qualque onça e mija de perles poch mes o menys pesa tot hun march ·III· onces ·VI· diners. Foren extimades les dites pedres e perles a XVII· florins. (...)

Ítem, una flor de lliur daur ab hun balax majoret ·III· balaxet ·III· cafirets e VI perles pogues les quals pedres e perles foren extimades a ·III· florins.

Ítem, ·III· trocets de corona daur. En lo hun troç de les quals ha un floró en que ha ·III· robinets majors ·III· marachdets ·II· perles grossetes e ·III· menudes e ·I· cafiret. En laltre troç mijancer ha un marachdet ·II· cafirets e hun robinet [...] et ·VIII^o· perles. E en lo trocet menor ha dos marachdets petits, foren extimades les dites pedres e perles a dos florins. (...)

Ítem, una petita floreta daur e ·II· pedres de vidre una blava e altra vert engastades en hun trocet dargent daurat abdues altres pedretes petites una vermella e altra vert ab hun cap e altre cap trencat. E hun trocet dargent daurat ab una perleta ·II· pedretes de vidre vermelles e ·I· paternóster dargent centellat perla, un botó de lautó,

una civella destany de cabata, dos granets daur fort xichs, una anceta de lautó o de choure de cofrenet e una floreta de lllir dargent daurada. (...)

Ítem, molts e diversos troços e planxes de argent trencat que-s diu que eren de la caxa on estant conservats los dits ossos de sent Lois, lo qual tot argent pesat entre dues vegades al dit march de Valencia, pesa: cent sexanta quatre marchs, tres onces. (...)

El detalle con el que se va describiendo el conjunto deja patente el fin que busca este depósito, más aún cuando uno de los personajes presentes era un platero, Terxo Rigau⁶⁰⁷. Las noticias sobre el relicario en el siglo XV concluían con el orfebre Lleonart Llatzer, por cobrar del canónigo Exarch 58 libras en el año 1470⁶⁰⁸. El artista había confeccionado un broche de oro y piedras preciosas que estaba en el pecho de busto-relicario.

Con el siglo XVI, el relicario es protagonista de diferentes arreglos y partícipe en diferentes actos religiosos. Por ejemplo, el año 1510 Cetina cobra por diferentes trabajos realizados en el conjunto⁶⁰⁹. Dora la mano del santo y suelda uno de los brazos de la reina María de Hungría, una de las figuras arrodilladas que acompañaban al busto. Décadas más tarde, el relicario de san Luis fue el protagonista en la procesión celebrada en la Catedral tras el éxito de la “*presa de Tunís*”⁶¹⁰.

El primer inventario en el que aparece este conjunto es en el año 1525⁶¹¹, asimismo a lo largo de esta centuria se suceden varios documentos de este tipo, donde van aportando información diferente enriqueciendo el saber de este relicario. La descripción del año 1540 es la más completa: “(...) *El cap de San Lluís, amb una mitra de argent daurada. Al cap en que hi ha les joies següents: PRIMO. En la part davantera la dita mitra hi ha dos joiells grans, en els quals hi ha en lo un, cinc çafirs, quatre balaxos i huit perles (...)*”⁶¹². Este joyel se repetirá dos veces más (tres en total) sobre una mitra con una forma de arco apuntado y de plata sobredorada. Parece ser que este tipo de decoración se dispondría en forma de círculo yendo de menos a más. Continúa con la descripción de la parte trasera de la mitra: “(...) *els quals hi ha altres dos fermalls els quals hi ha en lo cinc çafirs, quatre balaxos i huit perles (...)*”. Con el mismo formato decorativo que en la parte delantera: “(...) *hi ha tres balaxos i dos çafirs i vint perles entorn de la dita mitra hi ha set çafirs hi ha sis balaxos i un engast sense pedra. Hi ha cinquanta tres perles i*

⁶⁰⁷ ACV. Signatura. 3546. Protocolo de Jaume Pastor.

⁶⁰⁸ ACV. Signatura. 3681.

⁶⁰⁹ ACV. Signatura. 1292. Libro de Tesorería.

⁶¹⁰ *El Libre de Antiquitats*. (...) cit. Página 145.

⁶¹¹ ACV. Signatura. 3704. Protocolo notarial de Felip Abellà.

⁶¹² ACV. Signatura 1652. Inventario de 1540.

totes les dites joies engastades en or, mes entorn de la dita mitra hi ha una corona d'or en les quals hi ha huit florons entorn de la dita corona hi ha dotze çafirs i dotze balaxos (...). El párrafo anterior es la descripción de las dos cenefas situadas por debajo de los primeros motivos decorativos citados. La superior contenía varias piedras engastadas, entre ellas, cincuenta y tres perlas y unos siete zafiros. La inferior, tenía forma de corona, con ocho florones de formas alternantes y entre ellas había otras gemas diferentes, como zafiros y esmeralda:

“(...) el primer floró de la dita corona te sis balaxos, un çafir i sis perles. En l'altre floró que es una flor de lis, hi ha tres çafirs, un balaix i cinch perles. (...) entorn de la dita corona hi ha trenta dos perles de quatre en quatre (...).”

La primera forma, era circular con seis balajes, un zafiro en el centro y otras seis perlas a su alrededor. La segunda, como una flor de lis, en cada punta de la hoja tres zafiros y un balaje en el centro y cinco perlas alrededor de estas. En los huecos que dejan estas existían grupos de cuatro perlas, hasta hacer un total de treinta y dos.

Tras la rica mitra, algunos objetos acompañaban al conjunto, entre ellos un pectoral, que el inventario documenta de la siguiente manera: *“(...) un pectoral d'or en el que hi ha una historia de la pietat esmaltada en la qual hi ha dos balaxos, un çafir i quatre perles amb un jeserant d'or en el pectoral falta molta cosa (...).”* Como se observa, dicha pieza llevaba la escena de la Piedad esmaltada, decorada con varias piedras y una redecilla o malla (*jeserant*) que colgaba de este, aunque ya le faltaban muchas gemas.

Los complementos que continúan aún con la descripción son las ínfulas, llamadas en el inventario, *“los penjants”*. Estaban decoradas con muchas perlas y una base material de plata sobredorada. También le faltaban muchas piedras preciosas algunas de ellas sin especificar. El siguiente objeto, se encontraba en el pecho *“de dit cap”*, cercano al anterior pectoral. *“(...) hi ha una flor de lis d'or, en la qual hi ha un balaix, un zafir, una esmeralda, tres balaixets petits i sis perles (...).”*

Como se desprende de la descripción, la forma sería una flor de lis, seguramente de plata sobredorada con un buen número de piedras.

Junto a los anteriores objetos, dos figuras completaban el conjunto, se trataba de los padres de san Luis Obispo: Carlos II de Nápoles y Sicilia (1254-1309) y María de Hungría (1257-1323).

“(...) dos imatges d'argent daurades, les quals son el pare i la mare del sant Lluís. El pare te una corona d'or en la qual hi ha un floró de la corona, quatre balaxos i una perla i en laltre cinc çafirs i una perla en la corona, entorn els dos zafirs hi ha a una part,

una roseta amb sis perles sense pedra i als pits te una flor de lis d'or amb cinc balaxos, tres çafirs i sis perles. L'altra imatge, un fermall de la flor de lis d'or en la que hi ha quatre balaxos i quatre çafirs i tres perles. Te al cap una corona d'or, tota trencada amb algunes pedretes i perles menudes (...)”.

Estas imágenes de las que no se concretaba su tamaño, estaban realizadas de plata dorada, las coronas se encontraban maltrechas, seguramente por ser obras antiguas y las vicisitudes sufridas. Ambas piezas también llevan en el pecho dos flores de lis. Aunque no especifica su postura, el documento de 1424 transcrito, los describe como arrodillas y con indumentaria real. Se asemejarían al trio de orantes en mármol conservados en Rouen representando a tres monarcas, datados en la segunda mitad del siglo XIV⁶¹³.

Para encontrar una descripción bastante completa de la corona que portaba María de Hungría se tiene que revisar el documento de 1525, porque en el 1558 estaba fragmentada. No es de extrañar, que en los Libros de Tesorería se encuentren varios pagos a diferentes plateros por trabajos realizados a las figuras orantes, al igual que el busto. Por ejemplo, en dos ocasiones Bernat Joan Cetina (1544 y 1565) y Juan Bautista Diez de Heredia (1576)⁶¹⁴, ambos plateros cobran por sendos arreglos. Hay que decir que eran piezas ya antiguas en el siglo XVI y el paso del tiempo y las diferentes vicisitudes les pasaron factura.

Junto al busto relicario y las imágenes de los orantes existían los cofres de taracea y marfil *tercia* conservaban los huesos del santo y algunos restos de plata⁶¹⁵. Éste contenedor se modifica considerablemente en los últimos años del siglo XVI e inicios del XVII. Los restos de san Luis Obispo en la arqueta aparecen mencionados el año 1598 en un documento titulado: “*Memoria de les reliquies que están en la sagrestia sense peu*”, en el que se recomendaba rehacer la “*caxa del cors de Sant Lluís Bisbe*”⁶¹⁶. Ese mismo año, el platero Francesc Eva menor cobró por confeccionarla⁶¹⁷, aunque se desconoce si se trataba de la que actualmente se conserva u otra provisional. Puesto que dos décadas más tarde se registraba el pago de Melcior Esteve a Llorenç Dasta, tendero, por unos cristales para el cuerpo de san Luis⁶¹⁸. Su autor pudo ser el platero Joan Carlet, quien cobra de

⁶¹³ *Les fastes du gothique. (...). Cit.* Páginas 100 y 101.

⁶¹⁴ ACV. Libros de Tesorería. Signaturas. 1294 (1544), 1295 (1565) y 1296 (1576)

⁶¹⁵ En el inventario del año 1595 (ACV. Signatura. 3629) se especifica la cantidad de plata que contenía una de estas arquetas. Se alcanzaban los 57 marcos, 3 onzas y tres cuartos. El trabajo se encomendó al platero de la Catedral, Joan Calderó.

⁶¹⁶ ACV. Signatura. 3722.

⁶¹⁷ ACV. Signatura. 1298. Libro de Tesorería.

⁶¹⁸ ACV. Signatura. 1300. Libro de Tesorería.

mossén Avila por unos trabajos en los relicarios⁶¹⁹. La primera mención registrada de la arqueta que actualmente se conserva es en el inventario de 1625⁶²⁰: “(...) *Una caixeta de plata sobredaurada esmaltada tombada ab piràmides als remats; al mig ab lleons que lo sustenten ab cristalls dins la qual estan los ossos del cost de Sant Lluís Bisbe de Tolosa (...)*”.

El relicario fue también protagonista en diferentes actos religiosos, eventos que pudieron causar el desgaste del conjunto y las reiteradas reparaciones. El *Llibre de Antiquitats* registra en el siglo XVI algunas apariciones del busto relicario. En la década de los ochenta de esta centuria las reliquias del santo obispo fueron partícipes en las plegarias por la sequía que assolaba el territorio valenciano. Asimismo, como se ha visto anteriormente, en el momento previo y posterior a las batallas era recurrente acudir a su devoción. En este caso se rogaba por la armada en su lucha contra el rey inglés Jacobo I⁶²¹.

En la publicación de la *Consueta* de la Seo se especifica de qué modo se procedía en cada uno de los oficios, por ejemplo: en las reliquias del santo francés, la vestimenta utilizada sumaba un total de cuatro piezas, dos de un brocado verde del día de Ramos y otros dos de agujas⁶²².

En el siglo XVII⁶²³ la descripción en un inventario inédito arrojará nuevos datos que completarán la imagen del busto.

“(...) *Item, la figura ço és la testa y la mitat de cos de la figura de sent Lluís, de argent sobredaurat y alrededor tot ab medalles ab les armes de Francia y de Jerusalem y en lo pit un floró de or ab sis perles enclavades, un balaix, un cafir y una esmeralda y dos balaxets chiquets y en la mitra y ha tretze pedres engastades, les set safirs y los sis balaixos ab cinquanta quatre medalles engastades ab or ab les armes de Francia y de Jerusalem y de Aragó, ab perles clavades als cantons. (...)*”

Lo novedoso que se aporta de este extracto es la presencia de diferentes armas reales. Con toda posibilidad serían esmaltes excavados (*champlevé*), que representaban las armas de la dinastía Anjou, en cuyos campos se inscriben las flores de lis del rey francés y la cruz de Jerusalén. A su lado estaban las armas reales de Aragón, que unidas a las anteriores

⁶¹⁹ ACV. Signatura. 1300. Libro de Tesorería.

⁶²⁰ ACV. Signatura. 3093. Protocolo notarial de Gaspar Palavicino.

⁶²¹ *El Llibre de Antiquitats*. (...) cit. Páginas 231 y 294.

⁶²² SERRA ESTELLÉS, Xavier y MARTÍ MESTRE, Joaquín; *La consuetud de la Seu de València dels segles XVI-XVII. Estudi i edició del MS. 405 de l'ACV*. Facultad de teología de San Vicente Ferrer. Monumenta Archivorum Valentina X/II. Valencia, 2009. Página 152.

⁶²³ ACV. Signatura. 3082. Protocolo notarial de Gaspar Palavicino.

confirmaban el mecenazgo de Roberto de Anjou y Sancha de Mallorca. Los blasones decoraban junto a la pedrería la rica mitra. La disposición de estos esmaltes era muy similar al busto relicario de San Genaro que se conserva en el tesoro de la catedral de Nápoles. En esta obra se disponen en rombo las armas de la casa de Anjou y Sicilia en los esmaltes. Un relicario que se data en las primeras décadas del siglo XIV, obra de orfebres franceses⁶²⁴.

Las arquetas de taracea y marfil aparecerían a continuación del busto relicario de san Luis Obispo. Ambas recogen algunas reliquias que en su día depositó Alfonso el Magnánimo en el 1424, junto a piedras preciosas que se habían desprendido de la mitra que portaba el santo. Uno de los objetos más destacables que se describen es un ducado veneciano que portaba en su día colgado el busto. Las figuras orantes de los padres del santo ya no aparecen mencionadas en los inventarios. El último testimonio que hace referencia a una de ellas es en el año 1607⁶²⁵, cuando Francesc Eva, platero, cobra por un arreglo en las manos del rey.

En el siglo XVI el busto de san Luis Obispo fue objeto de constantes reparaciones. Los plateros Simón de Toledo (1643) y Jacinto Quintana (1660)⁶²⁶ adobaron la mitra que al parecer había caído. Este percance se pudo ocasionar tras la celebración de algún oficio del que era protagonista. De las apariciones registradas en el *Llibre d'Antiquitats*, todas ellas se relacionan con la climatología del lugar. Hasta en tres ocasiones diferentes se rogaba que este relicario se sacase en procesión hasta el convento de San Francisco para paliar la sequía (1627, 1631 y 1633). Sin embargo en otro momento se solicitaba su presencia para detener las constantes lluvias que asolaban la ciudad (1672)⁶²⁷.

Llegado el siglo XVIII, un documento datado en 1761⁶²⁸ hace mención que en virtud de un “Indulto Apostólico”, se extrajese uno de los “*huesos del espinazo*” de la arqueta de cristal. La reliquia se entregó al arzobispo de Toledo, Luís Fernández de Córdoba (1755-1771) para depositarse en la Iglesia de Montilla. En el mismo siglo las reliquias se trasladaron a la nueva capilla de santo Tomás de Villanueva⁶²⁹. En 1789 el cabildo catedralicio decide que para una mayor decencia se construyan y labren unas andas de plata para las procesiones. En ellas se colocaron los bustos de san Luis Obispo y Santiago

⁶²⁴ “Le bras-reliquaire des Saint-Luc...” (...). *cit.* Página 11.

⁶²⁵ ACV. Signatura. 1299. Libro de Tesorería.

⁶²⁶ ACV. Signatura. 1301 y 1303. Libro de Tesorería.

⁶²⁷ *El Libre de Antiquitats*. (...) *cit.* Páginas 294, 309, 317, 335 y 336.

⁶²⁸ ACV. Signatura. 1653

⁶²⁹ *Relicario de la Catedral de Valencia*. (...) *cit.* Página 44.

apóstol. Un año después del acuerdo, el platero de la catedral Bernat Quinzà (1752-1803) termina de confeccionarlas junto al escultor José Cotanda (1752-1802). Finalmente estas andas desaparecieron en el periodo de la Guerra Civil española⁶³⁰.

En el periodo de la Guerra de la Independencia el busto relicario de san Luis obispo desapareció⁶³¹. Se trataba de una pieza medieval, de un floreciente gótico francés, ricamente decorada y ornada con piedras preciosas y esmaltes. La arqueta del siglo XVII con los restos óseos del santo angevino sobrevivió y actualmente se expone en su correspondiente capilla. Los documentos del siglo XIX atestiguan el pago de una pequeña urna donde se colocó el cráneo del santo: “*por la urna nueva para colocar la cabeza de san Luis Obispo, setenta y quatro reales de vellón*”. El actual busto conservado, según Sanchis Sivera, fue un regalo del canónigo Luis Exarque en el año 1831⁶³². No obstante, recientes restauraciones, plantean una nueva hipótesis sobre el origen del busto que conserva hoy la calavera del santo⁶³³. A raíz del testamento del arzobispo Folch de Cardona (1724) y la gran cantidad de dinero que dejó para mejorar la capilla del santo, se inician las obras en 1762⁶³⁴. El historiador Antonio Ponz fue testimonio de lo que se conservaba en aquel espacio, entre ellos un busto de San Luis Obispo. Pahoner, en sus *Especies Perdidas*, menciona que el platero encargado del ajuar de la capilla fue Vicent Entreaigues (doc. 1736-1763)⁶³⁵. El busto no conserva ninguna marca de platero, ni el de la ciudad de origen, no en balde las restauraciones de una sacra y un portapaz arrojan luz sobre este autor. Estas tres piezas conservan un elemento común, una caracola de mar, atribuido posiblemente al platero valenciano. El trio de objetos se fechan en el siglo XVIII y las técnicas de ensamblaje y decoración son idénticas entre ellos. Por lo tanto, es muy probable que sacra, portapaz y busto se confeccionasen como ajuar litúrgico con el que engrandecer la capilla en su momento y al desaparecer el relicario medieval en la Guerra de la Independencia se reaprovechase el busto como relicario⁶³⁶. El altar donde se

⁶³⁰ COTS MORATÓ, Francisco de Paula. “Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931)”. *Ars Longa: Cuadernos De Arte*, 2017, no. 26. Página 172.

⁶³¹ ACV. Signatura. 42.14.

⁶³² *La Catedral de Valencia*. (...). *cit.* Página 400.

⁶³³ Debo de agradecer estos nuevos datos a la historiadora del arte y pieza clave en el Museo de la Catedral, Claudia Monzó.

⁶³⁴ *La Catedral de Valencia*. (...). *cit.* Página 238. Nota 2.

⁶³⁵ *Especies perdidas*. (...). *cit.* Tomo XI, página 115. Sobre el platero podemos obtener muchos más datos en: Los plateros valencianos. (...) *cit.* Páginas 322-323.

⁶³⁶ Las tres piezas han sido restauradas por la Doctora Inmaculada Traver. Ella da cuenta del elemento de la caracola de mar, al igual que la historiadora del arte, Claudia Monzó quien ha sido de gran ayuda en esta hipótesis. La restauradora determina que diferentes partes que rodean la caja de cristal con la calavera son restauraciones y añadidos posteriores.



Arriba, busto relicario de San Gennaro. Bajo derecha, busto relicario de San Cenobio.

cobijaron estos restos se realizó siguiendo las descripciones del realizado en 1812, por José Cotanda⁶³⁷. La fiesta del santo en la Seo se celebraba el 19 de agosto según una publicación de finales del siglo XIX⁶³⁸.

Sobre el busto de san Luis obispo, existen algunos modelos



contemporáneos a su origen, entre ellos el ya mencionado de san Genaro. Estos se localizan en territorio francés e italiano en la primera mitad del siglo XIV. Son los casos de *Saint Martín de Soluleilles* o *Saint Ferrerol de Nexon*, ambos franceses, de la misma época y con idénticos elementos que el santo obispo (mitra, esmaltes, pedrería...). En tierras italianas, con idénticas características, el de San Donato en Arezzo (1346) y el de San Cenobio en Florencia (1331).



Detalle de la flor de lis de la Verónica de la Virgen. Derecha, corona-relicario Paraclét. Extraída de *Les fastes du gothique. (...)*. cit. Páginas. 230-231.



Se ha planteado la hipótesis de que se conserve un fragmento de la corona que llevaba el busto del santo o sus progenitores. Como se observará en los correspondientes textos de la pinta de la Virgen y de la Verónica, ambos relicarios iban montados uno encima del otro. Es por esto, por lo que la actual flor de lis que corona la pieza con la santa faz de la

⁶³⁷ *La Catedral de Valencia*. 2012. (...). cit. Páginas 123-126.

⁶³⁸ *Catálogo de las reliquias existentes en la Santa Iglesia Metropolitana de Valencia. Modo y orden con que se manifiestan a los fieles*. Valencia, 1874.

Virgen perteneciese al relicario del santo francés. Tras las restauraciones del 2016 se pudo observar que este elemento no era original al relicario y más aún, si el peine iba montado sobre ella. Un modelo muy similar de corona, con idénticos florones es la Corona-relicario de Paraclet. Una obra fechada en el primer tercio del siglo XIV, repleta de reliquias cristológicas, de plata dorada, esmaltes translúcidos y decorada con pedrería⁶³⁹.

4.4. El gran depósito de Alfonso el Magnánimo en 1437.

El primer cuarto de siglo el monarca hizo donación a la catedral de las reliquias de San Luis Obispo. El siguiente supuso un antes y un después en lo referente al tesoro catedralicio. A principios del año 1426 las reliquias de la Corona de Aragón se encontraban expuestas en el Palacio del Real de Valencia, en la capilla de Santa Catalina, allí se les confeccionó un gran estante para su exposición. Una muestra que se prolongó al menos hasta el verano de 1427 momento en el que el infante portugués Eduardo (1391-1438) se encontraba en la ciudad y el monarca aragonés como anfitrión le mostró el tesoro. Las reliquias pudieron llegar junto a Alfonso el Magnánimo y María de Castilla entre el 1425 o 1426. El motivo por el que las reliquias se trasladaron de la Capilla Real de Barcelona a la del Real de Valencia se debía al mal estado en el que estaba el monasterio celestino y su mal administración. En 1423, el monarca desplazó la custodia de celestinos a mercedarios. Un año después, el que fue su custodio, el canónigo Anthoni Sanç, ya cobraba por unos cofres que servirían para albergar los relicarios. Otro motivo, podría ser la proyección de una nueva capilla real en el convento de predicadores de Valencia⁶⁴⁰. Una situación que concurrió con la propuesta del Consell de la Ciutat para que el matrimonio y toda su corte residiesen de forma permanente en el Palacio del Real. Años después aún permanecieron expuestas y en 1428, su custodio, el canónigo Anthoni Sanç, tomó la más preciada de ellas: el Santo Cáliz. Se trataba de una persona íntimamente ligada a la Corona, sirviendo a sus monarcas desde Juan I a Alfonso el Magnánimo. Martín el Humano lo nombró primer organista y en 1409 coincidió con Benedicto XIII. Con el Trastámara se convirtió en Maestro de Capilla, con el cargo de organista. El mismo monarca le concedió un beneficio en la Seu en 1416, donde dos años más tarde fue

⁶³⁹ *Les fastes du gothique. (...) cit.* Páginas. 230-231.

⁶⁴⁰ En INSAUSTI MACHINANDUARENA, Pilar de; VIGIL DE INSAUSTI, Adolfo; *Mossén Anthoni Sanç: El guardián del Santo Cáliz*. Valencia: Consejo Valenciano de Cultura., 2017. Página 24. Para saber la ubicación de esta capilla en el palacio: GÓMEZ FERRER, Mercedes.; *El Real de Valencia (1238-1810). Historia arquitectónica de un palacio desaparecido*. Valencia: Institución Alfons el Magnànim, 2012.

nombrado pavorde. Tras la muerte de dicho clérigo en febrero de 1437, las reliquias y otros enseres se trasladaron a la sacristía de la catedral. El relicario de la Corona de Aragón se guardaba en la casa del canónigo en la calle Caballeros. Es posible que el conjunto se trasladase desde la Capilla Real a esta ubicación tras la partida del monarca a Nápoles en 1432⁶⁴¹.

No era secreto el deseo del monarca aragonés por regresar a tierras italianas y enmendar lo acaecido en la anterior campaña, las treguas de Majano firmadas con Castilla le permitían volver a soñar con el ansiado retorno. Con el fin de obtener la financiación necesaria tuvo que evitar la lentitud de las Cortes, como en el Reino de Aragón y Valencia, no obstante en Catalunya se convocaron en 1431. Se llegaron a recaudar más de cien mil florines, lo que equivalía a un millón de sueldos. Con esa cantidad de dinero y lo que recaudó posteriormente consiguió una flota cercana a treinta naves con la que iniciar su viaje a Sicilia. Desde esta isla coordinó su viaje a Ischia donde residió hasta el 1433, después que unos contratiempos le hiciesen rehusar la toma de Nápoles. En la primera mitad del año 1435 morirían Luis III de Anjou y Juana II, nombrando a René de Anjou heredero del trono napolitano. Es en este momento cuando Alfonso el Magnánimo toma Gaeta y se autoproclama rey, sin embargo su armada es derrotada en Ponza por barcos genoveses. Prisioneros de guerra, Alfonso y sus hermanos fueron entregados al duque de Milán, quién terminó convirtiéndose en su aliado⁶⁴².

Alrededor de esas fechas, en febrero de 1437 falleció el canónigo Anthoni Sanç, custodio de las reliquias de la Corona tras la partida de Alfonso a Italia. El mismo rey envió desde Gaeta una misiva a Joan Mercader, Alcaide del Palacio del Real, para que tomase todas las posesiones del religioso, entre ellas los relicarios. Estas se remitieron a la Seo para su mejor custodia y preservación⁶⁴³. Un depósito que se efectuó un mes después tras un inventario previo⁶⁴⁴.

La verdadera razón por la que las reliquias reposaron en la catedral era la económica. Queda claro cómo años atrás el cabildo ya había prestado cierta cantidad de dinero con el fin de sufragar sus campañas en Castilla y en Nápoles. En sus primeros años de reinado, el monarca autorizaba a emitir censales a sus principales prestatarios, la Ciutat y el cabildo catedralicio, con lo que pudo reunir las cantidades que él mismo solicitaba. Esta rapidez

⁶⁴¹ Mossén Anthoni Sanç (...) cit. Página 35.

⁶⁴² Caballeros del rey (...) cit. Página. 37.

⁶⁴³ Mossén Anthoni Sanç (...) cit. Página. 31.

⁶⁴⁴ ACV. Legajo.3532, Protocolo de Jaime Monfort (antiguo).

se contrarrestaba con los subsidios de las Cortes, los cuales sirvieron para hacer frente a los pagos crediticios e intereses creados. Aunque sobre el papel queda como un sistema perfecto, las deudas de la Corona se acumularían de forma considerable⁶⁴⁵. Cinco años antes del depósito de 1437, se le habían prestado ya al monarca otros 110.000 sueldos, que junto a lo que aún adeudaba al cabildo sumaba un total de 136.000 sueldos. La devolución de aquella cantidad prestada debía realizarse en un periodo de cinco años. Tras incumplirse lo pactado entre el monarca y el cabildo, el primero ordenó –desde Nápoles– a su hermano Juan de Navarra que entregara las reliquias de la capilla como prenda y garantía de pago⁶⁴⁶. La ciudad cedió con el monarca ante sus constantes peticiones crediticias. Una capital que se vio favorecida con la llegada del rey y toda su corte, estimulando su economía, oficios y sociedad. No sin olvidar que, Alfonso de Borja, el futuro Calixto III mantuvo una buena relación con la Corona, cuando era obispo de Valencia. Una vacante que ocupó, entre otras cosas, gracias a su buen hacer en la finalización del Cisma de Occidente. Los ingresos de la diócesis valentina estaban en consonancia con la estabilidad de sus campos y por ende de la economía. Una de las principales fuentes de ingresos para el ámbito eclesiástico eran los diezmos recaudados. Eran impuestos que se gravaban sobre bienes de consumo de primera necesidad y a los que se sumó el aumento de la población. Las cantidades recaudadas se reinvirtieron en la compra de censales y patrimonio que iban enriqueciendo a obispo y cabildo por un privilegio expedido por Eugenio IV en el siglo XIII⁶⁴⁷.

En un principio las arcas que contenían las reliquias se depositaron en la catedral y se mantuvieron cerradas hasta 1506⁶⁴⁸, como lo corrobora el documento en el que el monarca Fernando el Católico recibió 40.000 ducados del cabildo de un préstamo sobre las reliquias. El monarca no osaba en volver a reclamar de nuevo el Tesoro de la Corona, ya que aún se adeudaba a la catedral la cantidad prestada años atrás a su tío Alfonso el

⁶⁴⁵ GARCÍA MARSILLA, Juan V; “Avalando al rey: Préstamos a la corona y finanzas municipales en la Valencia del siglo XV” en *Fiscalidad de Estado y fiscalidad municipal en los reinos hispánicos medievales*. SÁNCHEZ MARTÍNEZ, Manuel ed., Madrid: Casa de Velázquez, 2006, página 381.

⁶⁴⁶ “El relicario de los reyes de Aragón” (...) *cit.* Página 335. CONDE Y DELGADO DE MOLINA, Rafael.; “Crédito, deuda y banca: Las técnicas financieras en la segunda mitad del cuatrocientos” en *La Corona de Aragón y el Mediterráneo: siglos XV-XVI*, 1997. Páginas 73-86. SERRANO MARTÍN, Eliseo y SARASA SÁNCHEZ, Esteban eds., Zaragoza: Institución Fernando el Católico, 1997. “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Páginas 516-517. *Avalando al rey* (...) *cit.*

⁶⁴⁷ *La luz de las imágenes* (1999). (...) *cit.* Página 129.

⁶⁴⁸ A partir de esta fecha las reliquias se mostraban el Domingo de Resurrección. Relicario de la catedral (...) *cit.* Página 53.

Magnánimo, aunque el nuevo rey las consideraba suyas⁶⁴⁹. La única forma de presionar al Cabildo era a través del Govern de la Ciutat y la constante petición de subsidios⁶⁵⁰. Se ha llegado a plantear incluso que las reliquias también dependían del Consell⁶⁵¹. A todo ello hay que decir que los oficiales municipales no tenían en ningún momento llave de los tres cofres donde se custodiaban, un dato relevante si se considerase a la ciudad custodia de las reliquias⁶⁵². Esta afirmación de que los relicarios quedaron encerrados hasta el 1506 quedó en entredicho tras el hallazgo de un documento en el archivo catedralicio fechado en 1457⁶⁵³. Se trata de una contestación a otro documento desaparecido procedente directamente de la corte real, concretamente, de la reina María de Castilla, esposa de Alfonso el Magnánimo⁶⁵⁴. El escrito en sí hace mención a la restitución de las tres arcas que contenían las reliquias, dos de ellas decoradas con las armas reales:

“(…) *Johanes de Agramunt, presbiter subsacrista sedis Valencie, restituit/ magnifico viro domino Berengario Mercaderii, militi, consiliario domini/ regis Baiulo Generali Regni Valencie: dos cofrens de pi, coberts/ de drap de lana vermell, ondades de veta blancha en les ab/ armes de Aragó e Sicilia, en lo hu dels quals caxes són les /reliques*⁶⁵⁵ *següents: primerament, una capsa de pi ab on és/ una creu del fust de la Vera Creu feta a guisa de la creu de sent Berthomeu .; Item, la camisa de Ihesucrist en una capsa;/ Item, un stoig de fust negre en que ha un troç de la corona/ de Ihesucrist (...)*”.

No cabe la menor duda de que se tratan de las reliquias de la Corona, porque se describen textualmente algunas, y por tanto no se deben confundir con las propias de la reina. María de Castilla poseyó en su capilla particular un buen número de reliquias. Algunas de ellas fueron donadas a diferentes monasterios, como así se menciona en su último testamento. La costilla de Santa Catalina y la cabeza de san Juan fueron donadas a los predicadores

⁶⁴⁹ ACV. Legajo 47.9. Existe una copia del mismo documento conservado en Archivo Municipal de Valencia, correspondiente a la otra parte implicada, el Consell de la Ciutat. 1506, setembre 5. Valencia. *Inventari de corona, joies i reliques reials que té en penyora la ciutat i està a càrrec del sacristà de la seu. Manuals de Consell.* A-53, f. 220r-224v. El conocimiento de este documento es gracias a la especialista Sandra Bernabeu Borja.

⁶⁵⁰ “El relicario de los reyes” (...) *cit.* Página 337.

⁶⁵¹ Idem anterior. Página. 227. Según la hipótesis de Catalina Martí Lloris en su tesis sobre el santo Caliz presentada en la Universitat de Valencia en 2010. MARTÍN LLORIS, Catalina.; *Las reliquias de la Capilla Real en la Corona de Aragón y el Santo Cáliz de la Catedral de Valencia (1396-1458)*. Tesis inédita, 2010.

⁶⁵² Idem anterior. Página 337. Nota. 63.

⁶⁵³ ACV. Legajo 3679. Protocolo notarial de Joan Esteve.

⁶⁵⁴ En el momento que se redacta esta respuesta, la reina estaba en tierras aragonesas. Sería a mediados de agosto de ese mismo año cuando emprende su rumbo a Valencia, entrando en ella en octubre. En: TOLDRA PARÉS, Montserrat.; *La reina Maria, dona d'Alfons V el Magnànim: vida i obra de govern (1401-1458)*. Universitat de Barcelona, 2013.

⁶⁵⁵ La palabra “Coses” aparece tachada y “Relíquies” encima del borrón.

de Lleida; mientras que un *Lignum Crucis* pasó a ornar la sacristía de los trinitarios de la ciudad de Valencia.⁶⁵⁶

De este último extracto documental se pueden reconocer algunas reliquias, como el *Lignum Crucis*, conocido como el de Martín el Humano y regalo del papa Benedicto XIII a este monarca. También aparecen el relicario de la Camiseta o el de la Corona de Espinas de Alfonso el Magnánimo. El mandamiento de devolución estaba ordenado, textualmente, por ella misma: “(...) *les quals caxes foren meses en/ la dita sacrestia en comanda del dit mossén Johan Agramunt/ per manament de la senyora Reyna (...)*”. El baile general del reino, Berenguer Mercader⁶⁵⁷, confirmaba que él mismo había poseído y recibido en su momento las reliquias, por petición directa de la reina. Al parecer, los relicarios serían protagonistas en la Semana Santa de la ciudad, ya que eran “*per mostrar el Divendres sant*”. El ceremonial en el que se mostraban las reliquias en este día quedó recogido en uno de los pergaminos de la catedral⁶⁵⁸.

El orden de aparición se inicia por aquellas que responden a la categoría de reliquias insignes, las pertenecientes a Jesucristo y la Virgen. Si bien es cierto que las conservadas son aquellas que responden a la Pasión y son vestigios no corporales de ambos personajes. Entre ellas se puede destacar el *Lignum Crucis* de Martín el Humano, un relicario regalado por el papa Benedicto XIII al monarca aragonés con su ascenso al trono. También está el relicario de “Camisita”, uno de los pocos que se conserva tal cual a la donación en época medieval. De la Virgen se puede destacar el impresionante relicario de la Verónica de factura valenciana y el relicario-peine de la Virgen, un regalo del duque de Berry al rey Juan I. A continuación, entran las reliquias de María Magdalena y del Santo Inocente dando paso al grupo perteneciente a San Jorge, santo patrón de la Corona de Aragón, como se ha visto anteriormente. De entre ellas se puede destacar el brazo-relicario donado por Leonor de Aragón y Foix – reina de Chipre – a su primo el rey Pedro IV en 1377. Los últimos relicarios son aquellos correspondientes a dos milagros aragoneses – Corporales de Aniñón y Sangre de Cristo de Cimballa – y otro brazo-relicario perteneciente a san Lucas Evangelista.

⁶⁵⁶ *La reina Maria, dona d'Alfons V (...) cit.*

⁶⁵⁷ *Diccionario de historia medieval (...) cit.* Volumen 3. Pp. 84-86. Caballero perteneciente a uno de los linajes nobles más cercanos a la Corona desde Jaime I. Berenguer Mercader, hijo de Juan Mercader, fue camarero real, alcaide del castillo de Játiva y de Buñol, escribano del Mestre Racional, baile general del Reino de Valencia. Tuvo el privilegio de ser el primer señor de la baronía de Cheste al Campo.

⁶⁵⁸ ACV. Pergamino. N° 544.

Junto a todas estas mencionadas y algunas más se encontraba el Santo Cáliz, del que no se ha hecho ningún tipo de mención. A lo largo de la investigación y el consecuente vaciado documental se han hallado algunos inventarios de carácter inédito muy importantes. Entre ellos unos fechados en el siglo XVII en los que se hacía una relación completa de todas y cada una de las reliquias que llegaron con el depósito de Alfonso el Magnánimo. En el siglo XV ya se dejaba constancia de la existencia de arquetas repletas de estos restos, “(...) un stog de cuyr petit redo (...) dins lo qual ha papers de reliquies de diverses sants e santes (...)”⁶⁵⁹. A continuación, el listado de reliquias que se podrían encontrar en aquellas arquetas:

“(...) Item, en lo dit armari a la part de damunt, fonch atrobat un cofrenet cubert de seti mostrejat de blau, groch y Blanch, ja vell y alrededor ab un parje de or molt vell amb los Claus sobredaurat y a la part davant ab quatre escuts de argent y a la del costat un escut de la mateixa manera sobredaurats ab les armes de Aragó i Sicilia aforrats de vellut verd dins, lo qual foren atrobades les reliquies següents:

Primo, un tros de cap de sent Calixto papa y mártir.

Item, una canella de la cama de sent Jordi mártir.

Item, un tros de la testa del cap de uhn dels deu millia martirs.

Item, una reliquia de la testa de senta Rufina, verge y mártir.

Item, unes reliquies sanctorum martinum sinaci largi et esmeraldi.

Item, una reliquia del habit de sent Francesc.

Item, una ampolleta de vidre ab una reliquia intitulado purpureum vestimentum.

Item, un altra relilquia intitulado sancti Romani martiris.

Item, un altra ampolleta dins la qual y ha un retul que diu militis lancea latere crucifixi domini.

Item, altra reliquia intitulado sanctus daydus.

Item, un troset de pedra ab la qual fonch apedregat sant Esteve.

Item, una reliquia intitulado Eurisile virginis filis regis xanti.

Item, dos reliquies intituladoes la una santi Basily y la altra sancti Berconiis martiris.

Item, un altra reliquia intitulado sancti Nimphi.

Un altra reliquia intitulado de santa Anastasia.

Item, un reliquia de senta Eularia.

Item, una reliquia del hos de sent Esteve.

⁶⁵⁹ ACV. Signatura. 3532. Jaume Montfort antiguo.

Item, de cirieribus sancti Laurentis martiris.

Item, un altra reliquia el hos de sent Fiminiano.

Item, un altra reliquia dels hosos de sent Pere mártir y sent Fabrici.

Item, un altra reliquia de sent March papa.

Item una reliquia de sant Atanasi.

Item, una reliquia de sanguine Christi que esta dins un potet.

Item, de la pedra en la qual sent Jordi fonch escapsat.

Item, una reliquia del vexell en lo qual Jesucrist fonch clavat.

Item, de lapide illo quopositus fuit ad ostium monumento domini nostri Jesucristi.

Item, una reliquia intitulada Sancti Joani evangeliste.

Item, un altra reliquia intitulada de paide illo quo dominus qui nunch est eulerius ubi Christus fecit penitenciam in deserto.

Item, una reliquia intitulada de l'altar hon los apostols cantaren misa.

Item, pedra del vas de la Verge Maria.

Item, una reliquia intitulada ubi Christus fuit crusifixus.

Item, una reliquia intitulada del monument de sent Joan Batiste.

Item, una reliquia ço és Polvos santitum.

Item, de la pedra hon fonch escapsat sen Joan Batiste.

Item, una reliquia intitulada de sepulcro Christi.

Item, del altar ubi sanctus Jacobus fui decolatus.

Item, un os de sencta Anastasia.

Item, una reiquia intitulada de Virga Moysi.

Item, una reliquia intitulada de la columna hon nostre senyor fonch açotat.

Item, una reliquia intitulada verga de Aron.

Item, del monument de Sent Llaser.

Item, una reliquia del beato sen Pau primer eremita.

Item, una reliquia intitulada de sanguine et carnisive Beati Thome Archiepiscopi cartusien et martiris.

Item, una reliquia intitulada del vel de nostra Senyora.

Item, una altra reliquia intitulada de senta Bibiana virginis et martiris.

Item, un altra reliquia intitulada de la terra hon nostre senyor se agenollà e feu oració a deu lo pare en Jericó.

Item, un altra reliquia intitulada de capitte sancti Joanis os aurei.

Item, una altra reliquia intitulada reliquia sancti Laurentii martiris.

Item, un altra reliquia intitulada de monte calvarii.

Item, un altra reliquia intitulada de la cabeça de senta Susana.

Item, un trosset de la pedra del senacle on Jesucrist feu la sena.

Item una altra reliquia intitulada osos de sent Vicent.

Item, un altra reliquia intitulada de carsere Domini.

Item, un altra reliquia intitulada un tros de una costella de sent Nicolau Archebisbe de Ravena

Item, un altra reliquia intitulada del vas dels sants Innocents.

Item, un altra reliquia intitulada de la vestidura que la Verge Maria fea a son fill precios.

Item, una altra reliquia intitulada de lapide illius domus ubi beata mara habitauit post mortem filii sui.

Item, un altra reliquia intitulada de loco ubi Christus fuit natus in Betlem.

Item, un altra reliquia intitulada santissimi sepulcri domini.

Item, una altra reliquia intitulada de loco ubi Christus calefecit aquam cumcua lacit pedes discipulorum.

Item, un altra reliquia intitulada hec est terra campi Santi Christus crucifixus fuit.

Item, un altra reliquia intitulada de la tovallola ab la qual bolcà nostra Senyora a Jesucrist qua lo oferí.

Item, un altra reliquia intitulada de pavimenta Eulesius Jerusalem.

Item, una reliquia intitulada de lapide circaquem sancta crux fuit inventa.

Item, un altra reliquia hon sent Esteve fonch lapidat.

Item, un altra reliquia intitulada del habit que Nostra Senyora sancta Maria donà a sent Domingo pare dels predicadors e ell vestí ço es escapulari.

Item, un altra reliquia intitulada, pedra del monte calvari hon Jesucrist fonch crucificat.

Item, un altra reliquia intitulada de costa de sent Seprià et de vestimento eius.

Item, altra reliquia intitulada pedra de hon los angels enunciaren als pastors.

Item, un altra reliquia intitulada del sepulcre de sent Anthoni.

Item, un altra reliquia intitulada pedres del desert hon Jesucrist dejunà quatre dires y nits.

Un altra reliquia intitulada pedral del sepulcre de la Verge Maria.

Item, altra reliquia intitulada una oliva de monte oliveti.

Item, una reliquia intitulada desera que descendit in die jovis sancti super altare domini.

Item, altra reliquia intitulada de la palma hon santa madalena tenia lo cap.

Item, una reliquia intitulada de la casa de la Verge Maria.

Item, un altra reliquia intitulado clavorum.

Item, una altra reliquia intitulado de lapide in quo Christus genibus flexis orauit patem et fecit paternóster.

Item, altra reliquia intitulado de lapide loci in quo apostoli composcierunt artículos fidei videlicet credo in unum decim.

Item, un altra reliquia intitulado de loco ubi Christus fuit natus.

Item, un altra reliquia intitulado de monte calvario.

Item, un altra reliquia intitulado del monument de senta Cathalina.

Item, un altra reliquia intitulado del pilar hon sent Daniel fonch batut.

Item, un altra reliquia intitulado panis signatus super supulcrum domini.

Item, altra reliquia intitulado osos de sent Pancraci.

Item, un altra reliquia intitulado de lapide illius dominus que nunch es Eulesia ubi ipintus santus descendit super apostolos.

Item, un altra reliquia intitulado de la pedra que portaren los angels a la Verge Maria al mont de Sinay.

Item, altra reliquia intitulado ossa sanctorum Marcello et Marcelliani.

Item, un altra reliquia intitulado de la pedra en que Jesucrist fonch posat com naixque.

Item, un altra reliquia intitulado de lapide loci in quo Beata Maria audiebat missam a Beato Joanem Evangelista.

Item, un altra reliquia intitulado terra sancta est hec.

Item, un altra reliquia intitulado de panno crucis domini.

Item, altra reliquia intitulado de la camisa de Jesucrist y de la bandera de sent Jordi. (...)'⁶⁶⁰.

El primer relicario perteneciente a la Corona de Aragón expuesto es conocido como el **Lignum Crucis de Martín el Humano**. El origen de la reliquia es de finales del siglo XIV⁶⁶¹, momento en el que subió al trono el rey Martín el Humano, por ese motivo recibe esta denominación. A éste se la entregó el papa Benedicto XIII como muestra de la buena relación que existía entre el papado avinonés y la Corona de Aragón. El pontífice de

⁶⁶⁰ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

⁶⁶¹TORRA PÉREZ. A., "Reyes, santos y reliquias. Aspectos de la sacralidad de la monarquía catalano-aragonesa". *Actas del XV Congreso de Historia de la Corona de Aragón*. T. I, Zaragoza. 1996. Páginas 495-517.

origen aragonés sucedió en el cargo al papa Clemente VII, poco antes que ascendiese al trono el monarca.

Esta reliquia se data entre los años 1396-97, al ser contemporánea a los acontecimientos del rey y del eclesiástico. Es por esta razón por la que se deben descartar las encontradas en el inventario de María de Luna, esposa de Martín I, como objetos de empeños al *Consell* de Barcelona. En este documento ya aparecen tres *Lignum Crucis*, pero no uno lo bastante grande para identificarlo como tal. Por tanto, la primera descripción se fecha en el 1437, cuando Alfonso el Magnánimo trasladó en calidad de depósito dichas reliquias, desde la capilla del palacio del Real a la catedral de Valencia⁶⁶².

“(...) una caixa de pi coberta de drap vermell semblant al damunt dit, dins el qual hi ha el que segueix: Primer, la Santa Vera Creu, coberta a la part de planches de cristall en la cara de davant i de darrere per los costats es coberta d’or i d’argent, es de llarg d’un pam i mig amb dos creus, la primera petita i l’altra major a manera de creu de sant Bertomeu a la que el papa Benet XIII donà Indulgencia, a pena i culpa, embolicada en una tovallola negra (...)”.

En esta primera descripción aparecen bastantes datos sobre ella, pero al contrario que otros relicarios, carece de motivos decorativos. Explicita el material usado para cubrir la parte trasera de la cruz (oro y de plata). Así como de su formato de cruz doble, una grande y otra más pequeña, según el texto, a modo de la de san Bartolomé. El tamaño remitido es de palmo y medio, cuya medida se aproximaría entre 30-35 centímetros⁶⁶³. Además, añade que el papa Benedicto XIII, promulgó indulgencias para quien fuese a visitarla el día que salía en procesión. Como se puede observar esta carecía de base, parte que se añadiría en los siglos posteriores.

En la segunda mitad del siglo XV, el *Llibre de Antiquitats de la Seo de Valencia* recoge varios eventos en los que el *Lignum Crucis*, al parecer de Martín el Humano, es protagonista. En 1460, Fernando el Católico es recibido por Rodrigo de Borja junto a la



Relicario del Lignum Crucis de Martín el Humano. Foto Alberto Saiz.

⁶⁶² ACV. Legajo 3532. Jaume Monfort antiguo, 1437.

⁶⁶³ Dependiendo del territorio, la diferencia entre el palmo valenciano y el castellano es de un centímetro y medio. El primero estaría sobre unos 22 centímetros, mientras que el segundo unos 21.

reliquia, para jurar los Fueros. Realmente, esta visita a la ciudad de Valencia era la petición de una cantidad considerable de dinero para sus futuras nupcias. Dos décadas después, con las visitas reales del príncipe Juan de Aragón y su madre, la reina Isabel el *Lignum Crucis* también estaba presente⁶⁶⁴.

En el siglo XVI continuaron las noticias relativas al *Llibre de Antiquitats*, sin especificar cuál de ellos puede ser, el de Constanza Hohenstaufen o el de Martín el Humano. De todos modos, la importancia de estas reliquias es patente por el número de actos en los que están presentes. Son protagonistas en la llegada de diferentes personalidades, como el Papa Clemente VII (1526) o Felipe II (1586). Sacada en procesión ante las inclemencias climáticas – crecidas del río o lluvias incesantes – o incendios (Hospital General y casa del Trench). Por último, aparecían en las plegarias ante cualquier acción militar llevada a cabo (Inglaterra o el Alguer)⁶⁶⁵.

Llegado el siglo XVII la base del relicario mostraba una modificación significativa. En esta nueva adición se representaban las armas de su benefactor, Juan de Ribera: “*Al peu de la qual estava impres les armes de don Joan de Ribera qui la feu guarnir*”⁶⁶⁶. La confección de la base se encuadraría entre los años 1595⁶⁶⁷ y 1611, fecha de la muerte del arzobispo. En la Tesorería de la Catedral, donde se registran la gran mayoría de sus trabajos, se han encontrado arreglos a un relicario que guardaba un *Lignum Crucis*. El primero de ellos se fecha en 1558⁶⁶⁸ y el segundo en 1573⁶⁶⁹; ambos no especifican el platero que lo lleva a cabo, pudiendo ser Francesc Joan Musabres (doc. 1553-1580), Joan Calderón (1559-1604) o Albert Martínez (doc. 1551-1584)⁶⁷⁰. Tampoco hacía referencia, concreta, al añadido de una nueva base, tan solo arreglos.

Este relicario era partícipe en la procesión del Corpus y también se exponía para su veneración en los oficios de la “Adoración de la Vera Cruz⁶⁷¹”, ya que la festividad del Corpus Christi se celebraba en Valencia desde el 1355⁶⁷², entendiéndose de este modo su importancia. Se mostraba el tres de mayo, en el día de la Invención de la Cruz y el 16 de

⁶⁶⁴ *El Libre de Antiquitats (...) cit.* Páginas 50, 51 y 53.

⁶⁶⁵ *El Libre de Antiquitats (...) cit.* Páginas 104, 105, 113, 155, 156, 173, 236, 237 y 251.

⁶⁶⁶ ACV. Signatura. 3083. Notario Gaspar Palavicino.

⁶⁶⁷ ACV. Signatura. 3629. Notario Jerónimo Julián Real.

⁶⁶⁸ ACV. Signatura. 1295. Tesorería.

⁶⁶⁹ ACV. Signatura. 1296. Tesorería.

⁶⁷⁰ COTS MORATÓ, Francisco de Paula.; “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVI” en *Estudios de Platería*, 2009. Murcia: Universidad de Murcia, 2009.

⁶⁷¹ *Relicario de la catedral (...) cit.* Página, 144. Nota 215.

⁶⁷² *La catedral de Valencia (...) cit.*

julio, con el triunfo de la Santa Cruz, si coincidía en domingo⁶⁷³. Actualmente la pieza se utiliza en la bendición de términos en el mes de mayo y en la adoración de la cruz del Viernes Santo y Domingo de Ramos.

La *Consueta* de la Seo⁶⁷⁴ en los siglos XVI y XVII, expone el modo en que se actuaba en cada momento para la celebración de la fiesta. Junto al *Lignum Crucis* de Martín el Humano iban dos estandartes o pequeñas banderas de damasco negro con los misterios de la Pasión bordados. La vestimenta de los jóvenes portadores también era del mismo color. El canónigo que llevaba consigo la reliquia iba vestido de negro, con un cordón azul oscuro y una estola de terciopelo decorada en oro y seda. La ceremonia la conformaban, los tres personajes anteriores, junto a dos maestros vestidos de gris, dos rectores de negro y cuatro beneficiados que acompañaban a la reliquia, portando cirios blancos. El acto se iniciaba cuando los jóvenes que llevaban los pequeños estandartes salían en dirección al altar mayor, seguidos por los beneficiados, los rectores, los maestros, los canónigos, los diputados, la reliquia y el subsacristán cerrando la comitiva. Cuando se cantaba el himno, salía la procesión del *Lignum Crucis* desde la Sacristía en el orden citado anteriormente, entonándose el *Vexilla regis*. Entraba el séquito, menos los jóvenes con las banderas dentro de la capilla de san Cristóbal. Una vez en el interior se dejaban caer las cortinas. Allí, el canónigo disponía el *Lignum Crucis* en el centro del altar y los cirios repartidos por los escalones, alrededor de éste y debajo del portante de la reliquia se arrodillaba el sacristán, sin tapar la vista al espectador. Después, se entonaba el *O crux, ave, spes única* y *Beata cuius brachiis*. El arrodillado se levantaba para hacer una solemne reverencia a la reliquia y despojar al canónigo de su gorro, para volver a la posición que estaba. Empezando la [XXXIII] *Dominica in Passione* con el verso “*O crux*”, se alzaban las cortinas y los cirios para cantar todos al unísono. A su término el canónigo señalaba la reliquia y lentamente se cerraban las cortinas y se repetía el proceso de entrada a la inversa. Se cubría el *Lignum Crucis*, preparándolo para su salida y vuelta a la sacristía, después a la subsacristía cantando el “*Vexilla regis*” y el “*O crux*”. Por último, el canónigo señalaba a todos aquellos que lo habían acompañado.

⁶⁷³ BALLESTER Y PLANELLS, Luís, *Catálogo de las reliquias existentes en la Santa Iglesia Metropolitana de Valencia. Modo y orden con que se manifiestan a los fieles*. Valencia: imprenta de José Martí, 1874. ACV. Legajo 6729-10. Página 14

⁶⁷⁴ SERRA ESTELLÉS, Xavier y MARTÍ MESTRE, Joaquín; *La consueta de la Seu de València dels segles XVI-XVII*. Estudi i edició del MS. 405 de l'ACV. Facultad de teología de San Vicente Ferrer. Monumenta Archivorum Valentina X/II. Valencia, 2009. Página 64. “de los cinco escolanos, los dos, *scilicet*, el del altar y segundo, sirven al coro para llevar la capa de terciopelo negro para el domero, al magnificat, y para el incensario; y los tres, para // (XXXIII *Dominica in Passione*) tirar las cortinas. A continuación, empiezan el himno *Vexilla regis prodeunt*, tiran las cortinas, para tapar el altar”

Al igual que los siglos precedentes, la Vera Cruz, también fue partícipe en diferentes actos cívicos a lo largo del XVII. En este caso, el *Llibre de Antiquitats* recogía diferentes rogativas para el cese del mal tiempo⁶⁷⁵.

El relicario en el siglo XVIII mantuvo la misma peana hasta la llegada de la Guerra de la Independencia entre el 1809 y 1813. Al igual que muchos objetos pertenecientes al tesoro catedralicio perdieron parte de sus componentes, el relicario del *Lignum Crucis* perdió la base entre los siglos XVI y XVII. Éste último, había sido reparado por el orfebre Rafael Icart (doc. 1650-1685)⁶⁷⁶. La actual base, al parecer, es obra del platero José Carlos Quinzà (doc. 1802-1847), documentada en el 1814⁶⁷⁷. Aunque dicha parte no conserva la marca que lo identifica como autor, ni la que determina su localización en el Reino de Valencia. Sí conserva, parcialmente, el punzón de la ciudad de Sevilla NO∞DO, contemporáneas al siglo XIX marcado por el orfebre⁶⁷⁸.

Existía otro relicario que albergaba *Lignum Crucis* y que algunos autores la fechan sobre el 1380⁶⁷⁹, seguramente por el punzón de la ciudad de Barcelona. Sin embargo no aparece en inventarios cercanos a su datación, ni en el de 1396 y 1410, hay que esperar hasta el depósito de 1437⁶⁸⁰ realizado por Alfonso V el Magnánimo.

“(…) *un cofre d’argent daurat dins el qual hi ha un altre més petit cofre daurat i esmaltat amb tres esmalts d’armes d’Aragó i de Sicilia. Dins la capsula petita hi ha una petita*



Caja relicario del *Lignum Crucis*. Foto de Alberto Saiz.

Veracreu amb molts trossets de çendats i drapets embolicats amb moltes reliquies i així mateix en la major hi han molts papers amb moltes reliquies cadascuna intitolada (...)”. En esta descripción se intuye que la otra caja que había con ella desapareció con el paso del tiempo y hoy conservamos esta pequeña, la que contenía pequeños fragmentos del

⁶⁷⁵ *El Llibre de Antiquitats (...) cit.* Páginas 319, 333 y 350.

⁶⁷⁶ COTS MORATÓ, Francisco de Paula: “Plateros en la Catedral de Valencia durante el siglo XVII”, en *Estudios de Platería* (coord. Jesús Rivas Carmona). Universidad de Murcia, 2006. Página 136.

⁶⁷⁷ COTS MORATÓ, Francisco de Paula: “Plateros en la Catedral de Valencia durante el siglo XIX”, en *Estudios de Platería* (coord. Jesús Rivas Carmona). Universidad de Murcia, 2008. Página 167.

⁶⁷⁸ FERNANDEZ, Alejandro; RABASCO, Jorge; MUNOJA, Rafael; *Enciclopedia de la plata española y virreinal americana*. Madrid: Asociación Española de Joyeros, Plateros y Relojeros., 1985. Páginas 48-52.

⁶⁷⁹ *Reliquie e reliquiari nell’espansione (...) cit.* Páginas.152 y 153.

⁶⁸⁰ ACV. Legajo 3532. Jaime Monfort antiguo, 1437.

Lignum Crucis. Solo remite la plata sobredorada como material y el esmalte perteneciente a las armas de Aragón y Sicilia, por lo que se podría datar en la fecha estimada por los anteriores autores. Historiográficamente se había otorgado la reliquia y su contenedor a Baltasar Mercader, pero se tiene constancia del contenedor en la Seo en el siglo XV⁶⁸¹. En el siglo XVII⁶⁸², los inventarios describen los escudos de su cubierta, como las armas del Duque de Calabria. Se desconoce a qué motivo se debía esta confusión. El emblema al que se hace referencia es el que perteneció a Fernando de Aragón, duque de Calabria y Virrey de Valencia. Es posible que las aves que forman el escudo de Aragón y Sicilia, se confundiesen por las cruces del virrey.

“(...) amb les armes del Duc de Calabria dins la caixeta més petita fou trobada un creu d’or i al braç de dita creu i un poc més de l’altre braç hi ha un troç de lignum crucis (...)”.

A lo añadido anteriormente, describe su contenido con exactitud y de qué modo se conservaba la reliquia. Esta se encontraba engastada en una cruz de oro, pese a que la misma no estaba entera.

Uno de los inconvenientes sobre esta pieza es que en todos los inventarios examinados presenta la misma descripción, con idénticos detalles. Reflejo de la poca información que existe sobre ella es la breve ficha realizada por la especialista, Nuria Dalmases⁶⁸³. Al tratarse de una caja de pequeñas dimensiones, cabe la posibilidad de que un cometido inicial no fuese el de albergar reliquias.

El relicario de la **Corona de Espinas** ha sido objeto de algunas transformaciones: en los inventarios se encuentran varios ejemplos de estas, donantes inéditos y descripciones que las avalan. La primera descripción del relicario de la Corona de Espinas se encuentra en el año 1413, cuando los frailes de la orden celestina elaboran un inventario cuando se encargaban de la Capilla Real y de las reliquias⁶⁸⁴. En él se describen las mismas reliquias que llegarían años después a la Catedral de Valencia.

“(...) relicari d’or on es conserva un troç de la corona d’espines de Crist engastat en cristall, amb xviii brillants i xii perles amb senyes reials i de bisbat, en el peu del

⁶⁸¹ *La Catedral de Valencia. (...) cit.*

⁶⁸² ACV. Signatura. 1658. Inventario del año 1660, y ACV. Signatura. 1660, del año 1684.

⁶⁸³ *Orfebreria catalana medieval (...) cit.* Página. 333.

⁶⁸⁴ *Las reliquias de la Capilla Real (...) cit.* Nota, 588.

*relicari, más perles i el pináculo representa un tabernacle que es la Pietat de Crist (...)*⁶⁸⁵

Con toda probabilidad seguiría la estela de algunos relicarios conservados actualmente: base estrellada con las armas de la Corona, astil poligonal y en la parte superior un “tabernáculo” – se trataba de una micro arquitectura en forma de chapitel – y en su interior una imagen de la Piedad de Cristo. Se completaba con una profusa decoración en piedras preciosas. Si el trozo de corona con las espinas es el mismo que se conserva en la actualidad, se trataba de la primera referencia a ellas. Uno de los inconvenientes de la documentación de la Cancillería Real es la aparición de varias piezas contenedoras de espinas, como apunta Catalina Martín Lloris⁶⁸⁶.

En el siglo XV, existe una descripción del relicario y del conjunto del tesoro de la Corona. Se trata del documento fechado en el 1437, en el que se deposita este conjunto de reliquias en la Catedral. Aunque la información que aporta es similar al anterior inventario de los celestinos, añade algunos detalles y novedades:

*“(...) un estoig de cuiñ negre dins el qual hi ha una grosa peça de cristal dins la que hi ha un troç de la Corona de Jesucrist, en la que hi ha sis espines, tres senceres i tres trosejades, es lo dit troç ençernut⁶⁸⁷ en quatre caps totes d’or amb un pinacle damunt fet a manera de tabernacle tot d’or. Dins el tabernacle, la pietat de Jesucrist esmaltada d’or i al seu entorn hi ha tretze balais engastats i cinquanta nou perles de compte (...)*⁶⁸⁸.

La transcripción detalla el receptáculo donde se guardaba el trozo de la corona con las reliquias. El fragmento, actualmente, es el que se conserva en el relicario del siglo XIX. Se constata, asimismo, el estado de conservación de las espinas – tres enteras y otras tres rotas. La “*grosa peça de cristal*” recuerda a una tipología de relicario que se conoce muy poco por los vestigios conservados. Era un cilindro de cristal, decorado y cerrado en sus extremos por láminas decoradas de plata sobredorada. En su interior se mostraba el pedazo de corona torcida con las espinas. En la actualidad restan algunos ejemplos repartidos por toda la geografía europea. El Palazzo Madama de Turín conserva un modelo similar de origen lemosín fechado en la primera mitad del siglo XIV. Otro

⁶⁸⁵ *Las reliquias de la Capilla Real (...)* cit. Página 178.

⁶⁸⁶ *Las reliquias de la Capilla Real (...)* cit. Existen otros relicarios en los se albergan Santas Espinas, pero las vagas descripciones y los vacíos documentales hacen difícil concretar algunos datos.

⁶⁸⁷ *Ençernut*, es una forma antigua de referirse a torcido o enrollado. Y por lo que vemos en el relicario coincide con la imagen de la reliquia.

⁶⁸⁸ Archivo de la Catedral de Valencia (ACV). Legajo 3532. Jaume Monfort «antiguo», año 1437.

permanece en la colección Lázaro Galdiano, de origen flamenco, de mediados del siglo XV. En el museo de Cluny, se conserva otro relicario similar de procedencia catalana⁶⁸⁹. Al parecer era una tipología recurrente en territorio francés, como así lo demuestran algunos de los relicarios anteriores y los conservados en *Fanjeaux*⁶⁹⁰, *Serdinya* y *Saint*

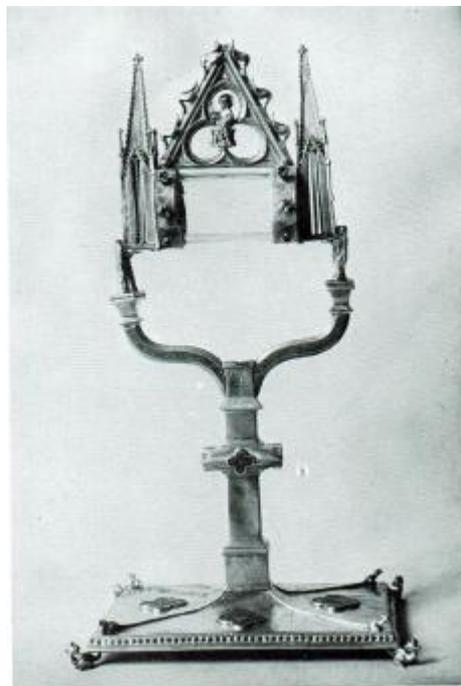


*Polycarpe*⁶⁹¹.

Estos últimos fechados en la segunda mitad del siglo XIV y XV.

El relicario de la catedral estaba coronado con la prototípica imagen de la Piedad que había esmaltada.

Al no hacer referencia a



A la izquierda el relicario procedente de *Serdinya* y a la derecha el de *Fanjeaux*. Imágenes extraídas de: *Trésors d'orfèvrerie des églises du Roussillon (...)* cit.

imágenes de bulto esmaltadas, la técnica que se utilizaría no sería *ronde-bosse*⁶⁹². Como en todo objeto de orfebrería decorado con piedras preciosas, hay que tener en cuenta que eran susceptibles de ser arrancadas de sus cabujones. Por este motivo, el número total de gemas mengua en cada documento consultado. En los últimos documentos revisados los esmaltes de la Corona de Aragón no se citan, lo que suscita una posible pérdida de la base. Afirmación que queda constatada en los documentos del siglo XVI, al menos hasta el año 1580⁶⁹³ aparece sin ella. Sanchis Sivera, transcribe un documento – al parecer un inventario del siglo XVI – donde se encuentra una posible restauración y el material utilizado:

⁶⁸⁹ El conservado en la colección Lázaro Galdiano: CRUZ VALDOVINOS, José M.; *Platería en la Fundación Lázaro Galdiano*. Madrid: Fundación Lázaro Galdiano, 2000. Pp. 29-31. El de Cluny en *Orfebrería catalana medieval (...)* cit. Vol.1. páginas. 354-355.

⁶⁹⁰ THUILE, Jean.; *L'Orfèvrerie en Languedoc: du XIIIe au XVIIIe siècle*. Montpellier: Causse et Castelnaud, 1966. Figura. 43.

⁶⁹¹ *Trésors d'orfèvrerie des églises du Roussillon (...)* cit.. Nº.70, 75, 76, 77 y 78.

⁶⁹² DOMENGE MESQUIDA, Joan. ; *Circulation d'objets, d'orfèvres et de techniques: L'émail en ronde-bosse en Espagne autour de 1400* en *Les transferts artistiques dans l'Europe Gothique*, Paris: ePicard, 2014.

⁶⁹³ ACV Inventario de 1580. Signatura. 1655

« (...) Lo qual [relicario] no tenia peu i hui el té de plata sobredaurada de mothura antiga i te setanta tres perles com a pesols i catorze balaixos, els quals es troben més de les de les cinquanta quatre que i havien en l'inventari antic i es presumeix que serán d'un capellet en el que i havien set fermalls guarnits de perles menudes (...)»⁶⁹⁴.

Este extracto indica que la base es antigua, de otra pieza y con nueva decoración de piedras preciosas. Algunas de estas gemas procedían de siete broches de un *capellet*. Otros documentos fechados en las últimas décadas del siglo XVI, aportarán nuevas noticias sobre la peana del relicario y su formato. En 1595⁶⁹⁵ la pieza continúa con idéntica configuración que el siglo anterior, exceptuando la base. Esta estaba decorada con hojarasca – *fullatge* – mientras el nexa o macolla era la figura de un caracol. El molusco es un elemento decorativo complicado de encontrar en este tipo de piezas religiosas, no tanto en obras de carácter civil⁶⁹⁶. Para mayor complejidad, el orfebre Joan Calderó realiza un asiento para la reliquia de la Corona de Espinas en los últimos años del siglo XVI⁶⁹⁷. Se puede confirmar que se trata de la misma peculiar base, pues se conoce otro documento del siglo XVII⁶⁹⁸ (1625) en el que se describe el relicario con ella. En abril de 1598⁶⁹⁹ se realiza una memoria de las reliquias que estaban en la sacristía y sin base: “*Primo, lo tros gran de la Corona de Espines.*”

Tras estos cambios no fue hasta el inventario de 1655⁷⁰⁰ en el que se encontró la mayor de las modificaciones en el relicario. Un periodo (1625-1655) prolongado en el que se suceden muchos cambios:

“(...) un altre reliquiari, el pujament que es de plata sobredaurada, en el que hi ha diferents imatges i unes armes amb tres bastons verds ensessos (...)”.

Ésta es la parte del astil – sin mencionar la peana – de plata sobredorada, en la que hay ciertas imágenes que no especifica y que pudieron ser esmaltes. Sí describe las armas nobiliarias que aparecen, identificadas con las de los Pardo de la Casta: escudo

⁶⁹⁴ *La Catedral de Valencia.* (...) cit.

⁶⁹⁵ ACV. Legajo 3629. Protocolo notarial de Jerónimo Julián Real. 1594-95.

⁶⁹⁶ CRUZ VALDOVINOS, José M.; *Platería europea en España [1300-1700]*. Fundación Central Hispano, 1997. La ficha numero 53 es la perteneciente al nautilo de origen germánico. En cuanto a la hojarasca descrita en el documento existe en la actualidad un cáliz del siglo XV de la familia Vilarrassà en el que su base se describe con el mismo motivo decorativo.

⁶⁹⁷ COTS MORATÓ, Francisco de Paula.; “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVII” en *Estudios de Platería*, 2006. Murcia: Universidad de Murcia, 2006. Página: 138. Cuando se refiere a un «asiento», según el autor, puede darse a la unión de dos piezas, por lo que encajaría dentro de los textos encontrados. El citado orfebre está documentado como platero de la Seo entre 1586 y 1604.

⁶⁹⁸ ACV. *Notal de Gaspar Palavicino*, año 1625. Signatura. 3093

⁶⁹⁹ ACV. Signatura. 3722.

⁷⁰⁰ ACV. Signatura. 1656. Inventario de 1655.

representado en campo de oro, tres tizones toscos al natural ardiendo de gules, puestos en palo. Así pues, se entiende que el anterior relicario se deshechó y esta noble familia se hizo cargo de la nueva pieza, más acorde al estilo de su época.

Los Pardo de la Casta habían obtenido la villa de Alacuás en la etapa final del siglo XVI⁷⁰¹, debido al fallecimiento de varios de los familiares que debían ocupar dicho castillo, y que pertenecían a los Aguilar. El Señorío llegó con el matrimonio de Jerónima Aguilar y Pedro Pardo de la Casta, Señor de la Casta⁷⁰². Pero tras el fallecimiento de la esposa, hacia 1564, su hijo Juan tomó lo que por derecho le pertenecía antes de finalizar el siglo XVI. Con la llegada del siglo XVII, la situación de la familia pasó a ser delicada como consecuencia de la expulsión de los moriscos, quienes trabajaban sus tierras y de las que recaudaban numerosas rentas. Debido a ello, la villa vio reducido su número de habitantes a la mitad, algo que resultó insoportable para el señor, Luis Pardo de la Casta, hijo de Juan. Desde la expulsión de todos sus vasallos hasta el 1633, año en que se firma la concordia entre la familia y sus acreedores se redujeron las pensiones de los censales. Gracias a ello, se consiguieron de los adeudados ventajosas gracias y perdones en los pagos. El noble consiguió así un paréntesis y los acreedores, al menos, parte de lo que se les debía⁷⁰³. Se destaca la figura de Luis, ya que se encuentra dentro del periodo en el que se puede enmarcar el nuevo relicario y por qué en el año 1627, gracias a los servicios prestados a la Corona Española, le fue concedido el título de Marqués de la Casta por el rey Felipe IV⁷⁰⁴. Se trataba de un hito más que relevante para que la familia se pudiera hacer cargo del nuevo relicario. Pero la fecha se puede ajustar un poco más aún, ya que Gil Guerrero⁷⁰⁵ marca el año 1629 como el de la muerte de Luis Pardo de la Casta.

El relicario fue modificado por esta familia, a falta de confirmación documental, conservando el fragmento de corona con las espinas del siglo XV, como así lo atestigua el documento:

“(…) i la resta de dit reliquiari es d’or, dins del qual hi ha un troç torsat d’or amb set espines de la corona de nostre Senyor, part d’elles senceres i part trencades i dos

⁷⁰¹ Información extraída de: <http://castell.alaquas.org/esp/monumento.php>. Vista el 3/12/2014.

⁷⁰² Consulta de la copia digital del documento, en el que se hace mención a la descendencia de los Pardo de la Casta hasta Luis Pardo de la Casta, hijo del citado Juan, casado con Ángela de Vilanova. http://bibliotecadigital.rah.es/dgbrah/i18n/consulta/busqueda_referencia.cmd?campo=idtitulo&idValor=71004. Real Academia de la Historia. Signatura: 9/293, fº 122v. Visto el día 3/12/2014.

⁷⁰³ GIL GUERRERO, Eva María. “Los Pardo de la Casta. El ascenso de un linaje al servicio regio (siglos XIV-XVII)”. *Estudis*, 2011, no. 37. Página 499. Véanse notas de la 51 a 55.

⁷⁰⁴ JUAN REDAL, Enric; JUAN CABALLER, Josep (2009): «La nobleza valenciana al servicio de los Habsburgo. Los Pardo de la Casta, señores de Alacuás». En: *Quaderns d’Investigació d’Alaquàs*. Páginas 9-68.

⁷⁰⁵ “Los Pardo de la Casta. El ascenso.” (...) cit.

ficades dins del mateix or, més amunt hi ha una imatge de Crist redemptor nostre, esmaltada de blanc i al remat del reliquiari hi ha una bola amb una corona i cinc perletes dalt i al voltant de la bola gravat: de alabastro unguenti dive Magdalene (...)”

Por encima del fragmento de corona hay una imagen esmaltada de Cristo, que en el inventario del 1684⁷⁰⁶ especifica como *Ecce Homo*. Sobre esta había una bola con una corona de cinco puntas con perlas en cada una de ellas. Esta esfera tenía grabada una frase en latín que significa: «*frasco de alabastro con ungüentos de la Magdalena*»⁷⁰⁷. Se trata de otra reliquia perteneciente al depósito de 1437 de Alfonso el Magnánimo, añadida en la reforma del siglo XVII. El mismo documento de 1684 aporta información de la pieza:

“(...) i a les cantonades del reliquiari hi ha seixanta i cinc perles de la grandària de cigrons petits, ficades de tres en tres i en falta una de les cantonades, hi ha catorze engastos amb pedres diferents, ficades pel voltant entre les perles i sobre unes columnes que estan damunt de les cantonades sobre cada una hi ha dos perles la una més grossa que l'altra (...)”.

El fragmento detalla la decoración de pedrería: en cada uno de los cuatro costados, dispuestas de tres en tres, con un total de sesenta y cinco perlas. Entre estas, catorce piedras preciosas engastadas. En cada una de las esquinas de la base se alzaba una columna cuyo remate eran dos perlas, una más grande que la otra encima de la de mayor tamaño. La profusión de elementos decorativos hace pensar que se trate de una pieza de estilo barroco. El relicario permaneció en este formato hasta su destrucción en la Guerra de la Independencia.

Es en el siglo XIX, cuando la contienda lleva al conjunto del tesoro de la Seo de 1809-1813 a Mallorca, como queda patente en las publicaciones y los documentos



Relicario actual de la Corona de Espinas. Foto Alberto Saiz.

⁷⁰⁶ ACV. Signatura. 1660.

⁷⁰⁷ El canónigo archivero de la Santa Iglesia catedral de Valencia, Vicente Pons, refiere que esta inscripción puede aludir al atributo que caracteriza a María Magdalena. También a la reliquia: un trozo de alabastro del frasco que llevaba los ungüentos y perfumes que María Magdalena llevaba el primer día de la Semana al Sepulcro para ungir al Señor.

consultados⁷⁰⁸. En la crónica del traslado se da una breve descripción del relicario y el estado de ellas al inicio de la guerra: “*un relicario guarnecido de perlas y piedras con el pie de plata sobredorada y esmaltes, contiene espinas de la Corona (...)*”, si bien escueta, cita el pie de la pieza del siglo XVII. Sin embargo, en sus pliegues finales da otra referencia a ésta, aunque de manera distinta:

“(...) En los n° 12, 13 14⁷⁰⁹, se expresan las Espinas de la Corona de Nuestro Señor, las cuales estaban en tres relicarios distintos.

(...) El del n° 14, contiene tres espinas enteras y tres rotas de la Corona de N.S.J.C. todas clavadas en un pedazo como de sogá; una de las espinas enteras, al descomponer el Relicario para la fundición, se arrancó de su lugar, y procuré pegarla otra vez con cola; me pareció espina de junco según la pielecita que se separó un poco de su tronco. Coloqué esta Reliquia entre algodones en un globo pequeño de plata que para este efecto me regaló don Joan Amat, director de la fábrica de moneda, el cual me regaló también la cajita de plata que contenía las dos monedas de Judas. (...)”.

Después del testimonio del custodio de las reliquias, el beneficiado Pedro Vicente Calvo, ésta y el resto del conjunto de la Seo se devolvieron. Algunos de los relicarios se acomodaron en nuevos contenedores. En este caso, se le fabricó uno nuevo que actualmente conserva, sufragado por Juan Bautista Pérez Caballero⁷¹⁰, como queda reflejado en la parte inferior



Detalles de los punzones en la base del relicario. Foto del autor.

de la base. Se sabe que la pieza es obra de la ciudad de Valencia por su punzón en la base – una L timbrada. Junto a este aparecen otras dos marcas, una de ellas es V.BRO, lo que podría aducir al orfebre Vicente Broquer⁷¹¹, que en este caso sería el marcador, ya que en

⁷⁰⁸ Plata perdida para siempre *La Catedral de Valencia*. (...) cit; *Relicario de la Catedral de Valencia; La Catedral de Valencia*. (...) cit. y ACV. Legajo. 42.14 y 42.15.

⁷⁰⁹ El número 12 y 13, corresponden a la espina de San Luis Rey y la que corona el relicario de Jaime Castellà.

⁷¹⁰ *La Catedral de Valencia*. (...) cit. Página. 420. Fecha: 22-12-1818. En un documento de la Catedral de Valencia (ACV. Notario Francisco de Paula Furió. Leg. 3445), fechado seis meses antes de la donación aparece como, «(...) presbítero canónigo prebendado de la Santa Metropolitana Iglesia de Valencia (...)» y « (...) en calidad de Administrador por su Ilustrísimo Cabildo, de todas las casas y tierras(...)».

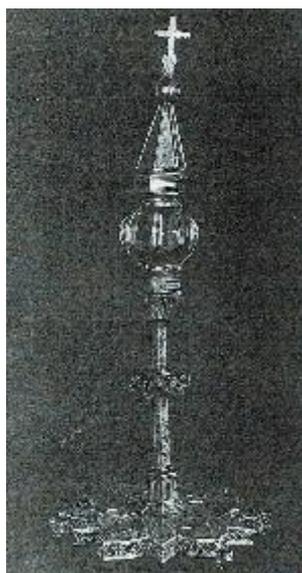
⁷¹¹ COTS MORATÓ, Francisco (2005): *Los plateros valencianos en la Edad Moderna (XVI-XIX): Repertorio biográfico*. Valencia: Universitat de València. Vicente Broquer, platero documentado entre los años 1784 y 1835, como maestro de oro de la Ciudad y Reino, citado como hijo de un colegial del gremio. Al parecer, por lo revisado en la bibliografía, pertenece a una larga familia de plateros. De la primera fecha mencionada es examinado y aprobado en la maestría con una sortija decorada con una esmeralda y dos diamantes, siendo sus padrinos Joan Casares y Rafael Ricart. A lo largo de los años finales del siglo XVIII y el primer tercio del XIX ocupará varios cargos como mayoral primero, examinador, prohombre, electo o parte de una comisión para remodelar las ordenanzas del Colegio, entre otros más. En la fecha que está

1818 era elegido como Mayoral Primero del Colegio de Plateros de Valencia y le correspondía el cargo anterior. Así que, las últimas iniciales que aparecen, algo difuminadas, [...MANÑ] podría corresponder por cronología al platero Josep Alemany (doc. entre 1816-1847)⁷¹², aunque no exista confirmación documental que lo constate.

El **relicario de la Esponja** es de origen incierto, aunque documentalmente se puede aproximar entre las fechas de 1398 y 1408. La primera referencia se debe a las reiteradas peticiones realizadas por el monarca Martín el Humano. En una ocasión escribe a Pere Sacalm – vicecanciller⁷¹³– para pedirle diferentes reliquias relacionadas con la Pasión de Cristo. También le solicitaba las mismas reliquias a Carlos



Relicario de la Esponja. Foto Alberto Saiz.



Relicario de la Esponja de la Seu de Mallorca.

IV en 1397, entre ellas, un fragmento de la esponja⁷¹⁴. El monarca mostraba cierto interés por la conservada en la capilla de Santa Anna en el Palacio de la Almudaina de Mallorca. Martín el Humano la solicitó el año 1399, recibiendo parte de ella poco después⁷¹⁵. Anteriormente, Leonor de Sicilia, su madre, ya había demandado a Carlos V, rey de Francia, algunas reliquias cristológicas. La petición estaba fechada en el año 1356⁷¹⁶, quedando confirmada su recepción, en el testamento de esta reina en 1366⁷¹⁷. Se desconoce cuál de los dos fragmentos es el que, realmente, se conserva hoy en día en la Catedral de Valencia.

El relicario custodiado en la Seo valenciana es muy similar al conservado en Mallorca. Este último se fecha en el primer tercio del siglo XIV y de origen

marcado el relicario su autor desempeñaba el cargo de electo y elegido como mayoral primero del Colegio de Plateros.

⁷¹² *Los plateros valencianos en la Edad Moderna. (...) cit. Páginas 56-57.*

⁷¹³ FERRER MALLOL, María Teresa, “Un aragonés consejero de Juan I y de Martín el Humano: Francisco de Aranda” en *Aragón en la Edad Media*. Nº 14-15. 1999.

⁷¹⁴ *Las reliquias de la Capilla (...) cit. Páginas. Pp.168-195. “La capilla de reliquias de la cartuja” (...) cit. Páginas 131-144.*

⁷¹⁵ “La santa capella del rei Martí” (...) *cit. Páginas 27-52.*

⁷¹⁶ ESPAÑOL BERTRÁN, Francesca; MANENT, Ramón; *Els escenaris del rei: art i monarquia a la Corona d'Aragó*. Manresa: Fundació Caixa Manresa, 2001.

⁷¹⁷ “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit. Página 508. Nota. 74.*

incierto (Mallorca o Montpelier)⁷¹⁸. Ésta presenta más motivos decorativos que el conservado en la catedral de Valencia, tanto en la base como en el astil, pero la característica de la esfera de cristal es idéntica.

La fecha del 1408, es la correspondiente a la aparición del relicario en el inventario de la Capilla Real, custodiada en ese momento por los Celestinos⁷¹⁹. Por lo que se podría datar, al menos, de principios del siglo XV, puesto que no hay marca de punzón y por lo tanto se desconoce su autor y localización. Al contrario que otros relicarios conservados en el tesoro de la Catedral, esta pieza se conserva totalmente original a como se realizó hacia el 1400, incluso conservando el sello de lacre. Ante la imposibilidad de revisar físicamente el documento de 1408, dos años después una descripción de “*Les reliquies les quals son vengudes a mans de la dita senyora reina*” [Margarida de Prades]⁷²⁰, esclarece que se trata del mismo relicario llegado a Valencia en 1437⁷²¹. Esta última fecha lo cita de este modo:

“(...) un cofrenet cobert d’argent a manera d’escacs vermells i daurats i dins de vellut verd en el qual s’han trobat les coses següents. Primerament, un petit troç de la esponja de Jesucrist, el qual está dins un pom de cristall, el peu es tot d’or, sobre ell hi ha una coroneta amb el seu pinacle d’or (...)”

Con estas palabras se hace referencia a la reliquia guardada en una esfera de cristal de roca. El material que se utiliza para la confección del pie y la corona que tiene encima la esfera de cristal es el oro. Es un relicario simple, donde la decoración se centra en la zona superior.

Una vez depositadas todas las reliquias del tesoro de la Corona de Aragón en la Catedral, permanecen custodiadas hasta el 1506, momento en el que se sacaron de sus contenedores para inventariarse frente a la presión del Consejo de la Ciudad y de Fernando el Católico, aduciendo que aquellos objetos aún le pertenecían como legítimo heredero⁷²². La información dada por los inventarios entre los siglos XVI y XIX es idéntica a la mencionada o incluso más escueta, como la expuesta en documento del 1540⁷²³: “(...) un

⁷¹⁸ DOMENGE MESQUIDA, Joan.; *L’argenteria sacra a les esglésies de Mallorca (segles XIV-XVI)*. José J. de Olañeta, Editor, 1991. Apareciendo mencionado en un inventario del año 1361, su origen puede que sea Montpelier o la misma ciudad de Mallorca. Páginas 127-128

⁷¹⁹ *Las reliquias de la Capilla (...) cit.* Nota. 529.

⁷²⁰ MASSÓ TORRENTS, Jaume. Inventari dels bens mobles del rey Martí d’Aragó, transcrit per Manuel de Bofarull y Sartorio i publicat per J. Massó Torrents. *Revue Hispanique*, Jan 1, 1905, vol. 12. Página 566.

⁷²¹ ACV. Legajo 3532. Jaume Monfort antiguo, 1437.

⁷²² LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964. CAPITULO XXI. Pp. 116-120

⁷²³ ACV. Inventario de 1540. Signatura 1652.

reliquiari d'or en que hi ha un pom de cristall dins el qual hi ha un troç de la esponja de Jesucrist (...)”

A lo largo de los siglos y después de pasar diferentes contiendas bélicas –como la Guerra de la Independencia o la Guerra Civil – el relicario no sufrió ningún desperfecto.

Esta tipología de relicario seguía los parámetros descritos en las *Ordinacions de la Casa i Cort de Pere el Cerimoniós*⁷²⁴ escritas en 1344. Uno de ellos era la visibilidad de las reliquias a través del cristal de roca, con el que acercar al devoto en su experiencia religiosa y que su formato fuese similar al de una copa – *a manera de peu de copa*⁷²⁵. En este caso, el relicario de la Esponja de la Catedral presenta una base estrellada y un astil poligonal simple con macolla. Es posible que a lo que se refiriese el texto de las *Ordinacions* era a una base redonda. El modelo anterior de origen mallorquín plasmaba los preceptos de las *Leges Palatinae* escritas en época de Jaime III rey de Mallorca, el 1337. Unas ordenanzas que fueron la base fundamental con las que la corte de Pedro el Ceremonioso redactó de manera posterior las *Ordinacions* una vez el Reino de Mallorca dejó de ser privativo el 1344. Después de una búsqueda en varios catálogos con tal de encontrar algún modelo similar, ninguno es parecido a los modelos anteriores. Tan solo algún relicario en forma de ampolla de mediados del siglo XII conservado en Caen – *Musée de la Société des Antiquaires de Mormandie*⁷²⁶. A este contenedor le faltarían algunos elementos (astil y peana) para parecerse al relicario de la esponja. De todos modos, que los dos relicarios, el de Valencia y Mallorca, guarden idénticas reliquias y se conserven en el mismo ámbito de la Corona de Aragón, hace pensar que se traten de un modelo particular surgido en este territorio. Bien es cierto que exceptuando ambos casos no existe ningún otro, al menos conservado.

El **relicario de la “Camisita”** se data en la segunda mitad del siglo XIV y se conserva en su formato original. En el interior custodia según la bibliografía, *“la camisa de Jesucristo, la qual la Verge Maria feu sens costura...”*⁷²⁷. A finales del siglo XIV, María

⁷²⁴ GIMENO BLAY, Francisco.; *Ordinacions de la Casa i Cort de Pere el Cerimoniós*. Fonts històriques valencianes, 39 ed. Valencia, 2009. Otro relicario que responde a estas directrices y se conserva también en la Catedral, es el relicario de la Camiseta. Este también se conserva totalmente original, sin cambio alguno.

⁷²⁵ ESPAÑOL BERTRAN, Francesca.; “El tesoro sagrado de los reyes en la corona de Aragón” en *Maravillas de la España medieval. Tesoro sagrado y monarquía*. Valladolid: Junta de Castilla y León, 2001. Página 274.

⁷²⁶ GAUTHIER, Marie M.; *Les routes de la foi. Reliques et reliquaires de Jérusalem à Compostelle*. Paris: Bibliothèque des Arts, 1983. Páginas 126-127.

⁷²⁷ *La Catedral de Valencia*. (...) cit. Página 417.

de Luna, esposa de Martín el Humano, empeñó los objetos de valor, incluyendo la capilla. Esta acción se realizó con el fin de sufragar al ejército en Sicilia⁷²⁸.

“(...) un reliquiari d’or amb el seu peu, en el que hi ha VI esmalts; els III amb senyal d’Aragó, i els III amb senyals del compte de Barcelona. Sobre el dit peu hi ha un canó de cristall amb cobertor tot guarnit d’or. Dins el canó de cristall es la camisa de Jesucrist, dessus lo cobertor un gros balaix i II perles grosses, que están asseguts i encastats sobre un pinyó d’or, el pinyó d’or amb I balaix i dues perles es llevadiç, i sobre ’l peu per on s’obre el citat cobertor havia cera vermella, en que era la empremta del anell de la magestat. El reliquiari es dins I estoig de cuir negre, i l’estoig dins una caixeta de ciprés, tancada amb clau (...)”.



Relicario de la Camisita. Foto Alberto Saiz.

La información expuesta es tan detallada que se mencionan los materiales de la caja: cuero negro y de madera de ciprés. La pieza estaba realizada, según la descripción, en oro, aunque el material variará según los documentos consultados. El pie del relicario tiene seis esmaltes con los escudos de la Corona de Aragón y otros tres del conde de Barcelona⁷²⁹. Lo que no se menciona es el astil cuya decoración es inexistente, exceptuando la parte inferior con trabajo de cincel que se asemeja al que tiene los corporales de Aniñón. La Camisita se halla en el interior de un cilindro de cristal, cerrado por arriba con una semiesfera decorada con un balaje y dos perlas grandes, piedras que actualmente no se conservan.

Pasada la primera mitad el siglo XVII⁷³⁰ es cuando se observan modificaciones considerables en la reliquia y por ende en el relicario.

“(...) enmig de dit armari fou trobada una custòdia de plata amb les seves piràmides, poms i quatre virolles de plata i a la definició una creu. Enmig d’aquesta, una plancha de plata amb quatre Angels que serveix per a la processó de san Caliç. La plancha es seu amb quatre rosques de plata.

⁷²⁸ “Empenyorament de joies” (...) *cit.* Páginas 329-342.

⁷²⁹ Estas armas serán reconocidas como la “Cruz de Iñigo de Arista”. “Cruz patada apuntada en su brazo inferior de plata sobre un franco-cuartel en campo de azul”. Pedro IV el Ceremonioso las consideraba como las armas antiguas de Aragón. Este monarca adoptó estas armas como emblema personal y al ostentar el cargo de conde de Barcelona también lo fueron de la ciudad. FATÁS CABEZA, Guillermo y REDONDO VEINTEMILLAS, Guillermo.; *Blasón de Aragón: el escudo y la bandera*. Zaragoza: Diputación General de Aragón, 1995.

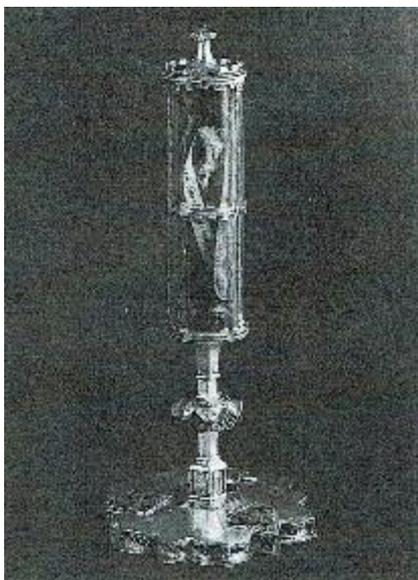
⁷³⁰ ACV. Signatura. 1658. Inventario de 1660.

Ítem, dins la custodia fou trobada un reliquiari (...)”.

Dicha pieza es la de la Camisita, no se trata de un error, pues la primera descripción que hay es de la custodia que se le hizo y cuyo benefactor se desvela tras los siguientes inventarios. Estaba realizada en plata, sin dorar, con sus pirámides en la cima de cuatro columnas y una cúpula coronada por una cruz, con la típica decoración barroca. En la base había cuatro ángeles donde se colocaba dicho relicario depositado por Alfonso el Magnánimo. Según apunta el notario se utilizaba para la procesión del santo Cáliz.

A continuación, el fragmento describe cómo era el relicario de la Camisita, idéntico a los anteriores dos inventarios, aunque sí cita el esmalte que no es de la Corona de Aragón: “(...) en los altres tres hy ha una creu sobre camp blau (...)”. Estas armas, anteriormente, han sido identificadas como la Cruz de Iñigo de Arista o del condado de Barcelona.

En un documento de 1715⁷³¹ se especifican más detalles. Entre los cuatro pilares había



Relicario similar al de la Camisita conservado en la Seu de Mallorca.

cristales para resguardar la reliquia los cuales tenían una medida de cuatro palmos. Aproximadamente son ochenta y cinco centímetros lo que aporta una mínima idea de lo que pudo ser. Los cuatro pilares situados en los vértices estaban rematados a “modo de fruteres” o cestos. En el anterior inventario solo se hablaba de una cruz en su coronamiento, pero en este caso existió junto a ésta un Niño Jesús abrazándola. Un detalle más a la decoración es el referente a los escudos de la “Santa Yglesia”, cercanos a la base. El promotor de la obra fue el: “(...) Señor Don Gerónimo Frigola, Arcediano Mayor y Canónigo (...)”. El mismo benefactor

otorgó al relicario la fiesta el día de la Circuncisión del Señor, el 14 de diciembre, acompañada de la misa correspondiente⁷³². Esta pieza en realidad era una de las andas procesionales que se conservaron en la Catedral hasta el 1936. La de la Camiseta la ordenó confeccionar don Jerónimo Frígola, según Sanchis Sivera, al florentino José Segnen⁷³³. De ellas se conserva una fotografía anterior a la Guerra Civil⁷³⁴.

⁷³¹ ACV. Signatura. 3195. Protocolo notarial de Juan Simián.

⁷³² *La Catedral de Valencia*. (...) cit. Página 417. Instituida el 1691.

⁷³³ Op.cit. SANCHIS SIVERA, 1909. Página 434

⁷³⁴ FERRI CHULIO, Andrés de Sales, *El incendio de la Capilla de los Desamparados, la Catedral Metropolitana y el Palacio Arzobispal de Valencia, el julio de 1936*. Sueca, 2013. Página, 104.

En el periodo de la Guerra de la Independencia (1809 y 1813⁷³⁵), cuando se funden en Mallorca algunos objetos de valiosos, las andas se logran salvar de su paso por el crisol. Sin embargo, el relicario que contenía la reliquia no corrió la misma suerte. Junto a las andas, el arcediano había sufragado un arca de plata labrada con la que resguardar la Camiseta. Tras la pérdida de este contenedor, la reliquia fue depositada en el relicario original del siglo XIV, cuyo valor intrínseco lo había salvaguardado desde el año 1691. Por razones desconocidas, este último, no sufrió daño alguno en su periplo por el archipiélago balear.

“(…) CAPITULO XII. ADVERTENCIAS SOBRE ALGUNAS RELIQUIAS.

En el nº2 se a puesto la camisita de N.S.J.C, pero esta no aparece camisa, si no túnica de seda la cual se habría hecho en Egipto.

Antes estaba colocada en un Relicario, pie y caña de oro con esmaltes y encima un tubo de cristal con remate de oro. Así lo dice el papel pegado al pie del otro: relicario que he hallado vacío, y sin reliquia alguna. En el año 1691 se hizo la urna de plata hermosa y de mucho peso, que es la que ahora se ha fundido con sentimiento, repugnancia y oposición mía. Así consta del papel que halle dentro de dicha urna, que dice así: Novissimus Dominus Don Hieronimus Frigola, canonicus et Archidiaconus Sta Metropolitana Ecclesia Valentia propriis stipendis imperavit facere. Argentario Hiosepho Seguen stirpis florentinus tabernaculum hoc argenteum decuratum et factum fuit anno 1691 mensis novembris. La camisita o túnica la he colocado en el mismo tubo de cristal que estaba antiguamente.”

El año 1816 se propuso la confeccion de un relicario que siguiese el modelo del siglo XVII, pero no fructificó pese haberse aprobado por el Cabildo⁷³⁶.

La reliquia de la **túnica o vestidura sin costuras** era aquella según se cuenta la que había sido tejida por la Virgen. Existían dos fragmentos de esta reliquia conservados en la localidad francesa de Argenteuil y en la alemana de Tréveris. Ambas ciudades que competían entre sí para aunar más peregrinos⁷³⁷. En el caso de la Corona de Aragón esta reliquia llega gracias a la ayuda prestada en su momento por Martín el Humano al

⁷³⁵ ACV.Signatura. 42.14

⁷³⁶ COTS MORATÓ, Francisco de Paula. “Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931)”. *Ars Longa: Cuadernos De Arte*, 2017, no. 26. Página 173. La reliquia guardada en el cilindro de cristal, tras la restauración del 2016, se comprobó que era de seda natural, sin costuras y tejida en el siglo XIV. Junto a ella se hallaron también dos pequeños sobres con fragmentos de tejidos, reliquias pertenecientes a Jesucristo y al depósito de Alfonso el Magnánimo.

⁷³⁷ *Iconografía del arte (...) cit.* Tomo 1, volumen 2. Páginas 21 y 22.

emperador bizantino Manuel II Paleólogo (1350-1425). En el año 1400 este último dignatario envía a la corte del monarca catalano-aragonés una embajada solicitando ayuda para hacer frente al hostigamiento turco. Traía consigo algunos presentes con los que adular al rey, entre ellos las reliquias de la esponja y de la túnica⁷³⁸. Una camisa de Cristo ya estaba presente en el testamento de Pedro IV de agosto de 1379⁷³⁹. Antes del regalo del emperador a Martín I, su embajador Alejo de Verna, había llegado con el mismo fin a la corte navarra de Carlos III (1361-1425)⁷⁴⁰, regalándoles un fragmento de *Lignum Crucis*. En la catedral de Mallorca se poseía una reliquia del mismo tipo llegada el 1402, acompañada con su auténtica. Era un regalo del emperador Manuel II Paleólogo a Benedicto XIII, con el



*Relicario de la túnica de Jesucristo.
Foto Alberto Saiz.*

idéntico propósito que los anteriores, solicitar ayuda. Su embajador ya había visitado las cortes de Navarra, París y Barcelona. Aunque es conocido a quien iba dirigida la reliquia, su llegada a la Seo de Mallorca es incierta. Existen tres posibilidades: una de ellas era que el fragmento de túnica fuese un regalo directo del pontífice; por otra parte podría ser un regalo realizado a alguna dignidad del cabildo o bien se tratase de uno de los objetos que se trasladaran desde el castillo de Peñíscola a las islas⁷⁴¹.

La reliquia donada por el emperador bizantino aparece en los inventarios de capilla de Martín el Humano de 1407. Tres años después, muerto ya éste, su segunda esposa Margarida de Prades ordena confeccionar un documento en el que se registran algunos objetos, entre ellos los relicarios de su capilla.

*“(...) un altre reliquiari sense peu de vidre en que es conservada de la fembie de Jhesu Crist, encastada, orlada daur entorn del qual ha XXXX perles gorssetes conservada en I capce blanch plana. (...)”*⁷⁴².

En la descripción anterior aparece la reliquia de la túnica de Jesucristo de la que se ha podido saber que es la misma cuando se ha comparado con el texto del depósito de 1437,

⁷³⁸ “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Página 513. Nota 103. Documento. ACA. Reg. 2243, fol.144v. 16 de octubre de 1400.

⁷³⁹ “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Página 508. Nota 74.

⁷⁴⁰ GARCÍA DE LA BORBOLLA, Ángeles. “Reliquias y relicarios: una aproximación al estudio del culto a los santos en la Navarra medieval”. *Hispania Sacra.*, 2014, vol. LXVI. Página 109.

⁷⁴¹ *L’argenteria sacra a les esglésies* (...) *cit.* Páginas 134-135.

⁷⁴² *Inventari dels bens mobles* (...) *cit.* Página 570.

el referente a Alfonso el Magnánimo. Es muy posible que la palabra que lo definiese se transcribe mal: “fembrie”. Las similitudes se pueden observar en el fragmento posterior:

“(…) *Item, un troç de gonella de Jhesu Crist engastat tot al entorn dor e guarnit de perles les quals perles son quaranta groses de compte, lo qual sta dins una capsa petita plana (...)*”⁷⁴³.

Se trata del mismo relicario que tres décadas antes había inventariado la esposa de Martín I. Coincide en la caja plana que lo guardaba y el número exacto de piedras que la decoraba. La palabra que planteaba esa duda era una mala interpretación y transcripción de *gonella*. Era una pieza de vestir utilizada en la Edad Media por ambos sexos que cubría todo el cuerpo⁷⁴⁴. La reliquia estaba en el interior de un marco de oro decorado con cuarenta perlas grandes o de *compte*. Se sobreentiende su formato por la caja que la contenía que era plana y de pequeñas dimensiones. En esta descripción no se hace mención de la base que lo sustentaba, es posible que no tuviese esta parte como sí la cita el documento de 1410: “*altre reliquiari sens peu*”. De la misma manera que la túnica se encontraba entre cristales y el marco dorado.

De este modo se preservó la gran mayor parte del siglo XVI, momento en el que va perdiendo algunas perlas que lo decoraban. Algunas de ellas se conservaban en la misma arqueta que la reliquia de María Magdalena⁷⁴⁵. Fue a finales de esta centuria cuando se especifican algunos detalles del relicario, entre ellos la forma, “*un reliquiari de or quadrat ab dos [...]*”.

El año 1598 este relicario junto a otros conservados en la catedral aparece en una “*Memoria de les reliquies que están en la sagristia encastades y sense peu. (...) Lo tros de la vestidura de Cristo que es de color morada que esta en un reliquiari quadrat amb vidres a les dos parts*”. (...)”⁷⁴⁶. El único dato nuevo que se aporta es el color del tejido expuesto, morado. Los detalles del relicario se habían advertido en el inventario de 1595. Con el siglo XVII llegaba una reforma que sobreviviría a la Guerra de la Independencia (1809-1813). Es el 1625 cuando la túnica tuvo una nueva base con la que sostenerse⁷⁴⁷:

“(…) *Un reliquiari de or, quadrat ab dos vidres dins lo qual y ha un tros de la túnica de Jesucrist ab trenta-set perles redones alrededor y se han afegit tres perles que son per totes quaranta y se li ha fet un peu de argent sobredaurat ab dits angels. (...)*”.

⁷⁴³ *Relicario de la catedral (...) cit.* Pàgina 183. Transcripció del document de donació del any 1437.

⁷⁴⁴ Diccionari online del *Institut d'Estudis Catalans*. Del llatí: *gunnella*. Del gàlic: *gunna* (túnica).

⁷⁴⁵ ACV. Signatura. 3629. Notari Jeronimo Julià Real.

⁷⁴⁶ ACV. Signatura. 3722.

⁷⁴⁷ ACV. Signatura. 3093. Notari Gaspar Palavicino.

Se restituyeron las perlas faltantes, se añadió una base de la que no se conoce su perfil sobre la que dos ángeles sostenían el marco cuadrado perlado con la reliquia de la túnica, una denominación que cambia en el año 1715 a “*vestidura de Christo Redemptor*”⁷⁴⁸. Simó Toledo (doc.1604-1647) cobró quince libras, diecinueve sueldos y un dinero el treinta de abril de 1620 por la confección de la nueva base⁷⁴⁹. Recibió el pago por el oro que había utilizado y las horas de trabajo desempeñado. El canónigo de la Seu Melcior Esteve fue el encargado de proporcionarle un vidrio para el relicario por el que se pagó a Llorenç “*botiguer en la Bolseria*”, catorce sueldos⁷⁵⁰. Simó era un platero de origen valenciano, examinándose para obtener su maestría en el Arte y Oficio de Plateros el 1605⁷⁵¹. Sus hijos, Vicent y Diego, también fueron plateros y ambos trabajaron en la catedral de Valencia. Simó, dentro de la cofradía ocupó en dos ocasiones el cargo más alto, el de Clavario. En las fechas cercanas a la confección de la base del relicario era elegido Mayoral Primero de la Corporación. Trabajó para la *Ciutat* y la Iglesia de San Martín, junto a algunas localidades de la provincia de Castellón como Jérica y Vinaroz. De esta última población se conserva la cruz procesional que él mismo confeccionó⁷⁵².

En su periplo por las Islas Baleares el relicario no se llega a fundir, com así lo refleja la descripción realizada el 1815⁷⁵³, una vez ya habían llegado las piezas supervivientes a Valencia:

“(…) *Un relicario de plata sobredorada sostenido por dos ángeles, guarnecido de perlas con un pedazo de vestidura de NSJC, faltan las piedras de la peana. (…)*”.

El único desperfecto que presentaba el relicario era la pérdida de algunas piedras preciosas de la base. La siguiente descripción es la aportada por Sanchis Sivera en 1909 con la publicación de su libro sobre la Catedral de Valencia⁷⁵⁴. El autor recordaba cómo era el relicario anteriormente, con sus ángeles y demás decoración, sin embargo, se hallaba sobre una peana de latón y sus portadores habían desaparecido, entre 1815 y 1909. En la actualidad el relicario se conserva tal y como lo describe el canónigo. No obstante, en una fotografía del *Arxiu Mas Amatller d’Art Hispànic* el relicario de la pinta aparece montado sobre el mismo astil y peana⁷⁵⁵.

⁷⁴⁸ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

⁷⁴⁹ ACV. Signatura. 1300. Años: 1614-1630. Libros de tesorería.

⁷⁵⁰ ACV. Signatura. 1300. Años: 1614-1630. Libros de tesorería.

⁷⁵¹ *Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVII. (…)* cit. Página 336.

⁷⁵² COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Los Toledo, una familia de plateros valencianos del siglo XVII”. *Saitabi: Revista De La Facultat De Geografia i Història*, 2000, no. 50. Páginas 365-382.

⁷⁵³ ACV. Signatura. 42-14.

⁷⁵⁴ *La catedral de Valencia (…)* cit. Página 416.

⁷⁵⁵ La signatura de la copia de la fotografía del *Arxiu Mas Amatller d’Art Hispànic*. FG1-86.

El siguiente relicario es el denominado “**peine-relicario**” de la Virgen, que en su día albergó la reliquia con los cabellos de la madre de Jesucristo. Este tipo de reliquias marianas se conservaban en otros templos de la Corona de Aragón, no sólo en la Catedral de Valencia. Blanca de Anjou, esposa de Jaime II de Aragón, donó a Santes Creus los cabellos de la Virgen. También las había en el monasterio de Poblet, en Santa María de Besalú, en la Catedral de Gerona, Montserrat y en Santa María de Ivorra⁷⁵⁶. El relicario conservado en Valencia fue un regalo de Duque de Berry – Juan de Valois⁷⁵⁷– a Juan I el cazador, hacia 1394⁷⁵⁸.

Dos años después, el peine-relicario aparece entre otros objetos de la casa de Aragón, cuando la esposa de Martín I, María de Luna, empeña el tesoro real, entre ellas las reliquias de la Capilla Real de Barcelona. Estas eran una garantía sobre este préstamo con el que sufragar el ejército en Sicilia⁷⁵⁹:



Peine relicario de los cabellos de la Virgen. Foto Alberto Saiz.

“(…) *un altre reliquiari d’or d’obra de fil tirat, en el peu del qual hi*

ha IIII esmalts reials i II d’Aragó .Sobre el dit peu hi ha II branques, y en cadascun braç hi ha I angel d’or que tenen la pinta ensemps ha dels cabells de Madona Santa Maria, en la que hi ha encastats XXIII granats i XXIII zafirs, i d’una part IIII turqueses, i de l’altra part IIII perles grosetes, i als perns V perles petites, estibat en una capsa de fust, de cotó i una tovallola de seda amb flocadura d’or i de seda (...)”⁷⁶⁰.

Según se desprende del texto, la técnica utilizada sería el “hilo tirado” o filigrana. Consiste en la soldadura de pequeños hilos de metal sobre la lámina de oro u plata con el diseño preestablecido. La grana se elaboraba fundiendo oro u plata y se vaciaba en una vasija de cabrón molido⁷⁶¹. La descripción también cita los cuatro escudos de armas esmaltados que contiene. Dos de ellos son reconocidos como los de la Corona de Aragón.

⁷⁵⁶ CRISPÍ CANTÓN, Marta.; “Reliquies i devoció mariana en la catalunya baix-medieval” en *Hagiografia peninsular en els segles medievals*. ESPAÑOL BERTRAN, Francesca; and FITÉ, Francesc eds., Lleida: Universitat de Lleida, 2008. Página 128.

⁷⁵⁷ “Reyes, santos y reliquias.” (...) *cit.* Página 513.

⁷⁵⁸ “Reyes, santos y reliquias.” (...) *cit.* Nota 102.

⁷⁵⁹ “Empenyorament de joies.” (...) *cit.* Páginas 329-330.

⁷⁶⁰ “Empenyorament de joies.” (...) *cit.* Página 334.

⁷⁶¹ RIVERA BLANCO, José J.; *Manual de técnicas artísticas*. Madrid: Historia 16, 1997. Página 228. CELLINI, Benvenuto; *Tratados de orfebrería, escultura dibujo y arquitectura*. Akal ed. Madrid, 1989. Páginas 34-40.

Si el número de escudos correspondiese al de los costados de la peana, se podría decir que el perfil de la base era rectangular o cuadrangular. Una premisa coincidente con los relicarios también conservados en la Catedral de Valencia: el brazo de san Jorge (actualmente perdidos) y el de la Camisita, con una base estrellada de seis costados y sendos escudos esmaltados. Anclado en la base, un vástago del que salían dos brazos que servían de apoyo a dos ángeles que sustentaban el peine con los cabellos. Los materiales usados son de gran valor: oro, piedras preciosas (turquesas, zafiros...), unido a la gran calidad técnica en la filigrana y engaste de las piedras. Al parecer, el soporte con los ángeles y la base se confeccionó después de su llegada a la corte de Martín el Humano. En el inventario ordenado componer por Margarida de Prades en septiembre de 1410 se confirma esta hipótesis⁷⁶²:

“(...) 1725- Item, un reliquiari ab son peu d argent deurat on IIII senyals reyals ab coronas en que es encastada la Veronica de la Verge Maria orlada de argen smeltat de diuersos fullatges en la qual orla ha VIII senyals reyals IIII a cascuna part: e en la sumitat ha I^a pinte d aur en que-s diu que ha dels cabells de la Verge Maria la qual pinte es encastada en I encast d argent deurat on ha II angels a la I dels qual fall la I^a ala qui tenen la dite pinte la qual pinte es orlada entre abdues les parts de XXII granats IIII turqueses XXIII safirs del puy entre grans e pochos e de IIII miges perles IIII poques perles. (...)”.

La clave del anterior fragmento está en las palabras: “*en la sumitat*”, cuyo significado es en la parte más alta. Por lo tanto, el vástago era desmontable de su base para sujetarse en la trasera de la Verónica. Con ello ambas reliquias eran partícipes en las procesiones dedicadas en la ciudad Condal en época de Martín el Humano. La descripción de la pinta-relicario expone el mal estado de conservación en el que se encontraban los ángeles que la sostenían. Tras este fragmento, se detalla un pie sin la parte superior, por lo que podría tratarse del que se utilizaba para colocar la pinta cuando no se encastaba en el relicario de la Verónica.

“(...) 1726 – Item, I peu d argent petito n ha IIII senyals ço es II Reyals e I de IIII caps de moros e I blau ab la creu blanca desus niellat d aur lo qual reliquiari e peu d argent ere co nseruat en I^a caxete o stoix de fust fet a son mollo amb son pany e clau. (...)”.

⁷⁶² “Inventari dels bens mobles del rey” (...) *cit.* Página 562.

Se describen los escudos de la Corona de Aragón, junto al que representaba la Cruz de Sobrarbe y las armas de Cerdeña, con las cuatro cabezas.

Existen algunos modelos de relicarios que comparten características de la base, brazos y ángeles. En *Serdinya*, el de *Saint Polycarpe*, el de *Fanjeaux* o el conservado en el *Louvre*, procedente de *Jancourt*⁷⁶³, todos ellos franceses. Se datan entre el siglo XIV y XV, presentan ángeles custodios o portadores, algunos con brazos sinuosos y peanas de un perfil rectangular. Tan solo uno de ellos conserva la marca de origen en Perpiñán. En el ámbito de la Corona de Aragón existen también relicarios que contienen algún elemento que aparece en la pinta-relicario. El más repetido es el uso de brazos geminados en los que reposan santos u ángeles⁷⁶⁴. Desde el inventario del año 1410 el relicario no se movió de la ciudad de Barcelona hasta su llegada a Valencia dos décadas después en el depósito de Alfonso el Magnánimo⁷⁶⁵.

Entre los siglos XVI y XVII el relicario fue objeto de reformas, que le aportaron ese carácter correspondiente a la época. En el inventario de 1524⁷⁶⁶ sí que aparece reflejada la base, mientras que en el 1540⁷⁶⁷. Información confirmada el 1598⁷⁶⁸ en un documento titulado: “*Memoria de les reliquies que están en la sagristia encastades i sense peu*”. Continuó en ese estado en el inventario de 1614⁷⁶⁹ cuando uno de los ángeles que sostiene la pinta tenía el ala rota. A este desperfecto se unió el otro ángel que presentaba una rotura en el encaje de su pequeña base en el brazo que lo sostenía. Pasados cuatro años, en el 1618⁷⁷⁰, el relicario volvería a presentar una nueva base:

“(…) *Item, una pinta de or ab son peu de argent sobredaurat dins lo qual y ha hu dels cabells de la Verge María en la qual y ha engastades quaranta sis pedres de diverses colors ab dos perles y ha dos braços per a tenir dita pinta ab dos angelets en o hu falten les ales y lo encaix y en lo altre falta lo asiento per asentar y se li ha fet un peu daurat. (…)*”.

⁷⁶³ VV.AA.; *Trésors d'orfèvrerie des églises du Roussillon et du Languedoc Méditerranéen: [exposition], Palais des Archevêques, Musée des Beaux Arts de Narbonne, mai-juin 1954*. S.l.: Les preses artistiques, 1954. Imágenes 70, 75 y 76. *Les fastes du gothique (…)* cit. Páginas. 227 y 228.

⁷⁶⁴ *L'argenteria sacra a les esglésies (…)* cit. Páginas. 61 y 79. *Orfebreria catalana medieval. (…)* cit. Páginas. 334 y 335.

⁷⁶⁵ ACV. Legajo 3532. Jaume Monfort antiguo, 1437.

⁷⁶⁶ ACV. Signatura. 47.9.

⁷⁶⁷ ACV. Signatura. 1652.

⁷⁶⁸ ACV. Signatura. 3722.

⁷⁶⁹ ACV. Signatura. 3082. Notal de Gaspar Palavicino.

⁷⁷⁰ ACV. Signatura. 3086. Notal de Gaspar Palavicino.

Con esta nueva noticia de la base, se realizó una búsqueda documental para confrontar los posibles plateros. Como resultado, en uno de los Libros de Tesorería se encontró el pago a Francesc Eva en noviembre del año 1617⁷⁷¹. Al parecer, éste confeccionó la plancha que albergaba la teca circular en el interior del peine, la decoración utilizada *está en sintonía con el momento estilístico en el que se labra*⁷⁷². El platero cobraba doce libras, del presbítero mossén Aguilar, por ese trabajo en el relicario de la pinta. El artífice, concretamente, es Francesc Eva menor (doc.1563-1636), hijo del también platero Francesc Eva mayor (doc.1562-1607). Los Eva eran plateros establecidos en la ciudad de Valencia en la segunda mitad del siglo XVI, procedentes de Cataluña. El “menor” es un personaje considerado “como uno de los artífices más destacados de fines del quinientos y el primer tercio del siglo siguiente”⁷⁷³. De entre muchos de sus trabajos está documentado el relativo al Altar Mayor de la Catedral. En el momento que confecciona la base del relicario de la pinta tendría unos cincuenta y cuatro años, ya que declara en el 1623 tener unos sesenta.



Detalle del interior del relicario. Foto del autor.

Transcurridos los siglos XVII, XVIII, el XIX deparó la pérdida de los ángeles, los brazos y la base que sustentaban el relicario de la pinta. Se trata del periodo de la Guerra de la Independencia, un documento fechado entre 1809 y 1813⁷⁷⁴:

“(...) un relicario de plata sobredorada con un peine de filigrana (...) sostenido por dos ángeles y guarnecido de varias piedras (le falta una) y contiene cabellos de la Virgen (...)”.

En el siglo XX, en la publicación de Sanchis Sivera sobre la Catedral de Valencia⁷⁷⁵, el autor comenta que su pie se cambió por uno de “metal blanco”, seguramente de plata o latón. Esta base y sostén nuevo se puede contemplar en la fotografía extraída del *Institut*

⁷⁷¹ ACV. Signatura. 1300. Libro de Tesorería. Página 16v. “(...) Yo Francés Eva, argenter, confese aver rebut del senyor mossén Aguilar, prevere, dosse lliures per mans de un relichiari de la pinta de Nostra Senyora, per provisió del Chapitol. Per la veritat fas lo present albarà de m amia propia, fet a 17 de novembre de 1617. (...)”.

⁷⁷² COTS MORATÓ, Francisco de Paula. *Platería y plateros de la catedral de Valencia según los “Libros de Tesorería” (1600-1700)*. CALLADO ESTELA, Emilio ed., Valencia: Institució Alfons el Magnànim, 2018a. Página 315.

⁷⁷³ COTS MORATÓ, Francisco de Paula. “Los Eva, plateros de los siglos XVI y XVII”. *Ars Longa: Cuadernos De Arte*, 2002, no. 11. Página 25.

⁷⁷⁴ ACV. Signatura. 42.14

⁷⁷⁵ *La Catedral de Valencia*. (...) cit. Página 417.

Amatller d'Art Hispànic que contiene el fondo de la Seo. Hoy en día, este soporte está en otra reliquia con la vestidura de Jesucristo, donado por Alfonso V⁷⁷⁶. Los cabellos que había en su interior desaparecieron en el transcurso de la Guerra Civil española.

El siguiente relicario contiene una representación de la **Verónica de la Virgen** de “cierta filiación siciliana” procedente del reinado de Martín el Humano⁷⁷⁷. Este tipo de imagen, muy similar a la *Madonna del Sisto* de tipo *Haghiosoritissa* parece que llega a Occidente alrededor del siglo XII⁷⁷⁸. Esta Verónica se fecha después del 1397⁷⁷⁹ ya que no aparece registrada en el inventario de los objetos de capilla empeñadas por la reina María de Luna para sufragar las campañas italianas en el 1396. El rey encargó a partir de la representación de la Verónica la realización de un relicario para custodiarla y venerarla⁷⁸⁰. También cedía la imagen para que formase parte de la procesión en la ciudad Condal en el día de la Purísima, como así lo atestiguan diferentes documentos entre finales del siglo XIV e inicios del XV⁷⁸¹.



Relicario de la Verónica de la Virgen. Foto Alberto Saiz.

El autor al que se le ha atribuido su confección es el orfebre Bartomeu Coscollà (1350-1429), datado en la ciudad de Valencia sobre el año 1400⁷⁸² y no en Barcelona donde se ubica el origen de la pieza. Prueba de su presencia en Valencia son un par de cartas

datadas en 1398, mandadas por el monarca al artista donde le reclama la Verónica que él mismo le había encargado y que sobrepasados tres meses de la fecha de entrega no poseía aún⁷⁸³. Además, un estudio reciente sobre este platero y su inventario de bienes sacó a la

⁷⁷⁶ Ver fotografías. *Relicario de la Catedral de Valencia* (...) cit. Página 141.

⁷⁷⁷ *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterránea*. (...) cit. Página 150.

⁷⁷⁸ CRISPÍ I CANTON, Marta, “La verónica de la Madona santa Maria i la processó de la Purisima organitzada per Martí l'Humà”, en *Locus Amoenus*, 2. 1996. Página 89.

⁷⁷⁹ *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterránea*. (...) cit. Página 150.

⁷⁸⁰ “La verónica de la Madona”. (...) cit. Página 87.

⁷⁸¹ “La verónica de la Madona”. (...) cit. Página 91.

⁷⁸² MARTÍN LLORIS, Catalina; “Introducción a la orfebrería valenciana bajomedieval”, en *Archivo de Arte Valenciano*, 1999. Página 29.

⁷⁸³ “La verónica de la Madona”. (...) cit. Página 91.

luz la posesión del artista de “*Un translat autentic del compte de la Verónica*”, confirmando definitivamente su trabajo⁷⁸⁴.

La imagen de la Virgen la poseería ya el rey, quien conocía la tradición de los retratos realizados por san Lucas de su estancia en Sicilia. La pudo adquirir en aquella isla o bien en Aviñón en su camino de vuelta a la ciudad Condal cuando iba a ser coronado rey después de la muerte de su hermano⁷⁸⁵.

Tras la muerte de Martín el Humano su segunda esposa Margarida de Prades ordena confeccionar un inventario de todos los objetos que se conservasen en el Palacio Real de Barcelona. El relicario de la Verónica, pieza predilecta de su marido, aparece de este modo descrito:

*“(...) un reliquiari amb el seu peu d’argent daurat on hi ha IIII senyals amb coronas en que está encastada la Verònica de la Verge Maria orlada d’argent esmaltat de diversos fullatges en l’orla hi ha VIII senyals reials, III a cada part: i en la sumitat una pinta d’or que es diu que hi ha els cabells de la Verge Maria, la pinta encastada en un encast d’argent daurat on tenim II angels a la I dels quals falta un que tenen la dita pinta orlada entre abmdues les parts de XXII granats, IIII turqueses, XIII zafirs del puny entre grans i pochos , de III i mitges perles i IIII poques perles (...)”*⁷⁸⁶.

El extracto recoge también el relicario de la pinta que iba ajustado en su parte superior y del que ya se ha hablado en su pertinente espacio. Ambas, al estar relacionadas con la Virgen, se unieron para mostrarse en las procesiones que se realizaban en el siglo XV. Sin embargo, es curioso saber que estas dos podían conformar una pieza única, pero en las cesiones que realizaba el monarca para su procesión en la ciudad Condal, solo se hace mención a la reliquia de la Verónica de la Virgen y no a la pinta que guardaba los cabellos de ésta.

En otro tipo de ocasiones también se requirió la presencia de la imagen, como en los últimos días de vida de Fernando el Católico⁷⁸⁷. En 1416 Alfonso el Magnánimo, le pidió a su mujer que le entregase a su padre la reliquia junto a otra, la pinta relicario: “*(...) vulla haver la Verónica i la pinta de Madona que están dins una arca o estoig (...)*”.

⁷⁸⁴ CANDELA GARRIGÓS, Reyes. “Aportaciones biográficas y artísticas sobre le platero Bertomeu Coscollá (ca. 1350-1429)”. *Archivo de Arte Valenciano*, 2016a, vol. 97, página 14.

⁷⁸⁵ “La verónica de la Madona”. (...) *cit.* Página 93.

⁷⁸⁶ “La verónica de la Madona”. (...) *cit.* Página 92.

⁷⁸⁷ MARTÍN LLORIS, C., *Las reliquias de la Capilla Real en la Corona de Aragón y el Santo Cáliz de la Catedral de Valencia (1396-1458)*. Tesis doctoral inédita, Universitat de Valencia, 2010. Página 208.

El 1437⁷⁸⁸, junto a otras muchas reliquias y relicarios, la Verónica llegó a la catedral de Valencia como aval de un préstamo realizado a Alfonso el Magnánimo, para así financiar



Relicario de la Virgen María de la Seu de Tortosa. Extraído de “La verónica de la Madona”. (...) cit. Página 93.

sus campañas militares en Italia. Este conjunto era el tesoro de la Corona de Aragón y antes de su depósito en el templo se inventarió a la espera de que el monarca devolviese algún día la cantidad que se le había prestado. No fue hasta inicio del siglo XVI⁷⁸⁹ cuando las cajas donde se habían encerrado los relicarios y reliquias se vuelven a abrir frente a la presión del Consejo de la Ciudad y de Fernando de Antequera, argumentando que aquellos objetos les pertenecían⁷⁹⁰.

Pese a esto último, se tiene constancia en el *Llibre de Antiquitats* del uso de este relicario en el año 1492 con motivo de la noticia que anunciaba la elección de Rodrigo de Borja como nuevo pontífice de la Santa Sede. Cesar Borja, el nuevo arzobispo, presidió la

procesión junto a la Verónica y el Cabildo alrededor del templo con el toque de campanas correspondiente⁷⁹¹. En esta misma publicación aparecen registradas diferentes entradas al relicario en el siglo XVI, todas ellas acaecidas en la primera mitad de la centuria. La primera es en el momento que se ordenaron nuevas directrices para la fiesta del Corpus y en una de ellas se especifica que cada día, antes de la misa, se realizase una procesión alrededor de la catedral, con la reliquia. También, junto a otros relicarios fue protagonista tras el incendio del Hospital General y la partida del rey Carlos I a la conquista de Argel⁷⁹². En la descripción de la Verónica se hace mención a “una flor de lis de or en cinc pedres y una pedra gran en lo remat”, que coronaba el marco del relicario⁷⁹³. Es probable que este elemento pertenezca a un fragmento de la corona que portaban las figuras que representaban a los padres de san Luis Obispo. Ambas acompañaban las reliquias del

⁷⁸⁸ ACV. Legajo 3532. Jaume Monfort antiguo, 1437.

⁷⁸⁹ ACV. Signatura. 47.10 (1506) y ACV. Signatura. 39.27 (1524).

⁷⁹⁰ *Relicario de la Catedral de Valencia*. (...) cit. Capítulo. XXI, Páginas 116-120

⁷⁹¹ *El Libre de Antiquitats de la Seu* (...) cit. Página 53.

⁷⁹² *El Libre de Antiquitats de la Seu* (...) cit. Páginas 99-101, 156-157 y 173-174.

⁷⁹³ ACV. Signatura. 3093. Notal de Gaspar Palavicino.

santo y las últimas menciones a éstas se datan en el 1607⁷⁹⁴. Esto coincide también con la confección de una nueva base para el relicario de la pinta diez años después⁷⁹⁵.

Llegada la segunda mitad del siglo XVII se completaría la composición que actualmente se conserva en la catedral⁷⁹⁶. Se cita una lámina: “*a les espatlles una María, tota de plata daurada*”, entendiéndose por “*María*”, la gran “*M*” timbrada que hay justo detrás de la Verónica como inicial de la Virgen junto con decoraciones vegetales. Una plancha que se confeccionó entre 1625 y 1660 y cuya autoría se desconoce porque no presenta ninguna marca de platero. Además, los motivos florales se corresponden a la época barroca.

También en esta centuria el *Llibre de Antiquitats* de la Seu registra algunas actividades de las que fue partícipe la Verónica. En abril de 1623 junto al arzobispo Isidoro Aliaga (1612-1648) y el virrey de Valencia, Enrique Dávila y Guzmán, Marqués de Povar (1662-27), es portada en procesión hasta la Iglesia del Salvador⁷⁹⁷. Años después, en dirección al mismo templo el relicario era portado junto a jurados y racional de la ciudad, suplicando el cese de las lluvias que asolaban la urbe⁷⁹⁸.

Tras sobrepasar el siglo XIX y sobrevivir a la Guerra de la Independencia en Mallorca, la pieza aparece mencionada el año 1916 en el Catálogo Monumental en una llamativa descripción⁷⁹⁹: “*(...) (marco) con primorosos labores relevadas que dibujan vástagos foliáceos serpenteantes y rosas (...) (el pie) formando en la parte media de la espiga un gracioso templete gótico de cuatro frentes iguales, esquinados con pináculos que flanqueaban bellas hornacinas rematadas por gabletes y fingidos ventanales (...) en la base del pie, que figura elegante estrella (...)*”. El autor indicaba dos procedencias diferentes, una italiana con el pie y otra en el marco y el astil “*de carácter muy español*”. Ignoraba, por tanto, que ésta perteneció a Martín el Humano y la sitúa en Italia con Alfonso el Magnánimo. Fundamenta dicho argumento en la forma de las armas representadas.

El relicario se sacaba del armario de las reliquias en las Procesiones de Letanías finalizando en el Altar Mayor mientras se oficiaba la Misa de Rogaciones⁸⁰⁰. Actualmente

⁷⁹⁴ ACV. Signatura. 1299. Libro de Tesorería.

⁷⁹⁵ ACV. Signatura 1300. Libro de Tesorería. Página 16v.

⁷⁹⁶ ACV. Inventario de 1660. Signatura 1658 y ACV. Inventario de 1684. Signatura 1660.

⁷⁹⁷ *Libre de Antiquitats de la Seu (...) cit.* Página 290.

⁷⁹⁸ *Libre de Antiquitats de la Seu (...) cit.* Página 310.

⁷⁹⁹ GONZALEZ SIMANCAS, Manuel: “*Valencia*”, en *Catálogo Monumental de España*. Inédito, volumen 1. 1916.

⁸⁰⁰ *Relicario de la Catedral de Valencia. (...) cit.*

forma parte de la colección museográfica de la Catedral de Valencia, donde se expone junto a otras piezas de orfebrería.

El relicario alcanzó una gran importancia en la Corona de Aragón en el reinado de Martín el Humano, cuando el monarca rechazó la petición de los *consellers* de la ciudad de Barcelona para que se les entregase y fuese parte de las procesiones en honor de la Virgen⁸⁰¹. La imagen mariana representada se considera el modelo primigenio de la Verónica de la que posteriormente se confeccionaron copias y distribuyeron por toda la Corona de Aragón. La Santa Faz de la Virgen custodiada en Valencia es de un estilo oriental e italiano, mientras que las reproducciones similares, Alcover, Vic, París, Barcelona⁸⁰² y Tortosa, denotan la mano de un artista autóctono. Sería el caso de la Verónica tortosina, la más parecida a la de Martín el Humano. Ésta se atribuye al pintor barcelonés Jaume Cabrera y se monta en un mismo formato (marco, astil y peana de plata)⁸⁰³. El caso del monarca aragonés no constituye un caso aislado en las monarquías europeas. Otros personajes eran partícipes de este tipo de devoción que no dejaba de ser una forma de expresión, una nueva forma de piedad. El afán por poseer reliquias cristológicas y marianas llevó a estos personajes a interesarse por este tipo de representaciones de la Virgen y Jesucristo⁸⁰⁴.

La siguiente reliquia estudiada según la documentación había pertenecido a **María Magdalena**. Se trata de un objeto alabastrino en el que se conservaban perfumes u aceites. Un recipiente que apareció ya en las primeras representaciones de la santa en el siglo III en Doura Europos. En un origen su presencia era como miembro de la cohorte de personas que asistían a Jesucristo en los momentos de la Pasión y la Resurrección. En las representaciones de Doura Europos estaba acompañada de otras mujeres visitando el sepulcro de Jesucristo, un tipo iconográfico conocido como las “Tres Marías”⁸⁰⁵. Sin embargo, no fue hasta el siglo XIII cuando María Magdalena se representó de forma individual. El principal atributo era el bote de alabastro visible ya en el siglo III. Estas

⁸⁰¹ “La verónica de la Madona” (...) cit. Páginas 91-92. *Reyes, santos y reliquias* (...) cit. Página 513.

⁸⁰² CRISPÍ I CANTÓN, Marta. “La difusió de les "veròniques" de la Mare de Déu a les catedrals de la Corona d'Aragó a finals de l'edat mitjana”. *Lambard: Estudis d'Art Medieval*, 1996, vol. 9. Página 89. La veronica barcelonesa se encuentra en una colección privada Soler Rovirosa

⁸⁰³ DOMENGE MESQUIDA, Joan; VIDAL FRANQUET, Jacobo. “El tesoro medieval de la Seu de Tortosa”. *HTTE. Història de les terres de l'Ebre. Art i cultura*. Páginas 128-129.

⁸⁰⁴ “La verónica de la Madona” (...) cit. Página 94. Uno de los monarcas que cita la autora es Carlos IV de Luxemburgo (1316-1378). Este era poseedor de diferentes reproducciones de la Verónica en su tesoro personal.

⁸⁰⁵ SÁNCHEZ MORILLAS, Beatriz. *María Magdalena, de testigo presencial a icono de penitencia en la pintura de los siglos XIV-XVII*. (Tesis Doctoral Inédita). Universidad de Sevilla, Sevilla. 2014. Página 84.

imágenes de las Tres Marías eran conocidas también con el nombre griego de *myróforas*, pues el contenido de sus frascos era mirra⁸⁰⁶. En la iconografía bizantina la santa estaba considerada “apóstola de los apóstoles” y el recipiente que portaba sería contenedor de mirra y no el perfume para las unciones. Una variación que se dio en las interpretaciones de la santa en Occidente, causada en parte por las lecturas erróneas sobre la identidad de esta⁸⁰⁷.

El uso obligatorio de las reliquias, después del Concilio de Nicea (s. VIII), creó la necesidad de éstas, multiplicándose en número y llegando a crearse falsificaciones. De María Magdalena existían en el siglo XIII cinco cuerpos atribuibles. Además, otras reliquias conformaban el *corpus*: una de ellas la *Lacrima Domini* recogida por la santa del propio Jesucristo tras el fallecimiento de Lázaro. En *Saint Maximin la Sainte Baume* se conserva una supuesta calavera de la santa. En Athos y Éfeso se custodian un brazo y una camisa confeccionada por la Magdalena. En Roma, concretamente en Letrán, existe un altar dedicado en su honor en el que se puede encontrar un cuerpo entero sin su cabeza. Por lo que respecta a la península Ibérica, la catedral de Oviedo posee como reliquia un hipotético mechón de la santa⁸⁰⁸. En la Corona de Aragón, la esposa de Jaime II, Blanca de Anjou (1280-1310) poseyó reliquias corporales de María Magdalena. Restos donados a ésta por su padre, Carlos II de Nápoles (1254-1309) desde el 1280. Estos objetos santos se cedieron al monasterio de Santes Creus, donde existía una capilla y altar propio, fomentando el culto en aquel recinto⁸⁰⁹. No era extraño que el monarca angevino poseyese estas reliquias, pues la devoción en la Edad Media a la santa se extendió con mayor fuerza en el sur del reino francés, gracias a la difusión de textos hagiográficos como la “*Vida de María Magdalena*” del religioso Humberto de Romans⁸¹⁰. El culto a la santa se iniciaba en la catedral de Valencia en el siglo XIII con la fundación de una capilla en su honor a cargo del obispo Jaspert de Bottonach. Un beneficio que continuó Poncilio Garriga, canónigo y arcediano de Játiva en 1310. Los últimos personajes que instituyeron un altar en su honor fueron Ginés Rabassa, padre e hijo. Ambos tomaron parte de la comitiva del Reino de Valencia en el Compromiso de Caspe. Por desgracia, la capilla desapareció y su

⁸⁰⁶ *María Magdalena (...) cit.* Página 96.

⁸⁰⁷ *María Magdalena (...) cit.* Páginas 87-88.

⁸⁰⁸ *María Magdalena (...) cit.* Páginas 58-59.

⁸⁰⁹ ESPAÑOL BERTRAN, Francesca.; “Artistas y obras entre la corona de Aragón y el reino de Francia” en *El intercambio artístico entre los reinos hispanos y las cortes europeas en la Baja Edad Media*, 2009. Página 254 y nota 7.

⁸¹⁰ *María Magdalena (...) cit.* Página 88.

ubicación exacta es desconocida⁸¹¹. En la capilla situada en Perpiñán, su planta inferior estaba dedicada a la Magdalena, un espacio concluido en 1309⁸¹².

Al igual que otros relicarios pertenecientes a la Corona de Aragón, este se encontraba descrito en el inventario realizado por Margarida de Prades el 1410, una vez fallecido su marido Martín el Humano⁸¹³.

“(...) 1750. – Primo. I. cofret d argent deurat a manera de tomba on havia XII. Smalts de Jhesu Christ crucificat e de nostre Dona e de diverses Sants on havia conservades diverses reliquies ab.I. titol entorn qui deya de alabaustro beate Marie Magdalenes e sobre lo dit pom havia. I^a. coronete e sobre la coronete havia V. perles petites ab.I. safir petit. (...)”

La reliquia se encontraba en una arqueta de plata dorada con doce esmaltes que representaban a Jesucristo, la Virgen y varios santos. Junto al frasco de alabastro relicario de la Magdalena otras reliquias la acompañaban. Este era de plata dorada y alabastro y en su circunferencia una inscripción: *“de alabaastro unguenti dive Magdalene”*⁸¹⁴. El frasco se cerraba por encima con una pequeña corona decorada con perlas pequeñas y un zafiro. Este elemento se asemejaba al que se conserva en el relicario de la Esponja.

El relicario se conservó de este modo hasta su desaparición en la Guerra de la Independencia (1809-1813). Sin embargo en la primera mitad del siglo XVII formó parte de un relicario en el que se encontraba otra reliquia, en este caso, la corona de Espinas de Alfonso el Magnánimo. Ambas se unieron en un nuevo conjunto que en su momento sufragó la noble familia de los Pardo de la Casta, como así lo atestigua la documentación: *“(...) un altre reliquiari, el pujament que es de plata sobredaurada, en el que hi ha diferents imatges i unes armes amb tres bastons verds ensessos (...)”*⁸¹⁵. De este modo se explica que en los inventarios de 1614, 1618 y 1625⁸¹⁶ no aparezca, pues se estaba confeccionando el nuevo relicario.

“(...) i la resta de dit reliquiari es d'or, dins del qual hi ha un troç torsat d'or amb set espines de la corona de nostre Senyor, part d'elles senceres i part trencades i dos

⁸¹¹ La catedral de Valencia (...) *cit.* Página 493.

⁸¹² “Artistas y obras” (...) *cit.* Páginas 277-278.

⁸¹³ Inventari dels bens mobles (...) *cit.* Página 565.

⁸¹⁴ ACV. Signatura. 1656. Inventario de 1655. El canónigo archivero de la Santa Iglesia catedral de Valencia, Vicente Pons, refiere que esta inscripción puede aludir al atributo que caracteriza a María Magdalena. También a la reliquia: un trozo de alabastro del frasco que llevaba los ungüentos y perfumes que María Magdalena llevaba el primer día de la Semana al Sepulcro para unguir al Señor. La traducción era: frasco de alabastro con ungüentos de la Magdalena.

⁸¹⁵ ACV. Signatura. 1656. Inventario de 1655.

⁸¹⁶ ACV. Signatura. 3082 (1614); 3086 (1618) y 3093 (1625).

*ficades dins del mateix or, més amunt hi ha una imatge de Crist redemptor nostre, esmaltada de blanc i al remat del reliquiari hi ha una bola amb una corona i cinc perletes dalt i al voltant de la bola gravat : de alabastro unguenti dive Magdalene (...)*⁸¹⁷.

El personaje de esta noble familia que se ha relacionado con su fábrica ha sido Luis Pardo de la Casta⁸¹⁸, quien había sufrido las consecuencias de la expulsión morisca, consigue en 1627 el título de Marqués de la Casta por los servicios al rey Felipe IV⁸¹⁹. El final de esta reliquia se ha comentado con anterioridad, desapareciendo en las Islas Baleares, conservándose tan solo el trozo de la corona con las Santas Espinas.

Ante la parquedad en las descripciones sobre el pequeño frasco existen algunos ejemplos que pueden aportar datos como son, su cronología y origen. Sin ir más lejos existen algunos ejemplos que si están datados, como el Santo Cáliz de la catedral de Valencia, un pequeño cuenco de ónice guarnecido con pedrería, al igual que el cáliz de León de la reina Urraca (1033-1101). En el tesoro de la catedral de San Marco de Venecia se conservan diferentes objetos de ónice de época clásica con una montura de plata, fechados en el siglo IV como el cáliz del Emperador⁸²⁰ y otros ejemplares fechados en el siglo I con guarnición de plata dorada del siglo XI⁸²¹. Todos ellos reaprovechados y adaptados como ajuar litúrgico.

El cuerpo entero del **Santo Inocente** es otra de las reliquias pertenecientes al conjunto del Tesoro de la Corona de Aragón. Esta denominación se daba a estos mártires por ser infantes, por la pena de su condena y “por la inocencia que conquistaron”⁸²². Los evangelios canónicos y los apócrifos recogen la matanza de los inocentes. El evangelio de Mateo (Mt 2, 16-18)⁸²³ narra la historia de cómo el rey Herodes el Grande había sido engañado por los magos al preguntarles por el lugar de nacimiento de Jesús. Al darse

⁸¹⁷ ACV. Signatura. 1656. Inventario de 1655.

⁸¹⁸ “El relicario de la corona de espinas” (...) *cit.*

⁸¹⁹ “La nobleza valenciana” (...) *cit.*

⁸²⁰ CAMBIAGHI, Renata.; *Il tesoro di San Marco*. Milán.: Olivetti, 1986. Páginas 144-148.

⁸²¹ *Il tesoro di San Marco* (...) *cit.* Páginas 137-143.

⁸²² *La leyenda dorada, I* (...) *cit.* Página 70.

⁸²³ *Biblia valenciana: traducció interconfessional*. 1a ed. Castelló: Saó, 1996. “Cuando Herodes se vio burlado por los sabios, se indignó mucho, y ordena que en Belem y en sus alrededores mataran a todos los niños de dos años para abajo, la edad que calculaba por lo que le habían dicho los sabios. De este modo se cumplió aquello que había anunciado el profeta Jeremías: En Ramá se ha escuchado un clamor, lloros y grandes lamentos: es Raquel que llora a sus hijos y no quiere que la consuelen porque ya no están”.

cuenta de la burla ordena degollar a los infantes de la región de Belén que tuvieran dos o menos años. El evangelio apócrifo armenio de la infancia recoge este mismo pasaje⁸²⁴.

Recientemente se ha restaurado esta reliquia y su contenedor pudiendo determinar ciertos aspectos. Es bastante probable que el cuerpo momificado no sea contemporáneo a las fechas que marcan los textos religiosos y hagiográficos. Esta reliquia se debería datar, aproximadamente, en el periodo de las Cruzadas,



Urna relicario del Santo Inocente. Foto Inma Traver.

entre los siglos XI a XIII, en el que el trasiego de este tipo de objetos aumentó de forma considerable entre Oriente y Occidente⁸²⁵.

La reliquia conservada en la catedral que llegó en el depósito de Alfonso el Magnánimo en 1437, con anterioridad procedía de un intercambio entre casas reales. La primera mención a reliquias de los Santos Inocentes se fecha en el año 1388, cuando a través de un mercader catalán el dux de Venecia, Antonio de Vernier⁸²⁶, entrega esta reliquia a los monarcas aragoneses⁸²⁷. El objeto iba dirigido al monarca Juan I, a quien se le advirtió de antemano que mantuviese su llegada a Barcelona en pleno secreto, ya que la conocida devoción de su hermano, el infante Martín, la podía tomar como suya⁸²⁸. La reliquia se depositó de manera temporal en la catedral de Barcelona. Años más tarde, en el 1393, se reclamaban reliquias de estos Santos Inocentes⁸²⁹. En esa misma fecha aparece un documento en el que se estipulaba la confección de una pequeña urna marmórea por el escultor Petrus Medici, con el único fin de albergar el pequeño cuerpo. La reliquia pasó a engrosar el Tesoro de los Reyes de Aragón en el periodo del rey Martín el Humano⁸³⁰. En el lapso de tiempo comprendido entre 1396 y 1399 la esposa de este monarca, María de Luna, empeñó objetos entre ellos los de la capilla real por un valor de 40.000 florines

⁸²⁴ *La leyenda dorada, I(...)* cit. Páginas 70-73. CERRO CALDERÓN, Gonzalo; y PIÑERO, Antonio; *Todos los evangelios: canónicos y apócrifos*. Madrid: EDAF, 2015.

⁸²⁵ La información se extrae de la página web: <https://infovaticana.com/2015/12/28/es-uno-de-los-santos-inocentes/>. Visto por el autor el 14-1-2019.

⁸²⁶ NORWICH, John J.; *Historia de Venecia*. Granada: Almed, 2004. Cronología: (1382-1400).

⁸²⁷ “Reyes, santos y reliquias” (...) cit. Página 514. Nota 113.

⁸²⁸ “El tesoro sagrado de los reyes en la corona” (...) cit. Página 276.

⁸²⁹ *Las reliquias de la Capilla* (...) cit. Página 94.

⁸³⁰ *Las reliquias de la Capilla* (...) cit. Páginas 166-167.

para los ejércitos en Sicilia. Entre las piezas del inventario elaborado no se encontraban ni urna, ni reliquia del Santo Inocente, por lo que aún permaneció en la Seo de Barcelona⁸³¹. La primera descripción completa del relicario medieval se dió en otro documento ordenado confeccionar por la segunda esposa del rey Martín I, Margarida de Prades en 1410. Era un inventario de todos los bienes de algunas dependencias palaciegas y la capilla.

“(...) 1730. – Item. I^a. candelera ab son cubertor voltat cubert de drap de ceda blau brocat d’aur e taxat ab tatxes d’argent e en lo front de la dita cuberte ha. I. titol qui diu Innocentes pro Christo mortui sunt, dins lo qual fo atrobat lo cors del Innocent embolcat en I^a tovallola de ceda blanca squinsada en lo cap del qual Innocent había I xipellet d’argent daurat on havia un encast d’argent daura e los IIII dels quals havia IIII pedres de vidre a manera de dues pedres de vidre vermelles I robiz macís de poque valor, safirs e en los tres e entorn del dit xipellet havia XXXIIII perles petites ab I coixinet de zeytori brodat on te lo cap lo dit Innocent ab I pany de leuto qui parie que fos de la dita candelere (...)”⁸³².

Las líneas anteriores no hacen mención a la urna labrada por Petrus Medici, es posible que el monarca recuperase solo la reliquia y dejase el contenedor. La palabra “*candelera*” se refiere al tipo de caja en el que se conservaba el cuerpo. Recibió esta denominación por su formato alargado y rectangular porque en ellas se guardaban las velas. En su interior estaba el cuerpo del Santo Inocente envuelto por múltiples telas ricamente decoradas y una pequeña joya o “*xipellet*” de plata con piedras preciosas.

Décadas más tarde, la reliquia formaba parte del conjunto del tesoro real que se depositó en la catedral de Valencia por el monarca Alfonso el Magnánimo el 1437⁸³³:

“(...) Item, un cofret larch de dos palms e mich cubert de draps de tauris ab un titol del dit cofret brodat ab mots que dien Ignosentes pro Christo mortui sunt” ab sis smalts de argent ab les armes Daragó e de Çiçilia, dins lo qual ha un Ignosent integre tot mirrat e un coixinet petit de çeti blau (...) Item, mes avant un chapellet del dit ignoçent en lo qual ha set fermallets de pedres e perles menudes ab un cordo dor e de seda negra al cap. (...)”⁸³⁴.

⁸³¹ “Empenyorament de joies” (...) cit.

⁸³² “Inventari dels bens mobles” (...) cit. Pàgina. 563.

⁸³³ *La catedral de Valencia* (...) cit.; *Relicario de la Catedral* (...) cit.; *Reliquie e reliquiari* (...) cit. y “El relicario de los reyes” (...) cit.

⁸³⁴ *Relicario de la Catedral* (...) cit. Transcripción extraída de esta edición. Páginas 184-185.

En la anterior descripción del relicario se citan las medidas, el material se especificaba en inventarios del siglo XVI, 1540⁸³⁵. Concretamente este contenedor era dos palmos y medio largo, unas medidas que se aproximaban a cincuenta y dos centímetros⁸³⁶. Este receptáculo estaba forrado con un tejido denominado de Taurís⁸³⁷ en el cual estaba bordado un título identificativo: *Ignosentes pro Christo mortui sunt*. Se sujetaba por tachuelas de plata y seis escudos esmaltados “*champlevé*” o excavados con las armas de Sicilia y Aragón. La pequeña joya o “*xipellet*” ya aparecía separada de la arqueta y de la reliquia.

El anterior formato permaneció hasta finales del siglo XVI, incluso cuando se labra el nuevo relicario entre 1593 y 1594. Prueba de ello es el inventario fechado el año 1580 en el que apareció una mención marginal: “*una nova de argent y de vidre*”⁸³⁸. En el inventario de 1595 ya apareció el nuevo:

“(…) *Item, un cofrenet de fusta cobert de brocatell y tatxonat ab taxes daurades ab passamans de or molt velles y sis smalts de or ab armes de Aragó i Sicília en la qual estava la Sant Màrtir Innocent, lo qual martiri Innocent esta en una caixeta daurada guarnida tota de cristalls y esta sobre los bolquers que fon degollat.(…)*”⁸³⁹.

El nuevo relicario se materializó entre los años anteriormente dichos y su autor fue el platero Joan Calderó (doc.1559-1604) quien cobraba unas 67 libras por el material (oro y plata) y manos de la pieza en enero de 1594⁸⁴⁰. Cuatro meses antes se registró un documento en el que algunas dignidades eclesiásticas revisaron todo aquello que era inservible en la sacristía y se pudiese utilizar para el nuevo contenedor:

(…) *Item, proveheixen que-s fasa un reliquiari de argent per al Sant Innocent y remeten als Senyor Artiaca Serna (Vicente Roca de la Serna), canonge Roda y Figuerola per a que reconeguen lo argent que no serveix de res en la sagrestia y que de aquell prenguen lo que es fera necessari per al dit reliquiari y lo argent que-s pendrà lo descarreguen al magister de la manera que será necessari foren preses (...)*.⁸⁴¹.

⁸³⁵ ACV. Signatura. 1652. Inventario de 1540.

⁸³⁶ TEIXIDÓ I PUIGDOMÈNECH, Francesc.; *Pesos, mides i mesures al Principat de Catalunya i comitats de Rossello i Cerdanya a finals del segle XVI (1587-1594)*. Vol. I. Barcelona: Fundació Noguera, 2009. Pàgina 81. Si trasladamos que un palmo se acercaría a los veinte centímetros

⁸³⁷ En el diccionario digital Català-Valencià-Balear era un tipo de tejido, sin especificar nada más que la localización Taurís. Este podría encontrarse cerca de una isla que actualmente recibe el nombre de *Scedro*, en el mar Adriático.

⁸³⁸ ACV. Signatura. 1655. Inventario de 1580.

⁸³⁹ ACV. Signatura. 3629. Notario Geroni Julià Real.

⁸⁴⁰ “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVI.” (...) *cit.* Pàgina 243.

⁸⁴¹ ACV. Signatura. 3721.

La Tesorería de la catedral registró los pagos por la composición del relicario⁸⁴². Su artífice estaba en la nómina catedralicia desde el año 1586, pero también había desempeñado trabajos para la Ciutat, para la Generalitat del reino de Valencia y el Colegio del Corpus Christi. Su examen para obtener el grado de maestría se realizó en la Epifanía de 1559, formando parte de la cofradía de San Eloy y el colegio de Arte y Oficio de Plateros. Ostentó varios cargos en la corporación, realizando multitud de trabajos, entre ellos la cimera de la Señera el 1587. A este platero le sucedería en la catedral su propio hijo, Joan Baptista Calderó (doc1591-1628)⁸⁴³.

La reliquia y su nuevo relicario junto a otras piezas de la sacristía se sacaron en procesión desde la catedral hacía el Hospital General, después de haber sufrido un incendio⁸⁴⁴.

Con el siglo XVII el relicario de madera medieval desapareció porque desde entonces no se menciona.

“(…) *Item, una caixa feta y composta ab huit crestalls y tota la guarnició d’ella es de argent sobredaurat y lo sol es d’argent ab quatre garres ab sos pomets dins la qual y ha un sanct mártir Innocent. (…)*”⁸⁴⁵.

El fragmento detalla los componentes del relicario: una lámina como base toda ella de plata sobre el que se apoyaban sobre unas esferas cuatro patas o garras. El marco que perfilaba y sostenía los ocho cristales era de plata sobredorada. En su interior se guardaba el cuerpo del Inocente sobre un pequeño cojín.

En 1624 el cabildo catedralicio proveyó “*que la fiesta de los Santos Inocentes sea de carácter bisbal*”. Por este motivo se recomendaba, a la vez que se requería, que el relicario del pequeño infante presidiese el oficio en el altar mayor⁸⁴⁶.

El relicario se conservó en el mismo formato hasta la actualidad sin sufrir ningún desperfecto ni en la Guerra de Regencia (1809-1813) ni en la Guerra Civil española (1936-39).

La historia del **brazo-relicario de San Jorge** se remonta al siglo XIV, cuando en el 1377 Leonor de Aragón y Foix⁸⁴⁷ – reina de Chipre – donó a su primo Pedro IV: *un*

⁸⁴² ACV. Signatura. 1298. Libro de Tesorería. Años 1591-1602. (Año 1593)

⁸⁴³ “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVII.” (...) *cit.* Páginas 138-142.

⁸⁴⁴ *El Libre de Antiquitats* (...) *cit.* Páginas 173 y 174. El 15 de enero de 1595.

⁸⁴⁵ ACV. Signatura. 3082. Gaspar Palavicino. Año: 1615.

⁸⁴⁶ *El Libre de Antiquitats* (...) *cit.* Página 235.

⁸⁴⁷ Era hija de Pedro I, conde de Ribagorza y Prades y Juana de Foix. Nieta por parte paterna de Jaime II y Blanca de Anjou. Es el rey Pedro IV, su primo hermano, quien concierta su matrimonio con Pedro de Lusignan, por entonces conde Tripoli, en el 1353. Tras la coronación de este último, Leonor pasa a ser reina consorte de Chipre hasta el 1369, cuando fallece su marido. La historiografía la describe como una mujer

bras d'argent en lo qual sia un os del bras del benevuyrat sant monseñor sen Yordi. Este acto queda testimoniado en la carta que se encuentra en el archivo de la Catedral de Valencia⁸⁴⁸. El día que se trasladó ésta a la ciudad Condal se le realizó una gran y solemne procesión⁸⁴⁹. La misiva anterior cuenta la procedencia de la reliquia y como llegó a las manos de la reina. El relicario había pertenecido a su suegro, el rey Hugo IV de Chipre (1293-1359), quien se la entrega a ella antes de partir hacia “*ponent*” con su ejército, con el fin de recuperar Jerusalén. El monarca le hace prometer no decir nada de esa donación a su hijo y marido de ella, Pedro de Chipre. En el caso que muriese su suegro, el relicario pasaría a ser propiedad de la reina. Tras la vuelta de aquellas incursiones le solicita a Leonor que lo devolviese, pero al poco tiempo, Hugo IV, parte otra vez a “*ponent*”. De esta última expedición regresa y, según la misiva, poco después fallece en Nicosia. Tras este acontecimiento el nuevo rey Pedro I, el esposo de Leonor, pregunta por el brazo-relicario. Ésta, tras reiteradas peticiones del monarca niega su posesión. El hijo de ambos, Pedro II de Chipre (1354-1382) también le insiste con ello recibiendo idéntica respuesta que su padre. En la fecha que se hace entrega del relicario – 1377 – gobernaba su hijo y la donante ya no era reina desde el año 1369. Por lo tanto, el relicario se enmarca cronológicamente en la primera mitad del siglo XIV, ya que había pertenecido al reinado de Hugo IV.



Brazo relicario de San Jorge. Foto Alberto Saiz.

Antes del término del siglo XIV, la Corona de Aragón contaba con tres relicarios antropomórficos del mismo santo, todos ellos brazos. El primero que aparece mencionado es del año 1356⁸⁵⁰. El segundo fue contemporáneo al de la reina de Chipre, y es adquirido

con carácter fuerte. Siempre rodeada de polémicas extramatrimoniales, ya fuesen suyas o del rey. Una vez en la Corona de Aragón, es más conocida en el apartado socio-económico, mientras que, en su estadía en Chipre, todo parece negativo. Dejaría la isla chipriota cuatro años después de la donación del relicario, tras su requerir su presencia el rey Pedro IV el Ceremonioso. Moriría el 1417 y recibiría sepultura en el convento franciscano de Barcelona. FERRER i MALLOL, María Teresa.; “La reina Leonor de Chipre y los catalanes de su entorno” en *Éditions de la Sorbonne*, 22, 2016. Páginas 311-331; FERRER i MALLOL, María Teresa. “La Cort de la reina Elionor de Xipre a Catalunya”. *Acta Historica et Archaeologica Mediaevalia*, 2003, no. 25. Páginas 347-373.

⁸⁴⁸ ACV. Leg. 654,25. La transcripción íntegra del documento se encuentra en la publicación: *Relicario de la Catedral de Valencia*. (...) cit. Páginas 172-173.

⁸⁴⁹ “Reyes, santos y reliquias.” (...) cit. Página 505.

⁸⁵⁰ “Documents per a la cultura Catalana mig.eval.” (...) cit. Página 116.

en san Quirce de Pedret, por seis mil sueldos⁸⁵¹. De éste se tiene constancia que el 1410 se hacen algunos pagos al platero Francisco Vilardell por reparar el encaste de plata de un relicario en forma de brazo de san Jorge⁸⁵². Es muy probable que estos arreglos se realizaran en el relicario que se conserva hoy en la Catedral.

Documentalmente el relicario de la reina de Chipre aparece mencionado el 1396⁸⁵³. Momento en el que la esposa de Martín I, María de Luna, que empeñó “*les joies*” y otros objetos como las reliquias de la Capilla Real de Barcelona. Éstas eran una garantía de un préstamo, con el que sufragar el ejército en Sicilia.

*“(…) un reliquiari d’argent daurat amb peu, en el qual hi ha quatre esmalts, per tant son dos les senyals reials, i els altres dos amb senyals del rey de Xipre; sobre el peu hi ha un bras d’argent daurat, que te una figura d’un cavaller, amb un escut, amb senyals de sant Jordi i amb llança en la ma estant sobre un cavall fent una vibra; es daurat, menys la ma, la qual es blanca, senyant, dins la que hi ha del braç de sant Jordi. El que amb tot es diu que pesa XII marcs, VI onzes. I está conservat en un estoig de cuir vermell (...)”*⁸⁵⁴.

De la lectura anterior se deduce la similitud al otro relicario de san Jorge que se conserva actualmente en la Catedral, al menos en la peana, el número de esmaltes y el relieve del santo. La pieza descrita era de plata sobredorada y en el extremo inferior del brazo, un relieve del santo. De la mano se deduce que era de plata sin dorar, pues el color blanco es como el que se conserva en la actualidad. Termina la descripción con el peso total del relicario, el cual se aproximaba a los tres quilos. No se concretaba el tamaño, ni lo conservado en el interior de la pieza.

El relicario se inventarió en septiembre de 1410 por mandato de Margarida de Prades⁸⁵⁵, tras la muerte de Martín el Humano el mes de mayo del mismo año. En el documento, se encontraban objetos de la librería, la capilla real y el guardarropa. “*(…) el braç de sant Jordi encastat tot amb argent, el braç i el peu está tot daurat amb quatre esmalts, dos de les armes d’Aragó i dos de Xipre, historiat amb la figura de sant Jordi a cavall (...)”*⁸⁵⁶. No es hasta finales del siglo XVI cuando la descripción de un inventario especifique detalles que se desconocían documentalmente⁸⁵⁷.

⁸⁵¹ “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Página 505.

⁸⁵² “Regesta documental de reliquias.” (...) *cit.* Páginas 294 y 295

⁸⁵³ “Empenyorament de joies.” (...) *cit.* Páginas 329-342.

⁸⁵⁴ “Empenyorament de joies.” (...) *cit.* Página 337.

⁸⁵⁵ “Inventari dels bens mobles del rey.” (...) *cit.* Página 564.

⁸⁵⁶ ACV. Signatura. 3532.

⁸⁵⁷ ACV. Signatura. 3629. Protocolo notarial de Jerónimo Julián Real, 1594-95.

“Item, un braç del gloriós sant Jordi de argent daurat tot obrat a modo de malla lo braç y la manega tota obrada y gallonada ab la figura del rellevat de sant Jordi ab un cavall y un drac, una llança un forat y en lo peu les armes de Aragó y Nàpols de argent daurat y en lo braç de la malla y ha una porteta rompuda y falta la porteta y al peu una porteta [...] ya de argent ab son pany de balda falta clau.”

Confirma las hipótesis que contemplaban la “manga” del relicario trabajada como una cota de malla y “gallonada” posiblemente por anillos horizontales. Actualmente el dibujo de este motivo decorativo que se representaba en el cilindro es visible justo debajo de la mano que culmina el relicario. En esta parte habría una puerta pequeña por la que se observaba la reliquia, ya que existía otra más grande, con pestillo y llave por donde se sacaba el hueso. La figura en relieve del santo estaba en el extremo opuesto a la puertecilla. El autor del inventario no detalla los escudos pertenecientes a la corona chipriota, bien por olvido o desconocimiento.

En la segunda mitad del siglo XVII⁸⁵⁸, se completaba con otros detalles decorativos y de contenido el relicario de san Jorge: *“en lo peu sobre esmalts de blau ab altres dos armes, en los quals hy ha dos lleons y diferents creus”*. Estos escudos eran los que representan las armas de la Corona de Chipre. Escudos cuartelados en cruz, 1º y 4º en campo de plata cruz de Jerusalén en oro, 2º y 3º burelado de plata y azur un león rampante de gules. Posteriormente se describe el interior, cuya parte no se había mencionado en ninguno de los inventarios revisados. El escribano lo detalla de la siguiente forma, *“(...) dins del qual fonch atrobat un saquet colchat y dins d’ell un tros de canella del bras del Gloriós sent Jordi (...)”*, es decir, el hueso de aquel santo estaba dentro de una pequeña bolsa acomodado en su interior.

“(...) braç del Gloriós sant Jordi, amb engast d’or als caps, i en una tenim les armes del Rey d’Aragó i altres armes com les sobredites (...) de cap a cap tres varilles d’or, en les quals está gravat lo següent: aquest es un troç de braç del gloriós sant Jordi, la qual va trasnmetre la reina de Xipre, Leonor, al senyor Pere III, Rey d’Aragó a Barcelona, el set de desembre de l’any de la Nativitat de Nostre Senyor, mil trescents setanta set (...)”.

Como se puede observar con más detalle en las fotografías de la ficha, el hueso está encapsulado por piezas de oro con grabados a buril, y los escudos de ambas casas reales esmaltados. El contorno tetralobulado de estos puede recordar a la forma que tendría la

⁸⁵⁸ ACV. Inventario de 1660. Signatura 1658.

base del relicario. Las tiras con las inscripciones se confeccionaron con posterioridad a la donación del relicario. Dado que el documento en el que la reina Leonor hace entrega del contenedor estaba datado el quince de noviembre de 1377 y en el fragmento del texto era diciembre. Cabe la posibilidad que se hiciera inmediatamente a su llegada a Barcelona, o después en esa reforma del año 1410 en la que se efectúa el pago a Vilardell.

Junto al relicario estaba la carta enviada por la reina de Chipre al rey de Aragón: “*dada en Nicossia a dotze, dichous, de desembre de dit any*”⁸⁵⁹. Otra fecha diferente a las cinceladas en las varillas, con cinco días de diferencia y firmadas en la isla de Chipre.



Reliquia de San Jorge. Foto Alberto Saiz.

En los años de la Guerra la Independencia, los relicarios y objetos de alto valor crematístico de la catedral, viajaron a Alicante, Ibiza y Mallorca. Allí,

muchos de estos objetos no volvieron enteros, entre ellos este del brazo de san Jorge. En uno de esos documentos aparece una descripción del relicario tras su desarme y paso por el crisol: “(*...*) en el n° 36 se contiene el hueso de brazo de san Jorge, dentro de cuyo relicario que se fundió, halló un carta original de doña Leonor, reina de Chipre, al rey de Aragón, bastante maltratada(*...*)”⁸⁶⁰.

Al igual que otras obras, a partir del año 1818 se adecuaron en relicarios de madera. En el siglo XX, la publicación de 1909 de Sanchis Sivera, que desconocemos⁸⁶¹. Hace referencia al año 1832, cuando esta se conservaba junto con otra reliquia del brazo de san Jorge y en esa misma fecha se separan. Puede que esto ocurriese para su colocación en el actual relicario.

Una publicación más reciente, atribuye la autoría del relicario al platero Pere Bernés⁸⁶². Pero esta posibilidad quedó descartada, porque se sitúa al autor entre el 1364 y el final de siglo trabajando en la catedral de Valencia⁸⁶³. Asimismo, el relicario no se trasladó desde su capilla en Barcelona hasta su llegada a Valencia el 1437.

Con una simple búsqueda en la web y catalogos expositivos, muchos relicarios presentan este formato antropomórfico. Los contenedores que simulan la manga del vestido son de textura i formas diferentes. Desde aquellos que son cilindros lisos sin

⁸⁵⁹ ACV. Signatura. 654.25. Año 1377.

⁸⁶⁰ ACV. Signatura. 42.14.

⁸⁶¹ *La Catedral de Valencia. (...) cit.*

⁸⁶² *Reliquie e reliquiari. (...) cit.*

⁸⁶³ "Introducción a la orfebrería valenciana " (...) cit. Página 27.

ninguna decoración; formatos cónicos con pliegues textiles.... Modelos con tecas que recorren todo el relicario de arriba abajo o aquellos que no tienen ni tan si quiera por donde observar la reliquia. Las peanas son también muy diversas, desde simples pedestales rectangulares, a bases polilobuladas o estrelladas, con o sin esmaltes. Las manos que culminan esta tipología en su mayoría adoptan la forma de bendición, con los dedos índices y medio más elevados. Algunos son manos abiertas sin representar ningún tipo de acción, tan solo como una característica que identificava al santo del relicario⁸⁶⁴.

Otra reliquia relacionada con **San Jorge** es la **bandera**. Su primera mención aparece el 1359 cuando el monarca Pedro IV el Ceremonioso la adquirió. Sin embargo, era denominada como la capa de san Jorge y no bandera, esto se debería a un error. La reliquia tenía representada la imagen del santo guerrero protector de la Corona con la cruz roja que lo identificaba⁸⁶⁵. Este tipo de objetos eran comunes en la Edad Media, estandartes considerados reliquias protectoras de la fe cristiana: el pendón de la batalla de Navas de Tolosa, el de Baeza, el don Alonso conservado en León o incluso el que se custodiaba en la catedral de Valencia encabezaron ejércitos y fueron testigos de muchas batallas⁸⁶⁶.

El último año del siglo XIV el relicario se documentó entre los objetos de la capilla que empeñó María de Luna, con el fin de socorrer a su marido Martín el Humano en Sicilia.

“(...) *Item. I. reliquiari petit, ab peu dargent daurat, ha.III. esmalts al peu, fall-ne.I. en lo qual ha dos dels osses e del penó de sent Jordi, dins un canó de cristall. (...)*”⁸⁶⁷.

⁸⁶⁴ GAUTHIER, Marie M.; *Les routes de la foi. Reliques et reliquaires de Jérusalem à Compostelle*. Paris: Bibliothèque des Arts, 1983. Página 104, un relicario del siglo XIII; VV.AA.; *Tresors d'orfèvrerie des églises du Roussillon et du Languedoc Méditerranéen: [exposition], Palais des Archevêques, Musée des Beaux Arts de Narbonne, mai-juin 1954*. S.l.: Les preses artistiques, 1954. Láminas: 88, 89 y 90, dos del siglo XIV y uno del XVI; *Orfebrería catalana medieval. (...) cit.* Página 142; CATELLO, Elio; CATELLO, Corrado; *L'oreficeria a Napoli nel XV secolo*. Nápoles: Di Mauro Editore, 1975. Láminas VI, VII y XXIV, todos ellos del siglo XV; CRUZ VALDOVINOS, José M.; *Platería europea en España [1300-1700]*. Fundación Central Hispano, 1997. Páginas 49-50, de la primera mitad del siglo XIV; Otros relicarios se encontrarían en colecciones museográficas, como la del MET MUSEUM, con dos ejemplares del siglo XIII. *Reliquie e reliquiari. (...) cit.* Páginas 142-143. Se trata del otro brazo relicario de san Jorge que se conserva en la Catedral y que también ha sido objeto de estudio.

⁸⁶⁵ *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 392.

⁸⁶⁶ Ambos estandartes el de las Navas de Tolosa y el de Baeza son objetos fechados entre los siglos XIII y XIV: *Maravillas de la España medieval (...) cit.* Páginas 108-109. El pendón de don Alonso, que se conservaba en el Tesoro de León, fue utilizado en su momento por el monarca Carlos V en algún conflicto bélico: *El coleccionismo en España. (...) cit.* Capítulo 1.

⁸⁶⁷ ACA, Reg. 2315, fols. 19r-26v. 25 de noviembre de 1399. En “Empenyorament de joies” (...) cit. Página 333.

Esta primera descripción es somera, aunque ya que cita los esmaltes que poseía el relicario en una peana que ya estaba maltrecha. El número de estos elementos predeterminaba que perfil tuvo la base, cuadrangular u octogonal⁸⁶⁸.

Una década después la segunda esposa de Martín I el Humano, Margarida de Prades, solicitó la confección de un inventario de todos aquellos objetos que se conservaban en las dependencias del Palacio Real de la ciudad condal.

“(...) Item, I. reliquiari dargent daurat ab son peu gravat e ab son canó smeltat de blau ab pinnacle, en que ha de la bandere de Sent Jordi dins I. canó de crestay. En la I. cap del qual canó es mig ymatge de sent Pere e en altre de Sent Pau. E sobre lo dit canó de crestay ha I. rode petite de crestayll sens alguna reliquia e sobre la dita roda ha I. creu petit ab son crucifix e a cascuna aprt ha diverses pinacles sobre las quals son les ymatges de la Verge Maria e de Sen Johan, lo qual reliquiari es conservat dins un stoix de cuir groch, folrat de vellut vermey. (...)”⁸⁶⁹.

Esta descripción recoge a *grosso modo* el relicario mencionado en el texto de María de Luna. Sin embargo, sufre una transformación radical en la que se añadieron diferentes elementos. Los esmaltes de la base decorada desaparecen sin que se haga mención de ellos. Si estaban esmaltados los anillos de un color azulado que encerraban el “*canó*”. A ello se añaden las figuras de varios santos – Pedro, Juan y Pablo – y de la Virgen, todas ellas con “*pinacles*” que en realidad eran casalicios que resguardarían las pequeñas esculturas, sin dejar claro su disposición en el relicario. Junto a todos estos nuevos añadidos por encima del cilindro de cristal otro casalicio sustentaba un viril y una cruz con un crucificado, dejando de ser un “*reliquiari petit*”. Algunas de las piezas que podrían guardar similitudes eran el ostensorio de la Seu de Vic que llegaba a superar los ciento sesenta centímetros de altura y mantenía una disposición y elementos arquitectónicos del mismo tipo. Si bien es cierto que el otro relicario de los santos Justo y Pastor, de la iglesia homónima, no superaba el metro de altura pero presentaba características idénticas al anterior ejemplo⁸⁷⁰.

La reliquia, junto al resto del Tesoro de la Corona de Aragón se inventarió el 1437 cuando formaban parte, como aval, de un préstamo concedido al monarca Alfonso el Magnánimo por el cabildo catedralicio.

⁸⁶⁸ *L'argenteria sacra a les esglésies (...) cit.* En los esquemas utilizados por este autor, el octógono encajaría en esta premisa. Alternándose los costados tendrían cabida los cuatro esmaltes que en un principio tenía el relicario.

⁸⁶⁹ “Inventari dels bens mobles del rey” (...) *cit.* Páginas 562-563.

⁸⁷⁰ *Orfebreria catalana medieval. (...) cit.* Vol 1. Páginas 306-309 y 320-321.

“(…) Item, un stoig gran de cuyr burell dins lo qual ha un petit canó de cristall engastat en argent e així mateix lo peu del dit engast es tot d'argent daurat e als caps del dit canó ha dos pinacles daurats e als caps dels dits pinacles dues petites ymatges d'argent daurades ço es nostra Dona, Sent Johan e en mig una petita creu d'argent daurada. Als caps dels dits canons smaltats la hu de sent Petre laltre de sent Pau. E en lo dit canó ha un troç de la bandera de Sent Jordi. (...)”⁸⁷¹.

Aunque se trate de una descripción muy similar a la anterior, esta última aporta ciertos matices en la expresión de su autor que esclarecen algunas dudas. Al parecer, ese pequeño cilindro de cristal del primer inventario de 1399 siguió siendo el mismo, pero reaprovechado para el cambio sufrido entre el 1399 y 1410. Por la mención de las figuras y su disposición a los extremos del cilindro se sobreentiende que este estaba colocado de forma transversal y no vertical como muchos de los ejemplos que se han podido examinar⁸⁷². Este dato se confirmaba en la descripción del relicario el 1815⁸⁷³ y que también mencionaba Sanchis Sivera⁸⁷⁴. Las figuras de san Pedro y san Pablo se dispusieron en los extremos esmaltados de azul del cilindro. Por encima de los santos, los casalicios que servían como base para las otras pequeñas figuras de la Virgen y san Juan. En el anterior inventario del siglo XV no había quedado del todo claro cómo y en qué formato se disponían. Las últimas esculturas flanqueaban al crucificado que coronaba el viril y el relicario.



Pendón de San Isidoro de Baeza. Ss. XIII-XIV. Colegiata de San Isidoro de León.

En las postrimerías del siglo XVI un inventario consultado aporta nuevos datos desconocidos sobre el relicario: “(…) y en la peanya, sis agüeles que sustenten la peanya, tot de argent sobredaurat y mostrejat (...)”⁸⁷⁵. De esta reforma en la peana no se tiene constancia documental, por lo que esta era la medieval pero con el añadido de las águilas como pequeños soportes en la base labrada (*mostrejat*).

⁸⁷¹ *Relicario de la Catedral (...) cit.* Página 184. ACV. Signatura. 3532. Página 36.

⁸⁷² *Platería europea (...) cit. Orfebrería catalana medieval (...) cit. L'Orfèvrerie en Languedoc (...) cit. Les routes de la foi (...) cit. Tresors d'orfèvrerie (...) cit.*

⁸⁷³ ACV. Signatura. 42.15. “un tubo de cristall atravesado”.

⁸⁷⁴ *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 393.

⁸⁷⁵ ACV. Signatura. 3629. Notario Gerónimo Julián Real.

El formato se conservó hasta la llegada del periodo conocido como Guerra de Regencia, en el que el tesoro catedralicio se trasladó a las Islas Baleares. Éstas se enviaron con el único fin de presévalas de las tropas francesas y los posibles actos de rapiña. Como se ha visto a lo largo de este estudio, muchas obras y relicarios se fundieron parcial o completamente para obtener liquidez con lo que poder pagar a sus tropas. El relicario de la bandera de san Jorge, tras este periodo (1809-1813), se conservaba de este modo:

“(...) *Un tubo de cristal sin pie y dentro parte de la bandera de San Jorge Mártir (...)*”⁸⁷⁶

El documento se elaboró al poco tiempo de finalizar la contienda y posiblemente antes partir hacia tierras valencianas. Tan solo quedaba el astil y el tubo que contenía la reliquia. El resto: figuras, base, crucifijo y viril se fundió para obtener el preciado metal. Unos años más tarde se recordaba al relicario como de “*hechura gótica*”, dada su antigüedad⁸⁷⁷. Entre el 1815 y el 1909, el relicario se adecuó para su exposición con un nuevo pie de madera. Según extrae el canónigo Sanchis Sivera de las *Décadas de Escolano* (1610-11), esta reliquia era un fragmento del estandarte que portaba Pedro II de Aragón (1178-1213), padre de Jaime I. La bandera había sido partícipe en la batalla de las Navas de Tolosa (1212) cuando el rey Pedro II se enfrentó contra el califa almohade *Muhámmad an-Násir*, Miramamolín⁸⁷⁸. Desafortunadamente en el transcurso de la Guerra Civil española, el relicario y su reliquia desaparecieron⁸⁷⁹.

El relicario de la **canilla (*canella*) de san Jorge** se constituye de manera posterior en el siglo XVII. La reliquia, por el contrario, llega en las mismas arquetas que el resto del tesoro de la Corona de Aragón en 1437. Ésta no apareció referenciada en los documentos de depósito, dado que muchas reliquias llegaban envueltas en pequeñas bolsas y en el interior de arquetas de las que no se efectuó inventario hasta mucho más tarde. Una idéntica situación se dio con las reliquias donadas por Calixto III, muchas de ellas no tenían un contenedor propio, tan solo formaban parte de un conjunto de reliquias. Aunque la ostentación de este tipo de objetos con bellos relicarios era importante, mayor era el poder de convocatoria cuanto más elevado era el número de reliquias e indulgencias y perdones se promulgaban.

⁸⁷⁶ ACV. Signatura. 42.15. Folio 4v.

⁸⁷⁷ ACV. Signatura. 42.15.

⁸⁷⁸ *La catedral de Valencia (...)* cit. Páginas 392-393. Completa la referencia la nota a pie de página nº1.

⁸⁷⁹ *El relicario de la Catedral (...)* cit. Páginas 167-168.

Según recoge el *Diccionari català-valencià-balear de l'Institut d'Estudis Catalans*, *canella* es un “*os prim de la cama i part més prima d'aquesta*”. Es decir, se trata de un hueso de la pierna de la parte más delgada de esta. También puede hacer alusión a uno de los huesos del brazo.

La canilla de san Jorge aparece mencionada, por primera vez, en un inventario de sacristía a finales del siglo XVI en el interior de una caja de madera forrada de satén blanco. El interior y el exterior de la arqueta estaban decorados con placas de plata dorada con unas armas que presentaban flores de lis y cruces rojas.

“(…) *Item, una caixeta de fusta forrada de ceti blanch ab planxes de argent daurades ab armes de Flor de lis y creus vermelles y en la coberta una anella de argent ab son pany y clau de argent y lo aforro de dins de tafetà carmesí dins la qual y havia. Primo una canyella sencera de Sant Jordi y ha un filet de la camisa de Nostre Senyor Deu. (...)*⁸⁸⁰.

No se hace referencia alguna a ningún relicario y las armas representadas se podrían identificar con las de Carlos I de Anjou⁸⁸¹ (1226-1285), hermano de Luis IX de Francia y rey de Sicilia. Fue el mismo monarca derrotado por Pedro III de Aragón en las conocidas Vísperas Sicilianas. Estas “*creus vermelles*” se identificaban como el lambel, un elemento heráldico utilizado como brisura para identificar al segundogénito. Sin embargo, estas armas las continuaron portando sus descendientes, entre ellos su hijo Carlos II y su nieta, Blanca de Anjou, la esposa de Jaime II de Aragón⁸⁸². Por lo que es posible que esta arqueta, con anterioridad, perteneciese a la reina.

El año 1614 aparece la reliquia en el interior de un cofre viejo “*ja vell*” pero en este caso con los cuatro escudos identificados como las armas de Aragón y Sicilia.

“(…) *Item, en lo dit armari a la part de damunt, fonch atrobat un cofrenet cubert de seti mostrejat de blau, groch y Blanch, ja vell y alrededor ab un parje de or molt vell amb los Claus sobredaurat y a la part davant ab quatre escuts de argent y a la del costat*

⁸⁸⁰ ACV. Signatura. 3629. Notario Geroni Julià Real.

⁸⁸¹ Escudo de azul sembrado de flores de lis de oro al lambel recortado a tres pendientes de gules.

⁸⁸² *Heràldica catalana (...) cit.* Páginas 36-39. La herencia de estas armas tiene su explicación. Carlos I de Anjou hasta el 1253 su blasón estaba sembrado de flores de lis, pero con una bordura de gules con castillos de oro. Sin embargo, un año después y tras la muerte de su hermano, el conde de *Artois*, la brisura del lambel quedó libre y este la adoptó como suyas. Posteriormente, su hijo, Carlos II, con la muerte de su padre adoptó sus armas al pasar a ser cabeza de linaje, eliminando la sobrebrisura añadida mientras era príncipe de Salerno. No obstante, la hija de este último y nieta del primero, Blanca de Anjou mantuvo las armas de su padre y abuelo, ya que su condición de fémica no le obligaba a brisar su escudo.

un escut de la mateixa manera sobredaurats ab les armes de Aragó i Sicilia aforrats de vellut verd dins, lo qual foren atrobades les reliquies següents: (...)”⁸⁸³.

Cuatro años más tarde en un inventario inédito, la reliquia apareció descrita del mismo modo que en el anterior, este documento se confeccionó a partir de noviembre de 1618. Sin embargo, un mes antes ya se habían pagado dos sueldos a Melchor Esteve “*per lo cost de tres vidres redons que ha de fer fer en lo forn del vidre per als reliquiari de sanct Lluch i sanct Jordi*”. Por lo tanto, se había iniciado el proceso para confeccionar un nuevo relicario, ya que un año después se pagaba por el cristal solicitado⁸⁸⁴. Este proceso finalizó antes del año 1625, cuando la pieza mostraba ya su nuevo formato:

“(...) Un reliquiari de argent sobredaurat que s a modo de columna ab lo braç de sant Lluch Evangelista ab sos piràmides y poms en lo remat o chapitell ses piràmides y una creu damunt. Pagà les mans y or lo arcedià major Gaspar de Tapia. Un altre reliquiari conforme lo sobredit ab una canella de Sant Jordi. Les mans y or de dit reliquiari pagà lo canonge Martí Bellmont (...)”⁸⁸⁵

Como se comentará en su momento, el relicario del brazo de san Lucas era idéntico al confeccionado para el fémur del santo guerrero, así lo describe el autor del texto. No obstante el primero había sido elaborado antes, puesto que el relicario del Evangelista ya apareció en el inventario de 1618⁸⁸⁶. Los plateros que pudieron confeccionar el contenedor de la canilla, bien pudieron ser los mismos anotados en la pieza de san Lucas – Francesc Eva, Simón de Toledo, Lluís Puig o Juan Bautista Musabres – o aquellos cercanos, temporalmente, al pago de los cristales, como Eloy Camanyes, Joan Bautista Calderó o Joan Carlet.

El personaje que hizo posible su montaje fue el canónigo de la Seu desde 1603⁸⁸⁷ y rector de la Universidad de Valencia en dos ocasiones, 1611-14 y 1629-32, Martí Bellmunt. Según se recogía en las Constituciones de la Universitat de 1499, los jurados cada tres años nombraban a un nuevo rector de esta institución. Un cargo que debían ocupar doctores en cualquier especialidad, pero acababan siendo doctores en Derecho y Teología. No fue hasta un siglo después cuando Sixto V (1521-1590) estipulaba, mediante una bula, que el cargo de rector debía ser ocupado por un canónigo o dignidad eclesiástica

⁸⁸³ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

⁸⁸⁴ ACV. Signatura. 1300. Libro de Tesorería.

⁸⁸⁵ ACV. Signatura. 3093. Notario Gaspar Palavicino.

⁸⁸⁶ ACV. Signatura. 3086. Notario Gaspar Palavicino.

⁸⁸⁷ CHABÁS LLORENS, Roque. *Índice del Archivo de la Catedral de Valencia*. Arxius Valencians, 16., 1997. Página 67.

del Reino de Valencia. De este modo se explica que Martí Bellmunt ocupase esta catedral⁸⁸⁸. Este mismo personaje fue quien legó los Sermones de Santo Tomás de Villanueva, los cuales se guardaban en el armario de las reliquias como tales objetos⁸⁸⁹. Transcurridos dos siglos el relicario llegó a la ciudad de Mallorca en los inicios del XIX, donde se custodiaron ante el avance francés por tierras valencianas. Del mismo que le sucedió al relicario idéntico de san Lucas, el de san Jorge perdió la base en el que se sustentaba. Una vez transcurrido este periodo bélico, se le repuso un pie de madera dorada. Se trata de una parte perdida que contendría la marca del orfebre y su ciudad de origen.

En la publicación de Peregrin Lluís Llorens Raga se menciona que esta reliquia del fémur había estado en el interior del brazo relicario de san Jorge donada por la reina de Chipre, Leonor⁸⁹⁰. Al parecer, el canónigo confundió las reliquias o las palabras del documento, ya que queda probado desde cuando y cómo se va desarrollando su devenir.

Los **corporales de Aniñón** son participes en un milagro relacionado con la Corona de Aragón. Historiográficamente, han sido conocidos por proceder de la localidad aragonesa *Auñon*, cerca de Calatayud⁸⁹¹. Aunque si se observa bien el mapa de la península, este pueblo se encuentra cerca de Guadalajara, así que a lo largo de su historia ha sido errónea esta localización. El citado milagro sucedió próximo a Calatayud. Por la similitud en su pronunciación, se ha deducido que se trataba de Aniñón, a poco más de catorce kilómetros de la ciudad bilbilitana.



Parroquia de Nuestra Señora del Castillo, Aniñón.

Primordial para la contextualización de esta reliquia y su relicario es la publicación de Gallego Cebrián⁸⁹². El autor comenta que los corporales se encontraban en la parroquia de Nuestra Señora del Castillo, nombre dado por su ubicación en la misma fortaleza. Este

⁸⁸⁸ FELIPO ORTS, Amparo.; *La Universidad de Valencia durante el siglo XVII (1611-1707)*. Valencia: Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, 1991. Páginas 19-22.

⁸⁸⁹ *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 404.

⁸⁹⁰ *El relicario de la catedral (...) cit.* Páginas 138-139.

⁸⁹¹ *La Catedral de Valencia (...) cit.* y en el *Relicario de la Catedral de Valencia (...) cit.*

⁸⁹² GÁLLEGO CEBRIAN Teodoro: *Notas y documentos para la historia de la Parroquia de Aniñón, Tarazona*. Tipografía de Martínez Moreno, 1913.

templo se empezó a construir antes de que finalizase el siglo XIII⁸⁹³. En la actualidad el conjunto conserva torre y muro occidental de estilo mudéjar primitivo. Ambos elementos constructivos sobrevivieron al incendio que dio origen al milagro de los Corporales. La torre, aún, conserva la denominación de Relicario, del que no se tiene una explicación certera de su origen. Era aquel edificio donde se conservaba un Sagrado corporal de unos treinta centímetros de altura por veintiuno de ancho. En el mismo que se custodiaban también aquellas cinco formas consagradas. Su autenticidad quedó comprobada mediante un proceso iniciado en el siglo XVII ante el Tribunal Eclesiástico de Calatayud, del que se llegó a una resolución en el año 1613. Por ende, se declaró el Misterio como *“hecho milagroso y puede y de exponerse, recibir culto y ser venerado por los fieles, sin que obste cosa en contrario”*⁸⁹⁴.

Gallego Cebrián⁸⁹⁵ cuenta cómo llegó la reliquia a la Catedral de Valencia:

“Reinando en Aragón el Serenísimo Rey Don Juan II, estuvo en la ciudad de Calatayud; y habiendo tenido noticia del referido Milagro, pidió con instancia al Lugar de Aniñon que le diesen la Hijuela de los dichos Corporales donde estaba la Hostia Blanca con accidentes de pan que había sido preservada del

dicho incendio; el Lugar Aniñon se la dio y entrego, quedando en dicho sagrario (de Aniñon) las cinco formas vueltas en sangre y el Corporal de aquellas. Habiendo recibida la dicha reliquia el Rey Don Juan, la dio a la seo de Valencia, la cual hasta el presente día de hoy se guarda en un relicario de oro con su pie y encima un cerco con sus vidrios; dentro está encerrada dicha Hijuela que es de lienzo vizcaíno grosero”.

Es una noticia que queda en entredicho ya que como se observará posteriormente el relicario apareció ya en los inventarios del siglo XIV y XV.



Relicario de los Corporales de Aniñon. Foto Alberto Saiz.

⁸⁹³ *Notas y documentos para la historia (...) cit. Página 87.*

⁸⁹⁴ En “Breve historia del Santísimo Misterio de Aniñon”. www.aninon.es . Consultado el 9 de abril de 2018.

⁸⁹⁵ *Notas y documentos para la historia (...) cit. Página 108.*

Conociendo su origen, el primer inventario en el que aparece mencionado el relicario es el del 1396. Año en el que la esposa de Martín I, María de Luna, tuvo que empeñar las joyas y reliquias a la ciudad de Barcelona, para financiar las campañas italianas.

“(…) un altre reliquiari d’or, fet en sis caires, i amb un canó dalt, en el mig del qual hi ha un pom; al cap de dit canó hi ha dues peces de cristall, encastades dins una roda d’or, amb diverses lletres fetes al voltant, dins la roda estan conservats els corporals. I pesa, amb tot quatre marchs, una onza i un quart. Està conservat en un estoig de cuir negre. (...)”⁸⁹⁶.

Los “*sis cayres*”, posiblemente aludan al pie de ésta con seis costados, con un perfil estrellado. Menciona el marco circular con inscripciones que guarda detrás de esos cristales las reliquias de los corporales. Utilizando como material principal la plata dorada con un peso aproximado al kilogramo (cuatro marcos, una onza y un cuarto).



Detalle del relicario de los Corporales.

En el año 1410, tras la muerte de Martín del Humano, su segunda esposa Margarida de Prades manda confeccionar un inventario de todos los bienes del monarca. En las páginas transcritas por Massó Torrents se menciona el relicario de los corporales⁸⁹⁷. Los datos que va aportando son muy similares al documento anterior de 1396 y el posterior de 1437. Aunque el documento de 1410 cita una característica diferente que hace referencia a la base, *de argent deurat levedis*. Esta peculiaridad, junto a la tipología de relicario ostensorio, respondía a su posible uso en Semana Santa. Se desmontaba de su peana original para insertarse en un vástago con el que mostrarla en los oficios.

La descripción de la pieza en el año 1437⁸⁹⁸, reitera información ya mencionada en los anteriores documentos. Dada la parquedad de todos ellos sobre la base, es posible que no tuviese ningún esmalte referente a la Corona, como si tiene el de la Camiseta. Aunque si bien es cierto que el relicario de la Esponja tampoco tiene ninguno en su peana.

⁸⁹⁶ “Empenyorament de joies i objectes”. (...) cit. Pàgina 337.

⁸⁹⁷ MASSÓ TORRENTS, Jaume. “Inventari dels bens mobles del rey Martí d’Aragó, transcrit per Manuel de Bofarull y Sartorio i publicat per J. Massó Torrents”. *Revue Hispanique*, Jan 1, 1905, vol. 12. Pàgines 568 y 569.

⁸⁹⁸ ACV.Leg.3532. “(...) un estoig de cuir, dins el qual hi ha un engast a manera d’espill d’or fins al peu. El peu d’argent daurat, te un troç d’aquells corporals, que per miracle no es cremaren a Aragó (...)”.

Los inventarios y documentos de los siglos XVI, XVII y XVIII mantienen la descripción de este relicario, exceptuando algunos matices. En el año 1595 se cita la fuente de donde se extrajo la escritura que hay grabada en el relicario: *un lletrero de la resurrecció*⁸⁹⁹. Se especifican las armas de la caja de cuero que contiene el relicario: *ab les armes de Valencia* – puede que se confundiese por la similitud con las de la Corona de Aragón. Por último, aunque erróneamente, detalla la procedencia de los Corporales: *los quals corporals se portaren del lloch de Aygua Viva de Aragó*. Esta localidad turolense se encuentra a más de doscientos kilómetros de Aniñón. En el siglo XVII⁹⁰⁰, otra descripción aporta otra citación inexacta de la localidad: “(...)en la vil·la d’Aviño junt a Calatayud (...)”.

Un siglo después, tras la Guerra del Francés⁹⁰¹ el relicario aparece ya sin su peana dorada: “(...) un relicario de oro sin pie con los corporales de la Iglesia de Aviñón (...)”. Al igual que muchas obras de oro y plata, la base se arranca para ser fundida y con ello obtener material con el que acuñar moneda y sufragar al ejército. Junto a esta pérdida y la escasa información sobre su descripción, los modelos conservados íntegramente de la *Camisita del Señor* y el de la Esponja, serían óptimos modelos en los que basarse.

La publicación del canónigo Sanchis Sivera⁹⁰², transcribe de forma íntegra la frase del relicario: “*Ave verum corpus natum de Marie Virgine, vere passum inmolatum in cruce per hominem dirupisti vincula mea, tibi sacrificabo hostiam laudis*”. [Salve, verdadero cuerpo nacido de la Virgen María, verdaderamente atormentado, sacrificado en la cruz por la humanidad. Te ofreceré un sacrificio de alabanza, invocando tu nombre, Señor]. Se trata, para ser exactos, de un salmo – 114:8 – relacionado con la transustanciación. Un himno eucarístico datado en el siglo XIV atribuido al papa Inocencio IV (1282-1362). La tipografía usada en el relicario es idéntica a una pequeña píxide del siglo XV conservada en el Museo de Vilafranca de Penedès⁹⁰³.

Se trata de una obra con un gran nivel de detalle si se tiene en cuenta que el tamaño de esta no supera los treinta y cinco centímetros. Cuenta de ello son los ángeles músicos y otros motivos decorativos que se hallan en el astil. En la macolla, semiesférica, se presentan las figuras de serafines u ángeles orantes de perfil o de frente.

⁸⁹⁹ ACV. Signatura 3629. Notario Jerónimo Julián Real, 1594-95.

⁹⁰⁰ ACV. Signatura 1658. Inventario de 1660.

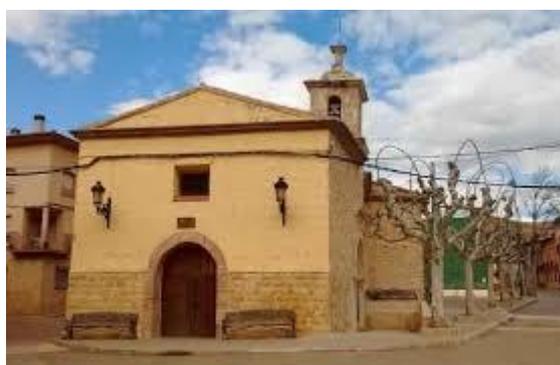
⁹⁰¹ ACV. Signatura 42.14.

⁹⁰² *La Catedral de Valencia*. (...) cit. Página 416.

⁹⁰³ *Orfebrería catalana medieval* (...) cit. Página 151. Figura 60.

En las dos partes del mango los ángeles músicos se combinan con cirios eucarísticos. Estas figuras, en la sección superior portan una cítara, un arpa – de cuerda pulsada – y un tambor. En la inferior, un órgano portátil, un laúd y un salterio. Muchos de estos instrumentos están representados en la bóveda del Altar Mayor de la Catedral de Valencia, obra de Francesco Pagano y Paolo de San Leocadio.

La historia de la reliquia de la *Sanguis Christi* se inicia en el momento que Martín el Humano es notificado del milagro acontecido en la población de Cimballa, próxima a Calatayud. Después de donar a la catedral de Catania uno de los clavos de la crucifixión se centró, más aún, en conseguir reliquias de la Pasión de Cristo, por lo que el suceso de Cimballa era el idóneo. La sangre de Cristo fue certificada por enviados del rey de forma notarial en noviembre de 1398⁹⁰⁴. A partir de ese momento, esta reliquia aparecerá en los inventarios de capilla como así lo atestigua el documento de 1408 cuando se cede a los celestinos la custodia de la capilla⁹⁰⁵.



Iglesia de la Purificación de Nuestra Señora en la localidad de Cimballa.

Se trata de una reliquia que se encuentra repartida por toda la cristiandad y asociada a milagros como el aragonés. Una de las más importantes es la de Brujas, en Bélgica, un regalo realizado en el siglo XII por el rey Balduino al conde de Flandes. Otra de ellas es la que se conservaba en Mantua, llevada hasta allí por San Longinos quien había sido sanado por una de estas gotas⁹⁰⁶.

La que se conservaba en la localidad de Cimballa es conocida como el “Santo Misterio Dubio”, cuyo origen se remonta al año 1370. Allí el sacerdote celebraba un oficio en el templo y en el momento de la consagración del cuerpo de Cristo, el religioso dudó si realmente el cuerpo del Salvador estaba allí presente, justo en ese instante de la hostia empezó a brotar sangre manchando uno de los corporales. El entonces obispo de Tarazona, diócesis a la que pertenecía la localidad, decide resguardar la hostia y el corporal en el sagrario. De esta manera cuando se celebraba el Corpus se extrajese y se le rindiese culto. El infante de Aragón, Martín, insta a Cimballa entregar la reliquia para una

⁹⁰⁴*Las reliquias de la Capilla (...) cit.* Página 203.

⁹⁰⁵*Las reliquias de la Capilla (...) cit.* Página 172.

⁹⁰⁶*Iconografía del arte cristiano (...) cit.* Tomo 1. Volumen 2. Página 21.

mejor custodia, pues se encontraba en un territorio fronterizo con el reino de Castilla. Según se cuenta, la reliquia estuvo en la capilla del palacio de la Aljafería el 1385, pero antes de partir a Sicilia, el futuro monarca la depositó en el monasterio de Nuestra Señora la Real de Piedra. A su vuelta ya como rey solicitó de nuevo la reliquia para sí en Zaragoza, dividiéndola y depositando un fragmento en el monasterio. Allí sería la reliquia más importante que se custodiaba, siendo protagonista en la fiesta del Corpus Christi. A ella se le atribuyeron un gran número de milagros⁹⁰⁷.

No obstante, esta leyenda del milagro dista en ciertos parámetros respecto a la descrita en uno de los inventarios. Concretamente se trata del documento redactado en el momento de entrega del Tesoro de la Corona al cabildo catedralicio el 1437⁹⁰⁸. En los anteriores documentos, 1408, 1410 y 1412⁹⁰⁹ no aparece mencionada la historia de la reliquia.

“(…) Item, un canó de crestal sedat fins lo qual ha del sanguis de aquell prevere que en en les parts de Aragó administra la sua missa de vin blanc e com hac consagrat lo cors precios de Jhesu Christ en lo summir dubta que per errasió del dit vin blanch valguès la dita consagració e per miracle de nostre Senyor Deu permès que lo dit vin blanch se convertí en sanch pura de Jhesu Christ (…)”.

El momento de la duda o “dubio” está presente pero el objeto no era la hostia, si no el vino blanco utilizado para la consagración. Justo en el momento de beberlo, el sacerdote dudó si el cuerpo de Cristo estaba presente al utilizar un vino que no representase su sangre, por lo que este líquido transparente se convirtió en sangre. Existen varias opciones por las que se hallen estas diferencias entre ambas historias. Por ejemplo, una de ellas pudo ser cuando el monarca tras tener conocimiento del milagro envió gente de confianza con el propósito de informarse y otorgarle validez. Por lo que es posible que al entrevistar a los testimonios estos le contasen una historia diferente. La otra hipótesis es que esta reliquia se adaptase al monarca, como veremos, conservaba la “sangre” en un frasco de vidrio más visible e interesante al creyente. De momento son tan solo hipótesis, pero la similitud entre las leyendas hace pensar que se trate de una versión más del milagro.

⁹⁰⁷ Visto en: <https://cimballa.com/santo-misterio/> el 21 de enero de 2019.

⁹⁰⁸ ACV. Signatura. 3545. Protocolo de Jaume Pastor.

⁹⁰⁹ El documento de 1408: ACA. Hisenda, Monacals, 339, Capilla Real. El del año 1410: ACA. Reg. 2326. Extraído de la transcripción de Massó Torrents, “Inventari dels bens” (...) *cit.* El de año 1412: ACA. Monacales, 102-28.ff. 26r-30r. Esta referencia y la primera han sido extraídas de *Las reliquias de la Capilla* (...) *cit.*

El inventario realizado el 1410 por Margarida de Prades, esposa del rey Martín, de algunas estancias del Palacio Real de Barcelona es el que mejor descripción hace y más detallada del relicario⁹¹⁰.

“(…) *I altro reliquiari de crestell dins lo qual es conservat lo Sanguis en I vexellet de vidre ab son peu, canó e cobertor daur, lo qual peu es de vergues de diverses fullatges e al entorn ha VI balaxets encastats e VI terns de perles, en lo botó del dit canó ha I coronete environada de XII perles e en lo botó del dit canó ha XIII perles e a la calç del dit crestay ha III safirs e III balaxets e VI terns de perles. E lo dit cubertor ço es al entorn ha III safirs, III balaixos e VII terns de perles e dins lo dit crestayll al broch del dit vexell ha III balaixs e tres perles grosses lo qual peu es levadis al tornet e lo dit canó de crestay ere embolicat ab un senastre de fil daur forrat de tafata vermey ab I titol de letres de perles menudes qui diu Sanguis Christi ab lens cubertes o stoixs de cuyr negre on son conservats lo dit reliquiari per si e son peu per si. (...)”.*

Antes de analizar la descripción, se observa cómo en el inicio del fragmento el autor del texto utilizó la palabra *altro* (otro). Es decir, cabe la posibilidad que este relicario fuese similar al que le precedía en la descripción del inventario. El anterior era el de la “camiseta”, una pieza conservada íntegramente original en la catedral dentro de un cilindro de cristal. La reliquia de la sangre se encontraba dentro de un pequeño *vexellet* o recipiente en el interior de un cañón de cristal. Este estaba cerrado por pequeñas coronas de oro, del mismo modo que el relicario de la *camiseta*, decorado con multitud de piedras preciosas (perlas, balajes...). Una decoración que se hallaba también en el *cubertor* o tapa que cerraba el cilindro de cristal. Incluso, el recipiente interior con la sangre tenía un *broch* o broche que lo cerraba ornado con multitud de piedras preciosas.

La base era desmontable, *llevadisa*, lo que permitía guardar de forma eficiente el relicario y con lo que poder ensartarlo en un vástago de mayores dimensiones para las procesiones. Su peana estaba dividida en gallones que simulaban los tallos de las hojas, decorada con hojarasca, *fullatge*. La reliquia al poder ser desmontada de esta última parte estaba envuelta en una tela de tafetán rojo y *senastre* o *sevastre* de hilo dorado. En este tejido estaba bordado un letrero con perlas pequeñas *Sanguis Christi*.

Más de dos décadas después, este relicario llegó a la ciudad de Valencia junto a otras obras, que posteriormente se depositaron en la sacristía de la catedral, no obstante antes de encerrarlas bajo llave se le hace un inventario. Anteriormente, en el momento

⁹¹⁰ “Inventari dels bens” (...) cit. Pàgina 568.

que se ha explicado el milagro ya se ha realizado un extracto de este documento, que continua de la siguiente manera:

“(...) Et cubert lo dit canó dor brodat ab letres de perles menudes que dien Sanguis Christi. Es guarnit lo dit canó així al cap com al peu dor ab pedres e perles, ço es en lo peu, dos çafiç e dos petits balaxos e tretze perles entorn de dit peu quasi com a pesols e al cap tres çafiç e dos balaxos engastats e dehuyt perles semblants de les laltres. E dins lo canó a manera de fermal tres balaxos e tres perles grosses lo paper dis lo qual era lo dit Sanguis romput, de les quals huyt perles ni ha tres que son embolicades en lo drap en lo qual es esta embolicat lo dit canó (...)”⁹¹¹.

La decoración y descripción de la pieza continúa siendo la misma, pero sin hacer mención a la base. Ya por entonces el relicario presentaba algunos desperfectos.

Los relicarios se encerraron el 1437 y al parecer, el 1506⁹¹² se volvieron abrir sus contenedores ya que el nuevo monarca, Fernando el Católico, alegaba que estos objetos eran suyos como heredero de la corona. Sin embargo, es conocido que Alfonso el Magnánimo no devolvió nunca las cantidades del préstamo otorgado por el cabildo. En este documento de 1506 en una nota marginal aparecen los desperfectos ocasionados:

“(...) manca del peu I perla, VIII engastades e IIII bolsetes mesclades ab lo vidre de lampolleta. Manca XIII perles e hun balax (...)”.

De la base se habían desprendido algunas piedras preciosas, en el interior de una bolsita junto a trozos de vidrio pertenecientes a la ampolla que guardaba la reliquia.

En los documentos posteriores no se menciona en ningún momento que el pequeño recipiente de cristal estuviese roto. La descripción de la reliquia se mantuvo de forma muy similar.

“(...) un reliquiari de crestall guarnit de or, lo qual es hon esta lo Sanguis Christi. En la corona de dalt cuberta del dit pot y ha un zafir baix al entorn de una corona y ha un zafir y hun zafir y hun balaix y huyt perles dins del dit pot de crestall y ha un engast, tres perles, tres balaixos, y dins del dit pot de crestall entorn y ha dos zafirs y balaixos y cinch perles, les quals son de la mateixa reliquia ab una coberta brodada de or amb unes lletres de aljófar que diu lo Sanguis Christi (...)”⁹¹³.

⁹¹¹ ACV. Signatura. 3545. Protocolo de Jaume Pastor. Extraída de la publicación: *Relicario de la catedral (...) cit.* Páginas 182-185.

⁹¹² AMV (Arxiu Municipal Valencia). Legajo. A-53, fº. 220r-224v. He de agradecer a la doctora Sandra Bernabeu Borja por facilitarme la documentación del Archivo Municipal de Valencia.

⁹¹³ ACV. Signatura. 1652. Inventario del año 1540.

Aún en el 1595 conservaba su caja original del siglo XV: “*ab sa capsa de cuiro ab les armes de Aragó*”⁹¹⁴.

A partir del siglo XVII la reliquia apareció mencionada en su pequeña ampolla de cristal, pero sin su relicario medieval. Se desconoce porque motivo su contenedor no estaba, no obstante, el frasco se encontraba dentro de una arqueta con las armas reales: “*(...) ítem, una reliquia de sanguine Christi que esta dins un potet. (...)*”⁹¹⁵.

En el siglo XVIII no consta en la documentación de la sacristía, ignorándose si estaba en otra ubicación o finalmente desapareció en la Guerra de la Independencia (1809-1812). Sanchis Sivera menciona en su obra sobre la catedral una reliquia con la Sangre de Cristo⁹¹⁶. Ésta realmente era un paño con los restos impregnados donados el 1746 por los albaceas testamentarios de doña María Ana de Bracamonte, la que fuese esposa del III conde de Alcuía, Baltasar Escrivà de Híjar y Monsoriu (1673-1738)⁹¹⁷. La reliquia había estado en manos de la condesa desde al menos el año 1713 como representante de la casa Turcifal en Portugal⁹¹⁸. Por desgracia, esta reliquia y su contenedor desaparecieron en el transcurso de la Guerra Civil española (1936-39)⁹¹⁹.



Relicario del brazo de San Lucas. Foto Alberto Saiz.

Por último, el **brazo-relicario de san Lucas**, una reliquia que apareció mencionada por primera vez en el testamento de Martín el Humano, fechado en el 1407⁹²⁰.

La pieza pudo haber llegado al inicio del siglo XV durante el reinado del monarca (1396-1410). Años después se describe el relicario en un documento ordenado confeccionar por la reina Margarida de Prades, tras la muerte de su marido⁹²¹.

⁹¹⁴ ACV. Signatura. 3629. Notario Jerónimo Julián Real.

⁹¹⁵ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

⁹¹⁶ *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 404.

⁹¹⁷ JIMÉNEZ CERVERA, Francisco J.; *Gestigar, contribución a su historia*. Paiporta Valencia: La Sirena, 2009.

⁹¹⁸ ACV. Signatura. 1663. Inventario del año 1761.

⁹¹⁹ *Relicario de la catedral (...) cit.* Página 167.

⁹²⁰ “Reyes, santos y reliquias”. (...) *cit.* Página 513.

⁹²¹ ACA. Cancillería, Reg. 2326, folio 131v. Se ha de agradecer este extracto al especialista en este campo, Alberto Torra Pérez.

“(...) I reliquiari gran d’argent fet a manera de braç, vestit amb la seva ma blanca qui senya amb una porta que s’obre amb una santa al mig i amb altres imatges embotides baix, en lo dit de la ma d’argent hi ha I anell d’argent amb una pedra de cristall. En reliquiari era lo braç de sant Lluç embolicat en I troç de tercenell vermell, i en el dit I dit de la ma del dit braç hi ha II anells d’or, en un dels quals tenim I balaix i en l’altre I zafir. Es conservat en un stoig de drap vermell. (...)” .

El extracto ofrece una imagen de cómo era el relicario a principio del siglo XV, haciendo de ella la mención más antigua conocida. La forma de este era muy similar a la de los que se conservan hoy en la Seo de Valencia pertenecientes a san Jorge. Estaba realizado todo de plata sobredorada y la mano encarnada. Esta última tenía en la parte superior una puerta pequeña por donde se observaba la reliquia, también llevaba en ella un anillo con una piedra preciosa. En el relicario se representaban algunas imágenes, pero no especificaba en ese momento como eran. La reliquia del santo se guardaba en un saquito (*tercenell*) de color rojo, junto con dos anillos de oro con un balaje y un zafiro. No se citan escudos Reales, ni la forma de la base.

Entre el año 1410 y su llegada a Valencia el 1437, la pieza permaneció en la capilla Real del Palacio de Barcelona, junto al resto del tesoro de la Corona de Aragón. En el periodo del monarca Alfonso Magnánimo, todas ellas se trasladan a la capilla construida en el Palacio del Real en Valencia. Llegaron a la Seo cuando su custodio en el palacio murió, estando el monarca en Italia. Del inventario realizado el 1437 se ha transcrito un fragmento, ya que el resto es igual que las anteriores descripciones⁹²².

“(...) historiat lo dit braç, de la Salutació de Nostra Dona, hi après ab la nativitat de Jesucrist a la una part e de l’altra la Pasió e Resurreció (...)”.

En este se especifica dónde estaban las imágenes historiadadas del brazo y que tema representaban: la Visitación a la Virgen, la Natividad de Jesucristo, la Pasión y la Resurrección. Estas estaban grabadas con el cincel, ya que no especificaba que fuesen esmaltes. Junto al resto de piezas, éstas quedaron cerradas en varios cajones hasta el 1506⁹²³.

A lo largo del siglo XVI, el relicario será protagonista por el mal estado en que se encontraba. Bautista Díez de Heredia, platero, cobraba del cabildo catedralicio por darle color a esta pieza y algunas más⁹²⁴. En la última década de esta centuria, una de las piezas

⁹²² ACV. Legajo 3532. Jaume Monfort antiguo, 1437.

⁹²³ *Relicario de la Catedral de Valencia (...) cit.* Páginas 116-120.

⁹²⁴ ACV. Signatura. 1296. Libro de Tesorería.

que conformaban el brazo sirvió, junto a otras, para la confeccionar la nueva arqueta para la reliquia del Santo Inocente⁹²⁵. Como en otros relicarios ya vistos, este se encontraba en el listado de: “*Memoria de les reliquies que están en la Sagrestia, engastades y sense peu*”. El contenedor de la reliquia tenía “*un rich engast de argent*” que ya no se podía poner derecho porque carecía de una base de apoyo⁹²⁶. De todos modos el relicario mantuvo su formato gótico pasado ya al siglo XVII, cuando el pintor Juan Sariñena (1545-1619) encarnó la mano en 1607⁹²⁷.

El actual formato que guarda la reliquia del santo es obra del siglo XVII, concretamente entre el 1614 y el 1618. Ambas fechas corresponden a los inventarios en los que aparecía mencionada la pieza: en uno era obra medieval y en el otro barroca.

“(…) *Item, un reliquiari de argent sobredaurat ab vidres y dins aquell lo braç de Sant Lluch Evangeliste ab set anellets de or la qual feu guarnirlo don Gaspar de Tapia Arcediano major y Canonge de dita Seu y pagà de manufactures, cinquanta cinc lliures. (...)*”.

Era una nueva pieza adaptada a la nueva fe cristiana y al estilo artístico imperante en la época. El personaje encargado de sufragar esta reforma fue Gaspar de Tapia, Arcediano y Canónigo de la Catedral. En octubre del año 1618 se realizó un pago a un tal Melchor Esteve: “(…) *per lo cost de tres vidres redons que aha de fer en lo forn del vidre per als reliquiaris de Sant Lluch i sant Jordi (...)*”⁹²⁸. De este modo, también, se ha podido datar el relicario de la pierna de San Jorge en dicho año. Con ello se puede obtener el nombre del orfebre, reduciendo el listado de nombres a Francesc Eva, Simón de Toledo, Lluís Puig o Juan Bautista Musabres.

El inventario del año 1660 se completaban elementos diferentes y novedosos del relicario a los ya conocidos⁹²⁹: “(…) *a modo de columna de vidre ab unes varilles de plata sobredaurat y dalt per remats quatre piràmides y baix altres quatre ab quatre boles ab diversos escudets esmaltats sobre blau sembrats per lo reliquiari (...)*”.

La pieza aún conserva esas pirámides como remates, tal y como se observa en las fotografías actuales, junto a las tiras de plata sobredorada que rodean el cilindro de cristal. Estos elementos poligonales se repetirían junto a unas esferas en la base. También se citan escudos esmaltados sobre fondo azul repartidos por todo el relicario, de los que sólo hoy

⁹²⁵ ACV. Signatura. 3721.

⁹²⁶ ACV. Signatura. 3722.

⁹²⁷ ACV. Signatura. 1299. Libro de Tesorería.

⁹²⁸ ACV. Signatura. 1300. Libro de Tesorería.

⁹²⁹ ACV. Inventario de 1660. Signatura 1658.

se conservan en la cúpula. Se trata de esmaltes nielados muy similares a los que se representan en la base de la escultura-relicario de san Pedro o los conservados en la arqueta que guarda los huesos de san Luis Obispo de Tolosa.

El año 1674 por algun motivo desconocido se recortó la reliquia del brazo para poder ser ajustada al relicario⁹³⁰. En el transcurso de la Guerra de la Independencia, muchas de las piezas que se conservaban en la Seo se trasladaron a Mallorca para una mejor conservación. Muchas de ellas regresaron mutiladas, en este caso el contenedor llegó sin el pie, una parte que se le restituyó entre el 1818 y 1861.



Brazo relicario de San Lucas conservado en el Louvre.

Los modelos antropomórficos de este tipo de relicarios son bastantes comunes y algunos muestra elementos similares al que se conservaba en la Catedral de Valencia. El primero de ellos es el conservado en Pamplona, dedicado a san Saturnino, 1389. Se trata de una obra contemporánea al del brazo de san Lucas. Un rasgo común con el de la Seo es la figuración de las escenas más representativas del santo en la peana⁹³¹.

Otros ejemplos se encuentran en la colección museística del Louvre, en París. Son los brazos-relicarios de san Luis Obispo y san Lucas Evangelista, obras anteriores fechadas en la primera mitad del siglo XIV. Ambos muestran las reliquias a través del cilindro de cristal, como en el relicario barroco de san Lucas de la catedral, donde se podía ver mejor la reliquia. Estos no contienen escenas de los santos, tan solo los escudos esmaltados de los benefactores de origen sienés⁹³².

4.5. La donación de Calixto III (1458) y el manto de san Vicente Ferrer.

El próximo donante de reliquias nació el mismo año en el que la Iglesia Occidental se fragmentaba en el Cisma de Occidente, en 1378. **Alfonso de Borja** era el único hijo varón de Domingo Borja de la Torre de Canals y Francina o Francesca Martí de Xàtiva⁹³³.

⁹³⁰ *La catedral de Valencia (...) cit.* Páginas 394-395.

⁹³¹ *Maravillas de la España medieval (...) cit.* Página 307.

⁹³² GABORIT-CHOPIN, Danielle. "Le bras-reliquaire des Saint-Luc au Musée du Louvre". *Antologia Di Belle Arti*, 1985, vol. 1, no. 27-28. Páginas 4-18.

⁹³³ *Diccionario de historia medieval (...) cit.* Tomo Páginas 375 y 416.

Su formación se inició con catorce años, cuando ingresó en el Estudi General de Lleida, donde estudió Derecho, doctorándose en leyes justo un año después del Compromiso de Caspe. Sus dotes como jurista le llevaron a ser asesor del Baile ilerdense antes de finalizar sus estudios, un cargo que le asignaría el propio rey Martín I. En la ciudad catalana consiguió ser docente de derecho canónico y canónigo de la catedral de Lleida⁹³⁴. La relación con Alfonso el Magnánimo se iniciaría cuando, en 1417, el monarca precisó de su pericia en leyes. De esta manera, Alfonso de Borja comenzó a pasar más tiempo en la corte del rey que en la ciudad catalana, renunciando a su catedra de derecho el 1418 y cinco años después a la canonjía ilerdense⁹³⁵.

Adquirió notoriedad en consonancia con las vicisitudes acontecidas junto al propio rey Alfonso el Magnánimo. El buen hacer del Borja en las tareas que le fueron encomendadas le llevó a conseguir sus mayores logros como eclesiástico. Fue él mismo, como vicescanciller del rey quien negoció con los legados papales – Alamanno Adimari y Pedro de Foix – la resolución del Cisma, firmada finalmente en 1429⁹³⁶. De este modo se hizo un personaje visible por todas las dignidades religiosas y otras cortes reales. Alcanzó por ello la rica diócesis valentina tras unos años vacantes debido a la muerte del anterior obispo Hug de Llupià en 1427. Un cargo que debía ser elegido por el mismo rey, por lo que este mismo no dudó en premiar con este cargo a su vicescanciller y de este modo tener una persona de confianza al frente de la diócesis



Alfonso de Borja como Calixto III.

El cargo como obispo no fue obstáculo para dejar la corte del Magnánimo de lado, sino todo lo contrario. Una posición dictaminada por el mismo monarca, por lo que la estancia del Borja facilitó las continuas ayudas económicas solicitadas por el rey, como el depósito del relicario de San Luis Obispo.

⁹³⁴ NAVARRO SORNÍ, Miguel.; *Alfonso de Borja, Papa Calixto III: en la perspectiva de sus relaciones con Alfonso el Magnánimo*. 2a ed. Valencia: Institució Alfons El Magnànim, Diputació de València, 2008. Página 42.

⁹³⁵ *Alfonso de Borja, Papa (...) cit.*

⁹³⁶ “En la Europa de San Vicente Ferrer” (...) *cit.* Página 30.

Durante la guerra con Castilla formó parte de la comisión encargada de las negociaciones con este reino prolongándose hasta septiembre de 1436. En el año que se depositaron las reliquias de la Corona de Aragón, Alfonso de Borja era elegido representante del brazo eclesiástico en las Cortes valencianas⁹³⁷. El obispo viajaría con el futuro Ferrante I y el duque de Cocentaina a tierras italianas a petición de Alfonso el Magnánimo. El Borja formó parte de la embajada enviada para reunirse con el pontífice Eugenio IV a fin de conseguir de este las suplicas remitidas por el monarca⁹³⁸. En la curia papal quedaron prendados de las habilidades del valenciano. Negociaciones que le llevaron a su nombramiento como cardenal de los Cuatro Santos Coronados, conservando el obispado de Valencia por dispensa papal. Pocos años después, el 1447, Eugenio IV falleció y el cardenal de Bolonia – Parentucelli – fue elegido como nuevo papa, era Nicolás V. Fue este pontífice quien le encomendó la tarea de realizar las *enquêtes* para la canonización del dominico Vicent Ferrer.

Su elección papal llegaba con la muerte de su antecesor en el año 1455, celebrándose el conclave en el mes de abril. Unas primeras votaciones que no llegaron a un consenso entre los principales candidatos y sus allegados. No obstante, ante este problema se decidió optar por las segundas opciones, entre ellas la del cardenal Borja. El obispo valenciano salió elegido por la vía del “acceso”, una opción atrevida. En ella los cardenales que quisiesen presentaban su candidatura públicamente y si a esta se adherían más partidarios se consideraba la elegida. De este modo, el 8 de abril de 1455, Alfonso de Borja se convirtió en el papa 209º con el nombre de Calixto III.

Un año después de su ascenso, remitió una misiva al cabildo catedralicio de Valencia apesadumbrado, ya que no había recibido ninguna felicitación de su diócesis por la consecución de su nuevo cargo. De este modo les instaba a hacerlo cuanto antes para poder entregar ciertas gracias a este obispado. El encargado de llevar algunos presentes al pontífice, el 1457, fue Antoni Bou, canónigo y en su día vicario general de la diócesis en ausencia del propio Calixto III. Meses después, este último enviaba una misiva al Cabildo indicando que otorgaba indulgencias y algunas reliquias de manos del canónigo Bou. Estas, como se sabe, llegaban en las ya conocidas arquetas *Embriacchi*⁹³⁹ y de las

⁹³⁷Alfonso de Borja (...) cit. Página 131.

⁹³⁸ El resultado final es la Paz de Terracina, donde ambas partes salían beneficiadas, Alfonso sería investido como rey napolitano y el pontífice se libraba del Concilio de Basilea. *La luz de las imágenes: [exposición] Catedral de Valencia.* (...) cit. Página 153.

⁹³⁹ Al mismo tiempo que ornaba la catedral con un buen número de reliquias, Játiva también recibía en otra arqueta del mismo taller, *Embriacchi*, otro grupo de reliquias. por desgracia, tan bello contenedor

Ágatas. El papa con la autoridad de su cargo certificaba la autenticidad de todas ellas, sin discusión alguna⁹⁴⁰. Cuando era obispo ya se le consideraba un gran devoto de las reliquias, y un claro ejemplo de ello era la devoción que profesaba al cuerpo de San Luis Obispo, transportado desde Marsella por el rey. Un énfasis que quedó patente en la intención de levantar una capilla en la Seo para reservar dicho restos, pero no fue hasta tiempos de su sobrino Rodrigo de Borja, cuando este proyecto fructificó⁹⁴¹. En fechas cercanas a su nombramiento como obispo expidió un edicto en el que concedía indulgencias a los devotos que adorasen las reliquias allí expuestas. En el documento se citan únicamente las reliquias de carácter cristológico o mariano⁹⁴².

Volviendo a las reliquias de las dos arquetas, en abril de 1458 Antoni Bou llegaba como nuncio apostólico a la ciudad del Turia y era recibido como si de un personaje de alta nobleza se tratara. Con las reliquias, el nuncio traía consigo sendas bulas – *Romani Pontificis*⁹⁴³ – que se pusieron en práctica el día de la Asunción de la Virgen. Estas otorgaban indulgencias a los visitantes que redimiesen sus pecados a lo largo de cinco días. Allí en el altar mayor de la Catedral de Valencia se mostraban un gran número de reliquias, entre ellas las regaladas por el pontífice⁹⁴⁴. Eran las siguientes:

“De la columna donde Cristo fue azotado; del sepulcro de Cristo; del pesebre santo; de la mirra ofrecida por los Magos; del velo de la Virgen María; de los apóstoles San Pedro y San Bartolomé; del protomártir San Esteban; de una piedra con que fue apedreado; de San Lorenzo mártir; de San Andrés, Lucas y Timoteo; de San Calixto papa y mártir; de San Sixto; de una de las saetas del martirio de San Sebastián; de Santos Cosme y Damián; de Santos Abdón y Senén; de San Juan Crisóstomo; de San Longinos mártir; del vestido ensangrentado de Santo Tomás de Canterbury mártir; de San Cipriano, Dionisio Areopagita, Santa Marta y Santa Catalina; de Santas Prisca, Águeda, Bárbara, Bibiana y Rufina; de las piedras del monte Calvario; de la esponja con que Santa Práxedes recogía la sangre de los mártires; veinticinco granos Lignum Libani y

desapareció en el transcurso de la guerra civil española. En: PÉREZ GIMÉNEZ, Juan I.; *Thesaurus Collegiatae. Historia y avatares del patrimonio artístico de la Seu de Xàtiva*. Xàtiva, 2014.

⁹⁴⁰ *Reliquie e reliquiari (...)* cit. Página 131.

⁹⁴¹ *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterránea. (...)* cit. Puso empeño, Alfonso de Borja, en la fiesta a este santo, predicándola en 1430 y otorgando perdones a los visitantes a la catedral.

⁹⁴² ACV. Legajo 39.27. En el documento aparecen las siguientes reliquias: la palma del Salvador; dos espinas de la Sagrada Corona; un Lignum Crucis; reliquias del sudario, la piedra del sepulcro de Cristo y la vestidura y del sepulcro de la Virgen.

⁹⁴³ ACV. Pergamino n.º.286. Entre ellas estaban las reliquias dedicadas a la Virgen, San Sebastián, San Pedro o San Lorenzo. Algunas de ellas eran especialmente significativas pues existía gran devoción en Valencia: San Abdón y Senén, San Cosme y Damián, santa Catalina o Santa Bárbara.

⁹⁴⁴ *Reliquie e reliquiari (...)* cit. Página 132.

un portapaz, en el que se guardaban las reliquias siguientes: Del madero de la Santa Cruz; de la cárcel donde estuvo preso el Señor; de los lugares donde el cuerpo del Señor fue ungido, donde fueron sorteadas sus vestiduras, donde hizo oración, donde fue preso, donde nació de María Virgen, y del pesebre donde fue puesto al nacer; de piedras del monte Calvario; del lugar donde el Señor fue coronado; de la puerta aurea; de la columna de la flagelación; de la piedra del santo Sepulcro; de los lugares donde nació la Virgen, Nazaret, Oratorio y Olivete; del lugar donde ayunó el Señor cuarenta días con sus noches; y del lugar donde fue encontrada la verdadera Cruz”⁹⁴⁵.

Al contrario que el tesoro depositado por Alfonso el Magnánimo, las reliquias entregadas por el pontífice no contaban cada una con su propio relicario. Por tanto a partir de esta entrega a la catedral se fueron confeccionando, con una sola excepción conocida, la del relicario de la mirra⁹⁴⁶. La factura se puede atribuir a talleres de la Europa Central. Este relicario como otras piezas, desapareció en el transcurso de la Guerra Civil española⁹⁴⁷. Las reliquias donadas por Calixto III llegaron de hecho a la catedral de Valencia en el interior de las arquetas arriba mencionadas, dos objetos de gran valor artístico, especialmente la realizada por el famoso taller de los *Embriacchi*, en el que se representan escenas mitológicas. Sin embargo, esta no fue la única pieza fabricada por dicho taller que hizo llegar el pontífice a tierras valencianas: a la ciudad que le vio crecer, Xàtiva, le regaló otra arqueta del mismo taller, desaparecida también en el transcurso de la Guerra Civil española⁹⁴⁸. En la misma ciudad setabense se conservaban además otros relicarios donados por el primer papa Borja: uno muy similar al que hoy en día conserva en Valencia la Santa Espina de san Luis, con forma de fanal que igualmente desapareció en el periodo de 1936-39; y otro, con un *Lignum Crucis*, que también se perdió durante un tiempo pero que fue recuperado con posterioridad⁹⁴⁹.

Otras reliquias se adecuaron en relicarios a posteriori de la donación, de los que se destacan tres con formas escultóricas: el de san Sebastián, el de san Bartolomé y el de san Pedro. De la confección de las dos primeras piezas se tiene constancia en el siglo XV,

⁹⁴⁵ *Relicario de la catedral (...) cit.* Páginas 60-61.

⁹⁴⁶ RÉAU, Louis.; *Iconografía del arte cristiano*, Barcelona, Serbal, 2000. Tomo 1, volumen 2. Página 253. La mirra, una sustancia que se utilizaba para embalsamar a los muertos, tenía el sentido simbólico de la humanidad de Jesucristo, destinado a morir para redimir a la humanidad; aunque también era considerado un potente “vermífugo” con el que se expurgaban los intestinos del Niño.

⁹⁴⁷ COTS MORATO, Francisco de Paula, “Piezas de platería de la catedral de Valencia desaparecidas durante la guerra civil española” *Laboratorio de Arte: Revista del Departamento de Historia del Arte*, 2013, n. 25. Páginas 143-169.

⁹⁴⁸ *Thesaurus Collegiatae. (...) cit.* Páginas 49-50.

⁹⁴⁹ *Thesaurus Collegiatae. (...) cit.* Página 279.

mientras que la de san Pedro se realizó entre los siglos XVI y XVII. Pero desgraciadamente de las esculturas medievales tan solo se conservan las tecas con las reliquias, y la única que ha llegado hasta nuestros días es la de san Pedro. Por su parte, los contenedores de los Santos de la Piedra, los santos Médicos y san Lorenzo se adecuaron posteriormente. La Virgen con el Niño que presenta las armas del obispo Hug de Llupià se reaprovechó como relicario y se le añadieron varios restos traídos por el pontífice, aunque actualmente solo se conserva el fragmento con el velo de la Virgen⁹⁵⁰.

La primera pieza, es **la arqueta o forzierino Embriacchi** que custodiaba las reliquias de Calixto III⁹⁵¹ junto con la Bula *Romani Pontificiis*⁹⁵². En este documento se hacía donación de muchas reliquias que estaban en el interior de la pareja de arquetas que entregó. El problema que presenta esta pieza es el hecho de no aparecer, de forma clara, en la documentación consultada.



Arqueta Embriacchi de la Catedral de Valencia. Foto Alberto Saiz.

Según Joan Gavara y Miquel Navarro⁹⁵³ la fecha aproximada de su fabricación es 1425, en el taller de los *Embriacchi*. De esta familia, el miembro más importante fue Baldassarre degli Embriacchi (1335-1405), cuyos inicios se localizan en Génova, para marchar pronto hacía Florencia, acabando su trayectoria finalmente, a principios del siglo XV, en Venecia⁹⁵⁴. Sin embargo, la cronología de 1425 encuadraba la arqueta ya en el periodo

⁹⁵⁰ *Catedral de Valencia* (...) cit. Página 412.

⁹⁵¹ ACV. Pergamino. 289.

⁹⁵² *Relicario de la catedral* (...) cit. Páginas 60-61. “De la columna donde Cristo fue azotado; del sepulcro de Cristo; del pesebre santo; de la mirra ofrecida por los Magos; del velo de la Virgen María; de los apóstoles San Pedro y San Bartolomé; del protomártir San Esteban; de una piedra con que fue apedreado; de San Lorenzo mártir; de San Andrés, Lucas y Timoteo; de San Calixto papa y mártir; de San Sixto; de una de las saetas del martirio de San Sebastián; de Santos Cosme y Damián; de Santos Abdón y Senén; de San Juan Crisóstomo; de San Longinos mártir; del vestido ensangrentado de Santo Tomás de Canterbury mártir; de San Cipriano, Dionisio Areopagita, Santa Marta y Santa Catalina; de Santas Prisca, Águeda, Bárbara, Bibiana y Rufina; de las piedras del monte Calvario; de la esponja con que Santa Práxedes recogía la sangre de los mártires; veinticinco granos Lignum Libani y un portapaz, en el que se guardaban las reliquias siguientes: Del madero de la Santa Cruz; de la cárcel donde estuvo preso el Señor; de los lugares donde el cuerpo del Señor fue ungido, donde fueron sorteadas sus vestiduras, donde hizo oración, donde fue preso, donde nació de María Virgen, y del pesebre donde fue puesto al nacer; de piedras del monte Calvario; del lugar donde el Señor fue coronado; de la puerta aurea; de la columna de la flagelación; de la piedra del santo Sepulcro; de los lugares donde nació la Virgen, Nazaret, Oratorio y Olivete; del lugar donde ayunó el Señor cuarenta días con sus noches; y del lugar donde fue encontrada la verdadera Cruz”

⁹⁵³ *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea*. (...) cit.

⁹⁵⁴ TOMASI, Michele.; *Monumenti d'avorio: i dossali degli Embriacchi e i loro committenti*. Pisa: Edizioni della Normale, 2010.

de Benedetto, el hijo de Baldassare. De este último se sabe que estuvo por los territorios ibéricos de la Corona de Aragón en calidad de banquero o diplomático, conociéndose alguna carta suya dirigida al rey Martín el Humano al que trató como: “*questo nobile signore re, il quale m’ à mostro grandissimo amore*”. El monarca le facilitó el tránsito por sus territorios, e incluso le nombró su consejero⁹⁵⁵. Así el artista italiano recorrió las ciudades de Barcelona, Zaragoza, Valencia, y los vecinos reinos navarro y castellano. Sabemos además que era una figura bien considerada por personajes importantes de su época, tales como el rey de Inglaterra, Ricardo II, el duque de Milán, Gian Galeazzo Visconti o el duque Jean de Berry⁹⁵⁶.

La pieza catalogada no entra en la clasificación que hacen Schlosser y Merlini, del “taller de figuras clavadas”⁹⁵⁷. Según estos, este tipo de pieza es anterior al éxito de Baldassare, de manera que es posible que perteneciese a un taller de menor entidad, de una datación similar a la que se propone para la Arqueta de Priego en Córdoba, considerada de la primera mitad del siglo XV⁹⁵⁸. Otra característica similar de este taller es la técnica de la taracea, que consiste en la incrustación de pedazos pequeños de diversas maderas u otros materiales formando motivos decorativos. Una de sus modalidades es conocida por usarse en el norte de Italia con el nombre de *certosina*⁹⁵⁹. Ésta inserta fragmentos de huesos blanco o teñido sobre madera. En cambio, Núria de Dalmases considera esta arqueta como perteneciente al taller de Baldassarre, en el tiempo en que éste era dirigido por Benedetto, tras la muerte de su padre, es decir, entre 1406 y 1431. Dicha autora hace hincapié en que el hijo trabajaba los mismos modelos de su progenitor, pero sin alcanzar el nivel de éste, y cayendo a menudo en la reiteración de formas. Sus representaciones estaban basadas en obras de Giovanni di Balduccio o de Alberto Arnoldi, mientras que su padre, en cambio, tenía como referente a Giotto. Una característica propia de las obras de los *Embriacchi* es la disposición de ángeles portando algún objeto en la tapa. Estos ángeles, amorcillos o *amorini*⁹⁶⁰ que aparecen en la arqueta de la catedral son más esquemáticos que los de otros modelos, lo que confirma la hipótesis de Dalmases, cuando el taller era dirigido por el hijo de Baldassarre.

⁹⁵⁵ *Monumenti d'avorio* (...) cit. Página 62.

⁹⁵⁶ *Monumenti d'avorio* (...) cit. Página 61.

⁹⁵⁷ JORDANO BARBUDO, Miguel Ángel. "La arqueta del siglo XV del tesoro de nuestra señora de la Asunción de Priego de Córdoba". *Ámbitos*. 2011 n° 26. Página 45.

⁹⁵⁸ "La arqueta del siglo XV" (...) cit. Página 45.

⁹⁵⁹ RIVERA BLANCO, José J.; *Manual de técnicas artísticas*. Madrid: Historia 16, 1997. Página. 240.

⁹⁶⁰ "La arqueta del siglo XV" (...) cit. Página 48.

La arqueta ha sido difícil de localizar, es con la llegada del siglo XVII cuando aparece en los inventarios de la Seo de forma clara. No obstante, en las anteriores centurias existió una descrita de manera similar. En 1660⁹⁶¹ se describe la pieza del siguiente modo:

“(…) *altra caixeta tumbada de marfil y evano ab diferentes mostres, forrada de setí blau, dins la qual fonch atrobada una caixeta tumbada ab diverses figures y dins forrada de brocat verd y or amb mostres y juntament en dita caixeta foren atrobats dos tafetans. Lo hu carmesí ab una randeta de or y lo altre verd molt vell y romput, dins dels qual y de la dita caixeta de marfil obrada ab figures, foren atrobades diverses reliquies, les quals en haverhi oportunitat se inventariaran (…)*”.

Estas líneas describen dos cajas de marfil, una dentro de la otra, de las que la más pequeña era la que aparecía decorada con figuras, y en cuyo interior se encontraban las reliquias. Después de este inventario no se encuentra una referencia hasta el siglo XX, en la publicación de Sanchis Sivera⁹⁶². Dicho autor tan solo le dedica unas líneas, sin llegar a describir su interior, aunque sí las figuras del exterior. Como se ha comentado, otra arqueta similar le fue regalada por Calixto III al mismo tiempo a la Colegiata de Xàtiva, aunque al parecer era de una época más tardía a la recibida en Valencia⁹⁶³.

La conservada en la Seu era un “cofre de boda”, objeto que se entregaba como parte de la dote en el momento en que se pactaba un matrimonio. Estas piezas solían representar la castidad y pureza del amor que profesaba el futuro marido por su esposa. Pero por el alto aprecio que alcanzaron, muchas arquetas de este tipo terminaron siendo contenedores en los que se custodiaban reliquias, como las de Traiguera, Barcelona o Teruel⁹⁶⁴. Esta utilidad no era nueva, pues en siglos anteriores otros contenedores de objetos preciados ya se usaron con el mismo fin. Por ejemplo, el Arca de san Pelayo, del siglo XI, o las arquetas andalusíes de los siglos XII y XIII conservadas estas dos últimas en la colegiata de San Isidoro de León⁹⁶⁵.

Schlosser, en 1895, clasificó los *forzierinos*⁹⁶⁶ por temáticas, concretamente en cinco grupos: los de carácter religioso; los relacionados con el ciclo escolástico; los basados en

⁹⁶¹ ACV. Legajo. 1658.

⁹⁶² *La catedral de Valencia*. (...) cit.

⁹⁶³ VV.AA.; Xàtiva, *els Borja: una projecció europea: catàleg de l'exposició, 1995, 4 de febrer - 30 d'abril, Museu de l'Almodí, Xàtiva*. Xàtiva [etc]: Ajuntament de Xàtiva [etc.], 1995. Páginas 119-122.

⁹⁶⁴ FRANCO MATA, Ángela.; “Cofres de bodas del taller de los Embriachi, con especial referencia a los conservados” en *España en Fiestas, juegos y espectáculos en la España medieval*. GARCÍA GUINEA, Miguel Ángel ed., Aguilar de Campó: Ediciones Polifemo, 1999. Páginas 113-132.

⁹⁶⁵ *Maravillas de la España medieval*. (...) cit. Página 120.

⁹⁶⁶ La palabra forzierino procede de forziere, que significa caja de caudales o cofre con cerraduras. <http://www.treccani.it/enciclopedia/tag/forziere/> y en http://www.grandidizionari.it/Dizionario_Italiano-Spagnolo/parola/F/forziere.aspx?query=forziere. Visto el 25/03/2019.

romances medievales, normalmente franceses; y por último los pertenecientes al mundo clásico. El *forzierino* de la catedral de Valencia se encuadraría precisamente en este último grupo. Aunque de temática clásica-antigua, las fuentes literarias en las que se basaban eran contemporáneas: *Roman de Troie* de Benoit de Saint Marne, de Ovide Moralisé o la de Hygin, obras, algunas de ellas, ilustradas por el artista italiano Guido da Colonna. Por ejemplo, *Roman de Troie* fue una fuente iconográfica para elaborar estas arquetas desde mediados del siglo XIV⁹⁶⁷.

El material utilizado para estos cofres variaba entre el hueso, para personajes menos importantes, o el marfil de hipopótamo, para las más destacadas personalidades. A falta de una restauración que lo confirme, el de la Seu de Valencia parece ser de hueso, dada la porosidad del material. En él recientes investigaciones han hallado un error en el orden de colocación de las placas, ya



Arqueta Embriacchi de la Colegiata de Xàtiva desaparecida en 1936. Foto del Archivo Mas.

que una es el famoso Juicio de Paris, en el que el joven escoge a Afrodita como la más bella, mientras que en cambio la siguiente es el instante previo a la decisión⁹⁶⁸. La narración empieza mucho antes, con el nacimiento de Paris, y la escena del intento de infanticidio de Hécuba ocupa gran parte del espacio. El niño, Paris, es finalmente encontrado por un pastor, quien lo pone a salvo. En el siguiente episodio Paris emite su juicio otorgando la manzana a la que considera la diosa más bella, Afrodita, frente a Hera y Atenea. De idéntica temática se hallan otras piezas del mismo taller, como por ejemplo las que se conservan en Salerno, París, Rávena o Londres⁹⁶⁹. En la Corona de Aragón existen otras piezas que también comparten tema, como la de Traiguera y la arqueta de Sant Sever, en Barcelona. Estos últimos, si se comparan con el conservado en la catedral de Valencia, son de mayor calidad artística. No obstante, la arqueta “valenciana” ha sobrevivido a los avatares de la historia y es un claro ejemplo de cómo se reutilizaban modelos sin ningún motivo religioso para este fin y como el propio Calixto III estaba al corriente de estos usos y los aprovechó.

⁹⁶⁷ *Xàtiva, els Borja: una projecció europea (...) cit.* Páginas 119-122.

⁹⁶⁸ “Cofres de bodas” (...) *cit.* Página 115.

⁹⁶⁹ “Cofres de bodas” (...) *cit.* Páginas 128-130.

La segunda pieza es la **arqueta de las Ágatas**, traída también desde Roma por Calixto III en 1458, y que recibe esta denominación por el material que la recubre. Los múltiples usos que se le han dado a lo largo del tiempo hacen compleja su búsqueda en los documentos y publicaciones. En el archivo catedralicio solo se encuentran dos descripciones que pueden relacionarse con ella, ambas fechadas en los siglos XVI y XVII. Posteriormente ya serían las publicaciones de principios del siglo XX, como la de Sanchis Sivera en 1909, las que harán mención a la misma⁹⁷⁰.



Arqueta de las Ágatas. Foto Alberto Saiz.

Al contrario que la arqueta de los *Embriacchi*, de la que al menos es conocido el taller de

fabricación y el entorno de procedencia, de ésta no se conoce orfebre ni punzón que ayude en ello, y solo se puede plantear la hipótesis de que su procedencia sea italiana.

Al igual que la otra arqueta, según Joan Gavara y Miquel Navarro⁹⁷¹, se fecha aproximadamente en el primer cuarto del siglo XV, en pleno *Quattrocento* italiano. En el inventario del año 1540 aparece la descripción más temprana de la pieza. Dice así:

*“(...) un cofrenet de fusta ab la anella de argent dins la qual y ha un perfumador de fil de argent ab huna cadeneta daurada e moltes diverses reliquies ab una bulla del Papa Calisto continent la narració de dites reliquies (...)”*⁹⁷².

Es posible que se trate de la arqueta que aquí nos ocupa porque contenía la bula referente a las reliquias y por los materiales con los que estaba realizada, aunque omite cualquier referencia a las ágatas. Por estos motivos ya se advierte la problemática de las descripciones y la confusión que pueden llegar a crear. Claro ejemplo es el documento con fecha de 1660⁹⁷³.

⁹⁷⁰ *Catedral de Valencia (...) cit.* Páginas 409-411.

⁹⁷¹ *Reliquie e reliquiari nell'espansione (...) cit.* . Páginas 166-167.

⁹⁷² ACV. Legajo. 1652.

⁹⁷³ ACV. Legajo. 1658.

“(…) *Primo, una caixeta tumbada guarnida per fora de plata y vidres y dins dos cadenetes daurades, forrada de vellut verd, dins la qual foren atrobades diverses reliquies, les quals en haveri temps se inventariaran (…)*”.

Esta descripción es ambigua, ya que el escribano, al parecer, confundió las ágatas con cristales, dado su brillo. Lo que hace pensar que se trate de la susodicha arqueta es el hecho de que cobijara reliquias sin inventariar.

Aunque no se han hallado cofres similares al estudiado, sí existen un par de ejemplares, muy anteriores, que también estaban decoradas con ágatas y cumplían la misma función de relicario, como arcas contenedoras de lo divino. Se trata del cofre procedente de la Real Colegiata de San Isidoro de León, datado en el siglo XI, y la arqueta que se encuentra en la Cámara Secreta de la catedral de Oviedo, fechada en el siglo X. La diferencia temporal entre estas dos y la conservada en la Catedral de Valencia es patente, pero todas ellas se han fabricado de formas similares, con un alma de madera, recubierta de láminas de plata dorada trabajadas con cincel y buril, y las ágatas que le otorgan su particular resplandor⁹⁷⁴.

La mirra también fue una reliquia enviada en 1458 por Calixto III, acreditándose en el documento de la donación que se trataba de “*ac de mirra sibi per Magos oblata*”⁹⁷⁵, es decir, parte de la mirra que los Reyes Magos ofrendaron al Niño Jesús. No se hace mención alguna a su contenedor, posiblemente porque en el documento se ponía más el énfasis en las reliquias y su significado. De hecho, del relicario que la contiene no contamos con una descripción hasta finales del siglo XVI⁹⁷⁶. En los anteriores documentos tan solo se menciona un “*reliquiari en que hi ha de...*” sin entrar en más detalles. Es posible que esta reliquia se depositara en el



Relicario de la Mirra entre los relicarios de Jaume Castellà y de la Esponja. Extraído de Catedral de Valencia (...) cit. Lámina 51.

⁹⁷⁴ *Maravillas de la España medieval (...) cit.* Páginas 116 y 221.

⁹⁷⁵ *El relicario de la Catedral (...) cit.*

⁹⁷⁶ ACV. Signatura. 3629. Notario Gerónimo Julián Real.

relicario descrito desde un inicio, o bien reaprovechando un contenedor ligeramente posterior a la donación de Calixto III⁹⁷⁷.

Al contrario que otros relicarios, de este sí se conservan fotografías anteriores a la Guerra Civil. Una de ellas pertenece al *Institut Amatller d'Art Hispànic* y está fechada en 1917,⁹⁷⁸ la otra está publicada en la obra del canónigo Sanchis Sivera.⁹⁷⁹

“(…) *Item, una ymatge de un àngel de argent daurat ab ses ales y maniple lo qual te en les mans un reliquiari tot obrat y daurat ab dos lletreros alrededor dins lo qual y ha de la mirra que oferiren los tres reis de Orient. (...)*⁹⁸⁰”.

Si se observa el relicario en las imágenes es difícil imaginar cómo se dispondría el ángel: si de pie o de rodillas; con las alas abiertas o plegadas o con los brazos sosteniendo el vaso “*obrat y daurat*”. Este estaba decorado con dos “*lletreros*” y dos orlas con decoración epigráfica. De esta última no especificaba su mensaje, y habría que esperar a la publicación de Sivera sobre la catedral de Valencia: “*obtulerunt magi Domino aurum, thus et mirram*”. Al parecer este mensaje procede de las escrituras de Mateo 2, 11⁹⁸¹. La tipología de letras es similar a la que presenta el relicario de la Corona de Espinas conservada en el *Walters Art Museum de Baltimore*⁹⁸². Una cenefa que circunda todo el perfil de la base del relicario fechado en la segunda mitad del siglo XIV y localizado en Praga⁹⁸³. Aunque esto último no sea determinante, sí que reforzaría la observación realizada por Cots Morató, quien cree que puede ser una pieza reaprovechada de origen germánico, con algunos elementos similares a las copas con tapa de Europa Central⁹⁸⁴.

En la descripción del relicario de 1595, la palabra “*maniple*” hace pensar que en unos de los flancos del relicario existiese un asa que el ángel tenía en sus manos, lo que encaja con los agujeros y restos de anclajes que se pueden observar en la fotografía del *Institut Amatller*.

Por entonces, la pieza ya había sido utilizada en el funeral del arzobispo Tomás de Villanueva en septiembre de 1555. El acto coincidía con el día de la “*Festa de la Nativitat de Nostra Senyora Maria Benaventurada*”. El futuro santo fue enterrado en el monasterio

⁹⁷⁷ COTS MORATÓ, Francisco de Paula.; “La recuperación del patrimonio mueble de la catedral de valencia después de la Guerra Civil española” en *Arte en tiempos de guerra* (coord. Miguel Cabañas Bravo, Amelia López-Yarto Elizalde, Wilfredo Rincón García) Madrid, 2009. Páginas 145-146.

⁹⁷⁸ *Institut Amatller d'Art Hispànic. Arxiu Mas*. Nº de cliché: C-16574.

⁹⁷⁹ *La catedral de Valencia (...) cit.* Página.453. Lámina. 51.

⁹⁸⁰ ACV. Signatura. 3629. Notario Gerónimo Julián Real.

⁹⁸¹ *La recuperación del patrimonio mueble de la catedral. (...) cit.* Páginas 145-146.

⁹⁸² Visto en <https://art.thewalters.org/detail/29555/reliquary-with-the-man-of-sorrows/> el 25/03/2019.

⁹⁸³ KOVÁCS, Éva. ; *L'âge d'or de l'orfèverie Parisienne au temps des princes de Valois*. Fatou, 2004. Páginas 146-147.

⁹⁸⁴ *La recuperación del patrimonio mueble de la catedral. (...) cit.* Página 147.

de la Virgen María del Socorro, y el relicario, junto con otras piezas, fue expuesto en el Palacio Arzobispal, antes de partir en procesión a dicho monasterio⁹⁸⁵. Llegado el siglo XVII, los inventarios aportarán pequeños detalles que acabarán por darnos una idea más completa del aspecto que presentaba este relicario de la mirra. Por ejemplo, en 1614 se afirma que el ángel se asentaba en una base de plata, sin determinar cómo era su perfil exacto: “(...) *ab la peana de argent* (...)”⁹⁸⁶. Pocos años después, en 1622, se pagaron doce sueldos al pintor Pere Torner por encarnar la cara de esta figura celestial que estaba presente en el relicario⁹⁸⁷. Y ya en la segunda mitad del siglo XVII se especificaba el número de granos de mirra que contenía el receptáculo, un total de dos⁹⁸⁸.

En el siglo XIX, el relicario viajó a las Islas Baleares junto a otras piezas del tesoro catedralicio, trasladadas a Mallorca para una protección más eficiente de las mismas ante el peligro del ejército francés. En 1813, pasada la guerra de la Independencia, las piezas y reliquias supervivientes regresan a la ciudad de Valencia, entre ellas el relicario de la mirra⁹⁸⁹. Dos años más tarde la pieza se describió, pero sin mencionarse la base que en las anteriores se había apuntado.

“(...) *una estatua de un ángel de plata sobredorada, con sus alas de lo mismo, esmaltes y un vaso de filigrana en las manos, que contiene mirra o incienso de los Reyes Magos.* (...)”⁹⁹⁰.

El custodio en su viaje al archipiélago balear, el canónigo Pedro Vicente Calvo hace referencia a unos esmaltes, posiblemente aquellos que se podían observar en la fotografía del *Archivo Mas* y que se encontraban en las cenefas con las inscripciones. Por otro lado, aludía a la filigrana que decoraba los nervios de las hojas de cardo que envolvían el vaso. La peana había en cambio desaparecido, dato que se confirmaría en la publicación de Sanchis Sivera, donde el relicario tenía como soporte una base de madera⁹⁹¹.

Entre 1815 y 1909, la pieza perdió la figura del ángel, es posible que en los años entre 1823 y 1836-39. Periodo en el que el gobierno central español solicitó a todos los templos del país la entrega de más plata, en este caso para su salvaguarda de factores externos y así evitar lo transcurrido en el anterior periodo⁹⁹². Después de la obra de Sanchis Sivera,

⁹⁸⁵ *El Libre de Antiquitats* (...) cit. Pp. 205-206.

⁹⁸⁶ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

⁹⁸⁷ ACV. Signatura. 1300. Libro de Tesorería.

⁹⁸⁸ ACV. Signatura. 1658. Inventario de 1660.

⁹⁸⁹ ACV. Signatura. 42.15.

⁹⁹⁰ ACV. Signatura. 42.15.

⁹⁹¹ *La catedral de Valencia* (...) cit. Páginas 416-417.

⁹⁹² COTS MORATÓ, Francisco de Paula. “Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931)”. *Ars Longa: Cuadernos De Arte*, 2017, no. 26. Páginas 185-187.

el relicario se referencia en el Catálogo Monumental escrito por Manuel González Simancas en 1916, quien describió la decoración de la pieza como de procedencia “flamígera”⁹⁹³.

Durante la Guerra Civil española (1936-39) la pieza desapareció del armario central del relicario, puede que en el traslado de muchos objetos a las dependencias municipales del Ayuntamiento de Valencia⁹⁹⁴.

El **relicario de san Bartolomé** fue expoliado en 1812 para fundirlo y acuñar moneda con el metal para financiar los gastos de la Guerra de Independencia. Pese a ello se conserva la reliquia y los inventarios que describen cómo era la pieza. Las reliquias de este santo llegaron en 1458 como parte de la donación de Calixto III, certificando su llegada a la Seo la *Bula Romani Pontificiis*⁹⁹⁵. Más de una década después, en 1470, el platero Nicolás Capvila, entregó a su colega de oficio Jacobo Benaïam, cierta cantidad de plata para la “*ymaginem Sancti Barthomei*”. Es muy probable que esa escultura, si es que se llegó a confeccionar, fuera la que contuvo la reliquia del santo⁹⁹⁶. Dicha imagen era dorada después, en 1499, por Bernat Joan Cetina, quien cobró por ello del Cabildo⁹⁹⁷. Sin embargo, es conocido que Margarida de Prades, la última esposa del rey Martín el Humano, también donó en 1420 una reliquia de este santo, en concreto parte de su piel, ya que dicho santo fue desollado. Como se verá en los documentos posteriores, el relicario presenta dos reliquias, una donada por la reina y la otra por el pontífice. De este modo aparece registrada, aún sin relicario: “(...) *Item, de la pell de sant Bertomeu. (...)*”⁹⁹⁸, mientras que en la donación del pontífice se hacía referencia a: “(...) *de reliquiis sancti Pauli et sancti Bartholomei Apostolorum, (...)*”⁹⁹⁹.

La primera descripción del relicario se registró en el inventario del año 1525¹⁰⁰⁰ con ambas reliquias en su interior: “(...) *un sent Bertomeu de argent daurat ab un llibre en la ma y un coltell en la altra y un diable als peus y en los pits davall un vidre un tros de la pell y un os (...)*”.

⁹⁹³GONZALEZ SIMANCAS, Manuel. ;“Valencia”. *Catalogo Monumental de España.* , 1916. Nº. 260. Páginas 196-197.

⁹⁹⁴*La recuperación del patrimonio mueble de la catedral.* (...) cit. Página 146.

⁹⁹⁵ ACV. Pergamino nº286.

⁹⁹⁶ ACV. Signatura. 3589.

⁹⁹⁷ ACV. Signatura. 3687.

⁹⁹⁸ ACV. Signatura. 85.

⁹⁹⁹ ACV. Pergamino. 286.

¹⁰⁰⁰ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

Se trataba por tanto, de un relicario con la forma humana del santo, que en la mano derecha llevaba un cuchillo y en la izquierda un libro. El primer elemento hace referencia a su martirio, el desollamiento, mientras que el libro representaba las Sagradas Escrituras. En el inventario del año 1540 la figura del santo tenía la reliquia en su pecho, donde había un broche de piedras preciosas, en la cima de la teca¹⁰⁰¹. A sus pies se encontraba el demonio, Astaroth, que el mismo Bartolomé hizo callar¹⁰⁰². No se especifica en este caso cómo era la base, y tampoco se cita ningún escudo de armas del personaje o familia que sufragó la pieza. Sin embargo, en la catedral existió, desde el siglo XIV, un beneficio dedicado al santo que utilizó como sepultura la familia de Diego Romaní, procurador de la baronía de Beniparrell, que quizá pudiera tener alguna relación con este relicario¹⁰⁰³.

En las centurias posteriores, la descripción del relicario continuó siendo la misma que en su origen, hasta llegar la Guerra de la Independencia. No obstante, en el siglo XVI se registran algunos detalles y reformas destacables. El inventario de 1595 concretaba el material usado para el demonio y la cadena que lo sujetaba, que era la plata dorada¹⁰⁰⁴. También se cita una diadema del mismo material, confeccionada en 1566, como así lo atestigua el documento de tesorería¹⁰⁰⁵. Años más tarde, en 1574, el platero Bautista Díez de Heredia, dio color a algunos relicarios, entre ellos el de san Bartolomé¹⁰⁰⁶.

Una vez definido el grupo escultórico, es más fácil imaginar lo que desapareció en la Guerra de la Independencia. Todo queda corroborado en un documento fechado entre 1809 y 1813¹⁰⁰⁷, en cuyo inicio se cita como una unidad; sin embargo al final de la contienda ya solo quedaba que la teca que actualmente se conserva en la Seo. Cinco años más tarde se le realizó el relicario de madera, como atestigua el inventario de 1907¹⁰⁰⁸ elaborado por José Sanchis Sivera.

Para finalizar, es posible que la escultura pudiera estar confeccionada antes de que llegase la reliquia a la Catedral, dada la forma irregular de su teca, y que esta se amoldó a la figura que se había realizado antes. Porque si se hubiese moldeado *ex profeso* para ella seguramente su forma sería más regular. Sería un caso parecido al de la Virgen con el

¹⁰⁰¹ ACV. Inventario de 1540. Signatura 1652.

¹⁰⁰² VORAGINE, Santiago d. l.; *La leyenda dorada*, 2. Madrid: Alianza Editorial, 1997. Página 524: “¿A qué se debe que Astaroth no nos escuche ni atienda nuestras demandas? – pues se debe a que Astaroth, desde que llegó a su templo Bartolomé, apóstol de Dios, quedó amarrado con cadenas de fuego y reducido a tan riguroso silencio que no se atreve no ya a hablar, pero ni siquiera a respirar”.

¹⁰⁰³ *La Catedral de Valencia (...) cit.* Página 342.

¹⁰⁰⁴ ACV. Signatura. 3629. Notario Jerónimo Julián Real.

¹⁰⁰⁵ ACV. Signatura. 1295. Libro de Tesorería.

¹⁰⁰⁶ ACV. Signatura. 1296. Libro de Tesorería.

¹⁰⁰⁷ ACV. Inventario de 1809. Signatura 1670.3 y ACV. Inventario de 1813. Signatura 42.15.

¹⁰⁰⁸ ACV. Inventario de 1907. Signatura 6065

Niño que contiene reliquias de la Virgen y luce las armas de obispo Llupià. Esta, como seguramente el san Bartolomé, era anteriormente una imagen devocional a la que se le añadió la teca con las reliquias, y debido a ello el receptáculo sobresale del perfil del pecho y presenta una forma irregular. Todo lo contrario que lo que vemos en la escultura de san Pedro, cuyo óvalo de cristal queda bien moldeado y adaptado al torso del santo.

Del **relicario de san Sebastián** tan solo resta la teca con la reliquia del santo en un contenedor dorado a modo de fanal. El original, como se observará posteriormente, fue expoliado también en 1812 para fundirlo y acuñar moneda. La reliquia del santo llegó también en 1458, como parte de la donación de Calixto III¹⁰⁰⁹. Es en el inventario de 1525¹⁰¹⁰ donde este relicario aparece por primera vez, en cambio no es hasta 1540¹⁰¹¹ cuando encontramos una descripción más detallada, que es la siguiente:

“(...) una imatge de sant Sebastià daurada amb armes de Torrella i als pits un cristall amb una sageta de les que fou asagetat sant Sebastià i un troç d’os del sanct amb quatre sagetes d’argent (...)”.

La breve descripción cita una escultura del santo mártir asaetado, seguramente atado a un tronco de manera contorsionada. La imagen estaba confeccionada en plata dorada, como también las cuatro flechas, y la reliquia se ajustaba al pecho de la figura, donde se guardaron las reliquias del santo. Un dato relevante es que la obra tuvo en sus pies los escudos de la familia Torrella. Martí de Riquer las describe así: *“d’or e tres torres d’atzur, portes e fenestres del primer, massones de argent”*¹⁰¹². Tras una búsqueda en el archivo se localizó el testamento de un pavorde de la Catedral cuyo apellido y cronología podría coincidir con la confección del relicario. Se trata de Ramón Torrella y el documento fue redactado en el año 1472¹⁰¹³. Sin embargo, dos años después de la donación de Calixto III ya se le había concedido a este religioso la capilla dedicada a San Sebastián¹⁰¹⁴. En mayo del mismo año, 1460, el pavorde solicitó la reliquia del santo¹⁰¹⁵, y la descripción del inventario del siglo XVI confirmó que esta última petición le fue concedida. Con las dos fechas, 1460 y 1472, se entiende que el relicario se confeccionó entre ambas,

¹⁰⁰⁹ Había dos de ellas, una realizada con marfil, procedente del taller de los *Embriacchi* y la otra está hecha con ágatas y plata repujada.

¹⁰¹⁰ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

¹⁰¹¹ ACV. Signatura 1652. Inventario de 1540.

¹⁰¹² RIQUER, Martín de; *Heràldica catalana: des l'any 1150 al 1550*. Barcelona, 1983. Pàgina 280.

¹⁰¹³ La catedral de Valencia (...) *cit.* Pàgina 262. Nota: 1.

¹⁰¹⁴ ACV. Signatura. 3584. Notario Joan Esteve.

¹⁰¹⁵ ACV. Signatura. 3679. Notario Jaume Esteve.

desconociendo su autoría material¹⁰¹⁶. La familia mantuvo el beneficio de la capilla aún después de la muerte de su fundador, ya que se hallan diferentes documentos que lo corroboran. El primero de ellos es una renovación del beneficio de la capilla de 1481¹⁰¹⁷. En este caso, el solicitante es el sobrino del religioso, quien se llamaba igual que él. El siguiente documento, fechado en 1502, detalla como un descendiente de estos Torrella pagó al pintor Francesc Joan por dar color a las rejas que cerraban la capilla de San Sebastián:

*“(...) e acabar de pintar lo retaule com se pertany per a la festa de Sant Sebastià (...) que posada per lo magnífic mossen Guillem Ramón Torrelles cavaller, la vidriera en la finestra de la dita capella (...)”*¹⁰¹⁸.

Al revisar la historiografía¹⁰¹⁹, se observa que la capilla del santo no se había construido aún al llegar la reliquia en 1458 y en 1501 se estaba trabajando en su retablo¹⁰²⁰.

“(...) Item, una imatge de sent Sebastià de argent daurada ab armes de Torrella y als pits un crestall ab una sageta ed les que fonch sagetat sent Sebastià y un tros de os de sent Sebastià ab nou sagetes de argent y diadema de argent sobredaurat tot (...)”

En la segunda mitad del siglo XVI este relicario fue protagonista en el sepelio del arzobispo Tomás de Villanueva en el monasterio del Socorro. El velatorio del cuerpo del eclesiástico se celebró en el Palacio Arzobispal, y allí mismo se preparó un altar con palio de brocado negro y los relicarios de la Mirra, de san Vicente Mártir y éste de san Sebastián¹⁰²¹. Un cuarto de siglo más tarde el platero Bautista Díez de Heredia cobró por realizar trabajos de mantenimiento en la Catedral, y entre ellos la limpieza del relicario del santo asaetado¹⁰²². Aún antes de finalizar el siglo XVI, un inventario inédito datado en 1595¹⁰²³, le añade una diadema o nimbo a la figura, realizado en plata sobredorada:

“(...) Item, una imatge de sent Sebastià de argent daurada ab armes de Torrella y als pits un crestall ab una sageta ed les que fonch sagetat sent Sebastià y un tros de ós de sent Sebastià ab nou sagetes de argent y diadema de argent sobredaurat tot (...)”.

¹⁰¹⁶ En ese mismo periodo coinciden varios orfebres que trabajan en la Catedral de Valencia: Domenech Goçalbo, Leonart Llatzer, Joan Castellnou, Jaime Benaïam, Natalio Davo, García Anrich, Francesc Cetina, Bernabe Tadeo, Nicolás Nicos, Jaime Viabrera, Gilaberto Bonuci y Bernat Joan Cetina.

¹⁰¹⁷ ACV. Signatura. 3683. Notario Joan Esteve.

¹⁰¹⁸ ACV. Signatura. 3688. Notario Jaume Esteve. Se fecha el siete de mayo de 1502.

⁸⁷ *La Catedral de Valencia (...) cit.* Según el autor, la noticia más antigua sobre la capilla, se encuentra un año después que la reliquia del santo llegase a la Seo, según el Dietario del Capellán de Alfonso V.

¹⁰²⁰ *La catedral de Valencia*. 2012. (...) *cit.* Página 144.

¹⁰²¹ *El Libre de Antiquitats (...) cit.* Páginas 205 y 206.

¹⁰²² ACV. Signatura. 1296. Tesorería del 1570 a 1578.

¹⁰²³ ACV. Signatura. 3629. Notario Jerónimo Julián Real.

Fue en los siglos XVII y XVIII, cuando se completaron ciertos detalles que faltaban del relicario y con ello se puede esbozar una imagen de cómo fue. En el año 1660¹⁰²⁴ se especifican las reliquias que contenía, entre ellas una perteneciente al cráneo de san Sebastián, que al parecer formaba parte del depósito de Alfonso el Magnánimo¹⁰²⁵. La imagen del santo se encontraría atada, y apoyada a un tronco, con las saetas clavadas en su cuerpo: “*Sanct Sebastia de plata sobredaurada ab un bastó o tronc també de plata sobredaurada ab nou sagetes també de lo mateix clavades en lo cos*¹⁰²⁶”. Las armas de los Torrella que decoraban el relicario no se mencionan ya más en los documentos, pero se desconoce si desaparecieron o simplemente se dio más importancia a la imagen en la descripción. Después, en el siglo XIX, y tras el periplo del tesoro catedralicio por las Islas Baleares durante la Guerra de Independencia este volvió a Valencia, pero para entonces de san Sebastián tan solo se cita la reliquia, dado que la figura había sido fundida¹⁰²⁷.

Sanchis Sivera explica que una de las reliquias de este santo estaba en un relicario perteneciente al obispo Vidal de Blanes, y que se cortó un trozo de la misma para introducirla junto con a un fragmento de saeta¹⁰²⁸. Más tarde en ese relicario se depositaron las reliquias de los Santos de la Piedra.

Existen algunos relicarios conservados en otros lugares que se asemejan a las descripciones extraídas de los inventarios de la catedral de Valencia. Uno de ellos se conserva en la colección del *Victoria and Albert Museum* de Londres¹⁰²⁹. En él el santo aparece retorcido junto a unos troncos y el cuerpo semidesnudo y asaetado. Se fecha en las décadas finales del siglo XV en la región de Augsburgo. También existe otro relicario muy similar, igualmente de origen alemán, pero datado ya en el siglo XVI en Ratisbona, sobre una base de madera y con una gran teca en el pecho¹⁰³⁰. En la Península Ibérica, concretamente en la Catedral de Toledo, se



Relicario de San Sebastián conservado en el V&A Museum.

¹⁰²⁴ ACV. Signatura 1658. Inventario de 1660.

¹⁰²⁵ ACV. Signatura. 3086. Notario Gaspar Palavicino. Año 1618.

¹⁰²⁶ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

¹⁰²⁷ ACV. Signatura 42.15. Inventario de 1813.

¹⁰²⁸ *La catedral de Valencia*. (...) cit. Página 410.

¹⁰²⁹ <http://collections.vam.ac.uk/item/O62629/reliquary-of-st-sebastian-reliquary-unknown/>, visto por el autor el 26 de octubre de 2018.

¹⁰³⁰ HUBEL, Achim.; *Kostbarkeiten aus kirchlichen Schatzkammern: Goldschmiedekunst in Bistum Regensburg : Ausstellung im Diözesanmuseum Regensburg, 6. Juli bis 30. September 1979*. München; Zürich: Verlag Schnell & Steiner, 1979. Página 60. Lámina nº216.

encuentra un tercer relicario de san Sebastián que perteneció en origen a la cámara del tesoro de la reina Isabel la Católica. Al contrario que en los anteriores, aquí la postura del santo es la de un orante, y se fecha en los años finales del siglo XV¹⁰³¹.



Relicario de San Pedro. Foto web de la Catedral.

El estudio del **relicario de san Pedro** se ha de dividir en dos: el de la reliquia y el de su contenedor. La primera fue donada por el papa Calixto III en 1458, como todas las que estamos tratando en este apartado¹⁰³². Pero la escultura, según Sanchis Sivera o Miguel Navarro¹⁰³³, está fechada aproximadamente en 1470 cuando se le acomodó una teca con la reliquia en el pecho. Estos proponen que algunas partes de la escultura son ya de la primera mitad del siglo XVII (la corona, el pectoral y la base) cuando fueron retocadas por el orfebre Eloi Camanyes¹⁰³⁴.

La reliquia de san Pedro no aparece mencionada en la documentación de la catedral hasta 1614¹⁰³⁵, pero el relicario original no era la escultura que encontramos actualmente.

“(...) Item, un reliquiari en lo qual està la reliquia de lancia del coll de sent Pere Apostol dins un vidre de crestell de roca, tot de argent sobredaurat, ab unes armes de València y dalt del dit reliquiari y ha una creu esmaltada ab lo crucifixi ab nostra señora y sent Joan ab dihuit perles chiques ab tres balaxos que ans se deya lo reliquiari de Abdón y Senen (...)”

Se trata de la misma reliquia del santo pero en un relicario que al parecer estaba entonces vacío, y que con anterioridad había albergado las reliquias de los Santos de la Piedra,

¹⁰³¹ *Maravillas de la España medieval (...) cit.* Página 433.

¹⁰³² Aparece en el Documento 11. Páginas 185-187, del *Relicario de la Catedral (...) cit.*

¹⁰³³ *Reliquie e reliquiari nell'espansione (...) cit.* Páginas 168-169. *La Catedral de Valencia. (...) cit.*

¹⁰³⁴ COTS MORATÓ, Francisco de Paula: “Plata perdida para siempre: el inventario de la Catedral de Valencia de 1785”, en *Estudios de Platería* (coord. Jesús Rivas Carmona). Universidad de Murcia, 2012. Páginas 147-160. COTS MORATÓ, Francisco de Paula. Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931). *Ars Longa: Cuadernos de Arte*, 2017, no. 26. Páginas 187-188. COTS MORATÓ, Francisco de Paula. *Platería y plateros de la catedral de Valencia según los "Libros de Tesorería" (1600-1700)*. CALLADO ESTELA, Emilio ed., Valencia: Institució Alfons el Magnànim, 2018a. Página 317.

¹⁰³⁵ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

también procedentes de la donación de Calixto III. Se desconoce si antes de pertenecer a estos santos conservaba otra, pero en todo caso en el inventario de 1418¹⁰³⁶ aparece un objeto que encaja en esta descripción:

“(…) Ítem, hun reliquiari gran de argent, daurat, ab huna creueta damunt a senyals de la ciutat de València. (...)”.

Los santos de la Piedra, al menos, se conservaban en ese mismo contenedor desde el año 1525¹⁰³⁷, mientras que el relicario tal y como se conoce actualmente aparece por primera vez descrito en el inventario de 1625¹⁰³⁸:

“(…) Un reliquiari ab la figura de sent Pere apòstol de bulto ab les claus en la una ma y en la altra un llibre de plata sobredaurat y en lo pit un ovat de crestall fi y dins la relíquia de la nuca del col del Gloriós sant Pere. (...)”.

La anterior descripción aporta el material con el que se confecciona, dónde estaba y cómo era la teca con la reliquia, además de describir los elementos característicos del santo, las llaves y el libro. Los siguientes inventarios, de 1660 y 1684¹⁰³⁹ citan la peana: “(...) i en la peanya hi ha quatre ovals esmaltats de blau (...)”; y la diadema de su cabeza: “(...) i una diadema en el cap (...)”.

El relicario se atribuye al orfebre Eloi Camanyes, lo que podemos corroborar aquí documentalmente gracias al pago al mismo de 21 libras en 1620, por “mans y millores”¹⁰⁴⁰. A ello se une el pago por los cristales que preservaron las tecas en algunos relicarios, entre ellos un “cristal ovat” para el San Pedro¹⁰⁴¹. Las partes que conforman el relicario no son todas contemporáneas de Camanyes, sino que éste reutilizó incluso algunas piezas antiguas. Por ejemplo, el cuerpo y la túnica proceden de una imagen femenina, seguramente una Virgen de finales del siglo XV¹⁰⁴². Los pliegues rotos que aparecen en la terminación del manto por la espalda y en la mano derecha, parecen remontarse al lenguaje hispano-flamenco de esa época, que aparece en obras de Gil de Siloé, Fernando Gallego o Bartolomé Bermejo¹⁰⁴³. El busto, los brazos y la cabeza, son

¹⁰³⁶ ACV. Signatura. 3579. Notario Luis Ferrer.

¹⁰³⁷ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

¹⁰³⁸ ACV. Signatura. 3093. Notario Gaspar Palavicino.

¹⁰³⁹ ACV. Inventario de 1660. Signatura 1658 y ACV. Inventario de 1684. Signatura 1660.

¹⁰⁴⁰ COTS MORATÓ, Francisco de Paula. “En torno al platero valenciano Eloi Camanyes (1546?- 1639): datos para su estudio”. *Saitabi: Revista de la Facultat de Geografia i Història*, 1996a, no. 1. Páginas 165-182. ACV. Signatura. 1393. Llibre de Fàbrica.

¹⁰⁴¹ ACV. Signatura. 1300. Libre de Tesorería. El pago se realiza el 11 de abril de 1620.

¹⁰⁴² COTS MORATÓ, Francisco de Paula. “Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931)”. *Ars Longa: Cuadernos de Arte*, 2017, no. 26. Páginas 187-188.

¹⁰⁴³ He de agradecer este apunte a la profesora de la Universitat de Barcelona, Francesca Espanyol Bertán. Al igual que a Inma Traver Badenes, restauradora especializada en orfebrería del IVCR (Instituto

en cambio datados por los especialistas en el año 1607. Y el resto de componentes, la peana, la cartela y la aureola, fueron también labrados desde cero por Camanyes. En junio de 1606 un inventario de la capilla de San Pedro cita una tiara que llevaba “*lo Gloriós sanct Pere*”, cuyas benefactoras fueron unas devotas en 1604, con motivo de la Octava de san Pedro¹⁰⁴⁴. Se desconoce si se trata de la aureola u otro complemento para el relicario, o de una escultura diferente. Anteriormente (1601) ya se solicitaba, al Cabildo, que la reliquia de san Pedro se expusiera en el altar y la capilla de su misma advocación, con la decencia conveniente¹⁰⁴⁵.

En el siglo XIX la escultura relicario sufrió las mismas vicisitudes que el resto del tesoro catedralicio durante la Guerra del Francés, de manera que también viajó a Mallorca. Al final de ese periodo un documento de los años 1812 y 1813 escrito por su custodio, Pedro Vicente Calvo, dice lo siguiente:

“(…) *Por mil ochocientas cuarenta y seis onzas de plata que redimí, y pagué en la Fábrica de moneda, según certificación de la misma, para librar de la fundición (…), la estatua de san Pedro (…)*”¹⁰⁴⁶.

Calvo, por tanto, salvó de la fundición para financiar al ejército al relicario de san Pedro, cuando la escultura y la reliquia se habían ya separado, previo pago de su valor material. Después el tesoro volvió a Valencia, aunque la tranquilidad no sé prolongó mucho: en 1823, ante el temor de que con la llegada de los “Cien Mil Hijos de san Luis” se perdiesen más objetos argénteos, las Cortes decidieron hacerse cargo de la plata. Posteriormente, entre 1836 y 1838, se volvió a solicitar una entrega similar. El Cabildo, temiendo perder más objetos preciosos, recurrió entonces directamente a la reina regente, María Cristina de Borbón. Esta determinó que las esculturas de San Vicente Mártir y San Vicente Ferrer se podrían conservar, pero no la de San Pedro. Se investigó entonces si dicha estatua era propiedad de la Seo o de la parroquia homónima, radicada en una de las capillas laterales de la catedral. Finalmente se demostró que el Cabildo era su propietario, quien en marzo de 1839 recibió una cierta cantidad con la que pudo redimir a la imagen de ser fundida¹⁰⁴⁷.

Valenciano de Conservación y Restauración), quien al desmontar el relicario y proceder en su restauración (2016) observó los detalles en el manto.

¹⁰⁴⁴ ACV. Signatura. 3074. Notal de Gaspar Palavicino. También aparece mencionado en un documento de 1616. ACV. Signatura. 3084.

¹⁰⁴⁵ ACV. Signatura. 3724. La noticia se encuentra en el notal de Jeronim Julià Real, en el día 16 de mayo de 1601. No se menciona quien realiza esa solicitud.

¹⁰⁴⁶ ACV. Signatura. 42.14

¹⁰⁴⁷ “Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931)” (...) *cit.* Página 187. El pago ascendía a más de seis mil quinientos reales. Esta cantidad la abonó Don Valentín Zorrilla, como así lo atestigua un oficio de sus albaceas testamentarios el 1847.

El siguiente relicario es conocido por albergar las reliquias de **San Abdón y Senén**, más conocidos como los “Santos de la Piedra”, al considerárseles patronos de todo lo vinculado con la agricultura, y por tanto defensores contra las granizadas¹⁰⁴⁸. Históricamente se ha dicho que sus reliquias habían conservado en el altar mayor de la iglesia de San Marcos en Roma. Algunos de estos restos tuvieron una gran difusión en el territorio del Rosellón catalán, incluso llegando a la Península Ibérica camuflados en el interior de unos toneles¹⁰⁴⁹.

Al igual que muchas de las reliquias donadas por Calixto III a la catedral, estas no poseían ningún contenedor particular, sino que llegaron en las dos arquetas que ya hemos citado, la de los *Embriacchi* y la de las *Ágatas*: “(...) *de ossibus sanctorum Abdon et Semien (...)*”¹⁰⁵⁰. Fue posteriormente cuando se les confeccionaron relicarios propios. En este caso puede que se reaprovechase una pieza conservada en la sacristía, al menos, desde el siglo XV¹⁰⁵¹, dadas sus similitudes con las primeras descripciones del siglo posterior.

“(...) *Item, lo reliquiari de sent Abdón y Senent ab una creu esmaltada ab lo crucifix y sant Joan y la Verge Maria ab quatre balaixos y una pedra que pareix diamant fals y a huit perles. (...)*”¹⁰⁵².

Aunque la primera mención a las reliquias y el relicario es de 1525¹⁰⁵³, será en los posteriores inventarios (1558¹⁰⁵⁴-1595) cuando se unifique una descripción completa y concreta del contenedor, describiendo una pieza de plata sobredorada, ricamente decorada con piedras preciosas, con las figuras de la Virgen y San Juan, junto a una cruz esmaltada. En octubre de 1540 tras una crecida del Turia, algunas reliquias se dejaron en el altar mayor de la catedral hasta que el caudal del mismo disminuyese¹⁰⁵⁵. Algunas décadas después, el platero Bautista Díez de Heredia limpió y dio color al relicario de los santos de la Piedra y a otros más¹⁰⁵⁶.

¹⁰⁴⁸ *Iconografía de los santos (...)* cit. Página 29.

¹⁰⁴⁹ *Iconografía del arte (...)* cit. Tomo 2. Volumen. 3. Página 10.

¹⁰⁵⁰ ACV. Pergamino nº. 286.

¹⁰⁵¹ ACV. Signatura. 3579. Notario Luis Ferrer. “(...) *Ítem, hun reliquiari gran de argent, daurat, ab huna creueta damunt a senyals de la ciutat de València. (...)*”.

¹⁰⁵² ACV. Signatura. 3629. Notario Jerónimo Julián Real.

¹⁰⁵³ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

¹⁰⁵⁴ ACV. Signatura. 3730. Notario Joan Alemany.

¹⁰⁵⁵ *El Libre de Antiquitats (...)* cit. Página 155.

¹⁰⁵⁶ ACV. Signatura. 1296. Libro de Tesorería.

Es llegado el siglo XVII cuando las reliquias pierden su contenedor, que pasa a ser el de la reliquia de San Pedro, la misma que posteriormente pasa a la escultura relicario confeccionada por Eloi Camanyes. El inventario del año 1614¹⁰⁵⁷ aporta algún detalle que en la anterior centuria se desconocía, entre ellos el modo en el que se habían resguardado las reliquias.

“(...) Item, un reliquiari en lo qual està la reliquia de lancia del coll de sent Pere Apostol dins un vidre de crestell de roca tot de argent sobredaurat ab unes armes de València y dalt del dit reliquiari y ha una creu esmaltada ab lo crucifixi ab nostra señora y sent Joan ab dihuit perles chiques ab tres balaxos que ans se deya lo reliquiari de Abdón y Senen (...)”

Como se observa, también presentaba este contenedor las armas de la ciudad de Valencia o de la misma Corona de Aragón, ya que eran muy similares. De ser así, queda por constatar a qué reliquia perteneció en su momento y desde cuándo estaba allí. Por el contrario, las reliquias de los Santos de la Piedra se custodiaban en el interior de una arqueta de madera pintada de blanco¹⁰⁵⁸. En ese estado permanecieron hasta el año 1625 cuando aparece su última descripción en esta situación, puesto que en el siglo XVIII¹⁰⁵⁹ las reliquias estaban dispuestas en un nuevo relicario.

“(...) 534. Item, altre reliquiari de plata sobredaurada ab dos imatgens, la huna de sant Abdon y la altra de sanct Senent en lo qual y ha dins de un vidre reliquies que son diversos ossos de dits gloriosos sancts. (...)”

Se trata por tanto de un contenedor de plata dorada, con las figuras de los santos coronando una pieza de cristal que resguardaba las reliquias de estos. Dicho relicario había sido costeado el canónigo inquisidor Honorato Figuerola (†1607), al igual que el perteneciente a los Santos Médicos. El canónigo Sanchis Sivera ya hacía referencia al relicario de los Santos de la Piedra como de formato tetraédrico, adornado con molduras y con unas figurillas en su coronación¹⁰⁶⁰. Es muy probable que el relicario estuviese ya confeccionado en 1635 cuando se dispuso, junto a otros relicarios, en el altar mayor para conseguir el cese de las lluvias que azotaban a la ciudad desde hacía dos semanas¹⁰⁶¹.

¹⁰⁵⁷ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

¹⁰⁵⁸ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino. *“(...) Primo, un cofrenet de fusta envernizat de Blanch ab son pany tot guarnit de llauto ab pesetes y remats a modo de abellotes del mateix dins lo qual foren atrobades les reliquies següents (...) Item, tres ossos dels sants Abdón i Senent los quals ans estaven en un reliquiari en lo qual hui esta la nuca del coll de sent Pere. (...)”*

¹⁰⁵⁹ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

¹⁰⁶⁰ *La catedral de Valencia* (...) cit. Página. 398.

¹⁰⁶¹ *El Libre de Antiquitats* (...) cit. Páginas 319-321.

Décadas más tarde la misma pieza presidió el altar mayor, otra vez, en la misa conventual después de realizarse la procesión claustral¹⁰⁶².

En el transcurso de la Guerra de la Independencia perdería su relicario y sería adaptado a un nuevo contenedor del que hoy se desconoce qué reliquia albergaba con anterioridad. Tal y como lo vemos actualmente, la parte superior es de plata dorada y cristal, el resto (astil y base) de madera dorada.

Las siguientes reliquias pertenecen a los **santos Cosme y Damián**, hermanos e hijos de la piadosa Teodora, vivieron en el siglo IV en Egea (Arabia). Allí ejercían la medicina gracias a la ayuda del Espíritu Santo de forma desinteresada. Fueron martirizados en el siglo IV por orden de Diocleciano¹⁰⁶³. En la segunda mitad de ese mismo siglo se tiene constancia de su devoción según el obispo de Ciró, Teodoreto¹⁰⁶⁴. Sus restos también llegaron con la donación de Calixto III como: “*de ossibus trium fratrum sanctorum Cosme et Damiani*”¹⁰⁶⁵. Y como las demás piezas, estas tampoco estaban contenidas en un relicario. No obstante en 1525, un inventario de la sacristía menciona ya: “*un reliquiari de argent daurat ab un tros de canella dels Beneits Metges*”¹⁰⁶⁶. Por lo tanto, entre estas más de seis décadas se acomodaron las reliquias en un relicario de plata dorada, sin que el documento especifique más que el material y su contenido. Después el relicario pasó por las manos de los plateros de la catedral en dos ocasiones, 1539 y 1596/97¹⁰⁶⁷. En la primera, Bernat Joan Cetina (1482-1562)¹⁰⁶⁸ se hizo cargo de un arreglo de esta pieza. En la segunda se adobó y limpió el relicario, contando el coste de la plata y el vidrio utilizado, y aunque en dicha entrada del Libro de Tesorería no aparece mencionado el autor. Joan Calderó (doc.1559-1604) es referenciado en algunos cobros cercanos a dicho trabajo, perfectamente puede ser él quien realizase esa segunda intervención.

Pocos años después, el inventario de 1614 nos aporta nuevos detalles, escuetos pero valiosos, en tanto eran desconocidos hasta la fecha.

¹⁰⁶² *El Libre de Antiquitats (...)* cit. Página 351. El 30 de julio de 1679.

¹⁰⁶³ *Iconografía de los santos (...)* cit. Página 81. *La leyenda dorada, 2. (...)* cit. Página 615.

¹⁰⁶⁴ LEONARDI, Claudio; RICCARDI, Andrea; ZARRI, Gabriella.; *Diccionario de los santos*. Madrid: San Pablo, 2000. “Cosme y Damián”. Páginas 578-580.

¹⁰⁶⁵ *Relicario de la catedral (...)* cit. Páginas 185-187

¹⁰⁶⁶ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

¹⁰⁶⁷ ACV. Signatura. 1293 Libro de Tesorería y Signatura. 1298. Libro de Tesorería.

¹⁰⁶⁸ CANDELA GARRIGÓS, Reyes. “Bernat Joan Cetina, platero de la primera mitad del s. XVI (1482-1562)”. *Archivo De Arte Valenciano*, 2017a, no. 98. Páginas 123-136.

“(…) Item, un altre reliquiari de sent Cosme y sent Damià que son tres ossos. De argent sobredaurat ab fullages y un vidre redó¹⁰⁶⁹. (…)”

Con toda probabilidad se trata de aquel nuevo relicario que remozó o confeccionó de nuevo el platero Joan Calderó. Se especifica el número de reliquias, un dato omitido en todos los demás y que sí recoge el documento de depósito de 1457. La decoración de “fullatges” se traduce por hojarasca, motivos que ornaban la pieza, desconociendo si se encontraban en la base, el astil o la teca. Esta última parte tuvo una forma redondeada a modo de espejo o cilindro, en el que la reliquia quedaba visible para cualquier oficio religioso. La ambigüedad de la expresión da posibilidad a esa variante, ya que esta misma palabra “redó” se utiliza para describir los vidrios en los relicarios del brazo de san Lucas y la pierna de san Jorge¹⁰⁷⁰.

Pasada la segunda mitad del siglo XVII aparece una nueva descripción en cuya definición aparece como una “piña”, no obstante, un error propio de transcripción hizo pensar esta forma. Lo correcto debería ser “pira”, es decir, que tenía forma de pira o pirámide, como aparecerá en los inventarios posteriores¹⁰⁷¹.

“(…) Item, un reliquiari a modo de piña tot de plata sobredaurada ab figures damunt de les costelles y damunt dell dos ymàgens de sent Cosme y sent Damià, dins del qual hy ha relíquies de dits sants en lo qual reliquiari hy ha molts esmalts y en lo peu les armes del Inquisidor Figuerola per haver-se fet de les rendes de la sua administració (…)”¹⁰⁷²

Así pues, este nuevo contenedor sería forjado entre 1614 y 1660, ya que en los otros documentos, fechados entre 1618 y 1625, no aparece mencionado. Su estructura estaría formada por cuatro lados¹⁰⁷³, colocándose en sus vértices superiores dos o cuatro imágenes, dependiendo del documento que lo describe, con la representación de los Santos Médicos. Las formas de la base y el astil recordaban a relicarios del siglo XVII, lisos en decoración, pero repletos de esmaltes nielados en azul, como las piezas que albergan el brazo de san Lucas y la pierna de san Jorge, contemporáneos de éste, al igual

¹⁰⁶⁹ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino

¹⁰⁷⁰ ACV. Signatura. 1299. Libro de Tesorería: “He pagat dotze sous an Melchor Esteve per lo cost de tres vidres redons que ha fer fer en lo forn del vidre per als reliquiaris de sant Lluch i sant Jordi”.

¹⁰⁷¹ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián. “(…) 549. Item, altre reliquiari a modo de piràmide tot de plata sobredaurada ab quatre personatges en les quatre cartel·les sobre el qual reliquiari estan dos imatgens una de sanct Cosme y la altra de sanct Damià y dins unes relíquies de dits Gloriosos Sancts y a molts esmalts y en lo peu estan les armes del senyor Inquisidor y Canonge Figuerola per haverse fet dit reliquiari de les rentes de la sua administració. (…)”.

¹⁰⁷² ACV. Signatura. 1658. Inventario del año 1660.

¹⁰⁷³ Aunque el inventario de 1660 no hace referencia, lo siguientes si (1684, 1715).

que la arqueta relicario de san Luis Obispo¹⁰⁷⁴. En la base del relicario se encontraban las armas de su benefactor, el canónigo inquisidor Honorato Figuerola (†1607), quien dejó escrito en su testamento que si de las rentas producidas por su administración sobrase algún dinero se hiciese un relicario a voluntad de los administradores del cabildo. Además, especificaba que no se gastase en él más de trescientas libras¹⁰⁷⁵. Esta cantidad permitió no solo la confección del relicario de los Santos Médicos, sino que se pudieron hacer dos más, el de san Gregorio Magno y el de los Santos de la Piedra. Si estas últimas reliquias procedían también, como se ha dicho, de la donación de Calixto III, las de San Gregorio fueron donación de la Marquesa de Vélez, María Pimentel y Quiñones, esposa del que había sido Virrey de Valencia, Luis Fajardo de Requesens y Zúñiga (1628-1631)¹⁰⁷⁶. Este relicario, idéntico a los anteriores, es el que guarda hoy la reliquia de santa Bárbara¹⁰⁷⁷, el único conservado hasta la actualidad. Esta tipología debió estar de moda en el siglo XVII, pues el relicario del Colegio del Corpus Christi de Valencia conserva en su tesoro otros muchos relicarios parecidos¹⁰⁷⁸.

Con este contenedor se llegó al nefasto periodo de la Guerra de la Independencia, ya comentado. En 1811 la reliquia de los Santos Médicos se encontraba aún en su relicario, pero con un cristal roto, seguramente por el trasiego del viaje a Mallorca.

*“(...) 5º. Otro igual [al de san Gregorio Magno], con reliquias de San Cosme y San Damián. Estaba ya envuelto en un lienzo y la reliquia envuelta y atada en papel de estraza dentro del relicario que tiene un vidrio roto (...)”*¹⁰⁷⁹.

Pero cuando el Tesoro volvió a Valencia el relicario de san Cosme y Damián había sido ya fundido, puesto que la descripción dada en 1813 no se adecuaba a la forma piramidal del siglo XVII. Es posible que esta pieza sea la misma que se conserva actualmente en los armarios del relicario, con la única diferencia de que se le añadió un astil de madera dorada y una base circular que se correspondía a un relicario del siglo XVII.

¹⁰⁷⁴ Existe una entrada en el Libro de Tesorería con la signatura 1300, fechado en el 1620 que dice lo siguiente: “(...) *Pagament an Lorenç Dasta per lo [...] de huy espils per al reliquiari de Sant Llois y un cristal per al reliquiari de Sant Pere (...)*”. En su respectivo apartado se puede ver como la arqueta anterior de marfil es substituida por la que actualmente se conserva del siglo XVII.

¹⁰⁷⁵ ACV. Signatura. 5082.

¹⁰⁷⁶ LÓPEZ DE HARO, Alonso.; *Nobiliario genealógico de los reyes y títulos de España 1. 1*. Madrid: Sánchez, 1622. Libro III. Página 135.

¹⁰⁷⁷ En ACV. Signatura 1663. Inventario del año 1761: “(...) *Un relicario de plata sobredorada en forma de triángulo con una reliquia de la Gloriosa santa Bárbara, legado al armario de las reliquias por el señor deán y canónigo don Francisco Fenollet. (...)*”.

¹⁰⁷⁸ En la página web del Colegio se encuentra una galería fotográfica del tesoro en el que se pueden ver la gran cantidad de relicarios conservados, entre ellos los piramidales.

¹⁰⁷⁹ ACV. Signatura. 1670.4

“(…) 12...Se presentó así mismo una columna de vidrio sobre pie cuadrilátero y en ella se contienen con certificación del declarante, reliquias de san Cosme y san Damián, cuya identidad y certificación fue reconocida (...)”¹⁰⁸⁰.

Por otra parte, la catedral no era la única institución ciudad de Valencia poseyó las reliquias de los santos. Existió un colegio y cofradía de barberos y cirujanos desde la conquista de Jaime I, cuyos patronos eran los Santos Médicos. No obstante, hasta el 1311 no se les concedió el privilegio para erigir cofradía en el monasterio de san Agustín. Allí mismo poseían un rico ajuar litúrgico que se utilizaba para sus oficios¹⁰⁸¹. En el siglo XV, unas ordenanzas obligaban a la cofradía celebrar la festividad de estos santos, en estas mismas se hace mención de algunas reliquias y relicarios de san Cosme y Damián. Sin que se sepamos ni la fecha de la llegada de dichas reliquias a Valencia ni el formato de sus contenedores¹⁰⁸².

En la Catedral de Valencia se conservaba un altar dedicado a estos santos en la capilla absidial, que es la que ahora está bajo la advocación de la Virgen del Pilar, al lado de la capilla de San Jaime. Sin embargo, en el siglo XVIII era la capilla de santa Catalina, y anteriormente a esta época sus titulares eran los citados santos Médicos y santo Domingo. Por entonces, dicha capilla contenía un retablo pintado por Gonçal Peris en 1406, que fue sustituido por otro pintado por los Hernandos a principios del siglo XVI¹⁰⁸³. Sabemos además, que como todas las capillas, estaba cerrada con rejas, y contenían también un armario en el que se guardaban las reliquias. Los únicos altares la advocación a estos se instituyeron el 1395 y 1400¹⁰⁸⁴.

Si se toma como referencia la obra del canónigo Sanchis Sivera, las siguientes reliquias de **San Lorenzo y San Esteban** se encontraban juntas en un mismo relicario. Un contenedor que era una escultura que representaba al santo diácono, cuyas reliquias guardaba en la teca de su pecho, mientras que en el evangelionario que portaba se hallaba las del protomártir¹⁰⁸⁵. Por desgracia las reliquias desaparecieron en la Guerra Civil de forma total, ya que en el siglo XIX fue objeto de la codicia en las Islas Baleares, cuando fue fundida en la Guerra de la Independencia (1809-1813).

¹⁰⁸⁰ ACV. Signatura. 42.15.

¹⁰⁸¹ *Cofradías y oficios (...) cit.* Página 555.

¹⁰⁸² *Cofradías y oficios (...) cit.* Páginas 560-561.

¹⁰⁸³ *La catedral de Valencia (2012) (...) cit.* Página 62.

¹⁰⁸⁴ *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 497.

¹⁰⁸⁵ *La Catedral de Valencia (...) cit.* Páginas 417-418.

San Lorenzo había sido un diácono de origen hispano (Huesca), encargado de la custodia de las riquezas y tesoros de la Iglesia durante el pontificado del papa Sixto II (257-258). Lorenzo fue perseguido y martirizado en Roma bajo la orden el emperador Valeriano en el siglo III. Unos días después de que hiciesen lo mismo con el pontífice que lo había ordenado diácono. Por otra parte, San Esteban es considerado el primer mártir cristiano, por este motivo se le conoce como protomártir. Este, como san Lorenzo, también era diácono y exponía sus creencias en la ciudad de Jerusalén, en la que se granjeó esa enemistad con algunos judíos. Después de ser juzgado sufrió el martirio de la lapidación en el año 33.¹⁰⁸⁶

Ambas eran reliquias pertenecientes a la donación del papa Calixto III: “(...) *de osse unius brachii sancti Stephani prothomartirs, unus ex lapidibus cum quibus ipse sanctus Stephanus fuit lapidatus, de Ossibus combustis sancti Laurencii Martiris et de cineribus eiusdem (...)*”¹⁰⁸⁷.

De su relicario no tenemos noticia una vez más hasta 1525¹⁰⁸⁸, cuando se describe de la siguiente manera:

“(...) *Item, un sent Llorens de argent daurat ab un os en los pits y un llibre en la ma ab reliquies de dins y en l'altra ma una palma de argent. (...)*”.

Era por tanto una imagen que solo contenía, al parecer, las reliquias del diácono, sin especificar cuáles eran. La escultura-relicario siguió por tanto el mismo proceso que la de san Pedro, de la de san Bartolomé o de la de san Sebastián, todas ellas pertenecientes al depósito medieval de Calixto III y reubicadas entre el siglo XV y XVI. De todas ellas tan solo se conserva la primera, que es la que nos da la pauta de cómo eran, seguramente, las otras. El relicario de san Lorenzo era por tanto de un tamaño similar a aquellas, de plata dorada, con sus atributos martiriales – evangelionario y palma – y la teca en su pecho¹⁰⁸⁹. En ningún momento se concreta su posible benefactor en forma de escudo de armas, si bien es cierto que los vacíos documentales en los Libros de Tesorería dificultan realizar una confirmación con más detalle.

Sin embargo, en los inventarios posteriores la titulación del santo cambia por motivos desconocidos, aunque el más plausible sea la confusión, ya que, en vez de ser de san Lorenzo, se habla de reliquias de san Vicente Mártir.

¹⁰⁸⁶ *Iconografía de los Santos (...)* cit. Páginas 98 y 171.

¹⁰⁸⁷ ACV. Signatura. 286.

¹⁰⁸⁸ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

¹⁰⁸⁹ La única escultura que se conserva y de la que se pueden extraer medidas certeras es la de San Pedro (84'5x26x20cm).

“(…) *Item, una imatge de sent Vicent de argent daurat ab les armes reals. Té en la una ma esquerra un llibre de Relíquies de sent Llorenç y en l'altra ma una palma de argent y en los pits una Relíquia del dit sant (...)*”¹⁰⁹⁰.

Como se observa, el relicario es prácticamente idéntico al descrito unas décadas atrás, pero cambiando sorprendentemente el titular. Es posible que la disposición de los atributos comunes y la falta de aquellos singulares, como la rueda de molino para san Vicente y la parrilla para san Lorenzo, confundiese al autor del documento. La reiteración posterior se puede explicar con la simple copia del documento anterior sin comprobar si se trataban de uno u otro. Aun así, la reliquia de san Lorenzo se conservaba y se mencionaba, mientras que la de san Esteban ya aparecía en el año 1595¹⁰⁹¹. Como novedad, se destacaban las armas de la ciudad de Valencia, que sufragó una posible peana que no mencionan, o incluso la misma escultura. Por desgracia, la documentación no ha arrojado luz sobre esto.

De esta manera se siguió registrando el relicario de san Lorenzo como el de san Vicente hasta el siglo XVIII aproximadamente, cuando se detalla y descubre el relicario tal y como era:

“(…) 520. *Item, una imatge del Gloriós Sanct Llorens Màrtir de plata sobredaurada a modo de Diàcono y en lo peu están gravades en quatre parts les armes de la present ciutat de València en los pits de la qual imatge están les reliquies que son osos y cendra de dit Gloriós Sanct y en lo libre que té en les mans té Relíquies del mateix sanct y també del Gloriós sant Esteve. (...)*”¹⁰⁹².

Este documento confirma que las armas de la ciudad estaban en una base, seguramente un pedestal, representando con las vestiduras de diácono, motivo posible por el que se había confundido con el otro mártir. Se desconoce si formó parte de procesiones, o si padeció reformas, ya que no se ha hallado, por el momento, documentación que lo mencione.

En la Guerra de la Independencia, como hemos dicho anteriormente, el relicario fue fundido, pero sus reliquias se reubicaron en un contenedor de madera a modo de fanal. Definitivamente, en el periodo de 1936-39, desaparecieron como muchas otras¹⁰⁹³. En la publicación de la *“Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església*

¹⁰⁹⁰ ACV. Signatura. 3730. Notario Joan Alemany.

¹⁰⁹¹ ACV. Signatura. 3629. Notario Jerónimo Julián Real.

¹⁰⁹² ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

¹⁰⁹³ *Relicario de la Catedral (...)* cit. Página 168.

Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de Resurreció, cascún any”¹⁰⁹⁴, aparecen las reliquias estudiadas y entre ellas las de San Vicente y otras de san Esteban. La reliquia del santo martirizado en Valencia no pertenecía al depósito de Calixto III y posiblemente todas ellas se unificarán tras la Guerra de la Independencia.

Pasamos a continuación a analizar una **escultura de la Virgen**, que conservaba en su interior restos de diversos santos, pero también el Velo de la Virgen, un fragmento de tela que aparece tan solo tres veces mencionado en los documentos consultados hasta hoy. El primer candidato llegó con el depósito de Alfonso el Magnánimo en 1437¹⁰⁹⁵, no obstante esta reliquia se ha descartado porque los relicarios de la Corona de Aragón permanecieron cerrados hasta el 1506 y no se registran en los inventarios hasta el 1540. Además, los trozos restantes ya se habían anotado en los documentos. La segunda opción es el donado por la reina Margarida de Prades el 1420¹⁰⁹⁶. El último fragmento posible es el que



Relicario del Velo de la Virgen. Foto Alberto Saiz.

llega en el interior de las arquetas *Embriacchi* y de las *Ágatas* en 1458 donadas por Calixto III. Estos pueden ser los que se guardan en la escultura, ya que si se revisa la historiografía del siglo XX, Sanchis Sivera¹⁰⁹⁷ apunta que este relicario de la Virgen y el Niño guardaba el pedazo de Velo donado por Calixto III. Sin embargo una publicación del siglo XIX¹⁰⁹⁸ – *Explicació de les sanctes reliquies* – en el que se indicaba el modo que las reliquias eran expuestas, se menciona que el Velo conservado en la imagen era el donado por la reina viuda, Margarida:

“(…) *Del Vel dela Verge Maria.*

¹⁰⁹⁴ *Explicació de les sanctes reliquies* (...) cit. Pàgina 6. “*La Imatge de Sanct Llorens, ab les Reliquies de este Sanct; Sanct Vicent Màrtir y Sanct Esteve. Devots Christians, en lo present Reliquiari hi ha un Os de Sanct Vicent Martir; y altre Os de Sanct Esteve Protomàrtir, y una Dent també de Sanct Esteve, é un rtós de Pedra de les que fon apedregat; é un tros de Os de Sanct Llorens Màrtir, é de la Cendra del seu Cos, tremesos per lo Papa Caliste; haventhi bona devoció, digau axí: A cascún Os, del Sanct que representa, devotament, de bon cor veneram; O Màrtirs Sancts, á tots tres suplicam per vostres precs, guanyem vida contenta. Respon lo Cor: Sanctorum meritis*”.

¹⁰⁹⁵ ACV. Signatura. 3545.

¹⁰⁹⁶ ACV. Códices, 406. También en *Relicario de la catedral* (...) cit. Páginas 175-176.

¹⁰⁹⁷ *La catedral de Valencia* (...) cit. Pàgina 412.

¹⁰⁹⁸ *Explicació de les sanctes reliquies* (...) cit.

Emés y ha en lo present Reliquiari part del Vel de la gloriosa Verge Maria, en un altre tros del Vel, tramés per la dita Reyna Doña Margarita, muller del Rey En Martí, haventhi bona devoció (...)”.

Ambas hipótesis son plausibles pero la existencia de vacíos documentales impide que se corroboren. Personalmente me inclino a pensar en la opción del siglo XIX, porque la *Explicació de les santes relíquies* recoge información de documentos más antiguos. La misma duda se plantea en el busto relicario de la Virgen, cuya teca custodia también una de las reliquias del Velo¹⁰⁹⁹.

La Virgen con el Niño hace a su vez la función de relicario. Se trata de una obra datada en 1411, trabajada por el orfebre Bartomeu Cruïlles, quien recibió el pago por su realización de la Cofradía de la Virgen¹¹⁰⁰. La pequeña figura presenta en la base un escudo



Detalle de las armas del Obispo Hug de Llupià i Bagés en el relicario.

esmaltado, que se identifica como las armas de *Hug de Llupià i Bagés*, obispo de Valencia entre 1398 y 1427. Es por ello que se cree que éste personaje la regaló a la Catedral, durante su obispado. Sus armas se presentan dentro de un *cairó*, sobre campo de azur, con báculo e ínfulas de la mitra acolados al escudo. Cuartelado en cruz: 1º y 4º dos cruces flordelisadas de gules, 2º y 3º sembrado de lises sobre campos de azur. Si se observa con detenimiento el esmalte, parece deteriorado y maltrecho, como si hubiese estado próximo a altas temperaturas. Aunque como hemos dicho la figura está datada en el inicio del siglo XV, sin embargo no aparece en el inventario de 1418¹¹⁰¹, por lo que no se encontraba entre las reliquias y otros objetos preciosos del templo, lo que da que pensar que primero se utilizó como escultura de culto y solo posteriormente como relicario.

La primera vez que aparece mencionada cumpliendo dicha función la encontramos en 1525, aunque la transcripción del 1540¹¹⁰² es más completa. El documento cita la pieza de la siguiente forma:

“(...) una imatge de la Verge Maria amb un reliquiari als pits de la on té el vel amb onze perles entorn del dit engast i un fermall en als pits amb quatre perles i la corona entorn de la verge Maria amb un zafir amb sis perles en la dita diadema un granat amb

¹⁰⁹⁹ Para conocer la parte del busto relicario de la Virgen, se recomienda revisar el texto correspondiente a ella.

¹¹⁰⁰ *La luz de las Imágenes (...) cit.* Vol. 1. Páginas 258 y 259.

¹¹⁰¹ ACV. Inventario de 1418. Signatura 3579.

¹¹⁰² ACV. Inventario de 1540. Signatura 1652. ACV. Signatura. 3704. Protocolo notarial de Felip Abellà

tres perles. Jesús te una creu d'or en el coll i una cadeneta amb un reliquiari que hi ha del volquer de Nostre Señor amb huit perles entorn (...)”.

Se observa por tanto ya la disposición de las reliquias en el pecho de la Virgen: “(...) *de velo gloriose Virginis eius genitricis (...)*”. Mientras que la de su Hijo estaba en un colgante que portaba en su cuello. Ambas provenían del depósito de Calixto III, pero tan solo se conserva la de la Virgen¹¹⁰³. Esta estaba decorada con once perlas alrededor de la teca –actualmente perdidas– y encima de ella había un broche con una piedra preciosa y cuatro perlas. Se omite el tamaño de la figura, el esmalte, el material utilizado y la peana. Fue en el siglo XVII cuando se hace una descripción pormenorizada del relicario, concretamente en el año 1614¹¹⁰⁴:

“(...) Item, una ymage de nostra Senyora de bulto de argent sobradaurat ab lo Niño Jesús al bras y en la ma dreta un lliri de argent ab un reliquiari en los pits ahon y ha del vel ab nou perles entorn del dit engast y un fermall en los pits ab un balaix y quatre perles y damunt lo cap una corona de argent sobredaurat y entorn un safirs y tres perles y en la diadema te un granat ab tres perles. Al coll de nostra Senyora y ha un brinquillo de or esmaltat de negre ab quatre pilarets als cantons ab un crestall quadrat y dins quatre figures de fusta obrades la una lo Eccehomo y en l'altra la Adoració del Hort y en la altar lo sanct esperit. Y lo Niño Jesús te en lo coll una cadeneta ab una creueta de or a la reliquia de sent Jordi y en un reliquiariet de or ab set perles alrededor engastades y a les espatlles esta escrit un lletrer que diu del bolquer de Jesucrist y de la camisa y de la roba (...)”.

En ese momento la corona ya había perdido algunas de sus piedras, al igual que la teca con la reliquia del velo. Pese a ello, la Virgen llevaba aún colgado de su cuello una joya conocida por el nombre de *brinquiño*, esmaltado, con escenas trabajadas en madera con el *Ecce homo*, la Adoración en el Huerto y el Espíritu Santo. Se desconoce quien fue su donante, al igual que sucede con el relicario con una pequeña reliquia de san Jorge. Es posible que esta última fuese una de tantas que conservaban aquellos cofres que llegaron en el depósito de Alfonso el Magnánimo. De forma significativa, ninguno de los documentos consultados hace referencia al escudo que se encuentra en la base de la escultura. En el siglo XVIII el platero de la catedral, Gaspar Lleó (doc.1700-1742) montó y doró la pequeña figura¹¹⁰⁵.

¹¹⁰³ ACV. Pergamino nº 286.

¹¹⁰⁴ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

¹¹⁰⁵ “Platería y plateros de la Catedral” (...) *cit.* Página 369.

Después la pieza no aparece en el inventario de 1809¹¹⁰⁶. Es posible que, con las prisas del traslado a Mallorca, y ante el temor de que algunas reliquias fuesen robadas, no todas se inventarian, pero podemos estar seguros de su presencia, ya que sí que se vuelve a mencionar en 1811¹¹⁰⁷. Y en la actualidad se tiene constancia de que la pieza participa anualmente en la procesión claustral de la fiesta de la Inmaculada Concepción. Uno de los inconvenientes para el estudio de esta pieza es que en realidad se trata de una escultura que representa un modelo frecuente de la Virgen con el Niño en el siglo XV, a la que posteriormente, como hemos comentado, se le añadió una teca para albergar una reliquia mariana y otros pequeños relicarios. La escultura ha sido recientemente objeto de una restauración, y en ella no se ha hallado marca alguna que la ubicase en un obrador concreto. En el proceso de desmontaje para proceder a su limpieza se descubrió también que la corona no era la original, ya que esta aparecía recortada y oculta debajo de la que actualmente luce. Del mismo modo, el Niño que sujeta en su brazo no parece corresponder a la época en la que se data la Virgen¹¹⁰⁸. Son datos de los que no se ha encontrado referencia documental concluyente para confirmarlos. De la corona original existen modelos similares, en este caso en marfil y en piedra, como medio de soporte. En estas, la corona está incrustada en la cabeza de la imagen, como la del relicario, datándose en la primera mitad del siglo XIV¹¹⁰⁹.

A este mismo periodo también pertenece otra insigne reliquia: la **capa o manto del dominico San Vicent Ferrer (1350-1419)**. En este año 2019 se celebra el sexto centenario de la muerte de este santo valenciano, hijo del notario Guillem Ferrer y de Constanza Miquel, y miembro



*Urna relicario de la capa o manto de San Vicent Ferrer.
Foto Museo de la Catedral.*

de una numerosa familia, a la que pertenecía también su hermano, el cartujo Bonifaci Ferrer. Formado académicamente en Barcelona, Lleida y Toulouse, Vicent Ferrer compaginó sus estudios con las predicaciones, y estuvo muy conectado con las instancias del poder de la Corona de Aragón. En el periodo inicial del Cisma de Occidente se

¹¹⁰⁶ ACV. Inventario de 1809. Signatura 1670.3.

¹¹⁰⁷ ACV. Inventario de 1811. Signatura 1670.4.

¹¹⁰⁸ Restaurada por la especialista en metales del IVCR, Inmaculada Traver Badenes. Quien aportó esas novedades tras restaurar la reliquia en el año 2016.

¹¹⁰⁹ *Les fastes du gothique (...)* cit.. Páginas 176-177.

posicionó de la parte aviñonesa de Clemente VII, para ser después el confesor de Benedicto XIII, hasta que lo abandonó para tratar de poner fin a la división de la Iglesia, aceptando los dictados del Concilio de Constanza. Igualmente, de acuerdo con el citado papa, su papel fue muy importante en el fin del Interregno en la corona aragonesa, llevando la voz cantante en el Compromiso de Caspe. Aunque no es este el momento de analizar de forma pormenorizada la biografía del santo, existen multitud de trabajos sobre el personaje, entre ellos una tesis doctoral reciente¹¹¹⁰. En cuanto al tipo de reliquia del mismo que conserva la catedral de Valencia, es comparable con otra prenda especialmente venerada por la Cristiandad, como es la capa de San Martín, uno de los objetos sacros más apreciados desde tiempos de los reyes merovingios. Esta, al igual que otras reliquias, se llevaba a cuestras en todas las batallas como amuleto, y en la actualidad se conserva en su arqueta relicario en la ciudad de París¹¹¹¹.

Sin embargo, de la capa o manto de Sant Vicent Ferrer se desconoce su donante, aunque sí se sabe la fecha aproximada en la que apareció por primera vez, coincidiendo con algunos milagros al poco tiempo de ser canonizado. Tan solo trataré de sintetizar aquí los pasos hacia su canonización, para enmarcar en su contexto histórico este objeto de devoción. El proceso de canonización se abrió en octubre de 1451, respondiendo con ello a reiteradas solicitudes recibidas por el papa Nicolás V. La comisión que lo determinó fue clave para la decisión final, y en ella figuraba el cardenal Alfonso de Borja, es decir, el futuro Calixto III. Las “*enquêtes*” o declaraciones para confirmar su dignidad se realizaron en Nápoles, Vannes, Toulouse y Aviñón (1453-54). Finalmente, Vicent Ferrer fue canonizado por el mismo Alfonso de Borja, en junio del año 1455, cuando apenas llevaba dos meses como papa. Según el *Dietari del Capellà* de Alfonso el Magnánimo, crónica urbana actualmente atribuida al canónigo de la catedral Melcior Miralles:

“(…) *En l’any de M.CCC.LV., a XXVIII de juny dia de sent Pere e de sent Pau, fonch canonitzat lo gloriós sant sent Vicent Ferrer. E-[N] la dita ciutat de [en blanco], hon fonch lo cardenal de [en blanco], legat, e foren . VII. Bisbes, e més de [en blanco]. Resucitaren. En lo dit dia, canonitzat, foren fets molt miracles. Lo seu cos e àbit e capa fonch trobat així net e sancer com lo dia que fonch soterrat, e, fent lo hofici e solemnitat de la misa, tenint lo cors devant l’altar, li foren mes[os] dos hòmens morts daval la cap*

¹¹¹⁰ Se trata del a tesis de CALVÉ MASCARELL, Óscar.; *La configuración de la imagen de san Vicente Ferrer en el siglo XV*. Universitat de València, 2016.

¹¹¹¹ En: MUÑOZ PÁRRAGA, M^a del Carmen.; “Las capillas palatinas” en *Maravillas de la España medieval: Tesoro sagrado y monarquía*, Vol. 1, 2001 (Estudios y catálogo). Páginas 55-62.

e, ans que la missa fos acabada, foren resucitats e tornats de mort a vida, e açò present tota la multitud de les gents. E hun parent del duch, quie era lebrós, decontinent que hac tocat lo cors del sant gloriós fonch sanat e guarit, e hun orp a natura cobrà la vista, e molts altres miracles que ferent fets per lo sant beneyt aquel dia de la seua canonització, que fan cosa de gran admiració. (...)”¹¹¹².

El *Dietari* nos refiere por tanto el día en que Vicent Ferrer fue canonizado, momento en el que su cuerpo fue trasladado delante del altar mayor de la catedral de Vannes, donde había fallecido y había sido enterrado. El cuerpo incorrupto fue allí expuesto, con su hábito y capa, donde posteriormente se sucedieron multitud de milagros, como la resurrección de dos personas que habían sido tapados con la capa de este, o la sanación de un familiar del duque de Bretaña al rozar el cuerpo del santo. Desconocemos si era esta misma capa o manto, pero seis meses después en la ciudad de Valencia se celebró una procesión con motivo de la canonización de san Vicent Ferrer en el que también sucedió un milagro.

“(...) En lo dit any 1456, primer dia de febrero feren professó per Sen Vicent Ferrer de la Seu al Monestir de Predicadors, e portaren hi la sua capa. E aquell dia caigué un fadri, que dien Vicent, del campanar de Prehicadors e nos feu ningún mal.”

Este extracto fue transcrito por Peregrín Llorens Raga a partir de la obra de Josep Teixidor *Capillas y sepulturas del Real Convento de Predicadores de Valencia*¹¹¹³. De este se extrae que la reliquia del manto se conservaba ya en la catedral en 1456, por la lógica del trayecto que siguió la procesión, aunque desconocemos el momento exacto en que llegó a la Seo y desde dónde lo hizo.

Documentalmente la reliquia aparece algunos años después, concretamente, sesenta y nueve, pues el primer inventario que registra su localización se fecha en el año 1525¹¹¹⁴:

“(...) Item, un cofrenet de or ab lo hàbit de sant Vicent Ferrer. (...)”

En esta primera mención, escueta, se hace referencia a un hábito y no a una capa, y se describe un contenedor de oro. No obstante, años después, el contenedor cambió y apareció la denominación de capa, siempre con una descripción simple, sin entrar en más detalle que los materiales de la arqueta y la propia reliquia:

¹¹¹² MIRALLES, Melcior; RODRIGO LIZONDO, Mateu.; *Crònica i dietari del capellà d'Alfons el Magnànim*. València: Universitat de València, 2011. Pàgina 160.

¹¹¹³ Relicario de la Catedral (...) cit. Pàgina 149. De la obra de TEIXIDOR, Josep; y CARUANA Y REIG, José.; *Capillas y sepulturas del Real Convento de Predicadores de Valencia*. Valencia: Acció Bibliogràfica Valenciana, 1952. Tomo. 1. Pàgina 368.

¹¹¹⁴ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

“(…) *Item un cofrenet de vori en lo qual hi ha una capa de sent Vicent Ferrer. (...)*”¹¹¹⁵. Como se observa y se había advertido, la arqueta que la resguardaba no es del mismo material, sino de marfil, quizá similar al de la arqueta de los *Embriacchi*. Como en ese caso, el contenedor de la capa no es descrito con detalle, por lo que no se puede determinar si perteneció al mismo taller italiano. Sí se puede constatar documentalmente que este formato fue siempre el mismo durante todo el siglo XVII. Sin embargo, en agosto de 1600 aparece registrado un pago al platero Francesc Eva *menor de dies* (1563-1636) por la “*chaxeta de sant Vicent*”. Es posible que se tratase de la cajita que custodiaba una reliquia del santo dominico donada por San Juan de Ribera en el mismo mes y año¹¹¹⁶. El mismo platero fue el autor, cinco años después, de una escultura que figuraba al mismo santo, también para la Catedral de Valencia¹¹¹⁷.

Llegado el siglo XVIII, y tras haber descubierto un inventario inédito del año 1715¹¹¹⁸, hemos podido obtener una descripción del contenedor con otros detalles que ya Sanchis Sivera mencionaba someramente.

“(…) 565. *Item, altra caixeta tota obrada de marfil y évano ab sos vidres per los costats en la qual esta custodiada part de la capa y capilla del Gloriós Sant Vicent Ferrer. (...)*”.

Si se observa la actual arqueta comprobamos que no conserva ni marfil ni ébano, pero sí que está acristalada y se puede ver a través de ella la reliquia del santo. Así pues, es evidente que en algún momento se debió de modificar el relicario, y aunque desconocemos quién lo costeó, sí podemos aventurar su posible artífice, de la familia de plateros Quinzà. Posteriormente, en el inventario de 1813, cuando las reliquias del tesoro catedralicio arriban desde Mallorca, se apunta un recipiente:

“(…) 4. *Otra que contiene la capa de san Vicente Ferrer. Fueron halladas sin defecto que denotase variación y reconocidas resultaron ser idénticas las mismas que antes. (...)*”¹¹¹⁹.

La arqueta se conserva del mismo modo en la actualidad por lo que se entiende que se modifica en esta franja temporal. En su base conserva tres marcas o punzones identificativos: uno de ellos es la L timbrada representando a la ciudad de Valencia. El siguiente es el procedente del taller de los Quinzà (QUIN/ZA) y un tercero responde a las

¹¹¹⁵ ACV. Signatura. 3730. Notario Joan Alemany.

¹¹¹⁶ *La Catedral de Valencia (...) cit.* Página 403.

¹¹¹⁷ “Los Eva” (...) *cit.* Página 27.

¹¹¹⁸ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

¹¹¹⁹ ACV. Signatura. 42.15.

iniciales LOZ. Estas últimas podrían pertenecer o bien al Mayoral encargado de reconocer el material o del propio autor. Revisando el repertorio biográfico confeccionado por Cots Morató¹¹²⁰ se ha podido determinar que estas iniciales pueden ser de plateros con el apellido López o Laoz. No obstante, la falta de documentación ha imposibilitado su confirmación. Las iniciales QUIN/ZA, pertenecen a la familia setabense de plateros que trabajaron para el cabildo catedralicio. Dado estos datos y las fechas de los inventarios existen dos miembros de esta familia cuya autoría sería plausible. Gaspar Quinzà (1700-1783) y Bernat (1752-1803) – padre e hijo – trabajaron un periodo prolongado de años en el templo metropolitano sucediéndose uno al otro en el cargo. El último fue el artífice del dosel para conservar el Santísimo Sacramento expuesto actualmente en el Museo de la Catedral¹¹²¹. Esta pieza presenta algunos elementos decorativos vegetales muy similares a los de la arqueta. Una decoración que se reduce a las esquinas interiores de los marcos que sostienen los cristales; en las patas con forma de voluta y las coronaciones naturales y simétricas que envuelven un óvalo de laurel. En las esquinas superiores unos estípites poligonales culminan unas llamas.

4.6. La segunda mitad del siglo XV.

En 1458, Alfonso el Magnánimo, Calixto III y María de Castilla, esposa del primero, fallecían entre los meses de junio y octubre. De este modo, perecían los mayores depositarios/donantes de reliquias y relicarios a la catedral. La segunda mitad del siglo XV comenzó entonces con el reinado de Juan II (1458-1479), hermano del Magnánimo, y a este le sucedería posteriormente su hijo Fernando. Es en este mismo periodo cuando se producirá la unión dinástica de los dos mayores estados peninsulares, las Coronas de Castilla y Aragón, con el casamiento de los que serán llamados “Reyes Católicos” (1479-1504). Un matrimonio, por cierto, en el que medió Rodrigo de Borja, futuro papa Alejandro VI (1492-1503)¹¹²².

¹¹²⁰ *Los plateros valencianos (...) cit.*

¹¹²¹ Para una mayor información sobre las obras de esta familia, sus componentes y obras se pueden revisar las siguientes publicaciones y la referencia en la anterior nota. “Platería y plateros de la Catedral de Valencia” (...) *cit.* Página 357; o “Plateros en la Catedral de Valencia durante el siglo XVIII” (...) *cit.* Página. 65.

¹¹²² *La luz de las imágenes: [exposición] Catedral de Valencia. (...) cit.* Página 153. FERNÁNDEZ DE CÓRDOVA MIRALLES, Álvaro; “Relaciones político-eclesiásticas de Alejandro VI y los Reyes Católicos (1492-1503)” en *Anuario de historia de la Iglesia*, nº14, 2005. Páginas 447-453.

Fue en este mismo periodo cuando la sede valentina pasó a considerarse metropolitana. En el documento que lo acreditaba, Inocencio VIII (1484-1492) expuso diferentes motivos por los que debía ascenderla de rango¹¹²³. Se tuvo en cuenta el crecimiento poblacional y económico de la ciudad. Una urbe que encabezaba una diócesis bien estructurada con una gran red de templos, monasterios, conventos... Así como un crecimiento interno constante de la misma institución eclesiástica, en canónigos, dignidades, pavordeas y beneficios, que iban en aumento desde el siglo XIII. Artísticamente, el edificio de la catedral fue testimonio directo de este desarrollo, con la construcción de la última arcada, el nuevo retablo de plata y las puertas de este, pintadas por *los Hernandos*: Llanos y Yañez de la Almedina. Otro factor que favoreció la posterior ascensión a archidiócesis fueron los personajes ilustres que había dado en ese siglo la iglesia valentina: San Vicente Ferrer, Alfonso de Borja y el mismo Rodrigo de Borja, en ese momento obispo de la diócesis de Valencia y cardenal de *San Nicola in Carcere*. El primer paso que inició este cambio de rango se dio en el pontificado de Pablo II (1464-1471), que otorgó la exención jurisdiccional de la diócesis tarraconense y con ello que la diócesis valentina se sometiera directamente a Roma¹¹²⁴. Pero el ascenso a archidiócesis se produjo de hecho bajo el mandato de Inocencio VIII, a petición de su cardenal y consejero Rodrigo de Borja, quien se la solicitó requiriendo también para ello el apoyo de los Reyes Católicos. Apenas unos días después de la expedición de la bula que confirmaba la archidiócesis moría el pontífice. Y entonces el cardenal Borja se convirtió en el nuevo papa con el nombre de Alejandro VI. Obviamente Rodrigo de Borja confirmó la decisión que había tomado su antecesor, dejando como sucesor del joven arzobispado valentino a su hijo César Borja¹¹²⁵.

Rodrigo de Borja, el nuevo pontífice, era hijo de Isabel de Borja y de Jofré Gil de Borja i Escrivà, y por tanto sobrino de Calixto III, quien lo llamó a su lado en 1449 para que recibiese la mejor educación posible en la Universidad de Bolonia, donde se doctoró en derecho canónico. Previamente en Valencia había recibido una primera enseñanza tras la muerte de su padre cuando contaba con diez años¹¹²⁶. Su tutor en Italia fue el humanista

¹¹²³ *La luz de las imágenes: [exposición] Catedral de Valencia*. (...) *cit.* Página 150.

¹¹²⁴ *La luz de las imágenes: [exposición] Catedral de Valencia*. (...) *cit.* Página 149.

¹¹²⁵ César Borja, hijo de Rodrigo de Borja sería cabeza del joven arzobispado valentino durante seis años, hasta el 1498, por nombramiento de su propio padre. En esta fecha renuncia a todos sus cargos eclesiásticos para poder contraer matrimonio Carlota de Albert, hermana del rey de Navarra el esposo de Catalina de Foix. SÁNCHEZ DE LA TORRE, Ángel; CASTELL MAIQUES, Vicente y PESET REIG, Mariano.; *Alejandro VI, Papa valenciano*. Valencia: Consell Valencià de Cultura., 1994. Página 26.

¹¹²⁶ CARBONELL BUADES, Marià. "Roderic de Borja: Un exemple de mecenatge renaixentista". *Afers: fulls de recerca i pensament*, 1994, vol. 9, no. 17. Páginas 109-132; *Alejandro VI, Papa valenciano* (...) *cit*

Gaspare da Verona, catedrático de retórica en Roma¹¹²⁷. Después, cuando fue elevado a pontífice Calixto III, Rodrigo de Borja fue nombrado cardenal y ocupó el importantísimo cargo de vicescanciller a lo largo de tres décadas y cinco pontificados¹¹²⁸. De los cuarenta y tres cardenales ordenados por su tío, la mitad eran originarios de la Península Ibérica y ocho de ellos parientes suyos, entre ellos el mencionado Rodrigo de Borja o Lluís Joan del Milà¹¹²⁹. Esta política de nepotismo era normal en la época y una de sus posibles razones era el interés por rodearse de un equipo de confianza¹¹³⁰. Otros ejemplos de pontificados en los que tío y sobrino colmaban los altos cargos eclesiásticos fueron los de Eugenio IV (1431-47) y Paulo III (1534-1549), Pío II (1458-1464) y Pío III (1503) o Sixto IV (1484) y Julio II (1503-1513).

Rodrigo de Borja fue nombrado obispo de Valencia (1458-1492) dos años después de ser ya cardenal. En 1472 fue enviado por el papa Sixto IV (1471-1484), a la península en misión diplomática con el fin de recabar fondos para la cruzada ante los turcos. Pero además, otro de los objetivos de su misión era solucionar los problemas que pudo ocasionar el enlace entre Fernando de Aragón e Isabel de Castilla, ya que entre ambos existían lazos de parentesco¹¹³¹. El cardenal trajo consigo la bula *Oblatae nobis* por la que se resolvió el inconveniente creado con el matrimonio de ambos¹¹³². En esta ocasión visitó la ciudad de Valencia, de la que era obispo, que le recibió con multitud de actos y festejos, para viajar posteriormente a la Ciudad Condal, donde se reunió con Juan II y su hijo, con el fin de acabar de resolver el citado problema dinástico¹¹³³. Rodrigo llegó a la ciudad del Turia junto a un grupo nutrido de artistas que le acompañaba, entre ellos los autores de los Ángeles Músicos del altar mayor de la catedral, Francesco Pagano y Paolo de San Leocadio.

y MOXÓ MONTOLIU, Francisco. “Alejandro VI: el Papa del 92”. *Historia 16*, 1992, no. 196. Páginas 45-54.

¹¹²⁷ “Roderic de Borja” (...) *cit.* Página 113.

¹¹²⁸ “Alejandro VI” (...) *cit.* Página 45.

¹¹²⁹ “Alejandro VI” (...) *cit.* Página 46.

¹¹³⁰ CAROCCI, Sandro; *El nepotismo en la Edad Media: Papas, cardenales y familias nobles*. Valencia: Universitat de Valencia., 2007.

¹¹³¹ Fernando era nieto por vía paterna de Fernando de Antequera e Isabel lo era de Enrique III de Castilla. Ambos abuelos eran hermanos y por tanto primos. Les unía el tercer grado de consanguinidad, anulado con la bula del cardenal. *Alejandro VI, Papa valenciano* (...) *cit.* Página 13.

¹¹³² “Alejandro VI” (...) *cit.* Página 50.

¹¹³³ *Crònica i dietari del capellà d'Alfons* (...) *cit.* Páginas 408-409. Y ROIG MATOSES, Joan Emili. “Alfons de Borja i Roderic de Borja segons la Crònica i dietari del capellà d'Alfons el Magnànim”. *Mirabilia: Electronic Journal of Antiquity and Middle Ages*, 2015, no. Enero. Páginas 140-158.

Antes de que se le nombrase papa, sus iniciativas artísticas fueron por tanto de naturaleza privada. Se conocen las obras de las que es partícipe, pero la información relativa al **busto-relicario de la Virgen María** es inexistente. Esta se ha relacionado artística e historiográficamente de forma directa con el papa valenciano Alejandro VI, aunque de ello no se haya hallado referencia o documento alguno que lo confirme. Otros especialistas lo datan en las postrimerías del siglo XV, coincidiendo posiblemente con la llegada del Sumo Pontífice a Valencia en 1472, aún como cardenal en misión diplomática¹¹³⁴. También cabe la posibilidad de que una vez regresado a Roma donase dicha obra en acto de gracias por el recibimiento que le habían ofrecido en aquella ocasión, o bien cuando fue nombrado Papa en 1492.



Busto relicario de la Virgen María. Foto Inma Traver.

Por otra parte, es conocido que la reliquia que guarda el relicario es uno de los fragmentos del velo de la Virgen María. Del tejido se registran en los inventarios y en la historia de la catedral hasta tres segmentos diferentes. De ellos el primero es la reliquia que conserva la escultura de la Virgen y el Niño con las armas del obispo Hug de Llupià, cuya donación ha sido atribuida tradicionalmente a Calixto III¹¹³⁵. El segundo de los fragmentos aparece inscrito, sin relicario, en un inventario del año 1614¹¹³⁶ correspondiente a ciertas reliquias llegadas en el depósito de Alfonso el Magnánimo. Unas reliquias que no aparecen descritas junto al resto del relicario hasta el 1540¹¹³⁷. Por tanto, no se corresponde con el que se custodiaba, al menos desde 1525, en el busto-relicario: “(...) *Item, una reliquia intitlada del vel de Nostra Senyora (...)*”. Por último, se encuentra el pedazo de velo donado en 1420 por la reina Margarida de Prades: “(...) *ítem, del vel de la gloriosa mare de Déu tot dins lo dit cofret (...)*”¹¹³⁸. Una reliquia que

¹¹³⁴ VV.AA.; Xàtiva, *els Borja: una projecció europea: catàleg de l'exposició, 1995, 4 de febrer - 30 d'abril, Museu de l'Almodí, Xàtiva*. Xàtiva [etc]: Ajuntament de Xàtiva [etc.], 1995. Pàgina 11.

¹¹³⁵ Así lo cita el canónigo José Sanchis Sivera en su guía de la Catedral de Valencia: *La catedral de Valencia (...)* cit. Pàgina 412.

¹¹³⁶ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino. Año 1614.

¹¹³⁷ ACV. Inventario de 1540. Signatura 1652.

¹¹³⁸ *Relicario de la Catedral (...)* cit. Pàginas 175-176.

aparece mencionada en una publicación del siglo XIX¹¹³⁹, en la que se explica de qué modo y en qué orden debían de exponer y alabarse las reliquias con sus relicarios:

“(…) *Del Vel dela Verge Maria.*

Emés y ha en lo present Reliquiari part del Vel de la gloriosa Verge Maria, en un altre tros del Vel, tramés per la dita Reyna Doña Margarita, muller del Rey En Martí, haventhi bona devoció (...)”.

Como se ha dicho en su momento, en el texto del relicario de la Virgen y el Niño, es probable que la reliquia de la reina Margarida sea la que se ubica en el pecho de la imagen, ya que se desconoce la fuente que pueda apoyar lo citado por Sanchis Sivera, que decía que esta escultura y sus reliquias habían sido un regalo del Papa Calixto III¹¹⁴⁰. De este modo, la reliquia del busto relicario de la Virgen puede ser la que en su día donó Calixto III en 1458: “(…) *de velo gloriose Virginis eius genitricis (...)*”¹¹⁴¹, un último supuesto que reforzaría la donación de Rodrigo de Borja del busto de la Virgen sin la reliquia incrustada.

La comparación con dos obras contemporáneas a la conservada en la Seo valenciana puede aportar ciertos datos sobre su cronología y atribución, y sobre todo servir para comprobar si esos relicarios pudieron haber sido hechos en la corona de Aragón. Dichas obras son el busto-relicario de santa Cándida de la Catedral de Tortosa y el de santa Isabel de Bretaña conservada en el *Victoria & Albert Museum*¹¹⁴². Ambas son obras confeccionadas entre los años 1500 y 1525, una es de origen barcelonés y la otra zaragozano. El busto de santa Cándida se sustenta sobre una base posterior de época barroca, un rostro sin encarnar y unos cabellos, que aun siendo ondulantes, aportan una sensación de rigidez¹¹⁴³. La obra de origen aragonés es la que representa a santa Isabel de Bretaña, con una cabellera dorada y unos motivos decorativos vegetales representando el vestido estampado que ha sido descrito como de cierta “filiación tardogótica”¹¹⁴⁴. Los

¹¹³⁹ *Explicació de les sanctes reliquies (...)* cit.

¹¹⁴⁰ *La catedral de Valencia (...)* cit. Página 412. Cabe la posibilidad, que el canónigo se apoye en este supuesto al conservar esta misma imagen una reliquia del “*bolquer*” del Niño Jesús donada por Calixto III. Esta última desapareció en el periodo de la Guerra Civil española.

¹¹⁴¹ ACV. Pergamino nº 286 y en El relicario de la Catedral (...) cit. Páginas 185-186.

¹¹⁴² OMAN, Charles; *The Golden Age of Hispanic Silver. 1400-1665*. Londres: Victoria and Albert Museum, 1968; y CRIADO MAINAR, Jesús Fermín; “Los bustos relicarios femeninos en Aragón. 1406-1567” en *Las mujeres de la Edad Media: actividades políticas, socioeconómicas y culturales*, 2014. Páginas 341-368. GARCÍA HERRERO, María del Carmen; and PÉREZ GALÁN, Cristina eds., Zaragoza: Institución “Fernando el Católico”, 2014.

¹¹⁴³ *Orfebrería catalana medieval (...)* cit. Páginas 358-359.

¹¹⁴⁴ “Los bustos relicarios femeninos en Aragón”. (...) cit. Página 344 y *The Golden Age of Hispanic Silver (...)* cit. Plate. 25. Fig. 42.

detalles sobre sus hombros son de una técnica depurada y exquisita. Por otra parte, existen otras obras de la misma naturaleza, pero de procedencia italiana, que expresan una mayor naturalidad en el rostro en comparación con la pieza valenciana, en concreto un relicario de origen napolitano dedicado a santa Felicitia y datado en 1480. Se trata de un busto con apenas decoración, sin encarnadura y cuyo rostro presenta facciones naturales, redondeadas y amables¹¹⁴⁵. Dada su antigüedad, el busto de santa Córdula en Tortosa es otro ejemplo recurrente de esta tipología en la Corona de Aragón, una pieza fechada en el siglo XIV. Una imagen que presenta rasgos más arcaicos en comparación al busto de la Seu de Valencia. Entre ellos un rostro con ojos almendrados y grandes, con una melena rígida, plana y sin volumen¹¹⁴⁶.

Por ejemplo, el busto de la catedral de Valencia se data en la segunda mitad del siglo XV a partir de sus expresiones faciales y sus volúmenes, no obstante el cabello presenta características que parecen anteriores a esas fechas, y que concuerdan con las utilizadas en la orfebrería catalana e italiana del siglo XIV. En la parte delantera, a los lados, dos *candelieri* enmarcan la teca donde se encuentra la reliquia del velo de la Virgen¹¹⁴⁷. En cuanto a la encarnadura del rostro, sabemos que en 1513 el hijo de Paolo de San Leocadio, Miguel Juan de San Leocadio, se encargó de llevarla a cabo, junto a otros serafines¹¹⁴⁸. Las últimas restauraciones realizadas por el IVCR han confirmado que la actual capa pictórica conservada es la original, por tanto, la realizada por este autor. Ese dato y sus características morfológicas hacen pensar que su posible artífice sea un orfebre de origen italiano afincado en la ciudad de Valencia y de la confianza tanto del cabildo catedralicio como del mismo Alejandro VI, o bien, es posible que la obra se enviase desde Italia sin encarnar.

Durante el cardenalato de Rodrigo de Borja (1456-1492) y su posterior pontificado (1492-1503), se emprendió también la confección del retablo de plata del Altar Mayor de la catedral, tras el incendio ocurrido en 1469¹¹⁴⁹. Entre los artífices que iniciaron los trabajos se encontraba un platero italiano, *Barnabò Thadeo da Piero da*

¹¹⁴⁵ *L'oreficeria a Napoli (...) cit.* Lámina XXXIII.

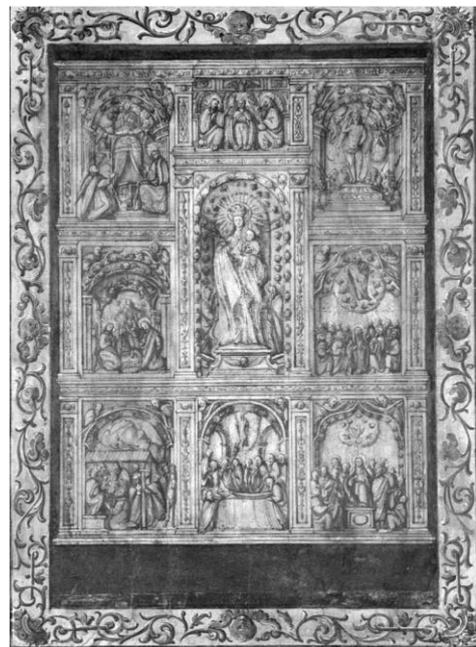
¹¹⁴⁶ VIDAL FRANQUET, Jacobo. "Relíquies, béns, joyes, robes, argent, perles pedres precioses, vestiments e altres coses..." *Recerca*, 2015, vol. 16. Páginas 11-56.

¹¹⁴⁷ DALMASES BALANYÀ, Nuria d; "Aproximación a la orfebrería borgiana" en *Los Borja. Del mundo gótico al universo renacentista*. Valencia: Generalitat Valenciana, 2001.

¹¹⁴⁸ *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 528.

¹¹⁴⁹ COTS MORATÓ, Francisco de Paula; "Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVI" en *Estudios de Platería*, 2009. Murcia: Universidad de Murcia, 2009. Para mayor información sobre su confección.

Pone, conocido en Valencia como Bernabé Tadeu (doc.1486-1504)¹¹⁵⁰, quien se encargó de elaborar seis escenas sobre los Gozos de la Virgen para el nuevo retablo renacentista. Todo esto viene a colación porque existe en el archivo catedralicio un dibujo del retablo realizado por el platero Gaspar Lleó en el siglo XVIII, con motivo de los trabajos de reparación que se le iban a efectuar. En esta representación las escenas labradas por los plateros se separaban por unos *candelieri*, un motivo decorativo *al romano*. Un elemento por tanto muy similar a los



Detalles de las rosetas del pecho y de los candelieri del escote. A la derecha un dibujo del retablo renacentista realizado en el siglo XVIII. Imagen extraída de “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVI”. (...) cit. Página 235.

trabajos que aparecen en el busto relicario, obviamente a una menor escala¹¹⁵¹.

A continuación, son los inventarios los que nos ofrecen una información más detallada sobre la pieza. Al contrario que ocurre con otros relicarios, en este no se hace mención al donante de la pieza. El primero de los documentos en el que aparece es el fechado en 1525¹¹⁵²:

“Item, lo cap de la Verge Maria ab una corona tot de argent daurat y en los pits davall un vidre un tros del vel entorn del qual y en la corona y ha moltes perles y pedres.”

Se trata de una descripción escueta y poco detallada del busto relicario. Concreta el material utilizado, la teca, la reliquia, la corona que portaba y algunas piedras preciosas que la decoraban pero, como acabamos de mencionar, no aparece en ningún momento el

¹¹⁵⁰ La cronología se ha extraído a través de la documentación revisada en el Archivo de la Catedral de Valencia. A este mismo autor se le atribuye otra obra en la catedral, el retablo de la capilla de San Jaime, trabajando junto al también platero Lope de Salazar, “con la plata aportada por el platero Bernat Pallàs”. MARTÍNEZ VINAT, Juan. “Estructura social y redes de sociabilidad en el movimiento confraternal valenciano: la cofradía de San Jaime de Valencia (1377-1441)”. *Sociedad Española de Estudios Medievales*, 2014. Página 256.

¹¹⁵¹ “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVI”. (...) cit. Página 235.

¹¹⁵² ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

donante o el origen de la reliquia. Para obtener más detalles se ha de llegar a mediados del siglo XVI, al inventario de 1540, que explica:

“Item, una imatge de la Verge Maria, en la qual y ha en los pits un tros del vel de la Verge Maria, en lo qual y ha entorn dos granats, huyt perles, deu fermalls ab moltes pedres e diverses. En la corona entorn té sis pedres encastades en argent y huyt perles y de dalt en lo davanter de la corona y ha un safir y tres perles penjant en dites pedres.
1153 ”

Este extracto es más amplio que el anterior y aporta algún dato sobre la decoración, concretamente sobre el tipo de piedras que la ornaban. En la actualidad han desaparecido la gran mayoría, pero aun así se encuentran sus engarces y bases en la ubicación correspondiente. Una de las pérdidas más notorias es la de los broches, de los cuales solo restan seis. Algunos autores fechan esta decoración en las postrimerías del siglo XIV, o incluso en el siglo XIII, y dichas joyas se podrían comparar con las encontradas en la estauroteca de *Eymoutiers*, en Francia, que presentan el mismo uso de la técnica de la filigrana, al compartir todos estos



Estauroteca de Eymoutiers. Imagen de Pinterest.

broches la misma disposición decorativa, con lo que es posible que ambas piezas surgieran del mismo taller y orfebre¹¹⁵⁴. El inventario del año 1540 cita también la corona que llevaba el busto, describiendo el tipo de piedras preciosas que la decoraban, entre ellas perlas, un zafiro grande situado en el cinturón inferior de la corona y otras gemas que colgaban. Actualmente en el centro de la frente de la Virgen permanece la huella dejada por una de estas piedras en forma de lágrima.

Es a finales del siglo XVI¹¹⁵⁵ cuando se dio a conocer una disposición más exacta de las gemas que llevaba la corona de la Virgen:

“(...) en la corona entorn té sis pedres, ço es dos balaixos y un safir fi y entre les pedres van huit perles encastades. (...)”

¹¹⁵³ ACV. Signatura. 1652. Inventario de 1540.

¹¹⁵⁴ *Reliquie e reliquiari. (...) cit.* En el siglo XIV y Lourdes Sanjosé, en el siglo XIII. Se ha de agradecer la colaboración de esta especialista en la consulta realizada en su momento. Compara ambas piezas, la cruz de *Eymoutiers* y los broches, otorgando la procedencia de la primera a un taller mosano o lemosín en el primer cuarto del siglo XIII. También resalta el uso de camafeos de datación incierta en algunos de los motivos decorativos del busto.

¹¹⁵⁵ ACV. Signatura. 3629. Notario Geroni Julià Real.

En el transcurso del siglo XVII¹¹⁵⁶ se completó la descripción del busto, al que se le añadieron entonces algunas modificaciones importantes. Una de ellas fue la incorporación de los dos collares que aparecen alrededor del cuello de la Virgen:

“(...) al coll té dos collars, te hu de set pesetes de or ab una pedra en cada peseta engastades en or y entre pedra y pedra, algunes perles, y lo altre ab set pesetes de granats y entre peseta y peseta, perles de alcofar (...)”.

Los colgantes estaban realizados de oro con catorce piezas en total, decoradas con piedras preciosas, perlas de aljófar y granates irregulares. A estos se añadieron las novedades de algunos detalles que se encontraban en la corona que portaba la Virgen. Se trataba de unos ángeles (ocho en total) que se hallaban en la cimera de ésta. Puede que fueran incluso los mismos serafines que encarnó el hijo de Paolo de San Leocadio, aunque esto no se puede afirmar con rotundidad, ya que, como se ha visto en los inventarios del siglo XVI, estos serafines no se mencionaban. Fue en 1622 cuando el platero Agustí Roda (1585-1641) limpió la corona del relicario para la celebración de la procesión de la Inmaculada¹¹⁵⁷.

No obstante, la modificación más significativa del busto se encuentra en la peaña, cuya primera mención se fecha en el inventario de 1660. Esta parte del relicario se reformó entre 1625 y esta última fecha. Se trata de un friso en el que hay grabadas unas letras capitales mayúsculas que rezan: *“Qui me invenerit, inveniet vitam et hauriet salutem a Domino”*. Estas palabras proceden del Octavo Proverbio [8.32] cuyo significado es: *“El que me encuentra ha hallado la vida, ha logrado el favor de Dios”*. Se desconoce el motivo por el que se le realizó esta modificación. Posiblemente se añadió esta parte para utilizarse en las procesiones u otros actos en los que era partícipe. Coincide con la adición de una peana al busto relicario de Santiago Apóstol del que sí se tiene constancia de unas andas.

El busto de la Virgen a lo largo de los siglos posteriores, XVIII y XIX, se conservó de forma íntegra junto a su corona, pasando el periodo de la Guerra de la Independencia. Fue durante la Guerra Civil Española cuando el busto relicario perdió la corona, los collares y muchas de las piedras preciosas que lo decoraban.

¹¹⁵⁶ Se han revisado los inventarios inéditos siguientes: ACV. Signatura. 3082 Notal de Gaspar Palavicino de 1614; Signatura. 3086, notal de Gaspar Palavicino de 1618; Signatura. 3093 notal de Gaspar Palavicino de 1625 y signatura. 1658. Inventario de 1660.

¹¹⁵⁷ COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVII” en *Estudios de Platería*, 2006. Murcia: Universidad de Murcia, 2006. Página 142.

Se pueden buscar infinidad de modelos con lo que comparar y determinar con mayor exactitud su procedencia, ya que la tipología de relicario adornado con metales preciosos se recoge documentalmente en el arte cristiano desde las postrimerías del siglo IX. Eran objetos que reflejaban la figura del santo y parte de su contenido con el fin de transmitirlo al feligrés. Algunos de los bustos se confeccionaron en el siglo XV en madera, dejando el oro y la plata de lado porque la decoración pictórica otorgaba una mayor naturalidad a estas piezas ¹¹⁵⁸. Sus diferentes usos, como por ejemplo su participación en las procesiones del Corpus Christi, pudieron contribuir al incremento del número de piezas de este tipo ¹¹⁵⁹. Este tipo de relicario en forma de busto era el único femenino que se conservaba en la Catedral de Valencia. Sin embargo no era el más antiguo, ya que había otro de Santiago Apóstol, elaborado todo él en plata sobredorada y del que ya se ha hablado. Además, la catedral custodió también el busto de san Luis Obispo desde el primer cuarto del siglo XV, y la sacristía contuvo por último los relicarios de san Facundo, san Eusebio Sofronio, santo Tomás de Villanueva ¹¹⁶⁰, san Valentiniano y san Leonardo, confeccionados en madera o en plata y datados entre los siglos XVII y XIX. Uno de los más destacados es el último citado, el de San Leonardo, sufragado por Leonardo Borja a mediados del siglo XVII y dedicado a su santo homónimo. Al contrario que muchos de los mencionados hasta ahora, éste estaba confeccionado todo en plata con una corona dorada. Las armas del canónigo y chantre se representaban en el pedestal junto a una inscripción en la que figuraba el año de factura ¹¹⁶¹.

El siguiente relicario medieval es conocido como “**germánico**” ¹¹⁶², entre otras cosas, porque aparece en él una inscripción en alemán, aunque con más propiedad debería llamarse, por la temática representada, **el relicario de los desposorios de santa Catalina de Alejandría**. Este objeto no aparece mencionado en los inventarios de la catedral hasta

¹¹⁵⁸ “Los bustos relicarios femeninos en Aragón”. (...) *cit.* Página 343.

¹¹⁵⁹ “Los bustos relicarios femeninos en Aragón”. (...) *cit.* Página 342.

¹¹⁶⁰ *La catedral de Valencia* (...) *cit.* Página 389.

¹¹⁶¹ *La catedral de Valencia* (...) *cit.* Página 403. ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián (Inventario de 1715). “(...) 584. *Item, una imatge de plata en forma chica del Glorios Sanct Leonardo vestit de diacono ab sa corona daurada, lo peu de la qual imatge es de evano guarnit de plata y te uns cristalls y dins la relíquia de dit Glorios Sanct ab les armes del Senyor Don Leonardo de Borja que manà fer dit reliquiari a espatles del qual si obre una plancha de plata. Estan gravades les següents paraules: Don Leonardus a Borgia [...] et Canonicus eiusdem Ecclesia Valentina ex voto dicavitus anno millesimo sexcentesimo quadragesimo. (...)*”.

¹¹⁶² *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea*. (...) *cit.*

el año 1618¹¹⁶³, y aunque lo que encontramos en esa fecha es ya una descripción bastante completa, no se cita en ella, como en otras ocasiones, a su donante.

[...] Item, un reliquiari a modo de donapau de argent sobredaurat ab dos portetes ab la part de fora les figures de Santa Úrsola y santa Bàrbara y a la part de dins la Nativitat de Nostre Senyor y la Adoració dels Reys, y té dins d'ell relíquia ab un crestall ab nou relíquies y en lo remat un crucifici ab la figura de Cristo ab les figures de Nostra Senyora y sant Joan Batiste, y més avall devés la peanya un reliquiaret a un crestall y tres reliquies dins. A les espatlles una figura de Nostra Senyora ab lo Ninyo Jesús, Santa Caterina Màrtir ab dos angelets y devés la peanya un retalet que diu 1513 Ills. Marie y a lla part de davant en lo pedestalet y ha sis perletes engastades ab tres pedretes safir esmeralda y balaix ab sa capsa de cuiro forrada de aluda vermella. [...]

En otro inventario con fecha de 1715¹¹⁶⁴ se proporciona una descripción similar, y se menciona al papa Calixto III como posible donante, pero tras la consulta de la obra de Sanchis Sivera, se ha desmentido esta posibilidad, al no coincidir en ambos textos la referencia a las reliquias que allí dentro se guardaban¹¹⁶⁵. En los posteriores inventarios de la catedral no aparece mención alguna a la pieza hasta mediados del siglo XIX¹¹⁶⁶. Las noticias sobre él no vislumbran nuevos datos, describiéndose únicamente las reliquias que aparecen en el interior y su tipología.

Es un relicario cuya hechura recuerda a un portapaz, por la forma de templete y por su reducido tamaño. Se trata de una pieza de pequeñas dimensiones, que no supera los quince centímetros de altura y los doce de ancho. En la parte inferior, en la peana, se inscribe una cenefa dorada. Por encima de esta se dispone una teca rectangular con algunas reliquias y dos escudos a sus lados. La peana está rematada con un friso de pedrería y algunos engarces con piedras preciosas. En la parte trasera aparecen grabadas unas letras con la fecha de 1513 posteriores a la confección de la pieza.

El cuerpo superior del relicario es un pentágono rematado a dos aguas, en el que hay dos puertas con marco dorado y pestillo para cerrarlas. En la hoja izquierda aparece representada santa Úrsula con sus correspondientes atributos: vestido regio, corona real y las dos saetas de su martirio. En la derecha se ve a santa Bárbara junto a la torre, con

¹¹⁶³ ACV. Signatura. 3086. Protocolo notarial de Gaspar Palavicino.

¹¹⁶⁴ ACV. Signatura. 3195. Protocolo notarial de Juan Simián del año 1643. [...] *“Item, altre reliquiari a modo de portapau ab ses ports tot de plata ab un sanct christo dalt y en lo reliquiari moltes reliquies, lo qual envià a esta sancta esglesia el Papa Calixto tercer ab la Bulla De Qua ulterius y lo vidre que esta damunt de dites Reliquies esta romput”*. [...]

¹¹⁶⁵ *La Catedral de Valencia* (...) cit. Página 375.

¹¹⁶⁶ ACV. Signatura. 657.13 para el año 1861 y para el 1882 la signatura es 657.9.

un cáliz y una hostia, elementos también característicos de ella. Ambas presentan largas cabelleras rubias y coronas porque son consideradas vírgenes ilustres. En las caras interiores de las hojas se representan dos escenas relativas a la infancia de Jesucristo. En la izquierda el Nacimiento con la Virgen María, San José y el Recién Nacido justo en el centro. A sus espaldas una ventana central en la que se observan las cabezas del asno y del buey. La escena de la derecha es la Adoración de los Reyes Magos. A un lado la Virgen como trono de Jesús niño recibiendo a Melchor, a Baltasar y a Gaspar. Por encima de estas, un ángel junto a la estrella que los había guiado¹¹⁶⁷. En los perfiles laterales del relicario se encuentran dos santos enmarcados en el interior de una tracería gótica. Uno de ellos es san Wolfgang, un santo alemán que encaja bien con el origen germánico de la pieza, mientras que en el otro extremo se sitúa santa Lucía. En la lámina trasera se encuentra la escena de los “Desposorios místicos de santa Catalina de Alejandría”. En ella las figuras femeninas representadas lucen las mismas características que las anteriores santas citadas. En la parte izquierda se halla Catalina arrodillada con la espada de su martirio y a la derecha la Virgen María entronizando a Jesús niño. Por encima de las tres figuras se sitúan dos ángeles dorados y el título de la escena en alemán.

Algunas de las escenas o representaciones anteriores, no todas, han sido esenciales para poder lanzar las hipótesis sobre su lugar de origen, el motivo de creación y una datación aproximada. Por todo ello al observar algunas de ellas hemos creído conveniente desarrollar su contenido y significado con el fin de obtener esos nuevos datos. Son el caso de algunos programas iconográficos como el Nacimiento y la Adoración de los Magos o los Desposorios de Santa Catalina que se relacionan con la infancia de Jesús y los cuales pueden justificar el motivo de su creación¹¹⁶⁸. Así mismo, también el desposorio místico de la santa ha sido imprescindible para circunscribir cronológicamente el relicario gracias a su iconografía. Por otro lado, el origen germano se puede justificar por la presencia de san Wolfgang, pero también con las de santa Bárbara, Santa Úrsula y santa Catalina, aunque es cierto que no se ha podido determinar con exactitud la presencia de santa Lucía. El único santo masculino podría figurar por la orden religiosa con la que estuvo relacionada esta pieza, ya que Wolfgang fue monje de

¹¹⁶⁷ GARCÍA MAHÍQUES, Rafael.; *La adoración de los Magos: imagen de la Epifanía en el arte de la antigüedad*. Vitoria-Gasteiz: Instituto Municipal de Estudios Iconográficos Ephialte, 1992.

¹¹⁶⁸ RAMÍREZ-ALVARADO, Mar. “La imagen de la infancia: aspectos iconográficos”. *Comunicar: Revista Científica Iberoamericana de Comunicación y Educación*, 2005, no. 24. Páginas 129-132.

la orden benedictina. Esto junto al número de santas, y la presencia del Niño Jesús y su unión mística, justificarían su relación con una congregación.

En su interior, el relicario conserva las reliquias cosidas sobre una base de terciopelo y una lámina dorada en la que aparecen inscritas. Los nombres de los santos están grabados con la misma tipografía e idioma que la cincelada en la base de la peana y en la escena de Santa Catalina. Sin embargo, no todos los restos pertenecen a los santos representados, ya que Santa Ana y Helena no tienen su figuración. Por el contrario, sí que contiene las reliquias de santa Bárbara, santa Catalina, santa Lucía, santa Úrsula y san Wolfgang.

Al desarrollo anterior se une el estudio de los elementos paleográficos y heráldicos, que aportan datos que permiten aventurar los orígenes y la cronología del relicario. De la escritura representada existen dos tipologías muy similares y otra posterior de fecha incierta. La predominante es la original del relicario, datada en la segunda mitad del siglo XV, y se encuentra en la escena de Santa Catalina: *S. KATERINA VERMEHLUNG*; así como en la cenefa dorada de la peana y en el interior del relicario: “*V.S.IACOB/V.S.AFRA-GESELSCHAFT.V.S.IOHANNES-D-DEFER/V.S.PAULS*”¹¹⁶⁹, (De San Jaime/de Santa Affra/ *Gesellschaft* / de San Juan [*d defer*¹¹⁷⁰] de San Pablo). El segundo modelo parece ser posterior y es el que presenta la fecha de 1513, (*M-D-XIII IHS MARIA*). No obstante el último tipo gráfico es muy diferente a los anteriores, muy vasto y grabado por manos inexpertas. Este lo podemos hallar a los pies de las figuras de san Wolfgang y santa Lucía. Bajo los pies de esta última está grabado el nombre de AFFRA, una santa de origen germánico, pero con presencia en el norte de Cataluña. No obstante, también son enigmáticas las letras que se encontraron en el proceso de restauración de la pieza¹¹⁷¹. Al separar la peana y la parte superior se hallaron unas letras seccionadas del periodo original, lo que significa que existía una pieza central que luego debió de desaparecer y que debía aportar información sobre el relicario.

Se ha considerado también importante el estudio heráldico al existir dos escudos grabados en la peana. El formato de los blasones que aquí aparecen es conocido como *á bouche* o a la alemana, porque en su costado superior izquierdo existe una muesca

¹¹⁶⁹ *V(on)·S(ankt)·IACOB·V(on)·S(ankt)·AFRA·GESELSCHAFT·V(on)·S(ankt)·IOHANNES·D·DEFER·V(on)·S(ankt)·PAUL(u)S*

¹¹⁷⁰ De las dos palabras en cursiva se desconoce el significado en el conjunto. Sin embargo, *gesellschaft*, se puede traducir como sociedad o asociación. De *defer* no se han encontrado coincidencias.

¹¹⁷¹ La institución encargada para este cometido fue el IVC+R de la mano de su departamento de orfebrería en Castellón y la restauradora encargada, Inma Traver Badenes.

característica de las armas de este territorio. Desgraciadamente los escudos quedan incompletos en su descripción al no poseer color en el campo ni en sus elementos. Las primeras armas, a falta del pigmento, son un escudo *á bouche* que contiene en el campo una media luna sobre una flor de lis, figuras compuestas que responden a la unión de dos linajes familiares y por tanto no se consideran brisura¹¹⁷². Del primero, con la luna creciente y la flor de lis, se han localizado, curiosamente, dos poblaciones en Cataluña: *Senant* y *Folgueroles*¹¹⁷³. Al profundizar más en la búsqueda hallamos un escudo de armas con los mismos elementos y el nombre de *Laurentz Hentz* asociado a ellos. En una de las fuentes consultadas aparece la fecha del seis de octubre de 1529 y la ciudad de Valencia, sin poder determinar el porqué¹¹⁷⁴. Sí hemos podido saber a través de los archivos estatales austriacos que estas armas están catalogadas en sus fondos y en su correspondiente ficha se especifica que es una copia certificada del registro imperial del emperador Carlos V, rey de España¹¹⁷⁵. El segundo escudo, también *á bouche*, presenta en el campo un unicornio rampante¹¹⁷⁶. Estas armas representan un animal fantástico, una figura que no pertenece al ámbito de la Corona de Aragón ni al reino de Castilla. En la misma publicación que el anterior blasón aparece esta figura representando la casa *Heptner*. A este apellido se le asocia el nombre de *Zacharias Heptner*, la ciudad de Praga y la fecha del tres de julio de 1581¹¹⁷⁷. Del mismo modo se han encontrado muchos más ejemplos en la zona del antiguo Imperio Germánico: *Brumby*, *Giengen an der Brenz*, *Oberried*, *Röslau*, *Scharzfeld*, *Tengen alt*, *Thülen*, *Waldenfels*, *Van Restorff*, *Schwäbisch*, *von Virchovist*, *Nussdorf* o *Seefeld*, entre otros muchos. Las variantes de estas últimas armas son múltiples y se hallan, sobre todo, en el color del campo y el animal, por lo que al no disponer de esta información su identificación resulta costosa¹¹⁷⁸. Tanto es así que

¹¹⁷² En *Heràldica catalana* (...) cit. página 36. La brisura era un elemento heráldico que se colocaba sobre las armas de un linaje. Las *armes pleines* serían aquellas como las flores de lis de casa real francesa o los cuatro palos de los condes de Barcelona. Brisura o *brisure*, en francés, significa romper o cortar y es que era una forma de distinguir a los miembros de una misma familia en el campo de batalla o en otras situaciones. Por ejemplo, el primogénito poseía su brisura, pero con el fallecimiento del cabeza de familia, este adoptaba sus armas y este elemento desaparecía.

¹¹⁷³ La disposición de estos escudos en *cairó* o en rombo es una normalización contemporánea.

¹¹⁷⁴ La referencia a esta persona y Valencia aparece en: SIEBMACHER, Johann y HEFNER, Otto T. v.; *J. Siebmachers grosses und allgemeines Wappenbuch*. Nürnberg: Bauer & Raspe, 1901. Página 84 y tabla 89.

¹¹⁷⁵ La referencia ha sido extraída de los archivos estatales austriacos con la siguiente signatura: AT-OeStA/AVA Adel RAA 180.18 Hentz, Lorenz, Wappen mit Lehenartikel, 1529.10.06.

¹¹⁷⁶ He de agradecer en la descripción la inestimable ayuda de Joan Pi, especialista en la materia y archivero de Sueca. En la forma del escudo, a la agudeza visual de la profesora Francesca Español Bertrán, de la Universitat de Barcelona.

¹¹⁷⁷ *Siebmachers grosses und*. (...) cit. Página 84 y tabla 89.

¹¹⁷⁸ RIQUER, Martín de; *Heràldica catalana: des l'any 1150 al 1550*. Barcelona, 1983.

la búsqueda también nos llevó a las armas de *Pless*, una localidad del sur de Alemania, en las que aparecían los elementos de la flor de lis y la luna creciente junto a una cruz patriarcal. Después de leer el porqué de esta composición se halló una conexión con el famoso banquero *Anton Fugger* y que a su vez se relacionaba con el rey Carlos V y su hijo Felipe II. Este hallazgo, en un principio, supuso una gran novedad que hubiese atado algunos cabos, pero esta composición es reciente, concretamente de 1987. No obstante, que aparezcan estos blasones en el relicario puede responder, entre otras cosas, al benefactor que lo hizo posible o bien las armas de dos familias unidas en matrimonio. Lo que queda claro, por ahora, es el origen germánico del relicario después de observar los elementos heráldicos y paleográficos. A continuación se aportan datos más exactos en cuanto a su cronología y procedencia.

En cuanto a los programas iconográficos representados en el relicario, se han encontrado muchas coincidencias en grabados germánicos, datándose los más antiguos en la segunda mitad del siglo XV. No obstante, los ejemplos conservados son una mínima



Grabado del Maestro MZ. representando a Santa Úrsula con sus atributos. ca. 1500. ©Google Images.

parte de los que existieron en la Europa medieval, y especialmente tras los avances de la imprenta y el grabado, cuando la rapidez de la reproducción facilitó su difusión. Además, este pequeño relicario germánico estaría también relacionado con un cambio en la religiosidad medieval y la llegada de la *Devotio Moderna*, pudiéndose considerar un pequeño altar de carácter privado y más íntimo¹¹⁷⁹.

Las santas Úrsula y Bárbara comparten similitudes estilísticas: larga melena, corona y la misma posición de las manos. La primera fue una virgen cuyo culto se inició en la ciudad alemana de Colonia. Se encuentra de perfil, mostrando en el brazo derecho las flechas de su martirio, mientras que la mano izquierda se intuye encima de su cintura o vientre. Las apariciones de la santa de forma individual no son muy comunes, ya que suele representarse más frecuentemente encabezando la comitiva de las Once Mil

¹¹⁷⁹ PIQUERAS SÁNCHEZ, Norberto; BLAYA ESTRADA, Nuria; JEREZ MOLINER, Felipe; *Grabados maestros: la huella de Durero y Lucas van Leyden en la colección Mariano Moret*. Valencia: Universitat de València, Vicerrectorado de Cultura e Igualdad, 2012.

Vírgenes. Sus reliquias se difundieron por los monasterios benedictinos del Imperio, coincidiendo con la comunidad donde se enterraron los restos de San Wolfgang¹¹⁸⁰. Por su parte, la representación de Santa Bárbara sigue la estela de los grabados nórdicos más antiguos conservados (de Martin Schongauer sobre todo), con los que presenta similitudes en la postura, las manos, los cabellos, la corona y la vestidura. Igualmente imita a las versiones de los grabadores en la torre y el cáliz, los dos atributos de la santa. Las semejanzas estilísticas se dan con obras realizadas por otros grabadores nórdicos de la misma época, como Israel van Meckenem, Schongauer o Hans Baldung, en cuyas obras presentan atuendos similares y contemporáneos a su periodo. Por el contrario, en otros grabados del siglo XVI se representan estas figuras ya con túnicas largas. Un dato que nos puede acercar a la localización del relicario es la presencia del cáliz, común en los territorios germánicos, un atributo que representa la cautela ante la muerte súbita sin haber recibido el sacramento de la comunión¹¹⁸¹.



Grabado de Santa Bárbara elaborado por el artista Martin Schongauer, quien firma en la parte inferior. ca. 1470. ©Google Images.

La mayor singularidad de la figura de San Wolfgang de Ratisbona nos hace pensar que esta obra surgiese de esta zona concreta o de algún cenobio de la orden a la que perteneció. Éste fue un santo benedictino canonizado en el siglo XI y enterrado en el monasterio de San Emerano, al sur de la actual Alemania, en el Alto Palatinado. En el relicario de la catedral de Valencia lo vemos de perfil izquierdo, con los atributos correspondientes a un obispo –mitra y báculo–, ya que había ocupado este cargo en el año 972. Así como también se le podía encontrar con un hacha en sus manos, un objeto normalmente asociado a su martirio. Pero en este caso es todo lo contrario, esta vez se refiere al episodio en que San Wolfgang, aún eremita, solicitó ayuda a Jesucristo para conocer la localización donde iniciar la construcción del monasterio *Salzkammergut*. Para indicárselo se le lanzó el hacha al suelo en el lugar exacto donde debía edificar el templo. Esta leyenda parte realmente de una vieja tradición germánica (*Bielwurf*) que simbolizaba la toma de posesión de un territorio. Ambos, santo y hacha, empezaron a representarse en las imágenes del siglo XV de esta región del *Salzkammergut* (actual Austria), por tanto con una cronología muy similar a

¹¹⁸⁰ *Iconografía del arte cristiano (...) cit.* Tomo 2. Vol. 5. Página 302.

¹¹⁸¹ *Iconografía del arte cristiano (...) cit.* Tomo 2. Vol. 3. Página 174.

las de las anteriores santas estudiadas¹¹⁸². Se desconoce por qué un propietario posterior renombró a éste con el nombre de AFFRA, perteneciente a santa Affra de Augsburgo¹¹⁸³. Cabe la posibilidad que se relacionara el nombre de esta con el santo obispo Ulrico de Augsburgo, con quien comparte titularidad en la basílica de esa misma ciudad.

En el costado opuesto a San Wolfgang se encuentra la figura de santa Lucía, representada del mismo modo que santa Bárbara y santa Úrsula, como una princesa con su correspondiente corona, vestida de forma cortesana, con la palma de mártir en la mano derecha y un libro en la izquierda. Un cuchillo le atraviesa el cuello, representando el martirio que sufrió antes de ser quemada. Al igual que san Wolfgang, a sus pies aparece renombrada como AGNES. Esta confusión es plausible porque ambas santas comparten los mismos atributos martiriales. En todo caso, se trata de otra santa con fuerte arraigo en el Imperio Germánico, donde el culto a santa Lucía se propagó desde Metz a Renania¹¹⁸⁴.

Los programas iconográficos compuestos por más de un personaje se encuentran en las hojas interiores de las puertas del relicario, en el que se representan escenas de la infancia de Jesucristo, el Nacimiento a la izquierda y la Adoración de los Reyes a la derecha, mientras que en la parte trasera aparece el episodio de los desposorios de Santa Catalina de Alejandría. En todas estas escenas se encuentran diferentes elementos que pueden facilitar la datación del relicario. En el Nacimiento, por ejemplo, aparecen el asno y el buey detrás del establo, mientras que el tejado curvo en sus aguas destaca por su cercha u armazón de madera. La singularidad de esta última responde a construcciones del norte de Europa y se puede ver incorporada en algunos grabados de Dürero, Meckenem o el Maestro E.S. Estos autores se caracterizan por representar al asno y al buey en los ciclos de la Natividad del mismo modo. Un rasgo arcaico es la posición de san José en un segundo plano y sin nimbo, al contrario que la Virgen y el Niño Jesús. Esta ausencia es propia de la iconografía medieval, y solo muy tardíamente se fue superando, cuando se comenzó a reclamar la importancia de san José como cabeza de la Sagrada Familia y padre perfecto. Su promoción se inició en la segunda mitad del siglo XIV, en tiempos del papa Gregorio IX, pero la veneración a san José tuvo que ser ratificada un siglo después por Sixto IV y fomentada especialmente por santa Teresa de Jesús¹¹⁸⁵. En

¹¹⁸² *Iconografía del arte cristiano (...) cit.* Tomo 2. Vol.5. Páginas 353-355.

¹¹⁸³ *Iconografía del arte cristiano (...) cit.* Tomo 2. Vol.3. Páginas 25-26. Esta es conocida como santa Afra de Augsburgo, patrona de las prostitutas y las arrepentidas. Al morir martirizada en la hoguera se la invoca favoreciendo las almas del Purgatorio. La santa aparecida atada a un árbol o poste y una hoguera a sus pies. Su culto, al igual que el de san Wolfgang se dio en el sur del Imperio Germánico.

¹¹⁸⁴ *Iconografía del arte cristiano (...) cit.* Tomo 2. vol.4. Páginas 267-272.

¹¹⁸⁵ *Iconografía del arte cristiano (...) cit.* Tomo 1. vol.2. Página 239.

cuanto a la posición arrodillada de la Virgen y el cuerpo de Jesús niño se debe a un cambio acaecido a lo largo de los siglos XIV y XV y a la afirmación del *parto sin dolor*, una iconografía imbuida de los escritos de Santa Brígida¹¹⁸⁶, porque anteriormente la Virgen solía representarse tumbada, recostada y acariciando a su hijo, incluso amantándolo.

Por otra parte, la escena de la Adoración recrea concretamente el momento en el que unos “sabios de Oriente” siguen una estrella que los había llevado para adorar al “Rey de los Judíos”¹¹⁸⁷. El motivo por el que cada uno de los reyes lleva un regalo concreto lo explica Jacopo da Varazze en su *Leyenda Dorada*¹¹⁸⁸. Según él, con el oro se efectuaban los pagos y con el incienso y la mirra se ambientaba el establo. No obstante, otra explicación más “espiritual” o simbólica sostiene que el oro representaba al amor, el incienso a la adoración y la mirra a la mortificación. En esta escena en concreto Melchor aparece arrodillado, una posición típica del arte bizantino conocida como *proskinesis–prostratio*, que en Occidente en cambio se consideraba una postura demasiado servil. En esta misma escena también existen otros elementos aislados que son característicos de algunos grabadores contemporáneos a la fabricación del relicario. Es el



Tabla central del retablo Paummgartner pintado por Alberto Durero entre 1502-1504, conservado en la Alte Pinakothek de Múnich. ©Pinterest Images.

caso de la estructura arquitectónica que se encuentra detrás de la Virgen y el Niño, que recuerda a la representada en la tabla central del retablo *Paummgartner* de Durero (doc.1502-1504), aunque en este caso no coincida el mismo episodio. En el relicario los personajes oferentes al niño no llevan corona, y es que en los Evangelios canónicos solo se llamaba Magos a estos personajes, un adjetivo que tenía tres acepciones: ilusionista, brujo y sabio. El apelativo de reyes se dio de forma posterior con tal de igualar a estos a la altura del Rey de los Judíos, Jesucristo, que se convertía así en Rey de Reyes.

¹¹⁸⁶ GONZÁLEZ HERNANDO, Irene. “El nacimiento de Cristo”. *Revista digital de iconografía medieval*, 2010, vol. 2, no. 4. Páginas 42-43. Los escritos referidos a santa Brígida son las *Revelaciones*.

¹¹⁸⁷ El momento concreto es el siguiente: “(...) *Al ver la estrella, se llenaron de una inmensa alegría. Entraron en la casa, vieron al niño con su madre María y lo adoraron postrados en tierra. Abrieron sus tesoros y le ofrecieron como regalo oro, incienso y mirra (...)*”. Mt. 2, 10 y 11.

¹¹⁸⁸ VORAGINE, Santiago d. l.; *La leyenda dorada, 1. Traducción de Fray José Manuel Macías*. Madrid.: Alianza editorial, 2011. Páginas 92-97.

La última de las escenas estudiadas es la correspondiente a los desposorios místicos de santa Catalina de Alejandría¹¹⁸⁹. Dado su tamaño y ubicación se podría considerar la más importante. La iconografía de la santa se desarrolla y populariza en Francia en el siglo XI, extendiéndose a lo largo de la siguiente centuria por el resto de Europa gracias a los cruzados. Alemania y otros países la incluyeron junto a Santa Bárbara y otros santos entre los Catorce Santos Intercesores o Auxiliadores¹¹⁹⁰. Este grupo de santos era originario del convento dominico de Ratisbona, la misma ciudad donde se encuentra la abadía de San Emerano, donde yace San Wolfgang. Santa Catalina también forma parte de la llamada tríada de las Vírgenes capitales, o en alemán “*die drei heiligen Madeln*”, junto a Santa Margarita y Santa Bárbara¹¹⁹¹. Con esta última santa se la relaciona en el episodio de los desposorios, apareciendo en algunas obras del siglo XV, como las dos tablas pintadas por Hans Memling en 1479 y 1480¹¹⁹². Ambas comparten el patronazgo de los escolares y estudiantes y son las protectoras de los moribundos.



Detalle del relicario con la escena de los Desposorios Místicos de Santa Catalina de Alejandría. ©Foto de Inma Traver.

La escena de los desposorios aparece por primera vez plasmada en el arte a principios del siglo XV y sobre papel en una traducción inglesa de la Leyenda Dorada escrita por F. Jean de Bungay en 1438¹¹⁹³. No obstante, sus inicios varían dependiendo de que autor se consulte, popularizándose a finales de la Edad Media e inicios de la Moderna¹¹⁹⁴. Es muy probable que este éxito fuese el resultado del desarrollo de la mística

¹¹⁸⁹ DELENDA, Odile. “Los desposorios místicos de Santa Catalina de Alejandría, reaparición de un lienzo de temática inédita en la obra de Zurbarán”. *Archivo Español de Arte / Consejo Superior De Investigaciones Científicas, Departamento de H. del Arte "Diego Velázquez", Centro De Estudios Históricos.*, 2011, vol. 84. Páginas 379-389. RESPALDIZA LAMA, Pedro J. “La pintura mural de los desposorios místicos de Santa Catalina en San Juan de la Palma de Sevilla”. *Laboratorio de Arte. Departamento de Historia del Arte*, 2003, vol. 15. Páginas 349-356. GONZALEZ HERNANDO, Irene. “Santa Catalina de Alejandría”. *Revista Digital de Iconografía Medieval*, 2012, vol. IV. Páginas 37-47.

¹¹⁹⁰ ÚZQUIZA RUIZ, Teodoro. “Simbología iconográfica de los santos”. *Revista Sembrar*, 2012. Páginas 38-41. Los catorce santos eran: Santa Bárbara, San Acacio, Santa Catalina de Alejandría, San Ciriaco, San Blas, San Cristóbal, San Vito, San Dionisio, Santa Margarita, San Erasmo, San Jorge, San Gil y San Eustaquio.

¹¹⁹¹ *Iconografía del arte cristiano (...)* cit. Tomo 2, vol.3. Páginas 273-284.

¹¹⁹² Las tablas se conservan en Brujas y en Nueva York.

¹¹⁹³ *Iconografía del arte cristiano (...)* cit. Tomo.2, vol.3. Página 274.

¹¹⁹⁴ En la Seo de Tarazona se conserva un ejemplo del siglo XIV en la Capilla de los Cardenales.

de los siglos XV y XVI, y que se tratase de una metáfora de la unión del alma con Dios, un lenguaje propio de la literatura amorosa, que fue un recurso poético común dentro de los textos hagiográficos de esta época. En ellos se describe a las santas como “novias de Cristo, en una unión espiritual” y se relacionaba su presencia con la de “jóvenes casaderas”¹¹⁹⁵. El origen de esta conexión espiritual en forma de matrimonio podría proceder del “*Cantar de los Cantares*”, raíz básica y fundamental de los místicos. También se podría enlazar con la *Devotio Moderna* y la evolución del ritual con el que se consagraban a las vírgenes –*Ordo consecrationis Virginum*–, es decir, la ceremonia con la que las monjas tomaban sus votos solemnes y perpetuos. El beato Jan van Ruysbroeck (1293-1381), por ejemplo, ya escribió una obra dedicada a los desposorios místicos, “*De ornatu spiritualium nuptiarum*”¹¹⁹⁶. La publicación de Jacopo da Varazze no fue pues el único texto hagiográfico que narraba este episodio de los desposorios, dado que la conocida como “*Conversio*” procedente de la mística femenina benedictina también lo hacía¹¹⁹⁷.

No debe de ser coincidencia, por tanto, que esta influencia provenga de la misma orden a la que pertenecía San Wolfgang de Ratisbona. Es muy probable así que este objeto proceda de un cenobio benedictino femenino, ya que los elementos comunes en las escenas principales son Jesús niño, la Virgen y las santas como sus novias, que en este caso representan a las monjas en sus votos perpetuos. En el siglo X San Wolfgang entró como monje la abadía de *Einsiedeln*, la cual compartía abad con la congregación femenina de la misma orden en *Fahr*, por eso no sería aventurado pensar que este objeto proceda de este cenobio, aunque aún faltaría explicar qué motivos lo llevaron hasta Valencia, y por qué cauces llegó a esta catedral.

En conclusión, gracias al estudio de las imágenes, de la escritura y la heráldica representada en el relicario, se ha podido confirmar su origen germánico, concretamente de la zona sur del Imperio. Del mismo modo, gracias a elementos iconográficos más específicos se han determinado cómo el relicario se debió de montar a mediados del siglo XV en esta región del continente europeo. El análisis de las inscripciones permite además concluir que la pieza se reformó o cambió de manos en el siglo XVI. No obstante, la documentación de la Catedral de Valencia no nos revela su primera descripción hasta 1618, sin esclarecer en ningún momento quién el donante de la

¹¹⁹⁵ “Santa Catalina de Alejandría” (...) *cit.* Tomo 2. Vol. 3. Página 276.

¹¹⁹⁶ “Los desposorios místicos de Santa Catalina de Alejandría”(…) *cit.* Página 388.

¹¹⁹⁷ “Santa Catalina de Alejandría” (...) *cit.* Página 39.

misma, ni tampoco su lugar de origen. Es probable que el relicario perteneciese a un cenobio benedictino o a alguna dignidad eclesiástica que lo donase al templo. Solo el hallazgo de nuevos documentos

La siguiente reliquia es inédita y lo que se aporta sobre ella proviene del descubrimiento de un inventario sin catalogar del año 1525:

“(…) Ítem, una capsa daurada ab lo barret del príncep Carles. (...)”¹¹⁹⁸”

Se trata de una prenda de ropa perteneciente a Carlos de Trastámara y Evreux, más conocido como el príncipe **Carlos de Viana (1421-1461)**, fruto del matrimonio entre Juan II de Aragón (1398-1479) y Blanca de Navarra (1385-1441) y por tanto sobrino de Alfonso el Magnánimo. Juan, rey consorte de Navarra, se había convertido en Lugarteniente de Aragón y Valencia con la marcha del Magnánimo a tierras napolitanas. Tras la muerte de su esposa Blanca de Navarra en 1441, su testamento no dejaba claro quién debería heredar sus títulos, si su esposo o su hijo. Esto provocó una guerra civil entre ambos, que fueron apoyados respectivamente por los dos grandes partidos nobiliarios en que estaba dividida Navarra, *agramonteses* y *beaumonteses*. De esta situación sacaron provecho Juan II de Castilla y su favorito, el condestable Álvaro de Luna, quienes se aliaron con el príncipe Carlos para minar las fuerzas de los Trastámara aragoneses, y más concretamente de Juan, uno de los famosos “Infantes de Aragón”, hijos de Fernando de Antequera, que llevaban muchos años reivindicando sus derechos al trono castellano¹¹⁹⁹. Juan II de Aragón tomó la iniciativa en este conflicto y encarceló a su hijo en 1451, teniéndolo preso durante dos años para, después de arduas negociaciones en las cortes aragonesas, y con la mediación de su tío Alfonso, acabar liberándolo en 1453. Carlos fue sin embargo desposeído de sus títulos y se exilió en Nápoles junto a su tío Alfonso el Magnánimo¹²⁰⁰.

Tras la muerte de este último en 1458 sin descendencia legítima, Juan se convirtió en su heredero en la Corona de Aragón. Su hijo Carlos, por su parte, volvió a los territorios ibéricos y firmó una concordia con su padre en Barcelona por la cual recuperaba sus posesiones y rentas a cambio de renunciar a sus derechos mientras viviera su padre. Pero además, tenía prohibido pisar los reinos de Navarra y Sicilia, y se le negaba su derecho

¹¹⁹⁸ ACV. Signatura 3704. Notal de Felip Abellà. Inventario del 28 de noviembre de 1525.

¹¹⁹⁹ *Historia de España. La Corona de Aragón (...) cit.* Página 104. IBARS PUGA, Mariona. “El príncipe de Viana: mite i realitat”. *Medicina Balear*, 2007, vol. 22, no. Extra 1. Páginas 33-42. MUXELLA, Imma. “El cas del Príncep de Viana: contrafacció reial i resposta constitucional” en *Butlletí de la Societat Catalana d'Estudis Històrics*, 2016, no. 27. Páginas 320-358.

¹²⁰⁰ *Historia de España. La Corona de Aragón (...) cit.* Página 106.

de primogenitura en Aragón¹²⁰¹. Carlos no se conformó, y en 1460 fue otra vez encarcelado por conspirar contra su padre junto al rey Enrique IV de Castilla.

El enfrentamiento padre-hijo vino a converger con los problemas que se produjeron entre Juan II y la elite dirigente catalana, que veía en el monarca una figura autoritaria que pisoteaba sus privilegios y apoyaba al partido de las clases medias y las nuevas fortunas de Barcelona, conocido como la Busca. Así, cuando Juan acusó a su hijo de conspiración, las cortes catalanas estaban reunidas en Lleida y controladas por el partido oligárquico de Barcelona, la Biga, tomaron partido por el príncipe y, en febrero de 1461 decidieron convocar un parlamento sin autorización real y exigieron el nombramiento de Carlos de Viana como heredero.

Esta acción fue el detonante que provocó la Guerra Civil catalana. La Generalitat del Principado, gobernada por la nobleza y la Biga, creó su propio ejército para enfrentarse al rey, liberó al príncipe y consiguió que Juan II firmase las Capitulaciones de Vilafranca del Penedés, que le imponía unas condiciones muy duras. Entre otras medidas, Carlos sería nombrado lugarteniente perpetuo en el Principado, aunque sin capacidad para convocar Cortes o designar oficiales sin la autorización del *Consell del Principat*. El príncipe de Viana parecía ser el monarca más débil y transigente con las “libertades catalanas” que sus partidarios buscaban¹²⁰².

Sin embargo, en septiembre de ese mismo año, y de forma inesperada, el príncipe de Viana murió, y se corrió el rumor de que había sido su madrastra, Juana Enríquez, quien lo había envenenado. Entonces la Generalitat buscó otros candidatos al trono catalán, desde Pedro de Portugal al mismo Enrique IV de Castilla, y la guerra se prolongó diez años más, ahondando la crisis económica y social en la que se sumió Cataluña. Durante todos esos años las tropas de la Generalitat invocaron a Carlos de Viana como protector de sus ejércitos, una especie de santo no oficial que había muerto mártir de la causa, por la perfidia de su padre y su madrastra, y que sin duda se hallaba en el cielo rogando por ellos. Su culto presenta claras características de ser una “religión cívica” exaltada por altos cargos civiles y eclesiásticos de ámbito local, una *glorificación* en estos círculos que trataba de establecer referentes ideológicos y espirituales frente al rey Juan II¹²⁰³.

¹²⁰¹ *Historia de España. La Corona de Aragón (...) cit.* Página 108.

¹²⁰² NARBONA VIZCAÍNO, Rafael; *En l'horitzó de la història ibèrica: pobles, terres, sobiranes, segles V-XV*. Catarroja (País Valencià): Editorial Afers, 2015. Pp.324 y 325.

¹²⁰³ MOLINA I FIGUERAS, Joan.; “La hagiografía del poder: Acerca del sentido político de las imágenes de santos reproducidas en Nápoles y Barcelona a mediados del cuatrocientos” en *El Mediterráneo y el Arte*

Además, tras su muerte las leyendas populares afirmaban que su cuerpo había permanecido incorrupto y que a su alrededor se sucedieron muchos milagros. Tumbado en el “*llit de repòs*” en la capilla de los Inocentes de la catedral de Barcelona¹²⁰⁴, el príncipe había sido vestido con: “*una camisa prima, un gipó de domàs carmesí, una barreta violada e sabates negres e aprèrs li vestiren una roba de vellut negre folrada de cetí carmesí*”¹²⁰⁵. Esta “*barreta*” puede que sea la que guardaba el relicario de la catedral de Valencia, que encaja además con las dos representaciones gráficas del príncipe conservadas que se conservan en la Biblioteca Nacional, ambas del siglo XV¹²⁰⁶. Desde la misma exposición del cuerpo en su funeral la población de Barcelona le profesó una devoción inaudita, y hasta le llegaron a arrancar pedazos de su indumentaria, incluyendo la tela que envolvía el ataúd¹²⁰⁷. Para evitar males mayores, el cuerpo del Príncipe se desnudó y su ropa la solicitó el sacerdote navarro Juan de Beaumont¹²⁰⁸ de quien se



Ilustración del príncipe Carlos de Viana en las Cartas a los Reyes de Aragón, Castilla y Portugal de Fernando de Bolea y Galloz BNE. IH/1713/3.

tiene constancia que se llevó su túnica a Pamplona. Sin embargo la documentación no especifica concretamente qué prenda fue la que se le entregó a este clérigo: “*demanà [Juan de Beaumont] en gràcia li fos dada la roba de seda que lo dit Primogènit vestia*

Español: *Actas del XI Congreso del CEHA*, Valencia, septiembre 1996. Comité Español de Historia del Arte, 1998. Página 91.

¹²⁰⁴ MIRANDA MENACHO, Vera-Cruz.; *El príncipe de Viana en la Corona de Aragón (1457-1461)*. Universitat de Barcelona, 2012. Página 430. “dos días después: «*gorí una fadrina contrreta e sanà una dona perelèthica*» según la Generalidad”.

¹²⁰⁵ MARTÍN RODRÍGUEZ, José L.; “Biografía y leyenda del Príncipe de Vianna - Sant Carles de Viana” en *Tópicos y realidades de la Edad Media*, Vol. 3. BENITO RUANO, Eloy ed., Madrid: Real Academia de la Historia, 2002. Página 53.

¹²⁰⁶ “La hagiografía del poder” (...) cit. Páginas 90 y 91. Las figuras 3 y 4. La primera es una miniatura que se encuentra en el manuscrito *Cartas a los Reyes de Aragón, Castilla y Portugal de Fernando de Bolea y Galloz* BNE. IH/1713/3. La otra figura es un grabado de metal, “*Beatus Karolus*” BNE. IH/1713/1.

¹²⁰⁷ *El príncipe de Viana* (...) cit. Página 431. El cabildo de la Seu de Barcelona decidió que cierto número de presbíteros custodiasen el cuerpo del santo hasta su sepultura.

¹²⁰⁸ Juan de Beaumont, 1419-1487. Sacerdote partidario del príncipe Carlos en la guerra civil en Navarra, contra Juan II, padre del príncipe. En; MORALES ROCA, Francisco J.; *Prelados, abades mitrados, dignidades capitulares y caballeros de las órdenes militares habilitadas por el Brazo Eclesiástico en las Cortes del Principado de Cataluña. Dinastías de Trastámara y de Austria. Siglos XV y XVI (1410-1599)*. Ediciones Hidalguía ed. Madrid: Hidalguía, 1999.

(...)”¹²⁰⁹. Tras la exposición del cuerpo, éste se trasladó a una sepultura en el monasterio de Poblet.

Aunque posteriormente el triunfo de Juan II, y el nombramiento como heredero del hijo de su segunda esposa, la citada Juana Enríquez, el futuro Fernando el Católico, hizo decaer un tanto la veneración hacia el príncipe de Viana, e incluso se reprimió cualquier intento de representación de su figura¹²¹⁰. Una parte importante de la sociedad catalana siguió considerándolo una especie de santo no reconocido, y hasta se inició un proceso de beatificación en el año 1515, a instancias de los mismos monjes de Poblet que custodiaban sus restos, y que sin duda querían beneficiarse de la presencia de un santo en su mausoleo. Sin embargo, la devoción y los milagros que se sucedieron posteriormente no fueron suficientes para que se llegase a canonizar¹²¹¹. A pesar de ello, en 1542 el cardenal Miguel de Silva dio el visto bueno para que le cortaran un brazo al cadáver príncipe y se colocara en el interior de un relicario. De esta misma extremidad se cortó uno de sus dedos y expuso en la casa de procura de Nuestra Señora de Montserrat en Valencia, situada cerca de la puerta de Ruzafa¹²¹².

En ese contexto cabe entender la presencia de una reliquia de este personaje en la catedral de Valencia. Se desconoce sin embargo el momento en el que llegó este *barret* a la Seu, debiendo en todo caso fecharse con posterioridad a la muerte del personaje en 1461. De hecho, la primera mención sobre él no aparece hasta este inventario inédito de 1525, volviendo a figurar después en otro



Ilustración del príncipe Carlos de Viana en un grabado de metal, “*Beatus Karolus*” BNE. IH/1713/1.

¹²⁰⁹ *Biografía y leyenda del Príncipe*. (...) cit. Página 55.

¹²¹⁰ “El príncipe de Viana” (...) cit. Página 61. Nada más morir es venerado fanáticamente por los vecinos de la ciudad condal. Se consideró un hombre santo, aunque no se beatificó pese a sus poderes curativos.

¹²¹¹ DESDEVISES DU DEZERT, Georges; TAMBURRI, Pascual.; *Don Carlos de Aragón, Príncipe de Viana: estudio sobre la España del Norte en el siglo XV*. Pamplona: Departamento de Educación y Cultura, 1999.

¹²¹² *Biografía y leyenda del Príncipe*. (...) cit. Página 62. Sobre la casa de procura existente en Valencia se puede consultar la obra del Marqués de Cruilles. MONTSERRAT, Joaquín; *Guía urbana de Valencia antigua y moderna: dedicada a la Sociedad Económica de Amigos del País en el Centenario de su fundación*. Imprenta de José Rius. Valencia. 1876. Valencia. Página 435. También en la obra de ALBAREDA, Anselm Maria; *Història de Montserrat*. Publicacions de l’Abadia de Montserrat, 1977. Página 260. En esta publicación se concreta el año aproximado de la fundación de la casa de procura en 1350.

documento de 1540¹²¹³. No deja de ser interesante que un santo no reconocido por las jerarquías eclesiásticas, y que representaba de alguna manera la “resistencia” al poder de la monarquía reinante, se conservara en la catedral de una ciudad como Valencia. Es probable que algún clérigo de origen catalán la trajera, e incluso se sabe que en plena Guerra Civil catalana hubo algunas facciones de la nobleza valenciana que apoyaban al de Viana¹²¹⁴.

En ese sentido hay que destacar que hasta el siglo XVII se sucedieron varias menciones al *barret*, pero para entonces ya no se atribuía a Carlos de Viana sino a Alfonso el Magnánimo. Se habla entonces de “*una capsa de fusta, dins la qual y ha un barret del rey Alfonso de Nàpols*”¹²¹⁵. No tenemos absoluta certeza que se trate de la misma prenda, aunque sí se puede confirmar que formaba parte del grupo de reliquias que pertenecieron al monarca sin un relicario, y es fácil pensar que para entonces parecía más conveniente atribuir la prenda al rey que dejó su relicario en la Seo que a un personaje no bendecido y con connotaciones contrarias a la monarquía reinante. En todo caso, a partir del año 1625 esta prenda no vuelve a aparecer en los inventarios de sacristía de la catedral.

Para finalizar, la siguiente reliquia es conocida como **una de las treinta piezas de plata que entregaron a Judas Iscariote** para que traicionase a Jesucristo en Getsemaní. La historia es mencionada en los Evangelios de Mateo (Mt 26:15) en el Nuevo Testamento. Así como también en el Antiguo Testamento se recogen algunas referencias a esas treinta monedas en el libro de Zacarías (Zc. 11:12) y los dos pastores y en el Éxodo (Ex. 21:32), eran el precio de un esclavo que había fallecido¹²¹⁶. El canónigo Sanchis Sivera afirmó que esta pieza, junto con otra que se conservaba en su tiempo, era una moneda con caracteres hebreos y que había pertenecido a Judas¹²¹⁷. Posteriormente otro canónigo, Peregrín Lluís Llorens Raga ratificó esta afirmación de Sanchis Sivera¹²¹⁸. Ambos desconocían quién había sido su donante y desde qué momento se tiene constancia de la presencia en la catedral de la citada reliquia. Sí sabemos que la otra pieza a la que se ha hecho referencia desapareció en el transcurso de la Guerra Civil

¹²¹³ ACV. Signatura. 1652. Inventario de 1540.

¹²¹⁴ Conferencia de APARISI ROMERO, Frederic. (octubre 2018). “Desafiar al rei. La guerra contra Joan II al regne de Valencia”. En A. Furió (presidente), *La veu del Regne. Representació política, recursos públics i construcció de l'Estat. 600 anys de la Generalitat Valenciana*. Valencia.

¹²¹⁵ ACV. Signatura. 3082 (Año 1614); 3086 (Año 1618) y 3093 (Año 1625).

¹²¹⁶ *Biblia valenciana*. (...) cit.

¹²¹⁷ *La catedral de Valencia* (...) cit. Página 418.

¹²¹⁸ *Relicario de la Catedral* (...) cit. Página 143.

española¹²¹⁹. Mateu i Llopis en su obra sobre el tesorero del Magnánimo, Mateu Pujades, confirma que estas monedas habían sido enviadas por el mismo rey a la catedral de Valencia¹²²⁰. Este monarca era un ávido coleccionista numismático, una afición propia de los príncipes renacentistas. A Valencia envió, de hecho, tres monedas, dos de ellas originarias de la isla de Rodas. Esta afición de Alfonso el Magnánimo por las monedas y



Anverso y reverso de la moneda conservada en la Catedral de Valencia que representa un didracma de Rodas. Fotografía del autor.

las medallas queda patente en algunos de sus encargos realizados en Nápoles, como el que ejecutó para él Pisanello (1395-1455), consistente en un retrato del monarca en una



medalla donde el Magnánimo era adjetivado como *venator intrepidus*¹²²¹. Dicha pieza fue labrada en la ceca de Gaeta, donde uno de sus orfebres, Guido Antonio, trabajó para el rey cincelando monedas de oro y de plata¹²²².

Es a mediados del siglo XVI cuando aparecen por primera vez las dos monedas:

“(...)Item, un cofrenet de argent blanch y daurat en lo qual se reserva lo corpus en lo monument, ab quatre troços de la pedra del sepulcre los quals estan en la cuberta ab dos diners de argent de aquells que fon venut nostre Senyor, dins lo qual y ha una patena de hor molt obrada ab lo crucifici de san Joan y la Verge María y al altra part una peça smaltada de devallament de la creu y una clau ab hun segell de argent daurat ab un cordó vermell.(...)”¹²²³.

Los *diners* se encontraban encastados en la cubierta de una arqueta de plata que guardaba una reliquia del *sepulcre* y diferentes objetos litúrgicos, sin concretar su procedencia. En un inventario anterior se hace referencia a los mismos enseres pero no a las reliquias¹²²⁴. En 1595, en la misma arqueta se encontraba también el pequeño relicario

¹²¹⁹ *Relicario de la Catedral (...)* cit. Página 168.

¹²²⁰ MATEU LLOPIS, Felipe; “Algunos documentos referentes a la gestión del tesorero de Alfonso V, Mateo Pujades, en Nápoles, y al “itinerario” del Rey (1441-1447)” en *Hispania: Revista española de historia*, 3. 1940. Páginas 3-31. Agradecer a la profesora de la Universidad de Milán, Lucia Travaini por recomendarme éste artículo.

¹²²¹ “El poder visible” (...) cit. Página. 46.

¹²²² “Algunos documentos referentes” (...) cit. Página 19. “Vestir el poder” (...) cit. “La demanda y el gusto” (...) cit. “El poder visible” (...) cit. “Art, pacte i legitimació” (...) cit. “Maestros de ultramar” (...) cit. y “La estética del poder” (...) cit.

¹²²³ ACV. Signatura. 1652. Inventario de 1540.

¹²²⁴ ACV. Signatura. 3704.

de la Santa Espina donada por San Luis rey de Francia¹²²⁵. Mientras que en 1614 este contenedor guardaba “*lo calis a hon Nostre Senyor lo dijous en la sena instituí lo santissim sacrament (...)*”¹²²⁶, es decir, el famoso Santo Cáliz de la catedral.

Gracias a la ayuda de expertos en el campo de la numismática se ha podido determinar que esta moneda es una falsificación que intenta recrear un didracma de Rodas¹²²⁷. Los didracmas eran monedas hebreas o griegas que equivalían a dos dracmas o medio *siclo*¹²²⁸. Se conoce su “origen” porque expresa a través de una rosa – *rhodon* – la ciudad de Rodas¹²²⁹. En la otra cara se representa al dios Helios en posición de tres cuartos mirando a la derecha. Eran monedas datadas entre los siglos IV-II antes de Cristo y con un peso que oscilaba entre los 6’10 y 6’80 gramos.

Se trata de una falsificación tanto porque supera los diez gramos de peso, casi el doble que una original, como porque los detalles de su labra son demasiado bastos. Otros modelos más antiguos están en mejor estado y más definidos¹²³⁰. No se trata de la única falsificación de este tipo: en la localidad toledana de La Puebla de Montalbán existió una reliquia del mismo tipo desde el siglo XVII, desacreditada por expertos siglos después. Era una moneda griega con la representación del dios Dionisos¹²³¹. Es muy probable que tras a raíz de este estudio se pueda investigar con más detenimiento la moneda. Pese a no tratarse de una original no deja de ser un objeto valioso tanto en cuanto lo que representa. Porque en aquella época se creyó un objeto de devoción y hasta este momento se pensaba que era original. También, gracias a la colaboración con otras instituciones hemos podido saber su posible donante y futuras investigaciones lo esclarecerán.

¹²²⁵ ACV. Signatura. 3629. Notario Jerónimo Julián Real.

¹²²⁶ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino

¹²²⁷ Agradecer la ayuda de mi tutora Àngels Martí Bonafé y del catedrático del departamento de Prehistoria, Arqueología e Historia Antigua de la Universitat de València Pere Pau Ripollés.

¹²²⁸ Según la RAE, era una moneda de plata usada en Israel. Una unidad de peso utilizada por los babilonios, fenicios y judíos. Su peso oscilaba entre los nueve y doce gramos. ALFARO ASINS, Carmen; MARCOS ALONSO, Carmen et.al.; *Diccionario de Numismática*. Madrid: Ed. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Área de Cultura., 2009. Página 65.

¹²²⁹ *Diccionario de Numismática (...) cit.* Página 171.

¹²³⁰ La moneda conservada en la catedral tiene un diámetro de 22’5 mm y 1’5 mm de grosor. Para la información detallada sobre los modelos originales se ha consultado la siguiente página web especializada. <https://www.asearch.info> .

¹²³¹ PEÑA BARROSO, Efrén de la. “El precio de la sangre de Jesucristo: una moneda de la traición de Judas en La Puebla de Montalbán”. *Revista De Estudios Monteños: Boletín De La Asociación Cultural Montes De Toledo*, 2015, no. 150. Páginas 31-35.

5. Conclusiones.

Esta tesis doctoral se ha centrado en la investigación del tesoro medieval de la Catedral de Valencia con el objetivo principal de actualizar todo aquello que se había dicho sobre su origen y formación, e intentar dar un paso más, estableciendo un nuevo enfoque con el que tratar de explicar este tipo de piezas de gran valor histórico y artístico. Con esto hemos querido dejar patente la importancia del periodo medieval en la formación y posterior desarrollo del tesoro, en consonancia con el auge que experimentó la ciudad entre los siglos XIII y XVI.

Para ello en un primer momento se ha comprobado que los estudios que iniciaron este interés, como los de José Sanchis Sivera y Peregrín Llorens Raga, no han sido actualizados de manera substancial. Los autores posteriores se han centrado más en analizar las figuras de los plateros que realizaron algunos de los relicarios, en el estudio de piezas concretas o en los donantes que hicieron crecer el contenido de la sacristía con numerosas reliquias. Solo se había trabajado parcialmente la composición del tesoro en las últimas décadas, atendiendo únicamente a las grandes donaciones puntuales de reliquias y relicarios –especialmente las de Alfonso el Magnánimo y Calixto III– y se había relegado al resto de contenedores al ostracismo. Lo que hemos pretendido es actualizar toda esa información hallada en el desarrollo de la investigación, partiendo de los estudios que se realizaron previamente, y profundizando en rasgos tan significativos como la significación social de estas donaciones y de la elaboración de sus contenedores.

Antes de ahondar en la formación del tesoro catedralicio hemos procedido a explicar el significado del concepto de Tesoro a lo largo de la Historia, desde sus orígenes en la Antigüedad Clásica, para entender después las formas de continuidad del mismo y su variación a lo largo del periodo medieval. Dicho tesoro, como entidad física que era, requería de un espacio donde “habitar”, y se ha expuesto cómo, en general, los relicarios de catedrales y monasterios fueron conservados en unas cámaras construidas a propósito en algún lugar seguro dentro de dichos complejos arquitectónicos. En el caso de la catedral de Valencia, como en otros espacios similares, se puede establecer una conexión entre la conformación del tesoro-relicario y la construcción del llamado “Reconditorio”,

un espacio que hasta no hace mucho tan solo se había investigado de manera muy somera¹²³².

Se ha hecho referencia al origen del concepto reliquia, a su desarrollo a lo largo de la Edad Media y especialmente se ha intentado comprender los distintos usos que la sociedad cristiana occidental hizo de ellas, desde convertirlas en amuletos destinados a la protección en cualquier contienda bélica a ser causantes de esas mismas guerras; desde considerarlas un importante regalo entre cortes reales a constituirse en moneda de cambio en tratados de paz. En estos siglos medievales observamos que la mera tenencia de reliquias otorgaba a su poseedor cierto poder y legitimación social.

Nuestra elección de la cronología medieval no ha sido desde luego por puro azar, sino porque, en primer lugar, se trata de la etapa que más reliquias y relicarios ha aportado a la sacristía y de la que han sido partícipes personajes tan sobresalientes como reyes, papas y nobles; y además, porque en los últimos siglos de la Edad Media la ciudad de Valencia se convirtió en la capital de su reino, y se vivió en ella un auge económico y cultural solo al alcance de unas pocas grandes capitales europeas, que en parte se vio reflejado en el contenido de este tesoro.

El marco político en el que surgió ese nuevo reino de Valencia, la Corona de Aragón, es también el marco cultural en el que nos centramos especialmente, analizando las devociones que predominaron en ella a lo largo de la Edad Media, con una especial atención a la creación del Tesoro Real y a su ubicación inicial. Y es que, aunque la formación del tesoro catedralicio se inicia en el siglo XIII, su mayor crecimiento se dio cuando el tesoro real se depositó en la Catedral en la primera mitad del XV, de ahí nuestro interés por comprender los orígenes de la colección regia. Hemos podido comprobar que en la Corona de Aragón la concepción de tesoro, como conjunto de objetos sagrados vinculados a la monarquía, fue tardía con respecto a otros reinos europeos, y no llegaría a cuajar hasta el siglo XIV. En ese momento pasaron a considerarse este tipo de piezas como hereditarias y se comenzó a concebir que la posesión de reliquias ligadas a la familia real otorgaba a ésta un aura de prestigio.

Pese a que el momento culmen de la llegada de reliquias, y de sus correspondientes relicarios, se alcanzó con Martín el Humano, en época de su padre, Pedro el Ceremonioso,

¹²³² RUBIO MIFSUD, Aurora; *La pintura mural gòtica lineal a territori valencià. statu quo del corpus conegut. Estudi i anàlisi per a la seua conservació*. Universitat Politècnica de València, 2016. MUÑOZ IBÁÑEZ, Manuel; *La Catedral de Valencia: historia, cultura y patrimonio*. Real Academia de Bellas Artes de San Carlos, 2018.

ya habían sido redactadas las *Ordinacions de la casa real*, donde se consignaba las festividades religiosas, la vestimenta que los clérigos debían lucir en cada oficio y, también cómo debían ser los relicarios. Estas *Ordinacions* no eran en su mayor parte más que la traducción al catalán de las *Leges Palatinae*, que habían sido redactadas en latín para Jaime III de Mallorca años antes. Las *Ordinacions* serían pues, las que se impondrían en la corte aragonesa para el resto del período medieval, y nos interesan porque ofrecen algunas directrices interesantes en cuanto a los materiales de que debían estar hechos los relicarios y a sus formas. Dado que una buena parte del tesoro de la catedral procede de la Corona, ello nos ha permitido establecer que algunos relicarios, como el de la Esponja del Calvario y el de la Camisita del Niño Jesús, se hicieron siguiendo esas pautas y recomendaciones, como aquella que establecía el uso del cristal para su fabricación, porque este material permitía a los fieles una perfecta visión de la reliquia que había en su interior. Esto explica por qué ambas piezas son muy similares desde el punto de vista compositivo a otras dos conservadas en el tesoro de la Almudaina de Mallorca, posiblemente provenientes del tesoro de Jaime III. Uno de esos relicarios mallorquines custodia también, como el de Valencia, otro fragmento de la reliquia de la esponja perteneciente a la Pasión de Cristo.

Con Martín el Humano la llegada de reliquias y relicarios se multiplicó sustancialmente y las solicitudes enviadas a sus homónimos de otros reinos e imperios fueron constantes. Para la consecución de las mismas es bien sabido que no dudaba en pagar cuantiosas sumas de dinero por ellas o cambiarlas por favores militares o políticos. Fueron su conocida obsesión por este tipo de objetos y su peculiar religiosidad las que le llevaron a consolidar una autentica cámara del Tesoro en el *Palau Reial Major de Barcelona*. Finalmente, el gran esfuerzo realizado por este se desvaneció al no dejar herederos legítimos directos. Transcurrido el periodo de Interregno y el Compromiso de Caspe, la nueva dinastía de los Trastámara intentó continuar el legado del Tesoro de la Corona de Aragón. Sin embargo, las circunstancias históricas llevaron finalmente a su depósito en la Catedral de Valencia, donde acabó como aval de un préstamo solicitado por el monarca Alfonso el Magnánimo al obispo y al cabildo valentinos, con el que conseguir liquidez monetaria para afrontar la conquista del reino de Nápoles. Este tipo de operaciones ya las había llevado a cabo el monarca con anterioridad, aunque solo con piezas aisladas, como ocurrió en 1424 con el busto y los restos de san Luis Obispo y la rica mitra que lo decoraba, empeñados también a cambio de otro crédito. Finalmente, la no devolución del capital ni de los intereses del gran empréstito para la campaña

napolitana hizo que el relicario real al completo se quedara definitivamente en el tesoro de la sede valentina.

Una vez vista pues la formación del relicario catedralicio, se ha procedido a estudiar cada una de las reliquias y sus relicarios de origen medieval, ampliándose los datos que aportaban anteriores historiadores. La tesis no ha buscado centrarse en este caso en un único relicario o personaje, o en alguna pieza especialmente famosa e importante como el Santo Cáliz, sino en la paulatina conformación del tesoro desde el siglo XIII. Se ha tratado así de dividir ese proceso por etapas y, en algunos casos, relacionándolo con los personajes que más contribuyeron a su crecimiento con sus donaciones. Esta forma de proceder ha quedado establecida en el índice de la tesis, que se ha tratado de estructurar siguiendo unas pautas que permitieran seguir la lectura del trabajo de manera fluida y comprensible. Porque si bien es cierto que los relicarios son el objeto de estudio, la historia debe ser su hilo conductor. Sin esta última, aquellos contenedores de reliquias no tendrían ningún sentido ni explicación. Así, con el paso del tiempo observamos cómo el número de objetos que iban llegando a la Seu se fue incrementando al mismo ritmo que aumentaba la importancia y consideración de la ciudad en el marco de la Corona de Aragón.

Entre los grandes depositarios y donantes de reliquias con sus contenedores destacan el papa Calixto III, el rey Alfonso el Magnánimo y personajes locales, como el caballero Jaume Castellà. Los objetos que ellos dejaban, e incluso el mismo acto de hacerlos llegar a la catedral, eran elementos activos dentro del tejido cultural de aquella sociedad que creó aquellos objetos y pudo gozar de ellos por primera vez. Por tanto, debemos tratar esos relicarios como documentos históricos y como hechos culturales, siendo necesario conocer el contexto concreto del que surgieron. Al estudiar la Historia desde todas sus vertientes se pueden así especificar aquellos motivos por los que promotores o artistas concibieron y confeccionaron los relicarios, e igualmente se puede conocer cómo muchos de estos contenedores fueron, en algún momento, empeñados, hurtados y hasta fundidos, cuando su consideración taumatúrgica dejó paso a la puramente material.

Desde la primera reliquia donada por Luis IX de Francia en el siglo XIII hasta el supuesto busto de la Virgen regalado por el papa Alejandro VI, cada uno de esos treinta y nueve relicarios han sido seleccionados para esta tesis por su cronología medieval previo a catalogarse en su correspondiente ficha. Estas han sido elaboradas *ex professo* para el estudio del tesoro catedralicio aunando campos extraídos de varios modelos

pertenecientes a diferentes instituciones. Todas componen de esta manera un catálogo que sintetiza las características de los relicarios de forma individual y detallada.

Ha resultado imprescindible a lo largo de toda la investigación la información archivística, la bibliográfica y el estudio de los propios relicarios para alcanzar el objetivo que era ni más ni menos que reconstruir su historia. En ese proceso se han recogido multitud de publicaciones y consultado varias secciones del propio archivo, como los inventarios de ropas y alhajas, los libros de Tesorería, los correspondientes a Fábrica y los protocolos notariales. Junto a todo ello se ha debido solicitar puntualmente la colaboración de otras instituciones como el Instituto Valenciano de Conservación y Restauración (IVCR), la Universidad de Milán, el Museo de la Catedral, o la ayuda de otros investigadores que trabajaban en temas cercanos.

Se trataba de estudiar el relicario de origen medieval, a partir de las piezas que siguen presentes físicamente en la catedral, por lo que iniciamos la investigación de los relicarios con el estudio de los inventarios de la sacristía del templo hasta mediados del siglo XX. De este modo obteníamos una visión mucho más amplia de las vicisitudes de las que habían sido testimonio hasta llegar a nuestros días, y tener en cuenta también aquellas piezas que, en un momento u otro, desaparecieron del depósito valenciano. Sin embargo, al afrontar el estudio del periodo medieval nos encontramos a nivel archivístico, que en la Catedral de Valencia tan solo se conserva un primer inventario de sus alhajas datado en el siglo XV. Esta es una serie documental que aporta mucha información porque en ella se describe el contenido de estas dependencias, desde cuadros, cálices y relicarios, hasta la vestimenta. La escasez documental para el periodo medieval es algo frecuente en toda la Cristiandad occidental, dados los usos propios de esta época, de manera que en la catedral de Barcelona el primer inventario completo está fechado en 1492 y en Pamplona estos repertorios sólo se generalizan a partir del siglo XVI. Es posible que el cabildo valentino no considerase oportuno la confección de estos inventarios o bien es que simplemente no se han llegado a conservar. Algunos pergaminos, de hecho, no se conservan, e incluso los hay que fueron reaprovechados para fabricar cubiertas para los libros posteriores, como es el caso de un documento real hallado en el proceso de esta tesis utilizado como cubierta de un protocolo notarial. En este pergamino, el rey Pedro el Ceremonioso solicitaba a Valencia y a sus templos todas sus alhajas de oro y plata con el fin de pagar las soldadas a sus ejércitos. Si un documento de la importancia de éste, cuyo contenido solo se conocía por otra versión del Archivo de la Corona de Aragón que había

trascrito Sanchis Sivera, pero cuyo original hemos podido descubrir aquí, se reaprovechó de esta forma, es posible que otros muchos pergaminos, se destruyeran o se reutilizaran.

Además de los inventarios de sacristía, la serie de Libros de Tesorería también han sido una fuente importante de información, aunque también en este caso solo se conserva un ejemplar medieval y su estado de conservación es pésimo, por lo que la posibilidad de su consulta es muy limitada. Por eso, y para contrarrestar de algún modo estas carencias se ha recurrido también a la serie de los Libros de Fábrica, de los que se preservan más volúmenes de época medieval, aunque esta sección se centra normalmente en proyectos constructivos de mayor envergadura, como la elaboración del retablo de plata o de la custodia procesional, por lo que los datos hallados son escasos.

Los libros de Tesorería nos han indicado por otra parte el camino para hallar inventarios inéditos, al comprobar cómo el Cabildo pagaba en algún momento concreto su estipendio a los notarios por su confección. De este modo solo se ha tenido que buscar el notario, el legajo y el año correspondiente al pago para hallar más inventarios de sacristía. Uno de los más importantes que se ha encontrado está fechado en 1525, pues en él aparecen descritas las reliquias de Calixto III, mientras que las procedentes del depósito real continuaban aún guardadas en sus respectivos arcones u arquetas. Se trata, por lo tanto, de un hallazgo especialmente importante, dado que es la primera ocasión en que tenemos un inventario completo del relicario medieval, y además comprobamos cómo este se concebía en la época, y hasta qué punto la parte proveniente de la corona estuvo muchos años simplemente guardada y no se hizo “uso” ni ostentación de la misma hasta mucho tiempo después.

Hasta el momento de este descubrimiento, el primer inventario del siglo XVI que recogía la totalidad del tesoro había sido realizado en 1540, pero ahora, gracias al hallazgo del inventario de 1525 se han probado datos anteriores. Junto a este documento se han localizado otros dos inventarios del siglo XVI (los de 1558 y 1595), otros tres del XVII (de 1614, 1618 y 1625), y uno del XVIII (1715). Todos y cada uno de ellos han arrojado nuevos datos sobre las reliquias y relicarios redescubriendo su historia, y no hemos continuado nuestras pesquisas más adelante en el tiempo dado que los Libros de Tesorería de los siglos XVIII y XIX están siendo revisados por otros investigadores. En todos ellos se registra además lo concerniente a las reparaciones, reformas y limpieza de cada uno de los relicarios del tesoro, lo que nos ha llevado a conocer datos muy precisos sobre los

mismos, como la cantidad de material, el benefactor que lo pagó o el artífice que lo realizó.

El único inventario del siglo XV que hemos podido documentar, fechado en 1418, da noticia de dos reliquias que no habían sido mencionadas anteriormente por la historiografía. La primera era una Verónica de la Virgen con las armas del obispo Vidal de Blanes, que fallece en 1369, no se ha conservado días. De haberlo hecho hubiera sido muy importante, porque habría supuesto el primer ejemplo de esta tipología en la Corona de Aragón, puesto que hasta ahora se pensaba que el primero había sido la Verónica realizada por Bartomeu Coscollà para Martín el Humano en los primeros años del siglo XV. Del obispo Blanes se conservaba entonces, como atestigua el documento, un ajuar completo para la liturgia compuesto por una mitra, un par de cruces, una custodia, bacines y un juego de cáliz y patena. Es muy probable que todo este conjunto lo adquiriese en su viaje a Aviñón para ratificar su cargo al frente de la sede valentina, por lo que estas piezas se remontarían a la década de 1350. En cuanto al segundo relicario que nos ha dado a conocer el documento de 1418, era uno de san Cristóbal que no había sido mencionado anteriormente. En este caso su historia está llena de lagunas y se ha intentado relacionar con la cofradía del santo creada por los conversos de judío después de los bautismos forzosos que siguieron al asalto a la judería de Valencia de 1391, cuando la sinagoga mayor de la ciudad se convirtió en iglesia de San Cristóbal. Una reliquia que no mencionaba Sanchis Sivera y Llorens Raga. En cambio, en la obra del historiador Joaquín Lorenzo Villanueva, *“Viage literario a las iglesias de España”* sí que aparece y en ella se insinuaba de forma sutil que la reliquia había llegado a la catedral a través de los “reyes de Aragón”, sin especificar cuáles. Sea cierto o no lo que apuntaba Villanueva, deja tras de sí más incógnitas, puesto que, como se ha apuntado con anterioridad, la cofradía del santo y su iglesia se ubicaban en el siglo XV sobre lo que había sido la sinagoga mayor de Valencia, donde se creó por privilegio real una cofradía de conversos que estuvo muy vinculada desde entonces con los monarcas aragoneses, y que es probable que estuviera detrás de la confección de este relicario.

En esta ocasión, el hallazgo de un documento entre los protocolos notariales nos hizo plantearnos otros campos alternativos con el depósito de Alfonso el Magnánimo. Pues el texto encontrado tiene fecha de 1457 y habla de la restitución del Tesoro de la Corona por orden de la reina María, esposa del rey. Al parecer, la monarca ya las había solicitado todas anteriormente, para utilizarlas en las festividades de la Semana Santa de la ciudad. Sin embargo, la historiografía de principios del siglo XX, como Sanchis Sivera

y Llorens Raga había coincidido en que estas reliquias de la Corona habían pasado ese periodo de 1437 a 1506 encerradas en sus arcones. Momento, en el siglo XVI, en el que se registran documentalmente ante la demanda de Fernando el Católico, quien aducía que estos relicarios eran herencia suya. Si bien es cierto que algunas reliquias como el *Lignum Crucis* de Martín el Humano era protagonista en la Semana Santa. Ante esta nueva variable, es posible que en un futuro el vaciado documental de otras series conservadas en otros archivos puedan esclarecerla.

Por su parte, en el inventario de 1525 aparecen importantes noticias sobre uno de los relicarios del brazo de san Jorge conservados en la catedral. En la actualidad el templo conserva dos ejemplares del mismo tipo y ambos se pensaba que habían llegado en la misma época, procedentes del Tesoro de la Corona, pero se ha podido demostrar que no fue así, confirmando que uno de ellos fue el que donó Pedro el Ceremonioso a la ciudad de Valencia y a la cofradía del santo en 1372, agradeciendo su fidelidad en la guerra contra Castilla de la década anterior, mientras que el otro ejemplar es el que contiene las armas de Chipre y Aragón, y por tanto el perteneciente a Leonor de Aragón, casada con Pedro I de Chipre.

Gracias a ese mismo inventario se ha podido saber que la catedral conservó durante siglos una reliquia perteneciente al malogrado príncipe Carlos de Viana, hijo de Juan II de Aragón y Blanca de Navarra. Un hallazgo del que se desconocía su posesión y custodia y que a su vez deja entrever la importancia de la ciudad de Valencia como centro religioso y cultural. Un objeto que podríamos denominar conflictivo, ya que supone una cierta rebeldía contra el rey Juan II, sospechoso de haber envenenado a su hijo cuando éste se le enfrentó en una guerra civil, recabando Carlos el apoyo de la Generalitat Catalana. Precisamente por esa muerte prematura el de Viana se convirtió en una especie de santo popular entre los rebeldes catalanes, y no deja de ser sorprendente la presencia de una reliquia del mismo en una catedral como la de Valencia, ciudad en la es cierto que recientemente se ha descubierto que hubo una facción de la nobleza contraria a Juan II encabezada por la familia de los Cardona. Sin embargo, por el momento ignoramos la procedencia de esta reliquia y quién fue su donante, aunque sí hemos podido delimitar su cronología. Será en un futuro cuando se puedan completar más datos en investigaciones individualizadas de cada una de las obras.

El resto de inventarios también ha sido crucial en el desarrollo de la tesis, ya que en los siglos XVI y XVII su contenido se redactaba de una manera mucho más detallada,

con descripciones precisas, e incluso a menudo con los nombres y cargos de sus promotores. Entre otros casos, hay que mencionar cómo se describen al detalle las armas esmaltadas de la casa Anjou y de la Corona de Aragón en el busto relicario de San Luis Obispo, confirmando que el matrimonio de Roberto de Anjou y Sancha de Aragón estaba detrás de su confección. Con ello se ha podido reconstruir satisfactoriamente su recorrido histórico hasta la actualidad.

También hallamos un caso interesante en el que dos reliquias depositadas por Alfonso el Magnánimo y una noble familia valenciana del siglo XVII están relacionadas. Se trata del relicario de la Corona de Espinas, un objeto medieval que sufrió multitud de reformas, entre ellas una en época renacentista, que le injertó una caracola como macolla, y otra en época barroca, que le añadió multitud de esmaltes. Es en esta última transformación cuando se confirma que fue un encargo de la familia de los Pardo de la Casta, concretamente de Luis, primer Marqués de la Casta y Señor de Alaquàs, en la que también se incluyó el supuesto cuenco de alabastro de ungüentos de María Magdalena, otra reliquia perteneciente al depósito del monarca en el siglo XV y que hasta el siglo XVII permaneció en las arcas de la sacristía.

En la misma serie de Tesorería en la que encontramos los inventarios inéditos, también hallamos las compras, los pagos, las tasaciones y las reformas que el propio cabildo catedralicio aplicaba a los relicarios de la Seu. En el caso de los relicarios del brazo de san Lucas y de la canilla de san Jorge, ambos reformados al mismo tiempo en el siglo XVII, hemos hallado en la Tesorería los pagos del cabildo a un *botiguer* de la calle de la Bosseria por los vidrios que se utilizaron para ambos relicarios y para los de arqueta de san Luis Obispo, san Pedro y la túnica de Cristo. De este último, incluso, se encontró el pago de los tesoreros de la Seu al platero Simó de Toledo por confeccionar la peaña del relicario. Gracias a los inventarios también descubrimos que ambos relicarios habían sido sufragados por los canónigos Gaspar de Tapia y Martí Bellmont respectivamente.

El brazo relicario de san Lucas, del siglo XV y perteneciente al Tesoro de la Corona de Aragón, aparece en las anotaciones de Tesorería antes de su reforma barroca. El original gótico era como el conservado de san Jorge donado a la ciudad en 1372, pero con escenas grabadas de la Visitación a la Virgen, la Natividad de Jesucristo, la Pasión y la Resurrección. La mano que destacaba en la parte superior estaba encarnada y en la serie documental se registra el pago al pintor de origen aragonés Juan Sariñena, para que le diese color. Una tarea que también realizó en el busto del Santiago apóstol, en una escultura de la Virgen y en el citado brazo relicario de san Jorge. Con ello comprobamos

que incluso aristas de primera fila como éste, autor de importantes obras de gran formato por toda la diócesis, trabajaban también en estas obras en apariencia más modestas, por encargo del entonces arzobispo de Valencia, y a la postre santo, Juan de Ribera, tanto para la catedral como para el Colegio del Corpus Christi que él había fundado.

En el proceso de vaciado documental entre protocolos notariales y otras referencias, hallamos un texto con una relación de relicarios que el Cabildo recomendaba reparar para una mejor exposición porque estaban maltrechos. Unas noticias con las que supimos en qué estado se encontraban cada uno de los objetos, además de conocer a partir de qué fecha se modifican y quienes han podido ser sus autores.

De la misma manera en otro protocolo notarial encontramos cómo el Cabildo se encarga de la tasación de una serie de utensilios inservibles de plata para fundirlos y utilizarlos como materia prima con la que construir la urna relicario del Santo Inocente¹²³³. Este tipo de noticias son escuetas y poco descriptivas, sin embargo son significativas porque los documentos son testimonios de las vicisitudes de los relicarios y el más mínimo detalle puede cambiar nuestra consideración sobre el objeto. En algunos casos se ha podido contar con la descripción del relicario y el objeto en sí, con lo que se han podido confrontar detalles o partes faltantes.

Los documentos de archivo datados en los periodos bélicos de la Guerra de la Independencia y la Guerra Civil española también han resultado interesantes. En ambas contiendas el tesoro de la catedral, y el mismo edificio, sufrieron pérdidas y desperfectos. En el caso de la orfebrería se perdieron grandes obras de arte como la custodia gótica de Joan Castellnou y el retablo renacentista de plata en la contienda decimonónica. En cuanto a las reliquias, algunas piezas fueron desposeídas de sus relicarios, conservándose tan solo los restos santos. En esta situación se conoce el de la escultura-relicario de san Pedro, una pieza que se pudo salvar de la fundición en la Guerra de la Independencia cuando el canónigo que custodiaba las reliquias pagó su peso en plata. Por el contrario, no se salvaron los relicarios escultóricos de san Sebastián y san Bartolomé; a ambos se les despojó de sus reliquias y se fundieron las imágenes. Una vez llegados a Valencia, desde Mallorca, se adecuaron los restos en relicarios de madera dorada a modo de fanal.

La misma suerte corrió el contenedor del brazo de san Jorge con las armas de Chipre, que fue despedazado casi en su totalidad en la Guerra de la Independencia y del que se conserva apenas el hueso de la reliquia. Una vez pasados los dos conflictos se

¹²³³ ACV. Signatura. 3721. Notario Jerónimo Julián Real. Años: 1591-1594.

adecuaron muchas de las reliquias que habían perdido su contenedor en piezas de madera dorada o de latón, en los mejores casos, mientras que otras muchas reliquias desaparecieron completamente, desconociéndose si se robaron o se destruyeron. Entre aquellos objetos se halla el relicario de la Mirra, un objeto de cuidada decoración donado por Calixto III. De manera inexplicable en el trasiego de la Guerra Civil se perdió la pista de su paradero, aunque por suerte existen imágenes de él. Es muy probable que actualmente se encuentre en alguna colección particular, además de ser un ejemplo de cómo gracias a la documentación, las descripciones de los inventarios y otros documentos gráficos, se ha podido recomponer parte de su historia.

La bibliografía también ha sido de gran importancia en el desarrollo de la tesis, y en ocasiones la combinación de los documentos de archivo y de obras antiguas ha sido fundamental para aportar datos que se desconocían. Así ha ocurrido en el caso del busto-relicario de San Luis Obispo, del que ya se habían indicado sus benefactores con la descripción de las armas y su posible artífice. En este caso el hallazgo de una publicación nada conocida, como la de los franceses Laurent y Ruffi¹²³⁴, de los años cincuenta del siglo XX, concreta cómo la segunda esposa de Roberto de Anjou, Sancha de Aragón, fue quien ordenó la confección del relicario y cómo el platero italiano Lando di Pietro trabajó para el matrimonio en esa misma época, lo que le convierte en el casi seguro autor de esta pieza.

En otras ocasiones los datos aportados por diversos autores no han sido comprobadas en estudios posteriores y su información ha trascendido como verdadera sin revisarse. Esto fue lo que ocurrió con la reliquia de san Dionisio, aquella misma que fue partícipe en 1338 de la primera conmemoración del centenario de la rendición de Valencia y no la de san Dionisio Areopagita donada por Calixto III. Ambos santos se confunden en los textos hagiográficos y la historiografía clásica sobre la catedral no se ha puesto de acuerdo al respecto. Sanchis Sivera no aportaba el nombre de su donante y Llorens Raga lo atribuía al Sumo Pontífice sin certificarlo documentalmente. Además, las primeras descripciones del relicario presentaban las armas de la ciudad de Valencia en su base, y es sabido que junto a una reliquia de san Jorge presidía las procesiones cívicas que

¹²³⁴ LAURENT, Marie H.; RUFFI, Louis A. d.; *Le culte de S. Louis d'Anjou a Marseille au 14. siecle: les documents de Louis Antoine de Ruffi suivis d'un choix de lettres de cet erudit*. Edizioni di storia e letteratura ed. Roma: Edizioni di storia e letteratura, 1954. Página 59.

conmemoraban la entrada de Jaime I a la ciudad. El relicario medieval con las armas de la ciudad desapareció en la Guerra de la Independencia.

Algo parecido ocurrió con el brazo-relicario de san Jorge donado por Leonor de Aragón a su primo, el rey Pedro el Ceremonioso. Junto a él se halla un documento que tan solo se había transcrito, pero nunca se había tratado su contenido, que confirmaba su datación y su propietario anterior, que no era otro que Hugo IV, rey de Chipre y suegro de Leonor, a quien le dejó en custodia el relicario cuando puso rumbo a las Cruzadas.

En otros casos existe una discordancia entre la documentación y la bibliografía a la hora de exponer las distintas versiones de un mismo milagro, como ocurre con la desaparecida reliquia de la Sangre de Cimballa. Un hecho milagroso que transcurre en el reinado de Pedro IV el Ceremonioso y en la etapa final de la guerra que le enfrentó al monarca castellano Pedro el Cruel, antes de la paz de Almazán en 1375. La historia del episodio del Santo Misterio Dubio se supone que narra cómo en el momento del oficio la Hostia consagrada por el sacerdote, manó sangre cuando este dudó sobre si era o no el cuerpo de Cristo. Sin embargo, en los textos que acompañan al inventario de reliquias que depositó Alfonso el Magnánimo se relataba el milagro con algún matiz distinto, ya que en este caso fue el vino, y no el pan, el que se convirtió en sangre ante la duda del oficiante. La hipótesis que barajamos para explicar la existencia de estas dos versiones distintas es que fue en el momento de certificar el milagro cuando al parecer se recogieron ambas variantes.

En otros casos en que no contamos con documentación, la comparación con obras de otros lugares y países aporta datos que han sido muy útiles para comprender las piezas desaparecidas del relicario valenciano. Un buen ejemplo es el de una escultura-relicario de san Cristóbal hallada en el templo rosellonés de Lasbordes, pero actualmente conservado en las colecciones del Museo Metropolitano de Nueva York. Dicha imagen presenta las mismas características formales que la pieza homónima que se conservaba en la catedral de Valencia, aunque no ubicaba la reliquia en el mismo lugar, ya que si en el modelo francés la sitúa en la peana, en la pieza valenciana lo hacía en el pecho del santo.

Por lo que respecta a los desaparecidos bustos relicarios de san Luis Obispo y Santiago apóstol existen prototipos contemporáneos medievales, que deben compartir similitudes estilísticas con ellos. El del santo franciscano se podría comparar con el busto de san Gennaro conservado en Nápoles, que pertenecía a la misma casa y cuyo benefactor había sido el padre del santo, Carlos II de Anjou. Igual que el modelo napolitano, el

valenciano presentaba la misma disposición de los esmaltes con sus armas en el torso del relicario y la mitra *llevadissa* que posee el santo patrón partenopeo. Por el contrario, para comparar con el del Santo Apóstol tan solo hemos encontrado un relicario del siglo XVI custodiado en el tesoro de la Seu de Tortosa, el cual comparte con el relicario valenciano algunos detalles compositivos, como el típico sombrero de peregrino, sus rasgos de persona adulta y las conchas. Con estos dos relicarios no queda termina el compendio de las piezas de formato antropomórfico, ya que se ha de mencionar que la catedral de Valencia llegó a poseer un gran número de ellos: el primero el del santo jacobeo del siglo XIV, después el de san Luis Obispo en el siglo XV y el de la Virgen María con el fragmento de su velo de finales del siglo XV. Pero es que a estos tres se sumaban los de San Facundo, San Eusebio Sofronio, Santo Tomás de Villanueva, San Valentiniano y San Leonardo, confeccionados, en su mayoría, en madera o en plata y datados entre los siglos XVII y XIX.

Vinculado con algunos relicarios de tierras francesas es la parte superior del relicario de Jaume Castellà, con una mandorla dorada y decorada con pedrería, que custodia en la teca una Santa Espina. Su perfil en forma de lágrima repite el mismo patrón de otras piezas como la de la basílica de San Francisco de Asís, la de Saint Maurice d'Agame, en Lieja (Bélgica), o la de la parroquia de Château-Chalon, (Francia). Todos estos últimos comparten el mismo donante, san Luis IX rey de Francia y se datan entre 1250 y 1270.

Por otro lado, las novedades que aportan esta tesis se deben también en parte a la estrecha colaboración con las instituciones encargadas de la conservación y restauración de los relicarios. Tanto para la realización de mi tesina del Máster en Patrimonio Cultural de la Universitat de València inicié los contactos con la institución encargada de restaurar y conservar el patrimonio cultural valenciano, el IVCR. Su departamento de metales, situado en Castellón vio ya entonces con buenos ojos la colaboración, que ha llevado a constatar datos como la encarnación del busto de la Virgen María, cuyos estudios y análisis realizados en el laboratorio han concluido que la capa pictórica es la original del siglo XVI, lo que viene a coincidir con la atribución que hizo Sanchis Sivera de la obra al hijo de Paolo de San Leocadio.

Esta colaboración ha dado también otros frutos, como por ejemplo las novedades aportadas sobre la escultura-relicario de san Pedro (XVII), cuando en el proceso de desmontaje se observó que su cuerpo presentaba algunas anomalías: estaba recortado y ensamblado como un rompecabezas. Con más detenimiento se pudo constatar que el

cuerpo se había reaprovechado de una Virgen del siglo XV ya que presentaba una ligera hinchazón en su vientre y sus pliegues rotos se correspondían con un lenguaje artístico flamenco propio del período conocido como Gótico Internacional. El resto de piezas que conforman la escultura relicario fueron confeccionadas y montadas por el platero catedralicio Eloi Camanyes.

Sin embargo, en otros casos como el de la Santa Espina de Luis IX o el relicario múltiple de Jaume Castellà los resultados han sido más decepcionantes. En el primer caso no se pudo proceder al despiece total debido a una mala restauración anterior, realizada con una mezcla de partes nuevas y otras originales del siglo XIII. Del segundo se esperaba encontrar alguna marca identificativa (orfebre o ciudad) pero no se halló, seguramente porque se colocaron en la peana, que desapareció en el siglo XIX.

Además, el departamento del IVCR ha sido el encargado de la limpieza y restauración de un buen número de los relicarios estudiados, objetos que posteriormente han formado parte de exposiciones, como la celebrada en el Palacio de Colomina de Valencia y la de la colección permanente del Museo de la Catedral. En ambas exposiciones he podido colaborar con la actualización de sus fichas de inventario, catálogo y cartelas.

También el estudio del relicario de la catedral se ha podido relacionar con el de otras piezas de la ciudad de Valencia, por ejemplo en el estudio del platero Francesc Cetina y de su relicario del *Lignum Crucis* conservado en la parroquia de San Nicolás. Gracias a la presencia en la catedral de un relicario de idénticas características conocido como el *Lignum Crucis Hohenstaufen*, al que Joan Castellnou, le había confeccionado una base y un astil arquitectónico, podemos establecer que ambos plateros habían sido discípulo y maestro, que es lo que explica esta similitud estilística. Además, en Xàtiva se conservaba, antes de la Guerra Civil, un relicario del mismo formato que los anteriores atribuido esta vez a Eloi Camanyes, conocido como el *Lignum Crucis de les columnes*.

Del mismo modo se han podido añadir nuevos datos relativos al busto del apóstol Santiago, como que vestía una capa o esclavina ricamente decorada muy similar a la usada en Nápoles para la figura de san Gennaro. A esto se le añadieron después las andas procesionales, reformadas por Bernat Quinzà en el siglo XVIII, y otra pequeña escultura del apóstol que acompañaba al relicario en sus procesiones¹²³⁵.

¹²³⁵ Datos extraídos de la tesis doctoral de MARTÍNEZ VINAT, Juan.; *Cofradías y oficios. Entre la acción confraternal y la organización corporativa en la Valencia medieval (1238-1516)*. Universitat de València, 2018.

Otro estudio pormenorizado se ha llevado a cabo con la supuesta moneda de Judas, en la que el recurso al profesor de la Universitat de València Pere Pau Ripollés, catedrático de numismática, nos ha permitido conocer que se trataba de una falsificación, dado que su peso era excesivo y los detalles muy vastos. No se ha podido datar la falsificación, aunque su primera mención documental es a mediados del siglo XVI. Sin embargo desde Italia se nos indicó su posible donante., de manera que, a través del Museo de la Catedral de Valencia y la investigadora Lucia Travaini de la Universidad de Milán, pudimos colaborar en un estudio que se estaba realizando sobre las supuestas treinta piezas de plata de Judas. De la conservada en Valencia se comprobó la publicación de Felipe Mateu y Llopis, en la que se indicaba que dicha moneda había sido donada por Alfonso el Magnánimo¹²³⁶, pese a que no existe documento en la catedral que confirme este extremo.

De igual modo, con la ayuda de la especialista en orfebrería altomedieval Lourdes Sanjosé y a partir de ciertos detalles en el busto relicario de la Virgen, y más concretamente de las rosetas que adornan su pecho, hemos podido fechar entre las postrimerías del siglo XIII e inicios del XIV su factura, gracias a la comparación de la filigrana con la estauroteca francesa de *Eymoutiers*.

Respecto a los plateros que contribuyeron con su trabajo a la conformación del relicario, no se ha podido profundizar en exceso, dado que no era el objetivo principal de este estudio, pero se ha elaborado un listado con sus nombres y apellidos junto a su cronología, que puede servir en un futuro como guía para su estudio. Algunas de las noticias aportadas sobre ellos son especialmente interesantes, desde el hallazgo de sus testamentos y de las almonedas de sus bienes a la constatación de su lugar de origen, como el del platero de Troyes Benet Bressó, en el que aparecían como testimonios otros artistas de la misma nacionalidad. También el hallazgo de algunos capítulos para poder fabricar piezas ajenas a la catedral, como la custodia que terminaron Natalio Davo y Francisco Cetina en 1476 a la esposa del caballero Galvany de Villena, Violant de Vilaragut.

Todos estos nuevos datos que se han obtenido gracias a la lectura de los protocolos notariales del Archivo de la Catedral, un vasto conjunto que no se ha llegado a estudiar en su totalidad y que podría albergar aún más datos. En este caso se podría añadir al autor

¹²³⁶ MATEU LLOPIS, Felipe; “Algunos documentos referentes a la gestión del tesorero de Alfonso V, Mateo Pujades, en Nápoles, y al “itinerario” del Rey (1441-1447)” en *Hispania: Revista española de historia*, 3. 1940. Páginas 3-31.

del relicario de san Bartolomé, el platero zaragozano Jacobo Benaïam y el año de su confección en 1470. Del mismo modo se tiene constancia que en 1460 cómo al canónigo Ramón Torrella se le concede la reliquia de san Sebastián y la posibilidad de fundar un beneficio bajo esta advocación. Además, la capilla fundada por éste fue heredada por sus familiares después de su muerte en 1472, como lo atestiguan los documentos examinados. Se desconoce quién elaboró el relicario, pero en la capilla participaron artistas conocidos como el pintor Franci Joan.

El concepto de tesoro, como hemos visto, se halla conectado con aquello que más preciaban sus poseedores y que consideraban inigualable, taumatúrgico y poderoso. Desde la Antigüedad se creía que los objetos pertenecientes a héroes o mártires, da lo mismo, eran dignos de custodiarse, venerarse y mostrarse a sus seguidores o fieles, que eran capaces de dar su vida por ellos. Como bienes especialmente preciados, los tesoros se guardaban en cámaras creadas para protegerlos de posibles hurtos, y en las que se llegaban a albergar grandes cantidades de objetos. Esos espacios solían estar bien protegidos, situados en altura, con un único acceso y estaban bien custodiados. En su interior las reliquias y relicarios se guardaban junto a documentos importantes y a otros enseres de gran valor. En nuestro caso, el Reconditorio o cámara secreta de la catedral de Valencia, poco estudiado hasta el presente, cumple todos esos requisitos extrapolados de modelos de otros territorios, como el francés.

Es muy posible, como lo demuestran las pinturas que lo adornan, que ese espacio se construyera ex profeso para albergar la primera reliquia conocida de la catedral, la Santa Espina donada por el rey Luis IX el Santo de Francia, pero con el tiempo el relicario fue creciendo. Hemos visto como los historiadores han tendido a destacar solo las donaciones más importantes, la de Alfonso el Magnánimo, que en realidad no se puede considerar como tal, sino que fue un depósito relacionado con un crédito, lo que demuestra el valor otorgado a las reliquias, y la de Calixto III. Además, objetos como el Santo Cáliz han eclipsado al resto de piezas que se conservaban en el tesoro de la sacristía. Sin embargo, esas grandes donaciones deben ser entendidas en el marco de un concepto global de tesoro en el que hay que contar con otras piezas cuyo estudio, por otra parte, había quedado desfasado, por lo era necesario realizar un trabajo pormenorizado de archivo sobre el conjunto. De esta manera hemos podido hallar relicarios y contextualizar más adecuadamente la historia del tesoro medieval de la catedral de Valencia.

A lo largo de los últimos siglos de la Edad Media no solo no dejaron de llegar nuevas reliquias, sino que muchas de ellas fueron envueltas en refulgentes contenedores

capaces de atraer a multitud de fieles, otorgando ese poder de nexo con el reino celestial y de legitimación a sus donantes por su misericordia. Pero no todas estas reliquias estaban en el interior de un relicario y, en muchos casos, fue en los siglos posteriores cuando debido a la devoción de los fieles se les proporcionó uno. Y en ocasiones esos nuevos envoltorios tuvieron que ver con la utilización continuada de las reliquias de la catedral en actos cívicos y religiosos de los que queda constancia escrita y en los que se demuestra lo importantes que eran estas piezas para la sociedad de la época, siempre necesitada de milagros y protección divina.

Por desgracia, los relicarios también fueron testimonio de guerras y vicisitudes que mermaron su número en la sacristía de la catedral, y ni su consideración taumatúrgica fue suficiente para evitar la pérdida de algunos de ellos. Por eso la investigación histórica es necesaria para recuperar la memoria de aquellos relicarios desaparecidos, de los que hemos encontrado descripciones y detalles en la documentación escrita, a través de los cuales se han podido comparar con otras piezas y hacernos una idea de cómo eran.

Para concluir, como se ha podido observar, la presente tesis doctoral ha conseguido reconstruir la historia de muchos de los relicarios del tesoro catedralicio, completando diversos vacíos de información. Se han resuelto algunas incógnitas, e incluso se han abierto otras que no se habían ni planteado hasta que se inició el estudio. La aportación de nuevos datos sobre las reliquias y relicarios ha creado nuevas preguntas que tan solo en las investigaciones venideras hallarán respuesta. Será el momento de realizar estudios pormenorizados e individuales de cada pieza. Por el momento, se ha actualizado toda la información relativa al tesoro, a su espacio en la sacristía y en el templo, dando a conocer las características de este tipo de cámaras del tesoro y los modelos similares en Europa. El hallazgo de nuevas reliquias, relicarios y documentos no ha hecho más que completar y engrandecer un templo que alberga ya de por sí piezas artísticas de gran relieve. Nuestra tesis se ha centrado en época medieval, pero hemos sido testigos de cómo los siglos posteriores han ido aumentando los objetos en las dependencias de la sacristía.

6. Apéndices.

6.1. Apéndice documental.

6.1.1. Índice.

ACV. Signatura. 3643. Bononat Monar. Años: 1352-1354 y 1360-1361.

ACV. Signatura. 3644. Bononat Monar. Años: 1362-1363.

ACV. Signatura. 3645. Bononat Monar. Años: 1365-1366.

ACV. Signatura. 3646. Bononat Monar. Años: 1367-1403.

ACV. Signatura. 3647. Bononat Monar. Años: 1367-1370.

ACV. Signatura. 3648. Bononat Monar. Años: 1369-1373.

ACV. Signatura. 3649. Bononat Monar. Años: 1374-1378.

ACV. Signatura. 3650. Bononat Monar. Años: 1379-1387.

ACV. Signatura. 3651. Bononat Monar. Años: 1380-1384.

ACV. Signatura. 3652. Bononat Monar. Años: 1381-1388.

ACV. Signatura. 3653. Bononat Monar. Años: 1387-1391.

ACV. Signatura. 3654. Bononat Monar. Años: 1385-1391.

ACV. Signatura. 3510. Bononat Monar. Años: 1354-56 y 58-59.

ACV. Signatura. 3511. Bononat Monar. Años: 1367-1369.

ACV. Signatura. 3512. Bononat Monar. Años: 1370-72 y 76.

ACV. Signatura. 3513. Bononat Monar. Años: 1377, 83, 87 y 88.

ACV. Signatura. 3505. Bononat Monar. Años: 1352-59.

ACV. Signatura. 3506. Bononat Monar. Años: 1360-1362.

ACV. Signatura. 3507. Bononat Monar. Años: 1363-66.

ACV. Signatura. 3508. Bononat Monar. Años: 1370-73 y 78.

ACV. Signatura. 3509. Bononat Monar. Años: 1379, 80, 84, 89 y 90.

ACV. Signatura. 3522. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1394 a 1396.

ACV. Signatura. 3523. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1397-98, 1400-01.

ACV. Signatura. 3524. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1402-1405.

ACV. Signatura. 3525. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1406-1409.

ACV. Signatura. 3526. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1410-1413.

ACV. Signatura. 3527. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1414-1417.

ACV. Signatura. 3528. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1418-1421.
ACV. Signatura. 3529. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1422-1425.
ACV. Signatura. 3530. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1426-1428 y 1430.
ACV. Signatura. 3531. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1432,1434 y 1436.
ACV. Signatura. 3532. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1437-1441.
ACV. Signatura. 3533. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1436-1480.
ACV. Signatura. 3533. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1407-1428
ACV. Signatura. 3655. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1393-95, 97-99.
ACV. Signatura. 3656. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1400-1410.
ACV. Signatura. 3657. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1411-1418 y 1420.
ACV. Signatura. 3658. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1421-1431.
ACV. Signatura. 3659. Jaume Montfort (el antiguo). Años: 1432-1442.

ACV. Signatura. 3534. Jaume Montfort (el moderno). Años: 1449-1452.
ACV. Signatura. 3535. Jaume Montfort (el moderno). Años: 1453-55.
ACV. Signatura. 3660. Jaume Montfort (el moderno). Años: 1449-1455.
ACV. Signatura. 3661. Jaume Montfort (el moderno). Años: 1437-48.
ACV. Signatura. 3662. Jaume Montfort (el moderno). Años: 1446-49.

ACV. Signatura. 2581. Jaume Pastor.
ACV. Signatura. 3548. Jaume Pastor. Años: 1391-1399 y 1421-23.
ACV. Signatura. 3547. Jaume Pastor. Años: 1391-1399.
ACV. Signatura. 3540. Jaume Pastor. Años: 1391-1393.
ACV. Signatura. 3541. Jaume Pastor. Año: 1394.
ACV. Signatura. 3542. Jaume Pastor. Años: 1395-1396.
ACV. Signatura. 3543. Jaume Pastor. Años: 1397-1399.
ACV. Signatura. 3544 Jaume Pastor. Años: 1400-1417.
ACV. Signatura. 3545 Jaume Pastor. Años: 1417-1420 y 1411-1416.
ACV. Signatura. 3546 Jaume Pastor. Años: 1421-1426.
ACV. Signatura. 3582. Jaume Pastor.
ACV. Signatura. 3663 Jaume Pastor. Años: 1391-1395.
ACV. Signatura. 3664 Jaume Pastor. Años: 1396-1399.

ACV. Signatura. 3580. Lluís Ferrer.

ACV. Signatura. 3581. Lluís Ferrer.
ACV. Signatura. 3579. Lluís Ferrer. Año: 1400-1411.
ACV. Signatura. 3558. Lluís Ferrer. Año: 1398-1399.
ACV. Signatura. 3559. Lluís Ferrer. Año: 1400.
ACV. Signatura. 3560. Lluís Ferrer. Año: 1401.
ACV. Signatura. 3561. Lluís Ferrer. Año: 1402.
ACV. Signatura. 3562. Lluís Ferrer. Año: 1403.
ACV. Signatura. 3563. Lluís Ferrer. Año: 1404.
ACV. Signatura. 3564. Lluís Ferrer. Año: 1405.
ACV. Signatura. 3565. Lluís Ferrer. Año: 1406.
ACV. Signatura. 3566. Lluís Ferrer. Año: 1407.
ACV. Signatura. 3567. Lluís Ferrer. Año: 1408.
ACV. Signatura. 3568. Lluís Ferrer. Año: 1409.
ACV. Signatura. 3569. Lluís Ferrer. Año: 1410.
ACV. Signatura. 3570. Lluís Ferrer. Año: 1411.
ACV. Signatura. 3571. Lluís Ferrer. Año: 1412.
ACV. Signatura. 3572. Lluís Ferrer. Año: 1413.
ACV. Signatura. 3573. Lluís Ferrer. Año: 1414.
ACV. Signatura. 3574. Lluís Ferrer. Año: 1415.
ACV. Signatura. 3575. Lluís Ferrer. Año: 1416.
ACV. Signatura. 3576. Lluís Ferrer. Año: 1417.
ACV. Signatura. 3577. Lluís Ferrer. Año: 1418.
ACV. Signatura. 3578. Lluís Ferrer. Año: 1419.
ACV. Signatura. 3669. Lluís Ferrer. Años: 1398-1400.
ACV. Signatura. 3670. Lluís Ferrer. Años: 1401-1402.
ACV. Signatura. 3671. Lluís Ferrer. Años: 1403-1404.
ACV. Signatura. 3672. Lluís Ferrer. Años: 1405-1406.
ACV. Signatura. 3673. Lluís Ferrer. Años: 1407-1408.
ACV. Signatura. 3674. Lluís Ferrer. Años: 1409-1410.
ACV. Signatura. 3675. Lluís Ferrer. Años: 1411-1412.
ACV. Signatura. 3676. Lluís Ferrer. Años: 1413-1414.
ACV. Signatura. 3677. Lluís Ferrer. Años: 1415-1416.
ACV. Signatura. 3678. Lluís Ferrer. Años: 1417-1418.

ACV. Signatura. 3549. Juan Llopis. Años: 1413-1415.
ACV. Signatura. 3550. Juan Llopis. Años: 1416-1418.
ACV. Signatura. 3551. Juan Llopis. Años: 1419-1420.
ACV. Signatura. 3552. Juan Llopis. Años: 1422-1423.
ACV. Signatura. 3553. Juan Llopis. Año: 1424.
ACV. Signatura. 3554. Juan Llopis. Años: 1425-1426.
ACV. Signatura. 3555. Juan Llopis. Año: 1427.
ACV. Signatura. 3556. Juan Llopis. Año: 1428.
ACV. Signatura. 3665. Juan Llopis. Años: 1413-1418 y 1425.
ACV. Signatura. 3666. Juan Llopis. Años: 1419-1421 i 1424.
ACV. Signatura. 3667. Juan Llopis. Años: 1425-1426.
ACV. Signatura. 3668. Juan Llopis. Años: 1427-1428.
ACV. Signatura. 3557. Juan Llopis.

ACV. Signatura. 3596. Joan Esteve. Años: 1456-1486.
ACV. Signatura. 3583. Joan Esteve. Años: 1456-58.
ACV. Signatura. 3584. Joan Esteve. Años: 1459-60.
ACV. Signatura. 3585. Joan Esteve. Años: 1461-62.
ACV. Signatura. 3586. Joan Esteve. Años: 1463-64.
ACV. Signatura. 3587. Joan Esteve. Años: 1466-67.
ACV. Signatura. 3588. Joan Esteve. Años: 1468-69.
ACV. Signatura. 3589. Joan Esteve. Años: 1470-71.
ACV. Signatura. 3590. Joan Esteve. Años: 1472-73.
ACV. Signatura. 3591. Joan Esteve. Años: 1474-75.
ACV. Signatura. 3592. Joan Esteve. Años: 1476-77.
ACV. Signatura. 3593. Joan Esteve. Años: 1478-80.
ACV. Signatura. 3594. Joan Esteve. Años: 1481-82.
ACV. Signatura. 3595. Joan Esteve. Años: 1483-84.
ACV. Signatura. 3596. Joan Esteve. Años: 1485-86.
ACV. Signatura. 3679. Joan Esteve. Años: 1455-60.
ACV. Signatura. 3680. Joan Esteve. Años: 1461-66.
ACV. Signatura. 3681. Joan Esteve. Años: 1467-72.
ACV. Signatura. 3682. Joan Esteve. Años: 1473-79.
ACV. Signatura. 3683. Joan Esteve. Años: 1482-85 y 87.

ACV. Signatura. 5087. Joan Esteve. Años: 1462-63.

ACV. Signatura. 5149. Joan Esteve. Años: 1469-1478.

ACV. Signatura. 3597. Jaume Esteve. Años: 1485-1493 / 1485-1496.

ACV. Signatura. 3599. Jaume Esteve. Años: 1486-1505 / 1490-1496.

ACV. Signatura. 3600. Jaume Esteve. Años: 1500-07.

ACV. Signatura. 3601. Jaume Esteve. Años: 1481-93.

ACV. Signatura. 3602. Jaume Esteve. Años: 1483-1505/1504-09.

ACV. Signatura. 3603. Jaume Esteve. Años: 1492-1509.

ACV. Signatura. 3604. Jaume Esteve. Años: 1478-1505.

ACV. Signatura. 3684. Jaume Esteve. Años: 1481-86.

ACV. Signatura. 3685. Jaume Esteve. Años: 1487-90.

ACV. Signatura. 3686. Jaume Esteve. Años: 1491-1493.

ACV. Signatura. 3687. Jaume Esteve. Años: 1494-1499.

ACV. Signatura. 3688. Jaume Esteve. Años: 1500-1503.

ACV. Signatura. 3689. Jaume Esteve. Años: 1504-1508.

ACV. Signatura. 3607. Felip Abellà. Años: 1496-1525.

ACV. Signatura. 3692. Felip Abellà. Años: 1494-95.

ACV. Signatura. 3693. Felip Abellà. Años: 1496-1510.

ACV. Signatura. 3693. Felip Abellà. Años: 1496-1510.

ACV. Signatura. 3698. Felip Abellà. Años:1508-1510

ACV. Signatura. 3699. Felip Abellà. Años: 1511-1513-1514

ACV. Signatura. 3700. Felip Abellà. Años: 1515-1516

ACV. Signatura. 3701. Felip Abellà. Años: 1517-1519

ACV. Signatura. 3702. Felip Abellà. Años: 1520-1521

ACV. Signatura. 3703. Felip Abellà. Años: 1522-1524

ACV. Signatura. 3704. Felip Abellà. Año: 1525.

ACV. Signatura. 3704. Gaspar Joan Abellà. Año: 1526.

ACV. Signatura. 3705. Gaspar Joan Abellà. Años: 1518-1520 y 1527.

ACV. Signatura. 3706. Gaspar Joan Abellà. Años: 1528-32.

ACV. Signatura. 3707. Gaspar Joan Abellà. Años: 1533-34.

ACV. Signatura. 3716. Baltasar Benito Abellà. Años: 1540-1541.

ACV. Signatura. 3501. Baltasar Benito Abellà. Años: 1541-1551.

ACV. Signatura. 3502. Baltasar Benito Abellà. Años: 1552-1557.

ACV. Signatura. 67. Joan Alemany.

ACV. Signatura. 892. Joan Alemany. Años: 1558-1566.

ACV. Signatura. 3730. Joan Alemany. Año: 1558.

ACV. Signatura. 3739. (f.252) Pere Llopis. Año: 1567.

ACV. Signatura. 3740. Pere Llopis. Año: 1568.

ACV. Signatura. 3741. Pere Llopis. Año: 1569.

ACV. Signatura. 3742. Pere Llopis. Año: 1570.

ACV. Signatura. 3743. Pere Llopis. Año: 1571.

ACV. Signatura. 3744. Pere Llopis. Año: 1572.

ACV. Signatura. 3745. Pere Llopis. Año: 1573.

ACV. Signatura. 3746. Pere Llopis. Año: 1574.

ACV. Signatura. 3747. Pere Llopis. Año: 1575.

ACV. Signatura. 3748. Pere Llopis. Año: 1576.

ACV. Signatura. 3749. Pere Llopis. Año: 1577.

ACV. Signatura. 3750. Pere Llopis. Año: 1578.

ACV. Signatura. 3751. Pere Llopis. Año: 1579.

ACV. Signatura. 3752. Pere Llopis. Año: 1580.

ACV. Signatura. 3753. Geroni Julià Real. Año: 1581.

ACV. Signatura. 3754. Geroni Julià Real. Año: 1582.

ACV. Signatura. 3755. Geroni Julià Real. Año: 1583.

ACV. Signatura. 3756. Geroni Julià Real. Año: 1584.

ACV. Signatura. 3757. Geroni Julià Real. Año: 1585.

ACV. Signatura. 3758. Geroni Julià Real. Año: 1585.

ACV. Signatura. 3759. Geroni Julià Real. Año: 1586.

ACV. Signatura. 3760. Geroni Julià Real. Año: 1587.

ACV. Signatura. 3761. Geroni Julià Real. Año: 1588.

ACV. Signatura. 3762. Geroni Julià Real. Año: 1589.

ACV. Signatura. 3763. Geroni Julià Real. Año: 1590.
ACV. Signatura. 3765. Geroni Julià Real. Año: 1592.
ACV. Signatura. 3766. Geroni Julià Real. Año: 1593.
ACV. Signatura. 3767. Geroni Julià Real. Año: 1594.
ACV. Signatura. 3768. Geroni Julià Real. Año: 1595.
ACV. Signatura. 3769. Geroni Julià Real. Año: 1596.
ACV. Signatura. 3770. Geroni Julià Real. Año: 1597.
ACV. Signatura. 3624. Geroni Julià Real. Años: 1579-81.
ACV. Signatura. 3625. Geroni Julià Real. Años: 1582-84.
ACV. Signatura. 3626. Geroni Julià Real. Años: 1585-88.
ACV. Signatura. 3627. Geroni Julià Real. Años: 1589-90.
ACV. Signatura. 3629. Geroni Julià Real. Años: 1593, 1594, 1596 y parte de 1597.
ACV. Signatura. 3630. Geroni Julià Real. Año: 1598.
ACV. Signatura. 3717. Geroni Julià Real. Años: 1579-80.
ACV. Signatura. 3718. Geroni Julià Real. Años: 1581-83.
ACV. Signatura. 3719. Geroni Julià Real. Años: 1584-87.
ACV. Signatura. 3720. Geroni Julià Real. Años: 1588-90.
ACV. Signatura. 3721. Geroni Julià Real. Años: 1591-94.
ACV. Signatura. 3722. Geroni Julià Real. Años: 1595-99.
ACV. Signatura. 3723. Geroni Julià Real. Año: 1599.
ACV. Signatura. 3724. Geroni Julià Real. Años: 1600-02.

ACV. Signatura. 3875. Joan Batiste Vila. Año: 1603.

ACV. Signatura. 3072. Gaspar Palavicino. Año: 1606.
ACV. Signatura. 3073. Gaspar Palavicino. Año: 1607.
ACV. Signatura. 3074. Gaspar Palavicino. Año: 1608.
ACV. Signatura. 3075. Gaspar Palavicino. Año: 1609.
ACV. Signatura. 3076. Gaspar Palavicino. Año: 1610.
ACV. Signatura. 3077. Gaspar Palavicino. Año: 1611.
ACV. Signatura. 3078. Gaspar Palavicino. Año: 1612.
ACV. Signatura. 3079. Gaspar Palavicino. Año: 1613.
ACV. Signatura. 3081. Gaspar Palavicino. Año: 1614.

ACV. Signatura. 3082. Gaspar Palavicino. Año: 1615.
ACV. Signatura. 3083. Gaspar Palavicino. Año: 1616.
ACV. Signatura. 3084. Gaspar Palavicino. Año: 1617.
ACV. Signatura. 3085. Gaspar Palavicino. Año: 1618.
ACV. Signatura. 3086. Gaspar Palavicino. Año: 1619.
ACV. Signatura. 3087. Gaspar Palavicino. Año: 1620.
ACV. Signatura. 3089. Gaspar Palavicino. Año: 1621.
ACV. Signatura. 3090. Gaspar Palavicino. Año: 1622.
ACV. Signatura. 3091. Gaspar Palavicino. Año: 1623.
ACV. Signatura. 3092. Gaspar Palavicino. Año: 1624.
ACV. Signatura. 3093. Gaspar Palavicino. Año: 1625.
ACV. Signatura. 3094. Gaspar Palavicino. Año: 1626.
ACV. Signatura. 3095. Gaspar Palavicino. Año: 1627.

ACV. Signatura. 3096. Miguel Joan Garcés. Año: 1627.
ACV. Signatura. 3097. Miguel Joan Garcés. Año: 1628.
ACV. Signatura. 3098. Miguel Joan Garcés. Año: 1629(hasta mayo).
ACV. Signatura. 3876. Miguel Joan Garcés. Años: 1625-26.
ACV. Signatura. 3877. Miguel Joan Garcés.

ACV. Signatura. 3099. Crespí Pérez Calvillo. Año: 1629.
ACV. Signatura. 3100. Crespí Pérez Calvillo. Año: 1630.
ACV. Signatura. 3101. Crespí Pérez Calvillo. Año: 1631.
ACV. Signatura. 3102. Crespí Pérez Calvillo. Año: 1632.
ACV. Signatura. 3103. Crespí Pérez Calvillo. Año: 1633.
ACV. Signatura. 3104. Crespí Pérez Calvillo. Año: 1634.
ACV. Signatura. 3105. Crespí Pérez Calvillo. Año: 1635.
ACV. Signatura. 3106. Crespí Pérez Calvillo. Año: 1636.
ACV. Signatura. 3107. Crespí Pérez Calvillo. Año: 1637.
ACV. Signatura. 3108. Crespí Pérez Calvillo. Año: 1638.
ACV. Signatura. 3109. Crespí Pérez Calvillo. Año: 1639.
ACV. Signatura. 3110. Crespí Pérez Calvillo. Año: 1640.
ACV. Signatura. 3111. Crespí Pérez Calvillo. Año: 1641.
ACV. Signatura. 3112. Crespí Pérez Calvillo. Año: 1642.

ACV. Signatura. 3113. Crespi Pérez Calvillo. Año: 1642.

ACV. Signatura. 3130. Juan Tortrella. Año: 1657.

ACV. Signatura. 55 (12). Plata y alhajas. Ofrecida al Rey en 1795.

ACV. Signatura. 656 (91). Plata y alhajas. Nota de la que existía en esta Catedral 3-12-1811.

ACV. Signatura. 6063 (60) Plata y alhajas. Entregada por el subsacrista en 1750 (...).

ACV. Signatura. 34 (19). Reliquias. Catálogos de papeles sobre reliquias.

ACV. Signatura. 654. Reliquias. Papeles varios.

ACV. Signatura. 649 (13). Testamento del pavorde Ramón de Torrelles (3-11-1472).

ACV. Signatura. 1473. Años: 1380, 1389, 1392 y 1393. Libros de fábrica.

ACV. Signatura. 1474. Años: 1395-1397. Libros de fábrica.

ACV. Signatura. 1475. Años: 1399-1402. Libros de fábrica.

ACV. Signatura. 1476. Años: 1404-1406, 1408 y 1415. Libros de fábrica.

ACV. Signatura. 1477. Años: 1410-1413, 1415-1419. Libros de fábrica.

ACV. Signatura. 1478. Años: 1420-1426, 1428 y 1430. Libros de fábrica.

ACV. Signatura. 1479. Año: 1431-1499. Libros de fábrica.

ACV. Signatura. 1480. Años: 1440-1449. Libros de fábrica.

ACV. Signatura. 1292. Años: 1505-1529. Libros de tesorería.

ACV. Signatura. 1293. Años: 1531-1542. Libros de tesorería.

ACV. Signatura. 1294. Años: 1543-1551. Libros de tesorería.

ACV. Signatura. 1295. Años: 1556-1569. Libros de tesorería.

ACV. Signatura. 1296. Años: 1570-1578. Libros de tesorería.

ACV. Signatura. 1297. Años: 1579-1590. Libros de tesorería.

ACV. Signatura. 1298. Años: 1591-1602. Libros de tesorería.

ACV. Signatura. 1299. Años: 1603-1613. Libros de tesorería.

ACV. Signatura. 1300. Años: 1614-1630. Libros de tesorería.

ACV. Signatura. 1301. Años: 1631-1642. Libros de tesorería.

ACV. Signatura. 1302. Años: 1643-1653. Libros de tesorería.

ACV. Signatura. 654.25, 1377.

ACV. Signatura. 47.10. Inventario de 1506.
ACV. Signatura. 39.27. Inventario de 1524.
ACV. Signatura. 1652. Inventario de 1540.
ACV. Signatura. 1655. Inventario de 1580.
ACV. Signatura. 1658. Inventario de 1660.
ACV. Signatura. 1660. Inventario de 1684.
ACV. Signatura. 1663. Inventario de 1761.
ACV. Signatura. 1668. Inventario de 1785.
ACV. Signatura. 1667. Inventario de 1782.
ACV. Signatura. 1670. Inventario de 1792.
ACV. Signatura. 1670.3. Inventario de 1809.
ACV. Signatura. 1670.4. Inventario de 1811.
ACV. Signatura. 42.14
ACV. Signatura. 42.15. Inventario de 1813.
ACV. Signatura. 657.13. Inventario de 1861.
ACV. Signatura. 6065. Inventario de 1907.
ACV. Signatura. 6040.10. Inventario de 1963.
ACV. Signatura. 6729-10. BALLESTER Y PLANELLS, Luís, *Catálogo de las reliquias existentes en la Santa Iglesia Metropolitana de Valencia. Modo y orden con que se manifiestan a los fieles*. Valencia: imprenta de José Martí, 1874.
ACV. Signatura. 6729-9. “Relación de las reliquias que se veneran en la Catedral de Valencia”. 4 h., in 4º. Mecnografiadas. Castellano.

6.1.2. Documentos.

DOCUMENTO:

1287, marzo 7. Valencia.

Cláusula del testamento de Jaspert de Botonach, obispo de Valencia, mandando se haga un Lignum Crucis para la Catedral de Valencia y se coloque en él la joya de oro que él posee.

ACV. Manuscritos, 156 bis, fol. 36 r.

“(…) item, donamus eidem Sedi Lignum domini quod facimus fieri, quodquidem mandamus fieri et compleri de bonis nostris. Item, volumus quoad ponitur in eodem ligno Domini monile aureum nostrum cum suis lapidibus preciosis, predicta autem legamus ecclesie supradicte, dub tali modo et conditione quoad non estrahantur extra ecclesiam nec in alios usus convertantur nisi ad cultum divinum et ornamenta ipsius ecclesie, cum ipsa omnia ad ornamenta ipsius ecclesie nos legemus ac eciam assignemus (…).”

DOCUMENTO:

1418, julio 16. Valencia

Inventari de “Joyes de hor e de arge(n)t ,perles e pedres” , A banda de les reliquies, també descriu tot tipus d’ornaments litúrgics (draps).

Cob. Perg. (225 x 325 mm) Refuerzos de cuero en el lomo. Sin foliar. Valenciano. Notal de Luis Ferrer, notari. Copia.

ACV. Signatura. 3577

Joyes de hor e de argent, perles e pedres.

Ítem, huna mitra grant guarnida de perles ab diverses pedres e esmalts, la qual fon del bisbe en Vidal de Blanes ab son stoig.

Ítem, altra mitra, guarnida de perles e pedres, ab senyals de micer Huch de Fenollet ab son stoig.

Ítem, hun parell de bacins grants de argent ab un smalt en mig, hon ya un camper blanch e hun castell verd enmig, e puntes blaves damunt, ab un capell vermell. Desús e foren del cardenal de Tolosa.

Ítem, huna treca¹²³⁷ de argent daurada , e son cinch troços ab lo crogo que fon del bisbe en Vidal de Blanes.

¹²³⁷ El significado en el diccionario Alcover es: *tressa* o *trenza*.

Ítem, altra treca de argent daurada e lo tap que fon del bisbe micer Huch.

Ítem, ~~huna~~ dues correges de savastre¹²³⁸, guarnides als caps de argent per a portar los reliquiaris.

Ítem, hun pom de argent per a calfar les mans al qui diu missa.

Ítem, hun parell de mitanes velles, que foren del micer Huch. La huna ab un safir gros, pedretes e perles entorn, l'altre ab una ametista ab pedretes e perles entorn.

Ítem, altre parell de mitanes vells esquinqades ab sengles smalts, hon son smaltats sent Pere e sent Miquel.

Ítem, hun cofret ple de troços de argent del retaule, los qual si deuen tornar.

Ítem, dos altres cofrets hon ya molts troços de als mateix.

Ítem, hun collar ab V imatges brodades ab senyals de micer Huch e dos punyets guarnits per perles menudes.

Ítem, altre parell de punyets guarnits de perles menudes.

Ítem, dues canadells¹²³⁹ de crestall ab lo peu, ansa e pits de argent ab son stoig de cuyro.

Ítem, huna cabceta brodada de or, perles ab un stoig de cuyro.

Item, dues branques de hor e de perles menudes e hun cofret de cuyro.

Ítem, hun salpasser de argent, fet a sis caires e tres botons.

Ítem, hunes crismeres de argent ab son stoig de cuyro.

Item, dos canelobres de argent smaltats ab quatre poms cascú.

Ítem, altres dos canelobres mitgancers ab quatre smalts cascú e tres poms.

Ítem, hun cofrenet cobert de cendat blanc, landat de lautó daurat per a per tenir reliquies ab los senyals de bisbe Huch de Bagés.

Ítem, hun parell de bacins de argent, los quals foren de mossèn Vidal, bisbe ab smalts de la Maria e Jesús ab los tres reigs.

Ítem, huna conquesta de argent per a l'aygua beneyta.

Item, dues mitres poques forts sotils ab pedres de vidre ab son stoig.

Ítem, altra mitra poca, hon ya pedres grants, emperò se mostren que sien fines, ab son stoig.

Ítem, dues mitres blanques, velles, en son stoig guarnit de argent, ab sa correja, armes de micer Huch de Fenollet.

Ítem, huna creu negra de brufol, ab la ymatge de Jesuchrist de argent.

¹²³⁸ El significado en el diccionario Alcover es: tejido valioso, sin una equivalencia concreta.

¹²³⁹ El significado en el diccionario Alcover es: recipiente para tener líquidos, vinagrera de misa.

Ítem, huna creu de cristall trencada, guarnida de llautó.

Ítem, huna verònica de la Verge Maria, la qual donà el bisbe mossèn Huch de Bagés, guarnida de llautó.

Ítem, hun reliquiari gran de argent, daurat, ab huna creueta damunt a senyals de la ciutat de València.

Ítem huna creu de argent daurat, la qual porta la diaqua smaltada amb cinc ymatges e VII leonets ab pedres e perles de poc valor.

Ítem, hun cofret de hos blanc e negre, per a obs de portar lo cors de Jesuchrist, ab taules de vidre.

Ítem, hun calzer ab sa patena gran, tot smaltat de argent daurat, a senyals de Aragó e de Sicília e del Bisbe en Vidal.

Ítem, huna ymatge de argent daurada de sent Vicent, hon hi ha hun os de sent Vicent als pits e quatre senyals de la ciutat als peus.

Ítem, hun calzer de argent daurat mitgant, ab sa patena e lo peu tres smalts e a la patena V.

Ítem, altre calzer de argent, daurat, ab sa patena ab quatre smalts al peu e hu a la patena, armes de Aragó e Castella.

Ítem, altre calzer de argent daurat, de dins ab sa patena, ab senyals de Boil.

Ítem, altre calzer de argent daurat ab sa patena ab senyals de Luna en lo pom.

Ítem, los japellets de l'Infanta de Navarra, muller qui fou del duch de Gandia, los quals son tancats e designats perque nos poden designar.

Ítem, hun anell de bisbal de hor, ab hun safir, codol, enmig, ab hun smaragde e tres granats e fallen ne dos ab XV perles de compte.

Ítem, hun anell bisbal ab hun camafeu negre al mig ab X perles e IIII pedres vermelles de argent daurat.

Ítem, altre anell bisbal de argent daurat ab un camafeu al mig de hun cap blanch hon ya VIII perles e IIII pedres vermelles.

Ítem, huna corona de argent daurada per la ymatge de la Verge Maria, hon ya moltes pedres de vidre.

Ítem, VI bronges per a capes de argent daurades e la huna es la ymatge dela Verge Maria, ab senyal del bisbe en Blanes, e l'altra ymatge es la Salutació smaltada ab senyal de Soler. En l'altra ymatge de sen Pere smaltada ab pedres e perles entorn de pocha valor. En altra la Salutació smaltada ab huna jareta als peus, l'altra huna barreta de argent ab dos botons de argent daurats al cap, l'altra huna posteta smaltada ab quatre botons de perles.

Ítem, hun anell de argent daurat ab hun camafeu grant negre, ab un cap enmig.

Ítem, altre anell bisbal de argent daurat, ab hun camafeu negre ab hun cap blanch enmig ab pedres e perles menudes entorn de pocha valor.

Ítem, altre anell bisbal grant de argent daurat ab huna pedra verda grant, a manera de codol ab XX perles entorn.

Ítem, hun anell de argent daurat hon ya dos lleonets e hun safir clar a codol enmig que par doblo.

Ítem, hun altre anell de argent daurat ab semblant safir.

Ítem, hun altre anell de argent daurat ab huna turquesa fina.

Ítem, hun altre anell de argent daurat ab huna pedra verda clara que par doblo.

Ítem, hun anell de argent daurat ab huna pedra blava castada.

Ítem, hun anell de argent daurat ab hun camafeu vermell e dues besties blaves.

Ítem, dues canadelles de crestell guarnides de argent daurat.

Ítem, hun piger grant de crestell ab lo peu de argent smaltat.

Ítem, huna casa de fusta pintada, plena de relíquies, les quals no es poden designar.

Ítem, altra marcapa¹²⁴⁰ de diverses relíquies.

Ítem, altra capsas de vori de diverses relíquies.

Ítem, huna creueta de argent daurada ab son peu, hon ya nou ymatges e en lo pom tres smalts redons.

Ítem, huna rosa e huna angentina de argent daurat ab sos peus.

Ítem, tres collarets de perles a la Maria e Jesus, la hu ab VIII perles de compte, laltre XIX laltre moltes menudes.

Ítem, huna creu de argent daurada, ab quate smalts al peu a senyals del bisbe en Vidal de Blanes.

Ítem, altra creu de argent daurada, smaltada ab ymatges del crucifix, santa Maria e sent Johan, ab quatre ymatges smalts als peus.

Ítem, hun angel de argent daurat, lo qual te a les mans hun peu per a portar relíquies e lo peu ha IIII smalts.

Ítem, hun braç de argent blanc e daurat ab tres peus e ab relíquies.

Ítem, hun altre braç de argent, tot blanc, ab tres smalts al peu ab senyals real e de Aragó.

¹²⁴⁰ El significado en el diccionario Alcover es: *marsapà*, caja especial contener especies y productos de farmacia y de confitería.

Ítem, huna custodia de creball, guarnida de argent daurat ab hun peu smaltat e en lo pom, armes reals e de Cicilia e armes del bisbe en Vidal , ab huna creueta damunt ab pedres e perles de pocha valor.

Ítem, hun reliquiari de argent daurat hon ya moltes reliquies e huna creueta damunt e dos angels e en lo peu tres smalts ab senyal de lleó groc e camp blau.

Ítem, lo cap de sent Jacme, de argent daurat ab son capell de fora negre e de dins daurat ab relíquies al cap.

Ítem, la custodia gran de argent daurada hon porten lo cors de Jesuchrist, lo jorn de Corpus Christi ab lo peu tot smaltat e VII ymatges en lo pom e VIII mig àngels e huna creueta ab perletes e pedretes hon ya de Ligno Crucis.

Ítem, huna verònica gran, de la Verge Maria, ab son peu daurat sobre VI leons e en lo pom, armes de Aragó e de Cicilia e del bisbe en Vidal.

Ítem, lo quexal de sen Cristofol, guarnit de argent.

Ítem, tres terracotes de argent blanch, per a consagrar la crisma¹²⁴¹.

Ítem, huna branca de coral gran ab hun pom de argent daurat ab huna corona ab tres senyals de galls blaus e camp groc.

Ítem, hun a altra branca de coral mitganteta ab lo pendent de argent smaltat ab senyals reals e huna fxa entorn ab cruets¹²⁴².

Ítem, dues canadelles de argent, daurades ab dos senyals, cascuna de castell groch i camp vermell e dos rochs de sus e camp blau, smaltats.

Ítem, hun cofret de argent daurat, de fora, e blanc de dins ab IIII peus, hon sta lo reliquiari de la spina seguent :

Ítem, primerament la dita spina sta engastada de argent daurat, hon ya al peu del dit reliquiari, dues pedres : la huna vermella, l'altra verda clara. Entorn la dita spina, dos safirs e IIII perles de compte e damunt la spina, huna pedra verda e desús, huna creueta, hon ya de huna part, huna perla grossa e IIII pedretes, dues blaves e dues vermelles i de altra enmig, huna pedra vermella e IIII perles entorn cascuna perla, VI pedretes vermelles fort poques.

Ítem, ha en lo dit cofrenet, huna letra del rey Luys de Franca com transmetia la dita spina, al bisbe e capítol, la qual fon donada a Paris. *Anno domini m^o · cc · l · vi^o e de mensse martii.*

¹²⁴¹ El significado en el diccionario Alcover es: aceite consagrado para la unción.

¹²⁴² El significado en el diccionario Alcover es: de *crueta* per *croeta*, *crucecita*.

Ítem, en lo dit cofrenet ha huna creu de hor, hon ya hun gran tros de la Vera Creu. E al peu hun camafeu ab lo cap negre e la cara blanca, e a la huna part la huna ametista morada e a l'altra part huna cresolica verda, damunt un topasi groch e a la part alt(a) hun safir ab huna perla e a l'entorn de la dita creu XLVIII perles de compte e totes aquestes relíquies stan dins hun gran bossa de seda e de hor.

Ítem, dins lo dit cofrenet ha hunes tauletes de fusta ab lo crucificx, santa Maria i sent Johan de huna part e de l'altra lo Maria e son fill. Dintre de hun stoig desada de hor e de argent.

Ítem, en lo dit cofrenet hi ha hun reliquiari de argent daurat hon hi ha diverses relíquies ab huna turquesa enmig e IIII pedretes sotils e ab XII perles petites. Es tot brestat e fet a manera de creu. Sta en huna bosseta de cendat.

Ítem, huna caxeta verda de fusta. Dins la caxeta, ha hun altre caxo de cipres hon ya moltes e diverses relíquies.

Ítem, hun altre caxo de cuyro hon ya sis fermalls, los V son ab sengles pedres vermelles al mig e entorn, pedres blaves, verdes e vermelles ab perles, tot de gran mostra e pocha valor, de argent daurat, fets a manera de rosa. Lo sisè de argent daurat, fet a manera de roda enmig huna pedra blava e entorn, pedres e perles menudes.

Ítem, dos ensensers de argent i dues navetes.

Ítem, huna capsa de argent blanch ab sa cullereta de argent hon tenen les hosties ab senyal de Soler.

Ítem, huna patena per adonar pau de argent ab la ymatge de la Verge Maria, que solia esser smaltada.

Ítem, hun salpasser de argent, ab hun pom redon al cap.

Ítem, hun calzer de argent blanch de fora, daurat de dins, ab sa patena ab senyal de pichina daurada i entorn del pom del dit calzer, senyals de flor vermella e camp groch e pichina groga e camp vermell.

Ítem, hun altre calzer de argent daurat ab sa patena, hon ya hun smalt, la Verge Maria e son fill e sent Benet agenollat davant, i entorn del pom del dit calzer hia smaltat tres caps e senyals lo mig scut vermell e desús daurat ab honas negres.

Ítem, hun altre calzer petit de argent daurat ab sa pathena hon ya huna creu pintada e entorn del pom del dit calzer, senyals reals, smaltats.

Ítem, hun parell de canadelles velles sense coberta de argent daurades ab lo coll larch.

Ítem, hun parell de canadelles, fetes a manera de pigerets de argent daurades ab sengles smalts hon ya scrit aygua . VI les quals tenen en hun caxo de fusta pintat de vermell e blanch, guarnit de huna anella e tancadura de argent daurat

Ítem, huna creu petita de argent daurada ab son peu sobre quatre leons i entorn del pom, caps smaltats.

Ítem, huna altra creu de argent daurada i smaltada , tota picada i entorn del pom smaltats de roses verdes i morades ab son peu de fust daurat pintat.

Ítem, huyt bordons de argent, los dos blanchs e redons ab los poms redons blanchs i fulles daurades.

Ítem, dos altres maiorets, fets a VIII cayres. Un cayre daurat e obrat laltre blanch, desús hun cimboriet i desús lo cimboriet, sengles pedres de vidres blau.

Ítem, dos altres maiors de aquella fayos, mateixa ab lo pom fet a manera de muralla ab torres ab hun pomet blanch desús.

Ítem, altres dos maiors de aquella fayos mateixa, ab los poms fets a manera de muralla ab torres ab hun pomet blanch desús.

Item altres dos maiors de aquella fayco mateixa ab los pom fets a manera de cimbori o tabernacle ab sengles pedres de vidre al desús del dit cimbori.

Ítem, huna creu grant de argent daurada e smaltada ab son bordó de argent blanch ab sos cordons vermells de seda e de hor.

Ítem, hun altra menor de argent daurada e smaltada ab son bordó de argent blanch a senyals del bisbe en Vidal ab cordons de seda vermella e botons de hor.

Ítem, hun parell de canelobres blanchs ab dos poms, cascú daurats e smaltats ab cap de dones.

Ítem, dos canelobres de argent blanch, cascú ab dos botons daurats ab sengles canons de argent los quals sverxen contínuament en lo altar e te los encomanda n'Agosti.

DOCUMENTO:

28 de marzo de 1457. Valencia.

Restitución de las reliquias de la Corona tras la petición de la reina María de Castilla, esposa de Alfonso el Magnánimo para que protagonizasen los diferentes actos de Semana Santa, donde eran protagonistas.

Papel. In 4º. Sin foliar. Valenciano. Protocolo de Joan Esteve, notario.

ACV.Signatura. 3679, 79v.

Per ordinacionem dominorum /de capitulo sedis.

Eadem die martis.

Johanes de Agramunt, presbiter subsacrista sedis Valencie, restituit/ magnifico viro domino Berengario Mercaderii, militi, consiliario domini/ regis Baiulo Generali Regni Valencie: dos cofrens de pi, coberts/ de drap de lana vermell, ondades de veta blanca ~~en les~~ ab/ armes de Aragó e Sicilia, en lo hu dels quals caxes són les /reliquies¹²⁴³ següents: primerament, una capsa de pi ~~ab~~ on és/ una creu del fust de la Vera Creu feta a guisa de la creu de sent Berthomeu.; Item, la camisa de Ihesucrist en una capsa;/ Item, un stoig de fust negre en que ha un troç de la corona/ de Ihesucrist e moltes altres relíquies segons pus llargament/ contengut en lo inventari rebut per en Jacme d'Anglesola,/ notari, a XVIII de març any mil CCCC XXXVII; ~~les que~~ Item/ una altra caxa consemblant, en la qual ha moltes altres/ relíquies, segons en lo dit inventari per lo dit notari/ rebut és contingut, les quals caxes foren meses en/ la dita sacrestia en comanda del dit mossén Johan Agramunt/ per manament de la senyora Reyna¹²⁴⁴. Les quals caxes lo dit/ magnífich mossén Batle atorgà haver hagudes e rebudes/ ab\ per manament de la senyora Reina per mostrar el Divendres sant /totes les relíquies segons en lo dit inventari és con-/tengut, per que absol lo dit mossén Johan de Agramunt/ de la dita comanda ~~e tots sos bens que per aquesta rahó i pogués~~ e de tota petició, questió o demanda y pogués esser feta.

Testes inde sunt discreti Matheus Cirera notarius et Petrus /de Capdevila de officio Bailuie civitatis.

DOCUMENTO:

28 de novembre de 1525. València.

Inventario de la Sacristía de la Catedral de Valencia, realizado el 28 de noviembre de 1525 por el notario Felip Abellà. Contiene la relación de todos los objetos conservados allí. El inventario está realizado por don Gaspar de Casanova, arcediano de Calatrava y mossèn Pere Frigola, canónigos de la Seu de Valencia.

Papel. (150x200mm). Cubierta de pergamino. Valenciano y latín. Notal de Felip Abellà. ACV. Signatura. 3704.

¹²⁴³ “Coses” aparece tachado y la palabra “Relíquies” está escrita encima.

¹²⁴⁴ La reina mencionada es la mujer de Alfonso el Magnánimo, María de Castilla.

Item, al costat de dits armaris lo armari de les creus dins lo qual y ha lo següent.

Primo, la creu major de argent.

Item, la creu xica de argent.

Item, en lo armari devès lo caragol per hon pugen el porxe dels escolans fon atrobat lo següent:

Primo, dos creus de argent, la una major que l'altra, mitjanceres que serveixen a l'altar cada dia per a les misses del altar major e per al evangeli. (...)

Item, dos calzers de argent la hu xic y blanch per a l'alba ab tres sents en lo peu de les armes del degà Vilarrassa al peu la patena ab la pietat ab lletres entorn. (...)

Item, après un altar ab una imatge de la Mare de Deu ab una corona de argent e lo Johan ab una diadema de pintura.

Item, un retaule de la cena ab un crucifixi. (...)

Item, en lo racó entre els armaris grans e la reixa se trobaren dos rocs de argent, la una major que l'altra de bisbe. (...)

Item, après troba-m una paret de molts armaris en lo primer dels quals mes baix que tots de nos la reixa foren atrobades les coses següents:

Primo, un bastiment de fusta daurat del cap de Sant Lluís.

(...) Item, en lo segon orde dels armaris en lo pus baix, junt a la porta de la tercera sagristia foren atrobats les coses següents:

Primo, un calze mig blau enmig daurat sense armes ab sa patena ab una creu damunt una muntanya pintades.

Item, altre calze ab sa patena tot daurat ab los impropis al peu.

Item, altre calze blanch ab patena, sense armes.

Item, altre calze daurat ab la patena blanca.

Item, altre calze blanch ab sa patena ab les armes de Artés.

Item, un altre calze de la Almoïna ab sa patena daurats ab armes de miga Luna e la patena una creu.

Item, un altre calze ab sa patena tot daurat ab armes del Canonge Fra(?) ab un leo y una Stella al cap de leo. (...)

Item, un coffrenet de cuiro forrat de vermell de dins trobam moltes peces y joies de argent de moltes antigues e joiells de bisbes que prenen suma de trenta peces e quatre maneguins los dos ab perles e los altres bordats.

(...)Item, un calze e patena de argent tot esmaltat ab les armes de Blanes Bisbe.

Item, altre calze ab patena de argent ab armes de tres falles y en la patena deu lo pare.

Item, altre calze ab patena de argent sobredaurat al peu un escut ab ones blaves e blanques.

(...) Item, una altra capsa de fusta ab un pany a la part de fora ab dos anelles al davant dins la qual estan los depòsits que antigament se feien en poden del capítol.

(...) Item, en dit armari de les relíquies foren atrobades les coses següents:

Primo, dos caixes cobertes de grana ab veta blanca clavada dins les quals estan les relíquies diu haver donat lo Reis a esta església.

Item, dos canelobres grans de argent blancs per al altar major a les festes anyals.

Item, la mitra del bisbe de aljofar y joiells de la qual sen serveix lo senyor bisbe.

Item, lo pare y la mare de sant Lluís de argent daurats ab corones reals de or, marfils ab pedres e perles ço es en la corona del pare, vint perles y vint i quatre pedres, en los pits una flor de lira ab huit pedres y sis perles en la corona de la mare y ha trenta dos pedretes menudetes y vint y quatre perletes menudetes y en los pits una flor de lira ab huit pedretes y sis perles.

Item, quatre poms de argent blancs, son per als caps de les vares de la custodia.

Item, un dona pau de argent gran ab la imatge de la Verge Maria enmig e un sen Miquel y sent Joan Baptiste al costat per a les festes solemnes.

Item, un dona pau de fusta ab relíquies dins ell davall de vidre.

Item, una creu de arjabeja ab un crucifixi de argent blanch per al divendres sant.

Item, una bossa de brocatell penjada ab moltes relíquies de dins que serveix per a les parteres.

Item, una creu de argent daurada nomenada la creu dels braços ab sen Joan y la Verge Maria per als bisbals.

Item, una ymatge de la Verge Maria ab son fill al braç de argent daurat ab un tros del vell en los pits e una pareneta en lo Jesús ab un trosset de la vestidura ab flor de lir en la ma dret e certes pedres e perles menudes en la corona y en los pits.

Item, la imatge de la Verge Maria tret del Imatge de Sent Lluch ab lo peu y guarnició de argent daurat.

Item, un reliquiari de argent daurat ab lo queixal de sent Cristòfol damunt un reliquiari de argent daurat ab la[....]

Item, un reliquiari de argent daurat ab un tros de la canella dels Beneïts Metges [Cosmé y Damian].

Item, un cofrenet de or ab lo hàbit de sant Vicent Ferrer.

Item, un reliquiari de argent daurat fet com a braç ab quatre senyals reals hon esta la canella de Sen Jordi.

Item, una Veronica de la Verge Maria en tela blanca ab peu y guarnició entorn de argent daurat.

Item, un reliquiari de argent daurat ab moltes relíquies y una creueta al cap que serveix per a les processons de fora.

Item, un reliquiari de argent daurat ab les relíquies de Sent Abdón y Senent.

Item, un reliquiari de argent daurat ab senyals reials ab hun os de sent Dionís.

Item, una creueta de argent daurada que serveix al monument.

Item, una creu de argent daurat graneta ab un tros del Lignum Crucis ab moltes perles lo qual se mostra en los dies de Passió.

Item, un coffrenet de argent blanc per a reservar lo corpus en lo monument dins lo qual y ha un calze de argent daurat ab sa patena en un tros de la pedra encastada del Sepulcre encastada en la coberta.

Item, un sent Llorens de argent daurat ab un os en los pits y un llibre en la ma ab relíquies de dins y en l'atra ma una palma de argent.

Item, un braç de argent daurat dit braç una canella de Sent Valero y en lo palmell de la ma davall un vidre dos dits de sent Lluch.

Item, un anell de argent daurat ab una Espina de la corona de Jesucrist guarnida de argent daurat ab perles y pedres entorn.

Item, un sent Bertomeu de argent daurat ab un llibre en la ma y un coltell en la altra y un diable als peus y en los pits davall un vidre un tros de la pell y un os.

Item, lo cap de Sent Jaume de argent daurat ab un sombrero de argent daurat y atzur ab uns ossos en lo cap.

Item, lo cap de sent Lluís de argent daurat y la corona de or macís ab les moltes perles y pedres y un joiell daurat ab perles y pedres y una pietat enmig lo qual joiell esta per coral.

Item, lo cap de la Verge Maria ab una corona tot de argent daurat y en los pits davall un vidre un tros del vel entorn del qual y en la corona y ha moltes perles y pedres.

Item, un sen Sebastià de argent daurat lligat a la columna y en los pits davall un vidre y ha una sageta ab trosset de la sua carn y un os.

Item, un reliquiari ab una creu al cap de argent daurat ab un pom de vidre enmig hon y ha moltes relíquies de sants.

Item, en lo altre armari mes amunt fon atrobat lo següent.

Primo dos caixetes germanes de tèrcia de os obrades en la una de les quals esta la ossamenta del cos de sent Lluís en l'altra estan:

Item, les planxes de argent obrades que solien esser caixa de la dita ossamenta.

Item, enmig de dit armari esta un cofrenet blanc enllaunat de argent daurat dins lo qual y ha innumerables relíquies sense encastar.

Item, una mitra de aljofar e joiells e guarnida de argent.

Item, una branca de coral.

Item, una capsa daurada ab lo barret del príncep Carles.

Item, una caixeta xiqueta de fusta ab moltes reliques.

Item, en la part mes alta del armari esta lo bastiment del cap de la Verge Maria ab dos àngels de fusta daurats.

Item, al armari del caragol que puja dalt a la instancia del magisteri, dos cànTERS de coure per a omplir les piques de aigua beneita. (...)

Item, en la primera cambra ans de hon dorm lo magisteri entrant a ma esquerre sta un armari hon troba'm los calzes següents.

Primo, vint y sis calzes de argent de diverses maneres sense estoigs. Son de diverses persones e de diverses capelles encomanats en la sagristia y hon alguns de aquells de animals que te en càrrec dit magisteri. (...)

Item, tretze calzes ab estoigs encomanats per diverses persones.(...)

Inventari de la custodia major

Primo, lo Daniel te hun fermall als pits en lo qual y ha tres perles, tres maragdes e un balaix.

Item, un Salamó, te un fermall als pits en lo qual y ha tres perles, tres maragdes y un balaix, en ço te al front dos perles e una turquesa, un maragda e un robí.

Item, un Abraham, te un fermall als pits en lo qual y ha tres perles, tres maragdes e un balaix.

Item, un David, te un fermall als pits hon y ha tres perles, tres maragdes, un balaix e mes te en la corona al cap sis perles, un maragda e quatre robins.

Item, un Melchisedech, te entorn del cap set perles, quatre robins e un maragda.

Item, Moisès, te les taules de la Llei, no te perles ni pedres.

En la part davant la custodia y ha una naquera, en la qual esculpit sent Jordi ab dos pedres y ço es un granat e hun safir.

Item, una Veronica de naquera encastada en argent sobredaurat que esta en la bresca daira de la custodia a la part davant.

En lo peu de dita custodia y ha un sant Pere lo qual te als pits dos diamants xics.

En la araceli, la qual tenen dos àngels, los quals feren los reverents mossèn Andrés de Soria diaca e mossèn Joan Bexix, subdiaca.

En dita araceli y ha una corona entorn hon esta lo corpus damunt a la part davant y ha trenta sis perles de tres en tres ajustades, tres maragdes, una cresolita, tres safirs, cinc balaixos, son totes dotze pedres.

En la part davant del dit araceli y ha nou fermalls e dues perles grosses.

Primo, lo superior es lo sant Esperit lo qual te una perla grossa als pits e mes ha entorn del hun diamant, hun robí, hun safir e tres perles, lo qual robí donà mossèn Johan Vilarasa. Damunt Sant Esperit, es la una de les dues perles grosses la qual dona na Margarita, muller que fonch den Lope Salazar¹²⁴⁵ argenter.

Davall lo Sant Esperit esta lo Sant Miquel fet de diamants lo qual donà don Hieronim de Cabanyelles, Governador. Falta una peceta de diama[nt] en la espasa.

Lo segon, a la part dreta es una corona la qual en lo [...] una ametista o quatre perles, en la ma dreta de hun robí.

Lo tercer joiell es una rosa en la qual y ha un diama[nt], hun balaix, hun safir, un maragda e tres perles.

Lo quart joiell a la dit part dreta es hun home salvatge lo qual te en lo escut un topazi e tres perles grosses e mes te un diama[nt] als peus que es taula. Lo qual donà la Vescomtessa de Sayano. En lo bastó, baix te hun balaix e al cap del dit bastó una perla e mes te una cinta de perles menudes e al cap una perleta menuda.

Lo cinquè és una rosa en la qual y una corona la qual donà doña Beatriu Despuig¹²⁴⁶, muller del respectable mossèn Lluís de Cabanyelles, Governador de Valencia. En la qual corona y hun balaix, tres diamants, una perla. Per a pendent e més y ha en la dita rosa, dos perles les quals posa la tresorera e feu dita rosa.

En la dita part esquerra del dit araceli son los joiells següents.

Primo, un griu lo qual te en les ales un diama[nt], en les mans un tronc en lo qual y ha un cafir, quatre perles y davall lo ventre, un balaix.

Lo segon, una rosa en la qual y ha un diamant enmig, tres robins y tres perles entorn.

¹²⁴⁵ Platero castellano que trabaja en la custodia gótica de la Colegiata de Xàtiva. CORBALÁN de CELIS y DURÁN, Juan; Sobre la custodia de plata del corpus y el trabajo de otros artífices en la ciudad de Xàtiva. *Archivo De Arte Valenciano*, 2005, vol. LXXXVI, pp. 15-19.

¹²⁴⁶ Se trata de Beatriu Despuig Marrades, Señora de Alcántara. Hija de Joan Despuig y Violant Marrades, señores de Alcantara y Beneixida. Visto en: <http://perceval.es/blogspot.com/es/2008/06/despuig.html>

Lo tercer, es un salvatge, lo qual te en lo escut un safir e tres perles entorn del escut e mes te als peus un diama[nt]. Lo qual donà mossèn Joan Vilarrassa, cavaller e mes te en lo cap davall del bastó, un balaix e al cap alt del dit bastó una perla e mes te en la cinta perletes menudetes e al cap una perleta menuda.

Lo quart, es un Signe als peus del qual te una rosa en la qual y ha un diama[nt], dos robins, un maragda e tres perles.

En lo [...] baix e inferior fermall es l'altra perla grossa de les desús dites entorn de la qual y ha sis robins e set diamants encastats en una corona que esta sobre dita perla.

En la part posterior de la custodia en la corona entorn de dita part hon sta lo Corpus Domini y ha trenta sis perles de tres en tres ajustades, dos maragdes, tres cafirs, set balaxos, son totes les pedres, dotze.

En la sobredita posterior de la araceli y ha set fermalls e una naquera.

Lo superior es una rosa en la qual y ha dos robins y un maragda e quatre perles

Lo primer a la part dreta es una lo qual te un balaix en les ales y un altre balaix en les ales y un altre balaix en la cresta y una perla al bec en la sesta o tabaquer quatre perles y un maragda.

En lo segon a la part dreta una rosa y un balaix y tres perles.

En lo tercer a la part dreta es una rosa en la qual y ha un safir y tres perles.

En la part esquerra del araceli en la part posterior y ha lo següent.

Primo, una rosa en la qual y ha un robí e quatre perles.

Lo segon una rosa en la qual y ha un balaix y tres perles.

Lo tercer, una [*espai en blanc*] en la qual y ha un balaix e tres perles.

Item, en la part posterior, davall del dit araceli esta un corp de naquera encastat en or esmaltat obrat de filigrana lo qual donà lo batlle general don Diego de Torres

Item, en los esmortiments de la custodia ha vint y tres creuetes d'or y tretze de argent ab figura de Jesucrist e de sants, esculpits en filades en un cordó d'or e de seda de grana les quals lo presta Joan de les Indies, solia portar per sa devoció en les batalles lo qual les trameté ab son ambaixador al Rey, don Alfonso de geonosa recordació e sa majestat es dona a micer Joan Mercader, batlle general del Regne de Valencia en après mossèn Berenguer Mercader, maior de dies, fill del dit micer Joan Mercader, les dona a la dita custodia en memòria de qui les tramenc e de la religió dels Indians e per gloria major de nostra fe cristiana.

Item, un parell de canelobres chiquets de argent blanc, los quals son de la església.

Item, dos altres canelobres de argent blanc, los quals foren donats per lo respectable compte de Versa, dels bens de la noble dona Maria Centelles.

Item, quatre canelobres chiquets de argent daurats per a peuets.

Et prefaci reverendi domini Michael de Assio, Gaspar Casanova et Petrus Frigola protestavi fuerunt per si et (...)

Petrus Martí presviter subsacrista.

DOCUMENTO.

1558, noviembre 28, Valencia.

Inventario de la sacristía realizado en la Catedral de Valencia en el protocolo notarial de Joan Alemany. El documento lo supervisa Joan Exarch, vicari general; Jerònim Carroz, sacrista; Bernat Gómez de Miedes, arcediano de Morvedre; Francesc Joan Roca, arcediano de Alcira; Olphus de Proxida, Miquel Jerònim Vich, Julià Cesar de Barci, Gaspar Honorat Pellicer, Gaspar de Castellví, Francesc de Proxita, Pere Geronim Gombau, Pere Vicent Beneyto y Miguel de la Torre. Empieza en la página 238 y acaba en la 296v. Se presenta una relación de objetos que allí se conservan, desde vestiduras a ornamentos y las reliquias.

Papel. (200x200mm). Cubierta de pergamino y refuerzos de cuero. Valenciano y latín. Notal de Joan Alemany¹²⁴⁷.

ACV. Signatura. 3730.

(...) Item, una post ab una ymatge de la Verge Maria sobre la porta de la segona sagristia la qual diuen la dona lo Sereníssim Rei en Jaume e al peu de la qual y ha una post ab metros.

Item, una post a on estan les ymatges de sent Johan y la Verge Maria pintades de pinzell ab un crucifici de bulto. A la part damunt una Veronica de nostre senyor, la qual post esta coberta ab un velet y un fres de or enmig. (...)

Item, en un armari al costat del armari a hon estan los tapits, fonch atrobada la creu major de la seu de argent daurada en la qual leren les peses de Ymagineria següents. Ço es en

¹²⁴⁷ El inventario transcrito termina en la página 296v. Hasta esta última pagina se tratan las piezas correspondientes a los brocados.

la llanterna de la creu sis columnes hon estan sis apòstols e mes dotze profetes los sis de bulto e los altres sis, sols los caps de bulto en lo camper blau mes tres poms en los bressos de la creu y al cap en la una part enmig dels bressos de la creu un crucifici de bulto y en l'altra part la Mare de Deu de bulto y en los braços de la creu a cascuna part y en cascun bras quatre medalles de bulto sobre camper blau.

Item, en dit armari esta dita creu foren atrobats dos canelobres de argent grans.(...)

Item, la creu mitjana de argent en la una part hi ha un crucifici enmig de la creu y en la un braç sant Joan y en l'altre la Maria tot de bulto e al cap Deu lo pare y baix la resurrecció tot de bulto. En l'altra part enmig de la creu Deu lo pare, a la un bras lo Gloriós sant Joan lo qual te lo senyor magisteri y baix sant Lluch y en l'altre braç sent March ab uns flochs de seda de diverses colors.

Item, quatre canelobres de argent los dos bisbals e los altres comuns.

Item, huit bordons de argent.

ARMARI ENTRE LA PORTA DE LA SEGONA SACRISTIA Y DE LA ESCALA EN LO QUAL FOREN ATROBADES LES COSES SEGÜENTS.

Primo, una creu chica per al subdiacà, ha anar al altar major y al evangeli, pesa quatre marchs y tres quarts de argent.

Item, un plat de argent que serveix per a portar lo calzer y dar la aigua beneyta. Pesa quatre marchs, tres onzes de argent.

Item, un calzer ab sa patena per a dir missa major cada dia. Pesa tres marchs, dos onzes de argent.

Item, un calzer ab sa patena sense daurar de argent per a la missa de alba. Pesa dos marchs, una onza y tres quarts.

Item, una caixeta de argent. Pesa cinch marchs y tres onzes dins la qual y ha dos canadelles de argent.

(...) Item, dos donapaus de argent, la hu ab la pietat y l'altre ab la imatge de la Mare de Deu esmaltat de blau. Pesen tres marchs y mig quart.

Lo armari de la primera sagristia encasat dins la paret en lo qual armari fonch atrobada la custodia de la dita Seu ab les joies y peces següents.

Primo, la custodia de argent atrobada en dita sagristia en la qual foren atrobades les coses següents.

Primo, sis figures en lo peu de a dita custodia, ço es, Abraham ab un fermall als pits, ço es un balaix, tres esmeraldes, tres perles encastades en or, en la una ma una falla y en l'altra un coltell y al costat una escarsella.

Item, un altra imatge de Melchisedech ab una corona ab set perles, una smeralda, quatre granats y una canadelleta de argent en la una ma y en l'altra dos coquetes.

Item, un altra imatge de Daniel ab un fermall als pits ço es un balaix, tres esmeraldes y tres perles encastades en or.

Item, un altra imatge de Salamó ab un ceptre en la ma y en lo barret del cap una turquesa, una esmeralda, un granat, dos perles als pits, un fermall ab un balaix, tres esmeraldes y tres perles.

Item, un altre imatge de Moyses ab unes taules en la ma scrites.

Item, altra imatge de David ab una corona ab dos perles nomes, falten ne quatre perles, una esmeralda, un granat, falten e tres als pits, un fermall ab un balaix, tres smeraldes y tres perles encastades en or ab un ceptre en la ma y una turquesa en lo front.

Item, en lo peu de dita custodia y ha sis ymatges chiques ço es la Verge Maria, sent Vicent màrtir, sent Llorens, sent Pere, la qual te als pits dos diamants chiquets encastats en or, sent Pau y sent Joan Baptiste.

Item, en lo davanter de dita custodia y ha un fermall que's un àngel de or esmaltat en lo qual y ha un robí, dos balaixos, dos diamants y tres perles penjants.

Item, davall del dit fermall y ha una perla grossa de gruxa de una nou encastada en or esmaltada.

Item, de la altra part y ha una creu de or ab un crucifici y la Verge Maria.

Item, en la part davant del araceli y ha onze fermalls ço es en lo inferior y ha una perla grossa ab una corona damunt hon ha set diamants, sis robins entorn de dita perla.

Item, damunt del dit fermall y ha un diamant gros als pits de un angel y a la part dreta de dit àngel y ha un fermall ço es un balaix, tres diamants, tres perles a tres unicorns de or.

Item, a la mateixa part y ha un joiell que es un salvatge lo qual te en la ma esquerra un topazi gran ab tres perles y als peus de dit salvatge y ha un diamant y en la ma dreta te un bastó ab un balaix y una perla y una cintura ab dotze perles chiques ab una perleta al front.

Item, mes avant y ha un fermall en lo qual y ha un diamant, una smeralda, un balaix, un safir y tres perles.

Item, mes amunt y ha una serena ab un robí en la ma dreta y a la ma esquerra un escut ab un ametista y quatre perles.

Item, en lo superior de dit araceli es un fermall que's lo sant Esperit ab una perla grossa als pits, un diamant, un robí, un safir y tres perles ab uns serafins de or al entorn.

Item, davall del dit sant Esperit y ha una figura de sent Miquel, lo qual es tot de diamants y en la espasa del dit sant Miquel falta una pesa de diamant.

Item, anallant a la part esquerra y ha un grifo ab un balaix y un diamant y un cafir y quatre perles.

Item, més avall a la part esquerra y ha un fermall ab un diamant, tres robins y tres perles.

Item, més avall a la mateixa part esquerra y ha un altre salvatge ab un scut en la ma ab un safir, tres perles baix als peus te un diamant y en lo bastó que te en la ma y ha un balaix ab una perla y en la cintura entorn te dotze perles menudes y al cap una perleta chica.

Item, més avall en dita part y ha un fermall ab un signe blanch esmaltat ab una smeralda, dos robins, un diamant, tres perles. En los quals fermalls son compresos los sobredits onze fermalls.

Item, entorn del dit araceli, junt al vericle y ha dotze pedres ço es tres safirs, cinch, balaixos, tres smeraldes y una cresolica que son les sobredites dotze pedres.

Item, en lo entorn de dites pedres y ha trenta y sis perles de tres en tres.

Item, en la part davant de dita custodia davant lo araceli y ha una Veronica de naquera encastada en argent daurat.

Item, en dita part davant de dita custodia y ha dos àngels de argent ab ales qui tenen lo araceli.

Item, en los quatre pilars de dita custodia y ha los quatre evangelistes de forma chica.

Item, al altra part del araceli y ha huyt fermalls ço es en lo superior dos robins, una smeralda y quatre pedres.

Item, més avall a la part dreita y ha una lloca ab un balaix al cap y un altre en lo costat y als peus una smeralda ab quatre perles y una perla en lo bec.

Item, més avall en la dita part y ha un fermall ab un balaix y tres perles.

Item, més abaix en la dita part y ha un fermall ab un cafir y tres perles.

Item, a la part esquerra del dit araceli y ha un altre fermall ab un robí y quatre perles.

Item, mes avall en la dita part y ha un altre fermall ab un balaix y tres perles.

Item, mes avall en la mateixa part al costat del àngel y ha un altre fermall ab un balaix y tres perles.

Item, a la part inferior y ha un àngel de or que esta en lo dit araceli lo qual te al coll una naquera grossa encastada en or y ales espatlles una creu esmaltada de rogiçler.

Item, entorn del dit araceli hon sta lo Corpus Domini, junt al vericle y ha dotze pedres ço es dos esmeraldes, set balaixos, tres safirs, que son les dites dotze pedres.

Item, entorn del dit araceli y ha dotze perles de tres en tres.

Item, damunt del dit araceli en la part dora la custodia y ha un fermall ab un topazi gran ab quatre perles y ales espatles un robinet chiquet lo qual araceli y tots los encastats de dites joies es tot de or.

Item, de dalt en los esmortiments de dita custodia y ha cinch fermalls de argent daurats ab moltes pedres y perles Item, un cordó a hon hi ha trenta sis creuetes de or y argent poc més o menys.

Item, en lo asiento de dita custodia y ha quatre planches en les quals se assenten quatre canelobres y quatre angelets per a tenir los peuets. Les quals planxes estan en lo armari de les relíquies.

Item, un vericle de or on se asenta lo sant Sagrament, lo qual acostuma de estar en la capsa dels libres.

Item, quatre peces penjants de argent en les quals hi ha en la una una historia del davallament de la creu, dos pros[...] fetes ab set cascalls y sis trosses ab serafins. Estan en lo armari de les relíquies.

Item, un altra peça ab una història del Acotament ab profetes, set cascalls y set trosses y dos àngels estan en lo mateix armari.

Item, un altra pesa ab un Eccehomo y cascalls y trosses, estan en lo mateix armari.

Item, dos barres llargues guarnides de argent en les quals y ha a cada cap un pom ab capellà agenollat ab lo camper esmaltat de blau, les quals barres estan en un armari en la tercera sagristia.

Item, quatre angelets per a tenir los peuets, los quals estan en lo armari de les relíquies.

Item, quatre pilars de argent daurats que tenen la custodia ab un cerafí al peu de cada hu dels pilars. (...)

EN LO APARTAMENT HON DORM LO MAGISTER, FONCH ATROAT LO SEGÜENT

Primo en un armari entrant a ma esquerra fonch atrobat lo següent:

Primo, un calcer de argent daurat ab sa patena ab armes de un llop en lo pom. Pesa un march i sis onzes y un quart.

Item, un calcer de argent daurat ab armes de una mola de moli esmaltada ab sa patena del benifet de Santa Àgueda. Pesa dos marchs y mitja honza.

Item, un altre calcer daurat de argent ab sa patena ab armes de Rochs y romeu esmaltades en lo pom. Pesa dos marchs quatre onzes, tres quarts.

Item, un altre calcer de argent blanch ab sa patena ab armes de flors de liris ab una petxina en lo pom. Pesa dos marchs, una onza, un quart.

Item, un altre calcer de argent daurat ab armes de Vilarasa ab sa patena. Pesa dos marchs, tres quarts.

Item, altre calcer de argent daurat ab armes de Codinats ab dos puntes, una dins altra ab sa patena. Pesa un march sis onzes, un quart.

Item, altre calcer de argent daurat de la capella de sent Vicent màrtir, del benifet de sent Vicent instituït per micer Vicent ab armes de campana en lo pom, ab sa patena. Pesa dos marchs, tres onzes.

Item, un altre calcer de argent daurat tot ab armes de Valencia que antigament servia per a reservar lo Corpus en lo Monument, ab sa patena. Pesa dos marchs, sis onzes.

Item, un altre calcer trencat de argent daurat ab armes de castells y caps en lo pom. Del benifet de sent Thomas apòstol, ab sa patena. Pesa dos marchs, dos onzes y mitja.

Item, un altre calzer de argent daurat ab armes de cinch castells en camper vermell del anual de mossèn Heredia, ab sa patena. Pesa dos marchs, sis onzes y un quart.

Item, un altre calzer de argent blanch ab armes de unes ones grogues y vermelles ab sa patena. Pesa dos marchs y un quart.

Item, un calcer de argent daurat ab sa patena ab armes de un lleó ab camper blau ab una estelleta al cap, aquest calcer diuen los escolans era dels annuals.

Item, altre calzer de argent daurat ab armes de rabosa ab sa patena, pesa tres marchs, una onza y tres quarts.

Item, un altre calser de argent tot daurat ab armes de Mestre Climent, ab sa patena. Pesa dos marchs sis onzes y mija.

Item, un calcer de argent daurat ab armes de castell del benefici de sent Andreu ab sa patena. Pesa un march, quatre onzes y un quart, aquest calcer se diu dels anuals.

Item, un altre calcer blanch y daurat de argent sense armes en lo stoig, esta scrit es del benifet de sent Domingo de mestre strany ab sa patena. Pesa un march, dos onzes.

Item, un altre calser de argent daurat ab armes de un ala del benefici de la Spina ab sa patena. Pesa dos marchs, dos onzes y tres quarts.

Item, un altre calcer de argent ab la copa daurada ab les armes ab una pastora y dos ovelles ab sa patena que s del benifet de santa Eulalia, posseïa mossèn Primo.

Item, un altre calser de argent daurat ab un scut ab les armes del bisbe Despont que son un pont ab una mitra al damunt.

Item, altre calcer de argent blanch daurat tan solament en la copa ab sa patena en lo peu ab armes de quatre flors de lliris y ab lletres en lo pom que diuen Jesucristi rex, es del benefici de senta Margarita, que posseïa mestre Antoni Beuter.

Item, un altre calcer de argent ab sa patena ab armes en lo peu de barres vermelles y una de or en un camper blau ab los impropers de la Passió en lo peu y en la patena una creu daurada y en lo peu esta scrit de lletres gravades que diu de Sanchiz de Montalvà. Es del benefici de sent Gil, lo qual posseix mossèn Martí Sanctes.

Item, un calcer ab sa patena de argent tot blanch salvo la copa que-s daurada. Dins lo peu ab los impropers de la passió. En lo mig de la patena una creu daurada. Es del benefici de santa Eulalia, serveix per als annuals.

Item, un calcer de argent ab sa patena tot daurat. En lo peu te una creu y en la patena altra creu ab la llança y esponja. Es del benifet de la translació de sent Nicolau la qual de present posseix mossèn Miquel Jerònim Castellvi, prevere.

Item, un altre calcer de argent ab sa patena daurat en lo pom te tres torres blaves ab lo nom de Jesús y en mig de la patena una ma. Es del benefici de sent Sebastià, lo qual de present te mossèn Bernadí Font.

Item, un altre calcer de argent sense daurar ab sa patena. En lo peu una creu y un altra creu en la patena. És del benefici de sent Blay que posseïa mossèn Gaspar de la Nava. Serveix per als annuals.

Item, altre calcer de argent daurat ab sa patena ab armes en lo peu de dos creus en camper llis y los impropers de la passió en lo dit peu. Es del benefici de santa Anna, que de present posseix mossèn Batiste dela Tonda.

Item, altre calcer de argent blanch ab sa patena daurada la copa apart de dins y en lo peu esta esculpit sen Llorens. Es del benefici lo qual posseix mossèn Frances Blanes.

Item, altre calcer de argent blanch ab sa patena ab uns bous per armes ab uns fullatges verds. En lo pom ab barres vermelles y blanques y en la patena una creu a modo de tronc. Es del benefici de santa Llúcia, instituït per Damiata Dolit y de bou.

Item, un altre calcer de argent chic, sense daurar ab sa patena ab lo peu sisavat ab una creu en dit peu. Es del benefici de santa Marta, lo qual posseïa mossèn Hieroni Just.

Item, un altre calcer de argent daurat ab sa patena ab los impropers de la passió en lo peu sense lletres en lo pom ab una creu ab llança y sponja en la patena.

Item, una altre calcer de argent ab sa patena daurat, lo pom sense ningunes lletres ab una creu en lo peu y en la patena ab una creu ab una ma es del benefici de mossèn Calaf que posseïa en santa Caterina màrtir.

Item, un altre calcer ab sa patena tot daurat, te en los poms uns castells en camper blau y uns arbres verds y una creu en lo peu. Diu esser del benefici de sent Thomas apòstol.

Item, un calcer chic blanch ab sa patena daurat dins la copa y en lo pom ab quatre sants en los tres de tres flors de lliris y en lo hu una copa en camper vermell y en la patena una ma ab una estela.

Item, un altre calcer daurat en lo pom y en lo peu ab los impropers, daurats ab armes en dit peu en un escut daurat de un mon y un castell y en l'altra part del escut ab dos parres ab sa capsua guarnida de couro.

Item, un altre calcer de argent ab sa patena ab los impropers daurats. En lo peu en tres campers y en la patena una creu daurada. Es del anual de mossèn Ridaura ab sa capsua de couro.

Item, un altre calcer de argent ab sa patena daurada. La copa de dins romput al peu y en lo dit peu una peça per armes y una creu. Serveix als anuals de doña Ysabel de Perellós.

Item, un altre calcer de argent ab sa patena daurat del peu en amunt y en lo pom y en camper vermell arbrets verds y un camper blau un pardal negre y sobre un escaire vermell. Y en lo peu ab los impropers de la passió y ab tres imatges, la una de la Verge Maria ab son fill al braç y la Pietat y sent Gil. Y en la patena una ma. (...)

Item, una capseta de fusta en que ya una bíblia guarnida de vellut carmesí de pergami escrita de la ma de sent Vicent Ferrer e un altre llibre guarnit de domàs carmesí de les benediccions de la bandera e un altre llibre guarnit de xamellot de grana de les relíquies. (...)

Item un calcer bisbal ab les armes dels Pardos ab sa patena de argent daurat esmaltat ab peu. Pesa sis marchs, quatre onzes ,tres quarts.

Item, un altre calcer de argent esmaltat de dir missa lo senyor bisbe ab sa patena. De or tot esmaltat ab les armes del bisbe Blanes. Pesa deu marchs, sis onzes, tres quarts.

Item, un calcer romput ab lo peu lo qual ses ja adobat ab sa patena daurat ab armes de Vilarassa. Pesa tres marchs dos onzes y un quart. (...)

Item, un calcer de argent daurat ab sa patena ab armes en lo pom de milla Lluna y camper vermell. Pesa dos marchs, cinch onzes y mitja.

Item, un altre calcer daurat y blanch de argent del anual de mossèn Ridaura ab escut sense armes ab sa patena. Pesa un march quatre onzes y tres quarts.

Item, altre calcer de argent daurat ab sa patena y una cullereta chica de argent daurat sense armes en lo pom te lo nom de Jesuscrist esmaltat. Pesa tres marchs, un quart, la qual cullereta es per administrar lo calcer.

Item, un calcer de argent daurat ab armes de Pertusa ab sa patena daurada lo qual es dels beneficiats de la capella dels Pertuses, lo qual dit calcer lo capella te los annuals, lo te en lo caixa que te los altres calcers de annuals. Pesa dos marchs y una onza.

Item, un altre calser de argent sens patena blanch llis. Pesa un march, dos onzes y un quart.

Item, un altre calser de argent blanch ab sa patena ab armes de una copa ab camper vermell en lo pom ab flor de llir. Pesa un march, cinch onzes, tres quarts.

Item, un altre calser de argent blanch ab la copa daurada. Pesa un march, cinch onzes.

Item un altre calcer de argent blanch y daurat ab sa patena. Pesa un march sis onzes y tres quarts.

Item, un altre calcer de argent blanch daurat ab sa patena. Pesa un march quatre onzes y un quart.

TERCER ARMARI DAMUNT LO SOBREDIT ARMARI.

Primo, una diadema de argent sobredaurada de la Verge Maria de la confraria ab vint y ser esteles entre grans y chiques. Deu serafins e una M esmaltada de blau ab una corona damunt que y ha set perles mitjanceres. (...)

ARMARI DE LES RELIQUIES EN LA DIA TERCERA SECRISTIA. FOREN ATROBADES LES COSES SEGUENTS.

Primo, la creu dels bressos bisbal daurada.

Item, lo braç de sent Valero ab la ma hon hi ha dos dits de sent Lluch.

Item, lo reliquiari de sent Cosme y sent Damià.

Item, lo reliquiari de sent Abdon y Senent ab una creu esmaltada ab lo crucifici y sent Joan y la Verge Maria ab sis balaixos y dasset perles.

Item, lo braç de sant Jordi ab les armes de València ab una figura de sanct Jordi esculpida en lo dit braç.

Item, una imatge de la Verge Maria, ço es la testa de tela guarnida de argent daurat.

Item, una imatge de la Verge Maria ab un reliquiari en los pits de la Verge Maria a on y ha del vel ab onze perles entorn del dit encast y en un fermall en los pits ab quatre perles y la corona entorn de la Verge Maria ab un safir ab sis perles en la diadema, un granat ab tres perles. Lo Jesus te una creu de or en lo coll y una cadeneta ab un reliquiari que y ha del bolquer de Nostre Senyor ab huyt perles entorn.

Item, un reliquiari e lo que hi ha de la mirra que oferiren los tres Reis de Orient.

Item, un reliquiari en lo qual hi ha la relíquia de sent Dionís en lo peu les armes de Valencia.

Item, un reliquiari en lo qual hi ha lo Lignum Crucis que es una vera creu.

Item, un reliquiari en que y ha una pesa de crestell a on y ha diverses relíquies ab una creu on y ha Lignum Crucis y moltes pedres y perles encastades en dita creu.

Item, un dona pau de argent daurat ab la Verge Maria y sent Miquel y Sent Joan Baptiste.

Item, un altre dona pau de argent daurat ab una M corona que era del bisbe de Sogorb, don Gilabert Martí.

Item, un reliquiari en lo qual hi ha les armes de Castellar de argent daurat ab moltes relíquies y de dalt un vas de crestell hon hi ha del Lignum Crucis en lo qual hi ha dos àngels ab setze perles en les anses guarnit de or mes amunt y ha un crestell y en lo entorn hi ha catorze perles y en la part de davant y ha tres safirs, dos cresoliques, un ametista y sis perles grosses al altra part y ha un safir y cinch balaixos y sis perles mes amunt y ha una creu ab un granat y quatre perles y en l'altra part una cresolica y quatre perles y tres perles que estan cada una al cap de la creu.

Item, una imatge de sent Sebastià daurada ab armes de Torrella e als pits un crestell ab una sageta de les que fonch assagetat sen Sebastià y un tros de os de sent Sebastià ab set sagetes d'argent.

Item un cofrenet de vori en lo qual hi ha una capa de sent Vicent Ferrer.

Item, una creu del Lignum Crucis, la qual se mostra la setmana santa. Es de argentdaurada fins a la creu a hon sta lo Lignum Crucis es de or en la qual hi ha a la una part una cresolica un granat y un çafir y un camafeu y en cada una de dites pedres y ha dotze perles de tres en tres y al altra part y ha un topazi y dos safirs y una cresolica en cada una de dites pedres y ha dotze perles de tres en tres y una bellota al cap de la creu la qual es safir.

Item, un cofrenet de argent blanch y daurat en lo qual se reserva lo corpus en lo monument ab quatre trossos de la pedra del sepulcre los quals estan en la coberta ab dos diners de argent de aquells que fonch venut Nostre Senyor dins lo qual y ha un patena de or molt obrada ab lo crucifici de sent Joan y la Verge Maria y al altra part una peça esmaltada del davallament de la creu y una clau ab un segell de argent daurat ab un cordó vermell.

Item, una imatge de argent blanch de sent Cristòfol ab la peanya de fusta en la qual te en los pits un queixal de sent Cristòfol.

Item, una imatge de un angel en lo qual te un reliquiari en les mans en que y ha una espina de les de Jesucrist en la qual y ha dos safirs, dos cresoliques ab cinch perles.

Item, una imatge de sent Vicent de argent daurat ab les armes reals. Te en la una ma esquerra un llibre de Relíquies de sent Llorenç y en l'altra ma una palma de argent y en los pits una Relíquia del dit sant.

Item, un reliquiari daurat ab armes de uns lleons ab moltes relíquies que serveix en per a la pluja.

Item, dos imatges de argent daurades les quals son lo pare y la mare de sent Lluís. Te lo pare una corona de or en la qual hi ha en lo un floró de la corona quatre balaixos y una perla en lo altre floró cinch safirs y una perla y en l'altre floró cinch safirs y una perla en la corona entorn te un safir y en la una part una roseta ab un balaix y sis perles, en l'altra part un altra roseta ab sis perles sense pedra y als pits te una flor de llir de or ab cinch balaixos, tres safirs y sis perles y l'altra imatge ab un fermall de la flor de llir de or en la qual hi ha quatre balaixos y quatre safirs y sis perles. Te al cap una corona de or tota trencada ab algunes pedretes y perles menudes.

Item, lo cap de sent Lluís a una mitra de argent daurada al cap en que y ha les joies següents.

Primo, en la part davant de la dita mitra y ha dos joyells grans los quals y ha en la hun cinch safirs, quatre balaixos y huyt perles. En l'altre joiell al altre costat y ha cinch safirs, quatre balaixos, huyt perles en la part davant hi ha tres safirs, dos balaixos y vint perles al altra part de dita mitra y altres dos fermalls en los quals y ha en la hu cinch safirs y tres balaixos en lo qual ne manca un balaix. Y ha huyt perles en lo davanter y ha tres balaixos, dos safirs y vint perles entorn de dita mitra y ha set safirs y ha sis balaixos y un encast sense pedra y ha cinquanta tres perles y totes les dites joies encastades en or. Mes entorn de dita mitra y ha una corona de or en les qual hi ha huit florons entorn de dita corona y ha dotze safirs y dotze balaixos y huyt smeraldes. En lo primer floró de dita corona y ha sis balaixos en un safir, quatre perles en l'altre floró que s una flor de llir y ha tres safirs y un balaix y cinch perles, en l'altre floró y ha sis balaixos, un safir y set perles. En lo altre floró que y ha una flor de llir y ha tres safirs, un balaix y cinc perles. En l'altre floró y ha sis balaixos, un safir y sis perles manquen hi dos perles. En l'altre floró que s una flor de llir y ha tres safirs, un balaix, cinc perles. En l'altre floró y ha sis balaixos, un safir y cinc perles, manquen dos perles. En l'altre floró y ha sis balaixos, un safir y set perles. En l'altre floró que s una flor de llir y ha tres safirs, un balaix e cinch perles entorn de dita corona y ha trenta y dos perles de quatre en quatre.

Item, en lo dit cap de sant Lluís y ha un pectoral de or en la qual y ha una historia de la pietat esmaltada en la qual hi ha dos balaixos, un safir y quatre perles ab un jesarant de or. En lo qual pectoral falta molta cosa.

Item, en la hu dels dos penjants de dita mitra y ha tretze pedres y quinze perles.

Item, en l'altre penjant de dita mitra y ha nou perles encastades en argent daurat en los quals penjants falta molta cosa.

Item, en los pits de dit cap y ha una flor de llir de or en la qual hi ha un balaix, un safir, una smeralda, tres balaixos chichs y sis perles.

Item, una imatge de la Verge Maria, en la qual y ha en los pits un tros del vel de la Verge Maria, en lo qual y ha entorn dos granats, huyt perles, deu fermalls ab moltes pedres e diverses. En la corona entorn te sis pedres encastades en argent y huyt perles y de dalt en lo davanter de la corona y ha un safir y tres perles penjant en dites pedres.

Item, lo cap de sant Jaume ab sombrero y tres petxines de argent daurades.

Item, una imatge de sant Berthomeu ab una relíquia en los pits hon hi ha una relíquia de sant Berthomeu ab un tros de la pell te un fermall en los pits hon hi ha un safir y cinch perles y en la ma squerra un llibre y en l'altra un coltell.

(...) 13-12-1558

Mes, foren atrobades en lo dit armari de les relíquies les coses següents:

Primo, una branca de coral encastada al peu en argent daurat ab senyal de un gallet.

Item, una caixa guarnida de argent ab sis escuts de armes de flors de lir y creus vermelles, dins lo qual y ha diverses relíquies.

Item, un cofrenet de fusta ab la anella de argent de damunt. Dins o qual hi a un perfumador de fil de argent ab una cadeneta daurada e moltes diverses relíquies ab una Butlla del Papa Calixte , continent la narració de dites relíquies. (...)

Item, una caixa de tercià de os, dins la qual hi ha lo argent de la caixa hon estava lo cos de sent Lluís, lo qual argent pesa cent cinquanta set marchs¹²⁴⁸, tres onzes, tres quarts en diversos trossos.

Item, fonch atrobada una corona trencada de argent daurada ab moltes perles y pedres ab huyt florons que's la corona del Rei pare de Sant Luis.

Item, en la mateixa caixa y ha molts troços de argent ab algunes pedres engastades, pesen sis onzes.

Item, una creu de coral chica ab un crucifici de coral guarnida de argent daurat.

Item, una caixa de tercià dins la qual fonch atrobat lo següent:

Primo, catorze saquets eo bolics de relíquies de ossos de sants ço es tretze del beneït sant Lluís e un del beneït sant Bertomeu y del beneït sanct Climent e dos papers on hi ha relíquies e un rastre de corals menuts.

¹²⁴⁸ La cantidad aproximada de plata superaba los 40 kg.

Item, un paper fonch atrobat dos trossos de la Mare de Sant Lluís ab les pedres següents, ço es quatre smeraldes, cinch balaixos, tres cafirs, quinze perles, mes de la dita corona cinc trossos en los quals y ha cinch smeraldes, un balaix, dos perles.

Item, dins lo dit paper y ha dos safirs de la dita corona de smeraldes y una fulleta de or, tres perles encastades que son de dita corona, mes deu encasts ab pedres de la mitra de sant Lluís.

Item, un ducat Venecià ab una anelleta y dos escudets esmaltats de la corona de sant Lluís o qual dit paper se posa en la caixa del argent del cos de sant Lluís.

Item, fonch atrobat en lo dit armari de les relíquies una copa ab sobre cop de argent daurada, estellada de argent, pesa quatre marchs y quatre onzes.

Item, un cànter de argent ab una ansa ab coberta, pesa deu marchs, una onza, tres quarts, falta una maçaneta.

Item, un altre cànter de argent com lo sobre dit, pesa deu marchs dos onzes.

Item, un altre cànter de argent daurat, estrellat ab coberta y una ansa coberta y ab ares esmaltades ab un títol que diu “sine ipso factum nihil”. Pesa quinze marchs, cinch onzes y un quart.

Item, unes fonts de argent estelades ab uns bastions daurats ab lo camper de la obra blanch. Pesen vint y nou marchs y sis onzes.

Totes les sobredites peses de argent son de les (r)estàncies de la bona memòria del Reverendíssim don Erardo de la Marcha, cardenal y arquebisbe de Valencia.

14-12-1558

Item, en lo dit armari de les relíquies foren atrobades dos caixes de la ciutat de Valencia, guarnides ab veta blanca y vermella, dins les quals foren atrobades les coses següents.

Primo, un braç de sant Lluch, guarnit de argent daurat ab una historia del crucifici y de la resurrecció esculpida en dit braç y en los dos dits del bras dos anells ab ses pedres.

Item, lo braç de sant Jordi ab les armes de Aragó y Nàpols de argent daurat.

Item, una pesa de argent redona ab dos vericles, en la una part y la Nativitat de la Verge Maria y en l'altra part un pergami escrit de lletres vermelles ab una creu.

Item, un reliquiari de argent daurat en lo qual esta dins un vericle, la bandera de sent Jordi.

Item, una caixeta de fusta en que y ha un canó de cristall ab un cobertor y una creu de argent daurat y un collar en que te set peces de or ab pedres y perles y un pom redó de or ab un tros de alabastre del pot de santa Magdalena y ça remat de or ab una coroneta ab cinch perles y un safir y un anell de argent daurat ab una peça de cristall y un trosset de argent daurat.

Item, una caixa de fusta coberta de brocatell ab sis escuts de argent ab armes de Aragó y Sicília hon esta lo sant màrtir Innocent

Item, un cofrenet de fusta guarnit de argent ab pedres de jaspis dins lo qual y ha un cofrenet de argent daurat ab setze esmalts dins lo qual hi ha diverses relíquies embolicades ab paperets y senders en un sendar verd y ha cinch balaixos encastats y hu sense encastar y vint y huyt perles entre chiques y grans y son de les que manquen de les relíquies de dites caixes.

Item, la barra de sanct Esteve embolicada ab un sendar verd ab moltes altres relíquies.

Item, altre cofrenet de argent daurat en que y ha un altre cofrenet de argent daurat ab armes de Aragó y Sicília dins la qual hi ha moltes relíquies y en lo damunt dit cofrenet de argent hi ha diverses relíquies.

Item, dins dit cofrenet y ha un drac daurat ab es ales esmaltades ab una creu damunt obrada en lo qual hi ha tres smeraldes, dos robins y tretze perles.

Item, una capseta de fusta ab unes barres verdes y blanques en que y ha moltes diverses relíquies.

Item, un altre cofrenet de vori dins lo qual hi ha una pesa de una calcedònia encastada en argent ab moltes perletes entorn y una relíquia de un os de sent Lluch.

Item, dos draps de llenç blanch ab moltes relíquies.

Item, dos taules en les quals estan esculpides la imatge de la Verge Maria ab armes de Aragó y Sicília de argent esmaltades. (...)

Item, un reliquiari de crestell guarnit de or, lo qual es hon esta lo Sanguis Christi en la corona de dalt coberta del dit crestell y ha un cafir, baix al entorn de una corona y ha un safir y un balaix y huit perles dins del dit pot de crestell y ha un encastat, tres perles, tres balaixos y dins del dit pot de crestell entorn y ha dos safirs y un balaix y cinch perles les quals son de la mateixa relíquia ab una coberta brodada de or ab unes lletres de aljofar que diuen lo sanguis Christi.

Item, un reliquiari de argent, lo peu es de argent daurat y lo cèrcol de dalt es de or, dins lo qual hi son los corporals.

Item, un reliquiari de or dins lo qual hi ha set espines. A la part davant del dit reliquiari y ha quatre balaixos y vint y una perla encastades de tres en tres. Al altra part y ha sis balaixos y vint y una perla de tres en tres y al costat y ha onze perles al capdamunt.

Item, lo calcer de Jesucrist guarnit de or en lo qual hi ha en lo peu dos balaixos y dos smeraldes y vint y huit perles.

Item, una capsa dins la qual esta una creu de dos creus del Lignum Crucis encastada en or y argent, coberta ab un vel negre.

Item, un reliquiari de os en que sta un pom de crestell, dins lo qual hi ha un tros de la esponja de Jesucrist.

Item, una capsa de fusta dins la qual hi ha una relíquia de la túnica de Jesucrist, encastada en or ab trenta y set perles

Item, un reliquiari de or ab armes de Aragó y altres armes en lo qual esta dins un crestell la camisa de Nostre Senyor Deu Jesucrist.

Item, una relíquia de la Veronica de Nostra Senyora, la qual feu Sanct Lluch. En lo peu de la dita pesa estan les armes real de Valencia.

Item, una pinta de or dins la qual estan los cabells de la Verge Maria y tenen la [pinta] dos àngels de or, en la qual hi ha moltes perles. (...)

Item, entrant en la mateixa tercera sagristia a ma dreta en lo segon mig caixo fonch atrobat lo següent: (...)

Item, una branca de coral encastada en argent esmaltat de blau e ab armes de Aragó. (...)

Item, una capsa al costa de la reixa damunt los respalles en que y ha un bastiment daurat hon se posa lo cap de sant Lluís en les processons. (...)

Item, una post pintada ab la conversió de sant Pau.

DOCUMENTO:

1595, Valencia.

Inventario de la sacristía de la Catedral de Valencia referente a todos los objetos de platería que se conservan. En el documento original aparecen otros objetos litúrgicos, como las vestimentas.

Cub. Perg. (225 x 325 mm) Refuerzos de cuero en el lomo. Foliado. Valenciano. Notario Jerónimo Julián Real.

ACV. Legajo. 3629.

(...)Armari de les relíquies lo mes baix prop de terra¹²⁴⁹.

Primo, lo braç de sant Valero av la ma a hon y ha dos dits de sant Lluch.

Item, lo reliquiari de sant Cosme y sant Damià.

¹²⁴⁹ Aparece arriba escrito: "3ª sacristía".

Item, lo reliquiari de sent Abdón y Senent ab una creu esmaltada ab lo crucifix y sant Joan y la Verge Maria ab quatre balaixos y una pedra que pareix diamant fals y a huit perles.

Item, lo braç de sant Jordi ab les armes de Valencia ab huna figura de sant Jordi rellevada y un drac als peus ab les armes de Valencia.

Item, una imatge de Nostra Senyora ço es la cara guarnida de argent sobredaurat es la imatge de Nostra Senyora con fora feta com la de sent Lluch y lo que esta en torn es de coure.

Item, imatge de la Verge Maria de bulto ab lo Jesucrist de argent y en la ma dreta un lliri de argent ab un reliquiari e los pits a hon y ha del vel ab onze perles entorn de dit encast y un fermall en los pits ab un balaix, ab quatre perles y la corona entorn de la Verge Maria a un safir y sis perles en la diadema, un granat ab tres perles lo Jesucrist te una creu de or en lo coll y una cadeneta de or ab un reliquiari que ya del bolquer de Nostre Senyor ab huit perles entorn.

Item, altre reliquiari de argent sobredaurat en o qual y ha la relíquia de sen Dionís. En lo peu les armes de Valencia ab una creu al cap ab un Crist daurat.

Item, altre reliquiari de argent daurat en o qual y ha lo Lignum Crucis que's una creu que esta a els spatlles del Crist y en lo peu y ha moltes Imatgens fetes de sisell.

Item, un reliquiari en lo qual y ha una pesa de crestall dins la qual y ha diverses ell que's a huna creu ahon y han del Lignum Crucis y moltes pedres y perles engastades en dita creu de poca vàlua.

Item, un reliquiari de argent daurat en lo qual y ha les armes de Castellar de argent daurat ab moltes relíquies y dalt un vas de crestall a hon y ha del Lignum Crucis en lo qual y ha dos àngels ab setze perles en los anses guarnit de or que's amunt y ha un crestall ahon y ha una Espina de las de Jesucrist y en lo entorn y ha dotze perles en la part de davant y ha tres safirs fins y dos cresoliques, un ametista y sis perles grosses y a l'altra part y ha un safir y cinch balaixos y sis perles mes amunt y ha una creu ab un granat y quatre perles y en altra part una crisolita y quatre perles y tres perles en los tres braços de la dit creu tres les pedres, son fines.

Item, una imatge de sent Sebastià de argent daurada ab armes de Torrella y als pits un crestall ab una sageta ed les que fonch sagetat sent Sebastià y un tros de os de sent Sebastià ab nou sagetes de argent y diadema de argent sobredaurat tot.

Item, un cofrenet de bori eo marfil, dins lo qual y ha una capa de sent Vicent Ferrer.

Item una creu del Lignum Crucis de argent daurada la qual se mostra la setmana santa a hon esta lo Lignum Crucis es de or en la qual y ha una part una¹²⁵⁰ crisolita un topazi y un dres y ha dotze perles de tres en tres en qual part faltes dos perles y a l'altra part y ha un topazi, dos safirs y una crisolita y en cada una de dites pedres y ha dotze perles de tres en tres u una bellota al cap, la qual s safir y de les dites perles ne falten cinch.

Item, un cofrenet de argent blanch y daurat en lo qual se referma lo corpus Domini en lo monument ab quatre trossos de la pedra del sepulcre los qual estan encastats en la coberta dos diners de argent de aquells que fon venut Nostre Senyor dins la qual y ha una patena de or molt obrada ab lo crucifix, Nostra Senyora y Sent Joan y a l'altra part una pesa esmaltada del davallament de la creu y una clau daurada ab un segell de argent daurat ab un cordó vermell per a segellar la caixa del monument lo dia del dijous sants dins la mateixa caixeta y ha un reliquiari de argent daurat sense peu en lo qual y ha un vericle de crestell y dins una espina de la corona de Jesucrist y alrededor quatre perles, dos safirs, dos cresoli que-s, tot fi, y a la una part baix al peu falta una pedra y dins a mateixa caixeta esta una espatlla del Gloriós sent Lluís.

Item, una imatge de argent blanch de sent Cristòfol ab lo Jesucrist, al coll a un pomet en la ma y una creueta y sa diadema y lo sent Cristòfol ab diadema y una palma en la ma ab fulles y sentat tot de argent y lo peu de fusta y en lo pit de dita ymatge y ha un queixal del dit sent Cristòfol.

Item, una ymatge de un àngel de argent daurat ab ses ales y maniple lo qual te en les mans un reliquiari tot obrat y daurat ab dos lletreros alrededor dins lo qual y ha de la mirra que oferiren los tres reis de Orient.

Item, una ymatge de Sant Vicent màrtir de argent daurat ab les armes Reals al peu. Te en la una ma ço es en la dreita una palma de argent y en la esquerra un llibre de relíquies de sant Llorens, sant Esteve y en los pits una relíquia de dit sant y un maniple de argent tot.

Item, un reliquiari daurat ab armes de uns lleons en la peanya ab moltes relíquies que solien servir per a les processons de pregaries de pluja.

Item, dos ymatgens de argent daurades agenollades, les quals son les figures del pare y mare del Gloriós sant Lluís, la figura del pare te una corona de or en lo cap, en la qual

¹²⁵⁰ Des de esta última palabra, hasta el final de la descripción hay una línea através que la invalida. A su costado izquierdo aparece escrito el siguiente. Se iniciaria des la nota citada: *“en la una part al peu un camafeo en lo cap de dalt una cresolica y als dos braços en lo hu un amatista y en lo altre un safir y al cap de dalt un cafir foradat com una bellota y en l'altra part al peu una cresolica y als dos braços dos cafirs y dalt un stopsi tot fu y alrededor de cada bras alrededor de les pedres, dotze perles en creu y falten en tota la creu set perles”*.

conforme al inventari y havia pedres y ara no ya res y en lo pit y ha una flor de or ab cinch balaixos, tres safirs y sis perles y l'altra imatge ab un fermall de la flor de lis de or en la qual y ha quatre granats y tres safirs y falta hu safir y cinc perles com ne falte una y al cap una corona de or tota trencada ab algunes pedretes y perles menudes falten moltes pedres y perles de la corona les quals estan a part.

Item, lo cap de sent Lluís ab una mitra de argent¹²⁵¹ daurada al cap en que ya les joiels següents.

Primo, en la superior part de la mitra y ha dos joiells grans en los quals y ha dihuyt pedres encastades ço es no y en cascun de dits joiells entre hu eren dos safirs, balaixos y huit perles en cascun en la bena den mig de dita mitra que sta en mig dels dos joiells y ha tres safirs, dos balaixos y vint perles a l'altra part a les espatlles de dita mitra y ha dos joiells com los de davant ab desset pedres encastades de totes maneres y huit perles en cada joiell y en lo joiell de una esquerre falta un balaix y en la bena den mig entre los dos joiells y ha quatre pedres encastades diferents y en lo hun encast falta una pedra y han vint y una perla grossetes y la cinta que esta alrededor de dita sense pedra y cinquanta tres perles entorn de dita mitra y ha una corona de or ab huit flors de llis en lo primer floró de dita corona y ha sis balaixos, un safir, quatre perles en lo altre floró, que s un una for de llir y ha en lo altre floró y ha una lfor de llir y ha tres safirs, un safir y sis perles y falten dos perles y en lo altre floró que s una flor de llir y ha tres safirs un balaix y cinch perles y falten dos perles en l'altre floró que s una flor de llir y ha tres safirs un balaix y cinch perles.

Item, en lo entorn de dita corona y han trenta pedres smaltades entre balaixos, safirs y smeraldes falten dos, com en los inventaris pasats ni hauria trenta dos y en lo entorn de dita corona y ha vint y huit perles de quatre en quatre y falten quatre perles.

Item, en lo dit cap de sent Lluís y ha u pectoral de or en o qual y ha una historia de la Pietat esmaltada en la qual y ha dos balaixos, un safir y quatre perles ab un gesaran de or en lo qual pectoral falten moltes pedres y perles.

Item en lo hu dels dos penjants de dita mitra que sta en la part dreta y ha onze pedres encastades diferents entre balaixos, safirs, smeraldes y huit perles. Falta molta cosa segons esta en inventaris antich.

Item, en lo altre penjant de dita mitra y ha huit pedres encastades diferents y cinch perles en los quals penjants falta molta cosa.

¹²⁵¹ Aparece escrito en el margen izquierdo: “esta inventariat en altre paper”

Item, en los pits de dit cap y ha una flor de llir de or en la qual y ha un balaix, un safir, una smeralda, tres balaixos y sis perles.

Item, una ymatge de argent daurat de la Verge Maria en la qual y ha en los pits un tros del vel de la Verge Maria y entorn onze perles, un granat y un camafeo tot [est...] y perles, deu fermalls en los quals y ha tres camafeus fins y altres, pedres diverses, en la corona entorn te sis pedres, ço es dos balaixos y un safir fi y entre les pedres van huit perles encastades.

Item, en lo cap de Sant Jaume de argent daurat ab hun sombrero de argent obrat de fora y daurat de dins y tres pegines de argent daurades y un Crist crucificat en la ginada del sombrero yuras y sant Joan de bulto y dos escarselles y altres dos darrere la huna trencada per mig.

Item, una imatge de argent daurada que es la figuració de sent Bertomeu ab una relíquia en los pits ahon y ha una relíquia del dit sant ab un tros de la pell y un os. Te un fermall en los pits ahon y ha un safir y sis perletes y en la ma dreta un coltell de argent y en la esquerre un llibre daurat y ha diadema obrada de argent daurada y una cadena de argent ab la qual te lo lligat lo dimoni que te als peus de argent daurat.

Item, una capseta de pi pintada de colors dins la qual fonch atrobat una boceta quadrada de brocatello de diverses colves ab[...] de or entorn y una veta vella de ceda parda cosida per totes parts. Dihuen dins y ha relíquies acostumas deixar ales dines que son de part

Item, una creu de atzaneffa del divendres sanct ab un crucifix de argent y una guarnició al cap de la creu de argent daurada¹²⁵².

En dit armari a la part davall.

Primo. Dos caixes de la Ciutat de Valencia guarnides ab veta blava y vermella dins les quals foren atrobades les coses següents.

Item, un braç del gloriós Sant Lluch guarnit de argent daurat ab una història del crucifix y de la resurrecció esculpida an dit braç y en alt dos anells ab ses pedres, ço es un safir y un robí.

Item, un braç del gloriós sant Jordi de argent daurat tot obrat a modo de malla lo braç y la manega tota obrada y gallonada ab la figura del rellevat de sant Jordi ab un cavall y un drac, una llança un forat y en lo peu les armes de Aragó y Nàpols de argent daurat y en lo braç de la malla y ha una porteta rompuda y falta la porteta y al peu una porteta [...] ya de argent ab son pany de balda falta clau.

¹²⁵² Aparece escrito en el margen izquierdo: “*fa posar asi la biblia des Vicent Ferrer*”.

Item, una peça de argent redona daurada que es un reliquiari dins lo qual y ha un vericle de cristall redó en lo qual esta la bandera de sent Jordi y damunt un Crist crucificat y a la una part Nostra Senyora y en lo altre sent Joan als peus del crucifix un vericle buit y en la peanya sis àguiles que sustenten la peanya, tot de argent sobredaurat y mostrejat y a cada boca del vericle en la una part Sent Pere y en l'altra esmaltats¹²⁵³ ab son caps guarnida de couro ab armes de Aragó.

Item una pesa de argent redona ab dos vericles en la una part la nativitat de la Verge Maria y en l'altra part un pergami escrit de lletres vermelles ab una creu dins una caps de couro.

Item, una caixeta de fusta en la qual y ha un canó de cristall ab un cobertor y una creu de argent daurat y un collar que te set peses de or ab pedres y perles y un pom redó de or ab un tros de alabastre del pot de santa Magdalena y recamat de or als una coroneta ab cinch perles y un safir, un anell de argent daurat ab una pesa de cristall u un trosset de argent daurat dins la mateixa caixeta y ha un paper dins lo qual estan les pedres que falten de la corona y reliquiari de la túnica de Crist, les quals son dhuit perles entre chiques y grans.

Item, un cofrenet de fusta cobert de brocatell y tatxonat ab taxes daurades ab passamans de or molt velles y sis smalts de or ab armes de Aragó i Sicília en la qual estava la Sant Màrtir Innocent, lo qual martiri Innocent esta en una caixeta daurada guarnida tota de cristalls y esta sobre los bolquers que fon degollat.

Item, un cofrenet de fusta ab pedres de jaspis dur lo qual y ha un cofrenet de argent daurat ab setze medalles esmaltades dins lo qual y ha diverses relíquies embolicades ab papers y cendars en lo un sendar vert y ha cinch balaixos encastats y deu encasts y trenta sis perles y san de res que falten de les relíquies de dites caixes estan ara les dites perles y pedres en una caixeta redona ab lo migeret dins lo qual y ha les coses y cofrenets següents.

Item, les queixades de sant Esteve embolicades ab un cendal tenat ab moltes altres relíquies.

Item altre cofrenet daurat dins lo quals y ha altre cofrenet daurat ab armes de Aragó i Sicília dins lo qual y ha moltes relíquies y en lo damunt dit cofrenet de argent y ha diverses relíquies.

Item dins dit cofrenet y ha un dracs daurat ab les ales esmaltades ab una creu damunt obrada en la qual y ha tres smeraldes, un robí tot fi, tretze perles, faltava perla de les sobredites.

¹²⁵³ Aparece escrito en el margen izquierdo: “*st Pau*”.

Item una capseta de fusta ab unes barres verdes y blanques en que ya moltes y diverses relíquies.

Item altre cofrenet de bori dins lo qual y ha una pesa de calcedònia engasta en argent ab moltes pedretes entorn y una relíquia dins de sent Lluch.

Item, dos draps de llens blanch ab moltes relíquies.

Item, dos taules en les quals estan scolpides la ymatge de la Verge Maria y Crist ab armes de Aragó y Sicília de argent esmaltades.

Item, una capseta de fusta redona ahon y ha diverses relíquies.

Item, un calcer en que Jesucrist de celebrar la cena lo dijous sant guarnit de or en lo qual y ha vint y set perles grosses, dos balaixos y dos smeraldes ab dos àngels de or esmaltades de negre.

En la segona caixa forrada de vayeta vermella foren atrobat dins aquella les coses següents.

Primo. Un reliquiari de crestall guarnit de or a la part de dalt y baix dins la qual y ha del Sanguis Christi en la guarnició de dalt y ha un safir fi y en la de baix y ha un altre safir fi y un balaix y huit perles dins lo pot de crestall a la part de dalt y ha un encast, tres perles grosses, tres balaixos encastats y dos safirs estan solts dins y cinc perles solteres y un balaxet ab sa capsa de cuiro ab les armes d'Aragó.

Item, un reliquiari de argent, lo peu daurat y lo cèrcol de dalt es de or dins lo qual y ha corporals ab un lletrero de la resurrecció ab sa capsa de cuiro ab armes de Valencia, los quals corporals se portaren del lloch de Aygua Viva de Aragó que cremant-se la sglesia restaren los Corporals sens cremar.

Item, un reliquiari de or dins lo qual y ha un tros de la corona de Jesucrist ab set espines ab quatre crestalls y quatre pilars ab ses definicions y es tot lo reliquiari y ha huy balaixos fins y trenta cinc perles grosses y en la part de damunt y ha quatre portalets ab una figura enmig de la Pietat esmaltada de blanch y un gepitell damunt molt obrat tot y es de or tot y al peu uns fullatges de or y un caragol per assentar lo peu¹²⁵⁴ ab sa capsa de cuiro de armes de València.

Item, una capsa blanca de pi dins la qual esta una creu ab dos creus del Lignum Crucis encastada en or y argent coberta ab un vel negre.

¹²⁵⁴ Aparece encima de esta la palabra: “falta peu”.

Item, un reliquiari de or encastat un pom de crestat ab sa corona damunt, dins lo qual y ha un tros de la esponja de Jesucrist nostre Senyor ab sa capsa de cuiro ab armes de Valencia.

Item, un reliquiari de or ab un crestat redó dins lo qual esta una relíquia de la túnica de Jesucrist, no·s troba per la ninguna de les que·s fa memòria en los altres inventaris¹²⁵⁵.

Item, un reliquiari de or quadrat ab dos [...] dins lo qual y ha un tros de la túnica de Jesucrist ab trenta set perles redones alrededor ab una capsa de fulla de capser plana.

Item un reliquiari de or ab sis sants al peu, los tres les barres de Aragó y les altres tres una creu ab camp blau dins un crestat redó dins lo qual esta la camisa de Nostre Senyor deu Jesucrist ab capsa de pi redona blanca.

Item, una relíquia de la Veronica de Nostra Senyora la qual estan les armes Reals de Aragó y en lo pilar den mig les armes de Aragó y la ymatge esta guarnida alrededor de or davant y a les espatlles ab floretes esmaltades de blau y les armes de València alrededor de la imatge ab sa capsa de pi plana.

Item, una pinta de or dins la qual ha hun de los cabells de la Verge Maria en la qual y ha encastades quaranta sis pedres de diversos colors ab dos perles dins una bossa de brocatell. Ay dos braços per a tenir dita pinta ab dos angelets, a la hu falten les ales y a l'altra una [ilegible] y falta asiento per assentar y lo encaix per assentar la pinta. (...)

Item, una branca de coral encastada al peu ab argent sobredaurat a modo de un peu ab tres escudets ab uns gallets.

Item, una caixeta de fusta forrada de ceti blanch ab planxes de argent daurades ab armes de Flor de lis y creus vermelles y en la coberta una anella de argent ab son pany y clau de argent y lo aforro de dins de tafetà carmesí dins la qual y havia.

Primo una canyella sencera de Sant Jordi y ha un filet de la camisa de Nostre Senyor Deu.

Item un pom de crestat dins lo qual y ha moltes y diverses relíquies de sants.

Item dos ampolletes de vidre chiquetes planes de costats en la una dins militis lansea y altra diu purpureu vestimentum y moltes diverses relíquies de sants.

Item, altra caixeta de fusta obrada de tercià ab una anella en lo mig de la coberta de argent dins la qual y ha lo següent.

Primo, un perfumador de fil de argent ab una cadeneta daurada y moltes y diverses relíquies ab una butlla del Papa Calixte contenint en la narració de dites relíquies.

¹²⁵⁵ Este parágrafo aparece tachado, invalidado e inacabado.

Item, un caixonet de fusta blanch guarnit de llautó no y a res dins.

Item, un dona pau de fusta ab dos imatges que enmig esta buyt ahon ce mostra que s'havia alguna ymatge.

Item, una caxeta de tercià de marfils la coberta tombada forrada de tafetà carmesí ab dos anelles una a cada costat y dins la qual fon atrobat lo següent.

Primo. Catorze saquets eo bolics de relíquies del benaventurat sant Lluís lo hun sa que esta bust.

Primo, una caixa de tercià tombada dins la qual fon atrobat lo argent de la caixa hon estava lo cos del benaventurat sent Lluís, lo qual argent sea pesat per lo argenter Joan Calderó lo qual a pesat cent cinquanta set marchs, tres onses y tres quarts en diversos trossos daurats y esmaltats.

Item, una corona trenada de argent daurada embotida ab moltes perles y pedres ab huit florons de flors de llis es la corona del rei y pare de sent Lluís.

Item, en dita caixa una capsà redona pintada mitjanada per mig a hon y ha molts trossos de argent ab algunes pedres encastades pesen quatre onzes dos quarts y falta onza y mija conforme als inventaris de mestre Cones.

Item, un dita capsà redona una creu de coral chica ab un crucifici de coral guarnida de argent.

Item en dita capsà redona fonch atrobat dos trossos de la corona de sent Lluís embolicats en un paper lo qual paper ab la dita capsà se posen en la caxa de argent del cost de sent Lluís y en dita caixa y huna bossa de llens obrada blanca ab les coses següents, es quatre esmeraldes, cinch balaixos, tres safirs, quinze perles mes de la dita corona y cinch trossos en los quals y ha cinc smeraldes un balaix y dos perles.

DOCUMENTO:

1 de abril de 1598. Valencia.

Relación de reliquias que se encontraban en la sacristía de la catedral sin la peana o base que las sostuviese.

Papel. (210x 400mm). Sin foliar. Valenciano. Geroni Julià Real notario.

ACV. Signatura. 3722.

[Memòria de les relíquies que estan en la sagristia encastades i sense peu]

Primo, lo tros gran de la Corona de Espines.

La pinta amb los cabells de Nostra Senyora.

Una espina de la Corona de Christo que està en un reliquiari xiquet.

Lo tros de la vestidura de Christo que es de color morada que està en un reliquiari quadrat amb vidres a les dos parts.

Lo braç dret del Gloriós Sant Lluç Evangelista que te un ric encast de argent y no te peu per a que estiga dret.

Si pareixerà al Il·lustríssim Capítol y Senyors Canonges, per a que seria convenient per a lo Santíssim Calcer estigues amb la decència que convé que es fes un Christo de argent molt ben daurat fins la cintura y que tingués lo Santíssim Calcer en les sues mans y d'esta manera podria anar lo di de Corpus en un tabernacle.

Per a les queixades de sant Esteve, pareix que convindria fer un cap gran de argent.

Tornar a refer la Caixa del cors de Sant Lluç Bisbe puix seria poc lo gasto.

DOCUMENTO:

4 de marzo de 1614. Valencia.

Inventario de sacristía realizado por los canónigos de la Catedral e insertado en el interior de uno de los protocolos del notario de la catedral Gaspar Palavicino. En dicha relación de objetos se encuentra, ropa, ornamento para el altar mayor, cuadros, ajuar y las reliquias del relicario.

Cubierta de pergamino con refuerzo de cuero en el lomo. 160x220mm. Buen estado. Latín y valenciano. Notario Gaspar Palavicino.

ACV. Signatura. 3081.

Tercera sagrestia hon esta lo armari de les reliquies fonch atrobat lo seguent. (...)

Item, en lo armari mes baix prop de terra los bras de sent Valero ab la ma a hon y ha dos dits de sent Lluç de la ma esquerra. Es d'argent sobre daurat y obrat ab sis pedres vermelles y quatre perles engastades a modo mansanetes.

Item, un altre reliquiari de sent Cosme y sent Damià que son tres ossos. De argent sobredaurat ab fullages y un vidre redó.

Item, un reliquiari en lo qual esta la reliquia de lancia del coll de sent Pere Apostol dins un vidre de cristall de roca tot de argent sobredaurat ab unes armes de Valencia y dalt del dit reliquiari y ha una creu esmaltada ab lo crucifixi ab nostra señora y sent Joan ab dihuit perles chiques ab tres balaxos que ans se deya lo reliquiari de Abdón y Senen.

Item, los bras de sent Jordi ab les armes de Valencia ab una figura de sent Jordi rellevada y un drac al peu ab les armes de Valencia tot d'argent sobredaurat, llis sense obra y la ma encarnada.

Item, una imatge de nostra senyora, ço es la cara guarnida de argent sobredaurat. Es la ymage de nostra senyora contrafeta com la de sent Lluch y lo que esta entorn es de coure.

Item, lo cap de sent Jaume de argent daurat ab un sombrero d'argent obra de fora y daurat de dins y tres pegines de argent daurades y un cristo crucificat en la girada del sombrero y nostra senyora y sent Jaume de bulto y dos escarcelles y altres dos darrere y la una trencada enmig.

Item, una imatge de argent daurada que esta la figura de sent Berthomeu ab una reliquia en los pits ahon y ha una reliquia de dit sant ab un tros de pell y un os. Te un fermall en los pit ahon hi ha un cafir y sis perletes y en la ma dreta un coltell de argent y en la esquerra un llibre daurat y la diadema obrada de argent daurada y una cadena de argent en la qual te lligada lo dimoni que te als peus de argent daurat.

Item, una capseta de pi pintada de colors dins la qual fonch atrobada una boseta de brocatel de lo de diverses colors ab fres de or entorn y una veta vella de seda parda cosida per totes parts en la qual y ha reliquies de ligno santissimii crucis, de veste Beate Marie Virginis, de pesebres de hon naixque nostre senyor y moltes reliquies mes. (...)

Item, un bras del glorios sant Lluch guarnit d'argent daurat ab una historia del crucifici y de la resurrecció esculpida en lo dit bras y en la altra part del dit bras la anunciació de nostra senyora y la nativitat de nostre senyor y en lo un dit dos anells ab ses pedres, ço es un çafir y un rubí y en lo dit chich altres dos anells, lo hu esmeralda y lo altre anell de or ab lletres y en lo polset es un anell de or lo hu llis esmaltat ab lletres y lo altre retorçut y altre pla en pedres de reliquies.

Item, un altre bras de sant Jordi de argent daurat tot obrat a modo de malla lo bras y la manega tota obrada y gallonada ab la figura de rellevat de sent Jordi ab un cavall y un drach una llança y un escut y en lo peu les armes de Aragó y Napols, de argent daurat y en lo bras de la malla y ha una porta rompuda y falta la porteta y al peu una porteta ab planges de argent ab son pany de balda, falta la clau.

Item, una peça de argent redona daurada que es una reliquia dins la qual y ha un vericle de crestall redo en lo qual esta la bandera de sent Jordi y damunt un Christo crucificat y a la una part nostra Senyora y en lo altre sent Joan als peus del crucifici un vericle buit. En la plancha sis aguiles que sustenten la planja. Tot de argent sobredaurat y mostrejat y la boca del vericle a una part, sent Pere y en la altra sent Joan esmaltat. (...)

Primo, un cofrenet de fusta envernissat de Blanch ab son pany tot guarnit de llauto ab pesetes y remats a modo de abellotes del mateix dins lo qual foren atrobades les reliquies següents (...)

Item, tres osos dels sants Abdón i Senent los quals ans estaven en un reliquiari en lo qual hui esta la nuca del coll de sent Pere. (...)

Item, un cofre d'argent daurat a la delantera en la una part lo nom de Jesus y en la altra XPTUS y a un costat homo y altre deus dins la qual lo dijous sant se reserva lo corpus domini en lo monument ab quatre trossos de la pedra del sepulcre los quals están engastats en la cuberta. Dos diners de argent de aquells que fonch vnut Nostre Senyor y lo calis ahon nostre senyor lo dijous en la sena instithui lo santissim sacrament e lo qual calis diuen es de agata oriental, engastat ab or, ab vint y set perles engastades alrededor del peu ab dos balaxos y dos esmeraldes y una patena de or molt daurada y rellevada ab les figures de crucifici y sent Joan y al altra part lo devallament de la creu esmaltat.

Item, un reliquiari ab dos crestalls y dins aquells una espina de la corona de Jesucrist engastat de argent sobradaurat ab quatre perles alrededor engastades ab quatre pedres engastades, les dos cafirs y les altres dos cresoliques y al remat un safir a la una part y una perla al altra y alrededor del cristal es de or obrada a la francesa.

Item, un reliquiari de argent ab la figura de sent Cristofol y lo niño Jesus al coll ab sa palmera en la ma y en os pits lo queixal de sent Christofol y lo peu es de fusta.

Item, una ymatge o figura de Angel de argent sobredaurat ab un reliquiari en les mans. Dins lo qual hi ha de la mirra de que oferiren los ters reys a nostre senyor ab la peana de argent. (...)

Item, dos figures de argent sobredaurades que diuen son les images dels reys de Francia pare y mare del glorios sent Lloys. Les quals en los pits cada una te una flor de llis ab tres pedres engastades mijanceres, les dos safirs y la de dalt balaiz ab cinc perletes y cinch pedres chiques les quatre balaiz i altra çafir y l'altra ymatge te una altra flor de llis ab pedres y perles chiques.

Item, una imatge de nostra Senyora de argent sobredaurada que es lo cap y mich cos de nostra senyora ab sa corona y en lo remat huit angels ab sis pedres de color de Jacinto y huit perles engastades al peu de la corona ab un collar ab quatre cafirs, dos balaxos y un robí y lo enmig y algunes perles alrededor. E mes avall un vericle, dins lo qual y ha un tros del vel de Nostra Señora alrededor guarnit ab huit perles engastades a la una part, un camafeo y a la altra part un rubí color y alrededor del vericle y ha deu peses engastades

ab tres camafeos y altres pedres de balaix y cafir y robinets y mes un collaret de granats ab perletes. (...)

Item, un reliquiari de argent, lo peu daurat y lo cercol de dalts es de or, dins lo qual y ha corporal ab una hostia ab lletreros del hymne de la resurrecció. Los quals corporals se portaren del lloch de Aninon del regne de Aragó y cremant-se la iglesia restaren los corporals sens cremar.

Item, un reliquiari de or dins lo qual y ha un tros de la corona de Jesucrist ab espines ab quatre crestalls y quatre pilars ab ses definicions y en tot lo reliquiari y ha huit balaxos ab trenta y cinc perles grosses y en la part de damunt y ha quatre portalets ab una figura en mig de la Pietat esmaltada de Blanch y un chapitell damunt tot obrat y es de or tot y al peu uns fullatges de or y un caragol per asentar lo peu.

Item, una creu ab dos creus del Lignum Crucis de argent sobredaurat la qual se porta y mostra en lo Diumenge de rams la qual la mostra el señor Arquebisbe y en lo divendres sant. Al peu de la qual estava impres les armes de don Joan de Ribera qui la feu guarnir.

Item, una creu del Lignum Crucis de argent daurada la qual se mostra la semana sancta al poble, y es d'argent daurada fins a la creu y hon esta lo Lignum Crucis es de or en la qual y ha ala una part al peu un camapheo y en lo cap de dalt una cresolica. Y als dos braços en lo hu un amatist y en lo altre un cafir y al cap de dalt un cafir foradat com una abellota u en la altra part al peu una cresolica y als dos braços dos cafirs y dalt un estopasi tot fi y alrededor de cada bras de les pedres, dotze perles en creu y falten en tota la creu setse perles.

Item, una caixa feta y composta ab huit crestalls y tota la guarnició d'ella es de argent sobredaurat y lo sol es d'argent ab quatre garres ab sos pomets dins la qual y ha un sanct mártir Innocent.

Item, un reliquiari de or engastat un pom de crestall ab sa corona damunt dins la qual y ha un tros de la esponja de Jesucrist.

Item, un reliquiari de or quadrat ab dos vidres dins lo qual y ha un tros de la túnica de Jesucrist ab trenta set perles redones alrededor.

Item, un reliquiari de or ab sis escuts al peu, los tres barres d'Aragó y los altres tres una creu [ab] camp blau, dins un crestall redó dins la qual esta la camisa de nostre Senyor Deu Jesucrist.

Item, una pinta de or ab son peu de argent sobredaurat dins lo qual y ha hu dels cabells de la Verge Maria, en lo qual y ha engastades quaranta sis pedres de diversos colors ab

dos perles. Hi ha dos braços per a tenir dita pinta ab dos angelets en lo hu falten les ales y lo encaix per assentar la pinta y en lo altre falta lo asiento per a assentar.

Item, una ymage de nostra Senyora de bulto de argent sobradaurat ab lo Niño Jesús al bras y en la ma dreta un lliiri de argent ab un reliquiari en los pits ahon y ha del vel ab nou perles entorn del dit engast y un fermall en los pits ab un balaix y quatre perles y damunt lo cap una corona de argent sobredaurat y entorn un safirs y tres perles y en la diadema te un granat ab ters perles. Al coll de nostra Senyora y ha un brinquillo de or esmaltat de negre ab quatre pilarets als cantons ab un crestall quadrat y dins quatre figures de fusta obrades la una lo Eccehomo y en l'altra la Adoració del Hort y en la altar lo sanct esperit. Y lo Niño Jesús te en lo coll una cadeneta ab una creueta de or a la reliquia de sent Jordi y en un reliquiariet de or ab set perles alrededor engastades y a les espatlles esta escrit un lletrer que diu del bolquer de Jesucrist y de la camisa y de la roba. (...)

Item, un reliquiari de dona pau de argent sobredaurat ab dos portetes y en les portetes a la part de fora les figures de senta Ursola y de senta Barbara y a la part de dins la Nativitat de Nostre Senyor y la Adoració dels Reigs y dins del reliquiari ab un crestall ab nou reliquies y en lo remat un crucifici ab la figura de Cristo ab les figures de Nostra Senyora y sent Joan Batiste y mes avall devés la peanya un reliquiaret ab un crestall y tres reliquies dins y a les espalles una figura de nostra Senyora ab lo Niño Jesús y Senta Catherina mártir ab dos angelets y devés la peaña un retulet que diu 1513. Jesus, Maria y a la part davant en lo pedestalet y ha sis perletes engastades ab tres pedretes safir, esmeralda y balaix ab sa capsa de cuyro forrada de aluda vermella.

Item, un reliquiari de argent sobredaurat ab una reliquia de Sent Dionís y en lo peu les armes de Valencia ab dos figures de Sent Jordi. Y en lo mateix reliquiari alrededor ab sis armes de Valencia y sis figures de sent Jordi y al remat de dalt una creu.

Item, un reliquiari de argent daurat ab lo qual y ha les armes de Castellar ab moltes reliquies en lo peu y dalt un vas de crestall y dins una creu del Lignum Crucis en la qual y dos serafins ab set perles en les anses guarnit de or y mes amunt y ha un crestall a hon y ha una espina de la Corona de Jesucrist y en lo entorn y ha dotze perles en la part davant y ha tres safirs fins, dos cresoliques, un amatiste y sis perles grosses y a l'altra part y ha un safir y cinch balaxos y sis perles y mes amunt ya una creu ab un granat y quatre perles y a l'altra part una cresolica y quatre perles y tres perles en los tres braços de dita creu, totes les pedres son fines.

Item, una imatge de sent Sebastià, daurada ab armes de Torrella y als pits un crestell y una sageta de les que fonch asathechat sent Sebastià y un tros de os de sen Sebastià ab nou sajetes de archent y diadema de argent tot sobredaurat,

Item, un cofrenet de vori, eo de marfil, dins lo qual y ha una capsa de sent Vicent Ferrer.

Item, un reliquiari de or ab sos crestalls y lo peu y remat també de crestalls y ab quatre columnes de crestell quadrat dins lo qual y ha una reliquia de la canella de Sent Andreu y en lo remat una figura de sent Andreu tot de or esmaltat lo qual enviaren y presentaren los comptes de Benavent, sent virreis de Napols en lo any 1610.

Item, un altre reliquiari de la mateixa manera del sobredit ab sos crestalls tot de or y pilars, peus i definicions de crestell. Tot de or esmaltat ab la reliquia de sent Vicent mártir que es la canella. Y dalt a la definició esta la figura de sent Vicent mártir.

Item, un reliquiari de argent sobredaurat ab un vidre redó dins aquell y ha un altre vidre ab sos caps de argent sobredaurat y dins la reliquia de sent Mauro mártir, la qual reliquia dona lo Colegi de Corpore Christi. Instituit per lo Patriarca Archebisbe de Valencia don Joan de Ribera y lo reliquiari dona l canonge Joan Joseph Agorreta.

Item, una bosa de vellut carmesí bordada ab la figura del Beato Bertran ab los noms de Jesucrist, Maria y en mig la reliquia del silici del beato Lluís Bertran ab una rexeta de argent damunt y al entorn un lletrer que diu ciliicum Beati Patris Fratis Ludovici Bertran.

Item, una capsa de fusta, dins la qual y ha un barret del rey Alfonso de Napols.

Item, la figura ço és la testa y la mitat de cos de la figura de sent Lluís, de argent sobredaurat y alrederor tot ab medalles ab les armes de Francia y de Jerusalem y en lo pit un floró de or ab sis perles enclavades, un balaix, un cafir y una esmeralda y dos balaxets chiquets y en la mitra y ha tretze pedres engastades, les set safirs y los sis balaixos ab cinquanta quatre medalles engastades ab or ab le armes de Francia y de Jerusalem y de Aragó, ab perles clavades als cantons. En dita mitra a la part davant y ha dos roses, en cada una d'elles y ha nou pedres engastades ab or ab los engasts de or, les cinch son cafirs y les quatre son [en blanco] ab huit perles enclavades en la fxa de davant y ha cinch pedres de [en blanco] engastades ab los assentos de or ab diuit medalles ab les armes de Francia, Jerusalem y Aragó ab vint perles enclavades. A les espatlles de la dita mitra y ha dos roses en cada una d'elles y ha huit pedres, les cinch son cafirs y les tres [en blanco] engastats ab los assentos de or ab huit perles cascuna enclavada y en dita part y ha una faixa en la qual y ha quatre pedres, les dos son cafirs ab diuit medalles engastades en or ab les armes de Francia, Jerusalem y Aragó ab vint perles enclavades ab dos tiracols pendants de la mitra en lo hu dels quals y ha set pedres engastades, les quatre de cafirs y

les tres de [en blanco] ab los asientos de or y en la altra y ha nou pedres engastades ab los asientos de or, les dos son safirs, la una turquesa, les quatre cresoliques y les dos de color de balaix y los tiracols de argent sobredaurat. (...)

Primo, fonch atrobat una caixa de atcia de os tumbada, dins la qual fonch atrobat les següents:

Primo, catorze saquets, eo, bolics de reliquies de sants ço es los tretze del beneyt sent Loys y un del beneyt sent Berthomeu y sent Cleto e un rastre de corals menuts.

Item, un altra caiza de tarcia de os, dins la qual fonch atrobat lo següent:

Primo, una capsa redona de ciprer ab un mija en mig dins la qual fonch atrobat lo següent.

Primo, quatre pessetes de argent sobredaurades y sobrecascuna de aquelles y ha un engast de color vert ab moltes floretes obrades y en cascuna de aquelles en los quatre cantons quatre pedres chiques engastades ab sos asientos de color vermell y blau.

Item, una peseta de argent a modo de peanya ab quatre pesetes engastades la una blava y la alta verda y les dos naranjades.

Item, un altre trosset de argent a modo de peu y a la vora sobredaurat.

Item, un altre trosset de argent que mostra ser per a o asiento de la sobredita peseta de argent al remat sobredaurada.

Item, nou pesetes sens engastar le quals foren atrobades dins un paper ab dos trossets del mateix.

Item, un ducat venecià ab una anelleta y dos escudets esmaltats de la corona de Sent Lluís.

Item, dos pessetes d'argent a modo de patenetes sobredaurades ab les figures de la Anunciació de nostra Senyora ço és en la una la figura de nostra senyora y en la altra del arcàngel sent Gabriel, esmaltades de blau.

Item, en un paper foren atrobades trenta dos pesetes de diverses pedres, de cafirs, balaixos y altres colors de la mitra de sent Lluís.

Item, un escudet de la mateixa mitra.

Item, una pesa a modo de flor de lis ab hui pedretes engastades les quatre de balaix, les tres de esmeraldes y la altra de color deçafir, chiquetes ab quatre perletes.

Item, una peceta ab tres braços casi a modo de creu de or a la una part ab una pedra engastada a modo de granat enmig y en cascun extrem una perleta assentada a modo de roseta y en la altra part y ha una perla enclavada y en los estrems dels braços tres pedretes la una de cafir y les dos de balaix.

Item, una creueta de coral engastada de argent sobredaurat ab una figura de cristo en una part y en la altra de nostra senyora.

Item, una peseta daurada en la qual se despren y ha havia una pedra engastada enmig y alrederor y ha quatre pedretes les dos de cafirs y les altres dos de granats ab catorze pedretes enclavades alrederor.

Item, un altra peseta daurada com la sorbedita que enmig mostra y havia engastada una pedra gran y alrederor y ha cinch pedretes engastades, les tres de cafir y les dos de granats ab dotze perles enclavades.

Item, un paper ab molts trossets de argent sobredaurat y de or, alguns ab pedres engastades, de pedres diverses colors, granats y de granets de aljófar ab altres menudencies.

Item, un pom de crestell dins lo qual foren atrobades les reliquies següents:

Primo, una reliquia de la pedra de la columna hon el nostre Senyor fonch açotat

Item, un altra reliquia de la creu de sent Dimas.

Un altra reliquia de la roba de senta Catherina.

Item, un altra reliquia intitulada del monte Sinay quem portaverunt angeli ad virginem mariam.

Item, un altra reliquia intitulada de la porta daurada per hon passà Jesucrist.

Item, un altra reliquia en un paperet molt vell, intitulat Sanctus Andreas.

Item, unes coquetes de [...] embolicades en un tafeta morat intitulat de sancto Blasio.

Item, una capseta de fusta dins la qual fonch atrobada un paper embolicat ab aljófar.

Item, un altre paper embolicat en granats.

Item, un altre paper ab moltes pedretes de diversos colors.

Item, un altre paper ab tres balaxos en bolicent.

Item, un altre paper ab oltes pedretes embolicades de diversos colors.

Item, fonch atrobat un paper ab les reliquies següents:

Primo, un paperet embolicat en aquell dos pedres intitulat de lapidibus operis mosayseu de sancto sepulcro quos de dit michi dominus Leonis rexaminis.

Item, una reliquia del cap de santa Felicia.

Item, una reliquia embolicada ab un bosset de tafeta vert intitulat de altari ubi Christus natus est.

Item, unes reliquies de capite et mente beate Prisce Virginis et martiris.

Item, un altra reliquia que diu aquesta terra es del vas de nostra dona Sancta Maria.

Item, un altra reliquia embolicada ab tafeta encarnat ab un albaranet que diu de la pedra que lo diable dia a Nostre Senyor la fes tornar pa.

Item, un altra reliquia del dit d'enmig de sent Martí confessor.

Item, un altra reliquia intitulada de terra domini ubi lauit pedes.

Item, una altra reliquia intitulada dels osos y pedres de sent Esteve.

Item, una imatge de nostra Senyora dauarda ab lo niño Jesus enlos braços ab una corona en lo cap que era del duch de Calabria. (...)

Item, en lo dit armari a la part de damunt, fonch atrobat un cofrenet cubert de seti mostrejat de blau, groch y Blanch, ja vell y alreduor ab un parje de or molt vell amb los Claus sobredaurat y a la part davant ab quatre escuts de argent y a la del costat un escur de la mateixa manera sobredaurats ab les armes de Aragó i Sicilia aforrats de vellut verd dins, lo qual foren atrobades les reliquies següents:

Primo, un tros de cap de sent Calixto papa y mártir.

Item, una canella de la cama de sent Jordi mártir.

Item, un tros de la testa del cap de uhn dels deu millia martirs.

Item, una reliquia de la testa de senta Rufina, verge y mártir.

Item, unes reliquies sanctorum martinum sinaci largi et esmeraldi.

Item, una reliquia del habit de sent Francesc.

Item, una ampolleta de vidre ab una reliquia intitulada purpureum vestimentum.

Item, un altra reliquia intitulada sancti Romani martiris.

Item, un altra ampolleta dins la qual y ha un retul que diu militis lancea latere crucifixi domini.

Item, altra reliquia intitulada sanctus daydus.

Item, un troset de pedra ab la qual fonch apedregat sant Esteve.

Item, una reliquia intitulada Eurisile virginis filis regis xanti.

Item, dos reliquies intitulades la una santi Basily y la altra sancti Berconiis martiris.

Item, un altra reliquia intitulada sancti Nimphi.

Un altra reliquia intitulada de santa Anastasia.

Item, una reliquia de senta Eularia.

Item, una reliquia del hos de sent Esteve.

Item, de cirieribus sancti Laurentis martiris.

Item, un altra reliquia el hos de sent Fiminiano.

Item, un altra reliquia dels hosos de sent Pere mártir y sent Fabrici.

Item, un altra reliquia de sent March papa.

Item una reliquia de sant Atanasi.

Item, una reliquia de sanguine Christi que esta dins un potet.

Item, de la pedra en la qual sent Jordi fonch escapsat.

Item, una reliquia del vexell en lo qual Jesucrist fonch clavat.

Item, de lapide illo quopositus fuit ad ostium monumento domini nostri Jesucristi.

Item, una reliquia intitulada Sancti Joani evangeliste.

Item, un altra reliquia intitulada de paide illo quo dominus qui nunch est eulerius ubi Christus fecit penitenciam in deserto.

Item, una reliquia intitulada de l'altar hon los apostols cantaren misa.

Item, pedra del vas de la Verge Maria.

Item, una reliquia intitulada ubi Christus fuit crusifixus.

Item, una reliquia intitulada del monument de sent Joan Batiste.

Item, una reliquia ço és Polvos santitum.

Item, de la pedra hon fonch escapsat sen Joan Batiste.

Item, una reliquia intitulada de sepulcro Christi.

Item, del altar ubi sanctus Jacobus fui decolatus.

Item, un os de sencta Anastasia.

Item, una reiquia intitulada de Virga Moysi.

Item, una reliquia intitulada de la columna hon nostre senyor fonch açotat.

Item, una reliquia intitulada verga de Aron.

Item, del monument de Sent Llaser.

Item, una reliquia del beato sen Pau primer eremita.

Item, una reliquia intitulada de sanguine et carnisive Beati Thome Archiepiscopi cartusien et martiris.

Item, una reliquia intitulada del vel de nostra Senyora.

Item, una altra reliquia intitulada de senta Bibiana virginis et martiris.

Item, un altra reliquia intitulada de la terra hon nostre senyor se agenollà e feu oració a deu lo pare en Jericó.

Item, un altra reliquia intitulada de capitte sancti Joanis os aurei.

Item, una altra reliquia intitulada reliquia sancti Laurentii martiris.

Item, un altra reliquia intitulada de monte calvarii.

Item, un altra reliquia intitulada de la cabeça de senta Susana.

Item, un trosset de la pedra del senacle on Jesucrist feu la sena.

Item una altra reliquia intitulada osos de sent Vicent.

Item, un altra reliquia intitulada de carsere Domini.

Item, un altra reliquia intitulada un tros de una costella de sent Nicolau Archebisbe de Ravena

Item, un altra reliquia intitulada del vas dels sants Innocents.

Item, un altra reliquia intitulada de la vestidura que la Verge Maria fea a son fill precios.

Item, una altra reliquia intitulada de lapide illius domus ubi beata mara habitauit post mortem filii sui.

Item, un altra reliquia intitulada de loco ubi Christus fuit natus in Betlem.

Item, un altra reliquia intitulada santissimi sepulcri domini.

Item, una altra reliquia intitulada de loco ubi Christus calefecit aquam cumcua lacit pedes discipulorum.

Item, un altra reliquia intitulada hec est terra campi Santi Christus crucifixus fuit.

Item, un altra reliquia intitulada de la tovallola ab la qual bolcà nostra Senyora a Jesucrist qua lo oferí.

Item, un altra reliquia intitulada de pavimenta Eulesius Jerusalem.

Item, una reliquia intitulada de lapide circaquem sancta crux fuit inventa.

Item, un altra reliquia hon sent Esteve fonch lapidat.

Item, un altra reliquia intitulada del habit que Nostra Senyora sancta Maria donà a sent Domingo pare dels predicadors e ell vestí ço es escapulari.

Item, un altra reliquia intitulada, pedra del monte calvari hon Jesucrist fonch crucificat.

Item, un altra reliquia intitulada de costa de sent Seprià et de vestimento eius.

Item, altra reliquia intitulada pedra de hon los angels enunciaren als pastors.

Item, un altra reliquia intitulada del sepulcre de sent Anthoni.

Item, un altra reliquia intitulada pedres del desert hon Jesucrist dejunà quatre dires y nits.

Un altra reliquia intitulada pedral del sepulcre de la Verge Maria.

Item, altra reliquia intitulada una oliva de monte oliveti.

Item, una reliquia intitulada desera que descendit in die jovis sancti super altare domini.

Item, altra reliquia intitulada de la palma hon santa madalena tenia lo cap.

Item, una reliquia intitulada de la casa de la Verge Maria.

Item, un altra reliquia intitulada clavorum.

Item, una altra reliquia intitulada de lapide in quo Christus genibus flexis orauit patem et fecit paternóster.

Item, altra reliquia intitulada de lapide loci inquo apostoli composcierunt artículos fidei videlicet credo in unum decim.

Item, un altra reliquia intitulada de loco ubi Christus fuit natus.

Item, un altra reliquia intitulada de monte calvario.

Item, un altra reliquia intitulada del monument de senta Cathalina.

Item, un altra reliquia intitulada del pilar hon sent Daniel fonch batut.
Item, un altra reliquia intitulada panis signatus super supulcrum domini.
Item, altra reliquia intitualda osos de sent Pancraci.
Item, un altra reliquia inttulada de lapide illus dominus que nunch es Eulesia ubi ipintus santus descendit super apostolos.
Item, un altra reliquia intitulada de la pedra que portaren los angels a la Verge Maria al mont de Sinay.
Item, altra reliquia intitulada ossa sanctorum Marcello et Marcelliani.
Item, un altra reliquia intitulada de la pedra en que Jesucrist fonch posat com naixque.
Item, un altra reliquia intitulada de lapide loci in quo Beata Maria audiebat missam a Beato Joannem Evangelista.
Item, un altra reliquia intitulada terra sancta est hec.
Item, un altra reliquia intitulada de panno crucis domini.
Item, altra reliquia intitulada de la camisa de Jesucrist y de la bandera de sent Jordi. (...)

DOCUMENTO.

14 de noviembre 1618, Valencia.

Libro del notario del Cabildo de la Catedral, Gaspar Palavicino. Contiene contratos, pagos, diezmos, entre otras cosas y en su parte final un inventario de sacristía que se inicia por la descripción de la ropa y complementos de ella; la plata que se halla en sus dependencias y por último el inventario extenso de las reliquias y relicarios que en ella se conserva.

Cub. Perg. (235 x 165 mm). Refuerzos de cuero en el lomo. Faltan cierres. 1096 h, in 4º.
Valenciano. Notario, Gaspar Palavicino.

ACV.Signatura. 3086.

En lo armari de les reliquies fonch atrobat lo seguent.

Primo, en lo estant mes baix, prop de terra fonch atrobat lo seguent:

Primo, un cofrenet de fusta envernizat de Blanch ab son pany tot guarnit de llautó ab pesetes y remats a modo de abellotes del mateix dins lo qual foren atrobades les reliquies següents.

Primo, una relíquia del lintero quando dominus Jesus Cavit pedes dicipulorum cum quo tergit eorum pedes.

Item, una relíquia del vel de senta Lucia.

Item, un trosset de la virga Moysi.

Item, un trosset de os del coll de santa Agueda.

Item, un trosset del Selici de sent Gregori Papa.

Item, un trosset del os de la nuca de sent Lluç Evangelista.

Item, dos ossos dels Sants Abdon y Senen los quals estaven en un reliquiari en lo qual huy esta la nuca del coll de Sant Pere.

Item, un trosset de corda sancti Francisci et Tunica eius.

Item, un trosset de pedra hon fonch posat lo preciossim cos de JesuChrist quan fonch davallat de la Creu.

Item, uns cabells de santa Clara y del fil que aquella fila y del mantell.

Item, un trosset de os de Sent Jordi mártir.

Item, un trosset de pedra del pesebre hon naixque nostre Senyor.

Item, un trosset de pedra a hon los peus nostre Senyor quan sen pujà al cel.

Item, un trosset de pedra del sepulcre de Nostra Senyora.

Item, un trosset de os de senta Maria Magdalena.

Item, de veste domini nostri JesuChristi.

Item, un trosset de os de Brachio Sancte Catherine.

Item, un trosset de la peña del forat hon fonch posada la creu de Jesuchrist.

Item, un trosset de pilar hon nostre senyor feu lo miracle des cinch pans y dos peixos.

Item, un trosset de terra del monte calvari que dona lo Rey de Armenia al Papa Lleó.

Item, un trosset de la bandera o senya de sent Joan Baptiste.

Item, dels cabells de sancte Aulogerii episcopi.

Item, de la pedra hon la vera creu fou trobada.

Item, de la pedra hon te lo cap lo nostre pare Adan.

Item, una reliquia de Senta Margarita.

Item, de sancte Pau apóstol.

Item, de la caixa de fusta hon fonch soterrat sant Marti y de la sua mortalla.

Item, sancte Abrahe.

Item, de la pedra del lloch hon Jesuchrist feu oració a deu lo pare.

Item, de la sendra de Sent Joan Batiste.

Item, de ossibus undecim milia Virgnissim.

Item, del manna de Moyses.

Item, un trosset de canella de la cama y altre del bras del gloriós sent Jordi.

Item, dos quexals ab un trosset de barra de senta Columba Verge y mártir.

Item, del monte Calvarii.

Item, del velo sancte Marie Magdalena.

Item, un os de Senta Anastacia.

Item, de porta aurea.

Item, de torrente cedion.

Item, un trosset de Agnus dei ab una reliquia de Santa Casilda, sant Blay y sant Victor.

Item, un osse sancti Luch evangeliste.

Item, hun os de sant Blay.

Item, hun os de Santa Barbara.

Item, hun tros del test de sent Sebastià.

Item, de sante Anastaci y de sante Alexandre.

Item, de Ligno Crucis.

Item, dos trossets de pedra del pilar hon fonch descapsat sent Jordi.

Item, de la pedra hon nostre senyor fonch reclinat per nostra Senyora al pesebre.

Item, sancti Leonardi confessori.

Item, de esposa Sante Praxedes.

Item, de la cadira de senta Elena.

Item, de lapidibus cripte sancti Michaelis

Item, un trosset de cap de una de les onze milia vergens.

Item, de la columna hon nostre senyor fonch asotat.

Item, de monte Sinay hon Moyses prengué la lley.

Item, de la camisa de Jesucrist.

Item, de santo corpori.

Item, Sancti Martini confessoris.

Item, de sante Bru.

Item, Terra de Nasaret.

Item, de lingo crucis.

En lo armari de les reliquies foch atrobat un cofrenet cubert de seti mostrejat de blau i groch y Blanch ya vell y alrededor hun parje de or molt vell ab los Claus sobredaurats y a la part davant ab quatre escuts de argent y a cada costat un escut de la mateixa manera sobredaurat ab les armes de Aragó y Sicilia a forrat de vellut verd dins lo qual foren atrobades les reliquies següents.

Primo, un tros del cap de sent Calixto Papa y mártir.

Item, una canella de la cama de sent Jordi mártir.

Item, un tros de testa del cap de hun dels deu milia martirs.

Item, una reliquia de la testa de senta Rufina verge y mártir.

Item, unes reliquies sanctorum martirium syriaci largi et esmaradi.

Item, una reliquia del habit de sent Frances.

Item, una ampolleta de vidre ab una reliquia intitulada purpureum vestimentom.

Item, un altra reliquia sancti Romani martiriis.

Item, un altra ampolleta dins la qual hi ha un rotul que diu militis lancea latere crucifixi domini.

Item, un altra reliquia intitulada sanctus Daydus.

Item, un trosset de pedra ab la qual fonch apedregat sent Esteve.

Item, una reliquia intitulada enselle virginis filie regis lades la una sancti Basily y l'altra sent Bercony martiriis.

Item, un altra reliquia intitulada santi Nimphi.

Item, un altra reliquia intitulada de santa Anastacia.

Item, una reliquia de sant Honorat.

Item, una reliquia de senta Eularia.

Item, un altra reliquia del os de sent Esteve.

Item, de sineribus sancti Laurenti martiris.

Item, un altra reliquia de os de Sant Firmiano.

Item, un altra reliquia dels ossos de Sent Pere mártir y santa Fabia.

Item, un altra reliquia de sent Atanasi.

Item, una reliquia de sanguine Christi que esta dins un potet.

Item, de la pedra en la qual sent Jordi fonch escapsat.

Item, una reliquia del vexell en lo qual Jesucrist fonch llavat.

Item, de lapide illo qui positus fuit ad hosticon monumento domini nostri Jesucrist.

Item, una reliquia intitulada sent Joan Evangeliste.

Item, un altra reliquia intitulada de lapide illius domuns que nunch est ecclesie ubi christi fecit penitentiam ni deserto.

Item, un altra reliquia intitulada de altar hon los sants apostols cantaven missa.

Item, pedra de vas de la verge Maria.

Item, un altra reliquia intitulada de lapide ubi Christus fuit Crucifixi.

Item, un altra reliquia intitulada del monument de sent Joan Batiste.

Item, una reliquia ço es Poliros sancti tiani.

Item, de la pedra hon fonch estapcsat sent Joan Baptiste.

Item, una reliquia intitulada de sepulcro Christi.

Item, de altar ubi sanctus Jacobus fuit decolatus.

Item, una reliquia intitulada Virga Moysi.

Item, una reliquia intitulada de la columna hon nostre Senyor fonch açotat.

Item, una reliquia intitulada verga de Aron.

Item, del monument de sant Llaser.

Item, una reliquia de sant Pau primer hermità.

Item, una reliquia intitulada de sanguine et camisa beati Thonie Archiepiscopi Canturein et martiris.

Item, una reliquia intitulada del vel de nostra Senyora.

Item, un altra reliquia intitulada de santa Bibiana Virginis et martiris.

Item, un altra reliquia intitulada de la serra hon nostre senyor se agenolla y feu oració a deu lo pare en Gericó.

Item, un altra reliquia intitulada de capite sancti Joani osaunti.

Item, un altra reliquia intitulada reliquia sancti Laurentii Martiris.

Item, un altra reliquia intitulada de monte Calvarii.

Item, un atra reliquia intitulada de la cabeza de santa Susana.

Item, un trosset de la pedra del Senacle hon Jesucrist feu la sena.

Item, un altra reliquia intitulada hossos de sant Vicent.

Item, un altra reliquia intitulada de cavere domini.

Item, un altra reliquia intitulada un tros de una costella de sant Nicolau Archebisbe de Ravena.

Item, un altra reliquia intitulada dell vas dels Innocents.

Item, un altra reliquia intitulada de la vestidura que la verge maria feu a son fill precios.

Item, un altra reliquia intitulada de lapide illius domus beata Maria habitauit post mortem filii sui.

Item, un altra reliquia intitulada de loco ubi Christus fuit natus in Bellem.

Item, un altra reliquia intitulada de sanctissimi sepulchri domini.

Item, un altra reliquia intitulada ubi Christus calefecit aquam cum lavuit pedes discipulorum.

Item, altra reliquia intitulada hec est campi sancti in quorum Jesucrist crucifixus fuit.

Item, un altra reliquia intitulada de la tovallola ab la qual bolca nostra Senyora a Jesucrist quan lo offerí.

Item, una reliquia intitulada de pavimenta ecclesie Jerusalem.

Item, una reliquia intitulada de lapude circa quem sancta Crux fuit inventa.

Item, un altra reliquia de hon sant Esteve fonch lapidat.

Item, un altra reliquia intitulada del habit que nostra Senyora santa Maria doa a Sant Domingo pare dels predicadors, eius ell vesti ço es lo escapulari.

Item, una altra reliquia intitulada pedra del monte Calvari hon Jesucrist fonch crucificat.

Item, un altra reliquia intitulada de costa de sant Cipria et de vestimento eius.

Item, un altra reliquia intitulada pedra de hon los angels anunciaren als pastors.

Item, un altra reliquia intitulada del sepulchre de sent Antoni.

Item, un altra reliquia intitulada pedres del desert hon Jesucrist dejuna cuarenta dies y nits.

Item, un altra reliquia intitulada pedra del sepulchre de la Verge Maria.

Item, altra reliquia intitulada oliva del monte oliveti.

Item, un altra reliquia intitulada de serà que decendit in die jovis sancti super altare domini.

Item, un altra reliquia intitulada de la palma honc santa Madalena tenia lo cap.

Item, un altra reliquia intitulada de la casa de la Verge Maria.

Item, un altra reliquia intitulada clavorum.

Item, un altra reliquia intitulada de lapide in quo Christus genibus flexit oravit patrem et fuit Pater noster.

Item, un altra reliquia intitulada de lapide loci in quo Apostoli composuerunt artículos fidei vide licet credo in unum deum.

Item, un altra reliquia intitulada de loco ubi Christus fuit natus.

Item, un altra reliquia intitulada del monte Calvario.

Item, un altra reliquia intitulada monument de sant Catherina.

Item, un altra reliquia intitulada del pilar hon Sant Daniel fonch batut.

Item, un altra reliquia intitulada Parmis signatus super sepulchrum Domini.

Item, altra reliquia intitulada osos de sant Pancrasi.

Item, un altra reliquia intitulada de lapide illius domus que nunc est ecclesia ubi spiritus sanctus decendit super Apostolos.

Item, altra reliquia intitulada de a pedra que portaren los angels a la Verge Maria al mont de Sinay.

Item, un altra reliquia intitulada ossa sanctorum Marcelli et Marcelliani.

Item, un altra reliquia intitulada de la pedra en que Jesucrist fonch portat [ilegible] naixqué.

Item, un altra reliquia intitulada de lapide in quo Beatam Mariam audiebat misssani a Berto Joane Evangeliste.

Item, una altra reliquia intitulada terra sancta est hec.

Item, un altra reliquia intitulada de pamo crucis domini.

Item, un altra reliquia intitulada de la camisa de Jesucrist y de la bandera de Sant Jordi.

Item, fonch atrobada una bulla testimonial sobre les reliquies que lo papa Calixto envía a la Seu de la present ciutat Sub Datum Rome apud sanctum Petrum Anno in carnationis Domini Millesimo quadrigentesimo quinquagesimo séptimo octavo. Idus marcii pontificatus illus anno tercio en pergami plumbat.

Item, una lletra escrita en per pergamí del Rey Lluís de Francia sagellada ab un segell de seda ab seda verda pendent fet en Paris lo any mil doscents cinquanta sis en lo mes de març.

Item, un altre pergamí signat per Pere Deson, notari publich de la Ciutat de Aragó per lo qual se llig Dona Gostança, olim emperadora del Greix ab son testament, deixa a Henrich de Quintovalle, cavaller son marmesor. La qual deixa tots sos bens per a pobres en els quals y havia una creu del vero ligno crucis domini Jesucristi engastada en una creu de argent la qual lo Illustre don Jaume Rey de Aragó y don Ramon Bisbe de Valencia y lo dit Henrich marmesor de dita emperatrix donaren a Don Juan Archebisbe de Toledo fill de dit rey de Aragó per a que la tingués durant sa vida y que apres dels diez de aquell, la dita reliquia de la vera creu fos restituida y donada a la present esglesia catedral de la seu de Valencia.

Item, fonch atrobada una lletra en paper de la Reyna Dona Margaria, muller del Rey don Martí rey de Aragó ab la forma que diu la reyna dada en la vila de Prades en onze de juny del ay mil quatre cents y vint ab la qual envía a la present esglesia de la seu de Valencia, dos articles o tros de dit del glorios Sant Lluch evangeliste. Item, un os de sant Massià apóstol. Item, de la pell de sant Berthomeu y del vel de la nostra Senyora.

En lo armari ahon están les reliquies fonch atrobat lo seguent.

Primo, un cofrenet de argent daurat, a la delantera a la una part lo nom de Jesus y en la Christus y al un costat homo y al altre deus, dins lo qual se reserva lo Corpus domini en lo Monument ab quatre trossos de la pedra del sepulcre, los quals están engastats en la cuberta, dos diners de argent de aquells que fonch venut nostre Senyor y lo Calis a hon Nostre Senyor lo dijous en la cena instituy la sanctissim sacrament e lo qual calis diuhen es de agata oriental engastat ab or ab Croit y set perles engastades alrededor del peu ab

dos balaxos y dos esmeraldes y una patena de or molt obrada y rellevada ab les figures del Crucifici y Sant Joan y a la altra part lo devallament de la Creu esmaltada.

Item, un reliquiari ab dos crestalls y dins aquells una spina de la Corona de Jesucrist engastat de argent sobredaurat ab quatre perles alrededor engastades els dos safirs y le altres dos cresoliques y al remat un safiret a la una part y a una perla a altra y alrededor del crestall es de or obrat a la francesa.

Item, un reliquiari de argent ab la figura de sant Cristofol y lo niño Jesus al coll ab sa palmera en la una ma y en los pits lo queixal de sant Cristofol y lo peu es de fusta.

Item, una imatge o figura de angel de argent sobredaurat ab un reliquiari en les mans de lo qual ta de la mirra que oferiren los tres Reys a Nostre Senyor ab la peanya d'argent.

Item, una imatge o figura de sant Vicent Martir de argent sobredaurat ab un llibret en la a Esquerra y palma en la dreta y en lo pit reliquies del glorios sant Llorenç y sant Esteve y de Sant Vicent Mártir.

Item, un reliquiari de argent daurat ab moltes reliquies engastades y dalt una creu y en los peus tres lleons esmaltats.

Item, dos figures de argent sobredaurades que es diuen son les imagens dels Reys de Francia, pare y mare del Gloriós Sant Lluys, los qual en los pits te cada una flor de lis ab tres pedres engastades mitjanceres les dos cafirs y la de dalt balaix ab cinch perletes y cinch pedres chiques, les quatre balaix y l'altra safir y l'altra imatge una altra flor de llis ab pedres y perles chiques.

Item, una imatge de nostra Senyora de argent sobredaurada que es lo cap y mig cos de Nostra Senyora ab la corona y en lo remat huit angels ab sis pedres de clor de jacints y huyt perles engastades al peu de la corona ab un collar ab quatre safirs, dos balaixos y un rubiculo enmig y algunes perles alrededor, e més avall un vericle dins lo qual y ha un tros del vel de Nostra Senyora alrededor guarnit ab huyt perles engastades a la una part un camafeo y a l'altra part un rubí y alrededor del vericle y ha deu peses engastades ab tres camafeos y altres pedres de balorio y safir y rubinets y mes un collaret de granats ab perles.

Item, un reliquiari de argent, lo peu daurat y lo cercol de dalt es de or dins lo qual y ha Corporals ab una hostia ab lletereros del himne de la resurrecció los quals corporals se portaren del lloch de Aviñon del Regne de Argó y cremant-se la Iglesia restaren los corporals sens cremar.

Item, un reliquiari de or dins lo qual y ha un tros de la corona de Jesucrist ab set espines ab quatre crestalls y quatre pilars ab ses definicions y en tot lo reliquiari y ha huyt balaixos

ab trenta cinch perles grosses y en la part de davant y ha quatre portalets ab una figura enmig de la pietat esmaltada de Blanch y un chapitell damunt. Tot obrat y es de or tot y al peu uns fullatges de or y un caragol per asentar lo peu.

Item, una creu ab dos creus del Lignum crucis de argen sobredaurat la qual se porta y mostra en lo primer diumenge de Rams. La qual la mostra el senyor arquebisbe u en lo divendres sanct. Al peu del qual està la insgnia del Patriarcha y Archebisbe Don Juan de Ribera, la qual guarní Don Juan de Ribera.

Item, una creu del Lignum Crucis de Argent daurada la qual se mostra la semana sancta de [...] es de argent daurada fins a la creu y hon esta lo Lignum Crucis es de or en la qual y a la una part al peu, un camafeo y en lo cap de dalt una cresolica y als dos braços ha un amatiste y en lo altre un safir y al cap de dalt un safir foradat com una bellota y en la altra part al peu y a una cresolica y als dits braços dos safirs y dalt un topaci tt fi y alrededor de cada bras de les pedres, dotze perles en creu y falten en tota la creu setze perles.

Item, una caixa feta y composta ab huit crestals y tota la guarnició della es de argent sobredaurat y lo sol es de argent ab quatre garres ab sos pomets dins la qual y ha un sant mártir Innocent.

Item, un reliquiari de or engastat, un pom de crestall ab sa corona damunt dins lo qual y ha un troç de la esponja de Jesucrist.

Item, un reliquiari de or quadrat ab dos vidres dins en lo qual y ha un tros de la túnica de Jesucrist ab trenta set perles redones alrededor.

Item, un reliquiari de or ab sis escuts al peu, los tres les barres de Aragó y los altres tres una creu ab lo camp blau. De dins un crestall redo dins lo qual esta la camisa de Nostre Senyor Deu Jesucrist.

Item, una pinta de or ab son peu de argent sobredaurat dins lo qual y ha hu dels cabells de la Verge María en la qual y ha engastades quaranta sis pedres de diverses colors ab dos perles y ha dos braços per a tenir dita pinta ab dos angelets en o hu falten les ales y lo encaix y en lo altre falta lo asiento per a asentar y se li ha fet un peu daurat.

Item, un altra imatge de Nostra Senyora de bulto de argent sobredaurat ab lo niño Jhesus al bras y en la ma dreta un lliri de argent ab un reliquiari en los pits a hon y ha del vel ab nou perles entorn del dit engast y un firmalt en los pits ab un balaix y quarte perles y damunt lo cap una corona de argent sobredaurat y entorn un safir y tres perles y en la diadema te un granat ab tres perles al coll de Nostra Senyora y ha un brinquillo de or esmaltat de negre ab quatre pilarets als quatre cantons ab un crestall quadrat y dins quatre figures de fusta obrades, la una lo Ecce Homo en l'altra la adoració en lo hort y en la altra

lo sant Esperit y o niño Jesucrist en lo coll una cadeneta ab una crehueta de or ab la reliquia de sant Jordi y un reliquiaret de or ab set perles alrededor engastades y a les espalles esta escrit y ha un lletrer que diu del bolquer de Jhesus y de la camisa y de la roba.

Item, un reliquiari a modo de donapau de argent sobredaurat ab dos portetes ab la part de fora les figures de Santa Ursola y santa Barbara y a la part de dins la Nativitat de Nostre Senyor y a Adoració dels Reys y te dins d'ell reliquia ab un crestall ab nou reliquies y en lo remat un crucifici ab la figura de Cristo ab les figures de Nostra Senyora y sant Joan Batiste y mes avall debes la peanya un reliquiaret a un crestall y tres reliquies dins. A les spatlles una figura de Nostra Senyora ab lo Ninyo Jesus, Santa Caterina Martir ab dos angelets y debes la peanya un retulet que diu 1513 Ills. Marie y a lla part de davant en lo pedestalet y ha sis perletes engastades ab tres pedretes safir esmeralda y balaix ab sa capsa de cuiro forrada de aluda vermella.

Item, un reliquiari de argent sobredaurat ab una reliquia de sant Dionís y en lo peu les armes de Valencia ab dos figures de sant Jordi y en lo mateix reliquiari alrededor ab sis armes de Valencia y sis figures de Sent Jordi y al remat de dalt una creu.

Item, un reliquiri de argent daurat en lo qual y ha les armes de Castellar ab moltes reliquies en lo peu y dalt un vas de crestall y dins una creu del Lignum Crucis en lo qual y ha serafins ab setze perles en les [anses] guarnit de or y mes amunt y ha un crestall a hon y ha una espina de les de Jesucrist y en lo entorn y ha dotze perles en la part davant y ha tres safirs fins dos cresoliques, un amatiste y sis perles grosses y a l'altra part y ha un safir y cinch balaixos y sis perles y mes amunt y ha una creu ab un granat y quatre perles y a l'altra part una cresolica y quatre perles y tres braços de dita creu totes le pedres son fines.

Item, una imatge de sant Sebastià daurada ab armes de Torrelles y als pits un crestall ab una sageta de les que fonch asajetat sant Sebastià y un tros de os de sant Sebastià ab nou sageses de argent y diadema de argent tot sobredaurat.

Item, un cofrenet de (i)vori eo de marfil dins lo qual y ha una capa de Sant Vicent Ferrer.
(...)

Item, una capsa de fusta dins la qual y ha un barret del Rey Alfons de Napols.

Item, la figura ço es la testa y la meitat del cost de la figura de sent Lluys de argent sobredaurat. Sa mitra de argent sobredaurat y alrededor tot ab medalles ab les armes de Francia y de Jesusalem y en lo pit un floró de or ab sis perles enclavades, un balaix, un cafir y una esmeralda y dos balaxets xiquets y en la mitra y ha setze pedre engastades, les set safirs y los sis balaixos ab cinquanta quatre medalles engastades ab or ab les armes de

Francia y Jherusalem de Aragó ab perles clavades als canton. Item, en la dita mitra a la part davant y ha dos roses en cada una de elles y ha nou pedres [en blanc] engastades ab or ab los engasts de or, les cinch son safirs y les quatre son [en blanc] ab huyt perles enclavades. Item, en la faixa de davant y ha cinc pedres [en blanc] engastades ab los asientos de or ab dihuyt medalles ab les armes de Francia Jierusalem y Aragó ab vint perles enclavades. Item, a les espalles de dita mitra u ha dos roses. En cada una de elles ha huit pedre, les cinch son safirs, les tres [en blanc] engastades ab los asientos de or ab huyt perles cascuna, enclavades y en dita part y ha una faixa en la qual y ha quatre pedres [en blanc] les dos safirs ab dihuyt medalles engastades ab es armes de Francia, Aragó y Jherusalem ab vint pedres enclavades ab dos tiracols pendents de la mitra en lo hu dels quals y ha set pedres engastades, les quatre de safir y les tres de [en blanc] ab los asientos de or, y en l'altra y ha nou pedres engastades ab los asientos de or, les dos son safirs, la una turquesa, les quatre cresoliques y les dos de color de balaix y los tiracols de argent sobredaurats.

Item, en lo dit armari fonch atrobada una caixa tumbada obrada de tercia de os dins la qual fonch atrobat lo seguent:

Primo, catorze saquets enbolichs de tafeta carmesí de reliquies de Sants, ço es los trezte del Beneyt sant Lluís e lo hu del beneyt sant Bertomeu y Sant Cleto y un rastre de coral menuts.

Item, un altra caixa obrada de tercia de os, tumbada de la propia hechura dins la qual fonch atrobat lo seguent:

Primo, una capça redona de caper ab una misa enmig dins la qual foren atrobades les coses següents.

Primo, quatre pecetes de argent sobredaurades y sobre cascuna de aquelles y ha un engast obert de color ab moltes floretes obrades y en cascuna de aquelles en los quatre cantons, quatre pedres chiques engastades ab sos asientos de color vermell y blau.

Item, una peceta de argent a modo de peanya ab quatre pecetes engastades, la una blava l'altra verda y les dos naranjades.

Item, un altre trocet de argent a modo de peu y a la vora sobredaurat.

Item, un altre trocet de argent y mostra ser peu o asiento de la sobredita peceta de argent sobredaurada.

Item, nou pecetes sens engastar los quals foren atrobades dins un paper a dos trocets del mateix.

Item, un ducat venecià ab una anelleta y dos escudets esmaltats de la corona de Sant Lluís.
Item, dos pecetes de argent a modo de patenetes sobredaurat ab les figures de la Anunciació de Nostra Senyora ço es en la una figura de nostra Senyora y en l'altra del Arcangel sant Gabriel, esmaltades de blau.

Item, en un paper foren atrobades trenta dos pecetes de diverses pedres de safirs, balaixos y altres colors de la mitra de sant Lluís.

Item, un escudet de la mateixa mitra.

Item, una peça a modo de flor de or ab cich safirs esmaltats y damunt en lo remat una perla.

Item, una peceta de or a modo de flor de lis ab huyt pedretes engastades, les quatre de color de balax, les tres de esmeraldes y l'altra de color de safir chiquetes ab quatre perletes.

Item, una peceta ab tres braços, casi a modo de creu de or a la una part ab una pedra engastada a modo de granat enmig en cascun extrem una perleta engastada a modo de roseta y en l'altra part y ha una perla enclavada y en los extrems dels braços tres pedretes, la una de safir y es dos de balaix.

Item, una creuheta de coral engastada de argent sobredaurat ab una figura de Crist en la una part y en l'altra la Nostra Senyora.

Item, una peceta daurada en la qual se despren y havia una pedra engastada enmig y alrederor y ha quatre pedretes, les dos safirs y les altres dos de granats ab catorze perletes enclavades alrederor.

Item, un altra peceta daurada com la sobredita que en mig mostra y havia engastada una pedra gran y alrederor y havia cinch pedretes engastades, les tres de safir y es dos de granats ab dotze perletes enclavades.

Item, un paper ab una pedra safir gran, foradat, y moltes pedretes de safir molt chiquetes menudes.

Item, un paper ab molts trocets de argent sobredaurat y de or alguns ab edrete engastades de pedres de diverses colors y granets y granats de aljófar y altres menudencies.

Item, un pom de cristall dins lo qual foren atrobades es reliquies següents:

Primo, una reliquia de la pedra de la Columna a hon Nostre Senyor fonch açotat.

Item, un altra reliquia de a creu de Sant Dimas.

Item, altra reliquia de la roba de santa Catherina.

Item, un altra reliquia intitulada del monet Synaii.

Item, un altra reliquia intitulada del bras de Sant Geroni.

Item, un altra reliquia intitulada de la porta daurada per hon passà Jesucrist.

Item, un altra reliquia en un paperet molt vell intitulada Sanctus Andreas.

Item, un coquetes de bora embolicades en un tafeta morat intitulat de Sancto Blasio.

Item, una caixeta de fusta dins la qual fonch atrobat un paper embolicat ab aljófar.

Item, un altre paper ab moltes pedretes de diverses colors.

Item, un altre paper ab tres balaixos embolicats.

Item, altre paper ab moltes pedretes embolicades de diverses colors.

Item, fonch atrobat un paper ab les reliquies següents:

Primo, un paperet embolicat en aquell dos pedres intitulat de lapidabus specis Mosayce de santo Sepulcro quos dedit mihi Dominus Leonis Rex arminii (Armenia).

Item, una reiquia del cap de santa Felicia.

Item, altra reliquia embolicada ab un trocet de tafata vert intitulat de altari ubi Christus natus est.

Item, un reliquiari del capite et mente beate Prisci virginis et martiris.

Item, un altra reliquia que dia aquesta terra es del vas de Nostra Dona Santa Maria.

Item, un altra reliquia embolicada ab tafata encarnat ab un altra ranet que li diu de la pedra que lo dia del dit a Nostre Senyor la fes tornar pa.

Item, un altra reliquia del dit del mig de sant Martí confessor.

Item, una altra reliquia intitulada de terra domini ubi lavit pedes.

Item, altra reliquia intitulada dels osos y pedres de sant Esteve. (...)

Item, un reliquiari de argent sobredaurat ab vidres y dins aquell lo braç de Sant Lluch Evangeliste ab set anellets de or la qual feu guarnirlo don Gaspar de Tapia Arcediano major y Canonge de dita Seu y pagà de manufactures, cinquanta cinc lliures.

(...)

Item, una gafa pectoral de [en blanco] ab onze pedres engastades en la qual falta una creuheta que·y havia ab quatre esmeraldes esmaltades la qua esta huy damunt lo reliquiari del Gloriós sant Vicent Ferrer en la capella la qual era de la bona memoria del Il·lustrissim don Luis de Ayala Archebisbe de Valencia. (...)

DOCUMENTO.

1625. Valencia.

Inventario de la sacristía de la Catedral de Valencia. En el documento se describen varias piezas utilizadas en la liturgia del templo: vestimenta, vajilla, libros y las reliquias conservadas en sus armarios.

Cub. Pergamino.200x150mm. Refuerzos de cuero en el lomo. Foliado. Valenciano. Notal de Gaspar Palavicino.

ACV.Signatura. 3093.

“Inventarium rerum et jocalium sacristie sedis Valentie”.

En lo armari de les relíquies fonc atrobat lo següent.

Un cofrenet de fusta envernissat de Blanch ab son pany tot guarnit de llautó ab pessetes y remats a modo de bellotes del mateix dins lo qual fonch atrobades les relíquies següents.

Primo, una relíquia de liniteo quando domini Jesus lavit pedes .

Item, una relíquia del vel de santa Lucia.

Item, un trosset de virga Moysi.

Item, un trosset de os del coll de santa Agueda.

Item, un trosset del silici de sant Gregori Papa.

Item, un trosset de os de la nuca de sent Lluch evangeliste.

Dos ossos de sant Abdón y Senent estan en un reliquiari en lo qual hui esta la nuca del col de sent Pere.

Un trosset de corda de Sant Francesc i de la túnica.

Un trosset de pedra hon fou posat Jesucrist després del davallament.

Uns cabells de santa Clara i fill del que ella va filar el mantell.

Un trosset d'os de sant Jordi màrtir.

Un trosset del pessebre hon naixque nostre Senyor.

Item, un trosset de la pedra a hon posa los peus Nostre Senyor quan sen pujà al cel.

Item, un trosset de la pedra del sepulcre de Nostra Senyora.

Item, un trosset de os de Santa Maria Magdalena.

Item, de veste domini Nostri Jesucristi.

Item, un trosset de os de brachio sancte Catherine.

Item, un trosset de la penya del forat hon fonch posada la creu de Jesucrist.

Item, un trosset del pilar hon nostre senyor feu lo miracle dels cinch pans y dos peixos.

Item, un trosset de terra del monte calvari que donalo rey de Armenia al Papa Lleó.

Item, un trosset de la bandera o senyer de sant Joan Baptista.

Item, dels cabells de sant Anlogerri Episcopi.

Item, de la pedra del sepulcre de Nostre Senyor.

Item, de la pedra hon la vera creu fonch atrobada.

Item de la pedra hon te lo cap nostre pare Adam.

Item, una relíquia de santa Margarita.

Item, de sant Pau Apostol.

Item, de la caixa de fusta honch fonch soterrat sant Martí y de la sua mortalla.

Item Sancte Abrate.

Item, de la pedra del loch hon Jesucrist feu oració a deu lo pare.

Item, de la sendra de sant Joan Baptiste.

Item, de osibus undecim millia virginum

Item, de mannà de Moysen.

Item, un trosset de canella de la cama y altre del gloriós sant Jordi.

Item, un trosset de llana del llit hon posa la Verge Maria d'esta vida en l'altra.

Item, dos queixals ab un trosset de barra Santa Columba Verge y màrtir.

Item, del monte Calvari.

Item, del velo Sancte Marie Magdalene.

Item, un os de Santa Anastasia.

Item, de porta aurea.

Item, de torrente cedron.

Item, un trosset de agnus dei ab una relíquia de senta Casilda, sant Blay y sanct Victor.

Item, de osse Sancti Luce Evangeliste.

Item, un os de sent Blay.

Item, un os de santa Barbara.

Item, un tros del teste de sent Sebastià.

Item, de sant Anastasi y sant Alexandre.

Item, de ligno crucis.

Item, dos trossets de pedra del pilar hon fonch descapsat sant Jordi.

Item, de la pedra hon nostre Senyor fonch reclinat per nostra Senyora al pessebre.

Item, sancti Leonardi confessori.

Item, de la esponja, Sancte Praxedes.

Item, de la cadira de santa Elena.

Item, de lapidibus cripte sancti Michaelis.

Item, un trosset de cap de una de les onse milia vergens.

Item, de la collumna hon nostre Senyor fonch assotat.

Item, de la camisa de Jesucrist.

Item de sancto corporii.

Item, sancti Martini confessori.

Item de Sancti Bru.

Item, de terra Natsaret.

Item, de ligno crucis.

Item, un altre cofrenet cobert de setí mostrejat de blau i groc y blanc, ya vell y altre de or un parche de or molt vell ab os claus sobredaurats a la part davant ab quatre escuts de argent y a cada costat un escrit de la mateixa manera, sobredaurat ab les armes de Aragó y Sicília aforat de vellut verd dins lo qual foren atrobades les relíquies següents:

Un tros de la testa del cap de hu dels deu mil màrtirs.

Una relíquia de la testa de santa Rufina verge i màrtir.

Unes relíquies “Sanctorum martiri Syriari large et comaragdi”.

Una relíquia de hàbit de Sant Francesc.

Una ampolleta de vidre ab una relíquia intitulada purpureum vestimentum.

Una relíquia Santi Romani martiris.

Un altra ampolleta dins la qual hi ha un rebut que diu militis lancea latere era ci fixi domini.

Un altra relíquia intitulada sant Jaydín

Un trosset de pedra ab la qual fonch apedregat sant Esteve.

Una relíquia intitulada Enselle Virginis filie regis Xanti.

Dos relíquies intitulades la una Sant Basily y l'altra Sant Berconii martiris.

Una relíquia intitulada Sancti Nimphi.

Una altra relíquia intitulada Santa Anastasia

Una relíquia de sant Honorat.

Una relíquia de santa Eularia.

Una altra relíquia del os de sant Esteve.

De siniribus Sancti Laurentii martirii.

Un altra relíquia del os de sant Pere màrtir i sant Fabià.

Una relíquia de sant March papa.

Una altra relíquia de sant Atanasi.

Una relíquia de sangugine Christi que esta dins un potet.

De la pedra en la qual Sant Jordi fonch escapsat.

Una relíquia de vaixell en lo qual Jesucrist fou llavat.

De palide Illo qui positus fuit ad hostium monumenti Domini Nostri Jesucristi.

Una relíquia intitulada de Sanct Joan evangeliste.

Una relíquia intitulada de lapide Illius domus que nunch est ecclesie ubi Christus fecit penitenciam indecento.

Una altra relíquia intitulada del altar hon los sants apòstols cantaren misa.

Pedra del vas de la Verge Maria.

Un altra relíquia intitulada de lapide ubi Christus fuit crucificixus.

Un altra relíquia intitulada del monument de Sant Joan Batiste.

Una relíquia ço es polvos Sancti Tiani.

De la pedra hon fonch escapsat sanct Joan Batiste.

Una relíquia intitulada del sepulcre Jesucristi.

Del altar ubi Sancto Jacobus fuit colatus.

Un os de santa Anastasia.

Una relíquia intitulada virga moisi.

Una relíquia intitulada de la columna hon nostre senyor fonc açotat.

Una relíquia intitulada verga de Aron.

Del monument de sant Llatzer.

Una relíquia de sant Pau primer eremita.

Una relíquia intitulada sanguine et camisa beate Thome Archiepiscopi centurien et martiriis.

Una relíquia intitulada del vell de nostra senyora.

Un altra relíquia de santa Bibiana virginis et martiriis.

Una altra relíquia intitulada de la terra hon nostre senyor se agenollà y feu oració a deo lo pare en Gericó.

Un altra relíquia intitulada de capite sont Joani osarti.

Una altra relíquia intitulada relíquia sancti Laurentii martirii.

Una altra relíquia intitulada del monte Calvari.

Una altra relíquia intitulada de la cabeça de sancta Sasaina.

Un trosset de la pedra del senacle hon Jesucrist feu la sena.

Un altra relíquia intitulada hosos de sancti Vicent.

Una altra relíquia intitulada hosos de sant Vicent.

Una altra relíquia intitulada de Cavere domini.

Un altra relíquia intitulada un tros de una costella de sant Nicolau Archebisbe de Ravena.

Una altra relíquia intitulada del cos dels Innocents.

Una altra relíquia intitulada de la vestidura que la Verge Maria feu a son fill presios.

Un altra relíquia intitulada de lapide illius domus beate Maria habitauit post mortem filiis sui.

Una altra relíquia de loc ubi Christus fuit natus in Belem.

Un altra relíquia intitulada del Sanctissime Sepulcre domini.

Una altra relíquia intitulada ubi Christus calefecit aquam cum qua la vuit pedes discipulorum.

Altra relíquia intitulada hoc est terra campisti in quo Cristus crucifixos fuit.

Un altra relíquia intitulada de la tovallola la qula bolca nostra Senyora a Crist quan lo ferí.

Una relíquia intitulada de pavimenta ecclesie Jerusalem .

Una relíquia intitulada de lapide circa quem santa Crux fuit inventa.

Una altra relíquia de hon Sant Esteve fonch lapidat.

Un altra relíquia intitulada del hàbit que nostra Senyora Santa Maria donà a sant Domingue pare dels predicadors en ell vesti ço es lo escapulari.

Una altra relíquia intitulada de pedra del motne calvari hon Crist fonch crucificat.

Un altra relíquia intitulada de corta de Sant Ciprià et vestimento illius.

Un altra relíquia intitulada Pedra hon los angells anunciaren als pastors.

Una altra relíquia intitulada del sepulcre de sant Antoni.

Una altra relíquia intitulada pedres del desert hon Jesucrist dejuna quaranta dies junts.

Una altra relíquia pedra del sepulcre de la Verge Maria.

Altra relíquia intitulada una oliva de monte Olivete.

Una altra relíquia intitulada de leraquem decendit in die jovis sancti supere altare domini.

Una altra relíquia intitulada de la palma hon santa Madalena tenia lo cap.

Una altra relíquia intitulada de a casa de la Verge Maria.

Una altra intitulada clavorum.

Una altra relíquia intitulada de lapide in quo Christus genibus flexit orauit parem et fuit pater nostre.

Una altra relíquia intitulada de lapide loci in quo apostoli composicerent Articulos fidei reidelriet credo in unnum deum.

Altra relíquia intitulada de loco ubi Christus fuit natus.

Una altra relíquia intitulada de monte Calvariis.

Una altra relíquia intitulada monument de santa Caterina.

Una altra relíquia intitulada del pilar hon sent Daniel fonch abatut.

Una altra relíquia intitulada pannis signo tres super sepulcrum domini.

Altra relíquia intitulada, osos de sent Pancraci.

Una altra relíquia intitulada de lapide illius domus que nunch est eclessia ubi spiritres sante tres desendit super apostolos.

Una altra relíquia intitulà de la pedra on portaren los angels la Verge Maria al mont del Sinaii.

Una altra relíquia intitulada ossa sanctorum Marcelini et Marceliani.

Un altra relíquia intitulada de lapide in quo beatam Mariam audiebat missam a Beato Joanne evangeliste.

Altra relíquia intitulada terra sancta est.

Un altra relíquia intitulada de parmo cruci dominis.

Un altra relíquia intitulada de la camisa de Crist y de la bandera de sant Jordi.

Item, fonch atrobada una Butlla testimonial sobre les relíquies que lo Papa Calixte se envia a la Seu de la present ciutat subdatum Rome apud Sanctum Pedrum anno in carnationis dominici Millessimo quadragesimo quinquagesimo septimo, octavo idus marcii Pontificarum. Ilius anno tercio, en pergamí plumbat.

Un altra lletra escrita en pergamí el Rei Luis de França, segellada ab un segell deuda ab seda verda pendent fet en Paris lo any mil docent cinquanta sis en lo mes de mars.

Un acta en pergamí signat per Pere Dason, notari públic de la ciutat d'Aragó per lo qual se llig com dona Gostança olim, emperadora del greix de son testament deixa a Enrich de Quintavall cavaller, son marmessor lo qual deixa tots sos bens per a pobres entre ells havia una creu de Vero signo Crucis domini nostri Jesucristi encastada en una creu de argent la qual lo Il·lustre don Jaume rei de Aragó y don Ramon bisbe de Valencia y lo dit Enric, marmessors de dita emperadriu donaren a don Joan Arquebisbe de Toledo, fill del dit rei d'Aragó per a que la tingués durant sa vida y que après dels dies de aquell la dita relíquia de la Vera Creu fos restituïda y donada a la present església cathedral de la Seu de Valencia.

Fonch trobada una lletra en paper de la Reyna dona Margarita muller del Rei don Martí, rei d'Aragó ab la forma que diu la Reyna, dada en la vila de Prades en 11 de juny del any mil quatre-cents y vint ab la qual envià a la present església de la Seu de Valencia, dos articles o trossos de dits del Gloriós Sent Lluch evangelista.

De la pell de sant Bertomeu apòstol y del vel de Nostra Senyora.

Un os de Sant Mathia apòstol.

Un reliquiari ab la figura de sent Pere apòstol de bulto ab les claus en la una ma y en la altra un llibre de plata sobredaurat y en lo pit un ovat de crestall fi y dins la relíquia de la nuca del col del Gloriós sant Pere.

Una caixeta de plata sobredaurada esmaltada tombada ab piràmides als remats; al mig ab lleons que lo sustenten ab cristalls dins la qual estan los ossos del cost de Sant Lluís Bisbe de Tolosa.

Una caixeta de argent. Es cofrenet d'argent obrat y dins fonch atrobat cinc safirs, dos acunçats y los tres cudols tots fins y un paperet de perles.

Un cofrenet de argent daurat a la Canterna en la una part lo nom de Jesús y en l'altra Crist y al un costat Homo y al altre Deu dins lo qual se reserva lo Corpus Domini en lo monument ab quatre trosses de la pedra del Sepulcre los quals estan encastats en la coberta dos diners de argent de aquells que fonch venut Nostre Senyor y lo Calis ahon nostre Senyor lo dijous en la cena Institueix lo Santíssim Sagrament es lo qual calis diuhen es de àgata oriental encastat ab or ab vint y set perles encastades alrededor del peu ab dos balaixos y dos esmeraldes y una patena de or molt obrada y rellevada ab les figures del crucifici y Sant Joan a l'altra part lo davallament de la Creu esmaltat.

Un reliquiari ab dos cristalls y dins aquell una Espina de la Corona de Jesucrist encastat d'argent sobredaurat ab quatre perles alrededor encastades les dos safirs y les altres dos cresoliques y al remat un safiret a la una part y una perla a l'altra y alrededor del cristall es de or obrat a la francesa.

Un reliquiari ab la figura de Sant Cristòfol y lo Niño Jesús al coll ab sa palmera en la ma y en los pits lo queixal de Sant Cristòfol y lo peu es de fusta.

Una imatge o figura de Angel de argent sobredaurat ab un reliquiari a les mans dins lo qual ya de la mirra que oferiren los tres reis a nostre Senyor, ab la peanya d'argent.

Una imatge o figura de Sant Vicent màrtir de argent sobredaurat ab hun llibre en la ma esquerre y en la ma dreita y en lo pit, relíquies del Gloriós sant Llorens y sant Esteve y de sant Vicent Màrtir.

Un reliquiari de argent daurat ab moltes relíquies encastades y dalt una creu y en los peus tres lleons esmaltats.

Item, dos figures de argent sobredaurades que diuhen son les imatges dels reis de França, pare y mare del Gloriós Sant Lluís, los quals en los pits y la de dalt balaix ab cinc perletes y cinc pedres xiques, les quatre balaix y l'altra safir y l'altra imatge un altra flor de llis ab pedres y perles xiques.

Una imatge de Nostra Senyora de argent sobredaurada que s lo cap y mig cos de Nostra Senyora ab sa corona y en lo remat huit àngels ab sis pedres de color de Jacinto y huit perles encastades al peu de la corona ab un collar ab quatre safirs, dos balaixos y un rubí color enmig y algunes perletes alrederor, emés avall un vericle dins lo qual hi ha un tros del vel de Nostra Senyora alrederor guarnit ab huit perles encastades a la una part un camafeu y a l'altra part una robí y alrederor del vericle y ha deu peses encastades altres camafeus y altres pedres de valor y safirs y robinets y mes. Un collaret de granats ab perletes.

Un reliquiari de argent, lo peu daurat y lo cerco de dalt es de or dins lo qual y ha un corporal ab un ostia ab lletreros del himne de la Resurrecció, los quals corporals se portaren del loch de "Annon" del regne de Aragó y cremant-se la Iglesia restaren los corporals cens cremar.

Un reliquiari de or dins lo qual y ha un tros de la Corona de Jesucrist ab set espines ab quatre cristalls y quatre pilars ab ses definicions i en tot lo reliquiari y ha huit balaixos ab trenta cinc perles grosses y en la part de davant y ha quatre portalets ab una figura enmig de la Pietat esmaltada de blanc y un chapitell damunt tot obrat y es de or tot y al peu uns fullatges de or y un caragol a lo peu.

Una creu ab dos creus Lignum Crucis de argent sobredaurat lo qual se porta y se mostra en lo diumenge de rams la qual mostra l'arquebisbe y en lo divendres sant. Al peu de la qual esta la insígnia del Patriarca y Arquebisbe don Juan de Ribera la qual guarní don Joan de Ribera.

Una creu del Lignum Crucis de argent daurada la qual se mostra la Setmana Santa al poble y es de argent daurada fins a la creu i hon esta lo Lignum Crucis es de or en la qual y ha a la una part al peu un camafeu y en o cap de dalt una cresolica y als dos braços en lo hu un amatiste y en lo altre un safir y al cap de dalt un safir foradat com una abellota y en la altra part al peu una cresolica y als dos braços dos safirs y dalt un topasi tot fi y alrederor de cada bras de les pedres dotze pedres en creu y falten entota la creu set perles. Una caixeta y composta ab huit crestalls y tota la guarnició della es d'argent sobredaurada y lo sol es d'argent ab quatre garres, ab sos pomets, dins la qual y ha un sant màrtir Innocent.

Un reliquiari de or engastat un pom de cristall ab sa corona damunt dins lo qual y ha un tros de la sponga de Jesuchrist.

Un reliquiari de or quadrat ab dos vidres dins lo qual y ha un tros de la túnica de Jesucrist ab trenta set perles redones alreodor y se han afegit tres perles que son per totes quaranta y se li ha fet un peu de argent sobredaurat ab dits àngels.

Un reliquiari de or ab sis escuts al peu, los tres ab les barres de Aragó y los altres tres, una creu ab lo camp blau de dins. Un crestall redó dins lo qual esta la camisa de Nostre Senyor deu Jesucrist.

Una pinta de or ab son peu de argent sobredaurat dins la qual y ha dels cabells de la Verge Maria en lo qual y ha engastades quaranta sis pedres de diverses colors ab dos perles y ha dos braços per a tenir dita pinta ab dos angelets en lo hu falten les ales y lo encaix pera y en lo altre falta lo asiento per assentar i se·li ha fet un peu daurat (...)

Una ymache de nostra Senyora de bulto de argent sobredaurat ab lo Niño Jesus al bras y en la ma dreita un lliri de argent ab una relíquia en los pits a hon y del vel ab nou perles entorn del dit engast y hun fermall en los pits ab un balaix y quatre perles damunt lo cap una corona d'argent sobredaurat y entorn un safir i tres perles y en la diadema te un granat ab tres perles, al coll de Nostra Senyora y ha un brinquillo de or esmaltat de negre ab quatre cantons ab un cristall quadrat y dins quatre figures de fusta obrades, la una lo Ecce Homo en l'altra la oració en lo Hort y en lo altra lo sant esperit y lo Niño Jesús te en lo cap una cadeneta ab una creueta de or a la relíquia de sant Jordi y un reliquiaret de or ab set perles alreodor encastades y a les espatlles esta escrit y ha un lletrer que diu del bolquer de Jesús de la camisa y e la roba.

Un reliquiari a modo de dona pau de argent sobredaurat ab dos portetes a la part de fora els figures de Santa Úrsula y de santa Bàrbara y a la part de dins la Nativitat de Nostre Senyor y la Adoració dels Reis y te dins relíquia ab un crestall ab nou relíquies y en lo remat un crucifixi ab la figura de Crist ab les figures de Nostra Senyora y sant Joan Baptista y més avall de sus la peanya un reliquiaret ab un crestall y tres relíquies dins y a les espatlles, una figura de nostra senyora ab lo Niño Jesús y santa Caterina màrtir ab dos angelets y debes la peanya un retolat que diu – 1513 Illus. M – y a la part de davant en lo pedestalet y havia perletes encastades ab tres pedretes, safir, esmeralda y balaix ab sa capsa de cuiro formada de [aluda] vermella.

Un reliquiari de argent sobredaurat ab una relíquia de Sant Dionís y en lo peu les armes de Valencia ab dos figures de Sant Jordi y en lo mateix reliquiari alreodor ab sis armes de Valencia y sis figures de sent Jordi y al remat una creu.

Un reliquiari de argent daurat en lo qual y ha les armes de Castellar ab moltes relíquies en lo peu y dalt un vas de cristall y dins una creu el Lignum Crucis en lo qual y ha serafins

ab set perles en les anses guarnit de or y mes amunt y ha un crestell a hon y ha una espina de les de Jesucrist y en lo entorn y ha dotze perles a la part davant i ha tres safirs fins dos cresoliques, un ametista y sis perles grosses y a la huna part y ha un safir, cinc balaixos [ahi] perles i es amunt y ha una creu ab un granat y quatre perles en los braços de dita creu, totes les pedres son fines.

Una imatge de sant Sebastià daurada ab armes de Torrella y als pits un crestell an una sacheta de les que fonch sajetat sant Sebastià i un tros de os de sant Sebastià ab nou sajetes de argent i diadema de argent tot sobredaurat.

Un cofrenet de bori eo de marfil dins lo qual y ha una capa de sant Vicent Ferrer.

Un reliquiari tot de or ab sos crestalls, ço es lo peu y remat també de crestell y ab quatre columnes de crestell quadrat dins lo qual y ha una relíquia de la canella de Sant Andreu, tot de or esmaltat lo qual enviaren y presentaren los conter de Benavent, sent Virrei de Nàpols en lo any ibid y en lo remat del reliquiari hi ha una figura de sant Andreu.

Un altre reliquiari de la mateixa manera del sobredit ab sos cristalls tot de or y pillars peu y definició tot de cristall tot de or esmaltat ab la relíquia de sant Vicent màrtir, que es la canella y dalt a la definició esta la figura de sant Vicent Martir.

Un reliquiari de argent sobredaurat ab un vidret redó dins aquell y ha altre vidret ab sos caps d'argent sobredaurat y dins la relíquia de san Mauro màrtir la qual relíquia donà lo Col·legi de Corpore Christi, instituït per lo Patriarca Arquebisbe de Valencia don Juan de Ribera y lo reliquiari dona lo canonge Juan José Agoreta.

Una capsa de fusta dins la qual y ha un barret de Rei Alfons de Nàpols.

La figura ço es la testa y la mitat del cos de la figura de sant Lluís de argent tot sobredaurat a sa mitra d'argent sobredaurada i alrededor tot ab medalles ab les armes de França y de Jerusalem y en lo pit un floró de or ab sis perles enclavades un balaix, un safir, una esmeralda y dos baxetes xiquets y en la mitra y ha tretze pedres encastades, les set safirs y los sis balaixos ab cinquanta quatre medalles encastades ab a les armes de França y Jerusalem de Aragó ab perles clavades als cantons.

En dita mitra a la part davant y ha dos roses en cada una de elles y ha nou pedres encastades ab or ab los encastos de or, les cinc son safirs y les quatre son [en blanc] a guit perles enclavades.

En la faixa de davant y ha cinc pedres encastades ab los asientos de or divuit medalles ab les armes de França Jerusalem y Aragó ab vint perles enclavades.

A les espalles de dita mitra y ha dos roses, en cada una de elles y ha huit pedres, les cinc son safirs y les tres [en blanc] encastats ab los asientos de or ab guit perles [en blanc]

cascuna enclavades en dita part y ha una faixa en la qual hi ha quatre pedres [en blanc] les dos safirs ab divuit medalles encastades ab es armes de França, Aragó y Jerusalem ab vint pedres enclavades ab dos tiracols pendents de la mitra en lo hu dels quals hi ha set pedres encastades les quatre de safirs y les tres de [en blanc] ab los asientos de or y en l'altra hi ha nou pedres encastades ab los asientos de or les dos son safirs, la una turquesa, les quatre cresoliques y les dos de color de balaix y los tiracols de argent sobredaurats y la corona y la corona del cap te flor de llir tota de or.

Una caixa obrada de taracea de os tombada de la pròpia techera dins la qual fonch atrobat lo següent.

Primo. Una capsa redona de capser ab un mitja en mig dins la qual foren atrobades les coses següents.

Quatre pecetes d'argent sobredaurades y sobre cascuna de aquelles y ha un encast de color verd ab moltes floretes obrades y en cascuna de aquelles en los quatre cantons quatre pedres xiques y gastades ab sos asientos de color vermell y blau.

Un paper, foren atrobades trenta dos peces de diverses pedres de safirs, balaixos y altres colors de la mitra de Sant Lluís.

Una creueta de coral encastada de argent sobredaurat ab una figura de Crist en la una part y en l'altra de nostra Senyora.

Un paper ab una pedra safir gran foradat y motes pedres de safir molt xiquetes menudes.

Un paper ab molts trossets de argent sobredaurat y de or alguns ab pedretes encastades de diversos colors, granets y granats de aljofar y altres menudències.

Un pom de crestell dins la qual foren atrobades les relíquies següents:

Primo, una relíquia de la pedra de la relíquia de la columna ahon nostre Senyor fonc açotat.

Una altra relíquia de la Creu de sant Dimas.

Una altra relíquia de la roba de santa Caterina.

Una altra relíquia intitulada del monte Sinai quem portaverunt Angeli ad Virginem Mariam.

Una altra relíquia intitulada de la porta daurada per hon passà Jesucrist.

Una altra relíquia intitulada del bras de sant Jeroni.

Una altra relíquia en paperet molt vell intitulada sanctus Andreas.

Unes coquetes de cera embolicades en hun tafetà morat intitulat de santo Blasio.

Un altre paper ab moltes pedres de diversos colors.

Fonch atrobat un paper ab les relíquies següents.

Primo, un paperet embolicat en aquell dos pedres intitulat de lapidibus operes Mosayce de santo sepulcro quos dedit mihi domini Leonis Rex armeniis.

Una relíquia del cap de santa Felicia.

Un altra relíquia enbolicada ab un trocet de tafetà verd intitulat de altari ubi Christus natus est.

Unes relíquies del capite et mente de beate Prisci Virginis et martirii.

Una altra relíquia que diu aquesta terra es del vas de Nostra Senyora Santa Maria.

Un altra relíquia enbolicada ab tafetà encarnat ab un albaranet que diu de la pedra que lo diable dix a noster senyor [...]

Una altra relíquia de dit del mig de sant Martí confessor.

Una altra relíquia intitulada de terra domini ubi lauit pedes.

Una altra relíquia intitulada dels ossos y pedres de sant Esteve.

Un reliquiari de argent sobredaurat que's a modo de columna ab lo braç de sant Lluch Evangelista ab sos piràmides y poms en lo remat o chapitell ses piràmides y una creu damunt. Pagà les mans y or lo arcedià major Gaspar de Tapia.

Un altre reliquiari conforme lo sobredit ab una canella de Sant Jordi. Les mans y or de dit reliquiari pagà lo canonge Martí Bellmont.

Un reliquiari o figura del Gloriós sant Jaume menor que es de argent sobredaurat de mig cos en amunt sense braços.

Una figura sencera de sant Berthomeu apòstol de argent sobredaurat.

Un reliquiari a modo de espill quadrat de la fas de nostra Senyora ab son peu alt que pintà lo Evangeliste sant Lluch ab una flor de lis de or en cinch pedres y una pedra gran en lo remat.

Un altre reliquiari de llautó copia de la fas de nostra senyora de la ma de sant Lluch guarnida de llautó sobredaurat.

Un braç de argent ab sa ma encarnada ab dos dits de la ma esquerra del Evangelista sant Lluch y dins lo braç. Una canella del braç de sant Valero arquebisbe de Saragossa.

Un altre bras de argent sobredaurat dins lo qual y ha una canella de sant Jordi màrtir obra de relleu.

Un altre bras llis de argent en la ma encarnada ab una altra relíquia de sant Jordi.

Un reliquiari de argent a modo de creu ab un crestall travessat dins lo qual ya un tros del estendard de sant Jordi. (...)

Un altra capseta mes xica de argent sobredaurada damunt y al costat unes barres colorades y aguiletes negres. (...)

En lo dit armari hon estan les relíquies fonch atrobat lo següent. (...)

Un reliquiari de argent sobredaurat ab un vidre dins lo qual esta una relíquia que un les barres de sant Esteve, lo qual ha fet guarnir Don Baltasar de Borgia arcidiano de Xàtiva y canonge de la Seu.

DOCUMENTO.

30 de abril de 1715. Valencia

*Protocolo notarial de Juan Simián, en el que hace inventario de toda la Sacristía de la Catedral de Valencia. Se puede encontrar todo tipo de objetos, desde casullas, dalmáticas y libros hasta objetos de plata y por consiguiente las reliquias que poseía la Seo a principios del siglo XVIII*¹²⁵⁶.

Cub. Perg. (235x220 mm) Refuerzos de cuero en el lomo. Faltan cierres. 1643h. in 4º. Valenciano. Notario Juan Simián.

ACV.Signatura. 3195.

||⁹⁵² Primer armari de les Sanctes Reliquies.

Primer estant.

517. Item, en lo primer estant fonch atrobat un reliquiari a modo de columna de bronze daurat, en lo qual ha una costella dela Gloriosa Verge y Martir Sancta ||^{952r} Cecilia, de la pell del Glorios Sant Vicent Martyr y altres Reliquies de dos sancts.

518. Item altre reliquiari de plata sobredaurada ab matizos de blau en lo qual y ha un tros de bandera del Glorios Martyr Sanct Jordi dins de un canó de crestell y als caps del canó a la una part Sanct Pere y a l'altra sanct Pere y a l'altra sanct Pau.

519. Item, un altre reliquiari que es un braç de plata sobredaurats y gravat excepto la ma que esta encarnada dins lo qual bras y ha una canella del bras del Glorios Sanct Valero Bisbe y en la ma y ha dos dits de la ma esquerra del Glorios Evangeliste Sanct Luc.

520. Item, una imatge del Glorios Sanct Llorens Martyr de plata sobredaurada a modo de Diacono y en lo peu están gravades en quatre parts les armes de la present ciutat de Valencia en los pits de la qual imatge están les reliquies que son osos y cendra de dit

¹²⁵⁶ Día 30 de abril de 1715. Presentes estaban, Luís Rocamora, canónigo de la Seu y don Fernando Loriz de la Torreta, tesorero de la Seu también. Habla de unos capítulos firmados, quince para ser exactos, entre el Cabildo y don Jaime Blasco, presbítero de la Seu y en poder del mismo notario con fecha de 26 de abril de 1696, "per lo molt que convé la dita Sancta Esglesia per a conservació dels bens y coses de la sacristia de ella (...)".

Glorios Sanct y en lo libre que te en les mans te Reliquies del mateix sanct y també del Gloriós sant Esteve

521. Item, una imatge de plata del glorios sanct Cristofol ab una peaña de fusta daurada y sobre dita peana hon esta collocada dita imatge, una plancha de plata sobre la qual estriba dita Imatge que en lo pit te un nicho eo buit hon es custodia y guarda lo quexal de dit Glorios sanct engastat en plata que es de tamany molts extraordinaris.

522. Item, una imatge del Glorios Martyr Sanct Sebastià de plata sobredaurada ab un bastó eo tronc també de plata sobredaurada ab nou sagetes també de lo mateix clavades en lo cos de dita Imatge y en los pits y ha un tros del cap de dit Glorios Sanct y un ferro de les mateixes sagetes en que fonch asaeteat.

523. Item, altre reliquiari fet a modo de un bras que te la ma encarnada dins lo qual y ha dos canelles del bras del Glorios Sanct Jordi Martyr y tres dits de a ma ab les cordes del bras tot lo qual esta embolicat en un tafata de vert de gayo. En lo peu del qual reliquiari en quatre parts están les armes de la present ciutat y al peu de dit bras un sanct Jordi gravat de relieve ab son cavall.

524. Item, altre reliquiari de plata tot daurat y obrat a lo antic ab diversos escuts y armes dels Reys de Aragó així en lo mateix Reliquiari com en lo peu de ell en que y ha un dit del Glorios sanct Dionis Bisbe.

525. Item, un reliquiari de bronze daurat a modo de columna ab reliquies de sanct Pau confesor de sancta prima Martyr de les onze mil Virgens de sancta Rufina, de sant Longinos, del protomártir sanct Esteve, de santa Arsenis y sant Leo Papa.

Segon Estant.

526. Item, un reliquiari a modo de columna ab dos carteles als dos costats tot de plata sobredaurada en lo qual y ha diverses reliquies del Glorios sant Mauro.

527. Item, altre reliquiari de plata sobredaurat ab ses carteles per los cantons y damunt una imatge del Glorios Apostol Sanct Macià sobre un pom de crestell en que y ha un tros gran de os de dit Glorios Sanct y en lo peu y pujament uns escuts esmaltats.

528. Item, un mig cos de nostra senyora de plata sobredaurada ab sa corona y en lo fris te cinc pedres y set perles compresa la que esta pendent en lo front de una de dites pedres ab diversos serafins y al coll te dos collars lo hu de set pesetes de or ab una pedra en cada peseta engastades en or y entre pedra y pedra y ha vint y set perles, lo altre collar te set pesetes de granats y entre peseta y peseta perletes de algofar y granats; en lo pit te deu rosetes de or ab algunes pedretes y un crestell dins lo qual y ha vel de nostra Señora Santissima y alrededor de dit crestell huit perles grosses y en lo asiento gravades estes

paraules : Qui me invenerit inveniet vitam et hauri et salutem ad Domino Proverbio octavo.

529. Item, una creu de plata sobredaurada ab les reliquies de Ligno Crucis y en lo pujament de dita creu un crestall y dins un os del Glorios Evangelistes sanct Lluç, pedra de la sepultura de sanct Lazer, osos del Glorios Apostols sanct Bernabeu de la vestidura de pell del Glorios sanct Joan Batiste y de santct Silvestre Papa.

530. Item, altre reliquiari de plata sobredaurat lo qual en lo peu en lo pujament y per lo rededor te moltes armes de Aragó y dalt una creu ab cinc pedres y una perla grossa y en dit reliquiari esta la faz de la Verge Sanctissima pintada per lo Evangeliste sanct Lluç de perfil sobre vitela y a les espatles una Maria de plata sobredaurada.

531. Item, altre reliquiari de plata ab una creu dalt y dos personatges als costats y en lo peu tres leons esmaltats en lo qual segons es diu en lo altre inventari y ha moltes reliquies y per no poderse obrir no se han vist quines son.

532. Item, altre reliquiari que esun mig cos de sanct Jaume major, tot de plata sobredaurada ab son sombrero de peregrí y cordons penchant y en la falda del sombrero esta gravat un sanct Christo ab les Imatgens de la Verge Sanctissima y Sanct Joan als costats y baix de la barba una pechina y damunt dels hombros altra pegina a cada part y entre pegina y pegina una bolsa tot de plata y en lo asiento de dit reliquiari y ha unes letres gravades que dihuen “O sydys o decus Hispania sancte Jacobe Apostole” y en lo cap de dit reliquiari y ha reliquies de sanct Jaume menor.

533. Item, un altre reliquiari tot de plata quadrat en la mateixa forma que el de sancts Macià Apostol en lo qual están les barres del Glorios Protomartyr sanct Esteve.

534. Item, altre reliquiari de plata sobredaurada ab dos imatgens, la huna de sant Abdon y la altra de sanct Senent en lo qual y ha dins de un vidre reliquies que son diversos ossos de dits gloriosos sancts.

Tercer estant.

535. Item, en lo tercer estant fonc atrobat un reliquiari a modo de columna de un vidre ab unes varilles de plata tot sobredaurat y dalt per remat quatre piràmides y baix altre quatre ab quatre boles y diversos escuts esmaltats sobre blau sembrats per lo reliquairi dins lo qual esta el bras y ma dreita tot junt del glorios sant Lluç Evangeliste ab sa carn damunt del os y en los dits te set anellsde or, alguns ab pedres y altres sense elles.

536. Item, altre reliquiari a modo de piña tot de plata sobredaurada ab esmalts lo qual es feu de les rentes de la Administració de Don Honorat Figuerola , dins lo qual y ha un tros

del bras del Glorios Sanct Gregori Papa, la qual reliquia donà a la present esglesia la Señora Marquesa de los Velez.

537. Item, altre reliquiari a modo de portapau ab ses ports tot de plata ab un sanct christo dalt y en lo reliquiari moltes reliquies, lo qual envià a esta sancta esglesia el Papa Calixto tercer ab la Bulla De Qua ulterius y lo vidre que esta damunt de dites Reliquies esta romput.

538. Item, una caixeta de plata sobredaurada y dins de ella altra caixeta també de plata sobredaurada ab les armes del Duc de Calabria dins la qual caixeta mes chica y ha una crehuetta de or y en lo bras de ella un tros del ligno Crucis y dins la dita caixeta mes gran embolicats en un tros de tafata carmesí, tres trossos de Ligno Crucis, lo hu de largaria de un dit, lo altre mes chic y lo tercer mes chiquet. Los quals es diu que es deixà a la present església Don Balthasar Mercader quòndam senyor de Buñol.

539. Item, altre reliquiari de or y crestall esmaltats de blau, blanc y negre sobre ell una imatge del Glorios sanct Vicent Martyr y dins un tros de canella de dit Glorios sanct. Lo peu del qual reliquiari es de crestall engastat ab un peu de plata sobredaurada el qual envià a la present església el señor Conde de Benavent.

540. Item, altre reliquiari part de plata sobredaurada y part de or y en la part inferior de aquell que es la de plata, moltes relíquies de sancts locs hon Christo Redemptor nostre obra nostra redempció, en lo mig de dit reliquiari que es un pom de crestall y ha una creu de Ligno Crucis y alrededor en les anses setze perles y en la part superior dins de un crestall, una de les espines de la corona de nostre Senyor Deu Jesucrist. La qual part reliquiari esta adornada ab vint y tres perles per lo rededor compreses de la creu y dotze perles mes grans engastades alrededor del crestall interpolades ab catorze pedres, compreses en elles les dos de la dita creu.

541. Item, altre reliquiari de plata sobredaurada ab un pom de crestall obrat y sobre ell una corona de plata sobredaurada dins lo qual y ha un tros de esponcha en que se li dona Christo Redemptor nostre fel y vinagre.

542. Item, altre reliquiari de plata sobredaurada ab dos angels que tenen un quadro ab dos crestalls y alrededor de dit quadro y ha quaranta perles grosses y dins desde un tros de la vestidura de Christo Redemptor nostre.

543. Item, una creu de plata sobredaurada que te dos braços ab les relíquies de ligno crucis per tota la superfície y a les espatles dos creus la una de dos brazos y a la altra de un bras també de ligno crucis y baix del peu un escut ab les armes del Illustrissim Excelentissim Senyor Don Joan de Ribera Patriarcha de Antioquia y Archebisbe de Valencia.

544. Item, altre reliquiari, son peu i pujament de plata que te dos angels de plata sobredaurada los quals ab ses mans sustenten una pinta de or obrada de moltes pedres dins la qual y ha cabells de la Verge Sanctissima nostra Senyora y falta una pedra largueta.

545. Item, altre reliquiari de plata lo pujament també de plata sobredaurada en lo qual y ha diferents imatgens y unes armes ab tres bastons verds a modo de encesos y lo demes del reliquiari es de or ab sis espines de la corona de nostre Senyor, part de elles sanceres y part rompudes dins de un canó de or y es amunt un Ecce Homo esmaltat de blanc y en lo remat de dit Reliquiari una bola ab una corona y cinc perletes dalt y alrededor de dita bola estan gravades estes paraules: “De alabastro unguenti Beata Maria Magdalena y en los cantons de dit reliquiari sexanta quatre perles com a cigrons chics posades de tres en tres y falten dos als dos cantons; ab cantorze engasts y pedres diferents posades per lo rededor entre les dites perles y sobre cascuna de les quatre columnes que estan en los quatre cantons, dos perles, la una mes gran que la altra.

546. Item, altre reliquiari chiquet de plata en lo qual dins de un cristal ha unes de les espines de la Corona de Nostre Senyor y baix de ella uns serafinets e alrededor cinc perles del tamany de grans de pebre y quatre pedres engastades.

547. Item, altre reliquiari lo peu de plata sobredaurada el pujament y lo demes de or dins lo qual y ha part dels corporals y una forma consagrada que en la Vila de Aniñon prop de Calatayud es conservaren il·lesos haventse cremat la església hon estaven.

548. Item, altre reliquiari de or y crestall esmaltat de blau, blanc y negre ab una imatge del Glorios Apostol Sanct Andreu y dins dit reliquiari un tros de canella de dit Glorios Sanct.

549. Item, altre reliquiari a modo de piràmide tot de plata sobredaurada ab quatre personatges en les quatre cartel·les sobre el qual reliquiari estan dos imatgens una de sanct Cosme y la altra de sanct Damià y dins unes relíquies de dits Gloriosos Sancts y a molts esmalts y en lo peu estan les armes del senyor Inquisidor y Canonge Figuerola per haverse fet dit reliquiari de les rentes de la sua administració.

550. Item, altre reliquiari de plata sobredaurat a modo de columna conforme el de sant Luc dins lo qual y ha una canella del Glorios sanct Jordi.

551. Item, una caixeta de plata tombada y en ella dos de les monedes en que fonc venut Christo Redemptor nostre.

Quart estant.

552. Item, Un reliquiari a modo de bras tot daurat excepto la ma ab una Imatge del Glorios Sanct Jordi ab dos escuts de armes de Rey de Aragó en lo peu sobre esmalts blau y altres

dos escuts de armes en que es veuen dos leons y diferents creus dins lo qual esta un saquet colchat y en este un tros de canella del bras de dit Glorios sanct Jordi embolicat en un tafata blanc ab sos engasts de or als caps y en lo hu les armes del Rey de Aragó y altres armes com les damunt dites y baix una imatge del Glorios Sanct Jordi armat de punt en blanch sobre camp blau y e cap a cap te unes varilles de or en les quals estan gravades les paraules següents: Aquest es un tros del bras del Glorios Sanct Jordi, lo qual remeté la Reyna de Chipre Dona Leonor al senyor Rey en Pere tercer de Aragó en Barcelona a set de dehembre del any de la nativitat de nostre senyor mil trescents setanta set y juntament una carta de la senyora Reyna dada en Nicosia a quinze, dijous de Dehembre dit any.

553. Item, una caixeta negra tombada de fusta ab sos vidres per totes les parts de ella dins la qual y ha un libre ligat ab un galo de fulleta de or y dalt de dicta caixeta estan escrites en letres daurades les paraules següents: Sermones del Padre Santo Thomas de Villanueva Arçobispo de Valencia escritos de su mano. La qual relíquia donà a esta Sancta Esglesia el Senyor Canonge Martí Bellmont.

554. Item, altre reliquiari que es una caixeta tota ab sos vidres per los costats y dalt dins la qual y ha un cos sencer de hu dels sancts Martyrs innocents que manà degollar Erodes.

555. Item, un reliquiari de plata sobredaurat en forma de triangulo ab una relíquia de la Gloriosa Sancta Barbara, legat al armari de les relíquies per lo senyor Degà y Canonge Don Francisco Fenollet.

556. Item, altre reliquiari quadrat ab son peu tot de plata sobredaurada ab quatre columnes y quatre pomets y al remat una creu ab diferents esmeraldes chiquetes per tot lo reliquiari y dins de ell una relíquia del Glorios Sanct Francisco de Borja que envià a esta sancta església el senyor Don Francisco de Borja.

557. Item, una imatge de nostra senyora ab lo Niño Jesus en los braços, tot de plata sobredaurada y en la ma dreta un liri de plata ab tres flors y la diadema ab sis perles y una pedra enmig y en dita diadema un joyell ab dos perles y una pedra y en lo pit de la Mare de Deu y ha de la faixa de nostre senyor y vel de la Verge sanctissima y alrededor set perletes (y falta una) y damunt un joyell ab quatre perles y una pedra. El niño Jesus ab sa diadema y una cadeneta de or al coll y de aquella pendent un reliquiari y una crehueta. Lo qual reliquiari te set perles alrededor y una pendent.

558. Item, altre reliquiari que es una creu altra de plata sobredaurada, la qual tenia en cascun bras dotze perles de tres en tres enmig de les qual te tres pedres y un camafeo ab un rostro de la Emperatriz de Grecia, Doña Leonor, la qual donà dita creu a dita sancta Esglesia y en la altra part en cascun bras havia així mateix dotze perles de tres en tres y

en lo remat una pedra a modo de bellota y en mig de les dites perles y ha quatre pedres de diferents colors y en mig una creu de ligno crucis per les dos parts me larga que un dit y en tota la dita creu falten nou perles.

559. Item, una tauleta, en la qual esta pintada la sancta faz de nostra senyora, copia de la qual feu el Glorios Evangelista sanct Lluç, guarnició de bronze ab un peu tot sobredaurat.

560. Item, una cortineta de vellut carmesí, tota bordada per la vora als caps de dalt y baix Jesus y Maria, y en lo mig y en la part de dalt una Imatge del Glorios Pare sanct Lluç Bertrán y baix de dita Imatge un tros del silici que el sanct portava, y alrededor unes letres que dihuen: silitium Beati Patres Ludovici Bertran. (...)

562. Item, altre reliquiari de plata sobredaurat a modo de custodia ab sos quatre cristalls de uns quatre pams de alsada y sos quatre poms sobre les columnes a modo de frutes y en lo remat un Niño Jesus abraçat a una creu y prop de la peña. En cada part de ella estan les armes de la present església. Dins lo qual reliquiari esta custodida la sanctissima Camiseta del Niño Jesús que obra per ses mans sens costura alguna de Sanctissima Verge Maria Mare sua Senyora nostra. Lo qual reliquiari seu y dona a la present església el senyor Don Geroni Frigola, ardiaca major y canonge de ella per a el dia y festa de la circumsció del Senyor en lo qual dia es celebra la festivitats y dobla bisbal instituïda en dita sancta església per dit senyor Ardiaca a honor de dita sagrada relíquia.

563. Item, altre reliquiari que es un Angel de plata sobredaurada ab un pom en les mans dins lo qual y ha dos grans de la mirra que els sancts Reys oferiren a nostre senyor quan lo adoraren.

564. Item, altre reliquiari que es una caixeta tombada ab vidre per tots los costats y per dalt y per peus te sis leonets y dalt set pomets per remats ab diversos escuts esmaltats per totes les barres de la dita caixeta, les quals son de plata y en ella estan los ossos del Glorios Sanct Lluç Bisbe de Tolosa.

565. Item, altra caixeta tota obrada de marfil y evano ab sos vidres per los costats en la qual esta custodiada part de la capa y capilla del Glorios Sant Vicent Ferrer.

566. Item, un llibre de pergami ab cobertes de vellut carmesí que es la Biblia que portava dit Glorios Pare sanct Vicent Ferrer, en los margens de la qual y ha notes escrites de la ma de dit sanct.

567. Item, un reliquiari ço es peu y coberta de plata part daurada y en mig un vidre a modo de columna redona de alsada de un pam y mig y en la definició e sobre la tapa una creu de plata daurada y en lo peu les armes de esta Sancta Esglesia. En lo qual reliquiari va una canella sencera ab la inscripció següent: Unio Mar. Turolen. Que es de hu dels sancts

Gloriosos Martirs sanct Pere y Sanct Joan de la Religió de sanct Frances, que partiren martiri en la ciutat present ciutat de Valencia, quant era dominada de moros. Y el convent de sanct Frances de esta ciutat donà y entregà dita relíquia a la present Metropolitana. Y el il·lustre capítol feu y pagà defectes de la mensa canonical, dos relicaris, ço es el damunt dit y altre com ell, que el donà y entregà a dit convent.(...)

578. Primerament fonc atrobada una imatge de plata sobredaurada del Glorios Sanct Berthomeu que te ligat als peus ab una cadena el dimoni dins la qual imatge y ha pell y reliqui del dit Glorios Sanct y en la una ma te un libre tancat y en la altra un coltell tot de plata y en lo pit sobre la relíquia un fermall ab una pedra blanca y sis perles alrededor y la diadema també de plata. (...)

581. Item una imatge de plata sobredaurada del Glorios Apostol Sanct Pere ab les claus en la ma y en lo pit custodia una nuca del coll de dit Glorios Sanct, en la altra ma un libre tancat en lo cap sa diadema y en la peana quatre ovalos esmaltats de blau. (...)

583. Item, una imatge chica del gloriós protomàrtir sanct Esteve de plata, cara y palma sobredaurades que esta sobre un peu de evano guarnit de plata dins la qual y ha un tros de canella de dit Glorios Sanct, la qual era de la Senyora Reina Doña Isabel de Borbon que la dona a Doña Estefania de Moncada, Marquesa de Quirra y esta la dona al senyor ardiaca major don Gaspar de Tapia y dit senyo Ardiaca a la present església.

584. Item, una imatge de plata en forma chica del Glorios Sanct Leonardo vestit de diacono ab sa corona daurada, lo peu de la qual imatge es de evano guarnit de plata y te uns cristalls y dins la relíquia de dit Glorios Sanct ab les armes del Senyor Don Leonardo de Borja que manà fer dit reliquiari a espatles del qual si obre una plancha de plata. Estan gravades les següents paraules: Don Leonardus a Borgia [...] et Canonicus eiusdem Ecclesia Valentina ex voto dicavitus anno millesimo sexcentesimo quadragesimo. (...)

586. Item, un mig cos de plata sobredaurat del Glorios Sanct Luys Bisbe, dins lo cap del qual esta dit Glorios sanct y en lo pit te una flor de lis ab sis pedres y perles. Per los costats diferents escuts de armes de Cicilia y una mitra al cap tota de plata ab moltes pedres y perles a saber: per la part davant, trenta sis perles, per darrere trenta cinc, alrededor cinquanta una y en tota la dita mitra cent vint y dos perles y cinquanta y set pedres diferents en les caigudes de dita mitra en la una vint i tres pedres y en la altra vint y cinc y alrededor de dita mitra una corona de or ab sexanta cinc perles engastades y sentanta cinc pedres també engastades ab uns cordonets de or y peden de ell un reliquiari de nostra senyora de la Pietat ab dos pedres alrededor.(...)

592. Item, un reliquiari de or ab una columna redona de crestell y en lo peu sis escuts, en lo tercer dels quals estan les armes de la present ciutat y en los demes una creu sobre camp blau dins lo qual reliquiari estava la camiseta de nostre senyor obrada per les mans de la Verge Santissima , sa mare, sense costura alguna, però ara no ha relíquia alguna en dit reliquiari.

DOCUMENTO.

1506, abril 5. Valencia

Inventario de las reliquias: “entrega de ciertas reliquias por la ciudad al cabildo en depósito e inventario de aquellas. Empeñadas a la ciudad por el rey Fernando el Católico por 40.000 ducados de oro “.

Papel. (240 x 348 mm). Valenciano. Olim: M-18. Notario: Jaume Vicent Ximeno.

ACV.Signatura. 47-10

DOCUMENTO.

1524, septiembre 29. Valencia

Inventario realizado junto con “los jurats” de la Ciutat de Valencia de las reliquias que dió en su día, en calidad de depósito, Alfonso V. Estas se encuentran en dos cajas.

Papel. (240 x 348 mm), 10 h + 2 blancas. Valenciano. Olim = Letra. M, Nº 18. Autor:

Pere Marti, sotsacrista.

ACV.Signatura. 47-9

DOCUMENTO.

1540, septiembre, 3. Valencia

Inventario realizado en la sacristía de la Seo: la Primera Sacristía, “brocats” o tejidos; el armario de la Custodia con sus complementos; armario de las reliquias en la Tercera Sacristía; depósitos hechos por diversas personas; “comandes” antiguas y otras.

Encuadernación siglo XVI (250 x 355mm). Decorada con gofrados. Papel (240x348mm).

Foliado solo las dos primeras páginas. Valenciano y latín. Notario: Gaspar Joan de Abella.

Realizado ante Miguel Pérez de Miedes, archidiacono y Joan Exarch, canónigo.

ACV. Signatura. 1652.

DOCUMENTO.

1580, diciembre, 1. Valencia

Inventario realizado para la sacristía de la Seo. Incluye “17 mandatos, para el buen gobierno de la sacristía”, armario de las reliquias; armario de la primera sacristía, donde está la custodia; la segunda; “brocats”, ...etc.

Este termina con una signatura de Juan de Ribera y con un sello con su escudo. El texto aparece con glosas marginales.

Encuadernación original del XVI con gofrados y letras doradas (235x347mm). Papel, (228x342 mm). Valenciano. Not. *Pere Jeronim Garcia*.

ACV. Signatura. 1655.

DOCUMENTO.

1660, abril 29 – julio 12. Valencia

Inventario de la Sacristía en la Catedral de Valencia; del armario donde está la Custodia; la tercera sacristía donde se encuentra el armario de las reliquias; todo tipo de ornamentos eclesiásticos, al igual que otros objetos para el culto. En él aparece también la descripción de las reliquias.

Cub. Perg. (213 x 308 mm). Sin foliar. Valenciano. Not. *Antoni Joan Tortrella*.

ACV. Signatura 1658.

DOCUMENTO.

1684, marzo 10. Valencia

Inventario de los objetos y enseres de la sacristía de la Catedral de Valencia: capilla mayor, sagrario, primeras sacristías. Entre ellos encontramos las reliquias del templo, junto con ropas y alhajas pertenecientes a diferentes Arzobispos.

Cub. Perg. (235 x 165 mm). Refuerzos de cuero en el lomo. Faltan cierres. 180 +6 h, in 4º. - Las primeras hojas en mal estado. Valenciano. Not. *Juan Bautista Queyto*

ACV. Signatura. 1660.

DOCUMENTO.

1761, marzo, 20 – 1762. Valencia

Inventario de los objetos que había en la sacristía, de la Seo y otras dependencias: capilla mayor, altar mayor, sagrario, paños del pulpito, los armarios de la plata, libros, la “Custodia del Santísimo Sacramento, renovada en el año mil setecientos cuarenta y seis”, incluye el armario de las reliquias con su descripción.

Cub. Perg. (250 x 160 mm). Refuerzos de cuero en el lomo, con cierres. Castellano.

ACV. Signatura. 1663.

DOCUMENTO.

1782, abril, 30 – agosto 15. Valencia

Inventario de objetos y enseres de la sacristía de la Catedral de Valencia. Los departamentos que se describen son estos: capilla mayor, altar mayor, sagrario, primeras sacristías, vestimenta para los oficios, la Custodia del Santísimo Sacramento, la segunda y tercera sacristía, bienes legados por diferentes personas como el Dean Francisco Fenollet o los Arzobispos Cardona, Rocaberti y Thomas Azpuru.... Incluye el armario de las reliquias.

Cub.perg. (248 x 161 mm). Pequeño refuerzo de cuero en el lomo; con cierres. Sin foliar.

Castellano. Not. Don Joaquin Guivertó

ACV. Signatura. 1667.

DOCUMENTO.

1792, abril 27 – junio. Valencia

Inventario de la Catedral de Valencia: capilla mayor, sagrario, primera, segunda y tercera sacristía, custodia del Santísimo Sacramento, todo tipo de vestimenta, el tabernáculo de san Luis Beltrán, Custodia de Santo Tomás de Villanueva, tabernáculo de san Vicente Ferrer, libros y armario de las reliquias ; entre otras muchas cosas.

Papel. (248 x 161 mm). Sin foliar. Castellano. Not. Vicente Furió.

ACV. Leg 1670.1

Incluye:

1791, abril, 30. Valencia

Inventario de la Capilla mayor, sagrario y primera sacristía. El listado no se termina por falta de tiempo.

Papel. (248 x 161 mm). 8 h. Castellano. Contiene papel timbrado con el sello de Carlos IV. Not. Juan Claver.

ACV. Leg. 1670.2

1809, abril, 10 -19. Alicante.

Inventario realizado en Alicante de las reliquias de la Catedral de Valencia, estando presentes don Diego Ortiz, don José Faustino de Alcedo y don Pedro Vicente Calbo, presbíteros beneficiados de la Catedral. Se explica en sus primeras páginas, porque éstas van a parar allí.

Papel. (248 x 161 mm). 19h. Cosidas por el lomo. Castellano. Not. Andrés Benito Granada

ACV.Signatura. 1670.3

1811, septiembre, 2. Ibiza.

Carta de Pedro Vicente Calbo a José Ribero, desde Ibiza, donde su autor le explica algunas razones por las que no ha terminado de inventariar algunas cajas. Comenta que todas ellas – las reliquias – están registradas, pero hay otras demasiado grandes que no ha podido.

Papel. Bifolio plegado in 4°. Castellano. Autor. Pedro Vicente Calbo

ACV. Signatura. 1670.4-1

1811, septiembre. Ibiza.

Inventario de las alhajas y reliquias de la Catedral de Valencia, que había en Ibiza, escrito por Pedro Vicente Calbo, quien estaba a cargo de ellas.

Papel. (248 x 161 mm). 6 h. Castellano. Autor: Pedro Vicente Calbo

ACV. Signatura. 1670.4-2

DOCUMENTO.

1813, septiembre, 28. Valencia.

Inventario de las reliquias de la Seo a su vuelta de Mallorca. Explicación de lo ocurrido, las que sobrevivieron y de qué manera llegaron. Incluye diligencias, con aclaraciones de la identidad de cada una de estas con su correspondiente reconocimiento.

Papel. (215 x 310 mm). 20h. Las 10 primeras foliadas. Castellano. Not. Pablo Alguer

ACV. Signatura. 42:15

DOCUMENTO.

1826, diciembre, 2. Valencia.

Inventario de la catedral de Valencia que contiene la sacristía mayor; los trastes de santo Tomás y san Miguel; los trastes de los pavordes y los comunes. Los incluidos objetos son, ornamentos, libros, etc...

Papel. (248 x 160 mm). 5h +3 blancas. Castellano. Autores: Mn. Juan Suares, Antonio Gil, Joaquin Vela, presbítero y Matias Sanz.

ACV. Signatura. 657.21

Incluye:

1823, febrero, 7. Valencia.

Carta dirigida a Josep Gasulla “presbítero colector de la fábrica” quien da a la Seo unos enseres que enumera.

Papel. In 4°. Castellano

1843, agosto. Valencia.

Inventario realizado por don José Zacarés, capellán trastero de la Catedral, donde indica someramente el número de objetos y un nombre para cada grupo.

Papel. (248 x 161 mm). 1h. Castellano. Autor: José Zacarés

1835, junio, 14. Valencia.

Inventario de los objetos de las sacristías de santo Tomás y san Miguel, con un listado escueto, sin descripción alguna y enumerando la cantidad del objeto y éste.

Papel. (248 x 161 mm). 1h. Castellano.

Ca. 1823 – 1843. Valencia.

Inventario de lo que había en el “traste” de los Pavordes, con una relación sintética de objetos y el número de ellos.

Papel. (248 x 161 mm). 1h. Castellano.

1839, mayo. Valencia.

Inventario con el mismo contenido que el anterior.

Papel. (248 x 161 mm). 1h. Castellano.

1829. Valencia.

Varios documentos del mismo tipo que los anteriores en hojas sueltas con las mismas estancias mencionadas con anterioridad. La sacristía de los beneficiados, con un listado de lo que encontramos allí. También el “cuarto donde duermen los Campaneros” con todos sus objetos de trabajo.

Papel. (248 x 161 mm). 2h + 2 en blanco. Castellano

1861, julio, 29. Valencia.

Inventario de la sacristía Mayor de la “Santa Iglesia Metropolitana de Valencia”, con los diferentes apartados. Los objetos aparecen numerados. Incluye, la “plata existente en los armarios de las Reliquias, el “cuarto de las custodias”, las “ropas de color blanco”, de color encarnado, morado, negro y verde, frontales sin terno, alhajas de oro y plata, ... etc.

Papel. (246 x 160 mm). 8 bifolios. Foliados. Incluye notas de lo que se escribe con anterioridad. Castellano. Autor: José Ortiz, canónigo doctoral y escribano.

ACV.Signatura. 657:13.

DOCUMENTO.

1874, Valencia.

Inventario de las reliquias del relicario de la Seo de Valencia. En el mismo, después de una breve introducción, señala que fue el arzobispo Simón López el que mandó construir la capilla de las reliquias. Incluye el catálogo de todas las reliquias señalando las que están en tres armarios. Es la misma estructura de los armarios actuales. Incluye también el folleto impreso con normas de carácter litúrgico y un capítulo independiente dedicado al Santo Cáliz.

Cub. Tela sobre cartón (155 x 210 mm.). 38 h., in 4°. Castellano. Grabado en contraportada del Santo Cáliz de Sanchis (Valencia). Autor. Luis Ballester y Planells.

ACV. Signatura. 6729-10

DOCUMENTO.

1907. mayo 15 – octubre 31.

Inventario de todos los objetos que se encuentran en la Catedral de Valencia. En sus primeras páginas hay un índice que nos indica cada uno de los apartados existentes. Entre ellos: “escalera principal de fabrica, fabrica, archivo de música, coro, puerta principal, almacenes, Miguelete, apéndices, ... etc.”.

Cub. Tela sobre cartón (255x165 mm). Castellano. Autor: José Sanchis Sivera. Escribano: Ginés Almagro Vengut

DOCUMENTO.

c.1940. Valencia.

“Relación de las reliquias que se veneran en la Catedral de Valencia”. Ordenadas alfabéticamente, por el santo/a junto a su reliquia y su donante, en algunos casos. De ellas, 43 desaparecidas después de la Guerra Civil. Su autor podría ser Elías Olmos, canónigo archivero o su ayudante Peregrín Llorens Raga.

4 h., in 4°. Mecanografiadas. Castellano. Autor. Peregrín Llorens Raga.

ACV. Signatura.6729-9

DOCUMENTO.

1963. Valencia.

Inventario general de la S.I. Catedral de Valencia. Hace un recorrido integro por todo el templo, entrando por las puertas barrocas, por su derecha, describiendo todo aquello que ve: desde cuadros y rejas, hasta el relicario, el aula capitular, etc. Su descripción es más detallada y contiene en algunos casos, breve historia.

Papel. (220x320 mm). 37h. Mecnografiadas. Castellano. Autor. Juan Ángel Oñate Ojeda, canónigo lectoral

ACV.Signatura. 6040:10

Incluye:

1964, Valencia.

Inventario esquemático, con títulos en rojo y objetos en negro. No diferencia lugar específico, sólo nombra el número de objetos que hay. Se titula: "ANEJO SACRISTIA Y SUS DEPENDENCIAS".

Papel. (220x320 mm). 7h. Mecnografiadas. Autor. Juan Ángel Oñate Ojeda.

ACV.Signatura. 6040:10

6.2. Listado de plateros recogidos en los Protocolos Notariales de la Catedral de Valencia. Siglos XIV a XVII¹²⁵⁷.

Jaime Tutxó, 1370.	Pedro Vilar. 1404-1407.
Antonio Mella, 1370.	Emmanuel Fexes. 1405-1408.
Vicente Peris, 1394.	Juan Diona. 1405-1409.
Guillermo Miró, 1394.	Andrés Vidal. 1409.
Bernardo Poch, 1395.	Francisco Valls. 1409.
Martín Navarro, 1395.	Pascasio Montalbà o de Montealbano, 1395- 1410.
Ponce de Mayans, 1397.	Bartolomé Cortés, 1410.
Bernardo Benecasa. 1398.	Narciso. 1410-11.
Nicolás Aznar, 1398.	Pedro de Moncada, Thoris, 1411.
Nicolás Cacanell, junior, 1399.	Natalio del Bosch. 1395- 1414.
Nicolás Amorós. 1399.	Esteban Salvat, 1414.
Guillermo Fuç?. 1399.	Juan Blasco, 1414.
Juan Malendis, 1399.	Jaime Blasco. 1414.
Guillermo Castelló. 1400.	Fernando Losella, 1415-1425.
Bernardo Portell, 1400.	Pedro Talamancha. 1415-1426.
Simón Leopart, 1401-1416.	Juan Talamancha, tio de Pedro. 1415.
Francisco Ponç, 1402.	Benito Bressó de Troyes. 1415.
Pedro d'Spanya. 1402.	Juan Castell, alias Gimbert, 1415.
Nicolás Cacanell. 1402.	Bertrán Bengirant. 1415.
Natalio Cacanell, 1403.	Guillermo Martinol. 1415.
Juan Esteve. 1403.	Juan Nicolau, de Aviñón. 1415.
Francisco Ros, 1406.	Renardo Coxí, Parisí. 1415.
Ramón Sulo/Silo. 1407.	Vidal Rossinyol, de Troyes. 1415.
Juan de Sobirats. 1403-1407.	

¹²⁵⁷ De los orfebres del siglo XVII solo se anotan los vistos en los Libros de Tesorería que llegan hasta el 1663.

Andrés Ferrando. 1415.
 Juan de les Escales, 1416.
 Jaime Soriano, menor de dies. 1416-1425.
 Bonanat Magrinyà. 1416-1425.
 Pedro Renard. 1416.
 Antonio Colom, 1416.
 Berenguer Motes, pare, 1411-1417.
 Gabriel Motes, fill, 1417.
 Vidal Bosh, 1417.
 Jaime de Vera, 1417.
 Juan Avellà, 1418.
 Juan Olzina, 1418.
 Francisco Janurius¿? 1418
 Domingo Esteve, 1418
 Bartolomé Coscollà 1395-1419
 Pedro Capellades. 1392-1419
 Pedro Lorenes, 1419
 Luis Bernuç. 1414- 1421
 Vicente Vives. 1415-1422
 Jaime Soriano mayor de días, 1416-1423.
 Juan Perpinyà, 1423.
 Luis Queralt, 1423.
 Jaime de Barcelona, 1423.
 Simón Bellprat, 1425.
 Jaime Oliver de Barcelona, 1425.
 Miguel Brú. 1426.
 Juan Brú. 1426.
 Guido Anthoni, 1427.
 Gabriel Garbeller. 1429.
 Pedro Portell. 1429.
 Jaime Rosell. 1414 -1432.
 Juan de Sagoniei. 1434.
 Alfonso Salamanca 1435.
 Juan Terol 1435.
 Bernardo d'Aries o Daries. 1410-1437.
 Lorenzo Martí 1437-1441.
 Narciso Giner. 1439.
 Juan Navarro. 1416-1439.
 Julián Rigaut. 1439.
 Pedro Alamanus. 1440.
 Juan Pérez, 1440.
 Bartolomé Pérez. 1440.
 Domingo Pérez. 1440.
 Juan Suera. 1441.
 Juan de Galbes. 1441.
 Francisco Artal d'Avinyó. 1445
 Jaime Pérez 1414- 1446.
 Gilberto Abellà 1394-1446.
 Silvestre Navarro 1446.
 Martín Pertegués 1446.
 Bartolomé Riera 1446.
 Pedro Batlle 1446.
 Jaime Fuster 1447.

Cristiano Mallar 1447.
 Adzebro. 1447.
 Juan Serra 1441-1447.
 Bonet. 1447.
 Pedro Navarro. 1447.
 Luis Comes 1448.
 Andrés Pérez 1450-60.
 Gonzalo de Cardona. 1461.
 Juan Castellnou. 1444-1463.
 Armando, *natione Alamanus*. 1463.
 Gerardo Ballester. 1467-1471.
 Dionisio Capellades. 1469.
 Juan Aguiló. 1470.
 Martín Menduç. 1470.
 Antonio Castellnou. 1471.
 Blas Martí. 1464-1494.
 Berenguer Aluga. 1471.
 Simón Pascasi. 1401-1471.
 Simón Pascasi, fill. 1401.
 Jaime Vilanova. 1471.
 Juan Nadal. 1471.
 Jaime Benaïam. 1471.
 Lorenzo Barbera de la Secha. 1471.
 Simón Sanchis. 1471.
 Francisco Sanchis Muñoz. 1471.
 Domingo Julià. 1471.
 Jaime García. 1471.
 Jaime Pí?. 1471.
 Jaime Orpí. 1471.
 García Anrich. 1472.
 Leonardo Llatzer. 1464 -1473.
 Pedro Falcó. 1474.
 Juan Davo. 1474.
 Marcos Castellens. 1474.
 Jaime Castellnou. 1476.
 Nicolás Cabvila. 1476.
 Lorenzo Blanch. 1476.
 Bernardo Sanchis. 1476.
 Bernardo Serra. 1476.
 Luis Eixmeneç. 1477.
 Natalio Davo. – 1478.
 Juan Soria. 1478.
 Francisco Estela. 1478.
 Antonio Llatzer. 1478.
 Juan de Portugal. 1478.
 Juan del Castillo. 1478.
 Domingo Gozalbo. 1461-1478.
 Jaime Gaco. 1479.
 Marcos Rosell. 1480.
 Nicolás Anglesola. 1480.
 Francisco Cetina. 1480 – 1495.
 Juan Benet. 1481.
 Juan Dalmau. 1482.
 Onofre Gisbert. 1484.

Augusto Nicos, Alamanus. 1485-1495.
 Pedro Sanchis. 1491.
 Gaspar Clariana. 1491.
 Leonardo Ginestar. 1491.
 Miguel de Cetina. 1492.
 Francisco Libra o Libia. 1492-1494.
 Pedro Cerdà, de Xàtiva. 1493.
 Juan de Cavall, 1494.
 Pedro Martí. 1494.
 Nicolás Nicos. 1494.
 Juan Viabrera. 1494.
 Bernardo Joan Cetina. 1495.
 Francisco Martí. 1495.
 Juan Rambla. 1495.
 Juan Jordi. 1495.
 Gómez de Sogania. 1495.
 Francisco Martí. 1495.
 Ausias Manresa. 1495.
 Jaime Sabrera. 1495.
 Bernardo Puig. 1497.
 Jaime Viabrera. 1497.
 Bautista Puig. 1497.
 Jaime Sentafe. 1497.
 Pedro Ribesalbes. 1499.
 Juan Dalmau. 1499.
 Barnabas de Tadeo da Piero da Pone. 1486-1505.
 Gilabert de Bonuchi/Bonuche. 1498-1500.
 Pere Rebolledo, 1500.
 Mateo Olzina, 1500. (*batifulla*)
 Antonio Ribesalbes, 1501. (*batifulla*)
 Luis Sentafé, 1502.
 Francisco Reguart, 1502. (*cursor auris*)
 Francisco Martí, 1502.
 Francesc Castellar, 1504.
 Lope de Salazar. 1504.
 Bernardo Juan Cetina. 1505-66.
 Marcos Castrellens, 1505.
 Joan Berenguer, 1505.
 Antonio Pardina, 1506 (*Batifulla*)
 Antonio Joan, 1506. (*Batifulla*)
 Pedro Cano. 1531.
 Domingo Pertegás. 1534-35.
 Juan Diez. 1534-40.
 Bartolomé Ferrando, 1537.
 Jerónimo Cetina. 1551-56.
 Musabres. 1558-74.
 Pedro Botet, 1563.
 Francisco Juan Musabres, 1565.
 Juan Bautista Díaz. 1574-77.
 Juan Calderó. 1577-1603.
 Pablo Prades de Tortosa, 1591.
 Pere Dons, 1591.

Pere Fuster, 1591.
Jerónimo Cano, 1592-1599.
Bautista Palau, 1592.
Francisco Pertegás. 1595.
Rafael Salvaterra, 1595.
Miguel Arnau Jaume, 1597.
Antonio Muñoz, 1597.
Nicolás Barrachi (batifulla) 1597.
Miguel Aguiló, 1597.
Francisco Eva, 1598-1618.
Bernardo Ordoñez, 1599.
Francisco Fita, 1599.
Juan Bautista Calderó, 1606-32.
Fernando Duarte, 1605.
Esteban Moliner, 1606.
Tristán, 1606.
Cristóbal Nadal, 1606.

Gaspar Ferri, 1606.
Jaime Ferri, 1610-1614.
Jaime Puig, 1610.
Francisco Rosales (joyero) 1611.
Nicolás Assaz, 1611-14.
Luis Puig, 1613-43.
Miguel Aguilar, 1616.
Eloy Camañes, 1618.
Juan Pérez de Rubiola, 1618.
Simón de Toledo, 1619-56.
Juan Calbet/Carlet, 1614-1619.
José de Coques, 1638.
Vicente de Toledo, 1639.
Diego de Toledo, 1648-58.
Bartolomé Ximenez, 1658.
Jacinto Quintana, 1660-63.

6.4. Catálogo de piezas.

6.4.1. Índice de obras.

- 1- Relicario de la Esponja.
- 2- Relicario de la Espina de Jaume Castellà.
- 3- Brazo de San Jorge de la reina de Chipre.
- 4- Relicario de San Pedro.
- 5- Relicario de los Corporales de Aniñón.
- 6- Relicario del *Lignum Crucis* Hohenstaufen.
- 7- Relicario de la Virgen y el Niño.
- 8- Relicario de la Espina de San Luis.
- 9- Relicario del cabello de la Virgen María.
- 10- Relicario del cuerpo de San Luis de Anjou.
- 11- Caja-relicario con fragmentos del *Lignum Crucis*.
- 12- Relicario del *Lignum Crucis* de Martín el Humano.
- 13- Relicario de la Camisita del Niño Jesús.
- 14- Relicario de la Verónica de la Virgen María.
- 15- Relicario del brazo de San Jorge.
- 16- Relicario de la Corona de Espinas.
- 17- Relicario de San Sebastián.
- 18- Relicario de San Bartolomé.
- 19- Relicario del brazo de San Lucas Evangelista.
- 20- Arqueta-relicario de las ágatas.
- 21- Arqueta-relicario de los *Embriacchi*.
- 22- Relicario de la Mirra.
- 23- Relicario de la Bandera de San Jorge.
- 24- Relicario de los Santos Valero y San Lucas Evangelista.
- 25- Relicario de los Santos Médicos.
- 26- Relicario de San Dionisio.
- 27- Relicario de San Cristóbal.
- 28- Busto relicario de la Virgen María.
- 29- Relicario de Santiago Apóstol.
- 30- Relicario del fémur de San Jorge.
- 31- Relicario germánico.

- 32- Santo Inocente mártir.
- 33- Capa de Sant Vicent Ferrer.
- 34- Relicario de María Magdalena.
- 35- Relicario de la Sanguis Christi.
- 36- Verónica del obispo Vidal de Blanes.
- 37- Relicario de San Lorenzo y San Esteban protomártir.
- 38- Relicario de los Santos de la Piedra.
- 39- Relicario de la túnica de Jesucristo.

6.4.2. Catálogo.

0 – IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 001	
Número de identificación: 46.001	
Fecha significativa: 1437 ¹²⁵⁸	
Otros números(nº CC.AA) : ----	
1- INFORMACIÓN GENERAL	
Nº de inventario: 001	
Nº de inventario anterior: no consta	
Nº de inventario diócesis/provincia: -- -	
Nº de inventario nacional: -----	
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02	
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia	

¹²⁵⁸ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02

2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO

Título: Relicario de la Esponja.

Nombre común: “relicario de la Esponja con la que dieron de beber vinagre y hiel a Jesucristo”.

Autor o fabricante: desconocido.

Ubicación: armario de las reliquias de la Seo de Valencia.

Procedencia anterior: de la capilla real de Barcelona. Fue regalada a Martin el Humano en 1400, por Manuel Paleólogo.

Data de ingreso de la obra: 18 de marzo de 1437.

Donante de la pieza: Alfonso V, el Magnánimo, a través de su hermano Juan, lugarteniente general del Reino de Valencia.

Bibliografía:

General:

- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
- GONZALEZ SIMANCAS, Manuel: “Valencia”, en *Catalogo Monumental de España*¹²⁵⁹. Inédito, 2 vols. Páginas 192-194

- TORRA PÉREZ. A., “Reyes, santos y reliquias. Aspectos de la sacralidad de la monarquía catalanoaragonesa”. *Actas del XV Congreso de Historia de la Corona de Aragón*. T. I, Zaragoza. 1996.
- VILAR BONET, Maria: “Empenyorament de joies i objectes del rei Joan I, fet per la reina Maria de Luna (1396)”, *Medievalia*, 8, 1989. Páginas 329-342.7
- FERRER MALLOL, María Teresa, “Un aragonés consejero de Juan I y de Martín el Humano: Francisco de Aranda” en *Aragón en la Edad Media*. Nº 14-15. 1999.

Documentación de archivo relacionada:

- BALLESTER Y PLANELLS, Luís, *Catálogo de las reliquias existentes en la Santa Iglesia Metropolitana de Valencia. Modo y orden con que se manifiestan a los fieles*. Valencia: imprenta de José Martí, 1874. ACV. Legajo 6729-10
- “Relación de las reliquias que se veneran en la Catedral de Valencia”.
4 h., in 4º. Mecanografiadas. Castellano. ACV. Legajo 6729-9.
- ACV. Legajo 3532. Jaume Monfort antiguo, 1437.
- ACV. Inventario de 1506. Signatura 47.10.
- ACV. Inventario de 1524. Signatura 39.27
- ACV. Inventario de 1540. Signatura 1652.
- ACV. Inventario de 1580. Signatura 1655.
- ACV. Inventario de 1660. Signatura 1658.
- ACV. Inventario de 1684. Signatura 1660
- ACV. Inventario de 1761. Signatura 1663.
- ACV. Inventario de 1785. Signatura 1668.
- ACV. Inventario de 1782. Signatura 1667.
- ACV. Inventario de 1792. Signatura 1670.
- ACV. Inventario de 1809. Signatura 1670.3
- ACV. Inventario de 1811. Signatura 1670.4
- ACV. Legajo, 42.14
- ACV. Inventario de 1813. Signatura 42.15.
- ACV. Inventario de 1861. Signatura 657.13
- ACV. Inventario de 1907. Signatura 6065.
- ACV. Inventario de 1963. Signatura 6040.10

Exposiciones:

- *Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional*, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939.
- GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza : [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea ...* . Generalitat Valenciana, 1998.

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario.

Descripción física: de tamaño medio, con todas sus partes originales. Estas son las siguientes:

- La primera el pie estrellado, con decoración repujada y con una base lisa y pulida. Un arranque en forma de tímpano partiendo de los ejes de las puntas de la misma peana.
- La siguiente es el astil. Su forma principal es hexagonal, la parte inferior más gruesa, como un pedestal. En su centro, un nudo de forma bulbosa con seis caras. La continuación nos llevará a la base de la tercera parte, la reliquia.
- La última zona y la más decorada, con una base circular y un marco grabado en formas geométricas. En el centro un delicado globo de cristal de roca labrado con motivos vegetales. Cerrando por arriba una cenefa grabada, también con formas geométricas. Encima de esta hay una corona con hojas de lis y una forma cónica que sale del interior. Terminada con unas hojas de parra en un pequeño tubo en su cima.
- Como se observa, ésta conserva el sello original de lacre, justo en la parte inferior del globo.

Medidas (cm): 27x10'5x12 cm

Medidas de componentes: -----

Materiales/color/ técnica: vidrio y plata sobredorada. Para el primero de los materiales se necesitan hornos circulares o rectangulares en cuyo interior se hallan los crisoles, donde se

funden los productos para su realización. Una vez hecha la pasta se procede al soplado por medio de una caña. En este caso luego se labró con minuciosidad.

Por lo que respecta al metal, se puede dorar con oro que después de haber pasado un proceso, luego se aplica sobre el material con un avivador. A la hora de trabajar, este es menos maleable que el oro. La técnica utilizada para la pieza es el repujado en las decoraciones del pie y el grabado a buril de la parte superior, con las cenefas y las hojas de la corona.

Para su montaje total, se ha utilizado el ensamblaje. En la unión de las piezas, el orfebre utilizó la soldadura. Ésta tiene dos variantes, con estaño, con un punto de fusión bajo; o la del cobre aleado con la plata o el cobre con el oro, que alcanza los 700 grados.

Inscripciones y/o marcas: la pieza no tiene inscripciones ni marcas. La parte inferior de la base tiene unas pegatinas manuscritas identificando el relicario.

Objetos complementarios: un sello de lacre pendiente de color granate.

Bibliografía específica de la descripción:

- ACV. Legajo 3532. Jaume Monfort antiguo, 1437.
- ACV. Inventario de 1506. Signatura 47.10.
- ACV. Inventario de 1524. Signatura 39.27
- ACV. Inventario de 1540. Signatura 1652.
- ACV. Inventario de 1580. Signatura 1655.
- ACV. Inventario de 1660. Signatura 1658.
- ACV. Inventario de 1684. Signatura 1660
- ACV. Inventario de 1761. Signatura 1663.
- ACV. Inventario de 1785. Signatura 1668.
- ACV. Inventario de 1782. Signatura 1667.
- ACV. Inventario de 1792. Signatura 1670.
- ACV. Inventario de 1809. Signatura 1670.3
- ACV. Inventario de 1811. Signatura 1670.4
- ACV. Legajo, 42.14
- ACV. Inventario de 1813. Signatura 42.15.
- ACV. Inventario de 1861. Signatura 657.13
- ACV. Inventario de 1907. Signatura 6065.

- ACV. Inventario de 1963. Signatura 6040.10

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno

Intervenciones o reparaciones anteriores: no se aprecia ninguna intervención en la obra.

Partes que faltan: no se observa que falte ninguna.

5- OBSERVACIONES:

El **relicario de la Esponja** es de origen incierto, aunque documentalmente se puede aproximar entre las fechas de 1398 y 1408. La primera de estas se debe a las reiteradas peticiones realizadas por el monarca Martín el Humano. Por ejemplo, cuando escribe a Pere Sacalm – vicecanciller¹²⁶⁰ – quien tenía que facilitarle diferentes reliquias relacionadas con la Pasión de Cristo. También le solicitaba las mismas reliquias a Carlos IV en 1397, entre ellas, un fragmento de la esponja¹²⁶¹. El monarca mostraba cierto interés por la conservada en la capilla de Santa Anna en el Palacio de la Almudaina de Mallorca. Martín el Humano la solicitó el año 1399, recibiendo parte de ella poco después¹²⁶². Anteriormente, Leonor de Sicilia, su madre, ya había demandado a Carlos V, rey de Francia, algunas reliquias cristológicas. La petición estaba fechada en el año 1356¹²⁶³, quedando confirmada su recepción, al aparecer mencionada, en el testamento de esta reina en 1366¹²⁶⁴. Se desconoce cuál de los dos fragmentos es el que, realmente, se conserva hoy en día la Catedral de Valencia. Una pista que lo podría determinar es el formato en el que se conserva actualmente la reliquia. Ya que el relicario custodiado en la Seo valenciana es muy similar al conservado en Mallorca. Este último se fecha en el primer tercio del siglo XIV y una procedencia desconocida¹²⁶⁵. Presenta

¹²⁶⁰ FERRER MALLOL, María Teresa, “Un aragonés consejero de Juan I y de Martín el Humano: Francisco de Aranda” en *Aragón en la Edad Media*. Nº 14-15. 1999.

¹²⁶¹ *Las reliquias de la Capilla (...) cit.* Páginas 168-195. “La capilla de reliquias de la cartuja” (...) *cit.* Páginas 131-144.

¹²⁶² “La santa capella del rei Martí” (...) *cit.* Páginas 27-52.

¹²⁶³ ESPAÑOL BERTRÁN, Francesca; MANENT, Ramón.; *Els escenaris del rei: art i monarquia a la Corona d'Aragó*. Manresa: Fundació Caixa Manresa, 2001.

¹²⁶⁴ “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Página 508. Nota. 74.

¹²⁶⁵ DOMENGE MESQUIDA, Joan.; *L'argenteria sacra a les esglésies de Mallorca (segles XIV-XVI)*. José J. de Olañeta, Editor, 1991. Apareciendo mencionado en un inventario del año 1361, su origen puede que sea Montpellier o la misma ciudad de Mallorca. Páginas 127-128.

más detalles en la decoración que el de la catedral, tanto en la base como en el astil, pero la particularidad de la esfera de cristal es idéntica.

La fecha del 1408, es la correspondiente a la aparición del relicario en el inventario de la Capilla Real, custodiada en ese momento por los Celestinos¹²⁶⁶. Por lo que se podría datar, al menos, de principios del siglo XV, puesto que no hay marca de punzón y por lo tanto se desconoce su autor y localización. Al contrario que otros relicarios conservados en el tesoro de la Catedral, esta pieza se conserva totalmente original a como se realizó hacia el 1400, incluso conservando el sello de lacre. Ante la imposibilidad de revisar físicamente el documento de 1408, dos años después una descripción de *“Les reliquies les quals son vengudes a mans de la dita senyora reina”* [Margarida de Prades]¹²⁶⁷, determina que se trata del mismo relicario llegado a Valencia en 1437¹²⁶⁸. Esta última fecha lo cita de este modo:

“(...) un cofrenet cobert d’argent a manera d’escacs vermells i daurats i dins de vellut verd en el qual s’han trobat les coses següents. Primerament, un petit troç de la esponja de Jesucrist, el qual está dins un pom de cristall, el peu es tot d’or, sobre ell hi ha una coroneta amb el seu pinacle d’or (...)”

Estas primeras palabras determinan su conservación y referencia a la reliquia guardada en una esfera de cristal de roca. El material que se utiliza para la confección del pie y la corona que tiene encima la bola de cristal es el oro. Como se puede observar es un relicario simple, donde la decoración se centra en la zona superior.

Una vez depositadas todas las reliquias del tesoro de la Corona de Aragón en la Catedral, permanecen bien custodiadas hasta el siglo XVI, concretamente hasta el 1506, momento en el que se sacaron de sus contenedores para inventariarse frente a la presión del Consejo de la Ciudad y de Fernando el Católico, aduciendo que aquellos objetos aún les pertenecían como legítimo heredero¹²⁶⁹. La información dada por los inventarios entre los siglos XVI y XIX es idéntica a la mencionada o incluso más escueta, como la expuesta en documento del 1540¹²⁷⁰: *“(...) un reliquiari d’or en que hi ha un pom de cristall dins el qual hi ha un troç de la esponja de Jesucrist (...)”*

Pasando estos siglos, y dejando atrás diferentes conflictos bélicos, como la Guerra de la Independencia o la Guerra Civil, cuyos efectos no se reflejaron en este caso.

¹²⁶⁶ *Las reliquias de la Capilla (...) cit. Nota. 529.*

¹²⁶⁷ MASSÓ TORRENTS, Jaume. “Inventari dels bens mobles del rey Martí d’Aragó”, transcrit per Manuel de Bofarull y Sartorio i publicat per J. Massó Torrents. *Revue Hispanique*, Jan 1, 1905, vol. 12. Pàgina 566.

¹²⁶⁸ ACV. Legajo 3532. Jaume Monfort antiguo, 1437.

¹²⁶⁹ *Relicario de la Catedral de Valencia (...) cit. Capitulo XXI. Páginas 116-120*

¹²⁷⁰ ACV. Inventario de 1540. Signatura 1652.

Esta tipología de relicario seguía los parámetros descritos en las *Ordinacions de la Casa i Cort de Pere el Cerimoniós*¹²⁷¹ escritas en 1344. Uno de ellos era visibilidad de las reliquias a través del cristal de roca, con el que acercar al feligrés en su devoción y que su formato fuese similar al de una copa – *a manera de peu de copa*¹²⁷². En este caso, el relicario de la Esponja de la Catedral presenta una base estrellada y un astil poligonal simple con macolla. El modelo anterior de origen mallorquín, seguiría los preceptos de las *Leges Palatinae* fechadas en 1337, época de Jaime III. Estas últimas ordenanzas fueron la base con las que la Corte de Pedro el Ceremonioso redactaría las *Ordinacions*.

Tras una búsqueda en varios catálogos, no se han encontrado modelos similares, tan solo algunos que se le acercan, como la ampolla relicario de mediados del siglo XII conservada en Caen – *Musée de la Société des Antiquaires de Normandie*¹²⁷³. A este contenedor le faltarían algunos elementos (astil y peana) para parecerse al relicario de la esponja. De todos modos, si se aceptasen estos objetos en forma de ampolla (*ampullae*), los ejemplos serían mayores. Por lo que podrían tratarse de variantes de esa tipología. Asimismo, que estos dos relicarios, que guardan idénticas reliquias, se conserven en un mismo ámbito de la Corona de Aragón, hace pensar que se traten de un modelo surgido en este territorio.

La reliquia aparece mencionada en una publicación datada en 1820, la, “*Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon dia de Pasqua de Resurrecció, cascún any*”¹²⁷⁴, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela¹²⁷⁵,

¹²⁷¹ GIMENO BLAY, Francisco.; *Ordinacions de la Casa i Cort de Pere el Cerimoniós*. Fonts històriques valencianes, 39 ed. Valencia, 2009. Otro relicario que responde a estas directrices y se conserva también en la Catedral, es el relicario de la Camiseta. Este también se conserva totalmente original, sin cambio alguno.

¹²⁷² ESPAÑOL BERTRAN, Francesca.; “El tesoro sagrado de los reyes en la corona de Aragón” en *Maravillas de la España medieval. Tesoro sagrado y monarquía*. Valladolid: Junta de Castilla y Leon, 2001. Página 274.

¹²⁷³ GAUTHIER, Marie M.; *Les routes de la foi. Reliques et reliquaires de Jérusalem à Compostelle*. Paris: Bibliothèque des Arts, 1983. Páginas 126-127.

¹²⁷⁴ *Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon dia de Pasqua de resurrecció cascún any*, Imprenta de Jusep Tomás Nebot, Valencia, 1820.

¹²⁷⁵ ACV. Pergamino n° 544.

donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

“(...) La esponja.

Devots cristians, ací hi ha un troç de l’esponja, en la que Jesús sedejant la salud nostra, va tastar la fèl i el vinagre; hi ha grans perdons, havent-hi bona devoció, digau així:

*El qui en tu, vinagre i fèl gustà
amargament, Esponja gloriosa,
puix que per nosaltres, oprobis grans pasà,
ens donen el gust de vida virtuosa.
Respón el Cor: Hic acetum, etc (...).”*

6. ANEXO FOTOGRÁFICO:



Estas dos primeras imágenes, son el ayer y hoy de este relicario. La primera a la izquierda es la que se guarda en el Archivo de la Catedral (Nº87), datada de principios del siglo XX en blanco y negro, perteneciente la original al Archivo Mas.

A la derecha, la que realizó nuestro fotógrafo – Alberto Saiz - en junio de 2013. Entre éstas, vemos pocas diferencias, pues la más destacable la del sello, ya que en la primera está entero, y en la segunda esta parcial.



Imagen de detalle del globo de cristal labrado, en la fotografía antigua y la actual.



Imagen de la corona con decoración de flores de lis.

Dibujo del cristal de roca.



0 – IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 002	
Número de identificación: 46.002	
Fecha significativa: 1422 ¹²⁷⁶	
Otros números(nº CC.AA): ----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 002	
Nº de inventario anterior: ---	
Nº de inventario diócesis/provincia: ---	
Nº de inventario nacional: ----	
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02	
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO	
Título: Espina de Cristo, Lignum Crucis y varias reliquias.	
Nombre común: Relicario de la Espina de Jaume Castellà	
Autor o fabricante: se desconoce	

¹²⁷⁶ Fecha en la que se entrega el relicario a la Seo.

Ubicación: en el museo catedralicio.

Procedencia anterior: perteneció al caballero valenciano Jaime Castelló a quien fueron donadas diversas de ellas hasta alcanzar el conjunto.

Data de ingreso de la obra : el 27 de marzo de 1422.

Donante de la pieza: Jaume Castellà.

Bibliografía:

General:

- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula: “Plata perdida para siempre: el inventario de la Catedral de Valencia de 1785”, en *Estudios de Platería* (coord. Jesús Rivas Carmona). Universidad de Murcia, 2012
- OÑATE OJEDA, Juan Ángel: *La catedral de Valencia*. Publicacions de l’Universitat de Valencia. 2012
- GONZALEZ SIMANCAS, Manuel: “Valencia”, en *Catalogo Monumental de España*¹²⁷⁷. Inédito, 2 vols. Páginas 192-194
- HINOJOSA MONTALVO, José, *Diccionario de historia medieval Reino de Valencia*. Biblioteca Valenciana, Valencia, 2002.

Documentación de archivo relacionada:

- Vid. Ficha 1.

Exposiciones:

- *Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional*, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939.
- GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. *Reliquie e reliquiari nell’espansione mediterranea della Corona d’Aragona : il Tesoro della Cattedrale di*

Valenza : [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea Generalitat Valenciana, 1998.

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario

Descripción física: empezando de abajo hacia la parte superior, podemos contabilizar cuatro partes, que no piezas en sí. La primera es una base redonda repujada y cincelada, con gran delicadeza y esmero, con motivos vegetales. Por encima de ésta, tenemos el astil o caña con diferentes nudos, trabajados con la misma técnica. De ellas daremos más detalles en las “Observaciones”.

Pasando al cuerpo siguiente, observamos la diferencia de material, trabajo y época. Ésta es una caja-relicario, con diversas reliquias que aparecen inscritas en las caras laterales de ella. Tiene como decoración, formas vegetales, realizadas con gran minuciosidad. Rectangular en sus caras, por los extremos superior e inferior, tenemos el arranque hacia la pieza siguiente y anterior, respectivamente. Aquí se concentrará la mayor parte de decoración.

En el tránsito al siguiente cuerpo, vemos el nexo de unión con una base de copa invertida, muy bien trabajada, y unida a otra, con la misma forma que la anterior, pero con diferente decoración. Esto sirve como pie para la teca en forma de “*pomo*”, que alberga el Lignum Crucis, en forma de cruz que por arriba se cierra con una tapa, al mismo tiempo sirve de sostén para la siguiente reliquia que hay arriba. La cruz que sostiene la vera cruz, parece ser de oro sujeta en la base con berilo, y está custodiada por dos serafines, de los que sólo vemos la cabeza y sus enormes alas que los envuelven, terminados en una cola que reposa en el arranque de esta parte. Éstos están unidos a unas asas de las que podemos observar diferentes agarres, que seguramente serían para piedras preciosas, como corroboraremos en otro apartado. La decoración que encontramos a su alrededor es de tipo vegetal.

Como si de una continuación se tratara, siguen las asas hacia arriba, con formas onduladas y otro que sale verticalmente de la base. Éstos sostienen un relicario en forma de gota o de almendra, con un marco considerable, donde alberga diferentes piedras preciosas por las dos partes. Las asas, tienen efigies de un personaje barbado, que tenemos en el anexo de fotografías. En el centro encontraremos, dentro de un cristal, la reliquia de la santa Espina de la Corona de Cristo. La última y las anteriores piezas, que no la base y el astil, son aproximadamente del siglo XV.

Medidas (cm): 56'5 x 19'5 x 19'5 cm

Medidas de componentes:

- De la base del pie al arranque del polígono con reliquias: 20cm de diámetro y de alto 19 cm. El astil tiene una medida de 12 cm.
- El segundo cuerpo, desde su arranque hasta donde termina la cola de los serafines, 14 cm. El rectángulo en sí tiene 8 de alto, 6 de ancho y profundo.
- El tercer cuerpo va desde la terminación del anterior hasta el pie donde salen las asas superiores. Sus medidas: 12 cm de alto y su parte más ancha con 10 cm.
- La última, va del arranque de las asas pequeñas hasta su cima. Con una altura total de 12 cm. La “lagrima” donde tenemos la espina: 8 cm de alta, 6 de ancha y 3 de profundo.

Materiales/color/ técnica:

La gran parte del relicario esta realizado con materiales nobles; de entre ellos destaca el oro, utilizado para la última parte de ésta, donde encontraremos la Santa Espina y el Lignum Crucis. El metal que la domina es la plata, o bien con su color original – en el pie - o sobredorada, en aleación con el cobre, en la zona que tenemos la caja con las reliquias. También observamos las piedras preciosas que hay en la zona superior – perlas, zafiros, amatistas, balajes y crisolitas¹²⁷⁸ – y en la parte de la Vera Cruz, el berilo. El origen de éstas es desconocido, pero posiblemente la mayor parte procedan de Oriente. El último material que hay en la reliquia es el vidrio, ya sea soplado – donde el Lignum Crucis – o en lámina cubriendo los compartimentos con las reliquias. El color que predomina es el dorado, tanto el de la plata sobredorada, como el oro que la corona junto con las piedras preciosas; mientras que en el pie tenemos como mayoría el color plateado.

En cuanto a la técnica, encontramos varias de ellas en la misma pieza. La primera, el moldeado de las láminas de plata y oro hasta conseguir la forma deseada. El repujado y cincelado del pie y su posterior dorado. Encontramos filigrana en el cuerpo que alberga todas las reliquias, vemos como hay una decoración vegetal, y la técnica antes dicha, por encima de ella simulando el tallo.

Para la unión de las piezas, el orfebre, utilizó pasadores en algunos tramos, un hilo muy fino dorado para la soldadura. Ésta tiene dos variantes, la de estaño, donde el punto de fusión es

¹²⁷⁸ Crisolito, es un mineral compuesto. Es de color verde amarillento. Balaje, rubí de color rojo muy oscuro, con reflejos violáceos.

bajo; o la del cobre aleado con la plata o el cobre con el oro, con una fusión que alcanza los 700 grados.

Los engarces, hay dos tipos: el que utiliza unas uñas pequeñas o patitas de metal para sujetarlas. Método que se realiza por medio de unas capsulas pequeñas, soldadas de forma individual al soporte, luego se incrustan las piedras con resina vegetal en el fondo y se doblan éstas.

El otro tipo de engarce es, el que consiste en agujerear la piedra y atravesarlos con cilindros de metal que se doblan en el extremo. Aquí podemos ver una mezcla de los dos tipos, con patitas y taladrados.

La última técnica decorativa que vemos es de carácter tipográfico, ya que utiliza el grabado con buril para la realización del listado de reliquias en la pieza rectangular. El modelo de escritura que utiliza es la gótica textual.

Inscripciones y/o marcas: no se observa ninguna. Suponemos que ésta la tendría en el pie. Las inscripciones en el lateral del ortoedro con las reliquias que contiene éste.

Objetos complementarios: no se observa ninguno.

Bibliografía específica de la descripción:

- Vid. Ficha 1.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno

Intervenciones o reparaciones anteriores: los serafines parecen un añadido posterior al siglo XV, que confirmamos al ver, como en la cara de éstos hay restos de engarces para gemas.

Partes que faltan: en algunas partes faltan algunas piedras preciosas, dónde sólo queda el engarce.

En la reliquia de la Vera Cruz, si nos fijamos en las fotos históricas anexadas, ésta está completa, con su brazo largo y brazo corto, pero en la actual vemos que sólo resta el largo.

La parte superior, en la que termina la reliquia de la santa Espina, vemos como en el marco tenemos un agujero, donde en un origen había una cruz de oro ricamente decorada.

5- OBSERVACIONES:

El relicario del caballero valenciano **Jaume Castellà**¹²⁷⁹ es un contenedor múltiple en el que se integran varias reliquias distintas pertenecientes a su familia. La pieza se compone de tres partes, dos de ellas, una Sagrada Espina y varias reliquias más, fueron donación de la esposa de Alfonso IV el Benigno (1299-1336), Leonor de Castilla (1307-1359). La parte intermedia, un *Lignum Crucis*, había pertenecido a la reina Violant de Bar¹²⁸⁰ (1365-1431), esposa de Juan I (1387-1396). Esta última reliquia iba acompañada de la bula expedida por el papa de Aviñón Clemente VII, quien se la había donado¹²⁸¹. El noble valenciano donaría el relicario a la catedral el 27 de marzo de 1422¹²⁸², cuando fue depositado en la capilla absidial familiar, a la derecha de la de san Jaime, conocida con el nombre de capilla de la *De Passione Imaginis*, que fundó en el siglo XIII el obispo Andreu de Albalat¹²⁸³. De este linaje, el de los Castellà, ya se conocía un beneficio instituido anteriormente en la Seu bajo la advocación de san Antonio Abad, las primeras noticias del cual se remontan a 1302¹²⁸⁴. A mediados del Trecentos Ramón Castellà, tío del futuro donante, Jaume Castellà, ya tenía derecho de sepultura en la capilla *De Passione Imaginis*, la misma en la que depositó posteriormente su sobrino el relicario¹²⁸⁵. Fue este último, en octubre de 1400, quien eligió ser enterrado en esa

¹²⁷⁹ CASTELLÓ DOMÈNECH, Fernando; “El relicario medieval del caballero Jaume Castellà de la catedral de Valencia” en *Estudios de platería: San Eloy 2014*. Murcia: Universidad de Murcia, 2014.

¹²⁸⁰ Curiosamente una de las damas que formaba parte del séquito de la reina se llamaba Damiata Castellà. Esta era esposa de Guillem de Blanes, hermano del Obispo de Valencia. Ella, al parecer, era hija de Jaume Castellà de Oriz, señor de Cotes. Es plausible que esta Damiata sea hermana del mismo Jaume Castellà que dona la reliquia. En: TERÉS i TOMAS, María Rosa.; “Violant de Bar: Les inclinacions artístiques d’una reina francesa a la corona d’Aragó” en *Capitula facta et firmata: inquietuds artístiques en el quatre-cents*. Terés i Tomàs, Maria Rosa; Universitat de Barcelona eds., Valls: Cossetània, 2009. Y en: *Diccionario de historia medieval Reino de Valencia*. (...) cit. Tomo 1. Página 357.

¹²⁸¹ Esto concedía más valor a las reliquias, pues en el siglo XIII se dieron como auténticas aquellas que dictaminaba el propio pontífice. Las dos principales se enmarcarían en la categoría de insignes debido a su vinculación con la Pasión de Cristo. En PONS ALÓS, Vicent y PÉREZ GIMÉNEZ, Juan Ignacio. “Documentos de Calixto III en el archivo de la Seu de Xàtiva: La bula de Concesión de Reliquias (I)”, *Caminem Junts*, 2012, no. 104. En el transcurso de la investigación no se ha encontrado la bula papal.

Tras concertar su matrimonio con el rey Juan I, el 1380, Violant de Bar se traslada desde París, donde residía, hasta Perpiñán. En el transcurso de este viaje realiza varias paradas, una de ellas en Aviñón cuando era papa Clemente VII. Por lo tanto, la reliquia citada podría estar fechada en este periodo de tiempo, 1380 y 1394, cuando muere el pontífice. *Violant de bar: Les inclinacions artístiques (...) cit.*

¹²⁸² ACV. Signatura 3546, f. 281r y v.

¹²⁸³ A lo largo de su historia esta capilla cambiaría de nombre varias veces, primero fue de la Santa Espina, de San Dimas en el XVIII y, actualmente, está dedicada al Cristo de la Buena Muerte, imagen atribuida a Juan Muñoz. La festividad de la *Passio Imaginis* conmemoraba la historia del crucifijo de Beirut el 9 de noviembre. Se relacionaba en los documentos con la consagración de nuevos templos, aquellos que anteriormente habían pertenecido a otras religiones. ARCINIEGA GARCÍA, Luis. “La Passio Imaginis y la adaptativa militancia apologética de las imágenes en la Edad Media y Moderna a través del caso valenciano”. *Ars Longa: Cuadernos De Arte*, 2012, no. 21. Páginas 71-94.

¹²⁸⁴ PONS ALÓS, Vicente; *Cardenales y prelados de Xàtiva en la época de los Borja*. Játiva, 2005. Páginas 102-107.

¹²⁸⁵ ACV. Signatura. 82.105 v. Obligación sobre sepultura de Ramón Castellar. En CHABÁS LLORENS, Roque. Índice del Archivo de la Catedral de Valencia. *Arxius Valencians*, 16., 1997. Página 117. Actualmente la capilla es conocida por ser la del Cristo de la Buena Muerte, entre la capilla de san Jaime y

misma capilla¹²⁸⁶. Tres décadas después se documentan las obras para la colocación del sarcófago del citado caballero, que por fortuna se conserva en el mismo lugar¹²⁸⁷. Este linaje nobiliario participó activamente en la lucha de bandos en la ciudad de Valencia, formando parte de la facción de los Centelles¹²⁸⁸.

De los años posteriores a su donación existe una primera documentación¹²⁸⁹, en la que se describe la pieza de una manera bastante escueta e inexacta, por lo que habría que esperar al siglo XVI, con los inventarios de 1525 y 1540¹²⁹⁰, para conocer verdaderamente como era en su origen. El documento se inicia con la descripción del pie, donde “*hi ha les armes de Castella*”¹²⁹¹, sin comentar el formato que tenía la base ni los escudos. Con toda probabilidad, la peana sería de dos posibles formas: estrellada o polilobulada - ejemplos que existen en la propia catedral-. A continuación se dice que, encima de la caja llena de reliquias, hay “*un vas de cristall, on hi ha del Lignum Crucis en lo qual hi ha dos àngels amb XVI perles en les ances*”¹²⁹²; actualmente no se conservan esas perlas que rodeaban el pomo del *Lignum Crucis*, incluso éste ha perdido parte de la teca. Continúa con la siguiente parte del relicario, en la que se halla la Sagrada Espina, “*més amunt hi ha un cristall on hi ha una espina de les de Jesucrist*”, completando con la decoración que hay a su alrededor, “*en l’entorn hi ha catorze perles i en la part de davant hi ha tres safirs, dos crisolites, una ametista i sis perles grosses. A l’altra part hi ha un safir, cinc balaixos i sis perles*”. Debe señalarse que, actualmente, las

la capilla de San Rafael. ESPÍ FORCÉN, Carlos.; *Recrucificando a Cristo: los judíos de la Passio Imaginis en la isla de Mallorca*. Mallorca: Objeto Perdido, 2009.

¹²⁸⁶ Archivo de Protocolos del Patriarca de Valencia (APPV). Notal de Dionís Cervera, sig.1359. “(...) *elegesch la mia sepultura en la Sglesia de la Seu, en la mia capilla de Jesús (...)*”. En el documento figura como *menor de diez*, lo que implica que su padre, homónimo, aún estaba vivo.

¹²⁸⁷ Es una escultura yacente de un caballero y dos escudos representando cada uno de ellos un castillo con tres torres, armas del linaje. El mismo emblema se encuentra hoy en el claustro del Museo de Bellas Artes de Valencia como un resto arqueológico de otra construcción, seguramente procedente del convento de Santo Domingo, donde había una sepultura del linaje (TEIXIDOR, Joseph, *Capillas y sepulturas del Real convento de Predicadores de Valencia*. Valencia, 1949-1952. Páginas 67, 87-90 y SAN PETRILLO, Barón de; *Litología blasonada*. Valencia, 1926. Páginas 8-10). Jaume Castellà contrajo matrimonio con *Gueraldona Maçana*, con la que tuvo otro hijo del mismo nombre y el tercero de los conocidos. Creemos era hija de *Pascual Maçana*, un judío destacado dedicado a los préstamos, conocido como *Naçan Abenmarruch*, convertido después del asalto a la judería de Valencia el 1391. En *Diccionario de historia medieval Reino de Valencia*. (...) *cit.* Ésta también aparece en el documento anterior fechado en octubre de 1400 como “(...) *Gueraldona Maçana muller mia (...)*”.

¹²⁸⁸ “*L’Interregne a València...*” (...) *cit.*

¹²⁸⁹ ACV. Pergamino nº 544.

¹²⁹⁰ ACV. Signatura. 3704. Protocolo de Felip Abellà. 28 de novembre de 1525. Y ACV. Legajo 1652, inventario de la Sacristía de 1540.

¹²⁹¹ Un modelo del escudo se encuentra en el documento del ARV. Justicia Criminal, llibre 44. “*Primer llibre de denunciacions del honrat en Ramon Castellà, justicia en lo criminal del any MCCCCLXXVIII*”. Presenta un escudo de forma española en campo de gules, un castillo de oro.

¹²⁹² “(...) *un vaso de cristal donde hay un Lignum Crucis y dos ángeles con XVI perlas en las asas (...)*”.

perlas que existían en el perfil de la almendra han desaparecido, aunque todavía se conservaban a comienzos del siglo XX, como se puede ver en las fotografías antiguas.

Para finalizar con esta primera descripción, hay que apreciar una novedad que hasta hace poco se desconocía: al relicario le falta una de las partes perdidas con toda certeza en la Guerra del Francés. Dice así el documento: “*més amunt hi ha una creu amb un granat i quatre perles i a l'altra part una crisolita i quatre perles i tres perles que estan cada una al cap de la creu*”¹²⁹³. En la parte superior, reservada a la Espina, un agujero delata el lugar donde se supone iría sujeta la cruz que por época en que se hace la entrega no distaría mucho, en su tipología y decoración, de la que existente en el *Lignum Crucis* de la reina Constanza de *Hohenstaufen*, conservado también en la Seo. Así, si se compara la descripción de la pieza antigua con la situación actual, se observa como faltan diversas partes y se han añadido otras: las figuras aladas son posteriores al relicario del siglo XV y se debieron añadir en ese periodo de vacío documental, entre 1422 y 1540. Se trata de unas figuras que por su configuración icónica es difícil determinar si son querubines, serafines o incluso harpías¹²⁹⁴.

El relicario, al igual que otras piezas de la sacristía, fue utilizado para diferentes oficios o celebraciones. En el *Libre de antiquitats de la Seu* se recoge la reseña referente al incendio del Hospital General en enero del 1545. Junto a ella salieron en procesión la Santa Espina donada por San Luis rey de Francia, la Verónica y un *Lignum Crucis*, seguramente el conocido como del *Patriarca* o de *Martí l'Humà*. El relicario es denominado como “*lo reliquiari dels Castellàs*”¹²⁹⁵.

Durante las primeras décadas del siglo XIX, cuando toda la Península -y con ella la costa levantina- estaba envuelta en un momento convulso como era la Guerra del Francés, el relicario vuelve a sufrir transformaciones y pérdidas, a consecuencia de su traslado a las Islas Baleares, primero a Ibiza y luego a Mallorca. De esas fechas es un documento datado entre 1809 y 1813¹²⁹⁶, donde aparece un apartado que se titula “*Alhajas reducidas a Moneda*”. Entre ellas, un ítem concuerda con la antigua descripción del pie del relicario, señalando lo siguiente: “*(...) El pie de plata sobredorada y esmaltes; figura muy antigua de un relicario que contenía varias reliquias (...)*”. La parte citada desapareció en Mallorca fundida por la Regencia de

¹²⁹³ “(...) más arriba hay una cruz con un granate y cuatro perlas, en la otra parte un crisolito y cuatro perlas y otras tres que están cada una en las cabezas de la cruz (...)”.

¹²⁹⁴ GARCÍA MAHÍQUES, Rafael; *Los tipos iconográficos de la tradición cristiana. 2: Los ángeles*. Madrid: Encuentro: Fundación Las Edades del Hombre, 2015. En el capítulo “La Gloria de Dios” un sub-apartado: “Los serafines y los querubines según Rabano Mauro”. Páginas 216-225.

¹²⁹⁵ *El Libre de Antiquitats (...)* cit. Páginas 173 y 174.

¹²⁹⁶ ACV. Signaturas 1670.3 y 1670.4.

España. La cruz, que lo coronaba aún en 1811¹²⁹⁷, se conservaba en la isla de Ibiza, pero ya no estaba unida a la pieza principal, seguramente se separaría durante el trayecto, puesto que todos los relicarios sufrieron de una manera u otra, por eso su custodio don Vicente Calbo la envolvió y la guardó “*en la caja nº 1*” atada al relicario. A partir de ese momento se pierde su pista y su probable fundición se sucedió un año después, cuando el relicario ya estaba en la Seo de Mallorca. Por lo tanto, del conjunto se conservaron sólo las partes que albergaban las reliquias, lo faltante se convirtió en moneda para sufragar al ejército¹²⁹⁸.

Una vez devuelta la pieza a Valencia en 1813, se le repuso un pie y el astil, desconociéndose el autor por la falta de marca y documento que lo certifique, a pesar de que se han revisado tanto los documentos de Tesorería¹²⁹⁹ como los libros de Fábrica y no se ha encontrado nada al respecto¹³⁰⁰. De todas formas, se repuso en un periodo de tiempo que va desde su vuelta a la Seo hasta los años veinte del mismo, cuando se reformó la sacristía -donde actualmente se conserva- para que esta y otras piezas fuesen expuestas.

De esos años es la publicación datada en el 1820 que lleva por título: *Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon dia de Pasqua de Resurreció, cascún any*¹³⁰¹. En el citado escrito se da una breve explicación de la ceremonia para mostrar las reliquias a los devotos que visitaban la Seo y una sumaria descripción del relicario en la que se omite el pie¹³⁰². Este libro de principios del siglo XIX, pese a ello, constituye una importante fuente moderna. Del siglo XX, por su texto y relevancia, destaca el *Catálogo Monumental* de González Simancas¹³⁰³ y llama la atención la amplia descripción del autor, incluso más que a otras obras del relicario. Cuando se refiere a la parte

¹²⁹⁷ ACV. Signatura 1670.4.

¹²⁹⁸ Las cantidades exactas de los metales que se fundieron pueden conocerse consultando: *Relicario de la Catedral de Valencia* (...) cit. pp. 110 y 114.

¹²⁹⁹ ACV. Signatura 4125, correspondientes a la Tesorería del Magister y las Cuentas de Sacristía de 1800-1821. ACV. Signaturas 4818 a 4820, pertenecientes a la misma tesorería, pero a las Cuentas del Común de los años 1815 a 1822.

¹³⁰⁰ COTS MORATÓ, Francisco de Paula, “Plateros en la Catedral de Valencia durante el siglo XIX”, en RIVAS CARMONA, Jesús (coor.), *Estudios de Platería. San Eloy 2008*. Murcia, 2008. Páginas 161-187.

¹³⁰¹ *Explicació de les sanctes reliquies* (...) cit.

¹³⁰² “*Vera Creu i al remat una Espina.*

Devots cristians, en el present reliquiari hi ha dues reliquies, una d'aquelles setanta dos Espines de la Corona de Jesucrist, donada per la Reina de Castella Doña Leonor a Mossen Jaume Castellà. Es un troç de Fust de la Vera Creu, donada amb la Bula autèntica pel papa Clement VII, la Doña Violant Reyna de Aragó, i després aquella al citat Mossén Jaume Castellà, el seu carmaleng: i aquell a aquesta Santa Església. Hi ha grans perdons, havent-hi bona devoció, digau així; a la Espina:

Joyell molt ric, punjant hi ha la espina, amb que el cap del Senyor fou punit, punjant el cor, i movent-nos l'esperit que l'imitem en aquesta vall mesquina.

A més a més digue sense parar a la Sancta Creu. Santíssim fust de la Creu preciosa on Jesucrist fou clavat per amor, adoran-te, puix en tu lo senyor morí per tots, mort vituperosa”.

¹³⁰³ GONZALEZ SIMANCAS, Manuel, *Valencia*, en *Catálogo Monumental de España*. Inédito, 1916. Páginas 192- 194.

donde está la caja-relicario la califica de estilo italiano del siglo XV y menciona que en ella aparecen un buen número de reliquias¹³⁰⁴. Continuando con la hipótesis sobre la base, el autor la argumenta de la siguiente forma: “el arte italiano de las tres piezas relicarios, su riqueza y la reconocida esplendidez del donante, son datos que nos hacen sospechar que el pie se labró en el siglo XVII para reunir reliquias de aquella procedencia”. Evidentemente, yerra respecto a este comentario de la base y, además, puede señalarse con toda certeza que desconociera los inventarios que había en el archivo sobre su descripción, por lo que ignoraría como era el pie originalmente.

En el período de la Guerra Civil Española, este relicario vuelve a salir de Valencia y se recuperó junto a otras piezas en Madrid¹³⁰⁵, gracias a don Guillermo Hijarrubia y su sobrino hacia el 1942¹³⁰⁶. El segundo hace hincapié en el mal estado en que se encuentra, por lo que le pide a su tío si puede despiezarlo para llevarlo mejor consigo, debido a que el astil se le recompuso en el siglo XIX -visto anteriormente- de manera precaria y algo frágil. Actualmente se conserva tal cual llegó de la capital a la Seo, aunque con una pieza menos en el remate de dicho astil, como se observa al comparar la pieza en su estado actual con viejas fotografías.

El relicario se divide en diferentes contenedores de reliquias y cada una de ellas presenta similitudes con otras piezas. Por ejemplo, se sabe que la almendra gótica que custodia la Sagrada Espina es común en relicarios como los de la basílica de San Francisco de Asís, en *Saint Maurice d’Agaune*, del convento dominico de *Liège* o el de la iglesia parroquial de *Château-Chalon* datados entre el 1255-1270, curiosamente todos donados por San Luis rey de Francia¹³⁰⁷. El busto relicario de san Martín conservado en el Museo del Louvre, también, conserva una teca de esta forma y decoración, fechado en el primer cuarto del siglo XIV¹³⁰⁸. Es del tipo denominado capsula-custodia, realizado en cristal de roca con forma almendrada y

¹³⁰⁴ “*De la camisa de Crist; del cordo que lligaren a Crist; de la casa on estava pres Crist; de la corona de Crist; del lloc on Crist fou pres; de monte calvari on fos Crist crucificat; del lloc on Crist evacua de sang de mont olivet; del lloc on Crist fou temptat pel diable; de la roba de la Verge Maria; del lloc on dona la let de la Verge Maria; del lloc on fou saludada la verge Maria; del lloc on traspasa la verge Maria d’aquesta vida a l’altra, de la pell dels ossos de St. Bertomeu; del lloc on sant Jaume va ser pres de martiri; dels ossos de sant Esteve; dels ossos de sant Jordi; de l’hàbit de sent Lluís; de l’hàbit de sent Franch; del vas de sant Porcar monge negre; del vas de Sta Caterina; de la costella de sta. Marta; dels ossos de Sta. Angelina; dels ossos de Sta. Dolça; del vas de santa Agnès*”.

¹³⁰⁵ Se hallaba en la Exposición del Tesoro Nacional de 1939.

¹³⁰⁶ COTS MORATÓ, Francisco de Paula, “La recuperación del patrimonio mueble de la catedral de Valencia después de la Guerra Civil española” en M. CABAÑAS BRAVO, A. LÓPEZ-YARTO ELIZALDE y W. RINCÓN GARCÍA (coords.), *Arte en tiempos de guerra*. Madrid, 2009. Páginas 599-614.

¹³⁰⁷ TABURET DELAHAYE, Elisabeth. « Reliquaires de saintes épines donees par Saint Louis: remarques sur l’orfèvrerie française du milieu ». *Cahiers Archeologiques. Fin De L’antiquité Et Moyen-Age*, 1999, vol. 47. Páginas 206 y 212.

¹³⁰⁸ *Les fastes du gothique*. (...) cit. Páginas 239-240.

un rico marco con pedrería y perlas¹³⁰⁹. Observando sus características, cabe la posibilidad de que el elemento del relicario que alberga la Santa Espina viniera por la parte angevina del esposo de la reina Leonor¹³¹⁰. Por lo tanto, podría fecharse en el final del XIII e inicios del XIV.

Pero, por el contrario, la caja prismática que monta directamente sobre el astil parece ser que no proviene de la misma zona ni época. Ello se justifica en algunas de las partes decorativas que presenta y que apuntan hacia un contexto más próximo. Los pequeños pilares poligonales de cada una de sus esquinas con unos chapiteles y anillos que los decoran tienen muchas similitudes con los del relicario de la Verónica de la Catedral de Valencia, documentado en el 1397; asimismo con el relicario valenciano del siglo XV¹³¹¹ que sirvió como contenedor después de la Guerra del Francés a la Sagrada Espina -la reliquia dada en el siglo XIII por san Luis rey de Francia- de la Catedral de Valencia. Así como el relicario del *Lignum Crucis* de la Iglesia de San Esteban, también de la misma ciudad del Turia. Otro elemento decorativo que se ve en la caja-relicario de la pieza de Jaume Castellà y en muchas piezas del periodo gótico, en general, es la decoración de tipo croché. Siguiendo con la comparación con otras piezas del mismo periodo está la decoración vegetal y crestería. Un elemento que se halla en el ya mencionado relicario de la Verónica, atribuido a Bartolomé Coscolla¹³¹². Puede considerarse esta parte, por su posición entre el remate del astil y los cuerpos principales del relicario, como la macolla que une las piezas superiores y la base.

Para terminar, la reliquia del Lignum Crucis, donada por la reina Violant de Bar presenta elementos diferentes dentro del periodo renacentista. Se observan dos fases del estilo: primero, las figuras aladas que custodian la Vera Cruz, puesto que sus rostros –más humanizados– no se parecen mucho a las esculturas realizadas en las décadas finales del XIV e inicios del XV, por lo que cabe datarlas en la segunda mitad del cuatrocientos e inicios del siglo XVI, cuando el Renacimiento llegaba a la costa de Levante. Mientras que, si se atiende a los atlantes que sostienen la Santa Espina, serían plenamente del siglo XVI, ya que el dorado y el tratamiento de las formas son totalmente diferentes. Estas efigies se conciben como eses vegetales que arrancan como volutas y continúan esas formas curvas y contracurvas hasta convertirse en personajes barbados, o sea las típicas formaciones caprichosas del repertorio renacentista. Con todo, esta parte del relicario parece que fue objeto de algún arreglo en el

¹³⁰⁹ MARTINEZ DE AGUIRRE, Javier; “Los relicarios góticos del Santo Sepulcro (siglo XIII) y de la Santa Espina (siglo XV) de la Catedral de Pamplona”. *Príncipe de Viana* nº 226 (2002). Página 297.

¹³¹⁰ Como es sabido fue la esposa de Alfonso IV -*el Benigno*-, hijo de Jaime II y Blanca de Anjou.

¹³¹¹ *Reliquie e reliquiari nell'espansione (...)* cit. Páginas 140-141.

¹³¹² “La verónica de la Madona santa Maria...” (...) cit. Página 89.

curso del siglo XVIII. Ello se deduce de las guirnaldas de hojarasca, en chapa recortada, que sirven de adorno y resaltan la base el cuello del frasco de cristal que contiene el *Lignum Crucis*.

Por tanto, el relicario ofrece fundamentalmente partes de diversas fases del Gótico, elementos del Renacimiento y del siglo XVIII y también una sustancial reparación decimonónica, tras la Guerra de la Independencia.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Estas dos primeras fotografías presentan la reliquia en una fotografía reciente, y otra extraída de la copia que posee el Archivo de la Catedral perteneciente al Archivo Mas Ametller de Barcelona. Se observan algunos elementos que le faltan.

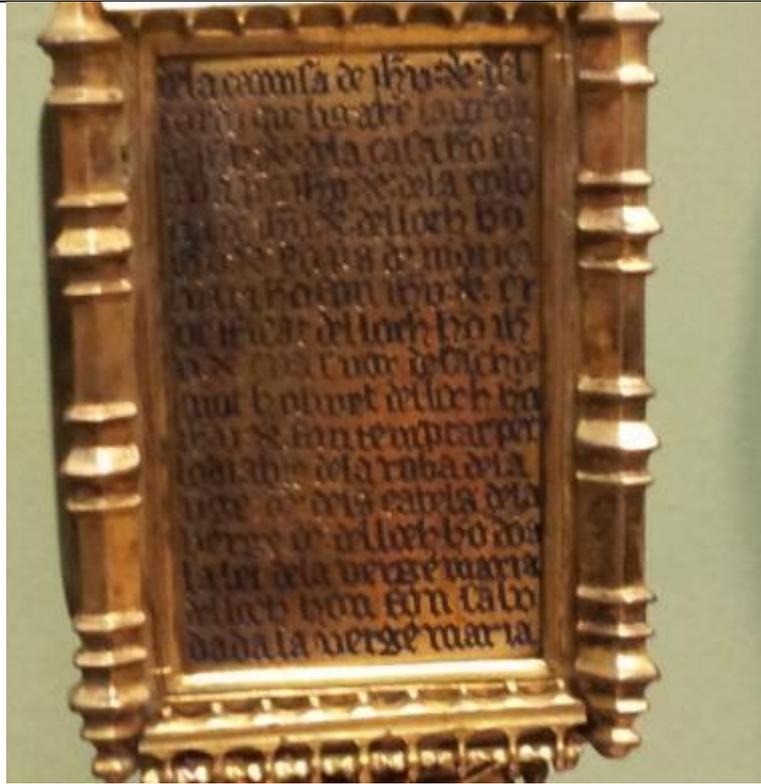
La foto de la derecha tiene un nudo en el astil que sobresale del resto. En la de la izquierda no lo encontramos, al igual que las perlas que tiene la forma de lágrima en su lateral y que como veremos en los detalles también le falta.



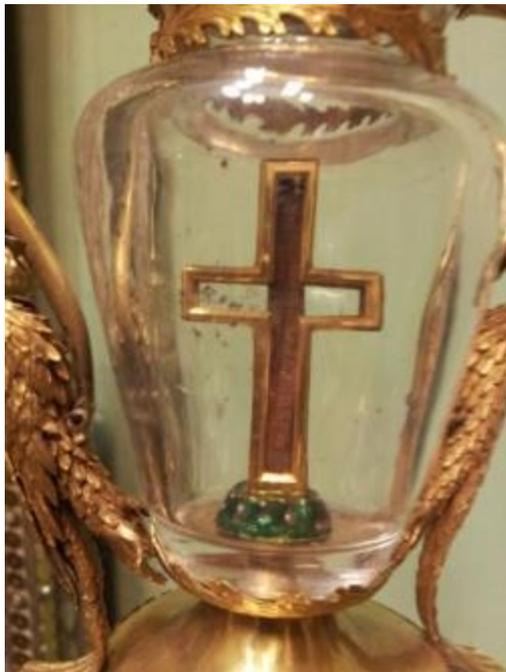
Arriba tenemos un detalle de la parte superior de la caja-relicario. En él se ve la técnica de la filigrana con motivos vegetales y un tipo de almenado con flores de lis. La forma de embudo nos conducirá a la base en copa de la siguiente reliquia.



Arriba a la izquierda tenemos el pie actual del relicario. Realizado en plata está formado por tres piezas que unen las partes antiguas. A la derecha, podemos ver donde se guardan varias reliquias de lugares santos y de santas/os. Realizado en plata sobredorada.



A la izquierda un detalle de la inscripción que aparece en un lateral, exponiendo las reliquias contenidas en su interior.



Estas dos fotografías muestran en detalle el relicario de *Lignum Crucis*, con una diferencia de más de cien años. La de la izquierda es una ampliación de la extraída de Sanchis Sivera (1909). Podemos ver como a esta última le falta el brazo corto de la cruz que se encuentra dentro de su teca en forma de pomo.



Arriba, detalle de diferentes partes de los serafines que están unidos a las asas. A la izquierda observamos como faltan las piedras preciosas – perlas – y los métodos de sujeción. En la de la derecha el detalle de sus patitas y cola.



Arriba tenemos la última reliquia de este conjunto, la de la Santa Espina. En la otra ampliación, vemos las perlas desaparecidas.



Las siguientes fotografías, tienen diferentes detalles de esta última parte, con sus arranques y las efigies, el perfil.



En las siguientes, la pieza con sus grandes piedras y debajo de estas líneas, el agujero que dejó la cruz que coronaba está a finales del XVIII principio del XIX.





En la imagen superior, las armas de la familia Castellà, resto conservado en el antiguo claustro de la pinacoteca san Pio V de Valencia.

0- IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 003	
Número de identificación: 46.003	
Fecha significativa: 1377 ¹³¹³	
Otros números(nº CC.AA): -----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 003	
Nº de inventario anterior: ---	
Nº de inventario diócesis/provincia:---	
Nº de inventario nacional:----	
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27 / 96- 3924302	
E-mail: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO	
Título: Relicario del brazo de san Jorge	
Nombre común: Relicario del brazo de san Jorge de la Reina de Chipre	
Autor o fabricante: Pere Bernés ¹³¹⁴	

¹³¹³ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

¹³¹⁴ Atribuido en la publicación: GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona : il Tesoro della Cattedrale di Valenza :*

Ubicación: armario de las reliquias de la Seo de Valencia
Procedencia anterior: capilla real de Barcelona. Con anterioridad, fue donada por Leonor de Aragón y de Foix, reina de Chipre, a Pedro IV.
Data de ingreso de la obra: 18 de marzo de 1437.
Donante de la pieza: Alfonso V, el Magnánimo, a través de su hermano Juan, lugarteniente general del Reino de Valencia.
<p>Bibliografía:</p> <p>General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964. - COTS MORATÓ, Francisco de Paula: “Plata perdida para siempre: el inventario de la Catedral de Valencia de 1785”, en <i>Estudios de Platería</i> (coord. Jesús Rivas Carmona). Universidad de Murcia, 2012 - TORRA PÉREZ. A., “Reyes, santos y reliquias. Aspectos de la sacralidad de la monarquía catalanoaragonesa”. <i>Actas del XV Congreso de Historia de la Corona de Aragón</i>. T. I, Zaragoza. 1996. - VILAR BONET, María: “Empenyorament de joies i objectes del rei Joan I, fet per la reina Maria de Luna (1396)”, <i>Medievalia</i>, 8, 1989. Páginas 329-342.7
<p>Documentación de archivo relacionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vid. Ficha 1.
<p>Exposiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional</i>, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939.

[esposizione] Napoli ... 1998 = *Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea ...* . Generalitat Valenciana, 1998.

- GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea ...* . Generalitat Valenciana, 1998
- *Camins d'Art: Catàleg...* [Exposició] [de la La llum de les imatges] Alcoi 2011 / [organitzada per la Fundació de la Comunitat Valenciana La Luz de las Imágenes]. Valencia. Generalitat Valenciana. 2011.

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: brazo – relicario

Descripción física: esta pieza hay que dividirla en dos partes, el relicario y la reliquia.

De la primera, no se conserva el original más que la mano y el detalle de la muñeca, ampliado en las fotografías. En la otra parte de la palma hay una puertecita donde se vería la reliquia. La decoración de debajo la mano, parece que intente imitar la cota de malla. Del actual, el brazo y el pie son de madera plateada.

La segunda parte, la reliquia, tiene dos piezas principales que cubren los extremos del hueso, con motivos vegetales grabados a buril y unas tiras con escritura también grabada con la descripción de lo que es: *“Aquest es l'os major del bras de San Jordi, lo qual trames la reina de Chipre dona Leonor al señor rey en Pere tercer d'Aragó en Barcelona a VII de desembre de l'any de la Nativitat de nostre Senyor Déu Crist MCCCLXXVII”*.

En el extremo más ancho hay dos esmaltes pequeños con dos escudos y otro más grande, el cual tiene una figura humana, reconocida como san Jorge, vestido como caballero, con la lanza y escudo con la cruz. La base es ovalada, adaptada al hueso, con un fondo azul con decoraciones vegetales a su alrededor. Los detalles de la figura y sus complementos son exquisitos. Veremos una fotografía de este en el apartado correspondiente, como los escudos siguientes.

El primero que describimos lo tenemos por la parte lateral del hueso, con una base cuadrada, que en sus costados tiene arcos conopiales que se ajustan al escudo que hay. El fondo sobre el que se circunscribe es azul oscuro, como el anterior, decorado con algunas estrellas doradas. El emblema estea partido en cuatro, sobre fondo blanco, la cruz de Jerusalén de color dorado; en las dos otras partes, sobre fondo a rayas azules y blancas, un león rampante en rojo. Estas armas pertenecen a la casa real de Chipre.

En el segundo se representan las armas de Aragón, con la misma forma que el anterior, con el idéntico color de fondo, aunque el escudo sólo utiliza el esmalte rojo, porque aprovecha el color dorado del material base, para completar las barras de la casa a la que representa.

Medidas (cm): 60'5x24x24 cm.

Medidas de componentes: 25x6'5x3'5cm (engarce)

Materiales/color/ técnica: para el relicario, madera y plata. Para contener la reliquia oro y la pasta vítrea de los esmaltes. El color cambia, del plateado del envoltorio y una pequeña parte dorada. Mientras que la reliquia es del último, junto con los colores azulados oscuros y rojos de los esmaltes.

La técnica utilizada para el exterior, hablando sólo de lo que se conserva del antiguo. La mano parece que se haya hecho con la técnica de la fundición en hueco, puesto que en su interior se guardan algunas reliquias, por una puertecita. La muñeca dorada, trabajada con la del cincelado, bastante marcado y profundo.

La reliquia, con dos piezas que encapsulan el hueso, se ha hecho con dos laminas alargadas, trabajadas hasta conseguir la forma circular, cerrada por el esmalte superior que serian piezas aparte encastadas después de dar la forma optima. Estas están grabadas también con cincel, pero con una punta más fina, ya que los detalles que muestra éste son delicado. En las tiras que van de extremo a extremo también usa la misma técnica, unidas mediante unos pasadores para encapsularlo.

Los esmaltes uno en el extremo fino, tres en el más grueso, en el que predomina el esmalte de color azul por su materia prima – el cobalto –, el rojo – hierro. Creemos que se dan tres técnicas para su realización. Los que hacen de tapas, el san Jorge y los motivos vegetales, la del excavado o *champlevé*. Puesto que, en el detalle del santo, vemos como las hay marcas de buril, que se rellenaban con el polvo de esmalte.

En los escudos:

- Con el de la Corona de Aragón, se ha utilizado el esmalte sobre relieve o *base-taille*, ya que se labra una lamina dorada y se rellena con el polvo de hierro para las franjas y para el fondo del escudo, el cobalto.
- El de los monarcas de Chipre, creemos que es el mismo que el anterior, pero más delicado, por las formas que hace y por los claroscuros que crea.

Estos escudos parecen estar unidos con los lados labrados mediante pestañas que se abren en la otra parte.
Inscripciones y/o marcas: no se observan marcas. La inscripción que se puede leer en las varillas está transcrita en el apartado de “Descripción”.
Objetos complementarios: -----
Bibliografía específica de la descripción: - Vid. Ficha 1.
4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.
Estado de conservación: bueno
Intervenciones o reparaciones anteriores: las reparaciones que se observan son en el relicario, puesto que el brazo y la peana son de madera plateada para adecuar la reliquia del hueso.
Partes que faltan: al igual que el anterior apartado, la parte que resta de la pieza es la misma.
5- OBSERVACIONES:
<p>La historia del siguiente brazo-relicario de San Jorge se remonta hacia el siglo XIV, cuando en el 1377, Leonor de Aragón y Foix¹³¹⁵ – reina de Chipre – donó a su primo Pedro IV: <i>un bras d'argent en lo qual sia un os del bras del benevuyrat sant monseñor sen Yordi</i>, como queda atestiguado en la carta que se encuentra en la Catedral de Valencia¹³¹⁶. El día que se trasladó ésta a la ciudad Condal se le realizó una gran y</p>

¹³¹⁵ Era hija de Pedro I, conde de Ribagorza y Prades y Juana de Foix. Nieta por parte paterna de Jaime II y Blanca de Anjou. Es el rey Pedro IV, su primo hermano, quien concierta su matrimonio con Pedro de Lusignan, por entonces conde de Trípoli, en el 1353. Tras la coronación de este último, Leonor pasa a ser reina consorte de Chipre hasta el 1369, cuando fallece su marido. La historiografía la describe como una mujer con carácter fuerte. Siempre rodeada de polémicas extramatrimoniales, ya fuesen suyas o del rey. Una vez en la Corona de Aragón, es más conocida en el apartado socio-económico, mientras que en su estada en Chipre, todo parece negativo. Dejaría la isla chipriota cuatro años después de la donación del relicario, tras su requerir su presencia el rey Pedro IV el Ceremonioso. Moriría el 1417 y recibiría sepultura en el convento franciscano de Barcelona. FERRER i MALLOL, María Teresa.; “La reina Leonor de Chipre y los catalanes de su entorno” en *Éditions de la Sorbonne*, 22, 2016. Páginas 311-331; FERRER i MALLOL, María Teresa. “La Cort de la reina Elionor de Xipre a Catalunya”. *Acta Historica et Archaeologica Mediaevalia*, 2003, no. 25. Páginas 347-373.

¹³¹⁶ ACV. Leg. 654,25. La transcripción íntegra del documento se encuentra en la publicación: *Relicario de la Catedral de Valencia*. (...) cit. Páginas 172-173.

solemne procesión¹³¹⁷. La misiva cuenta la procedencia de la reliquia y como llegó a las manos de la reina. El relicario pertenecía a su suegro, Hugo IV de Chipre (1293-1359), quien se la entrega a ella antes de partir hacia “*ponent*” con su ejército, con el fin de recuperar Jerusalén. El monarca le hace prometer no decir nada de esa donación a su marido. En el caso que muriese su suegro, el relicario pasaría a ser propiedad de la reina. Tras la vuelta de aquellas incursiones le solicita a Leonor que lo devolviese, pero al poco tiempo parte otra vez a “*ponent*”. De esta última expedición regresa y, según la misiva, poco después fallece en Nicosia. Tras este acontecimiento, el esposo de Leonor, el nuevo rey Pedro I, pregunta por el brazo-relicario. Ésta, tras reiteradas peticiones del monarca, niega su posesión. El hijo de ambos, Pedro II de Chipre (1354-1382) también le insiste con ello, recibiendo idéntica respuesta que su padre. En la fecha que se hace entrega el relicario gobernaba su hijo y la donante ya no era reina desde el año 1369. Por lo tanto, el relicario, se puede enmarcar cronológicamente en la primera mitad del siglo XIV, ya que perteneció al reinado de Hugo IV.

Antes del término del siglo XIV, la Corona de Aragón contaba con tres relicarios antropomórficos del mismo santo, todos ellos brazos. Del año 1356, es el primero que aparece mencionado¹³¹⁸; el segundo es contemporáneo al de la reina de Chipre, y es adquirido en san Quirce de Pedret, por seis mil sueldos¹³¹⁹. Se tiene constancia que el 1410, se hacen algunos pagos al platero Francisco Vilardell, por reparar el encaste de plata, de un relicario en forma de brazo del santo¹³²⁰. Es muy probable que estos arreglos se realizaran en el relicario que se conserva hoy en la Catedral.

Documentalmente el relicario aparece mencionado el 1396¹³²¹. Momento en el que la esposa de Martín I, María de Luna, tuvo que empeñar “*les joies*” y otros objetos como las reliquias de la Capilla Real de Barcelona. No era más que una garantía de un préstamo, con el que sufragar el ejército en Sicilia. Era un trato similar que ejecutó Alfonso V, cuarenta años después en la Seo de Valencia.

“(…) un reliquiari d’argent daurat amb peu, en el qual hi ha quatre esmalts, per tant son dos les senyals reials, i els altres dos amb senyals del rey de Xipre; sobre el peu hi ha un bras d’argent daurat, que te una figura d’un cavaller, amb un escut, amb senyals de sant Jordi i amb llança en la ma estant sobre un cavall fent una vibra ; es daurat ,

¹³¹⁷ “Reyes, santos y reliquias.” (...) *cit.* Página 505.

¹³¹⁸ “Documents per a la cultura Catalana mig.eval.” (...) *cit.* Página 116.

¹³¹⁹ “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Página 505.

¹³²⁰ “Regesta documental de reliquias.” (...) *cit.* Páginas 294 y 295

¹³²¹ “Empenyorament de joies.” (...) *cit.* Páginas 329-342.

*menys la ma, la qual es blanca, senyant, dins la que hi ha del braç de sant Jordi. El que amb tot es diu que pesa XII marcs, VI onzes. I està conservat en un estoig de cuir vermell (...)”*¹³²².

De la lectura anterior se deduce la similitud al otro relicario de san Jorge que se conserva actualmente en la Catedral, al menos en la peana, el número de esmaltes y el relieve del santo. La pieza descrita era de plata sobredorada y en el extremo inferior del brazo, un relieve del santo. De la mano, se deduce que es de plata sin dorar, pues el color blanco, es la que se conserva en la actualidad en el contenedor de madera plateada. Una restitución posterior al 1813, cuando llegaron desde Mallorca a Valencia, las reliquias del tesoro, después de la Guerra de la Independencia. Termina la descripción con el peso total del relicario, el cual se aproximaba a los tres quilos. No se concretaba el tamaño, ni lo conservado en el interior de la pieza.

Antes de depositarse en la sacristía de la Catedral, el relicario se inventaría en septiembre de 1410 por mandato de Margarida de Prades¹³²³, tras la muerte de Martín el Humano el mes de mayo del mismo año. En el documento, se encontrarían objetos de la librería, la capilla real y el guardarropa. “(...) *el braç de sant Jordi encastat tot amb argent, el braç i el peu està tot daurat amb quatre esmalts, dos de les armes d’Aragó i dos de Xipre, historiat amb la figura de sant Jordi a cavall (...)”*¹³²⁴.

No será hasta finales del siglo XVI¹³²⁵, cuando la descripción aporte detalles que se desconocían documentalmente.

“Item, un braç del gloriós sant Jordi de argent daurat tot obrat a modo de malla lo braç y la manega tota obrada y gallonada ab la figura del rellevat de sant Jordi ab un cavall y un drac, una llança un forat y en lo peu les armes de Aragó y Nàpols de argent daurat y en lo braç de la malla y ha una porteta rompuda y falta la porteta y al peu una porteta [...] ya de argent ab son pany de balda falta clau.”

Describe con todo lujo de detalles el contenedor. Confirma las hipótesis que contemplaban la “manga” del relicario trabajada como una cota de malla y “gallonada” posiblemente por anillos horizontales. Actualmente el dibujo que se representaba en el cilindro es visible justo debajo de la mano que culmina el relicario. En esta parte habría una puerta pequeña por la que se observaría la reliquia, ya que existía otra más grande,

¹³²² “Empenyorament de joies.” (...) *cit.* Pàgina 337.

¹³²³ “Inventari dels bens mobles del rey.” (...) *cit.* Pàgina 564.

¹³²⁴ ACV. Signatura. 3532.

¹³²⁵ ACV. Signatura 3629. Protocolo notarial de Jerónimo Julián Real, 1594-95.

con pestillo y llave, por donde se sacaría el hueso. La figura en relieve del santo estaría en el extremo opuesto a la puertecilla. Desgraciadamente, el autor del inventario no detalla los escudos pertenecientes a la corona chipriota, bien por olvido o desconocimiento.

En la segunda mitad del siglo XVII¹³²⁶, completaría con otros detalles decorativos y de contenido el relicario de san Jorge: *“en lo peu sobre esmalts de blau ab altres dos armes, en los quals hy ha dos lleons y diferents creus”*. Estos escudos son los que representan las armas de la Corona de Chipre. Escudos cuartelados en cruz, 1º y 4º en campo de plata cruz de Jerusalén en oro, 2º y 3º burelado de plata y azur un león rampante de gules. Tras mencionar y detallar las armas, se describe el interior, cuya parte no se había descrito en ninguno de los inventarios revisados. El escribano lo detalla de la siguiente forma, *“(…) dins del qual fonch atrobat un saquet colchat y dins d’ell un tros de canella del bras del Gloriós sent Jordi (...)”*, es decir, el hueso de aquel santo estaba dentro de una pequeña bolsa, acomodado en su interior.

“(…) braç del Gloriós sant Jordi, amb engast d’or als caps, i en una tenim les armes del Rey d’Aragó i altres armes com les sobredites (...) de cap a cap tres varilles d’or, en les quals está gravat lo següent : aquest es un troç de braç del gloriós sant Jordi, la qual va trasnmetre la reina de Xipre, Leonor, al senyor Pere III, Rey d’Aragó a Barcelona, el set de desembre de l’any de la Nativitat de Nostre Senyor, mil trescents setanta set (...)”.

Como se puede ver con más detalle en las fotografías de la ficha, el hueso está encapsulado por piezas de oro con grabados a buril, con los escudos de las ambas casas reales, esmaltados. El contorno tetralobulado de estos puede recordar a la forma que tendría la base del relicario. Las tiras con las inscripciones, al parecer, se confeccionaron con posterioridad a la donación del relicario. Dado que el documento en el que la reina Leonor hace entrega del contenedor está datado el quince de noviembre del mismo año y en el fragmento del texto es diciembre. Cabe la posibilidad que se hiciera inmediatamente a su llegada a Barcelona, o después en esa reforma del año 1410 en la que efectúa el pago Vilardell.

Junto al relicario estaba la carta enviada por la reina de Chipre al rey de Aragón: *“dada en Nicossia a dotze, dichous, de desembre de dit any”*¹³²⁷. Otra fecha diferente a las cinceladas en las varillas, con cinco días de diferencia y firmadas en la isla de Chipre.

¹³²⁶ ACV. Inventario de 1660. Signatura 1658.

¹³²⁷ ACV. Signatura. 654.25, 1377.

Tras esta descripción, en el siglo XIX, se encuentra nueva información sobre el relicario. Concretamente se tratan de los años de la Guerra la Independencia, en el que todos los relicarios y objetos de alto valor crematístico, viajaron a Alicante, Ibiza y Mallorca. Allí, muchos de estos objetos no volvieron enteros, entre ellos este del brazo de san Jorge. En uno de esos documentos¹³²⁸ aparece una descripción del relicario tras su desarme y paso por el crisol: “(...) en el n° 36 se contiene el hueso de brazo de san Jorge, dentro de cuyo relicario que se fundió, halló una carta original de doña Leonor, reina de Chipre, al rey de Aragón, bastante maltratada (...)”.

Al igual que otras obras, a partir del año 1818, muchos de estos relicarios se adecuaron en contenedores provisionales de madera dorada y plateada. En el siglo XX, la publicación de 1909 de Sanchis Sivera¹³²⁹, aporta un dato inédito por entonces. Hace referencia al año 1832, cuando esta se conservaba junto con otra reliquia del brazo de san Jorge, pero en esa misma fecha se separan. Puede que esto ocurriese para su colocación en el actual relicario.

Una publicación más reciente¹³³⁰, atribuye la autoría del relicario al platero Pere Bernés. Pero esta posibilidad queda descartada, porque se sitúa al autor entre el 1364 y el final de siglo trabajando en la catedral de Valencia¹³³¹. Asimismo, el relicario no se traslada de su capilla hasta su llegada desde Barcelona, ya en el siglo XV.

Con una simple búsqueda en la web, la multitud de relicarios con este formato antropomórfico es muy amplia. Los contenedores que simulan la manga del vestido son de textura i formas diferentes. Desde aquellos que son cilindros lisos sin ninguna decoración; formatos cónicos con pliegues textiles... etc. Ejemplos con tecas que recorren todo el relicario de arriba abajo o aquellos que no tienen ni tan si quiera por donde observar la reliquia. Las peanas son también muy diversas, desde simples pedestales rectangulares, a bases polilobuladas o estrelladas, con o sin esmaltes. Las manos que culminan esta tipología, en su mayoría adoptan la forma de bendición, con los dedos índices y medio más elevados. Asimismo, algunos son manos abiertas sin representar ningún tipo de acción, tan solo como una característica identificativa¹³³².

¹³²⁸ ACV. Signatura. 42.14.

¹³²⁹ *La Catedral de Valencia*. (...) cit.

¹³³⁰ *Reliquie e reliquiari*. (...) cit.

¹³³¹ MARTÍN LLORIS, C., "Introducción a la orfebrería valenciana bajomedieval", en *Archivo de Arte Valenciano*, 1999. Página 27.

¹³³² GAUTHIER, Marie M.; *Les routes de la foi. Reliques et reliquaires de Jérusalem à Compostelle*. Paris: Bibliothèque des Arts, 1983. Página 104, un relicario del siglo XIII; VV.AA.; *Trésors d'orfèverie des églises du Roussillon et du Languedoc Méditerranéen: [exposition], Palais des Archevêques, Musée des Beaux Arts de Narbonne, mai-juin 1954*. S.l.: Les preses artistiques, 1954. Láminas: 88, 89 y 90, dos del

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



**Relicario general
con mano de plata y
reliquia.**

©Foto de Alberto Saiz.

siglo XIV y uno del XVI; Orfebrería catalana medieval. (...) cit. Página 142; CATELLO, Elio; CATELLO, Corrado; *L'oreficeria a Napoli nel XV secolo*. Nápoles: Di Mauro Editore, 1975. Láminas VI, VII y XXIV, todos ellos del siglo XV; CRUZ VALDOVINOS, José M.; *Platería europea en España [1300-1700]*. Fundación Central Hispano, 1997. Páginas 49-50, de la primera mitad del siglo XIV; Otros relicarios se encontrarían en colecciones museográficas, como la del MET MUSEUM, con dos ejemplares del siglo XIII. *Reliquie e reliquiari*. (...) cit. Páginas 142-143. Se trata del otro brazo relicario de san Jorge que se conserva en la Catedral y que también ha sido objeto de estudio.



A la derecha el hueso y sus
tiras decoradas con una
inscripción que tenemos en el
detalle inferior.

©Foto de Alberto Saiz.



En esta página tenemos los detalles de la reliquia. Arriba una muestra de las tiras grabadas a buril.

Abajo, los escudos que hay en el extremo más grueso del hueso. Al pie de la página el de la casa de Chipre y el situado arriba de éste, el de los monarcas de Aragón.





La imagen superior, es la del santo a que hace referencia la reliquia. Sobre fondo azul, envuelto con roleos, san Jorge, vestido de caballero, con su señal en pecho y escudo y en su mano derecha la lanza para acabar con el dragón. A la izquierda vemos un roto del esmalte que deja entrever la técnica con la que se realizó. Los detalles de éste son de gran destreza y belleza técnica.

©Foto de Alberto Saiz.



Representación hipotética de la peana que sostendría el relicario del brazo de san Jorge.
Realizada por el autor.

0-IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 004	
Número de identificación:46.004	
Fecha significativa: 1457 ¹³³³	
Otros números(nº CC.AA):---	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 004	
Nº de inventario anterior: ---	
Nº de inventario diócesis/provincia:---	
Nº de inventario nacional:---	
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02	
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO	
Título: Relicario de san Pedro	
Nombre común: relicario de san Pedro	
Autor o fabricante: Eloi Camanyes.	
Ubicación: museo catedralicio	

¹³³³ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

Procedencia anterior: Roma
Data de ingreso de la obra: 8 de marzo de 1457
Donante de la pieza: Calixto III
<p>Bibliografía:</p> <p>General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964. - COTS MORATÓ, Francisco de Paula: “Plata perdida para siempre: el inventario de la Catedral de Valencia de 1785”, en <i>Estudios de Platería</i> (coord. Jesús Rivas Carmona). Universidad de Murcia, 2012 - GONZALEZ SIMANCAS, Manuel: “Valencia”, en <i>Catalogo Monumental de España</i>¹³³⁴. Inédito, 2 vols.
<p>Documentación de archivo relacionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vid. Ficha 1.
<p>Exposiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional</i>, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939. - GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. <i>Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea ...</i> . Generalitat Valenciana, 1998. - <i>La luz de las imágenes: [exposición] Catedral de Valencia</i>. Generalitat Valenciana. Valencia. 1999.
3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: escultura relicario

Descripción física: relicario en forma de escultura de bulto redondo de un tamaño medio. Ésta está formada por la peana que la sostiene de base cuadrada y con un esmalte ovalado en el costado frontal.

La imagen, toda ella del mismo material y con dos o tres piezas añadidas. Una de ellas es la capa de la espalda del santo, soldada a ella. La otra es la teca en el pecho con la reliquia del santo de forma ovalada.

La figura en sí, es la típica del san Pedro, con la vestimenta habitual, toga, las llaves en la derecha y el libro en la izquierda. El pelo de este tiene cierto volumen y curvas, bien definido y una barba bien poblada. El cuerpo está oculto por una gran capa de pliegues que la describen muy bien, por su óptima definición.

Medidas (cm): 84'5x26x20'5 cm

Medidas de componentes: -----

Materiales/color/ técnica: el material más utilizado en ésta es la plata sobredorada, excepto la madera para la peana, los esmaltes de esta y la pieza de cristal que tiene en la teca del pecho.

La técnica utilizada para ésta es la del cincelado y repujado. Ésta última se trabaja en caliente, que consiste en martillar una placa de metal. Se utilizan los buriles desde la parte negativa, dando más forma a las partes que tienen que sobresalir por la positiva.

Los pequeños esmaltes, son vidrio reducido a polvo, coloreado por óxidos extraídos de minerales, datados en el siglo.

Inscripciones y/o marcas: la pieza no presenta ninguna inscripción ni marca. Puede que tuviera otro pie y se encontrara en él.

Objetos complementarios: uno de ellos, es la corona que lleva sobre su cabeza, que se fijó posteriormente.

Bibliografía específica de la descripción:

- Vid. Ficha 1.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: buena

Intervenciones o reparaciones anteriores: según hemos visto en apartados superiores, se hicieron reparaciones o arreglos en la corona, el pectoral y la misma base, por el orfebre Eloy Camanyes en el siglo XVI-XVII. En el 2017 se restauró el relicario por la doctora Inmaculada Traver Badenes.

Partes que faltan: a primera vista no se aprecia que falte ninguna.

5- OBSERVACIONES:

El estudio del **relicario de san Pedro** se ha de dividir en dos, la reliquia y su contenedor. La primera, fue donada por el papa valenciano Calixto III, en el momento que envía numerosas reliquias dentro de una de las arquetas-relicario que llegaron a la Seo de Valencia en 1458. Todo ello queda registrado en la *Bula Romani Pontificiis*¹³³⁵, la cual acompañaba a estos cofres, como se ha dicho anteriormente.

La escultura, según autores¹³³⁶, está fechada aproximadamente en 1470, donde se le acomoda una teca con la reliquia en el pecho. Estos proponen que algunas partes de la escultura son de la primera mitad del siglo XVII (la corona, el pectoral y la base) retocadas por el orfebre Eloi Camanyes¹³³⁷. Posteriormente se comprobará que todo ello es cierto.

En cuanto a la documentación la reliquia del san Pedro no aparece mencionada hasta el 1614¹³³⁸, pero el relicario no era la escultura conservada actualmente.

“(…) Item, un reliquiari en lo qual esta la reliquia de lancia del coll de sent Pere Apostol dins un vidre de crestall de roca tot de argent sobredaurat ab unes armes de Valencia y dalt del dit reliquiari y ha una creu esmaltada ab lo crucifixi ab nostra

¹³³⁵ Aparece en el Documento 11. Páginas 185-187, del *Relicario de la Catedral (...)* cit.

¹³³⁶ *Reliquie e reliquiari nell'espansione (...)* cit. Páginas 168-169. *La Catedral de Valencia. (...)* cit.

¹³³⁷ COTS MORATÓ, Francisco de Paula: “Plata perdida para siempre: el inventario de la Catedral de Valencia de 1785”, en *Estudios de Platería* (coord. Jesús Rivas Carmona). Universidad de Murcia, 2012. Páginas 147-160. COTS MORATÓ, Francisco de Paula. Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931). *Ars Longa: Cuadernos De Arte*, 2017, no. 26. Páginas 187-188. COTS MORATÓ, Francisco de Paula. *Platería y plateros de la catedral de Valencia según los "Libros de Tesorería" (1600-1700)*. CALLADO ESTELA, Emilio ed., Valencia: Institució Alfons el Magnànim, 2018a. Página 317.

¹³³⁸ ACV. Signatura. 3082. Notal de Gaspar Palavicino.

señora y sent Joan ab dihuit perles chiques ab tres balaxos que ans se deya lo reliquiari de Abdón y Senen (...)”

Se trata de la misma reliquia del santo pero en un relicario, que al parecer estaba vacío, y que con anterioridad albergaba las reliquias de los Santos de la Piedra, también procedentes de la donación de Calixto III. Se desconoce si antes de pertenecer a estos santos, conservaría otra. En el inventario del 1418¹³³⁹ aparece un objeto que encaja en la descripción:

“(…) Ítem, hun reliquiari gran de argent, daurat, ab huna creueta damunt a senyals de la ciutat de València. (...)”.

Los santos de la Piedra, al menos, se conservaban en ese mismo contenedor desde el año 1525¹³⁴⁰. El relicario, como se conoce actualmente, aparece descrito en el inventario de 1625¹³⁴¹:

“(…) Un reliquiari ab la figura de sent Pere apòstol de bulto ab les claus en la una ma y en la altra un llibre de plata sobredaurat y en lo pit un ovat de crestall fi y dins la relíquia de la nuca del col del Gloriós sant Pere. (...)”.

La anterior descripción aporta el material con el que se confecciona, donde estaba y como era la teca con la reliquia y los elementos característicos del santo, las llaves y el libro. Los siguientes inventarios, 1660 y 1684¹³⁴² citan la peana: *“(…) i en la peanya hi ha quatre ovals esmaltats de blau (...)”*. Y la diadema de su cabeza: *“(…) i una diadema en el cap (...)”*.

El relicario se atribuye al orfebre Eloi Camanyes, corroborado documentalmente por el pago de 21 libras en 1620, por *“mans y millores”*¹³⁴³. A ello se une el pago por los cristales que preservarían las tecas en algunos relicarios, entre ellos un *“cristal ovat”* para el San Pedro¹³⁴⁴. Las partes que conforman el relicario no son todas contemporáneas a su autor. El cuerpo y la túnica proceden de una imagen femenina, una Virgen, de finales del siglo XV¹³⁴⁵. Se trata de pliegues rotos procedentes del lenguaje flamenco, el denominado Gótico Internacional. Esta tipología

¹³³⁹ ACV. Signatura. 3579. Notario Luis Ferrer.

¹³⁴⁰ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

¹³⁴¹ ACV. Signatura. 3093. Notario Gaspar Palavicino.

¹³⁴² ACV. Inventario de 1660. Signatura 1658 y ACV. Inventario de 1684. Signatura 1660.

¹³⁴³ COTS MORATÓ, Francisco de Paula. “En torno al platero valenciano Eloi Camanyes (1546?- 1639): datos para su estudio”. *Saitabi: Revista De La Facultat De Geografia i Història*, 1996a, no. 1. Páginas 165-182. ACV. Signatura. 1393. Llibre de Fàbrica.

¹³⁴⁴ ACV. Signatura. 1300. Libre de Tesorería. El pago se realiza el 11 de abril de 1620.

¹³⁴⁵ COTS MORATÓ, Francisco de Paula. “Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931)”. *Ars Longa: Cuadernos De Arte*, 2017, no. 26. Páginas 187-188.

se refleja en todas las representaciones figurativas de este periodo. Ejemplo de ello son las obras de Gil de Siloé, Fernando Gallego o Bartolomé Bermejo¹³⁴⁶. Es evidente, cuando se observa la terminación del manto por la espalda y la mano derecha. El busto, brazos y cabeza, son datados por los especialistas en el año 1607. El resto de componentes, la peana, la cartela y la aureola, fueron labrados desde cero por el platero anteriormente mencionado. En junio de 1606 un inventario de la capilla de San Pedro cita una tiara que llevaba “*lo Gloriós sanct Pere*” cuyas benefactoras fueron unas devotas en el 1604, con motivo de la Octava de san Pedro¹³⁴⁷. Se desconoce con claridad, si se trata de la aureola u de otro complemento para el relicario o una escultura diferente. Anteriormente (1601) ya se solicitaba, al Cabildo, que la reliquia de san Pedro se expusiera en el altar y la capilla de su misma advocación, con la decencia conveniente¹³⁴⁸.

En el siglo XIX, la escultura relicario sufre las mismas vicisitudes que el resto del tesoro catedralicio, se trata de la Guerra del Francés. La contienda en territorio valenciano propicia el traslado de este conjunto a la isla de Mallorca para una mayor seguridad. Del final de ese periodo un documento de los años 1812 y 1813¹³⁴⁹ dice lo siguiente:

“(...) Por mil ochocientas cuarenta y seis onzas de plata que redimí, y pagué en la Fábrica de moneda, según certificación de la misma, para librar de la fundición (...), la estatua de san Pedro (...)”

Escrito en Mallorca por su custodio, Pedro Vicente Calvo, en el momento en el que se estaban fundiendo preciosos relicarios para financiar los ejércitos. A la escultura ya se le había desmantelado su reliquia para su posterior fundición. Por suerte, dicho relicario se salvó de la quema previo pago de su valor material.

La reliquia aparece mencionada en una publicación datada en 1820, la, “*Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Esglèsia Metropolitana de València, les quals*

¹³⁴⁶ He de agradecer este apunte a la profesora de la Universitat de Barcelona, Francesca Espanyol Bertán. Al igual que a Inma Traver Badenes, restauradora especializada en orfebrería del IVCOR (Instituto Valenciano de Conservación y Restauración), quien al desmontar el relicario y proceder en su restauración (2016) observó los detalles en el manto.

¹³⁴⁷ ACV. Signatura. 3074. Notario Gaspar Palavicino. También aparece mencionado en un documento de 1616. ACV. Legajo. 3084.

¹³⁴⁸ ACV. Signatura. 3724. La noticia se encuentra en el notal de Jeronim Julià Real, en el día 16 de mayo de 1601. No se menciona quien realiza esa solicitud.

¹³⁴⁹ ACV. Legajo, 42.14

*se mostren lo segon día de Pasqua de Resurreció, cascún any*¹³⁵⁰, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela¹³⁵¹, donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

“(…) Sant Pere Apòstol.

Devots cristians, en el present Reliquiari hi ha una nuca del coll del gloriós Apòstol Sant Pere; havent-hi bona devoció, digau axí:

*Tu que en el cel, lligues la terra,
apòstol sant, de Deu etern Vicari,
donant-nos favor, lligant-nos al contrari
que en esta vida ens fa continua guerra. (...)*”.

Después de lo acontecido en Mallorca, el Tesoro de la Catedral volvía a descansar en el templo. Aunque la tranquilidad no se prolongó mucho, el año 1823, ante el temor de que con la llegada de los “Cien mil hijos de san Luis” se perdiesen más objetos argénteos. Las Cortes decidieron, por tanto, hacerse cargo de la plata. Posteriormente, entre el 1836 y 1838, se volvió a solicitar una entrega similar. El Cabildo, ante el temor de pérdida de más objetos, recurre directamente a la reina regente, María Cristina de Borbón. Esta había determinado que las esculturas de San Vicente Mártir y San Vicente Ferrer si se podían conservar, todo lo contrario que la de San Pedro. Es por ello que se investiga si era propiedad de la Seo o a la parroquia homónima. Finalmente se demuestra que ésta era de la primera entidad y con el paso

¹³⁵⁰ *Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de resurrecció cascún any*, Imprenta de Jusep Tomás Nebot, Valencia, 1820.

¹³⁵¹ ACV. Pergamino nº 544.

del tiempo terminó en ella. Sería en marzo de 1839 cuando se recibía cierta cantidad con la que se redimía a la imagen de ser fundida¹³⁵².

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Imagen izquierda del relicario perteneciente al *Arxiu Mas Amatller d'Art Hispànic* y a la derecha el conforme se conserva en la actualidad.

¹³⁵² “Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931)” (...) *cit.* Página 187. El pago ascendía a más de seis mil quinientos reales. Esta cantidad la abonó Don Valentín Zorrilla, como así lo atestigua un oficio de sus albaceas testamentarios el 1847.

0-IDENTIFICACIÓ INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 005	
Número de identificación:46.005	
Fecha significativa: 1437 ¹³⁵³	
Otros números(nº CC.AA) :----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario :005	
Nº de inventario anterior:---	
Nº de inventario diócesis/provincia:---	
Nº de inventario nacional:---	
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02	
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objet : Catedral Metropolitana de Valencia	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n . 96- 391 81 27 96- 392 43 02	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO	
Título: Relicario de los Corporales de Aníñon.	
Nombre común: Corporales.	
Autor o fabricante: desconocido.	
Ubicación: armario de las reliquias.	

¹³⁵³ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

Procedencia anterior: Capilla Real de Barcelona.
Data de ingreso de la obra: 18 marzo de 1437.
Donante de la pieza: Alfonso V, el Magnánimo, a través de su hermano Juan, lugarteniente general del Reino de Valencia.
<p>Bibliografía:</p> <p>General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964. - TORRA PÉREZ. A., “Reyes, santos y reliquias. Aspectos de la sacralidad de la monarquía catalanoaragonesa”. <i>Actas del XV Congreso de Historia de la Corona de Aragón</i>. T. I, Zaragoza. 1996. - VILAR BONET, María: “Empenyorament de joies i objectes del rei Joan I, fet per la reina Maria de Luna (1396)”, <i>Medievalia</i>, 8, 1989. Páginas 329-342.7
<p>Documentación de archivo relacionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vid. Ficha 1.
<p>Exposiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional</i>, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939. - GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. <i>Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea ...</i> . Generalitat Valenciana, 1998.
3 – DESCRIPCIÓN.
Tipología: relicario.

Descripción física: el relicario está conformado por tres partes, el pie, el astil y la teca donde encontramos las reliquias.

De abajo a arriba, vemos la primera parte, la peana, todo de madera, realizado hacia los años veinte del siglo XIX, con una base circular y arranque.

La siguiente, es el astil, también con tres piezas, todas ellas con seis caras, pero la de en medio con una forma bulbosa. Están unidas por una cenefa con “x” continuas. En las facetas de estos poliedros se combinan ángeles músicos con instrumentos de cuerda y de percusión – una mandolina, dos guitarras, un pequeño órgano y un tambor – en la parte de arriba, con cálices con una especie de cirio que sale de su interior. En el de en medio ángeles orando, bien de perfil o de cara y por debajo de ellos los mismos motivos que en la parte superior.

Todas ellas están enmarcadas por arquitectura gótica, con arcos apuntados, gabletes y pináculos, la única diferencia es que la parte central tiene su fondo pulimentado.

Para terminar, la última parte de éste, de forma circular, justo encima del astil con un marco, con decoración epigráfica gótica. La cara delantera, como si de un sello sigilográfico se tratara, también tiene enmarcada una frase en latín y en el centro el cristal donde se ven los corporales.

La frase es la siguiente:

“Ave verum corpus natum de Maria Virgine, vere passum immolatum in cruce per hominem + dirupisti vincula mea, tibi sacrificabo hostiam laudis”.

Según sabemos, ésta frase inicia uno de los himnos eucarísticos, atribuido al Papa Inocencio IV, en el siglo XIV.

Para acceder a ellos tenemos que quitar el pasador trasero, todo liso.

Medidas (cm): 31’5x15x15 cm.

Medidas de componentes: -----

Materiales/color/ técnica: realizado en su mayor parte en plata sobredorada, en menor medida de cristal y de madera para el pie restituido.

Por lo que respecta al metal, se puede dorar con el oro que ha pasado un proceso y luego se aplica sobre el material con un avivador. A la hora de trabajar, este es menos maleable que el oro.

La técnica utilizada para la realización de ésta se podría resumir en una, puesto que toda la pieza está labrada por medio del buril, con una minuciosidad exquisita. Éstas estarían unidas por el método de “macho y hembra”, o bien soldadas con una aleación de plata. En la unión de las piezas, el orfebre utilizó pasadores en algunos tramos con un hilo muy fino y dorado. La soldadura tiene dos variantes, la de estaño, donde su punto de fusión es bajo; o la del cobre aleado con la plata o el cobre con el oro, con una fusión que llega a los 700 grados.

Para el vidrio, se haría por el método artesanal de soplado, aunque en nuestro caso sea laminado y cortado de manera circular.

Inscripciones y/o marcas: no tiene. Seguramente estarían el pie que le falta. Las inscripciones están transcritas en el apartado de la descripción.

Objetos complementarios: no se observa ninguno.

Bibliografía específica de la descripción:

- Vid. Ficha 1.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno.

Intervenciones o reparaciones anteriores: como se observa, la única intervención y reparación, se debe a la falta del pie de ésta, substituido por uno de madera.

Partes que faltan: pérdida del pie original, en el siglo XIX.

5- OBSERVACIONES:

Los **corporales**, que no el relicario, son participes en un milagro relacionado íntimamente con la Corona de Aragón. Historiográficamente¹³⁵⁴, eran conocidos por proceder de la localidad aragonesa *Auñon*, cerca de Calatayud. Aunque si se observa bien el mapa de la península, este pueblo está cerca de Guadalajara, así que a lo largo de su historia ha sido errónea esta localización. El citado milagro acaeció cerca de Calatayud y por proximidad en su pronunciación, se ha deducido que se trata de Aniñón, a poco más de catorce kilómetros de la ciudad bilbilitana.

¹³⁵⁴ *La Catedral de Valencia. (...) cit. y en el Relicario de la Catedral de Valencia (...) cit.*

Primordial para la contextualización de esta reliquia y su relicario es la publicación de Gallego Cebrián¹³⁵⁵. El autor comenta que los corporales se encontraban en la parroquia de Nuestra Señora del Castillo, nombre dado por su ubicación en la misma fortaleza. Este templo se empezó a construir antes de que finalizase el siglo XIII¹³⁵⁶. El conjunto conserva torre y muro occidental, de estilo mudéjar primitivo. Ambos elementos constructivos sobrevivieron al incendio que dio origen al milagro de los Corporales. La torre, aun, conserva la denominación de Relicario, del que no se tiene una explicación certera de su origen. Era aquel edificio donde se conservaba un Sagrado corporal de unos treinta centímetros de altura por veintiuno de ancho, en el que se custodiaban, también aquellas cinco formas consagradas. Su autenticidad quedó comprobada mediante un proceso iniciado en el siglo XVII ante el Tribunal Eclesiástico de Calatayud, del que se llegó a una resolución en el año 1613. Por ende, se declaró el Misterio como *“hecho milagroso y puede y de exponerse, recibir culto y ser venerado por los fieles, sin que obste cosa en contrario”*¹³⁵⁷

Paradigmáticamente Gallego Cebrian¹³⁵⁸ cuenta cómo llegó la reliquia a la Catedral de Valencia:

“Reinando en Aragón el Serenísimo Rey Don Juan II, estuvo en la ciudad de Calatayud; y habiendo tenido noticia del referido Milagro, pidió con instancia al Lugar de Aniñon que le diesen la Hijueta de los dichos Corporales donde estaba la Hostia Blanca con accidentes de pan que había sido preservada del dicho incendio; el Lugar Aniñon se la dio y entrego, quedando en dicho sagrario (de Aniñon) las cinco formas vueltas en sangre y el Corporal de aquellas. Habiendo recibida la dicha reliquia el Rey Don Juan, la dio a la seo de Valencia, la cual hasta el presente día de hoy se guarda en un relicario de oro con su pie y encima un cerco con sus vidrios; dentro está encerrada dicha Hijueta que es de lienzo vizcaíno grosero”.

Es una noticia que queda en entredicho ya que como se observará posteriormente el relicario aparece ya en los inventarios del siglo XIV y XV.

¹³⁵⁵ GÁLLEGO CEBRIAN Teodoro: *Notas y documentos para la historia de la Parroquia de Aniñon, Tarazona*. Tipografía de Martínez Moreno, 1913.

¹³⁵⁶ *Notas y documentos para la historia (...) cit.* Página 87.

¹³⁵⁷ En “Breve historia del Santísimo Misterio de Aniñon”. www.aninon.es . Consultado el 9 de abril de 2018.

¹³⁵⁸ *Notas y documentos para la historia (...) cit.* Página 108.

Conociendo su origen, el primer inventario en el que aparece mencionado el relicario es el del 1396. Año en el que la esposa de Martín I, María de Luna, tuvo que empeñar las joyas y reliquias, a la ciudad de Barcelona, para financiar las campañas italianas.

“(...) un altre reliquiari d’or, fet en sis caires, i amb un canó dalt, en el mig del qual hi ha un pom; al cap de dit canó hi ha dues peces de cristall, encastades dins una roda d’or, amb diverses lletres fetes al voltant, dins la roda estan conservats els corporals. I pesa, amb tot quatre marchs, una onza i un quart. Està conservat en un estoig de cuir negre. (...)”¹³⁵⁹.

Los “*sis cayres*”, posiblemente aludan al pie de ésta con seis costados, con un perfil estrellado. Menciona el marco circular con inscripciones, que guarda detrás de esos cristales las reliquias de los corporales, utilizando como material principal la plata dorada con un peso aproximado al kilogramo de material (cuatro marcos, una onza y un cuarto).

En el año 1410, tras la muerte de Martín del Humano, su esposa Margarida de Prades manda confeccionar un inventario de todos los bienes del monarca, entre ellos, algunos relativos a la capilla y sus reliquias. En las páginas transcritas por Massó Torrents se menciona el relicario de los corporales¹³⁶⁰. Los datos que va aportando son muy similares al documento anterior de 1396 y el posterior de 1437. Aunque una característica diferente que cita hace referencia a la base, *de argent deurat levedis*. Esta peculiaridad, junto a su tipología de relicario ostensorio, respondía a su posible uso en Semana Santa, desmontándose de su peana original para insertarse en un vástago con el que mostrarla en los oficios.

La descripción de la pieza en el año 1437¹³⁶¹, reitera información ya mencionada en los anteriores documentos. Dada la parquedad de todos ellos sobre la base, es posible que no tuviese ningún esmalte referente a la Corona, como si tiene por ejemplo el de la Camiseta. Aunque también es cierto que el relicario de la Esponja tampoco tiene nada en su peana.

Los inventarios y documentos de los siglos XVI, XVII y XVIII mantienen la descripción de este relicario, exceptuando algunos matices. Por ejemplo, en el año 1595¹³⁶² se cita la fuente de donde se extrae la escritura que hay grabada en el relicario: *un lletrero de la resurrecció*. Se especifican las armas de la caja de cuero que contiene el

¹³⁵⁹ “Empenyorament de joies i objectes” (...) *cit.* Pàgina 337.

¹³⁶⁰ MASSÓ TORRENTS, Jaume. “Inventari dels bens mobles del rey Martí d’Aragó, transcrit per Manuel de Bofarull y Sartorio i publicat per J. Massó Torrents”. *Revue Hispanique*, Jan 1, 1905, vol. 12. Pàgines 568 y 569.

¹³⁶¹ ACV.Leg.3532. “(...) un estoig de cuir, dins el qual hi ha un engast a manera d’espill d’or fins al peu. El peu d’argent daurat, te un troç d’aquells corporals, que per miracle no es cremaren a Aragó (...)”.

¹³⁶² ACV. Signatura 3629. Protocolo notarial de Jerónimo Julián Real, 1594-95.

relicario: *ab les armes de Valencia* – puede que se confunda por la similitud con las de la Corona de Aragón. Por último, aunque erróneamente, detalla la procedencia de los Corporales: *los quals corporals se portaren del lloch de Aygua Viva de Aragó*. Esta localidad turolense se encuentra a más de doscientos kilómetros de Aniñón. En el siglo XVII¹³⁶³, otra descripción aporta otra citación inexacta de la localidad: “(...)en la vil-la d’Aviño junt a Calatayud (...)”.

Un siglo después, tras la Guerra del Francés¹³⁶⁴ el relicario aparece ya sin su peana dorada: “(...) un relicario de oro sin pie con los corporales de la Iglesia de Aviñón (...)”. Al igual que muchas obras de oro y plata, la base se arranca para ser fundida y con ello obtener material con el que acuñar moneda y sufragar al ejército. Junto a esta pérdida y la escasa información sobre su descripción, los modelos conservados íntegramente de la *Camisita* del Señor y el de la Esponja, serían óptimos modelos en los que basarse. El 1818 algunos relicarios se adecuaron en “nuevos” contenedores de madera dorada¹³⁶⁵ o plateada.

La publicación del canónigo Sanchis Sivera¹³⁶⁶, transcribe de forma íntegra la frase del relicario: “*Ave verum corpus natum de Marie Virgine, vere passum inmolatum in cruce per hominem dirupisti vincula mea, tibi sacrificabo hostiam laudis*”. [Salve, verdadero cuerpo nacido de la Virgen María, verdaderamente atormentado, sacrificado en la cruz por la humanidad. Te ofreceré un sacrificio de alabanza, invocando tu nombre, Señor]. Se trata, concretamente, de un salmo – 114:8 – relacionado con la transustanciación. Un himno eucarístico datado en el siglo XIV atribuido a Inocencio IV (1282-1362). La tipografía usada en el relicario es idéntica a una pequeña píxide del siglo XV conservada en el Museo de Vilafranca de Penedès¹³⁶⁷.

Se trata de una obra con un gran nivel de detallismo si se tiene en cuenta que el tamaño de esta no supera los treinta y cinco centímetros. Cuenta de ello son los ángeles músicos y otros motivos decorativos que se hallan en el astil. En la macolla, semiesférica, se presentan las figuras de serafines u ángeles orantes, de perfil o de cara.

En las dos partes del mango, los ángeles músicos se combinan con cirios eucarísticos. Estas figuras aladas, en la sección superior, portan una cítara, un arpa – de cuerda pulsada – y un tambor. En la inferior, un órgano portátil, un laúd y un salterio. Muchos de estos

¹³⁶³ ACV. Signatura 1658. Inventario de 1660.

¹³⁶⁴ ACV. Signatura 42.14.

¹³⁶⁵ ACV. Inventario de 1861. Signatura 657.13

¹³⁶⁶ *La Catedral de Valencia*. (...) cit. Página 416.

¹³⁶⁷ *Orfebrería catalana medieval* (...) cit. Página 151. Figura 60.

instrumentos están representados en la bóveda del Altar Mayor de la Catedral de Valencia, obra de Francesco Pagano y Paolo de San Leocadio.

La reliquia aparece mencionada en una publicación datada en 1820, la, “*Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de Resurreció, cascún any*”¹³⁶⁸, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela¹³⁶⁹, donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

“(…) Els Corporals amb la Forma consagrada dins.

Devots cristians, aquestos son els sagrats Corporals, que cremant-se (en un poble d’Aragó, nomenat Ayñon), tota una Església, miraculosament foren conservats il·lesos enmig del foc, no es cremaren; havent-hi bona devoció, digau així :

*O corporals conservats per miracle
del foc cremat, per Jesus infinit,
donan’s força, per la que el mal esperit,
creme ja mai mes el nostre Sant Tabernacle,
respon el Cor: Verbum Caro. (...)” .*

¹³⁶⁸ *Explicació de les sanctes reliquies (...) cit.*

¹³⁶⁹ ACV. Pergamino n° 544.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Arriba, una imagen del relicario, de principios de siglo XX. Procedente del Archivo Mas y del que la Seo de Valencia conserva copias.



Sobre estas líneas, tenemos las reliquias y el relicario en una fotografía realizada el junio de 2013. En ella vemos como el pie y parte del astil son de madera dorada, el resto es lo que se conserva del original. ©Foto de Alberto Saiz.



En estas dos imágenes son ejemplos de los detalles del relicario, en la parte superior encontramos la que encabeza la página; con un ángel y su instrumento musical y si nos fijamos, a los lados vemos los otros motivos decorativos que podemos encontrar en él. La inferior, es el nudo con ángeles orantes, en este caso de perfil, también se conservan en una posición frontal.



Detalle de los Corporales con su inscripción en latín:

“Ave verum, corpus natum, de Maria Virgine, vere passum immolatum in cruce per hominem + dirupisti vincula mea, tibi sacrificabo hostiam laudis”.



Detalle del marco interior del relicario que incluye también una inscripción. ©Foto de Alberto Saiz.



Composición hipotética realizada por el autor. La base corresponde al relicario de la Esponja.

0-IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA	
Número de referencia: 006		
Número de identificación: 46.006		
Fecha significativa: 1326 ¹³⁷⁰		
Otros números(nº CC.AA):---		
1- INFORMACIÓN GENERAL.		
Nº de inventario: 006		
Nº de inventario anterior: ---		
Nº de inventario diócesis/provincia:---		
Nº de inventario nacional:---		
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.		
Dirección : plaza de la Almoina s/n		
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02		
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es		
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia.		
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02.		
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO		
Título: relicario del Lignum Crucis Hohenstauffen.		

¹³⁷⁰ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

Nombre común: relicario del Lignum Crucis.
Autor o fabricante: Joan de Castellnou ¹³⁷¹ .
Ubicación: armario de las reliquias.
Procedencia anterior: Juan de Aragón, arzobispo de Toledo, quien la tenía en posesión en usufructo.
Data de ingreso de la obra: 1326.
Donante de la pieza: Constanza Hohenstauffen, emperatriz de Nicea.
<p>Bibliografía:</p> <p>General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964. - COTS MORATÓ, Francisco de Paula: “Plata perdida para siempre: el inventario de la Catedral de Valencia de 1785”, en <i>Estudios de Platería</i> (coord. Jesús Rivas Carmona). Universidad de Murcia, 2012 - GONZALEZ SIMANCAS, Manuel: “Valencia”, en <i>Catalogo Monumental de España</i>¹³⁷². Inédito, 2 vols. Páginas 192-194 - Orfebrería y sedas valencianas. Ayuntamiento de Valencia, catálogo de exposición. Valencia, 1982.
<p>Documentación de archivo relacionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vid. Ficha 1.
<p>Exposiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional</i>, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939.

¹³⁷¹ *Reliquie e reliquiari (...) cit.* Página 138.

¹³⁷² Página web vista el 4 de febrero de 2013 :
http://biblioteca.cchs.csic.es/digitalizacion_tnt/index_interior_valencia.html

- GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea* Generalitat Valenciana, 1998.
- *La luz de las imágenes: [exposición]* Catedral de Valencia. Generalitat Valenciana. Valencia. 1999.

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario.

Descripción física: relicario formado por cuatro partes, que describimos de abajo arriba.

La primera es el pie con tres escalones y de planta lobulada, pero alargada y con un pequeño pedestal que servirá para soportar la base de la segunda parte.

Ésta es octogonal, con cuatro columnas perimetrales más pequeñas y una central grande que es la que soportará en la cima la teca que guarda la reliquia. La última citada la dividimos en dos partes dentro de la que estamos describiendo. Sobre un pedestal arranca una columna cuadrada hasta que llega al extremo con un capitel invertido que unirá por medio de unos gabletes decorados con motivos vegetales que soportaran el Lignum crucis, siendo ya la tercera parte.

Las columnas secundarias son del mismo tipo, pero con gárgolas en su mitad, rematándolas gabletes con pináculos y florones en los extremos superiores.

La penúltima zona es como lo hemos dicho frases arriba, terminada como las pequeñas, pero con la cima coronada por la reliquia en forma de cruz.

Esta última es una cruz latina, envuelta con un marco dentado y en los extremos flores de parra decorada con piedras engastadas más grandes en su centro y en sus cuatro partes, tríos de perlas, por delante y por detrás. En la cima tenemos una piedra engastada.

La teca protege la reliquia con un cristal. Toda la pieza en si es el reflejo de la arquitectura gótica, con un gran abanico de elementos de esta época.

Medidas (cm) : 98 x 29 x 20 cm.

Medidas de componentes: -----

Materiales/color/ técnica: los materiales usados son la plata sobredorada en su gran mayoría, cristal y piedras preciosas de varios colores.

En cuanto a la técnica, encontramos varias de ellas en la misma pieza. La primera, el moldeado de las láminas de plata hasta conseguir la forma deseada. El repujado y cincelado de toda ella y su posterior dorado. Las piezas decorativas en forma vegetal están cinceladas con gran esmero y detallismo.

Para la unión de las piezas, el orfebre utilizó un hilo muy fino y dorado para la soldadura. Ésta tiene dos variantes, la soldadura con estaño, con el punto de fusión bajo; o la del cobre aleado con la plata o el cobre con el oro, que llega a los 700 grados.

También encontramos el soplado a mano del vidrio para el laminado de la zona de la reliquia. Otra, técnica es la de los engarces, en la que hay de dos tipos: el que utiliza unas uñas pequeñas o patitas de metal para sujetarlas. Este método se realiza por medio de unas capsulas pequeñas, soldadas de forma individual al soporte, se incrustan las piedras con resina vegetal en el fondo y luego se doblan éstas. El otro tipo de engarce es el que consiste en agujerear la piedra y atravesarlos con cilindros de metal que se doblan en el extremo. Aquí podemos ver una mezcla de los dos tipos, con patitas y taladrados.

Inscripciones y/o marcas: no se observan.

Objetos complementarios: no se observa ninguno.

Bibliografía específica de la descripción:

- Vid. Ficha 1.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación : bueno

Intervenciones o reparaciones anteriores: a simple vista, en la pieza no se advierte ninguna reparación. Parece ser que las piedras que se conservan son las originales que se pusieron en la pieza.

Partes que faltan: el relicario está completo, exceptuando las decoraciones de piedras preciosas que faltan y que se han sido saqueados a lo largo de su historia.

5- OBSERVACIONES:

En cuanto al **relicario de la reina Constanza II Hohenstaufen** (1230-1307), lo primero que debemos preguntarnos es quién era esta como emperatriz de los griegos y por qué vivió sus últimos días en la ciudad de Valencia¹³⁷³.

Pues bien, Constanza era hija de Federico II Hohenstaufen (1194-1250), rey de Sicilia y Jerusalén y emperador del Sacro Imperio Romano Germánico. Hermana de Manfredo de Sicilia (1232-1266) y por tanto, tía de la reina Constanza (1249-1302), esposa de Pedro III “el Grande” de Aragón (1239-1285)¹³⁷⁴. Esta dinastía germana recibía esta denominación debido a un monte que se situaba entre los ríos Fils y Rems, actualmente en el distrito de Göppingen, en el suroeste del país¹³⁷⁵. Los Hohenstaufen llegarían a Sicilia en las postrimerías del siglo XII, cuando otra Constanza, hija del primer rey de Sicilia y hermana de Roger II, y por tanto perteneciente a la dinastía normanda que regía esta isla, se casó con Enrique VI, hijo de Federico Barbarroja.

Constanza Hohenstaufen, a los doce años de edad (1244) contraería matrimonio por razones políticas con Juan Ducas Vatatzés III (1193-1254), emperador de Nicea, dado que su padre buscaba un aliado con quien hacer frente a la Santa Sede¹³⁷⁶. Federico II había prometido a su futuro yerno el emperador de Nicea, que recuperaría para él el trono de Constantinopla. Con su apoyo, el mismo año en que Jaime I entra en Valencia, 1238, las tropas griegas reforzarían a las de Federico II en Italia¹³⁷⁷. El 1262, Manfredo de Sicilia y el nuevo emperador bizantino, Miguel Paleólogo, intercambiaron rehenes, en concreto Alexis Strategopoulos, general de este último, por la emperatriz Constanza, quien ya contaba con treinta años de edad¹³⁷⁸. Después de su cautiverio, se desconoce con exactitud en que año logró salir de territorio hostil, es posible que en diciembre de 1262. Siete años más tarde llegaría a la Corona de Aragón amparada por su sobrina, la esposa de Pedro III, y acompañada por la hija del

¹³⁷³ *Relicario de la Catedral de Valencia*. (...) cit. Páginas 29-31. Enterrada en la Iglesia de San Juan del Hospital.

¹³⁷⁴ FRADEJAS RUEDA, José M.; “Juan Manuel y Federico II Hohenstaufen” en CHAS AGUIÓN, Antonio; y TATO, Cleofé eds., *Siempre soy quien ser solía: estudios de literatura española medieval en homenaje a Carmen Parrilla*, A Coruña: Servizo de Pulicacions, 2009.

¹³⁷⁵ Visto en la página web el 15/12/2018: <http://www.treccani.it/>

¹³⁷⁶ MARINESCO, C. "Du nouveau sur Constance de Hohenstaufen, impératrice de Nicée", *Byzantion*, 1924, vol. 1, pp. 451-468. Página 452.

¹³⁷⁷ MASIA DE ROS, María Ángeles. “La emperatriz de Nicea, Constanza, y las princesas Lascara y Vataza”. *Butlletí de la Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona*, 1947, vol. 20. Páginas 145-169.

¹³⁷⁸ NADAL CAÑELLAS, Juan.; “Un emperador de Bizancio, sobrino de Jaime II de Aragón (genealogía de las vinculaciones dinásticas entre Bizancio y la casa de Barcelona)” en *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, Barcelona, 1984. El general había sido derrotado por el suegro de Manfredo, Miguel II Ducas.

emperador Teodoro Lascaris, Irene, futura esposa del conde Arnau de Pallars. Desde un primer momento el rey Jaime, muy contento con recibirla, le otorgaría tierras en el joven Reino de Valencia.

En sus últimos años de vida, Constanza ingresó en el complejo de San Juan del Hospital, cabeza de la encomienda que los hospitalarios tenían en Valencia, donde fundó una capilla dedicada a Santa Bárbara. A dicha institución le legaría una imagen de la patrona del convento y una roca de la que se dice que brotó el agua que sirvió para bautizar a la santa¹³⁷⁹. En su testamento de agosto de 1306, la emperatriz daba cuenta de la enorme cantidad de objetos de plata y oro que fueron incluidos en su día como parte de su dote. De dichas piezas se había apoderado su hijastro, Teodoro II, y más tarde pasaron a su sucesor Miguel Paleólogo, calculándose su valor en trescientos mil *hiperperiones* bizantinos de oro. También dispuso como una de sus últimas voluntades que las pocas pertenencias que le quedaban se vendieran a beneficio de los más desfavorecidos, aunque sus deseos no se cumplieron del todo. Entre sus bienes estaba el citado *Lignum Crucis*, objeto de gran valor religioso. Es por ello que sus albaceas testamentarios, el rey Jaime II, el obispo de Valencia Ramón Gastón y el caballero Enric de Quintavall¹³⁸⁰ dejaron en manos de Juan de Aragón, arzobispo de Toledo (1319-1326), la custodia del relicario, quien hasta el día de su muerte se haría cargo de ella¹³⁸¹. No obstante, la devolución no se formalizó en el año que falleció, sino en el momento que dejó el arzobispado de Toledo. Seguramente la custodia de esta reliquia se ofreció a dicho arzobispo porque era uno de los hijos de Jaime II y Blanca de Anjou. Una vez cumplido este trato, la pieza se depositó en la sacristía de la catedral y el mismo cabildo compensó con cierta cantidad en metálico a los pobres cumpliendo de este modo lo dispuesto por la propietaria del *Lignum Crucis*¹³⁸². El documento¹³⁸³ de donación no especifica en que institución se depositó esta cantidad compensatoria, pero cabe la posibilidad que fuese en el *Bací dels pobres* o *Almoina* de la catedral¹³⁸⁴.

¹³⁷⁹ « Du nouveau sur Constance » (...) cit.

¹³⁸⁰ *Relicario de la Catedral de Valencia*. (...) cit. Página 29.

¹³⁸¹ Juan de Aragón, 1301-1344.

¹³⁸² *La Catedral de Valencia* (...) cit. Página 372, nota 2. No especifica a que institución se abona la cantidad compensada.

¹³⁸³ ACV. Signatura. 47.8. "(...) *De qua declaratione mandofieri publicum instrumentum onerando conscientias tam Domini Episcopi valentini qui presens es quam Capituli valentini, quod cum prefata crux vendi non possit cum sit res sacra sancta et religiosa quo loco ipsius crucis que relicta erat pauperibus Iesu Christi per animam ipsius domine cuius erat, remunerent pauperes Iesu Christi ad arbitrum et bonas conscientias eorumdem cum predictam crucem recuperavit. (...)*"

¹³⁸⁴ He de agradecer este apunte al Doctor en Historia Medieval Juan Martínez Vinat. Futuras investigaciones en estos fondos archivísticos pueden arrojar luz sobre esta cuestión.

El formato que presenta actualmente el relicario del *Lignum Crucis* de la reina Constanza es muy diferente al que llegó en el siglo XIV. La primera descripción completa de la reliquia y su contenedor está fechada en el único inventario del siglo XV existente en la catedral.

“(…) en el dit cofrenet hi ha una creu d’or, on hi ha un gran troç de la vera creu. Al peu un camafeu amb el cap negre i la cara blanca, a la seva part hi ha una amatista morada i una cresolita verda, damunt un topasi groc. Al pal de dalt un çafir amb una perla, i a l’entorn de la dita creu XLVIII perles de compte, totes aquestes cresoliques están dins una gran bossa de seda i d’or (…)”.

La cruz presenta varios elementos decorativos, algunos de ellos desaparecidos, como el camafeo, algunas piedras preciosas como el topacio, una amatista, un crisolito, un zafiro y un poco menos de cincuenta perlas pequeñas. El material usado para el relicario es el oro, cuyo fin se reservaba para objetos de gran valor. El fragmento describe lo que realmente se donó, la cruz. Ya que para llegar al relicario actual transcurrirían unas décadas. La cruz que alberga el *Lignum Crucis* se denomina *llevadissa*. Esta se podía insertar en un vástago de madera o metal y ser usada para cualquier tipo de oficio procesional. A mediados del siglo XV, Joan Castellnou (doc.1422-1471¿?) se encuentra en la Catedral de Valencia en la confección de la custodia y otros trabajos¹³⁸⁵. Entre ellos se encontraba la confección de la espiga y la base del relicario donde encajaría la cruz del *Lignum Crucis*. La cantidad utilizada para este cometido ascendía a catorce marcos, 28 onzas y un cuarto de plata, a ello se tenían que añadir los trece ducados de oro para dorar la plata¹³⁸⁶.

Así mismo, este relicario tiene un “gemelo” en la Iglesia parroquial de san Pedro mártir y san Nicolás obispo en Valencia¹³⁸⁷. Contiene las mismas características que el de la Seo, aunque se puede diferenciar en un par de elementos. La espiga del conservado en san Pedro es más corta que la pieza catedralicia. El pie de éste último es liso mientras que su homónimo presenta un labrado a buril y repujado de plata sobredorada. Ambas piezas están conectadas por los orfebres encargados de cada una de ellas. Del relicario de la catedral se conoce su autor, Joan Castellnou, y el de la iglesia de San Nicolás es obra de un socio suyo, conocido con el nombre de Francesc Cetina (1456-1502)¹³⁸⁸. Las capitulaciones para la confección del relicario de San

¹³⁸⁵ *Las reliquias de la Capilla Real. (...) cit.* Página 260

¹³⁸⁶ ACV. Signatura. 3680.

¹³⁸⁷ Fotografía en la publicación: *Orfebrería y sedas valencianas*. Ayuntamiento de Valencia, catálogo de exposición. Valencia, 1982. Página 29.

¹³⁸⁸ CANDELA GARRIGÓS, Reyes. “Francesc Cetina. Platero valenciano de la segunda mitad del siglo XV (doc. 1456-1502)”. *Anal. de la Real Acadèmia de Cultura Valenciana*, 2017, no. 92. Páginas 73-92.

Nicolás se cerraron en noviembre del 1491¹³⁸⁹. Con toda probabilidad, esta conexión con Castellnou, con quien trabaja en la Custodia de la Seo de Valencia, fue suficiente para confeccionar un relicario del mismo tipo que su homónimo. En la Colegiata de Xàtiva también existía una pieza muy similar conocida como el Lignum Crucis de las columnas, atribuida a Eloi Camanyes y desaparecida en el periodo de la Guerra Civil¹³⁹⁰.

Los siguientes inventarios irán aportando novedades relativas al relicario conservado en la catedral. En el año 1525¹³⁹¹ se especifica su uso en la Semana Santa, así lo atestiguan las noticias reflejadas en el *Llibre d'Antiquitats* de la Seu¹³⁹². También se cita con precisión, en el 1540¹³⁹³, que sólo la reliquia estaba recubierta de oro y el resto era de plata sobredorada. A lo largo de estos documentos, la decoración de pedrería del relicario menguará considerablemente. En el 1614¹³⁹⁴ faltaban dieciséis gemas y un siglo después tan solo nueve, a día de hoy si se observa con detenimiento la cruz se pueden confirmar estas pérdidas. Asimismo, en un principio se pensaba que el camafeo que ornaba el relicario había desaparecido, pero, aún se conservaba en el siglo XVI¹³⁹⁵. En el inventario de 1660¹³⁹⁶ se describe esta pequeña pieza: “(...) un camafeu amb un rostre de l'emperatriu de Grecia, D^a Leonor, que deixa dita creu aquesta Església (...)”. El autor del texto menciona que la donante es la emperatriz doña Leonor, la misma que donó el brazo de san Jorge a la Corona de Aragón, incurriendo en un error. Realmente la donante fue la emperatriz Constanza de Hohenstaufen. Actualmente, el camafeo ha desaparecido, con toda probabilidad en el transcurso de la Guerra de la Independencia y su traslado, junto al tesoro catedralicio, a Mallorca. En este último periodo mencionado, el relicario no fue inventariado por su custodio ante el temor de que se fundiese para obtener moneda¹³⁹⁷.

La descripción y disposición de las piedras en la cruz en todos los documentos revisados es bastante detallada: “y als dos braços en lo hu un amatist y en lo altre un cafir y

¹³⁸⁹ APCCV. Protocolo de Joan de Bas, 1491. Signatura.11334. El peso de este relicario es mucho menor que el conservado en la Catedral. El total, calculado por el orfebre, asciende a un total de 7 marcos y medio.

¹³⁹⁰ *Thesaurus Collegiatae* (...) cit. Página 151. Aparece el relicario expuesto en una de las fotografías junto a la indumentaria litúrgica, antes de la contienda bélica.

¹³⁹¹ ACV. Protocolo notarial de Felip Abellà. Signatura 3704.

¹³⁹² “*El Libre de Antiquitats*” (...) cit. A lo largo de la publicación aparecen varias veces mencionados los *Lignum Crucis*. El inconveniente es que la Catedral conservaba dos relicarios de grandes dimensiones y en esta cita no especifica en ningún momento cuál de ambos podía ser, el de Martín el Humano o el de Constanza de Hohenstaufen.

¹³⁹³ ACV. Inventario de 1540. Signatura 1652.

¹³⁹⁴ ACV. Signatura. 3082 (año 1614) y Signatura. 3195 (año 1715).

¹³⁹⁵ ACV. Inventario de 1580. Signatura 1655.

¹³⁹⁶ ACV. Inventario de 1660. Signatura 1658.

¹³⁹⁷ ACV. Inventario de 1792. Signatura 1670. Aparece en la carta de Pedro Vicente Calvo. “*En ella dice que no ha hecho más para que no las vean y así protegerlas*”.

*al cap de dalt un cafir foradat com una abellota, u en la altra part al peu una cresolica y als dos braços dos cafirs y dalt un stopasi tot fi y alrededor de cada bras de les pedres, dotze perles en creu y falten en tota la creu setze perles*¹³⁹⁸. Antes de continuar, es curioso observar cómo, aunque se sepa que el relicario tenía espiga y base, las descripciones solo se centran en la parte superior donde está la reliquia.

Las formas de las terminaciones de la cruz son similares a otras piezas datadas en el siglo XV. Por ejemplo, en la ciudad de Valencia, la iglesia de san Martín, la de san Esteban o el monasterio de la Zaidía. Todas ellas del mismo siglo, con la misma decoración y utilizadas como relicarios que albergan *Lignum Crucis*¹³⁹⁹. En la provincia de Castellón se observan algunos modelos pero en cruces procesionales – Cati¹⁴⁰⁰, Castell de Cabres, la Pobla de Benifassà¹⁴⁰¹ y Traiguera¹⁴⁰² y la valenciana de Alcublas¹⁴⁰³ – con los mismos motivos decorativos en sus terminaciones, Lourdes Sanjosé lo denomina: “*terminaciones florales estrelladas*”. En una de esas fichas que ella misma elabora cita un relicario desaparecido, un *Lignum Crucis*, en la población de Cirat, similar al conservado en la Seo valenciana¹⁴⁰⁴. Todos los modelos apuntan a una tipología de cruz fechada en la segunda mitad del siglo XV, muy lejos de la donación del siglo XIV del relicario de Constanza de Hohenstaufen. Se podría aceptar la misma cronología para este último, pero es contradictorio que se describa de ese modo en el 1418 y anteriormente, los albaceas testamentarios lo crean tan bello que les es imposible fundir.

La reliquia aparece mencionada en una publicación datada en 1820, la, “*Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se*

¹³⁹⁸ ACV. Signatura. 3082 (año 1614).

¹³⁹⁹ En VV.AA.; *La llum de les imatges. La Gloria del Barroco. Catálogo*. Valencia: Generalitat Valenciana, 2009. El relicario de san Martín, ficha 107 realizada por Fernando Pingarrón-Esaín (Páginas 414-415). El relicario de san Esteban, nº 58 (Páginas 282-283) y el perteneciente al monasterio de la Zaidía, nº 106 (Páginas 412-413) ambas confeccionadas por Juan Ignacio Pérez Giménez.

¹⁴⁰⁰ ALANYÀ I ROIG, Josep y MARCO GARCÍA, Víctor.; *Pulchra magistri: l'esplendor del Maestrat a Castelló: Culla, Cati, Benicarló, Vinaròs : 2013-2014 : catàleg = catálogo*. Valencia: Generalitat Valenciana: La Llum de les Imatges, 2013. Ficha nº81. Páginas 458-459. Elaborada por Lourdes Sanjosé Llongueras.

¹⁴⁰¹ MONFERRER I GUARDIOLA, Josep.; *Mossèn Manuel Milián i la salvaguarda del patrimoni de l'arxiprestat de Morella (1933-1940)*. Onada edicions, La barcella 20., 2015. Ambas piezas proceden de Morella, datadas en las postrimerías del siglo XV e inicios del XVI. La de La Pobla de Benifassà no se conserva, mientras que la de Castell de Cabres sí. La primera de ellas se atribuye a Joan Santalinea (doc.1472-1526). Páginas 81 y 91.

¹⁴⁰² MILIÁN BOIX, Manuel, et al.; *Manuel Milián Boix - Inventario monumental de Tortosa*. Castelló de la Plana: Generalitat Valenciana, Conselleria d'Educació, Cultura i Esport, 2013. Página 693.

¹⁴⁰³ VV.AA.; *La Luz de las Imágenes: Segorbe, septiembre 2001/mayo 2002*. Valencia: Generalitat Valenciana., 2001. Ficha nº 58. Páginas 370-371. Confeccionada por Lourdes Sanjosé Llongueras.

¹⁴⁰⁴ Mencionado en la ficha realizada por la autora en el catálogo de *Pulchra magistri: l'esplendor (...) cit*. Páginas 458-459.

*mostren lo segon día de Pasqua de Resurreció, cascún any*¹⁴⁰⁵, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela¹⁴⁰⁶, donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

“Fust de la Vera Creu de Semana Santa.

Devots cristians, veus ací del Fust de la Vera Creu nostre Mestre Jesús pres mort i passió, donat per l’Emperatriu de Grecia Constanza. Li son hi otorgats molts perdons, havent-hi bona devoció, digau així:

*Adoran-te molt sagrat Fust de vida,
on Jesús pres greu mort e passió,
quan feu del món plena redempció,
donà nostra mort, del tot fou destruida”.*

Cuarenta años después de la publicación anterior, sí que aparece el relicario, cuyo autor resume en una oración: “*la vera cruz de plata sobredorada con varias piedras en el remate*”¹⁴⁰⁷. Ni donante, ni forma, ni ningún otro detalle destacable.

¹⁴⁰⁵ *Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de resurrecció cascún any*, Imprenta de Jusep Tomás Nebot, Valencia, 1820.

¹⁴⁰⁶ ACV. Pergamino n° 544.

¹⁴⁰⁷ ACV. Inventario de 1861. Signatura 657.13.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



En las imágenes siguientes vista general del relicario, sobre estas líneas, estructura central con elementos de arquitectura gótica.

©Foto de Alberto Saiz.



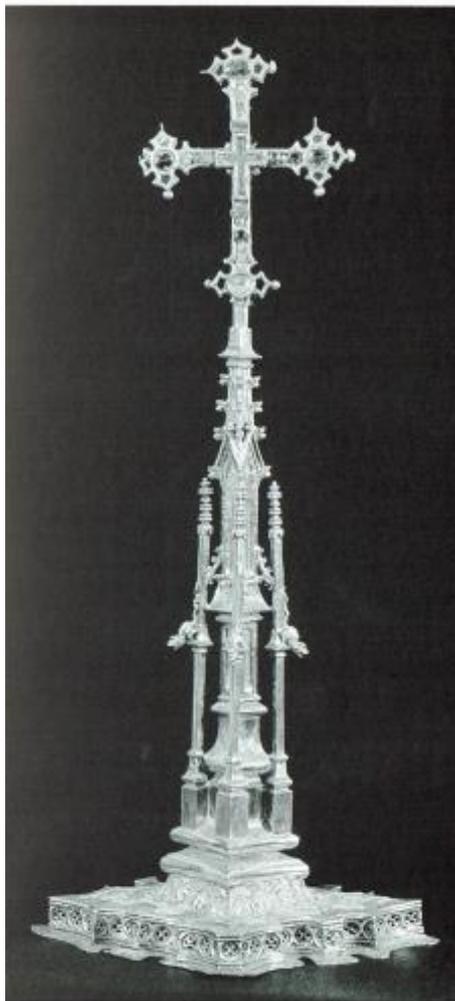
Detalles del relicario. Arriba las gárgolas que se encuentran en las columnas secundarias del relicario.

Reliquia en sí, con toda la decoración en piedras preciosas y con restos de las perlas que por el tiempo se han ido perdiendo.





Imagen del relicario, de principios de siglo XX. Procedente del Archivo Mas y del que la Seo de Valencia conserva copias.



En la izquierda la imagen del relicario de la Iglesia de San Nicolás en la ciudad de Valencia, extraído de la publicación *Orfebrería y sedas valencianas*. Ayuntamiento de Valencia, catálogo de exposición. Valencia, 1982. Página 29. A la derecha una fotografía previa a la Guerra Civil española de objetos litúrgicos de la Colegiata de Xàtiva. En ella se puede observar un relicario llamado “de les columnas”. Detalle de la publicación *Thesaurus Collegiatae (...)* cit. Página 151.

0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 007	
Número de identificación: 46.007	
Fecha significativa: 1400 ¹⁴⁰⁸	
Otros números(nº CC.AA): ---	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 007	
Nº de inventario anterior: ---	
Nº de inventario diócesis/provincia: ---	
Nº de inventario nacional: ----	
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02	
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto : Catedral Metropolitana de Valencia	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO	
Título: Relicario de la Virgen con el Niño.	
Nombre común: Ídem anterior.	
Autor o fabricante: Bartomeu Cruylles ¹⁴⁰⁹ .	

¹⁴⁰⁸ Fecha aproximada en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

¹⁴⁰⁹ *Reliquie e reliquiari (...)* cit. Página 172. Ficha. 18.

Ubicación: en el museo catedralicio.

Procedencia anterior: desconocida.

Data de ingreso de la obra: ca. 1400.

Donante de la pieza: Hugo de Lupia, obispo de Valencia.

Bibliografía:

General:

- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
- GONZALEZ SIMANCAS, Manuel: "Valencia", en *Catalogo Monumental de España*¹⁴¹⁰. Inédito, 2 vols. Páginas 192-194
- *La luz de las imágenes: [exposición] Catedral de Valencia*. Generalitat Valenciana. Valencia. 1999. Vol 1. Páginas **258 y 259**.
- BALLESTER Y PLANELLS, Luís, *Catálogo de las reliquias existentes en la Santa Iglesia Metropolitana de Valencia. Modo y orden con que se manifiestan a los fieles*. Valencia: imprenta de José Martí, 1874. ACV. Signatura 6729-10.
- GONZALEZ SIMANC, Manuel: "Valencia", en *Catalogo Monumental de España*. Inédito, 2 vols. 1916.
- Orfebrería y sedas valencianas. Ayuntamiento de Valencia, Valencia, 1982.

Documentación de archivo relacionada:

- Vid. Ficha 1.

Exposiciones:

- *Exposición Internacional*. El Arte en España. Barcelona, 1929.
- *Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional*, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939.

- GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea* Generalitat Valenciana, 1998.
- *La luz de las imágenes: [exposición]* Catedral de Valencia. Generalitat Valenciana. Valencia. 1999.

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: escultura-relicario.

Descripción física: relicario en forma de escultura de bulto redondo de poco más de medio metro. Con una base octogonal y ocho pies.

La peculiar imagen se sostiene encima de una peana calada. La virgen, en el brazo izquierdo, sostiene al niño Jesús y con la otra lleva un ramo de azucenas de plata, cuyo significado es la pureza. Sus plegados son menores y algo verticales si la comparamos con el san Pedro, lo que denota su época, gótica. La túnica lleva grabado en los bordes, unos motivos florales.

En el pecho de ella, dentro de una hornacina tenemos la teca con la reliquia y encima un broche con una piedra preciosa ovalada y cuatro perlas engastadas. El cual se añadió, con la venida de la reliquia por manos de Calixto III, hacia el 1457.

El cuerpo del niño y las manos y cara de ella están encarnados, pero con muchas marcas de desgaste.

La Virgen lleva un tocado y una corona con piedras preciosas (zafiro), con terminaciones en flores de lis, alternando grandes y pequeñas; por detrás de ella, unas potencias con los mismos motivos decorativos.

El niño, lleva en su cabeza otras potencias, diferentes a las anteriores.

La representación de ésta es más hierática y vertical, lo que nos hace posible una datación aproximada, aunque en su pie lleve un escudo de Hugo de Llupia (1398 - 1427), cuyas armas coinciden con el "*Liber instrumentorum*"¹⁴¹¹, conservado en el A.C.V. y con el que lleva también una cruz procesional conservada en depósito de la guerra civil en el Museo de la Santa Cruz de Toledo.

Medidas (cm): 56x15'5x14cm.

¹⁴¹¹ VV.AA.; *Orfebrería y sedas valencianas*. Valencia: Excmo. Ayuntamiento de Valencia, 1982. Página 45.

Medidas de componentes: -----

Materiales/color/técnica: plata sobredorada, piedras preciosas y pintura para las encarnaciones de los personajes.

Las técnicas utilizadas para la realización, son el repujado y cincelado. El primero, es el que reduce el metal a una lámina muy fina por el reverso, haciendo resaltar el dibujo por la otra cara.

Los componentes de ésta: corona, potencias, escudo y teca, iban remachadas o soldadas. Para ello nos fijaremos bien en el pecho de la escultura, en el pie y para ver los de la corona deberíamos verlos in situ, desde arriba.

El grabado con buril, es la técnica por la que el orfebre elimina el metal marcando unos pequeños surcos; y el grabado con cincel, cuyo procedimiento se hace mediante el golpeo con un pequeño martillo, rebajando materia sin desprender, como la anterior.

La corona se ha realizado por fundición, por el tamaño y complicación de ella. Se utilizaron moldes, que podrían ser de piedra o de arcilla, cerrados donde se metía el material con la forma deseada.

Las encarnaduras de las dos imágenes intentan simular la piel rosada del ser humano. Usando una base para la fijación de la pintura, a la que después se añade el color deseado, al igual que los detalles de los ojos, cejas, pestañas, mejillas y labios.

El esmalte de la base se realizó con la técnica conocida como excavado o “champlevé”, con toda probabilidad de cobre dorado para acercarse al de la escultura. Se trabajaba con el buril, los huecos que dejaba y se rellenaban de polvo de esmalte que pasaba por el horno para su consolidación.

Para los engarces hay dos tipos: el que utiliza unas uñas pequeñas o patitas de metal para sujetarlas. Este método se realiza por medio de unas capsulas pequeñas, soldadas de forma individual al soporte, se incrustan las piedras con resina vegetal en el fondo y luego se doblan éstas. El otro tipo de engarce es, el que consiste en agujerear la piedra y atravesarlos con cilindros de metal que se doblan en el extremo. Aquí podemos ver una mezcla de los dos tipos, con patitas y taladrados.

Inscripciones y/o marcas: no presenta ninguna de las dos.

Objetos complementarios: el ramo de la Virgen se puede quitar, al igual que la corona y las potencias de ambos.

Bibliografía específica de la descripción:

- Vid. Ficha 1.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno. La pintura presenta magulladuras y desgaste por fricción.

Intervenciones o reparaciones anteriores: con toda seguridad, la pieza no tendría la teca del pecho, por lo que a mediados de siglo XV se le hizo una intervención para añadirla.

Partes que faltan: en un principio no faltan, pero la forma del pie aduce a que hay algo que no tiene.

5- OBSERVACIONES:

El análisis de esta pieza requiere en primer término, separar la **escultura de la Virgen** y los restos santos que conservaba y conserva. Sobre estos últimos cabe destacar la única reliquia que ha sobrevivido al paso de los siglos. Se trata del Velo de la Virgen, un fragmento de tela que aparece tan solo tres veces mencionado en los documentos consultados hasta hoy. Uno de estos es, llega con el depósito de Alfonso el Magnánimo el 1437¹⁴¹², no obstante esta reliquia se descarta, ya que los relicarios de la Corona de Aragón permanecieron cerrados hasta el 1506 y no aparecen registrados en los inventarios hasta el 1540, momento en el que si se registraban con anterioridad los dos restantes fragmentos. El segundo es el donado por la reina Margarida de Prades el 1420¹⁴¹³ y el tercero es el que llega en el interior de las arquetas *Embriacchi* y de las *Ágatas* en 1458 donadas por Calixto III con las que dotó de más restos santos a la Catedral. Ambas podrían ser las que se guardan en la escultura, ya que si se revisa la historiografía del siglo XX, Sanchis Sivera¹⁴¹⁴ apunta que este relicario guardaba el pedazo de Velo donado por el pontífice, mientras que una publicación del siglo XIX¹⁴¹⁵ en el que se indica el modo que las reliquias eran expuestas, se menciona que el Velo conservado en la imagen era el donado por la reina viuda, Margarida.

“(...) Del Vel dela Verge Maria.

¹⁴¹² ACV. Signatura. 3545.

¹⁴¹³ ACV. Códices, 406. También en *Relicario de la catedral (...) cit.* Páginas 175-176.

¹⁴¹⁴ *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 412.

¹⁴¹⁵ *Explicació de les sanctes reliquies (...) cit.*

Emés y ha en lo present Reliquiari part del Vel de la gloriosa Verge Maria, en un altre tros del Vel, tramés per la dita Reyna Doña Margarita, muller del Rey En Martí, haventhi bona devoció (...)”.

Ambas hipótesis son plausibles, pero existen vacíos documentales que impiden corroborar ambas noticias. Personalmente, me inclino a pensar en la opción del siglo XIX por que esta publicación recoge información de documentos más antiguos, sin embargo es difícil comprender en que se basa el canónigo para constatar esa propiedad. El mismo hándicap se encuentra en el busto relicario de la Virgen, cuya teca custodia también una de las reliquias del Velo¹⁴¹⁶.

La Virgen con el Niño hace a su vez la función de relicario, una obra datada en 1411, cuando el orfebre Bartomeu Cruylles recibe el pago por su realización a través de la Cofradía de la Virgen¹⁴¹⁷. La pequeña figura presenta en la base un escudo esmaltado, que se identifica como las armas de *Hug de Llupia o Bagés*, obispo de Valencia entre 1398 y 1427. Es por ello que se cree que éste personaje la regaló a la Catedral, durante su obispado. Las armas se presentan dentro de un *cairó*, sobre campo de azur, con báculo e ínfulas de la mitra acolados al escudo. Cuartelado en cruz: 1º y 4º dos cruces flordelisadas de gules, 2º y 3º sembrado de lises sobre campos de azur. Si se observa con detenimiento el esmalte, parece deteriorado y maltrecho, como si hubiese estado próximo a altas temperaturas. La figura está datada, supuestamente, en el inicio del siglo XV pero no aparece en el inventario de 1418¹⁴¹⁸, por lo que no se encontraba entre las reliquias y otros objetos preciosos del templo, corroborando que ésta se utilizase primero como escultura de culto y posteriormente como relicario.

El siglo XVI es donde aparece por vez primera, concretamente el 1525, aunque la transcripción del 1540¹⁴¹⁹, es más completa. El documento cita la pieza de la siguiente forma:

“(...) una imatge de la Verge Maria amb un reliquiari als pits de la on te el vel amb onze perles entorn del dit engast i un fermall en als pits amb quatre perles i la corona entorn de la verge Maria amb un zafir amb sis perles en la dita diadema un granat amb tres perles. Jesús te una creu d’or en el coll i una cadeneta amb un reliquiari que hi ha del volquer de Nostre Señor amb huit perles entorn (...)”.

El párrafo anterior cita la disposición de las reliquias en el pecho de la Virgen: *“(...) de velo gloriose Virginis eius genitricis (...)*”. La de su hijo estaba en un colgante que portaba en su

¹⁴¹⁶ Para conocer la parte del busto relicario de la Virgen, se recomienda revisar el texto correspondiente a ella.

¹⁴¹⁷ *La luz de las Imágenes (...)* cit. Vol. 1. Páginas 258 y 259.

¹⁴¹⁸ ACV. Inventario de 1418. Signatura 3579.

¹⁴¹⁹ ACV. Inventario de 1540. Signatura 1652. ACV. Signatura. 3704. Protocolo notarial de Felip Abellà

cuello. Ambas eran pertenecientes, al depósito de Calixto III, pero tan solo se conserva la reliquia de la Virgen¹⁴²⁰. Esta última estaba decorada por once perlas alrededor de la teca – actualmente perdidas– y encima de ella un broche con una piedra preciosa y cuatro perlas. Se omite el tamaño de la figura, el esmalte, el material utilizado y la peana.

Será en el siglo XVII cuando se haga una descripción pormenorizada del relicario, concretamente en el año 1614¹⁴²¹:

“(...) Item, una ymage de nostra Senyora de bulto de argent sobradaurat ab lo Niño Jesús al bras y en la ma dretha un lliri de argent ab un reliquiari en los pits ahon y ha del vel ab nou perles entorn del dit engast y un fermall en los pits ab un balaix y quatre perles y damunt lo cap una corona de argent sobredaurat y entorn un safirs y tres perles y en la diadema te un granat ab tres perles. Al coll de nostra Senyora y ha un brinquillo de or esmaltat de negre ab quatre pilarets als cantons ab un crestall quadrat y dins quatre figures de fusta obrades la una lo Eccehomo y en l'altra la Adoració del Hort y en el altar lo sanct esperit. Y lo Niño Jesús te en lo coll una cadeneta ab una creueta de or a la reliquia de sent Jordi y en un reliquiariet de or ab set perles alrededor engastades y a les espatlles esta escrit un lletrer que diu del bolquer de Jesucrist y de la camisa y de la roba (...).”

En ese momento la corona ya había perdido algunas de sus piedras, al igual que la teca con la reliquia del velo. Pese a ello, la Virgen llevaba colgado de su cuello una joya conocida por el nombre de brinquiño, esmaltado, con escenas trabajadas en madera con el *Ecce homo*, la Adoración en el Huerto y el Espíritu Santo. Se desconoce quien fue su donante, al igual que el relicario con una pequeña reliquia de san Jorge. Es posible que esta última fuese una de tantas que conservaban aquellos cofres llegaron en el depósito de Alfonso el Magnánimo. Paradigmáticamente, ninguno de los documentos consultados hace referencia al escudo que se encuentra en la base de la escultura. En el siglo XVIII el platero de la catedral, Gaspar Lleó (doc.1700-1742) montó y doró la pequeña figura¹⁴²².

En el siglo XIX, la pieza no aparece en el inventario 1809¹⁴²³, era el inicio de la Guerra del Francés, cuando las reliquias se trasladan a la isla de Mallorca para una mejor custodia. Es posible que con las prisas del momento y ante el temor de que algunas reliquias fuesen robadas, no se inventarían, ya que si se menciona el 1811¹⁴²⁴.

¹⁴²⁰ ACV. Pergamino nº 286.

¹⁴²¹ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

¹⁴²² “Platería y plateros de la Catedral” (...) *cit.* Página 369.

¹⁴²³ ACV. Inventario de 1809. Signatura 1670.3.

¹⁴²⁴ ACV. Inventario de 1811. Signatura 1670.4.

En la actualidad se tiene constancia que la pieza participa anualmente en la procesión claustral de la fiesta de la Inmaculada Concepción.

La reliquia aparece mencionada en una publicación datada en 1820, la, “*Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de Resurreció, cascún any*”¹⁴²⁵, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela¹⁴²⁶, donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

La Imatge de N. Sra. ab les Reliquies de Llet de la Verge Maria, de la Camisa, del Drap de Jesus, yVel de N. Sra., la Llet de la Verge Maria.

Devots Christians, en lo present Reliquiari ha de la Llet ab que la gloriosa Verge Maria alletava son fill Jesus; haventhi bona devoció, digau axí:

*De sancta Llet ab que Jesus nodriren,
Verge sens par, vostres Mamelles sanctes
feu que nodrits, los que devots la miren,
sien per vos, puix gracies ne fen tantes.
Respon lo Cor: O gloriosa Domina.*

(La camisa)

Emés en la Patena del Jesus ha de la Camisa de JesuChrist, é presentat en lo Temple; haventhi bona devoció, digau axí:

*Mare de Deu, per qui fou prim cosida
la reverent Camisa del Senyor,
feunos estar cosits en vostra mor,
perque vejам aquell que la vestida.*

(Sens detindres) Emés digau al Drap.)

*Aquest prim Drap, ab que fos embolicat,
Jesus Beneit, y presentat al Temple,*

¹⁴²⁵ *Explicació de les sanctes reliquies (...)* cit.

¹⁴²⁶ ACV. Pergamino n° 544.

*feu que per tots, sia tan venerat
que meritant, lo cor nostrel contemple.*

Respon lo Cor: Vagit Infans.

Del Vel dela Verge Maria.

Emés y ha en lo present Reliquiari part del Vel de la gloriosa Verge Maria, en un altre tros del Vel, tramés per la dita Reyna Doña Margarita, muller del Rey En Martí, haventhi bona devoció, digau axí:

*Mare de Deu, humil Verge Maria
de qui lo Vel, devots hui reverim
per vostres prechs, lo vel que hui tenim
de greus pecats del tot llevat nos sia.
Respon lo Cor: Monstrate ese Matrem.*

Alguno de los inconvenientes en el estudio de esta pieza, es que en realidad se trata de una escultura que representa un modelo frecuente de la Virgen con el Niño, en el siglo XV, a la que posteriormente, se le añade una teca para albergar una reliquia mariana y otros pequeños relicarios. Añadidos realizados entre la donación de Calixto III en 1458 y el primer inventario en el que aparece descrita de 1525. La escultura, recientemente ha sido objeto de una restauración y tras la intervención no se ha hallado marca alguna que la ubicase en un obrador. En el proceso de desmontaje para proceder a su limpieza, se descubrió que la corona no era la original, puesto que esta aparecía recortada y oculta debajo de la que actualmente luce. Del mismo modo, el Niño que sujeta en su brazo no parece corresponder a la época en la que se data la Virgen¹⁴²⁷. Son datos de los que no se ha encontrado referencia documental concluyente con la que confirmarlo. De la corona original existen modelos similares, en este caso en marfil y en piedra, como medio de soporte. En estas, la corona está incrustada en la cabeza de la imagen, como la del relicario, datándose en la primera mitad del siglo XIV¹⁴²⁸.

¹⁴²⁷ Restaurada por la especialista en metales del IVCR, Inmaculada Traver Badenes. Quien aportó esas novedades tras restaurar la reliquia en el año 2016.

¹⁴²⁸ *Les fastes du gothique (...)* cit. Páginas 176-177.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



A la izquierda una imagen general del relicario.

En la fotografía inferior detalle del escudo de Hug de Llupià en el pie de la pieza.

© Foto Alberto Saiz.





Fotografías de detalle. Arriba la corona decorada con piedras preciosas y las potencias en forma de flores de lis. Abajo la teca donde se guarda la reliquia en el pecho de la imagen con su broche en la parte superior. A la derecha, el ramo de azucenas de plata.



En la parte de abajo una muestra del grabado con motivos



0 – IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 008	
Número de identificación: 46.008	
Fecha significativa: 1256 ¹⁴²⁹	
Otros números(nº CC.AA): ----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 008	
Nº de inventario anterior: ----	
Nº de inventario diócesis/provincia: ----	
Nº de inventario nacional: ----	
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n.	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.	
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02.	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO	
Título: Relicario de la Espina de San Luis, rey de Francia.	
Nombre común: relicario de la Espina.	
Autor o fabricante: se desconoce.	

¹⁴²⁹ Fecha en la que se ingresa la reliquia, que no el relicario, en la Catedral.

Ubicación: armario de las reliquias.
Procedencia anterior: <i>Sainte Chapelle</i> de Paris.
Data de ingreso de la reliquia: 1256.
Donante de la pieza: San Luis, Rey de Francia.
<p>Bibliografía:</p> <p>General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - PONS ALÓS, Vicente; “<i>La lettere patente de Louis IX sur la Sainte Epine offerte en 1256 a la Cathèdral de Valence (Espagne)</i>”. Biblioteque de l’Ecole de Chartes. (en prensa). - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
<p>Documentación de archivo relacionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vid. Ficha 1.
<p>Exposiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. <i>Reliquie e reliquiari nell’espansione mediterranea della Corona d’Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea ...</i> . Generalitat Valenciana, 1998. - <i>Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional</i>, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939.
3 – DESCRIPCIÓN.
Tipología: relicario .

Descripción física: según la bibliografía consultada¹⁴³⁰, la variante de este relicario es la de cimborrio y se data entre los siglos XIV y XV, como ya fechan aproximadamente Joan Gavara y Miguel Navarro. Lo dividimos en tres partes:

El pie polilobulado en forma de hoja lanceolada con el marco que tiene grabado a buril un cordón. La parte superior tiene como hojas grabadas por medio del repujado, con motivos florales, dentro de otro marco que termina en el arranque del astil.

Este último tiene una base hexagonal con un primer tramo calado que da paso a otro liso, y en sus esquinas, como decoración, secciones de arbotantes terminados con pináculos pequeños.

Por encima de estos, una corona circular, decorada con flores de lis, envolviendo un tubo de cristal con la misma forma, dejando entre ver el astil liso por dentro. Esta parte también está terminada con los mismos motivos que en la parte inferior. Sobre ella, un dodecaedro achatado por los extremos superior e inferior, soportando la última parte.

La tercera, es la que da nombre a la tipología del relicario, es en miniatura una estructura arquitectónica y todos sus elementos. En la cara inferior y en los ejes de las caras decoraciones florales. El tambor de la estructura tiene ventanas rectangulares góticas caladas en su interior, coronadas con el mismo motivo que en el astil y entre ellas unas pequeñas columnas terminadas con pináculos.

La zona superior es el claro ejemplo de forma calada y decorada con motivos vegetales, típica de la época gótica, terminada con un florón.

En el interior se conserva un pequeño tubo circular a modo de teca, donde estaba la reliquia de la santa Espina.

Medidas (cm): 36x16,5x16'5cm.

Medidas de componentes: -----

Materiales/color/técnica: los materiales usados en esta pieza se resumen en dos primordialmente: plata sobredorada y cristal curvado.

La técnica utilizada en este relicario en el pie, en el calado superior y en los detalles decorativos es la del cincelado para estos últimos. Su proceso se hace mediante el golpeo con un pequeño martillo, rebajando materia sin desprenderla. Y la del repujado que reduce el metal a una lámina muy fina por el reverso, haciendo resaltar el dibujo por la otra cara.

¹⁴³⁰ *Orfebrería Catalana Medieval (...)* cit. Páginas 144-145.

Los detalles de los pequeños pináculos y los arbotantes se han realizado por fundición, por el tamaño y complicación de ella. Los moldes, podrían ser de piedra o de arcilla, cerradas donde se metía el material con la forma deseada.

Para la unión de las piezas, el orfebre utilizó pasadores en algunos tramos con un hilo muy fino y dorado. La soldadura tiene dos variantes: la de estaño, con un punto de fusión bajo; o la del cobre aleado con la plata o el cobre con el oro, que llega a los 700 grados.

También encontramos el soplado a mano del vidrio para dar esas formas bulbosas o laminado para la zona de las reliquias. Otra, que vemos es la de los engarces, en la que hay de dos tipos: el que utiliza unas uñas pequeñas o patitas de metal para sujetarlas. Este método se realiza por medio de unas capsulas pequeñas, soldadas de forma individual al soporte, luego se incrustan las piedras con resina vegetal en el fondo y luego se doblan éstas.

Inscripciones y/o marcas: la citada pieza conserva el punzón de la ciudad de Valencia, con la L timbrada con la corona real abierta.

Objetos complementarios: no se observa ninguno.

Bibliografía específica de la descripción:

- Vid. Ficha 1.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno.

Intervenciones o reparaciones anteriores: esta obra no muestra ninguna intervención. Simples arañazos y alguna abolladura por el paso del tiempo. La reliquia de esta pieza fue readecuada a éste en el siglo XIX.

Partes que faltan: no se observa.

5- OBSERVACIONES:

“Ludovicus Dei gratia Francie Rex. Dilectis sibi Episcopo totique Capitulo Valentine Ecclesie Salutem et dilectionem. Ecclesiam vestram sacro volente sexenio decorare vobis unam de spinis sacrosante Corone domini nostri Iesu Christi (...)”¹⁴³¹

Con estas palabras, Luis IX de Francia, hacia entrega de una de las **Santas Espinas de la Corona de Jesucristo a la Catedral de Valencia**. Documento que acompañaba en todo momento al relicario y que actualmente aún se conserva en el archivo catedralicio.

Actualmente, la reliquia, se conserva en un relicario gótico valenciano del siglo XV, después de que su contenedor fuese fundido como muchos otros en la Guerra de la Independencia. Este contenedor actual es el que el canónigo Pedro Vicente Calvo, el custodio de las reliquias en Mallorca, regaló en abril de 1818, con el fin de guardar allí la Espina¹⁴³². La Espina se ha desintegrado con el paso del tiempo.

Uno de los primeros documentos en los que se hace mención a la reliquia del rey francés, son los estatutos de la cofradía de san Narciso de Valencia, 1385¹⁴³³. Se citan las tres reliquias más antiguas de la Catedral de Valencia, entre ellas *“una de les espines de la Corona de Jesucrist per I bon rey de França”*, además de las de san Jaime y san Jorge.

Un siglo y medio después de su donación, el primer inventario de sacristía en el que ya aparece ésta es de 1418¹⁴³⁴. En el texto se describe de forma minuciosa el relicario, su cofre y el documento de donación:

“(...) un cofre petit d’argent daurat per fora i blau per dins, amb IIII peus, on está el reliquiari de la espina següent:

Primerament, l’espina está engastada en argent daurat on hi ha el peu del dit reliquiari dues pedres, una vermella i l’altra blava, entorn la dita espina te dos zafirs i IIII perles de compte i damunt l’espina una pedra verda i després una creueta te una perla grossa i IIII pedretes, dues blaves, dues vermelles i altra en mig, vermella i IIII perles entorn, cadascuna te VI pedretes vermelles.

En altre cofrenet una carta del rey Lluís de França en la que transmetia l’espina al bisbe i al capitol la qual fou donada en París anno Domini M^o. CC. L. VI^o. et de mensse marcii (...)”.

Estas primeras líneas describen el contenedor para el relicario, de plata dorada y forro azul en el interior con unos pequeños soportes. Al parecer, la reliquia también estaba manufacturada

¹⁴³¹ ACV. Signatura. 63.11.

¹⁴³² COTS MORATÓ, Francisco de Paula. “Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931)”. *Ars Longa: Cuadernos de Arte*, 2017, no. 26. Páginas 167-192.

¹⁴³³ Biblioteca Universitat de València, Ms. Sin signatura. Estatutos de la cofradía de San Narciso (Valencia). 1385.

¹⁴³⁴ ACV. Inventario de 1418. Signatura 3579.

en plata dorada y en el pie se disponía una decoración de pedrería, que por sus colores, rojo y azul, puede que se tratasen de rubíes y zafiros. El receptáculo que guardaba la espina estaba decorada con también zafiros, perlas grandes, una esmeralda y una cruz que lo culminaba. Ésta a su vez se ornamentaba con una perla de buen tamaño en el medio y cuatro piedras del mismo color que en la base, junto a otras doce. Aunque no aporta su forma concreta, se puede imaginar con una profusa decoración. Gracias a una descripción en la publicación de Pahoner¹⁴³⁵ se puede esbozar su formato:

“(…) un relicario de plata sobredorada dentro del cual había una columna de cristal redonda y dentro de ella una Espina rubricada (…)”

Como se puede observar, en el actual relicario, esta forma cilíndrica se corresponde a una de las partes que conforman el astil. Por lo que es posible que esta pieza se confeccionara a partir de varios objetos.

El relicario el año 1433 pasa por las manos del iluminador Lleonard Crespí, quien encarnó el ángel que portaba la Sagrada Espina¹⁴³⁶

Con la llegada del siglo XVI se sucederán varias transformaciones en el relicario. Hasta mediados de siglo mantendrá un formato similar:

“(…) una imatge d’un ángel, el qual te un relicari a les mans en les que hi ha una espina de les de Jesucrist en la que hi ha dos zafirs, dos cresoliques amb cinc perles (…)”

Se trata del mismo relicario que el descrito en el inventario de 1418, a excepción del ángel que portaba la espina en el cilindro de cristal. Adición, posiblemente, fruto de una de las muchas reformas – *adobs* – que se recogen en los Libros de Tesorería, de manera especial, a lo largo del siglo XVI. Desafortunadamente, los inventarios de sacristía no son continuos y entre el único del siglo XV y el siguiente de 1525, no se ha encontrado ninguna referencia. Asimismo, desde el 1531 se van registrando varias reparaciones al relicario. Por ejemplo, la primera es cuando se efectúa, al platero Benet Joan Cetina (doc.1482-1562), un pago por el engaste, material (oro y plata) y las manos para su confección¹⁴³⁷. El mismo platero recibe el pago de 18 sueldos por otra reforma en el año 1548¹⁴³⁸. Pasada la primera mitad del siglo XVI, los plateros Francesc Joan Musabres (doc.1553-1580) y Cetina¹⁴³⁹ reciben sendas apocas en relación a trabajos realizados sobre el

¹⁴³⁵ PAHONER, Juan.; *Recopilación de Especies sueltas perdidas, pertenecientes a esta Santa Iglesia Metropolitana y a sus preeminencias, en donde se hallaban notadas, o continuadas varias constituciones, ordinaciones, deliberaciones, privilegios, bullas, providencias, estatutos y diferentes ejemplares del caso*. Valencia, 1775.

¹⁴³⁶ ACV. Signatura. 1479.

¹⁴³⁷ ACV. Signatura. 1292.

¹⁴³⁸ ACV. Signatura. 1294.

¹⁴³⁹ ACV. Signatura. 1295. Musabres recibe el pago el 1568 y Cetina el 1565.

relicario. En el 1575 y 1582, los plateros Bautista Díez Heredia y Joan Calderó (doc.1559-1604) respectivamente, cobran por adobos a la Santa Espina. El formato del relicario es recurrente en toda la Europa Medieval. El cilindro de cristal vertical aparece como teca en muchos de los catálogos revisados, pero ninguna de ellas portada por un ángel¹⁴⁴⁰. Aunque si se puede aproximar la factura de esta figura celeste portando otras reliquias, como por ejemplo: el relicario del Lignum Crucis bizantino-francés (ss. XI-XIV)¹⁴⁴¹, o el relicario tubular con ángeles genuflexos datado en el siglo XIV¹⁴⁴². Por desgracia, tan solo son modelos basados en hipótesis y en pequeño tubo cilíndrico que se conserva en el actual relicario.

Es al final del siglo XVI y las posteriores centurias, cuando el relicario es objeto de grandes cambios estilísticos. En el inventario de 1595¹⁴⁴³ se hace mención del estado la pieza avanzando algunas de las reformas posteriores:

“(...) ha un reliquiari [en el interior de un cofre] de argent daurat sense peu en lo qual y ha un vericle de crestall y dins una espina de la corona de Jesucrist y alrededor quatre perles, dos safirs, dos cresolique:s, tot fi, y a la una part baix al peu falta una pedra (...)”.

Del anterior contenedor, al parecer, solo se conservaba la parte superior, el viril de cristal que encerraba la reliquia de la espina y la decoración en pedrería. La base y el astil, por motivos desconocidos desaparecerían. Esto se confirmaría cuando, tres años después, aparece este relicario y otros más en un documento titulado: *“Memoria de les reliquies que están en la sagristia encastades i sense peu. (...) Junto a la descripción del relicario:*

- Una espina de la Corona de Christo que està en un reliquiari xiquet.”

El estado de conservación y formato anterior se mantendría igual, al menos, hasta el inventario del año 1625¹⁴⁴⁴, pues en el año 1660¹⁴⁴⁵ ya aparece descrito de otro modo. Antes de este cambio, el autor de la descripción hace mención al origen del relicario: *“(...) obrada a la francesa. (...)”.* Por lo tanto, el relicario original del siglo XIII aún permanecía hasta mediados del siglo XVII.

¹⁴⁴⁰ CRUZ VALDOVINOS, José M.; *Platería europea en España [1300-1700]*. Fundación Central Hispano, 1997. THUILE, Jean.; *L'Orfèvrerie en Languedoc: du XIIe au XVIIIe siècle ...* Montpellier: Causse et Castelnau, 1966. HUBEL, Achim. ;*Kostbarkeiten aus kirchlichen Schatzkammern: Goldschmiedekunst in Bistum Regensburg : Ausstellung im Diözesanmuseum Regensburg, 6. Juli bis 30. September 1979*. München; Zürich: Verlag Schnell & Steiner, 1979. OMAN, Charles; *The Golden Age of Hispanic Silver. 1400-1665*. Londres: Victoria and Albert Museum, 1968. *Les fastes du gothique (...) cit.* DALMASES BALANYÀ, Núria d.; *Orfebreria catalana medieval: Barcelona 1300-1500: (aproximació a l'estudi)*. , 1992. VV.AA.; *Trésors d'orfèvrerie des églises du Roussillon et du Languedoc Méditerranéen: [exposition], Palais des Archevêques, Musée des Beaux Arts de Narbonne, mai-juin 1954*. S.l.: Les preses artistiques, 1954. ALANYÀ I ROIG, Josep.; *La Memòria daurada: obradors de Morella s. XIII-XVI*. S.l.: Fundació Blasco de Alagón, 2003.

¹⁴⁴¹ *Les fastes du gothique (...) cit.* Páginas 227-228.

¹⁴⁴² *Les fastes du gothique (...) cit.* Página 275.

¹⁴⁴³ ACV. Signatura. 3629. Protocolo notarial de Jerónimo Julián Real.

¹⁴⁴⁴ ACV. Signatura. 3093. Notario Gaspar Palavicino.

¹⁴⁴⁵ ACV. Signatura. 1658. Inventario de 1660.

También recibiría la reparación de Juan Bautista Calderó (doc.1592-1627)¹⁴⁴⁶, quien cobró, en diciembre de 1620, por un asiento a la reliquia de la Espina de la Corona de Cristo¹⁴⁴⁷. Esta había cambiado de ubicación, pasando de estar en la sacristía a la capilla de los Blanes, del que se ignora el motivo del traslado, el propietario de la capilla y la localización¹⁴⁴⁸.

“(...) Un altre reliquiari petit de plata sobredaurat en el que dins d’un cristall hi ha una de les espines de la Corona de Crist baix de la que hi ha a cada part un serafin i al seu voltant cinc perles de la grandaria com pedres i sis perles engastades (...)”¹⁴⁴⁹.

El cambio más significativo, documentado en el 1660, es el de una nueva base en el que se asentaban dos ángeles que sostenían el viril, antiguo, que contenía la Santa Espina. La pedrería continuaría decorando el relicario del que se desconoce el autor. Puesto que en el Libro de Tesorería de los años 1659-60 aparece un memorial con los trabajos de platería en la catedral y uno de ellos es el arreglo que se le hace a este relicario de la Sagrada Espina y a otros¹⁴⁵⁰. No se sabe con certeza quien podría ser su autor porque el nombre de este no es citado en el memorial. En el pago que se realizan previamente a este, el platero Diego de Toledo es quien cobra. No obstante, entre 1625 y 1660 trabajan en la catedral otros plateros: Juan Bautista Calderó, Francesc Eva (doc.1563-1636), Agustí Roda (doc. 1585-1641), Lluís Puig (doc.1606-1646), Simó de Toledo (1605-1647) y el hijo de este, el citado Diego de Toledo (doc.1643-1682)¹⁴⁵¹.

En el siglo XVIII el relicario se modifica de manera sustancial. En un primer momento de la investigación, se había revisado el inventario del año 1761¹⁴⁵². Este advertía de este cambio, el año en que se realiza y a su donante. Se trata del Arcediano Mayor don Vicente Frigola y Brizuela el 1717. El relicario se expondría en el Altar Mayor para que el día de la fiesta del Santísimo Nombre de Jesús, se mostrara y se le hiciera misa correspondiente. Estas novedades quedan constatadas con el hallazgo de un inventario inédito del año 1715¹⁴⁵³, en el que el relicario aún continuaba siendo como en el siglo XVII.

La mayor modificación del siglo XVIII se advierte en la parte superior, descrita del siguiente modo: *“(...) relicario de plata todo dorado que está colocado sobre una espiga y pie de plata a modo de cáliz, con cuatro columnas que por remates tiene un niño de plata sobredorado y cuatro*

¹⁴⁴⁶ Platero de la Seo de Valencia, hijo de Joan Calderó, también platero de la Catedral, a quien sucede en esta institución, en: COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVII” en *Estudios de Platería*, 2006. Murcia: Universidad de Murcia, 2006.

¹⁴⁴⁷ ACV. Signatura. 1300.

¹⁴⁴⁸ ACV. Signatura. 3724. 22 de febrero de 1602.

¹⁴⁴⁹ ACV. Signatura. 1658. Inventario de 1660.

¹⁴⁵⁰ ACV. Signatura. 1303. Libro de Tesorería.

¹⁴⁵¹ *Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVII (...) cit.*

¹⁴⁵² ACV. Signatura. 1663.

¹⁴⁵³ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

pomitos encima de las columnas (...)”. De este modo se describe la gran pieza que alcanzaba, aproximadamente, los dos quilos y medio y que estilísticamente seguiría los cánones de época barroca. El de mayor tamaño era el que albergaba otro más pequeño, como así se describe: “(...) *dentro el cual relicario está colocado el remate de otro más pequeño que es parte de oro y parte de plata, en cuyo remate, dentro de un cristal, hay una de las espinas de la Corona(...)*”, todo ello, y lo siguiente, permite conocer que el relicario es el mismo que los anteriores, “(...) *bajo de dicho remate hay dos serafines y alrededor cinco perlas engastadas (...)*”.

Las posteriores noticias son ya del siglo XIX y hablan sobre las vicisitudes de ésta, y otras piezas, en la Guerra de la Independencia en la ciudad de Mallorca¹⁴⁵⁴. De manera inicial se hizo un inventario de las piezas y entre ellas se cita el relicario conforme a la última descripción:

“(...) un relicario de plata sobredorada en cuatro columnas, un angelito en la cúpula y dentro un relicario con una espina de la Corona de Jesucristo (...)”.

Aunque reitere información, aporta algún detalle que anteriormente se desconocía, como el de la cúpula. De este modo, el relicario, en su parte superior, tendría un templete que cobijaría la reliquia del siglo XIII.

Conforme se avanzaba en la documentación de este periodo de exilio, se encontró el episodio concreto en el que custodio Pedro Vicente Calvo narra la pérdida del relicario:

“(...) yo entonces me encaré con Tizur con un relicario en la mano, le dije:

- *Si usted reflexionara lo que contienen las alhajas que destruye, las trataría con más decoro: la reliquia que tengo en la mano, es una espina de la Corona del Señor, con tanta autenticidad, quanta se puede desear; Reliquia la más respetable por sí misma, y por San Luis, Rey de Francia, que la regaló a la Iglesia de Valencia y será razón que cosas tan santas sean tratadas con tanta ignominia.*

A esta ligera reconvencción respondió Tizur:

- *Beso la reliquia y me llevo el Relicario: quédese usted el hueso y yo me llevaré la carne... (...)”¹⁴⁵⁵.*

Tras esta situación, el custodio solo pudo resignarse ante tal atrocidad. Se perdió todo el relicario, el del siglo XIII y la reforma del XVIII, conservándose tan solo la teca con la reliquia.

“(...) El del n°12 es la Espina que regaló a la Iglesia S. Luis, Rey de Francia, la cual, quitado el Relicario de plata que la contenía por la impiedad del comisionado Tizur, ha quedado entre dos cristales afianzados por su borde con una pieza de plata dorada con piedras y dentro

¹⁴⁵⁴ ACV. Signatura. 42.14. El documento está datado entre 1809 y 1813.

¹⁴⁵⁵ ACV. Signatura. 42.14. Página 116vº.

de los cristales hay un tubito también de cristal, su longitud no llega a la del dedo meñique ni más grueso que un junco, y dentro está colocada la Santa Espina. (...)” .

Tras su vuelta a la Catedral, esta y muchas otras reliquias fueron reconocidas en el Palacio Arzobispal después de abrirse los cajones que las contenían¹⁴⁵⁶. La teca con la espina y de la leche de la Virgen, se depositaron sobre la urna del Santo Inocente. De este modo, los pequeños contenedores de reliquias no se perderían. Llegado el 1818, el canónigo Pedro Vicente Calvo sufraga un nuevo depósito, siendo el que a día de hoy se conserva¹⁴⁵⁷. Pese a esto, se desconoce a qué reliquia pertenecía el relicario, ya que en un principio no se ha encontrado un documento que indique el titular de ella. Es posible que este se recompusiera de varios objetos supervivientes en la Catedral:

“(...) en el año 1818 un Beneficiado de la misma Metropolitana hizo uno decente con su pie, caña y remate en figura rotunda todo de plata para la Espina que regaló San Luis, Rey de Francia, (...)”¹⁴⁵⁸.

Razón de ello es el cilindro de cristal que cubre el astil, innecesario y poco adecuado. La base del relicario, estilísticamente, se podría fechar en el siglo XVI. Un perfil mixtilíneo similar al del relicario del brazo de San Jorge o la Verónica (ambos en la Catedral) pero con una decoración repujada en sus pétalos o gallones diferente. Gracias al punzón conservado en esta parte se puede ubicar y datar en la ciudad de Valencia. Algunos ejemplos de esta marca se encuentran en piezas valencianas del siglo XVI¹⁴⁵⁹. El templete o ciborio que custodia la pequeña teca tubular es de época gótica. Los pináculos, la aguja calada que lo culmina o las tracerías de las pequeñas ventanas lo delatan. Algunos de los catálogos consultados arrojan multitud de modelos similares a éste, como el *Lignum Crucis* de Alpuente, el de Albaida, el del monasterio de la Zaidia y otros muchos más¹⁴⁶⁰.

¹⁴⁵⁶ ACV. Signatura. 42.15. Inventario de 1813.

¹⁴⁵⁷ COTS MORATÓ, Francisco de Paula. “Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931)”. *Ars Longa: Cuadernos De Arte*, 2017, no. 26. Página 179.

¹⁴⁵⁸ ACV. Signatura. 42.14.

¹⁴⁵⁹ *The Golden Age of Hispanic Silver (...) cit.* Figura 44 y 45. FERNANDEZ. Alejandro; RABASCO, Jorge; MUNOIA, Rafael. ; *Enciclopedia de la plata española y virreinal americana*. Madrid: Asociación Española de Joyeros, Plateros y Relojeros., 1985. Páginas 182 y 183.

¹⁴⁶⁰ VV.AA.; *La Luz de las Imágenes: Segorbe, septiembre 2001/mayo 2002*. Valencia: Generalitat Valenciana., 2001. Página 320. VV.AA.; *La Llum de les Imatges: Lux Mundi (Xàtiva 2007)*. , 2007. Páginas 126 y 127. VV.AA.; *La llum de les imatges. La Gloria del Barroco. Catálogo*. Valencia: Generalitat Valenciana, 2009. Páginas 412-413. *Orfebrería catalana medieval (...) cit.* Páginas 140 y 141. *Trésors d'orfèvrerie des églises (...) cit.* Imagen 69. TABURET-DELAHAYE Elisabeth.; *L'orfèvrerie gothique (XIIIe-début XVe.siccle) au Musée de Cluny*. Paris: Editions de la Réunion des musées nationaux, 1989. Imagen B177. ALANYÀ I ROIG, Josep; MARCO GARCÍA, Víctor. ; *Pulchra magistri: l'esplendor del Maestrat a Castelló : Culla, Catí, Benicarló, Vinaròs : 2013-2014 : catàleg = catálogo*. Valencia: Generalitat Valenciana: La Llum de les Imatges, 2013. Páginas 572-573. VV.AA.; *Espais de llum: Borriana, Vila-real, Castelló 2008-09*. Valencia, [etc.]: Generalitat Valenciana, [etc.], 2008. Página 389.

La reliquia aparece mencionada en una publicación datada en 1820, la, “*Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de Resurreció, cascún any*”¹⁴⁶¹, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela¹⁴⁶², donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

“(…) *L’Espina que va enviar Sant Luis, Rei de França.*

Devots cristians, aquesta es una altra espina d’aquelles setanta dos, de les quals fou coronat Jesús Salvador nostre: transmesa per Sant Lluís Rei de França al Rei En Jaume, de gloriosa memòria, poc despres que aquesta ciutat fou de mans de sarraïns lliurada: Hi ha molts perdons, havent-hi bona devoció digau així :

*O joiell sant, i molt sagrada Espina,
amb que Jesús, fou punit de dolor,
el nostre cor, puny del seu amor,
i sigues nostre, dels pecats medicina
Respon el Cor: Dum Spinarum acu”.*

¹⁴⁶¹ *Explicació de les sanctes reliquies (...) cit.*

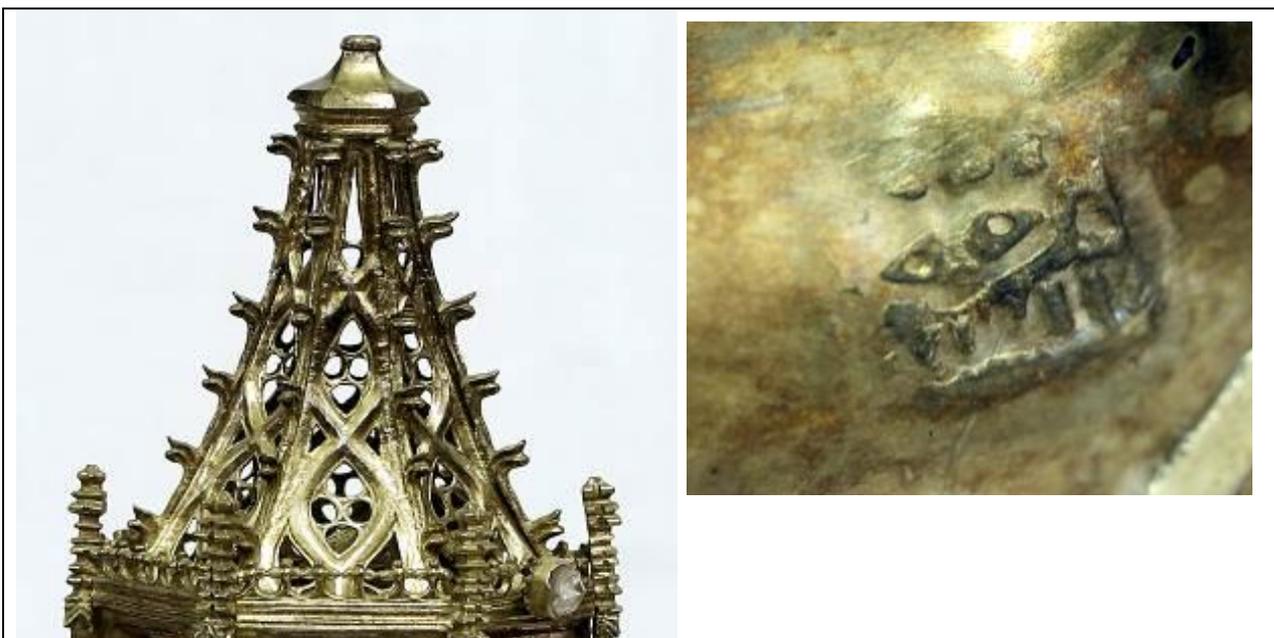
¹⁴⁶² ACV. Pergamino n° 544.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Fotografía de plano general del Relicario de la Espina de San Luis, Rey de Francia. Como se puede observar, la reliquia estaba en el poliedro que se parece a un cimborrio.

©Foto Alberto Saiz.



Conjunto de tres fotografías. Arriba a la izquierda, la crestería calada que cierra por la parte superior el relicario. A su derecha, un detalle del punzón o marca de orfebre de la ciudad de Valencia – lo sabemos por qué advertimos lo que parece ser la corona distintiva de ella.

Abajo una imagen general del pie, mediante la técnica del repujado con decoración vegetal.

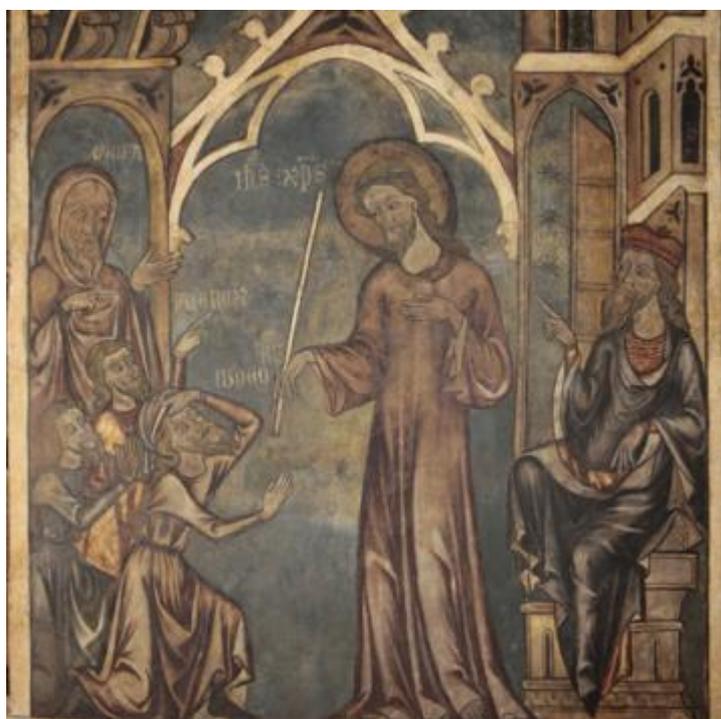




A la izquierda, detalle del astil de la pieza, con coronamientos en forma de flor de lis y la forma circular del cristal.

Bajo esta parte de las pinturas del Reconditorio en la Sacristia de la Seo de Valencia.

Bajo estas líneas, lo que creemos, como lo hemos visto en las "Observaciones" que era el primigenio relicario de la Espina. Albergó la Mirra de Calixto III. Copia extraída del Archivo Mas-Ametller de Barcelona.



0 – IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 009	
Número de identificación: 46.009	
Fecha significativa: 1437 ¹⁴⁶³	
Otros números(nº CC.AA): ---	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 009	
Nº de inventario anterior: ----	
Nº de inventario diócesis/provincia: ----	
Nº de inventario nacional : ----	
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.	
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto : Catedral Metropolitana de Valencia	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02.	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO	
Título: Relicario del cabello de la Virgen.	
Nombre común: Peine de los cabellos de la Virgen.	
Autor o fabricante: se desconoce.	

¹⁴⁶³ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

Ubicación: armario de las reliquias.
Procedencia anterior: capilla real de Barcelona. Con anterioridad perteneció al duque de Berry, quien donó esta pieza el 1394 a Juan I.
Data de ingreso de la obra: 18 marzo 1437.
Donante de la pieza: Alfonso V, el Magnánimo, a través de su hermano Juan, lugarteniente general del Reino de Valencia.
<p>Bibliografía:</p> <p>General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964. - GONZALEZ SIMANCAS, Manuel: “Valencia”, en <i>Catalogo Monumental de España</i>¹⁴⁶⁴. Inédito, 2 vols. Páginas 192-194 - TORRA PÉREZ. A., “Reyes, santos y reliquias. Aspectos de la sacralidad de la monarquía catalanoaragonesa”. <i>Actas del XV Congreso de Historia de la Corona de Aragón</i>. T. I, Zaragoza. 1996. - VILAR BONET, María: “Empenyorament de joies i objectes del rei Joan I, fet per la reina Maria de Luna (1396)”, <i>Medievalia</i>, 8, 1989. Páginas 329-342.
<p>Documentación de archivo relacionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vid. Ficha 1.
<p>Exposiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional</i>, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939. - GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. <i>Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di</i>

Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = *Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea* Generalitat Valenciana, 1998.

- *La luz de las imágenes*: [exposición] Catedral de Valencia. Generalitat Valenciana. Valencia. 1999.

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario.

Descripción física: la pieza no contiene partes que se puedan dividir.

La forma que tiene es la de un peine de medianas dimensiones, rectangular. Las púas las tiene en la zona central arriba y abajo con una decoración en filigrana y piedras engastadas en cabujón.

En los extremos tiene dos alas con la misma decoración unida por dos bisagras y unos tornillos que posiblemente servirían para su soporte desaparecido.

El relicario se abre mediante un pasador que encontramos en la parte alargada para abrir una puertecita y descubre una lámina labrada con una teca circular, donde estaba la reliquia, actualmente desaparecida.

Medidas (cm): 8x13x2'2cm.

Medidas de componentes: -----

Materiales/color/ técnica: está realizado con plata sobredorada y piedras preciosas de todo tipo. Por lo que respecta al metal, se puede dorar con oro después de haber pasado un proceso para que luego se aplique sobre el material con un avivador. A la hora de trabajar, éste es menos maleable que el oro.

Las piedras procedían de la India, Ceylan, Persia o Arabia (rubíes y zafiros), esmeraldas de Egipto, turquesas de Persia y amatistas de Alemania o Rusia. Pero también había semipreciosas, como ópalos, granates, perlas... etc.

Hallamos diferentes técnicas en la pieza, el repujado, el cincelado, soldadura, elementos de fundición, filigrana y dos tipos de engarces de piedras.

Las dos primeras, emplean el oro y la plata; y tratan de reducir el metal a una lámina muy fina por el reverso haciendo resaltar el dibujo por la otra cara; el grabado con cincel, con un procedimiento realizado mediante el golpeo con un pequeño martillo, rebajando materia sin desprender, como la anterior.

Para su montaje total, se han utilizado los métodos de ensamblaje, soldadura y también pasadores en algunos tramos con una especie de aguja dorada. Por lo que respecta a la soldadura, ésta tiene dos variantes, la realizada con estaño, con un punto de fusión bajo; o la del cobre aleado con la plata o el cobre con el oro, que alcanza los 700 grados.

La pieza, por su tamaño, emplearía un tipo de fundición, la que utilizaba moldes. Estos eran de piedra o arcilla y podrían ser abiertos, para aquellos trabajos que utilizaran las tres dimensiones. La filigrana se utiliza para detalles y se realiza soldando hilos de metal sobre la lámina de base, siguiendo un dibujo establecido.

La última, que vemos es la de los engarces, en la que hay de dos tipos: el que utiliza unas uñas pequeñas o patitas de metal para sujetarlas. Este método se realiza por medio de unas capsulas pequeñas, soldadas de forma individual al soporte, se incrustan las piedras con resina vegetal en el fondo y después se doblan éstas. El otro tipo de engarce es, el que consiste en agujerear la piedra y atravesarlos con cilindros de metal que se doblan en el extremo. Aquí podemos ver una mezcla de los dos tipos, con patitas y taladrados.

Inscripciones y/o marcas: no presenta marcas ni inscripciones.

Objetos complementarios: no se conserva actualmente.

Bibliografía específica de la descripción:

- Vid. Ficha 1.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno

Intervenciones o reparaciones anteriores: no presenta ninguna intervención.

Partes que faltan: la parte faltante es la base, que desapareció en la guerra de la Independencia de 1812. En el apartado de *Observaciones*, se da la descripción de la misma.

La reliquia actualmente no se conserva.

5- OBSERVACIONES:

El siguiente relicario es el denominado “**peine-relicario**” de la Virgen, que en su día albergó la reliquia con los cabellos de la madre de Jesucristo. Este tipo de restos marianos se conservaban en otras ubicaciones de la Corona de Aragón, no solo en la Catedral de Valencia.

Por ejemplo, Blanca de Anjou, esposa de Jaime II de Aragón, dona a Santes Creus de los cabellos de la Virgen. También se encontrarían en el monasterio de Poblet, en Santa María de Besalú, en la Catedral de Gerona, Montserrat y en Santa María de Ivorra¹⁴⁶⁵. El relicario conservado en Valencia fue un regalo de Duque de Berry – Juan de Valois¹⁴⁶⁶– a Juan I el cazador, hacia 1394¹⁴⁶⁷.

Dos años después, ésta aparece entre otros objetos de la casa de Aragón, cuando la esposa de Martín I, María de Luna, empeña el tesoro real, entre ellas las reliquias de la Capilla Real de Barcelona. Estas eran una garantía sobre este préstamo con el que sufragar el ejército en Sicilia. Dicha descripción fue escrita en Zaragoza el 1399¹⁴⁶⁸:

“(...) un altre reliquiari d’or d’obra de fil tirat, en el peu del qual hi ha IIII esmalts reials i II d’Aragó .Sobre el dit peu hi ha II branques, y en cadascun braç hi ha I angel d’or que tenen la pinta ensemps ha dels cabells de Madona Santa Maria, en la que hi ha encastats XXIII granats i XXIII zafirs, i d’una part IIII turqueses, i de l’altra part IIII perles grosetes, i als pernys V perles petites, estibat en una capsa de fust, de cotó i una tovallola de seda amb flocadura d’or i de seda (...)”¹⁴⁶⁹.

El párrafo anterior contiene muchísima información, entre ella la técnica utilizada, de “hilo tirado” o filigrana. Se trata de aquella que se confecciona con una deformación plástica y la ayuda de una placa de acero con perforaciones circulares de diámetros decrecientes. Esto dejaba una huella característica sobre la superficie del metal en forma de finas estrías paralelas, longitudinales al eje del mismo. La descripción también cita los cuatro escudos de armas esmaltados que contiene. Dos de ellos son reconocidos como los de la Corona de Aragón. Si el número de escudos correspondiese al de los costados de la peana, se podría decir que la base sería de perfil rectangular o cuadrangular. Una premisa coincidente con los relicarios también conservados en la Catedral de Valencia: el brazo de san Jorge (actualmente perdidos) y el de la Camisita, con una base estrellada de seis costados y sendos escudos esmaltados. Anclado en la base, un vástago del que salían dos brazos que servían de apoyo a dos ángeles que sustentaban el peine con los cabellos. Los materiales usados son de gran valor, por lo que dice el documento: oro, piedras preciosas (turquesas, zafiros...), unido a la gran calidad técnica en la filigrana y engaste de las piedras. Al parecer el soporte con los ángeles y la base se confeccionó

¹⁴⁶⁵ CRISPÍ CANTÓN, Marta.; “Reliquies i devoció mariana en la catalunya baix-medieval” en *Hagiografia peninsular en els segles medievals*. ESPAÑOL BERTRAN, Francesca; and FITÉ, Francesc eds., Lleida: Universitat de Lleida, 2008. Página 128.

¹⁴⁶⁶ “Reyes, santos y reliquias.” (...) *cit.* Página 513.

¹⁴⁶⁷ “Reyes, santos y reliquias.” (...) *cit.* Nota. 102.

¹⁴⁶⁸ “Empenyorament de joies.” (...) *cit.* Páginas 329-330.

¹⁴⁶⁹ “Empenyorament de joies.” (...) *cit.* Página 334.

posteriormente a su llegada. En el inventario ordenado componer por Margarida de Prades en septiembre de 1410¹⁴⁷⁰ se puede observar claramente esta hipótesis:

“(…) 1725- Item, un reliquiari ab son peu d argent deurat on IIII senyals reyls ab corones en que es encastada la Veronica de la Verge Maria orlada de argen smeltat de diuersos fullatges en la qual orla ha VIII senyals reyls IIII a cascuna part: e en la sumitat ha I^a pinte d aur en que s diu que ha dels cabells de la Verge Maria la qual pinte es encastada en I encast d argent deurat on ha II angels a la I dels qual fall la I^a ala qui tenen la dite pinte la qual pinte es orlada entre abdues les parts de XXII granats IIII turqueses XXIII safirs del puy entre grans e poch e de IIII miges perles IIII poques perles. (...)”

La clave del anterior fragmento está en la oración: “*en la sumitat*”, cuyo significado es en la parte más alta. Por lo tanto, el vástago era desmontable de su base para sujetarse en la trasera de la Verónica. Con ello ambas reliquias eran participes en las procesiones dedicadas en la ciudad Condal en época de Martín el Humano. La descripción de la pinta expone el mal estado en que se conservaban los ángeles la sostenían. Tras este fragmento, se detalla un pie sin la parte superior, por lo que podría tratarse del que se utilizaba para colocar la pinta cuando no se encataba en el relicario de la Verónica.

“(…) 1726 – Item, I peu d argent petito n ha IIII senyals ço es II Reyls e I de IIII caps de moros e I blau ab la creu blanca desus niellat d aur lo qual reliquiari e peu d argent ere conservat en I^a caxete o stoix de just fet a son mollo amb son pany e clau. (...)”

El párrafo anterior describe los escudos de la Corona de Aragón, junto al que representaba la Cruz de Sobrarbe – como el de la Camiseta – y las armas de Cerdeña, con las cuatro cabezas.

Existen algunos modelos de relicarios que comparten características de la base, brazos y ángeles. Por ejemplo, en *Serdinya*, el de *Saint Polycarpe*, el de *Fanjeaux* o el conservado en el *Louvre*, procedente de *Jancourt*¹⁴⁷¹, todos ellos franceses. Se datan entre el siglo XIV y XV, presentan ángeles custodios o portadores, algunos con brazos sinuosos y peanas de un perfil rectangular. Tan solo uno de ellos conserva la marca de origen en Perpiñán. En el ámbito de la Corona de Aragón existen también relicarios que contienen algún elemento que aparece en la pinta-relicario. El más repetido es el uso de brazos geminados en los que reposan santos u ángeles¹⁴⁷². Desde el inventario del año 1410 el relicario no se moverá de la ciudad de Barcelona hasta su llegada a

¹⁴⁷⁰ “Inventari dels bens mobles del rey” (...) cit. Página 562.

¹⁴⁷¹ VV.AA.; *Trésors d'orfèvrerie des églises du Roussillon et du Languedoc Méditerranéen: [exposition], Palais des Archevêques, Musée des Beaux Arts de Narbonne, mai-juin 1954*. S.l.: Les preses artistiques, 1954. Imágenes 70, 75 y 76. *Les fastes du gothique* (...) cit. Páginas 227 y 228.

¹⁴⁷² *L'argenteria sacra a les esglésies* (...) cit. Páginas 61 y 79. *Orfebreria catalana medieval*. (...) cit. Páginas 334 y 335.

Valencia dos décadas después¹⁴⁷³ cuando Alfonso el Magnánimo depositó éste y otros muchos relicarios a la Seo, como parte de un préstamo adquirido con el cabildo catedralicio.

Llegado el siglo XVI y parte del XVII, el relicario será objeto de reformas, aportándole el carácter correspondiente de la época. Es a partir del inventario de 1540¹⁴⁷⁴ cuando la reliquia aparece sin su base, ya que en el anterior documento de 1524¹⁴⁷⁵ sí que está. En el 1598¹⁴⁷⁶ un documento titulado: “*Memoria de les reliquies que están en la sagristia encastades i sense peu*”, aparece la reliquia de la pinta sin su correspondiente base. Continuando en ese estado, según el inventario de 1614¹⁴⁷⁷, donde, aun, uno de los ángeles que sostiene la pinta tiene el ala rota desde el documento de Margarida de Prades de 1410. A este desperfecto se unía el otro ángel con una rotura en el encaje de su pequeña base al brazo que lo sostiene. Cuatro años después, en el 1618¹⁴⁷⁸, el relicario ya se describe con una nueva peaña:

“(…) *Item, una pinta de or ab son peu de argent sobredaurat dins lo qual y ha hu dels cabells de la Verge María en la qual y ha engastades quaranta sis pedres de diverses colors ab dos perles y ha dos braços per a tenir dita pinta ab dos angelets en o hu falten les ales y lo encaix y en lo altre falta lo asiento per asentar y se li ha fet un peu daurat. (...)*”.

Con esta nueva noticia de la base, se realizó una búsqueda documental para confrontar los posibles plateros. Como resultado, en uno de los Libros de Tesorería se encontró el pago a Francesc Eva en noviembre del año 1617¹⁴⁷⁹. Al parecer, este confeccionó la plancha que albergaba la teca circular en el interior del peine, la decoración utilizada “está en sintonía con el momento estilístico en el que se labra”¹⁴⁸⁰. El platero cobraba doce libras, del presbítero *mossén* Aguilar, por ese trabajo en el relicario de la pinta. El artífice, concretamente, es Francesc Eva menor (doc.1563-1636), hijo del también platero Francesc Eva *major* (doc.1562-1607). Los *Eva* eran plateros establecidos en la ciudad de Valencia en la segunda mitad del siglo XVI, procedentes de Cataluña. El “menor” es un personaje considerado “como uno de los artífices más

¹⁴⁷³ ACV. Legajo 3532. Jaume Monfort antiguo, 1437.

¹⁴⁷⁴ ACV. Signatura. 1652.

¹⁴⁷⁵ ACV. Signatura. 47.9

¹⁴⁷⁶ ACV. Signatura. 3722.

¹⁴⁷⁷ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

¹⁴⁷⁸ ACV. Signatura. 3086. Notario Gaspar Palavicino.

¹⁴⁷⁹ ACV. Signatura. 1300. Libro de Tesorería. Página 16v. “(…) *Yo Francés Eva, argenter, confese aver rebut del senyor mossén Aguilar, prevere, dosse lliures per mans de un relichiari de la pinta de Nostra Senyora, per provisió del Chapitol. Per la veritat fas lo present albarà de m amia propia, fet a 17 de novembre de 1617. (...)*”.

¹⁴⁸⁰ COTS MORATÓ, Francisco de Paula. *Platería y plateros de la catedral de Valencia según los "Libros de Tesorería" (1600-1700)*. CALLADO ESTELA, Emilio ed., Valencia: Institució Alfons el Magnánim, 2018a. Página 315.

destacados de fines del quinientos y el primer tercio del siglo siguiente”¹⁴⁸¹. De entre muchos de sus trabajos está documentado el relativo al Altar Mayor de la Catedral. En el momento que confecciona la base del relicario de la pinta tendría unos cincuenta y cuatro años, ya que declara en el 1623 tener unos sesenta.

Transcurridos los siglos XVII, XVIII, el XIX depararía la pérdida de los ángeles, los brazos y la base que sustentaban el relicario de la pinta. Se trata del periodo de la Guerra de la Independencia, un documento fechado entre 1809 y 1813¹⁴⁸²:

“(...) un relicario de plata sobredorada con un peine de filigrana (...) sostenido por dos ángeles y guarnecido de varias piedras (le falta una) y contiene cabellos de la Virgen (...)”.

En el transcurso de esta contienda, las reliquias de la Catedral, junto a muchos otros objetos de plata y oro, son fundidos para obtener liquidez con la que pagar a los ejércitos.

La reliquia aparece mencionada en una publicación datada en 1820, la, *“Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon dia de Pasqua de Resurreció, cascún any”*¹⁴⁸³, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela¹⁴⁸⁴, donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

“(...) La Pinta.

Devots cristians, dins d'aquesta Pinta hi ha els Cabells de la gloriosa Verge Maria; hi ha grans perdons, havent-hi bona devoció, digau així:

*Del vostre Cap, gran Reina coronada,
els bells cabells que ennobleixen al món,
puix llueixen tant, en l'alt cel on els son,
feu que els vejam amb claror increada.
Respon lo cor: Virgo Maria. (...)” .*

¹⁴⁸¹ COTS MORATÓ, Francisco de Paula. “Los Eva, plateros de los siglos XVI y XVII”. *Ars Longa: Cuadernos de Arte*, 2002, no. 11. Página 25.

¹⁴⁸² ACV. Signatura. 42.14

¹⁴⁸³ *Explicació de les sanctes reliquies (...) cit.*

¹⁴⁸⁴ ACV. Pergamino n° 544.

En el siglo XX, en la publicación de Sanchis Sivera sobre la Catedral de Valencia¹⁴⁸⁵, el autor comenta que su pie se cambió por uno de “metal blanco”, seguramente de plata o latón. Esta base y sostén nuevo se puede contemplar en la fotografía extraída del *Institut Amatller d'Art Hispànic* que contiene el fondo de la Seo. Hoy en día, este soporte está en otra reliquia con la vestidura de Jesucristo, donado por Alfonso V¹⁴⁸⁶. Los cabellos que había en su interior desaparecieron en el transcurso de la Guerra Civil española.

¹⁴⁸⁵ *La Catedral de Valencia*. (...) cit. Página 417.

¹⁴⁸⁶ Ver fotografías. *Relicario de la Catedral de Valencia* (...) cit. Página 141.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Arriba una fotografía del relicario a principios del siglo XX – 1916 – con el soporte que se le añadió al principio de este último. Este se le quitó, en la Guerra Civil.

El soporte se utilizó para el relicario de la Vestidura de Cristo, donada por Alfonso V, en 1437. A la derecha.





Arriba, una imagen actual del peine.

Detalles. A la izquierda parte de una de las aletas con la exquisita filigrana, cuyo origen puede ser francés.

Abajo, corte transversal del peine en su parte central con las piedras engarzadas. Con más filigrana de hilo tirado y florecillas incrustadas.



Arriba un detalle de la pinta abierta dejando entrever la decoración que envuelve la teca donde se conservaba el pelo de la Virgen María y como esta se cerraba mediante un tipo de bisagra y pasador.

Abajo un primer plano de la decoración de tipo vegetal, trabajada a golpe de punzón y martillo.

0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 010	
Número de identificación: 46.010	
Fecha significativa: ---	
Otros números(nº CC.AA): ---	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 010	
Nº de inventario anterior: ----	
Nº de inventario diócesis/provincia: -----	
Nº de inventario nacional: -----	
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección : plaza de la Almoina s/n.	
Teléfono/Fax : 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.	
Email : cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto : Catedral Metropolitana de Valencia	
Dirección/teléfono/fax : plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO.	
Título : Relicario del cuerpo de san Luis de Anjou.	
Nombre común : ídem anterior.	
Autor o fabricante : del antiguo y moderno se desconocen.	

<p>Ubicación: en su capilla. Es la tercera capilla que tenemos a la izquierda, entrando por la Puerta de los Hierros.</p>
<p>Procedencia anterior: botín de guerra, de 1423, cuando Alfonso V asalta Marsella.</p>
<p>Data de ingreso de la obra: 11, abril, 1424.</p>
<p>Donante de la pieza: Alfonso V, el Magnánimo, a través de su hermano Juan, lugarteniente general del Reino de Valencia.</p>
<p>Bibliografía:</p> <p>General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964. - GONZALEZ SIMANCAS, Manuel: “Valencia”, en <i>Catalogo Monumental de España</i>¹⁴⁸⁷. Inédito, 2 vols.
<p>Documentación de archivo relacionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vid. Ficha 1.
<p>Exposiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional</i>, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939. - GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. <i>Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea</i> Generalitat Valenciana, 1998.
<p>3 – DESCRIPCIÓN.</p>

<p>Tipología: caja-relicario y busto relicario.</p>
<p>Descripción física: relicario en forma de arqueta con paredes transparentes y distintos elementos que la conforman.</p> <p>El primero son los seis leones trabajados manualmente con buril y que sostienen la caja.</p> <p>La siguiente es la principal, donde se hallan las reliquias, un prisma recostado por la parte alargada, con cristales que dejan ver a través. Esta parte contiene diferentes molduras y pilares con esmaltes azulados. En la base del friso inferior encontramos una inscripción, que anotaremos en su debido apartado.</p> <p>La ultima parte, la tapa, tiene una forma de trapecio en tres dimensiones, con la misma decoración esmaltada y cristal, culminada por unos remates en punta, con un total de cinco.</p> <p>El busto relicario representa al santo con los elementos bisbales, como la mitra. El relicario guarda en su pecho una pequeña urna con la calavera del santo angevino.</p>
<p>Medidas (cm) : 46x59x38 cm.</p>
<p>Medidas de componentes : -----</p>
<p>Materiales/color/ técnica: plata, bronce, cristal y el polvo para el esmaltado. Por lo que respecta al primer metal, se puede dorar con oro después de haber pasado un proceso para luego aplicarse sobre el material con un avivador. A la hora de trabajar, éste es menos maleable que el oro.</p> <p>En cuanto a las técnicas, hallamos la fundición, batido de láminas, el esmaltado, ensamblaje, cincelado de metales y soplado de vidrio.</p> <p>Para las piezas de los leones, por su tamaño, emplearían un tipo de fundición, la que utilizaba moldes. Estos eran de piedra o arcilla; podrían ser abiertos, para aquellos trabajos que utilizaran las tres dimensiones.</p> <p>El batido de láminas se hace para dar la forma al esqueleto de la caja-relicario.</p> <p>Los pequeños esmaltes, son vidrio reducido a polvo, coloreado por óxidos extraídos de minerales calentados para que se fundan, en la colocación de estos se pulirán para que resalten.</p> <p>La técnica para estos podría ser la de pintura sobre esmalte. Esta consiste en pintar la superficie esmaltada con colores molidos muy finos con un poco de grasa, se fijan mediante el fuego y una capa más de fundente.</p> <p>Para su montaje total, se ha utilizado por ensamblaje y soldadura. En la unión de las piezas, el orfebre, utilizó la soldadura, ésta tiene dos variantes, la de estaño, con un punto de fusión</p>

bajo; o la del cobre aleado con la plata o el cobre con el oro, con una fusión que llega a los 700 grados. También utilizó pasadores para la unión de ellas.

El grabado con cincel, se hace mediante el golpeo con un pequeño martillo, rebajando materia sin desprender, como la anterior.

Para el vidrio se necesitan hornos circulares o rectangulares en cuyo interior se hallan los crisoles donde se funden los productos minerales para su realización. Una vez hecha la pasta se procede al soplado por medio de una caña, donde se le dará la forma deseada para después dejar enfriar.

El busto-relicario está confeccionado con metal plateado, repujado y cincelado, adherido a un alma de madera. La cabeza también es del mismo material, encarnada y desmontable. La mitra utiliza el mismo material que el cuerpo, repujado y cincelado.

Inscripciones y/o marcas: marcas no presenta, pero si una inscripción en la base:

“In hoc sarcophago asseruantur omni ossa Corporis Sancti Ludouici Episcopi Tolosa, Charoli Regis 2 Síccilia & Maria, Regine Hungarie, Filius, Migravit ad Dominum annum 33 agens anno Salutis 1297, XIII Kalen. Septem. & Ioan. P.P. XXII.VII. Idus /aprilis, anno, 131, in Sanctorum, Numerum retulit” .

Objetos complementarios: el antiguo relicario sí que tenía una mitra para el cráneo como complemento. El actual lo conserva dentro del pecho de un busto relicario del siglo XIX.

Bibliografía específica de la descripción:

- Vid. Ficha 1.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno.

Intervenciones o reparaciones anteriores: no parece que presente intervención alguna. El busto relicario se está restaurando en el transcurso del año 2019 por la Doctora Inmaculada Traver Badenes.

Partes que faltan: en realidad, ambos relicarios son posteriores a los que había en un origen, por lo tanto faltaría por completo.

5- OBSERVACIONES:

Este período finaliza con el primer depósito realizado por Alfonso el Magnánimo en 1424: el del relicario de **san Luis Obispo de Tolosa**¹⁴⁸⁸. Cuatro años antes el monarca emprendía una expedición para consolidar sus dominios en las islas de Sicilia y Cerdeña, empresas que financió con el empeño de algunos objetos¹⁴⁸⁹. En ese momento fue llamado por la reina napolitana, Juana II, quien le solicitaba ayuda frente a la alianza de Luis III de Anjou y el papa Martín V. Una vez allí, esta reina nombró Duque de Calabria y sucesor de su reino a Alfonso. Sin embargo, poco después la reina Juana cambió de parecer y se alió, en 1423, con los que no hacía mucho eran sus enemigos. Este inesperado cambio pudo estar causado por el temor a que el rey de la Corona de Aragón extendiera sus dominios por el Mediterráneo y rompiera el equilibrio de poderes en la Península Itálica. En noviembre de 1423 Alfonso el Magnánimo puso rumbo a Barcelona, pero se detuvo en Pomègues, cerca de Marsella, en el condado de Provenza, posesión de los tradicionales enemigos de la corona de Aragón, los angevinos. El monarca aprovechó entonces la indefensión de esta ciudad para asaltarla y saquearla, llevándose consigo su tesoro más preciado, el relicario de san Luis Obispo. Algunos autores aportan los motivos por los que pudo realizar esta acción, entre ellas la intención del monarca de humillar al que era su competidor en la carrera por la corona napolitana, Luis III¹⁴⁹⁰. También pudo entrar en juego el “favor divino” que escoltaba a Alfonso el Magnánimo y por ende la superioridad de la Corona de Aragón sobre la casa angevina. San Luis obispo era hijo de Carlos II, rey de Nápoles y Sicilia, el mismo a quien Pedro III de Aragón había desposeído del reino siciliano, llevándose al futuro santo prisionero a Barcelona. El franciscano pasó siete años en la Ciudad Condal junto a sus hermanos Roberto y Raimundo¹⁴⁹¹. Tras una parada en Barcelona, el monarca llegó a Valencia con el relicario del santo. Se celebró a su llegada una procesión hasta la Seu, donde el rey presentó las reliquias, para posteriormente trasladarlas a la capilla del Palacio del Real. El depósito definitivo en el

¹⁴⁸⁸ Para conocer su culto en la Corona de Aragón: ESPAÑOL BERTRAN, Francesca.; “La beata stirps en la corona de Aragón. Santa Isabel de Hungría y san Luis de Tolosa, culto e iconografía” en *Hagiografía peninsular en els segles medievals*. ESPAÑOL BERTRAN, Francesca; FITÉ, Francesc eds., Lleida: Universitat de Lleida, 2008. Páginas 135-162.

¹⁴⁸⁹ Se trataba de una vajilla, varias esculturas y joyas, en plata (un total de 70 kg.) Se pretendía sufragar, entre otras cosas los cuasi dos mil ducados que costaban los cuatro mil caballos del condestable de Sicilia, en CONDE Y DELGADO DE MOLINA, Rafael, “Orfebrería impignorada por Alfonso el Magnánimo en Nápoles en 1421”, *Aragón En La Edad Media*, 2000, no. 16. Páginas 185-196.

¹⁴⁹⁰ NAVARRO SORNÍ, Miguel.; “Las reliquias” en *Ciudad y Reino: claves del siglo de oro valenciano*. Valencia, 2015. Páginas 269-272.

¹⁴⁹¹ *Las reliquias en Ciudad y Reino (...) cit.*

relicario de la Catedral intentaba compensar ciertas cantidades de dinero prestado por el Cabildo, razón por la cual el monarca había antes ocultado tan preciadas reliquias a su llegada al puerto de la Ciudad Condal. Con esa cantidad de dinero pretendía conseguir liquidez con la que afrontar los problemas en Italia y la tensión existente con el reino de Castilla¹⁴⁹². En 1425 el rey depositó la rica mitra *llevadissa* del busto-relicario de san Luis por otro préstamo. Se trataba de una pieza de orfebrería ricamente decorada que se podía desmontar del busto relicario y que por sí sola ya era de considerable valor, tanto artístico como el crematístico, el fin por el que la empeñó el monarca.

“(...) Ítem, la mitra del dit sant tota dargent sobredaurat ab flors de llirs petites entorn e fall una · e en les puntes dels chorns de la dita mitra ha sengles florons ab una puha al migo n appar degues han estat alguna pedra, pero al present no ni havia gens e de les dites puntes avalla per mig de la dita mitra davant e detrás e en lentorn baix va a manera de ferradura pus ampla que dos dits tot de una obra o manera, una faxa tota daur ab gastos en que ha les pedres e perles següents. Ço es alt a la una punta hun robí e endavant e detrás de les dites puntes ha ·III· balaxs e ·V· cafirs e en la faxa entorn ha ·VII· balaxs e ·VII· cafirs. Dites ha en la dita mitra entre davant e detrás ·III· bronches ficades a manera de fermalls ab sos engasts totes daur en les quals ha ·XVI· balaxs e ·XX· cafirs. Les quals pedres totes foren extimades a – CCC· florins hay unes encara en la dita mitra ·CXVIII^o· perles de onça que foren extimades a ·XX· florins · E pesa la dita mitra ab laur, pedres e perles segons damunt es designada al dit march de Valencia – XV· marches ·II· onces XII· diners. (...)”¹⁴⁹³

Un objeto que sobrepasaba los tres quilos y medio de peso y cuyo valor queda refrendado cuando cinco años después le es restituida al monarca, quien consignó más objetos por cierta cantidad de dinero que adeudaba¹⁴⁹⁴. Como ha quedado reflejado en los ejemplos de empeño anteriormente mencionados.

La entrega del relicario a la catedral supuso un problema menos para el monarca, quien era considerado el responsable de su sustracción. Con ello evitaba las insistentes reclamaciones, al papa Martín V, del duque de Anjou y de Carlos VII de Francia, que pedían su devolución a Marsella. Así que tras esta donación en prenda de un préstamo, Alfonso el Magnánimo bloqueó cualquier posibilidad de devolver el relicario a sus anteriores dueños. Esta acción no se hizo efectiva hasta la confirmación papal el 1430. El monarca esperaba la concesión desde

¹⁴⁹² PONS ALÓS, Vicente. “El relicario de los reyes de Aragón en la catedral de Valencia”. *Laus Mea Dominus*, 2015. Página 332 y “Las reliquias” en *Ciudad y Reino (...) cit.* Página 444 y *Alfonso el Magnánimo rey (...) cit.*

¹⁴⁹³ ACV. Signatura. 3546. Protocolo de Jaume Pastor.

¹⁴⁹⁴ “Relicario de los reyes de Aragón” (...) *cit.* Página 333.

Roma de los restos del santo tras mediar el fin del Cisma que aún coleaba con Clemente VIII¹⁴⁹⁵. Junto al relicario el monarca también hizo entrega de **las cadenas del puerto** de Marsella y el proyectil que la rompió. Antes de ser colgadas en el Aula Capitular antigua, se encontraban a un lado del Altar Mayor, representando el poder político y la grandeza del rey mostrando estos objetos como trofeos de guerra, sería en el siglo XVIII cuando se trasladan a su ubicación actual¹⁴⁹⁶. Las cadenas defendían el puerto de Marsella y estaban unidas a unas pequeñas torres o defensas que flanqueaban la bahía. Estos puestos se tomaron ante la desprotección y confianza marsellesa. El encargado de romper uno de los extremos de esta fue Joan Corbera¹⁴⁹⁷.

San Luis Obispo había sido hijo de Carlos II de Anjou y de María de Hungría, nacido el 1274, por tanto era descendiente por vía paterna de San Luis y por la materna con Santa Isabel de Hungría¹⁴⁹⁸. Este pasó a estar cautivo en los territorios de la Corona de Aragón el 1288, con el fin de liberar a su padre capturado cuatro años antes por Roger de Llúria. Una acción fruto de las hostilidades surgidas tras las Vísperas Sicilianas y la incorporación de esta isla a la Corona¹⁴⁹⁹. En Barcelona sería educado por la orden franciscana de la ciudad hasta que fue liberado junto a sus dos hermanos: el futuro Roberto I (1277-1343) y Ramón Berenguer (1281-1307). El que acabaría siendo Juan XXII, Jacques Deuze, sería quien le educase en este periodo y el encargado de canonizarlo posteriormente (1317). Después de este cautiverio es ordenado diacono por Bonifacio VIII cuando se encontraba en Nápoles, 1296. El mismo año, ya franciscano, renuncia a la corona del reino napolitano en favor de su hermano Roberto. Sería nombrado obispo de Toulouse por el mismo monarca que lo había ordenado diacono. Según su primer biógrafo, Jean de Orba, la elección de su nombre no fue al azar, la devoción que sentían por su antepasado, Luis IX fue determinante. Aunque si bien es cierto, cuando él nace el proceso de canonización del rey francés no se había iniciado todavía pero si era visto con cierta aura de santidad¹⁵⁰⁰. Luis de Anjou muere en Brignoles en agosto de 1297,

¹⁴⁹⁵“Las reliquias” en *Ciudad y Reino (...) cit.* Página 447. La única condición que debía cumplir el rey tras la concesión de los restos, era depositarlos en cualquier templo, ya que el monarca no podía conservarlas en su poder.

¹⁴⁹⁶*Relicario de la Catedral (...) cit.* Página 39. Nota 35.

¹⁴⁹⁷*Alfonso el Magnánimo (...) cit.* Página 148.

¹⁴⁹⁸ CASTILLO UTRILLA, María José del. “Reyes y nobles en la iconografía franciscana” en *Laboratorio De Arte: Revista Del Departamento De Historia Del Arte*, 1992, no. 5. Páginas 25-41. Luis IX de Francia era hermano de su abuelo Carlos I de Anjou, mientras que Isabel de Hungría era hermanada de su bisabuelo Andrés II de Hungría (1177-1235).

¹⁴⁹⁹SALRACH, Josep M. y ESPADADER, Antón M.; *Historia de España. La Corona de Aragón: plenitud y crisis. De Pedro el Grande a Juan II (1276-1479)*. Madrid: Historia 16, 1995. Página 68.

¹⁵⁰⁰PAUL, Jacques; y RUIZ, Damien.; *Louis d'Anjou: prince et franciscain*. Padova: CSA, 2018. Páginas 208 y 212.

una semana después de ser canonizado san Luis Rey de Francia. El obispo iba a visitar a su hermana Blanca, casada con el rey Jaime II¹⁵⁰¹. En julio de este último año se encontraba en la ciudad condal consagrando un templo de su orden, para posteriormente partir hacia Perpiñán. Fallece con veintitrés años de edad. El proceso de canonización se iniciaría el 1307, con más de ciento cincuenta los entrevistados y alrededor de setenta hechos milagrosos narrados sobre este personaje. Estas *enquêtes* fueron llevadas a cabo por dos obispos designados por el mismo papa Juan XXII. Su cuerpo sería enterrado, en un principio, en la iglesia marsellesa de Les Cordeliers de la orden franciscana. Desde aquel momento su culto se propagó por tierras francesas e italianas, con la ayuda de su hermano y rey Roberto I y por la orden de la que era miembro. En la Corona de Aragón y por ende en el Reino de Valencia también tuvo su difusión. En la corona se encontraba la hermana del canonizado, como se ha dicho antes, casada con Jaime II. La catedral de Valencia contaría con cuatro beneficios instituidos gracias al que era obispo de Huesca, Pedro de Urrea (1328-1336). Un culto que permaneció aletargado hasta la llegada de sus restos en los relicarios el 1424. Años después la devoción aumentaría con la bula promulgada por Calixto III el 1457, concediendo indulgencias plenarias a los fieles que visitasen la catedral desde el día de la Asunción hasta el día de San Luis Obispo¹⁵⁰².

La historia del relicario de san Luis Obispo es de sobras conocida tras el depósito de Alfonso el Magnánimo. No obstante anteriormente, los restos también existieron y tuvieron su origen y recorrido histórico. Este se inicia con el matrimonio en segundas nupcias de Roberto de Anjou, rey de Sicilia y Jerusalén (1275-1343) con Sancha de Mallorca (1285-1345), hija de Jaime II de Mallorca y nieta de Jaime I. Después de trasladar sus reliquias, ambos asistieron a la ceremonia de canonización de san Luis, hermano de Roberto, en Marsella el año 1317.

En diciembre de 1336¹⁵⁰³, el rey siciliano tomó la reliquia de la cabeza del santo, guardada previamente en un relicario depositado en el convento de Santa Clara de Nápoles, fundado por el mismo monarca. Algunos especialistas aportan una serie de orfebres muy cercanos al monarca angevino y de los que no habría que descartar como autor del desaparecido relicario. Entre ellos se destaca a Lando di Pietro, quien en esa época se había establecido en la ciudad napolitana donde, curiosamente, acabarían las reliquias, en un principio. Justamente un año

¹⁵⁰¹ *Louis d'Anjou: prince. (...) cit*, Página 213.

¹⁵⁰² FELICI CASTELL, Andrés. "San Luis Obispo. Imágenes valencianas de un santo apropiado". *IMAGO. Revista de Emblemática y Cultura Visual.*, 2015. Página 201.

¹⁵⁰³ GABORIT-CHOPIN, Danielle. "Le bras-reliquaire des Saint-Luc au Musée du Louvre". *Antologia di Belle Arti*, 1985, vol. 1, no. 27-28. Página 10, nota 31.

después del anterior documento, en el 1337, una carta revela la intención del monarca de constituir una capilla en honor a su hermano en el convento dominico de San Maximino, cercano a Marsella¹⁵⁰⁴. Dos años más tarde, Roberto de Anjou, ordena que la cabeza de San Luis Obispo sea cerrada por tres llaves: una la custodiarían personas notables de la ciudad de Marsella; otra por el senescal de la Provenza – Felipe de Sangineto, 1330-1343 – y la tercera la poseería un franciscano del convento marsellés. Ese mismo documento del 1337, hace mención a la fábrica de un relicario “*preciosissimo base argénteo et aureo et lapidibus preciosis ornato*”. Añade, también, el posible benefactor del relicario, “*regine carissime consortis nostre*”. Se trataba de la esposa del rey siciliano Sancha de Aragón.

De ello se deduce que parte del relicario no estaba confeccionado aun, ni tan si quiera había llegado a Marsella¹⁵⁰⁵. Este arribaría a la ciudad francesa en la primavera del año 1340, como así lo atestiguan las deliberaciones para su traslado. Ocho años después el cuerpo del santo ya descansaría en el convento de frailes menores de Marsella¹⁵⁰⁶.

Desde mediados del siglo XIV y parte del siglo XV, las reliquias de san Luis Obispo alternarían las dependencias del convento y casas particulares. Estos movimientos estaban causados por las diferentes invasiones a la ciudad y al encontrarse el convento extramuros¹⁵⁰⁷.

Tras la anterior contextualización, el relicario llegó a la ciudad de Valencia donde se describe con minuciosidad y acaba depositado en la catedral¹⁵⁰⁸.

(...) Primerament lo engast del cap de Sant Lois, fet a forma de hom de mitjos pits amunt, tot de argent sobredaurat ab diverses esmalts de armes de Napols e altres. Dessús lo qual engast es lo test o cap del dit Sant. E apart de fora als pits ha una flor de lir de aur a fixa a manera de ferma en lo qual ha ·I· balax grosset ·III· cafirets, hun marachdet, conch balaixs poch e ·X· perletes menudes les quals pedres e perles foren extimades a ·XX· florins. E allí mateix damunt de la dita flor de llir ha una ·R· daur ab ·I· balax grosset ·III· marachdes mitjanceres e ·I· xich ·II· balaixs poch e ·I· diamant petit e ·I· guastó buyt e cinch perles menudes les quals pedres e perles foren extimades a ·L· florins. E pesa tot lo dit engast del dit cap axi damunt es designat a march de Valencia – LVII·marchs ·II· onces ·XII· diners.

(...) [La mitra se cita líneas arriba en el contexto] (...)

¹⁵⁰⁴ LAURENT, Marie H.; RUFFI, Louis A. d.; *Le culte de S. Louis d'Anjou a Marseille au 14. siecle: les documents de Louis Antoine de Ruffi suivis d'un choix de lettres de cet erudit*. Edizioni di storia e letteratura ed. Roma: Edizioni di storia e letteratura, 1954. Página 59.

¹⁵⁰⁵ *Le culte de S. Louis d'Anjou*. (...) cit. Página 60.

¹⁵⁰⁶ *Le culte de S. Louis d'Anjou*. (...) cit. Páginas 62-63.

¹⁵⁰⁷ *Le culte de S. Louis d'Anjou*. (...) cit. Página 78. Nota 180.

¹⁵⁰⁸ ACV. Signatura. 3546. Protocolo de Jaume Pastor.

Ítem, una choca o pendola de la dita mitra que son ·V· troços o peces dargent sobredaurat que·s tenen ab vetells e ·I· troç per si. En que havia ·XI· robins ·XIII· cafirs et ·XVIII^o· perles les quals pedres e perles foren extimades a – VIII· florins. Es tot ensemps pesa al dit march ·hun march ·VI· onces ·XIII· diners.

Item, una corona tota daur ab ·III· florons et ·III· roses e lenfront o garlanda guarnitsde perles e pedres [...] fetes. La qual tota axi ornada pesa a march de Perpenyà ·III· marchs II· onces ·XVIII· diners. En lenfront o garlanda de la qual corona ha XII· balaxs grans. E en los ·III· florons altres ·III· balaxs semblants. E en les ·III· roses ·XXIII· balaxs poch. E mes ha en la dita garlanda o enfront ·XII· cafirs grans. En los ·III· florons ·XII· cafirs menors. E en les ·III· roses ·III· cafirs dels menors [...] ha en lo dit enfront o garlanda ·VIII· marchdes. E entorn tota la dita corona ha ·LXXVIII· grans de perles, les quals pedres e perles foren extimades a – DLXV· florins.

Item, hun troç de corona daur ab ·III· florons en cascun floró dels qua ha una perla grossa alt e en la garlanda ·XXIII· perles menors. Mes ha en la dita garlanda ·III· balaxs grossos e ·II· pus petits ·II· cafirs e ·II· marchdes. En lo floró del mig ·V· balaxs e en los altres dos ·X· cafirs. E pesa tot al dit march de Perpenyà ·V· onces·VIII· diners. Les quals pedres e perles foren extimades a ·CCX· florins.

Ítem, una ymatge dargent daurada a continent dagenollada ab lo cap levadis que pesa a march de Valencia ·XX· marchs ·II· onces · XII diners.

Ítem, un altra consemblant ymatge dargent daurada a continença de agenollada ab una flor de llir daur als pits ab ·V· balaxs ·I· grosset al cap et ·III· petits e ·II· cafirets et VI· perles menudes, les quals pedres e perles foren extimades a ·III· florins. La qual ymatge te cenyida e voltada per los musclos e per les espalles una stola dargent esmaltada ab armes de Napolis. E pesa tot al dit march de Valencia ·XXV· marchs ·I· onça ·XII· diners.

Ítem, una petita corona daur ab ·VI· florons del hun dels quals fall VII muneo. En la qual ha ·XVII· rubís menuts ·VI· cafirets ·XX· marchdets ·XXXII· perles menudes, pesa tot ·III· onces ·X· diners. Foren extimades les dites pedres e perles a ·XII· florins.

Ítem, una corona dargent daurada ab ·VIII· murons en la qual ha ·XXXII· cafirets sotils e ·XXXII· granats e pot hi han qualque onça e mija de perles poch mes o menys pesa tot hun march ·III· onces ·VI· diners. Foren extimades les dites pedres e perles a XVII· florins. (...)

Ítem, una flor de llir daur ab hun balax majoret ·III· balaxet ·III· cafirets e VI perles pogues les quals pedres e perles foren extimades a ·III· florins.

Ítem, ·III· trocets de corona daur. En lo hun troç de les quals ha un floró en que ha ·III· robinets majors ·III· marachdets ·II· perles grossetes e ·III· menudes e ·I· cafiret. En laltre tro mijancer ha un marachdet ·II· cafirets e hun robinet [...] et ·VIII^o perles. E en lo trocet menor ha dos marachdets petits, foren extimades les dites pedres e perles a dos florins. (...)

Ítem, una petita floreta daur e ·II· pedres de vidre una blava e altra vert engastades en hun trocet dargent daurat abdues altres pedretes petites una vermella e altra vert ab hun cap e altre cap trencat. E hun trocet dargent daurat ab una perleta ·II· pedretes de vidre vermelles e ·I· paternóster dargent centellat perla, un botó de lautó, una civella destany de cabata, dos granets daur fort xichs, una anceta de lautó o de choure de cofrenet e una floreta de lliur dargent daurada. (...)

Ítem, molts e diversos troços e planxes de argent trencat que·s diu que eren de la caixa on estant conservats los dits ossos de sent Lois, lo qual tot argent pesat entre dues vegades al dit march de Valencia, pesa: cent sexanta quatre marches, tres onces. (...)

El detalle con el que se va describiendo el conjunto, deja patente el fin que busca este depósito, más aún cuando uno de los personajes presentes era un platero, Terxo Rigau¹⁵⁰⁹. Este siglo XV concluía con la noticia en la que aparecía el orfebre Lleonart Llatzer, por cobrar del canónigo Exarch 58 libras en el año 1470¹⁵¹⁰. El artista había confeccionado un broche de oro y piedras preciosas que estaba en el pecho de busto-relicario de san Luis.

Con el siglo XVI, el relicario es protagonista de diferentes arreglos y participe en diferentes actos religiosos. Por ejemplo, el año 1510¹⁵¹¹, Cetina cobra por diferentes trabajos realizados en el conjunto. Dora la mano del santo y suelda uno de los brazos de la reina María de Hungría, una de las figuras arrodilladas que acompañaban al busto. Décadas más tarde, el relicario de san Luis fue el protagonista en la procesión celebrada en la Catedral tras el éxito de la “presa de Tunís”¹⁵¹².

El primer inventario en el que aparece este conjunto es en el año 1525¹⁵¹³, asimismo, a lo largo de esta centuria, se suceden varios documentos de este tipo, donde van aportando información diferente, enriqueciendo el saber de este relicario. La descripción del año 1540¹⁵¹⁴ es la más completa: “(...) El cap de San Lluís ,amb una mitra de argent daurada. Al cap en que hi ha

¹⁵⁰⁹ ACV. Signatura. 3546. Protocolo de Jaume Pastor.

¹⁵¹⁰ ACV. Signatura. 3681.

¹⁵¹¹ ACV. Signatura. 1292. Libro de Tesorería.

¹⁵¹² *El Libre de Antiquitats*. (...) cit. Página 145.

¹⁵¹³ ACV. Signatura. 3704. Protocolo notarial de Felip Abellà.

¹⁵¹⁴ ACV. Signatura 1652. Inventario de 1540.

les joies següents: PRIMO. En la part davantera la dita mitra hi ha dos joiells grans, en els quals hi ha en lo un, cinc çafirs, quatre balaxos i huit perles (...)". Este joyel se repetirá dos veces más (tres en total) sobre una mitra con una forma de arco apuntado y de plata sobredorada. Parece ser que este tipo de decoración se dispondría en forma de círculo yendo de menos a más. Continúa con la descripción de la parte trasera de la mitra: "*(...) els quals hi ha altres dos fermalls els quals hi ha en lo cinc çafirs, quatre balaxos i huit perles (...)*". Con el mismo formato decorativo que en la parte delantera: "*(...) hi ha tres balaxos i dos çafirs i vint perles entorn de la dita mitra hi ha set çafirs hi ha sis balaxos i un engast sense pedra. Hi ha cinquanta tres perles i totes les dites joies engastades en or, mes entorn de la dita mitra hi ha una corona d'or en les quals hi ha huit florons entorn de la dita corona hi ha dotze çafirs i dotze balaxos (...)*". El párrafo anterior es la descripción de las dos cenefas situadas por debajo de los primeros motivos decorativos citados. La superior contenía varias piedras engastadas, entre ellas, cincuenta y tres perlas y unos siete zafiros. La inferior, tenía forma de corona, con ocho florones de formas alternantes y entre ellas había otras gemas diferentes, como zafiros y esmeralda:

"(...) el primer floró de la dita corona te sis balaxos, un çafir i sis perles. En l'altre floró que es una flor de lis, hi ha tres çafirs, un balaix i cinch perles. (...) entorn de la dita corona hi ha trenta dos perles de quatre en quatre (...)". La primera forma, sería circular con seis balajes, un zafiro en el centro y otras seis perlas a su alrededor. La segunda, como una flor de lis, en cada punta de la hoja tres zafiros y un balaje en el centro y cinco perlas alrededor de estas. En los huecos que dejan estas existían grupos de cuatro perlas, hasta hacer un total de treinta y dos.

Tras la rica mitra, algunos objetos acompañaban al conjunto, entre ellos un pectoral, que el inventario documenta de la siguiente manera: "*(...) un pectoral d'or en el que hi ha una historia de la pietat esmaltada en la qual hi ha dos balaxos, un çafir i quatre perles amb un jeserant d'or en el pectoral falta molta cosa (...)*". Como se observa, dicha pieza llevaba la escena de la Piedad esmaltada, decorada con varias piedras y una redcilla o malla (*jeserant*) que colgaba de este, aunque ya le faltaban muchas gemas.

Los complementos que continúan aún con la descripción son las ínfulas, llamadas en el inventario, "*los penjants*". Estaban decoradas con muchas perlas y una base material de plata sobredorada. También le faltaban muchas piedras preciosas algunas de ellas sin especificar. El siguiente objeto, se encontraba en el pecho "*de dit cap*", cercano al anterior pectoral. "*(...)*

hi ha una flor de lis d'or, en la qual hi ha un balaix, un zafir, una esmeralda, tres balaixets petits i sis perles (...)”.

Como se desprende de la descripción, la forma sería una flor de lis, seguramente de plata sobredorada con un buen número de piedras.

Junto a los anteriores objetos, dos figuras completaban el conjunto, eran los padres de san Luis Obispo: Carlos II de Nápoles y Sicilia (1254-1309) y María de Hungría (1257-1323).

“(...) dos imatges d'argent daurades, les quals son el pare i la mare del sant Lluís. El pare te una corona d'or en la qual hi ha un floró de la corona, quatre balaxos i una perla i en laltre cinc çafirs i una perla en la corona, entorn els dos zafirs hi ha a una part, una roseta amb sis perles sense pedra i als pits te una flor de lis d'or amb cinc balaxos, tres çafirs i sis perles. L'altra imatge, un fermalll de la flor de lis d'or en la que hi ha quatre balaxos i quatre çafirs i tres perles. Te al cap una corona d'or, tota trencada amb algunes pedretes i perles menudes (...)”.

Estas imágenes de las que no se concretaba su tamaño, estaban realizadas de plata dorada, las coronas se encontraban maltrechadas, seguramente por ser obras antiguas y las vicisitudes sufridas. Ambas piezas también llevan en el pecho dos flores de lis. Aunque no especifica su postura, el documento de 1424 transcrito, los describe como arrodillas e irían vestidos como reyes. Se asemejarían al trio de orantes en mármol, conservados en Rouen representando a tres monarcas, datados en la segunda mitad del siglo XIV¹⁵¹⁵.

Todo lo relativo a este relicario en el siglo XVI, se completa con información que se ha ido añadiendo posteriormente en estos documentos, datos que aportan detalles curiosos y específicos. Por ejemplo, es común en todos ellos la mención que se hace a las piedras preciosas pero también como a cada descripción dada van quedando menos. A ello se le une, en varias ocasiones, las reiteradas advertencias del estado en el que se encontraban las figuras de los padres y las coronas que portaban. Para encontrar una descripción, bastante completa, de la corona que portaba María de Hungría se tendría que revisar el documento de 1525, porque en el 1558 estaba en pedazos. No es de extrañar, que en los Libros de Tesorería se encuentren varios pagos a diferentes plateros por trabajos realizados a las figuras orantes, al igual que el busto. Por ejemplo, en dos ocasiones Bernat Joan Cetina (1544 y 1565) y Juan Bautista Diez de Heredia (1576)¹⁵¹⁶, ambos plateros, cobran por sendos arreglos.

¹⁵¹⁵ Les fastes du gothique. (...). Cit. Páginas 100 y 101.

¹⁵¹⁶ ACV. Libros de Tesorería. Signaturas. 1294 (1544), 1295 (1565) y 1296 (1576).

Los cofres o arquetas de taracea y marfil “tercia” conservaban los huesos del santo, algunos restos de plata sufrieron modificaciones¹⁵¹⁷. Concretamente, la mayor variación se dio en los últimos años del siglo XVI e inicios del XVII. Los restos de san Luis Obispo aparecen mencionados el año 1598 en un documento titulado: “*Memoria de les reliquies que están en la sagrestia sense peu*”, en el que se recomendaba volver a rehacer la “*caxa del cors de Sant Lluís Bisbe*”¹⁵¹⁸. Ese mismo año, Francesc Eva menor, cobraría por confeccionarla¹⁵¹⁹, aunque se desconoce si se trataba de la que actualmente se conserva u otra provisional. Puesto que dos décadas más tarde se registraba el pago de Melcior Esteve a Llorenç Dasta, tendero, por unos cristales para el cuerpo de san Luis¹⁵²⁰. Su posible autor sería el platero Joan Carlet, quien cobra de mossén Avila por unos trabajos en los relicarios¹⁵²¹. La primera mención registrada de esta arqueta es en el inventario de 1625¹⁵²²: “(...) *Una caixeta de plata sobredaurada esmaltada tombada ab piràmides als remats; al mig ab lleons que lo sustenten ab cristalls dins la qual estan los ossos del cost de Sant Lluís Bisbe de Tolosa (...)*”.

El relicario fue también protagonista en diferentes actos religiosos, eventos que pudieron causar el desgaste del conjunto y las reiteradas reparaciones. El *Llibre de Antiquitats* registra en el siglo XVI algunas apariciones del busto relicario. En la década de los ochenta de esta centuria, las reliquias del santo obispo fueron partícipes en las plegarias por la sequía que asolaba el territorio valenciano. Asimismo, como se ha visto anteriormente, en el momento previo y posterior a las batallas era recurrente acudir a su devoción. En este caso se rogaba por la armada en su lucha contra el rey inglés¹⁵²³.

En la publicación de la *Consueta* de la Seo¹⁵²⁴ se especifica de qué modo se procedía en cada uno de los oficios, por ejemplo: en las reliquias del santo francés, la vestimenta utilizada sumaba un total de cuatro piezas, dos de un brocado verde del día de Ramos y otros dos de agujas.

¹⁵¹⁷ En el inventario del año 1595 (ACV. Signatura. 3629) se especifica la cantidad de plata que contenía una de estas arquetas. Se alcanzaban los 57 marcos, 3 onzas y tres cuartos. El trabajo se encomendó al platero de la Catedral, Joan Calderó.

¹⁵¹⁸ ACV. Signatura. 3722.

¹⁵¹⁹ ACV. Signatura. 1298. Libro de Tesorería.

¹⁵²⁰ ACV. Signatura. 1300. Libro de Tesorería

¹⁵²¹ ACV. Signatura. 1300. Libro de Tesorería.

¹⁵²² ACV. Signatura. 3093. Protocolo notarial de Gaspar Palavicino.

¹⁵²³ *El Llibre de Antiquitats*. (...) cit. Páginas. 231 y 294.

¹⁵²⁴ SERRA ESTELLÉS, Xavier y MARTÍ MESTRE, Joaquín; *La consuetud de la Seu de València dels segles XVI-XVII. Estudi i edició del MS. 405 de l'ACV*. Facultad de teología de San Vicente Ferrer. Monumenta Archivorum Valentina X/II. Valencia, 2009. Página 152.

En el siglo XVII¹⁵²⁵ la descripción en un inventario inédito arrojará nuevos datos que completarán la imagen del busto.

“(…) *Item, la figura ço és la testa y la mitat de cos de la figura de sent Lluís, de argent sobredaurat y alrededor tot ab medalles ab les armes de Francia y de Jerusalem y en lo pit un floró de or ab sis perles enclavades, un balaix, un cafir y una esmeralda y dos balaxets chiquets y en la mitra y ha tretze pedres engastades, les set safirs y los sis balaixos ab cinquanta quatre medalles engastades ab or ab les armes de Francia y de Jerusalem y de Aragó, ab perles clavades als cantons.(…)*”

Lo novedoso que se aporta de este extracto, es la presencia de diferentes armas reales. Con toda posibilidad serían esmaltes excavados (champlevé), que representarían las armas de la dinastía Anjou, en cuyos campos se inscriben las flores de lis del rey francés y la cruz de Jerusalén. A su lado estarían las armas reales de Aragón, que unidas a las anteriores confirmarían el mecenazgo de Roberto de Anjou y Sancha de Mallorca. Los blasones decorarían junto a la pedrería la rica mitra. La disposición de estos esmaltes sería muy similar al busto relicario de San Genaro que se conserva en el tesoro de la catedral de Nápoles. En esta obra se disponen en rombo las armas de la casa de Anjou y Sicilia en esmaltes. Un relicario que se data en las primeras décadas del siglo XIV, obra de orfebres franceses¹⁵²⁶.

Las arquetas de taracea y marfil aparecerían a continuación del busto relicario de san Luis Obispo, estas recogerían algunas reliquias que en su día depositó Alfonso el Magnánimo en el 1424, junto a piedras preciosas que se habían desprendido de la mitra que portaba el santo. Uno de los objetos más destacables que se describen es un ducado veneciano que portaba en su día colgado. Las figuras orantes de los padres del santo ya no aparecen mencionadas en los inventarios. El último testimonio que hace referencia a una de ellas es en el año 1607¹⁵²⁷, cuando Francesc Eva, platero, cobra por un arreglo en las manos del rey.

Al igual que en el siglo XVI, el busto de san Luis Obispo fue objeto de constantes reparaciones. Los plateros Simón de Toledo (1643) y Jacinto Quintana (1660)¹⁵²⁸ adobaron la mitra, que al parecer había caído. Este percance se pudo ocasionar tras la celebración de algún oficio del que era protagonista. De las apariciones registradas en el *Llibre d'Antiquitats*, todas ellas se relacionan con la climatología del lugar. Hasta en tres ocasiones diferentes se rogaba que este relicario se sacase en procesión hasta el convento de San Francisco para paliar la sequía (1627,

¹⁵²⁵ ACV. Signatura. 3082. Protocolo notarial de Gaspar Palavicino.

¹⁵²⁶ “Le bras-reliquaire des Saint-Luc...” (...). *cit.* Página 11.

¹⁵²⁷ ACV. Signatura. 1299. Libro de Tesorería.

¹⁵²⁸ ACV. Signatura. 1301 y 1303. Libro de Tesorería.

1631 y 1633), mientras que en otro momento se solicitaba su presencia para detener las constantes lluvias que asolaban la ciudad (1672)¹⁵²⁹.

Llegado el siglo XVIII, un documento datado en 1761¹⁵³⁰ hace mención que en virtud de un “Indulto Apostólico”, se extrajo uno de los “*huesos del espinazo*” de la arqueta de cristal. La reliquia se le entregó al arzobispo de Toledo, Luis Fernández de Córdoba (1755-1771) para depositarse en la Iglesia de Montilla. En el mismo siglo las reliquias se trasladaron a la nueva capilla de santo Tomás de Villanueva¹⁵³¹. En 1789, el cabildo catedralicio decide, que para una mayor decencia, se construyan y labren unas andas de plata para las procesiones. En ellas se colocarían los bustos de san Luis Obispo y Santiago apóstol. Un año después, el platero de la catedral, Bernat Quinzà (1752-1803) termina su confección junto al escultor José Cotanda (1752-1802). Sin embargo, junto a otras obras, estas andas desaparecieron en el periodo de la Guerra Civil española¹⁵³².

En el periodo de la Guerra de la Independencia, como se ha visto en otras obras, la Catedral de Valencia perdió una gran cantidad de objetos de plata y oro. Entre estas piezas, algunos de los relicarios más bellos y antiguos conservados. Por ejemplo, el busto relicario de san Luis obispo desapareció en el transcurso de este éxodo¹⁵³³. Se trataba de una pieza medieval, de un floreciente gótico francés, ricamente decorada y ornado con piedras preciosas y esmaltes. La arqueta del siglo XVII con los restos óseos del santo angevino sobrevivió y actualmente se expone en su correspondiente capilla. Los documentos del siglo XIX atestiguan el pago de una pequeña urna donde colocar el cráneo del santo: “*por la urna nueva para colocar la cabeza de san Luis Obispo, setenta y quatro reales de vellón*”. El actual busto conservado fue un regalo del canónigo Luis Exarque en el año 1831¹⁵³⁴, con un altar que se realizó del mismo modo que las descripciones de 1812, por José Cotanda¹⁵³⁵. Su fiesta en la Seo se celebraba el 19 de agosto, según una publicación de finales del diecinueve¹⁵³⁶.

Sobre el busto de san Luis obispo, existen algunos modelos contemporáneos a su origen, entre ellos el ya mencionado de san Genaro. Estos se localizan en territorio francés e italiano, en la primera mitad del siglo XIV. Son los casos de Saint Martin de Soluleilles o Saint

¹⁵²⁹ *El Libre de Antiquitats*. (...) cit. Páginas 294, 309, 317, 335 y 336.

¹⁵³⁰ ACV. Signatura. 1653

¹⁵³¹ *Relicario de la Catedral de Valencia*. (...) cit. Página 44.

¹⁵³² COTS MORATÓ, Francisco de Paula. “Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931)”. *Ars Longa: Cuadernos De Arte*, 2017, no. 26. Página 172.

¹⁵³³ ACV. Signatura. 42.14.

¹⁵³⁴ *La Catedral de Valencia*. (...) cit. Página 400.

¹⁵³⁵ *La Catedral de Valencia*. 2012. (...) cit. Páginas 123-126

¹⁵³⁶ *Catálogo de las reliquias existentes en la Santa Iglesia Metropolitana de Valencia. Modo y orden con que se manifiestan a los fieles*. Valencia, 1874.

Ferrerol de Nexon, ambos franceses, de la misma época y con idénticos elementos que el santo obispo (mitra, esmaltes, pedrería...). En tierras italianas, con las mismas características, el de San Donato en Arezzo (1346) y el de San Cenobio en Florencia (1331).

A lo largo de la investigación de la tesis doctoral, se ha planteado la hipótesis de que aún se conserve un fragmento de la corona que llevaba el busto del santo, o las de sus progenitores. Como se observará en sus correspondientes textos de la pinta de la Virgen y de la Verónica, estos dos relicarios iban montados uno encima del otro. Es por esto por lo que la actual flor de lis que corona la pieza con la faz de la Virgen, pertenecería al relicario del santo francés. Tras las restauraciones del 2016 se pudo observar que este elemento no era original al relicario y más aún, si el otro relicario iba montada sobre ella. Un modelo similar de corona, con idénticos florones es la Corona-relicario de Paraclet. Se trata de una obra fechada en el primer tercio del siglo XIV, decorada con pedrería¹⁵³⁷.

¹⁵³⁷ *Les fastes du gothique. (...). cit.* Páginas 230-231.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Imagen de inicios del siglo XX con el busto que se realizó en el XIX para que guardara la reliquia de la cabeza del santo. La fotografía pertenece a una copia del Archivo de la Catedral, la original se encuentra en el *Archivo Mas de Barcelona*.

La anterior estaba en un relicario ricamente decorado con oro y piedras preciosas.

Imagen de la caja-relicario del siglo XVII en el que se guarda el cuerpo de san Luis de Anjou.



Abajo a la izquierda, busto-relicario de *San Gennaro* (s.XIV) a la derecha el de *San Zanobi* (s.XIV).





Bustos relicarios de Saint Gauderic (izquierda) y Saint Polycarpe, ambos del siglo XIV.

0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 011	
Número de identificación: 46.011	
Fecha significativa: 1437 ¹⁵³⁸	
Otros números(nº CC.AA): ---	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 011	
Nº de inventario anterior: ---	
Nº de inventario diócesis/provincia: ---	
Nº de inventario nacional: ---	
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n.	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.	
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02.	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO	
Título: caja-relicario con fragmentos de Lignum Crucis	
Nombre común: ídem anterior.	
Autor o fabricante: desconocido.	
Ubicación: armario de las reliquias.	

¹⁵³⁸ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

Procedencia anterior: capilla Real de Barcelona.

Data de ingreso de la obra: 18 de marzo de 1437.

Donante de la pieza: Alfonso V, el Magnánimo, a través de su hermano Juan, lugarteniente general del Reino de Valencia.

Bibliografía:

General:

- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
- DE DALMASES, N., *Orfebrería Catalana Medieval, 1300-1500*, Barcelona, 1992.

Documentación de archivo relacionada:

- Vid. Ficha 1.

Exposiciones:

- *Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional*, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939.
- GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea* Generalitat Valenciana, 1998.

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: caja-relicario.

Descripción física: de pequeñas dimensiones, pero presenta grandes detalles. De forma rectangular, en su tapa tiene un esmalte con el escudo de la casa de Aragón y Sicilia. En sus esquinas hay como motivo decorativo una trenza enroscada, mientras que horizontalmente tiene una serie de almohadillado estrellado.

<p>Presenta dos bisagras con motivos decorativos y una cerradura grande para lo que es el tamaño del recipiente, con unas flores de lis remachadas en los extremos.</p>
<p>Medidas (cm): 4'5x8'2x5 cm.</p>
<p>Medidas de componentes: ----</p>
<p>Materiales/color/ técnica: plata sobredorada y los polvos de vidrio para el esmalte de la tapa superior.</p> <p>Por lo que respecta al metal, se puede dorar con oro después de pasar un proceso para luego aplicarse sobre el material con un avivador. A la hora de trabajar, este es menos maleable que el oro. La técnica utilizada para la pieza es el grabado a buril de las esquinas, bisagras marco con aspas.</p> <p>Los materiales para los esmaltes son el vidrio reducido a polvo mezclado con óxidos extraídos de minerales para darle el color.</p> <p>En cuanto a las técnicas, tenemos el laminado del metal mediante el golpeo de martillo hasta dejarlo fino, la soldadura y ensamblaje, el cincelado y el esmaltado.</p> <p>Para la unión de las piezas, la soldadura con dos variantes, la de estaño, con un punto de fusión bajo; o la del cobre aleado con la plata o el cobre con el oro, que llega a los 700 grados. El escudo que hay en la tapa superior esta unido por unas patitas disimuladas por una chapa de plata dorado. Las bisagras y la cerradura tienen remaches que la unen al depósito.</p> <p>Por medio del martilleo del cincel contra el metal se consigue la decoración que presenta dicha pieza.</p> <p>Para el esmaltado, utiliza una de sus técnicas llamada “esmalte sobre relieve” o “<i>basetaille</i>”, ya que se labra una lamina dorada y se rellena con el polvo de hierro para las franjas.</p>
<p>Inscripciones y/o marcas: punzón de Barcelona. [+ BA/RCK]</p>
<p>Objetos complementarios: no se observa ninguno.</p>
<p>Bibliografía específica de la descripción:</p> <p>- Vid. Ficha 1.</p>
<p>4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.</p>
<p>Estado de conservación: bueno.</p>

Intervenciones o reparaciones anteriores: no se observa ninguna.

Partes que faltan: del relicario no falta ninguna. En el interior no se conservan las reliquias.

5- OBSERVACIONES:

Albergaba *Lignum Crucis* y algunos autores la fechan sobre el 1380¹⁵³⁹, seguramente por el punzón de la ciudad de Barcelona. Sin embargo no aparece en inventarios cercanos a su datación, ni en el de 1396 y 1410, hay que esperar hasta el depósito de 1437¹⁵⁴⁰ realizado por Alfonso V el Magnánimo.

“(...) un cofre d’argent daurat dins el qual hi ha un altre més petit cofre daurat i esmaltat amb tres esmalts d’armes d’Aragó i de Sicilia. Dins la capsula petita hi ha una petita Veracreu amb molts trossets de çendats i drapets embolicats amb moltes reliquies i així mateix en la major hi han molts papers amb moltes reliquies cadascuna intitolada (...)”.

En esta descripción se intuye que la otra caja que había con ella desapareció con el paso del tiempo y hoy conservamos esta pequeña, la que contenía pequeños fragmentos del *Lignum Crucis*. Solo remite la plata sobredorada como material y el esmalte perteneciente a las armas de Aragón y Sicilia, por lo que se podría datar en la fecha estimada por los anteriores autores. Historiográficamente se había otorgado la reliquia y su contenedor a Baltasar Mercader, pero se tiene constancia del contenedor en la Seo en el siglo XV¹⁵⁴¹. En el siglo XVII¹⁵⁴², los inventarios describen los escudos de su cubierta, como las armas del Duque de Calabria. Se desconoce a qué motivo se debía esta confusión. El emblema al que hace referencia es el que pertenecería a Fernando de Aragón, duque de Calabria y Virrey de Valencia. Es posible que las aves que forman el escudo de Aragón y Sicilia, se confundieran por las cruces del virrey.

“(...) amb les armes del Duc de Calabria dins la caixeta més petita fou trobada un creu d’or i al braç de dita creu i un poc més de l’altre braç hi ha un troç de lignum crucis (...)”.

¹⁵³⁹ Reliquie e reliquiari nell'espansione (...) cit. Páginas 152 y 153.

¹⁵⁴⁰ ACV. Legajo 3532. Jaume Monfort antiguo, 1437.

¹⁵⁴¹ La Catedral de Valencia. (...) cit.

¹⁵⁴² ACV. Signatura. 1658. Inventario del año 1660, y ACV. Signatura. 1660, del año 1684.

A lo añadido anteriormente, describe su contenido con exactitud y de qué modo se conservaba la reliquia. Esta se encontraba engastada en una cruz de oro, pese a que la misma no estaba entera.

Uno de los inconvenientes sobre esta pieza es que en todos los inventarios examinados presenta la misma descripción, con idénticos detalles. Reflejo de la poca información que existe sobre ella, es la breve ficha realizada por la especialista, Nuria Dalmases¹⁵⁴³. Al tratarse de una caja de pequeñas dimensiones, cabe la posibilidad que un inicio su cometido no fuese el de albergar reliquias.

¹⁵⁴³ *Orfebrería catalana medieval (...) cit.* Página. 333.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Fotografía de la caja-relicario en una vista general, con la cerradura, punzón y esmalte en la tapa superior.

Abajo, detalle del escudo de las armas de Aragón y Sicilia, de una forma tetralobulada.

© Foto Alberto Saiz.





Detalles de la cerradura y su pequeña decoración en forma de flor de lis. Con decoración en forma de aspa, como un bordado. En la imagen inferior, detalle de la marca de orfebre, de Barcelona:

+BA
RAK



0 – IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA	
Número de referencia: 012		
Número de identificación: 46.012		
Fecha significativa: 1437 ¹⁵⁴⁴		
Otros números(nº CC.AA): ----		
1- INFORMACIÓN GENERAL.		
Nº de inventario: 012		
Nº de inventario anterior: ---		
Nº de inventario diócesis/provincia: ---		
Nº de inventario nacional: ----		
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.		
Dirección: plaza de la Almoina s/n.		
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.		
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es		
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia.		
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02		
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO		
Título: <i>Lignum Crucis</i> de Martin el Humano.		
Nombre común: <i>Lignum crucis</i> .		
Autor o fabricante: desconocido.		

¹⁵⁴⁴ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

Ubicación: armario de las reliquias de la Catedral de Valencia.
Procedencia anterior: de la capilla real de Barcelona.
Data de ingreso de la obra: 18 de marzo de 1437.
Donante de la pieza: Alfonso V, el Magnánimo, a través de su hermano Juan, lugarteniente general del Reino de Valencia.
<p>Bibliografía:</p> <p>General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964. - COTS MORATÓ, Francisco de Paula: “Plateros en la Catedral de Valencia durante el siglo XVII”, en <i>Estudios de Platería</i> (coord. Jesús Rivas Carmona). Universidad de Murcia, 2006. Página 136. - COTS MORATÓ, Francisco de Paula: “Plata perdida para siempre: el inventario de la Catedral de Valencia de 1785”, en <i>Estudios de Platería</i> (coord. Jesús Rivas Carmona). Universidad de Murcia, 2012 - GONZALEZ SIMANCAS, Manuel: “Valencia”, en <i>Catalogo Monumental de España</i>¹⁵⁴⁵. Inédito, 2 vols. Páginas 192-194
<p style="text-align: center;">Documentación de archivo relacionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vid. Ficha 1.
<p style="text-align: center;">Exposiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional</i>, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939. - GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. <i>Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di</i>

Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = *Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea* Generalitat Valenciana, 1998.

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario.

Descripción física: es una pieza conformada por tres, aunque en un origen solo era una, la de la reliquia.

La primera, es un pie redondo, con múltiple decoración vegetal, con varios anillos donde se encapsulan diversos profetas y *putis*. Son dos círculos concéntricos ascendentes conforme ascienden uno más pequeño que el anterior. Esta parte acusa la época en la que se realiza, pues existe un *horror bacui*, como le ocurre a la siguiente parte, el astil.

Ésta segunda, contiene una decoración muy similar a la anterior. Sus formas ovoides y recargados motivos, con ángeles y demás personajes

La tercera parte es una gran cruz doble patriarcal, con un brazo más largo que el superior. La reliquia está enmarcada dentro de un fino marco de plata cubierta toda por cristales.

La zona posterior está tapada con una fina plancha de plata sobredorada. Este relicario en si cuenta con poca decoración.

Medidas (cm) : 61 x 29 x 18'7 cm.

Medidas de componentes : -----

Materiales/color/ técnica: plata sobredorada y cristal.

Por lo que respecta al metal, se puede dorar por medio del oro después de haber pasado un proceso previo para aplicarse sobre el material con un avivador. A la hora de trabajar, este es menos maleable que el oro.

Las técnicas se centran en el primer material, pues reconocemos un par de ellas a la vista, como el repujado y el cincelado.

Las dos primeras, emplean el oro y la plata; y tratan de reducir el metal a una lámina muy fina por el reverso haciendo resaltar el dibujo por la otra cara; el grabado con cincel, con un procedimiento realizado mediante el golpeo con un pequeño martillo, rebajando materia sin desprender, como la anterior.

El cristal, se haría por el método artesanal de soplado, aunque en nuestro caso sea laminado y cortado de manera rectangular y biselado.

Todas las piezas estarían unidas por el método de “macho y hembra”, o bien por un tornillo que cruza todo el astil hasta el hueco de la base.

Inscripciones y/o marcas: la base sí que presenta marcas de orfebre. La cual indica su procedencia, Sevilla (NO DO)

Objetos complementarios: no se observa ninguno.

Bibliografía específica de la descripción:

- Vid. Ficha 1.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno.

Intervenciones o reparaciones anteriores: parece ser que en el siglo XVII se le añade un pie y astil a la cruz.

Partes que faltan: no se observa ninguna.

5- OBSERVACIONES:

El primer relicario perteneciente a la Corona de Aragón expuesto es conocido como el *Lignum Crucis de Martín el Humano*. El origen de la siguiente reliquia es de finales del XIV¹⁵⁴⁶, momento en el que subió al trono el rey Martín el Humano, por ese motivo se denomina de esta manera. A este se la entregó el papa Benedicto XIII como muestra de la buena relación que existía entre el papado aviñonés y la Corona de Aragón. El pontífice de origen aragonés sucedió en el cargo al papa Clemente VII, dos años antes que ascensión al trono del monarca.

Esta reliquia se data entre los años 1396-97, al ser contemporánea a los acontecimientos del rey y del papa. Es por esta razón por la que se deben descartar las encontradas en el inventario de María de Luna, esposa de Martín I, como objetos de empeños al *Consell* de Barcelona. En este documento ya aparecen tres Lignum Crucis, pero no uno lo bastante grande para identificarlo como tal. Por tanto, la primera descripción se fecha en el 1437, cuando Alfonso el Magnánimo trasladó en calidad de depósito dichas reliquias, desde la capilla del palacio del Real¹⁵⁴⁷.

¹⁵⁴⁶ “Reyes, santos y reliquias”. (...) *cit.* Páginas 495-517.

¹⁵⁴⁷ ACV. Legajo 3532. Jaume Monfort antiguo, 1437.

“(…) una caixa de pi coberta de drap vermell semblant al damunt dit, dins el qual hi ha el que segueix: Primer, la Santa Vera Creu, coberta a la part de planches de cristall en la cara de davant i de darrere per los costats es coberta d’or i d’argent, es de llarg d’un pam i mig amb dos creus, la primera petita i l’altra major a manera de creu de sant Bertomeu a la que el papa Benet XIII donà Indulgencia, a pena i culpa, embolicada en una tovallola negra (...)”.

En esta primera descripción aparecen bastantes datos sobre ella, pero al contrario que otros relicarios, carece de motivos decorativos. Explicita el material usado para cubrir la parte trasera de la cruz (oro y de plata). Así como de su formato de cruz doble, una grande y otra más pequeña, según el texto, a modo de la de san Bartolomé. El tamaño remitido es de palmo y medio, cuya medida se aproximaría entre 30-35 centímetros¹⁵⁴⁸. Además, añade que el papa Benedicto XIII, promulgó indulgencias para quien fuese a visitarla el día que salía en procesión. Como se puede observar esta carecía de base, parte que se añadiría en los siglos posteriores.

En la segunda mitad del siglo XV, el *Llibre de Antiquitats de la Seo de Valencia* recoge varios eventos en los que el *Lignum Crucis*, al parecer de Martín el Humano, es protagonista. En el 1460, Fernando el Católico es recibido por Rodrigo de Borja junto a la reliquia, para jurar los Fueros. Realmente, esta visita a la ciudad del Turia era la petición de una cantidad de dinero considerable para sus futuras nupcias. Dos décadas después, con las visitas reales del príncipe Juan de Aragón y su madre, la reina Isabel el *Lignum Crucis* también los recibía¹⁵⁴⁹.

En el siglo XVI continuarían las noticias relativas al *Llibre de Antiquitats*, sin especificar cuál de ellos puede ser, el de Constanza Hohenstaufen o el de Martín el Humano. De todos modos, la importancia de estas reliquias es patente por el número de actos en el que están presentes. Son protagonistas en la llegada de diferentes personalidades, como el Papa Clemente VII (1526) o Felipe II (1586). Sacada en procesión ante las inclemencias climáticas – crecidas del río o lluvias incesantes – o incendios (Hospital General y casa del Trench). Por último, aparecían en las plegarias ante cualquier acción militar llevada a cabo (Inglaterra o el Alguer)¹⁵⁵⁰.

Llegado el siglo XVII el relicario mostraba una modificación significativa, esta era la base que sostendría el gran *Lignum Crucis*. En esta nueva adición se representarían las armas de

¹⁵⁴⁸ Dependiendo del territorio, la diferencia entre el palmo valenciano y el castellano es de un centímetro y medio. El primero estaría sobre unos 22 centímetros, mientras que el segundo unos 21.

¹⁵⁴⁹ *El Llibre de Antiquitats (...) cit.* Páginas 50, 51 y 53.

¹⁵⁵⁰ *El Llibre de Antiquitats (...) cit.* Páginas 104, 105, 113, 155, 156, 173, 236, 237 y 251.

su benefactor, las San Juan de Ribera: “*Al peu de la qual estava impres les armes de don Joan de Ribera qui la feu guar nir*”¹⁵⁵¹. Esta personalidad fue arzobispo de Valencia desde 1569 al 1611 y el último inventario conocido en el que aparece la reliquia sin este añadido está fechado en el 1595¹⁵⁵². Por lo tanto, la confección de la base se enmarcaría entre ambas fechas, la del inventario y la de su muerte. En la Tesorería de la Catedral, donde se registran la gran mayoría de sus trabajos, se han encontrado arreglos a un relicario que guardaba un *Lignum Crucis*. El primero de ellos se fecha en 1558¹⁵⁵³ y el segundo en 1573¹⁵⁵⁴, ambos no especifican el platero que lo lleva a cabo, pudiendo ser Francesc Joan Musabres (doc. 1553-1580), Joan Calderón (1559-1604) o Albert Martínez (doc. 1551-1584)¹⁵⁵⁵. Tampoco hacía referencia, concreta, al añadido de una nueva base, tan solo arreglos.

Este relicario era partícipe en la procesión del Corpus y también se exponía para su veneración en los oficios de la “Adoración de la Vera Cruz¹⁵⁵⁶”, ya que la festividad del Corpus Christi se celebraba en Valencia desde el 1355¹⁵⁵⁷, entendiéndose de este modo su importancia. Se mostraba el tres de mayo, en el día de la Invención de la Cruz y el 16 de julio, con el triunfo de la Santa Cruz, si coincidía en domingo¹⁵⁵⁸. Actualmente la pieza se utiliza en la bendición de términos de mayo y en la adoración de la cruz del Viernes Santo y Domingo de Ramos.

La *Consueta* de la Seo¹⁵⁵⁹ en los siglos XVI y XVII, expone el modo en que se actuaba en cada momento para la celebración de la fiesta. Junto al *Lignum Crucis* de Martín el Humano iban dos estandartes o pequeñas banderas de damasco negro con los misterios de la Pasión bordados. La vestimenta de los jóvenes portadores también era del mismo color. El canónigo que llevaba consigo la reliquia iba vestido de negro, con un cordón azul oscuro y una estola de terciopelo decorada en oro y seda. La ceremonia la conformarían, los tres personajes anteriores, junto a dos maestros vestidos de gris, dos rectores de negro y cuatro

¹⁵⁵¹ ACV. Signatura. 3083. Notario Gaspar Palavicino.

¹⁵⁵² ACV. Signatura. 3629. Notario Jerónimo Julián Real.

¹⁵⁵³ ACV. Signatura. 1295. Tesorería.

¹⁵⁵⁴ ACV. Signatura. 1296. Tesorería.

¹⁵⁵⁵ “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVI” (...) cit.

¹⁵⁵⁶ *Relicario de la catedral* (...) cit. Página, 144. Nota 215.

¹⁵⁵⁷ *La Catedral de Valencia* (...) cit.

¹⁵⁵⁸ BALLESTER Y PLANELLS, Luís, *Catálogo de las reliquias existentes en la Santa Iglesia Metropolitana de Valencia. Modo y orden con que se manifiestan a los fieles*. Valencia: imprenta de José Martí, 1874. ACV. Legajo 6729-10. Página 14

¹⁵⁵⁹ SERRA ESTELLÉS, Xavier y MARTÍ MESTRE, Joaquín; *La consueta de la Seu de València dels segles XVI-XVII*. Estudi i edició del MS. 405 de l'ACV. Facultad de teología de San Vicente Ferrer. Monumenta Archivorum Valentina X/II. Valencia, 2009. Página 64. “de los cinco escolanos, los dos, *scilicet*, el del altar y segundo, sirven al coro para llevar la capa de terciopelo negro para el domero, al magnificat, y para el incensario; y los tres, para // (XXXIII Dominica in Passione) tirar las cortinas. A continuación, empiezan el himno *Vexilla regis prodeunt*, tiran las cortinas, para tapar el altar”.

beneficiados que acompañaban a la reliquia, portando cirios blancos. El acto se iniciaba cuando los jóvenes que llevan los pequeños estandartes salían en dirección al altar mayor, seguido por los beneficiados, los rectores, los maestros, los canónigos, los diputados, la reliquia y el subsacristán al final.

Cuando se cantaba el himno, salía la procesión del *Lignum Crucis* desde la Sacristía en el orden citado anteriormente, entonándose el *Vexilla regis*. Entraban el sequito, menos los jóvenes con las banderas dentro de la capilla de san Cristóbal, una vez en el interior se dejaban caer las cortinas. Allí, el canónigo disponía el *Lignum Crucis* en el centro del altar y los cirios repartidos por los escalones alrededor de éste y debajo del portante de la reliquia se arrodillaría el subsacrista, sin tapar la vista al espectador. Después, se entonaba el *O crux, ave, spes única* y *Beata cuius brachiis*. El arrodillado se levantaba para hacer una solemne reverencia a la reliquia y despojar al canónigo de su gorro, para volver a la posición que estaba. Empezando la [XXXIII] *Dominica in Passione* con el verso “*O crux*”, se alzaban las cortinas y los cirios para cantar todos al unísono, a su término el canónigo señalaría la reliquia y lentamente se cerrarían las cortinas y se repetiría el proceso de entrada a la inversa. Se cubría el *Lignum Crucis*, preparándolo para su salida y vuelta a la sacristía, después a la subsacristía cantando el “*Vexilla regis*” y el “*O crux*”. Por último, el canónigo señalaba a todos aquellos que lo habían acompañado.

Al igual que los siglos precedentes, la Vera Cruz, también fue participe en diferentes actos cívicos a lo largo del XVII. En este caso, los acontecimientos, el *Llibre de Antiquitats* recogía diferentes rogativas para el cese del mal tiempo¹⁵⁶⁰.

El relicario en el siglo XVIII mantendría la misma peana hasta la llegada de la Guerra de la Independencia entre el 1809 y 1813. Al igual que muchos objetos pertenecientes al tesoro catedralicio perdieron parte de sus componentes, el relicario del *Lignum Crucis* perdió el realizado entre los siglos XVI y XVII. Antes, este último, había sido reparado por el orfebre Rafael Icart (doc. 1650-1685)¹⁵⁶¹. La actual base, al parecer, es obra del platero José Carlos Quinzà (doc. 1802-1847), documentada en el 1814¹⁵⁶². Aunque dicha parte no conserva la marca que lo identifica como autor, ni la que determina su localización en el Reino de Valencia. Si conserva, parcialmente, las iniciales de la ciudad de Sevilla NO∞DO, contemporáneas al siglo XIX¹⁵⁶³.

¹⁵⁶⁰ *El Libre de Antiquitats* (...) cit. Páginas 319, 333 y 350.

¹⁵⁶¹ “Plateros en la Catedral de Valencia durante el siglo XVII” (...) cit. Página 136.

¹⁵⁶² “Plateros en la Catedral de Valencia durante el siglo XIX” (...) cit. Página 167.

¹⁵⁶³ FERNANDEZ, Alejandro; RABASCO, Jorge; MUNOIA, Rafael. ; *Enciclopedia de la plata española y virreinal americana*. Madrid: Asociación Española de Joyeros, Plateros y Relojeros. 1985. Páginas 48-52.

La reliquia aparece mencionada en una publicación datada en 1820, la, “*Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de Resurrecció, cascún any*”¹⁵⁶⁴, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela¹⁵⁶⁵, donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

“(…) La Vera Creu Patriarcal.

En el present Reliquiari hi ha un troç de la Vera Creu, el qual es veu ací present; hi ha grans perdons, havent-hi bona devoció, digau així:

*Suplicant-me sagrat Fust d’aquell arbre
On el repar es feu de nostra vida,
qui amat Deu, el nostre cor de marbre,
tinga del tot la pensa convertida.
Respon lo cor: Vexilla regis, etc. (…)*”.

¹⁵⁶⁴ *Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de resurrecció cascún any*, Imprenta de Jusep Tomás Nebot, Valencia, 1820.

¹⁵⁶⁵ ACV. Pergamino nº 544.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Imagen general del relicario. La pieza original y el pie posterior.

©Foto Alberto Saiz



Arriba la imagen detalle del pie del relicario.

A la izquierda y abajo marcas de orfebre que encontramos en la base de la pieza.

En la inferior vemos las palabras NO – DO, identificando esto como la ciudad de Sevilla.





Imagen trasera del relicario. ©Foto Alberto Saiz

0 – IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 013	
Número de identificación: 46.013	
Fecha significativa: 1437 ¹⁵⁶⁶	
Otros números(nº CC.AA): ----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 013	<p data-bbox="229 1171 1458 1211">Dirección: plaza de la Almoina s/n.</p> <p data-bbox="229 1211 1458 1254">Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.</p> <p data-bbox="229 1254 1458 1319">Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es</p> <p data-bbox="229 1319 1458 1384">Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia.</p> <p data-bbox="229 1384 1458 1449">Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02</p>
Nº de inventario anterior: ---	
Nº de inventario diócesis/provincia: ---	
Nº de inventario nacional: ----	
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n.	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.	
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO	
Título: relicario de la Camisita del Niño Jesús.	<p data-bbox="229 1693 1458 1736">Nombre común: -----</p> <p data-bbox="229 1832 1458 1897">Autor o fabricante: sin identificar.</p>
Nombre común: -----	
Autor o fabricante: sin identificar.	

¹⁵⁶⁶ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

Ubicación: armario de las reliquias de la Catedral de Valencia.
Procedencia anterior: capilla real de Barcelona.
Data de ingreso de la obra: 18 de marzo de 1437.
Donante de la pieza: Alfonso V, el Magnánimo, a través de su hermano Juan, lugarteniente general del Reino de Valencia.
<p>Bibliografía:</p> <p>General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964. - COTS MORATÓ, Francisco de Paula: “Plata perdida para siempre: el inventario de la Catedral de Valencia de 1785”, en <i>Estudios de Platería</i> (coord. Jesús Rivas Carmona). Universidad de Murcia, 2012. - GONZALEZ SIMANCAS, Manuel: “Valencia”, en <i>Catalogo Monumental de España</i>¹⁵⁶⁷. Inédito, 2 vols. Páginas 192-194
<p>Documentación de archivo relacionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vid. Ficha 1.
<p>Exposiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional</i>, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939. - GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. <i>Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea</i> Generalitat Valenciana, 1998.

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario.

Descripción física: el relicario se compone de tres partes diferenciadas: el pie, el astil y la teca tubular de la reliquia.

La primera de ellas, es de planta estrellada con un marco labrado a buril y escalonado. Esta base tiene seis esmaltes dentro de sus pequeñas hornacinas, pudiendo distinguir las armas de la Corona de Aragón y de Aragón antiguo. Y el pequeño arranque en forma de tímpano que inicia la pieza intermedia.

El segundo componente: el mango de base hexagonal tiene dos partes bien diferenciadas por el tipo de patina de cada una de ellas. La primera de estas es un pequeño pedestal en la parte inferior del astil, el cual contiene una decoración entre los pequeños contrafuertes en las esquinas del polígono, estas emulan un ventanal gótico con toda su tracería polilobulada. La parte que hay encima de esta que hemos descrito, es totalmente lisa hasta la base del relicario donde se abre otro tímpano que hará a la vez de base para el receptáculo de la reliquia. En la mitad del astil, hallamos un nexo bulboso con las seis caras marcadas.

La tercera, y última, empieza cuando termina la anterior es la que sostiene una forma de cilindro de cristal, con anillos decorativos que contienen cenefas caladas tetralobuladas arriba y abajo. El anillo superior tiene dos de las anteriores que se unen con una bisagra, puesto que la tapa de cristal, también tiene unos motivos decorativos idénticos. En el interior, evidentemente, se encuentra la reliquia.

Como curiosidad, aún mantiene el sello original y el cordón rojo trenzado como sistema de seguridad.

Medidas (cm): 39 x 17,5 x 14'5 cm.

Medidas de componentes: ----

Materiales/color/ técnica: plata sobredorada; cristal en polvo, óxidos minerales para el color del esmalte; y los minerales para fundir el cristal.

Por lo que respecta al metal, éste se puede dorar con oro habiendo pasado antes unos procesos para luego aplicar sobre el material mediante un avivador. A la hora de trabajar, es menos maleable que el oro.

Se utiliza el calado, realizada a base de martillo y punzón. Después la de la fundición con moldes cuyos materiales variaban, piedra o arcilla; podrían ser abiertos, para aquellos trabajos que utilizaran las tres dimensiones.

Para el cristal, se necesitan hornos circulares o rectangulares en cuyo interior se hallan los crisoles donde se funden los productos para su realización. Una vez hecha la pasta se procede al soplado por medio de una caña. En este caso la forma es un tanto complicada, por lo que resulta un trabajo del que se necesita bastante destreza.

En los esmaltes se necesitarán también unos pequeños hornos para que se fundan los elementos. La técnica de éste recibe el nombre de “*basetaille*”, o sobre relieve, ya que se labra una lámina dorada y se rellena con los materiales anteriormente citados.

Para su montaje total, se ha utilizado el ensamblaje o la soldadura. La última tiene dos variantes, la que utiliza el estaño con un punto de fusión bajo; o la del cobre aleado con la plata o el cobre con el oro, con una fusión que alcanza los 700 grados.

En la unión de las piezas, el orfebre también utilizó pasadores en algunos tramos con un hilo muy fino dorado.

Inscripciones y/o marcas: no se conserva.

Objetos complementarios: no se observa ninguno.

Bibliografía específica de la descripción:

- Vid. Ficha 1.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno

Intervenciones o reparaciones anteriores: no se observa ninguna restauración.

Partes que faltan: no se observa.

5- OBSERVACIONES:

El relicario de la “Camisita” se data en la segunda mitad del siglo XIV y se conserva en su formato original. En el interior custodia según la bibliografía, “*la camisa de Jesucristo, la qual la Verge Maria feu sens costura...*”¹⁵⁶⁸. A finales del siglo XIV, María de Luna, esposa

¹⁵⁶⁸ *La Catedral de Valencia. (...) cit. Página 417.*

de Martín el Humano, empeñó lo objetos de valor, incluyendo la capilla. Esta acción se realizó con el fin de sufragar al ejército en Sicilia¹⁵⁶⁹.

“(…) un reliquiari d’or amb el seu peu, en el que hi ha VI esmalts; els III amb senyal d’Aragó, i els III amb senyals del compte de Barcelona. Sobre el dit peu hi ha un canó de cristal amb cobertor tot guarnit d’or. Dins el canó de cristall es la camisa de Jesucrist, dessus lo cobertor un gros balaix i II perles grosses, que están asseguts i encastats sobre un pinyó d’or, el pinyó d’or amb I balaix i dues perles es llevadiç, i sobre’l peu per on s’obre el citat cobertor havia cera vermella, en que era la empremta del anell de la magestat. El reliquiari es dins I estoig de cuir negre, i l’estoig dins una caixeta de ciprés, tancada amb clau (...)”.

La información expuesta es tan detallada que se dan hasta los materiales de la caja donde estaba: de cuero negro y otro más grande de madera de ciprés. La pieza estaba realizada, según esto, en oro aunque el material variará a lo largo de los documentos consultados. El pie del relicario tiene seis esmaltes con los escudos de la Corona de Aragón y otros tres del conde de Barcelona¹⁵⁷⁰. De lo que no se menciona nada es del astil cuya decoración es inexistente, exceptuando la parte inferior con trabajo de cincel que se asemeja al que tiene los corporales de Aniñon. La Camisita se halla en el interior de un cilindro de cristal, cerrado por arriba con una semiesfera decorada con un balaje y dos perlas grandes, piedras que actualmente no se conservan.

Pasada la primera mitad el siglo XVII¹⁵⁷¹ es cuando se observan modificaciones considerables en la reliquia y por ende con el relicario.

“(…) enmig de dit armari fou trobada una custòdia de plata amb les seves piràmides, poms i quatre virolles de plata i a la definició una creu . Enmig d’aquesta, una plancha de plata amb quatre Angels que serveix per a la processó de san Caliç. La plancha es seu amb quatre rosques de plata.

Ítem, dins la custodia fou trobada un reliquiari (...)”.

Dicha pieza es la de la Camisita, no se trata de un error, pues la primera descripción que hay es de la custodia que se le hizo y cuyo benefactor se desvela tras los siguientes inventarios. Estaba realizada en plata, sin dorar, con sus pirámides en la cima de cuatro columnas y una

¹⁵⁶⁹ “Empenyorament de joies” (...) cit. Páginas 329-342.

¹⁵⁷⁰ Estas armas serán reconocidas como la “Cruz de Iñigo de Arista”. “Cruz patada apuntada en su brazo inferior de plata sobre un franco-cuartel en campo de azul”. Pedro IV el Ceremonioso las consideraba como las armas antiguas de Aragón. Este monarca lo adoptó como emblema personal y como armas del condado de Barcelona, porque ostentaba este cargo también. FATÁS CABEZA, Guillermo; REDONDO VEINTEMILLAS, Guillermo.; *Blasón de Aragón: el escudo y la bandera*. Zaragoza: Diputación General de Aragón, 1995.

¹⁵⁷¹ ACV. Signatura. 1658. Inventario de 1660.

definición que será una cúpula coronada por una cruz, con la típica decoración barroca. En la base de estas había cuatro ángeles, seguramente arrodillados donde se colocaba dicho relicario depositado por Alfonso V. Ésta, como apunta el notario, se utilizaba para la procesión del santo Cáliz.

A continuación el fragmento describe como era el relicario de la Camisita, idéntico a los anteriores dos inventarios, aunque si cita el esmalte que no es de la Corona de Aragón: “(...) *en los altres tres hy ha una creu sobre camp blau (...)*”. Estas armas, anteriormente, han sido identificadas como la Cruz de Iñigo de Arista o del condado de Barcelona.

Llegado el siglo XVIII, concretamente el 1715¹⁵⁷², se halla un documento en el que se especifican muchos más detalles. Por ejemplo: entre los cuatros pilares había cristales para resguardar esta que tenían una medida de cuatro palmos, que aproximadamente son ochenta y cinco centímetros, lo que da una medida mínima de lo que pudo ser. Estos cuatro pilares estaban rematados a “*modo de fruteres*” o cestos. En cambio, en el anterior inventario solo había una cruz en su coronamiento pero en este caso había junto a ésta un Niño Jesús abrazándola. Otro detalle que se aporta a la decoración es el referente a los escudos de la “*Santa Yglesia*”, cercanos a la base. El promotor de la obra fue el: “(...) *Señor Don Gerónimo Frigola, Arcediano Mayor y Canónigo (...)*”. El mismo benefactor otorgó a ésta la fiesta el día de la Circuncisión del Señor, el 14 de diciembre¹⁵⁷³, acompañada de la misa correspondiente. Esta pieza en realidad era una de las andas procesionales que se conservaron en la Catedral hasta el 1936. La de la Camiseta la ordenó confeccionar don Jerónimo Frígola, según Sanchis Sivera, al florentino José Segnen¹⁵⁷⁴ y de las que se conserva una fotografía anterior a la Guerra Civil¹⁵⁷⁵.

Ya en el siglo XIX, en el periodo de la Guerra de la Independencia (1809 y 1813¹⁵⁷⁶), cuando se funden en Mallorca los objetos de plata y oro. Las andas se logran salvar de su paso por el crisol, pero el relicario que contenía la reliquia no corrió la misma suerte. Al parecer, junto a las andas, el Arcediano, sufragó un arca de plata labrada con la que resguardar la Camiseta. Tras la pérdida de este contenedor, la reliquia fue depositada en el relicario original del siglo XIV, cuyo valor intrínseco lo había salvaguardado desde el año 1691.

¹⁵⁷² ACV. Signatura. 3195. Protocolo notarial de Juan Simián.

¹⁵⁷³ *La Catedral de Valencia*. (...) cit. Página 417. Instituida el 1691.

¹⁵⁷⁴ *La Catedral de Valencia*. (...) cit. Página 434

¹⁵⁷⁵ FERRI CHULIO, Andrés de Sales, *El incendio de la Capilla de los Desamparados, la Catedral Metropolitana y el Palacio Arzobispal de Valencia, el julio de 1936*. Sueca, 2013. Página 104.

¹⁵⁷⁶ ACV. Signatura. 42.14

Paradigmáticamente, este último, no sufrió daño alguno en su periplo por el archipiélago balear.

“(…) *CAPITULO XII. ADVERTENCIAS SOBRE ALGUNAS RELIQUIAS.*

En el nº2 se a puesto la camisita de N.S.J.C, pero esta no aparece camisa, si no túnica de seda la cual se habría hecho en Egipto.

Antes estaba colocada en un Relicario, pie y caña de oro con esmaltes y encima un tubo de cristal con remate de oro. Así lo dice el papel pegado al pie del otro: relicario que he hallado vacío, y sin reliquia alguna. En el año 1691 se hizo la urna de plata hermosa y de mucho peso, que es la que ahora se ha fundido con sentimiento, repugnancia y oposición mía. Así consta del papel que halle dentro de dicha urna, que dice así: Novissimus Dominus Don Hieronimus Frigola, canonicus et Archidiaconus Sta Metropolitana Eclessia Valentia propriis stipendis imperavit facere. Argentario Hiosepho Seguen stirpis florentinus tabernaculum hoc argenteum decuratum et factum fuit anno 1691 mensis novembris. La camisita o túnica la he colocado en el mismo tubo de cristal que estaba antiguamente.”

Tras su vuelta a la Catedral de Valencia, se solicita el año 1816 la fábrica de un relicario, para contener la Camiseta, siguiendo el modelo del conservado en el siglo XVII y XVIII. Esta propuesta no fructificó, pese a que sí que se había aprobado¹⁵⁷⁷.

La reliquia aparece mencionada en una publicación datada en 1820, la, “*Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Esglèsia Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de Resurreció, cascún any*”¹⁵⁷⁸, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela¹⁵⁷⁹, donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

“(…) *La Camisa de Jesús.*

¹⁵⁷⁷ “Noticias de platería y plateros” (...) cit. Página 173. La reliquia guardada en el cilindro de cristal, tras la restauración del 2016, se comprobó que era de seda natural, sin costuras y tejida en el siglo XIV. Junto a ella se hallaron también dos sobres pequeños con fragmentos de tejidos, seguramente otras reliquias pertenecientes a Jesucristo.

¹⁵⁷⁸ *Explicació de les sanctes reliquies* (...) cit.

¹⁵⁷⁹ ACV. Pergamino nº 544.

Devots cristians, aquesta es la Camisa de Jesús Salvador nostre, la que la gloriosa Verge Maria li feu de les seves mans, sense costura; hi ha grans perdons, havent-hi bona devoció, digau així:

*Reina del Cel, puix vostres mans sagrades
saberem fer Camisa sense cosir,
volen tots en aquest mon vestir
de grans virtuts i obres remontades.
Respon lo Cor: Vagit Infans. (...)” .*

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Imagen
general del
relicario de la
Camisita del
Niño Jesús.

©Foto Alberto
Saiz.



Imágenes de detalle del pie del relicario de la Camisita. Arriba los escudos esmaltados.
©Foto Alberto Saiz

Abajo la parte inferior de la base estrellada, con diferentes etiquetas identificativas. ©Foto Alberto Saiz





Fotografía de la pieza, a principio de siglo XX. Ésta se conserva en el fondo fotográfico del Archivo de la Seo de Valencia, procedente del *Arxiu Mas Ametller d'Art Hispànic de Barcelona*.

0 -IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 014	
Número de identificación: 46.014	
Fecha significativa: 1437 ¹⁵⁸⁰	
Otros números(nº CC.AA): ----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 014	
Nº de inventario anterior: ---	
Nº de inventario diócesis/provincia: ---	
Nº de inventario nacional : ----	
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección : plaza de la Almoina s/n.	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.	
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 / 96- 392 43 02	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO.	
Título: Relicario de la Verónica.	
Nombre común: ídem anterior.	

¹⁵⁸⁰ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

Autor o fabricante: Bartomeu Coscolla ¹⁵⁸¹ .
Ubicación: armario de las reliquias de la Seo de Valencia.
Procedencia anterior: de la capilla real de Barcelona.
Data de ingreso de la obra: 18 de marzo de 1437.
Donante de la pieza: Alfonso V, el Magnánimo, a través de su hermano Juan, lugarteniente general del Reino de Valencia.
<p>Bibliografía:</p> <p>General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964. - COTS MORATÓ, Francisco de Paula: “Plata perdida para siempre: el inventario de la Catedral de Valencia de 1785”, en <i>Estudios de Platería</i> (coord. Jesús Rivas Carmona). Universidad de Murcia, 2012. - GONZALEZ SIMANCAS, Manuel: “Valencia”, en <i>Catálogo Monumental de España</i>¹⁵⁸². Inédito, 2 vols. Páginas 192-194 - CRISPÍ I CANTON, Marta, “La verónica de la Madona santa Maria i la processó de la Purísima organitzada per Martí l’Humà”, en <i>Locus Amoenus</i>, 2. 1996. - MARTÍN LLORIS, C., "Introducción a la orfebrería valenciana bajomedieval", en <i>Archivo de Arte Valenciano</i>, 1999. - TORRA PÉREZ. A., “Reyes, santos y reliquias. Aspectos de la sacralidad de la monarquía catalanoaragonesa”. <i>Actas del XV Congreso de Historia de la Corona de Aragón</i>. T. I, Zaragoza. 1996
<p>Documentación de archivo relacionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vid. Ficha 1.

¹⁵⁸¹ Atribuido en la publicación de Joan Gavara y Miguel Navarro.

¹⁵⁸² Página web vista el 4 de febrero de 2013 :
http://biblioteca.cchs.csic.es/digitalizacion_tnt/index_interior_valencia.html

Exposiciones:

- *Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional*, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939.
- GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea* Generalitat Valenciana, 1998.
- *La luz de las imágenes: [exposición]* Catedral de Valencia. Generalitat Valenciana. Valencia. 1999.

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario.

Descripción física: se trata de una tipología típicamente gótica, con una cara bien diferenciada, que muestra el cuadro con la reliquia.

Éste se conforma de tres partes claramente diferenciados. La primera es un pie polilobulado, con un perfil alto, donde tiene un grabado repujado.

En la base también tenemos motivos decorativos vegetales que enmarcan cuatro esmaltes con los escudos de la casa de Aragón timbrados.

La siguiente parte es un astil ricamente decorado con un nudo principal de forma rectangular y seis caras con elementos arquitectónicos, como los gabletes, pináculos y nervaduras, como si de ventanales góticos se tratara. Dentro de lo que serian las vidrieras pequeñas tenemos unos escudos esmaltados de la corona de Aragón como los de la base.

Debajo de éste observamos un nexo que une el nudo y la primera vista. Con una forma rectangular con sus costados casi iguales, simulan nervaduras de una vidriera, coloreada por los esmaltes.

En la parte superior la pieza que une el centro de la caña con el marco de la reliquia es otra vidriera con sus pequeñas ventanas góticas y nervaduras, coloreadas también por esmaltes, con pináculos en las esquinas.

La última, donde encontramos la reliquia, unida por un elemento de gran refinamiento técnico. Son motivos vegetales enrevesados que soportan el marco ricamente decorado con tipos decorativos y piedras preciosas. En la misma mitad de cada costado del marco hay un escudo del reino citado anteriormente, pero en su tipología de “cairó”. En el superior una flor de lis que sobresale del marco con piedras preciosas.

En la trasera de la imagen un grabado con una M timbrada símbolo de la Virgen, con decoración vegetal unida a la madera de soporte de la vitela.

Medidas (cm): 70 x 26 x 22,5 cm.

Medidas de componentes: -----

Materiales/color/ técnica: el material más usado en la pieza es la plata sobredorada, junto con el polvo de cristal para los esmaltes, las piedras preciosas y la vitela en que está pintada la faz de la Virgen.

El primero de los materiales está dorado con un procedimiento que se puede hacer con el oro pasando previamente un proceso para luego aplicar sobre el material un avivador. A la hora de trabajar es menos maleable que el oro.

El polvo para los esmaltes se hace con vidrio molido mezclado con óxidos minerales para dar el color requerido (cobalto, hierro, plata...).

Las piedras preciosas podían proceder de la India, Ceylán, Persia o Arabia (rubíes y zafiros), esmeraldas de Egipto, turquesas de Persia y amatistas de Alemania o Rusia. Pero también había semipreciosas, como ópalos, granates, perlas... etc.

El soporte para la pintura es la vitela proveniente de la piel de un animal nonato, caracterizado por la extrema finura y blancura, solo se utilizaba para ediciones librarías de alto coste.

La gran parte de las técnicas que vemos reflejadas en la pieza vierten en el metal. La más utilizada es el cincelado, el grabado con buril, la filigrana, la fundición y el ensamblaje o soldadura. A continuación, veríamos las diferentes para los esmaltes y los engarces de las piedras preciosas.

La primera, el cincelado con un procedimiento realizado mediante el golpeo con pequeño martillo rebajando materia sin desprender, como observamos en la plancha trasera de la pintura.

El grabado con buril por la que el orfebre elimina el metal marcando uno pequeños surcos.

La filigrana, que hayamos en la parte del astil y por las dos caras del marco, se utiliza para los detalles soldando hilos de metal sobre la lámina de base siguiendo un dibujo establecido.

Por el tamaño de algunas de sus piezas, ésta emplearía un tipo de fundición que utilizaba moldes cuyos materiales variaban en piedra o arcilla; podrían ser abiertos, para aquellos trabajos que utilizaran las tres dimensiones.

Para su montaje total, se han utilizado los métodos de ensamblaje y soldadura. En la unión de las piezas, el orfebre, utilizó en algunos tramos la técnica de “*macho y hembra*”. La

segunda tiene dos variantes, la que utiliza estaño con un punto de fusión bajo, o la del cobre aleado con la plata o el cobre con el oro, que alcanza los 700 grados.

En los esmaltes creemos se han utilizado dos técnicas diferentes. Una para los detalles en forma de ventanales góticos del astil denominada alveolado. En la que el metal trabajado con buril deja un hueco que se rellena del material fundente.

La otra, es la del esmaltado sobre relieve o *basetaille* en la que se dispone sobre una lámina dorada y se labra un dibujo para que se rellenen los espacios, jugando con los relieves dejados por el metal como complemento a la decoración. En estos casos los colores más utilizados son los azules (cobalto) y los rojos (hierro). Otra que pensamos que también se empleaba, pero que no corroboramos por falta de un estudio concreto, es el esmalte como pintura para las flores que decoran el marco.

El método por el que se engarzan las piedras en la obra es el que consiste en agujerear la piedra y atravesarlos con cilindros de metal que se doblan en el extremo. En los engarces faltantes se observa el agujero por donde entraba el metal que atravesaba la gema.

Inscripciones y/o marcas: no se observan.

Objetos complementarios: no se observa ninguno.

Bibliografía específica de la descripción:

- Vid. Ficha 1.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno.

Intervenciones o reparaciones anteriores: no se observa.

Partes que faltan: no falta ninguna pieza.

5- OBSERVACIONES:

El siguiente relicario contiene una representación de la **Verónica de la Virgen** de san Lucas Evangelista con “cierta filiación siciliana”, perteneciente al reinado de Martín el Humano¹⁵⁸³. Este tipo de imagen parece que llega a la zona occidental alrededor del siglo

¹⁵⁸³ *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea. (...) cit.* Página 150.

XII, muy similar a la *Madonna del Sisto* de tipo *Haghiosoritissa*¹⁵⁸⁴. Esta Verónica se fecha hacia el 1397¹⁵⁸⁵ aproximadamente, ya que no aparece registrada en el inventario que hizo María de Luna – esposa de Martín I – en el empeño que realizó a la ciudad de Barcelona para sufragar las campañas italianas en el 1396. El rey encargó a partir del dibujo de la Verónica la realización del relicario para custodiarla¹⁵⁸⁶. También cedía la imagen para que formase parte de la procesión en la ciudad Condal en el día de la Purísima, como así lo atestiguan diferentes documentos entre finales del siglo XIV e inicios del XV¹⁵⁸⁷.

El autor al que se le ha atribuido su confección es el orfebre Bartomeu Coscollà (1350-1429), datado en la ciudad de Valencia sobre el año 1400¹⁵⁸⁸ y no en la de Barcelona donde se ubica el origen de la pieza. Prueba de ellos son un par de cartas datadas en 1398, mandadas por el monarca al artista donde le reclama la Verónica que él mismo le había encargado y que sobrepasados tres meses de la fecha de entrega no poseía aún¹⁵⁸⁹. Además, un estudio reciente sobre este platero y su inventario de bienes sacó a la luz la posesión del artista de “*Un translat autentic del compte de la Verónica*”, confirmando definitivamente su trabajo¹⁵⁹⁰.

La imagen de la Virgen con toda probabilidad la poseería ya el rey, quien conocería la tradición de los retratos realizados por san Lucas, de su estancia en Sicilia y donde la adquiriría o en su camino de vuelta a la ciudad Condal pasando, entre otras ciudades, por Aviñón¹⁵⁹¹.

Tras la muerte de Martín el Humano, su segunda esposa Margarida de Prades ordena confeccionar un inventario de todos los objetos que se conservasen en el Palacio Real de Barcelona, el relicario de la Verónica, pieza predilecta de su marido, aparece de este modo descrita:

“(...) un reliquiari amb el seu peu d’argent daurat on hi ha IIII senyals amb corones en que está encastada la Verònica de la Verge Maria orlada d’argent esmaltat de diversos fullatges en l’orla hi ha VIII senyals reials, III a cada part: i en la sumitat una pinta d’or que es diu que hi ha els cabells de la Verge Maria, la pinta encastada en un encast d’argent daurat on tenim II angels a la I dels quals falta un que tenen la dita pinta orlada entre

¹⁵⁸⁴ “La verónica de la Madona” (...) cit. Página 89.

¹⁵⁸⁵ *Reliquie e reliquiari nell’espansione mediterránea*. (...) cit. Página 150.

¹⁵⁸⁶ “La verónica de la Madona”. (...) cit. Página 87.

¹⁵⁸⁷ “La verónica de la Madona”. (...) cit. Página 91.

¹⁵⁸⁸ “Introducción a la orfebrería valenciana” (...) cit. Página, 29.

¹⁵⁸⁹ “La verónica de la Madona”. (...) cit. Página 91.

¹⁵⁹⁰ “Aportaciones biográficas y artísticas” (...) cit. Página 14.

¹⁵⁹¹ “La verónica de la Madona”. (...) cit. Página 93.

abmdues les parts de XXII granats, IIII turqueses, XIII zafirs del puny entre grans i pochos , de III i mitges perles i IIII poques perles (...)" ¹⁵⁹².

El extracto recoge también el relicario de la pinta que iba ajustado en su parte superior y del que ya se ha hablado en su pertinente espacio. Ambas, al estar relacionadas con la Virgen, se unirían para mostrarse en las procesiones que se realizaban en el siglo XV. Sin embargo, es curioso saber que estas dos podían conformar una pieza única, pero en las cesiones que se realizaba el monarca para su procesión en la ciudad Condal, solo se hace mención a la reliquia de la Verónica de la Virgen y no a la pinta que guardaba los cabellos de esta.

En otro tipo de ocasiones también se requería la presencia de la imagen, por ejemplo, en los últimos días de vida de Fernando el Católico¹⁵⁹³. En 1416 Alfonso el Magnánimo, le pidió a su mujer que le entregase a su padre la reliquia junto a otra, la pinta relicario: "*(...) vulla haver la Verónica i la pinta de Madona que están dins una arca o estoig (...)*".

El 1437¹⁵⁹⁴, junto a otras muchas reliquias y relicarios, la Verónica llegaría a la catedral de Valencia como aval de un préstamo realizado a Alfonso el Magnánimo, para así financiar sus campañas militares en Italia. Este conjunto era el tesoro de la Corona de Aragón y antes de su depósito en el templo se inventarió a la espera de que el monarca devolviese algún día la cantidad que se le había prestado. No será hasta inicio del siglo XVI¹⁵⁹⁵ cuando las cajas donde se habían encerrado los relicarios y reliquias se vuelven a abrir frente a la presión del Consejo de la Ciudad y de Fernando de Antequera, argumentando que aquellos objetos les pertenecían¹⁵⁹⁶.

Pese a esto último, se tiene constancia en el *Llibre de Antiquitats* del uso de este relicario en el año 1492 con motivo de la noticia que anunciaba la elección de Rodrigo de Borja como nuevo pontífice de la Santa Sede. Es posible que Cesar Borja, el nuevo arzobispo, presidiera la procesión junto a la Verónica y el Cabildo alrededor del templo con el toque de campanas correspondiente¹⁵⁹⁷. En esta misma publicación aparecen registradas diferentes entradas al relicario en el siglo XVI, todas ellas acaecidas en la primera mitad de la centuria. La primera es en el momento que se ordenaron nuevas directrices para la fiesta del Corpus y en una de ellas se especifica que cada día, antes de la misa, se realizase una procesión alrededor de la

¹⁵⁹² "La verónica de la Madona". (...) cit. Página 92.

¹⁵⁹³ *Las reliquias de la Capilla Real* (...) cit. Página 208.

¹⁵⁹⁴ ACV. Signatura. 3532. Jaume Monfort antiguo, 1437.

¹⁵⁹⁵ ACV. Signatura. 47.10 (1506) y ACV. Signatura. 39.27 (1524).

¹⁵⁹⁶ *Relicario de la Catedral de Valencia*. (...) cit. Capitulo. XXI, Páginas 116-120.

¹⁵⁹⁷ *El Libre de Antiquitats de la Seu* (...) cit. Página 53.

catedral, con la reliquia. También, junto a otros relicarios fue protagonista tras el incendio del Hospital General y la partida del rey Carlos I a la conquista de Argel¹⁵⁹⁸

El 1625 el relicario presenta una modificación ya mencionada en su momento en el relicario de san Luis Obispo de Tolosa. La descripción de la Verónica hace mención a “*una flor de lis de or en cinc pedres y una pedra gran en lo remat*”, que coronaba el marco del relicario¹⁵⁹⁹. Es muy probable que se trate de uno de los florones que componían la corona de las figuras arrodilladas que representaban a los padres del santo obispo. Estas acompañaban su busto ya que las últimas menciones a las esculturas son del 1607¹⁶⁰⁰. Esto coincidía, temporalmente, también con la confección de una nueva base para el relicario de la pinta, diez años después¹⁶⁰¹.

Llegada la segunda mitad del siglo XVII se completaría la composición que actualmente se conserva en la catedral¹⁶⁰². Se cita una lámina: “*a les espatlles una Maria, tota de plata daurada*”, entendiéndose por “*Maria*”, la gran “*M*” timbrada que hay justo detrás de la Verónica como inicial de la Virgen junto con decoraciones vegetales. Una plancha que se confeccionaría entre 1625 y 1660 y cuya autoría se desconoce porque no presenta ninguna marca de platero. Además, los motivos florales de toda esta se corresponden a la época barroca de los inventarios en los que aparece.

También en esta centuria el *Llibre de Antiquitats* de la Seu registra algunas actividades de las que fue participe la Verónica. Por ejemplo, en abril de 1623 junto al arzobispo Isidoro Aliaga (1612-1648) y el virrey de Valencia, Enrique Dávila y Guzmán, Marqués de Povar (1662-27), salen en procesión hasta la Iglesia del Salvador¹⁶⁰³. En dirección hacia el mismo templo salía el relicario, el 1630, junto a jurados y racional de la ciudad, suplicando que cesasen las lluvias que asolaban la urbe¹⁶⁰⁴.

La reliquia aparece mencionada en una publicación datada en 1820, la, “*Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de Resurrecció, cascún any*”¹⁶⁰⁵, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al

¹⁵⁹⁸ *El Libre de Antiquitats de la Seu (...)* cit. Páginas 99-101, 156-157 y 173-174.

¹⁵⁹⁹ ACV. Signatura. 3093. Notal de Gaspar Palavicino.

¹⁶⁰⁰ ACV. Signatura. 1299. Libro de Tesorería.

¹⁶⁰¹ ACV. Signatura 1300. Libro de Tesorería. Página 16v.

¹⁶⁰² ACV. Inventario de 1660. Signatura 1658 Y ACV. Inventario de 1684. Signatura 1660.

¹⁶⁰³ *Libre de Antiquitats de la Seu (...)* cit. Página 290.

¹⁶⁰⁴ *Libre de Antiquitats de la Seu (...)* cit. Página 310.

¹⁶⁰⁵ *Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de resurrecció cascún any*, Imprenta de Jusep Tomás Nebot, Valencia, 1820.

terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela¹⁶⁰⁶, donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

“(…) L’imatge de la Verge Maria.

Devots cristians, aquesta es l’imatge de la gloriosa Verge Maria, la que el gloriós Sant Lluç pintá amb el seu Bras dret (que ham vist) tal com era ella; hi ha grans perdons, havent-hi bona devoció, digau així:

*O santa Faç, llum d’aquest mon salvatge
pel gloriós Sant Lluç treta del viu,
puix verament, la gran Emperadriu
dels Cels i mon paix es refugi nostre,
Mare totemp de nosaltres es mostre,
Respon lo Cor: Regina Coeli, ec. (...)”.*

Tras sobrepasar el siglo XIX y sobrevivir a la Guerra de la Independencia en Mallorca, la pieza aparece mencionada el año 1916 en el Catálogo Monumental¹⁶⁰⁷ en una llamativa descripción: “(…) (marco) con primorosas labores relevadas que dibujan vástagos foliáceos serpenteantes y rosas (...) (el pie) formando en la parte media de la espiga un gracioso templete gótico de cuatro frentes iguales, esquinados con pináculos que flanqueaban bellas hornacinas rematadas por gabletes y fingidos ventanales (...) en la base del pie, que figura elegante estrella (...)”. El autor indicaba dos procedencias diferentes, una italiana con el pie y otra en el marco y el astil “de carácter muy español”. Ignoraba, por tanto, que ésta perteneció a Martín el Humano y la sitúa en Italia con Alfonso el Magnánimo. Según el autor, fundamenta este argumento en la forma de los escudos.

El relicario, se sacaba del armario de las reliquias en las Procesiones de Letanías finalizando ésta en el Altar Mayor mientras se oficiaba la Misa de Rogaciones¹⁶⁰⁸.

¹⁶⁰⁶ ACV. Pergamino nº 544.

¹⁶⁰⁷ GONZALEZ SIMANCAS, Manuel: “Valencia”, en Catálogo Monumental de España. Inédito, volumen 1. 1916.

¹⁶⁰⁸ Relicario de la Catedral de Valencia. (...) cit.

Actualmente forma parte de la colección museográfica de la Catedral de Valencia, donde se expone junto a otras piezas de orfebrería.

El relicario alcanza tal importancia dentro del tesoro de la Corona de Aragón justo en el momento que el monarca Martín el Humano rechaza la petición de los *consellers* de la ciudad de Barcelona para que se les entregase¹⁶⁰⁹. Al inicio del texto ha quedado patente la devoción del rey por las reliquias y la Virgen. La imagen mariana representada es considerada el modelo primigenio de la que posteriormente se confeccionaron copias y distribuyeron por toda la Corona de Aragón. La custodiada en Valencia es de un estilo oriental e italiano, mientras que las reproducciones similares, Alcover, Vic, Paris, Barcelona¹⁶¹⁰ y Tortosa, denotan la mano de un artista autóctono. Sería el caso de la Verónica tortosina, la más parecida a la de Martín el Humano. Esta se atribuye al pintor barcelonés Jaume Cabrera y se monta en un mismo formato (marco, astil y peana de plata)¹⁶¹¹. El caso del monarca aragonés no constituye un caso aislado en las monarquías europeas. Otros personajes eran partícipes de este tipo de devoción que no dejaba de ser una forma de expresión, una nueva forma de piedad. El afán por poseer reliquias cristológicas y marianas llevó a estos personajes a interesarse por este tipo de representaciones¹⁶¹².

¹⁶⁰⁹ “La verónica de la Madona” (...) *cit.* y *Reyes, santos y reliquias* (...) *cit.* Página 513.

¹⁶¹⁰ « La difusió de les "veròniques » » (...) *cit.* Página 89. La verónica barcelonesa se encuentra en una colección privada Soler Roviroso

¹⁶¹¹ DOMENGE MESQUIDA, Joan; VIDAL FRANQUET, Jacobo. “El tesoro medieval de la Seu de Tortosa”. *HTTE. Història de les Terres de l'Ebre. Art i Cultura*. Páginas 128-129.

¹⁶¹² “La verónica de la Madona” (...) *cit.* Página 94. Uno de los monarcas que cita la autora es Carlos IV de Luxemburgo (1316-1378). Este era poseedor de diferentes reproducciones de la Verónica en su tesoro personal.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Fotografía general del Relicario de la Verónica. © Foto Alberto Saiz.



Detalle arriba del astil con decoración arquitectónica gótica.

En la imagen de la derecha uno de los cuatro escudos esmaltados de la base. A su alrededor el trabajo detallista del orfebre con decoraciones vegetales.



Detalle de la parte superior del marco y la flor de lis que lo corona, donde vemos el lugar de las piedras desaparecidas.

Abajo la imagen de la parte trasera donde se guarda la reliquia, colocada posteriormente.





Copias de las fotografías pertenecientes al Fondo fotográfico del Archivo de la Catedral, cuyos originales se encuentran en el *Arxiu Mas Ametller d'Art Hispànic de Barcelona*.

0 – IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA	
Número de referencia: 015		
Número de identificación: 46.015		
Fecha significativa: 1372 ¹⁶¹³		
Otros números(nº CC.AA): ----		
1- INFORMACIÓN GENERAL.		
Nº de inventario: 015		
Nº de inventario anterior: ---		
Nº de inventario diócesis/provincia: ---		
Nº de inventario nacional: ----		
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.		
Dirección: plaza de la Almoina s/n.		
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02		
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es		
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia.		
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02		
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO		
Título: relicario del brazo de San Jorge.		
Nombre común: -----		
Autor o fabricante: Pere Moragues.		

¹⁶¹³ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

Ubicación: armario de las reliquias de la Catedral de Valencia.

Procedencia anterior: de la Capilla real de Barcelona.

Data de ingreso de la obra: 1372.

Donante de la pieza: el monarca Pedro IV el Ceremonioso.

Bibliografía:

General:

- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
- TORRA PÉREZ. A., “Reyes, santos y reliquias. Aspectos de la sacralidad de la monarquía catalanoaragonesa”. *Actas del XV Congreso de Historia de la Corona de Aragón*. T. I, Zaragoza. 1996.
- CRUSAFON I SALVADOR, Miquel; *Pesals monetaris de la Corona Catalanoaragonesa*. 1999. Páginas 50-52.
- VILAR BONET, María: “Empenyorament de joies i objectes del rei Joan I, fet per la reina María de Luna (1396)”, *Medievalia*, 8, 1989. Páginas 329-342.

Documentación de archivo relacionada:

- Vid. Ficha 1.

Exposiciones:

- *Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional*, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939.
- GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea Generalitat Valenciana, 1998.*

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: brazo-relicario.

Descripción física: es un relicario en forma de brazo, por la reliquia que hay en su interior, con una forma cónica en el centro de la base.

Éste se diferencia en tres partes:

La primera, el pie con la lámina de lo que fue en otro tiempo de planta cuadrada y en cada costado lo que en arquitectura se conoce como arco conopial. De la misma sobresale el arranque de la segunda que es el “brazo” con un cordón que hace a la vez de costura.

La última parte descrita se estrecha conforme se eleva todo liso con una pulsera grabada, unos remaches que simulan unos botones, un grabado más detallado del santo a la que se dedica que está unido por medio de unos remaches y una cuadrícula en la zona de arriba que deja entrever lo que hay dentro.

La tercera, es la mano de metal, posiblemente plata, en posición de bendecir y encarnada.

Medidas (cm): 52,5 x 25 x 25 cm.

Medidas de componentes: ----

Materiales/color/técnica: plata sobredorada y pintura para la encarnadura. Por lo que respecta al metal, se puede dorar con oro después de pasar un proceso previo y luego se aplica sobre el material con un avivador. A la hora de trabajarlo éste es menos maleable que el oro. Las técnicas se centran en el primer material y las reconocemos con solo verla, el repujado y el cincelado. Las dos emplean el oro y la plata tratando de reducir el metal a una lámina muy fina por el reverso haciendo resaltar el dibujo por la otra cara; el grabado con cincel, con un procedimiento realizado mediante el golpeo con un pequeño martillo, rebajando materia sin desprender, como la anterior. La encarnadura de la mano intenta simular la piel rosada del ser humano. Usando una base para la fijación de la pintura – la cual vemos por el deterioro de la misma – utilizaron yeso con toda probabilidad, a la que después se añade el pigmento color carne.

Inscripciones y/o marcas: conserva en varias zonas, el punzón de Barcelona.

Objetos complementarios: no se observa ninguno.

Bibliografía específica de la descripción:

- Vid. Ficha 1.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno.

Intervenciones o reparaciones anteriores: fue objeto de una restauración el año 2016 por la doctora Inmaculada Traver Badenes.

Partes que faltan: falta la base del pie y los esmaltes que había en la superficie de ella.

5- OBSERVACIONES:

La última de las piezas de este periodo es el **brazo relicario de San Jorge que** fue donado por el rey Pedro IV el Ceremonioso en 1372, respondiendo a una petición previa de la cofradía de San Jorge¹⁶¹⁴.

“(…) ab qu’ens suplicats que’ns trameteu lo dit de sent Jordi» «E responent-vos que de present per lo dit prior no’l nos porien trametre, más la primera vegada que nós, Déu volent, irem a València, nos lo’n s’en portarem, guarnit d’argent e aparellat e ladonchs lo us donarem (…)”.

Esta petición estaría relacionada con la institución de los capítulos de la misma cofradía un año antes por el mismo monarca. Los miembros de la milicia urbana del *Centenar de la Ploma* lo habían solicitado al rey con la intención de que sus cofrades pudiesen recibir sepultura con la dignidad que les correspondía. Esta milicia urbana se había fundado en 1365 a través de un privilegio expedido por Pedro el Ceremonioso en la etapa final de la Guerra de los dos Pedros y un año después del último asedio de las tropas castellanas a Valencia. En agradecimiento de la defensa a esta compañía de ballesteros se les concedió tal privilegio, recibiendo multitud de exenciones en sus servicios y en diferentes pagos a algunas instituciones. Ellos serían además los encargados de portar la *senyera* de la ciudad en cualquiera de las situaciones en que esta sobrepasara los muros de la capilla en la que se la custodiaba¹⁶¹⁵. La reliquia solicitada, como se puede ver, llegaría guarnecida con el relicario que actualmente conserva y sería llevada por el mismo monarca, como así lo refleja el documento. Cada 23 de abril se conmemoraba el día de San Jorge en la iglesia homónima de la ciudad¹⁶¹⁶.

¹⁶¹⁴ MADURELL MARIMÓN, J. María, “Regesta documental de reliquias y relicarios”, *Annalecta Sacra Tarraconensia*, vol XXXI, 1968. Página 4. Doc.8. “*Barcelona, 15 julio 1372. Carta de Pedro el Ceremonioso a los jurados y prohombres de Valencia sobre la petición de éstos, presentada por el prior de la casa de san Jorge de dicha ciudad, del envío de la reliquia de san Jorge*. ACA. Reg. 1087, f.16.

¹⁶¹⁵ *Cofradías y oficios (...) cit.* Página 594.

¹⁶¹⁶ *Cofradías y oficios (...) cit.* Página 598.

Es conocido que éste no es el único relicario que conserva la catedral de Valencia del santo guerrero. Algunos autores consideraban como donante de la pieza al rey Alfonso el Magnánimo, suponiendo por tanto que ésta formaría parte originalmente del Tesoro de la Corona¹⁶¹⁷. El otro brazo-relicario que se conserva en el tesoro de la catedral de Valencia es el perteneciente a Leonor de Aragón y Foix, reina de Chipre por su matrimonio con Pedro de Lusignan (1328-1369). La reina hizo donación a su primo, el rey Pedro IV el año 1377¹⁶¹⁸. Después de revisar el documento de depósito de 1437 se ha podido determinar que el relicario de 1372, no había pertenecido a este conjunto. Aun así, es posible que el brazo no fuera inventariado, una hipótesis compleja por lo que suponía el santo para la Corona, pero plausible. No obstante, en un inventario de 1399 realizado por María de Luna, esposa del rey Martín I, se hace referencia a un relicario en forma de brazo cuya descripción podría coincidir con el que se conserva en la catedral¹⁶¹⁹. Seguramente este último correspondería a aquel que contenía la reliquia adquirida en Sant Quirze de Pedret en 1370 por el mismo Pedro IV, a cambio de una suma de 6.000 sueldos de Barcelona¹⁶²⁰. El primer documento en el que aparece descrito el relicario donado a la milicia urbana está datado en la primera mitad del siglo XIV, antes de su llegada a la ciudad de Valencia.

“[fº. clxxx] Argent de la capella (...) [clxxxvi] I reliquiari amb forma de braç i manega d’argent i amb peu d’argent daurat i en el dit peu hi ha IIII esmalts reials, en la manega del braç es la figura de sant Jordi amb el seu cavall , una vilia als peus i la llança en la ma del dit braç, es tota blanca, en la que hi ha I os del braç de sant Jordi i pesa a [1] march de Perpinyá, IX marches, VI onzes (...)”¹⁶²¹.

Actualmente este relicario no conserva los cuatro esmaltes de la base pertenecientes a la Corona de Aragón, tan solo restaba la lámina de soporte con las marcas del orfebre para indicar su posición. La forma del brazo estaba terminada con una mano encarnada y un relieve del Santo en la base del cono. El material utilizado era la plata, aunque solo explicita el pie como

¹⁶¹⁷ *Relicario de la Catedral (...) cit.* Página 138; *Reliquie e reliquiari nell’espansione mediterránea.(...)* cit. Páginas 142-143.

¹⁶¹⁸ Ambos eran primos, porque ella era hija de Pedro I, conde de Ribagorza y por tanto nieta por parte paterna de Jaime II y Blanca de Anjou. *La reina Leonor de Chipre (...) cit.* Páginas 347-373.

¹⁶¹⁹ VILAR BONET, María: “Empenyorament de joies i objectes del rei Joan I, fet per la reina María de Luna (1396)”, *Medievalia*, 8, 1989. Páginas 341-342. “(...) [97] I peu d’argent daurat fet en VIII caires, sobre el que hi ha I braç d’argent amb botonadura, tot daurat, i al peu del braç hi ha I esmalt blau una figura de sant Jordi, i al cap del braç hi ha una ma d’argent blanc, que senya, en la qual a la part de fora hi ha un reixat d’argent on es poden veure les reliquies de sant Jordi, que son dintre la ma; i al dit major de la ma ha un reixat d’argent per on es veuen reliquies que son dins. El braç i ma pesen amb tot el dit, III marcs, VII onzes (...).

¹⁶²⁰ “Reyes, santos y reliquias...” cit. Página 505.

¹⁶²¹ *Documents per a la cultura (...) cit.* Página 116.

sobredorado. Al final de esta descripción incluye el peso del relicario, superior a los dos quilos y medio¹⁶²².

Al no aparecer el relicario en el documento de 1437 se podría descartar esta posibilidad, más aún cuando el brazo relicario de la milicia es mencionado en un inventario inédito del siglo XVI¹⁶²³ en el cual no se citan aún las reliquias y relicario del depósito de Alfonso el Magnánimo.

“(...) Item, un reliquiari de argent daurat fet com a braç ab quatre senyals reals hon esta la canella de Sen Jordi. (...)”.

La descripción es bastante clara y concisa, un brazo relicario de plata dorada con cuatro escudos representando las armas de la Corona. Sin embargo, los posteriores documentos consultados describen los blasones como los de la ciudad de Valencia¹⁶²⁴:

“(...) el braç de sant Jordi, amb les armes de Valencia i una figura de sant Jordi esculpida al braç (...)”.

La composición del relicario era bien sencilla: una mano encarnada en posición de bendecir, un cilindro liso, sin decoración, tan solo con una pequeña cenefa en la parte superior y un relieve del santo en la inferior. La base mixtilínea tenía un perfil idéntico al de la Verónica de la Virgen, con cuatro esmaltes que según el inventario que se consulte respondería a las armas de la Corona o a las de la ciudad de Valencia, *“amb les armes de Valencia”*¹⁶²⁵. Ambas instituciones utilizaban escudos heráldicos muy similares. En la actualidad estos no se conservan, como tampoco el perfil de la base que le aportaba altura, habiendo sido ambos elementos arrancados y fundidos durante la Guerra de la Independencia (1809-1813). En su lugar, la plancha de plata dorada que resta en la base conserva las marcas y los agujeros que sustentaban estar armas. La mano fue encarnada por el pintor Juan Sariñena (1545-1619) en 1607:

*“(...) Yo Juan Sariñena, pintor, confese aver rebut del Senyor Mossén Navarro, nou lliures 5 sous per encarnar sinch peces de al Seu, ço es un cap de Sant Jaume, dos figures de Nostra Senyora, la una ab son fill al bras y dos braços, la un de Sent Lluch y l'altre de sant Jordi fet de ma propia (...)”*¹⁶²⁶.

¹⁶²² Extraído de CRUSAFONT I SALVADOR, Miquel; *Pesals monetaris de la Corona Catalanoaragonesa*. 1999. Páginas: 50-52. El marco de Perpiñán o de oro, 240 gr, el marco de plata 234gr.

¹⁶²³ ACV. Signatura. 3704. Notal de Felip Abellà.

¹⁶²⁴ ACV. Inventario de 1540. Signatura 1652. Los otros inventarios consultados: ACV. Signatura. 3730. Notal de Joan Alemany (1558) y ACV. Signatura. 3629. Notal de Jerónimo Julián Real (1595)

¹⁶²⁵ ACV. Inventario de 1540. Signatura 1652.

¹⁶²⁶ ACV. Signatura. 1299. Libro de Tesorería. Esta pieza, junto a otras, ha sido objeto de una limpieza y restauración llevada a cargo por el IVCR y su restauradora Inmaculada Traver.

En la segunda mitad del siglo, se especifica el contenido del relicario y como se guardaba. Por ejemplo, en 1660¹⁶²⁷ especifica que en el interior de dos bolsitas de tafetán de color verde sayo se guardaban: “(...) *dos canelles del braç de dit Glorios sant Jordi (...)*”. Sin embargo, se da la coincidencia que en 1684¹⁶²⁸ se precisaban más aún las reliquias “*tres dits de la ma*”, tres dedos de la mano.

La autoría de este contenedor es atribuida a Pere Moragues¹⁶²⁹ (doc.1358-1411), platero del rey documentado en 1358 en Barcelona, donde trabajaría la mayor parte de su vida y en los años próximos a la donación de la cofradía. A ello se une la presencia en el contenedor de una multitud de marcas o punzones que la relacionan con la Ciudad Condal.

Existen una gran variedad de brazos-relicarios en toda la cristiandad. Estas extremidades, al igual que la cabeza, eran consideradas las más importantes devocionalmente con respecto a otros fragmentos¹⁶³⁰. Asimismo, uno de los modelos más antiguos que se han encontrado es obra del siglo XII procedente de Hildesheim y actualmente en las colecciones del *Metropolitan Museum*¹⁶³¹. Otras dos piezas conservadas en la misma colección museográfica, son posteriores en el tiempo a la anterior (s.XIII). Al contrario que el conservado en la catedral, ambos tienen una teca de menor tamaño, mucha más decoración y no poseen una base que los sostiene¹⁶³². De tierras francesas dos relicarios (s. XIV) en forma de brazo: *Vernet-Les-Bains* y *Corneilhan*¹⁶³³. Siguen el mismo patrón que los anteriormente vistos. Una manga ancha emulando ropajes, sin base definida y con una teca de menor tamaño para la reliquia. Ninguno de los ejemplos tendría la encarnadura que el conservado en la Catedral de Valencia. Estos relicarios representaban la extremidad del santo a la que aludía la reliquia. Sin embargo, en el tesoro del *Duomo* de San Marco de Venecia, existe un relicario del brazo de san Jorge, pero sin el mismo formato que los anteriores. Se trata de un objeto del siglo XIV que envuelve una reliquia procedente del saqueo de Constantinopla el 1204, en el transcurso de la Cuarta Cruzada. Una pieza ricamente decorada con esmaltes, piedras preciosas, motivos vegetales y figuras de fundición con detalles minuciosos. Se considera

¹⁶²⁷ ACV. Inventario de 1660. Signatura 1658.

¹⁶²⁸ ACV. Inventario de 1684. Signatura. 1660.

¹⁶²⁹ *Orfebrería Catalana*. (...) cit. Páginas 101-103.

¹⁶³⁰ MOCHOLÍ MARTÍNEZ, María E.; “El cuerpo en la imagen, la imagen del cuerpo. Reliquias y relicarios” en *Palabras Símbolos, Emblemas. Las estructuras graficas de la representación*. MARTÍNEZ, PEREIRA, Ana; OSUNA, Inmaculada INFANTES, Víctor eds., Madrid: Turpin Editores, 2013.

¹⁶³¹ Visto el 01/02/18: <https://www.metmuseum.org/art/collection/search/478633>

¹⁶³² Visto el 01/02/18: <https://www.metmuseum.org/art/collection/search/471270> y <https://www.metmuseum.org/art/collection/search/464334>

¹⁶³³ *Trésors d'orfèvrerie des églises du Roussillon* (...) cit. Laminas. 88-89.

importante el relicario del santo porque el tercer patrono de la ciudad por detrás de San Marco y San Teodoro¹⁶³⁴.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:

Imagen general del relicario. La mano muestra la palma encarnada. ©Foto Alberto Saiz.



¹⁶³⁴ CAMBIAGHI, Renata. *Il tesoro di San Marco*. Milán.: Olivetti, 1986. Páginas 290-293.



Otra vista general, en ella se ve a san Jorge abajo y arriba la rejilla donde está la reliquia.

A la derecha detalle de la marca del orfebre localizando así la pieza en la ciudad de Barcelona.

Abajo a la izquierda un san Jorge a caballo contra el dragón. A su derecha, el grabado que hay en la muñeca del brazo, con algunos de los “botones”.





La imagen superior es un detalle del pie que tiene el relicario de la Verónica, conservado en la Seo y que es ejemplo de cómo era el que tenía antes el de san Jorge.

A la derecha un detalle de los agujeros de los remaches para los esmaltes.

0 – IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 016.	
Número de identificación: 46.016	
Fecha significativa: 1437 ¹⁶³⁵	
Otros números(nº CC.AA) : ----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 016	
Nº de inventario anterior: ---	
Nº de inventario diócesis/provincia: ---	
Nº de inventario nacional: ----	
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n.	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.	
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO	
Título: Relicario de las espinas de Alfonso V.	
Nombre común: Corona de espinas.	
Autor o fabricante: Josep Alemany (doc.1816-1847) ¹⁶³⁶ .	

¹⁶³⁵ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

¹⁶³⁶ Platero atribuido por el autor. Los motivos que han llevado a esta hipótesis se encuentran en el apartado de Observaciones.

Ubicación: armario de las reliquias de la Catedral de Valencia.
Procedencia anterior: capilla real de Barcelona.
Data de ingreso de la obra: 18 de marzo de 1437.
Donante de la pieza: Alfonso V, el Magnánimo, a través de su hermano Juan, lugarteniente general del Reino de Valencia.
<p>Bibliografía:</p> <p>General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964. - COTS MORATÓ, Francisco de Paula: “Plata perdida para siempre: el inventario de la Catedral de Valencia de 1785”, en <i>Estudios de Platería</i> (coord. Jesús Rivas Carmona). Universidad de Murcia, 2012
<p>Documentación de archivo relacionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vid. Ficha 1.
<p>Exposiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional</i>, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939.
3 – DESCRIPCIÓN.
Tipología: relicario –ostensorio.
<p>Descripción física: relicario dividido en tres partes diferentes: la base o peana, el astil o mango y la teca donde se guarda la reliquia.</p> <p>La primera es una base redonda en cuyos anillos inferiores encontramos los punzones o marcas de orfebre y la ciudad en que se acuña, que más abajo extenderemos. En un marco superior a éste una cenefa dorada con motivos vegetales. Sobre el último elemento una pieza con forma de tímpano, que tiene por función hacer de nexo entre el astil y la base.</p>

La segunda parte es el mango conformado de varias piezas cóncavas y convexas con los mismos motivos que arriba se han citado. Lo que vemos es como un jarrón estilo imperio francés del siglo XIX con decoración vegetal y una tapa también con forma de tímpano que une la parte descrita antes y el relicario.

La tercera y última de forma ovalada, guarda en su interior sobre un pequeño pedestal un trozo del relicario original. El marco que envuelve la pieza parece una corona de laurel con detalles dorados, como cinta. En el ancho del ovalo, encontramos otro material – latón quizás – con el que se han realizado motivos vegetales como hojas de laurel, rosas y cintas. La reliquia en sí, está entre dos cristales

Medidas (cm) : 41 x 20 x 20 cm

Medidas de componentes : -----

Materiales/color/ técnica: plata, plata sobredorada, latón, cristal y madera. Por lo que respecta al metal cuando se dora, se puede conseguir con oro después un proceso que luego se aplica encima del material con un avivador. A la hora de trabajar éste es menos maleable que el oro. Las técnicas utilizadas para esta pieza son las siguientes: repujado, cincelado, trabajo con vidrio y para la unión el ensamble o soldadura.

La primera de ellas es la que reduce el metal a una lámina muy fina por el reverso, haciendo resaltar el dibujo por la otra cara.

El grabado con cincel se hace mediante el golpeo con un pequeño martillo, rebajando materia sin desprender. Lo podemos observar en los detalles de la peana, del astil y el marco del ovalo. Después tenemos el vidrio o cristal que la enmarca en el cual se utiliza el método artesanal de soplado, aunque en nuestro caso sea laminado y cortado de manera ovalada.

Para su montaje total se han utilizado el ensamblaje y la soldadura. Ésta última tiene dos variantes la realizada con estaño, con un punto de fusión bajo; o la del cobre aleado con la plata o el cobre con el oro, llegando a los 700 grados.

Inscripciones y/o marcas: la pieza muestra tres marcas. La primera, es una L coronada, símbolo representativo de la ciudad de Valencia. El segundo es V.BRO, que puede aludir el nombre del orfebre *Vicente Broquer*¹⁶³⁷. El tercer y que no se ha podido identificar tiene algunas letras difuminadas como la base de una E y una L, y otras que, si que se ven, MAÑ.

¹⁶³⁷ Estas iniciales, según el especialista de la Universitat de Valencia Francisco Cots Morató, puede que sea el orfebre mencionado arriba.

Esta última podría corresponder por cronología al platero Josep Alemany (doc. entre 1816-1847)

Objetos complementarios: no se observa ninguno.

Bibliografía específica de la descripción:

- Vid. Ficha 1.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno.

Intervenciones o reparaciones anteriores: no se observa ninguna. Restaurado por la restauradora del departamento de metales del IVCR, la doctora Inmaculada Traver Badenes.

Partes que faltan: del relicario original solo queda la reliquia en la teca ovalada, por lo que faltaría el resto.

5- OBSERVACIONES:

El relicario de la **Corona de Espinas** a lo largo de su dilatada historia, hasta hoy en buena medida desconocida, ha sido objeto de algunas transformaciones: en los inventarios se encuentran varios ejemplos de estas, donantes inéditos y nuevas descripciones de los relicarios. La primera descripción del relicario de la Corona de Espinas se encuentra en el año 1413, cuando los frailes de la orden celestina elaboran un inventario cuando se encargaban de la Capilla Real y de las reliquias¹⁶³⁸. En él se describen las mismas reliquias que llegarían años después a la Catedral de Valencia.

“(...) relicari d’or on es conserva un troç de la corona d’espines de Crist engastat en cristall, amb xviii brillants i xii perles amb senyes reials i de bisbat, en el peu del relicari, más perles i el pináculo representa un tabernacle que es la Pietat de Crist (...)”¹⁶³⁹

Con toda probabilidad seguiría la estela de algunos relicarios conservados actualmente: base estrellada con las armas de la Corona, astil poligonal y en la parte superior un “tabernáculo” – se trataría de una micro arquitectura en forma de chapitel – y en su interior una imagen de la Piedad de Cristo. Se completaba con una profusa decoración en piedras preciosas. Si el trozo de corona es el mismo que se conserva en la actualidad, se trataría de la

¹⁶³⁸ *Las reliquias de la Capilla Real (...) cit.* Nota 588.

¹⁶³⁹ *Las reliquias de la Capilla Real (...) cit.* Página 178.

primera referencia. Uno de los inconvenientes de la documentación de la Cancillería Real es la aparición de varias piezas contenedoras de espinas, como apunta Catalina Martín Lloris¹⁶⁴⁰.

En el siglo XV, existe una descripción del relicario y del conjunto del tesoro de la Corona. Se trata del documento fechado en el 1437, en el que se deposita este conjunto de reliquias en la Catedral. Aunque la información que aporta es similar al anterior inventario de los celestinos, añade algunos detalles y novedades:

“(…) un estoig de cuir negre dins el qual hi ha una grossa peça de cristal dins la que hi ha un troç de la Corona de Jesucrist, en la que hi ha sis espines, tres senceres i tres trosejades, es lo dit troç ençernut¹⁶⁴¹ en quatre capsos totes d’or amb un pinacle damunt fet a manera de tabernacle tot d’or. Dins el tabernacle, la pietat de Jesucrist esmaltada d’or i al seu entorn hi ha tretze balais engastats i cinquanta nou perles de compte (…)”¹⁶⁴².

La transcripción detalla el receptáculo donde se guardaba el trozo de la corona con las reliquias. El fragmento, actualmente, es el que se conserva en el relicario del siglo XIX. Se constata, asimismo, el estado de conservación de las espinas – tres enteras y otras tres rotas. La “*grossa peça de cristal*” recuerda a una tipología de relicario que se conoce muy poco por los vestigios conservados. Se trataría de un cilindro de cristal, decorado y cerrado en sus extremos por láminas decoradas de plata sobredorada. En su interior se mostraría el pedazo de corona torcida con las espinas. En la actualidad restan algunos ejemplos repartidos por toda la geografía europea. El Palazzo Madama de Turín conserva un modelo similar de origen lemosín fechado en la primera mitad del siglo XIV. Otro permanece en la colección Lázaro Galdiano, de origen flamenco de mediados del siglo XV. En el museo de Cluny, se conserva otro de procedencia catalana¹⁶⁴³. Al parecer era una tipología recurrente en territorio francés, como así lo demuestran algunos de los relicarios anteriores y los conservados en *Fanjeaux*¹⁶⁴⁴, *Serdinya* y *Saint Polycarpe*¹⁶⁴⁵. Estos últimos fechados en la segunda mitad del siglo XIV y XV.

El relicario de la catedral estaría coronado con la prototípica imagen de la Piedad que había en su interior esmaltada. Al no hacer referencia a imágenes de bulto esmaltadas, la técnica que se

¹⁶⁴⁰ *Las reliquias de la Capilla Real (...) cit.* Existen otros relicarios en los se albergan Santas Espinas, pero las vagas descripciones y los vacíos documentales hacen difícil concretar algunos datos.

¹⁶⁴¹ *Ençernut*, es una forma antigua de referirse a torcido o enrollado. Y por lo que vemos en el relicario coincide con la imagen de la reliquia.

¹⁶⁴² Archivo de la Catedral de Valencia (ACV). Legajo 3532. Jaume Monfort «antiguo», año 1437.

¹⁶⁴³ El conservado en la colección Lázaro Galdiano: CRUZ VALDOVINOS, José M.; *Platería en la Fundación Lázaro Galdiano*. Madrid: Fundación Lázaro Galdiano, 2000. Pp. 29-31. El de Cluny en *Orfebrería catalana medieval (...) cit.* Vol.1. Páginas 354-355.

¹⁶⁴⁴ THUILE, Jean.; *L’Orfèvrerie en Languedoc: du XIIe au XVIIIe siècle*. Montpellier: Causse et Castelnaud, 1966. Figura. 43.

¹⁶⁴⁵ *Tresors d’orfèvrerie des églises du Roussillon (...) cit.* N.º.70, 75, 76, 77 y 78.

utilizaría no sería *ronde-bosse*¹⁶⁴⁶. Como en todo objeto de orfebrería decorado con piedras preciosas, hay que tener en cuenta que eran susceptibles de ser arrancadas de sus cabujones. Por este motivo, el número total de gemas mengua en cada documento consultado. Paradigmáticamente, en los últimos documentos revisados los esmaltes de la Corona no se citan, lo que suscita una posible pérdida de la base. Afirmación que queda constatada en los documentos del siglo XVI, al menos hasta el año 1580¹⁶⁴⁷ aparece sin ella. A su vez, Sanchis Sivera, transcribe un documento – al parecer un inventario del siglo XVI – donde se encuentra una posible restauración y el material utilizado:

« (...) *Lo qual [relicario] no tenia peu i hui el té de plata sobredaurada de motlura antiga i te setanta tres perles com a pesols i catorze balaixos, els quals es troben més de les de les cinquanta quatre que i havien en l'inventari antic i es presumeix que serán d'un capellet en el que i havien set fermalls guarnits de perles menudes (...)*»¹⁶⁴⁸.

Este extracto indica que la base es antigua, de otra pieza y con nueva decoración de piedras preciosas. Algunas de estas gemas procedían de siete broces de un *capellet*. Otros documentos fechados en las últimas décadas del siglo XVI, aportarán nuevas noticias sobre la peana del relicario y su formato. Por ejemplo, en el año 1595¹⁶⁴⁹ la pieza continúa en el mismo formato que el siglo anterior, exceptuando la base. Esta estaba decorada con hojarasca – *fullatge* – mientras el nexa o macolla era una figura de un caracol. El molusco es un elemento decorativo complicado de encontrar en este tipo de piezas religiosas, no tanto en obras de carácter civil¹⁶⁵⁰. Para mayor complejidad, el orfebre Joan Calderó realiza un asiento para la reliquia de la Corona de Espinas en los últimos años del siglo XVI¹⁶⁵¹. Se puede confirmar que se trata de la misma peculiar base, pues se conoce otro documento del siglo XVII¹⁶⁵² (1625) en el que se describe el relicario con ella. En abril de 1598¹⁶⁵³ se realiza una memoria

¹⁶⁴⁶ DOMENGE MESQUIDA, Joan. ; *Circulation d'objets, d'orfèvres et de techniques: L'émail en ronde-bosse en Espagne autour de 1400* en *Les transferts artistiques dans l'Europe Gothique*, Paris: ePicard, 2014.

¹⁶⁴⁷ ACV Inventario de 1580. Signatura. 1655

¹⁶⁴⁸ *La Catedral de Valencia*. (...) cit.

¹⁶⁴⁹ ACV. Legajo 3629. Protocolo notarial de Jerónimo Julián Real. 1594-95.

¹⁶⁵⁰ CRUZ VALDOVINOS, José M.; *Platería europea en España [1300-1700]*. Fundación Central Hispano, 1997. La ficha número 53 es la perteneciente al nautilo de origen germánico. En cuanto a la hojarasca descrita en el documento, nos podríamos hacer referencia aproximada de los motivos decorativos, si nos fijamos en la base del cáliz de los Vilarrassà, ya que en el mismo inventario esta pieza aparece con la misma descripción.

¹⁶⁵¹ “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVII” (...) cit. Página 138. Cuando se refiere a un «asiento», según el autor, puede darse a la unión de dos piezas, por lo que encajaría dentro de los textos encontrados. El citado orfebre está documentado como platero de la Seo entre 1586 y 1604.

¹⁶⁵² ACV. Notario Gaspar Palavicino, año 1625. Signatura. 3093

¹⁶⁵³ ACV. Signatura. 3722.

de las reliquias que estaban en la sacristía y sin base: “*Primo, lo tros gran de la Corona de Espines.*”

Tras estos cambios no sería hasta el inventario de 1655¹⁶⁵⁴ en el que se encontraría la mayor de las modificaciones en el relicario. Un periodo (1625-1655) prolongado en el que se suceden muchos cambios:

“(…) *un altre reliquiari, el pujament que es de plata sobredaurada, en el que hi ha diferents imatges i unes armes amb tres bastons verds ensessos (…)*”.

Ésta es la parte del astil – sin mencionar la peana – de plata sobredorada, en el que hay ciertas imágenes que no especifica y que podrían haber sido esmaltes. Si describe las armas nobiliarias que aparecen, identificadas con las de los Pardo de la Casta: escudo representado en campo de oro, tres tizonos toscos al natural ardiendo de gules, puestos en palo. Así pues, se entiende que el anterior relicario se deshecha y esta noble familia se haría cargo de la nueva pieza, más acorde al estilo de su época.

Los Pardo de la Casta habían obtenido la villa de Alacuás en la etapa final del siglo XVI¹⁶⁵⁵, debido al fallecimiento de varios de los familiares que debían ocupar dicho castillo, y que pertenecían a los Aguilar. El Señorío llegó con el matrimonio de Jerónima Aguilar y Pedro Pardo de la Casta, Señor de la Casta¹⁶⁵⁶. Pero tras el fallecimiento de la esposa, hacia 1564, su hijo Juan tomó lo que por derecho le pertenecía antes de finalizar el siglo XVI. Con la llegada del siglo XVII, la situación de la familia pasó a ser delicada como consecuencia de la expulsión de los moriscos, quienes trabajaban sus tierras y de las que recaudaban numerosas rentas. Debido a ello, la villa vio reducido su número de habitantes a la mitad, algo que resultó insoportable para el señor, Luis Pardo de la Casta, hijo de Juan. Desde la expulsión de todos sus vasallos hasta el 1633, año en que se firma la concordia entre la familia y sus acreedores se redujeron las pensiones de los censales. Gracias a ello se consiguieron de los adeudados ventajosas gracias y perdones en los pagos. El noble conseguía así un paréntesis y los acreedores, al menos, parte de lo que se les debía¹⁶⁵⁷. Se destaca la figura de Luis, ya que se encuentra dentro del periodo en el que se podría enmarcar el nuevo relicario y por qué en el año 1627, gracias a los servicios prestados a la Corona Española, le fue concedido el título de

¹⁶⁵⁴ ACV. Signatura. 1656. Inventario de 1655.

¹⁶⁵⁵ Información extraída de: <http://castell.alaquas.org/esp/monumento.php>. Vista el 3/12/2014.

¹⁶⁵⁶ Consulta de la copia digital del documento, en el que se hace mención a la descendencia de los Pardo de la Casta hasta Luis Pardo de la Casta, hijo del citado Juan, casado con Ángela de Vilanova. http://bibliotecadigital.rah.es/dgbrah/i18n/consulta/busqueda_referencia.cmd?campo=idtitulo&idValor=71004. Real Academia de la Historia. Signatura: 9/293, fº 122v. Visto el día 3/12/2014.

¹⁶⁵⁷ GIL GUERRERO, Eva María. Los Pardo de la Casta. El ascenso de un linaje al servicio regio (siglos XIV-XVII). *Estudis*, 2011, no. 37. Página 499. Véanse notas de la 51 a 55.

Marqués de la Casta¹⁶⁵⁸ por el rey Felipe IV. Se trataba de un hito más que relevante para que la familia se pudiera hacer cargo del nuevo relicario. Pero la fecha se puede ajustar un poco más aun, ya que Gil Guerrero¹⁶⁵⁹ marca el año 1629 como el de la muerte de Luis Pardo de la Casta.

El relicario fue modificado por esta familia, a falta de confirmación documental, conservando el fragmento de corona con las espinas del siglo XV, como así lo atestigua el documento:

“(...) i la resta de dit reliquiari es d’or, dins del qual hi ha un troç torsat d’or amb set espines de la corona de nostre Senyor, part d’elles senceres i part trencades i dos ficades dins del mateix or, més amunt hi ha una imatge de Crist redemptor nostre, esmaltada de blanc i al remat del reliquiari hi ha una bola amb una corona i cinc perletes dalt i al voltant de la bola gravat : de alabastro unguenti dive Magdalene (...)”

Por encima del fragmento de corona hay una imagen esmaltada de Cristo, que en el inventario del 1684¹⁶⁶⁰ se especifica como *Ecce Homo*. Sobre esta había una bola con una corona de cinco puntas con perlas en cada una de ellas. Esta esfera tenía grabada una frase en latín que significa: «*frasco de alabastro con ungüentos de la Magdalena*»¹⁶⁶¹. Se trata de otra reliquia perteneciente al depósito de 1437 de Alfonso el Magnánimo, añadida en la reforma del siglo XVII. El mismo documento de 1684 aporta otros detalles decorativos de la pieza:

“(...) i a les cantonades del reliquiari hi ha seixanta i cinc perles de la grandària de cigrons petits, ficades de tres en tres i en falta una de les cantonades, hi ha catorze engastos amb pedres diferents, ficades pel voltant entre les perles i sobre unes columnes que estan damunt de les cantonades sobre cada una hi ha dos perles la una més grossa que l’altra (...)”.

El fragmento detalla la decoración de pedrería: en cada uno de los cuatro costados, dispuestas de tres en tres, había un total de sesenta y cinco perlas. Entre estas, catorce piedras preciosas engastadas. En cada una de las esquinas de la base se alzaba una columna, cuyo remate eran dos perlas, una más grande que la otra encima de la de mayor tamaño. La profusión de elementos decorativos hace pensar que se trate de una pieza de estilo barroco. El relicario permanecería en este formato hasta su destrucción en la Guerra de la Independencia.

¹⁶⁵⁸ JUAN REDAL, Enric; JUAN CABALLER, Josep (2009): «La nobleza valenciana al servicio de los Habsburgo. Los Pardo de la Casta, señores de Alaquás». En: *Quaderns d’Investigació d’Alaquàs*. Páginas 9-68.

¹⁶⁵⁹ “Los Pardo de la Casta. El ascenso”. (...) *cit.*

¹⁶⁶⁰ ACV. Signatura. 1660.

¹⁶⁶¹ El canónigo archivero de la Santa Iglesia catedral de Valencia, Vicente Pons, refiere que esta inscripción puede aludir al atributo que caracteriza a María Magdalena. También a la reliquia: un trozo de alabastro del frasco que llevaba los ungüentos y perfumes que María Magdalena llevaba el primer día de la Semana al Sepulcro para ungir al Señor.

Es en el siglo XIX, cuando la contienda lleva al conjunto del tesoro de la Seo de 1809-1813 a Mallorca, como queda patente en las publicaciones y los documentos¹⁶⁶² consultados. En la crónica del traslado da una breve descripción del relicario y el estado de ellas al inicio de la guerra: “*un relicario guarnecido de perlas y piedras con el pie de plata sobredorada y esmaltes, contiene espinas de la Corona (...)*”, si bien escueta, cita el pie de la pieza del siglo XVII. Sin embargo, en sus pliegues finales da otra referencia a ésta, aunque de manera distinta:

“(...) En los nº 12, 13 14¹⁶⁶³, se expresan las Espinas de la Corona de Nuestro Señor, las cuales estaban en tres relicarios distintos.

(...) El del nº 14, contiene tres espinas enteras y tres rotas de la Corona de N.S.J.C. todas clavadas en un pedazo como de sogá; una de las espinas enteras, al descomponer el Relicario para la fundición, se arrancó de su lugar, y procuré pegarla otra vez con cola; me pareció espina de junco según la pielecita que se separó un poco de su tronco. Coloqué esta Reliquia entre algodones en un globo pequeño de plata que para este efecto me regaló don Joan Amat, director de la fábrica de moneda, el cual me regaló también la cajita de plata que contenía las dos monedas de Judas. (...)”.

Después del testimonio del custodio de las reliquias, el beneficiado Pedro Vicente Calvo, ésta y el resto del conjunto de la Seo se devolvieron. Algunos de los relicarios se acomodaron en nuevos contenedores, en este caso, se le fabricó uno nuevo que actualmente conserva. La persona encargada de sufragarlo fue Juan Bautista Pérez Caballero¹⁶⁶⁴, como queda reflejado en la parte inferior de la base. Se sabe que la pieza es obra de la ciudad de Valencia por su punzón en la base – una L timbrada. Junto a este aparecen otras dos marcas, una de ellas es V.BRO, lo que podría aducir al orfebre Vicente Broquer¹⁶⁶⁵, que en este caso sería el marcador, ya que en el 1818 era elegido como Mayoral Primero del Colegio de Plateros

¹⁶⁶² Plata perdida para siempre *La Catedral de Valencia. (...) cit; Relicario de la Catedral de Valencia; La Catedral de Valencia. (...) cit.* y ACV. Legajo. 42.14 y 42.15.

¹⁶⁶³ El número 12 y 13, corresponden a la espina de San Luis Rey y la que corona el relicario de Jaime Castellà.

¹⁶⁶⁴ *La Catedral de Valencia. (...) cit.* Página 420. Fecha: 22-12-1818. En un documento de la Catedral de Valencia (ACV. Notario Francisco de Paula Furió. Leg. 3445), fechado seis meses antes de la donación aparece como, «*(...) presbítero canónigo prebendado de la Santa Metropolitana Iglesia de Valencia (...)*» y «*(...) en calidad de Administrador por su Ilustrísimo Cabildo, de todas las casas y tierras (...)*».

¹⁶⁶⁵ *Los plateros valencianos en la Edad Moderna (XVI-XIX) (...) cit.* Vicente Broquer, platero documentado entre los años 1784 y 1835, como maestro de oro de la Ciudad y Reino, citado como hijo de un colegial del gremio. Al parecer, por lo revisado en la bibliografía, pertenece a una larga familia de plateros. De la primera fecha mencionada es examinado y aprobado en la maestría con una sortija decorada con una esmeralda y dos diamantes, siendo sus padrinos Joan Casares y Rafael Ricart. A lo largo de los años finales del siglo XVIII y el primer tercio del XIX ocupará varios cargos como mayoral primero, examinador, prohombre, electo o parte de una comisión para remodelar las ordenanzas del Colegio, entre otros más. En la fecha que está marcado el relicario su autor desempeñaba el cargo de electo y elegido como mayoral primero del Colegio de Plateros.

de Valencia y le correspondía el cargo anterior. Así que, las últimas iniciales que aparecen, algo difuminadas, [...MAÑ] podría corresponder por cronología al platero Josep Alemany (doc. entre 1816-1847)¹⁶⁶⁶, aunque no exista confirmación documental que lo constate.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Imagen general del relicario de las Espinas. Con la reliquia central original y la pieza del siglo XIX.

©Foto Alberto Saiz.

¹⁶⁶⁶ *Los plateros valencianos en la Edad Moderna. (...) cit. Páginas 56-57.*



Imágenes detalle, arriba a la izquierda, el astil. A la derecha, los punzones o marcas explicadas arriba. En la inferior, el ovalo con la reliquia.

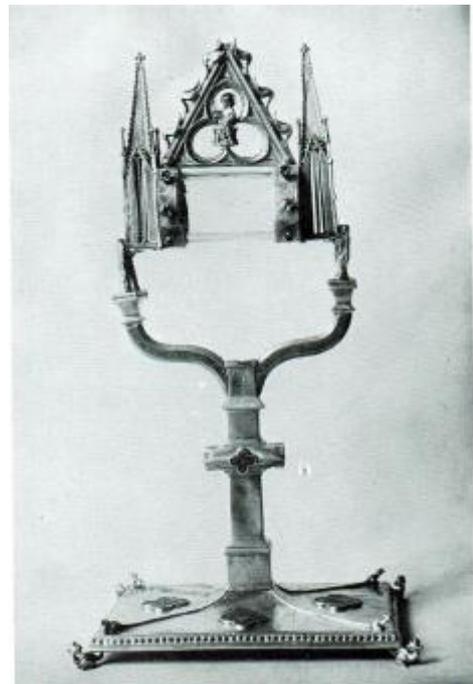




Detalle de la inscripción de la base, donde hace alusión al benefactor de la pieza



Modelos de relicario que contenía la reliquia de la Corona de Espinas de Alfonso el Magnánimo. Ambos son franceses del siglo XIV y XV. A la izquierda el procedente de *Serdinya* y a la derecha el de *Fanjeaux*. Imágenes extraídas de: *Trésors d'orfèvrerie des églises du Roussillon (...)* cit.



0 – IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 017	
Número de identificación: 46.017	
Fecha significativa: 1457 ¹⁶⁶⁷	
Otros números(nº CC.AA): ----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 017	
Nº de inventario anterior: ---	
Nº de inventario diócesis/provincia: ---	
Nº de inventario nacional: ----	
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección : plaza de la Almoina s/n.	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.	
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto : Catedral Metropolitana de Valencia	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02.	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO	
Título: relicario de san Sebastián.	
Nombre común: teca de la reliquia de san Sebastián.	
Autor o fabricante: se desconoce.	

¹⁶⁶⁷ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

Ubicación: armario de las reliquias de la Catedral de Valencia.
Procedencia anterior: Roma
Data de ingreso de la obra: 8 de marzo de 1457.
Donante de la pieza: Calixto III
<p>Bibliografía:</p> <p>General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
<p>Documentación de archivo relacionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vid. Ficha 1.
Exposiciones: -----
3 – DESCRIPCIÓN.
Tipología: teca- relicario.
Descripción física: capsula rectangular acristalada con la reliquia guardada dentro de un papel plegado. Este pequeño contenedor se conserva dentro de un relicario con pie de madera.
Medidas (cm): 6 x 5 x 2 cm ¹⁶⁶⁸ .
Medidas de componentes: ----
Materiales/color/ técnica: bronce y cristal. Para la realización de la pequeña teca se batiría una lámina de dicho metal hasta conseguir su forma deseada. Las pequeñas decoraciones que conserva la tapa se harían mediante un cincel y un punzón. El cristal se hacía mediante el soplado, después de sacar la gran masa fundida de los hornos.

¹⁶⁶⁸ Medidas de la teca.

Para la unión de las piezas el orfebre utilizó la técnica de la soldadura que tiene dos variantes, una con estaño, con un punto de fusión bajo; o la del cobre aleado con la plata o el cobre con el oro, con una fusión que alcanza los 700 grados.

Del relicario moderno que lo alberga, los materiales usados, son la madera sobredorada y los cristales.

Inscripciones y/o marcas: no presenta ninguna.

Objetos complementarios: no se observa ninguno.

Bibliografía específica de la descripción:

- Vid. Ficha 1.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno

Intervenciones o reparaciones anteriores: después de la guerra de la Independencia se adecuó la teca con la reliquia en el que actualmente se conserva de madera sobredorada.

Partes que faltan: la escultura del santo que llevaba la reliquia en su pecho junto a su pedestal.

5- OBSERVACIONES:

Del **relicario de san Sebastián** expuesto a continuación tan solo resta la teca con la reliquia del santo en un contenedor dorado a modo de fanal. El original, como se observará posteriormente, fue expoliado el 1812 para fundir y acuñar moneda durante la Guerra de la Independencia. La reliquia del santo llegó hacia el 1458, cuando Calixto III hace donación de un conjunto de reliquias en dos arquetas¹⁶⁶⁹, certificándose su llegada en la Bula *Romani Pontificiis*¹⁶⁷⁰.

Será en el inventario de 1525¹⁶⁷¹ donde aparezca el San Sebastián por primera vez, en cambio no es hasta el 1540¹⁶⁷² cuando la descripción de este es ya más detallada.

“(…) una imatge de sant Sebastià daurada amb armes de Torrella i als pits un cristall amb una sageta de les que fou asagetat sant Sebastià i un troç d’os del sanct amb quatre sagetes d’argent (…)”.

¹⁶⁶⁹ Había dos de ellas, una realizada con marfil, procedente del taller de los *Embriacchi* y la otra está confeccionada con ágatas y plata repujada.

¹⁶⁷⁰ ACV. Pergamino nº: 286.

¹⁶⁷¹ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

¹⁶⁷² ACV. Signatura 1652. Inventario de 1540.

La breve descripción cita una escultura del santo mártir asaetado, seguramente atado a un tronco de manera contorsionada. La imagen estaría confeccionada en plata dorada, como las cuatro flechas. La reliquia se ajustaba al pecho de la figura, donde se guardaron las reliquias del santo. Un dato relevante es que la obra tendría en sus pies los escudos de la familia Torrella. Martí de Riquer las describe así: “*d’or e tres torres d’atzur, portees e fenestreas del primer, massoneas de argent*”¹⁶⁷³. Tras una búsqueda en el archivo se localizó el testamento de un pavorde de la Catedral, cuyo apellido y cronología podría coincidir con la confección del relicario. Este se llamaba Ramón Torrella y el documento se redacta en el año 1472¹⁶⁷⁴. Sin embargo, dos años después de la donación de Calixto III, es cuando se le concede a este religioso la capilla dedicada a San Sebastián¹⁶⁷⁵. En mayo del mismo año, 1460, el pavorde solicitó la reliquia del santo¹⁶⁷⁶. La descripción del inventario del siglo XVI confirmaría que esta última petición se le concedió. Con las dos fechas, 1460 y 1472, se entiende que el relicario se confeccionaría entre ambas, desconociendo su autoría¹⁶⁷⁷. La familia mantendría el beneficio de la capilla aún pasada la muerte de su fundador, ya que se hallan diferentes documentos que lo corroboran. El primero de ellos, es otra concesión de la capilla, al parecer una renovación del beneficio, en 1481¹⁶⁷⁸. En este caso, el solicitante es el sobrino del religioso, quien se llamaba igual. El siguiente documento, fechado en el 1502, cuando un descendiente de estos Torrella, paga al pintor Francis Joan sus emolumentos por dar color a las rejas que cerraban la capilla de San Sebastián:

“(…) e acabar de pintar lo retaule com se pertany per a la festa de Sant Sebastià (...) que posada per lo magnific mossen Guillem Ramón Torrelles cavaller, la vidriera en la finestra de la dita capella (...)”¹⁶⁷⁹.

Al revisar la historiografía¹⁶⁸⁰, se observa que la capilla del santo no se había construido cuando la reliquia llega en 1458. Por lo que en el 1501, se encontraría en su última fase de construcción ya que se estaba trabajando en su retablo¹⁶⁸¹.

En la segunda mitad del siglo XVI, el relicario es protagonista en el sepelio del arzobispo de Valencia, don Tomás de Villanueva en el monasterio del Socorro. El velatorio del cuerpo del

¹⁶⁷³ RIQUER, Martín de; *Heràldica catalana: des l'any 1150 al 1550*. Barcelona, 1983. Pàgina 280.

¹⁶⁷⁴ *La catedral de Valencia (...) cit.* Pàgina 262. Nota: 1.

¹⁶⁷⁵ ACV. Signatura. 3584. Notario Joan Esteve.

¹⁶⁷⁶ ACV. Signatura. 3679. Notario Jaume Esteve.

¹⁶⁷⁷ En ese mismo periodo coinciden varios orfebres que trabajan en la Catedral de Valencia: Domenech Goçalbo, Leonart Llatzer, Joan Castellnou, Jaime Benaïam, Natalio Davo, Garcia Anrich, Francesc Cetina, Bernabe Tadeo, Nicolás Nicos, Jaime Viabrera, Gilaberto Bonuci y Bernat Joan Cetina.

¹⁶⁷⁸ ACV. Signatura. 3683. Notario Joan Esteve.

¹⁶⁷⁹ ACV. Signatura. 3688. Notario Jaume Esteve. Se fecha el siete de mayo de 1502.

¹² *La Catedral de Valencia (...) cit.* Según el autor, la noticia más antigua sobre la capilla, se encuentra un año después que la reliquia del santo llegase a la Seo, según el Dietario del Capellán de Alfonso V.

¹⁶⁸¹ *La catedral de Valencia*. 2012. (...) cit. Pàgina 144.

eclesiástico se celebró en el Palacio Arzobispal. Allí mismo se preparó un altar con palio de brocado negro y los relicarios de la Mirra, san Vicente Mártir y el de san Sebastián¹⁶⁸². Pasado un cuarto de siglo después, el platero Bautista Diez de Heredia cobró por realizar trabajos de mantenimiento en la Catedral, entre ellos la limpieza del relicario del santo asaetado¹⁶⁸³. Antes de finalizar el siglo XVI, un inventario inédito datado en el año 1595¹⁶⁸⁴, añade una diadema o nimbo, realizado de plata sobredorada:

“(...) Item, una imatge de sent Sebastià de argent daurada ab armes de Torrella y als pits un crestall ab una sageta ed les que fonch sagetat sent Sebastià y un tros de os de sent Sebastià ab nou sagetes de argent y diadema de argent sobredaurat tot (...)”

Es en los siglos XVII y XVIII, cuando se completan detalles que faltaban del relicario y con ello se puede esbozar una imagen de cómo fue. En el año 1660¹⁶⁸⁵ se especifican las reliquias que contenía, entre ellas una perteneciente al cráneo de san Sebastián, que al parecer eran del depósito de Alfonso el Magnánimo¹⁶⁸⁶. La imagen del santo se encontraría atada, y apoyada a un tronco, donde las saetas se clavarían en el cuerpo de este: *“Sanct Sebastià de plata sobredaurada ab un bastó eo tronc també de plata sobredaurada ab nou sagetes també de lo mateix clavades en lo cos¹⁶⁸⁷”*. Las armas de los Torrella que decoraban el relicario no se mencionan más en los documentos. Se desconoce si desaparecerían o se daría más importancia a la imagen.

Llegado el siglo XIX y transcurrido el periplo de la Guerra de la Independencia por las Islas Baleares de todo el tesoro catedralicio, las reliquias y relicarios volvieron a Valencia. De la figura del san Sebastián tan solo se cita la reliquia, pues la escultura se fundió¹⁶⁸⁸.

La reliquia aparece mencionada en una publicación datada en 1820, la, *“Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de Resurreció, cascún any”¹⁶⁸⁹*, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y

¹⁶⁸² *El Libre de Antiquitats (...) cit.* Páginas 205 y 206.

¹⁶⁸³ ACV. Signatura. 1296. Tesorería del 1570 a 1578.

¹⁶⁸⁴ ACV. Signatura. 3629. Notario Jerónimo Julián Real.

¹⁶⁸⁵ ACV. Signatura 1658. Inventario de 1660.

¹⁶⁸⁶ ACV. Signatura. 3086. Notario Gaspar Palavicino. Año 1618.

¹⁶⁸⁷ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

¹⁶⁸⁸ ACV. Signatura 42.15. Inventario de 1813.

¹⁶⁸⁹ *Explicació de les sanctes reliquies. (...) cit.*

este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela¹⁶⁹⁰, donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

“(…) *Sant Sebastià.*

Devots cristians, en el present Reliquiari hi ha una de les sagetes amb que fou sagetat el gloriós màrtir Sant Sebastià, amb un troç d’os: transmés pel Papa Calixt III, d’inmortal memòria ; havent-hi bona devoció, digau així :

De vos gran Sant, adorem la Sageta

I l’os, el que tan et va nafrar,

suplicant-vos, beneït Sebastià,

pregueu Jesús que peste no ens transmeta.

Respon lo cor : Deus tuor um militium. (...)”¹⁶⁹¹ .

Sanchis Sivera explica que una de las reliquias del santo estaba en un relicario perteneciente al obispo Vidal de Blanes y se cortó un trozo para introducirla junto con al fragmento de saeta¹⁶⁹². En el relicario perteneciente al obispo se depositaron las reliquias de los Santos de la Piedra.

Existen algunos relicarios que se asemejan a las descripciones extraídas de los inventarios. Uno de ellos se conserva en la colección del *Victoria and Albert Museum* de Londres¹⁶⁹³. El santo aparece retorcido junto a unos troncos y el cuerpo semidesnudo y asaetado. Se fecha en las décadas finales del siglo XV en la región de Augsburgo. Existe otro relicario muy similar también de origen alemán, pero datado en el siglo XVI¹⁶⁹⁴, sobre una base de madera y una gran teca en el pecho. En la Península Ibérica, concretamente en la Catedral de Toledo, existe un relicario de san Sebastián. Este perteneció en origen a la cámara del tesoro de la reina Isabel la Católica. La postura del santo es la de un orante y se fecha en los años finales del siglo XV¹⁶⁹⁵.

¹⁶⁹⁰ ACV. Pergamino nº 544.

¹⁶⁹¹ *Explicació de les sanctes reliquies. (...) cit.* Páginas 3 y 4.

¹⁶⁹² *La catedral de Valencia. (...) cit.* Página 410.

¹⁶⁹³ <http://collections.vam.ac.uk/item/O62629/reliquary-of-st-sebastian-reliquary-unknown/>, visto el 26/10/18.

¹⁶⁹⁴ HUBEL, Achim.; *Kostbarkeiten aus kirchlichen Schatzkammern: Goldschmiedekunst in Bistum Regensburg : Ausstellung im Diözesanmuseum Regensburg, 6. Juli bis 30. September 1979.* München; Zürich: Verlag Schnell & Steiner, 1979. Página 60. Lámina nº87.

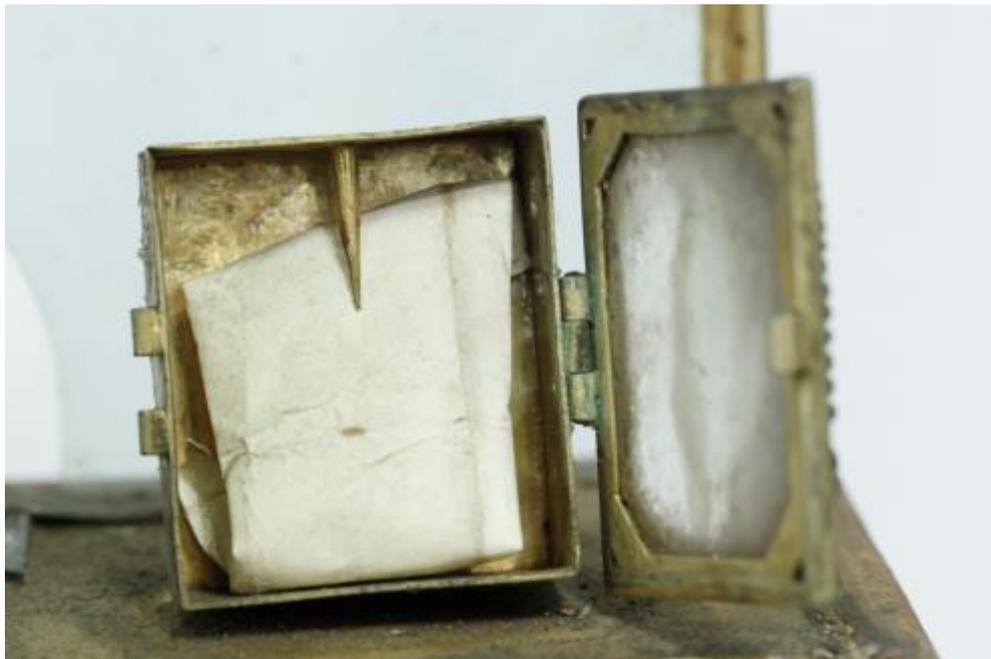
¹⁶⁹⁵ *Maravillas de la España medieval (...) cit.* Página 433.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Tenemos dos imágenes en el que vemos la teca con la reliquia en su interior.

A la izquierda la vemos cerrada y abajo abierta, con el papel que envuelve los pequeños pedazos.



0 – IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA	
Número de referencia: 018		
Número de identificación: 46.018		
Fecha significativa: 1457 ¹⁶⁹⁶		
Otros números(nº CC.AA): ----		
1- INFORMACIÓN GENERAL.		
Nº de inventario: 018		
Nº de inventario anterior: ---		
Nº de inventario diócesis/provincia: ---		
Nº de inventario nacional : ----		
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.		
Dirección : plaza de la Almoina s/n		
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.		
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es		
Nombre del propietario del objeto : Catedral Metropolitana de Valencia.		
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02.		
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO		
Título: relicario de san Bartolomé.		
Nombre común: ídem anterior.		
Autor o fabricante: Jacobo Benaïam ¹⁶⁹⁷ .		

¹⁶⁹⁶ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

¹⁶⁹⁷ Atribuido por el autor.

Ubicación: armario de las reliquias de la Catedral de Valencia.
Procedencia anterior: Roma.
Data de ingreso de la obra: 8 de marzo de 1457.
Donante de la pieza: Calixto III.
<p>Bibliografía:</p> <p>General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
<p>Documentación de archivo relacionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vid. Ficha 1.
Exposiciones: -----
3 – DESCRIPCIÓN.
Tipología: relicario (teca).
<p>Descripción física: capsula con forma de pentágono, acristalado con la reliquia guardada dentro de un papel plegado. Este pequeño contenedor se conserva dentro de un relicario con pie de madera. Tiene forma de lámpara cuadrangular con cristales por los costados y una tapa arriba. La forma es irregular pues seguramente se amoldaba a la escultura.</p>
Medidas (cm): 7'5 x 5 x 2 cm.
Medidas de componentes: no tiene ningún complemento.
Materiales/color/ técnica: bronce y cristal. Para la realización de la pequeña teca se batiría una lámina de dicho metal hasta conseguir su forma deseada. Las pequeñas decoraciones que conserva

la tapa se harían mediante un cincel y un punzón. El cristal se hacía con la teca del soplado después de sacar la gran masa fundida de los hornos.

Para la unión de las piezas el orfebre usó la soldadura. Ésta tiene dos variantes, la de estaño con un punto de fusión bajo; o la del cobre aleado con la plata o el cobre con el oro que llega a los 700 grados.

Del relicario moderno que lo alberga, los materiales usados, son la madera sobredorada y los cristales.

Inscripciones y/o marcas: no conserva ninguna.

Objetos complementarios: no se observa ninguno.

Bibliografía específica de la descripción:

- Vid. Ficha 1.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno

Intervenciones o reparaciones anteriores: la pieza se adecuó en un relicario de madera sobredorada a modo de fanal.

Partes que faltan: en realidad lo que le falta a este es la escultura que envolvía a la reliquia del santo.

5- OBSERVACIONES:

El **relicario de san Bartolomé** fue expoliado el 1812 para fundirse y acuñar moneda durante la Guerra de Regencia con la que financiar esta última. Pese a esto se conserva la reliquia y los inventarios que describen cómo era la pieza. Las reliquias del santo llegaron el 1458 en la donación de Calixto III, el documento que certifica su llegada a la Seo es la *Bula Romani Pontificiis*¹⁶⁹⁸. Más de una década después (1470), el platero Nicolás Capvila, entrega a su homónimo, Jacobo Benaïam, cierta cantidad de plata para la “*ymaginem Sancti Barthomei*”. Es muy probable que esa escultura, si es que se llega a confeccionar, se tratara de aquella que custodió la reliquia del santo¹⁶⁹⁹. Esta imagen sería dorada en 1499 por Bernat Joan Cetina, quien recibiría

¹⁶⁹⁸ ACV. Pergamino n°286.

¹⁶⁹⁹ ACV. Signatura. 3589.

el pago del Cabildo¹⁷⁰⁰. Es conocido que Margarida de Prades también dona el 1420, una reliquia del santo y como se verá en los documentos posteriores el relicario presentará dos reliquias, una perteneciente a la reina y la otra a la donación del pontífice. De este modo aparecía registrada, aun, sin relicario: “(...) *Item, de la pell de sant Bertomeu. (...)*”¹⁷⁰¹, mientras que en la donación del pontífice: “(...) *de reliquiis sancti Pauli et sancti Bartholomei Apostolorum, (...)*”¹⁷⁰². La primera descripción del relicario se registra en el inventario del año 1525¹⁷⁰³ con ambas reliquias: “(...) *un sent Bertomeu de argent daurat ab un llibre en la ma y un coltell*¹⁷⁰⁴ *en la altra y un diable als peus y en los pits davall un vidre un tros de la pell y un os (...)*”.

En la mano derecha llevaba un cuchillo y en la izquierda un libro. El primer elemento hace referencia a su martirio, el desollamiento, mientras que el libro representaba las sagradas escrituras. En el inventario del año 1540 la figura del santo tenía la reliquia en su pecho un broche de piedras preciosas, en la cima de la teca¹⁷⁰⁵. A sus pies se encontraba el demonio, Astaroth, que el mismo Bartolomé hizo callar¹⁷⁰⁶.

No especifica la base y tampoco cita ningún escudo de armas del personaje o familia que la sufragara. Sin embargo, en la catedral existía, desde el siglo XIV, un beneficio dedicado al santo que utilizó como sepultura la familia de Diego Romaní, procurador de la baronía de Beniparrell¹⁷⁰⁷.

En las centurias posteriores, la descripción del relicario continuaría siendo la misma que en su origen, hasta la Guerra de la Independencia. No obstante, en el siglo XVI se registran algunos detalles y reformas destacables. El inventario de 1595 concretaba el material usado para el demonio y la cadena que lo sujetaba, de plata dorada¹⁷⁰⁸. También cita una diadema del mismo material, confeccionada el 1566, como así lo atestigua el documento de tesorería¹⁷⁰⁹. Años más tarde, 1574, el platero Bautista Diez de Heredia, daría color a algunos relicarios, entre ellos el san Bartolomé¹⁷¹⁰.

¹⁷⁰⁰ ACV. Signatura. 3687.

¹⁷⁰¹ ACV. Signatura. 85.

¹⁷⁰² ACV. Pergamino. 286.

¹⁷⁰³ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

¹⁷⁰⁴ El “*coltell*”, es un sinónimo de cuchillo en valenciano.

¹⁷⁰⁵ ACV. Inventario de 1540. Signatura 1652.

¹⁷⁰⁶ VORAGINE, Santiago d. l.; *La leyenda dorada*, 2. Madrid: Alianza Editorial, 1997. Página 524: “¿A qué se debe que Astaroth no nos escuche ni atienda nuestras demandas? – pues se debe a que Astaroth, desde que llegó a su templo Bartolomé, apóstol de Dios, quedó amarrado con cadenas de fuego y reducido a tan riguroso silencio que no se atreve no ya a hablar, pero ni siquiera a respirar”.

¹⁷⁰⁷ *La Catedral de Valencia (...) cit.* Página 342.

¹⁷⁰⁸ ACV. Signatura. 3629. Notario Jerónimo Julián Real.

¹⁷⁰⁹ ACV. Signatura. 1295. Libro de Tesorería.

¹⁷¹⁰ ACV. Signatura. 1296. Libro de Tesorería.

Una vez definido el grupo escultórico, es más fácil imaginar lo que desapareció en la Guerra de la Independencia. Todo queda corroborado en un documento fechado entre 1809 y 1813¹⁷¹¹ en el que se cita al inicio de este como una unidad, pero al final de la contienda, ya solo queda que la teca que actualmente se conserva en la Seo. Cinco años más tarde se le realizaría el relicario de madera, como atestigua el inventario de 1907¹⁷¹² elaborado por José Sanchis Sivera.

La reliquia aparece mencionada en una publicación datada en 1820, la, “*Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon dia de Pasqua de Resurreció, cascún any*”¹⁷¹³, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela¹⁷¹⁴, donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

“(…) *La Pell i Os de Sant Bertomeu Apòstol.*

Devots cristians, el present reliquiari hi ha un troç de la pell de St Bertomeu Apòstol; i un troç d’os del dit sant Bertomeu, donat pel dit Papa Calixt; havent-hi bona devoció, digau així:

De l’os i pell, de tu Apòstol Sant,

gran Bertomeu, tenim Reliquiari,

Devotament de cor a vos pregant

Per vostres pres, guanyem l’etern sacrari.

Respon lo Cor; Aeterna Christi munera, et. (...)”.

Para finalizar, es posible que la escultura pudiera estar confeccionada antes de que llegase la reliquia a la Catedral, dada la forma irregular de su teca. Ya que esta se amoldaría a la irregularidad de la figura que se había realizado antes, porque si se hubiese moldeado ex profeso para ella es probable que su forma fuese más regular. Por ejemplo: la Virgen con el Niño que contiene reliquias de la Virgen y las armas de Obispo Llupià era anteriormente una imagen devocional a la que se le añadió la teca con las reliquias. Debido a esto el receptáculo sobresale del perfil del pecho y queda de forma irregular. Todo lo contrario que la escultura de san Pedro, cuyo ovalo de cristal queda bien moldeado y adaptado al torso del santo.

¹⁷¹¹ ACV. Inventario de 1809. Signatura 1670.3 y ACV. Inventario de 1813. Signatura 42.15.

¹⁷¹² ACV. Inventario de 1907. Signatura 6065

¹⁷¹³ *Explicació de les sanctes reliquies (...) cit.*

¹⁷¹⁴ ACV. Pergamino n° 544.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Imagen general
del relicario que
alberga la
reliquia del
apóstol.

©Foto Alberto Saiz.



Detalle de la teca donde se conservan las reliquias del santo cuya ubicación sería el pecho de éste.

0 – IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA	
Número de referencia: 019		
Número de identificación: 46.019		
Fecha significativa: 1437 ¹⁷¹⁵		
Otros números(nº CC.AA): ----		
1- INFORMACIÓN GENERAL.		
Nº de inventario: 020		
Nº de inventario anterior: ---		
Nº de inventario diócesis/provincia: ---		
Nº de inventario nacional : ----		
Institución/templo (dónde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.		
Dirección: plaza de la Almoína s/n.		
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.		
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es		
Nombre del propietario del objeto : Catedral Metropolitana de Valencia.		
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoína s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02.		
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO		
Título: relicario del brazo de san Lucas.		
Nombre común: brazo de san Lucas.		
Autor o fabricante: se desconoce.		
Ubicación: armario de la reliquias de la Catedral de Valencia.		

¹⁷¹⁵ Fecha en la que ingresa la reliquia en la Catedral.

Procedencia anterior: de la capilla Real de Barcelona. Del relicario de los reyes de Aragón.

Data de ingreso de la obra: 18 de marzo de 1437.

Donante de la pieza: Alfonso V, el Magnánimo, a través de su hermano Juan, lugarteniente general del Reino de Valencia.

Bibliografía:

General:

- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
- OÑATE OJEDA, Juan Ángel: *La catedral de Valencia*. Publicacions de l'Universitat de Valencia. 2012
- TORRA PÉREZ. A., "Reyes, santos y reliquias. Aspectos de la sacralidad de la monarquía catalanoaragonesa". *Actas del XV Congreso de Historia de la Corona de Aragón*. T. I, Zaragoza. 1996.

Documentación de archivo relacionada:

- Vid. Ficha 1.

Exposiciones : ----

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: brazo-relicario.

Descripción física: la pieza se divide en dos partes, el pie de madera sobredorada a modo de pedestal y el relicario tubular que hay arriba.

Esta segunda es un tubo de cristal soplado con varillas verticales y un anillo horizontal que las une. Las tiras tienen como medallones ovalados y rectangulares. El tubo alberga en su interior el brazo del santo evangelista momificado con anillos en los dedos y en el extremo del brazo una pieza que parece de oro con una inscripción.

La parte superior esta culminada con una especie de cúpula con esmaltes, sobre una base cuadrada y en sus esquinas cuatro jarrones como peones de ajedrez. En la cima, sobre un pedestal circular, un jarrón mas grande.

La última parte descrita, hace la función de tapa, por donde se accede al brazo.

Medidas (cm): 60x22x22cm.

Medidas de componentes: -----

Materiales/color/ técnica: madera, plata sobredorada, cristal y esmalte. El primer material mencionado es el que se ha utilizado para la realización del pie expoliado, pintado de un color dorado para que no difiera mucho de lo conservado.

Las técnicas utilizadas son la del repujado y cincelado, alguna pieza de fundición, la soldadura y el esmaltado. Las dos primeras, en la decoración de toda la pieza es la del cincelado para los motivos de la cornisa. Los remates de la cúpula se han realizado por fundición debido al tamaño y complicación de ella. Los moldes, podrían ser de piedra o de arcilla, cerradas, donde se metía el material con la forma deseada. Para su montaje total se ha utilizado la soldadura.

Por lo que parece, la técnica del esmaltado utilizada aquí es la llamada pintura sobre esmalte, generalizada en el siglo XVII. Esta consiste en pintar una superficie esmaltada con los colores molidos, secándose poco a poco y fijados al fuego.

Inscripciones y/o marcas: se conserva una inscripción en la capsula del brazo, que da el nombre del santo.

Objetos complementarios: no se observa ninguno.

Bibliografía específica de la descripción:

- Vid. Ficha 1.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno

Intervenciones o reparaciones anteriores: se le repuso el pie de madera, fundido en la Guerra de la Independencia.

Partes que faltan: al actual le falta el pie original. El relicario que tenía en un origen, se deshizo para reponerlo en el realizado en el XVII. A este le faltan los esmaltes de las varillas que envuelven el tubo de cristal.

5- OBSERVACIONES:

El **brazo-relicario de san Lucas**, una reliquia que aparece mencionada por primera vez en el testamento de Martín el Humano, fechado en el 1407¹⁷¹⁶. La pieza podría haber llegado al inicio del siglo XV durante el reinado del monarca (1396-1410). Años después¹⁷¹⁷ se describe el relicario en un documento ordenado confeccionar por la reina Margarida de Prades, tras la muerte de su marido.

“(...) I reliquiari gran d’argent fet a manera de braç, vestit amb la seva ma blanca qui senya amb una porta que s’obre amb una santa al mig i amb altres imatges embotides baix, en lo dit de la ma d’argent hi ha I anell d’argent amb una pedra de cristall. En reliquiari era lo braç de sant Lluç embolicat en I troç de tercenell vermell, i en el dit I dit de la ma del dit braç hi ha II anells d’or, en un dels quals tenim I balaix i en l’altre I zafir. Es conservat en un stoig de drap vermell. (...)”

El extracto ofrece una imagen de cómo era el relicario a principio del siglo XV, haciendo de ella la mención más antigua conocida. La forma de este era muy similar a la de los que se conservan hoy en la Seo de Valencia pertenecientes a san Jorge. Estaba realizado todo de plata sobredorada, la mano al parecer, encarnada. Esta última tenía en la parte superior una puerta pequeña por donde se observaría la reliquia, también llevaba en uno de los dedos un anillo con una piedra preciosa. En el relicario se representaban algunas imágenes pero no especifica como son. La reliquia del santo se guardaba en un saquito (*tercenell*) de color rojo, junto con dos anillos de oro con un balaje y un zafiro. Si se observa la descripción, no cita ningún escudo real, ni la forma de la base. Al menos se conocía que su tamaño era considerable.

Entre el año 1410 y su llegada a Valencia el 1437, la pieza permaneció en la capilla Real del Palacio de Barcelona, junto al resto del tesoro de la Corona de Aragón. En el periodo del monarca Alfonso V, todas ellas se trasladan a la capilla construida en el Palacio del Real

¹⁷¹⁶ “Reyes, santos y reliquias”. (...) cit. Página 513.

¹⁷¹⁷ ACA. Cancillería, Reg. 2326, folio 131v. Se ha de agradecer este extracto al especialista en este campo, Alberto Torra Pérez.

en Valencia. Llegaron a la Seo cuando su custodio en el palacio murió, estando el monarca en Italia. Es por ello que se tuvo que realizar un inventario del que se ha extraído un fragmento, ya que el resto es como el anterior¹⁷¹⁸.

“(...) historiat lo dit braç, de la Salutació de Nostra Dona, hi après ab la nativitat de Jesucrist a la una part e de l'altra la Pasió e Resurreció (...)”.

El extracto, esta vez sí, especifica donde estaban las imágenes historiadas del brazo y que tema representaban: la Visitación a la Virgen, la Natividad de Jesucristo, la Pasión y la Resurrección. Estas estarían grabadas con el cincel, ya que no especifica que sean esmaltes. Junto con el resto de piezas, éstas quedaron cerradas en varios cajones hasta el 1506¹⁷¹⁹.

A lo largo del siglo XVI, el relicario será protagonista por el mal estado en que se encontraba. Bautista Diez de Heredia, platero, cobraba del cabildo catedralicio por dar color a esta pieza y algunas más¹⁷²⁰. En la última década de esta centuria, al parecer, una de las piezas que conformaban el brazo sirvió, junto a otras, para la confección de la nueva arqueta para contener la reliquia del Santo Inocente¹⁷²¹. Sin embargo, como algunos relicarios ya vistos, este se encontraba en el listado de: *“Memoria de les reliquies que están en la Sagrestia, engastades y sense peu”*. El contenedor de la reliquia, que tenía *“un rich engast de argent”* ya no se podía poner derecho porque carecía de una base de apoyo¹⁷²². Aun así, el relicario mantendría su formato gótico pasado ya al siglo XVII, cuando el pintor Juan Sariñena (1545-1619) encarnó la mano el 1607¹⁷²³.

El actual formato que guarda la reliquia del santo es obra del siglo XVII, concretamente entre el 1614 y el 1618. Ambas fechas corresponden a los inventarios en los que aparecía mencionada la pieza, en uno era obra medieval y en el otro barroca.

“(...) Item, un reliquiari de argent sobredaurat ab vidres y dins aquell lo braç de Sant Lluch Evangeliste ab set anellets de or la qual feu guarnirlo don Gaspar de Tapia Arcediano major y Canonge de dita Seu y pagà de manufactures, cinquanta cinc lliures. (...)”.

Se trataba de una nueva pieza adaptada a la nueva fe cristiana y al estilo artístico imperante en la época. El personaje encargado de sufragar esta reforma fue Gaspar de Tapia, Arcediano y Canónigo de la Catedral. En octubre del año 1618 se realiza un pago a un tal Melchor Esteve: *“(...) per lo cost de tres vidres redons que aha de fer en lo forn del vidre per als reliquiaris*

¹⁷¹⁸ ACV. Legajo 3532. Jaume Monfort antiguo, 1437.

¹⁷¹⁹ *Relicario de la Catedral de Valencia (...) cit.* Páginas 116-120

¹⁷²⁰ ACV. Signatura. 1296. Libro de Tesorería.

¹⁷²¹ ACV. Signatura. 3721.

¹⁷²² ACV. Signatura. 3722.

¹⁷²³ ACV. Signatura. 1299. Libro de Tesorería.

*de Sant Lluch i sant Jordi (...)*¹⁷²⁴. De este modo, también, se puede datar el relicario de la pierna de San Jorge en dicho año. Con ello se podría obtener el nombre del posible orfebre, reduciendo el listado de nombres a Francesc Eva, Simón de Toledo, Lluís Puig o Juan Bautista Musabres.

El inventario del año 1660 completa elementos diferentes y novedosos a los ya conocidos¹⁷²⁵: “(...) *a modo de columna de vidre ab unes varilles de plata sobredaurat y dalt per remats quatre piràmides y baix altres quatre ab quatre boles ab diversos escudets esmaltats sobre blau sembrats per lo reliquiari (...)*”.

La descripción de la pieza concreta esas pirámides que aún conserva como remates, tal cual se observa en las fotografías actuales, junto a las tiras de plata sobredorada que rodean el cilindro de cristal. Estos elementos poligonales se repetirían junto a unas esferas. También se citan escudos esmaltados sobre fondo azul repartidos por todo el relicario, de los que sólo hoy se conservan en la cúpula. Se trata de esmaltes nielados, muy similares a los que se representan en la base de la escultura-relicario de san Pedro o los conservados en la arqueta que guarda los huesos de san Luis Obispo de Tolosa.

Al parecer, el año 1674 se recortó la reliquia del brazo para poder ser ajustada al relicario, por algún motivo desconocido¹⁷²⁶.

Hacia el inicio del siglo XIX, en el transcurso de la Guerra de la Independencia, muchas de las piezas que se conservaban en la Seo se trasladaron a Mallorca para una mejor conservación. Muchas de ellas regresaron mutiladas, algunas con tan solo la reliquia. En este caso el contenedor llegó sin el pie y en el año 1861, se citaba ya con un pie de madera, restituido hacia el 1818 para mejorar su exposición.

Los modelos antropomórficos de este tipo de relicarios son bastantes comunes, así que se han escogido algunos que muestren elementos comunes como el que se conservaba en la Catedral de Valencia. El primero de ellos es el conservado en Pamplona, dedicado a san Saturnino. Se trata de una obra contemporánea al del brazo de san Lucas, la cronología del pamplonés es cercana al 1389. Un rasgo común con el de la Seo es la figuración de las escenas más representativas del santo en la peana¹⁷²⁷.

Los siguientes ejemplos se encuentran en la colección museística del Louvre, en París. Son los brazos-relicarios de san Luis Obispo y san Lucas Evangelista, obras anteriores, fechadas en la

¹⁷²⁴ ACV. Signatura. 1300. Libro de Tesorería.

¹⁷²⁵ ACV. Inventario de 1660. Signatura 1658.

¹⁷²⁶ *La catedral de Valencia (...)* cit. Páginas 394-395.

¹⁷²⁷ *Maravillas de la España medieval (...)* cit. Página. 307.

primera mitad del siglo XIV. Ambos optan por el cilindro de cristal, como en el relicario barroco de san Lucas de la catedral, pero con una mano en el extremo superior. A diferencia del santo angevino, el evangelista lleva una pluma como atributo propio. Estos no contienen escenas de los santos, tan solo los escudos de los benefactores de origen sienés¹⁷²⁸.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Imagen general del relicario, con la reliquia a la vista y el pie restituido de madera sobredorada.

© Foto Alberto Saiz.

¹⁷²⁸ GABORIT-CHOPIN, Danielle. “Le bras-reliquaire des Saint-Luc au Musée du Louvre”. *Antologia Di Belle Arti*, 1985, vol. 1, no. 27-28. Páginas 4-18.



En la imagen superior tenemos un detalle de la cúpula y sus remates, que compartía el mismo pie.

A la derecha, el relicario del fémur de san Jorge, conservado en uno del mismo tipo.





Relicario de San Lucas Evangelista perteneciente a Sancha de Mallorca y Roberto de Anjou, rey de Sicilia y Jerusalén del siglo XIV. Actualmente se conserva en el Museo del Louvre. GABORIT-CHOPIN, Danielle. "Le bras-reliquaire des Saint-Luc au Musée du Louvre". *Antologia di Belle Arti*, 1985, vol. 1, no. 27-28. Páginas 4-18.

0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 020	
Número de identificación: 46.020	
Fecha significativa: 1457 ¹⁷²⁹	
Otros números(nº CC.AA) : ----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 020	
Nº de inventario anterior: ----	
Nº de inventario diócesis/provincia:--- -	
Nº de inventario nacional : -----	
Institución/templo (donde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n.	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.	
Email: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO	
Título: arqueta de las Ágatas.	
Nombre común: arqueta de las ágatas.	

¹⁷²⁹ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

Autor o fabricante: taller romano.
Ubicación: Museo de la Catedral de Valencia.
Procedencia anterior: Roma.
Data de ingreso de la obra: 8 de marzo de 1457.
Donante de la pieza: Calixto III.
<p>Bibliografía:</p> <p>General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
<p>Documentación de archivo relacionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vid. Ficha 1.
<p>Exposiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional</i>, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939. - GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. <i>Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea</i> Generalitat Valenciana, 1998. - <i>Los Borja: del mundo gótico al universo renacentista</i>; exposición en el Museo de Bellas Artes de Valencia. Valencia. Generalitat Valenciana, 2001. Página 287. - ALANDÉS ALBERT, Juli; <i>La llar dels Borja. Xativa</i>. Ajuntament de Xàtiva. Generalitat Valenciana. 2001. Páginas 382 y 383.

<p>- GAVARA PRIOR, Joan; “Arqueta-relicario de las Ágatas”, “La Luz de las Imágenes” vol.2. (Valencia, 1999. Páginas 420-421)</p>
<p>3 – DESCRIPCIÓN.</p>
<p>Tipología: arqueta.</p>
<p>Descripción física: arqueta realizada en madera en forma de rectángulo recostado con sus respectivos pies y con cubierta trapezoidal.</p> <p>Forrada con ágatas, mayoritariamente de color rojo granate (alguna verde) y por juntas láminas de plata repujada con cenefas de carácter geométrico adornadas con motivos vegetales.</p> <p>En uno de los costados largos se observa la cerradura en el centro y dos cuadrados que circunscriben una cruz con una circunferencia de ágata en medio.</p>
<p>Medidas (cm): 28 x 36 x16’5 cm.</p>
<p>Medidas de componentes: -----</p>
<p>Materiales/color/ técnica: madera, ágatas, plata sobredorada y terciopelo para el forro. Por lo que respecta al metal, se puede dorar con oro después de haber pasado un proceso aplicarse sobre el material con un avivador. A la hora de trabajar, este es menos maleable que el oro. Las láminas se han batido finas y repujado para resaltar el dibujo de la decoración. Éstas están claveteadas con tachuelas doradas.</p>
<p>Inscripciones y/o marcas: no se observan.</p>
<p>Objetos complementarios: ninguno.</p>
<p>Bibliografía específica de la descripción:</p> <p>- Vid. Ficha 1.</p>
<p>4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.</p>
<p>Estado de conservación: regular.</p>
<p>Intervenciones o reparaciones anteriores: se desconocen.</p>
<p>Partes que faltan: faltan algunas de las láminas de plata labradas. Ha sufrido algún ataque de xilófagos con anterioridad.</p>

5- OBSERVACIONES:

La **arqueta la de las Ágatas** traída desde Roma por Calixto III en 1458, recibiendo esta denominación por el material que la recubre. Sus múltiples usos hacen complejo su búsqueda en los documentos y publicaciones. En archivo catedralicio solo se encuentran dos descripciones que pueden relacionarse con ésta, ambos fechados en los siglos XVI y XVII. Posteriormente ya serían las publicaciones de principios del siglo XX, como la de Sanchis Sivera en 1909, quien haga mención de ella.

Al contrario que la arqueta de los *Embriacchi*, de la que al menos es conocido el taller de fabricación y el entorno de procedencia, de ésta no se conoce orfebre, ni punzón que ayude en ello, solo se puede plantear la hipótesis que su procedencia sea italiana.

Su llegada coincide con todas aquellas reliquias donadas por Calixto III hacia 1458. Al igual que la otra arqueta, según Joan Gavara y Miquel Navarro¹⁷³⁰, se fecha aproximadamente en el primer cuarto del siglo XV por lo que se realizaría en pleno Renacimiento italiano.

En el inventario del año 1540 aparece la descripción más temprana. Dice así:

*“(...) un cofrenet de fusta ab la anella de argent dins la qual y ha un perfumador de fil de argent ab huna cadeneta daurada e moltes diverses reliquies ab una bulla del Papa Calisto continent la narració de dites reliquies (...)”*¹⁷³¹ .

Es posible que se trate de la arqueta porque contiene la bula donde se recogen las reliquias y por los materiales en que está realizada, aunque omite las ágatas. Por estos motivos ya se advierte al inicio la problemática de las descripciones y la confusión que pueden crear. Claro ejemplo es el documento con fecha de 1660¹⁷³².

“(...) Primo, una caixeta tumbada guarnida per fora de plata y vidres y dins dos cadenets daurades, forrada de vellut verd, dins la qual foren atrobades diverses reliquies, les quals en haveri temps se inventariaran (...)”.

Esta descripción es ambigua, ya que el escribano, al parecer, confunde las ágatas por cristales dado su brillo. Lo que hace pensar que se trate de la susodicha arqueta es el hecho de cobijar reliquias sin inventariar. Aunque el fragmento de texto anterior va precedido por otras líneas en las que se dice que esta arqueta estaba dentro de otra más

¹⁷³⁰ *Reliquie e reliquiari nell'espansione (...) cit.* . Páginas 166-167.

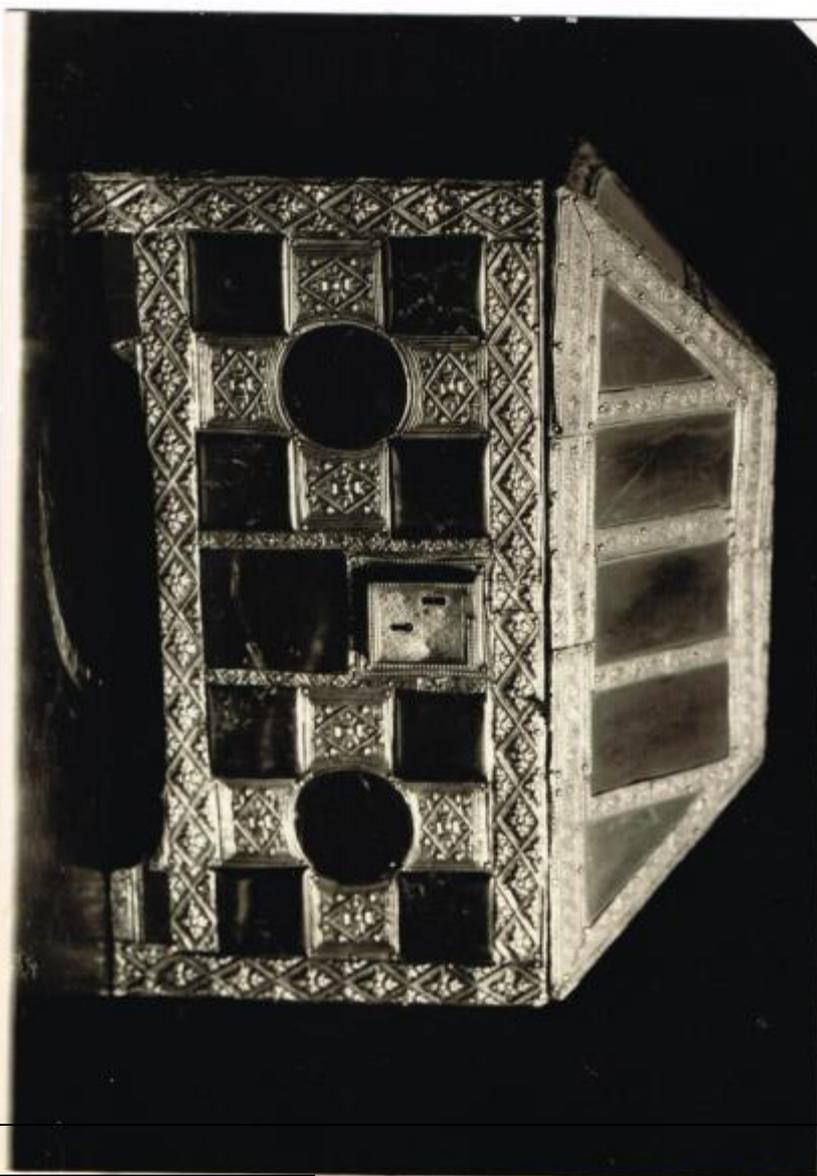
¹⁷³¹ ACV. Signatura. 1652.

¹⁷³² ACV. Signatura. 1658.

grande de marfil y ébano. Por tanto, se han de tomar estas noticias con cierta precaución ya que los datos no son tan claros, como la *Embriacchi*.

Aunque no se han hallado cofres similares al estudiado, si existen un par de ejemplares, mucho más anteriores, que cumplían la misma función de relicario, como arcas contenedoras de lo divino. Se trata de la procedente de la Real Colegiata de San Isidoro de León, datada en el siglo XI. Mientras que la otra arqueta sería la que se encuentra en la Cámara Secreta de la catedral de Oviedo, fechada en el siglo X. La diferencia temporal, entre estas dos y la conservada en la Catedral de Valencia es patente. Asimismo, todas ellas tienen un alma de madera, recubierta de láminas de plata dorada, trabajadas con cincel y buril, junto a piedras de ágata que les otorga ese resplandor¹⁷³³.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



A la derecha una fotografía de la arqueta extraída del fondo fotográfica de la Seo de Valencia pertenecientes al Archivo Mas Ametller de Barcelona realizada a principios del siglo XX.

¹⁷³³ *Maravillas de la España medieval (...)* cit. Páginas 116 y 221.





Las cenefas de arriba y abajo son dos de los tipos que se conservan en la arqueta. Estas láminas son de plata sobredorada y repujada con motivos vegetales y geométricos claveteados.



Imágenes de algunos detalles. A la izquierda la cerradura con grandes motivos decorativos. Arriba de estas líneas y bajo la primera citada las patas de la frontera con los desperfectos en la piedra y las láminas de plata.

0- IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 021	
Número de identificación: 46.021	
Fecha significativa: 1457 ¹⁷³⁴	
Otros números(nº CC.AA): ----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 021	
Nº de inventario anterior: ----	
Nº de inventario diócesis/provincia: -- --	
Nº de inventario nacional: -----	
Institución/templo (donde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02	
E-mail: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO	
Título: arqueta Embriacchi.	
Nombre común: arqueta de Calixto III.	

¹⁷³⁴ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

Autor o fabricante: taller Embriacchi.
Ubicación: Museo de la catedral de Valencia.
Procedencia anterior: Roma.
Data de ingreso de la obra: 8 de marzo de 1457.
Donante de la pieza: Calixto III.
<p>Bibliografía:</p> <p>General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - GONZALEZ SIMANCAS, Manuel: “Valencia”, en <i>Catalogo Monumental de España</i>³⁸⁷. Inédito, 2 vols. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964. - JORDANO BARBUDO, María Ángeles, “La arqueta del siglo XV del tesoro de Nuestra Señora de la Asunción de Priego de Córdoba”, en <i>Ámbitos</i>, 26. 2011, pp.43-53.
<p>Documentación de archivo relacionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vid. Ficha 1.
<p>Exposiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Exposición Histórico-Europea</i>, Madrid, 1892-93, sala VIII, núm.9. - <i>Exposición Internacional de Barcelona</i>, Barcelona, 1929, sala XX, núm.4. - <i>Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional</i>, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939. - BOÏLS TUZÓN, Eladia; Xàtiva, <i>el Borja: una projecció europea</i>. Guía de

la exposición. Xàtiva: Mancomunitat de Municipis la Costera-la Canal, 1995. Pp. 119-122.

- GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza : [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea* Generalitat Valenciana, 1998.
- *Los Borja: del mundo gótico al universo renacentista*; exposición en el Museo de Bellas Artes de Valencia. Valencia. Generalitat Valenciana, 2001. Página 287.
- I Borgia (Roma: Fondazione Memmo, 2003). Página: 92

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: arqueta.

Descripción física: arqueta-relicario de marfil con una forma de prisma rectangular con una cubierta escalonada en molduras cóncavas y convexas.

Los motivos decorativos que presenta se reparten por todas las cajas. Los más repetidos son dos cenefas: la primera con una cinta que deriva en formas triangulares y la segunda rombos blancos sobre fondo oscuro. Las que restan, son pequeñas, envuelven a la greca, la más grande, que se observa en la tapa. Ésta última parte se completa con la manilla hecha de metal con unos soportes que simulan cabezas de alguna especie de animal y unas molduras, en su base, con unas figuras aladas sobre fondo vegetal. En ellas vemos la forma curva de la materia prima que se encaja al hueco que crea el artista.

En la parte inferior con forma rectangular, podemos ver las placas de marfil labradas representando el mito de Paris y Helena, enmarcadas con una de las cenefas predominantes.

El interior está forrado con terciopelo de color verde oscuro.

Medidas (cm): 28 x 36'5 x 19'5 cm.

Medidas de componentes: -----

Materiales/color/ técnica: madera y marfil tallado. Colores: verde, tonalidades de marrón y blanco roto.

Por lo que respecta a las técnicas hay que hablar de dos primordialmente: la talla del

marfil y la taracea. La primera está realizada en relieve a mano alzada, con el cincel. La segunda es más complicada y consiste en la incrustación de pedazos pequeños de diversas maderas u otros materiales formando motivos decorativos. Una de las modalidades es la conocida por usarse en el norte de Italia con el nombre de “*certosina*”. Ésta inserta fragmentos de huesos blanco o teñido sobre madera.

Inscripciones y/o marcas: no presenta ninguno/a.

Objetos complementarios: -----

Bibliografía específica de la descripción: Vid. Ficha 1.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: regular.

Intervenciones o reparaciones anteriores: en la revisión visual se observa como en la parte trasera izquierda de las cuatro placas de marfil, la cuarta de izquierda a derecha presenta una reparación.

Partes que faltan: faltan las reliquias en su interior. También parte de las molduras que encajan las cenefas. En la base inferior se puede observar como parece ser que la madera estuvo afectada por algún tipo de xilófago o barniz aplicado posteriormente que la ha degradado

5- OBSERVACIONES:

La arqueta o *forzierino Embriacchi* fue regalada por Calixto III en 1458¹⁷³⁵ a través de la Bula: *Romani Pontificiis*. En este documento hace donación de muchas reliquias que estarían en el interior de la pareja de arquetas que entregó. El problema que presenta esta pieza es el hecho de no aparecer, de forma clara, en la documentación consultada.

Según Joan Gavara y Miquel Navarro¹⁷³⁶ la fecha aproximada de fabricación es cercana al 1425 en el taller de los *Embriacchi*. De esta familia, el miembro más importante fue *Baldassarre degli Embriacchi* (1335-1405). Sus inicios se localizan en Génova para marchar pronto hacía Florencia, terminando finalmente en el siglo XV en

¹⁷³⁵ ACV. Pergamino. 289.

¹⁷³⁶ *Reliquie e reliquiari nell'espansione (...) cit..*

la ciudad de Venecia. La cronología anterior encuadra la arqueta en el periodo de Benedetto, hijo de Baldassarre. De este último se sabe que estuvo por los territorios de la Corona de Aragón en la península como banquero o diplomático. Queda patente la fidelidad con el rey Martín el Humano a través de las misivas: “*questo nobile signore re, il quale m'ha mostro grandissimo amore*”¹⁷³⁷. El monarca facilitaría el tránsito por sus territorios, incluso fue nombrado Consejero Real. El artista italiano recorrería las ciudades de Barcelona, Zaragoza, Valencia y los reinos navarro y castellano. Era un personaje bien considerado por personajes importantes de su época, tales como el rey de Inglaterra, Ricardo II; Gran Galeazzo Visconti o el duque de Berry.

La pieza catalogada no estaría en la clasificación que hacen Schlosser y Merlini, del “taller de figuras clavadas”. Según estos, este tipo de taller es previo al éxito de Baldassarre. Puede ser que perteneciera a un taller de menor entidad por la datación dada a la Arqueta de Priego en Córdoba, en la primera mitad del siglo XV¹⁷³⁸. Otra característica similar de este taller es la técnica de la taracea, explicada en su ficha correspondiente. Dalmases Balanyà, considera la arqueta perteneciente al taller de Baldassarre, pero dirigido por Benedetto tras la muerte de su padre, desde el 1406 al 1431. La autora hace hincapié en que el hijo trabaja modelos de su progenitor, pero sin alcanzar el nivel de éste, recayendo en la reiteración. Sus representaciones estarán basadas en obras de Giovanni di Balduccio o Alberto Arnoldi. Su padre, en cambio, tenía como referente modelos de Giotto. Otra de las características de los *Embriacchi* es la disposición de ángeles portando algún objeto en la tapa, recurrente ya en arquetas bizantinas. Estos ángeles, amorcillos o *amorini*¹⁷³⁹ que aparecen en la arqueta de la catedral son más esquemáticos que otros modelos, lo que confirmaría la hipótesis de Dalmases.

La arqueta aparece en los inventarios de la Seo en el siglo XVII ya que en los anteriores existía una similar y llevaba a la confusión ya que utilizaba los mismos materiales. En 1660¹⁷⁴⁰ se describe la pieza del siguiente modo:

“(…) *altra caixeta tumbada de marfil y evano ab diferentes mostres, forrada de setí blau, dins la qual fonch atrobada una caixeta tumbada ab diverses figures y dins*

¹⁷³⁷ TOMASI, Michele.; *Monumenti d'avorio: i dossali degli Embriacchi e i loro committenti*. Pisa: Edizioni della Normale, 2010. Página 62.

¹⁷³⁸ JORDANO BARBUDO Miguel Ángel. "La arqueta del siglo XV del tesoro de nuestra señora de la Asunción de Priego de Córdoba". *Ámbitos*. 2011(26).

¹⁷³⁹ "La arqueta del siglo XV" (...) *cit.* Página 6.

¹⁷⁴⁰ ACV. Signatura. 1658.

forrada de brocat verd y or amb mostres y juntament en dita caixeta foren atrobats dos tafetans. Lo hu carmesí ab una randeta de or y lo altre verd molt vell y romput, dins dels qual y de la dita caixeta de marfil obrada ab figures, foren atrobades diverses reliquies, les quals en haverhi oportunitat se inventariaran (...)”.

Estas líneas describen dos cajas de marfil, una dentro de la otra, donde la más pequeña es en la que se representan esas figuras y reliquias se encuentran en su interior.

Después del inventario anterior no se encuentra una referencia hasta el siglo XX con la publicación de Sanchis Sivera¹⁷⁴¹. El autor tan solo le dedica unas líneas sin llegar a describir su interior pero si las figuras del exterior. Otra arqueta similar fue regalada por Calixto III a la Colegiata de Játiva, al mismo tiempo que en la Catedral. La setabense desapareció en el transcurso de la Guerra Civil de 1936. Esta, al parecer, era de una época más tardía a la recibida en Valencia¹⁷⁴².

La conservada en la Seu era un “cofre de boda”, objeto que se entregaba en el momento de la dote. Representaban la castidad y pureza del amor que profesaba el esposo en el matrimonio. Asimismo, muchas arquetas de este tipo terminaron siendo contenedores en los que se custodiaban reliquias, como la de Traiguera, Barcelona o la conservada en Teruel. Esta nueva utilidad no era nueva, pues algunos de estos contenedores también se usaron con el mismo fin. Por ejemplo, el Arca de san Pelayo (s.XI), las arquetas andalusíes (ss. XII-XIII) o las tres procedentes de San Isidoro de León¹⁷⁴³.

Schlosser, en 1895, clasificó los *forzierinos* por temáticas, concretamente en cinco grupos. Eran los de carácter religioso; los relacionados con el ciclo escolástico; los basados en el romanticismo medieval – normalmente – francés y por último los pertenecientes al mundo clásico, donde se encontraría el *forzierino* estudiado. Aunque de temática clásica-antigua, las fuentes literarias en las que se basaban eran contemporáneas: “Roman de Troie” de Benoit de Saint Marne, de Ovide Moralisé o la de Hygin¹⁷⁴⁴. El material utilizado para estos cofres variaba entre el hueso, para personajes menos importantes o el marfil de hipopótamo, para las más destacadas personalidades, a falta de una restauración que lo confirmase, el de la Seu es de hueso.

¹⁷⁴¹ *La catedral de Valencia. (...) cit.*

¹⁷⁴² VV.AA.; *Xàtiva, els Borja: una projecció europea: catàleg de l'exposició, 1995, 4 de febrer - 30 d'abril, Museu de l'Almodí, Xàtiva*. Xàtiva [etc]: Ajuntament de Xàtiva [etc.], 1995. Páginas 119-122.

¹⁷⁴³ *Maravillas de la España medieval. (...) cit.*

¹⁷⁴⁴ *Xàtiva, els Borja: una projecció europea (...) cit.* Páginas 119-122.

La porosidad del material es signo característico del primer tipo, por lo que no se trataría de marfil.

Recientes investigaciones han hallado un error en el orden de colocación de las placas: una es del momento en el que Paris asiente para escoger a Afrodita y la siguiente es el instante previo a la decisión¹⁷⁴⁵. La narración empieza con el nacimiento de Paris y la escena del infanticidio de Hécuba ocupa gran parte del espacio. El niño, Paris, es finalmente encontrado por el pastor, quien lo pone a salvo. El siguiente episodio: el juicio de la manzana con la que elegir a la diosa más bella, Hera, Atenea y Afrodita. De idéntica temática se hallan ejemplo en Salerno, Paris, Ravena y Londres. En el territorio peninsular existen otros que también comparten tema, se trata del mencionado de Traiguera y la de Sant Sever, en Barcelona. Estos últimos, si se comparan con el conservado en la Catedral, son de mayor calidad artística.

¹⁷⁴⁵ FRANCO MATA, Ángela.; “Cofres de bodas del taller de los Embriachi, con especial referencia a los conservados” en *España en Fiestas, juegos y espectáculos en la España medieval*. GARCÍA GUINEA, Miguel Ángel ed., Aguilar de Campóo: Ediciones Polifemo, 1999. Página 115.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



La imagen superior es una copia extraída del fondo de la Seo de Valencia perteneciente al Archivo Mas Ametller de Barcelona, perteneciente a la Arqueta de los Embriacchi.

Abajo la que se conservaba en la Colegiata de Xàtiva perteneciente al mismo taller y donante que desapareció en la Guerra Civil Española. Fotografía extraída del Catálogo Monumental









Arriba una imagen del costado de la arqueta. Debajo de ella el relieve en el que se observan algunos reflejos de las hojas, como si estuviera pintado en pan de oro



Imagen de uno de los costados de la arqueta. En la parte superior derecha un detalle de la barba puntiaguda que citamos en el apartado de Observaciones. También como quedan restos de pintura dorada.



Arriba el detalle del asa con cabezas zoomórficas.

A la derecha tenemos una muestra vertical de las cenefas que se encuentra en la tapa de la arqueta-relicario realizado con la técnica de la taracea.

Abajo la arqueta perteneciente al taller de los *Embriacchi* que se conserva en Nuestra Señora de la asunción de Priego de Córdoba, datada en el siglo XV.



0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 022.	
Número de identificación: ----	
Fecha significativa: 1458.	
Otros números(nº CC.AA): ----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 022	
Nº de inventario anterior: ----	
Nº de inventario diócesis/provincia: ----	
Nº de inventario nacional: ----	
Institución/templo (donde está el objeto): ----	
Dirección: -----	
Teléfono/Fax: -----	
E-mail: -----	
Nombre del propietario del objeto: -----	
Dirección/teléfono/fax: -----	

2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO

Título: Relicario de la Mirra

Nombre común: Relicario de la Mirra de Calixto III

Autor o fabricante: desconocido.

Ubicación: desaparecida.

Procedencia anterior: Roma.

Data de ingreso de la obra : 1458¹⁷⁴⁶

Donante de la pieza. Calixto III.

Bibliografía:

- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.

Documentación de archivo relacionada:

- ACV. Signatura. 3629. Notal de Gerónimo Julián Real.
- ACV. Signatura. 3082. Notal de Gaspar Palavicino.
- ACV. Signatura. 1300. Libro de Tesorería.
- ACV. Signatura. 1658. Inventario de 1660.
- ACV. Signatura. 42.15.

¹⁷⁴⁶ ACV. Pergamino nº 286.

Exposiciones : -----

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario ostensorio.

Descripción física: relicario de pequeñas dimensiones de base circular con un pequeño perfil calado. Por encima de este, los lóbulos vegetales que formaban el astil de la pieza. El receptáculo superior que hacía la función de relicario era de perfil tetralobulado con cenefas epigráficas arriba y abajo, al parecer estaban esmaltadas estas partes. El cuerpo central eran hojas de cardina con detalles en el tallo. La tapa superior reitera los motivos vegetales de la base pero en menor altura, rematada con un florón y una almendra.

Medidas (cm): 20x6cm (aprox.)¹⁷⁴⁷

Medidas de componentes: se desconocen.

Materiales/color/ técnica: relicario realizado en plata sobredorada.

Inscripciones y/o marcas: las marcas se desconocen. Existía una inscripción: “*obtulerunt magi Domino aurum, thus et mirram*” procedente de las escrituras de Mateo 2, 11

Objetos complementarios : ----

Bibliografía específica de la descripción:

- COTS MORATÓ, Francisco de Paula.; *La recuperación del patrimonio mueble de la catedral de valencia después de la Guerra Civil española* en Arte en tiempos de guerra (coord. Miguel Cabañas Bravo, Amelia López-Yarto Elizalde, Wilfredo Rincón García) Madrid, 2009. Pp. 145-146.

¹⁷⁴⁷ En este caso, las medidas son aproximadas y han sido extraídas con la comparación de otras si conservadas.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: no se conserva.

Intervenciones o reparaciones anteriores.----

Partes que faltan: ----

5- OBSERVACIONES:

La mirra era una reliquia llegada el 1458 en la donación realizada por Calixto III. En el documento se acreditaban como: “*ac de mirra sibi per magos oblata*”¹⁷⁴⁸. No se hace mención si quiera de su contenedor, posiblemente, porque en el documento se hacía énfasis en las reliquias y su significado. Si bien es cierto que el relicario, como se observará, no apareció descrito como tal hasta finales del siglo XVI¹⁷⁴⁹. En los anteriores documentos tan solos se mencionan como “*reliquiari en que hi ha de...*” sin entrar en más detalles. Es posible que estas se depositasen en el relicario descrito desde un inicio o bien, reaprovechando un contenedor ligeramente posterior a la donación de Calixto III¹⁷⁵⁰.

Al contrario que otros relicarios, de este si se conservan fotografías anteriores a la Guerra Civil. Una de ellas pertenece al *Institut Amatller d'Art Hispànic*, fechada en 1917¹⁷⁵¹. El otro ejemplar está publicado en la obra del canónigo Sanchis Sivera, en esta ocasión, de cuerpo entero y no de detalle como el archivo barcelonés¹⁷⁵².

“(...)Item, una ymatge de un àngel de argent daurat ab ses ales y maniple lo qual te en les mans un reliquiari tot obrat y daurat ab dos lletreros alrededor dins lo qual y ha de la mirra que oferiren los tres reis de Orient.(...)”¹⁷⁵³”.

Si se observa el relicario en las imágenes es difícil imaginar cómo se dispondría el ángel, si arrodillado o de pie, con sus alas y brazos sosteniendo el vaso “*obrat y*

¹⁷⁴⁸ *El relicario de la Catedral (...) cit.*

¹⁷⁴⁹ ACV. Signatura. 3629. Notario Gerónimo Julián Real.

¹⁷⁵⁰ COTS MORATÓ, Francisco de Paula.; “La recuperación del patrimonio mueble de la catedral de valencia después de la Guerra Civil española” en *Arte en tiempos de guerra* (coord. Miguel Cabañas Bravo, Amelia López-Yarto Elizalde, Wilfredo Rincón García) Madrid, 2009. Páginas 145-146.

¹⁷⁵¹ *Institut Amatller d'Art Hispànic. Arxiu Mas.* Nº de cliché: C-16574.

¹⁷⁵² *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 453. Lámina. 51.

¹⁷⁵³ ACV. Signatura. 3629. Notario Gerónimo Julián Real.

daurat” decorado con dos “*lletreros*”, dos orlas con decoración epigráfica. De esta última no especificaba su mensaje, habría que esperar a la publicación de Sivera sobre la catedral de Valencia: “*obtulerunt magi Domino aurum, thus et mirram*”. Al parecer este mensaje procede de las escrituras de Mateo 2, 11¹⁷⁵⁴. La tipología de letras es similar a la que presenta el relicario de la Corona de Espinas conservada en el *Walters Art Museum de Baltimore*. Una cenefa que circunda todo el perfil de la base del relicario fechado en la segunda mitad del siglo XIV y localizado en Praga¹⁷⁵⁵. Aunque esto último no sea determinante, sí que reforzaría la observación realizada por Cots Morató. El especialista cree que puede ser una pieza reaprovechada de origen germánico, con algunos elementos similares a las copas con tapa de Europa Central¹⁷⁵⁶.

En la descripción del relicario de 1595, la palabra “*maniple*” hace pensar que en unos de los flancos del relicario existiera un asa que el ángel tendría en sus manos. Razón que lleva a pensar esto son los agujeros y restos de anclajes que se pueden observar en la fotografía del *Institut Amatller*.

Por entonces, la pieza ya había sido partícipe en el funeral del arzobispo don Tomás de Villanueva en septiembre de 1555. El acto coincidía con el día de la “*Festa de la Nativitat de Nostra Senyora Maria Benaventurada*”. Esta dignidad fue enterrada en el monasterio de la Virgen María del Socorro. El relicario junto a otras piezas se expusieron en el Palacio Arzobispal, antes de partir en procesión al monasterio¹⁷⁵⁷. Llegado el siglo XVII, los inventarios aportarán pequeños detalles que acabarán por configurar este relicario de la mirra. Por ejemplo, el 1614 cita como el ángel se asentaba en una base de plata, sin determinar cómo sería su perfil exacto: “*(...) ab la peana de argent (...)*”¹⁷⁵⁸.

Pocos años después, el 1622, se pagaron doce sueldos al pintor Pere Torner por encarnar la cara de la figura celeste que componía el relicario¹⁷⁵⁹. Ya en la segunda mitad del siglo XVII, se especifican el número de granos de mirra que contenía el receptáculo, un total de dos¹⁷⁶⁰.

¹⁷⁵⁴ “La recuperación del patrimonio mueble de la catedral” (...) *cit.* Páginas 145-146.

¹⁷⁵⁵ KOVÁCS, Éva. ; *L'âge d'or de l'orfèvrerie Parisienne au temps des princes de Valois*. Faton, 2004. Páginas 146-147.

¹⁷⁵⁶ “La recuperación del patrimonio mueble de la catedral”. (...) *cit.* Página 147.

¹⁷⁵⁷ *El Libre de Antiquitats* (...) *cit.* Páginas 205-206.

¹⁷⁵⁸ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

¹⁷⁵⁹ ACV. Signatura. 1300. Libro de Tesorería.

¹⁷⁶⁰ ACV. Signatura. 1658. Inventario de 1660.

En el siglo XIX, el relicario viajaría las Islas Baleares junto a otras piezas del tesoro catedralicio. Estas se trasladaron a Mallorca para una eficiente protección ante el peligro francés que se avecinaba. Se trata del ya conocido periodo de la Guerra de la Independencia (1809-1813). Es en esta última fecha cuando las piezas y reliquias supervivientes regresan a la ciudad de Valencia, entre ellas el relicario de la mirra¹⁷⁶¹. Dos años más tarde la pieza se describía pero sin mencionarse la base que en las anteriores se había apuntado.

*“(...) una estatua de un ángel de plata sobredorada, con sus alas de lo mismo, esmaltes y un vaso de filigrana en las manos, que contiene mirra o incienso de los Reyes Magos. (...)”*¹⁷⁶².

El autor de la anterior exposición hace referencia a unos esmaltes, posiblemente aquellos que se podían observar en la fotografía del *Archivo Mas* y que se encontraban en las cenefas con las inscripciones. Por otro lado aludía a la filigrana que decoraba los nervios de las hojas de cardo que envolvían el vaso. La peana había desaparecido, dato que se confirmaría en la publicación de Sanchis Sivera, donde el relicario tenía como soporte una base de madera¹⁷⁶³.

Desde el 1815 al 1909, la pieza también habría perdido la figura del ángel, es posible que en el periodo posterior a la Guerra de la Independencia. Este fue en los años 1823 y 1836-39 cuando desde el gobierno central español se solicitaba a todos los templos la entrega de más plata, en este caso para su salvaguarda de factores externos y evitar lo transcurrido en el anterior periodo¹⁷⁶⁴.

Después de Sanchis Sivera, el relicario se referencia en el *Catálogo Monumental* escrito por Manuel González Simancas en 1916, en el que la decoración recordaba al autor una procedencia “flamígera”¹⁷⁶⁵.

En el periodo de la Guerra Civil española (1936-39) la pieza desaparece del armario central del relicario. Puede que en el traslado de muchos objetos a las dependencias municipales del Ayuntamiento de Valencia, explicación refutada tras no

¹⁷⁶¹ ACV. Signatura. 42.15.

¹⁷⁶² ACV. Signatura. 42.15.

¹⁷⁶³ *La catedral de Valencia* (...) cit. Páginas 416-417.

¹⁷⁶⁴ COTS MORATÓ, Francisco de Paula. “Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931)”. *Ars Longa: Cuadernos de Arte*, 2017, no. 26. Páginas 185-187.

¹⁷⁶⁵ GONZÁLEZ SIMANCAS, Manuel. ; “Valencia”. *Catálogo Monumental de España*, 1916. Nº. 260. Páginas 196-197.

aparecer en las fotografías de la visita de 1939 del general Francisco Franco a la ciudad¹⁷⁶⁶.

La reliquia aparece mencionada en una publicación datada en 1820, la, “*Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de Resurreció, cascún any*”¹⁷⁶⁷, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela¹⁷⁶⁸, donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

La Mirra.

Devots Christians, en lo present Reliquiari ha de la mMirra que oferiren los tres Reys quant adoraren lo Infant Jesus, donada per lo dit Papa Caliste; haventhi bona devoció, diagu axí:

*Puix reverim la Mirra consagrada
que pels tres Reys, Jesus oferta us fon,
feu que tingam en aquest frágil mon
de greus pecats la vida preservada.*

Respon lo cor: Ibant Magi quam.

¹⁷⁶⁶ “La recuperación del patrimonio mueble de la catedral” (...) cit. Página 146.

¹⁷⁶⁷ *Explicació de les sanctes reliquies* (...) cit.

¹⁷⁶⁸ ACV. Pergamino n° 544.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Imagen extraída de la publicación del canónigo Sanchis Sivera sobre la Catedral de Valencia, 1909. De izquierda a derecha: el relicario del *Lignum Crucis* de Martín el Humano; el relicario de la Esponja; el relicario de la Mirra donado por Calixto III y por último, el

relicario múltiple con la Santa Espina y *Lignum Crucis* del caballero Jaume Castellà.

0 – IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: -----	
Número de identificación: -----	
Fecha significativa: -----	
Otros números(nº CC.AA): -----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 023	
Nº de inventario anterior: -----	
Nº de inventario diócesis/provincia: -----	
Nº de inventario nacional: -----	
Institución/templo (donde está el objeto): -----	
Dirección: -----	
Teléfono/Fax: -----	
E-mail: -----	
Nombre del propietario del objeto: -----	
Dirección/teléfono/fax: -----	

2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO
Título: Relicario de la Bandera de San Jorge.
Nombre común: bandera de San Jorge de las Navas de Tolosa.
Autor o fabricante: se desconoce.
Ubicación: se ignora.
Procedencia anterior: Capilla palatina de la ciudad de Barcelona.
Data de ingreso de la obra: 1437 ¹⁷⁶⁹ .
Donante de la pieza: Alfonso el Magnánimo.
<p>Bibliografía:</p> <p style="padding-left: 40px;">General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
<p style="text-align: center;">Documentación de archivo relacionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vid. Ficha 1.
<p style="text-align: center;">Exposiciones: -----</p>

¹⁷⁶⁹ ACV. Signatura. 3532. Jaume Monfort antiguo.

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario.

Descripción física: -----

Medidas (cm): se desconocen.

Medidas de componentes: se desconocen.

Materiales/color/técnica: plata sobredorada.

Inscripciones y/o marcas: se ignoran.

Objetos complementarios: -----

Bibliografía específica de la descripción:-----

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: desaparecido.

Intervenciones o reparaciones anteriores: se ignoran.

Partes que faltan: -----

5- OBSERVACIONES:

La primera posible mención a la reliquia de la **bandera de San Jorge** que se tiene constancia es el 1359, cuando el monarca Pedro IV el Ceremonioso la adquirió. Sin embargo, aparece denominada como la capa de san Jorge y no como bandera, puede que esto se debiera a un error. La reliquia tenía representada la imagen del santo guerrero protector de la Corona, con la cruz

roja que lo identificaba¹⁷⁷⁰. Este tipo de objetos eran comunes en la Edad Media, estandartes que eran considerados reliquias protectoras de la fe cristiana contra el infiel. El pendón de la batalla de Navas de Tolosa, el de Baeza, el don Alonso conservado en León o incluso el que se custodiaba en la catedral de Valencia encabezaron ejércitos y fueron testigos de muchas batallas¹⁷⁷¹.

El último año del siglo XIV el relicario se documentó entre los objetos de la capilla que empeña María de Luna, con el fin de socorrer a su marido Martín el Humano.

“(…) Item .I. reliquiari petit, ab peu dargent daurat, ha .III. esmalts al peu, fall-ne .I. en lo qual ha dos dels osses e del penó de sent Jordi, dins un canó de cristall. (…)”¹⁷⁷².

Esta primera descripción es somera aunque ya cita los esmaltes que poseía el relicario en una peana que ya estaba maltrecha. El número de estos elementos podría predeterminar que perfil tenía la base, cuadrangular u octogonal¹⁷⁷³.

Una década después, la segunda esposa de Martín I el Humano, Margarida de Prades, tras la muerte de este, solicita la confección de un inventario de todos aquellos objetos que se conservaban en las dependencias del Palacio Real de la ciudad condal.

“(…) Item, I. reliquiari dargent daurat ab son peu gravat e ab son canó smeltat de blau ab pinnacle, en que ha de la bandere de Sent Jordi dins I. canó de crestay. En la I. cap del qual canó es mig ymatge de sent Pere e en altre de Sent Pau. E sobre lo dit canó de crestay ha I. rode petite de crestayll sens alguna reliquia e sobre la dita roda ha I. creu petit ab son crucifix e a cascuna aprt ha diverses pinacles sobre las quals son les ymatges de la Verge Maria e de Sen Johan, lo qual reliquiari es conservat dins un stoix de cuir groch, folrat de vellut vermey. (…)”¹⁷⁷⁴.

Esta última descripción, recoge a *grosso modo* el relicario mencionado en el texto de María de Luna. Sin embargo, sufre una transformación radical en la que se añadieron diferentes elementos. Los esmaltes de la base decorada desaparecen sin que se haga mención de ellos. No obstante, si estaban esmaltados los anillos de un color azulado que encerraban el “canó”. A ello se añaden las figuras de varios santos – Pedro, Juan y Pablo – y de la Virgen, todas ellas con

¹⁷⁷⁰ *La catedral de Valencia* (...) cit. Página 392.

¹⁷⁷¹ Ambos estandartes el de las Navas de Tolosa y el de Baeza son objetos fechados entre los siglos XIII y XIV: *Maravillas de la España medieval* (...) cit. Páginas 108-109. El pendón de don Alonso, que se conservaba en el Tesoro de León, fue utilizado en su momento por el monarca Carlos V en algún conflicto bélico: *El coleccionismo en España*. (...) cit. Capítulo 1.

¹⁷⁷² ACA, Reg. 2315, fols. 19r-26v. 25 de noviembre de 1399. En “Empenyament de joies” (...) cit. Página 333.

¹⁷⁷³ *L'argenteria sacra a les esglésies* (...) cit. En los esquemas utilizados por este autor, el octógono encajaría en esta premisa. Alternándose los costados tendrían cabida los cuatro esmaltes que en un principio tenía el relicario.

¹⁷⁷⁴ “Inventari dels bens mobles del rey” (...) cit. Páginas 562-563

“*pinacles*” que en realidad serían casalicios que resguardarían las pequeñas esculturas, no dejando claro su disposición en el relicario. Junto a todos estos nuevos añadidos por encima del cilindro de cristal otro casalicio sustentaba un viril y una cruz con un crucificado, dejando de ser un “*reliquiari petit*”. Algunas de las piezas que podrían guardar similitudes eran el ostensorio de la Seu de Vic que llegaba a superar los ciento sesenta centímetros de altura y mantenía una disposición y elementos arquitectónicos del mismo modo. Si bien es cierto, que el relicario de los santos Justo y Pastor, de la iglesia homónima, no superaba el metro de altura pero presentaba características idénticas al anterior ejemplo¹⁷⁷⁵.

Dado que las descripciones documentales, en muchos casos, pueden ser ambiguas y no dejar clara la disposición y/o formato del relicario, es de mucha ayuda comparar estos textos a lo largo de su devenir histórico.

La reliquia, junto al resto del Tesoro de la Corona de Aragón se inventarió el 1437 cuando formaban parte, como aval, de un préstamo concedido al monarca Alfonso el Magnánimo por el cabildo catedralicio. Con la cantidad recibida este podría financiar sus campañas en Italia.

*“(…) Item, un stoig gran de cuyr burell dins lo qual ha un petit canó de crestal engastat en argent e així mateix lo peu del dit engast es tot dargent daurat e als caps del dit canó ha dos pinacles daurats e als caps dels dits pinacles dues petites ymatges dargent daurades ço es nostra Dona, Sent Johan e en mig una petita creu dargent daurada. Als caps dels dits canons smaltats la hu de sent Petre laltre de sent Pau. E en lo dit canó ha un troç de la bandera de Sent Jordi. (...)”*¹⁷⁷⁶.

Aunque muy similar a la anterior descripción, esta última aporta ciertos matices en la expresión de su autor que esclarecen posibles dudas. Al parecer, ese pequeño cilindro de cristal del primer inventario de 1399 seguía siendo el mismo, pero reaprovechado para el cambio sufrido entre el 1399 y 1410. Por la mención de las figuras y su disposición a los extremos del cilindro, se sobreentiende que este estaría colocado de forma transversal y no vertical como muchos de los ejemplos que se han podido examinar¹⁷⁷⁷. Este dato se corrobora en la descripción que se realiza del relicario de 1815¹⁷⁷⁸ y que también mencionaba Sanchis Sivera¹⁷⁷⁹. En los extremos esmaltados de azul del cilindro se dispondrían san Pedro y san Pablo, por encima de estos los

¹⁷⁷⁵ *Orfebreria catalana medieval. (...) cit. Vol 1. Páginas 306-309 y 320-321.*

¹⁷⁷⁶ *Relicario de la Catedral (...) cit. Página 184. ACV. Signatura. 3532. Página 36.*

¹⁷⁷⁷ *Platería europea (...) cit. Orfebreria catalana medieval (...) cit. L'Orfèvrerie en Languedoc (...) cit. Les routes de la foi (...) cit. Tresors d'orfèvrerie (...) cit.*

¹⁷⁷⁸ ACV. Signatura. 42.15. “*un tubo de cristal atravesado*”.

¹⁷⁷⁹ *La catedral de Valencia (...) cit. Página 393.*

casalicios que servirían como base para las otras pequeñas figuras de la Virgen y san Juan. En el anterior inventario del siglo XV no había quedado del todo claro cómo y en que formato se disponían. Las últimas esculturas flanqueaban y estaban a la misma altura del crucificado que coronaba el viril y el relicario.

Sería en las postrimerías del siglo XVI cuando el inventario consultado aporte algunos datos desconocidos sobre el relicario: “(...) y en la peanya, sis agüeles que sustenten la peanya, tot de argent sobredaurat y mostrejat (...)”¹⁷⁸⁰. De esta información no se tiene constancia documental de cuando la peana se modificó, por lo que esta debía ser la medieval pero con el añadido de las águilas como pequeños soportes en la base labrada “*mostrejat*”.

En este formato se conservaría el relicario hasta la llegada del periodo conocido como Guerra de la Independencia o de Regencia, en el que el tesoro catedralicio se traslada a las Islas Baleares bajo supervisión de su custodio, el canónigo Pedro Vicente Calvo. Estas se enviaron con el único fin de presévalas de las tropas francesas y los posibles actos de rapiña. Como se ha visto a lo largo de este estudio, muchas obras y relicarios se fundieron parcial o completamente para obtener liquidez con lo que poder pagar a sus tropas. El relicario de la bandera de san Jorge, tras este periodo (1809-1813), se conservaba de este modo:

“(...) Un tubo de cristal sin pie y dentro parte de la bandera de San Jorge Mártir (...)”¹⁷⁸¹

Se trata del documento elaborado al poco tiempo de finalizar la contienda y posiblemente antes partir hacia tierras valencianas. Al parecer, tan solo quedaba el astil y el tubo que contenía la reliquia. El resto, figuras, base, crucifijo y viril se fundió para obtener el preciado metal. Unos años más tarde se recordaba al relicario como de “*hechura gótica*”, dada su antigüedad¹⁷⁸².

La reliquia aparece mencionada en una publicación datada en 1820, la, “*Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de Resurreció, cascún any*”¹⁷⁸³, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer

¹⁷⁸⁰ ACV. Signatura. 3629. Notario Gerónimo Julián Real.

¹⁷⁸¹ ACV. Signatura. 42.15. Folio 4v.

¹⁷⁸² ACV. Signatura. 42.15.

¹⁷⁸³ “*Explicació de les sanctes...*” (...) cit.

cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela¹⁷⁸⁴, donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

Bandera de Sanct Jordi.

Devots christians, aquesta es la Bandera del glorios Sanct Jordi, ab que los enemichs de la fe, moros, batallant vencia: é ab aquesta lo Senyor Rey En Jaume, de gloriosa memoria, fea tan mirables conquestes; havent-hi bona devoció, digau així:

*Dels Regnes tots, Daragó lo primordi
contra els infels, fos tots temps estandart
perque us prégam, siam de nostra part,
gran Capitá, excels Mártir Sanct Jordi.
Respon lo cor: Ob hoc precata ...*

Entre el 1815 y el 1909, el relicario se adecuaría para su exposición con un nuevo pie de madera, seguramente alrededor del año 1818, momento en el que muchas de las piezas mutiladas fueron objeto de restauraciones a su vuelta de la Guerra de la Independencia.

Según extrae el canónigo Sanchis Sivera de las Décadas de Escolano (1610-11), esta reliquia era un fragmento del estandarte que portaba Pedro II de Aragón (1178-1213), padre de Jaime I. La bandera fue partícipe en la batalla de las Navas de Tolosa (1212) cuando el rey Pedro II se enfrenta contra el califa almohade *Muhámmad an-Násir*, Miramamolín¹⁷⁸⁵.

Desafortunadamente en el transcurso de la Guerra Civil española, el relicario y su preciada reliquia desaparecieron¹⁷⁸⁶.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:

No se conservan.

¹⁷⁸⁴ ACV. Pergamino nº 544.

¹⁷⁸⁵ *La catedral de Valencia (...)* cit. Páginas 392-393. Completa la referencia con la nota a pie de página nº1.

¹⁷⁸⁶ *El relicario de la Catedral (...)* cit. Páginas 167-168.

0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA	
Número de referencia: -----		
Número de identificación: -----		
Fecha significativa: 1420 ¹⁷⁸⁷		
Otros números(nº CC.AA): -----		
1- INFORMACIÓN GENERAL.		
Nº de inventario: 024		
Nº de inventario anterior: -----		
Nº de inventario diócesis/provincia: -----		
Nº de inventario nacional: -----		
Institución/templo (donde está el objeto): ---		
Dirección: ----		
Teléfono/Fax: ----		
E-mail: ----		
Nombre del propietario del objeto: ----		
Dirección/teléfono/fax: -----		

¹⁷⁸⁷ Fecha de entrega de las reliquias a la catedral de Valencia por la reina Margarida de Prades.

2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO

Título: relicario de los santos Valero y Lucas Evangelista.

Nombre común: Relicario de San Valero y San Lucas.

Autor o fabricante: se desconoce.

Ubicación: desaparecida.

Procedencia anterior: capilla palatina de Barcelona.

Data de ingreso de la obra: 1420¹⁷⁸⁸.

Donante de la pieza: Margarida de Prades.

Bibliografía:

General:

- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
- PONS ALÓS, Vicente. "El relicario de los reyes de Aragón en la catedral de Valencia". *Laus Mea Dominus*, 2015. Páginas 323-345.

Documentación de archivo relacionada:

- ACV. Signatura. 1663. Inventario de 1761.
- ACV. Signatura. 3093. Notario Gaspar Palavicino.
- ACV. Signatura. 3086. Notario Gaspar Palavicino. "(...)"
- ACV. Signatura. 1299. Libro de Tesorería.

¹⁷⁸⁸ ACV. Vol.85.

- ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.
- ACV. Signatura.1301. Libro de Tesorería.
- ACV. Signatura. 1296. Libro de Tesorería.
- ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.
- ACV. Signatura. 3722.
- ACV. Signatura. 3730. Notario Joan Alemany.
- ACV. Signatura. 1293. Libro de Tesorería.
- ACV. Signatura. 39 27.

Biblioteca Universitat de València, Ms. Sin signatura. Estatutos de la cofradía de San Narciso (Valencia). 1385.

ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

ACV. Inventario de 1418. Signatura 3579.

Exposiciones: -----

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario.

Descripción física: -----

Medidas (cm): se desconocen.

Medidas de componentes: se desconoce.

Materiales/color/ técnica: se desconoce.

Inscripciones y/o marcas: ninguna.

Objetos complementarios: -----

Bibliografía específica de la descripción:-----

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: -----

Intervenciones o reparaciones anteriores: se desconocen.

Partes que faltan: se ignoran.

5- OBSERVACIONES:

Cada uno de los cuatro restos donados por Margarida de Prades presenta una curiosa y diferente historia. Solo dos características unen a todas ellas: su procedencia, y que ninguna se conservaba en un relicario. La primera de ellas es la que en un primer momento le había sido solicitada a la reina, los dedos de la mano de **san Lucas Evangelista**. Sin embargo, estos restos se encontraban hasta el periodo de la Guerra Civil española en un relicario en forma de brazo, junto a otras reliquias, la de san Valero y san Esteban¹⁷⁸⁹. Ambos restos tienen un origen incierto, aunque es probable que el contenedor antropomórfico se encontrase ya en la catedral antes de la donación en el inventario de sacristía de 1418¹⁷⁹⁰:

“(...) hun braç de argent blanc e daurat ab tres peus e ab reliquies.

Item, hun altre braç de argent, tot blanc, ab tres esmalts al peu ab senyals reals e de Aragó. (...)”.

Aunque no se sepa con certeza cuál de los dos puede ser, ambos encajarían. Uno, por ser dorado y blanco (parte de la mano) y el otro por contener armas de la corona de Aragón. La falta de documentación hace complejo determinar si son o no los relicarios, quien los confecciona y cuando. La posible fábrica, si se dan por buenas estas opciones, se encontraría entre el 1418 y el 1385¹⁷⁹¹, documento, este último, en el que se mencionan las reliquias de la catedral. Si bien es cierto que este tan solo menciona las más importantes. Como por ejemplo el año 1429¹⁷⁹², cuando el aún obispo de Valencia,

¹⁷⁸⁹ *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 407.

¹⁷⁹⁰ ACV. Inventario de 1418. Signatura 3579.

¹⁷⁹¹ Biblioteca Universitat de València, Ms. Sin signatura. Estatutos de la cofradía de San Narciso (Valencia). 1385.

¹⁷⁹² ACV. Signatura. 39 27.

Alfonso de Borja, otorga indulgencias a aquellas personas que contemplen las reliquias de la Seu. En tal documento solo aparecen las insignes, el resto se omiten: *“e moltes altres reliquies de sants, les quals seria lonch de contar”*.

La devoción hacía san Valero fue tardía y siempre a la sombra de su diácono san Vicente mártir. Sería el obispo de Roda en el siglo XI cuando rescató la figura del santo obispo, después que a través de una visión supiese donde se encontraban sus restos, trasladándolos a una iglesia de su propia diócesis. El auge de este santo en el siglo XIII durante la conquista del reino de Valencia, propició la constitución de un templo bajo su nombre en la vecina población de Russafa¹⁷⁹³. En otra capital de la Corona de Aragón, Zaragoza, se poseían restos de este santo desde al menos el siglo XII. El cráneo, custodiado en el interior de un bello busto relicario del siglo XV, regalado por el pontífice Benedicto XIII el 1397¹⁷⁹⁴. Mientras que la otra reliquia del santo obispo era la de un brazo, en la Seu de Zaragoza desde el 1121. Un contenedor que simulaba un brazo con su correspondiente mano, fechado a mediados del siglo XV y sufragado por la cofradía del santo que existía en la catedral¹⁷⁹⁵.

La primera referencia documental segura del relicario que se conservaba en la catedral de Valencia es la del inventario del 1525¹⁷⁹⁶.

“(…) un braç de argent daurat, dit braç una canella de Sent Valero y en lo palmell de la ma davall un vidre dos dits de sent Lluch (...)”.

Un brazo que ya contenía las reliquias de san Lucas en su interior. Era un relicario de plata dorada con una pequeña ventana de cristal en la mano donde estaban las reliquias del evangelista. No hace mención a decoración alguna, ni esmaltes, ni a la base. La reliquia de san Esteban, con la que llega al siglo XX, no aparecía referenciada en el documento. Siete años después, 1532, Bernat Joan Cetina (1482-1562), platero de la Seu, cobra por hacerle el pie al relicario de san Valero, utilizando dos onzas de plata para ello¹⁷⁹⁷. Fue a mediados del siglo XVI¹⁷⁹⁸ cuando la reliquia del protomártir es referenciada pero sin un relicario que la embelleciese.

¹⁷⁹³ Héroes, tumbas y santos (...) cit. Página 307.

¹⁷⁹⁴ ESCRIBANO SÁNCHEZ, José Carlos; CRIADO MAINAR, Jesús Fermín. “El busto relicario de san Valero de la Seo de Zaragoza: Noticia de su reforma por Francisco de Agüero (ca. 1448-1452)”. *Boletín Del Museo E Instituto Camón Aznar*, 1995, no. 59, Página 128. Junto a este busto también donó el pontífice los de santa Engracia, san Vicente y san Lorenzo. Actualmente solo se ha perdido el del a santa durante la Guerra de la Independencia.

¹⁷⁹⁵ “El busto relicario de san Valero” (...) cit. Página. 131.

¹⁷⁹⁶ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

¹⁷⁹⁷ ACV. Signatura. 1293. Libro de Tesorería.

¹⁷⁹⁸ ACV. Signatura. 3730. Notario Joan Alemany.

“(…) *Item, la barra de sanct Esteve embolicada ab un sendar verd ab moltes altres reliquies. (...)*”.

Mientras que el brazo-relicario de san Valero se describía del mismo modo que los anteriores inventarios. No sería hasta los años finales del siglo XVI cuando se informe del estado de la reliquia de san Esteban y se insta al cabildo confeccionarle un lujoso contenedor:

“(…) *Per a les queixades de **sant Esteve**, pareix que convindria fer un cap gran de argent. (...)*”¹⁷⁹⁹.

Antes, el relicario antropomórfico del obispo cesaraugustano había sido objeto de una limpieza junto a otras piezas de manos del platero Bautista Diez de Heredia¹⁸⁰⁰.

Llegado el siglo XVII se puede apreciar la descripción más extensa del relicario de San Valero:

“(…) *Item, en lo armari mes baix prop de terra los bras de sent Valero ab la ma a hon y ha dos dits de sent Lluch de la ma esquerra. Es d'argent sobre daurat y obrat ab sis pedres vermelles y quatre perles engastades a modo mansanetes. (...)*”¹⁸⁰¹.

Especifica como el brazo este “*obrat*” o grabado en todo el cilindro y decorado con piedras preciosas. En este documento aparecen muchos restos intitulados con el nombre de san Esteban, por lo que no se puede determinar cuál de ella era. Cuatro años después, el 1618, el relicario de san Valero no aparecerá registrado en este inventario, desconociéndose el porqué de esta ausencia. También es cierto que muchas de las reliquias, antes mencionadas, de san Esteban estaban dentro de cofres con las armas de la Corona de Aragón¹⁸⁰².

Con el primer cuarto del siglo XVII transcurrido se sabría que el relicario de san Valero, igual que años atrás, tenía la mano encarnada, como el relicario del brazo de san Jorge. La novedad en este documento es en la reliquia de san Esteban, que después de aquella recomendación del año 1598, recibe un nuevo contenedor, más adecuado para su importancia.

¹⁷⁹⁹ ACV. Signatura. 3722.

¹⁸⁰⁰ ACV. Signatura. 1296. Libro de Tesorería.

¹⁸⁰¹ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

¹⁸⁰² ACV. Signatura. 3086. Notario Gaspar Palavicino. “(…) *En lo armari de les reliquies foch atrobat un cofrenet cubert de seti mostrejat de blau i groch y Blanch ya vell y alrededor hun parje de or molt vell ab los Claus sobredaurats y a la part davant ab quatre escuts de argent y a cada costat un escut de la mateixa manera sobredaurat ab les armes de Aragó y Sicilia a forrat de vellut verd dins lo qual foren atrobades les reliquies següents (...)*”.

“(...) Un reliquiari de argent sobredaurat ab un vidre dins lo qual esta una relíquia que un les barres de sant Esteve, lo qual ha fet guarnir Don Baltasar de Borgia arcediano de Xàtiva y canonge de la Seu.(...)”¹⁸⁰³ .

No se hace una descripción exhaustiva y pormenorizada, pero al menos se sabe que era de plata dorada y detrás de un receptáculo de cristal estaba la reliquia de “les barres” o dentadura del protomártir. Lo más interesante es el personaje que se hizo cargo del nuevo contenedor, don Baltasar Borja y Velasco, arcediano de Játiva, canónigo de la Seu de Valencia y obispo de Mallorca (†1630). Al parecer este relicario se realizó antes que fuese nombrado obispo en septiembre de 1625 y virrey de la misma ciudad entre 1628 y 1629¹⁸⁰⁴. Cuando toma posesión de su canonjía, posteriormente se registran trabajos y pagos a diferentes plateros – Esteve Moliner y Francesc Eva – por objetos litúrgicos usados en aquella celebración. Puede que ambos artífices tuviesen algo que ver en la confección del relicario¹⁸⁰⁵. No cita textualmente que se representasen las armas del canónigo, aunque en el inventario siguiente se podría interpretar que si existían. Este documento se fecha en los inicios del siglo XVIII (1715¹⁸⁰⁶) y a través de la comparación con otro relicario se sabe cómo era y si presentaba o no esmaltes. El 1638, el relicario de san Valero había sido objeto de alguna reparación indeterminada por el platero Josep de Coques¹⁸⁰⁷. Este mismo artífice sería quien confeccionaría el relicario de san Esteban que envió el Arcediano mayor Gaspar de Tapia a Oliva el 31 de marzo de 1638.

La descripción del relicario patrocinado por Baltasar de Borja el año 1715 era la siguiente:

“(...)533. Item, un altre reliquiari tot de plata quadrat en la mateixa forma que el de sancts Macià Apostol en lo qual están les barres del Glorios Protomartyr sanct Esteve. (...)”.

El formato del relicario sería como el de un fanal, detalles que se completarían con la transcripción de la pieza que custodiaba la reliquia de san Matías. Una reliquia que pertenecía a la donación de Margarida de Prades y que no había tenido relicario conocido.

“(...) 527. Item, altre reliquiari de plata sobredaurat ab ses carteles per los cantons y damunt una imatge del Glorios Apostol Sanct Macià sobre un pom de crestall

¹⁸⁰³ ACV. Signatura. 3093. Notario Gaspar Palavicino.

¹⁸⁰⁴ *Recopilación de Especies (...) cit.* Volumen. XIII. Páginas. 445-448. CARRERAS I MARTÍ, Joan.; *Gran enciclopèdia catalana*. 2a ed. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1986. Vol. 3. Página 738.

¹⁸⁰⁵ ACV. Signatura. 1299. Libro de Tesorería.

¹⁸⁰⁶ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

¹⁸⁰⁷ ACV. Signatura.1301. Libro de Tesorería.

en que y ha un tros gran de os de dit Glorios Sanct y en lo peu y pujament uns escuts esmaltats. (...)”.

Es aquí cuando se alude a los escudos esmaltados en la base, por lo que el relicario que sufragó Baltasar Borja pudo llevarlos. Refuerza el formato de fanal, con cartelas reforzando las esquinas y sosteniendo los cristales que dejaban ver la reliquia. Sobre esta estructura existiría una pequeña esfera de cristal con la figura del santo en su cima.

Pasado la mitad del siglo XVIII, las tres reliquias mencionadas al inicio de esta explicación aparecerán por primera vez unidas. El relicario de san Esteban desaparecería por motivos desconocidos y se colocaría en el brazo-relicario de san Valero, el cual se había mantenido igual desde el 1525, con la reliquia de san Lucas.

“(...) Otrosí, otro relicario que es un brazo de plata sobredorado y gravado excepto la mano que esta encarnada dentro del qual hay una canilla del brazo del glorioso san Valero Obispo, y en la mano hay dos huesos de la mano izquierda de San Lucas y un diente de san Esteban protomártir. (...)”¹⁸⁰⁸.

Al parecer, en el siglo XIX el relicario del brazo sobrevive a la Guerra de la Independencia (1809-1813), ya que más de cien años después González Simancas en el Catalogo Monumental de Valencia (1916) describe un brazo relicario decorado con relieves y las tres reliquias anteriormente citadas¹⁸⁰⁹.

No obstante en una publicación fechada el 1820 la reliquia aparece mencionada en una publicación: *“Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de Resurreció, cascún any”¹⁸¹⁰*, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela¹⁸¹¹, donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

¹⁸⁰⁸ ACV. Signatura. 1663. Inventario de 1761.

¹⁸⁰⁹ "Valencia". Catalogo (...) cit.

¹⁸¹⁰ *Explicació de les sanctes reliquies (...) cit.*

¹⁸¹¹ ACV. Pergamino n° 544.

Canyella de Sanct Valero, ab dos Osos de la Ma esquerre de Sanct Lluch Evangeliste.

Devots Christians, en lo present Reliquiari ha dos Dits de St. Lluch Evangeliste de la Ma esquerre, que trameté á esta Esglesia la Reyna Doña Margarita, muller del Rey Martí; é mes una Canyella del Bras de Sanct Valero, Arquebisbe de Zaragoza; haventhi bona devoció, digau axí als dits:

*De vostra Ma dos Dits esqueros toquen
lo nostre cor, volentvos imitar,
beneit Sanct Lluch, vullgaunos impetrat
quels Angels Sts. en lalt Cel nos coloquen.*

Respon lo Cor: Exultent coelum.

(Emés digua à la Canyella de St. Valero)

*Del vostre Brás, gloriosa Canyella,
hui contemplam, Valero gloriós,
pregantvos molt, pregueu á Jesús per nos
haja aplacat la nostra greu querella.*

Respon lo Cor: Iste Confessor.

La reliquia de san Esteban estaba separada de estas dos primeras y con su propio relicario:

(...) Sanct Esteve Protomartir.

Devots Christians, en lo present Reliquiari están les Barres del glorios Protomartir Sanct Esteve, haventhi bona devoció, digau axí:

*Esteve Sanct, en quines fortes Barres
la Doctrina del Cel, tingué eficacia,
feu que per elles alcancem la gracia,
y del lleó rugient fuixcan les garres.*

Es posible que este documento se hiciera antes de que las tres reliquias terminasen juntas.

Para finalizar, y como se ha dicho, el brazo de san Valero desapareció en el transcurso de la Guerra Civil Española (1936-39) como ya apuntó el canónigo Peregrín Lluís Llorens Raga en su obra sobre el relicario de la catedral de Valencia¹⁸¹².

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:

¹⁸¹² Relicario de la catedral (...) cit. Páginas 167-168.

No se conservan.

0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 025	
Número de identificación: 46.025	
Fecha significativa: 1457 ¹⁸¹³	
Otros números(nº CC.AA) : -----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 025	
Nº de inventario anterior: -----	
Nº de inventario diócesis/provincia: -----	
Nº de inventario nacional: -----	
Institución/templo (donde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02	
E-mail: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia	

¹⁸¹³ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02

2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO

Título: relicario de los Santos Médicos.

Nombre común: relicario de san Cosme y san Damián.

Autor o fabricante: se desconoce.

Ubicación: armario de las reliquias de la catedral de Valencia.

Procedencia anterior: Roma.

Data de ingreso de la obra: 1458.

Donante de la pieza: Calixto III.

Bibliografía:

General:

- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
- PONS ALÓS, Vicente. “El relicario de los reyes de Aragón en la catedral de Valencia”. *Laus Mea Dominus*, 2015. Páginas 323-345.

Documentación de archivo relacionada:

- ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

- ACV. Signatura. 1293 Libro de Tesorería.
- ACV. Signatura. 1298. Libro de Tesorería.
- ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.
- ACV. Signatura. 1299. Libro de Tesorería.
- ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.
- ACV. Signatura. 1658. Inventario del año 1660.
- ACV. Signatura. 5082.
- ACV. Signatura 1663. Inventario del año 1761
- ACV. Signatura. 1670.4
- ACV. Signatura. 42.15

Exposiciones : -----

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario.

Descripción física: peana de circular de metal dorado, astil de madera dorada y relicario a modo de fanal cuadrado y de color dorado. La peana que se conserva actualmente procedería un relicario anterior, posiblemente de forma cilíndrica. La base se restituyó en el siglo XIX tras la Guerra de la Regencia. Con toda seguridad procedería de un relicario mutilado en esta contienda. El fanal, con cuatro cristales y cúpula. En los vértices de este unas volutas denotan la época de su hechura, el siglo XVII. El fanal también se adaptaría posteriormente a la guerra en las Islas Baleares.

Medidas (cm): 32x16x16 cm.

Medidas de componentes: no constan.

Materiales/color/ técnica: plata dorada, madera dorada y cristal. Moldeado, soplado de cristal, cincelado y repujado. La primera, el moldeado de las láminas de plata y oro hasta conseguir la forma deseada. Para el cristal, se necesitan hornos circulares o rectangulares en cuyo interior se hallan los crisoles donde se funden los productos para su realización.

<p>Una vez hecha la pasta se procede al soplado por medio de una caña. El cincelado con un procedimiento realizado mediante el golpeo con pequeño martillo rebajando materia sin desprender, como observamos en la plancha trasera de la pintura.</p> <p>El grabado con buril por la que el orfebre elimina el metal marcando uno pequeños surcos.</p>
<p>Inscripciones y/o marcas: no constan.</p>
<p>Objetos complementarios : ----</p>
<p>Bibliografía específica de la descripción: ----</p>
<p>4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.</p>
<p>Estado de conservación: malo.</p>
<p>Intervenciones o reparaciones anteriores: reparaciones realizadas después de la Guerra de la Independencia (1809-1812).</p>
<p>Partes que faltan: se desconoce.</p>
<p>5- OBSERVACIONES:</p>
<p>Las siguientes reliquias pertenecen a los santos Cosme y Damián, hermanos que vivieron en el siglo IV en Egea (Arabia), allí ejercían la medicina y también donde fueron martirizados¹⁸¹⁴.</p> <p>Estos restos que se conservan, pertenecían a la donación que el papa Calixto III hizo a mediados del siglo XV a la Catedral: “<i>de ossibus trium fratrum sanctorum Cosme et Damiani</i>”¹⁸¹⁵. Como muchas de estas, no recibieron en un primer momento un relicario que las contuviese, un claro ejemplo es la escultura de san Pedro o el “velo” que contiene el pecho de la Virgen con las armas de Llupià. No obstante el año 1525, un inventario de</p>

¹⁸¹⁴ FERRANDO ROIG, Juan.; *Iconografía de los santos*. Barcelona: Omega, 1950. Página 81.

¹⁸¹⁵ *Relicario de la catedral (...)* cit. Páginas 185-187

sacristía menciona: “*un reliquiari de argent daurat ab un tros de canella dels Beneits Metges*”¹⁸¹⁶. Por lo tanto, entre estas más de seis décadas se acomodaron las reliquias en un relicario de plata dorada, sin especificar más que el material y su contenido. Para que se aportasen datos descriptivos la documentación revisada ya corresponde al siglo XVII. Antes, el relicario pasó por las manos de los plateros de la catedral en dos ocasiones, 1539 y 1596-97¹⁸¹⁷. En la primera, Bernat Joan Cetina (1482-1562)¹⁸¹⁸ se hace cargo de un arreglo a esta pieza. Posteriormente, se adobaría y limpiaría el relicario, contando el coste de la plata y el vidrio utilizado. En esta entrada del Libro de Tesorería no aparece mencionado el autor, sin embargo Joan Calderó (doc.1559-1604) aparece en algunos cobros cercanos a este trabajo. Así que es podría ser el autor del arreglo que se le hace.

Pocos años después, el inventario más primerizo encontrado, 1614, aporta nuevos detalles, escuetos, pero aquellos que se desconocían hasta la fecha.

“(…) *Item, un altre reliquiari de sent Cosme y sent Damià que son tres ossos. De argent sobredaurat ab fullages y un vidre redó*¹⁸¹⁹. (…)”

Con toda probabilidad se trate de aquel nuevo relicario que remozó o confecciono de nuevo el platero Joan Calderó. Se especifica el número de reliquias, un dato omitido en todos los demás y que si recoge el documento de depósito el 1457. La decoración de “*fullatges*” se traduciría por hojarasca, motivos que ornarían la pieza, desconociendo si la base o el astil o la teca. Esta última parte tendría una forma redondeada a modo de espejo o cilindro, en el que la reliquia quedaría visible para cualquier oficio religioso. La ambigüedad de la expresión aporta esa variante, ya que esta palabra “redó” se utiliza para describir los vidrios para los relicarios del brazo de san Lucas y pierna de san Jorge¹⁸²⁰. Pasada la segunda mitad del siglo XVII aparece una nueva descripción cuya definición parecía “piña”, no obstante, un error propio de transcripción hizo pensar esta forma. Lo correcto debería ser “pira”, en forma de pira o pirámide como aparecerá en los inventarios posteriores¹⁸²¹.

¹⁸¹⁶ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

¹⁸¹⁷ ACV. Signatura. 1293 Libro de Tesorería y Signatura. 1298. Libro de Tesorería.

¹⁸¹⁸ CANDELA GARRIGÓS, Reyes. Bernat “Joan Cetina, platero de la primera mitad del s. XVI (1482-1562)”. *Archivo de Arte Valenciano*, 2017a, no. 98. Páginas 123-136.

¹⁸¹⁹ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino

¹⁸²⁰ ACV. Signatura. 1299. Libro de Tesorería: “*He pagat dotze sous an Melchor Esteve per lo cost de tres vidres redons que ha fer fer en lo forn del vidre per als reliquiaris de sant Lluch i sant Jordi*”.

¹⁸²¹ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián. “(…) 549. *Item, altre reliquiari a modo de piràmide tot de plata sobredaurada ab quatre personatges en les quatre cartel·les sobre el qual reliquiari estan dos imatgens una de sanct Cosme y la altra de sanct Damià y dins unes relíquies de dits Gloriosos Sancts y a molts esmalts y en lo peu estan les armes del senyor Inquisidor y Canonge Figuerola per haverse fet dit reliquiari de les rentes de la sua administració. (…)*”.

*“(…) Item, un reliquiari a modo de piña tot de plata sobredaurada ab figures damunt de les costelles y damunt dell dos ymagens de sent Cosme y sent Damià, dins del qual hy ha reliquies de dits sants en lo qual reliquiari hy ha molts esmalts y en lo peu les armes del Inquisidor Figuerola per haverse fet de les rendes de la sua administració (...)”*¹⁸²²

Un nuevo contenedor que se forjaría entre el 1614 y 1660, ya que documentos fechados entre el 1618 y 1625 el relicario no aparecía mencionado. Una estructura formada por cuatro costados¹⁸²³ y en sus vértices superiores dos imágenes o cuatro, dependiendo de documento, con la representación de los santos Médicos. Las formas de la base y el astil recordarían a estos relicarios del siglo XVII, lisos en decoración pero repletos de esmaltes nielados en azul como las piezas que albergan el brazo de san Lucas y la pierna de san Jorge, contemporáneos en tiempo, al igual que la arqueta relicario de san Luis Obispo¹⁸²⁴. En la base del relicario se encontrarían las armas de su benefactor, el canónigo inquisidor Honorato Figuerola (†1607), quien dejaba en su testamento que si de las rentas producidas por su administración sobrase algún dinero se hiciese un relicario a voluntad de los administradores del cabildo. Además, especificaba que no se gastase en él más de trescientas libras¹⁸²⁵. Esta cantidad permitió no solo la confección del relicario de los santos Médicos, sino que se pudieron hacer dos más, el de san Gregorio Magno y el de los santos de la Piedra. Estas últimas reliquias también procedían de la donación de Calixto III, de las que se hablará en su justo momento. Las de San Gregorio fueron donación de la Marquesa de Vélez, posiblemente, la esposa del que había sido Virrey de Valencia, Luis Fajardo de Requesens y Zúñiga (1628-1631), casado con María Pimentel y Quiñones¹⁸²⁶. Un formato de relicario que también es el idéntico a los anteriores es el que guarda la reliquia de santa Bárbara¹⁸²⁷, el único conservado hasta la actualidad. Así

¹⁸²² ACV. Signatura. 1658. Inventario del año 1660.

¹⁸²³ Aunque el inventario de 1660 no hace referencia, lo siguientes si (1684, 1715).

¹⁸²⁴ Existe una entrada en el Libro de Tesorería con la signatura 1300, fechado en el 1620 que dice lo siguiente: *“(…) Pagament an Lorenç Dasta per lo [...] de huy espils per al reliquiari de Sant Llois y un cristal per al reliquiari de Sant Pere (...)”*. En su respectivo apartado se puede ver como la arqueta anterior de marfil es substituida por la que actualmente se conserva del siglo XVII.

¹⁸²⁵ ACV. Signatura. 5082.

¹⁸²⁶ LÓPEZ DE HARO, Alonso.; *Nobiliario genealógico de los reyes y títulos de España 1. 1*. Madrid: Sánchez, 1622. Libro III. Página 135.

¹⁸²⁷ En ACV. Signatura 1663. Inventario del año 1761: *“(…) Un relicario de plata sobredorada en forma de triángulo con una reliquia de la Gloriosa santa Bárbara, legado al armario de las reliquias por el señor deán y canónigo don Francisco Fenollet. (...)”*.

mismo, debería ser una tipología de moda en el siglo XVII, pues el relicario del Corpus Christi de Valencia conserva multitud de ellos en su tesoro¹⁸²⁸.

Con este contenedor se llegaría al periodo de la Guerra de la Independencia (1809-1813), nefasto para el tesoro catedralicio. Estos objetos se trasladaron a las Islas Baleares para una mejor custodia y preservación, no obstante muchas de ellas se fundieron sin poderlo remediar. El año 1811 la reliquia de los santos médicos se encontraba aún en su relicario pero con un cristal roto, seguramente por el trasiego del viaje.

“(…) 5º. Otro igual [al de san Gregorio Magno], con reliquias de San Cosme y San Damián. Estaba ya envuelto en un lienzo y la reliquia envuelta y atada en papel de estraza dentro del relicario que tiene un vidrio roto (…)”¹⁸²⁹.

Transcurridos unos años más tarde y concluida la contienda, las piezas regresan a Valencia y el relicario de san Cosme y Damian había sido fundido, ya que la descripción dada el 1813 no se adecuaba a la forma piramidal del siglo XVII. Es posible que esta pieza sea la misma que se conserve actualmente en los armarios del relicario, con la única diferencia de que se le añadió un astil de madera dorada y una base circular que se correspondería a un relicario del siglo XVII.

“(…) 12...*Se presentó así mismo una columna de vidrio sobre pie cuadrilátero y en ella se contienen con certificación del declarante, reliquias de san Cosme y san Damián, cuya identidad y certificación fue reconocida (…)*”¹⁸³⁰.

Así mismo, la ciudad de Valencia poseía un colegio y cofradía de barberos y cirujanos desde la conquista de Jaime I, pero no fue hasta el 1311 cuando se les concedió el privilegio para erigir cofradía en el monasterio de san Agustín. Se hace mención de esta corporación porque al igual que muchas otras, esta tenía en posesión un rico ajuar litúrgico que se utilizaba para sus oficios¹⁸³¹. Es por ello que en octubre de 1467 se aprobaban las ordenanzas en las que se obligaba, a estos, a celebrar la festividad de san Cosme y san Damián, cuya ubicación cambiaría del monasterio a la capilla que poseían en la Merced. Allí en su capilla, tenían su propio altar, retablo y relicarios con las reliquias de ambos santos, sin que se especifique su formato, ni su llegada¹⁸³².

¹⁸²⁸ En la página web del Colegio se encuentra una galería fotográfica del tesoro en el que se pueden ver la gran cantidad de relicarios conservados, entre ellos los piramidales.

¹⁸²⁹ ACV. Signatura. 1670.4

¹⁸³⁰ ACV. Signatura. 42.15.

¹⁸³¹ *Cofradías y oficios (...) cit.* Página 555.

¹⁸³² *Cofradías y oficios (...) cit.* Páginas 560-561.

En la Catedral de Valencia se conservaba un altar dedicado a estos santos en la capilla absidial, actualmente conocida, de Nuestra Señora del Pilar, al lado de la capilla de San Jaime. Sin embargo, en el siglo XVIII estaba bajo la advocación de santa Catalina y anteriormente a esta época estaban dedicados los santos Médicos y santo Domingo. Este primitivo beneficio contenía un retablo pintado por Gonçal Peris el 1406 y un siglo después otro pintado por los Hernando¹⁸³³. Una capilla cerrada por rejas y en la que existía un armario en el que se guardaban las reliquias. Las únicas fundaciones conocidas, a día de hoy, se instituyeron el 1395 y 1400¹⁸³⁴

La reliquia aparece mencionada en una publicación datada en 1820, la, “*Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de Resurreció, cascún any*”¹⁸³⁵, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela¹⁸³⁶, donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

Sanct Damià y Sanct Cosme.

Devots Christians, asi ha un tros de la Canyella del gloriós Metge Sanct Damiá, la qual trameté el Papa Caliste, pera donar à aquesta insigne Esglesia; havent hi bona devoció, digau axí:

*Puix del Etern, no sens gran meravella,
rebés virtut, de grans mals nos cura
S. Damiá, tots ab pensa molt pura,
hui vereram vostra sancta Canyella.
(Sens parar) Sanct Cosme (seguix)
Emés ha lo present Reliquiari un tros*

¹⁸³³ *La catedral de Valencia* (2012) (...) cit. Página 62.

¹⁸³⁴ *La catedral de Valencia* (...) cit. Página 497.

¹⁸³⁵ *Explicació de les sanctes reliquies* (...) cit.

¹⁸³⁶ ACV. Pergamino n° 544.

*de Os del benaventurat Màrtir S. Cosme;
haventhi bona devoció, digau axí:
Cosme sagrat, vos que ab virtut divina
en dar salut, tingueru gracia tanta
als que adoram vostra Reliquia sancta,
daunos del Cel perfecta medicina.
Respon lo Cor: Rex gloriose Mart.*

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 026.	
Número de identificación: 46.026	
Fecha significativa: ----	
Otros números(nº CC.AA): ----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 026	
Nº de inventario anterior: ----	
Nº de inventario diócesis/provincia: ----	
Nº de inventario nacional: ----	
Institución/templo (donde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02	
E-mail: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02	

2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO
Título: Relicario de san Dionisio.
Nombre común: Relicario de sant Dionís.
Autor o fabricante: se desconoce.
Ubicación: armario de las reliquias de la catedral de Valencia.
Procedencia anterior: se desconoce.
Data de ingreso de la obra: se desconoce.
Donante de la pieza: se ignora.
<p>Bibliografía:</p> <p style="padding-left: 40px;">General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964. - PONS ALÓS, Vicente. “El relicario de los reyes de Aragón en la catedral de Valencia”. <i>Laus Mea Dominus</i>, 2015. Páginas 323-345.
<p style="padding-left: 40px;">Documentación de archivo relacionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ACV. Signatura. 3579. Notal de Luis Ferrer. - ACV. Signatura. 3082. Notal de Gaspar Palavicino. - ACV. Signatura. 3195. Notal de Juan Simián.

- ACV. Signatura. 42.15.

Exposiciones: -----

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario.

Descripción física: relicario a modo de templete con astil y peana de madera plateada. Las columnas que sostienen la cúpula son de metal dorado. En su interior un cilindro de cristal, roto, encapsula la reliquia.

Medidas (cm): 42x18x18 cm.

Medidas de componentes: se desconoce.

Materiales/color/ técnica: metal dorado, madera plateada y cristal. El relicario en su mayoría es de madera tallada y pintada de dorado y plata. Para la confección del vidrio se necesitan hornos circulares o rectangulares en cuyo interior se hallan los crisoles, donde se funden los productos para su realización. Una vez hecha la pasta se procede al soplado por medio de una caña. En este caso luego se labró

Inscripciones y/o marcas: se desconocen.

Objetos complementarios: -----

Bibliografía específica de la descripción:

- NARBONA VIZCAÍNO, Rafael. “El nueve de octubre. Reseña histórica de una fiesta valenciana”. *Revista d'Historia Medieval.*, 1994, vol. 5.
- RÉAU, Louis.; *Iconografía del arte cristiano*; Barcelona: Serbal, 2000.Tomo 2. Vol. 3. Página 383.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: malo.

Intervenciones o reparaciones anteriores: el actual relicario es de madera y se le confeccionó después de la Guerra de la Independencia. La teca de cristal está rota.

Partes que faltan: ----

5- OBSERVACIONES.

El relicario del siglo XIV contiene un fragmento de **la tibia de san Dionisio**, cuya fecha aproximada de confección es cercana a la celebración del centenario de la entrada de Jaime I en Valencia, en el 1338. Al no disponer de datos más precisos se ha trabajado a partir de las referencias documentales que hemos podido hallar. No obstante los textos hagiográficos escritos a lo largo de todo el periodo medieval han causado confusión en la denominación de este mártir, sobre todo entre san Dionisio Areopagita y san Dionisio, Obispo de Paris. Ambos comparten día de celebración, el nueve de octubre, pero sus vidas no coincidieron cronológicamente.

De hecho, el Areopagita era un santo de origen ateniense del siglo I, convertido al cristianismo por el mismo San Pablo y martirizado en Atenas. Sin embargo, ya en el periodo altomedieval, Hilduino, abad de Saint-Denis, relacionó éste con el primer obispo de París del siglo III, san Dionisio¹⁸³⁷. Este recibió martirio mucho después que el anterior, aproximadamente en el año 272. A lo largo de todo el periodo medieval ambos personajes se confundieron, pero si se analizan con detenimiento ambas figuras, se entiende el motivo por el que se relacionaron. El abad intentaba, con la "*Passio Sancti Dionysii*", otorgar más importancia al templo que él mismo presidía y a aquellos que estaban bajo la advocación de dicho santo, ya que había sido contemporáneo de Jesucristo. Más aun cuando los restos del santo obispo habían sido objeto de una *translatio* de la mano de Dagoberto I (603-639) rey de los francos, justo cien años antes del relato. El culto al santo obispo se originó en la ciudad de París, donde se levantaron

¹⁸³⁷ RÉAU, Louis.; *Iconografía del arte cristiano*; Barcelona: Serbal, 2000.Tomo 2. Vol. 3. Página 383.

multitud de templos que representaban estaciones de peregrinación hasta la abadía. Por ejemplo, *Saint Denis du Pas* era un pequeño edificio que se situaba en la cabecera de *Notre-Dame*, allí donde había sido martirizado por primera vez. Otra estación era *Saint Denis de la Chartre*, enclave en el que se situaba la cárcel donde estuvo preso¹⁸³⁸.

Tras esta aclaración, lo que tratamos de explicar es que la reliquia recibió en un primer término la denominación del santo obispo francés, sin embargo es probable que por el paso del tiempo y la anterior explicación se le otorgase el apelativo de Areopagita. Más si cabe cuando en 1458, el papa Calixto III donó un buen número de reliquias a la catedral y entre ellas se encontraba “*de reliquiis sancti Dionisii ariopagite*”¹⁸³⁹. El canónigo Sanchis Sivera en su publicación sobre la Catedral no aportó el nombre del donante. Es más, la descripción vaga que hace se refiere al relicario perteneciente al obispo francés¹⁸⁴⁰. No obstante, medio siglo después Llorens Raga otorgó la titularidad a San Dionisio Areopagita, consideró que su donante fue Calixto III y repitió la misma referencia descriptiva aportada por Sivera. Todo esto lleva a pensar que la reliquia del santo, realmente, es la que cada nueve de octubre, junto a la bandera de San Jorge, encabezaba la comitiva que conmemoraba la conquista de Jaime I. Curiosamente en una de estas celebraciones, la del año 1838, posterior a la Guerra de la Independencia, ambas reliquias iniciaron la comitiva que les llevaba por las calles de la ciudad¹⁸⁴¹.

El culto a este santo en el reino de Valencia se extendió tras coincidir la toma de la ciudad, en el siglo XIII, con el día de su festividad, el nueve de octubre. El *Consell* de la ciudad propuso en 1338 la celebración anual de una procesión desde la catedral hasta el convento de San Vicente Mártir en el día del santo¹⁸⁴². No se especificó el porqué de este trayecto, pero es evidente que se intentaba conectar el punto donde descansaba uno de los santos patronos de Valencia, que recalca la antigüedad de la fe cristiana en la ciudad, y conmemorar el triunfo de la Cristiandad con la recuperación de la urbe por Jaime I. Este acto lo encabezaban sus reliquias y algunas, sin especificar, de san Jorge, patrón del reino y cuya aparición milagrosa se supone que ayudó a los cristianos a ganar la batalla del Puig, la más importante de la guerra de conquista en el siglo XIII¹⁸⁴³. En

¹⁸³⁸ *Iconografía del arte cristiano (...) cit.* Tomo 2. Vol. 3. Página 384.

¹⁸³⁹ *El relicario de la Catedral (...) cit.* Página 186.

¹⁸⁴⁰ *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 415.

¹⁸⁴¹ NARBONA VIZCAÍNO, Rafael. “El nueve de octubre. Reseña histórica de una fiesta valenciana”. *Revista d'Historia Medieval.*, 1994, vol. 5. Página 274.

¹⁸⁴² “El nueve de octubre”. (...) *cit.*

¹⁸⁴³ “Leyenda, culto y patronazgo”. (...) *cit.*

esta primera conmemoración se reunieron todos los estamentos, con el obispo Ramón Gastón y los monarcas Pedro el Ceremonioso y su esposa, María de Navarra, al frente.

Posteriormente, a mediados del siglo XIV, entre 1348 y 1356 la familia de los Pertusa fundó un beneficio en honor a san Dionisio¹⁸⁴⁴. Caballeros originarios del Rosellón¹⁸⁴⁵, aunque exista una localidad en la provincia de Huesca que se conoce como Pertusa, este linaje se relacionó íntimamente con la Corona de Aragón y con todos sus reyes, de manera especial con Jaime I. Junto a este monarca Joan Pertusa haría entrada como su “caballerizo mayor” en la ciudad de Valencia¹⁸⁴⁶. Por sus servicios militares junto a éste recibió de él como herencia algunos de sus objetos personales – su escudo, espuelas y freno¹⁸⁴⁷. Estos objetos los poseía Guillem Ramón de Pertusa como descendiente de Joan de Pertusa, su padre, a quien habían sido legados con anterioridad. Este último había sido participe en la Guerra con Castilla de 1429-1430 junto a Alfonso el Magnánimo y a su tío Carroç de Vilaragut¹⁸⁴⁸. Anteriormente otros personajes de su familia también habían dado su apoyo a los monarcas de la Corona, por ejemplo Joan y Guillem Pertusa fueron nombrados porteros reales por Jaime II. Este mismo Guillem recibiría por sus servicios un molino en Denia (1313) y tierras en el término de Corbera cercanos a la alquería de Aitona (1320). Años antes había ocupado el cargo de *mostaçaf* de la ciudad de Valencia¹⁸⁴⁹. También otros Pertusa ocuparon cargos municipales, como un tal Jaume Pertusa que en 1363 fue Justicia Criminal de la ciudad. En el mismo periodo, un Joan Pertusa formaba parte de las tropas de la ciudad en la caballería que junto al *governador* y otros caballeros participaría en la Guerra de los dos Pedros, habiendo acompañado ya antes al Ceremonioso en la Guerra de la Unión. Este linaje detentó el señorío de Benimuslem (Ribera Alta) y de Castell Vell (del que se desconoce su ubicación)¹⁸⁵⁰. El primero de los personajes que se hizo cargo de la fundación de la capilla en la catedral de Valencia el 1348 fue Jaume Pertusa, canónigo y pavorde de la misma, bajo la advocación de este santo porque “*recordava el dia en què el rei En Jaume féu*

¹⁸⁴⁴ *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 502.

¹⁸⁴⁵ SANCHIS SIVERA, Josep; RODRIGO LIZONDO, Mateu.; *Estudis d'història cultural*. València: Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana etc., 1999. Página 224.

¹⁸⁴⁶ *Diccionario de historia medieval (...) cit.* Página 405.

¹⁸⁴⁷ *Diccionario de historia medieval (...) cit.* Página 405.

¹⁸⁴⁸ SÁIZ SERRANO, Jorge.; *Guerra y nobleza en la corona de Aragón. La caballería en los ejércitos del Rey (Siglos XIV-XV)*. Universitat de València, 2004. Guillem Ramón de Pertusa era hijo de Juan de Pertusa y de Eleonor Pardo, hermana de Carroç de Vilaragut, educándose en casa de su abuelo materno, Pere Pardo de la Casta.

¹⁸⁴⁹ BENÍTEZ BOLORINOS, Manuel.; *El reino de Valencia en tiempos de Jaime II: poderes urbanos y estructura territorial*. Universitat d'Alacant, 2012.

¹⁸⁵⁰ *Guerra y nobleza (...) cit.* y *Diccionario de historia medieval (...) cit.*

l'entrada en Valencia”¹⁸⁵¹. Una primera capilla que se encontraba ubicada en la actual iglesia de san Pedro, pero que, al construirse esta, se derribó, por lo que el mencionado Guillem Ramón de Pertusa solicitó, en 1459, al cabildo que se respetasen los derechos de que disfrutaba sobre esta fundación¹⁸⁵². De esta manera, se les asignó a los Pertusa un nuevo emplazamiento para su capilla, entre la de San Narciso y la puerta de acceso al campanario. Un posible descendiente de Guillem Ramón, Jaume, tenía la obligación de embellecer este espacio con un retablo, rejas y todo el ajuar necesario para su culto. Además se le añadió la posibilidad de utilizarlo como lugar de enterramiento de su familia¹⁸⁵³.

Como se ha dicho anteriormente, la reliquia aparece mencionada en las primeras procesiones realizadas en el día 9 de octubre desde el año 1338. En esta fecha no se especificó cómo era su relicario y para hallar una primera mención al mismo en los inventarios de la sacristía se ha de llegar hasta el siglo XVI¹⁸⁵⁴.

“ (...) *Item, un reliquiari de argent daurat ab senyals reials ab hun os de sent Dionís. (...)*”.

En el inventario de 1525 se le describe como de plata dorada y con seis esmaltes en su base que representaban las armas de la ciudad de Valencia. Sin embargo, es curioso que en el inventario del año 1418¹⁸⁵⁵ no se hable de esta reliquia, aunque sí que existe un relicario que coincide descriptivamente con el san Dionisio del siglo XVI, con las mismas armas: “(...) *Ítem, hun reliquiari gran de argent, daurat, ab huna creueta damunt a senyals de la ciutat de València. (...)*”.

En los siguientes documentos, nuevos detalles descriptivos dan forma al relicario y especifican rasgos sobre su estado y antigüedad, *obrat a lo antic*¹⁸⁵⁶.

“*Item, un reliquiari de argent sobredaurat ab una relíquia de Sent Dionís y en lo peu les armes de València ab dos figures de Sent Jordi. Y en lo mateix reliquiari alrededor ab sis armes de València y sis figures de sent Jordi y al remat de dalt una creu.*”¹⁸⁵⁷

Las figuras de san Jorge que se representaban confirmarían la participación de ésta y una reliquia del santo caballero en las procesiones desde 1338. Con esta última

¹⁸⁵¹ *Estudis d'història cultural (...) cit.* Página 225.

¹⁸⁵² *La Catedral de Valencia (...) cit.* Página 346.

¹⁸⁵³ *La Catedral de Valencia (...) cit.* Páginas 347 y 348.

¹⁸⁵⁴ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

¹⁸⁵⁵ ACV. Signatura. 3579. Notario Luis Ferrer.

¹⁸⁵⁶ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

¹⁸⁵⁷ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

descripción se sobreentiende que el relicario sería de la “tipología cimborrio”, es decir, de aquellos en los que una micro-arquitectura custodiaba la reliquia. Tendría forma poligonal y en cada uno de sus frentes se hallaría representado un escudo de la ciudad de Valencia y al santo guerrero. En la cúspide de éste, y probablemente sobre una tracería calada, se hallaría una pequeña cruz. Un modelo casi idéntico conserva en la actualidad en su interior la reliquia de la Santa Espina, relicario montado a partir de otras piezas de la catedral.

Este relicario permanecería en el mismo formato a lo largo del siglo XVIII, centuria donde los inventarios destacan su antigüedad, detallan que reliquia contiene y a que santo pertenecía concretamente:

“524. Item, altre reliquiari de plata tot daurat y obrat a lo antic ab diversos escuts y armes dels Reys de Aragó així en lo mateix Reliquiari com en lo peu de ell en que y ha un dit del Glorios sanct Dionis Bisbe¹⁸⁵⁸”.

El contenedor de la reliquia de san Dionisio se conservó en su formato medieval hasta su destrucción en la Guerra de la Independencia (1809-1813). Unos objetos de gran valor se trasladaron a Mallorca para una mayor salvaguarda tras el avance de las tropas francesas por territorio valenciano y ante el temor que fuesen objeto de rapiña y fundiciones. . El relicario de san Dionisio desapareció, sin embargo la reliquia fue registrada por su custodio, el canónigo Pedro Vicente Calvo el 1813, a su vuelta de las Islas Baleares:

“16. (...) reconoció también ser idéntica la reliquia de San Dionisio Areopagita, que acompañada de certificación del declarante se contiene en un tubo de cristal”¹⁸⁵⁹.

Puede que esta nueva identificación sea la que aún conserve el relicario de madera plateada. Una confusión comprensible y justificada que queda resuelta.

¹⁸⁵⁸ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

¹⁸⁵⁹ ACV. Signatura. 42.15.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Plano general del relicario de san Dionisio. Como se observa la teca cilíndrica está rota. Fotografía cedida por el Museo de la Catedral de Valencia.

0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: -----	[NO se conserva]
Número de identificación : -----	
Fecha significativa: 1418 ¹⁸⁶⁰	
Otros números(nº CC.AA) : -----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 027	
Nº de inventario anterior: -----	
Nº de inventario diócesis/provincia: -----	
Nº de inventario nacional: -----	
Institución/templo (donde está el objeto): -----	
Dirección: -----	
Teléfono/Fax: -----	
E-mail : -----	
Nombre del propietario del objeto: -----	
Dirección/teléfono/fax : -----	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO	
Título: relicario de san Cristóbal.	

¹⁸⁶⁰ Fecha del primer inventario en el que aparece el relicario del santo. La referencia documental aparecerá reflejada en su correspondiente apartado.

Nombre común: *relicario de sant Cristòfol.*

Autor o fabricante: atribuido a Pere Cano.

Ubicación: desaparecida.

Procedencia anterior: se desconoce.

Data de ingreso de la obra: se desconoce.

Donante de la pieza: se ignora.

Bibliografía:

General:

- VILLANUEVA, Joaquín L.; *Viage literario a las iglesias de España. Tomo II.* Madrid: Imprenta de Fortanet, 1902.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia.* Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.

Documentación de archivo relacionada:

- ACV. Signatura. 3577. Notario Lluís Ferrer.
- ACV. Signatura. 1670.1.
- ACV. Signatura. 1292. Libro de Tesorería.
- ACV. Signatura. 3195. Notal de Juan Simián.
- ACV. Signatura. 1658.
- ACV. Signatura. 3629. Notal de Geroni Julián Real.
- ACV. Signatura. 3704 y 1652.

Exposiciones: ----

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario-escultura.

Descripción física: -----

Medidas (cm): se desconoce.

Medidas de componentes: se desconoce.

Materiales/color/ técnica: plata sobredorada. TECNICA.

Inscripciones y/o marcas: se desconoce.

Objetos complementarios: -----

Bibliografía específica de la descripción:

- VV.AA.; *Tresors d'orfèvrerie des églises du Roussillon et du Languedoc Méditerranéen: [exposition], Palais des Archevêques, Musée des Beaux Arts de Narbonne, mai-juin 1954.* S.l.: Les presses artistiques, 1954.
- OMAN, Charles; *The Golden Age of Hispanic Silver. 1400-1665.* Londres: Victoria and Albert Museum, 1968. *Plate n° 95.* Página 29.
- THUILE, Jean; *L'Orfèvrerie en Languedoc: du XIIe au XVIIIe siècle* Montpellier: Causse et Castelnau, 1966 . Página 238.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: desaparecida.

Intervenciones o reparaciones anteriores. -----

Partes que faltan: -----

5- OBSERVACIONES:

Los depósitos y donaciones constatados documentalmente en este período empiezan con la reliquia de **San Cristóbal**, al parecer una de sus muelas o “*quexal*” que llegó a conservarse en la catedral hasta el periodo de la Guerra de la Independencia a principios del siglo XIX. Un relicario guardaba, “olvidado” documentalmente por la historiografía del siglo XX que trata la catedral y su tesoro, pues José Sanchis Sivera y Peregrín Lluís Llorens Raga no hacen mención de ella. En la ciudad de Valencia si existía una cofradía bajo la advocación de este santo, creada tras el asalto de la judería el 1391 y por privilegio del rey Martín el Humano el enero de 1399¹⁸⁶¹. La iglesia de San Cristóbal había sido hasta el 1392 la mayor sinagoga de la ciudad, convertida en templo cristiano por orden real de Juan I¹⁸⁶². Una vinculación con la Corona de Aragón patente en la multitud de privilegios concedidos. No obstante entre abril y septiembre de 1419 Alfonso el Magnánimo disolvió la cofradía por las continuas quejas de que en la cofradía aún se practicaban ritos judíos. El monarca la restableció al no encontrar ningún indicio de aquellas acusaciones. Finalmente, la cofradía se unificaría con la de San Amador en enero del año 1420 por disposición real.

En el archivo catedralicio se encuentra en el primer inventario de sacristía que se confecciona el 1418¹⁸⁶³, como se ha dicho anteriormente. Al parecer solo se conservaba la reliquia del santo y una pieza de plata que lo guarnecía para su mejor exposición a los fieles: “*Ítem, lo quexal de sen Cristofol, guarnit de argent*”.

La descripción es somera y no deja lugar a la imaginación de cómo se dispondría el relicario. Un formato que se mantendría al menos hasta el primer tercio del siglo XVI. Entre los inventarios de 1525 y 1540 se le confecciona un nuevo contenedor, del que se desconoce su benefactor, sin embargo si su posible autor¹⁸⁶⁴. Esta autoría se ha extraído tras el vaciado documental realizado a la serie de Tesorería. Fue en verano de 1531, Pere Cano, platero, cobraba del canónigo Francisco Torrella 20 libras de los 20 ducados acordados por los trabajos realizados en el relicario de san Cristóbal¹⁸⁶⁵. Se trata de un

¹⁸⁶¹ *Cofradías y oficios (...)* cit. Página 607.

¹⁸⁶² *Cofradías y oficios (...)* cit. Página 609.

¹⁸⁶³ ACV. Signatura. 3577. Notario Lluís Ferrer.

¹⁸⁶⁴ ACV. Signatura. 3704 y 1652.

¹⁸⁶⁵ ACV. Signatura. 1292. Libro de Tesorería.

platero documentado entre 1516 y 1551 como maestro de oro de la ciudad de Valencia. A lo largo de sus años de trabajo y miembro del Colegio de Arte y Oficio de plateros, desempeña el cargo de Mayoral, estando presente en los exámenes realizados. En su taller se aceptaban hasta seis oficiales y dos aprendices, lugar que ocuparían en ese periodo sus dos hijos Joan Baptista Cano y Pere Cano “menor”¹⁸⁶⁶. Era un platero que no formaba parte del grupo conocido de plateros más asiduos a la catedral Valencia, como si lo eran Joan Calderó (1559-1604), Albert Martínez (1552-1584), Francesc Joan Musabres (1553-1580) y Bernat Joan Cetina (1482-1562)¹⁸⁶⁷.

Aunque se confecciona el relicario en el primer tercio del siglo XVI, la descripción que mayores detalles recoge sobre esta pieza se da en la última década del siglo citado.

*“Item, una imatge de argent blanch de sent Cristòfol ab lo Jesucrist, al coll a un pomet en la ma y una creueta y sa diadema y lo sent Cristòfol ab diadema y una palma en la ma ab fulles y sentat tot de argent y lo peu de fusta y en lo pit de dita ymatge y ha un queixal del dit sent Cristòfol”*¹⁸⁶⁸

La escultura relicario del santo se compondría por la figura de este, la de Jesús niño, a sus hombros y una base de madera como soporte. San Cristóbal portaba un nimbo (diadema) y la palma que le representaba como mártir. La figura de Cristo infante, llevaba en una de sus manos un orbe y un nimbo como el del santo. Ambos confeccionados en plata sin dorar. La reliquia se hallaría en el pecho de la escultura como así lo indica la descripción del siglo XVI.

Posteriormente, los documentos completarán los detalles que la anterior transcripción no menciona. Es en el siglo XVII cuando se cita el volumen del relicario, donde el engaste sobre el que estaba la reliquia era “*com lo puny*”¹⁸⁶⁹. No obstante, no es hasta el 1715 cuando se especifican algunos elementos más, como la peana de madera pintada de color dorado. También, se reitera el tamaño de la reliquia de san Cristobal: “*(...) hon es custodia y guarda lo queixal de dit Glorios sanct, engastat en plata que-s de tamany molt*

¹⁸⁶⁶ COTS MORATÓ, Francisco de Paula.; *Los plateros valencianos en la Edad Moderna (Siglos XVI-XIX): Repertorio biográfico* /. Valencia: Universitat de València, 2005. Páginas 202-203.

¹⁸⁶⁷ COTS MORATÓ, Francisco de Paula.; “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVI” en *Estudios de Platería*, 2009. Murcia: Universidad de Murcia, 2009. Página 228.

¹⁸⁶⁸ ACV. Signatura. 3629. Notal de Geroni Julián Real.

¹⁸⁶⁹ ACV. Signatura. 1658.

*extraordinari (...)*¹⁸⁷⁰. En la Leyenda Dorada de Jacopo de la Voragine especifica que “*en su edad adulta llegó a medir doce codos de estatura*”¹⁸⁷¹.

Del relicario se tendría constancia documental hasta el 1792¹⁸⁷², para no volver a aparecer en ninguno de los inventarios de la sacristía. Al parecer esta escultura viajó como muchas otras a las Islas Baleares, aunque no se registró en los documentos remitidos al cabildo catedralicio por su custodio, el canónigo Pedro Vicente Calvo. Si bien es cierto que algunos relicarios no se extrajeron de los contenedores en ningún momento de este periodo por considerarse de un gran mayor tamaño y por ende de valor crematístico. La reliquia también desapareció y no volvió a los armarios del relicario de la Catedral de Valencia.

En este caso concreto, en la búsqueda de modelos similares se ha encontrado un relicario de san Cristóbal y el Niño Jesús en las colecciones del *MET Museum*. Se trata de una escultura muy similar al que se conservaba en la catedral, en este caso la reliquia estaría en la base, en cambio la que custodiaba el tesoro valenciano estaba en el pecho. En este modelo el santo lleva en su mano derecha un callado y no una palma de mártir. La conservada en el *Metropolitan* se fecha entre 1375 y 1425, procedente de *Lasbordes* en la región del *Rosellón-Languedoc*¹⁸⁷³. Sin embargo, el punzón que determina la ciudad de origen es muy similar a un brazo relicario *d'Arreau*, fechado en 1471 procedente de un taller de Toulouse¹⁸⁷⁴. Al igual que la valenciana, la escultura-relicario francesa es grandes dimensiones (sesenta centímetros de altura).

En la colección museográfica del *Victoria and Albert Museum* se conserva una pequeña representación del santo, realizado en plata sobredorada del siglo XVI. Se establece que esta figura procedía de un taller castellano u aragonés y por sus medidas (inferior a diez centímetros), sería parte de una custodia procesional¹⁸⁷⁵.

Será el historiador setabense Joaquín Lorenzo Villanueva (1757-1837), quien haga mención a esta reliquia en su obra “*Viage literario a las iglesias de España*” de 1803¹⁸⁷⁶.

¹⁸⁷⁰ ACV. Signatura. 3195. Notal de Juan Simián.

¹⁸⁷¹ VORAGINE, Santiago d. l.; *La leyenda dorada, I. Traducción de Fray José Manuel Macías*. Madrid.: Alianza editorial, 2011. Páginas 405-409.

¹⁸⁷² ACV. Signatura. 1670.1.

¹⁸⁷³ *Trésors d'orfèverie des églises du Roussillon. (...) cit.*

¹⁸⁷⁴ THUILE, Jean; *L'Orfèverie en Languedoc: du XIIIe au XVIIIe siècle* Montpellier: Causse et Castelnaud, 1966. Página 238.

¹⁸⁷⁵ OMAN, Charles; *The Golden Age of Hispanic Silver. 1400-1665*. Londres: Victoria and Albert Museum, 1968. *Plate n° 95*. Página 29.

¹⁸⁷⁶ VILLANUEVA, Joaquín L.; *Viage literario a las iglesias de España. Tomo II*. Madrid: Imprenta de Fortanet, 1902.

Según este autor puede que la reliquia se trasladase desde Toledo, “según fuentes antiguas” a Valencia. Sin embargo otorgaba la propiedad de la misma a los “reyes de Aragón”, quienes la donaron a la catedral¹⁸⁷⁷. Con sutileza, este clérigo apunta que estas reliquias eran dadas usualmente por monarcas y sumos pontífices, sin embargo, no aparece ningún documento que confirme esa afirmación ni indique qué monarca la depositó. No era una noticia nueva, ya que Villanueva se hace eco de estas noticias sobre “una muela de extraordinaria magnitud tenida por S. Christobal” de la crónica de Juan Escolano (1560-1619), *Décadas de la historia de Valencia*, Libro Vº, capítulo 3º. Tenemos noticias de Villanueva sobre la presencia de una reliquia similar en la catedral a partir de testimonios de diversos momentos históricos, como el del humanista Joan Lluís Vives (1492-1540), quien había visto una muela de este santo en el Convento de Predicadores de Valencia. También con motivo del matrimonio entre Felipe III (1578-1621) y Margarita de Austria (1584-1611) celebrado en Valencia el 1598¹⁸⁷⁸, uno de sus acompañantes, del que se desconoce la identidad, escribió una crónica del evento y se asombró por el gran tamaño de la reliquia, en la que “podían caber tres celemines de trigo”¹⁸⁷⁹. La misma obra de Villanueva se hace eco de la devoción a San Cristóbal que existía en Valencia y la recomendación de san Vicente Ferrer, quien instaba a la población que, para defenderse de las epidemias que asolaban Valencia, la imagen del gigantesco santo se expusiese en diferentes puntos de la ciudad¹⁸⁸⁰.

¹⁸⁷⁷ *Viage literario a las iglesias (...)* cit. Página 67.

¹⁸⁷⁸ RAINER, Johann; “Tú, Austria feliz, cástate. La boda de Margarita, princesa de Austria Interior, con el rey Felipe III de España: 1598/99”, en *Investigaciones históricas: Época moderna y contemporánea*, nº25, 2005. Páginas. 31-54.

¹⁸⁷⁹ *Viage literario a las iglesias (...)* cit. Página 67. Un celemin equivalía a cuatro litros y medio de capacidad.

¹⁸⁸⁰ *Viage literario a las iglesias (...)* cit. Página 70.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Relicario de origen francés que actualmente se conserva en la colección norteamericana del MET.

El tipo iconográfico responde al que se conservaba en la Catedral de Valencia, aunque en este último caso la reliquia se hallaba en el pecho del santo gigante.

Imagen extraída de: THUILE, Jean; *L'Orfèvrerie en Languedoc: du XIIe au XVIIIe siècle* Montpellier: Causse et Castelnau, 1966. Página 238.

0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 028	
Número de identificación: 46.028	
Fecha significativa: 1513.	
Otros números(nº CC.AA) : ----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 028	
Nº de inventario anterior: -----	
Nº de inventario diócesis/provincia: ----	
Nº de inventario nacional: -----	
Institución/templo (donde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n	
Teléfono/Fax : 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.	
E-mail: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02	

2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO
Título: busto-relicario de la Virgen María.
Nombre común: busto de la Virgen.
Autor o fabricante: se desconoce.
Ubicación: actualmente se ubica en el Museo de la Catedral de Valencia.
Procedencia anterior: se desconoce.
Data de ingreso de la obra: ca.1500.
Donante de la pieza: se desconoce.
<p>Bibliografía:</p> <p>General:</p> <ul style="list-style-type: none"> - SANCHIS SIVERA, José, <i>La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística</i>. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909. - LLORENS RAGA, Peregrín Luís, <i>Relicario de la Catedral de Valencia</i>. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964. - ALÓS, Vicente. “El relicario de los reyes de Aragón en la catedral de Valencia”. <i>Laus Mea Dominus</i>, 2015. Páginas 323-345. - DALMASES BALANYÀ, Nuria d; “Aproximación a la orfebrería borgiana” en <i>Los Borja. Del mundo gótico al universo renacentista</i>. Valencia: Generalitat Valenciana, 2001.

Documentación de archivo relacionada:

- ACV. Signatura. 3082. Notal de Gaspar Palavicino.
- ACV. Pergamino nº 286.
- ACV. Signatura. 3704. Notal de Felip Abellà.
- ACV. Signatura. 1652. Inventario de 1540.
- ACV. Signatura. 3086 notal de Gaspar Palavicino.
- ACV. Signatura. 3093 notal de Gaspar Palavicino.
- ACV. Signatura. 1658. Inventario de 1660.
- ACV. Signatura. 3629. Notal de Geroni Julià Real.
- ACV. Signatura. 3195. Notal de Juan Simiá.

Exposiciones:

- *Exposición del Servicio Militar de Defensa y Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional*, Valencia, Ayuntamiento de Valencia, 1939.
- GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona : il Tesoro della Cattedrale di Valenza : [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea* Generalitat Valenciana, 1998.

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: busto-relicario.

Descripción física: figura de la Virgen María hasta los hombros. Los cabellos ondulados cubren toda la superficie menos el rostro y la parte frontal donde se custodia la reliquia de la Virgen. Esta está enmarcada por dos *candelieri* que a su vez forman el escote del vestido. Aquí encontramos cinco rosetas como broches, con piedras engarzadas y camafeos. La teca rectangular está flanqueada por otros camafeos. El busto se sustenta por un pedestal de metal plateado, posterior a su fábrica original con un friso y una inscripción.

Medidas (cm) : 46x51x25 cm.

Medidas de componentes: no constan.

Materiales/color/ técnica: plata dorada, piedras preciosas, cristal y madera. El busto-relicario está confeccionado con metal plateado, repujado y cincelado, adherido a un alma de madera. La cabeza también es del mismo material, encarnada. El grabado con cincel, se hace mediante el golpeo con un pequeño martillo, rebajando materia sin desprender, como la anterior. Para su montaje total, se ha utilizado por ensamblaje y soldadura. En la unión de las piezas, el orfebre, utilizó la soldadura, ésta tiene dos variantes, la de estaño, con un punto de fusión bajo; o la del cobre aleado con la plata o el cobre con el oro, con una fusión que llega a los 700 grados. También utilizó pasadores para la unión de ellas.

En cuanto a las técnicas, hallamos la fundición, batido de láminas, la filigrana, ensamblaje, cincelado de metales y soplado de vidrio.

Inscripciones y/o marcas: “*Qui me invenerit, inveniet vitam et hauriet salutem a Domino*”.

Objetos complementarios : -----

Bibliografía específica de la descripción:

- DALMASES BALANYÀ, Nuria d; Aproximación a la orfebrería *borgiana* en Los Borja. Del mundo gótico al universo renacentista. Valencia: Generalitat Valenciana, 2001.
- GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea* Generalitat Valenciana, 1998.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno.

Intervenciones o reparaciones anteriores: restaurado por el departamento de metales del IVCR en 2016 por la Doctora Inmaculada Traver Badenes.

Partes que faltan: falta la corona y collar que portaba antes de la Guerra Civil española, 1936-39.

5- OBSERVACIONES:

Antes de que se le nombrase papa, sus iniciativas artísticas fueron por tanto de naturaleza privada. Se conocen las obras de las que es partícipe, pero la información relativa al **busto-relicario de la Virgen María** es inexistente. Esta se ha relacionado artística e historiográficamente de forma directa con el papa valenciano Alejandro VI, aunque de ello no se haya hallado referencia o documento alguno que lo confirme. Otros especialistas lo datan en las postrimerías del siglo XV, coincidiendo posiblemente con la llegada del Sumo Pontífice a Valencia en 1472, aún como cardenal en misión diplomática¹⁸⁸¹. También cabe la posibilidad de que una vez regresado a Roma donase dicha obra en acto de gracias por el recibimiento que le habían ofrecido en aquella ocasión, o bien cuando fue nombrado Papa en 1492.

Por otra parte, es conocido que la reliquia que guarda el relicario es uno de los fragmentos del velo de la Virgen María. Del tejido se registran en los inventarios y en la historia de la catedral hasta tres segmentos diferentes. De ellos el primero es la reliquia que conserva la escultura de la Virgen y el Niño con las armas del obispo Hug de Llupià, cuya donación ha sido atribuida tradicionalmente a Calixto III¹⁸⁸². El segundo de los fragmentos aparece inscrito, sin relicario, en un inventario del año 1614¹⁸⁸³ correspondiente a ciertas reliquias llegadas en el depósito de Alfonso el Magnánimo. Unas reliquias que no aparecen descritas junto al resto del relicario hasta el 1540¹⁸⁸⁴. Por tanto, no se corresponde con el que se custodiaba, al menos desde 1525, en el busto-relicario: “(...) *Item, una relíquia intitulado del vel de Nostra Senyora (...)*”. Por último, se encuentra el pedazo de velo donado en 1420 por la reina Margarida de Prades: “(...)

¹⁸⁸¹ VV.AA.; Xàtiva, *els Borja: una projecció europea: catàleg de l'exposició, 1995, 4 de febrer - 30 d'abril, Museu de l'Almodí, Xàtiva*. Xàtiva [etc]: Ajuntament de Xàtiva [etc.], 1995. Pàgina 11.

¹⁸⁸² Así lo cita el canónigo José Sanchis Sivera en su guía de la Catedral de Valencia: *La catedral de Valencia (...)* cit. Pàgina 412.

¹⁸⁸³ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino. Año 1614.

¹⁸⁸⁴ ACV. Inventario de 1540. Signatura 1652.

*ítem, del vel de la gloriosa mare de Déu tot dins lo dit cofret (...)*¹⁸⁸⁵. Una reliquia que aparece mencionada en una publicación del siglo XIX¹⁸⁸⁶, en la que se explica de qué modo y en qué orden debían de exponer y alabarse las reliquias con sus relicarios:

“(...) Del Vel dela Verge Maria.

Emés y ha en lo present Reliquiari part del Vel de la gloriosa Verge Maria, en un altre tros del Vel, tramés per la dita Reyna Doña Margarita, muller del Rey En Martí, haventhi bona devoció (...)”.

Como se ha dicho en su momento, en el texto del relicario de la Virgen y el Niño, es probable que la reliquia de la reina Margarida sea la que se ubica en el pecho de la imagen, ya que se desconoce la fuente que pueda apoyar lo citado por Sanchis Sivera, que decía que esta escultura y sus reliquias habían sido un regalo del Papa Calixto III¹⁸⁸⁷. De este modo, la reliquia del busto relicario de la Virgen puede ser la que en su día donó Calixto III en 1458: *“(...) de velo gloriose Virginis eius genitricis (...)*¹⁸⁸⁸, un último supuesto que reforzaría la donación de Rodrigo de Borja del busto de la Virgen sin la reliquia incrustada.

La comparación con dos obras contemporáneas a la conservada en la Seo valenciana puede aportar ciertos datos sobre su cronología y atribución, y sobre todo servir para comprobar si esos relicarios pudieron haber sido hechos en la corona de Aragón. Dichas obras son el busto-relicario de santa Cándida de la Catedral de Tortosa y el de santa Isabel de Bretaña conservada en el *Victoria & Albert Museum*¹⁸⁸⁹. Ambas son obras confeccionadas entre los años 1500 y 1525, una es de origen barcelonés y la otra zaragozano. El busto de santa Cándida se sustenta sobre una base posterior de época barroca, un rostro sin encarnar y unos cabellos, que aun siendo ondulantes, aportan una sensación de rigidez¹⁸⁹⁰. La obra de origen aragonés es la que representa a santa Isabel de Bretaña, con una cabellera dorada y unos motivos decorativos vegetales representando

¹⁸⁸⁵ *Relicario de la Catedral (...)* cit. Páginas 175-176.

¹⁸⁸⁶ *Explicació de les sanctes reliquies (...)* cit.

¹⁸⁸⁷ *La catedral de Valencia (...)* cit. Página 412. Cabe la posibilidad, que el canónigo se apoye en este supuesto al conservar esta misma imagen una reliquia del “*bolquer*” del Niño Jesús donada por Calixto III. Esta última desapareció en el periodo de la Guerra Civil española.

¹⁸⁸⁸ ACV. Pergamino nº 286 y en El relicario de la Catedral (...) cit. Páginas 185-186.

¹⁸⁸⁹ OMAN, Charles; *The Golden Age of Hispanic Silver. 1400-1665*. Londres: Victoria and Albert Museum, 1968; y CRIADO MAINAR, Jesús Fermín; “Los bustos relicarios femeninos en Aragón. 1406-1567” en *Las mujeres de la Edad Media: actividades políticas, socioeconómicas y culturales*, 2014. Páginas 341-368. GARCÍA HERRERO, María del Carmen; and PÉREZ GALÁN, Cristina eds., Zaragoza: Institución “Fernando el Católico”, 2014.

¹⁸⁹⁰ *Orfebrería catalana medieval (...)* cit. Páginas 358-359.

el vestido estampado que ha sido descrito como de cierta “filiación tardogótica”¹⁸⁹¹. Los detalles sobre sus hombros son de una técnica depurada y exquisita. Por otra parte, existen otras obras de la misma naturaleza, pero de procedencia italiana, que expresan una mayor naturalidad en el rostro en comparación con la pieza valenciana, en concreto un relicario de origen napolitano dedicado a santa Felicita y datado en 1480. Se trata de un busto con apenas decoración, sin encarnadura y cuyo rostro presenta facciones naturales, redondeadas y amables¹⁸⁹². Dada su antigüedad, el busto de santa Córdula en Tortosa es otro ejemplo recurrente de esta tipología en la Corona de Aragón, una pieza fechada en el siglo XIV. Una imagen que presenta rasgos más arcaicos en comparación al busto de la Seu de Valencia. Entre ellos un rostro con ojos almendrados y grandes, con una melena rígida, plana y sin volumen¹⁸⁹³.

Por ejemplo, el busto de la catedral de Valencia se data en la segunda mitad del siglo XV a partir de sus expresiones faciales y sus volúmenes, no obstante el cabello presenta características que parecen anteriores a esas fechas, y que concuerdan con las utilizadas en la orfebrería catalana e italiana del siglo XIV. En la parte delantera, a los lados, dos *candelieri* enmarcan la teca donde se encuentra la reliquia del velo de la Virgen¹⁸⁹⁴. En cuanto a la encarnadura del rostro, sabemos que en 1513 el hijo de Paolo de San Leocadio, Miguel Juan de San Leocadio, se encargó de llevarla a cabo, junto a otros serafines¹⁸⁹⁵. Las últimas restauraciones realizadas por el IVCR han confirmado que la actual capa pictórica conservada es la original, por tanto, la realizada por este autor. Ese dato y sus características morfológicas hacen pensar que su posible artífice sea un orfebre de origen italiano afincado en la ciudad de Valencia y de la confianza tanto del cabildo catedralicio como del mismo Alejandro VI, o bien, es posible que la obra se enviase desde Italia sin encarnar.

Durante el cardenalato de Rodrigo de Borja (1456-1492) y su posterior pontificado (1492-1503), se emprendió también la confección del retablo de plata del Altar Mayor de la catedral, tras el incendio ocurrido en 1469¹⁸⁹⁶. Entre los artífices que

¹⁸⁹¹ “Los bustos relicarios femeninos en Aragón”. (...) *cit.* Página 344 y *The Golden Age of Hispanic Silver* (...) *cit.* Plate. 25. Fig. 42.

¹⁸⁹² *L'oreficeria a Napoli* (...) *cit.* Lámina XXXIII.

¹⁸⁹³ VIDAL FRANQUET, Jacobo. “Relíquies, béns, joyes, robes, argent, perles pedres precioses, vestiments e altres coses...” *Recerca*, 2015, vol. 16. Páginas 11-56.

¹⁸⁹⁴ DALMASES BALANYÀ, Nuria d; “Aproximación a la orfebrería borgiana” en *Los Borja. Del mundo gótico al universo renacentista*. Valencia: Generalitat Valenciana, 2001.

¹⁸⁹⁵ *La catedral de Valencia* (...) *cit.* Página 528.

¹⁸⁹⁶ COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVI” en *Estudios de Platería*, 2009. Murcia: Universidad de Murcia, 2009. Para mayor información sobre su confección.

iniciaron los trabajos se encontraba un platero italiano, *Barnabò Thadeo da Piero da Pone*, conocido en Valencia como Bernabé Tadeu (doc.1486-1504)¹⁸⁹⁷, quien se encargó de elaborar seis escenas sobre los Gozos de la Virgen para el nuevo retablo renacentista. Todo esto viene a colación porque existe en el archivo catedralicio un dibujo del retablo realizado por el platero Gaspar Lleó en el siglo XVIII, con motivo de los trabajos de reparación que se le iban a efectuar. En esta representación las escenas labradas por los plateros se separaban por unos *candelieri*, un motivo decorativo *al romano*, Un elemento por tanto muy similar a los trabajos que aparecen en el busto relicario, obviamente a una menor escala¹⁸⁹⁸.

A continuación, son los inventarios los que nos ofrecen una información más detallada sobre la pieza. Al contrario que ocurre con otros relicarios, en este no se hace mención al donante de la pieza. El primero de los documentos en el que aparece es el fechado en 1525¹⁸⁹⁹:

“Item, lo cap de la Verge Maria ab una corona tot de argent daurat y en los pits davall un vidre un tros del vel entorn del qual y en la corona y ha moltes perles y pedres.”

Se trata de una descripción escueta y poco detallada del busto relicario. Concreta el material utilizado, la teca, la reliquia, la corona que portaba y algunas piedras preciosas que la decoraban pero, como acabamos de mencionar, no aparece en ningún momento el donante o el origen de la reliquia. Para obtener más detalles se ha de llegar a mediados del siglo XVI, al inventario de 1540, que explica:

“Item, una imatge de la Verge Maria, en la qual y ha en los pits un tros del vel de la Verge Maria, en lo qual y ha entorn dos granats, huyt perles, deu fermalls ab moltes pedres e diverses. En la corona entorn té sis pedres encastades en argent y huyt perles y de dalt en lo davanter de la corona y ha un safir y tres perles penjant en dites pedres.
1900”

Este extracto es más amplio que el anterior y aporta algún dato sobre la decoración, concretamente sobre el tipo de piedras que la ornaban. En la actualidad han desaparecido la gran mayoría, pero aun así se encuentran sus engarces y bases en la

¹⁸⁹⁷ La cronología se ha extraído a través de la documentación revisada en el Archivo de la Catedral de Valencia. A este mismo autor se le atribuye otra obra en la catedral, el retablo de la capilla de San Jaime, trabajando junto al también platero Lope de Salazar, “con la plata aportada por el platero Bernat Pallàs”. MARTÍNEZ VINAT, Juan. “Estructura social y redes de sociabilidad en el movimiento confraternal valenciano: la cofradía de San Jaime de Valencia (1377-1441)”. *Sociedad Española de Estudios Medievales*, 2014. Página 256.

¹⁸⁹⁸ “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVI”. (...) *cit.* Página 235.

¹⁸⁹⁹ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

¹⁹⁰⁰ ACV. Signatura. 1652. Inventario de 1540.

ubicación correspondiente. Una de las pérdidas más notorias es la de los broches, de los cuales solo restan seis. Algunos autores fechan esta decoración en las postrimerías del siglo XIV, o incluso en el siglo XIII, y dichas joyas se podrían comparar con las encontradas en la estauroteca de *Eymoutiers*, en Francia, que presentan el mismo uso de la técnica de la filigrana, al compartir todos estos broches la misma disposición decorativa, con lo que es posible que ambas piezas surgieran del mismo taller y orfebre¹⁹⁰¹. El inventario del año 1540 cita también la corona que llevaba el busto, describiendo el tipo de piedras preciosas que la decoraban, entre ellas perlas, un zafiro grande situado en el cinturón inferior de la corona y otras gemas que colgaban. Actualmente en el centro de la frente de la Virgen permanece la huella dejada por una de estas piedras en forma de lágrima.

Es a finales del siglo XVI¹⁹⁰² cuando se dio a conocer una disposición más exacta de las gemas que llevaba la corona de la Virgen:

“(...) en la corona entorn té sis pedres, ço es dos balaixos y un safir fi y entre les pedres van huit perles encastades. (...)”

En el transcurso del siglo XVII¹⁹⁰³ se completó la descripción del busto, al que se le añadieron entonces algunas modificaciones importantes. Una de ellas fue la incorporación de los dos collares que aparecen alrededor del cuello de la Virgen:

“(...) al coll té dos collars, te hu de set pesetes de or ab una pedra en cada peseta engastades en or y entre pedra y pedra, algunes perles, y lo altre ab set pesetes de granats y entre peseta y peseta, perles de alcofar (...)”.

Los colgantes estaban realizados de oro con catorce piezas en total, decoradas con piedras preciosas, perlas de aljófar y granates irregulares. A estos se añadieron las novedades de algunos detalles que se encontraban en la corona que portaba la Virgen. Se trataba de unos ángeles (ocho en total) que se hallaban en la cimera de ésta. Puede que fueran incluso los mismos serafines que encarnó el hijo de Paolo de San Leocadio, aunque esto no se puede afirmar con rotundidad, ya que, como se ha visto en los inventarios del siglo XVI, estos serafines no se mencionaban. Fue en 1622 cuando el

¹⁹⁰¹ *Reliquie e reliquiari. (...) cit.* En el siglo XIV y Lourdes Sanjosé, en el siglo XIII. Se ha de agradecer la colaboración de esta especialista en la consulta realizada en su momento. Compara ambas piezas, la cruz de *Eymoutiers* y los broches, otorgando la procedencia de la primera a un taller mosano o lemosín en el primer cuarto del siglo XIII. También resalta el uso de camafeos de datación incierta en algunos de los motivos decorativos del busto.

¹⁹⁰² ACV. Signatura. 3629. Notario Geroni Julià Real.

¹⁹⁰³ Se han revisado los inventarios inéditos siguientes: ACV. Signatura. 3082 Notal de Gaspar Palavicino de 1614; Signatura. 3086, notal de Gaspar Palavicino de 1618; Signatura. 3093 notal de Gaspar Palavicino de 1625 y signatura. 1658. Inventario de 1660.

platero Agustí Roda (1585-1641) limpió la corona del relicario para la celebración de la procesión de la Inmaculada¹⁹⁰⁴.

No obstante, la modificación más significativa del busto se encuentra en la peaña, cuya primera mención se fecha en el inventario de 1660. Esta parte del relicario se reformó entre 1625 y esta última fecha. Se trata de un friso en el que hay grabadas unas letras capitales mayúsculas que rezan: “*Qui me invenerit, inveniet vitam et hauriet salutem a Domino*”. Estas palabras proceden del Octavo Proverbio [8.32] cuyo significado es: “*El que me encuentra ha hallado la vida, ha logrado el favor de Dios*”. Se desconoce el motivo por el que se le realizó esta modificación. Posiblemente se añadió esta parte para utilizarse en las procesiones u otros actos en los que era partícipe. Coincide con la adición de una peana al busto relicario de Santiago Apóstol del que sí se tiene constancia de unas andas.

El busto de la Virgen a lo largo de los siglos posteriores, XVIII y XIX, se conservó de forma íntegra junto a su corona, pasando el periodo de la Guerra de la Independencia. Fue durante la Guerra Civil Española cuando el busto relicario perdió la corona, los collares y muchas de las piedras preciosas que lo decoraban.

Se pueden buscar infinidad de modelos con lo que comparar y determinar con mayor exactitud su procedencia, ya que la tipología de relicario adornado con metales preciosos se recoge documentalmente en el arte cristiano desde las postrimerías del siglo IX. Eran objetos que reflejaban la figura del santo y parte de su contenido con el fin de transmitirlo al feligrés. Algunos de los bustos se confeccionaron en el siglo XV en madera, dejando el oro y la plata de lado porque la decoración pictórica otorgaba una mayor naturalidad a estas piezas¹⁹⁰⁵. Sus diferentes usos, como por ejemplo su participación en las procesiones del Corpus Christi, pudieron contribuir al incremento del número de piezas de este tipo¹⁹⁰⁶. Este tipo de relicario en forma de busto era el único femenino que se conservaba en la Catedral de Valencia. Sin embargo no era el más antiguo, ya que había otro de Santiago Apóstol, elaborado todo él en plata sobredorada y del que ya se ha hablado. Además, la catedral custodió también el busto de san Luis Obispo desde el primer cuarto del siglo XV, y la sacristía contuvo por último los relicarios de san Facundo, san Eusebio Sofronio, santo Tomás de Villanueva¹⁹⁰⁷, san

¹⁹⁰⁴ COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVII” en *Estudios de Platería*, 2006. Murcia: Universidad de Murcia, 2006. Página 142.

¹⁹⁰⁵ “Los bustos relicarios femeninos en Aragón”. (...) *cit.* Página 343.

¹⁹⁰⁶ “Los bustos relicarios femeninos en Aragón”. (...) *cit.* Página 342.

¹⁹⁰⁷ *La catedral de Valencia* (...) *cit.* Página 389.

Valentiniano y san Leonardo, confeccionados en madera o en plata y datados entre los siglos XVII y XIX. Uno de los más destacados es el último citado, el de San Leonardo, sufragado por Leonardo Borja a mediados del siglo XVII y dedicado a su santo homónimo. Al contrario que muchos de los mencionados hasta ahora, éste estaba confeccionado todo en plata con una corona dorada. Las armas del canónigo y chantre se representaban en el pedestal junto a una inscripción en la que figuraba el año de factura¹⁹⁰⁸.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Arriba imagen general del busto-relicario de la Virgen. A la derecha, detalle de las rosetas, *candelieri*, camafeos y teca de cristal.

¹⁹⁰⁸ *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 403. ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián (Inventario de 1715). “(...) 584. Item, una imatge de plata en forma chica del Glorios Sanct Leonardo vestit de diacono ab sa corona daurada, lo peu de la qual imatge es de evano guarnit de plata y te uns cristalls y dins la reliquia de dit Glorios Sanct ab les armes del Senyor Don Leonardo de Borja que manà fer dit reliquiari a espatles del qual si obre una plancha de plata. Estan gravades les següents paraules: Don Leonardus a Borgia [...] et Canonicus eiusdem Ecclesia Valentina ex voto dicavitus anno millesimo sexcentesimo quadragésimo. (...)”.



Imágenes de los bustos relicarios con los que se ha comparado el conservado en la catedral de Valencia. A la derecha santa Isabel de Bretaña. Arriba de izquierda a derecha, santa Cordula y santa Candida.

Imágenes extraídas de: VIDAL FRANQUET, Jacobo. “Relíquies, béns, joyes, robes, argent, perles pedres precioses, vestiments e altres coses...” *Recerca*, 2015, vol. 16. Páginas 11-56.

OMAN, Charles; *The Golden Age of Hispanic Silver. 1400-1665*. Londres: Victoria and Albert Museum, 1968

0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: -----	[NO se conserva]
Número de identificación: -----	
Fecha significativa: 1385 ¹⁹⁰⁹	
Otros números(nº CC.AA):	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 029	
Nº de inventario anterior: -----	
Nº de inventario diócesis/provincia: -----	
Nº de inventario nacional : -----	
Institución/templo (donde está el objeto) : -----	
Dirección: -----	
Teléfono/Fax: -----	
E-mail: -----	

¹⁹⁰⁹ Fecha de la primera mención de la reliquia de Santiago el Mayor. La referencia del documento aparece en la bibliografía de esta ficha.

Nombre del propietario del objeto: -----

Dirección/teléfono/fax: -----

2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO

Título: Relicario de Santiago el Mayor.

Nombre común: busto-relicario sant Jaume o Santiago.

Autor o fabricante: desconocido.

Ubicación: desconocida.

Procedencia anterior: se ignora.

Data de ingreso de la obra: ca. 1385.

Donante de la pieza: se ignora.

Bibliografía:

General:

- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
- PONS ALÓS, Vicente. "El relicario de los reyes de Aragón en la catedral de Valencia". *Laus Mea Dominus*, 2015. Páginas 323-345.

Documentación de archivo relacionada:

- ACV. Signatura. 63-11.
- Biblioteca Universitat de València, Ms. Sin signatura. Estatutos de la cofradía de San Narciso (Valencia). 1385
- ACV. Inventario de 1418. Signatura 3579.
- ACV. Fondo Cofradía de San Jaime, 1-1.
- ACV. Signatura. 3093. Notal de Gaspar Palavicino.
- ACV. Signatura. 1658. Inventario de 1660.
- ACV. Signatura. 3082. Notal de Gaspar Palavicino.
- ACV. Signatura 3629. Protocolo notarial de Jerónimo Julián Real.
- ACV. Signatura. 3704. Notal de Felip Abellà y
- ACV. Signatura. 3730. Notal de Joan Alemany.
- ACV. Signatura. 42.15. Página 10v. Inventario de 1813.

Exposiciones: -----

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: busto-relicario.

Descripción física: ----

Medidas (cm): desconocidas.

Medidas de componentes: se desconocen.

Materiales/color/ técnica: busto relicario de plata sobredorada y esmaltes.

Inscripciones y/o marcas: se conservaba una. (poner la de la descripción)

Objetos complementarios: -----

Bibliografía específica de la descripción:

- HERNMARCK, Carl; *The art of the European silversmith: 1430-1830. I, I*, London: Sotheby Parke Bernet, 1977. Página 351.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: desaparecido.

Intervenciones o reparaciones anteriores: -----

Partes que faltan: -----

5- OBSERVACIONES:

Una de las últimas reliquias incorporadas en este periodo era sin embargo una de las más antiguas que se conservaba en la catedral. Se trataba del relicario de **Santiago el Mayor** o san Jaime está íntimamente conectada con la cofradía constituida el 1246, cuando aún faltaba una década para recibir la primera reliquia donada a la catedral, la de la Santa Espina de San Luis IX de Francia¹⁹¹⁰. Se conoce que el fragmento de hueso perteneció a esta corporación porque así lo disponía el documento fechado el 1385, anteriormente transcrito¹⁹¹¹.

La documentación no ha arrojado luz si esta participaba en los actos cívicos-religiosos como si lo hizo la reliquia de san Dionisio en conmemoración del 9 de octubre. Contemporáneamente, el canónigo Sanchis Sivera, aseguraba que el busto era participe en la procesión del Corpus de la ciudad de Valencia¹⁹¹². Unos actos que en la Península Ibérica no empezaron a celebrarse hasta las postrimerías del siglo XIII (Sevilla, Toledo, Burgos o Guadalajara). En la Corona de Aragón se encontrarían datos en el siglo XIV, cuando el sínodo tarraconense obligaba a sus diócesis menores, entre ellas Valencia, a celebrar este acto en el jueves siguiente a la octava de Pentecostés¹⁹¹³. En Valencia, estos

¹⁹¹⁰ ACV. Signatura. 63-11.

¹⁹¹¹ Biblioteca Universitat de València, Ms. Sin signatura. Estatutos de la cofradía de San Narciso (Valencia). 1385

¹⁹¹² *La Catedral de Valencia (...). Cit.*

¹⁹¹³ NARBONA VIZCAÍNO, Rafael. "Los juegos y espectáculos de la fiesta del Corpus Christi en los reinos ibéricos (1264-1545)". *Ludica: Annali di storia e civiltà del gioco*, 2002, no. 8. Páginas 68-69. En esta festividad se conmemoraba lo estipulado por el Papa Urbano IV en la Bula *Transitorius Hoc Mundo* de 1264. Refutada años más tarde por Clemente V, 1300.

actos, eran de carácter religioso en un inicio, pero fue en el obispado de Hugo de Fenollet, 1355, cuando las corporaciones y cofradías compartieron esta procesión cívica con los religiosos. Es posible que a partir de estas fechas la reliquia fuese partícipe de estos actos, desconociendo si ya poseía relicario o no.

La cofradía de san Jaime desde el 1393 ocupaba el primer lugar en todos estos actos, por delante de las corporaciones de santa María y san Narciso, ya que la Jacobea era la más antigua creada en el Reino de Valencia¹⁹¹⁴. Esta también realizaba tres asambleas ordinarias con sus correspondientes procesiones a lo largo de todo el año, en San Gregorio (marzo), en la festividad de Todos los Santos (noviembre) y en la de san Jaime (julio). Los actos seguían el trayecto hasta llegar al altar situado en la girola de la catedral¹⁹¹⁵. Es posible que esta reliquia fuese demandada o adquirida por los clérigos y canónigos que formaron esta primera terna de componentes. Lo que no se puede confirmar del todo es si el relicario se confeccionaría alrededor del 1385 o antes del año 1418, fecha del primer inventario de sacristía. La primera de estas hacía referencia a las primeras reliquias conservadas en la catedral donde aparecía la Sagrada Espina sin describir el relicario, conociendo que esta reliquia se entregó a la catedral con un bello contenedor¹⁹¹⁶. Por ende es posible que el fragmento de cráneo ya tuviese su propio contenedor, no obstante la mengua documental no puede confirmar su confección.

*“(...) Ítem, lo cap de sent Jacme, de argent daurat ab son capell de fora negre e de dins daurat ab reliquies al cap. (...)”*¹⁹¹⁷

Se trata de la primera descripción como busto relicario que se convertiría en el primer modelo de este tipo que existiría en la catedral de Valencia. Posteriormente llegaría también el conocido de san Luis Obispo, de factura francesa, y el busto de la Virgen, de estilo renacentista italiano. De época barroca y neoclásica serían los de san Leonardo, san Facundo, Eusebio Sofronio, Santo Tomás de Villanueva¹⁹¹⁸ y san Valentiniano. El

¹⁹¹⁴ MARTÍNEZ VINAT, Juan. ; *Cofradías y oficios. Entre la acción confraternal y la organización corporativa en la Valencia medieval (1238-1516)*. Universitat de València, 2018. Página 137.

¹⁹¹⁵ *Cofradías y oficios (...) cit.* Páginas 258-259.

¹⁹¹⁶ La descripción del año 1385: *“una de les espines de la Corona de Jesucrist per I bon rey de França”*. La realizada el 1418: *“(...) un cofre petit d’argent daurat per fora i blau per dins, amb IIII peus, on está el reliquiari de la espina següent:*

Primerament, l’espina está engastada en argent daurat on hi ha el peu del dit reliquiari dues pedres, una vermella i l’altra blava, entorn la dita espina te dos zafirs i IIII perles de compte i damunt l’espina una pedra verda i després una creueta te una perla grosa i IIII pedretes, dues blaves, dues vermelles i altra en mig, vermella i IIII perles entorn, cadascuna te VI pedretes vermelles.

En altre cofrenet una carta del rey Lluís de França en la que transmetia l’espina al bisbe i al capitol la qual fou donada en París anno Domini M^o. CC. L. VI^o. et de mensse marcii (...)”.

¹⁹¹⁷ ACV. Inventario de 1418. Signatura 3579.

¹⁹¹⁸ *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 389

busto relicario del santo jacobeo iba vestido como un peregrino con su “capell” de plata dorada y especificando que la reliquia del cráneo se guardaba en el interior de su cabeza y no en una teca. Como modelos contemporáneos, el mismo busto de san Luis, que estaba fechado en el siglo XIV, o el conservado en Nápoles dedicado a San Gennaro, de la misma época y del que se accede a la reliquia por la cabeza¹⁹¹⁹. Será en los próximos inventarios cuando se vayan aportando detalles que hagan imaginar cómo fue en origen. Antes de pasar a estos documentos, existen otros detalles relativos a la reliquia y su conexión con la cofradía de San Jaime en el siglo XV. Gracias a la ayuda de un especialista en estas corporaciones¹⁹²⁰, se conoció como el relicario se cubría con una capa cuando se exponía en los actos cívicos y religiosos, al igual que se le hace al busto de san Gennaro. La descripción es un extracto del primer libro capitular de la cofradía, conservado en la catedral de Valencia¹⁹²¹, fechado el 1491.

[152r] Ítem, una capa per a portar la reliquia ab quatre istòries a cada banda, ab la capella ab Sent Jacme, dos pechines grans d'argent daurades, la Verge Maria e Sent Jacme, ab dos àngels als costats, e davant, en la travessa ha una pechina gran d'argent daurada ab setze scarcelles cascuna, ab tres pechines d'argent daurades, ab deset capells cascú ab una pechina d'argent daurada. E manquen-hi quatre pechines d'argent entre les scarcelles e capells¹⁹²².

Esta prenda cubriría enteramente el busto del santo, donde se representarían imágenes del peregrino y sus elementos característicos – *capell* y *pechinas* – junto a la Virgen María. Estos elementos decorativos estarían cosidos a la misma tela, pues eran piezas de plata dorada. Escenas que se dispondrían en los laterales del busto y dejarían el frente de este abierto, unido por una “*travessa*” compuesta por diferentes piezas, también, de plata dorada. Al parecer, una pechina más grande se centraría entre ambos flancos de la capa con una cadena de escarcelas con pechinas pequeñas, de las que ya se habían perdido algunas. Se trata de una pieza textil, desconocida, que conservaría la corporación en sus propias dependencias, se mencionaría en el inventario del año siguiente 1492 y el 1489. Curiosamente, en este último año se describe una imagen del santo de cuerpo entero de plata dorada en el interior de una caja. Una imagen que acompañaría al busto

¹⁹¹⁹GABORIT-CHOPIN, Danielle. “Le bras-reliquaire des Saint-Luc au Musée du Louvre”. *Antologia Di Belle Arti*, 1985, vol. 1, no. 27-28. Páginas 4-18.

¹⁹²⁰ Agradecer la incansable ayuda del Doctor Juan Martínez Vinat, quien buscando en sus archivos encontró estos tesoros.

¹⁹²¹ *Cofradías y oficios (...)* cit. Página 55. Nota 143. Por disposición de José Guasch Juan, ultimo secretario de la asociación, para que el archivo no desapareciese y desperdigase, 1957.

¹⁹²² ACV. Fondo Cofradía de San Jaime, 1-1.

en sus actos procesionales, quedando confirmado con los cargos que tendrían el cometido de portarla, cuatro mozos o “*macips*”¹⁹²³.

“(…) *Ítem, una imatge de Sanct Jacme d’argent ab son bordó e capell e libre que porta en la mà, la qual stà en una caxa pintada ab imatges de Déu, de la Verge Maria e de Sant Jacme, ab ses pechines mig del cap, e una altra de la scarcella, e una altra del sombrero*¹⁹²⁴.

Una imagen que recordaría a una escultura-relicario conservada en el tesoro de la catedral de Burgos datada en el tercer cuarto del siglo XV¹⁹²⁵. Así como las dos pequeñas esculturas de Santiago el Mayor como peregrino, de plata dorada, procedentes de un taller parisino del siglo XIV y conservadas en la capilla de las reliquias de la Catedral de Santiago de Compostela¹⁹²⁶. La única diferencia entre ellas, es que una sirve como relicario, que porta en su mano derecha, mientras que la otra es una escultura portando el callado de peregrino y un libro, como la existente en Valencia en el siglo XV.

Volviendo al relicario de Santiago apóstol, el siglo XVI aportará datos y características eludidas anteriormente, como los esmaltes “*atzur*” o las pechinas (tres) de plata dorada que lo decoraban¹⁹²⁷. A finales del quinientos, el correspondiente inventario amplía su descripción¹⁹²⁸, sin embargo los del siglo XVII serán aún más minuciosos y detallistas:

“(…) *Item, lo cap de sent Jaume de argent daurat ab un sombrero d’argent obra de fora y daurat de dins y tres pegines de argent daurades y un cristo crucificat en la girada del sombrero y nostra senyora y sent Jaume de bulto y dos escarcelles y altres dos darrere y la una trencada enmig (...)*”.

Se trata del inventario del año 1614¹⁹²⁹ en el que su autor se centra en la descripción del “*capell*” o sombrero de peregrino, ya que al parecer concentraba la mayor parte de la decoración. Esta prenda llevaría tres pechinas decorando una parte, mientras que en el doblez característico de este, la Virgen y san Jaime flanquearían a un Cristo crucificado. Una figura de estas, en el inventario de 1595, se había confundido con san Juan: “(…) y *sant Joan de bulto (...)*”. Completaría la decoración del busto, cuatro escarcelas

¹⁹²³ *Cofradías y oficios (...)* cit. Páginas 257-258.

¹⁹²⁴ ACV. Fondo Cofradía de San Jaime, 1-1

¹⁹²⁵ *Maravillas de la España medieval (...)* cit. Páginas 413-414.

¹⁹²⁶ *Platería europea (...)* cit. Páginas 38-39 y 64-65.

¹⁹²⁷ ACV. Inventarios de 1525 y 1558: Signatura. 3704. Notario Felip Abellà y signatura. 3730. Notario Joan Alemany.

¹⁹²⁸ ACV. Signatura 3629. Protocolo notarial de Jerónimo Julián Real.

¹⁹²⁹ ACV. Signatura. 3082. Notario de Gaspar Palavicino.

(*escarcelles*), unas pequeñas bolsas de plata dorada, simulando las de cuero que portaría el santo. Cuatro años después, el 1618, el busto no apareció en el inventario de sacristía, puede que se estuviese en algún acto, o en el altar de su propia capilla. En otro documento de la misma índole, se especifica a que altura llegaba el busto: “(...) *mig cos en amunt sense braços (...)*”¹⁹³⁰. Por tanto, el busto comprendería desde la cabeza hasta las axilas, sin marcar el arranque de los brazos.

Sin duda la descripción más completa y detallada del busto es la fechada el 1660¹⁹³¹, cuya composición se mantuvo hasta la Guerra de la Independencia (1809-1813).

“(...) *Item, un reliquiari que es mig cos de sent Jaume Major, tot de plata daurat ab son sombrero de pelegrí y cordons penchants y en la falda de sombrero esta gravat un christo ab les imagens de la Verge y Sent Juan als costats y baix de la barba de una pechina y damunt dels muscles una altra a cada part entre pechina y pechina una bolsa tot de plata. En lo asiento de dit reliquiari unes lletres gravades diu :”O fidus, o deus Hispaniae sancti Jacobi Apostoli” y en lo cap de dit reliquiari hy ha relíquies de sent Jaume menor. (...)*”.

Aquí se recogen características que anteriormente no se habían mencionado de un modo tan minucioso, ejemplo de ello es la mención de los cordones del sombrero (*capell*) que le colgaban (*penchants*). El rostro sería el de un hombre mayor y barbado, cuya indicación no citaba en otros documentos, del mismo modo que la disposición de las pechinas que tenía el busto: dos sobre sus hombros y por debajo de la barba. Entre estas conchas estarían las escarcelas que si se habían comentado en los anteriores inventarios. Pero sin duda el detalle de la base con la inscripción es uno de los más destacables, ya que con anterioridad no se haría alusión a esta parte, coincidiendo temporalmente con la hallada en el busto relicario de la Virgen María. Con ello se podría decir que el formato sería el mismo en ambos contenedores.

Una pieza similar a la anterior, pero posterior en el tiempo, es un busto relicario de Santiago conservado en la catedral de Tortosa fechado en la segunda mitad del siglo XVI¹⁹³². La parte superior de esta escultura, el rostro y sombrero de peregrino se dispondrían como el valenciano, mientras que el torso, repujado y cincelado con decoración en pechinas y la reliquia en su pecho serían diferentes. La base, en dos niveles,

¹⁹³⁰ ACV. Signatura. 3093. Notario Gaspar Palavicino.

¹⁹³¹ ACV. Signatura. 1658. Inventario de 1660.

¹⁹³² HERNMARCK, Carl; *The art of the European silversmith: 1430-1830. 1, 1*, London: Sotheby Parke Bernet, 1977. Página 351.

representa un escudo de armas, posiblemente, de su donante y trabajada con los mismos motivos decorativos. Del mismo modo que la pieza de la Seu de Valencia saldría en procesión, con este ejemplo ocurriría lo mismo, pues se pueden vislumbrar los agarres donde se atornillaría a las andas.

Como se ha dicho anteriormente, el relicario de Santiago de la catedral valenciana mantendría su formato hasta la llegada del periodo de la Guerra de la Independencia. Momento, sabido, donde muchos objetos argénteos y áureos se fundieron con el fin de amonedar el material. Su custodio, el canónigo Pedro Vicente Calvo, describe así la reliquia después de perder su preciado contenedor:

“(…) *La reliquia de Santiago el menor en un relicario pequeño cuadrado acompañada de certificación del declarante [Pedro Vicente Calvo], dicho este ser la misma que antes se hallaba colocada en la cabeza y bajo sombrero de dicha imagen (...)*”¹⁹³³. Es el mismo canónigo quien recuerda como era el anterior relicario, certificando él mismo la autenticidad de la reliquia.

Anteriormente a este periodo, el canónigo de la catedral, Antonio Valentín Criado, como administrador de fábrica expuso el 1789, ante el Cabildo, la necesidad de hacerles unas andas nuevas con las que se porten los bustos del santo Obispo de Toulouse y el de san Jaime. Unos soportes que estarían terminados un año después de la demanda del canónigo, trabajando en ella artistas vinculados a la catedral, como su platero en esa época Bernat Quinzá¹⁹³⁴ (doc.1752-1803) y el escultor José Cotanda (doc. 1792-1800)¹⁹³⁵. Este último artista sería autor de las esculturas y decoración en las capillas de san Vicente Mártir, san Luis Obispo y en la capilla de Nuestra Señora de la Peste¹⁹³⁶.

La reliquia del santo desapareció junto a su relicario provisional en el periodo de la Guerra Civil (1936-39)¹⁹³⁷.

¹⁹³³ ACV. Signatura. 42.15. Página 10v. Inventario de 1813.

¹⁹³⁴ Para conocer más la figura de este platero se revisarían las publicaciones del doctor Cots Morató: *Los plateros valencianos en la Edad Moderna (Siglos XVI-XIX): Repertorio biográfico* /. Valencia: Universitat de València, 2005 y *Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XIX* en Estudios de platería: San Eloy 2008. Servicio de Publicaciones, 2008. Páginas 161-187.

¹⁹³⁵ COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931)”. *Ars Longa: Cuadernos De Arte*, 2017, no. 26. Páginas 172-173.

¹⁹³⁶ *La catedral de Valencia*. (...) cit. Página 556.

¹⁹³⁷ *Relicario de la catedral*. (...) cit. Página 168.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:

Modelo similar al que se conservaría en la Catedral de Valencia. Extraído de la publicación: HERNMARCK, Carl; *The art of the European silversmith: 1430-1830. 1, 1*, London: Sotheby Parke Bernet, 1977. Página 351.



0. IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 030	
Número de identificación: 46.030	
Fecha significativa: 1437	
Otros números(nº CC.AA): ----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 030	
Nº de inventario anterior: -----	
Nº de inventario diócesis/provincia: ----	
Nº de inventario nacional: ----	
Institución/templo (donde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n.	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.	
E-mail: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia.	

Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02

2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO

Título: fémur de san Jorge.

Nombre común: *canyella de sant Jordi*.

Autor o fabricante: se desconoce.

Ubicación: armario de las reliquias de la Catedral de Valencia.

Procedencia anterior: capilla palatina de Barcelona.

Data de ingreso de la obra: 1437.

Donante de la pieza: Alfonso el Magnánimo.

Bibliografía:

General:

- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
- PONS ALÓS, Vicente. “El relicario de los reyes de Aragón en la catedral de Valencia”. *Laus Mea Dominus*, 2015. Páginas 323-345.

Documentación de archivo relacionada:

- Vid. Ficha 1.

Exposiciones: se desconoce.

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario.

Descripción física: relicario cilíndrico de cristal. La reliquia se encuentra en el interior de esta pieza de cristal, cerrada por ambos extremos con una pequeña cúpula de plata dorada con perinolas y esmaltes nielados de color azul. A lo largo del cilindro unas varillas finas lo protegen. Estas últimas también están decoradas con los mismos esmaltes que el resto del relicario. La peana es de madera dorada con signos evidentes de haber sufrido el ataque de xilófagos.

Medidas (cm): 68x29x29cm.

Medidas de componentes: se desconoce.

Materiales/color/ técnica: la base es de madera dorada, cristal de roca, plata dorada y esmaltes nielados. La peana ha sido tallada y pintada. Para el primero de los materiales se necesitan hornos circulares o rectangulares en cuyo interior se hallan los crisoles, donde se funden los productos para su realización. Una vez hecha la pasta se procede al soplado por medio de una caña. Los pequeños esmaltes, son vidrio reducido a polvo, coloreado por óxidos extraídos de minerales calentados para que se fundan, en la colocación de estos se pulirán para que resalten. La técnica para estos podría ser la de pintura sobre esmalte. Esta consiste en pintar la superficie esmaltada con colores molidos muy finos con un poco de grasa, se fijan mediante el fuego y una capa más de fundente. Por lo que respecta al metal, se puede dorar con oro que después de haber pasado un proceso, luego se aplica sobre el material con un avivador. A la hora de trabajar, este es menos maleable que el oro. Para su montaje total, se ha utilizado el ensamblaje. En la unión de las piezas, el orfebre utilizó la soldadura. Ésta tiene dos variantes, con estaño, con un punto de fusión bajo; o la del cobre aleado con la plata o el cobre con el oro, que alcanza los 700 grados. También se puede unir mediante tornillos.

Incripciones y/o marcas: no se conservan.

Objetos complementarios: no constan.

Bibliografía específica de la descripción: ----

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: regular.

Intervenciones o reparaciones anteriores: la reliquia en su origen medieval no poseía relicario.

Partes que faltan: la peana.

5- OBSERVACIONES:

El relicario de la **canilla (canella) de san Jorge** se constituye de manera posterior en el siglo XVII. La reliquia, por el contrario, llega en las mismas arquetas que el resto del tesoro de la Corona de Aragón en 1437. Esta no apareció referenciada en los documentos de depósito, dado que muchas reliquias llegaban envueltas en pequeñas bolsas y en el interior de arquetas de las que no se haría inventario mucho más tarde. Idéntica situación se dio con las reliquias donadas por Calixto III, muchas de ellas no tenían un contenedor, tan solo formaban parte de un conjunto mayor. Aunque la ostentación de este tipo de objetos con bellos relicarios era importante, mayor era el poder de convocatoria cuanto más elevado era el número de reliquias e indulgencias y perdones se promulgasen.

Según recoge el *Diccionari català-valencià-balear de l'Institut d'Estudis Catalans*, *canella* es un “*os prim de la cama i part més prima d'aquesta*”. Es decir, se trata de un hueso de la pierna de la parte más delgada de esta. También puede hacer alusión a un hueso del brazo.

La canilla de san Jorge aparece mencionada, por primera vez, en un inventario de sacristía a finales del siglo XVI en el interior de una caja de madera forrada de satén blanco en el interior y en el exterior con placas de plata dorada con unas armas que presentan flores de lis y cruces rojas.

“(…) Item, una caixeta de fusta forrada de ceti blanch ab planxes de argent daurades ab armes de Flor de lis y creus vermelles y en la coberta una anella de argent ab son pany y clau de argent y lo aforro de dins de tafetà carmesí dins la qual y havia. Primo una canyella sencera de Sant Jordi y ha un filet de la camisa de Nostre Senyor Deu. (...)”¹⁹³⁸.

No se hace referencia alguna a ningún relicario y las armas representadas se podrían identificar con las de Carlos I de Anjou¹⁹³⁹ (1226-1285), hermano de Luis IX de Francia y rey de Sicilia. Se trata del mismo monarca que derrotado por Pedro III de Aragón en las conocidas Vísperas Sicilianas. Estas “*creus vermelles*”, se identificarían como el lambel, un elemento heráldico utilizado como brisura para identificar al segundogénito. Sin embargo, estas armas las continuaron portando sus descendientes, entre ellos su hijo Carlos II y su nieta, Blanca de Anjou, la esposa de Jaime II de Aragón¹⁹⁴⁰. Por lo que es posible que esta arqueta, con anterioridad, perteneciese a la reina.

El año 1614 aparece, otra vez, la reliquia en el interior de un cofre viejo “*ja vell*” pero en este caso con los cuatro escudos identificados como las armas de Aragón y Sicilia.

“(…) Item, en lo dit armari a la part de damunt, fonch atrobat un cofrenet cubert de seti mostrejat de blau, groch y Blanch, ja vell y alrededor ab un parje de or molt vell amb los Claus sobredaurat y a la part davant ab quatre escuts de argent y a la del costat un escut de la mateixa manera sobredaurats ab les armes de Aragó i Sicilia aforrats de vellut verd dins, lo qual foren atrobades les reliquies següents: (...)”¹⁹⁴¹.

¹⁹³⁸ ACV. Signatura. 3629. Notario Geroni Julià Real.

¹⁹³⁹ Escudo de azur sembrado de flores de lis de oro al lambel recortado a tres pendientes de gules.

¹⁹⁴⁰ *Heràldica catalana (...) cit.* Páginas 36-39. La herencia de estas armas tiene su explicación. Carlos I de Anjou hasta el 1253 su blasón estaba sembrado de flores delis pero con una bordura de gules con castillos de oro. Sin embargo, un año después y tras la muerte de su hermano, el conde de *Artois*, la brisura del lambel quedó libre y este la adoptó como suyas. Posteriormente, su hijo, Carlos II, con la muerte de su padre adoptó sus armas al pasar a ser cabeza de linaje, eliminando la sobrebrisura añadida mientras era príncipe de Salerno. No obstante, la hija de este último y nieta del primero, Blanca de Anjou mantuvo las armas de su padre y abuelo, ya que su condición de fémica no le obligaba a brisar su escudo.

¹⁹⁴¹ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

Cuatro años más tarde en un inventario inédito, la reliquia aparecería descrita del mismo modo que en el anterior, este documento se confeccionó a partir de noviembre de 1618. Sin embargo, un mes antes ya se había pagado dos sueldos a Melchor Esteve “*per lo cost de tres vidres redons que ha de fer fer en lo forn del vidre per als reliquiaris de sanct Lluch i sanct Jordi*”. Por lo tanto, ya se había iniciado el proceso para confeccionar un nuevo relicario, el que actualmente conserva de forma parcial, ya que un año después se pagaba por el cristal solicitado¹⁹⁴². Este proceso finalizó antes del año 1625, cuando la pieza mostraba ya su nuevo formato:

“(…) Un reliquiari de argent sobredaurat que·s a modo de columna ab lo braç de sant Lluch Evangelista ab sos piràmides y poms en lo remat o chapitell ses piràmides y una creu damunt. Pagà les mans y or lo arcedià major Gaspar de Tapia.

Un altre reliquiari conforme lo sobredit ab una canella de Sant Jordi. Les mans y or de dit reliquiari pagà lo canonge Martí Bellmont (...)”¹⁹⁴³

Como bien se ha comentado en su momento, el relicario del brazo de san Lucas era gemelo del confeccionado para el fémur del santo guerrero, así lo describe el autor del texto. No obstante el primero se elaboró antes, puesto que el relicario del evangelista ya aparecía en el inventario de 1618¹⁹⁴⁴. Los plateros que pudieron confeccionar el contenedor de la canilla, bien pudieron ser los mismos anotados en la pieza de san Lucas – Francesc Eva, Simón de Toledo, Lluís Puig o Juan Bautista Musabres – o aquellos cercanos, temporalmente, al pago de los cristales, como Eloy Camanyes, Joan Bautista Calderó o Joan Carlet.

En cambio, el personaje que hizo posible su montaje es el canónigo de la Seu desde 1603¹⁹⁴⁵ y rector de la Universidad de Valencia en dos ocasiones, 1611-14 y 1629-32, Martí Bellmont. Según se recogía en las Constituciones de la Universitat de 1499, los jurados cada tres años nombrarían a un nuevo rector de esta institución. Un cargo que debían ocupar doctores en cualquier especialidad, pero acaban siendo doctores en Derecho y Teología. No sería hasta un siglo después cuando Sixto V (1521-1590) estipulaba, mediante una bula, que el cargo de rector debería ser ocupado por un canónigo o dignidad eclesiástica del Reino de Valencia. De este modo se explica que Martí

¹⁹⁴² ACV. Signatura. 1300. Libro de Tesorería.

¹⁹⁴³ ACV. Signatura. 3093. Notario Gaspar Palavicino.

¹⁹⁴⁴ ACV. Signatura. 3086. Notario Gaspar Palavicino.

¹⁹⁴⁵ CHABÁS LLORENS, Roque. *Índice del Archivo de la Catedral de Valencia*. Arxius Valencians, 16., 1997. Página 67.

Bellmont ocupara esta catedral¹⁹⁴⁶. Este mismo personaje sería quien legaría los Sermones de Santo Tomás de Villanueva, los cuales se guardaban en el armario de las reliquias como tales objetos¹⁹⁴⁷.

Pasado este siglo y el posterior, el relicario llegaría a la ciudad de Mallorca en los inicios del XIX, donde se custodiaron ante el avance francés por tierras valencianas. Del mismo que le sucedió al relicario gemelo de san Lucas, el de san Jorge perdió la base en el que se sustentaba. Una vez transcurrido este periodo bélico, el tesoro catedralicio llegó a la ciudad de Valencia, momento en el que se le repuso un pie de madera dorada. Se trata de una parte perdida que, seguramente, contendría la marca del orfebre y su ciudad de origen.

En la publicación de Peregrin Lluís Llorens Raga se menciona que esta reliquia del fémur había estado en el interior del brazo relicario de san Jorge donada por la reina de Chipre, Leonor¹⁹⁴⁸. Al parecer, el canónigo confundió las reliquias o las palabras del documento, ya que queda probado desde cuando y como se va desarrollando su devenir.

¹⁹⁴⁶ FELIPO ORTS, Amparo.; *La Universidad de Valencia durante el siglo XVII (1611-1707)*. Valencia: Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, 1991. Páginas 19-22.

¹⁹⁴⁷ *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 404.

¹⁹⁴⁸ *El relicario de la catedral (...) cit.* Páginas 138-139.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 031	
Número de identificación:46.031	
Fecha significativa: 1513 ¹⁹⁴⁹	
Otros números(nº CC.AA): ----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 031	
Nº de inventario anterior: ----	
Nº de inventario diócesis/provincia: -----	
Nº de inventario nacional: -----	
Institución/templo (donde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02	
E-mail: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia.	

¹⁹⁴⁹ La fecha responde a la inscripción que se encuentra en la parte trasera del relicario.

Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02

2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO

Título: Relicario germánico de Santa Catalina de Alejandría.

Nombre común: relicario germánico.

Autor o fabricante: se desconoce.

Ubicación: actualmente se ubica en el Museo de la Catedral de Valencia.

Procedencia anterior: se ignora.

Data de ingreso de la obra: se desconoce.

Donante de la pieza: se desconoce.

Bibliografía:

General:

- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
- GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea* Generalitat Valenciana, 1998.
- PONS ALÓS, Vicente. "El relicario de los reyes de Aragón en la catedral de Valencia". *Laus Mea Dominus*, 2015. Páginas 323-345.

Documentación de archivo relacionada:

- ACV. Signatura. 3086. Protocolo notarial de Gaspar Palavicino.
- ACV. Signatura. 3195. Protocolo notarial de Juan Simián.
- ACV. Signatura. 657.13.
- ACV. Signatura. 657.9.

Exposiciones:

- GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea* Generalitat Valenciana, 1998.
-

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario portapaz/ altar relicario.

Descripción física: relicario en forma de portapaz o altar portátil. Consta de dos partes diferenciadas, la peana y la teca superior con reliquias. La primera de ellas conserva también una reliquia flanqueada por sendos escudos y cenefas epigráficas traducidas y estudiadas en el apartado de observaciones. Por encima de la base, se representan todas las imágenes de los santos y escenas de Jesucristo y la Virgen. Tras abrir las puertas y por debajo de un cristal las reliquias de los anteriores santos. Una fina lámina de plata dorada inscribe todas las reliquias.

Medidas (cm): 14'5x11'5x4'5 cm.

Medidas de componentes: ----

Materiales/color/ técnica: plata blanca, plata dorada, piedras preciosas y cristal. Para el primero de los materiales se necesitan hornos circulares o rectangulares en cuyo interior

se hallan los crisoles, donde se funden los productos para su realización. Una vez hecha la pasta se procede al soplado por medio de una caña. Por lo que respecta al metal, se puede dorar con oro que después de haber pasado un proceso, luego se aplica sobre el material con un avivador. A la hora de trabajar, este es menos maleable que el oro. La técnica utilizada para la pieza es el repujado y el grabado a buril para las cenefas, imágenes y epigrafía.

Para su montaje total, se ha utilizado el ensamblaje. En la unión de las piezas, el orfebre utilizó la soldadura. Ésta tiene dos variantes, con estaño, con un punto de fusión bajo; o la del cobre aleado con la plata o el cobre con el oro, que alcanza los 700 grados.

Inscripciones y/o marcas: no presenta ninguna marca. Inscripciones sí. Todas ellas están reflejadas en “*Observaciones*” escritas en alemán antiguo.

Objetos complementarios: se desconocen.

Bibliografía específica de la descripción:

- GAVARA, Joan J. MIRA, Eduardo y NAVARRO, Miguel. *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona: il Tesoro della Cattedrale di Valenza: [esposizione] Napoli ... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea* Generalitat Valenciana, 1998.
- REAU, Louis.; *Iconografía del arte cristiano*; Barcelona: Serbal, 2000.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno.

Intervenciones o reparaciones anteriores: restaurado por el departamento de metales del IVCR en 2016 por la Doctora Inmaculada Traver Badenes.

Partes que faltan: se ignora.

5- OBSERVACIONES:

El relicario es conocido como “**germánico**”¹⁹⁵⁰, entre otras cosas, porque aparece en él una inscripción en alemán, aunque con más propiedad debería llamarse, por la temática representada, **el relicario de los desposorios de santa Catalina de Alejandría**. Este objeto no aparece mencionado en los inventarios de la catedral hasta el año 1618¹⁹⁵¹, y aunque lo que encontramos en esa fecha es ya una descripción bastante completa, no se cita en ella, como en otras ocasiones, a su donante.

[...] Item, un reliquiari a modo de donapau de argent sobredaurat ab dos portetes ab la part de fora les figures de Santa Úrsola y santa Bàrbara y a la part de dins la Nativitat de Nostre Senyor y la Adoració dels Reys, y té dins d'ell reliquia ab un crestall ab nou relíquies y en lo remat un crucifici ab la figura de Cristo ab les figures de Nostra Senyora y sant Joan Batiste, y més avall devés la peanya un reliquiaret a un crestall y tres reliquies dins. A les espatlles una figura de Nostra Senyora ab lo Ninyo Jesús, Santa Caterina Màrtir ab dos angelets y devés la peanya un retalet que diu 1513 Ills. Marie y a lla part de davant en lo pedestalet y ha sis perletes engastades ab tres pedretes safir esmeralda y balaix ab sa capsa de cuiro forrada de aluda vermella. [...]

En otro inventario con fecha de 1715¹⁹⁵² se proporciona una descripción similar, y se menciona al papa Calixto III como posible donante, pero tras la consulta de la obra de Sanchis Sivera, se ha desmentido esta posibilidad, al no coincidir en ambos textos la referencia a las reliquias que allí dentro se guardaban¹⁹⁵³. En los posteriores inventarios de la catedral no aparece mención alguna a la pieza hasta mediados del siglo XIX¹⁹⁵⁴. Las noticias sobre él no vislumbran nuevos datos, describiéndose únicamente las reliquias que aparecen en el interior y su tipología.

Es un relicario cuya hechura recuerda a un portapaz, por la forma de templete y por su reducido tamaño. Se trata de una pieza de pequeñas dimensiones que no supera los quince centímetros de altura y los doce de ancho. En la parte inferior, en la peana, se inscribe una cenefa dorada. Por encima de esta se dispone una teca rectangular con algunas reliquias y dos escudos a sus lados. La peana está rematada con un friso de

¹⁹⁵⁰ *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterránea. (...) cit.*

¹⁹⁵¹ ACV. Signatura. 3086. Protocolo notarial de Gaspar Palavicino.

¹⁹⁵² ACV. Signatura. 3195. Protocolo notarial de Juan Simián del año 1643. [...] *“Item, altre reliquiari a modo de portapau ab ses ports tot de plata ab un sanct christo dalt y en lo reliquiari moltes reliquies, lo qual envià a esta sancta esglesia el Papa Calixto tercer ab la Bulla De Qua ulterius y lo vidre que esta damunt de dites Reliquies esta romput”.* [...]

¹⁹⁵³ *La Catedral de Valencia (...) cit.* Página 375.

¹⁹⁵⁴ ACV. Signatura. 657.13 para el año 1861 y para el 1882 la signatura es 657.9.

pedrería y algunos engarces con piedras preciosas. En la parte trasera aparecen grabadas unas letras con la fecha de 1513 posteriores a la confección de la pieza.

El cuerpo superior del relicario es un pentágono rematado a dos aguas, en el que hay dos puertas con marco dorado y pestillo para cerrarlas. En la hoja izquierda aparece representada santa Úrsula con sus correspondientes atributos: vestido regio, corona real y las dos saetas de su martirio. En la derecha se ve a santa Bárbara junto a la torre, con un cáliz y una hostia, elementos también característicos de ella. Ambas presentan largas cabelleras rubias y coronas porque son consideradas vírgenes ilustres. En las caras interiores de las hojas se representan dos escenas relativas a la infancia de Jesucristo. En la izquierda el Nacimiento con la Virgen María, San José y el Recién Nacido justo en el centro. A sus espaldas una ventana central en la que se observan las cabezas del asno y del buey. La escena de la derecha es la Adoración de los Reyes Magos. A un lado la Virgen como trono de Jesús niño recibiendo a Melchor, a Baltasar y a Gaspar. Por encima de estas, un ángel junto a la estrella que los había guiado¹⁹⁵⁵. En los perfiles laterales del relicario se encuentran dos santos enmarcados en el interior de una tracería gótica. Uno de ellos es san Wolfgang, un santo alemán que encaja bien con el origen germánico de la pieza, mientras que en el otro extremo se sitúa santa Lucía. En la lámina trasera se encuentra la escena de los “Desposorios místicos de santa Catalina de Alejandría”. En ella las figuras femeninas representadas lucen las mismas características que las anteriores santas citadas. En la parte izquierda se halla Catalina arrodillada con la espada de su martirio y a la derecha la Virgen María entronizando a Jesús niño. Por encima de las tres figuras se sitúan dos ángeles dorados y el título de la escena en alemán.

Algunas de las escenas o representaciones anteriores, no todas, han sido esenciales para poder lanzar las hipótesis sobre su lugar de origen, el motivo de creación y una datación aproximada. Por todo ello al observar algunas de ellas hemos creído conveniente desarrollar su contenido y significado con el fin de obtener esos nuevos datos. Son el caso de algunos programas iconográficos como el Nacimiento y la Adoración de los Magos o los Desposorios de Santa Catalina que se relacionan con la infancia de Jesús y los cuales pueden justificar el motivo de su creación¹⁹⁵⁶. Así mismo, también el desposorio místico de la santa ha sido imprescindible para circunscribir

¹⁹⁵⁵ GARCÍA MAHÍQUES, Rafael.; *La adoración de los Magos: imagen de la Epifanía en el arte de la antigüedad*. Vitoria-Gasteiz: Instituto Municipal de Estudios Iconográficos Ephialte, 1992.

¹⁹⁵⁶ RAMÍREZ-ALVARADO, Mar. “La imagen de la infancia: aspectos iconográficos”. *Comunicar: Revista Científica Iberoamericana de Comunicación y Educación*, 2005, no. 24. Páginas 129-132.

cronológicamente el relicario gracias a su iconografía. Por otro lado, el origen germano se puede justificar por la presencia de san Wolfgang, pero también con las de santa Bárbara, Santa Úrsula y santa Catalina, aunque es cierto que no se ha podido determinar con exactitud la presencia de santa Lucía. El único santo masculino podría figurar por la orden religiosa con la que estuvo relacionada esta pieza, ya que Wolfgang fue monje de la orden benedictina. Esto junto al número de santas, y la presencia del Niño Jesús y su unión mística, justificarían su relación con una congregación.

En su interior, el relicario conserva las reliquias cosidas sobre una base de terciopelo y una lámina dorada en la que aparecen inscritas. Los nombres de los santos están grabados con la misma tipografía e idioma que la cincelada en la base de la peana y en la escena de Santa Catalina. Sin embargo, no todos los restos pertenecen a los santos representados, ya que Santa Ana y Helena no tienen su figuración. Por el contrario, sí que contiene las reliquias de santa Bárbara, santa Catalina, santa Lucía, santa Úrsula y san Wolfgang.

Al desarrollo anterior se une el estudio de los elementos paleográficos y heráldicos, que aportan datos que permiten aventurar los orígenes y la cronología del relicario. De la escritura representada existen dos tipologías muy similares y otra posterior de fecha incierta. La predominante es la original del relicario, datada en la segunda mitad del siglo XV, y se encuentra en la escena de Santa Catalina: *S. KATERINA VERMEHLUNG*; así como en la cenefa dorada de la peana y en el interior del relicario: “*V·S·IACOB·V·S·AFRA·GESELSCHAFT·V·S·IOHANNES·D·DEFER·V·S·PAULS*”¹⁹⁵⁷, (De San Jaime/de Santa Affra/ *Gesellschaft* / de San Juan [*d defer*¹⁹⁵⁸] de San Pablo). El segundo modelo parece ser posterior y es el que presenta la fecha de 1513, (*M·D·XIII IHS MARIA*). No obstante el último tipo gráfico es muy diferente a los anteriores, muy vasto y grabado por manos inexpertas. Este lo podemos hallar a los pies de las figuras de san Wolfgang y santa Lucía. Bajo los pies de esta última está grabado el nombre de AFFRA, una santa de origen germánico, pero con presencia en el norte de Cataluña. No obstante, también son enigmáticas las letras que se encontraron en el proceso de restauración de la pieza¹⁹⁵⁹. Al separar la peana y la parte superior se hallaron unas letras seccionadas del periodo

¹⁹⁵⁷ *V(on)·S(ankt)·IACOB·V(on)·S(ankt)·AFRA·GESELSCHAFT·V(on)·S(ankt)·IOHANNES·D·DEFER·V(on)·S(ankt)·PAUL(u)S*

¹⁹⁵⁸ De las dos palabras en cursiva se desconoce el significado en el conjunto. Sin embargo, *gesellschaft*, se puede traducir como sociedad o asociación. De *defer* no se han encontrado coincidencias.

¹⁹⁵⁹ La institución encargada para este cometido fue el IVC+R de la mano de su departamento de orfebrería en Castellón y la restauradora encargada, Inma Traver Badenes.

original, lo que significa que existía una pieza central que luego debió de desaparecer y que debía aportar información sobre el relicario.

Se ha considerado también importante el estudio heráldico al existir dos escudos grabados en la peana. El formato de los blasones que aquí aparecen es conocido como *á bouche* o a la alemana, porque en su costado superior izquierdo existe una muesca característica de las armas de este territorio. Desgraciadamente los escudos quedan incompletos en su descripción al no poseer color en el campo ni en sus elementos. Las primeras armas, a falta del pigmento, son un escudo *á bouche* que contiene en el campo una media luna sobre una flor de lis, figuras compuestas que responden a la unión de dos linajes familiares y por tanto no se consideran brisura¹⁹⁶⁰. Del primero, con la luna creciente y la flor de lis, se han localizado, curiosamente, dos poblaciones en Cataluña: *Senant* y *Folgueroles*¹⁹⁶¹. Al profundizar más en la búsqueda hallamos un escudo de armas con los mismos elementos y el nombre de *Laurentz Hentz* asociado a ellos. En una de las fuentes consultadas aparece la fecha del seis de octubre de 1529 y la ciudad de Valencia, sin poder determinar el porqué¹⁹⁶². Sí hemos podido saber a través de los archivos estatales austriacos que estas armas están catalogadas en sus fondos y en su correspondiente ficha se especifica que es una copia certificada del registro imperial del emperador Carlos V, rey de España¹⁹⁶³. El segundo escudo, también *á bouche*, presenta en el campo un unicornio rampante¹⁹⁶⁴. Estas armas representan un animal fantástico, una figura que no pertenece al ámbito de la Corona de Aragón ni al reino de Castilla. En la misma publicación que el anterior blasón aparece esta figura representando la casa *Heptner*. A este apellido se le asocia el nombre de *Zacharias Heptner*, la ciudad de Praga y la fecha del tres de julio de 1581¹⁹⁶⁵. Del mismo modo se han encontrado muchos más ejemplos en la zona del antiguo Imperio Germánico: *Brumby*, *Giengen an der Brenz*,

¹⁹⁶⁰ En *Heràldica catalana (...) cit.* página 36. La brisura era un elemento heráldico que se colocaba sobre las armas de un linaje. Las *armes pleines* serían aquellas como las flores de lis de casa real francesa o los cuatro palos de los condes de Barcelona. Brisura o *brisure*, en francés, significa romper o cortar y es que era una forma de distinguir a los miembros de una misma familia en el campo de batalla o en otras situaciones. Por ejemplo, el primogénito poseía su brisura, pero con el fallecimiento del cabeza de familia, este adoptaba sus armas y este elemento desaparecía.

¹⁹⁶¹ La disposición de estos escudos en *cairó* o en rombo es una normalización contemporánea.

¹⁹⁶² La referencia a esta persona y Valencia aparece en: SIEBMACHER, Johann y HEFNER, Otto T. v.; *J. Siebmachers grosses und allgemeines Wappenbuch*. Nürnberg: Bauer & Raspe, 1901. Página 84 y tabla 89.

¹⁹⁶³ La referencia ha sido extraída de los archivos estatales austriacos con la siguiente signatura: AT-OeStA/AVA Adel RAA 180.18 Hentz, Lorenz, Wappen mit Lehenartikel, 1529.10.06.

¹⁹⁶⁴ He de agradecer en la descripción la inestimable ayuda de Joan Pi, especialista en la materia y archivero de Sueca. En la forma del escudo, a la agudeza visual de la profesora Francesca Español Bertrán, de la Universitat de Barcelona.

¹⁹⁶⁵ *Siebmachers grosses und (...) cit.* Página 84 y tabla 89.

Oberried, Röslau, Scharzfeld, Tengen alt, Thülen, Waldenfels, Van Restorff, Schwäbisch, von Virchovist, Nussdorf o Seefeld, entre otros muchos. Las variantes de estas últimas armas son múltiples y se hallan, sobre todo, en el color del campo y el animal, por lo que al no disponer de esta información su identificación resulta costosa¹⁹⁶⁶. Tanto es así que la búsqueda también nos llevó a las armas de *Pless*, una localidad del sur de Alemania, en las que aparecían los elementos de la flor de lis y la luna creciente junto a una cruz patriarcal. Después de leer el porqué de esta composición se halló una conexión con el famoso banquero *Anton Fugger* y que a su vez se relacionaba con el rey Carlos V y su hijo Felipe II. Este hallazgo, en un principio, supuso una gran novedad que hubiese atado algunos cabos, pero esta composición es reciente, concretamente de 1987. No obstante, que aparezcan estos blasones en el relicario puede responder, entre otras cosas, al benefactor que lo hizo posible o bien las armas de dos familias unidas en matrimonio. Lo que queda claro, por ahora, es el origen germánico del relicario después de observar los elementos heráldicos y paleográficos. A continuación se aportan datos más exactos en cuanto a su cronología y procedencia.

En cuanto a los programas iconográficos representados en el relicario, se han encontrado muchas coincidencias en grabados germánicos, datándose los más antiguos en la segunda mitad del siglo XV. No obstante, los ejemplos conservados son una mínima parte de los que existieron en la Europa medieval, y especialmente tras los avances de la imprenta y el grabado, cuando la rapidez de la reproducción facilitó su difusión. Además, este pequeño relicario germánico estaría también relacionado con un cambio en la religiosidad medieval y la llegada de la *Devotio Moderna*, pudiéndose considerar un pequeño altar de carácter privado y más íntimo¹⁹⁶⁷.

Las santas Úrsula y Bárbara comparten similitudes estilísticas: larga melena, corona y la misma posición de las manos. La primera fue una virgen cuyo culto se inició en la ciudad alemana de Colonia. Se encuentra de perfil, mostrando en el brazo derecho las flechas de su martirio, mientras que la mano izquierda se intuye encima de su cintura o vientre. Las apariciones de la santa de forma individual no son muy comunes, ya que suele representarse más frecuentemente encabezando la comitiva de las Once Mil

¹⁹⁶⁶ RIQUER, Martín de; *Heràldica catalana: des l'any 1150 al 1550*. Barcelona, 1983.

¹⁹⁶⁷ PIQUERAS SÁNCHEZ, Norberto; BLAYA ESTRADA, Nuria; JEREZ MOLINER, Felipe; *Grabados maestros: la huella de Durero y Lucas van Leyden en la colección Mariano Moret*. Valencia: Universitat de València, Vicerrectorado de Cultura e Igualdad, 2012.

Vírgenes. Sus reliquias se difundieron por los monasterios benedictinos del Imperio, coincidiendo con la comunidad donde se enterraron los restos de San Wolfgang¹⁹⁶⁸. Por su parte, la representación de Santa Bárbara sigue la estela de los grabados nórdicos más antiguos conservados (de Martin Schongauer sobre todo), con los que presenta similitudes en la postura, las manos, los cabellos, la corona y la vestidura. Igualmente imita a las versiones de los grabadores en la torre y el cáliz, los dos atributos de la santa. Las semejanzas estilísticas se dan con obras realizadas por otros grabadores nórdicos de la misma época, como Israel van Meckenem, Schongauer o Hans Baldung, en cuyas obras presentan atuendos similares y contemporáneos a su periodo. Por el contrario, en otros grabados del siglo XVI se representan estas figuras ya con túnicas largas. Un dato que nos puede acercar a la localización del relicario es la presencia del cáliz, común en los territorios germánicos, un atributo que representa la cautela ante la muerte súbita sin haber recibido el sacramento de la comunión¹⁹⁶⁹.

La mayor singularidad de la figura de San Wolfgang de Ratisbona nos hace pensar que esta obra surgiese de esta zona concreta o de algún cenobio de la orden a la que perteneció. Éste fue un santo benedictino canonizado en el siglo XI y enterrado en el monasterio de San Emerano, al sur de la actual Alemania, en el Alto Palatinado. En el relicario de la catedral de Valencia lo vemos de perfil izquierdo, con los atributos correspondientes a un obispo –mitra y báculo–, ya que había ocupado este cargo en el año 972. Así como también se le podía encontrar con un hacha en sus manos, un objeto normalmente asociado a su martirio. Pero en este caso es todo lo contrario, esta vez se refiere al episodio en que San Wolfgang, aún eremita, solicitó ayuda a Jesucristo para conocer la localización donde iniciar la construcción del monasterio *Salzkammergut*. Para indicárselo se le lanzó el hacha al suelo en el lugar exacto donde debía edificar el templo. Esta leyenda parte realmente de una vieja tradición germánica (*Bielwurf*) que simbolizaba la toma de posesión de un territorio. Ambos, santo y hacha, empezaron a representarse en las imágenes del siglo XV de esta región del *Salzkammergut* (actual Austria), por tanto con una cronología muy similar a las de las anteriores santas estudiadas¹⁹⁷⁰. Se desconoce por qué un propietario posterior renombró a éste con el nombre de AFFRA, perteneciente a santa Affra de Augsburgo¹⁹⁷¹. Cabe la posibilidad

¹⁹⁶⁸ *Iconografía del arte cristiano (...) cit.* Tomo 2. Vol. 5. Página 302.

¹⁹⁶⁹ *Iconografía del arte cristiano (...) cit.* Tomo 2. Vol. 3. Página 174.

¹⁹⁷⁰ *Iconografía del arte cristiano (...) cit.* Tomo 2. Vol.5. Páginas 353-355.

¹⁹⁷¹ *Iconografía del arte cristiano (...) cit.* Tomo 2. Vol.3. Páginas 25-26. Esta es conocida como santa Afra de Augsburgo, patrona de las prostitutas y las arrepentidas. Al morir martirizada en la hoguera se la invoca

que se relacionara el nombre de esta con el santo obispo Ulrico de Augsburgo, con quien comparte titularidad en la basílica de esa misma ciudad.

En el costado opuesto a San Wolfgang se encuentra la figura de santa Lucía, representada del mismo modo que santa Bárbara y santa Úrsula, como una princesa con su correspondiente corona, vestida de forma cortesana, con la palma de mártir en la mano derecha y un libro en la izquierda. Un cuchillo le atraviesa el cuello, representando el martirio que sufrió antes de ser quemada. Al igual que san Wolfgang, a sus pies aparece renombrada como AGNES. Esta confusión es plausible porque ambas santas comparten los mismos atributos martiriales. En todo caso, se trata de otra santa con fuerte arraigo en el Imperio Germánico, donde el culto a santa Lucía se propagó desde Metz a Renania¹⁹⁷².

Los programas iconográficos compuestos por más de un personaje se encuentran en las hojas interiores de las puertas del relicario, en el que se representan escenas de la infancia de Jesucristo, el Nacimiento a la izquierda y la Adoración de los Reyes a la derecha, mientras que en la parte trasera aparece el episodio de los desposorios de Santa Catalina de Alejandría. En todas estas escenas se encuentran diferentes elementos que pueden facilitar la datación del relicario. En el Nacimiento, por ejemplo, aparecen el asno y el buey detrás del establo, mientras que el tejado curvo en sus aguas destaca por su cercha u armazón de madera. La singularidad de esta última responde a construcciones del norte de Europa y se puede ver incorporada en algunos grabados de Durero, Meckenem o el Maestro E.S. Estos autores se caracterizan por representar al asno y al buey en los ciclos de la Natividad del mismo modo. Un rasgo arcaico es la posición de san José en un segundo plano y sin nimbo, al contrario que la Virgen y el Niño Jesús. Esta ausencia es propia de la iconografía medieval, y solo muy tardíamente se fue superando, cuando se comenzó a reclamar la importancia de san José como cabeza de la Sagrada Familia y padre perfecto. Su promoción se inició en la segunda mitad del siglo XIV, en tiempos del papa Gregorio IX, pero la veneración a san José tuvo que ser ratificada un siglo después por Sixto IV y fomentada especialmente por santa Teresa de Jesús¹⁹⁷³. En cuanto a la posición arrodillada de la Virgen y el cuerpo de Jesús niño se debe a un cambio acaecido a lo largo de los siglos XIV y XV y a la afirmación del *parto*

favoreciendo las almas del Purgatorio. La santa aparecida atada a un árbol o poste y una hoguera a sus pies. Su culto, al igual que el de san Wolfgang se dio en el sur del Imperio Germánico.

¹⁹⁷² *Iconografía del arte cristiano (...) cit.* Tomo 2. vol.4. Páginas 267-272.

¹⁹⁷³ *Iconografía del arte cristiano (...) cit.* Tomo 1. vol.2. Página 239.

sin dolor, una iconografía imbuida de los escritos de Santa Brígida¹⁹⁷⁴, porque anteriormente la Virgen solía representarse tumbada, recostada y acariciando a su hijo, incluso amantándolo.

Por otra parte, la escena de la Adoración recrea concretamente el momento en el que unos “sabios de Oriente” siguen una estrella que los había llevado para adorar al “Rey de los Judíos”¹⁹⁷⁵. El motivo por el que cada uno de los reyes lleva un regalo concreto lo explica Jacopo da Varazze en su *Leyenda Dorada*¹⁹⁷⁶. Según él, con el oro se efectuaban los pagos y con el incienso y la mirra se ambientaba el establo. No obstante, otra explicación más “espiritual” o simbólica sostiene que el oro representaba al amor, el incienso a la adoración y la mirra a la mortificación. En esta escena en concreto Melchor aparece arrodillado, una posición típica del arte bizantino conocida como *proskinesis-prostratio*, que en Occidente en cambio se consideraba una postura demasiado servil. En esta misma escena también existen otros elementos aislados que son característicos de algunos grabadores contemporáneos a la fabricación del relicario. Es el caso de la estructura arquitectónica que se encuentra detrás de la Virgen y el Niño, que recuerda a la representada en la tabla central del retablo *Paummgartner* de *Durero* (doc.1502-1504), aunque en este caso no coincida el mismo episodio. En el relicario los personajes oferentes al niño no llevan corona, y es que en los Evangelios canónicos solo se llamaba Magos a estos personajes, un adjetivo que tenía tres acepciones: ilusionista, brujo y sabio. El apelativo de reyes se dio de forma posterior con tal de igualar a estos a la altura del Rey de los Judíos, Jesucristo, que se convertía así en Rey de Reyes.

La última de las escenas estudiadas es la correspondiente a los desposorios místicos de santa Catalina de Alejandría¹⁹⁷⁷. Dado su tamaño y ubicación se podría considerar la más importante. La iconografía de la santa se desarrolla y populariza en

¹⁹⁷⁴ GONZÁLEZ HERNANDO, Irene. “El nacimiento de Cristo”. *Revista digital de iconografía medieval*, 2010, vol. 2, no. 4. Páginas 42-43. Los escritos referidos a santa Brígida son las *Revelaciones*.

¹⁹⁷⁵ El momento concreto es el siguiente: “(...) *Al ver la estrella, se llenaron de una inmensa alegría. Entraron en la casa, vieron al niño con su madre María y lo adoraron postrados en tierra. Abrieron sus tesoros y le ofrecieron como regalo oro, incienso y mirra (...)*”. Mt. 2, 10 y 11.

¹⁹⁷⁶ VORAGINE, Santiago d. l.; *La leyenda dorada, 1. Traducción de Fray José Manuel Macías*. Madrid.: Alianza editorial, 2011. Páginas 92-97.

¹⁹⁷⁷ DELENDA, Odile. “Los desposorios místicos de Santa Catalina de Alejandría, reaparición de un lienzo de temática inédita en la obra de Zurbarán”. *Archivo Español de Arte / Consejo Superior De Investigaciones Científicas, Departamento de H. del Arte "Diego Velázquez", Centro De Estudios Históricos.*, 2011, vol. 84. Páginas 379-389. RESPALDIZA LAMA, Pedro J. “La pintura mural de los desposorios místicos de Santa Catalina en San Juan de la Palma de Sevilla”. *Laboratorio de Arte. Departamento de Historia del Arte*, 2003, vol. 15. Páginas 349-356. GONZALEZ HERNANDO, Irene. “Santa Catalina de Alejandría”. *Revista Digital de Iconografía Medieval*, 2012, vol. IV. Páginas 37-47.

Francia en el siglo XI, extendiéndose a lo largo de la siguiente centuria por el resto de Europa gracias a los cruzados. Alemania y otros países la incluyeron junto a Santa Bárbara y otros santos entre los Catorce Santos Intercesores o Auxiliadores¹⁹⁷⁸. Este grupo de santos era originario del convento dominico de Ratisbona, la misma ciudad donde se encuentra la abadía de San Emerano, donde yace San Wolfgang. Santa Catalina también forma parte de la llamada tríada de las Vírgenes capitales, o en alemán “*die drei heiligen Madeln*”, junto a Santa Margarita y Santa Bárbara¹⁹⁷⁹. Con esta última santa se la relaciona en el episodio de los desposorios, apareciendo en algunas obras del siglo XV, como las dos tablas pintadas por Hans Memling en 1479 y 1480¹⁹⁸⁰. Ambas comparten el patronazgo de los escolares y estudiantes y son las protectoras de los moribundos.

La escena de los desposorios aparece por primera vez plasmada en el arte a principios del siglo XV y sobre papel en una traducción inglesa de la Leyenda Dorada escrita por F. Jean de Bungay en 1438¹⁹⁸¹. No obstante, sus inicios varían dependiendo de que autor se consulte, popularizándose a finales de la Edad Media e inicios de la Moderna¹⁹⁸². Es muy probable que este éxito fuese el resultado del desarrollo de la mística de los siglos XV y XVI, y que se tratase de una metáfora de la unión del alma con Dios, un lenguaje propio de la literatura amorosa, que fue un recurso poético común dentro de los textos hagiográficos de esta época. En ellos se describe a las santas como “novias de Cristo, en una unión espiritual” y se relacionaba su presencia con la de “jóvenes casaderas”¹⁹⁸³. El origen de esta conexión espiritual en forma de matrimonio podría proceder del “*Cantar de los Cantares*”, raíz básica y fundamental de los místicos. También se podría enlazar con la *Devotio Moderna* y la evolución del ritual con el que se consagraban a las vírgenes –*Ordo consecrationis Virginum*–, es decir, la ceremonia con la que las monjas tomaban sus votos solemnes y perpetuos. El beato Jan van Ruysbroeck (1293-1381), por ejemplo, ya escribió una obra dedicada a los desposorios místicos, “*De ornatu spiritualium nuptiarum*”¹⁹⁸⁴. La publicación de Jacopo da Varazze

¹⁹⁷⁸ ÚZQUIZA RUIZ, Teodoro. “Simbología iconográfica de los santos”. *Revista Sembrar*, 2012. Páginas 38-41. Los catorce santos eran: Santa Bárbara, San Acacio, Santa Catalina de Alejandría, San Ciriaco, San Blas, San Cristóbal, San Vito, San Dionisio, Santa Margarita, San Erasmo, San Jorge, San Gil y San Eustaquio.

¹⁹⁷⁹ *Iconografía del arte cristiano* (...) cit. Tomo 2, vol.3. Páginas 273-284.

¹⁹⁸⁰ Las tablas se conservan en Brujas y en Nueva York.

¹⁹⁸¹ *Iconografía del arte cristiano* (...) cit. Tomo.2, vol.3. Página 274.

¹⁹⁸² En la Seo de Tarazona se conserva un ejemplo del siglo XIV en la Capilla de los Cardenales.

¹⁹⁸³ “Santa Catalina de Alejandría” (...) cit. Tomo 2. Vol. 3. Página 276.

¹⁹⁸⁴ “Los desposorios místicos de Santa Catalina de Alejandría”(…) cit. Página 388.

no fue pues el único texto hagiográfico que narraba este episodio de los desposorios, dado que la conocida como “*Conversio*” procedente de la mística femenina benedictina también lo hacía¹⁹⁸⁵.

No debe de ser coincidencia, por tanto, que esta influencia provenga de la misma orden a la que pertenecía San Wolfgang de Ratisbona. Es muy probable así que este objeto proceda de un cenobio benedictino femenino, ya que los elementos comunes en las escenas principales son Jesús niño, la Virgen y las santas como sus novias, que en este caso representan a las monjas en sus votos perpetuos. En el siglo X San Wolfgang entró como monje la abadía de *Einsiedeln*, la cual compartía abad con la congregación femenina de la misma orden en *Fahr*, por eso no sería aventurado pensar que este objeto proceder de este cenobio, aunque aún faltaría explicar qué motivos lo llevaron hasta Valencia, y por qué cauces llegó a esta catedral.

En conclusión, gracias al estudio de las imágenes, de la escritura y la heráldica representada en el relicario, se ha podido confirmar su origen germánico, concretamente de la zona sur del Imperio. Del mismo modo, gracias a elementos iconográficos más específicos se han determinado cómo el relicario se debió de montar a mediados del siglo XV en esta región del continente europeo. El análisis de las inscripciones permite además concluir que la pieza se reformó o cambió de manos en el siglo XVI. No obstante, la documentación de la Catedral de Valencia no nos revela su primera descripción hasta 1618, sin esclarecer en ningún momento quién el donante de la misma, ni tampoco su lugar de origen. Es probable que el relicario perteneciese a un cenobio benedictino o a alguna dignidad eclesiástica que lo donase al templo. Solo el hallazgo de nuevos documentos en otros archivos y nuevas investigaciones podrá quizá en un futuro determinar con exactitud los motivos que llevaron al relicario a la sacristía de la Catedral de Valencia.

¹⁹⁸⁵ “Santa Catalina de Alejandría” (...) *cit.* Página 39.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



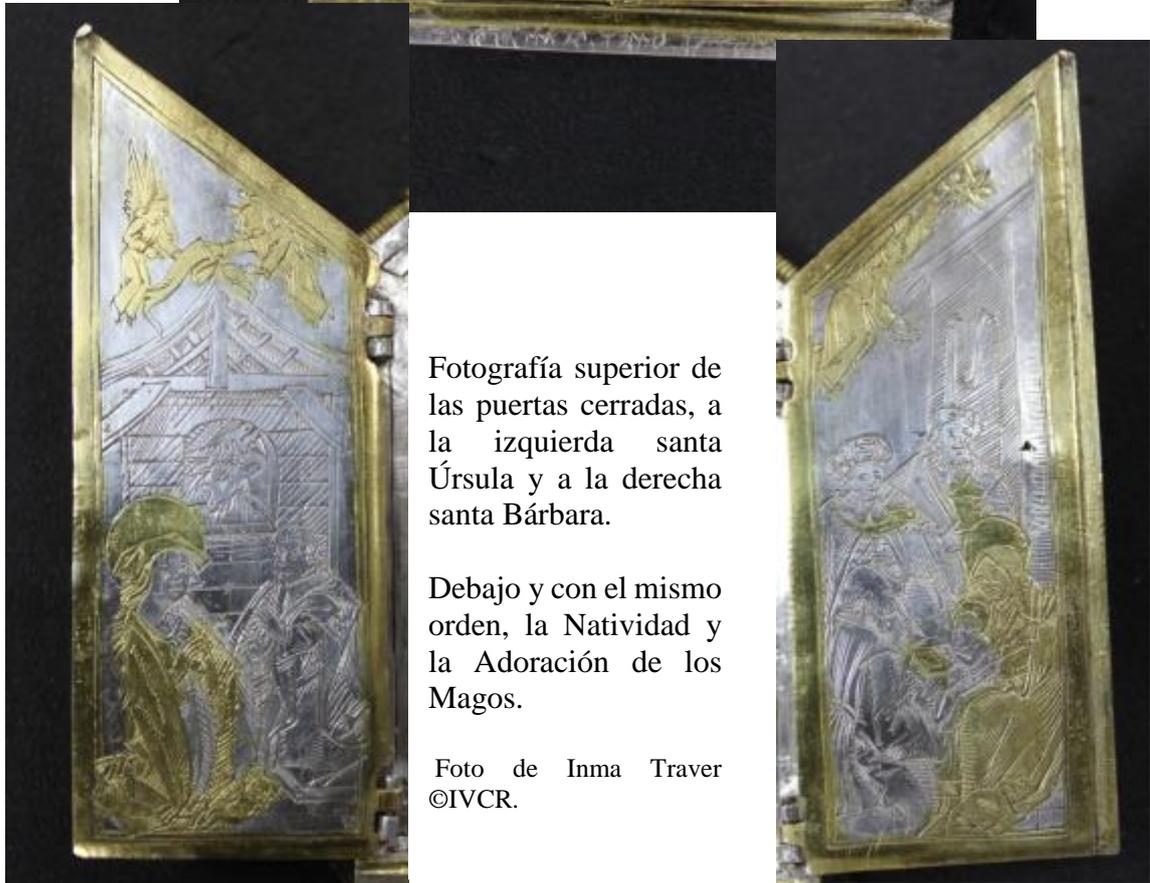
Plano general del relicario Germánico de la Catedral de València. Foto de Alberto Saiz © Catedral de Valencia.



Relicario Germánico con las puertas abiertas. Foto cedida por el IVCR.

Parte posterior del relicario, donde observamos la escena de los “Desposorios de santa Catalina de Alejandría” y justo bajo un grabado de la data 1513. Foto de Alberto Saiz © Catedral de Valencia.





Fotografía superior de las puertas cerradas, a la izquierda santa Úrsula y a la derecha santa Bárbara.

Debajo y con el mismo orden, la Natividad y la Adoración de los Magos.

Foto de Inma Traver ©IVCR.



Disposición de las reliquias apartadas del relicario en el momento de su restauración por parte del Departamento de Orfebrería del IVC+R. En ella observamos cómo están cosidas e indicadas por una lámina fina de oro y los nombres de los santos cincelados en el metal.

Foto de Inma Traver ©IVCR.



En la izquierda san Wolfgang con sus diferentes atributos (hacha, báculo y mitra) y debajo erróneamente escrito, al igual que en santa Lucía, un nombre que no le corresponde. A la derecha, la santa mencionada con su nombre encima.

Foto de Inma Traver ©IVCR.



A la derecha un grabado de santa Barbara de Hans Baldung (1484-1545). Observamos elementos semejantes al del relicario (el copón, la torre y un arco). En la izquierda, la misma santa realizada por Israhel van Meckenem (1440-1503). Foto de Google Image©.



Detalles de los escudos heráldicos cincelados en el relicario. Foto de Alberto Saiz © Catedral de Valencia

En la parte inferior ejemplos de los escudos que tienen elementos representados en la pieza. Los de la izquierda (de arriba abajo): Folgueroles y Senant. El resto: 1. De Cabannes (Francia); 2. Giengen an der Brenz, 3. Oberried y 4. Waldenfels (los tres últimos de Alemania). Hay que recordar que estos son uno de los muchos ejemplos existentes. Fotos de Google Image©.



1



2



3



4

0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 032	
Número de identificación: 46.032	
Fecha significativa: 1437.	
Otros números(nº CC.AA): ----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 033	
Nº de inventario anterior: ----	
Nº de inventario diócesis/provincia: ---	
Nº de inventario nacional: ----	
Institución/templo (donde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n.	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.	
E-mail: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02.	

2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO

Título: Relicario del santo Inocente.

Nombre común: arqueta del santo Inocente mártir.

Autor o fabricante: Joan Calderó (doc.1559-1604).

Ubicación: armario de las reliquias de la catedral de Valencia.

Procedencia anterior: capilla palatina de la ciudad de Barcelona.

Data de ingreso de la obra: 1437.

Donante de la pieza: Alfonso el Magnánimo.

Bibliografía:

General:

- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luí, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
- GONZALEZ SIMANCAS, Manuel: "Valencia", en *Catalogo Monumental de España*¹⁹⁸⁶. Inédito, 2 vols. Pp. 192-194
- TORRA PÉREZ. A., "Reyes, santos y reliquias. Aspectos de la sacralidad de la monarquía catalanoaragonesa". *Actas del XV Congreso de Historia de la Corona de Aragón*. T. I, Zaragoza. 1996.

- VILAR BONET, Maria : “Empenyorament de joies i objectes del rei Joan I, fet per la reina Maria de Luna (1396)”, *Medievalia*, 8, 1989, pp. 329-342.7

Documentación de archivo relacionada:

- ACV. Signatura. 3082. Gaspar Palavicino. Año: 1615.
- ACV. Signatura. 1298. Libro de Tesorería. Años 1591-1602.
- ACV. Signatura. 3721.
- ACV. Signatura. 3629. Geroni Julià Real.
- ACV. Signatura. 1652. Inventario de 1540.
- ACV. Signatura. 1655. Inventario de 1580.

Exposiciones: se desconoce.

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: arqueta relicario.

Descripción física: arqueta de cristal con perfiles de plata dorada con sus correspondientes pasadores. La única decoración existente se encuentra en los perfiles que sostienen el cristal, con motivos trenzados. En el interior sobre un pequeño cojín de terciopelo carmesí y pasamanería dorada la reliquia del santo Inocente.

Medidas (cm): 31x36x15 cm.

Medidas de componentes: -----

Materiales/color/ técnica: plata dorada y láminas de cristal. Se ha utilizado el repujado, cincelado y soplado del vidrio para su confección. Para el cristal se necesitan hornos circulares o rectangulares en cuyo interior se hallan los crisoles, donde se funden los productos para su realización. Una vez hecha la pasta se procede al soplado por medio de una caña. Por lo que respecta al metal, se puede dorar con oro que después de haber pasado un proceso, luego se aplica sobre el material con un avivador. A la hora de

trabajar, este es menos maleable que el oro. La técnica utilizada para la pieza es el repujado en las decoraciones y el grabado a buril con las cenefas.

Para su montaje total, se ha utilizado el ensamblaje. En la unión de las piezas, el orfebre utilizó la soldadura. Ésta tiene dos variantes, con estaño, con un punto de fusión bajo; o la del cobre aleado con la plata o el cobre con el oro, que alcanza los 700 grados.

Inscripciones y/o marcas: ninguna.

Objetos complementarios: ----

Bibliografía específica de la descripción: -----

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno.

Intervenciones o reparaciones anteriores: tanto la arqueta como la reliquia han sido restaurados en el año 2016 por el IVCR.

Partes que faltan: ninguna.

5- OBSERVACIONES:

La reliquia de cuerpo entero del **Santo Inocente** es una de las pertenecientes al conjunto del Tesoro de la Corona de Aragón. Esta denominación se daba a estos mártires por ser infantes, por la pena de su condena y “por la inocencia que conquistaron”¹⁹⁸⁷. La hagiografía cuenta como el rey Herodes Ascalonita ordena degollar a estos pequeños tras anunciarle los magos la llegada de un nuevo monarca, ante el temor de que este reclamase el trono como legítimo que ocupaba. La orden era asesinar a todos los niños de la región de Belén que tuvieran dos o menos años¹⁹⁸⁸.

¹⁹⁸⁷La leyenda dorada, I(...) cit. Página 70.

¹⁹⁸⁸La leyenda dorada, I(...) cit. Páginas 70-73.

Sin embargo, recientemente, se ha restaurado esta misma reliquia y su contenedor pudiendo determinar ciertos aspectos de su autenticidad. Es bastante probable que el cuerpo momificado no sea contemporáneo a las fechas que marcan los textos religiosos y hagiográficos. Esta reliquia se debería dar, aproximadamente, en el periodo de las Cruzadas, entre los siglos XI a XIII, en el que el trasiego de este tipo de objetos aumentó de forma considerable entre Oriente y Occidente¹⁹⁸⁹.

La reliquia conservada en la catedral llegó en el depósito de Alfonso el Magnánimo en 1437 junto a otras joyas y reliquias, no obstante, esta procedía con anterioridad de un intercambio entre casas reales. La primera mención a reliquias de los Santos Inocentes se fecha en el año 1388, cuando a través de un mercader catalán el dux de Venecia, Antonio de Vernier (1382-1400)¹⁹⁹⁰, entrega esta reliquia a los monarcas aragoneses¹⁹⁹¹. Este objeto iba dirigido al monarca Juan I, a quien se le advertía de antemano que mantuviese su llegada a Barcelona en pleno secreto, ya que la conocida devoción de su hermano, el infante Martín, la podía hacer presa fácil¹⁹⁹². La reliquia se depositaria de manera temporal en la catedral de Barcelona. Años más tarde, en el 1393, se reclamaban reliquias de estos Santos Inocentes¹⁹⁹³. Es en esa misma fecha cuando aparece un documento en el que se estipulaba la confección de una pequeña urna marmórea por el escultor Petrus Medici, con el único fin de albergar el pequeño cuerpo. Al parecer, la reliquia pasaría a engrosar el Tesoro de los Reyes de Aragón en el periodo de reinado de Martín el Humano¹⁹⁹⁴. No obstante, en el lapso de tiempo comprendido entre 1396 y 1399 la esposa de este monarca, María de Luna, empeña objetos entre ellos los de la capilla real por un valor de 40.000 florines para los ejércitos en Sicilia. Entre las piezas del inventario elaborado no se encontraban ni urna, ni reliquia del Santo Inocente, por lo que aún permanecería en la Seo de Barcelona¹⁹⁹⁵. La primera descripción completa del relicario medieval se daría, curiosamente, en otro documento ordenado confeccionar por la segunda esposa del rey Martín I, Margarida de Prades en 1410. Un inventario de todos los bienes de algunas dependencias palaciegas y la capilla.

¹⁹⁸⁹ La información se extrae de la página web: <https://infovaticana.com/2015/12/28/es-uno-de-los-santos-inocentes/>. Visto por el autor el 14-1-2019.

¹⁹⁹⁰ NORWICH, John J.; *Historia de Venecia*. Granada: Almed, 2004.

¹⁹⁹¹ “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Página 514. Nota 113.

¹⁹⁹² “El tesoro sagrado de los reyes en la corona” (...) *cit.* Página 276.

¹⁹⁹³ *Las reliquias de la Capilla* (...) *cit.* Página 94.

¹⁹⁹⁴ *Las reliquias de la Capilla* (...) *cit.* Páginas 166-167.

¹⁹⁹⁵ “Empenyorament de joies” (...) *cit.*

“(...) 1730. – Item. I^a. candelera ab son cubertor voltat cubert de drap de ceda blau brocat d’aur e taxat ab tatxes d’argent e en lo front de la dita cuberte ha. I. titol qui diu Innocentes pro Christo mortui sunt, dins lo qual fo atrobat lo cors del Innocent embolcat en I^a tovallola de ceda blanca squinsada en lo cap del qual Innocent había I xipellet d’argent daurat on havia un encast d’argent daura e los IIII dels quals havia IIII pedres de vidre a manera de dues pedres de vidre vermelles I robiz macís de poque valor, safirs e en los tres e entorn del dit xipellet havia XXXIIII perles petites ab I cuixinet de zeytori brodat on te lo cap lo dit Innocent ab I pany de leuto qui parie que fos de la dita candelere (...)”¹⁹⁹⁶.

Las líneas anteriores no hacen mención a la urna labrada por Petrus Medici, es posible que el monarca recuperase solo la reliquia y dejase el contenedor. La palabra “*candelera*” se refiere al tipo de caja en el que se conservaba el cuerpo pues recibe este apelativo porque en ellas se guardaban las velas, de modo que serían alargadas y rectangulares. En su interior, el cuerpo del Santo Inocente envuelto por múltiples telas ricamente decoradas y una pequeña joya o “*xipellet*” de plata con piedras preciosas.

Décadas más tarde, la reliquia formaba parte, como se ha dicho ya, del conjunto del tesoro real que se depositó en la catedral de Valencia como prenda a un préstamo entre el monarca Alfonso el Magnánimo y el cabildo catedralicio el 1437¹⁹⁹⁷. En este documento se inventariaron muchos relicarios, algunos de ellos de manera detallada, ya que el material de su factura representaba, en muchos casos, más valor que su contenido en sí.

“(...) Item, un cofret larch de dos palms e mich cubert de draps de tauris ab un titol del dit cofret brodat ab mots que dien Ignosentes pro Christo mortui sunt” ab sis smalts de argent ab les armes Daragó e de Çiçilia, dins lo qual ha un Ignosent integre tot mirrat e un coixinet petit de çeti blau (...) Item, mes avant un chapellet del dit ignoçent en lo qual ha set fermallets de pedres e perles menudes ab un cordo dor e de seda negre al cap. (...)”¹⁹⁹⁸.

En las especificaciones anteriores del relicario ya se citan las medidas, el material – madera – se especifica en inventarios del siglo XVI, 1540¹⁹⁹⁹. Concretamente este contenedor era de largo dos palmos y medio cuyas medidas se corresponderían

¹⁹⁹⁶ “Inventari dels bens mobles” (...) cit. Páginas 563.

¹⁹⁹⁷ *La catedral de Valencia* (...) cit.; *Relicario de la Catedral* (...) cit.; *Reliquie e reliquiari* (...) cit. y “El relicario de los reyes” (...) cit.

¹⁹⁹⁸ *Relicario de la Catedral* (...) cit. Transcripción extraída de esta edición. Páginas 184-185.

¹⁹⁹⁹ ACV. Signatura. 1652. Inventario de 1540.

aproximadamente a cincuenta y dos centímetros si trasladamos que un palmo se acercaría a los veinte centímetros²⁰⁰⁰. Este receptáculo estaba forrado con un tejido denominado de Taurís²⁰⁰¹ en el cual estaba bordado un título identificativo: *Ignosentes pro Christo mortui sunt*. Se sujetaba por tachuelas de plata y seis escudos esmaltados “*champlevê*” o excavados con las armas de Sicilia y Aragón. La pequeña joya o “*xipellet*” ya aparecía separada de la arqueta y de la reliquia.

El anterior formato permanecería hasta finales del siglo XVI, incluso cuando se labra el nuevo relicario entre 1593 y 1594. Prueba de ello es el inventario fechado el año 1595 y la mención marginal y posterior del correspondiente al año 1580: “*una nova de argent y de vidre*”²⁰⁰².

“(…) *Item, un cofrenet de fusta cobert de brocatell y tatxonat ab taxes daurades ab passamans de or molt velles y sis smalts de or ab armes de Aragó i Sicília en la qual estava la Sant Màrtir Innocent, lo qual martiri Innocent esta en una caixeta daurada guarnida tota de cristalls y esta sobre los bolquers que fon degollat.(…)*”²⁰⁰³.

El nuevo relicario se materializó entre los años anteriormente dichos y su autor sería el platero Joan Calderó (doc.1559-1604) quien cobraba en enero de 1594 unas 67 libras por el material (oro y plata) y manos de la pieza²⁰⁰⁴. Cuatro meses antes se registra un documento en el que dignidades eclesiásticas debían revisar todo aquello que era inservible en la sacristía y se utilizara para el nuevo contenedor:

“(…) *Item, proveheixen que-s fasa un reliquiari de argent per al Sant Innocent y remeten als Senyor Artiaca Serna (Vicente Roca de la Serna), canonge Roda y Figuerola per a que reconeguen lo argent que no serveix de res en la sagrestia y que de aquell prenguen lo que es fera necessari per al dit reliquiari y lo argent que-s pendrà lo descarreguen al magister de la manera que será necessari foren preses (…)*.”²⁰⁰⁵.

La Tesorería de la catedral, también, registraría los pagos por la composición del relicario²⁰⁰⁶.

²⁰⁰⁰ TEIXIDÓ I PUIGDOMÈNECH, Francesc.; *Pesos, mides i mesures al Principat de Catalunya i comitats de Rossello i Cerdanya a finals del segle XVI (1587-1594)*. Vol. 1. Barcelona: Fundació Noguera, 2009. Página 81.

²⁰⁰¹ Tras una búsqueda en el diccionario digital Català-Valencià-Balear, podría tratarse de un tipo de tejido, sin especificar nada más que la localización Taurís. Esta, al parecer, podría encontrarse cerca de una isla que actualmente recibe el nombre de *Scedro*, en el mar Adriático.

²⁰⁰² ACV. Signatura. 1655. Inventario de 1580.

²⁰⁰³ ACV. Signatura. 3629. Geroni Julià Real.

²⁰⁰⁴ “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVI.” (...) *cit.* Página 243.

²⁰⁰⁵ ACV. Signatura. 3721.

²⁰⁰⁶ ACV. Signatura. 1298. Libro de Tesorería. Años 1591-1602. (Año 1593)

Su artífice estaba en la nómina catedralicia desde el año 1586, pero también desempeñó trabajos para la Ciutat, para la Generalitat del reino de Valencia y el Colegio del Corpus Christi, entre otras instituciones. Su examen para obtener el grado de maestría se realizó el día de Reyes de 1559, formando parte de la cofradía de San Eloy y el colegio de Arte y Oficio de Plateros. Ostentó varios cargos en la corporación, realizando multitud de trabajos, entre ellas la cimera de la Señera el 1587. A este platero le sucedería en la catedral su propio hijo, Joan Baptista Calderó (doc1591-1628)²⁰⁰⁷.

La reliquia y su nuevo relicario junto a otras piezas de la sacristía salieron en procesión desde la catedral hacía el Hospital General, el cual había sufrido un incendio²⁰⁰⁸.

Con el siglo XVII el relicario de madera medieval desapareció ya que desde entonces no se menciona.

*“(…) Item, una caixa feta y composta ab huit crestalls y tota la guarnició d’ella es de argent sobredaurat y lo sol es d’argent ab quatre garres ab sos pomets dins la qual y ha un sanct mártir Innocent. (...)”*²⁰⁰⁹.

Este fragmento detalla los componentes del relicario: una lámina como base toda ella de plata sobre cuatro patas o garras apoyadas sobre unas esferas. El marco que perfilaba los ocho cristales era de plata sobredorada. En su interior se guardaría el cuerpo del Inocente sobre un pequeño cojín.

A mediados de este siglo, el 1624, el cabildo catedralicio proveyó *“que la fiesta de los Santos Inocentes sea de carácter bisbal”*. Por este motivo se recomendaba, a la vez que se requería, que el relicario del pequeño infante presidiese el oficio en el altar mayor²⁰¹⁰.

El relicario se conservó en el mismo formato hasta la actualidad, sufriendo contiendas bélicas en las que objetos argénteos u áureos eran fundidos o desaparecían.

²⁰⁰⁷“Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVII.” (...) cit. Páginas 138-142.

²⁰⁰⁸*El Libre de Antiquitats* (...) cit. Páginas 173 y 174. El 15 de enero de 1595.

²⁰⁰⁹ACV. Signatura. 3082. Gaspar Palavicino. Año: 1615.

²⁰¹⁰*El Libre de Antiquitats* (...) cit. Página 235.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:





Imágenes de la arqueta en su proceso de restauración.

Fotografías cedidas por el IVCR.



0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 033	
Número de identificación: 46.033	
Fecha significativa: 1455.	
Otros números(nº CC.AA): -----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 033	
Nº de inventario anterior: ----	
Nº de inventario diócesis/provincia: ----	
Nº de inventario nacional: ----	
Institución/templo (donde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n.	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.	
E-mail: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02	

2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO

Título: capa de sant Vicent Ferrer.

Nombre común: manto de sant Vicent Ferrer.

Autor o fabricante: aparece la marca QUIN/ZA.

Ubicación: actualmente se ubica en el Museo de la Catedral de Valencia.

Procedencia anterior. Se desconoce.

Data de ingreso de la obra: ca. 1455.

Donante de la pieza: se ignora.

Bibliografía:

General:

- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
- MASCARELL, Óscar. ; *La configuración de la imagen de san Vicente Ferrer en el siglo XV*. Universitat de València, 2016.
- MIRALLES, Melcior; RODRIGO LIZONDO, Mateu.; *Crònica i dietari del capellà d'Alfons el Magnànim*. València: Universitat de València, 2011. Pàgina 160.

Documentación de archivo relacionada:

- ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.
- ACV. Signatura. 3730. Notario Joan Alemany.
- ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.
- ACV. Signatura. 42.15.

Exposiciones: forma parte del actual espacio expositivo de la catedral.

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: urna relicario.

Descripción física: urna de cristal con marcos de plata que lo sustentan. Presenta tres grandes cristales rectangulares y dos cuadrados. La base es una fina lámina de plata en su color de la que se sustentan las pequeñas patas. En la parte superior cuatro pebeteros ardiendo decoran la arqueta/urna. Esto último y la decoración vegetal de las esquinas, que a su vez refuerzan los perfiles, son los únicos elementos decorativos.

Medidas (cm): 33x36x24 cm.

Medidas de componentes: no tiene.

Materiales/color/ técnica: plata en su color y cristal. Para las piezas de los pebeteros emplearían un tipo de fundición, la que utilizaba moldes. Estos eran de piedra o arcilla; podrían ser abiertos, para aquellos trabajos que utilizaran las tres dimensiones. Para el vidrio se necesitan hornos circulares o rectangulares en cuyo interior se hallan los crisoles donde se funden los productos minerales para su realización. Una vez hecha la pasta se procede al soplado por medio de una caña, donde se le dará la forma deseada para después dejar enfriar.

Inscripciones y/o marcas: Uno de ellos es la L timbrada representando a la ciudad de Valencia. El siguiente es el procedente del taller de los Quinzà (QUIN/ZA) y un tercero que responde a las iniciales LOZ.

Objetos complementarios: no tiene.

Bibliografía específica de la descripción:

- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Los Eva, plateros de los siglos XVI y XVII”. *Ars Longa: Cuadernos de Arte*, 2002, no. 11. Páginas 23-29.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVII” en *Estudios de Platería*, 2006. Murcia: Universidad de Murcia, 2006. Página 133-148.

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: bueno.

Intervenciones o reparaciones anteriores: restaurado por el departamento de metales del IVCR en 2016 por la Doctora Inmaculada Traver Badenes.

Partes que faltan: ninguna.

5- OBSERVACIONES:

A este mismo periodo, también, pertenece otra insigne reliquia. Se trata de la **capa o manto del dominico San Vicent Ferrer (1350-1419)**. Este año corriente se celebra el sexto centenario de la muerte del santo valenciano. Hijo del notario Guillem Ferrer y Constanza Miquel y miembro de una numerosa familia, entre ellos su hermano Bonifaci Ferrer. Se formaría académicamente en Barcelona, Lleida y Toulouse, compaginando sus estudios con las predicaciones. Fue un personaje bien relacionado con la Corona de Aragón, como maestro, consejero y predicador. En el periodo inicial del Cisma de Occidente se posicionó de la parte aviñonesa de Clemente VII y su relevancia en el Compromiso de Caspe queda patente en la resolución de este conflicto. Aunque no es este el momento de analizar de forma pormenorizada la biografía del santo, existen multitud de trabajos sobre el personaje, entre ellos una tesis doctoral reciente²⁰¹¹. En

²⁰¹¹ Se trata del a tesis de CALVÉ MASCARELL, Óscar. ; *La configuración de la imagen de san Vicente Ferrer en el siglo XV*. Universitat de València, 2016.

cuanto al tipo de reliquia, es conocido también el ejemplo de la capa de San Martín, uno de los objetos más venerados por los reyes merovingios. Esta, al igual que otras reliquias, se llevaba auestas en todas las batallas como amuleto. En la actualidad se conserva en su arqueta relicario en la ciudad de París²⁰¹².

Sin embargo, de la capa o manto de Sant Vicent Ferrer se desconoce su donante, pero sí se sabe la fecha aproximada en la que apareció por primera vez, coincidiendo con algunos milagros al poco tiempo de ser canonizado. Tan solo trataré de sintetizar los pasos de su canonización y enmarcar el objeto de devoción. El proceso de canonización se abrió en octubre de 1451, respondiendo con ello a reiteradas solicitudes recibidas por el papa Nicolás V. La comisión que lo determinó fue clave para la decisión final, entre los que estaba el cardenal Alfonso de Borja. Las “*enquêtes*” o declaraciones para confirmar su dignidad se realizaron en Nápoles, Vannes, Toulouse y Aviñón (1453-54). Vicent Ferrer fue canonizado por el mismo Alfonso de Borja, en junio del año 1455, cuando apenas llevaba dos meses como Calixto III.

“(…) En l’any de M.CCC.LV., a XXVIII de juny dia de sent Pere e de sent Pau, fonch canonitzat lo gloriós sant sent Vicent Ferrer. E-[N] la dita ciutat de [en blanco], hon fonch lo cardenal de [en blanco], legat, e foren . VII. Bisbes, e més de [en blanco].

Resucitaren. En lo dit dia, canonitzat, foren fets molt miracles. Lo seu cos e àbit e capa fonch trobat així net e sancer com lo dia que fonch soterrat, e, fent lo hofici e solemnitat de la missa, tenint lo cors devant l’altar, li foren mes[os] dos hòmens morts daval la cap e, ans que la missa fos acabada, foren resucitats e tornats de mort a vida, e açò present tota la multitud de les gents. E hun parent del duch, quie era lebrós, decontinent que hac tocat lo cors del sant gloriós fonch sanat e guarit, e hun orp a natura cobrà la vista, e molts altres miracles que ferent fets per lo sant beneyt aquel dia de la seua canonització, que fan cosa de gran admiració. (...)”²⁰¹³.

Se trata del extracto transcrito del *Dietari del Capellà* de Alfonso el Magnánimo en el que se cuenta el día que se canonizó, momento en el que su cuerpo se había trasladado delante del altar mayor de la catedral de Vannes, donde había fallecido y había sido enterrado. El cuerpo incorrupto fue allí expuesto, con su hábito y capa, donde posteriormente se sucedieron multitud de milagros. Como la resurrección de dos

²⁰¹² En: MUÑOZ PÁRRAGA, M^a del Carmen. ; “Las capillas palatinas” en *Maravillas de la España medieval: Tesoro sagrado y monarquía*, Vol. 1, 2001 (Estudios y catálogo). Páginas 55-62.

²⁰¹³ MIRALLES, Melcior; RODRIGO LIZONDO, Mateu.; *Crònica i dietari del capellà d'Alfons el Magnànim*. València: Universitat de València, 2011. Página 160.

personas que habían sido tapados con la capa de este, o el familiar del duque de Bretaña sana al rozar el cuerpo del santo. Desconocemos si era esta misma capa o manto, pero seis meses después en la ciudad de Valencia se celebró una procesión con motivo de la canonización de Sant Vicent Ferrer en el que también se sucedió un milagro.

“(...) En lo dit any 1456, primer dia de febrero feren professó per Sen Vicent Ferrer de la Seu al Monestir de Predicadors, e portaren hi la sua capa. E aquell dia caigué un fadrí, que dien Vicent, del campanar de Prehicadors e nos feu ningún mal.”

Este extracto es transcrito por Peregrín Llorens Raga de la obra de Teixidor *“Capillas y sepulturas del Real Convento de Predicadores de Valencia”*²⁰¹⁴. De este se extrae que la reliquia del manto se conservaba ya en la catedral el 1456, por la lógica del trayecto que seguía la procesión. Por tanto, se desconoce en qué momento concreto llega a la Seo y desde donde.

Documentalmente la reliquia aparece algunos años después, concretamente, sesenta y nueve. El primer inventario que registra su localización se fecha en el año 1525²⁰¹⁵:

“(...) Item, un cofrenet de or ab lo hàbit de sant Vicent Ferrer. (...)”

En esta primera mención, escueta, se hace referencia a un hábito y no a una capa y el contenedor en sí era oro. No obstante, años después, el contenedor cambiaría y aparecería la denominación de capa, siempre con una descripción simple sin entrar en más detalle que los materiales de la arqueta y la propia reliquia:

*“(...) Item un cofrenet de vori en lo qual hi ha una capa de sent Vicent Ferrer. (...)”*²⁰¹⁶.

Como se observa y se había advertido, la arqueta que la resguardaba cambia de material. Marfil o ivori, este contenedor sería muy similar al de la arqueta que llegaría el 1458 de la mano de Calixto III y conocida como la de los *Embriacchi*, objeto también analizado con detenimiento. Como este caso, el contenedor de la capa no es descrito con detalle, por lo que no se puede determinar si perteneció al mismo taller italiano. Si se puede constatar documentalmente que este formato permanecería intacto todo el siglo XVII, sin embargo en agosto del 1600 se registra un pago al platero Francesc Eva menor (1563-1636) por la *“chaxeta de sant Vicent”*. Es posible que se tratase de la cajita que custodiaría una reliquia del santo dominico donada por San Juan de Ribera en el mismo

²⁰¹⁴ Relicario de la Catedral (...) cit. Página 149. De la obra de TEIXIDOR, Josep; y CARUANA Y REIG, José.; *Capillas y sepulturas del Real Convento de Predicadores de Valencia*. Valencia: Acción Bibliográfica Valenciana, 1952.Tomo. 1. Página 368.

²⁰¹⁵ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

²⁰¹⁶ ACV. Signatura. 3730. Notario Joan Alemany.

mes y año²⁰¹⁷. El platero es autor cinco años después de una escultura al mismo santo, también para la Catedral de Valencia²⁰¹⁸.

Llegado el siglo XVIII y con el descubrimiento de un inventario inédito del año 1715²⁰¹⁹, se ha podido obtener una descripción del contenedor con otros detalles que ya Sivera mencionaba someramente.

“(...) 565. Item, altra caixeta tota obrada de marfil y evano ab sos vidres per los costats en la qual esta custodiada part de la capa y capilla del Gloriós Sant Vicent Ferrer. (...)”.

Si se observa la actual arqueta no conserva ni marfil, ni ébano, pero si está acristalada y se puede ver a través de ella la reliquia del santo. Por lo que en cierto periodo se modificó el relicario, sin saber quién lo costeó sin embargo si se conoce su posible artífice. Un periodo temporal que llegaría hasta el inventario de 1813, cuando las reliquias del tesoro catedralicio arriban desde Mallorca, donde se habían custodiado por temor a ser fundidas en la Guerra de la Independencia.

“(...) 4. Otra que contiene la capa de san Vicente Ferrer. Fueron halladas sin defecto que denotase variación y reconocidas resultaron ser idénticas las mismas que antes. (...)”²⁰²⁰.

Al conservarse del mismo modo y haber llegado de forma íntegra hasta la actualidad, se da por entendido que el relicario se modifica en esta franja temporal. Una arqueta que en su base conserva tres marcas o punzones identificativos. Uno de ellos es la L timbrada representando a la ciudad de Valencia. El siguiente es el procedente del taller de los Quinzà (QUIN/ZA) y un tercero que responde a las iniciales LOZ. Estas últimas podrían pertenecer o bien al Mayoral encargado de reconocer el material o del propio autor. Revisando el repertorio biográfico confeccionado por Cots Morató²⁰²¹ se ha podido determinar que estas iniciales podrían ser plateros con apellido López o Laoz. No obstante la falta de documentación no imposibilitado su confirmación. Las otras iniciales, QUIN/ZA, pertenecen a la familia setabense de plateros que trabajaron para el cabildo catedralicio. Dado estos datos y las fechas de los inventarios existen dos miembros de esta familia cuya autoría sería plausible. Gaspar Quinzà (1700-1783) padre de Bernat (1752-1803), ambos trabajaron un periodo prolongado años en el templo metropolitano

²⁰¹⁷ *La Catedral de Valencia (...) cit.* Página 403.

²⁰¹⁸ “Los Eva” (...) *cit.* Página 27.

²⁰¹⁹ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

²⁰²⁰ ACV. Signatura. 42.15.

²⁰²¹ *Los plateros valencianos (...) cit.*

sucedíendose en el cargo. Este último fue el artífice del dosel para conservar el Santísimo Sacramento expuesto actualmente en el Museo de la Catedral²⁰²². Este presenta algunos elementos decorativos vegetales muy similares al de los de la arqueta. Una decoración que se reduce a las esquinas interiores de los marcos que sostienen los cristales; en las patas con forma de voluta y las coronaciones naturales y simétricas que envuelven un óvalo de laurel. En las esquinas superiores unos estípites poligonales culminan unas llamas.

La reliquia aparece mencionada en una publicación datada en 1820, la, “*Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de Resurreció, cascún any*”²⁰²³, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela²⁰²⁴, donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

*Lo Habit de Sanct Vicent Ferrer.
Devots Christians, en lo present Re-
liquiari hi ha lo Habit de Sanct Vicent
Ferrer, Patrò de aquesta terra; haven-
thi bona devoció, digau axí:
Labit exels, que la mina ens abilla,
tots veneram, de vos Vicent Ferrer,
y esta Ciutat que mare us fon primer
vos prengau, de hui á vant per filla.*

²⁰²² Para una mayor información sobre las obras de esta familia, sus componentes y obras se pueden revisar las siguientes publicaciones y la referencia en la anterior nota. “Platería y plateros de la Catedral de Valencia” (...) cit. Página 357 o “Plateros en la Catedral de Valencia durante el siglo XVIII” (...) cit. Página 65.

²⁰²³ *Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de resurreció cascún any*, Imprenta de Jusep Tomás Nebot, Valencia, 1820.

²⁰²⁴ ACV. Pergamino nº 544.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Urna relicario de la capa de Sant Vicent Ferrer. Fotografia cedida por el Museo de la Catedral de València.

0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 034	[No se conserva]
Número de identificación: ----	
Fecha significativa: 1437	
Otros números(nº CC.AA): ---	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: ----	
Nº de inventario anterior: ----	
Nº de inventario diócesis/provincia: ----	
Nº de inventario nacional: ----	
Institución/templo (donde está el objeto): ----	
Dirección: ----	
Teléfono/Fax: ----	
E-mail: ----	
Nombre del propietario del objeto: ----	
Dirección/teléfono/fax : ----	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO	
Título: María Magdalena.	
Nombre común: relicario de María Magdalena.	
Autor o fabricante: se ignora.	

Ubicación: se desconoce.

Procedencia anterior: capilla palatina de la ciudad de Barcelona.

Data de ingreso de la obra: 1437

Donante de la pieza: Alfonso el Magnánimo.

Bibliografía:

General:

- TORRA PÉREZ. A., “Reyes, santos y reliquias. Aspectos de la sacralidad de la monarquía catalanoaragonesa”. *Actas del XV Congreso de Historia de la Corona de Aragón*. T. I, Zaragoza. 1996.
- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.

Documentación de archivo relacionada:

- Vid. Ficha 1.
- ACV. Signatura. 3082 (1614).
- ACV. Signatura. 3086 (1618).
- ACV. Signatura. 3093 (1625).
- ACV. Signatura. 1656. Inventario de 1655.

Exposiciones: -----

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario-cuenco.

Descripción física: no se conserva.
Medidas (cm): se desconoce.
Medidas de componentes: -----
Materiales/color/ técnica: se desconoce con exactitud.
Inscripciones y/o marcas: sí que presentaba inscripciones. Decía así: “ <i>de alabastro unguenti dive Magdalene</i> ”
Objetos complementarios: al parecer en el transcurso de su historia la pieza pasó de ser un objeto individual, a unirse al relicario de la Corona de Espinas de Alfonso el Magnánimo en el siglo XVII ²⁰²⁵ .
Bibliografía específica de la descripción: -----
4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.
Estado de conservación: desaparecida.
Intervenciones o reparaciones anteriores. -----
Partes que faltan: -----
5- OBSERVACIONES:
<p>La reliquia estudiada según la documentación había pertenecido a María Magdalena, pero por desgracia esta no se ha conservado en la actualidad. Se trata de un objeto alabastrino en el que se conservaban perfumes u aceites. Un recipiente que aparecía ya en las primeras representaciones de la santa en el siglo III en Dura Europos.</p>

²⁰²⁵ Para mayor información se puede consultar la ficha correspondiente al citado relicario de la Corona de Espinas.

Su presencia era junto a otras mujeres visitando el sepulcro de Jesucristo el día de su Resurrección, conocidas como las “Tres Marías”²⁰²⁶. Sin embargo, no será hasta el siglo XIII cuando María Magdalena se represente de forma individual. Su principal e inamovible atributo era el bote de alabastro de ungüentos, visible ya en el siglo III. En estas imágenes las Tres Marías llevaban un frasco cuyo contenido pudo ser mirra, por ello eran conocidas con el nombre griego de *myróforas*²⁰²⁷. No sería extraño que uno de estos tres contenedores llevara mirra mezclada con otros aceites, ya que en época antigua se utilizaba para el proceso de embalsamamiento.

Con la necesidad creada, después del Concilio de Nicea (s. VIII) del uso obligatorio de reliquias, estas se multiplicaron llegando incluso a las falsificaciones. Por ejemplo, de María Magdalena existían en el siglo XIII cinco cuerpos atribuibles. A parte, otras reliquias conformaban el corpus: una de ellas la *Lacrima Domini* recogida por la santa del propio Jesucristo tras el fallecimiento de Lázaro. En *Saint Maximin la Sainte Baume* se conserva una supuesta calavera de la santa. En Athos y Éfeso se custodian un brazo y una camisa confeccionada por la Magdalena. En Roma, concretamente en Letrán, existe un altar dedicado en su honor en el que se puede encontrar un cuerpo entero sin su cabeza. Por lo que respecta a la Península Ibérica, la catedral de Oviedo posee como reliquia un hipotético mechón de la santa²⁰²⁸. En la Corona de Aragón, la esposa de Jaime II, Blanca de Anjou (1280-1310) poseyó reliquias corporales de María Magdalena. Restos donados a esta por su padre, Carlos II de Nápoles (1254-1309) quien los había encontrado hacia 1280. Estos objetos santos se cedieron al monasterio de Santes Creus, donde existía una capilla y altar propio, fomentado el culto en aquel recinto²⁰²⁹. No era extraño que el monarca angevino poseyese estas reliquias, pues la devoción en la Edad Media a la santa se extendió con mayor fuerza en el sur del reino francés, gracias entre otras cosas por la difusión de textos hagiográficos como la “*Vida de María Magdalena*” del religioso Humberto de Romans²⁰³⁰. En la capilla real de la Almudaina mallorquina existía un relicario de esta santa. Así como, la capilla situada en Perpiñán, cuya planta inferior también estaba dedicada a la Magdalena, un espacio concluido en el año 1309²⁰³¹. Un

²⁰²⁶ SÁNCHEZ MORILLAS, Beatriz. *María Magdalena, de testigo presencial a icono de penitencia en la pintura de los siglos XIV-XVII*. (Tesis Doctoral Inédita). Universidad de Sevilla, Sevilla. 2014. Página 84.

²⁰²⁷ *María Magdalena* (...) cit. Página 96.

²⁰²⁸ *María Magdalena* (...) cit. Páginas 58-59.

²⁰²⁹ ESPAÑOL BERTRAN, Francesca.; “Artistas y obras entre la corona de Aragón y el reino de Francia” en *El intercambio artístico entre los reinos hispanos y las cortes europeas en la Baja Edad Media*, 2009. Página 254 y nota 7.

²⁰³⁰ *María Magdalena* (...) cit. Página 88.

²⁰³¹ “Artistas y obras” (...) cit. Páginas 277-278.

culto a la santa que se iniciaba en la catedral de Valencia en el siglo XIII con la fundación de una capilla en su honor por el obispo Jaspert de Botonach. Beneficio continuado por Poncilio Garriga, canónigo y arcediano de Játiva en 1310. Los últimos personajes que instituyeron un altar en su honor fueron Ginés Rabassa, padre e hijo, quien tomó parte en un inicio del Compromiso de Caspe. Por desgracia, la capilla desapareció y su ubicación exacta es desconocida²⁰³².

Al igual que otros relicarios pertenecientes a la Corona de Aragón, este se encontraba descrito en el inventario realizado por Margarida de Prades el 1410, una vez fallecido su marido Martin el Humano²⁰³³.

“(…) 1750. – Primo. I. cofret d argent deurat a manera de tomba on havia XII. Smalts de Jhesu Christ crucificat e de nostre Dona e de diverses Sants on havia conservades diverses reliquies ab.I. titol entorn qui deya de alabaastro beate Marie Magdalenes e sobre lo dit pom havia. I^a. coronete e sobre la coronete havia V. perles petites ab.I. safir petit. (...)”.

La reliquia se encontraba en una arqueta de plata dorada con doce esmaltes que representaban a Jesucristo, la Virgen y varios santos. Junto al frasco de alabastro relicario de la Magdalena otras reliquias la acompañaban. Este era de plata dorada y alabastro y en su circunferencia una inscripción: *“de alabaastro unguenti dive Magdalene”*²⁰³⁴. Su traducción era: frasco de alabastro con ungüentos de la Magdalena²⁰³⁵. El frasco se cerraría por encima con una pequeña corona decorada con perlas pequeñas y un zafiro. Un ejemplo de cómo hubiese podido ser antaño es observando el relicario de la Esponja, sobre el cristal de roca una pequeña corona cierra la esfera con la reliquia.

El relicario se conservaría de este modo hasta su desaparición en la Guerra de la Independencia (1809-1813). Sin embargo en la primera mitad del siglo XVII formaría parte de un relicario en el que se encontraba otra reliquia, en este caso, la corona de Espinas de Alfonso el Magnánimo. Ambas se unieron en un nuevo conjunto que en su momento sufragó la noble familia de los Pardo de la Casta, como así lo atestigua la documentación: *“(…) un altre reliquiari, el pujament que es de plata sobredaurada, en*

²⁰³² *La catedral de Valencia (...) cit.* Página 493.

²⁰³³ *“Inventari dels bens mobles” (...) cit.* Página 565.

²⁰³⁴ ACV. Signatura. 1656. Inventario de 1655.

²⁰³⁵ El canónigo archivero de la Santa Iglesia catedral de Valencia, Vicente Pons, refiere que esta inscripción puede aludir al atributo que caracteriza a María Magdalena. También a la reliquia: un trozo de alabastro del frasco que llevaba los ungüentos y perfumes que María Magdalena llevaba el primer día de la Semana al Sepulcro para ungir al Señor.

*el que hi ha diferents imatges i unes armes amb tres bastons verds ensessos (...)*²⁰³⁶.

De este modo se explica que en los inventario de 1614, 1618 y 1625²⁰³⁷ no aparezca, pues se estaría confeccionando el nuevo relicario.

*“(...) i la resta de dit reliquiari es d’or, dins del qual hi ha un troç torsat d’or amb set espines de la corona de nostre Senyor, part d’elles senceres i part trencades i dos ficades dins del mateix or, més amunt hi ha una imatge de Crist redemptor nostre, esmaltada de blanc i al remat del reliquiari hi ha una bola amb una corona i cinc perletes dalt i al voltant de la bola gravat : de alabastro unguenti dive Magdalene (...)*²⁰³⁸.

El personaje de esta noble familia que se ha relacionado con su fábrica ha sido Luis Pardo de la Casta²⁰³⁹, quien tras sufrir un varapalo con la expulsión morisca, consigue el 1627 el título de Marqués de la Casta por los servicios al rey Felipe IV²⁰⁴⁰. El relicario en el siglo XVII pierde la corona superior para una mejor adaptación. El final de esta reliquia se ha comentado con anterioridad, desapareciendo en las Islas Baleares, conservándose tan solo el trozo de la corona con las Santas Espinas.

Ante la parquedad en las descripciones sobre el pequeño frasco existen algunos ejemplos que pueden aportar datos como era, su cronología y origen. Sin ir más lejos el Santo Cáliz de la catedral de Valencia es un pequeño cuenco de ónice guarnecido con pedrería a lo largo de su historia, como el cáliz de León de la reina Urraca (1033-1101). Recipientes antiguos reaprovechados como copas. Por ejemplo, en el tesoro de la catedral de San Marco de Venecia se conservan diferentes objetos de ónice con una montura de plata, algunos fechados en el siglo IV como el cáliz del Emperador²⁰⁴¹. Otros ejemplares fechados en el siglo I con guarnición de plata dorada del siglo XI²⁰⁴². Por lo que el cuenco que existió en la catedral hubiese podido proceder de oriente, sin entrar en las disquisiciones sobre si era o no un objeto perteneciente a María Magdalena.

²⁰³⁶ ACV. Signatura. 1656. Inventario de 1655.

²⁰³⁷ ACV. Signatura. 3082 (1614); 3086 (1618) y 3093 (1625).

²⁰³⁸ ACV. Signatura. 1656. Inventario de 1655.

²⁰³⁹ “El relicario de la corona de espinas” (...) *cit.*

²⁰⁴⁰ “La nobleza valenciana” (...) *cit.*

²⁰⁴¹ CAMBIAGHI, Renata. ;*Il tesoro di San Marco*. Milán.: Olivetti, 1986. Páginas 144-148.

²⁰⁴² *Il tesoro di San Marco* (...) *cit.* Páginas 137-143 y 164.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Imagen inferior. Cáliz bizantino del siglo XI. **Imagen superior,** cáliz del Emperador, copa del siglo III y montura del siglo X. extraídas de la publicación: CAMBIAGHI, Renata.; *Il tesoro di San Marco*. Milán.: Olivetti, 1986. Páginas 144 y 164.

0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 035	
Número de identificación: ---	
Fecha significativa: 1437.	
Otros números(nº CC.AA) : -----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: ---	
Nº de inventario anterior: -----	
Nº de inventario diócesis/provincia: ---	
Nº de inventario nacional : ----	
Institución/templo (donde está el objeto): -----	
Dirección: -----	
Teléfono/Fax: -----	
E-mail: -----	
Nombre del propietario del objeto: -----	
Dirección/teléfono/fax: ----	

2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO

Título: *Sanguis Christi.*

Nombre común: *lo Sanguis Christi.*

Autor o fabricante: desconocido.

Ubicación: desaparecida.

Procedencia anterior: Capilla Real de Barcelona.

Data de ingreso de la obra: 1437.

Donante de la pieza: Alfonso el Magnánimo.

Bibliografía:

General:

- TORRA PÉREZ. A., “Reyes, santos y reliquias. Aspectos de la sacralidad de la monarquía catalanoaragonesa”. *Actas del XV Congreso de Historia de la Corona de Aragón*. T. I, Zaragoza. 1996.
- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.

Documentación de archivo relacionada:

- ACV. Signatura. 1652. Inventario del año 1540.
- ACV. Signatura. 3629. Notario Jerónimo Julián Real.
- ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.
- ACV. Signatura. 1663. Inventario del año 1761.

Exposiciones : ----

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología : -----

Descripción física : -----

Medidas (cm) : desconocidas.

Medidas de componentes: desconocidas.

Materiales/color/ técnica: cristal de roca, piedras preciosas y plata dorada.

Inscripciones y/o marcas: se desconoce.

Objetos complementarios: se desconoce.

Bibliografía específica de la descripción: -----

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: desaparecido.

Intervenciones o reparaciones anteriores: ----

Partes que faltan: ---

5- OBSERVACIONES:

La historia de la reliquia de la *Sanguis Christi* se inicia en el momento que Martín el Humano es notificado del milagro acontecido en la población de Cimballa, cerca de Calatayud. Después de donar a la catedral de Catania uno de los clavos de la crucifixión

se centró, más aun, en conseguir reliquias de la Pasión de Cristo, por lo que el suceso de Cimballa era idóneo. La sangre de Cristo fue certificada por enviados del rey y de forma notarial en noviembre de 1398²⁰⁴³. A partir de ese momento, esta reliquia aparecerá en los inventarios de capilla como así lo atestigua el documento de 1408 cuando se cede a los celestinos la custodia de la capilla²⁰⁴⁴.

Pero, ¿cuál es la historia de esta reliquia? Primero, esta reliquia se encuentra repartida por toda la cristiandad. Una de las más importantes es la de la ciudad de Brujas, un regalo realizado en el siglo XII por el rey Balduino al conde de Flandes. Otra de ellas es la que se conservaba en Mantua, llevada hasta allí por San Longinos quien había sido sanado por de estas gotas²⁰⁴⁵.

La que se conservaba en la localidad de Cimballa es conocida como el “Santo Misterio Dubio”, cuyo origen se remonta al año 1370. Allí, el sacerdote celebraba un oficio en el templo y en el momento de la consagración del cuerpo de Cristo, el religioso dudó si realmente el cuerpo del Salvador estaba allí presente, justo en ese instante de la hostia empezó a brotar sangre manchando uno de los corporales. El por entonces obispo de Tarazona, diócesis a la que pertenecía la localidad, decide colocar la hostia i el corporal en el sagrario y cuando se celebre el Corpus se extraiga y se le rinda culto. El infante de Aragón, Martín, insta a Cimballa la entrega de la reliquia para una mejor custodia, pues era un territorio fronterizo con Castilla. Según se cuenta, la reliquia estaría en la capilla del palacio de la Aljaferia el 1385, pero antes de partir a Sicilia, el futuro monarca la depositó en el monasterio de Nuestra Señora la Real de Piedra. A su vuelta como rey solicitó de nuevo la reliquia para sí a Zaragoza, dividiéndola y dejando un fragmento en el monasterio. Allí sería la reliquia más importante que se custodiaría, siendo protagonista en la fiesta del Corpus Christi. A este se le atribuyeron un gran número de milagros²⁰⁴⁶.

No obstante, esta leyenda del milagro dista en ciertos parámetros respecto a la descrita en uno de los inventarios. Concretamente es el documento redactado en el momento de entrega del Tesoro de la Corona al cabildo catedralicio el 1437²⁰⁴⁷. En los anteriores documentos, 1408, 1410 y 1412²⁰⁴⁸ no aparece mencionada la historia de la reliquia.

²⁰⁴³ *Las reliquias de la Capilla (...) cit.* Página 203.

²⁰⁴⁴ *Las reliquias de la Capilla (...) cit.* Página 172.

²⁰⁴⁵ *Iconografía del arte cristiano (...) cit.* Tomo 1. Volumen 2. Página 21.

²⁰⁴⁶ Visto en: <https://cimballa.com/santo-misterio/> el 21 de enero de 2019.

²⁰⁴⁷ ACV. Signatura. 3545. Protocolo de Jaume Pastor.

²⁰⁴⁸ El documento de 1408: ACA. Hisenda, Monacals, 339, Capilla Real. El del año 1410: ACA. Reg. 2326. Extraído de la transcripción de Massó Torrents, *Inventari dels bens (...) cit.* El de año 1412: ACA.

“(…) Item, un canó de cristal sedat fins lo qual ha del sanguis de aquell prevere que en en les parts de Aragó administra la sua missa de vin blanc e com hac consagrat lo cors precios de Jhesu Christ en lo summir dubta que per errasió del dit vin blanch valguès la dita consagració e per miracle de nostre Senyor Deu permès que lo dit vin blanch se convertí en sanch pura de Jhesu Christ (…)”.

Si se observa con detenimiento el momento de la duda o “dubio” está presente pero el objeto no es la hostia, si no el vino blanco utilizado para la consagración. Justo en el momento de beberlo, el sacerdote duda en que el cuerpo de Cristo esté presente al utilizar un vino que no representase su sangre, por lo que este líquido transparente se convirtió en sangre. Existen varias opciones por las que se hallen estas diferencias entre historias. Por ejemplo, una de ellas sería cuando el monarca tras saber del milagro envió gente de confianza con el propósito de informarse y darle validez, por lo que es posible que al entrevistar a los testimonios, estos le contasen una historia diferente. La otra hipótesis es que esta reliquia se adaptase al monarca, que como veremos, la “sangre” se conservaba en un frasco más visible e impactante al creyente y no en un lienzo. De momento son tan solo hipótesis, pero la similitud entre las leyendas hace pensar que se trate de una versión más.

Revisados los documentos, el inventario realizado el 1410 por Margarida de Prades, esposa del rey Martín, de algunas estancias del Palacio Real de Barcelona es el que mejor descripción hace y más detallada del relicario²⁰⁴⁹.

“(…) I altro reliquiari de crestall dins lo qual es conservat lo Sanguis en I vexellet de vidre ab son peu, canó e cobertor daur, lo qual peu es de vergues de diverses fullatges e al entorn ha VI balaxets encastats e VI terns de perles, en lo botó del dit canó ha I coronete environada de XII perles e en lo botó del dit canó ha XIII perles e a la calç del dit crestay ha III safirs e III balaxets e VI terns de perles. E lo dit cubertor ço es al entorn ha III safirs, III balaixos e VII terns de perles e dins lo dit crestayll al broch del dit vexell ha III balaixs e tres perles grosses lo qual peu es levadis al tornet e lo dit canó de crestay ere embolicat ab un senastre de fil daur forrat de tafata vermey ab I titol de letres de perles menudes qui diu Sanguis Christi ab lens cubertes o stoixs de cuyr negre on son conservats lo dit reliquiari per si e son peu per si. (…)”.

Monacales, 102-28.ff. 26r-30r. Esta referencia y la primera han sido extraídas de *Las reliquias de la Capilla (...) cit.*

²⁰⁴⁹*Inventari dels bens (...) cit.* Página 568.

Antes de analizar la descripción, es curioso observar como al inicio del fragmento el autor del texto utilizó la palabra “*altro*”: otro. Es decir, cabe la posibilidad que este relicario fuese similar al que le precedía en la descripción del inventario, era el de la “camiseta”, una pieza conservada íntegramente original en la catedral dentro de un cilindro de cristal. La reliquia de la “sangre” se encontraba dentro de un pequeño “*vexellet*” o recipiente en el interior de un cañón de cristal. Este estaba cerrado por pequeñas coronas de oro, tal cual al de la “camiseta”, decorado con multitud de piedras preciosas (perlas, balajes...). Decoración que se hallaría también en el “*cubertor*” o tapa que cerraba el cilindro de cristal. Incluso, el recipiente interior con la “sangre” tendría un “*broch*” o broche que lo cerraría con multitud de piedras preciosas.

La base era desmontable, “*llevadisa*”, lo que permitía guardar de forma eficiente el relicario y con lo que poder ensartarlo en un vástago de mayores dimensiones para las procesiones. Era una peana dividida en gallones que simulaban los tallos de las hojas, decorada con hojarasca, “*fullatge*”. La reliquia al poder ser desmontada de esta última parte estaba envuelta en una tela de tafetán rojo y “*senastre*” o “*sevastre*” de hilo dorado, en el que estaba bordado un letrero con perles pequeñas “*Sanguis Christi*”.

Más de dos décadas después, este relicario llegaría a la ciudad de Valencia junto a otras obras, que posteriormente se depositarían en la sacristía de la catedral, no obstante antes de encerrarlas bajo llave se le hace un inventario. Anteriormente ya se ha realizado un extracto de este documento, que continua de la siguiente manera:

“(…) Et cubert lo dit canó dor brodat ab letres de perles menudes que dien Sanguis Christi. es guarnit lo dit canó així al cap com al peu dor ab pedres e perles, ço es en lo peu, dos çafiç e dos petits balaxos e tretze perles entorn de dit peu quasi com a pesols e al cap tres çafiç e dos balaxos engastats e dehuyt perles semblants de les laltres. E dins lo canó a manera de fermal tres balaxos e tres perles grosses lo paper dis lo qual era lo dit Sanguis romput, de les quals huyt perles ni ha tres que son embolicades en lo drap en lo qual es esta embolicat lo dit canó (...)”²⁰⁵⁰.

Como se observa la decoración y descripción de la pieza continúa siendo la misma, pero sin hacer mención a la base. Ya por entonces el relicario presentaba algunos desperfectos.

²⁰⁵⁰ ACV. Signatura. 3545. Protocolo de Jaume Pastor. Extraída de la publicación: Relicario de la catedral (...) cit. Páginas 182-185.

Los relicario se encerraron el 1437 y al parecer, el 1506²⁰⁵¹ se volvieron abrir sus contenedores ya que el nuevo monarca, Fernando el Católico, alegaba que estos objetos eran suyos como heredero de la corona. Sin embargo, es conocido que Alfonso el Magnánimo no devolvió nunca las cantidades del préstamo otorgado por el cabildo. Es en este documento de 1506 cuando en una nota marginal aparecen los desperfectos ocasionados:

“(...) manca del peu I perla, VIII engastades e IIII bolsetes mesclades ab lo vidre de lampolleta. Manca XIII perles e hun balax (...)”.

De la base se habrían desprendido algunas piedras preciosas, que se guardaban en una bolsita junto a trozos de vidrio pertenecientes a la ampolla que guardaba la reliquia.

En los documentos en los que aparece posteriormente no se menciona en ningún momento que el pequeño recipiente de cristal estuviese roto. La descripción de la reliquia se mantendría de forma muy similar.

*“(...) un reliquiari de crestall guarnit de or, lo qual es hon esta lo Sanguis Christi. En la corona de dalt cuberta del dit pot y ha un zafir baix al entorn de una corona y ha un zafir y hun zafir y hun balaix y huyt perles dins del dit pot de crestall y ha un engast, tres perles, tres balaixos, y dins del dit pot de crestall entorn y ha dos zafirs y balaixos y cinch perles, les quals son de la mateixa reliquia ab una coberta brodada de or amb unes lletres de aljófar que diu lo Sanguis Christi (...)”*²⁰⁵².

Aún en el 1595 conservaba su caja original del siglo XV: *“ab sa capsas de cuiro ab les armes de Aragó”*²⁰⁵³.

A partir del siglo XVII la reliquia aparece mencionada en su pequeña ampolla de cristal, pero sin su relicario medieval. se desconoce porque motivo su contenedor no está, no obstante, el frasco se encontraba dentro de una arqueta con las armas reales: *“(...) ítem, una reliquia de sanguine Christi que esta dins un potet. (...)”*²⁰⁵⁴.

En el siglo XVIII no consta en la documentación de la sacristía, ignorándose si estaba en otra ubicación o finalmente desapareció en la Guerra de la Independencia (1809-1812). Sin embargo, Sanchis Sivera menciona en su obra sobre la catedral una reliquia con la Sangre de Cristo²⁰⁵⁵. Realmente se trataba de un paño con estos restos, que donaron el

²⁰⁵¹ AMV. Legajo. A-53, fº. 220r-224v. He de agradecer a la doctora Sandra Bernabeu Borja por facilitarme la documentación del Archivo Municipal de Valencia.

²⁰⁵² ACV. Signatura. 1652. Inventario del año 1540.

²⁰⁵³ ACV. Signatura. 3629. Notario Jerónimo Julián Real.

²⁰⁵⁴ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

²⁰⁵⁵ La catedral de Valencia (...) cit. Página 404.

1746 los albaceas testamentarios de doña Maria Ana de Bracamonte, la que fuese esposa del III conde de Alcudia, Baltasar Escrivà de Híjar y Monsoriu (1673-1738)²⁰⁵⁶. Esta reliquia estaba en manos de la condesa desde al menos el año 1713 como representante de la casa Turcifal en Portugal²⁰⁵⁷. Por desgracia, esta reliquia y su relicario desaparecieron en el transcurso de la Guerra Civil Española (1936-39)²⁰⁵⁸.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:

No se conservan fotografías.

0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 036.	[No se conserva]
Número de identificación:-----	
Fecha significativa:-----	
Otros números(nº CC.AA):-----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: -----	
Nº de inventario anterior: -----	
Nº de inventario diócesis/provincia: -----	
Nº de inventario nacional: -----	
Institución/templo (donde está el objeto): -----	
Dirección: -----	

²⁰⁵⁶JIMÉNEZ CERVERA, Francisco J.; *Gestalgar, contribución a su historia*. Paiporta Valencia: La Sirena, 2009.

²⁰⁵⁷ ACV. Signatura. 1663. Inventario del año 1761.

²⁰⁵⁸ Relicario de la catedral (...) *cit.* Página 167.

Teléfono/Fax: -----
E-mail: -----
Nombre del propietario del objeto: -----
Dirección/teléfono/fax: -----
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO
Título: Relicario de la Verónica del Obispo Vidal de Blanes.
Nombre común: Verónica de Vidal de Blanes.
Autor o fabricante: se desconoce.
Ubicación: desaparecida.
Procedencia anterior: se ignora.
Data de ingreso de la obra: ca.1418 ²⁰⁵⁹ .
Donante de la pieza: Obispo Vidal de Blanes (1356-1369)
Bibliografía: General: Vid. Ficha nº1
Documentación de archivo relacionada: <ul style="list-style-type: none"> - ACV. Signatura 3579. Inventario de 1418. - ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián. - ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

²⁰⁵⁹ Se cita esta fecha aproximada porque es la primera referencia documental que se encuentra de ella. Se trata del inventario más antiguo conservado de las reliquias en la sacristía.

- ACV. Signatura. 3081. Notario Gaspar Palavicino.

Exposiciones: -----

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: verónica.

Descripción física: ----

Medidas (cm): se desconocen.

Medidas de componentes: se ignoran.

Materiales/color/técnica: ----

Inscripciones y/o marcas: se desconocen.

Objetos complementarios: ----

Bibliografía específica de la descripción:

- CRISPÍ I CANTÓN, Marta; La difusió de les "Veròniques" de la Mare de Déu a les catedrals de la Corona d'Aragó a finals de l'edat mitjana. *Lambard: Estudis D'Art Medieval*, 1996, vol. 9.
- CRISPÍ I CANTÓN, Marta; La verónica de la Madona santa Maria i la processó de la Puríssima organitzada per Martí l'Humà. *Locus Amoenus*, 1996, no. 2

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: desaparecida.

Intervenciones o reparaciones anteriores: se desconocen.

Partes que faltan: ----

5- OBSERVACIONES:

La siguiente pieza es conocida por pertenecer a uno de los obispos de la catedral de Valencia, **Vidal de Blanes**. El objeto en sí era ignorado, ya que el inventario donde aparece reflejada su presencia por primera vez, el de 1418, no ha sido trabajado en profundidad hasta la actualidad. Se trata de una Verónica con las armas del obispo: sobre fondo de gules una cruz plana de plata. De este modo se ha ubicado cronológicamente esta pieza, ya que el obispo Blanes falleció en 1369. Era la época en que el papa y su corte residían en Aviñón, ciudad que Vidal de Blanes tuvo que visitar cuando su nombramiento en la sede valentina fue anulado por Inocencio VI, porque había sido elegido en un primer momento por el cabildo catedralicio y tan solo al sumo pontífice con esta acción el papa legitimaba su posición, ya que solo él tenía ese derecho de nombrar cargos. Dado que no se conocen encargos de piezas de orfebrería protagonizados por este obispo en Valencia, es posible que, aprovechando su estancia en la ciudad del Ródano, adquiriese allí algo de ajuar litúrgico con el que iniciar su nueva etapa al frente de la diócesis valentina²⁰⁶⁰. Sin embargo, también podría tratarse de objetos traídos por él mismo desde Gerona, donde anteriormente había sido abad. Sin embargo, junto a la Verónica de la Virgen también aparecían otros objetos que pertenecieron al obispo porque reflejan sus armas y en algunos casos las de la Corona, *a senyals de Aragó e de Cicília e del Bisbe en Vidal*. Entre estos se encontraban una mitra decorada con multitud de piedras preciosas; trenzas de plata dorada, bacines, un juego de cáliz y patena, una pequeña cruz de altar de plata dorada y dos custodias, una grande y otra pequeña, ambas decoradas con piedras preciosas y plata dorada²⁰⁶¹. Ajuares que se podrían encontrar en

²⁰⁶⁰ MIQUEL JUAN, Matilde.; *Aviñón, foco artístico para la Valencia del siglo XIV. El papel del obispo Vidal de Blanes* en *El intercambio artístico entre los reinos hispanos y las cortes europeas en la Baja Edad Media*, 2009. Páginas 321-332. Ejemplos de platería aviñonesa es el ajuar litúrgico del Papa Luna.

²⁰⁶¹ ACV. Inventario de 1418. Signatura 3579. “(...) Ítem, huna mitra grant guarnida de perles ab diverses pedres e esmalts, la qual fon del bisbe en Vidal de Blanes ab son stoig. (...) Ítem, huna treca de argent daurada , e son cinch troços ab lo crogo que fon del bisbe en Vidal de Blanes. (...) Ítem, hun parell de bacins de argent, los quals foren de mossèn Vidal, bisbe ab smalts de la Maria e Jesús ab los tres reigs. (...) Ítem, hun calzer ab sa patena gran, tot smaltat de argent daurat, a senyals de Aragó e de Cicília e del Bisbe en Vidal. (...) Ítem, huna creu de argent daurada, ab quate smalts al peu a senyals del bisbe en Vidal de Blanes. (...) Ítem, huna custodia de crestall, guarnida de argent daurat ab hun peu smaltat e en lo pom, armes reals e de Cicília e armes del bisbe en Vidal , ab huna creueta damunt ab pedres e perles de pocha

los templos ya fuese como regalo o por el propio uso, como el conocido servicio eucarístico llamado del Papa Luna que se custodiaba hasta la Guerra Civil en la Seu de Tortosa. En este caso concreto las piezas no contienen ningún arma que los identifique como suyos, tan solo a partir de la historiografía del siglo XVIII comienza a recibir esta denominación²⁰⁶².

“(…) Ítem, huna verònica gran, de la Verge Maria, ab son peu daurat sobre VI leons e en lo pom, armes de Aragó e de Cicília e del bisbe en Vidal. (...)” .

Una descripción que es la más extensa que se recoge en la documentación de la catedral. Esta pieza no solo contaba con las armas del obispo, también aparecían los escudos heráldicos de la Corona de Aragón y Sicilia, sin saber por qué motivo. De todos modos era una representación de la Virgen María más temprana que la perteneciente al relicario de Martín el Humano. La multiplicación de este tipo de relicarios e imágenes tuvo lugar en la Baja Edad Media, en los tiempos en que la corriente denominada *devotio moderna* buscaba una mayor cercanía de los personajes sagrados al fiel, y estas imágenes milagrosas daban la oportunidad a los devotos de contemplar el que ellos creían era el rostro *vero* de la Virgen María. En ese momento se creaba un nexo entre ambas partes, dado que la piedad pasaba a ser algo más íntimo con la supuesta autenticidad y el realismo de las imágenes²⁰⁶³. Los formatos como el del obispo Blanes son característicos en la Corona de Aragón en la Edad Media, con una base estrellada o mixtilínea, astil y la Verónica de la Virgen o Jesucristo en soporte lúneo o metálico, sobre todo de plata dorada. Algunos especialistas en la materia opinan que una de las primeras representaciones de la Virgen en este formato es la que anteriormente se ha citado como de Martín el Humano, fechada en las postrimerías del siglo XIV. Sin embargo, la que pertenecía al obispo sería anterior en unas décadas, y puede que se adquiriese durante su estancia por tierras francesas, porque en otros puntos de la geografía europea ya existían este tipo de iconos²⁰⁶⁴.

valor.(...)Ítem, hun altra menor de argent daurada e smaltada ab son bordó de argent blanch a senyals del bisbe en Vidal ab cordons de seda vermella e botons de hor. (...)”

²⁰⁶²DOMENGE MESQUIDA, Joan; VIDAL FRANQUET, Jacobo. «El tesoro medieval de la Seu de Tortosa». *HTTE. Història De Les Terres De L'Ebre. Art i Cultura*,. Páginas 123 y 124.

²⁰⁶³ “Imatges a la llar” (...) *cit.* Pàgina. 175. CRISPÍ I CANTÓN, Marta; “La difusió de les “Veròniques” de la Mare de Déu a les catedrals de la Corona d'Aragó a finals de l'edat mitjana”. *Lambard: Estudis D'Art Medieval*, 1996, vol. 9. Pàgina 85

²⁰⁶⁴ CRISPÍ I CANTÓN, Marta; “La verónica de la Madona santa Maria i la processó de la Puríssima organitzada per Martí l'Humà”. *Locus Amoenus*, 1996, no. 2 y La difusió de les “Veròniques” (...) *cit.*

La Santa Faz de Blanes no aparece registrada en todos los inventarios consultados de la Catedral, algunos de ellos son en el 1525 y 1614²⁰⁶⁵. Su última mención se data en el siglo XVIII:

“(…) 559. *Item, una tauleta, en la qual esta pintada la sancta faz de nostra senyora, copia de la qual feu el Gloriós Evangelista sanct Lluç, guarnició de bronze ab un peu tot sobredaurat. (...)*”²⁰⁶⁶.

No obstante, es posible que su final fuese como el de muchas otras piezas, la fundición en las Islas Baleares durante la Guerra de la Independencia (1809-1813). Desgraciadamente, un objeto que hubiese sido referencia para este tipo de relicarios y las representaciones de la Virgen en la pintura de su época se perdió seguramente en aquellos momentos.

Durante el obispado de Blanes, la llamada Guerra de los Dos Pedros enfrentó a la Corona de Aragón y la de Castilla. Una contienda en la que inicialmente todas las ventajas se hallaban del lado castellano (mayor población, economía en crecimiento, mayor riqueza de la corona, etc.). El mismo Pedro IV reconocía la precariedad de sus arcas y que sin sus vasallos no podría haber emprendido aquellas acciones: *“Nós no som rey qui hajam tresor ni grans rendes, et ço que nós havem a metre en aquests offers, havem de trer de nostres gents les quals en temps passat, en nostres guerres e en nostres offers, nos han molt ajudat*”²⁰⁶⁷. La prolongación en el tiempo y la importancia de este conflicto obligó a la monarquía aragonesa a unos gastos continuos que requerían constantemente de nuevos subsidios, por lo que las Cortes se reunieron en diez años (1357-67) en siete ocasiones para aprobar nuevos impuestos²⁰⁶⁸. El Ceremonioso se vio así en la obligación de prolongar la imposición de “*cises*” o impuestos indirectos municipales en el momento más duro de la guerra, cuando la ciudad de Valencia fue sitiada por los castellanos dos veces con menos de un año de diferencia. Este tipo de impuestos gravaban la producción y el consumo, repercutiendo en las villas de realengo con tal de reunir subsidios con los que afrontar las campañas bélicas²⁰⁶⁹. En este periodo, la ciudad de Valencia había obtenido la potestad y autonomía de imponer sisas gracias a

²⁰⁶⁵ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà. Año: 1525. y ACV. Signatura. 3081. Notario Gaspar Palavicino. Año: 1614.

²⁰⁶⁶ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

²⁰⁶⁷ MUÑOZ POMER, María Rosa. “Preliminares de la Guerra de los dos Pedros en el reino de Valencia (1356)”. *Anales de la Universidad de Alicante. Historia Medieval*. N. 1 (1982). Páginas 117-118.

²⁰⁶⁸ Preliminares de la Guerra. (...) *cit.* Página 120.

²⁰⁶⁹ FURIÓ DIEGO, ANTONI.; *Història del País Valencià*. Alfons el Magnànim ed. Valencia, 1995. Páginas 118-119.

un reconocimiento de la Corona ²⁰⁷⁰. Esos dos asedios tuvieron lugar entre la primavera de 1363 y la de 1364, cuando las tropas castellanas avanzaron desde las comarcas centrales y las del sur, respectivamente. En ambas ocasiones Pedro el Cruel rehusó el enfrentamiento directo con el monarca aragonés, refugiándose en el segundo embate en el castillo de Morvedre. El punto inicial de inflexión llegaría con las tomas de esta fortaleza y de Segorbe por las tropas de Pedro IV. Junto a ello la irrupción de las Compañías Blancas y, en general, del ejército de Enrique de Trastámara, en Castilla, donde éste se proclamó rey, propició la retirada de Pedro el Cruel, a quien la muerte le sobrevino en la primavera de 1369, asesinado por su medio hermano en Montiel. Con el fallecimiento del rey castellano se zanjaba el problema dinástico en el reino vecino, pero no, como se esperaba, las diferencias entre la Corona de Aragón y el nuevo rey Trastámara. Finalmente, en 1375 se firmaría el tratado de Almazán, donde el reino de Pedro IV renunciaría al territorio murciano y definía el sur del Reino de Valencia. Además, dado que la contienda tuvo como escenario principal los territorios de la Corona de Aragón, y entre ellos Valencia, fueron estos los que sufrieron las mayores pérdidas humanas y materiales, a pesar de que finalmente no hubo en realidad vencedores ni vencidos.

Esta guerra en su última etapa de vida mermó drásticamente las sacristías de todos los templos de la ciudad de Valencia, y entre ellos el de la propia catedral. Concretamente, dos meses después del segundo asedio a la ciudad en 1364, el monarca solicitó al obispo la entrega de todos aquellos objetos de plata y oro de que dispusiera, con el objeto de fundirlas y pagar con ello las soldadas de sus caballeros. La persona encargada de valorar el material y el peso de las piezas fue el platero valenciano, de confianza del rey, Pere Berneç (doc.1341-1398)²⁰⁷¹. El listado que este compuso recogía los ajuares litúrgicos de la totalidad de los templos de Valencia: la Catedral, Santa Catalina, San Andrés, San Martín, San Esteban, San Salvador, San Lorenzo, San Bartolomé, San Juan y Santa Cruz, más el de Santa María del Puig. La suma total de la

²⁰⁷⁰ GARCÍA MARSILLA, Juan Vicente. "La génesis de la fiscalidad municipal en la ciudad de Valencia (1238-1366)". *Revista d'Historia Medieval*, 1996, no. 7, pp. 149-172. Página 160. La noticia más antigua en relación a las sisas en Valencia es en época de Pedro el Grande (1239-1285), cuando este monarca ordena que se pague un tributo por la compraventa del vino. Se trataba de unos impuestos que no eran fijos, sino que su imposición o desaparición fluctuaba en función del contexto histórico-político.

²⁰⁷¹ SANCHIS SIVERA, José. "La orfebrería valenciana en la Edad Media". *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, Oct 1, 1922, vol. 43. Páginas 7-8. Platero íntimamente ligado a Pedro IV El Ceremonioso y de una longeva actividad, aproximadamente cuatro décadas. Para el rey confecciona una espada esmaltada y diferentes sellos reales, al igual que director de la ceca de Valencia. Para la catedral de esta ciudad elaborará una cruz procesional y el retablo de plata (1366-1378) perdido en el siglo XV a causa de un incendio. También sería el artífice del retablo de plata de la catedral de Gerona.

plata ascendía a un valor de tres mil setecientos veintinueve libras, cinco sueldos y seis dineros. De ellos, la catedral aportaría más de dos mil quinientas libras, lo que suponía un 70% del total depositado. El diez de mayo de 1364 se inventariaba lo siguiente:

“(…) Primerament, pesa la creu ab ymatges, ço es, Sta. Maria, Sent Johan, el Crucifixi, e lança, e lo juheu que dava a beure a Jesucrist fel ab suge, ell stant en la creu, e diverses smalts axí en la dita creu com en lo peu, e ab XXVI pedres, ço es, IX cresoliques, X granats e V stopacis. Et en lo dit peu ha IIII senyals, dos de Sent Jordi e dos de mossen Huc [de Fenollet], qui fon bisbe de Valencia --- XXX marches.

Ítem, un reliquier de crixtall, amb VI angels e ab diverses smalts en lo cano e en lo peu – pesa XXIX marches, II onçes.

Ítem, un angel dargent daurat, en forma de diacha, ab ses ales, e ab son peu e ab smalts, e te en les mans un peu de reliquier – qui pesa XIII marches, II onçes e miga.

Ítem, dos encensers daurats e ab smalts, ab senyals del dit mossen Huc, e dues navetes ab sos peus e ab smalts, de tenir encens e ab senyals del dit mossen Huc – pesa XX marches, IIII onçes.

Ítem, dos test dargent, la I ab Sede Magesatis, a la rodor IIII evangelistes ab smalts, e pedres petites, e alaltre ab Crucifixi, ab figures de Sta. Maria e Sent Johan e ab dos angelets, e ab pedres petites, los quals tests son clavats en fust- pesen XXI marches e V onçes.

Ítem, dos canalobres grans, daurats en partida en los poms e smalts, ab senyals de Sent Jordi e ab diverses figures en los peus – pesaren XX marches, una onça e miga.

Ítem, dos canalobres menors, daurats en los poms – pesaren XIII marches, IIII onçes.

Ítem, dos bordons mig daurats e quadrats en los caps, ab diverses figures e de compars, en los quals ha en lo migsastes de fust – pesaren XXV marches, una onça e miga.

Ítem, una creu gran, daurada e esmaltada de diverses smalts, ab Crucifixi, e en la una part ab ymage de Santa Maria, e de Sent Johan, e ab pelliça. Et en l'altra part ab Sedes Magesatis, e IIII evangelistes – pesa XLVI marches, IIII onçes.

Ítem, lo bordó de la dita creu, tot blanch, en lo mig un bastó de fust – pesa XI marches e III onçes.

Ítem, una creu poca menys de bordó, ab Crucifixi, ab diverses smalts e diverses pedres – pesa IIII marches, II onçes e miga.

Ítem, dos bordons blanchs, redons, en los poms senyals de Bou, e de Pinya, e del Patriarcha – pesaren XIII marches e III onçes.

Ítem, dos bacins grans, daurats dintre, ab rengles smalts en lo mig hon ha diverses figures – pesen XVI marches, III onçes.

Ítem, una candelera dargent ab senyals de leo e de stachs, ab sa clau dargent – pesa V marches, V onçes.

Ítem, una croça de bisbe daurada e smaltada, ab son pom smaltat ab obres de compas e figures embutides, e en la croça es la Anunciacio del Angel ab Sta. Maria – pesa XXI marches, VI onçes. (...)”²⁰⁷²

De esta relación es curiosa la aparición de dos objetos: una gran cruz de altar y dos incensarios con las armas del que fuese el obispo de la diócesis valentina anterior a Vidal de Blanes, Hug de Fenollet (1348-1356), cuando no se habían cumplido ni diez años de su muerte. Se trataba de objetos de vajilla litúrgica en su mayoría, candelabros, tarros, bacines, incensarios y bordones –de los que por desgracia la catedral no conserva ninguno. Entre otros objetos, también se incluían las cruces de altar y procesión, de gran valor artístico, como así se deja patente en sus descripciones. De entre todas estas piezas tan solo se menciona un relicario, cuyo peso de 29 marcos de plata alcanzaba los siete kilogramos de peso, debiendo de ser, por tanto, de un tamaño considerable. Del mismo modo que cita las armas del anterior obispo, aparecen otras que no se han podido identificar. Por último, se hace referencia a una pieza que, aunque no se especifique su propietario, debía de pertenecer al mencionado Hug de Fenollet. Era un báculo – *croça* – decorada con bellos esmaltes, figuras embutidas en una macolla arquitectónica gótica, y en su ojo la representación de la Anunciación con las figuras del ángel y Santa María.

Una situación idéntica a esta se vivió en el vecino Reino de Navarra con las continuas guerras con Castilla a lo largo del siglo XIV. Así tanto Felipe de Evreux (1336) como su hijo Carlos II (1365), por ejemplo, tuvieron que entregar grandes cantidades de plata con las que pagar a sus soldados. Cuando los ejércitos castellanos invadieron su territorio en 1378, este último rey no tuvo más remedio que tomar aquellos objetos argénteos de la catedral de Pamplona y otros templos con el fin de sufragar las soldadas.

²⁰⁷² SIVERA, José Sanchis. “La esmaltería valenciana en la Edad Media: discurso de recepción del académico Don José Sanchis y Sivera”. *Archivo De Arte Valenciano*, 1921, no. 7. Transcripción documental nº1, páginas 31-35. Documento original: ACA. Real Cancillería. 1188. Folios. 178-183.

Tres años más tarde el mismo monarca, Carlos II, restituyó las cantidades prestadas a los templos a través de la exención de impuestos²⁰⁷³.

El monarca catalano-aragonés, Pedro IV, también devolvería gran parte de la cantidad que se le había prestado en su día para la guerra con Castilla. En junio del año 1371, tan solo restaban por pagar ciento treinta y una libras porque, al parecer, la ciudad se hizo cargo de la restante cantidad: “(...) a les quantitats pagadores, la part de la ciutat pres càrrech per esguart de la concessió (...)”²⁰⁷⁴.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:

No se conservan fotografías.

0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia: 037.	[No se conserva]
Número de identificación: -----	
Fecha significativa: 1458.	
Otros números(nº CC.AA): ---	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario: 037.	
Nº de inventario anterior: ----	
Nº de inventario diócesis/provincia: ----	

²⁰⁷³MARTÍNEZ DE AGUIRRE, Javier.; *Arte y monarquía en Navarra (1328-1425)*. Pamplona: Institución Príncipe de Viana. Página 356.

²⁰⁷⁴ SIVERA, José Sanchis. “La esmaltería valenciana” (...) cit. *Archivo De Arte Valenciano*, 1921, no. 7. Transcripción documental nº2. AMV. Clavería de censal. Nº 9.

Nº de inventario nacional: ----	
Institución/templo (donde está el objeto):	
Dirección: -----	
Teléfono/Fax : -----	
E-mail : -----	
Nombre del propietario del objeto : -----	
Dirección/teléfono/fax: -----	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO	
Título: relicario de san Lorenzo y san Esteban protomártir.	
Nombre común: Relicario de san Lorenzo y san Esteban.	
Autor o fabricante: se desconoce.	
Ubicación: no se conserva.	
Procedencia anterior: Roma.	
Data de ingreso de la obra: 1458.	
Donante de la pieza: Calixto III.	
Bibliografía:	
General:	

- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.

Documentación de archivo relacionada:

- ACV. Signatura. 3629. Notario Jerónimo Julián Real.
- ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.
- ACV. Signatura. 3730. Notario Joan Alemany.

Exposiciones: -----

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario.

Descripción física: -----

Medidas (cm): -----

Medidas de componentes : -----

Materiales/color/ técnica : -----

Inscripciones y/o marcas: no constan.

Objetos complementarios: ninguno.

Bibliografía específica de la descripción: ----

4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.

Estado de conservación: no se conserva.
Intervenciones o reparaciones anteriores: -----
Partes que faltan: -----
5- OBSERVACIONES:
<p>Si se toma como referencia la obra del canónigo Sanchis Sivera, las siguientes reliquias de San Lorenzo y San Esteban se encontraban juntas en un mismo relicario. Un contenedor que era una escultura que representaba al diacono, cuyas reliquias guardaba en la teca de su pecho y en el evangeliario que portaba se hallaban las del protomártir²⁰⁷⁵. Desgraciadamente este relicario desapareció en la Guerra Civil de forma total, ya que en el siglo XIX también fue objeto de la codicia en las Islas Baleares, cuando fue fundida en la Guerra de la Independencia (1809-1813).</p> <p>El santo había sido un diacono de origen español en el pontificado del papa Sixto II (257-258). Perseguido y martirizado en Roma por el emperador Valeriano en el siglo III. San Esteban protomártir también era diacono y sufrió martirio en el año 33 por su predicación.²⁰⁷⁶</p> <p>Ambas eran reliquias pertenecientes a la donación del papa Calixto III el 1458: “(...) <i>de osse unius brachii sancti Stephani prothomartirs, unus ex lapidibus cum quibus ipse sanctus Stephanus fuit lapidatus, de Ossibus combustis sancti Laurencii Martiris et de cineribus eiusdem (...)</i>”²⁰⁷⁷.</p> <p>No obstante, como muchas otras llegaba en el interior de las arquetas <i>Embriacchi</i> o de las <i>Ágatas</i> y su relicario era posterior. Concretamente sería en el año 1525²⁰⁷⁸, cuando se menciona por primera vez el relicario descrito por Sanchis Sivera:</p> <p style="padding-left: 40px;">“(...) <i>Item, un sent Llorens de argent daurat ab un os en los pits y un llibre en la ma ab reliquies de dins y en l'altra ma una palma de argent. (...)</i>”.</p> <p>Una imagen que solo contenía, al parecer, las reliquias del diacono, sin especificar cuáles eran. Las pertenecientes al protomártir cabe la posibilidad que si se resguardasen</p>

²⁰⁷⁵ *La Catedral de Valencia (...)* cit. Páginas 417-418.

²⁰⁷⁶ *Iconografía de los Santos (...)* cit. Páginas 98 y 171.

²⁰⁷⁷ ACV. Signatura. 286.

²⁰⁷⁸ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

y en el momento que se confecciona el inventario se omitan involuntariamente. Una escultura-relicario que seguiría la estela de la de san Pedro, Bartolomé o san Sebastián, todas ellas pertenecientes al depósito medieval de Calixto III y reubicadas entre el siglo XV y XVI. De todas estas tan solo queda la primera con el que poder comparar. El relicario de san Lorenzo sería de un tamaño similar, de plata dorada, con sus atributos martiriales – evangeliario y palma – y la teca en su pecho. En ningún momento se concreta su posible benefactor en forma de escudo de armas, si bien es cierto que los vacíos documentales en los Libros de Tesorería dificultan concretar con más detalle.

Sin embargo, en los inventarios posteriores, la titulación del santo cambia por motivos desconocidos, aunque el más plausible sea la confusión, ya que en vez de ser de san Lorenzo, era de san Vicente Mártir.

“(...) Item, una imatge de sent Vicent de argent daurat ab les armes reals. Te en la una ma esquerra un llibre de Relíquies de sent Llorenç y en l'altra ma una palma de argent y en los pits una Relíquia del dit sant (...)”²⁰⁷⁹.

Como se observa, el relicario es prácticamente idéntico al descrito unes décadas atrás, pero con el detalle citado arriba. Es posible que la disposición de los atributos comunes y la falta de aquellos singulares, como la rueda de molino para san Vicente y la parrilla para san Lorenzo, confundiese al autor del documento. La reiteración posterior se podría explicar con la simple copia del documento anterior sin comprobar si se trataban de un u otro. Aun así, la reliquia de san Lorenzo se conservaba y se mencionaba, mientras que la de san Esteban ya aparecía en el año 1595²⁰⁸⁰. Como novedad, se destacaban las armas de la ciudad de Valencia, quienes pudieron sufragar una posible peana que no mencionan o la misma escultura. Por desgracia, la documentación no ha arrojado luz sobre esto.

De esta manera se seguiría registrando el relicario de san Lorenzo como el de san Vicente hasta el siglo XVIII aproximadamente, cuando se detalla y descubre el relicario tal y como era:

“(...) 520. Item, una imatge del Glorios Sanct Llorens Martyr de plata sobredaurada a modo de Diacono y en lo peu están gravades en quatre parts les armes de la present ciutat de Valencia en los pits de la qual imatge están les reliquies que son osos y cendra de dit Glorios Sanct y en lo libre que te en les mans te Reliquies del mateix sanct y també del Gloriós sant Esteve. (...)”²⁰⁸¹.

²⁰⁷⁹ ACV. Signatura. 3730. Notario Joan Alemany.

²⁰⁸⁰ ACV. Signatura. 3629. Notario Jerónimo Julián Real.

²⁰⁸¹ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

Confirmaba que las armas de la ciudad estaban en una base, seguramente, un pedestal, representando con las vestiduras de diacono que era, motivo posible por el que se había confundido con el otro mártir. Se desconoce si formó parte de procesiones, reformas, ya que no se ha hallado, por el momento la documentación que lo mencione.

En la Guerra de la Independencia, como hemos dicho anteriormente, el relicario es mutilado y fundido, pero sus reliquias se reubicaron en un contenedor de madera a modo de fanal. Definitivamente, en el periodo de 1936-39, desaparecieron como muchas otras²⁰⁸². En la publicación de “*Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de Resurreció, cascún any*”²⁰⁸³, aparecen las reliquias estudiadas y entre ellas las de San Vicente y otras de san Esteban. La reliquia del santo martirizado en Valencia no pertenecía al depósito de Calixto III y posiblemente se reunificaron tras la Guerra de la Independencia.

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:

No se conservan.

²⁰⁸² *Relicario de la Catedral (...) cit.* Página 168.

²⁰⁸³ *Explicació de les sanctes reliquies (...) cit.* Página 6. “*La Imatge de Sanct Llorens, ab les Reliquies de este Sanct; Sanct Vicent Màrtir y Sanct Esteve. Devots Christians, en lo present Reliquiari hi ha un Os de Sanct Vicent Martir: y altre Os de Sanct Esteve Protomàrtir, y una Dent també de Sanct Esteve, é un rtós de Pedra de les que fon apedregat; é un tros de Os de Sanct Llorens Màrtir, é de la Cendra del seu Cos, tremesos per lo Papa Caliste; haventhi bona devoció, digau axí: A cascún Os, del Sanct que representa, devotament, de bon cor veneram; O Màrtirs Sancts, á tots tres suplicam per vostres precs, guanyem vida contenta. Respon lo Cor: Sanctorum meritis*”.

0 –IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia : 038	
Número de identificación : 46.038	
Fecha significativa : 1458.	
Otros números(nº CC.AA) : ---	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario : 038.	
Nº de inventario anterior: ----	
Nº de inventario diócesis/provincia: ----	
Nº de inventario nacional: -----	
Institución/templo (donde está el objeto) : Catedral Metropolitana de Valencia	
Dirección: plaza de la Almoina s/n.	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.	
E-mail: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto: Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección/teléfono/fax: plaza de la Almoina s/n. 96- 391 81 27 96- 392 43 02.	

2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO

Título: relicario de los Santos de la Piedra.

Nombre común: relicario de los santos Abdón y Senent.

Autor o fabricante: se desconoce.

Ubicación: armario de las reliquias de la catedral de Valencia.

Procedencia anterior: Roma.

Data de ingreso de la obra: 1458.

Donante de la pieza: Calixto III.

Bibliografía:

General:

- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.

Documentación de archivo relacionada:

- ACV. Signatura. 3579. Notal de Luis Ferrer.
- ACV. Signatura. 3629. Notario Jerónimo Julián Real.
- ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.
- ACV. Signatura. 3730. Notario Joan Alemany.
- ACV. Signatura. 1296. Libro de Tesorería.

- ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.
- ACV. Pergamino n°. 286.
- ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

Exposiciones: -----

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario.

Descripción física: relicario con peana de madera dorada posterior a la Guerra del Francés del siglo XIX. Cilindro de cristal que encapsula las reliquias de ambos santos. La crestería que se observa se asemeja muchísimo a la del relicario de Jaume Castellà, de época gótica. No obstante la pequeña tapa superior y los perfiles verticales son posteriores.

Medidas (cm) : 43x20x20 cm.

Medidas de componentes : -----

Materiales/color/ técnica: madera tallada y dorada, cristal y plata dorada. Para el primero de los materiales se necesitan hornos circulares o rectangulares en cuyo interior se hallan los crisoles, donde se funden los productos para su realización. Una vez hecha la pasta se procede al soplado por medio de una caña. En este caso luego se labró con minuciosidad.

Por lo que respecta al metal, se puede dorar con oro que después de haber pasado un proceso, luego se aplica sobre el material con un avivador. A la hora de trabajar, este es menos maleable que el oro. La técnica utilizada para la pieza es el repujado en las decoraciones de la parte superior y el grabado a buril.

Inscripciones y/o marcas: no constan.

Objetos complementarios: no constan.
Bibliografía específica de la descripción: -----
4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.
Estado de conservación: malo.
Intervenciones o reparaciones anteriores: reparaciones realizadas después de la Guerra de la Independencia (1809-1812)
Partes que faltan: del relicario actual falta la peana y el astil.
5- OBSERVACIONES:
<p>Es relicario es conocido por albergar las reliquias de San Abdón y Senén, más conocidos como los Santos de la Piedra, al considerárseles patronos de lo vinculado con la agricultura²⁰⁸⁴. Sus reliquias habían sido depositadas en el altar mayor de la iglesia de San Marcos en Roma. Algunos de estos restos tuvieron una gran difusión en el Rosellón catalán, incluso llegando a la Península Ibérica camuflados en toneles²⁰⁸⁵.</p> <p>Al igual que muchas de las reliquias donadas por Calixto III a la catedral, estas no poseían ningún contenedor particular, todas ellas se hallaban en las dos arquetas, la de <i>Embriacchi</i> y de las <i>Ágatas</i>: “(...) <i>de ossibus sanctorum Abdon et Semien</i> (...)”²⁰⁸⁶. Es con posterioridad cuando se les confeccionan relicarios propios y singulares. En este caso puede que se reaprovechase una pieza conservada en la sacristía, al menos, desde el siglo XV²⁰⁸⁷, dadas sus similitudes con las primeras descripciones del siglo posterior.</p> <p>“(...) <i>Item, lo reliquiari de sent Abdón y Senent ab una creu esmaltada ab lo crucifix y sant Joan y la Verge Maria ab quatre balaixos y una pedra que pareix diamant fals y a huit perles.</i> (...)”²⁰⁸⁸.</p>

²⁰⁸⁴Iconografía de los santos (...) *cit.* Página 29.

²⁰⁸⁵Iconografía del arte (...) *cit.* Tomo 2. Volumen. 3. Página 10.

²⁰⁸⁶ ACV. Pergamino nº. 286.

²⁰⁸⁷ ACV. Signatura. 3579. Notal de Luis Ferrer. “(...) *Ítem, hun reliquiari gran de argent, daurat, ab huna creueta damunt a senyals de la ciutat de València.* (...)”.

²⁰⁸⁸ ACV. Signatura. 3629. Notario Jerónimo Julián Real.

Aunque la primera mención a las reliquias y el relicario es el 1525²⁰⁸⁹, será en los posteriores inventarios (1558²⁰⁹⁰-1595) cuando se unifique una descripción completa y concreta del contenedor. Una pieza de plata sobredorada, ricamente decorada con piedras preciosas, con las figuras de la Virgen y San Juan, junto a una cruz esmaltada. Es por estas imágenes por las que puede aludirse a un reaprovechamiento de relicarios. En octubre de 1540 tras una crecida del Turia, algunas reliquias se dejaron en el altar mayor de la catedral hasta que el caudal del mismo disminuyese²⁰⁹¹. Algunas décadas después, el platero Bautista Diez de Heredia limpiaba y daba color al relicario de los santos de la Piedra y a otros más²⁰⁹².

Es llegado el siglo XVII cuando las reliquias pierden su contenedor, que pasa a ser el de la reliquia de San Pedro, la misma que posteriormente pasaría a la escultura relicario que se les confecciona años después. El inventario del año 1614²⁰⁹³ aporta algún detalle que en la anterior centuria se desconocía, entre ellos el modo en el que se habían resguardado las reliquias.

“(...) Item, un reliquiari en lo qual esta la reliquia de lancia del coll de sent Pere Apostol dins un vidre de crestell de roca tot de argent sobredaurat ab unes armes de Valencia y dalt del dit reliquiari y ha una creu esmaltada ab lo crucifixi ab nostra señora y sent Joan ab dihuit perles chiques ab tres balaxos que ans se deya lo reliquiari de Abdón y Senen (...)”

Como se observa, también presentaba este contenedor las armas de la ciudad de Valencia o de la misma Corona de Aragón, ya que eran muy similares. De ser así, quedaría por constatar a que reliquia perteneció en su momento y desde cuando estaba allí. Por el contrario, las reliquias de los santos de la Piedra se custodiaban en el interior de una arqueta de madera pintada de blanco²⁰⁹⁴.

En este estado permanecerían hasta el año 1625 cuando aparecía su última descripción en esta situación, puesto que en el siglo XVIII²⁰⁹⁵ las reliquias estaban dispuestas en un nuevo relicario.

²⁰⁸⁹ ACV. Signatura. 3704. Notario Felip Abellà.

²⁰⁹⁰ ACV. Signatura. 3730. Notario Joan Alemany.

²⁰⁹¹ *El Libre de Antiquitats (...) cit.* Página 155.

²⁰⁹² ACV. Signatura. 1296. Libro de Tesorería.

²⁰⁹³ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino.

²⁰⁹⁴ ACV. Signatura. 3082. Notario Gaspar Palavicino. *“(...) Primo, un cofrenet de fusta envernizat de Blanch ab son pany tot guarnit de llauto ab pesetes y remats a modo de abellotes del mateix dins lo qual foren atrobades les reliquies següents (...)Item, tres osos dels sants Abdón i Senent los quals ans estaven en un reliquiari en lo qual hui esta la nuca del coll de sent Pere. (...)”*.

²⁰⁹⁵ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

“(…) 534. *Item, altre reliquiari de plata sobredaurada ab dos imatgens, la huna de sant Abdon y la altra de sanct Senent en lo qual y ha dins de un vidre reliquies que son diversos ossos de dits gloriosos sancts. (...)*”.

Un contenedor de plata dorada, con las figuras de los santos coronando una pieza de cristal que resguardaba las reliquias de estos. Relicario que había costado el canónigo inquisidor don Honorato Figuerola (†1607), al igual que el perteneciente a los Santos Médicos. El canónigo Sanchis Sivera ya hacía referencia al relicario de los santos de la Piedra como de formato tetraédrico, adornado con molduras y las figurillas en su coronación²⁰⁹⁶. Es muy probable que el relicario estuviese ya confeccionado el año 1635 cuando se dispuso, junto a otros relicarios en el altar mayor para conseguir el cese de las lluvias que azotaban a la ciudad desde hacía dos semanas²⁰⁹⁷. Décadas más tarde el relicario presidió el altar mayor, otra vez, en la misa conventual después de realizarse la procesión claustral²⁰⁹⁸.

En el transcurso de la Guerra de la Independencia perdería su relicario y sería readaptado a un nuevo contenedor del que hoy se desconoce que reliquia albergaba con anterioridad. La parte superior es de plata dorada y cristal, el resto (astil y base) de madera dorada. Un formato que llegaría hasta la actualidad sin ninguna otra modificación.

Después de su vuelta de las Islas Baleares, la reliquia aparece mencionada en una publicación datada en 1820, la, “*Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Església Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon día de Pasqua de Resurreció, cascún any*”²⁰⁹⁹, en dicho documento se explica el ceremonial en el que se mostraban las reliquias. Se dejaban en el Altar Mayor al terminar la Nona, en manos de doce sacerdotes, después se realizaban oficios en lo que hoy es la “capilla del Santo Cáliz”. Al terminar aquellos, el canónigo más antiguo, desde la Sacristía hacia el altar, junto con los doce sacerdotes subía en el pulpito con el Domero, quien leía las reliquias que los doce iban dándole y este mostraba con los brazos en alto. La publicación está datada en el primer cuarto del XIX, pero aun así existe uno antiguo del siglo XV, en vitela²¹⁰⁰, donde se exponían y como, las reliquias. En la publicación de 1820 se encontraban los versos sobre esta obra:

SANCT ABDON Y SANCT SENEN.

²⁰⁹⁶ *La catedral de Valencia* (...) cit. Página 398.

²⁰⁹⁷ *El Libre de Antiquitats* (...) cit. Páginas 319-321.

²⁰⁹⁸ *El Libre de Antiquitats* (...) cit. Página 351. El 30 de julio de 1679.

²⁰⁹⁹ *Explicació de les sanctes reliquies*. (...) cit.

²¹⁰⁰ ACV. Pergamino nº 544.

Devots Christians, en lo present Reliquiari ha dels Osos dels gloriosos Mártirs Sanct Abdon y Sanct Senen advicats contra els temporals; haventhi bona devoció, digau axí:

*Ab gran honor veneram vostres Osos
mártirs, constants Senen y Abdon reals,
per quens vulláu guardar dels temporals
y de perills, les animes y els cósos.*

Respon lo Cor: Ceduntur gladiis...

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



Relicario de los Santos de la Piedra.

©Fotografía Museo de la Catedral de Valencia.

0 IDENTIFICACIÓN INFORMÁTICA.	FOTOGRAFÍA
Número de referencia : 039.	
Número de identificación : 46.039.	
Fecha significativa : 1437 ²¹⁰¹	
Otros números(nºCC.AA): ----	
1- INFORMACIÓN GENERAL.	
Nº de inventario : 039	
Nº de inventario anterior: ----	
Nº de inventario diócesis/provincia: ----	
Nº de inventario nacional: ----	
Institución/templo (donde está el objeto): Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección: plaza de la Almoina s/n.	
Teléfono/Fax: 96- 391 81 27/ 96- 392 43 02.	
E-mail: cabildometropolitano@catedraldevalencia.es	
Nombre del propietario del objeto : Catedral Metropolitana de Valencia.	
Dirección/teléfono/fax: laza de la Almoina s/n . 96- 391 81 27 96- 392 43 02.	
2- IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO	
Título: relicario de la Túnica de Cristo.	
Nombre común: relicario de la Túnica de Cristo.	

²¹⁰¹ Fecha en la que se ingresa la reliquia en la Seo.

Autor o fabricante: se desconoce.

Ubicación: armario de las reliquias, sacristía de la Catedral de Valencia.

Procedencia anterior: capilla palatina de la ciudad de Barcelona.

Data de ingreso de la obra: 1437.

Donante de la pieza: Alfonso el Magnánimo.

Bibliografía:

General:

- SANCHIS SIVERA, José, *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- LLORENS RAGA, Peregrín Luís, *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Servicio de Estudios artísticos. Institución Alfonso el Magnánimo. Diputación provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1964.
- GONZALEZ SIMANCAS, Manuel: “Valencia”, en *Catalogo Monumental de España*. Inédito, 2 vols. Páginas 192-194.
- TORRA PÉREZ. A., “Reyes, santos y reliquias. Aspectos de la sacralidad de la monarquía catalanoaragonesa”. *Actas del XV Congreso de Historia de la Corona de Aragón*. T. I, Zaragoza. 1996.
- VILAR BONET, Maria: “Empenyorament de joies i objectes del rei Joan I, fet per la reina Maria de Luna (1396)”, *Medievalia*, 8, 1989. Páginas 329-342.

Documentación de archivo relacionada:

- Vid. Ficha 1.

Exposiciones: -----

3 – DESCRIPCIÓN.

Tipología: relicario.
Descripción física: peana circular decorada en su perfil por una cenefa de esferas entrelazadas. Astil con diferentes anillos y sin motivos decorativos. Estas partes son de un metal plateado repujado y cincelado. La parte superior puede que sea de plata dorada y original. Dos cristales planos encapsulan el fragmento de reliquia, ambos se sostienen por perfiles verticales que se atornillan a otros horizontales. Por encima de éste último existe un motivo decorativo vegetal.
Medidas (cm): 31x14x14 cm
Medidas de componentes: ----
Materiales/color/técnica: cristal, plata dorada y metal plateado. El grabado con buril, es la técnica por la que el orfebre elimina el metal marcando uno pequeños surcos; y el grabado con cincel, cuyo procedimiento se hace mediante el golpeo con un pequeño martillo, rebajando materia sin desprender, como la anterior. Las técnicas utilizadas para la realización, son el repujado y cincelado. El primero, es el que reduce el metal a una lámina muy fina por el reverso, haciendo resaltar el dibujo por la otra cara. También encontramos el soplado a mano del vidrio para el laminado de la zona de la reliquia.
Inscripciones y/o marcas: no conserva ninguna marca ni inscripción.
Objetos complementarios: ----
Bibliografía específica de la descripción:
4- CONSERVACIÓN/RESTAURACIÓN.
Estado de conservación: regular.

Intervenciones o reparaciones anteriores. El astil y la peana han sido repuestos después de la Guerra de Regencia (1809-1813).

Partes que faltan: faltan la peana y el astil del relicario gótico.

5- OBSERVACIONES:

La reliquia de la **túnica o vestidura sin costuras**, aquella según se cuenta, tejida por la Virgen. Un fragmento que también se conservaba en la localidad francesa de Argenteuil y en la alemana de Tréveris, dos ubicaciones que competían entre sí con la reunión de peregrinos²¹⁰². En el caso de la Corona de Aragón, esta reliquia llega gracias a la ayuda prestada en su momento por Martín el Humano a Manuel II Paleólogo (1350-1425), emperador del Imperio Bizantino. Este último necesitaba el año 1400 apoyos para hacer frente a los turcos y la embajada llegada a la corte del monarca catalano-aragonés traía consigo algunos presentes con los que adularlo. Se trataban de las reliquias de la esponja y de la túnica²¹⁰³. Una camisa de Cristo que ya estaba presente en el testamento de Pedro IV de agosto de 1379²¹⁰⁴. Antes del regalo del emperador a Martín I, su embajador Alejo de Verna, había llegado con el mismo fin a la corte de Navarra de Carlos III (1361-1425)²¹⁰⁵, regalándoles un fragmento de *Lignum Crucis*. En la catedral de Mallorca se poseía una reliquia del mismo tipo llegada el 1402 y acompañada con su auténtica. Esta era un regalo del mismo emperador Manuel II Paleólogo a Benedicto XIII, con el mismo propósito que los anteriores. Su embajador ya había visitado las cortes de Navarra, París y Barcelona. Aunque con certeza se sepa a quien iba dirigida la reliquia, el cómo llega a la seo mallorquina es un desconocimiento. Para ello existen tres posibilidades: una de ellas era que el fragmento de túnica fuese un regalo directo del pontífice; por otra parte podría ser un regalo realizado a alguna dignidad del cabildo o bien se tratase de uno de los objetos que se trasladaran desde el castillo de Peñíscola a las islas²¹⁰⁶.

²¹⁰² *Iconografía del arte (...) cit.* Tomo 1, volumen 2. Páginas 21 y 22.

²¹⁰³ “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Página 513. Nota 103. Documento. ACA. Reg. 2243, fol.144v. 16 de octubre de 1400.

²¹⁰⁴ “Reyes, santos y reliquias” (...) *cit.* Página 508. Nota 74.

²¹⁰⁵ GARCÍA DE LA BORBOLLA, Ángeles. “Reliquias y relicarios: una aproximación al estudio del culto a los santos en la Navarra medieval”. *Hispania Sacra.*, 2014, vol. LXVI. Página 109.

²¹⁰⁶ *L'argenteria sacra a les esglésies (...) cit.* Páginas 134-135.

La reliquia donada por el emperador bizantino aparecía en los inventarios de capilla de Martín el Humano de 1407. Tres años después, muerto ya este, su segundo esposa Margarida de Prades ordena confeccionar un documento en el que se registran algunos objetos, entre ellos los relicarios de su capilla.

“(…) *un altre reliquiari sense peu de vidre en que es conservada de la fembie de Jhesu Crist, encastada, orlada daur entorn del qual ha XXXX perles gorssetes conservada en I capce blanch plana. (...)*”²¹⁰⁷.

En él aparece la reliquia de la túnica de Jesucristo de la que se ha sabido que es el mismo a través de la comparación con el documento de depósito de 1437, el referente a Alfonso el Magnánimo, dado que una palabra es posible que se transcribiese mal.

“(…) *Item, un troç de gonella de Jhesu Crist engastat tot al entorn dor e guarnit de perles les quals perles son quaranta groses de compte, lo qual sta dins una capsa petita plana en la qual foren atrobades perles e pedres engranades qui son stades desengastades així dels sanguis com de la spina son les pedres quate balays e un cafiç e onze perles groses. (...)*”²¹⁰⁸.

Se trata del mismo relicario que tres décadas antes había inventariado la esposa de Martín I, pues la palabra que planteaba esa duda era una mala interpretación de *gonella*. Esta era una pieza de vestir unisex que cubría todo el cuerpo en la Edad Media²¹⁰⁹. La reliquia estaba en el interior de un marco de oro decorado con cuarenta perlas grandes o de *compte*. Se sobreentiende su formato por la caja que la contenía que era plana y de pequeño formato. En esta descripción no se hace mención de la base que lo sustentaba, es posible que no tuviese esta parte como si escribe en el documento de 1410: “*altre reliquiari sens peu*”. Del mismo modo que la túnica se encontraba entre cristales y el sí citado marco dorado.

De este modo se conservaría la gran mayor parte del siglo XVI, momento en el que va perdiendo algunas perlas que lo decoraban, algunas de ellas se conservaban en la misma arqueta que la reliquia de María Magdalena²¹¹⁰. Fue a finales de esta centuria cuando se especifican algunos detalles del relicario, entre ellos la forma, “*un reliquiari de or quadrat ab dos [...]*”, se piensa que continuaría la palabra *cristalls*, como los anteriores documentos.

²¹⁰⁷“Inventari dels bens mobles” (...) cit. Página 570.

²¹⁰⁸ *Relicario de la catedral* (...) cit. Página 183. Transcripción del documento de donación del año 1437.

²¹⁰⁹ Diccionario online del *Institut d'Estudis Catalans*. Del latín: *gunnella*. Del gálico: *gunna* (túnica).

²¹¹⁰ ACV. Signatura. 3629. Notario Jeronimo Julià Real.

El año 1598 este relicario junto a otros conservados en la catedral aparece en una “*Memoria de les reliquies que están en la sagristia encastades y sense peu. (...) Lo tros de la vestidura de Cristo que es de color morada que esta en un reliquiari quadrat amb vidres a les dos parts*”. (...) ²¹¹¹. El único dato nuevo que se aporta es el color del tejido expuesto, morado. Los detalles del relicario se habían advertido en el inventario de 1595. Con el siglo XVII llegaría una reforma que sobreviviría a la Guerra de la Independencia (1809-1813). Es el 1625 ²¹¹² cuando la túnica tendría una nueva base con la que sostenerse:

“(...) *Un reliquiari de or, quadrat ab dos vidres dins lo qual y ha un tros de la túnica de Jesucrist ab trenta-set perles redones alrededor y se han afegit tres perles que son per totes quaranta y se li ha fet un peu de argent sobredaurat ab dits angels. (...)*”. Se restituyeron las perlas faltantes, se añadió una base de la que no se conoce su perfil sobre la que dos ángeles sostenían el marco cuadrado perlado con la reliquia de la túnica, una denominación que cambia en el año 1715 ²¹¹³ a “*vestidura de Christo Redemptor*”. Esta nueva base del relicario fue confeccionada por el platero catedralicio Simó Toledo (doc.1604-1647) cuando cobra quince libras, diecinueve sueldos y un dinero el treinta de abril de 1620 ²¹¹⁴. Recibía el pago por el oro que había utilizado y las horas de trabajo desempeñado. Melcior Esteve, canónigo de la Seu, sería el encargado de proporcionarle un vidrio para el relicario por el que se pagó a Llorenç “*botiguer en la Bolseria*”, catorce sueldos ²¹¹⁵. Simó era un platero de origen valenciano, cuya localidad de origen era desconocida, examinándose para obtener su maestría en el Arte y Oficio de Plateros el 1605 ²¹¹⁶. Sus hijos, Vicent y Diego, también fueron plateros y ambos trabajaron en la catedral de Valencia. Simó, dentro de la cofradía ocuparía en dos ocasiones el cargo más alto, el de Clavario. En las fechas cercanas a la confección de la base del relicario era elegido Mayoral primero de la corporación. Trabajos que no se redujeron al templo valenciano, la misma *Ciutat* y la Iglesia de San Martín fueron clientes suyos, junto a algunas localidades de la provincia de Castellón como Jérica y Vinaroz. De esta última población se conserva la cruz procesional que él mismo confeccionó ²¹¹⁷.

²¹¹¹ ACV. Signatura. 3722.

²¹¹² ACV. Signatura. 3093. Notario Gaspar Palavicino.

²¹¹³ ACV. Signatura. 3195. Notario Juan Simián.

²¹¹⁴ ACV. Signatura. 1300. Años: 1614-1630. Libros de tesorería.

²¹¹⁵ ACV. Signatura. 1300. Años: 1614-1630. Libros de tesorería.

²¹¹⁶ “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVII” (...) *cit.* Página 336.

²¹¹⁷ COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Los Toledo, una familia de plateros valencianos del siglo XVII”. *Saitabi: Revista de la Facultat de Geografia i Història*, 2000, no. 50. Páginas 365-382.

Con el siglo XIX llegó la Guerra de la Independencia (1809-1813) y al contrario que otros objetos, este relicario no se fundió en su periplo por las Islas Baleares. Así lo refleja la descripción realizada el 1815²¹¹⁸, una vez habían llegado las piezas supervivientes a Valencia:

“(...) Un relicario de plata sobredorada sostenido por dos ángeles, guarnecido de perlas con un pedazo de vestidura de NSJC, faltan las piedras de la peana. (...)”.

El único desperfecto que presentaba el relicario era la pérdida de algunas piedras preciosas de la base. La siguiente descripción es la aportada por Sanchis Sivera en 1909 con la publicación de su libro sobre la Catedral de Valencia²¹¹⁹. El autor recordaba cómo era el relicario anteriormente, con sus ángeles y demás decoración, sin embargo se hallaba sobre una peana de latón y sus portadores habían desaparecido, entre 1815 y 1909. Curiosamente el relicario en la actualidad se conserva tal cual describe el canónigo, no obstante en una fotografía del *Arxiu Mas Amatller d'Art Hispànic* el relicario de la pinta aparece montado sobre el mismo astil y peana

6- ANEXO FOTOGRÁFICO:



²¹¹⁸ ACV. Signatura. 42-14.

²¹¹⁹ *La catedral de Valencia (...)* cit. Página. 416.

7. Bibliografia.

- *Nota de las reliquias existentes en esta Santa Iglesia Metropolitana de Valencia, modo y orden con que se manifiestan á los Fieles. Año 1828.* Valencia: Imprenta de Don Benito Monfort, 1979.
- *The art of the European silversmith.* 2, 2, London; New York: Sotheby Parke Bernet, 1977.
- *Catálogo de las Reliquias existentes en la Santa Iglesia Metropolitana de Valencia. Modo y Orden con que se manifiestan a los fieles.* Valencia: Imprenta de José Martí., 1874.
- *El Libre de Antiquitats de la Seu de València.* València] : [Barcelona: Institut de Filologia Valenciana ; Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1994.
- *Explicació de les sanctes reliquies que ha en la santa Esglesia Metropolitana de València, les quals se mostren lo segon dia de Pasqua de resurrecció cascún any.* Valencia: Imprenta de Jusep Tomás Nebot, 1820.
- AINAUD ESCUDERO, Joan F; “Dos portapaces de hacía el año 1400: El de Pere d'Urgell y el de Violant de Bar” en *Butlletí del Museu Nacional d'Art de Catalunya*, 1994. Páginas 127-143.
- ALANYÀ I ROIG, Josep y MARCO GARCÍA, Víctor.; *Pulchra magistri: l'esplendor del Maestrat a Castelló : Culla, Catí, Benicarló, Vinaròs : 2013-2014 : catàleg = catálogo.* Valencia: Generalitat Valenciana: La Llum de les Imatges, 2013.
- ALANYÀ I ROIG, Josep.; *La Memòria daurada: obradors de Morella s. XIII-XVI.* S.l.: Fundació Blasco de Alagón, 2003.
- ALCOLEA GIL, Santiago; *Orfebrería en Artes decorativas en la España cristiana.* Madrid, 1975.
- ALCOY I PEDRÓS, Rosa; and BARCELÓ, Alba; *Art fugitiu: estudis d'art medieval desplaçat.* Barcelona: Grup d'Investigació EMAC, Romànic i gòtic, Departament d'Història de l'Art, Universitat de Barcelona, 2014.
- ALFARO ASINS, Carmen; MARCOS ALONSO, Carmen et.al.; *Diccionario de Numismática.* Madrid: Ed. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Área de Cultura. 2009.
- ALOMAR i CANYELLES, Antoni Ignasi; and DURAN, Eulàlia; *Les armes mítiques de Jaume I procedents de Mallorca.* Documenta Balear, 1994.

- ÁLVAREZ PALENZUELA, Vicente Á; *El pontificado de Bonifacio VIII a Alejandro VI* en Historia del cristianismo, Vol. 2, 2003 (El mundo medieval / coord. por Emilio Mitre Fernández), Trotta, 2003. Páginas 521-574.
- ALVAREZ PALENZUELA, Vicente Ángel. “Últimas repercusiones del Cisma de Occidente en España”. *En la España Medieval.*, 1986, nº. 8. Páginas 53-80.
- APARISI ROMERO, Frederic. “Elites rurales y el consumo de objetos de arte y productos de lujo en el País Valenciano durante la baja Edad Media”. *Imagen y Cultura.*, 2008, vol. 1. Páginas 269-281.
- ARASA I GIL, Ferran.; “La colección perdida. El museo de antigüedades del palacio arzobispal de Valencia” en *Memoria y significado: uso y recepción de los vestigios del pasado*, 2013. ARCINIEGA GARCÍA, Luis ed., Valencia: Universitat de València, 2013. Páginas 161-186.
- ARCINIEGA GARCÍA, Luis. “La Passio Imaginis y la adaptativa militancia apologética de las imágenes en la Edad Media y Moderna a través del caso valenciano”. *Ars Longa: Cuadernos De Arte*, 2012, no. 21. Páginas 71-94.
- ARTIÑANO GALDÁCANO, Pedro M; *Catálogo de la Exposición de Orfebrería Civil Española*. Madrid: Sociedad Española de Amigos del Arte, 1925.
- AYENSA I PRAT, Eusebi. “Entre cel i infern: la meravellosa història d'Elionor d'Aragó, reina de Xipre (c. 1333-1416)”. *Estudi General: Revista de la Facultat de Lletres de la Universitat de Girona*, 2004, no. 23. Páginas 83-96.
- BAGNOLI, Martina; “The stuff of heaven. Materials and craftsmanship in medieval reliquaries” en *The Afterlife or te Reliquary*. Yale University Press, 2010.
- BALLESTER HERMÁN, Carolina; DELICADO MARTÍNEZ, Francisco Javier. “Ruina y recuperación del patrimonio artístico español: el legado valenciano”. *Ars Longa: Cuadernos De Arte*, 2002, no. 11. Páginas 153-170.
- BANGO TORVISO, Isidro; *Maravillas de la España medieval: Tesoro sagrado y monarquía*. Valladolid: Junta de Castilla y León. 2001.
- BANJENEC, Élise; *Philippe le bon et les orfèvres: Les orfèvres du XVe siècle d'après les comptes du duc de bourgogne*. ÉLISABETH ANTOINE-KÖNIG, MICHELE TOMASI ed., Roma: Viella, 2016.
- BARONE Giulia; and VAUCHEZ André; *Storia dell'Italia religiosa*. Italy, 1993.
- BARRÓN GARCÍA, Aurelio. “Las artes decorativas del gótico en Castilla”. *Biblioteca. Estudio e Investigación*, 2010, vol. 25. Páginas 301-322.

- BARRÓN GARCÍA, Aurelio. “El marcaje y los punzones de la platería burgalesa, 1360-1636”. *Artigrama*, 1991-, 1992, vol. 8-9. Páginas 289-326.
- BAYDAL SALA, Vicent. “Santa Tecla, San Jorge y Santa Bárbara: los monarcas de la Corona de Aragón a la búsqueda de reliquias en Oriente (siglos XIV-XV)”. *Anaquel de Estudios Árabes*, 2010, no. 21. Páginas 153-162.
- BASCHET, Jérôme, et al. ; *Les images dans l'Occident médiéval.* , 2015.
- BATLLORI MUNNE, Miquel y LÓPEZ RODRÍGUEZ, Carlos.; *Diplomatari Borja. Vol.1.* Valencia: 3 i 4, 2002.
- BECEIRO PITA, Isabel; “La consideración ejemplar de santidad femenina (castilla, siglos XIII-XV)” en *Hagiografía peninsular en els segles medievals.* ESPAÑOL BERTRAN, Francesca; and FITÉ, Francesc eds., Lleida: Universitat de Lleida, 2008. Páginas 9-31.
- BELENGUER CEBRIA, Ernest. ; *Jaume I i el seu regnat.* Lleida. Pagès editors., 2007.
- BELTING, Hans; *Imagen y culto: una historia de la imagen anterior a la edad del arte.* Madrid: Akal, 2009.
- BENÍTEZ BOLORINOS, Manuel.; *El reino de Valencia en tiempos de Jaime II: poderes urbanos y estructura territorial.* Universita d'Alacant, 2012.
- BESSARD, Bella y MARIOTTI, Giovanni. “Relicarios: los cofres sagrados”. *Art: [La Enciclopedia Del Arte De Franco Maria Ricci].Tomo 4, Vol.1, Siglos XI-XIV.* 1995.
- *Bíblia valenciana: traducció interconfessional.* 1a ed. Castelló: Saó, 1996.
- BLOCH, Marc.; “I re taumaturghi” en *La religiosità popolare nel medioevo* (ed. Raoul Manselli), Bolonia, 1983. Páginas 133-163.
- BOADA SALOM, Jaume. “La Moneda a Mallorca durant la Guerra del Francès i tres tresors catedralicis”. *Acta Numismàtica*, 2014, no. 44. Páginas 221-242.
- BRESC, Henri. ; “Le jardin de l'empire le palais de Barcelone et la Sicile (1397-1410)” en *El poder real de la Corona de Aragón: (siglos XIV-XVI)* vol. 5. España, 1996. Páginas 373-386.
- BROUQUET, Sophie; GARCÍA MARSILLA, Juan V; *Mercados del lujo, mercados del arte. El gusto de las elites mediterráneas en los siglos XIV y XV.* Valencia: PUV Universitat de Valencia, 2015.
- BURCKHARDT, Jacob; *La cultura del Renacimiento en Italia.* Madrid: Edaf, 1996.

- BURNS, Robert I., et al.; *Jaume I i els valencians del segle XIII*. 1a ed. València: Tres i Quatre, 1981.
- BURNS, Robert I.; CASASSAS FIGUERES, Enric y MIRA, Joan F.; *Colonialisme medieval: explotació postcroada de la València islàmica*. València: Tres i Quatre, 1987.
- BURON CASTRO, Taurino. "El relicario de la Catedral de León: formación, inventarios y estado actual". *Memoria Ecclesiae*, 2011, no. 35, pp. 347-364.
- CABALLERO CARRILLO, M^a Rosario; "La platería española en los primeros manuales de artes industriales del siglo XIX" en *Estudios de platería: San Eloy 2006*. Universidad de Murcia ed., Murcia: Universidad de Murcia, Servicio de Publicaciones, 2006. Páginas 97-112.
- CABEZUDO ASTRAIN, José. "Los argenteros zaragozanos en los siglos XV y XVI". *Seminario de Arte Aragonés*, Jan 1, 1961, vol. 10. Páginas 181.
- CALVÉ MASCARELL, Óscar. ; *La configuración de la imagen de san Vicente Ferrer en el siglo XV*. Universitat de València, 2016.
- CAMARGO RODRIGUES DE SOUZA, José Antônio de. ; "El cisma de occidente: Los antecedentes y sus consecuencias inmediatas" en *Doctrinas y relaciones de poder en el Cisma de Occidente y en la época conciliar (1378-1449)*. BAYONA AZNAR, Bernando y CAMARGO RODRIGUES, José Antonio eds., Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza, 2013, pp. 27-60.
- CAMBIAGHI, Renata. ; *Il tesoro di San Marco*. Milán.: Olivetti, 1986.
- CAMERON, Averil; *El mundo mediterráneo en la antigüedad tardía (395-600)*. Barcelona: Ed. Crítica, 1998.
- CAMILLE, Michael; *Arte gótico. Visiones gloriosas*. Madrid: Akal. Arte en contexto, 2005.
- CAMILLE, Michael; *El ídolo gótico: ideología y creación de imágenes en el arte medieval*. Madrid: Akal, 2000.
- CANDELA GARRIGÓS, Reyes. "Bernat Joan Cetina, platero de la primera mitad del s. XVI (1482-1562)". *Archivo De Arte Valenciano*, 2017, no. 98. Páginas 123-136.
- CANDELA GARRIGÓS, Reyes. "Francesc Cetina. Platero valenciano de la segunda mitad del siglo XV (doc. 1456-1502)". *Anals De La Real Acadèmia De Cultura Valenciana*, 2017, no. 92. Páginas 73-92.

- CANDELA GARRIGÓS, Reyes. “Aportaciones biográficas y artísticas sobre el platero Bertomeu Coscollá (ca. 1350-1429)”. *Archivo De Arte Valenciano*, 2016, vol. 97. Páginas 9-24.
- CANDELA GARRIGÓS, Reyes; *La platería en la comarca de la huerta de Valencia. Siglos XIV-XVIII*. Universidad de Sevilla, 2016.
- CANELLAS LÓPEZ, Ángel. “Leyenda, culto y patronazgo en Aragón del señor San Jorge, mártir y caballero”. *Cuadernos De Historia Jerónimo Zurita*, -67, 1966, no. 19-20. Páginas 14-17.
- CANO de GARDOQUI y GARCÍA, José Luis; *Tesoros y colecciones*. Valladolid: Secretariado de Publicaciones e Intercambio Editorial, 2001.
- CAPELLÀ GALMÉS, Miquel Àngel. “Las artes suntuarias en el Reino de Mallorca en la segunda mitad del siglo XV: mercados, clientes y gusto artístico/The Sumptuary Arts in the Kingdom of Mallorca in the Second Half of 15th Century: Markets, Clients, and Artistic Taste”. *Anales De Historia Del Arte*, Jan 1, 2014, vol. 24. Páginas 53-67.
- CAPILLA ALEDÓN, Gema B.; *El poder representado: Alfonso V el Magnánimo. (1416-1458)*. Universitat de València, 2014.
- CARBONELL BUADES, Marià. “Roderic de Borja: Un exemple de mecenatge renaixentista”. *Afers: fulls de recerca i pensament*, 1994, vol. 9, no. 17. Páginas 109-132.
- CÁRCEL ORTÍ, María M.; and PONS ALÓS, Vicente. ; “La organización de la iglesia valenciana”. En *La ciudad de Valencia: historia, geografía y arte de la ciudad de Valencia*, Vol. 1. València: Universitat de València, 2009. Páginas 199-205.
- CARRERAS I MARTÍ, Joan.; *Gran enciclopèdia catalana*. 2a ed. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1986.
- CARRERO SANTAMARÍA, Eduardo; “La catedral, el santo y el rey. Alfonso IV de Portugal, san Vicente mártir y la capilla mayor de la Sé de Lisboa” en *Hagiografía peninsular en els segles medievals*. ESPAÑOL BERTRAN, Francesca; and FITÉ, Francesc eds., Lleida: Universitat de Lleida, 2008. Páginas 73-92.
- CAROCCI, Sandro; *El nepotismo en la Edad Media: Papas, cardenales y familias nobles*. Valencia: Universitat de Valencia., 2007.

- CASTELFRANCHI, Liana; *Esplendor oculto de la Edad Media: artes menores: una historia paralela, siglos V-XIV*. Barcelona: Lunweg, 2005.
- CASTELLÓ DOMÈNECH, Fernando. ; “El relicario de la corona de espinas de Alfonso el Magnánimo” en *Thesaurus Ecclesiae. Thesaurus Mundi. Ias. Jornadas sobre Patrimonio Cultural de la Iglesia*. PÉREZ GIMÉNEZ, Juan Ignacio (COORD) ed., Xàtiva: Paper plegat., 2018. Páginas 53-65.
- CASTELLÓ DOMÈNECH, Fernando; “El relicario medieval del caballero Jaume Castellà de la catedral de Valencia” en *Estudios de platería: San Eloy 2014*. Murcia: Universidad de Murcia, 2014. Páginas 103-113.
- CASTELNUOVO, Enrico y SILVANI, Laura; *Arte, industria y revolución: temas de historia social del arte*. Barcelona: Península, 1988.
- CASTILLO CASTILLO, José. “El consumo medieval de reliquias de santos”. *Religión y Sociedad en España y los Estados Unidos: Homenaje a Richard A. Schoenherr*, 2004.
- CASTILLO CASTILLO, José. Funciones sociales del consumo: un caso extremo. *Reis*, Jul 1, 1994, vol. 67, no. 67. Páginas 65-85.
- CASTILLO MALDONADO, Pedro. "Inventiones reliquiarvm" en la Hispania tardoantigua: análisis de sus actores. *Polis: Revista De Ideas Y Formas Políticas De La Antigüedad*, 2004, no. 16. Páginas 33-60.
- CASTILLO MALDONADO, Pedro. “Reliquias y lugares santos: Una propuesta de clasificación jerárquica”. *Florentia Iliberritana. Revista De Estudios De La Antigüedad Clásica.*, 2002, no. 13.
- CASTILLO UTRILLA, María José del. “Reyes y nobles en la iconografía franciscana”. *Laboratorio de Arte: Revista del Departamento de Historia del Arte*, 1992, no. 5. Páginas 25-41.
- CATELLO, Elio; CATELLO, Corrado; *L'oreficeria a Napoli nel XV secolo*. Nápoles: Di Mauro Editore, 1975.
- CATÓN FERNÁNDEZ, José María. El culto de las reliquias: fuentes e historia. *Memoria Ecclesiae*, 2004, no. 25. Páginas 11-78.
- CELLINI, Benvenuto; *Tratados de orfebrería, escultura dibujo y arquitectura*. Akal ed. Madrid, 1989.
- CELORIO, Elena; BOVER, Catalina; *L'art de l'argenteria a les Col·leccions Reials*. Barcelona: Fundació "la Caixa", 1995.

- CENTELLAS SALAMERO, Ricardo.; *Ferdinandus Rex Hispaniarum: príncipe del Renacimiento: [exposición, Zaragoza, Palacio de la Aljafería, Cortes de Aragón, 6 de octubre de 2006 a 7 de enero de 2007]*. Zaragoza: Cortes de Aragón, 2006.
- CERRO CALDERÓN, Gonzalo; y PIÑERO, Antonio; *Todos los evangelios: canónicos y apócrifos*. Madrid: EDAF, 2015.
- CHABÁS LLORENS, Roque. Índice del Archivo de la Catedral de Valencia. *Arxius Valencians*, 16, 1997.
- CHECA CREMADES, Fernando. “Sobre distintas maneras de ver y poseer (La situación del objeto artístico en las sociedades del Antiguo Régimen)”. *Revista De Occidente*, Feb 1, 1993.
- CHECA CREMADES, Fernando, et al.; *Guía para el estudio de la historia del arte*. Madrid: Cátedra, 1980.
- CHÉLLINI, Jean.; *Histoire religieuse de l'Occident Medieval*. Paris: Pluriel, 1991.
- COHEN, Meredith. ; *The Sainte-Chapelle and the construction of sacral monarchy: royal architecture in thirteenth-century Paris*. New York: Cambridge University Press, 2014.
- COMEZ RAMOS, Rafael; “Una "wunderkammer" andaluza: La catedral de Sevilla” en *Imagen y símbolo en la Edad Media andaluza*. Sevilla: Universidad de Sevilla, 1990. Páginas 83-103.
- CONDE Y DELGADO DE MOLINA, Rafael; “Orfebrería impignorada por Alfonso el Magnánimo en Nápoles en 1421”. *Aragón en la Edad Media*, 2000, no. 16. Páginas 185-196.
- CONDE Y DELGADO DE MOLINA, Rafael.; “Crédito, deuda y banca: Las técnicas financieras en la segunda mitad del cuatrocientos” en *La Corona de Aragón y el Mediterráneo: siglos XV-XVI*, 1997, págs. 73-86. SERRANO MARTÍN, Eliseo y SARASA SÁNCHEZ, Esteban eds., Zaragoza: Institución Fernando el Católico, 1997.
- Consejo Superior de Investigaciones Científicas y Institució Milà i Fontanals.; *Pere el Cerimoniós i la seva època*. Barcelona: Consell Superior d'Investigacions Científiques, Departament d'Estudis Medievals, 1989.
- CORBALÁN de CELIS y DURÁN, Juan; “Sobre la custodia de plata del corpus y el trabajo de otros artífices en la ciudad de Xàtiva”. *Archivo De Arte Valenciano*, 2005, vol. LXXXVI. Páginas 15-19.

- CORDEZ, Philippe; *Trésor, mémoire, merveilles: les objets des églises au Moyen Âge*. París: EHESS, 2016.
- CORDEZ, Philippe; *Les reliques, un champ de recherches. Problèmes anciens et nouvelles perspectives*, 2007.
- CORDEZ, Philippe; “Les usages du trésor des grâces: l'économie idéelle et matérielle des indulgences au Moyen Age”. *Trésor Au Moyen Age / Institut d'Histoire de l'Art et de muséologie. Lucas Burkart, Philippe Cordez...*, 2005. Páginas 55-88.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula. ; “Platería y plateros en la catedral de valencia según "los libros de tesorería" (1500-1600)” en *Estudios de platería San Eloy 2018*. RIVAS CARMONA, Jesús y GARCÍA ZAPATA, Ignacio José eds., Murcia: Universidad de Murcia, 2018. Páginas 131-141.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula. *Platería y plateros de la catedral de Valencia según los "Libros de Tesorería" (1600-1700)*. CALLADO ESTELA, Emilio ed. Valencia: Institució Alfons el Magnànim, 2018. Páginas 309-322.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; y SÁNCHEZ-LAFUENTE GEMAR, Rafael. “Las otras artes. Historia de una discriminación”. *RdM. Revista De Museología: Publicación Científica Al Servicio De La Comunidad Museológica*, 2006, no. 36. Páginas 12-20.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Piezas de platería de la catedral de Valencia desaparecidas durante la guerra civil española”. *Laboratorio de Arte: revista del departamento de Historia del Arte*, 2013, no. 25. Páginas 143-169.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Plateros en la catedral de valencia durante el siglo XIX” en *Estudios de platería: San Eloy 2008*. Servicio de Publicaciones, 2008. Páginas 161-187.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Noticias de platería y plateros en la catedral de Valencia (1775-1931)”. *Ars Longa: Cuadernos de Arte*, 2017, no. 26. Páginas 167-192.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Platería y plateros de la catedral de valencia, según los libros de tesorería (1700-1772)” en *La catedral ilustrada: Iglesia, sociedad y cultura en la Valencia del siglo XVIII*. Valencia: Institución Alfonso el Magnánimo, 2015. Páginas 357-371.

- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “A propósito de unos cálices de la catedral de Valencia” en *Estudios de platería: San Eloy 2015*. Universidad de Murcia ed., Murcia: Universidad de Murcia, Servicio de Publicaciones, 2015. Páginas 99-107.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Plata perdida para siempre: El inventario de la catedral de Valencia de 1785” en *Estudios de Platería 2012*. Murcia: Universidad de Murcia, 2012. Páginas 147-160.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Las custodias valencianas: Análisis de una tipología” en *Estudios de Platería 2010*. Murcia: Universidad de Murcia, 2010. Páginas 195-220.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVI” en *Estudios de Platería, 2009*. Murcia: Universidad de Murcia, 2009. Páginas 223-246.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “La recuperación del patrimonio mueble de la catedral de Valencia después de la guerra civil española” en *Arte en tiempos de guerra* (coord. Miguel Cabañas Bravo, Amelia López-Yarto Elizalde, Wilfredo Rincón García) Madrid, 2009. Páginas 599-614.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Plateros en la catedral de Valencia durante el siglo XVII” en *Estudios de Platería, 2006*. Murcia: Universidad de Murcia, 2006. Página 133-148.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; *Los plateros valencianos en la Edad Moderna (Siglos XVI-XIX): Repertorio biográfico /.* Valencia: Universitat de València, 2005.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; *El examen de maestría en el arte de plateros de Valencia: los libros de dibujos y sus artífices (1505-1882)*. Valencia: Delegació de Cultura, 2004.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Los Eva, plateros de los siglos XVI y XVII”. *Ars Longa: Cuadernos de Arte*, 2002, no. 11. Páginas 23-29.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Los Toledo, una familia de plateros valencianos del siglo XVII”. *Saitabi: Revista de la Facultat de Geografia i Història*, 2000, no. 50. Páginas 365-382.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “En torno al platero valenciano Eloi Camanyes (1546?- 1639): datos para su estudio. *Saitabi: Revista de la Facultat de Geografia i Història*, 1996a, no. 1. Páginas 165-182.

- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; “Un Real Privilegio de Alfonso V para los plateros de la ciudad de Valencia”. *Saitabi*, 1996b, vol. 46. Páginas 347-357.
- COTS MORATÓ, Francisco de Paula; and CALLADO ESTELA, Emilio; “El final de un tesoro: La plata superviviente de la seo. (1700-1825)” en *La Catedral Ilustrada. Iglesia, sociedad y cultura en la Valencia del siglo XVIII*, 2014. Páginas 417-444.
- CRIADO MAINAR, Jesús Fermín; “La tradición medieval en los bustos relicarios zaragozanos al filo de 1500: Las esculturas de plata de San Gregorio Ostiense y Santa Isabel de Bretaña”. *Aragón en la Edad Media*, 2000, no. 16. Páginas 215-236.
- CRIADO MAINAR, Jesús; y GARCÍ HERRERO, Mari C; “Expresiones artístico-literarias de santidad femenina en el reino de Aragón. Orosia, princesa de la montaña” en *Hagiografía peninsular en els segles medievals*. ESPAÑOL BERTRAN, Francesca; and FITÉ, Francesc eds., Lleida: Universitat de Lleida, 2008, pp. 93-113.
- CRISPÍ CANTÓN, Marta; “Relíquies i devoció mariana en la catalunya baix-medieval” en *Hagiografía peninsular en els segles medievals*. ESPAÑOL BERTRAN, Francesca; and FITÉ, Francesc eds., Lleida: Universitat de Lleida, 2008. Páginas 115-134.
- CRISPÍ I CANTÓN, Marta; “La difusió de les "veròniques" de la Mare de Déu a les catedrals de la Corona d'Aragó a finals de l'edat mitjana”. *Lambard: Estudis d'Art Medieval*, 1996, vol. 9. Páginas 83-103.
- CRISPÍ I CANTÓN, Marta; “La verónica de la Madona santa Maria i la processó de la Puríssima organitzada per Martí l'Humà”. *Locus Amoenus*, 1996, nº. 2. Páginas 85-101.
- CRUZ VALDOVINOS, José M; *Platería en la Fundación Lázaro Galdiano*. Madrid: Fundación Lázaro Galdiano, 2000.
- CRUZ VALDOVINOS, José M; *Platería europea en España [1300-1700]*. Fundación Central Hispano, 1997.
- CRUZ VALDOVINOS, José M; “Platería” en *Historia de las artes aplicadas e industriales en España*. Coord. Antonio Bonet Correa. Madrid, 1982. Página 71.
- CUELLA ESTEBAN, Ovidio; Reliquias y santos lugares en el Bulario del Papa Luna (1394-1423). *Memoria Ecclesiae*, 2012, nº. 36. Páginas 327-336.

- DALMASES BALANYÀ, Nuria d; *Aproximación a la orfebrería borgiana en Los Borja. Del mundo gótico al universo renacentista*. Valencia: Generalitat Valenciana, 2001.
- DALMASES BALANYÀ, Nuria d; *Plateros y joyeros de Cataluña*. Barcelona: Destino, 1985.
- DALMASES BALANYÀ, Núria d; “A propósito de un busto-relicario de santa Lucía” en *Estudios de platería: San Eloy 2003*. Murcia: Servicio de Publicaciones, 2003. Páginas 161-168.
- DALMASES BALANYÀ, Núria d; *Orfebreria catalana medieval: Barcelona 1300-1500: (aproximació a l'estudi)*. , 1992.
- DELENDÁ, Odile; “Los desposorios místicos de Santa Catalina de Alejandría, reaparición de un lienzo de temática inédita en la obra de Zurbarán”. *Archivo Español de Arte / Consejo Superior De Investigaciones Científicas, departamento de H. del Arte "Diego Velázquez", Centro de Estudios Históricos.*, 2011, vol. 84. Páginas 379-389.
- DESDEVISES DU DEZERT, Georges; and TAMBURRI, Pascual; *Don Carlos de Aragón, Príncipe de Viana: estudio sobre la España del Norte en el siglo XV*. Pamplona: Departamento de Educación y Cultura, 1999.
- DIDI-HUBERMAN, Georges; *La imagen superviviente: historia del arte y tiempo de los fantasmas según Aby Warburg*. Madrid: Abada, 2013.
- DOMENGE MESQUIDA, Joan; “De tramuntana a migjorn. Migracions d'argenters i marxants de joies a la corona d'Aragó (ca. 1380-1420)”. En *Catalunya i l'Europa septentrional a l'entorn de 1400. Circulació de mestres, obres i models artístics*. TERÉS TOMAS, Maria Rosa ed., Roma: Viella, 2016. Páginas 53-86.
- DOMENGE MESQUIDA, Joan; “La imatge sumptuària d'Alfons el Magnànim: Joies documentades, representades, imaginades” en *L'Immagine di Alfonso il Magnanimo tra letteratura e storia, tra Corona d'Aragona e Italia*. Firenze: Edizioni del Galluzzo, 2016. Páginas 139-175.
- DOMENGE MESQUIDA, Joan; “Orfebrería y caballería. El collar emblemático en los reinos hispánicos en torno al 1400” en *Orfèvrerie gothique en Europe production et reception*. Roma: Viella, 2016. Páginas 143-170.

- DOMENGE MESQUIDA, Joan; “Circulation d'objets, d'orfèvres et de techniques: L'émail en ronde-bosse en Espagne autour de 1400” en *Les transferts artistiques dans l'Europe Gothique*, Paris: ePicard, 2014.
- DOMENGE MESQUIDA, Joan. “Las joyas emblemáticas de Alfonso el Magnánimo”. *Anales de Historia del Arte*, 2014, no. 24. Páginas 99-117.
- DOMENGE MESQUIDA, Joan; “Iocalia ornamentaque capellae et alia pretiosissima bona. Orfebreria a catalunya a l'entorn de 1400” en *Catalunya 1400. El gòtic Internacional*. Barcelona: Museu Nacional d'Art de Catalunya, 2012.
- DOMENGE MESQUIDA, Joan; *Entorno a las relaciones entre la orfebrería italiana y catalano-aragonesa en el trecento. Tres postillas sobre el caso ligure* en Tessuti, orficerie, miniature in Liguria XIII-XV, 1999. Páginas 178-184.
- DOMENGE MESQUIDA, Joan; *Servar un patrimoni: Pintors i argenters a la seu de Girona (1367-1410)* en L'Artista-Artesa Medieval a la Corona d'Aragó: actes: Lleida, 14, 15 i 16 de gener de 1988, 1999. Páginas 311-341.
- DOMENGE MESQUIDA, Joan; *L'argenteria sacra a les esglésies de Mallorca (segles XIV-XVI)*. José J. de Olañeta, Editor, 1991.
- DOMENGE MESQUIDA, Joan; CORNUDELLA, Rafael. *Voyages d'artistes, routes de l'art. Voyager Au Moyen Âge*, 2014. Páginas 26-31.
- DOMENGE MESQUIDA, Joan; VIDAL FRANQUET, Jacobo. “El tesoro medieval de la Seu de Tortosa”. *HTTE. Història de les terres de l'Ebre. Art i Cultura*. Páginas 118-129.
- DOMINGUEZ, Manuela; “*Gelmirez y el firtvm sarcvm*” en *Acta Antiqua Complutensia III. Santos, obispos y reliquias* (eds. Luis A. Garcia Moreno et alter) Alcalá de Henares: 1998. Páginas 155-161.
- DOÑATE SEBASTIÁ, José Ma; “Orfebrería y orfebres valencianos”. *Archivo de Arte Valenciano*, Jan 1, 1969, vol. 40. Páginas 28-31.
- DOR, Pierr.; *La sainte couronne du Christ et ses épines*. Paris: Guibert, 2013.
- DURÁN CAÑAMERAS, Félix; *Margarida de Prades*. Barcelona: Impremta Porcar, 1956.
- DURAN-PORTA, Joan; “Relinquo ad ipsa tabula de argento...” La orfebrería en los testamentos catalanes de los siglos XI-XIII”. *Anales De Historia Del Arte*, 2014, no. 24. Páginas 119-131.
- ECO, Umberto; “A la espera de una semiótica de los tesoros”. *CIC: Cuadernos de Información y Comunicación*, 2015, no. 20. Páginas 143-149.

- ESCRIBANO SÁNCHEZ, José Carlos; CRIADO MAINAR, Jesús Fermín. “El busto relicario de san Valero de la Seo de Zaragoza: Noticia de su reforma por Francisco de Agüero (ca. 1448-1452)”. *Boletín del Museo e Instituto Camón Aznar*, 1995, no. 59. Páginas 119-150.
- ESPAÑOL BERTRÁN, Francesca; MANENT, Ramón. ; *Els escenaris del rei: art i monarquia a la Corona d'Aragó*. Manresa: Fundació Caixa Manresa, 2001.
- ESPAÑOL BERTRAN, Francesca.; “Artistas y obras entre la corona de Aragón y el reino de Francia” en *El intercambio artístico entre los reinos hispanos y las cortes europeas en la Baja Edad Media*, 2009. Páginas 253-294.
- ESPAÑOL BERTRAN, Francesca.; “La beata stirps en la corona de Aragón. Santa Isabel de Hungría y san Luis de Tolosa, culto e iconografía” en *Hagiografía peninsular en els segles medievals*. ESPAÑOL BERTRAN, Francesca; and FITÉ, Francesc eds., Lleida: Universitat de Lleida, 2008. Páginas 135-162.
- ESPAÑOL BERTRAN, Francesca; *El tesoro sagrado de los reyes en la corona de Aragón* en *Maravillas de la España medieval*. Tesoro sagrado y monarquía. Valladolid: Junta de Castilla y León, 2001. Páginas 269-288.
- ESPAÑOL BERTRAN, Francesca; “El taller de un orfebre medieval a través del inventario de sus bienes” en *Tipologías, talleres y punzones de la orfebrería española: actas IV Congreso Nacional de Historia del arte*. Zaragoza: Comité Español de Historia del Arte, 1982. Páginas 107-129.
- ESPAÑOL BERTRÁN, Francesca; “La santa capella del rei Martí l'Humà i el seu context” en *Lambard*, (2009), 2010. Páginas 27-52.
- ESPAÑOL BERTRÁN, Francesca; “Calendario litúrgico y usos áulicos en la Corona de Aragón bajomedieval: arquitectura y "ornamenta”. *Studium Medievale: Revista De Cultura Visual - Cultura Escrita*, 2009, no. 2. Páginas 185-212.
- ESPÍFORCÉN, Carlos.; *Recrucificando a Cristo: los judíos de la Passio Imaginis en la isla de Mallorca*. Mallorca: Objeto Perdido, 2009.
- ESPONERA CERDÁN, Alfonso.; “Los hermanos Ferrer y el Cisma de Occidente (1378-1417)” en *Actes del Seminari Bonifaci Ferrer (1355-1417) i el seu temps: València, Altura i Sogorb*, 19-20 d'abril de 2018. FERRER ORTS, Albert; GÓMEZ LOZANO, Josep Maria y FERRER DEL RIO, Estefania eds., Universität Salzburg, 2018. Páginas 21-52.

- ESTERAS MARTÍN, Cristina. “El punzón de platería de Barcelona y su evolución formal y cronológica. (Siglos XIV al XX)”. *Archivo de Arte Español*, 1979, vol. 52, no. 208. Páginas 425-436.
- FATÁS CABEZA, Guillermo y REDONDO VEINTEMILLAS, Guillermo; *Blasón de Aragón: el escudo y la bandera*. Zaragoza: Diputación General de Aragón, 1995.
- FELICI CASTELL, Andrés. “San Luis Obispo. Imágenes valencianas de un santo apropiado”. *IMAGO. Revista de Emblemática y Cultura Visual.*, 2015. Páginas 199-211.
- FELIPO ORTS, Amparo.; *La Universidad de Valencia durante el siglo XVII (1611-1707)*. Valencia: Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, 1991.
- FERNÁNDEZ COLLADO, Ángel; “La capilla de las reliquias de la Catedral de Toledo”. *Memoria Ecclesiae*, 2011, vol. XXXV. Páginas 485-494.
- FERNÁNDEZ DE CÓRDOVA MIRALLES, Álvaro; “Relaciones político-ecclesiásticas de Alejandro VI y los Reyes Católicos (1492-1503)” en *Anuario de historia de la Iglesia*, nº14, 2005. Páginas 447-453.
- FERNANDEZ CONDE, Francisco J; *La religiosidad medieval en España. Baja Edad Media (siglos XIV-XV)*. Gijón: Trea, 2011.
- FERNÁNDEZ PARDO, Francisco; “¿Qué fue de la platería y alhajas incautadas, ocultas y desaparecidas?” en *Dispersión y destrucción del patrimonio artístico español*. Tomo II. Madrid, 2007. Páginas 367-376.
- FERNÁNDEZ PARDO, Francisco; *De cómo afectó la guerra civil a nuestra platería y orfebrería* en *Dispersión y destrucción del patrimonio artístico español*. Tomo V. Madrid: Fundación Universitaria Española, 2007. Páginas 79-87.
- FERNÁNDEZ PARDO, Francisco; “El expolio masivo de nuestra platería y joyería” en *Dispersión y destrucción del patrimonio artístico español*. Tomo III. Madrid, 2007. Páginas 203-212.
- FERNANDEZ. Alejandro; RABASCO, Jorge; MUNOA, Rafael. ; *Enciclopedia de la plata española y virreinal americana*. Madrid: Asociación Española de Joyeros, Plateros y Relojeros. 1985.
- FERRAGUD DOMINGO, Carmel; “Religiositat i medicina a la València baixmedieval: la troballa del cos incorrupte d’Angelina Bertran (1447)”. *Summa: Revista de Cultures Medievales*, 2015, no. 5. Páginas 51-71.

- FERRANDO ROIG, Juan.; *Iconografía de los santos*. Barcelona: Omega, 1950.
- FERRER i MALLOL, María Teresa; *La reina Leonor de Chipre y los catalanes de su entorno* en *Éditions de la Sorbonne*, 22, 2016. Páginas 311-331.
- FERRER i MALLOL, María Teresa. “La Cort de la reina Elionor de Xipre a Catalunya”. *Acta Historica et Archaeologica Mediaevalia*, 2003, no. 25. Páginas 347-373.
- FERRER MALLOL, María Teresa. “Un aragonés consejero de Juan I y de Martín el Humano: Francisco de Aranda”. *Aragón En La Edad Media*, 1999, no. 14-15. Páginas 531-562.
- FERRI CHULIO, Andrés de Sales; *El incendio de la Capilla de los Desamparados, la Catedral Metropolitana y el Palacio Arzobispal de Valencia, el julio de 1936*. Sueca, 2013.
- FLEMING, Jhon; *Diccionario de las artes decorativas*. Madrid: Alianza, 1987.
- FODALE, Salvatore; *Le relique del re martino* en *Aspetti e momenti di storia della Sicilia*, Palermo, 1990.
- FRADEJAS RUEDA, José M.; “Juan Manuel y Federico II Hohenstaufen” en *"Siempre soy quien ser solía": estudios de literatura española medieval en homenaje a Carmen Parrilla*. CHAS AGUIÓN, Antonio y TATO, Cleofé eds., A Coruña: Servizo de Pulicaciós, 2009.
- FRANCO MATA, Ángela. “El cisma de occidente y el Concilio de Constanza. El Papa Benedicto XIII, mecenas de las Artes y las Letras”. *XXXIII Ruta Cicloturística del Románico-Internacional.*, 2015. Páginas 51-68.
- FRANCO MATA, Ángela. “Fe y relicarios en la Edad Media”. *Abrente: Boletín de la Real Academia Gallega de Bellas Artes de Nuestra Señora del Rosario*, 2008, vol. 40-41.
- FRANCO MATA, Ángela.; *Cofres de bodas del taller de los Embriachi, con especial referencia a los conservados en España* en *Fiestas, juegos y espectáculos en la España medieval*. GARCÍA GUINEA, Miguel Ángel ed., Aguilar de Campóo: Ediciones Polifemo, 1999. Páginas 112-132.
- FRANCO MATA, Ángela. “Falsificaciones de reliquias, copias antiguas y falsificaciones modernas de Arte Medieval”. *Boletín de la ANABAD*, 1995, vol. 45, no. 3. Páginas 119-130.

- 143. FRANCO MATA, Ángela. ; *Pie de cruz o de relicario* en Boletín del Museo Arqueológico Nacional, 1995. Páginas 137-138.
- FREEMAN, Charles; *Holy bones, holy dust. How relics shaped the history of medieval Europe*. Yale: Yale University Press, 2011.
- FUENTE CASTELLO, Isabel de la. “El proveïment d'un argenter barceloní a mitjan segle XV”. *Estudis Histories i Documents dels Arxius de Protocols*, 1997, no. 15. Páginas 93-126.
- FURIÓ DIEGO, ANTONI.; *Història del País Valencià*. Alfons el Magnànim ed. Valencia, 1995.
- GABORIT-CHOPIN, Danielle. “Le trésor de Saint-Denis à l'époque romane: trésor monastique ou trésor royal?”. *Cahiers De Saint-Michel de Cuxa / Association Culturelle de Cuxa.*, 2010. Páginas 71-80.
- GABORIT-CHOPIN, Danielle. “Le bras-reliquaire des Saint-Luc au Musée du Louvre”. *Antologia Di Belle Arti*, 1985, vol. 1, no. 27-28. Páginas 4-18.
- GÁLLEGO CEBRIÁN, Teodoro.; *Notas y documentos para la historia de la Parroquia de Aniñón, Tarazona*. Tipografía de Martínez Moreno, 1913.
- GARCÍA DE CORTÁZAR, José Ángel; SESMA MUÑOZ, José Á.; *Manual de Historia Medieval*. Madrid: Alianza Editorial, 2013.
- GARCÍA DE LA BORBOLLA, Ángeles. “Reliquias y relicarios: una aproximación al estudio del culto a los santos en la Navarra medieval”. *Hispania Sacra.*, 2014, vol. LXVI. Páginas 89-118.
- GARCÍA DE LA BORBOLLA, Ángeles. “El culto y la devoción al Lignum Crucis en los reinos occidentales de la península Ibérica (VII-XV)”. *Pecia. Ressources en médiévistique*, 2005, no. vol. 8/11.
- GÁRCÍA DE LA BORBOLLA, Ángeles y PAVÓN BENITO, Julia; *Morir en la Edad Media: La muerte en la Navarra medieval*; Valencia: Publicacions de la Universitat de València, 2008.
- GARCÍA FLÓREZ, Carmen y ROSA GITO, Milagrosa. “La procesión del Corpus en Valencia”. *Narria: Estudios de artes y costumbres populares.*, 1994, no. 65. Páginas 43-50.
- GARCÍA HERRERO, María del Carmen. “La dama modélica del Cuatrocientos en la correspondencia de María de Castilla, reina de Aragón (1416-1458)”. *Cuadernos Del CEMYR*, 2015, no. 23. Páginas 27-48.

- GARCÍA MAHÍQUES, Rafael.; *Iconografía e Iconología*. Madrid: Encuentro, 2008.
- GARCÍA MAHÍQUES, Rafael.; *Los tipos iconográficos de la tradición cristiana. 2: Los ángeles*. Madrid: Encuentro: Fundación Las Edades del Hombre, 2015.
- GARCÍA MAHÍQUES, Rafael.; *La adoración de los Magos: imagen de la Epifanía en el arte de la antigüedad*. Vitoria-Gasteiz: Instituto Municipal de Estudios Iconográficos Ephialte, 1992.
- GARCÍA MARSILLA, Juan Vicente. "La génesis de la fiscalidad municipal en la ciudad de Valencia (1238-1366)". *Revista D'Historia Medieval*, 1996, no. 7. Páginas 149-172.
- GARCÍA MARSILLA, Juan Vicente. "Capilla, sepulcro y luminaria: arte funerario y sociedad urbana en la Valencia medieval". *Ars Longa: Cuadernos de Arte*, 1995, no. 6. Páginas 69-80.
- GARCÍA MARSILLA, Juan Vicente. "Vestir el poder. Indumentaria e imagen en las cortes de Alfonso el Magnánimo y María de Castilla". *Res Publica: Revista De Filosofía Política.*, 2007, nº. 18. Páginas 353-374.
- GARCÍA MARSILLA, Juan V. *Los santos elegantes. La iconografía del joven caballero y las polémicas sobre el lujo en el arte gótico hispano.* . GARCÍA MAHÍQUES, Rafael y ZURIAGA SENENT, Vicent Francesc eds., Valencia: Generalitat Valenciana, 2008.
- GARCÍA MARSILLA, Juan Vicente; "La demanda y el gusto artístico en la Valencia de los siglos XIV y XVI" en *La Llum de les Imatges. Lux Mundi, Xàtiva*. COMPANY, Ximo; ALIAGA, Joan y PONS, Vicente eds., Valencia: Generalitat Valenciana, 2007. Páginas 374-407.
- GARCÍA MARSILLA, Juan Vicente. "Imatges a la llar: cultura material i cultura visual a la València dels segles XIV i XV". *Recerques: Història, Economia i Cultura*, 2001, no. 43. Páginas 163-194.
- GARCÍA MARSILLA, Juan Vicente. "El poder visible: demanda y funciones del arte en la corte de Alfonso el Magnánimo". *Ars Longa: Cuadernos de Arte*, 1996, no. 7-8. Páginas 33-47.
- GARCÍA MARSILLA, Juan Vicente. "Art, pacte i legitimació. Ferran d'Antequera, els Trastàmara i l'evolució de les propostes estètiques a la ciutat de València". *Lambard: Estudis d'Art Medieval*, 2014, no. 26. Páginas 59-91.

- GARCÍA MARSILLA, Juan V; “El impacto de la corte en la ciudad: Alfonso el Magnánimo en Valencia (1425-1428)”. En *El alimento del estado y la salud de la Res Publica: orígenes, estructura y desarrollo del gasto público en Europa*. GALÁN SÁNCHEZ, Ángel y CARRETERO ZAMORA, Juan Manuel eds., Málaga.: Red Arca Comunitat, 2013. Páginas 291-308.
- GARCÍA MARSILLA, Juan V.; *Art i societat a la València medieval*. Catarroja: Editorial Afers, 2011.
- GARCÍA MARSILLA, Juan V.; *Història de l'art medieval*. Valencia: PUV, 2007.
- GARCÍA MARSILLA, Juan V.; “La estética del poder: Arte y gastos suntuarios en la corte de Alfonso el Magnánimo (Valencia, 1425-1428)” en *La Corona d'Aragona ai tempi di Alfonso II el Magnanimo: i modelli politico-istituzionali, la circolazione degli uomini, delle idee, delle merci, gli influssi sulla società e sul costume*. Paparo, 2000. Páginas 1705-1718.
- GARCÍA MARSILLA, Juan V; “Avalando al rey: Préstamos a la corona y finanzas municipales en la Valencia del siglo XV” en *Fiscalidad de Estado y fiscalidad municipal en los reinos hispánicos medievales*. SÁNCHEZ MARTÍNEZ, Manuel ed., Madrid: Casa de Velázquez, 2006. Páginas 377-390.
- GARCÍA MARSILLA, Juan Vicente.; “Maestros de ultramar: Artistas italianos y franceses al servicio de la monarquía aragonesa (siglos. XIV-XV)” en *La Mediterrània de la Corona d'Aragó, segles XIII-XVI; VII Centenari de la Sentència Arbitral de Torrellas, 1304-2004: XVIII Congrés d'Història de la Corona d'Aragó, València 2004, 9-14 setembre, Vol. 2*. Valencia: Universitat de València, 2005. Páginas 1907-1922.
- GARROSA RESINA, Antonio. ; *La fantasía de las reliquias inverosímiles en las Letras medievales castellanas*. Valladolid: Universidad de Valladolid, 1986.
- GAUTHIER, Marie M.; *Les routes de la foi. Reliques et reliquaires de Jérusalem à Compostelle*. Paris: Bibliothèque des Arts, 1983.
- GAVARA, Joan J.; MIRA, Eduardo NAVARRO SORNÍ, Miguel.; *Reliquie e reliquiari nell'espansione mediterranea della Corona d'Aragona; il Tesoro della Cattedrale di Valenza: [esposizione] Napoli... 1998 = Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea...* Valencia: Generalitat Valenciana, 1998.
- GEARY, Patrick J.; *Furta Sacra: thefts of relics in the central Middle Ages*. Princeton University Press, 1990.

- GEARY, Patrick J.; *Sacred commodities: The circulation of medieval relics* en *The Social Life of Things* Cambridge: Cambridge University Press, 1986.
- GIL GUERRERO, Eva María. “Los Pardo de la Casta. El ascenso de un linaje al servicio regio (siglos XIV-XVII)”. *Estudis*, 2011, no. 37. Páginas 487-509.
- GILI, Joan; *Lapidari: tractat de pedres precioses*. England, 1977.
- GIMENO BLAY, Francisco.; *Ordinacions de la Casa i Cort de Pere el Cerimoniós*. Fonts històriques valencianes, 39 ed. Valencia, 2009.
- GIMENO BLAY, Francisco M.; *El compromiso de Caspe (1412): diario del proceso*. Zaragoza: Institución Fernando el católico, 2012.
- GIMENO BLAY, Francisco M.; *Una corona, set aspirants: Casp 1412*. Valencia: Institució Alfons el Magnànim, 2013.
- GIOVANNONI, Dorota. ; *Le trésor de la Sainte-Chapelle*. Paris: Louvre.
- GOFF, Jacques L.; BAS, Damià; *Mercaderes y banqueros en la Edad Media*. Alianza Editorial, 2004.
- GOLINELLI, Paolo.; *Città e culto dei santi nel Medioevo Italiano*. Bologna: Clueb, 1991.
- GÓMEZ FERRER, Mercedes; *El Real de Valencia (1238-1810). Historia arquitectónica de un palacio desaparecido*. Valencia: Institución Alfons el Magnànim, 2012.
- GÓMEZ-CALCERRADA, María P.; *Las reinas y el arte: el patronazgo artístico de Blanca de Castilla*. Universidad de León, 2012.
- GONZÁLEZ BALDOVÍ, Mariano. “La custòdia major de la Seu de Xàtiva”. *Papers de la Costera*, 1998, vol. 11. Páginas 114-136.
- GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, Rafael. “El culto a los mártires y santos en la cultura cristiana: Origen, evolución y factores de su configuración”. *Kalakorikos: revista para el estudio, defensa, protección y divulgación del Patrimonio histórico, artístico y cultural de Calahorra y su entorno*, 2000, no. 5. Páginas 161-186.
- GONZALEZ HERNANDO, Irene. “Santa Catalina de Alejandría”. *Revista digital de iconografía medieval*, 2012, vol. IV. Páginas 37-47.
- GONZÁLEZ HERNANDO, Irene. “El nacimiento de Cristo”. *Revista digital de iconografía medieval*, 2010, vol. 2, no. 4. Páginas 41-59.
- GONZÁLEZ HURTEBISE, Eduardo. “Inventario de los bienes muebles de Alfonso V de Aragón como infante y como rey (1412-1424)”. *Anuari de l'Institut d'Estudis Catalans*, 1908, vol. 376. Páginas 148-188.

- GONZALEZ SIMANCAS, Manuel.; *"Valencia". Catalogo Monumental de España.* 1916.
- GONZÁLEZ ZYMLA, Herbert. "El encuentro de los tres vivos y los tres muertos". *Revista digital de iconografía medieval*, 2011, vol. 3, no. 6. Páginas 51-82.
- HAUF I VALLS, Albert-Guillem.; "L'espiritualitat catalana medieval i la "devotio moderna" en *Actes del Cinquè Col.loqui Internacional de Llengua i Literatura catalanes*, Andorra, 1-6 d'octubre de 1979 /, 1980. Páginas 85-122.
- HEDIGER, C.; « La Sainte-Chapelle de Paris. Royaume de France ou Jérusalem céleste? » en *Actes du Colloque (Paris, Collège de France, 2001)*. Turnhout: Brepols Publishers, 2007.
- HEREDIA MORENO, Carmen.; "De lo profano a lo sagrado. La platería civil en los tesoros de las catedrales españolas" en *Estudios de platería: San Eloy 2008*. Murcia: Universidad de Murcia, 2008. Páginas 265-286.
- HERNANDO SEBASTIÁN, Pedro Luis. "Cofres y arcas medievales en Aragón. Referencias documentales y estudio de su significado a partir del cofre de bodas italiano de la Iglesia de San Pedro de Teruel". *Artigrama*, 2008, vol. 23. Páginas 427-443.
- HERNMARCK, Carl; *The art of the European silversmith: 1430-1830. 1, 1*, London: Sotheby Parke Bernet, 1977.
- HERRÁEZ ORTEGA, María V.; "De la plata y los plateros del rey Juan II de Castilla" en *Estudios de platería: San Eloy 2006*. RIVAS CARMONA, Jesús; and Universidad de Murcia eds., 1a ed. Murcia: Universidad de Murcia, Servicio de Publicaciones, 2006. Páginas 277-289.
- HERRÁEZ ORTEGA, María V.; "Apuntes para el estudio de la orfebrería en la alta y plena edad media hispana" en *Estudios de platería: San Eloy 2003*. Universidad de Murcia ed., 1a ed. Murcia: Universidad de Murcia, Servicio de Publicaciones, 2003. Páginas 283-300.
- HERRÁEZ ORTEGA, María V.; HERNÁNDEZ PERERA, Jesús; *Orfebrería en la diócesis de León, siglos XV y XVI*. León: Universidad de León, 1987.
- HERRÁEZ ORTEGA, María V.; y Universidad de León.; *Enrique de Arfe y la orfebrería gótica en León*. León: Universidad de León, 1988.
- HINOJOSA MONTALVO, José.; *Diccionario de historia medieval Reino de Valencia*. Valencia: Biblioteca Valenciana, 2002.

- HUBEL, Achim.; *Kostbarkeiten aus kirchlichen Schatzkammern: Goldschmiedekunst in Bistum Regensburg: Ausstellung im Diözesanmuseum Regensburg*, 6. Juli bis 30. September 1979. München; Zürich: Verlag Schnell & Steiner, 1979.
- HUIZINGA, Johan; *El otoño de la Edad Media: estudios sobre la forma de la vida y del espíritu durante los siglos XIV y XV en Francia y en los Países Bajos*. Madrid: Alianza, 2001.
- IBARS PUGA, Mariona. “El príncip de Viana: mite i realitat”. *Medicina Balear*, 2007, vol. 22, no. Extra 1. Páginas 33-42.
- IGUAL UBEDA, Antonio.; *El Gremio de Plateros; ensayo de una historia de la platería valenciana*. España: Institución Alfonso el Magnánimo, 1956.
- INSAUSTI MACHINANDUARENA, Pilar de; VIGIL DE INSAUSTI, Adolfo; *Mossén Anthoni Sanç: El guardián del Santo Cáliz*. Valencia: Consejo Valenciano de Cultura., 2017.
- JASPERT, Nikolas. ; “Santos al servicio de la corona durante el reinado de Alfonso el Magnánimo (1419-1458)” en *XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona*. II. Nápoles: Paparo, 2000.
- JASPERT, Nikolas. “Un vestigio desconocido de Tierra Santa la Vera Creu d'Anglesola”. *Anuario De Estudios Medievales*, 1999, no. 29. Páginas 447-476.
- JIMÉNEZ CERVERA, Francisco J.; *Gestalgar, contribución a su historia*. Paiporta Valencia: La Sirena, 2009.
- JIMÉNEZ PABLO, Esther.; *Devoción y poder: una aproximación al estudio de las reliquias sagradas durante el barroco*. Universidad Rey Juan Carlos, 2015.
- JORDANO BARBUDO, María Ángeles. “La arqueta del siglo XV del tesoro de Nuestra Señora de la Asunción de Priego de Córdoba”. *Ámbitos*, 2011, no. 26. Páginas 43-54.
- JUAN REDAL, Enric; JUAN CABALLER, Josep (2009): «La nobleza valenciana al servicio de los Habsburgo. Los Pardo de la Casta, señores de Alaquás». En: *Quaderns d'Investigació d'Alaquàs*. Páginas 9-68.
- KENNEDY, Kirstin.; “Las virtudes de las piedras en la baja edad media” en *Estudios de platería: San Eloy 2016*. Universidad de Murcia ed., Murcia: Universidad de Murcia, Servicio de Publicaciones, 2016. Páginas 281-287.
- KOVÁCS, Éva. ; *L'âge d'or de l'orfèvrerie Parisienne au temps des princes de Valois*. Faton, 2004.

- LAFUENTE GÓMEZ, Mario. “Devoción y patronazgo en torno al combate en la Corona de Aragón: las conmemoraciones a San Jorge de 1356”. *Aragón en la Edad Media*, 2008, no. 20. Páginas 427-444.
- LAGUNA PAÚL, Teresa. ; “La capilla de los reyes de la primitiva catedral de santa maría de Sevilla y las relaciones de la corona castellana con el cabildo hispalense en su etapa fundacional (1248-1285)” en *Maravillas de la España medieval: Tesoro sagrado y monarquía*. BANGO TORVISO, Isidoro G. ed., Valladolid: Junta de Castilla y León, 2001. Páginas 235-251.
- LARA OLMO, Juan Carlos. “El relato del traslado de los santos mártires Jorge, Aurelio y Natalia: un valioso escrito hagiográfico y documental histórico de mediados de siglo IX”. *Hispania Sacra*, Jan 1, 1999, vol. 51. Páginas 55-89.
- LAURENT, Marie H.; RUFFI, Louis A. d.; *Le culte de S. Louis d'Anjou a Marseille au 14. siecle: les documents de Louis Antoine de Ruffi suivis d'un choix de lettres de cet erudit*. Edizioni di storia e letteratura ed. Roma: Edizioni di storia e letteratura, 1954.
- LE GOFF, Jacques. ; *Saint Louis*. París: Éditions Gallimard. 1996.
- LENAIN, Thierry. “Du culte Des Reliques Au Monde de l'art: Remarques sur la genèse de la critique d'authenticité”. *Marburger Jahrbuch Für Kunstwissenschaft*, 2008, vol. 35. Páginas 67-85.
- LEONARDI, Claudio; RICCARDI, Andreaand ZARRI, Gabriella.; *Diccionario de los santos*. Madrid: San Pablo, 2000. Páginas 578-580.
- LEVA CUEVAS, Josefa. “Una lite en el mundo artesanal de la Córdoba de los siglos XV y XVI: plateros, joyeros y esmaltadores”. *Mbitos. Revista de Estudios de Ciencias Sociales y Humanidades*, 2006, no. 16. Páginas 99-115.
-
- LIAÑO MARTÍNEZ, Emma.; “El mecenazgo artístico en cataluña en la época de alfonso el magnánimo: Artistas y relaciones artísticas” en *La Corona d'Aragona ai tempi di Alfonso II el Magnanimo: i modelli politico-istituzionali, la circolazione degli uomini, delle idee, delle merci, gli influssi sulla società e sul costume*. Paparo, 2000. Páginas 1719-1728.
- LIPINSKY, Angelo; *Marchi dell'argenteria e oreficeria europee dal XVI al XIX secolo*. Instituto Geográfico de Agostini ed. Novara, 1966.

- LLOMPART MORAGUES, Gabriel. “Plata medieval mallorquina”. *Bolletí de la Societat Arqueològica Lul·liana: Revista d'Estudis Històrics*, 1982, no. 836. Pàgines 51-92.
- LLOMPART MORAGUES, Gabriel. “Un busto relicario del siglo XV”. *Archivo Español de Arte*, 1980, vol. 53, no. 211. Pàgines 388-390.
- LLORENS RAGA, Peregrín L.; *Relicario de la Catedral de Valencia*. Valencia: Institución Alfonso el Magnánimo, 1964.
- LÓPEZ DE HARO, Alonso.; *Nobiliario genealogico de los reyes y titulos de España I. I*. Madrid: Sanchez, 1622.
- LÓPEZ-YARTO ELIZALDE, Amelia.; *Aproximación al arte de la platería española* en *Ars longa: cuadernos de arte*. Departament d'Història de l'Art, 2008. Pàgines 169-179.
- LÓPEZ-YARTO ELIZALDE, Amelia.; *Las artes decorativas españolas en la obra del Barón Davillier* en *El arte foráneo en España: presencia e influencia*, 2005. Instituto de Historia. Pàgines 625-634.
- LÓPEZ-YARTO ELIZALDE, Amelia. ; “La colección de plata española del Victoria and Albert Museum de Londres”, en *El arte español fuera de España*. 2003. Pàgines 265-274.
- LUCCHINI, Francesco.; *Disjecta membra. Circolazione di reliquie e committenza di reliquiari al santo nel primo quattrocento*. 2010.
- MADURELL MARIMÓN, Josep María. “Regesta documental de reliquias y relicarios”. *Annalecta Sacra Tarraconensia*, 1968, vol. XXXI. Pàgines 291-324.
- MARCOS HIERRO, Ernest.; *La croada catalana: l'exèrcit de Jaume I a Terra Santa*. Barcelona: L'esfera dels llibres, 2007.
- MARIANA NAVARRO, Andrea. “Los santos y el imaginario urbano en los discursos historiográficos: Andalucía siglos XIII-XVII”. *Hispania Sacra*, 2010, vol. 62, no. 126. Pàgines 457-489.
- MARÍAS FRANCO, Fernando.; *Teoría del arte II*. Madrid: Historia 16., 1996.
- MARIAUX, Pierre Alain. “Le trésor, des origines à la fin du XIXe siècle”. *L'abbaye de Saint-Maurice d'Againe 515-2015 Volume 2 - Le Trésor.*, 21, 2015. Pàgines 11-29.
- MARIAUX, Pierre-Alain. “Trésor et reliques, ou l'effet collection”. *Cahiers de Saint-Michel de Cuxa / Association Culturelle de Cuxa.*, 2010. Pàgines 27-36.

- MARIAUX, Pierre-Alain. « Curiositas et curiosités naturelles au Moyen Age: quelques remarques sur les 'naturalia' au service de la liturgie ». *Kunst Architektur in Der Schweiz / Gesellschaft Für Schweizerische Kunstgeschichte.*, 2005. Páginas 6-11.
- MARIAUX, Pierre-Alain. “Trésor et collection: le sort des "curiosités naturelles" dans les trésors d'église autour de 1200”. *Trésor Au Moyen Age / Institut d'Histoire De l'Art et de Muséologie. Lucas Burkart, Philippe Cordez...*, 2005. Páginas 27-53.
- MARÍN PADILLA, “Encarnación. Joyas reales como garantía de deudas de la corona de Aragón (siglo XV)”. *Aragón En La Edad Media*, 2000, no. 16. Páginas 493-504.
- MARINESCO, C. “Du nouveau sur Constance de Hohenstaufen, impératrice de Nicée”. *Byzantion*, 1924, vol. 1. Páginas 451-468.
- MARTÍN ANSÓN, María Luisa. “El culto de las reliquias en las Cantigas de Santa María de Alfonso X el Sabio”. *Espacio, Tiempo Y Forma, Serie III, Hª Medieval*, 2011, no. 24. Páginas 185-218.
- MARTÍN ANSÓN, María Luisa. “Los continentes de los sagrado: relicarios y orfebrería en el mundo medieval”. *Diversarum Rerum: Revista De Los Archivos Catedralicio Y Diocesano De Ourense, N°2*, 2007, no. 2. Páginas 51-100.
- MARTÍN ANSÓN, María Luisa. “Imágenes de la virgen con el niño en la orfebrería del siglo XV: continuidad e innovación”. *Boletín del Museo e Instituto Camón Aznar*, 2005, vol. 95. Páginas 225-264.
- MARTÍN ANSÓN, María Luisa. “El "Lignum Crucis" de la catedral de Sevilla: Nuevos datos para su interpretación a la luz de los documentos”. *Archivo Español De Arte*, 2003, vol. 76, no. 301. Páginas 23-37.
- MARTÍN ANSÓN, María Luisa. “El cardenal D. Pedro Gómez Barroso y el relicario de la Virgen del Cabello”. *Goya*, 2001, no. 282. Páginas 145-155.
- MARTÍN ANSÓN, María Luisa. “Algunos pinjantes góticos en el Museo Arqueológico Nacional”. *Boletín del Museo Arqueológico Nacional*, 1985, vol. 3, no. 2. Páginas 151-155.
- MARTÍN LLORIS, Catalina.; *Las reliquias de la Capilla Real en la Corona de Aragón y el Santo Cáliz de la Catedral de Valencia (1396-1458)*. Tesis inédita, 2010.

- MARTÍN LLORIS, Catalina. “Introducción a la orfebrería valenciana bajomedieval”. *Archivo de Arte Valenciano*, 1999, vol. 80. Páginas 23-34.
- MARTÍN RODRÍGUEZ, Antonio. “Benedicto XIII y el Reino de Aragón”. *Hispania: Revista Española de Historia*, 1959, no. 75. Páginas 163-191.
- MARTÍN RODRÍGUEZ, José L.; *Biografía y leyenda del Príncipe de Vianna - Sant Carles de Viana-* en Tópicos y realidades de la Edad Media, Vol. 3. BENITO RUANO, Eloy ed., Madrid: Real Academia de la Historia, 2002. Páginas 27-68.
- MARTÍN VAQUERO, Rosa. “Contribución al estudio de la platería medieval Alavesa”. *Revisión del arte medieval en Euskal Herria*, 1996, vol. 15. Páginas 515-525.
- MARTÍNEZ DE AGUIRRE, Javier. “Los relicarios góticos del Santo Sepulcro (siglo XIII) y de la Santa Espina (siglo XV) de la catedral de Pamplona”. *Príncipe De Viana*, 2002, vol. 63, no. 226. Páginas 295-326.
- MARTÍNEZ DE AGUIRRE, Javier.; *Arte y monarquía en Navarra (1328-1425)*. Pamplona: Institución Príncipe de Viana.
- MARTÍNEZ SUBÍAS, Antonio.; *Relicarios góticos en la catedral de Tarragona* en Estudios de platería: San Eloy 2015. Universidad de Murcia ed., Murcia: Universidad de Murcia, Servicio de Publicaciones, 2015. Páginas 263-279.
- MARTÍNEZ VINAT, Juan. ; *Cofradías y oficios. Entre la acción confraternal y la organización corporativa en la Valencia medieval (1238-1516)*. Universitat de València, 2018.
- MARTÍNEZ VINAT, Juan. La cofradía de san Jaime. *Ciudad y Reino: Claves del Siglo de Oro Valenciano*, 2015. Páginas 266-271.
- MARTÍNEZ VINAT, Juan. ; *Comerciantes gerundenses en Valencia. La cofradía de san narciso (siglos XIV-XV) en Aragón en la Edad Media*. Departamento de Historia Medieval, Ciencias y Técnicas Historiográficas y Estudios Árabes e Islámicos, 2014. Páginas 163-206.
- MARTÍNEZ VINAT, Juan. “Estructura social y redes de sociabilidad en el movimiento confraternal valenciano: la cofradía de San Jaime de Valencia (1377-1441)”. *Sociedad Española de Estudios Medievales*, 2014.
- MARTOS RUBIO, Ana.; *Papisas y teólogas: mujeres que gobernaron el Reino de Dios en la Tierra*. Madrid: Nowtilus, 2008.

- MASIA DE ROS, María Angeles. “La emperatriz de Nicea, Constanza, y las princesas Lascara y Vataza”. *Butlletí de la Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona*, 1947, vol. 20. Páginas 145-169.
- MASSÓ TORRENTS, Jaume. “Inventari dels bens mobles del rey Martí d'Aragó, transcrit per Manuel de Bofarull y Sartorio i publicat per J. Massó Torrents”. *Revue Hispanique*, Jan 1, 1905, vol. 12. Páginas 413-590.
- MATAS I BLANX, Maria Teresa. “Aportació a l'estudi de tres peces d'orfebreria medieval del museu de Vilafranca”. *Lambard. Estudis D'Art Medieval.*, 2000, vol. XII. Pàgines 183-197.
- MATEU LLOPIS, Felipe; “Algunos documentos referentes a la gestión del tesorero de Alfonso V, Mateo Pujades, en Nápoles, y al “itinerario” del Rey (1441-1447)” en *Hispania: Revista española de historia*, 3. 1940. Páginas 3-31.
- MERCURI, Chiara; “Corona di spine. La reliquia del re”. *Medioevo: Un Passato da riscoprire*, 2010, vol. 14, no. 4.
- MIGUÉLIZ VALCARLOS, Ignacio. “Pérdida de las alhajas de plata de la Iglesia en Navarra durante la guerra de la Independencia (1808-1814)”. *Príncipe De Viana*, 2012, vol. 73, no. 256. Páginas 731-759.
- MIGUÉLIZ VALCARLOS, Ignacio. “Pérdida de los ajuares de plata por parte de las iglesias guipuzcoanas durante las francesadas”. *Ondare: Cuadernos de artes plásticas y monumentales*, 2002, vol. 21. Páginas 293-303.
- MIQUEL JUAN, Matilde. “La Capilla Real de la Santa Cruz en la Catedral de Toledo. Reliquias, evocaciones, uso y decoración”. *Anuario De Estudios Medievales*, julio-diciembre, 2017. Páginas 737-768.
- MIQUEL JUAN, Matilde.; *Aviñón, foco artístico para la valencia del siglo XIV. El papel del obispo Vidal de Blanes en El intercambio artístico entre los reinos hispanos y las cortes europeas en la Baja Edad Media*, 2009. Páginas 321-332.
- MIQUEL JUAN, Matilde. ; “La capilla de reliquias de la cartuja de Valdecris y el mestre pedrapiquer pere balaguer” en *Modelos, intercambios y recepción artística. De las rutas marítimas a la navegación en red. XV Congreso español de historia de arte (CEHA) Palma de Mallorca: Universitat de les Illes Balears*, 2008. Páginas 131-144.
- MIQUEL JUAN, Matilde; “Martín I y la aparición del Gótico Internacional en el Reino de Valencia”. *Anuario de Estudios Medievales*, 2003, vol. 33. Páginas 781-814.

- MILIÁN BOIX, Manuel, et al.; *Manuel Milián Boix - Inventario monumental dertusense*. Castelló de la Plana: Generalitat Valenciana, Conselleria d'Educació, Cultura i Esport, 2013.
- MIRALLES SBERT, José.; *Las reliquias y relicarios de la catedral de Mallorca. Monumenta Maioricensia. Vol. I*. Palma de Mallorca, 1961.
- MIRALLES, Melcior; RODRIGO LIZONDO, Mateu.; *Crònica i dietari del capellà d'Alfons el Magnànim*. València: Universitat de València, 2011.
- MIRANDA MENACHO, Vera-Cruz.; *El príncipe de Viana en la Corona de Aragón (1457-1461)*. Universitat de Barcelona, 2012.
- MIRET SANS, Joaquím. “Libres i joyes del rey Martí no inventariats en 1400 per la Reyna Margarida”. *Revista de la Asociación Artístico-Arqueologica Barcelonesa*, 1910, vol. VI. Páginas 215-228.
- MITRE FERNÁNDEZ, Emilio.; *Historia de la Edad Media en Occidente*. , 2016.
- MITRE FERNÁNDEZ, Emilio.; *Iglesia, herejía y vida política en la Europa medieval*. , 2007.
- MOCHOLÍ MARTÍNEZ, María E.; “El cuerpo en la imagen, la imagen del cuerpo. Reliquias y relicarios” en *Palabras Símbolos, Emblemas. Las estructuras gráficas de la representación*. MARTÍNEZ, PEREIRA, Ana; OSUNA, Inmaculada INFANTES, Víctor eds., Madrid: Turpin Editores, 2013. Páginas 375-385.
- MOLINA I CASTELLA, Anna. ; “Pere Bernés. Platero de Valencia y de la casa del rey de Aragón” en *Orfèvrerie gothique en Europe production et reception*. Roma: Viella, 2016. Páginas 111-122.
- MOLINA I CASTELLÁ, Anna. “El "Castell d'Amor" de Pedro IV de Aragón. Literatura en la orfebrería de la mesa real”. *Anales de Historia del Arte*, 2014, no. 24. Páginas 357-371.
- MOLINA I FIGUERAS, Joan.; *La hagiografía del poder: Acerca del sentido político de las imágenes de santos reproducidas en Nápoles y Barcelona a mediados del cuatrocientos en El Mediterráneo y el Arte Español: Actas del XI Congreso del CEHA, Valencia, septiembre 1996*.Comité Español de Historia del Arte, 1998. Páginas 87-92.
- MONFERRER I GUARDIOLA, Josep.; *Mossèn Manuel Milián i la salvaguarda del patrimoni de l'arxiprestat de Morella (1933-1940)*. Onada edicions, La barcella 20, 2015.

- MORALES ROCA, Francisco J.; *Prelados, abades mitrados, dignidades capitulares y caballeros de las órdenes militares habilitadas por el Brazo Eclesiástico en las Cortes del Principado de Cataluña. Dinastías de Trastámara y de Austria. Siglos XV y XVI (1410-1599)*. Ediciones Hidalguía ed. Madrid: Hidalguía, 1999.
- MORÁN TURINA, José M.; CHECA CREMADES, Fernando; *El coleccionismo en España: de la cámara de maravillas a la galería de pinturas*. Madrid: Catedra, 1985.
- MORELLE, Aude. “Les salles du trésor en France aux XIIe et XIIIe siècles: nouvelles réflexions sur l'architecture d'une structure discrète”. *Cahiers De Saint-Michel De Cuxa / Association Culturelle De Cuxa.*, 2010. Páginas 127-131.
- MOXÓ MONTOLIU, Francisco. “Alejandro VI: el Papa del 92”. *Historia 16*, 1992, no. 196. Páginas 45-54.
- MUÑOZ PÁRRAGA, M^a del Carmen; *Las capillas palatinas en Maravillas de la España medieval: Tesoro sagrado y monarquía*, Vol. 1, 2001 (Estudios y catálogo).2001. Páginas 55-62.
- MUÑOZ POMER, María Rosa. “Preliminares de la Guerra de los dos Pedros en el reino de Valencia (1356)”. *Anales de la Universidad de Alicante. Historia Medieval*. nº. 1 (1982). Páginas 117-134.
- MUXELLA, Imma. “El cas del Príncep de Viana: contrafacció reial i resposta constitucional”. *Butlletí de la Societat Catalana d'Estudis Històrics*, 2016, no. 27. Páginas 320-358.
- NADAL CAÑELLAS, Juan.; “Un emperador de Bizancio, sobrino de Jaime II de Aragón (genealogía de las vinculaciones dinásticas entre Bizancio y la casa de Barcelona)” en *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*. Barcelona, 1984. Páginas 145-155.
- NAGEL, Alexander; “The afterlife or the reliquary” en *Treasures of heaven. Saints, relics and devotion in Medieval Europe*. BAGNOLI, Martina, et al ed., Yale University Press, 2010. Páginas 211-222.
- NARBONA CÁRCELES, María. “Noblas donas”: las mujeres nobles en la casa de María de Castilla, reina de Aragón (1416-1458)”. *Studium: Revista de Humanidades*, 2009, no. 15. Páginas 89-113.
- NARBONA VIZCAÍNO, Rafael.; “Las elites políticas valencianas en el interregno y el compromiso de Caspe” en *La Corona de Aragón en el centro de*

- su historia, 1208-1458: el Interregno y el Compromiso de Caspe*. SESMA MUÑOZ, Jose Angel ed., 2012. Páginas 191-232.
- NARBONA VIZCAÍNO, Rafael. “L’Interregne a València”. *Institut d’Estudis Catalans. Martí l’Humà, El darrer rei de la dinastia de Barcelona (1396-1410). L’Interregne i el Compromís de Casp*, 2015. Páginas 767-790.
 - NARBONA VIZCAÍNO, Rafael. El rey y la ciudad. Sinergia entre Magnánimo y Valencia en *eHumanista* 7. 2015. Páginas 193-210.
 - NARBONA VIZCAÍNO, Rafael.; “El siglo de los Trastámara (1412-1516)” en *La Corona de Aragón: siglos XII-XVIII*. BELENGUER CEBRIA, Ernest; y GARÍN LLOMBART, Felipe Vicente eds., Valencia: Generalitat Valenciana, 2006. Páginas 101-128.
 - NARBONA VIZCAÍNO, Rafael.; “Valencia, emporio mediterráneo (ss. XIV-XV)” en *Actas del Simposio; Reino y ciudad, Valencia en su historia* (18 de abril-15 de julio 2007). BELENGUER CEBRIA, Ernest; y ENCISO RECIO, Luis Miguel eds., Fundación Caja de Madrid, 2008. Páginas 83-120.
 - NARBONA VIZCAÍNO, Rafael.; “Els valencians davant el compromís de Casp” en *Els valencians en el compromís de Casp i en el Cisma d’Occident*. BELLVESER, Ricardo y ORTS I BOSCH, Pere María eds., Valencia: Institució Alfons el Magnànim, 2013. Páginas 121-164.
 - NARBONA VIZCAÍNO, Rafael.; “En la Europa de San Vicente Ferrer” en *El fuego y la palabra: San Vicente Ferrer en el 550 aniversario de su canonización: actas del 1er Simposium Internacional Vicentino*. CALLADO ESTELA, Emilio ed., Valencia: Conselleria de Cultura, Educació i Esport, 2007. Páginas 27-42.
 - NARBONA VIZCAINO, Rafael. “Héroes, tumbas y santos: la conquista en las devociones de Valencia medieval”. *Saitabi: Revista de la Facultat de Geografia i Història*, 1996, no. 46. Páginas 293-320.
 - NARBONA VIZCAÍNO, Rafael. “El nueve de octubre. Reseña histórica de una fiesta valenciana”. *Revista d’Historia Medieval.*, 1994, vol. 5. Páginas 231-290.
 - NARBONA VIZCAÍNO, Rafael. “Los juegos y espectáculos de la fiesta del Corpus Christi en los reinos ibéricos (1264-1545)”. *Ludica: Annali di storia e civiltà del gioco*, 2002, no. 8. Páginas 67-97.
 - NARBONA VIZCAÍNO, Rafael.; *La ciudad y la fiesta: cultura de la representación en la sociedad medieval (siglos XIII-XV)*. Madrid: Síntesis, 2017.

- NARBONA VIZCAÍNO, Rafael; *En l'horitzó de la història ibèrica: pobles, terres, sobirania, segels V-XV*. Catarroja (País Valencià): Editorial Afers, 2015.
- NAVARRO SORNÍ, Miguel.; *Las reliquias en Ciudad y Reino: claves del siglo de oro valenciano*. Valencia, 2015. Páginas 269-272.
- NAVARRO SORNÍ, Miguel.; *Alfonso de Borja, Papa Calixto III: en la perspectiva de sus relaciones con Alfonso el Magnánimo*. 2a ed. Valencia: Institució Alfons El Magnànim, Diputació de València, 2008.
- NAVARRO SORNÍ, Miguel.; *Las reliquias en la Valencia tardo medieval. la formación del relicario de la catedral de Valencia en Culti, santuari, pellegrinaggi in Sardegna e nella penisola iberica tra Medioevo ed età contemporanea* Genova: Brigati, 2006.
- NIETO SORIA, José Manuel. "El tesoro de Doña Leonor, esposa de Fernando I de Aragón en el monasterio de Guadalupe". *Acta Historica et Archaeologica Mediaevalia*, 1997, no. 18. Páginas 39-66.
- NORWICH, John J.; *Historia de Venecia*. Granada: Almed, 2004.
- O'BRIEN, Conor. "The Goldsmiths of Waterford". *The Journal of the Royal Society of Antiquaries of Ireland*, 2003, vol. 133. Páginas 111-129.
- OCAMPO, Estela; and PERAN, Martí.; *Teorías del arte*. Barcelona: Icaria, 1991.
- OLIVARES TORRES, Enric; *L'ideal d'evangelització guerrera. Iconografia dels cavallers sants*. Universitat de València, 2016.
- OLUCHA MONTINS, Fernando Francisco. "Noticias sobre algunas piezas de orfebrería para la catedral de Tortosa en el siglo XV". *News about some Pieces of Silverwork for Tortosa Cathedral in the 15th Century*, 2012, no. 21. Páginas 111-114.
- OLUCHA MONTINS, Fernando F.; *L'orfebreria a Castelló, segles XIV-XVI*. Castelló de la Plana: Societat Castellonenca de Cultura, 1996.
- OMAN, Charles; *The Golden Age of Hispanic Silver. 1400-1665*. Londres: Victoria and Albert Museum, 1968.
- OÑATE OJEDA, Juan Á.; *La catedral de Valencia*. PUV Universitat de Valencia, 2012.
- ORLANDIS ROVIRA, José.; *Historia de la Iglesia I: La Iglesia antigua y medieval*. , 2013.

- ORTEGO RICO, Pablo. “Las riquezas de la Iglesia al servicio del poder monárquico: los empréstitos eclesiásticos en la Castilla del siglo XV”. *En la España Medieval*, Jun 29, 2012, vol. 35. Páginas 145-176.
- PAHONER, Juan.; *Recopilación de Especies sueltas perdidas, pertenecientes a esta Santa Iglesia Metropolitana y a sus preeminencias, en donde se hallaban notadas, o continuadas varias constituciones, ordinaciones, deliberaciones, privilegios, bullas, providencias, estatutos y diferentes ejemplares del caso*. Valencia, 1775.
- PALACIOS MARTÍN, Bonifacio.; *El tesoro real de la Corona aragonesa y su función económica: época de formación*, 1979.
- PASCUAL MOLINA, Jesús Félix. “Juan II de Aragón y las artes suntuarias”. *Ars Longa: Cuadernos de Arte*, 2015, no. 24. Páginas 71-83.
- PAUL, Jacques; y RUIZ, Damien.; *Louis d'Anjou: prince et franciscain*. Padova: CSA, 2018.
- PELAZ FLORES, Diana. “El tesoro de las Reinas Consortes Castellanas en el siglo XV. Composición, Decoración y Significado”. *Pasado, presente y porvenir de las Humanidades y las Artes. Zacatecas, 2012*, 2012. Páginas 287-310.
- PEÑA BARROSO, Efrén de la. "El precio de la sangre de Jesucristo: una moneda de la traición de Judas en La Puebla de Montalbán". *Revista de Estudios Monteños: Boletín de la Asociación Cultural Montes de Toledo*, 2015, no. 150. Páginas 31-35.
- PÉREZ GIMÉNEZ, Juan Ignacio; *Thesaurus Collegiatae. Historia y avatares del patrimonio artístico de la Seu de Xàtiva*. Xàtiva, 2014.
- PÉREZ GONZÁLEZ, Carlos. “El culto a las reliquias en la Edad Media: historia de una tradición pagana con continuidad en la religión cristiana”. *Cristianismo Y Paganismo: Ruptura Y Continuidad (Eds. Aurelia Ruiz Sola, Carlos Pérez González)*, 2003. Páginas 187-194.
- PÉREZ HERNÁNDEZ, Manuel; *Orfebrería religiosa en la diócesis de Salamanca: (siglos XV al XIX)*. Salamanca: Diputación de Salamanca, 1990.
- PODRO, Michael.; *Los historiadores del arte críticos*. Madrid: A. Machado Libros, 2001.
- PIQUERAS SÁNCHEZ, Norberto; BLAYA ESTRADA, Nuria; JEREZ MOLINER, Felipe; *Grabados maestros: la huella de Durero y Lucas van Leyden*

- en la colección Mariano Moret.* Valencia, Spain: Universitat de València, Vicerrectorado de Cultura e Igualdad, 2012.
- POMIAN, Krzysztof; *Des saintes reliques à l'art moderne: Venise-Chicago, XIIIe-XXe siècle.* Paris: Gallimard, 2003.
 - PONS ALÓS, Vicente; *Cardenales y prelados de Xàtiva en la época de los Borja.* Játiva, 2005. Páginas 102-107.
 - PONS ALÓS, Vicent. “Note sur la Sainte Épine offerte en 1256 par Louis IX à la Cathédrale de Valence (Espagne)”. *Bibliothèque de l'École des Chartes*, 2012, n°. 170. Páginas 243-249.
 - PONS ALÓS, Vicent; y PÉREZ GIMÉNEZ, Juan Ignacio. “Documentos de Calixto III en el archivo de la Seu de Xàtiva: La bula de Concesión de Reliquias (I)”. *Caminem junts*, 2012, n°. 104.
 - PONS ALÓS, Vicente. “El relicario de los reyes de Aragón en la catedral de Valencia”. *Laus Mea Dominus*, 2015. Páginas 323-345.
 - POTIN, Yann. “Le roi trésorier: identité, légitimité et fonction des trésors du roi (France, XIIIe - XIVE siècle)”. *Trésor Au Moyen Age / Institut D'Histoire De L'Art Et De Muséologie.* Lucas Burkart, Philippe Cordez, 2005. Páginas 89-117.
 - POZA YAGÜE, Marta.; *Reliquias y relicarios en la edad media.* en *Maravillas de la España medieval: Tesoro sagrado y monarquía.* Valladolid: Junta de Castillo y León, 2001. Página 389.
 - RAMÍREZ-ALVARADO, Mar. “La imagen de la infancia: aspectos iconográficos”. *Comunicar: Revista científica Iberoamericana de Comunicación y Educación*, 2005, no. 24. Páginas 129-132.
 - REAU, Louis.; *Iconografía del arte cristiano;* Barcelona: Serbal, 2000.
 - REDONDO CANTERA, María José. “Las pérdidas de la platería vallisoletana durante la Guerra de la Independencia”. *Boletín del Seminario de Estudios de Arte y Arqueología*, enero 1, 1993, vol. 59. Páginas 491-502.
 - RESINA, Juan R.; *La Búsqueda del Grial.* Barcelona: Anthropos, 1988.
 - RESPALDIZA LAMA, Pedro J. “La pintura mural de los desposorios místicos de Santa Catalina en San Juan de la Palma de Sevilla”. *Laboratorio de Arte. Departamento de Historia del Arte*, 2003, vol. 15. Páginas 349-356.
 - RIQUER, Martín de; *Heràldica catalana: des l'any 1150 al 1550.* Barcelona, 1983.

- RIU I BARRERA, Eduard.; *La Capilla de Santa Àgata del Palau Reial Major de Barcelona: historia i restauraciones*, 1999.
- RIVAS CARMONA, Jesús. ;"El patrocinio de las platerías catedralicias" en *Estudios de platería: San Eloy 2004*. RIVAS CARMONA, Jesús; and Universidad de Murcia eds., 1a ed. Murcia: Universidad de Murcia, 2004. Páginas 479-498.
- RIVAS CARMONA, Jesús.; *Algunas consideraciones sobre los tesoros catedralicios: El ejemplo de la catedral de Murcia*. Murcia: Universidad de Murcia, Servicio de Publicaciones, 2000.
- RIVERA BLANCO, José J.; *Manual de técnicas artísticas*. Madrid: Historia 16, 1997.
- ROIG MATOSES, Joan Emili. "Alfons de Borja i Roderic de Borja segons la Crònica i dietari del capellà d'Alfons el Magnànim". *Mirabilia: Electronic Journal of Antiquity and Middle Ages*, 2015, no. Enero. Páginas 140-158.
- ROBRES, Fernando A., et al.; *Inventario de fondos notariales del Real Colegio Seminario del Corpus Christi de Valencia*. Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, 1990.
- RODRIGO ESTEVAN, María L.; *Muerte y sociabilidad en Aragón. (Siglos XIV-XV)* en *Convivir en la Edad Media*. Burgos: Dos soles, 2010. Páginas 285-318.
- RUBIO I LLUCH, I.; *Documents per a la cultura Catalana mig.eval*. Barcelona, 1908.
- RUBIO MIFSUD, Aurora y ZALBIDEA MUÑOZ, Antonia. "Models i patrons en les pintures murals gòtiques del reconditori de la Catedral de València". *Archivo de Arte Valenciano*, 2018, no. 99. Páginas 9-22.
- RUBIO MIFSUD, Aurora; *La pintura mural gòtica lineal a territori valencià. statu quo del corpus conegut. Estudi i anàlisi per a la seua conservació*. Universitat Politècnica de València, 2016.
- RUBIO VELA, Agustín. ; *Pobreza, enfermedad y asistencia hospitalaria en la Valencia del siglo XIV*. Valencia: Institución Alfons el Magnànim, D.L., 1984.
- RUIZ SOLA, Aurelia; and PÉREZ GONZÁLEZ, Carlos.; *Cristianismo y paganismo: ruptura y continuidad*. Burgos: Universidad de Burgos, Servicio de Publicaciones, 2003.
- RUNCIMAN, Steven.; *Historia de las Cruzadas I*. Madrid: Alianza, 1973.
- RYDER, Alan; *Alfonso el Magnánimo rey de Aragón, Nápoles y Sicilia 1396-1458*. València: Alfons el Magnànim, 1992.

- SÁIZ SERRANO, Jorge.; *Caballeros del rey. Nobleza y guerra en el reinado de Alfonso el Magnánimo*. Valencia: PUV, 2008.
- SÁIZ SERRANO, Jorge.; *Guerra y nobleza en la corona de Aragón. La caballería en los ejércitos del Rey (Siglos XIV-XV)*. Universitat de València, 2004.
- SALRACH, Josep M. y ESPADADER, Antón M.; *Historia de España. La Corona de Aragón: plenitud y crisis. De Pedro el Grande a Juan II (1276-1479)*. Madrid: Historia 16, 1995.
- SAMPER SÁNCHEZ, Fernando.; *Bizancio y la Corona de Aragón en el siglo XV: análisis de sus relaciones durante el ocaso del Imperio (Trabajo Final de Máster)*. Universidad de Zaragoza, 2015.
- SÁNCHEZ BELTRÁN, María Jesús. "Informe histórico artístico, cruz-relicario del Lignum Crucis, Catedral Primada de Toledo". *Toletana: Cuestiones de Teología e Historia*, 2010, vol. 23. Páginas 331-348.
- SÁNCHEZ LAFUENTE GEMAR, Rafael.; "La platería en las catedrales. Del tesoro medieval a la acumulación contrarreformista" en *Estudios de platería: San Eloy 2005*. Universidad de Murcia y RIVAS CARMONA, Jesús eds., 1a ed. Murcia: Universidad de Murcia, Servicio de Publicaciones, 2005. Páginas 487-503.
- SÁNCHEZ-LAFUENTE GEMAR, Rafael.; "Formación y pérdida de un patrimonio: La platería en la catedral de Granada" en *Estudios de platería: San Eloy 2004*. Universidad de Murcia: Servicio de Publicaciones, 2004. Páginas 545-562.
- SANCHO ANDREU, Jaime.; *Testimonios de fe de los santos en Valencia*. Valencia: Archidiócesis de Valencia, 2013.
- SIVERA, José Sanchis. "La esmaltería valenciana en la Edad Media: discurso de recepción del académico Don José Sanchis y Sivera". *Archivo de Arte Valenciano*, 1921, nº. 7. Páginas 3-42.
- SÁNCHEZ MORILLAS, Beatriz. *María Magdalena, de testigo presencial a icono de penitencia en la pintura de los siglos XIV-XVII*. (Tesis Doctoral Inédita). Universidad de Sevilla, Sevilla. 2014.
- SÁNCHEZ DE LA TORRE, Angel; CASTELL MAIQUES, Vicente y PESET REIG, Mariano.; *Alejandro VI, Papa valenciano*. Valencia: Consell Valencià de Cultura., 1994.

- SANCHIS SIVERA, José. “La orfebrería valenciana en la Edad Media”. *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, Oct 1, 1922, vol. 43. Página 612.
- SANCHIS SIVERA, José.; *La Catedral de Valencia. Guía histórica y artística*. Valencia: Imprenta de Francisco Vives Mora, 1909.
- SANCHIS SIVERA, Josep; RODRIGO LIZONDO, Mateu.; *Estudis d'història cultural*. València: Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana etc., 1999.
- SANTORO, Daniela; “Il tesoro recuperato. L’inventario dei beni delle regine di Sicilia confiscati a Manfredi Alagona nel 1393” en *Anuario de estudios medievales*, nº37. 2007. Página 71-106.
- SANZ SERRANO, María J.; *El gremio de plateros sevillano, 1344-1867*, 1991.
- SCHLOSSER, Julius.; *Las cámaras artísticas y maravillosas del renacimiento tardío: una contribución a la historia del coleccionismo*. Primera ed. Madrid: Akal, 1988.
- SCHLOSSER, Julius v.; and BONET CORREA, Antonio.; *La literatura artística: manual de fuentes de la historia moderna del arte*. Madrid: Cátedra, 1976.
- SCHLOSSER, Julius v.; YVARS, José F.; KURZ, Otto.; *El arte de la Edad Media*. Barcelona [etc.]: Gustavo Gili, 1981.
- SERRA DESFILIS, Amadeo. “La imagen construida del poder real en la Corona de Aragón (siglos XIII-XV): casas, ceremonial y magnificencia”. *Res Publica: Revista de Filosofía Política*, 2007, nº. 18. Páginas 35-58.
- SERRA DESFILIS, Amadeo.; “Artes figurativas del gótico” en *La ciudad de Valencia: historia, geografía y arte de la ciudad de Valencia*, Vol. 2, 2009 (Geografía y arte). Valencia: Universitat de València, 2009. Páginas 295-301.
- SERRA ESTELLÉS, Xavier; and MARTÍ MESTRE, Joaquín. “La consuetud de la Seu de València dels segles XVI-XVII. Estudi i edició del MS. 405 de l'ACV”. *Monumenta Archivorum Valentina*. Facultat de teologia de San Vicente Ferrer ed., 2009, vol. X/II.
- SERRANO COLL, Marta. “*Semblança del rei Martí l'Humà a través de la seva promoció artística*”. FERRER i MALLOL, María Teresa ed., Barcelona: Institut d'Estudis Catalans. Secció Històrico-Arqueològica, 2015. Página 659-678.
- SIEBMACHER, Johann y HEFNER, Otto T. v.; *J. Siebmachers grosses und allgemeines Wappenbuch*. Nürnberg: Bauer & Raspe, 1901.
- SILLERAS FERNÁNDEZ, Núria. “Dues reines per a un rei: Maria de Luna i Margarida de Prades, les mullers de Martí i l'Humà (r.1396-1410)”. FERRER i

- MALLOL, María Teresa ed., Barcelona: *Institut d'Estudis Catalans. Secció Històrico-Arqueològica*, 2015. Pàgines 681-698.
- SILLERAS FERNÁNDEZ, Núria.; “La piedad urbana de María de Luna, reina de la Corona de Aragón (1396-1406)” en *El món urbà a la Corona d'Aragó del 1137 als decrets de Nova Planta: XVII Congrés d'Història de la Corona d'Aragó = Congreso de Historia de la Corona de Aragón: Barcelona. Poblet. Lleida, 7 al 12 de desembre de 2000: [actes], 2003. Pàgines 889-894.*
 - SIRE, Marie-Anne; “De l'ombre à la lumière: les trésors de sanctuaire”. *Cahiers De Saint-Michel De Cuxa / Association Culturelle De Cuxa.*, 2010. Pàgines 7-12.
 - SOLDEVILA, Ferran. “La reyna Maria muller del Magnanim”. *Memorias de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona.*, 1928, vol. 10. Pàgines 213-347.
 - SOLER SEGUÍ, Santiago. “Tras la Santa Espina de San Luis. La primera reliquia que se veneró en la Catedral de Valencia”. *Valentia Mediaevalis.*, 2017
 - TABURET DELAHAYE, Elisabeth. “L’orfèvre medieval et son commanditaire: maitre d’oeuvre et maitre d’ouvrage?” en *Materiam Superabat Opus: hommage à Alain Erlande-Brandenburg*, 2006. Pàgines 244-253.
 - TABURET DELAHAYE, Elisabeth. “Reliquaires de saintes epines donees par Saint Louis: remarques sur l’orfèvrerie française du milieu”. *Cahiers Archeologiques. fin de l’antiquité et Moyen-Age*, 1999, vol. 47.
 - TABURET-DELAHAYE Elisabeth.; *L’orfèvrerie gothique (XIIIe-début XVe.siecle) au Musée de Cluny*. Paris: Editions de la Réunion des musées nationaux, 1989.
 - TABURET-DELAHAYE, Elisabeth; AVRIL, François; *Paris 1400*. Paris: Réunion des Musées Nationaux, 2004.
 - TEIXIDÓ I PUIGDOMÈNECH, Francesc; *Pesos, mides i mesures al Principat de Catalunya i comitats de Rossello i Cerdanya a finals del segle XVI (1587-1594). Vol. 1*. Barcelona: Fundació Noguera, 2009.
 - TEIXIDOR, Josep; y CARUANA Y REIG, José. ; *Capillas y sepulturas del Real Convento de Predicadores de Valencia*. Valencia: Acción Bibliográfica Valenciana, 1952.
 - TEJA, Ramón. “De Menute a Abukir. La suplantación cristiana de los ritos de la incubatio en el templo de Isis en Menute (Alejandría)”. *Ilu. Revista De Ciencias De Las Religiones*, 2007, vol. XVIII. Pàgines 99-114.

- TEJADA VIZUETE, Francisco.; *Platería y plateros bajoextremeños: (siglos XVI-XIX)*. Cáceres: Universidad de Extremadura, 1998.
- TERÉS i TOMAS, María Rosa.; “Violant de bar: Les inclinacions artístiques d’una reina francesa a la corona d’Aragó” en *Capitula facta et firmata: inquietuds artístiques en el quatre-cents*. Terés i Tomàs, Maria Rosa; and Universitat de Barcelona eds., Valls: Cossetània, 2009. Pàgines 9-69.
- THUILE, Jean.; *L’Orfèvrerie en Languedoc: du XIIIe au XVIIIe siècle* Montpellier: Causse et Castelnaud, 1966.
- TINTÓ I SALA, Margarita. “Dos fermalls i altres joies d’Alfons el Magnànim, segons un inventari de la Taula de Canvi de la ciutat de Barcelona”. *Acta Historica et Archaeologica Mediaevalia*, 2005, n°. 26. Pàgines 767-774.
- TOLDRÀ PARÈS, Montserrat. ; *La reina Maria, dona d’Alfons V el Magnànim: vida i obra de govern (1401-1458)*. Universitat de Barcelona, 2013.
- TOMASI, Michele; *Monumenti d'avorio: i dossali degli Embriachi e i loro committenti*. Pisa: Edizioni della Normale, 2010.
- TORRA PEREZ, Alberto.; “Reyes, santos y reliquias. Aspectos de la sacralidad de la monarquía catalano-aragonesa” en *Actas del XV Congreso de Historia de la Corona de Aragón*. T°. 1°. Zaragoza ed. Zaragoza, 1996.
- TORRA PEREZ, Alberto.; “Hagiografía y cultura popular” en *Miscel·lània en homenatge al P. Agustí Altisen*Tarragona, 1991.
- TORRES FERRER, María Jesús. “Una aportació per l'estudi del tresor de la seu de Barcelona: l'inventari de 1492”. *Lambard: Estudis D'Art Medieval*, 1996, vol. IX. Pàgines 207-229.
- URREA FERNÁNDEZ, Jesús. “Orfebrería de la catedral de Valladolid”. *Boletín Real Academia de Bellas Artes de la Purísima Concepción.*, 2009, vol. 44. Pàgines 85-92.
- ÚZQUIZA RUIZ, Teodoro. Simbología iconográfica de los santos. *Revista Sembrar*, 2012.
- VALERO MOLINA, Joan. “Fast i creació artística a l'entorn de Ferran d'Antequera”. *Lambard: Estudis d'Art Medieval*, 2014-2016, vol. XXVI. Pàgines 233-284.
- VALLEJO MARTÍNEZ, Javier. “Las Vísperas Sicilianas”. *Historia Rei Militaris: Historia militar, política y social*, 2014, vol. 7. Pàgines 94-113.

- VEIT, Ludwig A.; “Linee essenziali della pietà popolare tedesca nel medio evo” en *La religiosità popolare nel medioevo* (ed. Raoul Manselli) Bolonia, 1983.
- VENDRELL GALLOSTRA, Francesca. “Margarida de Prades en el regnat de Ferran d'Antequera”. *Reial acadèmia de bones lletres de Barcelona.*, 1984. Pàgines 5-37.
- VENTURA CONEJERO, Agustí. “El gremi dels argenters de Xàtiva i la custòdia del corpus de Lope de Salazar”. *Archivo de arte valenciano*, 2001, vol. 82. Pàgines 23-34.
- VICIANO, Pau.; *La temptació de la memòria*. València: 3 i 4, 1995.
- VIDAL FRANQUET, Jacobo. “Relíquies, béns, joyes, robes, argent, perles pedres precioses, vestiments e altres coses...” en *Recerca*, 2015, vol. 16. Pàgines 11-56.
- VIDAL FRANQUET, Jacobo. “La cámara real de María de Castilla. Sus joyas y otras delicias suntuarias”. *Anales de Historia del Arte*, 2014, no. 24. Pàgines 593-610.
- VIDAL FRANQUET, Jacobo.; “Obres qe se'n van; obres que es transformen; obres que, de vegades, vénen.... apunts sobre el trànsit d'obres medievals a la catedral de Tortosa” en *Art fugitiu. Estudis d'art medieval desplaçat*. Barcelona: Universitat de Barcelona, 2014. Pàgines 433-446.
- VILAR BONET, María. “Empenyorament de joies i objectes del rei Joan I, fet per la reina Maria de Luna (1396)”. *Medievalia*, 1989, no. 8. Pàgines 329-342.
- VILLANUEVA MORTE, Concepción. “El comercio de joyas y ornamentos registrado en las aduanas del Sur de Aragón en el siglo XV”. *Aragón en la Edad Media*, 2008, no. 20. Pàgines 829-847.
- VILLANUEVA, Joaquín L.; *Viage literario a las iglesias de España. Tomo II*. Madrid: Imprenta de Fortanet, 1902.
- VORAGINE, Santiago d. I.; *La leyenda dorada, 1. Traducción de Fray José Manuel Macías*. Madrid.: Alianza editorial, 2011.
- VORAGINE, Santiago d. I.; *La leyenda dorada, 2*. Madrid: Alianza Editorial, 1997.
- VV.AA; PÉREZ GIMÉNEZ, Juan Ignacio (Coord); *Thesaurus Ecclesiae. Thesaurus Mundi. 1as. Jornadas sobre Patrimonio Cultural de la Iglesia; Xàtiva: Iglesia Colegial Basílica de Santa María de Xàtiva*, 2018.

- VV.AA.; *Espais de llum: Borriana, Vila-real, Castelló 2008-09*. Valencia, [etc.]: Generalitat Valenciana, [etc.], 2008.
- VV.AA.; *La llum de les imatges. Lux Mundi. Xàtiva. Catálogo*. Valencia: Generalitat Valenciana, 2007.
- VV.AA.; *La luz de las imágenes: [exposición] Catedral de Valencia*. Valencia: Generalitat Valenciana, 1999.
- VV.AA.; *Xàtiva, els Borja: una projecció europea: catàleg de l'exposició, 1995, 4 de febrer - 30 d'abril, Museu de l'Almodí, Xàtiva*. Xàtiva [etc]: Ajuntament de Xàtiva [etc.], 1995.
- VV.AA.; *Les fastes du gothique: le siècle de Charles V*. 1982^e ed. Paris: Éditions de la Réunion des musées nationaux, 1981.
- VV.AA.; *Tresors d'orfèvrerie des églises du Roussillon et du Languedoc Méditerranéen: [exposition], Palais des Archevêques, Musée des Beaux Arts de Narbonne, mai-juin 1954*. S.l.: Les preses artistiques, 1954.
- VV.AA.; *Camins d'Art: Catàleg. [Exposició de La Llum de les Imatges] Alcoi*. Fundación de la Comunidad Valenciana, La Luz de las Imágenes. ed. Valencia: Generalitat Valenciana, 2011.
- VV.AA.; *La Luz de las Imágenes: Segorbe, septiembre 2001/mayo 2002*. Valencia: Generalitat Valenciana., 2001.
- VV.AA.; *La llum de les imatges. La Gloria del Barroco. Catálogo*. Valencia: Generalitat Valenciana, 2009.
- VV.AA.; *La Llum de les Imatges: Lux Mundi (Xàtiva 2007)*. , 2007a.
- VV.AA.; *Realismo y espiritualidad: Campi, Anguissola, Caravaggio y otros artistas cremoneses y españoles en los siglos XVI-XVIII*. Alaquás: Ajuntament d'Alaquás, 2007b.
- VV.AA.; *Orfebrería y sedas valencianas*. Valencia: Excmo. Ayuntamiento de Valencia, 1982.
- WEBSTER, Jill R.; *Els franciscans catalans a l'Edat Mijana*. Lleida: Pagès Edicions, 2000.
- WOODWARD, Kenneth L.; *La canonización de los santos: cómo la Iglesia Católica decide quién es santo, quién no lo es y por qué*. Buenos Aires: Emecé, 1992.

- WOLTER-VON DEM KNESEBECK, Harald.; “La orfebrería gótica” en *El gótico: arquitectura, escultura, pintura*. Könemann: Ullmann ed, 1999. Páginas 486-500.
- YARZA LUACES, Joaquín.; “Clientes, promotores y mecenas en el arte medieval hispano” en *Patronos, promotores, mecenas y clientes: VII CEHA*, Murcia, 1988: actas, mesa I, 1992. Páginas 15-50. Universidad de Murcia, 1992.

